
SISMANOGLIO
MEGARO

SISMANOGLIO

ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ
ΤΟΜΟΣ ΠΡΩΤΟΣ.

3817

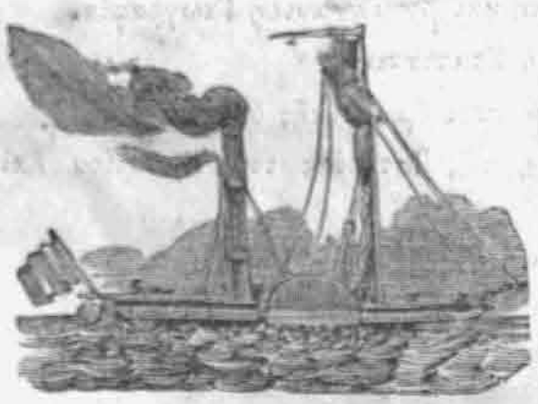
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ
ΕΠΙΣΤΟΛΟΓΡΑΦΙΑ

Θεωρητική τε καὶ πρακτική

ΠΕΡΙΕΧΟΥΣΑ

Ἐπιστολὰς καὶ ἀλληλογραφίας ἐπὶ παντοίων ἐμπορικῶν ὑποθέσεων, γενικὰς καὶ εἰδικὰς ἑρμηνείας, ἐξηγηματικὰς σημειώσεις, τύπους ἐμπορικῶν ἐγγράφων καὶ συμβολαίων, καὶ λεξικὸν τῶν ὅρων καὶ τῆς ὕλης τοῦ ἐμπορίου, κτλ.

ΣΥΝΤΑΧΘΕΙΣΑ ΜΕΝ
ὑπὸ
ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ Δ. ΖΥΓΟΥΡΑ,
Ἐκδοθεῖσα δὲ ἀναλώμασιν
ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΥ ΜΙΣΑΗΛΙΔΟΥ.



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ,
ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ «Η ΑΝΑΤΟΛΗ»
ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΥ ΜΙΣΑΗΛΙΔΟΥ.

1870.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ συγκειμένη ἐκ δέκα τόμων, ἐκδοθήσεται κατὰ φυλλάδια ὑπὸ τοὺς ἑξῆς τίτλους :

Α'. Ἑλληνικὴ Ἐμπορικὴ Ἐπιστολογραφία.

Β'. Θεωρητικὴ καὶ πρακτικὴ Καταστιχογραφία ἐφαρμοστέα ἐφ' ὅλων τῶν κλάδων τοῦ Ἐμπορίου τῆς βιομηχανίας τῆς Γεωργίας, κτλ.

Γ'. Πολιτικὴ, Βιομηχανικὴ καὶ Ἐμπορικὴ Οἰκονομία ἐξεταζομένη ὑπὸ θεωρητικὴν καὶ πρακτικὴν ἔποψιν.

Δ'. Πρακτικὸν Ἐγχειρίδιον τοῦ Ἐμπορικοῦ δικαίου.

Ε'. Περὶ Χρηματιστηρίου καὶ τῶν ἐν αὐτῷ ἐνεργουμένων συναλλαγματικῶν πράξεων, ἰδίως δὲ περὶ χρεωγράφων, ἑταιρικῶν τίτλων, κτλ.

ς'. Πρακτικὴ ἐμπορικὴ Ἀριθμητική.

Ζ'. Ἐμπορικὴ καὶ βιομηχανικὴ Γεωγραφία.

Η'. Ἐπιτομὴ Στατιστικῆς

Θ'. Δοκίμιον περὶ ἐμπορικῆς Ὕλης.

Ι'. Ἐπιτομὴ τῆς Ἱστορίας τοῦ Ἐμπορίου καὶ ἰδίως τοῦ Ἑλληνικοῦ.

Τοῖς φιλογενέσι καὶ φιλομούσοις
Κυρίοις Κυρίοις
ΣΑΒΒΑ· ΙΩΑΝΝΩΦ Νεβ-σεχιρλῆ
καὶ
ΦΙΛΙΠΠΩ· ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ·
Μεϊμούν-ογλου Συνασσονλῆ,

τουτὶ τὸ βιβλίον
ἀρετῶν καὶ φιλίας ἕνεκεν
ἀνατίθησιν
Ὁ Συντάξας

Φιλόμουσοι Κύριοι!

Ἡ Καππαδοκία διεγείρει εἰς τὸν νοῦν ἑκάστου φιλογενοῦς γλυκυθύμους ἀναμνήσεις διὰ τὸ ἀρχαῖον μεγαλεῖον· ἀλλ' ἡ σημερινὴ αὐτῆς ὁλοσχερὴς παρακμὴ σπαραξικαρδίους ἐμποιεῖ ἐντυπώσεις.

Ἡ τοιαύτη τῆς πατρίδος κατάστασις δραστικῶς ἐπενεργήσασα ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν, παρώξυνε τὰς εὐεργετικὰς διαθέσεις πρὸς ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν ἀνακούφισιν αὐτῆς. Τῇ δραστηρίῳ ἀρρωγῇ καὶ μερίμνῃ ὑμῶν ἀναθάλλει ὁσημέραι ἐν Νεαπόλει (Νεβσεχὶρ) καὶ Συνασσῷ ἡ τῶν γραμμάτων καλλιέργεια καὶ ἡ πρὸς τὴν ἀρχαίαν προγονικὴν εὔκλειαν ἅμιλλα.

Οἱ Καππαδόκαι, Κύριοι! ἐκληρονόμησαν τά τε προτερήματα καὶ τὰ ἐλαττώματα, ὅσα ἀείποτε διέκρινον τὴν Ἑλληνικὴν ἐθνότητα. Ἡ πρὸς τὰ γράμματα καὶ τὸ ἐμπόριον ἐπίδοσις αὐτῶν ἐπιμαρτυρεῖ τοῦτο· πολλὰ ὅμως ἀπολείπονται εἰσέτι πρὸς ἀνάπτυξιν τῶν προτερημάτων τούτων καὶ πρὸς ἐξάλειψιν τῶν κακῶν ἕξεων τοῦ παρελθόντος.

Ἡ ἀνέγερσις ἀφ' ἑνὸς Σχολείων, Παρθεναγωγείων, Φιλολογικῶν Συλλόγων καὶ Βιβλιοθηκῶν· ἡ μόρφωσις ἀφ' ἑτέρου χρηστῶν, θρησκευτικῶν καὶ οἰκιακῶν ἠθῶν, ὑπισχνοῦνται τὴν ἀναγέννησιν τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τὴν ταχεῖαν ἐπάνοδον τῆς μελιῤῥύτου γλώσσης τοῦ Παυσανίου, τοῦ Μεγάλου Βασιλείου, τοῦ Γρηγορίου κτλ.

Ἡ πρὸς ὑμᾶς, Κύριοι, πολυχρόνιος φιλία μοὶ ἐχορήγησε τὴν εὐχάριστον εὐκαιρίαν, ὅπως ἐκτιμήσω τὰς ἀτομικὰς ἑκάστου ὑμῶν ἀρετάς. Ἐπιτρέψατέ μοι διὰ τῆς ἀφιερώσεως τῆς παρούσης βίβλου νὰ διαιωνίσω ἐν τῷ προσώπῳ ὑμῶν τὴν μνήμην τῶν καλῶν ἔργων καὶ νὰ διεγείρω δι' αὐτῆς εἰς τὰς καρδίας τῶν ὁμογενῶν Καππαδοκῶν τὴν πρὸς τὰ καλὰ εὐγενῆ ἅμιλλαν πρὸς δόξαν καὶ εὐημερίαν τῆς ταλαίνης πατρίδος.

Ὁ ἐς ἀεὶ φίλος

ΞΕΝΟΦΩΝ Δ. ΖΥΓΟΥΡΑΣ.

ΠΡΟΛΟΓΟΣ.

Ἡ ἐπιστολογραφία, οὖσα ἡ ψυχὴ αὐτόχρημα τοῦ ἐμπορίου, ἀπαιτεῖ τὴν σοβαροτέραν μελέτην καὶ γύμνασιν, ὅπως δι' αὐτῆς ὁ ἔμπορος ἐκθέτῃ εὐστόχως σαφῶς καὶ κατὰ τὰς νομικὰς διατυπώσεις τὰς ποικίλας ἐπιστολικὰς διαπραγματεύσεις του, ἐξοικειούμενος πρὸς τὸ ὕφος, τὴν πλοκὴν, τοὺς ὅρους καὶ τὴν κοινῶς παραδεδεγμένην τάξιν. Οἱ συγγραφεῖς ὁμοφώνως ἀποφαίνονται, ὅτι κάλλιον δὲν δύναταί τις ν' ἀποκτήσῃ τὴν τοιαύτην ἱκανότητα, εἰμὴ διὰ τῆς μελέτης, ἀναγνώσεως καὶ ἀντιγραφῆς κανονικῶν ὑποδειγμάτων, ἐπεξηγουμένων διὰ σημειώσεων καὶ ἑρμηνειῶν πρὸς κατάληψιν αὐτῶν.

Ἂν περιμένῃ τις νὰ ἐκμάθῃ τὴν ἐπιστολογραφίαν ἐντὸς ἐμπορικοῦ τινος γραφείου, δυσκόλως καὶ λίαν ἀργὰ κατορθώσει τὸ τοιοῦτον· διότι ἐντὸς τοῦ βιβλίου τῶν ἀντιγράφων τῶν ἐπιστολῶν ἀπαντήσει μίγδην διαφόρου φύσεως καὶ ποικίλων ὑποθέσεων ἐπιστολὰς, ἄνευ κατατάξεως, ἄνευ ἐξηγήσεων, ἄνευ συστηματικῆς χρήσεως τῶν καθιερωμένων ὅρων.

Ἡ ἀνὰ χεῖρας πραγματεία περιέχουσα ποικίλας ἐπιστολὰς καὶ ἀλληλογραφίας μετὰ τῶν ἀναγκαίων ἑρμηνειῶν, χορηγήσει τοῖς τε ἐμπόροις, καὶ τοῖς νέοις πᾶσαν θεωρίαν τείνουσαν, ἵνα θέσῃ ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Ἐμπορικοῦ Νόμου τὰς διαπραγματευομένας ὑποθέσεις· πρακτικῶς δὲ διδάξας αὐτοὺς, πῶς εὐχερέστερον τὴν πολυποίκιλον ὕλην νὰ ἐκθέτωσι, πῶς τὴν εὐῤῥαδῆ καὶ λακωνικὴν γλῶσσαν ν' ἀπομιμηθῶσι, καὶ πῶς πρὸς τοὺς συνήθεις τύπους καὶ τοὺς καθιερωμένους ὅρους τοῦ ἐμπορίου νὰ ἐξοικειωθῶσι.

Πρὸς σύνταξιν τῆς ἀνὰ χεῖρας ἐπιστολογραφίας ὑπὲρ τὰ εἴκοσι τοιούτου εἴδους συγγράμματα εἰς διαφόρους εὐρωπαϊ-

κὰς γλώσσας ἔλαβον ὑπ' ὄψιν. Ἐκ τούτων, ἄλλα μὲν εὗρον ἀνάξια λόγου, ἄλλα δὲ ἐν μέρει ἐλλιπῆ, ἄλλα δὲ εἰς μίαν κλάσιν ἐπιστολῶν ἐντελῆ, εἰς ἄλλην δὲ ἀτελῆ καὶ ἀνεπαρκῆ. Ἀναπληρῶν λοιπὸν τῶν μὲν τὰς ἐλλείψεις, τῶν δὲ ἀφαιρῶν τὰ περιττὰ, ἐπιπροσθέσας δὲ καὶ πολλὰ ἄλλα πρωτότυπα πρὸς συμπλήρωσιν καὶ ἁρμονίαν τοῦ ὅλου, ἵνα χρησιμώτερον καταστῇ τοῖς Ἕλλησιν, ἀπετέλεσα τὴν παροῦσαν πραγματείαν.

Ἐκ τῆς ἐκτενοῦς ἐπὶ τῶν ῥηθεισῶν συγγραφῶν μελέτης ἐξήγαγον, ὅτι πάνυ κατάλληλον καὶ ὀλίγης ὠφελείας πρόξενον ἤθελεν εἶσθαι, ἂν ἐπεχείρουν πρωτοτύπως νὰ συγγράψω ὅλας τὰς σειρὰς τῶν ἐπιστολικῶν ὑποδειγμάτων· ἐπροτίμησα λίαν ἐλευθέρως ν' ἀκολουθήσω τοὺς τύπους καὶ τὸ σχῆμα τῶν ἐντελεστέρων καὶ κλασικωτέρων τοῦ εἴδους τούτου συγγραφῶν. (α)

Ὡς πρὸς δὲ τὴν μέθοδον καὶ διαίρεσιν τῆς ὕλης εὗρον τοὺς συγγραφεῖς πολὺ ἀπ' ἀλλήλων διαφέροντας· διότι οἱ μὲν ἐκθέτουσι τὰς ἐπιστολάς των εἰς σειρὰς, οἱ δὲ εἰς κεφάλαια, οἱ δὲ φύρδην μίγδην, οἱ δὲ εἰς κλάσεις καὶ κατηγορίας. Περίεργον εἶναι, ὅτι, ἐνῶ οἱ πλεῖστοι ὁμολογοῦσιν, ὅτι τὸ δυσχερέστερον μέρος τῆς συγγραφῆς εἶναι ἡ διαίρεσις καὶ μεθοδικὴ κατάταξις τῆς πολυποικίλου ταύτης ὕλης, ἅπαντες σχεδὸν παρεγνώρισαν τὰς ἀληθεῖς καὶ φυσικὰς βάσεις ὑποπέσαντες εἰς σφαλερὰς διαιρέσεις καὶ ἐνίοτε εἰς σύγχυσιν.

Ἐπιτραπήτω μοι νὰ διαφωνήσω πρὸς τοὺς σεβαστοὺς τοὺς

(α) Πρὸς τοὺς θέλοντας νὰ γυμνασθῶσι τὴν Ἐπιστολογραφίαν εἰς τὰς Εὐρωπαϊκὰς γλώσσας συσταίνω ὡς ἐντελέστερα τὰ ἑξῆς συγγράμματα :

1. Corso teorico-pratico di Corrispondenza Mercantile Italiana esposto da N. Introna. Trieste, 2 Editione.
2. Manuel de Correspondance Commerciale théorique et pratique par Schiebé, 5 Edition Leipzig.
3. Feller's New mercantil Correspondance. Leipzig.

τους Καθηγητὰς τοῦ ἐμπορίου. Εἰς τὴν αὐτὴν ἀνάγκην τῆς διαιρέσεως καὶ κατατάξεως τῶν ἐμπορικῶν πράξεων εὑρέθη πολὺ πρὸ ἡμῶν ὁ ἐφευρετὴς τῆς Καταστιχογραφίας, τῆς ὁποίας ἀναπόσπαστον μέρος εἶναι ἡ Ἐπιστολογραφία· πρὸς τί λοιπὸν ν' ἀναζητῶμεν διαιρέσεις ἀλλοτρίας τοῦ θέματος ἡμῶν ; Ὁ καταστιχογράφος ἀναλύων τὰς ἐμπορικὰς πράξεις, ἀνεῦρεν αὐτὰς περιστρεφομένας εἰς ά. ἐμπορεύματα, β'. χρήματα, γ'. γραμμάτια ἐν γένει καὶ δ'. εἰς κέρδη καὶ ζημίας. Ἐκ τούτων ἐσχημάτισε τοὺς ἀρχικοὺς ἢ γενικοὺς λογαριασμούς. Ἡμεῖς τὴν αὐτὴν παραδεχόμενοι διαίρεσιν, ἐξαιροῦντες τὰ κέρδη καὶ ζημίας, ἅτινα δὲν προτίθεται ἡ ἐπιστολογραφία ἀριθμητικῶς νὰ ἐξακριβώσῃ, καὶ λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τοὺς προσωπικοὺς λογαριασμοὺς τοῦ καταστιχογράφου, σχηματίζομεν τὸ ἑξῆς τῆς ἡμετέρας διαιρέσεως διάγραμμα.

ά. Ἐπιστολὰς περὶ *προσώπων*, οἷον ἐγκυκλίους, συστατικὰς κτλ.

β'. Ἐπιστολὰς περὶ *ἐμπορευμάτων*, οἷον παραγγελιῶν, πωλήσεων, κτλ.

γ'. Ἐπιστολὰς περὶ *χρημάτων*, οἷον χρυσοῦ, ἀργύρου, ἀλλαγῆς αὐτῶν, κτλ.

δ'. Ἐπιστολὰς περὶ *γραμματίων ἐν γένει*, οἷον συναλλαγμάτων.

ε'. Ἐπιστολὰς περὶ *ναυτιλίας καὶ διαφόρου ὕλης*.

Ἂν τὸ παρὸν ἔργον δὲν ἦναι ἐντελὲς, οὐχ' ἧττον ὅμως βέβαιον εἶναι, ὅλαις δυνάμεσι ἐπάσχισα ν' ἀπαλλάξω αὐτὸ ἐκ τῶν ἐλλείψεων, καὶ ἀτελειῶν τῶν ἄλλων συγγραμμάτων, ὅπως ἀποβῇ μεθοδικώτερον καὶ εὐχρηστότερον τοῖς Ἕλλησι. Τὸ ἐν τέλει Λεξικὸν τῶν ὅρων καὶ τῆς ὕλης, καί τοι ἐκθέσαν με εἰς κόπους καὶ πλείστας, ὅσας ἀναδιφήσεις, δὲν παρουσιάζει, ὅσην ἐπεθύμουν τελειότητα· διότι εἰσέτι δὲν ἐσχηματίσθησαν ὅροι καθιερωμένοι παρὰ πᾶσι. Τὸ κείμενον τῶν Ἑλληνικῶν Νόμων, ἡ ἑρμηνεία τοῦ Ἐμπορικοῦ δικαίου ὑπὸ Γ. Ῥάλλη, ἡ Πολιτικὴ Οἰκονομία ὑπὸ Ι. Σούτζου, τὸ Διεθνὲς δίκαιον ὑπὸ Σαριπούλου κτλ. καί τινες εἰδικαὶ περὶ Καταστι-

χογραφίας πραγματεῖαι μὲ ὡδήγησαν εἰς τὴν χρῆσιν τῶν πλείστων ὅρων· ἐκτὸς ὀλίγων, οὓς ἠναγκάσθην ν' ἀναζητήσω εἰς τοὺς Ἕλληνας συγγραφεῖς· καὶ ἔτι ὀλιγίστους, οὓς καὶ ἄκων ἐβιάσθην νὰ ἐφεύρω.

Ὡς πρὸς τὸ λεκτικὸν δὲ, ἐπάσχισα ῥητῶς ν' ἀποφύγω ἀρχαϊσμοὺς, τετορνευμένας φράσεις καὶ πομπώδεις ῥητορικὰς ἐπιδείξεις, τοσοῦτον ἀναρμόστους εἰς τὸ ἐμπορικὸν ὕφος. Ἠκολούθησα τὴν ἀναλυτικὴν τάσιν τῆς καθ' ἡμᾶς γλώσσης, διατηρῶν μετὰ προσοχῆς τὴν εὐφράδειαν, συντομίαν καὶ ἀφέλειαν, ἥτις χαρακτηρίζει τήν τε ἀρχαίαν καὶ νεωτέραν Ἑλληνικήν. Ἐν τούτοις ἀπέχω πολὺ τοῦ νὰ συστήσω τὸ ὕφος μου ὡς γλαφυρὸν καὶ ἄξιον ἀπομιμήσεως, ἀλλ' ἁπλῶς ὡς ὁδηγόν.

Οὕτω πως συγκεκροτημένον παραδίδω τὸ παρὸν βιβλίον εἰς τὴν δημοσιότητα, ὁμολογῶν ἀπ' ἐμαυτοῦ τὰς πολυειδεῖς ἐλλείψεις, ἃς νὰ ἐκφύγω μοὶ ἦτον ἀδύνατον. Ἔχων ὅμως ὑπ' ὄψιν τὸ πάτριον λόγιον, Κρεῖσσόν ἐστι τὸ κατὰ δύναμιν εἰσενεγκεῖν, ἢ τὸ πᾶν ἐλλείπειν, ἀπεφάσισα τὴν ἔκδοσιν αὐτοῦ κολακευόμενος κἂν, ὅτι μέγα μέρος τῶν ἐλλείψεων καὶ ἀτελειῶν τούτων, διὰ προσεκτικῆς καὶ ἐπιμόνου διορθώσεως εἰς μίαν δευτέραν ἔκδοσιν ἤθελεν ἐκλείψει καὶ ἀποβῇ τὸ ἔργον τελειότερον καὶ χρησιμώτερον τοῖς ἁπανταχοῦ Ἕλλησιν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΟΓΡΑΦΙΑ.

Εἰσαγωγικαὶ γνώσεις.

Ἂν ἁπλοῦν βλέμμα ῥίψωμεν εἰς τὸν θαυμάσιον τοῦ ἐμπορίου μηχανισμὸν, εἰς τὴν ἀένναον κίνησιν χιλιάδων πλοίων καὶ ἀτμοπλοίων, ἀσχολουμένων εἰς τὴν μεταφορὰν τῶν πολυαρίθμων τῆς γῆς καὶ τῆς τέχνης προϊόντων· ἂν ἔτι θεωρήσωμεν τὸ ἐνεργητικὸν ἐκεῖνο πλῆθος τῶν ἀνθρώπων, τῶν μὲν διενεργούντων τὴν σύνδεσιν, τῶν δὲ τὴν μεταφορὰν, ἄλλων δὲ τὴν διεύθυνσιν τῶν πολυποικίλων προϊόντων, θέλομεν ἀποκαλύψει, ὅτι ἅπαντα ταῦτα ἔθεσεν εἰς δραστικὴν ἐνέργειαν ὁ ἐμπορικὸς κάλαμος. Αἱ συναλλαγαὶ, αἱ κερδοσκοπίαι, αἱ διαπραγματεύσεις καὶ ἅπασαι αἱ τεράστιαι ἐπιχειρήσεις τοῦ ἐμπορίου τῆς εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς διὰ τοῦ ἐμπορικοῦ καλάμου διεκπεραιοῦνται. Διὰ τῆς ἀλληλογραφίας ὁ νοῦς τοῦ ἐμπόρου πλουτίζει γνώσεων περὶ τῶν νόμων, τῶν ἀναγκῶν, τῶν ἐθίμων, περὶ τῶν ποσῶν τῆς καταναλώσεως καὶ παραγωγῆς, εἰς πᾶν ἔθνος, εἰς πᾶσαν χώραν καὶ τόπον. Δικαίως ὅθεν θεωρεῖται *ὁ ἐμπορικὸς κάλαμος* καὶ ἡ *ἀλληλογραφία* ὡς ἡ κινοῦσα τὸ ἐμπόριον δύναμις ἢ μᾶλλον ἡ ψυχὴ αὐτοῦ.

Ὅπως διὰ τοῦ προφορικοῦ λόγου διαπραγματευώμεθα τὰς ποικιλοτέρας συμβάσεις μετὰ τῶν ἐνώπιον ἡμῶν συμβαλλομένων· οὕτω καὶ διὰ τῆς ἀλληλογραφίας διαπραγματευόμεθα μετὰ τῶν μακρὰν ἡμῶν εὑρισκομένων ἀνταποκριτῶν.

Ἡ ἀλληλογραφία λοιπὸν εἶναι γεγραμμένη ὁμιλία φέρουσα ἐνώπιον ἡμῶν τοὺς ἀνταποκριτὰς καὶ τὰς μετ' αὐτῶν συζητουμένας λεπτοτάτας συμβάσεις. *Ἐπιστολογραφία* δὲ λέγεται ἡ τέχνη τοῦ γράφειν ἐπιστολὰς κατὰ τὸ πνεῦμα τοῦ νόμου, τῆς τάξεως, καὶ τῆς παραδεδεγμένης ἐθιμοταξίας.

Ἡ ἐντεχνος καὶ πρακτικὴ ἀλληλογραφία πολλαπλασιάζει τὰς

σχέσεις, τὰς δὲ ὑπαρχούσας μονιμοποιεῖ, συσφίγγει τοὺς μεταξὺ τῶν ἐμπόρων δεσμούς, καὶ καθίσταται, τῇ ἀληθείᾳ, ἡ τιμὴ, τὸ μεγαλεῖον καὶ ἡ εὐδαιμονία τοῦ ἐμπόρου. Ὡς ἐκ τῆς καλῆς τάξεως, τῆς ἱκανότητος καὶ τῶν σκέψεων, δι' ὧν διενεργεῖται, ἀποβαίνει διὰ τὸν ἔμπορον ἡ καλλιτέρα σύστασις· δι' αὐτῆς ἐμπνέει σέβας εἰς τοὺς ἄλλους, ἀποκτᾷ τὴν ἐμπιστοσύνην αὐτῶν, καὶ ἀποδεικνύει τὴν ἔκτασιν τῆς ἱκανότητος. Ἀπεναντίας ἡ κακῶς τηρουμένη ἀλληλογραφία, ψυχραίνει τὰς σχέσεις, χαλαρόνει πάντα δεσμὸν καὶ τέλος ἀφίνει νὰ διαφύγωσιν αἱ ἐργασίαι εἰς προσεκτικωτέρους συναγωνιστάς. Ὡς ἐκ τῆς φύσεως καὶ τῶν νόμων ἡ ἐπιστολογραφία ἔχει ἐν ἑαυτῇ σοβαρότατα στοιχεῖα, ἅτινα μὴ καλλιεργούμενα, ὅπως ἡ τέχνη ἀπαιτῇ, καθίστανται λίαν καταστρεπτικὰ, ῥίπτοντα τὸν ἔμπορον εἰς ἀπεράντους δικολογίας, ἐκ τῶν ὁποίων ἀδύνατον νὰ ἐξέλθῃ ἀζημιότως· πᾶσα φράσις καὶ λέξις ἔχει σχέσιν πρὸς μίαν πρᾶξιν, ἐνδιαφέρουσαν οὐχ ἧττον τὸν γράφοντα ἢ τὸν λαμβάνοντα τὴν ἐπιστολήν· πᾶσα λέξις καὶ φράσις κατὰ νόμον ἀποτελεῖ συμβόλαιον τέλειον· ὥστε μία λέξις κακῶς ἐκπεφρασμένη ἀποτελεῖ τίτλον καθ' ἡμῶν τῶν ἰδίων εἰς χεῖρας τοῦ ἀνταποκριτοῦ ἡμῶν. Εἰς μὲν τὰς ἑταιρίας ἡ ἀλληλογραφία ἀποτελεῖ *ἀρχὴν ἀποδείξεως*· εἰς δὲ τὰς μετοχικὰς λεγομένας ἑταιρίας εἶναι *πλήρης καὶ ἐντελὴς ἀπόδειξις*.

Τούτων ἕνεκα ὁ ἐπιστολογράφος ἀπαιτεῖται νὰ ἦναι κάτοχος οὐ μόνον γραμματικῶν γνώσεων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἐμπορικῶν νόμων, ἐθίμων καὶ τῶν προσώπων καὶ τῶν πραγμάτων, μεθ' ὧν καὶ περὶ ὧν ἀλληλογράφει· ὅθεν πολὺ ἀτόπως τινὲς κηρύττουσι τὴν ἐπιστολογραφίαν, στερεότυπόν τινα καὶ τυπικὴν τέχνην τοῦ γράφειν. Τούτου ἕνεκα εἰς τὰ μεγάλα καταστήματα τὴν ἀλληλογραφίαν ἀναδέχονται οἱ ἐμπειρότεροι καὶ ἀρχαιότεροι τῶν ὑπαλλήλων τοῦ γραφείου.

Ἵνα οἱ ἀρχάριοι λάβωσιν ἀκριβῆ ἰδέαν τῶν ἀπαιτουμένων γνώσεων πρὸς μόρφωσιν ἱκανοῦ ἐπιστολογράφου, δέον νὰ ὁμιλήσωμεν περὶ τοῦ ἐμπορικοῦ ἐπιστολικοῦ ὕφους, περὶ τῶν πρακτικῶν τύπων καὶ περὶ τῶν νομικῶν διατάξεων, σχετικῶν πρὸς τὴν ἀλληλογραφίαν.

Ὁρίσαντες τὴν ἐπιστολὴν ὁμιλίαν γεγραμμένην, εὐκόλως ἐννοοῦμεν, ὅτι καὶ τὸ ὕφος τῆς ἐπιστολῆς πρέπει νὰ ἦναι, ὡς ἐκεῖνο τῆς ὁμιλίας δηλ: ἁπλοῦν. Ὅπως ἀποβαίνῃ τις καταγέλαστος, συνομιλῶν μετὰ τοῦ γείτονός του, ἂν μεταχειρίζηται ῥητορικὰ σχήματα καὶ μακροσκελεῖς προτάσεις, οὕτω καταγέλαστος ἀποβαίνει, καὶ ὅστις εἰς τὰς ἐπιστολάς του χάριν ἐπιδείξεως ἐπισωρεύει ἀσκόπως τετορνευμένας φράσεις, λέξεις πομπώδεις καὶ ῥητορικὰς ἐκφράσεις. Ἡ ἱκανότης τοῦ ἐπιστολογράφου συνίσταται εἰς τὸ ἐκθέτειν *εὐκόλως, ἁπλῶς* καὶ *φυσικῶς* (ἄνευ ἐπιτηδεύσεως) τὰς ἰδέας του. Ἀπαιτεῖται ὅμως προσοχὴ μὴ χάριν τῆς ἁπλότητος καὶ φυσικότητος τοῦ ὕφους περιπέσῃ τις εἰς τὸ ἐναντίον ἄκρον δηλ: *τὴν ἀμέλειαν* καὶ *ἀπροσεξίαν*, χρώμενος ὕφος τετριμμένον, κακόζηλον, χυδαῖον, ἐνίοτε δὲ καὶ βάναυσον. Ἔκφρασις ἄρρων ἐκφεύγουσα εἰς τὴν ὁμιλίαν, εὐκόλως λησμονεῖται· ἀλλ' εἰς τὴν ἐπιστολὴν πρέπει νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὄψιν ὅτι, *πᾶν ὅ,τι γράφομεν μένει διὰ παντός*·

Ἡ ἁπλότης τοῦ ὕφους στενώτατα συνδέεται μετὰ τῆς *σαφηνείας* καὶ τῆς *καθαριότητος*· διότι αἱ τρεῖς αὗται ἀρεταὶ τοῦ ὕφους μίαν ἀποτελοῦσιν. Ἡ *ἀκρίβεια* καὶ ἡ *συντομία* εἰσὶν ἐπίσης ἀπαιτητέαι εἰς τὸ ἐπιστολικὸν ὕφος. Δίδων τις παραγγελίας εἰδῶν τινων καὶ μὴ ἔχων τὴν ἀπαιτουμένην ἀκρίβειαν, κινδυνεύει νὰ ὑποπέσῃ εἰς παρανοήσεις μετὰ τῶν ἀνταποκριτῶν αὐτοῦ. Ἡ συντομία εἶναι ἐπίσης ἀναγκαία· διότι ἡ πολυλογία εἶναι ἀπώλεια χρόνου καὶ διὰ τὸν γράφοντα καὶ διὰ τὸν ἀναγινώσκοντα. Καθὼς εἰς τὴν ὁμιλίαν ποικίλομεν τὸν τρόπον τοῦ λέγειν κατὰ τὴν κοινωνικὴν θέσιν, τοῦ πρὸς ὃν ὁμιλοῦμεν, καὶ κατὰ τὴν ὑπόθεσιν περὶ ἧς συνδιαλεγόμεθα· οὕτω καὶ εἰς τὰς ἐπιστολὰς κατὰ τὰ πρόσωπα καὶ τὰς ὑποθέσεις δύναται νὰ ἦναι τὸ ὕφος σοβαρώτερον καὶ μᾶλλον ἐπιτετηδευμένον· πρὸς σύνταξιν τῶν συστατικῶν, παρακλητικῶν καὶ ἐπιπληκτικῶν ἀπαιτεῖται φρόνησις καὶ σκέψις· διότι πολλάκις ἡ ὑπερβολὴ τῶν ἐπαίνων, τῶν συστάσεων, τῶν παραπόνων, καθίστανται προσβλητικαὶ καὶ ἐκλαμβάνονται ὡσεὶ εἰρωνεία ἢ χαμέρπεια ἢ σάτυρα, δίδουσαι οὕτως ὑπονοίας περὶ τῆς εἰλικρινείας ἡμῶν. Ὀφείλει ὁ ἐπιστολογράφος νὰ ἐπιμένῃ εἰς τὴν τήρησιν τῆς καθιερωθείσης *ἐθιμοταξίας*, εἰς τὴν *εὐγένειαν τῶν ἐκφράσεων*, καὶ ὅταν ἔτι ἀδικώμεθα, εἰς τὴν *ἀφέλειαν* καὶ *γλυκύτητα* τοῦ ὕφους, εἰς τὴν *ἀξιοπρέπειαν*, τὴν *λακωνικότητα* καὶ τὴν *φυσικότητα*, ἀρετὰς ἀπαιτητέας καὶ ἐν αὐτῇ τῇ ὁμιλίᾳ παντὸς καλῶς ἀνατεθραμμένου ἐμπόρου.

Πᾶσα γλῶσσα ἔχει εἰδικοὺς τρόπους τοῦ ἐκφράζεσθαι καὶ συνθέτειν. Ἡ νέα Ἑλληνικὴ, ἐνῷ ἔχει τὰς ἀρετὰς τῆς ἀρχαίας δηλ: τὴν

συντομίαν, τὴν εὔκολον στροφὴν, καὶ τὸν πλοῦτον τῶν ἐκφράσεων, προσεκτήσατο ἐκ τῶν νεωτέρων γλωσσῶν τὴν ἀναλυτικότητα καὶ σαφήνειαν, ὥστε ὁ Ἕλλην ἔμπορος καὶ τῶν Εὐρωπαίων γλαφυρότερον δύναται νὰ γράψῃ. Εὐχῆς ἔργον εἶναι, ἐν τῇ ὑπερβολῇ τῆς μιμήσεως, ν' ἀποφεύγωμεν ἐξευτελιστικὰς ἐκφράσεις, καὶ ταπεινωτικοὺς λόγους, ὧν βρίθουσιν αἱ Εὐρωπαϊκαί. Πᾶσα γλῶσσα εἶναι ἡ ἔκφρασις τοῦ ἐθνικοῦ χαρακτῆρος· ὥστε οἱ διακριτικοὶ τίτλοι, αἱ δουλικαὶ ἐκφράσεις, αἱ ταπεινωτικαὶ παρακλήσεις ἀντιφάσκουσι πρὸς τὸν ἐθνικὸν ἡμῶν χαρακτῆρα.

Εἰς τὰς ἐμπορικὰς τῶν Ἑλλήνων ἐπιστολὰς παρατηρεῖ τις μετ' εὐχαριστήσεως ἐπαισθητὴν πρόοδον κατά τε τὸ ὕφος καὶ τὴν γλαφυρότητα· ἀλλὰ τὸ μέγα τοῦτο προτέρημα ἀνάγκη νὰ διαδοθῇ εἰς ὅλους τοὺς κλάδους τοῦ Ἐμπορίου, τῆς Ναυτιλίας, καὶ Βιομηχανίας. Καιρὸς εἶναι ἤδη νὰ παύσωσιν αἱ γραμματικαὶ ἐπιδείξεις, οἱ παράδοξοι καὶ ἡμιβάρβαροι ὅροι, καὶ τὸ οὐσιωδέστερον αἱ ἀπότομαι, προσβλητικαὶ καὶ ἐνίοτε βαρβαρικαὶ ἐκφράσεις.

Πρὸς ἀπάντησιν μιᾶς ἐπιστολῆς ἀπαιτεῖται νὰ ἀκολουθήσωμεν τὴν διαίρεσιν τῶν παραγράφων, ὅπως ὁ ἀνταποκριτὴς ἡμῶν ἀρχῆθεν ἐξέθεσεν, ἀπαντῶντες τὰ δέοντα εἰς ἕνα ἕκαστον αὐτῶν· κατόπιν δὲ ἐπιπροσθέτομεν ὅσα ἀφ' ἑαυτῶν νέα ἔχωμεν νὰ εἴπωμεν· ἂν δὲ ἀρχικῶς θέλωμεν νὰ συντάξωμεν ἐπιστολὴν, μὴ ἔχοντες προηγουμένην ν' ἀπαντήσωμεν, ὀφείλομεν νὰ διαιρέσωμεν τὰς ὑποθέσεις εἰς τοσούτους παραγράφους, ἐπόμενος ὁ εἷς τὸν ἄλλον κατὰ τὴν λογικὴν τάξιν τῶν ὑποθέσεων. Ὅταν τὰ πρὸς ἀπάντησιν ἀντικείμενα ὦσι φύσεως σπουδαίας καὶ δυσκόλου, ἵνα ὑπάρξῃ ἐντελὴς συνεννόησις καὶ ἀκρίβεια, ὀφείλομεν νὰ ἐπαναλαμβάνωμεν αὐτὰ συνοπτικῶς κατὰ τὰ σοβαρότερα αὐτῶν μέρη. Ἂν ἡ ὑπόθεσις ᾖναι σοβαρὰ, περίπλοκος καὶ ἀμφισβητήσιμος, ὀφείλομεν νὰ μελετήσωμεν τάς τε ληφθείσας καὶ σταλείσας ἐπιστολὰς, ὅπως καλῶς ἐννοήσωμεν τὸ θέμα τῆς συζητήσεως, καὶ σκεφθέντες ὡρίμως νὰ διαπραγματευθῶμεν αὐτὸ οὕτω πως, ὥστε νὰ μὴ παραδεχώμεθα εἰμὴ ἐκείνους ἐκ τῶν ὅρων, ὅσους ὁμολογοῦμεν, τοὺς δὲ ἐκκρεμεῖς καὶ φιλονεικουμένους νὰ συζητῶμεν λογικῶς, ἀποδεικνύοντες τὰ ἄτοπα καὶ ἀσύμφωνα, πείθοντες τὸν ἀνταποκριτὴν μας περὶ τῆς νομιμότητος τῶν δικαίων μας, καὶ ἀείποτε προσέχοντες μὴ ἔκφρασις ἢ λέξις ἄκριτος δώσῃ λαβὴν καθ' ἡμῶν. Ὑπάρχουσιν ἐνίοτε

περιστάσεις τοσοῦτον δύσκολοι, ὥστε ἡ ἔκθεσις μερικῶν τινων πραγμάτων ἀπαιτεῖ τοιαύτην τέχνην καὶ ἐπιτηδειότητα, ὥστε νὰ ὑπονοῶνται καὶ ἀποκαλύπτωνται ἀφ' ἑαυτῶν μᾶλλον ἢ διὰ τῆς ἐλευθέρας ἐκθέσεως, νὰ πικράνωμεν ἢ προσβάλλωμεν τὸν ἀνταποκριτήν μας.

Πολλοὶ τῶν ἐμπόρων ἐνασμενίζονται εἰς διφορουμένας λέξεις, εἰς ἀμφιβόλους καὶ ἀσαφεῖς ἐκφράσεις, καὶ εἰς γενικοὺς καὶ ἀορίστους ὅρους· λησμονοῦσιν ὅμως ὅτι ταῦτά εἰσιν ἐπίμεμπτα εἰς τὸ ἐμπορικὸν ὕφος· διότι συνεταίνονται ὡς πονηροὶ, κρυψίνοες καὶ κακόβουλοι. Ὅταν προτείνωμέν τι περὶ ἐργασίας ἢ ὑποθέσεώς τινος, ὀφείλομεν νὰ τὸ σκεπτώμεθα καὶ τοσοῦτον καθαρῶς νὰ τὸ ἐκθέτωμεν, ὥστε εἰς ἀπάντησιν ὁ ἀνταποκριτὴς ἡμῶν, ἂν δώσῃ τὴν συγκατάθεσίν του, νὰ μὴ μένῃ πλέον τόπος εἰς ἀμφισβητήσεις. Ἂν δὲ δίδωμεν παραγγελίας ἢ διαταγὰς προβλέψεων πολυσυνθέτων εἰδῶν, ἀνάγκη νὰ προσδιορίζωμεν τὸ ποσὸν, τὸ ποιὸν, τὴν παράδοσιν, τὸν τρόπον τῆς πληρωμῆς, καὶ ὅλας τὰς ἀπαιτουμένας μερικότητας· κάλλιον δὲ, τούτου ἕνεκα, νὰ κατηγορηθῶμεν ὡς πολύλογοι ἢ νὰ ὑποπέσωμεν, συντομίας χάριν, εἰς παρεξηγήσεις καὶ παρανοήσεις, ὧν τὰ ἀποτελέσματα ἀείποτέ εἰσι δυσάρεστα, ὁσάκις θέλομεν ὁριστικῶς καὶ ταχέως νὰ ἐκτελεσθῶσιν αἱ διδόμεναι διαταγαὶ, ὀφείλομεν νὰ μνημονεύσωμεν συμπτώσεών τινων ἢ ἀλλαγῆς τινος περιστάσεων, ἃς δυνάμεθα νὰ προεικάσωμεν· ὥστε ὁ παραγγελιοδόχος νὰ ἔχῃ πλήρεις ὁδηγίας καὶ ἐλευθερίαν εἰς τὸ ἐνεργεῖν, καὶ τοῦτο πρὸς ἀποφυγὴν μελλόντων δυσχερειῶν, παραπόνων καὶ φιλονεικιῶν.

Παρὰ τοῖς κατοικοῦσιν ἐν τῇ αὐτῇ πόλει ἐμπόροις ἐπεκράτησε συνήθεια νὰ συζητῶσι προφορικῶς τὰς σοβαροτέρας τῶν ὑποθέσεων· ἵνα μὴ ἐπισυμβῇ δὲ περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς πράξεως παραλλαγή τις τῶν συμπεφωνημένων, ἐκθέτουσι τὴν διαπραγμάτευσιν εἰς ἐπιστολὴν, πρὸς ἣν ἡ ἀπάντησις καὶ συγκατάθεσις τοῦ ἑτέρου τῶν συμβαλλομένων νομιμοποιεῖ πληρέστατα τὴν διαπραγμάτευσιν. Τὸ τοιοῦτον δὲ παρέχει πολλὰς ὠφελείας, ταὐτοχρόνως δὲ καὶ τὸ πλεονέκτημα νὰ διατηρῇ συνεχῆ τὴν ἱστορίαν τῶν ἐμπορικῶν πράξεων, ἃς ἔχομεν ἀντιγεγραμμένας ἐν τῷ βιβλίῳ τῶν ἀντιγράφων τῶν ἐπιστολῶν.

Τὸ ἐμπόριον, ὂν ἡ γονιμωτέρα πηγὴ τῆς δημοσίου εὐημερίας καὶ πλούτου, καὶ ὁσημέραι ἀναπτυσσόμενον θαυμασίως ὑπὸ τὴν ἐπιῤῥοὴν τοῦ πολιτισμοῦ, ἐπόμενον εἶναι νὰ διαταράσσηται ὑπὸ πάσης πολιτι-

κῆς μεταβολῆς ἢ ἐπαναστάσεως ἢ πολέμου ἢ ἀλλαγῆς νομοθεσίας κτλ. Καθόσον αἱ πολιτικαὶ αὗται μεταβολαὶ παραλλάσσουσι τὰς φάσεις τῆς κερδοσκοπίας ἢ δίδουσιν ἀφορμὰς εἰς νέας ἢ καταστρέφουσιν ἑτέρας ὑπ' αὐτὴν τὴν ἔποψιν βιάζεται ὁ ἐπιστολογράφος νὰ ἐκθέτῃ τὰ πολιτικὰ συμβάντα ἀμερολήπτως, ψυχρῶς καὶ συντόμως, ἄνευ ἐπικρίσεων, φατριασμοῦ ἢ ἐνθουσιασμοῦ· ἂν δὲ ἡ φορὰ τῶν πραγμάτων ἀπαιτῇ νὰ ἐκφράσῃ κρίσεις ἐπὶ τῶν πολιτικῶν καὶ γνώμας ἐπὶ τῶν γεγονότων, ὀφείλει νὰ ἔχῃ ὡς σκοπὸν τὴν γέννησιν ἢ τὸν συνδυασμὸν κερδοσκοπίας τινός, ἀπορρεούσης ἐκ τῶν πολιτικῶν του σκέψεων. Ἄλλως τε φατριαστικαὶ κρίσεις καὶ ἐνθερμοι πόθοι πολιτικῶν συμφερόντων, ἐνῷ διὰ μυρίους ὅσους λόγους ἀποβαίνουσιν ἐπιβλαβεῖς εἰς τὸ ἐμπόριον, οὐχ ἧττον δὲν ἐκφεύγουσι τὴν καταθλιπτικὴν ἔρευναν τῶν κυβερνήσεων.

Εἰς πᾶσαν ἐπιστολὴν ἐν ἀρχῇ ὀφείλομεν νὰ μνημονεύωμεν τὴν χρονολογίαν τῆς ἀπαντωμένης ἐπιστολῆς ἢ μὴ ὑπαρχούσης τοιαύτης, νὰ βεβαιῶμεν τὴν προλαβόντως ὑφ' ἡμῶν σταλεῖσαν· ὥστε ἡ ἀλληλογραφία ν' ἀποτελῇ ἅλυσσιν, ἧς οἱ ἀλληλένδετοι κρίκοι νὰ ὦσιν αἱ διάφοροι ἀνταλλασσόμεναι ἐπιστολαί, καὶ τοῦτο ἵνα ἀμέσως γνωσθῇ ἡ ἀπώλεια μιᾶς αὐτῶν.

Διάφορος πρακτικὴ ἐτηρήθη πρὸς σύνταξιν τῶν ἐπιστολῶν. Οἱ μὲν τῶν προϊσταμένων, δίδουσι τῷ ἐπιστολογράφῳ τὰ πρὸς ἀπάντησιν γράμματα προσθέτοντες προφορικῶς, ὅσα κρίνουσιν εὔλογον· οἱ δὲ ὑπαγορεύουσι προχείρως τὸ νόημα τῶν ἀπαντήσεων καὶ ἄλλοι ἄλλως, ὁπωσδήποτε ὁ ἐπιστολογράφος ὀφείλει νὰ προσέχῃ, συνεχῶς νὰ ἐρωτᾷ περὶ τῶν ἀγνοουμένων, νὰ λαμβάνῃ σημειώσεις ταχείας, ἵνα μὴ ἀπομακρυνθῇ τοῦ πνεύματος τῶν λόγων τοῦ προϊσταμένου· διότι ἄλλως θὰ βιάζεται νὰ γράφῃ ἐκ δευτέρου τὰς ἐπιστολάς του. Ἕνεκα ἀπροσεξίας ἢ βίας ὁ ἐπιστολογράφος ὑπόκειται εἰς σπουδαῖα λάθη, ἅτινα ὀφείλει παντὶ σθένει ν' ἀποφεύγῃ, ἐπιτείνων τὴν προσοχὴν καὶ ἀρχίζων τὰς ἐπιστολὰς πολὺ πρὶν τῆς ὥρας τοῦ ταχυδρομείου.

Τὰ κυριώτερα λάθη εἰσί, α. κατὰ παραδρομὴν νὰ μὴ ἐσωκλείσῃ τὰ ἐπισυναπτόμενα ἔγγραφα ὡς φορτωτικάς, τιμολόγια κτλ. β'. συμβαίνει δι' ἀπροσεξίαν ν' ἀποστείλῃ αὐτὰ ἐσώκλειστα εἰς ἄλλων ἐπιστολάς, γ'. συμβαίνει νὰ σταλῶσιν αἱ ἐπιστολαὶ ἢ ἄλλα ἔγγραφα ἄνευ ὑπογραφῆς δ'. κακῶς νὰ ἐπιγράψῃ τὰς ἐπιστολὰς κτλ.

Ἅμα ληφθῇ καὶ ἀναγνωσθῇ ἐπιστολή τις διπλοθήσεται καθαρῶς καὶ ὁμαλῶς κατὰ μῆκος, ὀπισθογράφων τὸ ὄνομα τοῦ ἐπιστέλλοντος, τὴν ἡμερομηνίαν, τὴν ἡμέραν τῆς παραλαβῆς, ἀφίνων λευκὸν μέρος, ὅπως σημειωθῇ καὶ ἡ ἡμέρα τῆς παραλαβῆς οὕτω πως,

Α. Κ. ΨΕΛΛΟΣ

Τεργέστη 10 Αὐγούστου
Ἐλήφθη 16 »
Ἀπάντησις 18 » } 1869.

Ἅμα ἀποσταλῶσιν αἱ ἐπιστολαί, ὁ ἐπιτετραμμένος τὴν τήρησιν τῶν βιβλίων ὑπάλληλος ὀφείλει νὰ ἐγγράψῃ τὰς ἐν αὐταῖς ἀναφερομένας πιστοχρεώσεις ἢ παραγγελίας, ἢ πᾶν ὅ,τι ἄξιον ὑπάρχει πρὸς ἐγγραφήν. Οὕτω πως ἐπεξεργασθέντων τῶν ἐπιστολῶν, ὀφείλει ὁ ὑπάλληλος νὰ καταθέσῃ αὐτὰς εἰς τὸν προσδιορισθέντα τόπον καὶ φάκελλον, ὅπως ῥητῶς ὁ νόμος διατάττει. Ἡ πρακτικὴ τῶν γραφείων εἶναι διάφορος ὡς πρὸς τὴν τήρησιν τῶν φακέλλων· διότι οἱ μὲν ὅλας τὰς κατὰ μῆνα λαμβανομένας ἐπιστολὰς ἀδιακρίτως συναθροίζουσιν εἰς ἕνα φάκελλον· οἱ δὲ σχηματίζουσιν εἰδικοὺς κατὰ πόλεις φακέλλους δηλ. ἁπάσας τὰς ἐκ Τεργέστης εἰς ἕνα· οἱ δὲ κατὰ πρόσωπα δηλ. ἁπάσας τοῦ Ψέλλου τὰς ἐπιστολὰς σχηματίζουσιν ἕνα φάκελλον. Τὴν κατὰ πρόσωπα διαίρεσιν τῶν φακέλλων συσταίνομεν ὡς συντελοῦσαν εἰς τὴν ταχυτέραν εὕρεσιν ζητουμένης ἐπιστολῆς.

Πρὸς σύνταξιν τῶν ἐπιστολῶν ἀπαιτεῖται αὐστηρῶς καὶ ἡ τήρησις τῶν καθιερωμένων τύπων, τοὺς ὁποίους ἂν ποτε παραλείψωμεν θέλομεν κατηγορηθῇ ὡς ἀμαθεῖς καὶ ψυδαῖοι ἢ ὡς μὴ ἐκτελοῦντες τὰ καθήκοντά μας ἢ μὴ σεβόμενοι τοὺς ἀνταποκριτάς μας. Τὰ σβέσματα, τὰ μελανώματα, αἱ παρεισγραφαί, ἡ χονδροειδὴς κακογραφία, τὰ ξέσματα, ἡ ἄτεχνος δίπλωσις καὶ σφράγισις, τὰ ἄκαιρα ὑστερόγραφα, ἡ κακὴ χρῆσις τοῦ χάρτου κτλ. εἰσὶ τόσοι σκόπελοι, ἐφ' ὧν συνεχῶς θέλομεν προσκρούσει, ἂν ἐνωρὶς μηχανικῶς πως δὲν γυμνασθῶμεν αὐστηρότατα νὰ τοὺς ἀποφεύγωμεν.

Τὸ καθαρόν, ὡραῖον, εὐανάγνωστον γράψιμον (γραφὴ) εἶναι προτέρημα τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ στολίζῃ πάντα πολίτην, ἰδιαιτέρως ὅμως τὸν ἔμπορον. Τὸ προτέρημα τοῦτο ἐκ νεότητος καὶ διὰ πάσης θυσίας ὀφείλει ὁ ἔμπορος ἀνυπερθέτως ν' ἀποκτήσῃ. Ὁ χάρτης πρέπει νὰ ἦναι εἰς ὁλόκληρον μέγεθος εἰς 4ον, μόνον αἱ φιλικαὶ συγχωροῦν-

ται εἰς 8ον· ὁπωσδήποτε ὅμως ἀπαιτεῖται διπλοῦν ὁλόκληρον φύλλον χαρτίου οὐχὶ δὲ κεκομμένου εἰς δύο. Ἡ ἡμερομηνία, ὁ τόπος, καὶ τὸ ἔτος τίθενται ἐν ἀρχῇ πρὸς δεξιὰν ἄνω τοῦ σώματος τῆς ἐπιστολῆς, εἰς δὲ τὰς ἰδιωτικὰς, ὅπως δείξωμεν σέβας καὶ εὐγένειαν, τίθενται ἐν τέλει ἀπέναντι τῆς ὑπογραφῆς πρὸς ἀριστεράν. Οἱ τίτλοι κατὰ τὸ Ἑλληνικὸν Σύνταγμα κατηργήθησαν· ὁ μόνος τίτλος εἶναι τὸ «Κύριε», ὅστις ὅμως πώποτε δὲν πρέπει νὰ συντέμνηται. Τὰ ὑστερόγραφα δὲν συγχωροῦνται εἰμὴ εἰς ἐπιστολὰς φίλων ἢ οἰκείων. Αἱ ἐπιστολαὶ πάντοτε τελευτῶσι διά τινων τυπικῶν ἐκφράσεων δηλούντων τὸν σεβασμὸν, τὴν ἀγάπην ἢ τὴν εὔνοιαν, ἣν ἔχομεν εἰς τὸν πρὸς ὃν γράφομεν. Αἱ τυπικαὶ αὗται ἐκφράσεις εἰσὶ ποικίλαι κατὰ τὰ ὑποκείμενα καὶ τὰς περιστάσεις. Κάτωθι τῶν ἐκφράσεων τούτων τίθεται ἡ ὑπογραφὴ, ἥτις πρέπει νὰ ἦναι πάντοτε εὐαναγνωστος. αἱ ἐπιστολαὶ διπλοῦνται ἐν σχήματι ἐπιμήκους τετραγώνου [ ]. Εὐγενέστερον δὲ εἶναι νὰ τίθηνται εἰς περικάλυμμα (enveloppe) αἱ εἰς ἕξοχα ὑποκείμενα ἀποστελλόμεναι ἐπιστολαί· ἀλλὰ τὸ τοιοῦτον δὲν ἐπιβάλλεται εἰς τὸ ἐμπόριον. Τὸ σφράγισμα τῶν ἰδιωτικῶν ἐπιστολῶν γίνεται δι' ἐρυθροῦ σφραγιδοκηρίου, ἀλλὰ τῶν ἐμπορικῶν καὶ οἰκείων γίνεται καὶ διὰ τοῦ κοινοῦ σφραγιστηρίου (βολινίου). Ἡ ἐπιγραφὴ δὲν γράφεται οὔτε πρὸς τὸ ἄνω, οὔτε πρὸς τὸ κάτω μέρος, ἀλλ' ἀκριβῶς ἐν τῷ μέσῳ τῆς ἐπιστολῆς.

Ἐν τῇ ἀλληλογραφίᾳ καταφαίνεται τὸ πλεῖστον μέρος τῆς ἐμπορικῆς ἐνεργείας· διότι δι' αὐτῆς οὐ μόνον διὰ μικροτεκοπικῆς ἀκριβείας διαπραγματεύονται αἱ ποικίλαι τοῦ ἐμπορίου ὑποθέσεις, ἀλλ' ἐμφαίνονται καὶ αἱ δοσοληψίαι, πιστοχρεώσεις, σκέψεις, διενέξεις καὶ αἱ διάφοροι φάσεις αὐτῶν. Δι' ἐπιστολῆς ὁ ἔμπορος δύναται νὰ προτείνῃ τι ὑπὸ ὅρους, δι' ἑτέρας δὲ δύναται ν' ἀναστείλῃ ὁλοτυχεῖς ἢ κατὰ μέρος εἴτε νὰ παραδεχθῇ τὸ προτεινόμενον. Τὰς σοβαρὰς ταύτας τῆς ἀλληλογραφίας λειτουργίας λαβὼν ὑπ' ὄψιν ὁ Νομοθέτης τοῦ Ἐμπορικοῦ νόμου ἀπήτησε ῥητῶς ἐν τῷ 8ῳ ἄρθρῳ *νὰ θέτῃ ὁ ἔμπορος εἰς φάκελλον τὰς ὁποίας λαμβάνει ἐπιστολὰς καὶ ν' ἀντιγράφῃ εἰς βιβλίον ὅσας ἐπιστέλλει.*

Ὁ Καθηγητὴς Δεγράνζιος παρατηρεῖ περὶ τοῦ βιβλίου τούτου τὰ ἑξῆς. « Ἐὰν εἴπῃ τις ὅτι ἡ συνείδησις τοῦ ἐμπόρου εἶναι γεγραμμένη εἰς τὰ βιβλία του, εἰδικῶς ἠθέλητε νὰ ὁμιλήσῃ περὶ τοῦ ἀν-

» τιγράφου τῶν ἐπιστολῶν. Πραγματικῶς· ἐν αὐτῷ ὁμιλεῖ, ἐνεργεῖ, » δεικνύεται ἀπροκαλύπτως· ἐν αὐτῷ καταφαίνεται ἡ διαγωγή του » καθ' ὅλην τὴν ἀλήθειαν ». Πραγματικῶς· τὸ βιβλίον τοῦτο εἶναι τὸ σημαντικώτερον καὶ χρησιμώτερον ἁπάντων· τούτου ἕνεκα ἀποβαίνει ἄξιον πάσης μελέτης καὶ προσοχῆς. Το ἀντίγραφον τῶν ἐπιστολῶν (copie de lettres) εἶναι ἡ ἱστορία τῆς κερδοσκοπίας, εἶναι ὁ πανδέκτης ὅλων τῶν ἐξωτερικῶν ἐργασιῶν τοῦ ἐμπόρου, ἀφ' οὗ δύναται νὰ ἐξαγάγῃ πάσας τὰς μετὰ τῶν ἀνταποκριτῶν πιστοχρεώσεις καὶ ἐν ἀνάγκῃ ἐξ αὐτοῦ νὰ σχηματίσῃ τὸν ἀλληλόχρεω(ο)ν ἑκάστου λογαριασμὸν ἢ νὰ ἐπαληθεύῃ τὰ διάφορα κονδύλια αὐτοῦ. Δύναται ἑκάστοτε ν' ἀνευρίσκῃ τὰς ποσότητας ἀποστολῶν ἐμπορευμάτων ἢ συναλλαγμάτων καὶ πᾶν ὅ,τι ἀνήκει εἰς πίστωσιν ἢ χρέωσιν· διότι ἐν τῇ ἀλληλογραφίᾳ εὐκρινῶς καταφαίνεται πᾶν ποσὸν πιστοχρεώσεως μετὰ τοῦ αἰτιολογικοῦ καὶ πάσης ἄλλης ἀναγκαίας λεπτομερείας. Οὐδενὸς ἄλλου ἐμπορικοῦ βιβλίου τὰ περιεχόμενα ἔχουσιν *νομικὸν κῦρος*, εἰμὴ τοῦ ἀντιγράφου τῶν ἐπιστολῶν· διότι ἀπὸ κονδύλιον εἰς κονδύλιον ἐπικυροῦται ἡ δοσοληψία διὰ τῆς ἰδίας ἡμῶν ὑπογραφῆς ὡς καὶ ἐκείνης τοῦ ἀνταποκριτοῦ.

Μία τῶν γενικῶν ἀρχῶν τοῦ Δικαίου λέγει *οὐδεὶς δύναται νὰ επικαλεσθῇ ἑαυτὸν μάρτυρα ὑπὲρ ἑαυτοῦ*, καὶ ὅμως κατ' ἐξαίρεσιν ὁ σοφὸς Νομοθέτης ἐν τῷ 12ῳ ἄρθρῳ δίδει τὸ μέγα πλεονέκτημα εἰς τὸν ἔμπορον νὰ φέρῃ τὰ ἴδια ἑαυτοῦ βιβλία μαρτυρίαν ὑπὲρ ἑαυτοῦ. Ἰδοὺ δὲ πῶς ἐκφράζεται, *τὰ τακτικῶς συντεταγμένα ἐμπορικὰ βιβλία δύναται νὰ παραδεχθῇ ὁ δικαστὴς ὡς ἀπόδειξιν εἰς τὰς μεταξὺ ἐμπόρων, περὶ ἐμπορικῶν ὑποθέσεων διαφοράς.* Τὸ μέγα τοῦτο πλεονέκτημα στερεῖται ὁ ἔμπορος, ὅταν κατὰ τὸ 13 ἄρθρον δὲν εἶναι τακτικῶς συντεταγμένα· ποῖα ἐννοεῖ ὁ Νομοθέτης τακτικὰ βιβλία, εἰς τὸ 10ον ἄρθρον ἐξηγεῖται, *ὅλα τὰ ἐμπορικὰ βιβλία πρέπει νὰ συντάττωνται κατὰ χρονολογικὴν τάξιν, χωρὶς ἄγραφα διαστήματα, χάσματα ἢ παραπομπὰς εἰς τὸ περιθώριον.* Ταῦτα συσταίνομεν εἰς τὴν σοβαρὰν προσοχὴν τοῦ ἐπιστολογράφου· διότι ἐν περιπτώσει δυστροπίας ἢ κακῆς πίστεως διὰ τοῦ ἀντιγράφου τῶν ἐπιστολῶν δύναται νὰ διεκδικήσῃ ἐνώπιον δικαστηρίου ἐπιτυχῶς τὰ δίκαιά του.

Ἐπὶ τέλους ἐν τῇ ἀλληλογραφίᾳ ὡς ἔν τινι ἱστορικῇ ἐκθέσει ἀνευ-

ρίσκει ὁ ἔμπορος ἅπαντα τὰ παρελθόντα, ὅπως ἐξ αὐτῶν ὁδηγηθῇ διὰ τὰ μέλλοντα· ἐκεῖ βλέπει ἐκάστοτε τὴν ἠθικότητα καὶ διαγωγὴν τῶν ἀνταποκριτῶν, τὴν στατιστικὴν τῶν συγκομιδῶν τῆς εὐφορίας ἢ ἐλλείψεως τῶν προϊόντων, τὴν αὐξομείωσιν τῶν τιμῶν μετὰ τοῦ αἰτιολογικοῦ, τὰ ποσὰ τῆς ἐξαγωγῆς καὶ εἰσαγωγῆς, τὰ ποσὰ τῆς παραγωγῆς καὶ καταναλώσεως καὶ τὴν ἀνάπτυξιν ἢ ἐλάττωσιν αὐτῶν καὶ τέλος πάντων βλέπει ὁ ἔμπορος ἑαυτὸν σκεπτόμενον καὶ σταθμίζοντα ποικίλας περιστάσεις.

ΤΕΛΟΣ.

Ἐπιστολαὶ ὁδηγητικαὶ πρὸς τὴν ἐκπαίδευσιν καὶ τὸν πρακτικὸν βίον τοῦ ἐμπόρου καθ' ὅλας τὰς ἐπόψεις.

Α'.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τῇ 1ῃ Ἀπριλίου 1866

Σεβαστέ μοι Κύριε Α. Ἑρμόλαε. Εἰς Λονδῖνον.

Ὁ ἀγαθὸς πατήρ μου, περὶ πολλοῦ ποιούμενος τὴν ἀνατροφήν μου, ἀπεφάσισε νὰ μὲ στείλῃ εἰς Ἀθήνας, ὅπως εἰδικῶς σπουδάσω τὸ ἐμπόριον. Ἐπειδή, ὡς ἀκούω, δὲν ὑπάρχουσιν εἰσέτι εἰδικαὶ τοῦ ἐμπορίου σχολαὶ ἐν Ἀθήναις, καὶ μεγίστη ἐπικρατεῖ σύγχυσις καὶ ἀταξία περὶ τὴν μόρφωσιν τῶν προωρισμένων διὰ τὸ ἐμπόριον νέων· ἀπεφάσισα νὰ στραφῶ πρὸς ὑμᾶς, ὡς τὸν ἄριστον φίλον τοῦ πατρός μου, παρακαλῶν, ἵνα μοῦ δώσητε τὰς ἀναγκαίας ὁδηγίας περὶ τοῦ τρόπου καὶ τῶν σπουδῶν, δι' ὧν δύναμαί ποτε νὰ μορφωθῶ τέλειος ἔμπορος καὶ ἱκανὸς νὰ διαχειρισθῶ τὰς εὐρυτέρας τῶν ἐπιχειρήσεων. Κυριεύομαι ἀπὸ τὴν ὑπερηφάνειαν νὰ γίνω τέλειος εἰς τὰς θεωρητικὰς τοῦ ἐμπορίου σπουδάς· διότι πρόκειται νὰ θυσιάσω καιρὸν, κόπους καὶ χρήματα.

Ἡ πολυχρόνιος περὶ τὸ ἐμπόριον πεῖρα ὑμῶν καὶ αἱ ἐκτενεῖς ἐπ' αὐτοῦ μελέται, μὲ πείθουσιν ὅτι αἱ συμβουλαὶ καὶ ὁδηγίαι, ἃς ἠθέλατε εὐαρεστηθῆ νὰ μοὶ ἀπευθύνητε, ἔσονται δι' ἐμὲ εὐεργετικαὶ καὶ λίαν χρήσιμοι ἐν παντὶ καιρῷ.

Πεποιθὼς εἰς τὴν φυσικὴν ὑμῶν καλοκἀγαθίαν, ἐλπίζω ὅτι εἰς ἀπάντησιν θέλετε μοὶ διαγράψει τὸ πρόγραμμα, οὕτως

εἰπεῖν, τῶν ἐμπορικῶν σπουδῶν κατὰ τὴν φυσικὴν αὐτῶν τάξιν, διὰ τὸ ὁποῖον θέλω σᾶς εὐγνωμονεῖ καὶ διατελεῖ ἀείποτε.

Ὁ ἀφοσιωμένος φίλος
Α. Κ. ΨΕΛΛΟΣ.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ.

Λονδίνῳ τῇ ά. Μαΐου 1866.

Ἀγαπητέ μοι Α. Γ. Ψ.λλέ. Εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Ἐκ τῆς ἐπιστολῆς σου τῆς πρώτης λήξαντος μετ' εὐχαριστήσεως ἀνεγνώρισα τὴν εὐγενῆ πρόθεσιν τοῦ νὰ ἐκπαιδευθῇς καλῶς εἰς τὸ ἐμπόριον καὶ ν' ἀναδειχθῇς μέγας εἰς τὸ εὐρὺ αὐτοῦ στάδιον.

Παρὰ ποτὲ ἦδη τὸ ἐμπόριον κατέστη ἄξιον ἐμβριθεστάτης μελέτης· διότι δι' αὐτοῦ κατωρθώθη πᾶν ὅ,τι μέγα ὑπάρχει εἰς τὸν καθ' ἡμᾶς αἰῶνα. Αἱ ἐπιστῆμαι καὶ τέχναι τελειοποιηθεῖσαι θαυμασίως παράγουσιν εὐώνως παντοῖα τεχνήματα, ἱκανοποιοῦντα εὐστόχως οὐ μόνον τὰς ἀπολύτους ἀνάγκας ἀλλὰ καὶ αὐτὰς τῆς πολυτελείας. Ἡ γεωργία συντέμνουσα διὰ τῶν μηχανῶν ὀσημέρας τὴν πολύμοχθον ἐργασίαν παράγει πρώτας ὕλας πλειοτέρας τῶν ἀναγκαιούντων. Ἡ ναυτηλία καὶ οἱ σιδηρόδρομοι τελειοποιηθέντες διὰ τοῦ ἀτμοῦ συνέτεμον τὰς ἀποστάσεις καὶ θαυμασίως εὐκόλυνον τὰ μέσα τῆς μεταφορᾶς. Τὸ δὲ ἐμπόριον ἱκανοποιοῦν μετ' ἐκπληκτικῆς ὄντως δεξιότητος τὰς ποικιλίας τῆς κοινωνίας ἀνάγκας, ἐξέτεινε τὰς σχέσεις του καὶ ἔθεσεν εἰς κυκλοφορίαν οὐ μόνον ἄπειρα πραγματικὰ κεφάλαια, ἀλλὰ διὰ τῆς πίστεως ἄλλα μυριοπλάσια τῶν πραγματικῶν.

Ἕνεκα τοῦ αὐξάνοντος ὀσημέραι πολιτισμοῦ καὶ τῶν ποικιλωτάτων σχέσεων τὸ ἐμπόριον κατέστη σπουδαιότατον, καὶ ἄνευ ἐπιστημονικῆς ἐκπαιδεύσεως τοῦ λοιποῦ ὁ ἔμπορος ἀποβαίνει ἀδύνατον νὰ γείνῃ τέλειος εἰς τὸ ἐπάγγελμά του. Αἱ ὅσημέραι ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον εὐρυνόμεναι τοῦ ἐμπορίου σχέσεις, ἀπαιτοῦσιν ἐπιτακτικῶς παρὰ τοῦ νέου ἐμπόρου νὰ γνωρίζῃ ἐπιστημονικῶς καὶ κανονικῶς οὐ μόνον τοὺς νόμους καὶ τὴν τέχνην τοῦ κερδοσκοπεῖν ἁπλῶς, ἀλλὰ καὶ τὴν ποικιλίαν τῆς ὕλης καὶ τῶν ἐπιχειρήσεων, αἵτινες ἑκάστοτε γίνονται ἀντικείμενον κερδοσκοπίας.

Ἐπειδὴ μὲ ζητεῖς νὰ σοὶ διαγράψω τὴν σειρὰν τῶν ἐμπορικῶν μαθημάτων καὶ τὴν τάξιν, καθ' ἣν ὀφείλεις νὰ διακούσῃς αὐτά, περιορίζομαι νὰ σοὶ δώσω ἀτελεῖς τινας ὑφηγίας περὶ αὐτῶν, καθόσον ὁ καιρὸς καὶ αἱ μικραί μου γνώσεις τὸ ἐπιτρέπουσι.

Κατὰ τὸν ἐμπορικὸν Νόμον ἀντικείμενον ἐμπορίας δύναται νὰ γίνῃ πᾶν ὅ,τι μεταπωλούμενον ἢ ἐκμεταλλευόμενον δύναται νὰ παράξῃ κέρδος· ἑπομένως ἡ πρώτη διὰ τὸν ἔμπορον μελέτη εἶναι ἡ ἀφορῶσα τὰς φυσικὰς ἢ ἐντέχνους ἰδιότητας τῶν ἀντικειμένων, ὅσα δύνανται νὰ γίνωσιν ὑπόθεσις ἐμπορικῆς κερδοσκοπίας· ἐκ τούτου καταφαίνεται ἡ ἀνάγκη καὶ συγγένεια τοῦ ἐμπορίου πρὸς τὰς φυσικὰς ἐπιστήμας. Δέον λοιπὸν νὰ ἐκμάθῃ τὰ ἑξῆς

α'. Χημείαν τῶν τεχνῶν ἢ τεχνολογίαν.
β'. Φυσικὴν πειραματικήν,
γ'. Εἰδικὴν περὶ ἐμπορικῆς ὕλης πραγματείαν,
δ'. Ἐμπορικὴν καὶ βιομηχανικὴν Γεωγραφίαν,
ε'. Στατιστικήν.

Ἐπειδὴ ὅμως δὲν ἀρκεῖ νὰ γνωρίζῃ μόνον τὰ ἀντικείμενα ἢ τὴν ὕλην τοῦ ἐμπορίου, ἀλλὰ πρέπει νὰ μάθῃ καὶ τὸν τρόπον καὶ τὰ μέσα, δι' ὧν διαθέτων ὁ ἔμπορος τὴν ὕλην δύναται νὰ παράξῃ τὸ ποθούμενον κέρδος· ἕπεται ὅτι ἔχει ἀνάγκην τῆς μελέτης τῶν τρόπων καὶ μέσων, δι' ὧν ἡ ἐμπορικὴ ὕλη δύναται νὰ ἐνεργήσῃ τὸ κέρδος, δηλ.

α'. Πολιτικὴν βιομηχανικὴν καὶ ἐμπορικὴν Οἰκονομίαν,

β΄. Ἑρμηνείαν τοῦ Ἐμπορικοῦ Δικαίου,

γ΄. Ἑρμηνείαν τοῦ Πολιτικοῦ Νόμου,

δ΄. Ἐμπορικὴν λογιστικότητα (περιέχουσαν Καταστιχογραφίαν, Ἀριθμητικὴν, κτλ.).

ε΄. Ἱστορίαν τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας.

Αἱ περὶ ἐμπορίου μελέται, ὡς βλέπεις, σύγκεινται ἐκ τριῶν κλάδων, ἀ. μέρος ἐκ τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν· β΄. μέρος ἐκ τῶν δικανικῶν· γ΄. ἐκ τῶν καθαρῶς ἐμπορικῶν.

Ἵνα εἰσέλθῃς ὅμως εἰς τὰς τοιαύτας σπουδὰς, ἐννοεῖς φίλε, ὅτι πρῶτον ὀφείλεις νὰ διέλθῃς τὰς προκαταρκτικὰς σπουδὰς εἴς τι Γυμνάσιον ἢ Λύκειον. Ταῦτα δὲ ἔχουσι κανονισμὸν καὶ πρόγραμμα κατὰ τὸ εἶδος τῆς Σχολῆς, ὥστε περιττὸν νὰ εἴπω τι πλέον· τοῦτο μόνον ἐπιθυμῶ νὰ μὴν ἀγνοῇς, ὅτι ἡ σπουδὴ τῶν γλωσσῶν εἶναι ἀναγκαιοτάτη διὰ τὸν ἔμπορον· οὐχὶ ὅμως ἐπιπολαίως ἢ πρακτικῶς, ἀλλ' ἐντελῶς ὑπὸ τὴν γραμματικὴν καὶ πρακτικὴν ἔποψιν.

Οὕτω πως ἐκπαιδευόμενος πᾶς νέος ἔμπορος δύναται νὰ ἐλπίσῃ, ὅτι δὲν θὰ ἀποθάνει ὡς ἁπλοῦς μεταπράτης ἢ ἐργαστηριάρχης, ἀλλὰ θέλει διαπρέψει εἰς ὅλους τοὺς κλάδους τοῦ ἐμπορίου δυνάμενος νὰ διαχειρισθῇ τὰς μεγαλητέρας ἐπιχειρήσεις, νὰ διευθύνῃ ἑταιρίαν, τραπέζας, νὰ συμβουλεύῃ τὴν Κυβέρνησιν ὡς ἐμπορικὸς ἐπιμελητὴς, καὶ τέλος νὰ φθάσῃ ἐπαξίως καὶ εἰς αὐτὸν τὸν βαθμὸν τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν.

Εὐχόμενως ὅπως αἱ αὐτοσχέδιοι αὗται ὁδηγίαι εὕρωσιν ἠχὼ εἰς τὰς καρδίας τῶν προωρισμένων διὰ τὸ ἐμπόριον νέων,

ατελῶ

Ὁ τῶν καλῶν ἐχέτης καὶ φίλος

Λ. ΕΡΜΟΛΑΟΣ.

Β΄.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 10 Ἰουλίου 1869.

Σεβαστέ μοι Κύριε Λ. Ἑρμόλαε. Εἰς Λονδῖνον.

Φθάσας εἰς τὸ τέρμα τῶν ὁποίων μοὶ διεγράψατε μαθημάτων, σπεύδω νὰ ἐκφράσω ὑμῖν τὰς ἐγκαρδίους εὐγνωμοσύνας μου, ταὐτοχρόνως δὲ νὰ ἐπικαλεσθῶ ἐκ νέου τὰς περὶ τοῦ πρακτικοῦ βίου τοῦ ἐμπόρου κρίσεις σας, αἵτινες θέλουσιν ἀποβῇ δι' ἐμὲ ὠφελιμώταται, καθ' ἣν μάλιστα ἐποχὴν, ἐξερχόμενος τοῦ θεωρητικοῦ κόσμου, καθορῶ τὸν κοινωνικὸν βίον ὡς πολύκυμον θάλασσαν πλήρη σκοπέλων καὶ ὑφάλων.

Δὲν ἀναχωρῶ ἐξ Ἀθηνῶν, ἂν δὲν λάβω τὰς περὶ τοῦ πρακτικοῦ βίου ὁδηγίας, ἵνα συμπληρώσητε οὕτω τὰς πρὸς ἐμὲ ἀγαθότητάς σας, κἀγὼ δὲ συμπληρώσω τὴν πρὸς Ὑμᾶς ὀφειλομένην εὐγνωμοσύνην. Ἐρρῶσθε!

Ὁ φίλος

Λ. Γ. ΨΕΛΛΟΣ.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ.

Λονδίνῳ, τῇ 26 Ἰουλίου 1869.

Ποθητέ μοι Λ. Ψελλέ. Εἰς Ἀθήνας.

Ἐκ τῆς τελευταίας σου τῆς 10 φθίνοντος μετὰ χαρᾶς ἔμαθον τὴν ἐπιτυχῆ ἀποπεράτωσιν τῶν σπουδῶν σου. Εὔχομαι ἅπαντες οἱ διὰ τὸ ἐμπόριον προωρισμένοι νέοι ὅπως, ὅσον οἷόν τε τελειότερον καταρτίζωνται πρὸς ἐδραίωσιν τοῦ ἐθνικοῦ ἡμῶν ἐμπορίου.

Δὲν σὲ λανθάνει, ὅτι αἱ πολλαὶ ἀσχολίαι δὲν μοὶ ἐπιτρέπουσι νὰ σοὶ ἐκθέσω, ὅσα περὶ τοῦ πρακτικοῦ βίου τοῦ ἐμπόρου ἐπεθύμουν· ἄλλως τε τὸ θέμα τοῦτο εἶναι ὅσον δυσχερὲς τοσοῦτον ὠφέλιμον διὰ πάντα Ἕλληνα ἔμπορον.

Ἵνα δὲ μὴ ἐκλάβῃς τὴν ἄρνησίν μου ὡς ἔλλειψιν καλῆς θελήσεως, ἀρκοῦμαι αὐτοσχεδίως νὰ σοὶ ἐκφράσω ὀλίγας τινὰς κρίσεις μου, ἐπ' ἐλπίδι ὅτι, ὅσον ἀτελεῖς καὶ ἂν ὦσι, παρέξουσιν ὠφέλιμόν τι δι' ἐσὲ καὶ τὴν Νεολαίαν.

Ἂν διὰ πᾶσαν ἐπιστήμην ἀληθεύῃ, ὅτι μετὰ τὴν θεωρητικὴν μελέτην, ἀπαιτεῖται ἡ πρακτικὴ ἄσκησις, ἰδίως τοῦτο εἰς τὸ ἐμπόριον ἐφαρμόζεται, ἀνάγκη κατεπείγουσα διὰ τὸν πρωτόπειρον νὰ γνωρίσῃ πρακτικῶς ἀ.) τὴν ὕλην τοῦ ἐμπορίου, τὰς μικροσκοπικὰς διαφορὰς τῶν ποιοτήτων καὶ τὰς σχετικὰς αὐτῶν τιμάς· β'.) τὰς διαφόρους βαθμίδας τῆς ἐμπορικῆς ὑπηρεσίας, ἐχούσης ἑκάστης τὰ μικρά της ἀπόκρυφα, τὰς ἰδιαζούσας δυσχερείας, καὶ ἀπαιτούσης εἰδικὴν ἐξησκημένην ἱκανότητα· γ'.) τοὺς διαφόρους λειτουργοὺς τῆς ἐμπορικῆς ἐνεργείας δηλ. τὰ ἐλατήρια τῆς πολυσυνθέτου ταύτης μηχανῆς, μεσίτας, κολυβιστὰς, ἀγωγιάτας, πλοιάρχους, κτλ. καὶ δ'.) Τὸ ἐμπορικὸν σωματεῖον δηλ. ἑκάστου ἐμπόρου τῆς ἀγορᾶς τὴν διανοητικὴν, ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν βαρύτητα, τὴν ἀξιοχρεότητα, τοὺς ἐμπορικοὺς συνδυασμοὺς καὶ σχέσεις ἑκάστου, κτλ. Ἡ μαθητεία ἑκάστου πρωτοπείρου εὐχῆς ἔργον εἶναι νὰ γίνηται εἰς ἕνα μόνον τοῦ ἐμπορίου κλάδον· ὅπως διὰ τῆς εἰδικῆς αὐτοῦ πείρας ἀποβῇ ἐντελὴς εἰς τὸ εἶδός του.

Μεταβαίνων τις ἀπὸ τοῦ Σχολείου εἰς τὴν ἐμπορικὴν ὑπαλληλίαν, ὀφείλει νὰ ἐγκαταλείψῃ πάντα τύφον καὶ ὑπεροψίαν καὶ νὰ ἐπιδοθῇ ἐπιμόνως εἰς ἐκτέλεσιν τῶν ἀναδεχθέντων ὑπ' αὐτοῦ καθηκόντων, συμμορφούμενος πρὸς τὴν ἐθιμοταξίαν καὶ ἱεραρχίαν τοῦ ἐμπορίου. Τὰ καθήκοντα παντὸς ὑπαλλήλου εἰσὶν ἠθικά τε καὶ πρακτικά· καὶ τὰ μὲν ἠθικὰ εἰσὶν αὐτὰ ἐκεῖνα, ὅσα πᾶς καλῶς ἀνατεθραμμένος ἀνὴρ ὀφείλει νὰ ἐκπληροῖ ἄνευ διδασκαλίας ἡ προσταγῆς, οἷον ἡ τιμία διαγωγὴ, ὁ ἄμεμπτος βίος, τὸ σέβας πρὸς τὰ διαπιστευόμενα ξένα συμφέροντα ἢ χρήματα, ἡ εὐγενὴς συμπεριφορὰ, ἡ ἔλλογος οἰκονομία, ἡ προθυμία εἰς τὸ ἐργάζεσθαι, κτλ. τὰ δὲ πρακτικὰ εἰσὶν ὅσα τὸ εἶδος τῆς ὑπηρεσίας ὑποδεικνύει ἑκάστῳ ὑπαλλήλῳ. Ἡ φρόνησις, ἡ διηνεκὴς προσοχὴ, ἡ ἐπιμονὴ εἰς τὴν ἐργασίαν καὶ ὁ ζῆλος πρὸς τὸ μανθάνειν ταχέως ἐξοικειώνουσι τὸν ὑπάλληλον πρὸς τὴν ἐπασχόλησίν του.

Διελθών τις τὰς βαθμίδας τῆς ὑπαλληλίας ἀξίως καὶ ἐντίμως, δύναται θαρραλέως νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν διαχείρισιν τῶν ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων. Ὡς ἐκ τῶν μεγάλων καὶ ποικίλων σχέσεων, εἰς ἃς ἀπαύστως εὑρίσκεται ὁ ἔμπορος μεθ' ὅλων τῶν τάξεων τῆς κοινωνίας, ἔχει σοβαρὰ καὶ ὑψηλὰ καθήκοντα νὰ ἐκπληρώσῃ. Ἐπειδὴ αἰσθάνομαι πραγματικὴν ἀγάπην πρὸς σὲ, καὶ δὲν ἐπιθυμῶ νὰ σὲ εἴδω ὅσον οὔπω ἓν τέρας ἐγωϊσμοῦ καὶ ἀπληστίας γινόμενον, ὀφείλω νὰ σοὶ διαγράψω συντόμως τὰ κυριώτερα τούτων.

Α'. Ὀφείλεις νὰ ἦσαι πιστὸς καὶ τίμιος πρὸς τοὺς τιμῶντάς σε διὰ τῆς ἐμπιστοσύνης των εἴτε διὰ χρημάτων εἴτ' ἄλλως πως, τοῦτο καθ' ὅλας τὰς ἐπόψεις εἶναι ἀναγκαῖον καὶ ὠφέλιμον· διότι πιστὸς ὢν, οὐ μόνον ἐκπληροῖς ἱερὰ καθήκοντα ἐπιταττόμενα ὑπὸ τῆς ἠθικῆς, τῆς κοινωνίας καὶ τῆς ἰδίας ἀνατροφῆς σου, ἀλλ' ἐξυπηρετεῖς ταὐτοχρόνως τὸ ἴδιόν σου ὑλικὸν συμφέρον. Ἡ κλοπὴ, ἡ ἀπάτη, ὁ δόλος, τὸ ψεῦδός εἰσι τοσοῦτον ἐφήμερα, ὥστε ἅπαξ ἤθελέ τις ἀπατηθῆ, ἄλλοτε δὲ οὐδεὶς εὐχαρίστως ἤθελεν ἐπιθυμήσει νὰ εὑρεθῇ εἰς σχέσεις μετὰ σοῦ. Οὕτω πως εἰς τὸ μέλλον ἀπομονοῦται καὶ σμικρύνεται ὁ κύκλος τῶν ἐνεργειῶν σου. Ἡ ἐμπιστοσύνη καὶ ἡ τιμιότης ἀποτελοῦσι κεφάλαια ἰσχυρότερα ἐνίοτε καὶ τῶν χρηματικῶν.

Β'. Ὀφείλεις νὰ ἦσαι δίκαιος καὶ ἀφιλοκερδής· διότι ἡ ἀδικία καὶ ἡ αἰσχροκέρδεια δὲν προάγουσι τὸν ἔμπορον, ἀλλ' εὐνοϊκαὶ περιστάσεις καὶ ἐπιτυχεῖς κερδοσκοπίαι. Κάλλιον ἐντίμως νὰ πλουτίζῃ τις κατ' ὀλίγον καὶ θετικῶς ἢ δι' ἁρπαγῶν ἀμέσως καὶ ὑπερβολικῶς.

Πολλοὶ λέγουσι τὸ ἐμπόριον νομιμοποιημένην κλοπήν· ἀλλὰ, φεῦ! τοιοῦτον ὄν, ἤθελεν ἀνατρέψει ἐκ θεμελίων τὰς

βάσεις τῆς κοινωνίας, αἵτινες κατὰ μέγα μέρος ἐπὶ τοῦ ἐμπορίου ἐρείδονται. Οὕτω πως τὰ πιστωτικὰ καθιδρύματα καὶ ὁ συναιτερισμὸς, ἅτινα ἐδόξασαν τὸν καθ' ἡμᾶς αἰῶνα, ἤθελον ἀποβῆ καταγώγια ληστείας. Ὁ Ἀμερικανὸς Φραγγλῖνος ἔλεγε «Μέμνησο τὴν πίστιν εἶναι χρήματα»· τὸ ἀξίωμα τοῦτο ἔχει ἠθικὸν καὶ πρακτικὸν κῦρος. Ἀλλ' ἂν ὁ ἔμπορος δὲν πρέπει νὰ ἀδικῇ καὶ αἰσχροκερδῇ, οὐχ' ἧττον ὀφείλει νὰ ἦναι ἄγρυπνος καὶ αὐστηρότατος, ἵνα μὴ ἀδικῆται ὑπὸ τῶν ἄλλων. Μεγίστη προσοχὴ ἀπαιτεῖται πρὸς διάγνωσιν τῆς ἠθικότητος καὶ ἀξιοχρεότητος τῶν προσώπων, μεθ' ὧν συνδιαλλάσσεται, πᾶσα ἐμπορικὴ πρᾶξις δὲν πρέπει νὰ μένῃ μετέωρος καὶ ἁπλῶς στηριζομένη ἐπὶ τῆς καλῆς πίστεως, ἀλλὰ νὰ ἐπισημοποιῆται δι' ἐγγράφου, καθ' οὓς τρόπους ὁ Πολιτικὸς καὶ Ἐμπορικὸς νόμος μᾶς ὑποδεικνύουσιν. Ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἤθελον συμβουλεύσει τὸν ἔμπορον ὅσον τὸ δυνατὸν ὀλιγωτέραν νὰ χορηγῇ πίστιν, καὶ ἂν εὑρεθῇ εἰς ἀνάγκην, νὰ δώσῃ πίστιν ἢ πίστωσιν μεμερισμένην μᾶλλον εἰς πολλοὺς διὰ τὸ φερέγγυον αὐτῶν. Ἔμπορός τις ἔλεγε «τὸ πολὺ τῆς πίστεως γεννᾷ καταστροφήν». Ὁ ἔμπορος ὀφείλει λόγον νὰ δώσῃ τῶν πράξεών του. Ὅταν, ἕνεκα ἀφροσύνης, ἀσωτείας, ἀκρίτου τόλμης, πτωχεύσῃ εἶναι ἀξιόμεμπτος, ἀσύγγνωστος· ὅταν ὅμως, σειρὰ δεινῶν περιστάσεων, ἀπροόπτων καὶ ἀπροσδοκήτων ἐπιφέρωσι τὴν καταστροφήν του, δὲν εἶναι οὔτε ἄδικον, οὔτε ἀτιμαστικόν. Τοῦ του ἕνεκα ὁ Νομοθέτης τοῦ Ἐμπορικοῦ Νόμου φαίνεται φιλάνθρωπος καὶ παρήγορος πρὸς τοὺς ἀθῴως πτωχεύσαντας, ἐνῷ ἀπ' ἐναντίας δρυμὴς καὶ αὐστηρὸς πρὸς τοὺς δολίως χρεωκοπήσαντας. Ἡ ἀθῳότης ἢ δολιότης τοῦ τοιούτου καταφαίνεται ἀριδήλως ἐκ τῶν βιβλίων του· δικαίως ὅθεν ὁ Κικέρων ἔλεγεν ὅτι «εἰς τὰ βιβλία τοῦ ἐμπόρου ὑπάρχει ἡ συνείδησις, ἡ τιμὴ, καὶ τὸ πᾶν». Τοιαῦτα θλιβερὰ ἀποτελέσματα προέρχονται ἐξ ἐπιχειρήσεων παρατόλμων καὶ

ἀνασαναλόγων πρὸς τὰ ὑπάρχοντα κεφάλαια, ἢ ἐξ ὑπερβολικῆς πίστεως διδομένης εἰς ἄτομα σεσαθρωμένης ἀξιοχρεότητος, κλτ.

Γ'. Ὀφείλεις νὰ ἦσαι δραστήριος, φειδωλὸς καὶ πλήρης ὡρίμου σκέψεως· ἄλλως θὰ ὁμοιάζεις πρὸς ἀνερμάτιστον πλοῖον, ὅπερ ἐλάχιστος ἄνεμος δύναται ν' ἀνατρέψῃ. Κοινόν τι γνωμικὸν λέγει «πλείονα κερδίζουσιν οἱ ὀφθαλμοὶ τοῦ οἰκοδεσπότου ἢ αἱ χεῖρες»· ἐκ τούτου ὠφελούμενοι, ὀφείλομεν ἀόκνως νὰ ἐφιστάμεθα πάσης ἐργασίας. Ἄλλός τις γέρων ἔμπορος ἔλεγε, «πᾶσα ἐργασία γενέσθω ἐν τάξει κατὰ χρόνον καὶ τόπον· πᾶσα δὲ ἀναβολὴ ἐπιφέρει σύγχυσιν καὶ ζημίαν». Ὁ αὐτὸς δὲ εἰς ὅλας τὰς γωνίας καὶ τὰς θύρας τοῦ γραφείου του ἀραιοῖς γράμμασι ἐπέγραψε τὴν πολύτιμον λέξιν ΤΑΞΙΣ. Τὸ πολύπειρον ἐκεῖνο γερόντιον πολλὰ ἔτι ἔλεγε πρὸς πρακτικὴν μόρφωσιν τῶν ὑπαλλήλων· τινὰ τούτων καθῆκον ἔχω συντόμως ν' ἀναφέρω. Ἡ τάξις εἶναι οἰκονομία ἔλεγε· Οἱ νέοι διὰ τῆς οἰκονομίας σχηματίζουσι πραγματικὰ κεφάλαια· διότι εὐκολώτερόν τις οἰκονομεῖ παρὰ κερδίζει, κτλ.

Δ'. Ὀφείλεις νὰ ἦσαι ἀκριβὴς, προσηνὴς καὶ εἰλικρινὴς πρός τε τοὺς ἐμπορικοὺς λειτουργοὺς καὶ ἅπαντας τοὺς ὑπαλλήλους σου· διότι οὗτοί εἰσι τὰ ὄργανα τῆς ἐνεργείας σου, οἱ συνεργάται σου. Καθόσον οὗτοί εἰσιν εὐχαριστημένοι ἐκ τῆς πρὸς αὐτοὺς συμπεριφορᾶς σου, κατὰ τοσοῦτον ἐκτελοῦσι προθύμως τὰ διαπιστευθέντα αὐτοῖς ἔργα. Ἤθελον σὲ συστήσει τὸ «πλήρωνε καλῶς, ἀλλ' ἀπαίτει αὐστηρῶς τὴν πιστὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὑπηρεσίας».

Ε'. Ὀφείλεις ἔντιμον καὶ ἀκριβῆ συμπεριφορὰν νὰ τηρῇς πρὸς τοὺς συναδέλφους σου, φυλάττων ἀείποτε τὴν ἐθιμοταξίαν τῆς καλῆς ἀνατροφῆς. Διατὶ τάχα οἱ ἐπιστήμονες νὰ τηρῶσι τοὺς κανόνας τῆς ἐπιστημονικῆς ἐθιμοταξίας, καὶ οἱ ἔμποροι ὄχι; Διατὶ ὁ προσκαλούμενος ἰατρὸς ἀρνεῖται νὰ θεραπεύσῃ τὸν ἀσθενῆ, ὅστις ἤδη εὑρίσκεται ὑπὸ τὴν θεραπείαν

ἑτέρου ἰατροῦ συναδέλφου; ἐνῷ ὁ ἔμπορος τὰ πάντα μηχανᾶται ἵν' ἀφαρπάσῃ ἔστω καὶ δι' ἀτίμων μέσων, τὴν ἐργασίαν, ἢ τὸ ἐμπόρευμα ἢ τοὺς φίλους τοῦ ὁμοτέχνου ἢ κάλλιον τοῦ συναδέλφου του. Μὴ λησμονῇς φίλτατέ μοι, ὅτι ἔχεις ἀπόλυτον ἀνάγκην τῆς ἐμπιστοσύνης, τῆς βοηθείας, τῆς ὑποστηρίξεως, τῆς συμβουλῆς, τῆς εὐνοίας, τῆς ἀγάπης ὅλων τῶν συναδέλφων σου, ἅτινα πολὺ ταχέως δύνασαι ν' ἀποκτήσῃς διὰ τῆς ἠθικῆς, τιμίας καὶ εὐγενοῦς συμπεριφορᾶς. Ἐκ τοῦ συλλόγου τῶν συναδέλφων σου ὀφείλεις νὰ ἐκλέξῃς φίλους εἰλικρινεῖς, ὧν ἡ σύμπραξις, ἡ σύστασις, ἡ συμβουλὴ καὶ ἡ χρηματικὴ ὑποστήριξις, δύναται νὰ σὲ σώσῃ εἰς τὰς δεινὰς τοῦ ἐμπορίου κρίσεις. Εἰς τὰς ἀπὸ κοινοῦ ἢ μετοχικὰς μετ' αὐτῶν ἐπιχειρήσεις ἔσο δίκαιος, ἀφιλοκερδὴς καὶ εἰλικρινής· διότι μία τοιαύτη γενήσεται γόνιμος πολλῶν ἄλλων μετὰ τῆς ἀπὸ κοινοῦ ὠφελείας καὶ εὐχαριστήσεως. Διὰ τῶν θεωρητικῶν καὶ πρακτικῶν γνώσεών σου ὀφείλεις ἀείποτε ἐν μέσῳ τῶν συναδέλφων σου νὰ ὑποστηρίζῃς τὸ πνεῦμα τοῦ συνεταιρισμοῦ, διότι δι' αὐτοῦ οὐ μόνον τὰ ἄτομα ὠφελοῦνται ἠθικῶς τε καὶ ὑλικῶς, ἀλλὰ καὶ τὸ ἐθνικὸν ἐμπορικὸν μεγαλεῖον ἐμπεδοῦται.

Δὲν μὲ λανθάνει ὅτι ὑπερέβην τὰ ὅρια μιᾶς ἐπιστολῆς, ἀλλ' ὀλίγα τινὰ ἔχω νὰ σὲ εἴπω ἔτι περὶ τῆς χρήσεως τοῦ πλούτου, ἂν ὁ Ἑρμῆς σὲ εὐνοήσῃ.

Εἰς ὅσον ὑψηλοτέραν κοινωνικὴν περιωπὴν εὑρίσκεταί τις τοσοῦτον σπουδαιότερα ἔχει νὰ ἐκπληρώσῃ καθήκοντα.

Τὰ πλούτη ἀποβαίνουσιν ἀνωφελῆ καὶ ἐνίοτε μάλιστα ἐπιβλαβῆ εἰς τὸν ἐναποταμιεύοντα αὐτὰ ἀσκόπως ἢ εἰς τὸν ἀσωτεύοντα αὐτὰ πρὸς σκάνδαλον τῆς κοινωνίας, εἰς χρεπάλας, ἀσώτους ἡδονὰς, ἐπιβλαβεῖς τρυφὰς καὶ ματαίας πολυτελείας. Ὁ πλοῦτος φρονίμως καὶ ἐπιτηδείως διαθετόμενος πρὸς ἀνακούφισιν τῆς πασχούσης ἀνθρωπότητος, πρὸς περίθαλψιν τῶν ἀδυνάτων μελῶν τῆς πατρίδος καὶ τοῦ ἔθνους, πρὸς ἀνίδρυσιν κοινωφελῶν ἔργων καὶ καταστημάτων, περιποιεῖ μεγίστην τιμὴν καὶ ἀθάνατον μνήμην πρὸς τὸν εὐεργετοῦντα τὴν ἀνθρωπότητα πλούσιον. Σοὶ ὁμολογῶ ὅτι δικαιοτέραν ταύτης δόξαν δὲν ἐπεθύμησα. Ὁ πλούσιος πολλάκις διὰ μιᾶς συστάσεως, δι' ἑνὸς λόγου, δι' εὐτελοῦς πιστώσεως δύναται νὰ προαγάγῃ μίαν νεκρὰν τέως ἱκανότητα, ἥτις διὰ τοῦ χρόνου ἀποβήσεται μία ἐμπορικὴ ἐπισημότης. Χορηγῶν ὁ πλούσιος ἐργασίαν εἰς τοὺς πενομένους χειρώνακτας διὰ τῆς ἐπασχολήσεως τῶν κεφαλαίων του, εὐεργετεῖ τὴν πάσχουσαν ἀνθρωπότητα· λαμβάνων ὑπὸ τὴν προστασίαν του τὰ θύματα τῶν ἐμπορικῶν δυστυχημάτων, ἐν τῷ προσώπῳ τῶν δυστυχησάντων συναδέλφων του χορηγεῖ τὴν ζωὴν εἰς εὐγενεῖς οἰκογενείας, αἵτινες ἦσάν ποτε εὐδαίμονες, ὡς ἐκεῖνος.

Ὁ πλούσιος ἔμπορος ἐπαπειλεῖται νὰ κατακλυσθῇ ὑπὸ τοῦ ὑλισμοῦ καὶ τοῦ ἐγωϊσμοῦ· ἀλλ' ἡ καλὴ ἀνατροφὴ δὲν ἀφίνει τὰς εὐγενεῖς τοῦ πνεύματος προθυμίας, οὐδὲ τῆς καρδίας τὰ φιλάνθρωπα αἰσθήματα νὰ σβεσθῶσιν. Αὕτη τῷ ὑποδεικνύει ἑκάστοτε ὁποῖα ὡς ἄνθρωπος ἔχει καθήκοντα ἐνώπιον τῶν ὁμοίων του· ὁποῖα ὡς μέλος τοῦ ἔθνους πρὸς τοὺς ὁμογενεῖς του· καὶ ὁποῖα ὡς πολίτης πρὸς τοὺς συμπολίτας του. Ἡ τοιαύτη τοῦ πλούτου χρῆσις θέλει ἐπισύρει τὰς εὐλογίας τῆς εὐεργετηθείσης ἀνθρωπότητος, τὰς ἐγκαρδίους εὐχὰς τοῦ εὐημεροῦντος ἔθνους καὶ τὴν αἰώνιον μνήμην τῆς γεννησάσης αὐτὸν πατρίδος. Ἐπὶ τῆς κλίνης δὲ τοῦ θανάτου θέλει ἐκπνεύσει μετὰ τῆς γλυκυτάτης καὶ ἀνεκφράστου ἐκείνης χαρᾶς τῆς συνειδήσεως, ὅτι ἐξετέλεσε τὸν προορισμόν του καὶ ὡς ἄνθρωπος, καὶ ὡς Ἕλλην, καὶ ὡς πολίτης, καὶ ὡς ἔμπορος. Δικαιοῦται δὲ ἐκπνέων νὰ εἴπῃ εἰς τοὺς περιστοιχοῦντας καὶ δακρυρροοῦντας φίλους, συγγενεῖς καὶ τέκνα ὅτι εἰργάσθην ζῶν ἵνα μὴ ἀποθάνω μετὰ θάνατον.

Εὐδαιμόνει.

Ὁ καλὸς φίλος
Λ. ΕΡΜΟΛΑΟΣ.

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΩΠΩΝ.

Α'.
Περὶ Ἐγκυκλίων.

Ἐγκύκλιος λέγεται πᾶσα ἐπιστολὴ, δι' ἧς ἀναγγέλλει τις πρὸς πολλοὺς τὴν αὐτὴν εἴδησιν· τούτου ἕνεκα τυποῦται εἰς πολλὰ ἀντίτυπα. Ἡ πρὸς πολλοὺς μεταδιδομένη εἴδησις ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἀντικείμενον ἔχει ἢ τὴν ἀνίδρυσιν ἢ τὴν διάλυσιν ἢ τὴν μεταρρύθμισιν ἢ πᾶσαν ἄλλην μεταβολὴν θέσεως ἢ ἐνεργείας ἐμπορικοῦ τινος οἴκου. Οἱ ἔμποροι συνειθίζουσι νὰ κοινοποιῶσι πρὸς τοὺς ἀνταποκριτὰς των τὸ ὑπόδειγμα ἢ τὸ σχῆμα τῆς ὑπογραφῆς τῶν διαπιστευθέντων τὴν διαχείρισιν ἑταιρίας ἢ καταστήματός τινος. Τὴν εἴδησιν ταύτην ἀνανεοῦσιν ἐν πάσῃ τροποποιήσει τῶν ἀρχικῶν συμβάσεων τῆς ἑταιρικῆς ἐπωνυμίας.

Ὁ Ἐμπορικὸς νόμος δὲν θεωρεῖ τὰς ἐγκυκλίους ὡς συμβόλαια, ἀλλ' ὡς ἁπλῆν τῶν ἐμπόρων συνήθειαν. Οἱ νομοδιδάσκαλοι ἀποφαίνονται ὅτι ἡ ἐγκύκλιος δὲν ἀναπληροῖ τὴν ὑπὸ τοῦ νόμου ἐπιβαλλομένην δημοσίευσιν τῆς περιλήψεως τῶν ἑταιρικῶν συμβολαίων, κατὰ τὰ 92, 93, 94 ἄρθρα.

Πᾶσα ἐγκύκλιος ἀνάγκη νὰ περιέχῃ τὸ εἶδος τοῦ προτιθεμένου ἐμπορίου, τὴν ἑταιρικὴν ἐπωνυμίαν καὶ ὑπογραφὴν, τὰ πλεονεκτήματα, δι' ὧν ἐπικαλούμεθα τὴν προτίμησιν ἀπέναντι τῶν ἄλλων, οἷον κεφάλαια, εἰδικὰς γνώσεις, τὴν εὐνοϊκὴν θέσιν ἡμῶν εἰς τοὺς τόπους τῆς παραγωγῆς καὶ καταναλώσεως ἢ ἄλλας περιστάσεις τεινούσας νὰ μᾶς διακρίνωσι τῶν ἄλλων. Ὅσοι δὲν ἔχουσι τοιαῦτα νὰ ἐπικαλεσθῶσι πλεονεκτήματα προτείνουσι τὸν ζῆλον καὶ τὴν δραστηριότητά των. Τελευταῖα δὲ ἡ ἐγκύκλιος διὰ τῶν διαφόρων ὑπογραφῶν τῶν συνεταίρων ἢ διευθυντῶν, οἵτινες ἐξουσιοδοτοῦνται νὰ ὑπογράφωσιν, εἰδοποιοῦντες εἰς ἐκείνας μόνας τὰς ὑπογραφὰς νὰ χορηγῶσιν πίστιν.

Ἂν ἡ ἐγκύκλιος δὲν ἔχῃ νομικὴν σημασίαν, ἐμπορικὴν ὅμως ἔχει διότι καθιστᾷ γνωστοὺς τοὺς διαχειριστὰς καὶ ἰδίως τὰς ὑπογραφὰς αὐτῶν πρὸς ἀποφυγὴν πλαστογραφίας ἢ παραποιήσεως εἰς συναλλαγματικὰς ἢ ἄλλα σοβαρώτατα ἔγγραφα.

Τὸ ὕφος τῶν ἐγκυκλίων ἀπαιτεῖται νὰ ἦναι ἁπλοῦν, ἀξιοπρεπὲς, σύντομον καὶ ἀφελές. Ἡ ὠφέλεια αὐτῶν εἶναι ἄμεσος διὰ τὸν ἀποστέλλοντα, ἔμμεσος ὅμως διὰ τὸν λαμβάνοντα· διὸ οὐδεμιᾶς χρήζουσιν ἀπαντήσεως. Ἂν μετὰ τῆς ἐγκυκλίου θέλωμεν ταὐτοχρόνως νὰ ἐπικαλεσθῶμεν κατ' ἰδιάζοντά τινα τρόπον τὴν εὔνοιαν ἢ τὴν προστασίαν ἢ τὴν χρῆσιν τῶν ὑπηρεσιῶν μας, εἰς τὸ ὄπισθεν λευκὸν φύλλον τῆς ἐγκυκλίου γράφομεν ταῦτα διὰ τοῦ εὐγενεστάτου τρόπου, ὅπως ἡ ἐπιστολογραφία μᾶς διδάσκει.

Ἵνα ἐπιτείνωμεν τὴν βαρύτητα τῶν πρὸς ἀγνώστους οἴκους προσφερομένων ἐκδουλεύσεών μας, μνημονεύομεν οἴκων τιμωμένων εἰς τὸν ἐμπορικὸν κόσμον καὶ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν ὁποίων τιθέμεθα ἢ μέλλομεν νὰ ἐργασθῶμεν. Τοιαύτη πρόνοια ἀποβαίνει πολλάκις ἀποτελεσματικὴ καὶ γόνιμος ἐργασιῶν, ἄνευ τῆς ὁποίας πᾶσα προσφορὰ ἐκδουλεύσεων ἀποβήσεται ματαία.

Διπλαῖ ἐγκύκλιοι γράφονται, ὅταν ὁ ἀρχηγὸς τοῦ οἴκου ἀποθνήσκῃ ἢ ἀποσύρηται ἢ παραχωρῇ εἰς ἄλλον τὸ κατάστημα ἢ προσλαμβάνῃ νέον συνέταιρον. Ἡ μὲν ἀναγγέλλει τὴν διάλυσιν τοῦ καταστήματος, ἡ δὲ τὴν ἵδρυσιν νέου, ἐπικαλουμένη καὶ αὖθις τὴν συνέχειαν τῆς ἐμπιστοσύνης τῶν ἀνταποκριτῶν, ὅπως καὶ προηγουμένως.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ.

—o—

1. Ἐγκύκλιος διὰ τὴν ἵδρυσιν ἐμπορικοῦ καταστήματος.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τῇ 1ῃ Ἰανουαρίου 1870.

Κύριοι Ι. Πετρίδης καὶ Υἱοί. Εἰς Σμύρνην.

Μετὰ χαρᾶς ἀναγγέλλω ὑμῖν τὴν ἀπὸ σήμερον ἀνίδρυσιν ἐν τῇ πρωτευούσῃ ταύτῃ ἐμπορικοῦ καταστήματος ὑπὸ τὸ ἐμὸν ὄνομα· ἀσχολίαι τοῦ ὁποίου ἔσονται πρὸ πάντων αἱ πα-

ραγγελίαι καὶ ἀποστολαὶ, οὐχ' ἧττον καὶ αἱ δι' ἴδιον λογαριασμὸν ὑποθέσεις ἐν ἁρμοδίαις περιστάσεσι.

Ἡ ἐμπειρομάθεια, ἣν ἐκτησάμην πρὸ ἐτῶν παρὰ διαφόροις ἀσχολούμενος οἴκοις τοῦ Εὐξείνου, μάλιστα τῆς Ὀδησσοῦ ὡς καὶ τῆς Μαιώτιδος, ἰδίως δὲ τοῦ Ταϊγανίου, καὶ τὰ συνεχῆ ἐν τῷ Δουνάβει ταξείδια, μοὶ χορηγοῦσι τὰς ἀναγκαίας γνώσεις καὶ ἱκανὰ ὑλικὰ μέσα πρὸς ἐπιτυχῆ ὑπὲρ τῶν φίλων ἐκδούλευσιν.

Εὐαρεστηθῆτε, ἵνα λάβητε σημείωσιν τῆς παρὰ πόδας ὑπογραφῆς μου καὶ δεχθῆτε τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

Ὑπογράψει Δ. Ἰλιάδης. Δ. ΗΛΙΑΔΗΣ.

---

2. Ἐγκύκλιος Ἐμπορικοῦ πράκτορος.

Βερολίνῳ τῇ .....

Κύριοι Ἀδελφοὶ Μόσχου. Εἰς Κέρκυραν.

Αἰσθάνομαι καθῆκον, ἵνα πρὸς ὑμᾶς ἀναγγείλω τὴν ἀπὸ σήμερον ἀποκατάστασίν μου ἐνταῦθα ὡς Ἐμπορικοῦ πράκτορος διαφόρων οἴκων τῆς Ἀνατολῆς. Συνιστῶμαι λοιπὸν εἰς τὴν εὐμένειαν τῶν φίλων, ὅπως μὲ τιμήσωσι διὰ τῶν διαταγῶν των. Ἡ ἐμπορικὴ φήμη τῶν ὑπ' ἐμοῦ ἀντιπροσωπευομένων οἴκων, οὐχ' ἧττον δὲ ἡ πολυχρόνιος πεῖρα περὶ τὸ ἐμπόριον τῶν Γερμανικῶν χειροτεχνημάτων καὶ ἄλλων εἰδῶν· ἔτι δὲ ἡ ὁραστηριότης συνηνωμένη διὰ τῶν ἀληθῶν περὶ τιμῆς ἀρχῶν, μοὶ ἐμπνέουσι χρηστὰς ἐλπίδας ὅτι θέλουσι εὐχαριστηθῆ ὅσοι μὲ τιμήσουσι διὰ παραγγελιῶν.

Ἐπὶ τῇ γλυκείᾳ προσδοκίᾳ τοῦ νὰ προσφέρω ὑμῖν συντόμως τὰς εἰλικρινεῖς ἐκδουλεύσεις μου διατελῶ φιλικῶς.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΑΜΙΑΝΟΥ.

Ὑπογράφει Ἰωάννης Δαμιανοῦ.

3. Ἐγκύκλιος Μεσίτου πλοίων καὶ ἀσφαλειῶν.

Ἐν Λονδίνῳ, τῇ .....

Κύριε Θ. Ἀγαθίδη. Εἰς Γαλάξιον.

Λαμβάνω τὴν ἐλευθερίαν νὰ εἰδοποιήσω ὑμᾶς, ὅτι ὑπὸ τοὺς οἰωνοὺς ἐντίμων οἴκων τῆς πόλεως ταύτης, ἤρχισα ἐργασίας ὡς πλοίων καὶ ἀσφαλειῶν μεσίτης καὶ γενικὸς ἐμπορικὸς πράκτωρ.

Αἰσθανόμενος ἐν ἐμαυτῷ τὴν πεποίθησιν τῆς ἱκανότητος τοῦ νὰ διεξαγάγω πάσας τὰς συμβάσεις, καὶ νὰ ἐκτελῶ μετὰ τῆς δεούσης ταχύτητος, οἰκονομίας καὶ εὐχαριστήσεως πᾶσαν δοθεῖσάν μοι παραγγελίαν, ἐπικαλοῦμαι τὴν εὔνοιαν τῶν ἐπιταγῶν σας, τῶν ὁποίων ἵνα ἀξιωθῶ τὴν ἐξακολούθησιν, διαβεβαιῶ ὑμᾶς ὅτι οὐδεμίαν θέλω φεισθῆ προσπάθειαν, ἵνα προαγάγω τὰ συμφέροντά σας καὶ ἐπιτύχω τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ἐπιθυμιῶν σας.

Ἀναφέρων ὑμῖν τοὺς τραζίτας μου ΚΚ. Γουλιέλμον Πράϊς καὶ Σα. διὰ τῆς ἀπαιτουμένης πληροφορίας περὶ τοῦ χαρακτῆρος καὶ τῆς σταθερότητός μου, ὑποσημειοῦμαι μετὰ σεβασμοῦ.

Δ. ΛΑΜΠΡΙΑΔΗΣ.

Ὑπογράψει Δ. Λαμπριάδης.

---

4. Ἐγκύκλιος συνεταιρισμοῦ δύο ἐμπόρων.

Βραΐλᾳ τῇ .....

Κύριοι Υἱοὶ Α. Λύξεντίου. Εἰς Ὀδησσόν.

Μετ' εὐχαριστήσεως κοινοποιοῦμεν ὑμῖν τὴν ἀνίδρυσιν ἐμπορικοῦ καταστήματος ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ

οὗτινος σκοπὸς ἔσεται ἡ τῶν παραγγελιῶν ἐργασία, ὡς καὶ πᾶσα ἄλλη δι' ἴδιον λογαριασμὸν ἐν καιρῷ ἁρμοδίῳ.

Ἐφοδιασμένοι δι' ἐπαρκῶν μέσων, ἰσχυρῶν ὑποστηριγμάτων καὶ διὰ πολυχρονίου πείρας εἰς διαφόρους ἐμπορικὰς ἀγορὰς, κολακευόμεθα ὅτι θέλομεν ἐκδουλεύσει μετὰ πλήρους εὐχαριστήσεως τοὺς θέλοντας νὰ μᾶς τιμήσωσι διὰ τῶν ἐπιταγῶν των.

Παρακαλοῦντες ὅπως ἔχητε μνήμην τῶν παρὰ πόδας ὑπογραφῶν, σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Δ. Σιμωνίδης ὑπογράφει Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.
Β. Σιμωνίδης » Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

5. Ἐγκύκλιος μετὰ ἐπιτροπικῆς.

Σινώπῃ τῇ . . . . . .

Κύριε Α. Ἑρμόλαε. Εἰς Λονδῖνον.

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ κοινοποιήσω πρὸς ὑμᾶς τὴν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ἵδρυσιν ἐμπορικοῦ καταστήματος ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

Α. Γ. ΨΕΛΛΟΣ,

ἀσχόλησις τοῦ ὁποίου εἰδικῶς ἔσεται ἡ παραγγελία ὡς καὶ πᾶς ἄλλος κλάδος τοῦ ἐμπορίου. Ἐγὼ μόνος ἔσομαι ὁ ὑπεύθυνος διαχειριστὴς, ὁ δὲ Κύριος Ζ. Δοῦκας δι' ἐπιτροπῆς θέλει ὑπογράφει.

Εὐαρεστήθητι ἵνα ἔχῃς ὑπ' ὄψιν τὰς ὑπογραφὰς ἡμῶν, ὁμοῦ καὶ τοὺς φιλικοὺς ἀσπασμούς.

Α. Γ. ΨΕΛΛΟΣ.

Ὅστις ὑπογράφει Α. Γ. Ψελλός.
Ζ. Δοῦκας ὑπογράφει δι' ἐπιτρ. Α. Γ. Ψελλοῦ
Ζ. ΔΟΥΚΑΣ.

6. Ἐγκύκλιος διὰ τὴν ἵδρυσιν ἐργοστασίου.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . . . . .

Κύριοι Ἀντωνιάδη καὶ Παυλίδη. Εἰς Πάτρας.

Εὐχαρίστως σᾶς εἰδοποιοῦμεν τὴν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ἀνίδρυσιν Βυρσοδεψικοῦ ἐργοστασίου ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

ΑΔΕΛΦΟΙ ΠΕΤΡΙΔΑΙ,

οὗτινος σκοπὸς ἔσεται ἡ κατέργασις, πώλησις καὶ ἀποστολὴ βυρσῶν, τῶν ἐν τῷ ἐργοστασίῳ ἡμῶν μετασκευαζομένων.

Αἱ μετὰ τῆς Μικρᾶς Ἀσίας ἐμπορικαὶ ἡμῶν σχέσεις χορηγοῦσιν εὔωνον τὴν κατέργαστον ὕλην· ἡ πολυχρόνιος περὶ τὴν βιομηχανίαν ταύτην πεῖρα ἡμῶν οὐχ' ἧττον δὲ ἡ ἐνεργητικότης πρὸς τὴν ἀρίστην διευθέτησιν τοῦ ἐργοστασίου, ὅπως ἱκανοποιῶμεν τὰς ἀπαιτήσεις τῶν φίλων, ταῦτα ἀποτελοῦσι τὰς βάσεις, ἐφ ὧν στηριζόμεθα ὅπως ἀξιωθῶμεν τῆς ἐμπιστοσύνης ὑμῶν.

Ἐν τούτοις παρακαλοῦμεν, ἵνα λάβητε ὑπ' ὄψιν τὰς παρὰ πόδας ὑπογραφὰς, εἰς ἃς καὶ μόνας παρέξετε πίστιν.

Δεχθῆτε τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΠΕΤΡΙΔΑΙ.

Ὁ Ἰάκωβος Πετρίδης ὑπογράφει Ἀδελφοὶ Πετρίδαι.
Ὁ Ἰωσὴφ Πετρίδης » Ἀδελφοὶ Πετρίδαι

7. Ἐγκύκλιος διὰ προσωρινὴν ἐπιτροπείαν.

Λιβόρνῳ τῇ . . . . . .

Κύριε Α. Ἀμβροσιάδη. Εἰς Βάρνην.

Σοβαραὶ περιστάσεις μὲ βιάζουσι ἐπί τινας μῆνας ἵνα μεταβῶ εἰς τὴν φίλην πατρίδα χάριν πολυειδῶν συμφερόντων. Τούτου ἕνεκα εἰδοποιῶ ὑμᾶς, ὅτι διαβιβάζω τὴν ἐπιτροπείαν τοῦ καταστήματός μου κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἀπουσίας μου

πρὸς τὸν παλαιὸν φίλον καὶ συνεργάτην μου Εὐγένιον Ἐλευθερίου.

Παρὰ πόδας εὑρίσκετε τὴν ὑπογραφήν του, πρὸς ἣν καὶ μόνην θέλετε παρέχει πίστιν ὡς εἰς τὴν ἐδικήν μου.

Σᾶς ἀσπάζομαι ταπεινῶς.

Θ. ΑΒΡΑΜΙΑΔΗΣ.

Ὁ Εὐγ. Ἐλευθερίου ὑπογράφει δι' ἐπιτρ. Θ. Ἀβραμιάδου.

ΕΥΓΕΝΙΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ.

---

8. Ἐγκύκλιος διὰ τὴν παραχώρησιν τῆς ὑπογραφῆς.

Ἐν Κορίνθῳ τῇ . . . . . .

Κύριε Χ. Νικολαΐδη. Εἰς Ἀθήνας.

Χάριν εὐγνωμοσύνης διὰ τὴν πρὸς τὸν οἶκόν μου δεκαετῆ ἀφοσίωσιν καὶ τιμίαν ὑπηρεσίαν τοῦ Κυρίου Ν. Χρηστίδου, ὧν ἕνεκα ἠξιώθη καὶ συμμετοχῆς εἰς τὰς ἐργασίας μου, ἀπεφάσισα νὰ προσαυξήσω τὸ τοιοῦτον μερίδιον καὶ νὰ προσφέρω αὐτῷ τὴν ὑπογραφήν μου.

Εὐαρεστηθῆτε λοιπὸν ἵνα λάβητε ὑπ' ὄψιν τὴν κάτωθι ὑπογραφὴν αὐτοῦ, εἰς ἣν καὶ μόνην θέλετε παρέχει πίστιν ὡς εἰς τὴν ἐδικήν μου.

Δέξασθε τοὺς φιλικοὺς ἀσπασμοὺς ἡμῶν.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΛΑΣΙΟΥ.

Ὑπογραφὴ τοῦ Ν. Χρηστίδου Ἰωάννης Βλασίου.

---

9. Ἐγκύκλιος τραπεζικοῦ καταστήματος μετ' ἀναφορῶν.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . . . . .

Κύριοι Ἀνδρεάδη καὶ Υἱοί. Εἰς Κυδωνίας.

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ σᾶς διακοινώσωμεν ὅτι ἀπὸ

σήμερον ἱδρύσαμεν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ἐμπορικὸν τραπεζικὸν οἶκον ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

ΑΔΕΛΦΟΙ ΟΜΗΡΙΔΑΙ,

οὗ τινος ἀποκλειστικὴ ἐπασχόλησις ἔσεται τὸ τραπεζικὸν ἐμπόριον καθ' ὅλην αὐτοῦ τὴν ἔκτασιν.

Μέσα καὶ γνώσεις ἱκαναί, ἃς μετὰ διαφόρων ἐντίμων τοῦ ἐξωτερικοῦ οἴκων ἐλάβομεν ἐκ πολυχρονίου σχέσεως, ὧν τὰ ὀνόματα ἐνταῦθα ἀναφέρομεν· οὐχ' ἧττον δὲ ἀκριβὴς καὶ δικαία ὑπηρεσία πρὸς τὰ συμφέροντα τῶν φίλων ἀποτελοῦσι τὰς βάσεις, ὑφ' ὧν δικαιούμεθα νὰ ἐπικαλεσθῶμεν τὴν εὐαρέσκειαν καὶ ἐμπιστοσύνην τῶν ἀπανταχοῦ φίλων μας.

Ἀναφερόμεθα δὲ πρὸς τοὺς

Κυρίους	Ἀντωνιάδην καὶ Παυλίδην	Πατρῶν.
»	Υἱοὺς Α. Αὐξεντίου	Ὀδησσοῦ.
»	Α. Ἑρμόλαον	Λονδίνου.
»	Ἀδελφοὺς Σιμωνίδας	Βραΐλας.
»	Ι. Πετρίδην καὶ Υἱοὺς	Σμύρνης.

Παρακαλοῦντες ὅπως ἔχητε ὑπ' ὄψιν τὰς κάτωθι ἡμῶν ὑπογραφὰς, δεχθῆτε τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΟΜΗΡΙΔΗΣ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΟΜΗΡΙΔΗΣ.

Ὁ μὲν ὑπογράφει Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Ὁ δὲ » Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

---

10. Ἐγκύκλιος πατρὸς ἀναγγέλλοντος τὸν συνεταιρισμὸν τοῦ υἱοῦ καὶ τὴν ἐξακολούθησιν τῆς δι' ἐπιτροπῆς ὑπογραφῆς τῆς Συζύγου.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . . . . .

Κύριοι Εὐθυμιάδη καὶ Ι. Βοῦρε. Εἰς Μασσαλίαν.

Προτιθέμενος ἵνα δώσω τρανὰ δείγματα εὐαρεσκείας πρὸς

τὸν πρεσβύτερον υἱόν μου Εὐθύβουλον ὅστις παρ' ἐμοὶ εἰργάσθη ἐπαξίως τῶν προσδοκιῶν μου, ἀπεφάσισα νὰ συνεταιρίσω αὐτὸν εἰς τὰς ἐμπορικάς μου ἐργασίας καὶ νὰ σχηματίσω νέαν ἐπωνυμίαν ἀπὸ σήμερον.

ΠΑΤΗΡ καὶ ΥΙΟΣ ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ.

Εὐχαριστῶν ἐκ καρδίας, Κύριοι, διὰ τὴν ὁποίαν ἐχορηγήσατε ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν παλαιὸν οἶκον, σπεύδω νὰ ἐπικαλεσθῶ τὴν ἐξακολούθησιν αὐτῆς καὶ διὰ τὸν νεοσύστατον, ὅστις ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον θέλει ἐπιτείνει τὰς προσπαθείας του ὅπως ἀποβῇ ἄξιος αὐτῆς καὶ διὰ τὸ μέλλον.

Παρακατιὼν βλέπετε τὰς ὑπογραφὰς ἡμῶν, πρὸς ἃς καὶ μόνας εὐαρεστηθῆτε νὰ δίδητε πίστιν.

Ἡ Κυρία Σοφία Συμεωνίδη ἐξακολουθήσει τὴν ὑπογραφὴν ἡμῶν νὰ σημειοῖ δι' ἐπιτροπίας.

Δεχθῆτε ὅθεν τὴν βεβαίωσιν τῆς πρὸς ὑμᾶς ἀφοσιώσεως.

ΠΑΤΗΡ καὶ ΥΙΟΣ ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ.

Ὁ πατὴρ Συμεωνίδης ὑπογράφει Πατὴρ καὶ Υἱὸς Συμεωνίδης.
Ἡ Κυρία Σοφία Συμεωνίδη δι' ἐπιτρ. Πατὴρ καὶ Υἱὸς Συμεωνιδης.

ΣΟΦΙΑ ΣΥΜΕΩΝΙΔΗ.

11. Ἐγκύκλιος Ὁμορρύθμου ἑταιρίας.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . . .

Κύριοι Ἀὐξεντιάδη καὶ *Δοῦκα*. Εἰς Μαγγεστρίαν.

Ἔχομεν τὴν εὐχαρίστησιν νὰ διακοινώσωμεν ὑμῖν τὴν ἀπὸ σήμερον ἀνίδρυσιν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ὁμορρύθμου ἐμπορικοῦ οἴκου ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν,

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

Ἡ κυριωτέρα τῶν ἀσχολήσεών μας ἔσεται ἡ κατὰ παραγγελίαν πώλησις παντὸς εἴδους ἐμπορευμάτων.

Παρακαλοῦντες ἵνα λάβητε εἰς σημείωσιν τὰς παρὰ πόδας ἡμῶν ὑπογραφὰς, καὶ προσφέροντες τὰς εἰλικρινεῖς ἐκδουλεύσεις μας διατελοῦμεν κατασπαζόμενοί σας.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

Ὁ ἡμέτερος Α. Ἑρμόλαος ὑπογράψει Α. Ἑρμόλαος καὶ Ψελλός
Ὁ ἡμέτερος Α. Γ. Ψελλὸς » Α. Ἑρμόλαος καὶ Ψελλός.

12. Ἐγκύκλιος Ὁμορρύθμου καταστήματος ἱδρυομένου ἐν ἄλλῃ πόλει.

Ἐν Πάτραις τῇ 2 Δεκεμβρίου 1869.

Κύριε Ι. Χαριάδη. Εἰς Λιβόρνον.

Ἀναγγέλλω ὑμῖν μετὰ χαρᾶς ὅτι, συνεταιρισθεὶς μετὰ τοῦ συγγενοῦς μου Β. Δημάδου, ἱδρύομεν ἐν Μασσαλίᾳ ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου Ὁμόρρυθμον ἐμπορικὸν κατάστημα ὑπὸ τὴν ἑταιρικὴν ἐπωνυμίαν (1),

ΑΓΑΘΙΔΗΣ καὶ ΔΗΜΑΔΗΣ.

Τὸ νέον ἡμῶν κατάστημα ἀσχοληθήσεται εἰς ἰδίας καὶ ξένων ὑποθέσεις ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Κυρίου Β. Δημάδη.

Δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι καὶ εἰς τὸ νέον τοῦτο κατάστημα χο-

(1) Κατὰ τὰ ἄρθρα 20, 21 καὶ 22, τοῦ Ἐμπορικοῦ Νόμου, ὁμόρρυθμος ἑταιρία εἶναι ἡ συσταινομένη μεταξὺ δύο ἢ πολλῶν, σκοπὸν ἐχόντων νὰ συνεμπορεύωνται ὑπὸ ἑταιρικὴν ἐπωνυμίαν. Μόνα τὰ ὀνόματα τῶν συνεταίρων δύνανται νὰ συστήσωσι τὴν ἐμπορικὴν τῆς ἑταιρίας ἐπωνυμίαν. Οἱ ὁμόρρυθμοι συνεταῖροι, οἱ ἀναφερόμενοι εἰς τὸ καταστατικὸν τῆς ἑταιρίας ἔγγραφον, ὑπόκεινται ἀλληλεγγύως εἰς ὅλας τὰς ὑποχρεώσεις τῆς ἑταιρίας, ἂν καὶ ὑπογεγραμμένας παρ' ἑνὸς μόνου τῶν συνεταίρων ὑπὸ τὴν ἑταιρικὴν ὅμως ἐπωνυμίαν.— Ἐπὶ τούτων προσθέτομεν ὅτι τὸ ἑταιρικὸν συμβόλαιον εἴτε ὑπὸ συμβολαιογράφου ἢ εἴτε ὑπὸ ἰδιωτικὴν ὑπογραφὴν εἶναι συντεταγμένον, πρέπει νὰ δημοσιεύηται περιλήψις κἂν αὐτοῦ κατὰ τὰς διατυπώσεις τοῦ ἄρθρου 43, τοῦ Νόμου. Τὸ ὄνομα ἢ ἡ ἐπωνυμία τῆς ἑταιρίας εἶναι ἓν τῶν οὐσιωδεστάτων στοιχείων, καὶ δὶν δύναται οὐδαμῶς νὰ ἀλλοιωθῇ εἰμὴ τῇ συγκαταθέσει ἁπάντων. Οὐδεμία εἰδικὴ σύμβασις δύναται ν' ἀπαλλάξῃ τὸν ὁμόρρυθμον συνεταῖρον τῆς ἀλληλεγγυότητος ἐνώπιον τῶν τρίτων.

ρηγήσετε τὴν αὐτὴν ἐκείνην ἐμπιστοσύνην, μεθ' ἧς καὶ μέχρις ὥρας μὲ ἐτιμήσατε.

Λάβετε ὑπ' ὄψιν τὴν σχετικὴν ὑπογραφὴν, ὁμοῦ μὲ τὴν ἔκφρασιν τῶν φιλικῶν ἡμῶν προσρήσεων.

Ε. ΑΓΑΘΙΔΗΣ.

Ὁ Β. Δημάδης ὑπογράφει Ἀγαθίδης καὶ Δημάδης.

---

13. Ἐγκύκλιος διαλύσεως καὶ ἀνανεώσεως ἑταιρίας ἕνεκα θανάτου.

Ἀλεξανδρείᾳ τῇ . . . . . .

Κύριοι Ἀποστολίδη καὶ Σα. Εἰς Κέρκυραν.

Θλιβερὸς καὶ ἄωρος θάνατος ἀφήρπασεν ἀπὸ τὰς ἀγκάλας ἡμῶν τὸν σεβαστὸν πατέρα ἡμῶν Δημήτριον Εὐστρατιάδην, τούτου ἕνεκα ἐλήξε καὶ ἡ ὑπογραφὴ δι' ἧς διηυθύνετο ἐπὶ πολλὰ ἔτη ὁ φερώνυμος ἐμπορικὸς οἶκος.

Ἵνα διαιωνίσωμεν τὸν ὀφειλόμενον τοῦ σεβασμοῦ φόρον πρὸς μνήμην τοῦ μακαρίτου, ἀμοιβαίως συνενώσαντες σχηματίζομεν νέαν ἑταιρίαν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν,

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ καὶ ΥΙΟΙ.

Κολακευόμεθα ὅτι ἀκολουθοῦντες τὰ ἴχνη τοῦ μακαρίᾳ τῇ λήξει πατρὸς ἡμῶν θέλομεν ἀξιωθῇ τῆς εὐνοίας καὶ ἐμπιστοσύνης τῶν φίλων μας.

Ἡ νέα ἡμῶν ἑταιρία ἁπάσας τὰς ἐκκρεμεῖς ὑποθέσεις τῆς ληξάσης ἐπωνυμίας παραδέχεται πληρέστατα.

Ἔπονται παρὰ πόδας αἱ ὑπογραφαὶ ἡμῶν, ὧν εὐαρεστηθῆτε ἵνα λάβητε σημείωσιν ὁμοῦ καὶ τοὺς ἐγκαρδίους ἀσπασμούς.

ΣΙΜΩΝ Δ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ.
ΟΔΥΣΣΕΥΣ Δ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ.

Ὁ Σ. Δ. Εὐστρατιάδης ὑπογράφει Δ. Εὐστρατιάδης καὶ Υἱοί.
Ὁ Ο. Δ. Εὐστρατιάδης » Δ. Εὐστρατιάδης καὶ Υἱοί.

14. Ἐγκύκλιος διαλύσεως ἑταιρίας.

Κεφαλληνίᾳ τῇ . . . . . .

Κύριε Β. Ἐμπειρικέ. Εἰς Χῖον.

Διὰ ταύτης εἰδοποιοῦμεν ὑμᾶς, ὅτι ὁ ὁμόρρυθμος συνεταῖρος Τιμολέων Βιάδης προσκαλούμενος ἵν' ἀναδεχθῇ τὰ καθήκοντα τοῦ Διευθυντοῦ τῆς συστηθησομένης Ἑλληνικῆς Ἀσφαλιστικῆς ἑταιρίας ἐν Λονδίνῳ, παύει τοῦ λοιποῦ νὰ ἦναι συνέταιρος ἡμῶν, ἐπομένως ἡ ἑταιρία δὲν ὑπάρχει πλέον εἰμὴ εἰς διάλυσιν.

Ὁ ἡμέτερος Ἰ. Παυλίδης ἐπιφορτίζεται τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν λογαριασμῶν, διατηρῶν τὴν ὑπογραφὴν τῆς ἑταιρίας. Ὁ αὐτὸς δὲ θέλει γνωστοποιήσει ὑμῖν τὴν νέαν ἐπωνυμίαν, μεθ' ἧς θέλομεν εἰς τὸ μέλλον ἐργασθῆ.

Δέχθητι ἐν τούτοις τοὺς ἐγκαρδίους ἡμῶν ἀσπασμούς.

ΠΑΥΛΙΔΗΣ καὶ Ι. ΒΙΑΔΗΣ.

Ὁ Ι. Βιάδης παύει τοῦ ὑπογράφειν Παυλίδης καὶ Ι. Βιάδης.

---

15. Ἐγκύκλιος συστάσεως νέας ἑταιρίας ὁμορρύθμου.

Κεφαλληνίᾳ τῇ . . . . . .

Κύριε Β. Ἐμπειρικέ. Εἰς Χῖον.

Διὰ τῆς παρούσης ἀναγγέλλομεν ὑμῖν ὅτι συνιστῶμεν νέαν ὁμόρρυθμον ἑταιρίαν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν,

ΠΑΥΛΙΔΗΣ καὶ ΗΡΑΚΛΕΙΔΗΣ.

Τὸ εἰς πραγματείας καὶ χρήματα κεφάλαιόν μας εἶναι ἑκατὸν πεντήκοντα χιλιάδες δραχμῶν.

Τὰ δύο ἡμῶν καταστήματα Κεφαλληνίας καὶ Ζακύνθου σχηματίσουσιν ἕνα μόνον οἶκον, κοινὰ ἔχοντα τὰ συμφέροντα.

Ὁ Κύριος Ἡρακλείδης διευθύνας μετ' ἐπιτυχίας ἐπὶ τε-

τραετίαν ὅλην τὸ κατάστημα Ζακύνθου, ἤδη ἀποκαθίσταται συνεταῖρος λαμβάνων τὴν ὑπογραφήν.

Ἀκολουθήσωμεν ὡς πρότερον τὰς τραπεζικὰς καὶ ἐμπορικὰς παραγγελίας, τὴν ἐξάρτησιν πλοίων καὶ πᾶν ὅ,τι ἀναφέρεται εἰς θαλασσίους ἐπιχειρήσεις.

Ἐλπίζομεν ὅτι θέλετε διατηρήσει τὴν αὐτὴν ἐμπιστοσύνην, ἧς ἕνεκα πᾶσαν προσπάθειαν θέλομεν καταβάλλει.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΠΑΥΛΙΔΗΣ καὶ ΗΡΑΚΛΕΙΔΗΣ.

Οἵτινες θέλουσιν ὑπογράφει ἐν Κεφαλληνίᾳ καὶ Ζακύνθῳ.

Ι. Παυλίδης	ὑπογράφει	Παυλίδης καὶ Ἡρακλείδης.
Θ. Ἡρακλείδης	»	Παυλίδης καὶ Ἡρακλείδης.

---

16. Ἐγκύκλιος διαλύσεως ἑταιρίας καὶ ἀντικαταστάσεως δι' ἄλλης.

Ἐν Καίρῳ τῇ . . . . .

Κύριε Θωμαΐδη καὶ Σα. Εἰς Βηρυττόν.

Σᾶς ἀναγγέλλομεν μετ' εὐχαριστήσεως, ὅτι ἡ ἤδη ὑπάρχουσα ἑταιρία φθάσασα εἰς τέλος, συνεστήσαμεν ἄλλην νέαν ἑτερόῤῥυθμον ὑπὸ τὴν ἰδίαν ὑπογραφὴν καὶ ἐπωνυμίαν. Ἀσχοληθήσεται εἰς τραπεζικὰς ἐργασίας ἀποκλειστικῶς.

Ἡ διεύθυνσις καὶ ὑπογραφὴ τοῦ νέου καταστήματος προσηκόντως εἰς ἐμὲ ἐπιφορτίζεται, ὁ δὲ συνεταῖρος Φίλιππος Ἰωαννίδης θέλει ὑπογράφει δι' ἐπιτροπῆς.

Λάβετε, παρακαλοῦμεν, εἰς σημείωσιν τὰς ὑπογραφὰς ἡμῶν καὶ δεχθῆτε τοὺς ἐγκαρδίους ἀσπασμούς.

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ ΔΡΑΚΟΝΤΙΔΗΣ.

Ὅστις ὑπογράψει	Θ. Δρακοντίδης καὶ Σα.
Φίλιππος Ἰωαννίδης δι' ἐπιτρ.	Θ. Δρακοντίδης καὶ Σα.

ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ.

17. Ἐγκύκλιος διὰ τὴν ἀνίδρυσιν δύο ἐμπορικῶν οἴκων.

Λονδίνῳ τῇ . . . . .

Κύριοι Ῥάλλη καὶ Βοῦρε. Εἰς Σύρον.

Λαμβάνομεν τὴν εὐχαρίστησιν νὰ σᾶς διακοινώσωμεν τὴν σύστασιν δύο ἀλληλεγγύων ἐμπορικῶν οἴκων, τὸν μὲν εἰς Λονδῖνον ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν,

ΠΕΤΡΟΚΟΚΚΙΝΟΣ καὶ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ,

διευθυνόμενον ὑπὸ τοῦ Κυρίου Θ. Πετροκοκκίνου, τὸν δὲ εἰς Μαγγεστρίαν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν,

Γ. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ καὶ Σα.

διευθυνόμενον ὑπὸ τοῦ Κυρίου Γεωργίου Μαυροκορδάτου.

Οἱ δὲ Κύριοι

Ε. Πετρίδης	Σμύρνης
Κ. Παυλίδης	Κωνσταντινουπόλεως
καὶ Ι. Β. Βασιλειάδης	Κερκύρας.

Εἰσὶν ἑτερόῤῥυθμοι ἡμῶν συνεταῖροι (1).

Πᾶσας ἡμῶν τὰς προσπαθείας θέλομεν καταβάλλει ὅπως ἀξιωθῶμεν τῆς ὑμετέρας ἐμπιστοσύνης.

Παρακαλεῖσθε ἵνα λάβητε σημείωσιν τῶν σχετικῶν ἡμῶν ὑπογραφῶν μετὰ τῆς διαβεβαιώσεως τῶν φιλικῶν πρὸς ὑμᾶς αἰσθημάτων.

ΠΕΤΡΟΚΟΚΚΙΝΟΣ καὶ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

Ὁ ἡμέτερος Θ. Πετροκόκκινος ὑπογράψει ἐν Λονδίνῳ

Πετροκόκκινος καὶ Μαυροκορδάτος.

Ὁ δὲ Γ. Μαυροκορδάτος ὑπογράψει ἐν Μαγγεστρίᾳ

Γ. Μαυροκορδάτος καὶ Σα.

---

(1) Ἀπὸ τὸ ἄρθρον 23 μέχρις 28 τοῦ Ἐμπορικοῦ Νόμου περιγράφονται τὰ περὶ ἑτερῤῥύθμων ἑταιριῶν. Ἑτερῤῥύθμος ἑταιρία εἶναι ἡ συσταινομένη ἐκ πολλῶν συνεταίρων, τῶν μὲν ἀλληλεγγύως ὑπευθύνων ὡς ὁμορρύθμων, τῶν δὲ ἁπλῶν χρηματοδοτῶν καὶ ὑπευθύνων μέχρι τοῦ κατατεθέντος κεφαλαίου αὐτῶν. Ἡ ἑταιρικὴ ἐπωνυμία συνίσταται ἐκ τῶν ἀλληλεγγύων ὑπευθύνων καὶ ὑπ' ἐκείνων διευθύνεται μόνον. Ὁ ἑτερόῤῥυθμος συνεταῖρος δὲν ζημιοῦται πλέον τοῦ κατατεθέντος χρηματικοῦ κεφαλαίου· οὐδεμίαν δὲ διαχείρισιν ἢ ἐργασίαν δύναται νὰ ἐνεργήσῃ διὰ λογαριασμὸν τῆς ἑταιρίας.

18. Ἐγκύκλιος νέου καταστήματος ἐμπόρων καὶ πρακτόρων ἑτερορρύθμων·

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . . .

Κύριοι Καισαρίδη καὶ Σα. Εἰς Λίβερπουλ.

Ἀνιδρύσαντες κατάστημα ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ὡς ἔμποροι καὶ γενικοὶ πράκτορες λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς γνωστοποιήσωμεν τὸ τοιοῦτον καὶ συγχρόνως νὰ ἐπικαλεσθῶμεν τὴν προτίμησιν τῶν διαταγῶν σας.

Πολυχρόνιος πεῖρα ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν ἐργασιῶν καὶ ἡ ἐξιδιασμένη ἡμῶν ἐμπειρομάθεια εἰς τὴν διεξαγωγὴν τῶν ὑποθέσεων ἐν τῇ παγκοσμίῳ ταύτῃ Μητροπόλει τοῦ ἐμπορίου, μᾶς ὑπόσχονται ὅτι θέλομεν εἶσθαι ἀείποτε ἱκανοὶ νὰ ἐκτελέσωμεν πᾶσαν παραγγελίαν διὰ τοῦ ταχυτέρου καὶ οἰκονομικωτέρου τρόπου πρὸς εὐχαρίστησιν τῶν φίλων μας. Δυνάμεθα νὰ διαβεβαιώσωμεν ὑμᾶς, ὅτι οὔτε ζῆλος οὔτε προσοχὴ λείπει ἀφ' ἡμῶν, ἵνα ἐξασφαλίσωμεν εἰς τοὺς ἡμετέρους φίλους πᾶν πλεονέκτημα, χορηγούμενον ἐν ταῖς διαφόροις ἀγοραῖς.

Κάτοχοι μεγάλων κεφαλαίων, οὐ μόνον διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τῶν φίλων, ἀλλ' ἔτι καὶ διὰ τὴν ἔκτασιν εἰσαγωγικοῦ καὶ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου δι' ἴδιον ἡμῶν λογαριασμόν, θὰ εὐχαριστηθῶμεν, ἂν δυνάμεθα νὰ ἐπωφεληθῶμεν τῶν πλεονεκτημάτων, ὅσα ἡ ἀγορά σας προσφέρει κατὰ καιροὺς διὰ τὰ ἀποικιακὰ προϊόντα καὶ τὰ Βρετανικὰ χειροτεχνήματα, προτιθέμενοι ἐν καιρῷ εὐθέτῳ νὰ σᾶς ἀπευθύνωμεν ἀποστολάς.

Εἴμεθα ἀείποτε ἕτοιμοι νὰ χορηγήσωμεν προκαταβολὰς μέχρι τῶν δύο τρίτων ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τοῦ τιμολογίου ἐμπορευμάτων παραδοτέων ἡμῖν διὰ πώλησιν ἐπὶ παραλαβῇ τιμολογίου, φορτωτικῆς καὶ διαταγῆς πρὸς ἀσφάλισιν· καὶ ἡμεῖς ἀφ' ἑτέρου προσδοκῶμεν τὴν αὐτὴν παραχώρισιν ἐκ μέρους τῶν φίλων ἀνταποκριτῶν μας.

Ἐπικαλούμεθα τὴν προσοχὴν ἡμῶν εἰς τὰς παρὰ πόδας ἀναφορικὰς ὑπογραφὰς ἡμῶν, καὶ ὑποσημειούμεθα εὐσεβάστως.

ΟΥΗΛΣΟΝ ΜΟΡΡΕΗ καὶ Σα.

Ὑπογράψουσι	
Ὁ Γεώργιος Οὐήλσον	Οὐήλσον, Μόρρεη καὶ Σα.
Ὁ Ἀλέξανδρος Μόρρεη	Οὐήλσον, Μόρρεη καὶ Σα.
Ὁ Θωμᾶς Μάρσαλ	Οὐήλσον, Μόρρεη καὶ Σα.

19. Ἐγκύκλιος χήρας διὰ τὸν θάνατον τοῦ συζύγου καὶ τὴν παραχώρησιν τοῦ καταστήματος εἰς τὸν υἱόν.

Ἐν Γαλαζίῳ τῇ . . . . .

Κύριοι Α. Λύγερινὲ καὶ Ψακῆ. Εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Μετὰ βαθυτάτης θλίψεως σᾶς ἀναγγέλλω τὸν θάνατον τοῦ σεβαστοῦ μοι συζύγου Ἀγγέλου Καδμίδου, ὅστις προώρως ἐξεμέτρησε τὸ ζῆν· ὢν ὑπόδειγμα τιμιότητος ὁ μακαρίτης θρηνεῖται ὑπὸ πάντων τῶν γνωρισάντων αὐτόν.

Εὐτυχῶς ἐγκατέλειψεν υἱόν, ὅστις φαίνεται νὰ βαδίζῃ ἐπὶ τῶν ἴχνεών του. Εἰργάσθη παρὰ τῷ μακαρίᾳ τῇ λήξει πατρί του, καὶ εὑρίσκεται ἤδη εἰς ἡλικίαν, ἵνα συνεχίσῃ τοῦ πατρὸς τὸ ἐμπορικὸν κατάστημα, ὑπὸ τὴν αὐτὴν ἐπωνυμίαν, τὸ ὁποῖον ἀπεφάσισα νὰ τῷ παραχωρήσω. Παρὰ πόδας ἔχετε τὴν ὑπογραφὴν αὐτοῦ εἰς ἣν καὶ μόνην παρακαλῶ νὰ ἀποβλέπητε.

Ἐπικαλοῦμαι Κύριοι, ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ τὴν φιλίαν καὶ ἐμπιστοσύνην, ἣν ἀπήλαυσε καὶ ὁ πατὴρ παρ' ὑμῖν πρὸ τόσων ἐτῶν. Τὸ τοιοῦτον θέλει μὲ ἀνακουφίσει (ἂν ποτε ἦναι δυνατὸν νὰ παρηγορηθῶ) βλέπουσα τὸν υἱόν μου ἐξακολουθοῦντα μεθ' ὑμῶν τὰς φιλικὰς τοῦ πατρός του σχέσεις.

Ὑπὸ τοιούτων ἐλπίδων κολακευομένη διατελῶ εὐσεβάστως.

Χήρα ΕΛΕΝΗ Α. ΚΑΔΜΙΔΟΥ.

Ἀριστείδης Καδμίδης ὑπογράφει Α. Καδμίδης.

20. Ἐγκύκλιος ἀνωνύμου ἑταιρίας διὰ τὸν θάνατον τοῦ διευθυντοῦ καὶ τὴν αὔξησιν τῶν μετοχῶν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1 Ἰανουαρίου 1870.

Κύριοι Ῥάλλη, Ῥοδοκανάκη καὶ Σεκκιάρη. Εἰς Λονδῖνον.

Διακοινοῦμεν ὑμῖν ὅτι ἀπὸ σήμερον ἀναλαμβάνει τὴν διεύθυνσιν ὁ Κύριος Α. Λεοντίδης τῆς ἀνωνύμου ἑταιρίας Τράπεζα ἐμπορικὴ καὶ βιομηχανική, θανόντος τοῦ πρώην διευθυντοῦ Γ. Σταυρίδου.

Ἑπομένως ἡ ἑταιρία θέλει διευθύνεσθαι ὑπὸ τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου συγκειμένου ἐκ τῶν ΚΚ. Α. Λεοντίδου, Β. Κεκροπίδου καὶ Γ. Πελοπίδου.

Κατὰ τὴν 28 Δεκεμβρίου ἡ γενικὴ συνέλευσις τῶν μετόχων ἀπεφάσισε ἀντὶ 5,000, μετοχικῶν τίτλων πρὸς 1,000 δραχμὰς νὰ ἐκδοθῶσι 10,000 τίτλοι ἀνὰ 1,000 δραχμὰς πληρωτέας καθ' ὁλοκληρίαν, οὕτω πως τὸ ἑταιρικὸν κεφάλαιον ἀναβιβάζεται εἰς δέκα ἑκατομμύρια δραχμῶν.

Οἱ παλαιοὶ τίτλοι ἀνταλλαχθήσονται καὶ ἡ ἔκδοσις 5,000 μετοχικῶν τίτλων νέας κατασκευῆς διεπιστεύθη εἰς τὰς μερίμνας τῶν Κυρίων διαχειριστῶν (1).

(1) Ὁ Ἐμπορικὸς Νόμος ἀπὸ τὸ ἄρθρον 29 μέχρι τοῦ 37 κανονίζει τὰ τῶν ἀνωνύμων ἑταιριῶν. Ἀνώνυμος ἑταιρία εἶναι ἡ συγκειμένη οὐχὶ ἐκ συνεταίρων, ἀλλ' ἐκ μετόχων, εἰς ἃς καταθέτει ἕκαστος ἰσότιμον μερίδιον. Ἡ ἐπωνυμία λαμβάνεται ἐκ τοῦ εἴδους τῆς ἐπιχειρήσεως, δὲν περιλαμβάνει δὲ οὐδὲν ὄνομα μετόχου. Διοικεῖται ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ καὶ τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου μισθωτοῦ ἢ ἀμίσθου, τὸ ὁποῖον εἶναι ὑπεύθυνον διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν καθηκόντων αὐτῶν. Οἱ μέτοχοι δὲν ζημιοῦνται πλέον τοῦ ποσοῦ τῆς εἰς τὴν ἑταιρίαν μετοχῆς των. Τὰ μερίδια ἢ αἱ μετοχαί, ἐξ ὧν συγκροτεῖται τὸ ἑταιρικὸν κεφάλαιον, ἀντιπαριστάνωνται δι' ἀνωνύμων ἀποδεικτικῶν λεγομένων μετοχικῶν τίτλων. Ἡ κυριότης τῶν τίτλων εἴτε διαβιβάζεται δι' ἁπλῆς παραδόσεως εἴτε δι' ἐγγραφῆς εἰς τὰ βιβλία τῆς ἑταιρίας, καὶ τότε ἡ παραχώρησις γίνεται διὰ δηλοποιήσεως μεταφορᾶς ὑπογεγραμμένης ὑπὸ τοῦ παραχωρητοῦ. Ἡ ἀνίδρυσις πάσης ἀνωνύμου ἑταιρίας γίνεται διὰ βασιλικοῦ διατάγματος καὶ διὰ τῆς ἐγκρίσεως τοῦ καταστατικοῦ αὐτῆς.

Ὁ Νόμος εἰς τὰ ἄρθρα 97, 98, 99 καὶ 30, ἀναγνωρίζει καὶ τέταρτον εἶδος ἑταιριῶν, τὰς μετοχικὰς ἐμπορικὰς ἑταιρίας· περὶ τούτων θὰ λαλήσωμεν εἰς τὸ περὶ ἐμπορευμάτων μέρος τῆς παρούσης πραγματείας.

Καθυποβάλλομεν ὑπ' ὄψιν σας τὰς ὑπογραφὰς ἡμῶν ὡς διαχειριστῶν, πρὸς ἃς καὶ μόνας παρακαλοῦμεν νὰ παρέχητε πίστιν.

Δέχθητε τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

Α. ΛΕΟΝΤΙΔΗΣ.
Β. ΚΕΚΡΟΠΙΔΗΣ.
Γ. ΠΕΛΟΠΙΔΗΣ.

21 Ἐγκύκλιος περὶ παύσεως πληρωμῶν.

Ἐν Κύπρῳ τῇ . . . . . .

Κύριε Β. Παλαιολόγε. Εἰς Ἔφεσον.

Εὑρισκόμεθα εἰς τὴν λυπηρὰν θέσιν νὰ σᾶς εἰδοποιήσωμεν ὅτι, σειρὰ ἀτυχῶν περιστάσεων κατὰ τοὺς τελευταίους ἓξ μῆνας κατέστησεν ἡμᾶς ἀνικάνους πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ὑποχρεώσεών μας· ἑπομένως μετὰ ψυχικοῦ ἄλγους εἴμεθα ἠναγκασμένοι ἀπὸ σήμερον νὰ παύσωμεν τὰς πληρωμὰς ἡμῶν.

Ἅμα ἰσολογήσωμεν τὰ βιβλία μας, προτιθέμεθα νὰ προσκαλέσωμεν συνέλευσιν τῶν διαφόρων πιστωτῶν μας· ὅτε θέλομεν καθυποβάλλει ἐνώπιον αὐτῶν τὸ φύλλον τοῦ ἰσολογισμοῦ, ἐκθέτοντες τὰς εὐθύνας καὶ τὰ μέσα δι' ὧν ἠθέλομεν ἱκανοποιήσει αὐτὰς κατὰ τὰ ἐνόντα.

Δὲν δυνάμεθα νὰ σᾶς ἐκφράσωμεν τὴν θλῖψιν μας καὶ σύγχυσιν, ἥτις ἐπῆλθεν ἐφ' ἡμῶν ἕνεκα γεγονότων ἅτινα δὲν ἠδυνήθημεν οὔτε νὰ προείδωμεν οὔτε νὰ ἐξελέγξωμεν.

Ἐν τούτοις πιστεύσατέ μας καθ' ὅλας τὰς περιστάσει ἀφωσιωμένους καὶ πιστοὺς ὑμῶν θεράποντας.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΥΡΡΙΔΗΣ.

22. Ἐγκύκλιος περὶ πτωχεύσεως.

Ἐν Ῥόδῳ τῇ . . . . .

Κύριε Π. Ἰσαυρίδη. Εἰς Τραπεζοῦντα.

Μετὰ μεγίστης ἡμῶν λύπης πληροφοροῦμεν ὑμᾶς, ὅτι ἰσολογίσαντες τὰ βιβλία κατὰ τὴν πρώτην ἰσταμένου, εὕρομεν τοσαῦτα ἐλλείμματα, προερχόμενα ἐκ τῶν πρὸς τοὺς ΚΚ. Κομνηνοῦ καὶ Πυρρίδου δοσοληψιῶν μας, (οἵτινες ὡς ἐμάθετε κατήντησαν χρεωκόποι), ὥστε κατηνάγκασαν ἡμᾶς ἵνα καθυποβάλωμεν τὰς ὑποθέσεις μας εἰς τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν δανειστῶν μας.

Οἱ εὐγενεῖς οὗτοι Κύριοι μετ' ἀκριβῆ ἔρευναν συγκατετέθησαν, ἵνα διορίσωσι διαχειριστὰς ἐκκαθαριστὰς (1) διὰ τὴν ἐπαλήθευσιν τῶν ἐκπεπτωκότων χρεῶν μας, τὴν πώλησιν τῆς περιουσίας μας, καὶ τὴν δικαίαν διανομὴν τῶν ἐκκαθαρισθέντων ποσῶν πρὸς τοὺς πιστωτὰς ἡμῶν, κατ' ἀναλογίαν τῶν σχετικῶν ἀπαιτήσεών των.

Τολμῶμεν νὰ ἐλπίσωμεν ὅτι δὲν θέλετε ἀντιτείνει εἰς τὸν φιλικὸν τοῦτον συμβιβασμόν, ἀλλ' ὅτι μάλιστα ὅσον τάχιον θέλετε προσάξει τοῖς ἐκκαθαρισταῖς Θωμᾷ Ἰωαννίδῃ καὶ Π. Δανιηλίδῃ ἀπόσπασμα ἢ ἀντίγραφον τοῦ μεθ' ὑμῶν ἀλληλοχρέου, ὅπως τὸν παραβάλωσι πρὸς τὰ βιβλία καὶ οὕτως ἐπιβεβαιωθῇ ἡ ὀρθότης τοῦ ἰσολογισμοῦ.

Διατελοῦμεν, Κύριοι, οἱ ἀφωσιωμένοι θεράποντες.

Λ. ΙΑΤΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

---

23. Ἐγκύκλιος περὶ ἀποκαταστάσεως πτωχεύσαντος.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . . .

Κύριε Ι. Κοσμιάδη. Εἰς Νεάπολιν.

Αἱ πολυδάκρεις περιστάσεις τῶν συμβάντων τοῦ 1821 ἀνα-

(1) Εἰδοποιοῦνται οἱ ἀναγνῶσται ὅτι εἰς τὸ ἐν τέλει Λεξικὸν εὑρήσουσι τὴν ἐξήγησιν τῶν ἀγνοουμένων ὅρων.

στατώσασαι καὶ ἀποτεφρώσασαι τὴν πολυπαθῆ πατρίδα, ἠνάγκασάν με μετὰ μεγάλης θλίψεως νὰ παύσω τὰς πληρωμάς μου, στερηθεὶς οὐ μόνον τῶν ἀγαθῶν μου, ἀλλὰ καὶ αὐτῶν τῶν φιλτάτων μου.

Μὴ καταβληθεὶς ὑπὸ τῆς ἐναντίας τῶν πραγμάτων φορᾶς, ὁπλίζομαι ἤδη διὰ νέου θάρρους, πεποιθὼς ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν δραστηριότητά μου, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὴν ἐμπιστοσύνην, μεθ' ἧς εὐηρεστήθησαν τινὲς τῶν πιστωτῶν νὰ μὲ τιμήσωσι. Διὰ τοιούτου τινὸς τρόπου πέπεισμαι ὅτι θέλω ἐπιτύχει ν' ἀποζημιώσω τὰς ἀξιολόγους τῶν δανειστῶν μου ζημίας.

Αἱ εὐχαί μου ἐστέφθησαν δι' ἐντελοῦς ἐπιτυχίας, καὶ ἤδη δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι ἔφθασα εἰς τὸ ποθούμενον τέλος. Μετ' ἀνεκφράστου εὐχαριστήσεως σᾶς ἀναγγέλλω, ὅτι τὸ ἐνταῦθα Ἐφετεῖον κατὰ τὴν δημόσιον αὐτοῦ συνεδρίασιν τῆς 20 ἱσταμένου διεκήρυξε τὴν ἀποκατάστασίν μου.

Εὐτυχὴς διότι ἠδυνήθην νὰ δικαιώσω τὴν ἐμπιστοσύνην, ἣν μοὶ ἐχορήγησαν, τολμῶ σήμερον νὰ ἐπικαλεσθῶ τὴν ἐξακολούθησιν αὐτῆς, βεβαιῶν ὑμᾶς, ὅτι αἱ προσπάθειαί μου θέλουσιν ἀείποτε τείνει ἵνα κατασταθῶ ἄξιος αὐτῆς.

Ἐν τούτοις ὑποσημειοῦμαι εὐσεβάστως.

Ὁ θεράπων.

Δ. ΔΙΟΓΕΝΙΔΗΣ.

(ΤΕΛΟΣ ΕΓΚΥΚΛΙΩΝ)

Β'.

Ἐπιστολαὶ πληροφοριῶν.

Πληροφορητικαὶ λέγονται αἱ ἐπιστολαί, δι' ὧν ὁ ἔμπορος αἰτεῖ πληροφορίας περὶ παντὸς ὅ,τι τὸν ἐνδιαφέρει ἐν γένει, οἷον ἐπιχειρήσεων, συγκομιδῶν, τιμῶν, περὶ τῆς ὑλικῆς καὶ ἠθικῆς καταστάσεως οἴκου τινος, κτλ.

Παντὸς φρονίμου ἐμπόρου καθῆκον εἶναι, πρὶν ἔτι εἰσέλθῃ εἰς σχέσεις μετ' ἄλλου τινος, νὰ πληροφορηθῇ ἀκριβῶς ὁποῖά τις εἶναι ἡ ὑλικὴ καὶ ἠθικὴ κατάστασις αὐτοῦ, καὶ ὁποῖα πιθανὸν νὰ ὦσι τὰ ὑποστηρίγματα καὶ πλεονεκτήματα· ἵνα ἐν γνώσει κανονίζῃ καὶ ῥυθμίζῃ τὰς μετ' αὐτοῦ δοσοληψίας ἀναλόγως τῶν πληροφοριῶν, ἃς λαμβάνει περὶ αὐτοῦ.

Ὁ τύπος τῆς ἰδανικῆς ἐμπορικῆς τελειότητος σύγκειται ἐκ τριῶν οὐσιωδῶν στοιχείων· τῶν *χρηματικῶν*, *κεφαλαίων*, τῶν *ἠθικῶν* καὶ τῶν *δυναμικῶν*. Τὰ συνηνωμένα ταῦτα στοιχεῖα ἀποτελοῦσι τὴν ἀπόλυτον πίστιν καὶ ἐμπιστοσύνην, ἣν χαίρει πᾶς ἔμπορος, ἀναλόγως δὲ τῶν τριῶν τούτων πλεονεκτημάτων κατὰ τὸν βαθμὸν, καθ' ὃν κατέχει τις αὐτὰ, χαίρει καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην. Πραγματικῶς ἂν ἔμπορός τις κατέχῃ ἄφθονα κεφάλαια, ἀλλ' εἶναι ἀνήθικος, δύστροπος καὶ στρεψοδίκης ἢ ἀνίκανος, τολμηρὸς λίαν, ἢ ἀπερίσκεπτος, ἡ πρὸς αὐτὸν πίστις ἔσεται περιωρισμένη καὶ ἐπίφοβος. Ἐκ τούτου ἐσχηματίσθη ἡ ἐμπορικὴ ῥητορολογία «Ὁ Ἰωάννης Β. εἶναι μὲν κάτοχος *κεφαλαίων*, *ἀλλ' ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἠθικὸν εἶναι στρεψοδίκης βαδιοῦργος, διὸ συνταίνομεν μεγίστην περίσκεψιν εἰς τὰς μετ' αὐτοῦ δοσοληψίας*». Ἑτέρα ἔκφρασις «*Ὁ Ι. Β. ὑπέστη μὲν ζημίας, ἀλλὰ κατ' οὐδὲν ἐμειώθη ἡ πίστις του, ἡ ἠθικότης αὐτοῦ εἶναι ἀρίστη*». Ἑτέρα δὲ ἔκφρασις ἀφορῶσα τὰ ἐν δανάμει κεφάλαια. *Ὁ Ι. Β. ἀγνοοῦμεν ὁποῖα ὑποστηρίγματα καὶ μέσα δύναται νὰ διαθέσῃ· ἀφ' ἑτέρου ὅμως γνωρίζομεν αὐτὸν ἀκηλιδότου διαγωγῆς καὶ ἱκανότητος καὶ δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ἕνεκα τῶν προτερημάτων τούτων θὰ τὸν προστατεύῃ τις*. Τὰ ὑλικὰ κεφάλαια καὶ ἠθικὰ δὲν ἐμπνέουσιν ἐντελῆ ἀξιοχρεότητα, ἂν δὲν συνοδεύωνται καὶ μὲ τὰ ἐν δυνάμει κεφάλαια

δηλ. ἐνεργητικότητα, πεῖραν, γνώσεις, φρόνησιν κτλ. Ἅτινα εἰσὶ μὲν πνευματικὰ καὶ ἀφῃρημένα κεφάλαια, ἀλλ' ἐν τῇ καταλλήλῳ ἐπασχολήσει αὐτῶν εἰσὶ παραγωγὰ πίστεως καὶ χρημάτων· παράδειγμα δὲ τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων ἡ ἐμπορικὴ προαγωγὴ, μαθόντων διὰ τούτων ἐκ τοῦ μὴ ὄντος εἰς τὸ εἶναι νὰ παράγωσι.

Τούτων οὕτως ἐχόντων, ἕπεται ὅτι ὁ ἔμπορος προκειμένου νὰ αἰτήσῃ πληροφορίας περί τινος προσώπου, ἢ προκειμένου νὰ χορηγήσῃ εἰς ἄλλον πληροφορίας περί τινος, ὀφείλει εἰς τὰ τρία ταῦτα νὰ περιορίσῃ τὰς πληροφορίας του. Ἐκ τοῦ βαθμοῦ δὲ τῶν πληροφοριῶν, ἃς περί τινος ὑποκειμένου λαμβάνει, θέλει ὁδηγηθῇ περὶ τῆς χορηγηθησομένης πίστεως καὶ τῆς ἐκτάσεως τῆς μετ' αὐτοῦ δοσοληψίας.

Τὸ εἶδος τοῦτο τῶν ἐπιστολῶν γράφουσιν οἱ προϊστάμενοι ἰδιαιτέρως, ἀντιγράφοντες εἰς ἐπίτηδες βιβλίον τὸ περιεχόμενον· ἵνα μὴ μυρίωσιν οἱ ὑπάλληλοι τὸ ἀπόκρυφον καὶ ἐμπιστευτικὸν τοῦτο μέρος τῆς ἀλληλογραφίας. Οἱ πλεῖστοι ἐπὶ ἰδιαιτέρου χάρτου καὶ ἄνευ ὑπογραφῆς γράφουσι τὸ ὄνομα, περὶ οὗ αἰτοῦνται πληροφορίας· τοῦτο δὲ εἶναι τὸ καλλίτερον σύστημα· διότι ἂν ἦτο γεγραμμένον ἐπὶ τοῦ σώματος τῆς ἐπιστολῆς καὶ παρέπιπτεν, ἤθελε δημοσιευθῇ τὸ περιεχόμενον καὶ γίνει αἰτία ἔχθρας καὶ δυσαρεσκειῶν.

Περὶ πολλῶν καὶ διαφόρων πραγμάτων δύναταί τις νὰ αἰτήσῃ πληροφορίας, οἷον περὶ τῆς ἀφθονίας ἢ ἐλλείψεως τῶν συγκομιδῶν (1), περὶ τῶν ποσῶν τῆς καταναλώσεως ἢ παραγωγῆς προϊόντων ἐν γένει, περὶ τῶν ἀγοραίων τιμῶν (2) τῶν τροφίμων, ἄλλων ἐμπορευμάτων, κτλ.

Ὁ αἰτῶν πληροφορίας ὀφείλει νὰ λαβμάνῃ ὑπ' ὄψιν τὰ ἑξῆς.

ά. Εἰς τίνα τῶν ἀνταποκριτῶν του δύναται ν' ἀπευθυνθῇ σκοπιμώτερον, ὅπως ἀκριβέστερον πληροφορηθῇ. Ἡ φρόνησις ἀπαιτεῖ ν' ἀπευθύνῃ κατὰ προτίμησιν πρὸς τοὺς εἰλικρινεστέρους καὶ ἀρχαιοτέρους, ὅπως αἱ πληροφορίαι των μὴ ἀφήνωσιν ὑπονοίας μεροληψίας ἢ ἐνδιαφέροντος· ἂν δὲ αἱ δοθεῖσαι πληροφορίαι ὦσιν ἀνεπαρκεῖς καὶ

(1) Ἀντὶ τῆς λέξεως ἰσοδίας, ἐπροτιμήσαμεν τὴν Ἑλληνικωτέραν συγκομιδὴ (recolte).

(2) Ἀντὶ τῆς τρεχούσης τιμῆς, ἐπροτιμήσαμεν ὡς Ἑλληνικωτέραν τὴν ἔκφρασιν ἀγοραῖα τιμή.

πῦοπτοι ἢ ἀντιφατικαί, τότε ἀνάγκη ν' ἀπευθυνθῇ τις εἰς δύο ἢ πλειοτέρους, ὅπως συμπαραβάλλων τὰς δοθείσας πληροφορίας ἀποκαλύψῃ τὴν ἀλήθειαν, ἵνα πεισθῇ δὲ ὁ ἀνταποκριτὴς καὶ ἐκφράσῃ ἡμῖν ἀπροκαλύπτως τὴν ἀλήθειαν, ὀφείλει ὁ ἐπιστολογράφος νὰ διαβεβαιῇ τὸν ἀνταποκριτήν του ὅτι ποιήσεται φρόνιμον χρῆσιν μετ' ἐχεμυθίας τῶν γραφομένων.

β'. Αἱ ζητούμεναι πληροφορίαι ἀείποτε εἰσὶν ἀνάλογοι τῶν περιστάσεων, αἵτινες ἐπροκάλεσαν αὐτάς· ἂν πρόκηται περὶ μικρᾶς πιστώσεως ἢ μικροῦ λόγου ὑποθέσεως, ἡ αἴτησις γενήσεται ἐν τέλει τῆς ἐπιστολῆς ἢ δι' ὑστερογράφου διὰ λέξεων λακωνικῶν καὶ ἐπιτροχάδην· ἂν ὅμως πρόκηται περὶ μεγάλης τινος ὑποθέσεως ἢ πιστώσεως, καθῆκον ἔχει ὁ ἐπιστολογράφος νὰ ἐφελκύσῃ τὴν σύντονον προσοχὴν τοῦ ἀνταποκριτοῦ ἐπὶ τῆς σπουδαιότητος καὶ τῶν συνεπειῶν τῶν πληροφοριῶν αὐτοῦ.

γ'. Ἐπειδὴ αἱ περιστάσεις τοῦ ἐμπορίου εἰσὶ ποικιλώταται, καὶ ἐπιῤῥεάζουσι διηνεκῶς τὴν ἰσορροπίαν καὶ τῶν μεγαλητέρων καταστημάτων· φρόνιμον εἶναι, ὀλίγον πρὶν ἔτι ἀρχίσῃ τις μεθ' ἑνὸς οἴκου μεγάλην τινα ἐπιχείρησιν, νὰ αἰτήσῃ ἐκ νέου προσφάτους πληροφορίας περὶ τῆς θέσεώς του δι' ἰδιαιτέρας μερικῆς ἐπιστολῆς.

δ'. Αἱ ἀπαντήσεις θὰ ὦσιν ἀκριβῶς ἀνάλογοι τῶν αἰτήσεων· πάντοτε ὅμως γεγραμμέναι διὰ τῆς μεγαλητέρας περισκέψεως, ἀληθείας, εἰλικρινείας καὶ ἀκριβείας. Καλὸν εἶναι νὰ μὴ λησμονῇ ὁ ἐπιστολογράφος ὅτι ὑπεράνω παντὸς προσωπικοῦ πάθους, ἢ πάσης συμπαθείας, ἵσταται ἡ *ἀλήθεια*, τῆς ὁποίας ἡ παραμόρφωσις ἢ διαστροφὴ ἀποβήσεται ἐπιβλαβὴς ὑπὸ πολλὰς ἐπόψεις. Συνηθίζονται μετὰ τὰς πληροφορίας νὰ προστίθηνται αἱ τυπικαὶ ἐκφράσεις « ποιήσατε φρόνιμον ἢ διακριτικὴν χρῆσιν ἄνευ βλάβης τοῦ γράφοντος », ὅταν δὲ αἱ πληροφορίαι ὁρίζωνται ἀριθμητικῶς γράφονται « ὁ Ι. Β. ἀκινδύνως ἀξιοῦται πιστώσεως 20,000 ὀρ. ἄνευ εὐθύνης καὶ ἐγγυήσεως τοῦ γράφοντος ». Ἡ τελευταία αὕτη ἔκφρασις οὐδεμίαν συνεπάγεται ἠθικὴν ἢ νομικὴν εὐθύνην, ἑπομένως περιττὸν καὶ νὰ γράφηται.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ.

—o—

24. Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ τῆς ἀξιοχρεότητος οἴκου τινος.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . . .

Κύριοι Ἀντωνιάδη καὶ Παυλίδη. Εἰς Πάτρας.

Διὰ τῆς παρούσης σκοπεύομεν νὰ ἐπικαλεσθῶμεν τὰς φιλόφρονας ἡμῶν πληροφορίας περὶ τοῦ οἴκου, οὗτινος τὸ ὄνομα ἀναφέρεται εἰς τὸ ἐσώκλειστον δελτίον. Μᾶς αἰτοῦσι πίστωσιν ἀξιόλογον· παρακαλοῦμεν λοιπὸν ἵνα λάβητε τὰς θετικωτέρας πληροφορίας περὶ τῆς καταστάσεως, τῆς ἠθικότητος, καὶ τοῦ βαθμοῦ τῆς φρονήσεως, μεθ' ἧς διευθύνουσι τὰς ἐργασίας των· ἔτι μᾶλλον δὲ θέλετε μᾶς ὑποχρεώσει ἂν, ὁρίζοντες τὴν ἀξιοχρεότητά των μᾶς ὑποδείξητε τὴν ποσότητα τῆς πιστώσεως, ἣν ἐγκρίνετε νὰ τοῖς χορηγήσωμεν.

Ἐστὲ βέβαιοι, Κύριοι, ὅτι θέλομεν ἐπωφεληθῆ τῶν πληροφοριῶν ὑμῶν μετὰ τῆς μεγαλητέρας φρονήσεως καὶ θέλομεν προσπαθήσει νὰ σᾶς γίνωμεν καὶ ἡμεῖς ὠφέλιμοι ἐν παρομοίαις περιστάσεσι.

Μετὰ τῆς εὐγνωμοσύνης, δέχθητε καὶ τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς. ΑΔΕΛΦΟΙ ΠΕΤΡΙΔΑΙ.

25. Ἀπάντησις.

Ἐν Πάτραις τῇ . . . . . .

Κύριοι Ἀδελφοὶ Πετρίδαι. Εἰς Σύρον.

Ὁ οἶκος περὶ οὗ διελάβετε εἰς τὴν ἀπὸ 29 φθίνοντος ἐπιστολήν σας, μᾶς ἐσυστήθη κατὰ τὸ 1860 ὑφ' ἑνὸς τῶν ἐπιστηθίων φίλων μας τῆς πόλεως ταύτης ὡς τὰ μάλα ἀξιό-

χρεως. Ἔκτοτε δὲν ἐλάβομεν περίστασιν πρὸς ἀνανεωσιν τῶν πληροφοριῶν μας. Τότε μᾶς ἐγγυᾶτο δι' ἑτερόν τινα οἶκον τῆς αὐτῆς πόλεως μεθ' οὗ εἰργαζόμεθα, καὶ ὡς φαίνεται ὑπὸ τὴν προστασίαν ἐκείνου ἠσχολεῖτο.

Αὗται εἰσὶν αἱ μόναι σχέσεις, ἃς μετ' αὐτοῦ ἐλάβομεν, καὶ αἵτινες αἰσίαν ἔσχον διεξαγωγήν.

Λυπούμεθα μὴ δυνάμενοι νὰ σᾶς χορηγήσωμεν λεπτομερεστέρας πληροφορίας. Θέλετε δὲ μᾶς εὕρει ἀείποτε προθύμους εἰς τὸ νὰ σᾶς ἐκδουλεύσωμεν.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς

ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ καὶ ΠΑΥΛΙΔΗΣ.

---

26. Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ τῆς εἰδικότητος ὑπαλλήλου.

Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τῇ . . . . .

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Πυρρίδη. Εἰς Κύπρον.

Ὁ Κύριος Ν. Ἑρμίδης μᾶς προσεφέρθη ὅπως λάβῃ θέσιν εἰς τὸ γραφεῖόν μας· ἀναφέρων ὅτι ἐπὶ πολλὰ ἔτη ὑπαλλήλευσεν εἰς τὸν οἶκόν σας. Τὸ ἐξωτερικόν του καὶ οἱ τρόποι τὸν συσταίνουσιν ἀρκούντως· ἀλλ' ἡμεῖς ἐπιθυμοῦμεν νὰ μάθωμεν τὴν γνώμην σας περὶ τῆς ἱκανότητος ἀκριβείας καὶ τιμιότητος, καθὼς καὶ τὰ αἴτια τὰ προκαλέσαντα τὴν ἐκ τοῦ γραφείου σας ἀπομάκρυνσίν του.

Ὑποχρεώσατέ μας παρακαλοῦμεν, διὰ τῶν ἐμπιστευτικῶν σας πληροφοριῶν τὸ ταχύτερον, βασιζόμενοι εἰς τὴν ἐπὶ πάντων τούτων ἐχεμυθίαν μας.

Δεχθῆτε ἐν τούτοις τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

ΑΝΕΨΙΟΙ Β. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ.

---

27. Ἀπάντησις.

Ἐν Κύπρῳ τῇ . . . . .

Κύριοι Ἀνεψιοὶ Β. Παλαιολόγου Εἰς Ἀλεξάνδρειαν.

Ἀπαντῶντες εὐχαρίστως εἰς τὴν ἀπὸ 5 τούτου φιλικήν σας σπεύδομεν ἄσμενοι νὰ μεταδώσωμεν ὑμῖν τὰς περὶ τοῦ Κυρίου Ν. Ἑρμίδου αἰτουμένας πληροφορίας.

Ὁ Κύριος οὗτος ἐνώνει ἱκανότητα οὐ τὴν τυχοῦσαν μετ' ἀκριβείας καὶ τιμιότητος, πρὸς δὲ καὶ ἀξιέπαινον ζῆλον ὅπως ἀρέσκῃ τοῖς προϊσταμένοις του. Τοιαῦτα εἰσὶ τὰ ἠθικὰ αὐτοῦ κεφάλαια. Δὲν δυνάμεθα τῇ ἀληθείᾳ ἄνευ συγκινήσεως ν' ἀναπολήσωμεν τὸ ὄνομά του καὶ κακίζομεν τὴν τύχην διὰ τὴν στέρησιν τοιούτου ὑπαλλήλου· ἥτις προῆλθε κατὰ συμβουλὴν ἰατρῶν χάριν ἀλλαγῆς κλίματος πρὸς ἀνάρρωσίν του.

Τοιαῦται εἰσὶν αἱ μετριώτεραι πληροφορίαι, ἃς δυνάμεθα νὰ σᾶς προσφέρωμεν· σᾶς συγχαίρομεν δὲ ἀπὸ τοῦδε διὰ τὴν ἀπόκτησιν τοιούτου ἀξιολόγου ὑπαλλήλου.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΥΡΡΙΔΗΣ.

---

28. Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ ἐμπορικοῦ τινος οἴκου.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . .

Κύριοι Καισαρίδη καὶ Σα. Εἰς Λίβερπουλ.

Πρὸ πολλοῦ στερούμεθα φιλικῶν σας ἐπιστολῶν, καὶ λυπούμεθα ὅτι δὲν ἐπαρουσιάσθη ἁρμόδιος περίστασις ὅπως λύσωμεν τὴν μεταξὺ ἡμῶν σιωπήν. Ἤδη ἐξ ἀνάγκης ἀπευθυνόμεθα πρὸς τὴν συνήθη καλοκἀγαθίαν ὑμῶν ὅπως ἐπικαλεσθῶμεν τὴν ὑμετέραν γνώμην περὶ τῆς ἠθικότητος καὶ ἀξιοχρεότητος τοῦ παρὰ πόδας σημειωμένου οἴκου.

Ἐπιφυλάττομεν τὴν φρονιμωτέραν χρῆσιν τῶν φιλικῶν

διακοινώσεών σας, καὶ ἐκ προοιμίων σᾶς ἐκφράζομεν τὰς εἰλικρινεῖς ἡμῶν εὐχαριστήσεις.

Σύγγνωτε διὰ τὴν ὁποίαν σᾶς δίδομεν ἐνόχλησιν, καὶ πιστεύσατε ὅτι ἐσμὲν προθυμότατοι νὰ πράξωμεν τὰ ἴσα ἐν πάσῃ περιπτώσει.

Μετὰ σεβασμοῦ διατελοῦμεν.

Θ. ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ καὶ ΥΙΟΙ Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ Σα.

29. Ἀπάντησις.

Ἐν Λίβερπουλ τῇ . . . . .

Κύριοι Α. Ἁρμόλαε καὶ Σα. Εἰς Λονδῖνον.

Ἀσμένως ἐλάβομεν τὴν τιμίαν σας 20 ὁδεύοντος, εἰς ἀπάντησιν τῆς ὁποίας σᾶς μεταδίδομεν περὶ τοῦ ἐμπορικοῦ οἴκου τὰς αἰτουμένας πληροφορίας. Καί τοι ἐσχάτως ὑποστάντος ζημίας ἐπαισθητὰς, κατ' ἐλάχιστον ὅμως δὲν ἐμειώθη ἡ ἀρχικὴ αὐτοῦ πίστις. Εἰς τὴν τακτικὴν τῶν ὑποθέσεων πορείαν πίστωσις ἐκ λιρῶν 5,000 δὲν διακινδυνεύει· ἐπειδὴ ἡ ἠθικότης τῶν Κυρίων Θ. Σταυρίδη καὶ Υἱῶν εἶναι παραδειγματική.

Παρακαλοῦμεν ἐν τούτοις νὰ ποιήσητε φρόνιμον χρῆσιν τῶν διακοινώσεών μας ἄνευ εὐθύνης, ὄντες ἀείποτε τῶν διαταγῶν σας.

Πρόθυμος.

Ι. ΚΑΙΣΑΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

30. Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ διαφόρων ἐμπορικῶν οἴκων.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει τῇ . . . .

Κύριε Δ. Λαμπριάδη. Εἰς Λονδῖνον.

Μὴ ἐπανερχόμενος εἰς τὰ σύμφωνα τῶν ἀπὸ 5 καὶ 20 ἰσταμένου τιμίων σας· ἤδη λαμβάνω τὸ θάρρος νὰ σᾶς ἐνοχλήσω ἐσωκλείων ἐνταῦθα ἐπὶ τεμαχίου χάρτου κατάλογον οἴκων τινῶν τοῦ Λονδίνου, περὶ τῶν ὁποίων παρακαλῶ νὰ μοὶ ἀποφανθῆτε εἰς τὸ ἀπέναντι μέρος τοῦ ὀνόματος ἑκάστου, γράφοντες τὴν πίστωσιν ἣν ἀξίζει ἕκαστος κατὰ τὴν γνώμην σας. Αἱ περὶ τιμῆς, ἠθικῆς, καὶ φήμης ἑκάστου τῶν σημειωμένων οἴκων παρατηρήσεις σας ἀποβήσονταί μοι λίαν ὠφέλιμοι, καθ' ἣν μάλιστα ἐποχὴν, μελετῶ νὰ ἐπιχειρισθῶ πολλὰς μετ' αὐτῶν ἐργασίας, ἀναλόγως τῶν πληροφοριῶν, ἃς περὶ ἑκάστου λάβω.

Σύγγνωθι διὰ τὰς ὁποίας σᾶς δίδω ἐνοχλήσεις, καὶ πίστευε ὅτι λίαν διακριτικῶς θέλω ὁδηγηθῆ ἐκ τῶν πληροφοριῶν σας, ἐκφράζων ἐκ προοιμίων τὰς εὐχαριστήσεις μου.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπάζομαι ἐκ καρδίας.

Δ. ΗΛΙΑΔΗΣ.

Κατάλογος.

1. Α. Ἑρμόλαος καὶ Ψελλός.
2. Wilson, Morrey and Co.
3. Ράλλη Ροδοκανάκη καὶ Σεκκιάρη.
4. Ζ. Βαλλίδης καὶ Ἀδελφοί.
5. G. Smith and Co.

31. Ἀπάντησις.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . . .

Κύριε Δ. Ἡλιάδη. Εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Ἐγκαίρως ἐλάβομεν τὴν ἀπὸ 10 μεσοῦντος φιλικήν σας.

Μᾶς διαβιβάζετε κατάλογον διαφόρων οἴκων τῆς πόλεώς μας περὶ ὧν ζαιτεῖτε πληροφορίας. Σπεύδω νὰ ἐπιστρέψω αὐτὴν ἐσώκλειστον μεθ' ὅσων διαφωτίσεων ἔχετε ἀνάγκην. Κάμετε χρῆσιν αὐτῶν ὅπως εὐαρεστῆσθε, παρακαλῶ μόνον

ἄνευ οὐδεμιᾶς εὐθύνης ἢ ὑποχρεώσεώς μου· ἐν πάσῃ δὲ περιστάσει διατάξετέ με καὶ εὑρήσετε πρόθυμον νὰ σᾶς ἐκδουλεύσω εἰς πάντα.

Αἱ τιμαὶ τῶν βαμβακιῶν ηὔξησαν ἔτι 1]2 πένς, αἱ δὲ μεγάλαι ποσότητες εὑρίσκονται εἰς χεῖρας κερδοσκόπων ἐπιμόνων.

Προθυμότατα σᾶς ἀσπάζομαι.

Δ. ΛΑΜΠΡΙΑΔΗΣ.

Πληροφορίαι ἐπὶ τοῦ Καταλόγου.

1. Α. Ἑρμόλαος καὶ Ψελλός	Πρώτης τάξεως οἶκος, ἀπολαύει πίστεως καὶ φήμης ἀξιολόγου. Ἠθικῆς ἀμέμπτου.
2. Wilson, Morrey and Co.	Εἰσαγωγεῖς μέγιστοι ἀποικιακῶν, ἀλλὰ λίαν ριψοκίνδυνοι εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις των.
3. Ῥάλλης Ῥοδοκανάκης καὶ Σεκκιάρης.	Ἀρχαῖος Ἑλληνικὸς οἶκος ἐν Ἀγγλίᾳ χαίρει δὲ ἀπεριόριστον πίστιν καὶ ἀγαθὴν φήμην.
4. Ζ. Βαλλίδης καὶ ἀδελφοί.	Μικροὶ μὲν, ἀλλὰ τίμιοι καὶ χαίρουσι πίστιν παρὰ πᾶσι.
5. G. Smith and Co.	Ἀξιόχρεοι μὲν, ἀλλὰ στρεψόδικαι.

32. Αἴτησις πληροφοριῶν.

Ἐν Βερολίνῳ τῇ . . . . .

Κύριοι Ι. Πετρίδης καὶ Σα. Εἰς Σμύρνην.

Εἰς ἀπάντησιν τῶν ὀλίγων τούτων γραμμῶν εὐαρεστηθῆτε νὰ μοὶ γράψητε ἀκριβῆ πληροφορίαν περὶ τοῦ παρὰ πόδας σημειωμένου ἐμπορικοῦ καταστήματος. Ἐκ τῶν προτέρων σᾶς ἀπονέμω τὰς εὐχαριστήσεις μου καὶ σᾶς βεβαιῶ ὅτι θέλω φυλάξει μυστικὰς τὰς πρὸς ἐμὲ διακοινώσεις σας.

Εἰς ὁμοίας ἢ ἄλλας περιστάσεις παρακαλῶ νὰ διαθέτητε ἐλευθέρως τὰς ἐκδουλεύσεις μου. Εἶθε ὁ ἐσώκλειστος τιμοκατάλογος μετὰ τῆς ἐκθέσεως τῆς ἀγορᾶς ταύτης, δώσῃ ἐπωφελῆ ἀφορμὴν ἐργασιῶν πρὸς ἀμοιβαίαν εὐχαρίστησιν.

Δέχθητε τὴν πρὸς ὑμᾶς ἔκφρασιν τοῦ σεβασμοῦ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΑΜΙΑΝΟΥ.

Ἀδαμίδης καὶ Β. Ὅμηρος.

33. Ἀπάντησις.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . . . .

Κύριε Ι. Δαμιανέ. Εἰς Βερολῖνον.

Εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐπιστολῆς σας 20 λήγοντος, κατὰ πρῶτον σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὰς εἰδήσεις τῆς ἀγορᾶς σας καὶ πιστεύομεν ὅτι συντόμως δοθήσεται περίστασις ἀμοιβαίων ἐργασιῶν· κατόπιν δὲ σπεύδομεν νὰ σᾶς μεταδώσωμεν τὰς εἰλικρινεῖς καὶ ἀμερολήπτους πληροφορίας περὶ τοῦ καταστήματος Α καὶ Β. Ο. πιστεύοντες ὅτι θέλετε ὠφεληθῆ ἀπ' αὐτῶν διὰ τῆς χαρακτηριζούσης ὑμᾶς φρονήσεως ἄνευ τῆς ἐλαχίστης ἡμῶν εὐθύνης.

Εἰς τὰ παρελθόντα τῆς μεγάλης ἐμπορικῆς κρίσεως ἔτη ὁ ῥηθεὶς οἶκος ὑπέστη βιαίας κλονήσεις, αἵτινες ἀμφιταλάντευσαν τὴν πίστιν του.

Προηγουμένως πίστωμα ἐκ 5 ἕως 8 χιλιάδας λιρῶν ἠδύνατό τις ἀκινδύνως νὰ χορηγήσῃ· ἀλλ' ἤδη θὰ ἦτο τὸ τοιοῦτον ἀφροσύνη καὶ ἂν ἐμειοῦτο κατὰ τὸ πέμπτον· ἑπομένως δὲν σᾶς συμβολεύομεν νὰ εἰσέλθητε μετ' αὐτῶν εἰς σχέσεις.

Ἐπισυνημμένην εὑρίσκετε τὴν ἔκθεσιν τῶν ἐμπορικῶν μας, ἅτινα ὁσημέραι βελτιοῦνται ἕνεκα τῆς ταχείας διὰ τῶν σιδηροδρόμων μεταφορᾶς τῶν προϊόντων τοῦ ἐσωτερικοῦ μας.

Ἄνευ νεωτέρου ἐσμὲν τῶν διαταγῶν σας.

Προθυμώτατοι.

Ι. ΠΕΤΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

34. Αἴτησις πληροφοριῶν.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . . . . .

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι. Εἰς Μιτυλήνην.

Εὑρισκόμενοι πρὸ πολλοῦ ἐστερημένοι νεωτέρων σας, σήμερον λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν ὅπως ἐπερωτήσωμεν ὑμᾶς περὶ τῆς ὑλικῆς καὶ ἠθικῆς καταστάσεως τοῦ ἐν Κυδωνίαις καταστήματος Ἀνδρεάδης καὶ Υἱοί· ἂν δὲ ἐξ ἰδίας πείρας δὲν εἶσθε εἰς θέσιν νὰ μᾶς πληροφορήσητε ἀκριβῶς καὶ δεόντως, εὐαρεστήθητε νὰ λάβητε θετικὰς πληροφορίας παρά τινος τῶν ἐκεῖ πολυαρίθμων φίλων σας.

Σᾶς ἐνοχλοῦμεν οὐκ ὀλίγον, ἀλλ' οὐδεὶς ἄλλος κάλλιον ὑμῶν δύναται ἀκριβέστερον νὰ μᾶς διαφωτίσῃ περὶ τοῦ προκειμένου· αἱ ποικίλαι δὲ σχέσεις, ἃς ἔχετε μὲ τὰς παραλίας ταύτας τῆς Μικρᾶς Ἀσίας καθιστῶσιν εὔκολον πᾶσαν ἀνίχνευσιν.

Ἐκ προοιμίων ἐκφράζομεν ὑμῖν τὰς ἐγκαρδίους εὐχαριστήσεις μας διὰ τὰς εὐγενεῖς προθέσεις, ἃς καὶ ἄλλοτε ἐλάβομεν περιστάσεις προσηκόντως νὰ ἐκτιμήσωμεν, ἐπιθυμοῦμεν δὲ νὰ πιστεύσητε ὅτι ἀείποτε εὑρήσετε ἡμᾶς προθύμους κατ' ἀμοιβὴν νὰ σᾶς ἐξυπηρετήσωμεν.

Παρακαλοῦμεν νὰ μὴν εἶσθε τοσοῦτον φειδωλοὶ εἰς τὰς πρὸς τὴν ἀγορὰν ταύτην σχέσεις σας· καιροφυλακτοῦμεν ἐν περιστάσει ἁρμοδίᾳ νὰ σχεδιάσωμεν ἐπιχείρησίν τινα πρὸς ἀμοιβαίαν ὠφέλειαν.

Ἡ φαιὰ Ζάκχαρις τῶν Γαλλικῶν ἀποικιῶν ἐξακολουθεῖ ζητουμένη ζωηρῶς: 2,500 βαρέλλια ἐπωλήθησαν τὴν ἑβδομάδα ταύτην ἀπὸ 38 μέχρις 39, 50· φράγγα τὰ 50 χιλιόγραμμα εἰς διαμετακόμισιν· οὐδένα ἔχομεν λόγον ἵνα πιστεύσωμεν ὅτι ἡ ὕψωσις αὕτη θέλει μείνει στάσιμος· ἀπεναντίας μάλιστα πᾶσα ὑπάρχει πιθανότης τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα νὰ ἔχωμεν νέαν εὐνοϊκὴν διάθεσιν ἀγορῶν. Αἱ καθαραὶ Ζακχάρεις ἀκολουθοῦσιν ἀκριβῶς τὴν αὐτὴν κίνησιν.

Οἱ Καφφέδες εἰσὶ λίαν ὑποστηριγμένοι καὶ αἱ τιμαὶ φαίνονται βελτιούμεναι ὀσημέραι.

Τὰ σιτηρὰ οὐδεμίαν ὑπέστησαν μεταβολὴν οὔτε διὰ τὴν κατανάλωσιν οὔτε διὰ τὴν διαμετακόμισιν· προσδοκῶμεν μεταβολὴν τιμῶν ἐκ τῶν περὶ συγκομιδῶν εἰδήσεων.

Τὰ ἐλαιόλαδα δι' ἀνάγκας τῶν ἐργοστασίων τῆς Σαπονοποιίας χαίρουσιν ὑποστήριξίν τινα καὶ βελτιοῦται ἡ τιμή των καί τοι πολὺ βραδέως. (1)

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως σᾶς κατασπαζόμεθα.

ΕΥΘΥΜΙΑΔΗΣ καὶ Ι. ΒΟΥΡΟΣ.

35. Ἀπάντησις.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . . . . .

Κύριοι Εὐθυμιάδη καὶ Ι. Βοῦρε. Εἰς Μασσαλίαν.

Περὶ τῶν αἰτουμένων πληροφοριῶν διὰ τῆς ἀπὸ 10 ὀδεύοντος φιλικῆς σας ἐπιστολῆς, ἐλάβομεν παρὰ δύο διαφόρων μερῶν τὰς ἑξῆς εἰδήσεις.

« Ὁ οἶκος περὶ οὗ αἰτεῖτε πληροφορίας εἶναι ἀξιόχρεως,
» καὶ ἀξίζει καθ' ὅλας τὰς ἐπόψεις ἀπεριορίστου πίστεως ».

Ἐξ ἄλλου μέρους μᾶς ἐκοινοποίησαν τὰ ἑπόμενα.

« Οἱ Κύριοι Ἀνδρεάδης καὶ υἱοὶ ἀπολαύουσι τὴν ἀρίστην
» πίστιν οὐ μόνον διὰ τὸ ἀξιόχρεων, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ ἠθικόν·
» ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις εἰσὶν ἄξιοι πάσης συστάσεως ».

Τοῦτο εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἀνιχνεύσεών μας, ἃς κατὰ γράμμα μετεγράψαμεν ἐνταῦθα. Ἔχετε, παρακαλοῦμεν, τὴν

(1) Εἰς πᾶσαν ἐμπορικὴν ἐπιστολὴν ὀφείλει ὁ ἐπιστολογράφος νὰ ἐκθέτῃ κατὰ τὰς περιστάσεις, ἐκτενεῖς ἢ συντόμους ἐμπορικὰς εἰδήσεις, ἐκτὸς μόνον τῶν ἐμπιστευτικῶν, ἐγκυκλίων, συστατικῶν, πιστωτικῶν, κτλ·

Εἰς τὸ εἶδος τοῦτο τῶν ἐπιστολῶν παρελείψαμεν τοιαύτας ἐκθέσεις, διότι πολλὰς εὑρήσει ὁ ἀναγνώστης εἰς τὰς εἰδικὰς ἐπιστολὰς καὶ ἀλληλογραφίας.

καλοσύνην νὰ ὁδηγηθῆτε ἐξ αὐτῶν φρονίμως καὶ ἄνευ τῆς ἡμετέρας εὐθύνης.

Εἰς τὰ ἔλαια καὶ σαπώνια ἡ ἀγορὰ εἶναι γαλήνιος καὶ ἀδρανής· πρὸ πολλοῦ δὲν ἐπραγματοποιήθησαν ὁρισμέναι τιμαί.

Δέχθητε ἐν τούτοις τὴν ἔκφρασιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΟΜΗΡΙΔΑΙ.

---

36. Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ συγκομιδῆς καὶ ἐπιρροῆς τῶν σιδηροδρόμων.

Λονδίνῳ τῇ 4 Ἰουλίου 1870.

Κύριε Θ. Ἀγαθίδη. Εἰς Γαλάζιον.

Πρὸ πολλοῦ ὄντες ἐστερημένοι εἰδήσεών σας, σπεύδομεν ἤδη νὰ λύσωμεν τὴν μακρυνὴν σιωπὴν παρενοχλοῦντες ἐκ νέου τὴν συνήθη ὑμῶν καλοκἀγαθίαν διὰ τῆς αἰτήσεως ἀκριβῶν πληροφοριῶν περὶ τῆς παρούσης συγκομιδῆς τῶν παραδουναβίων ἐπαρχιῶν δηλ: Ῥωμανίας καὶ Βουλγαρίας· ὅπως ἀναλόγως τῶν ἐκθέσεων ὑμῶν κανονίσωμεν τὰς φθινοπωρικὰς ἡμῶν ἐπιχειρήσεις.

Πολὺς λόγος γίνεται εἰς τὴν Εὐρωπαϊκὴν δημοσιογραφίαν ὡς καὶ εἰς τὰ χρηματιστήρια περὶ τῶν ἐν Ῥωμανίᾳ σιδηροδρόμων. Ἐπειδὴ πολλαχῶς ἐνδιαφερόμεθα εἰς τὴν ἐπιρροὴν ἣν ἐξασκήσουσιν ἐπὶ τῆς ἐμπορικῆς ἀναπτύξεως τῶν μερῶν σας, ὅταν ἐντελῶς τεθῶσιν εἰς ἐνέργειαν οἱ συνδέοντες τὴν Ῥωμανίαν μετὰ τῆς κεντρικῆς Εὐρώπης σιδηρόδρομοι λίαν εὐχάριστον μᾶς ἀπέβαινεν ἂν τοὐλάχιστον ἐν ἐλλείψει πληροφοριῶν νύξεις τινὲς παρ' ὑμῶν ἤθελον μᾶς διαφωτίσει περὶ τοῦ σοβαροῦ τούτου θέματος.

Ἐκ τῆς ἐσωκλείστου ἐκθέσεως τῆς ἀγορᾶς ἡμῶν, μανθάνετε τὰ περὶ τῶν σιτηρῶν νεώτερα.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως σᾶς ἀσπαζόμεθα εἰλικρινῶς.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

37. Ἀπάντησις.

Ἐν Γαλαζίῳ τῇ 16 Ἰουλίου 1870.

Εἰς Λονδῖνον.

Κύριε Α. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Κατὰ τὴν ὁποίαν μοὶ ἐκφράζετε ἐπιθυμίαν διὰ τῆς ἀπὸ 4 ἀρξαμένου ἐπιστολῆς ἡμῶν, προθύμως σᾶς ἐκθέτω τὰς περὶ τῆς παρούσης συγκομιδῆς ἐπικρατούσας ἰδέας, ἃς ἠρύσθην ἐκ τῆς διαφόρων μερῶν ἀλληλογραφίας μου τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς Ῥωμανίας.

Ὁ χειμὼν τὸ πλεῖστον διελθὼν ἄνευ χιόνος καὶ περὶ τὰ τέλη ἀπροσδοκήτως ἀποβὰς παγετώδης, ἐπαισθητῶς ἠκρωτηρίασε τὰς φθινοπωρινὰς σπορὰς, μὴ ἐξαιρουμένης καὶ αὐτῆς τῆς σικάλεως. Εἴς τινα μάλιστα μέρη (εὐτυχῶς μικρᾶς ἐκτάσεως) οὐδεμία ὑπάρχει ἐλπὶς συγκομιδῆς. Τὰ ἐαρινὰ συνεχῆ ψύχη οὐκ ὀλίγον ἐβράδυνον τὴν βλάστησιν, καὶ τὰς γεωργικὰς ἐργασίας. Αἱ εὐεργετικαὶ βροχαὶ τοῦ Μαΐου ἐπαισθητῶς ἐβελτίωσαν τὴν κατάστασιν σχεδὸν ὅλων τῶν σπαρτῶν. Ἀλλὰ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ὁ ἄστατος καὶ βροχερὸς καιρὸς παρεμπόδισε τὰς ἐργασίας τοῦ θέρους καὶ ἠλλοίωσε τὴν ποιότητα τῶν θερισθέντων. Σῖτοι Σικάλεις καὶ Κριθαὶ, ὅσαι ἦσαν θερισμέναι, ἔσονται ὕποπτοι ὑγρασίας· αἱ τελευταῖαι μάλιστα ἀπεχρωματίσθησαν. Ἀλλ' ὅσον ἐπιβλαβῆ ἀποτελέσματα ἐπέφερον αἱ βροχαὶ εἰς τὰ σταχυοφόρα, τοσοῦτον εὐεργετικαὶ ἀπέβησαν διὰ τοὺς ἀραβοσίτους, κέγχρους καὶ φασόλια, ὧν ἡ συγκομιδὴ προαναγγέλλεται ἄφθονος· ἐκτὸς ἂν ἔκτακτόν τι διαταράξῃ τὴν εὐτυχῆ αὐτῶν κατάστασιν. Ὥστε κατὰ προσέγγισιν δυνάμεθα νὰ ὑπολογίσωμεν τῶν μὲν σταχυοφόρων τὴν συγκομιδὴν ὀλίγον τι ἄνω τῆς μετρίας, ἐν συγκρίσει δὲ πρὸς τὴν περυσινὴν κατὰ τὸ ἥμισυ σχεδὸν ἐλάσσονα. Τὴν δὲ τῶν ἀραβοσίτων, κέγχρων καὶ φασολίων ἀρίστην, εἴτε διπλασίαν τῆς περυσινῆς ἐπιφυλαττομένου καλοῦ τέλους.

Κατὰ δὲ τὴν Βουλγαρίαν σχεδὸν ἐν γένει ἡ ἔλλειψις βροχῶν κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς γαλακτώσεως τῶν σταχυοφόρων, ἐπέφερε τὴν παντελῆ ἀποξήρανσιν τῆς συγκομιδῆς. Τῶν ἀραβοσίτων καὶ ἄλλων εἰδῶν ἡ καλλιέργεια οὖσα περιορισμένη, οὐδεμίαν παρέξει ὕλην πρὸς ἐργασίαν. Καθόσον δύναμαι νὰ κρίνω περὶ τῆς ἐπιρροῆς τῶν σιδηροδρόμων ἐν Ῥωμανίᾳ, ἀποφαίνομαι ὅτι ἔσεται εὐεργετικωτάτη διά τε τὸ ἐμπόριον καὶ διὰ τὴν Γεωργίαν. Ἡ εὔκολος καὶ ταχεῖα συγκοινωνία καὶ μεταφορὰ τῶν σιτηρῶν ὑπὸ μυρίας ἐπόψεις εὐεργετεῖ τὸ ἐμπόριον τῆς τε εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς. ά.) διότι οἱ κερδοσκόποι, μεταπράται καὶ ἐξαγωγεῖς, δύνανται τοῦ λοιποῦ ἀφόβως νὰ προβλέπωσι κατὰ μικρὰς μερίδας τὰ σιτηρὰ ἀπ' εὐθείας ἐκ τῶν χειρῶν τῶν παραγωγῶν. β.) διότι ἐπιταχύνεται θαυμασίως ἡ κυκλοφορία τῶν κεφαλαίων, καὶ ὡς ἐκ τῆς ταχύτητος ταύτης ὀλιγωτέρων σπανίζουσι χρηματικῶν μέσων. γ'.) διότι οἱ ἐξαγωγεῖς εὑρίσουσιν ἀεὶποτε μεγαλήτερα ποσὰ σιτηρῶν διαθέσιμα καὶ καλλιτέρας ποιότητος· ἡ δὲ δαπάνη τῶν φορτώσεων μειοῦται σχεδὸν κατὰ τὸ ἥμισυ κτλ. Περὶ τοῦ εἰσαγωγικοῦ ἐμπορίου περιορίζομαι νὰ εἴπω ὅτι τοῦ λοιποῦ ἡ Πολωνία καὶ αἱ γειτνιάζουσαι χῶραι θέλουσι λαμβάνει ὅλα τὰ ὑφάσματα, προϊόντα καὶ τεχνήματα τῆς Ἀνατολῆς, Ἀγγλίας, Ἰταλίας καὶ Γαλλίας εὐωνότερον μέσον Γαλαζίου. Ἡ πόλις αὕτη κατ' ἐμὴν γνώμην ἀποβήσεται σπουδαιότατον κέντρον γενικοῦ ἐμπορίου· ὅταν μάλιστα συναφθῶσιν ἐμπορικαὶ σχέσεις διὰ τοῦ Σουὲζ μετὰ τῶν Ἰνδιῶν.

Ὅταν ἡ Γεωργία θέλει διπλασιάσει τὴν παραγωγήν, τοῦτο τοῖς πᾶσι γνωστὸν εἶναι, διότι τοῦ λοιποῦ οἱ γεωργοὶ ἀντὶ τῆς δι' ἁμαξῶν μεταφορᾶς τῶν προϊόντων, θέλουσι ἀποκλειστικῶς ἐπιδοθῆ εἰς τὰ γεωργικὰ ἔργα.

Εὐχόμενος ὅπως αἱ πληροφορίαι μου αὗται δώσωσιν ἀφορμὴν γόνιμον ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων, διατελῶ π. οθυμότατος.

Θ. ΑΓΑΘΙΔΗΣ.

Γ'.

Παρακλητικαὶ ἐπιστολαί.

Παρακλητικαὶ λέγονται αἱ ἐπιστολαί, ὅσαι περιέχουσι παρακλήσεις τοῦ γράφοντος πρὸς τὸν ἀνταποκριτὴν πρὸς ἐπίτευξιν θέσεως, ὑπηρεσίας ἢ ἄλλου τινός. Ἐπειδὴ δὲ παρὰ τοῖς συναδέλφοις ἡ ἀξιοπρέπεια δὲν ἐπιτρέπει παρακλήσεις πρὸς ἀλλήλους, ἕπεται ὅτι αὗται γράφονται ὑπὸ κατωτέρων ὑπαλλήλων πρὸς ἐμπόρους χάριν ἐπιτυχίας σκοποῦ τινος.

Εἰς τὰς ἐπιστολὰς ταύτας πρέπει νὰ ἐκκλίνωμεν τοῦ ἐμπορικοῦ ὕφους καὶ ἐθιμοταξίας, γράφοντες ἀείποτε δι' ὕφους ἀβρόφρονος εἰς ὃ πρέπει νὰ διαλάμπῃ πρὸ πάντων τὸ σέβας. Πρώτη τοῦ ἐπιστολογράφου φροντὶς ἔσεται ἡ μετὰ μετριοπαθείας ἔκφρασις τῶν ἰδεῶν του, μὴ ὄντος συγκεχωρημένου παρὰ τῆς ἐμπορικῆς ἱεραρχίας νὰ δεικνύῃ τις μέγα θάρρος πρὸς οὓς τοσοῦτον παρακλητικῶς γράφει, οὐδὲ νὰ προσκαλῇ γνώμας πέραν τῶν ἰδίων αὐτοῦ ἱκανοτήτων, καθὼς οὐδὲ νὰ δέχηται θέσιν ἀνωτέραν τῶν δυνάμεων καὶ τῆς πρακτικῆς του.

Δύο εἰδῶν ἐπιστολὰς ἔχομεν· αἱ πρῶται ἀφορῶσι τὰς παρακλητικὰς νέων πρωτοπείρων ἅμα ἐξελθόντων ἐκ τῶν Σχολείων αἰτούντων θέσιν παρά τινι γραφείῳ· αἱ δεύτεραι ἀφορῶσι νέους πρακτικοὺς ὑπαλλήλους ἐκτοπιζομένους ἀπὸ τοῦ ἑνὸς γραφείου εἰς ἕτερον καὶ αἰτοῦντας ὡρισμένον εἶδος ἀσχολήσεως παρά τινι καταστήματι. Εἰς ἀμφοτέρας τὰς περιστάσεις ἀπαιτεῖται ὑποστήριξις ἢ σύστασις γνωστοῦ ὑποκειμένου· διότι ἀπευθυνόμενος εἰς ἄγνωστον ἔμπορον δὲν ἀρκεῖ μόνος ὁ περὶ ἱκανότητος καὶ καλοῦ χαρακτῆρος λόγος. Οὐχ ἧττον ὀφείλομεν νὰ μάθωμεν τὰ παρὰ τοῦ νέου προϊσταμένου ἀπαιτούμενα εἰδικὰ προσόντα τοῦ ὑπαλλήλου, ἵνα περιγράψωμεν αὐτὰ εἰς τὴν παρακλητικήν.

Παρὰ τῶν πρωτοπείρων ἀνάγκη νὰ γνωσθῶσι τὰ νέα καθήκοντα, ἅτινα ἀναδέχονται νὰ ἐκπληρώσι εἰς τὴν ὑπηρεσίαν· παρὰ δὲ τῶν γεγυμνασμένων ἀπαιτεῖται νὰ ὑποδείξωσι τὴν εἰδικότητα, εἰς ἣν ἐπιθυμοῦσι νὰ ὑπηρετήσωσι, προσάγοντες τὰ πιστοποιητικὰ τῆς καλῆς ὑπηρεσίας ἅτινα ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἔχουσιν ἰσχὺν συστάσεως.

Ἐπειδὴ συνέπεσε λόγος περὶ πιστοποιητικῶν ὑπηρεσίας, δέον νὰ

εἴπωμεν ὅτι παρὰ τοῖς ἐμπορικοῖς ὑπαλλήλοις εἶναι ἀρίστη σύστασις ἡ προσαγωγὴ καλοῦ τινος πιστοποιητικοῦ· διότι πολλάκις συμβαίνει ὁ νέος προϊστάμενος νὰ μὴ ἔχῃ καιρὸν ἢ κατάλληλον εὐκαιρίαν νὰ αἰτήσῃ παρὰ τοῦ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ εὑρισκομένου πρώην προϊσταμένου τὰς ἀναγκαίας πληροφορίας. Τὰ τοιαῦτα πιστοποιητικὰ συντάττονται εἴτε ἐπὶ χαρτοσήμου εἴτε ἐπὶ κοινοῦ χάρτου ἐν εἴδει ἐπιστολῆς. Τὸ τελευταῖον τοῦτο εἶδος εἶναι το συνηθέστερον μάλιστα διὰ τοὺς πρώτης τάξεως ὑπαλλήλους· ἐνῷ τὰ ἐπὶ χαρτοσήμου εἶναι μόνον διὰ τοὺς κατωτέρας τάξεως.

Ἰδοὺ δύο τύποι αὐτῶν.

« Πιστοποιοῦμεν ὅτι ὁ Κύριος Φίλιππος Εὐθυβούλου ἐν διαστή-
» ματι πέντε ἐτῶν ὑπηρέτησεν ἐν τῷ καταστήματι ἡμῶν ὡς ἀποθηκά-
» ριος. Καθ' ὅλον τοῦτο τὸ χρονικὸν διάστημα ἐπολιτεύθη μεθ' ἡμῶν
» ἄριστα, ἀποδείξας ἱκανότητα, τιμιότητα καὶ ὁραστηριότητα ἅτινα
» μᾶς εὐχαρίστησαν πληρέστατα. »

Ταῦτα διὰ τῆς σφραγίδος καὶ ὑπογραφῆς ἡμῶν ἐπιμαρτυροῦμεν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . . .

Χ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ καὶ Σα.

Ἕτερον ἐν εἴδει ἐπιστολῆς.

Κύριε Πάτροκλε Πυρρίδη

Ἐνταῦθα

ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .

Λαμβάνομεν τὴν εὐχαρίστησιν νὰ σᾶς βεβαιώσωμεν ὅτι ἐν διαστήματι τῆς ὀκταετοῦς ὑπηρεσίας σας ἐν τῷ οἴκῳ ἡμῶν, ἔσχομεν ποικίλας περιστάσεις ὅπως θαυμάσωμεν τὰ προτερήματα ὑμῶν, καὶ σᾶς ἐκφράζομεν τὴν πλήρη ἡμῶν εὐαρέσκειαν εἰς τὰς ὑπηρεσίας ἃς ὡς ἐπιστολογράφος εἰς τὴν Ἰταλικὴν, Γερμανικὴν, Γαλλικὴν καὶ Ἀγγλικὴν γλῶσσαν, παρέσχετε ἡμῖν ἐπίσης δὲ ὡς καταστιχογράφος.

Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι διὰ τῶν γνώσεών σας θέλετε προαχθῆ, καὶ θέλετε ἐπαξίως ὑπηρετήσει τοὺς βουλομένους νὰ σᾶς προσλάβωσιν εἰς τὸ γραφεῖόν των.

Εὐχόμενοί σας εὐημερίαν, σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

Ι. ΑΦΘΟΝΙΔΗΣ καὶ υἱοί.

Πολλάκις λαμβάνει τις ἀνάγκην νὰ γράψῃ παρακλητικὴν εἴτε ἀναφορὰν πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῶν σιδηροδρόμων, αἰτῶν θέσιν τινα, τότε ἀνάγκη νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν τὰ ἑξῆς. Ἡ ἀναφορὰ ἢ παρακλητικὴ πρέπει νὰ ἦναι σύντομος, νὰ ἐκφράζῃ καθαρῶς τὴν θέσιν, ἣν ζητεῖ νὰ καθέξῃ ὁηλ. ἐνεργητικὴν ὑπηρεσίαν ἢ γραφικὴν, νὰ προσάψῃ ἀντίγραφα τῶν ὅσων πιστοποιητικῶν ἔχει ἐμπορικῆς ἢ διοικητικῆς ὑπηρεσίας κτλ. καὶ ἐφ' ὅλων τούτων νὰ εἶναι γεγραμμένη καθ' ὅλην τὴν τέχνην τῆς καλλιγραφίας.

Αἱ συνηθέστεραι θέσεις εἰς τοὺς σιδηροδρόμους εἰσὶν αἱ ἀκόλουθοι.

ά. Ὁ ἀλῃπτὴς (graisseur) ὅστις ἔργον ἔχει νὰ γεμίζῃ ὅλα τὰ δοχεῖα ἄλειμμα καὶ ν' ἀλείφῃ ὅπου εἶναι ἀνάγκη τὰ σίδηρα. Δὲν ἀπαιτεῖται ἐγγύησις.

β'. Ὁ Καθαριστὴς (homme d' équipe) ὅστις καθαρίζει τὰς ἁμάξας καὶ ἀτμαμάξας, καὶ τοποθετεῖ αὐτὰς ἐν τῷ ὡρισμένῳ τόπῳ, ἄνευ ἐγγυήσεως.

γ'. Ὁδηγὸς (conducteur de vaggons) ὅστις κλείει τὰς θύρας τῶν ἁμαξῶν εἰς τοὺς σταθμοὺς καὶ συνοδοιπορεῖ. Ἀπαιτεῖται μικρὰ ἐγγύησις.

δ'. Γραμματεὺς (facteur enregistrant) ὅστις ἀντιγράφει ἐν τῷ σταθμῷ τὰ ἔπιπλα καὶ πράγματα. Δὲν ἐπαιτεῖται ἐγγύησις.

έ. Σταθμάρχης (chef de station) ὅστις ἐπαληθεύει τὰ εἰσιτήρια τῶν ἐπιβατῶν καὶ ἐπιθεωρεῖ τὸν σταθμόν. Ἀπαιτεῖται ἐγγύησις ἀπὸ 300 μέχρι 2000 φράγγων.

Εἰς τὰ ὑποδείγματα φαίνεται καὶ ἡ συνήθης ἐθιμοταξία τοῦ γράφειν.

Παραδείγματα.

38. Παρακλητικὴ πρωτοπείρου πρὸς ἐπίτευξιν θέσεως.

Ἔντιμε Κύριε,

Στηριζόμενος ἐπὶ τῆς ἐγνωσμένης καλοσύνης ὑμῶν τολμῶ διὰ τῆς παρούσης μου ἵνα παρακαλέσω ὑμᾶς νὰ μὲ δεχθῆτε ὡς δόκιμον εἰς τὸν ἔντιμον οἶκόν σας. Αἱ ἐλπίδες μου βασίζονται ἐπὶ τῆς βεβαιότητος, ὅτι οὐδέποτε οὐδὲν ἠμέλησα ἵνα προετοιμασθῶ κάλλιον διὰ τὸ ἐμπορικὸν στάδιον. Ἐπὶ τούτῳ λαμβάνω τὴν ἐλευθερίαν νὰ ἀπευθύνω πρὸς ὑμᾶς ἐσώκλειστα τὰ ἀποδεικτικὰ τῶν σπουδῶν μου εἰς

τὴν Ἐμπορικὴν Ἀκαδημίαν τῶν Ἀθηνῶν, ὡς προσέτι καὶ συστατικὴν τοῦ ἀξιοτίμου Κυρίου Γ. Ὁμηρίδου, δι' ἧς εὐηρεστήθη νὰ μὲ συστήσῃ πρὸς ὑμᾶς.

Βεβαιωθῆτε, Κύριε, ὅτι ἰδιαιτέρα μου φροντὶς ἔσεται ἀείποτε ν' ἀποκτήσω τὴν εὔνοιαν ὑμῶν διὰ τῆς ἐπιμελείας, ὑπακοῆς καὶ πιστῆς ἐκτελέσεως τῶν καθηκόν των μου.

Ἐν προσδοκίᾳ δὲ εὐνοϊκῆς ἀποφάσεώς σας ὑποσημειοῦμαι εὐσεβάζως.

Β. Θ. ΔΗΜΑΔΗΣ.

Τῷ Κυρίῳ Θ. Ἀβραμιάδῃ.

(Εἰς Γένοβαν.) Εἰς Γένουαν.

39. Ἑτέρα τοῦ αὐτοῦ ἀντικειμένου.

Σεβαστὲ Κύριε,

Διεκπεραιῶν μὲ τὸ τέλος τοῦ μηνὸς καὶ τὸ τέλος τῶν σπουδῶν μου, τολμῶ νὰ σᾶς προσφέρω τὰς ταπεινάς μου ὑπηρεσίας, ἂν ποτὲ ἠθέλετε νομίσει κατάλληλον νὰ μὲ προσλάβητε εἰς τὸ ἔντιμον κατάστημά σας. Ἡ πρὸς τὸν ἐν μακαρίᾳ τῇ λήξει πατέρα μου φιλία ὑμῶν, οὐχ ἧττον δὲ καὶ ἡ πρὸς ἐμὲ ἐκδηλωθεῖσα ὑφ' ὑμῶν συμπάθεια, ὅταν ἠξιούμην τῆς ἐντίμου συνεντεύξεώς σας, μοὶ ἐμπνέουσι χρηστὰς ἐλπίδας ἐπιτυχίας.

Ὀψέποτε ἀξιωθῶ τῆς τιμῆς νὰ ἀποκατασταθῶ πλησίον ὑμῶν καὶ συγχρόνως δυνηθῶ νὰ προσφέρω τὰς ἀσθενεῖς μου ὑπηρεσίας, βεβαιωθῆτε ὅτι ἅπασαι αἱ ἀνατεθησόμεναι εἰς ἐμὲ λειτουργίαι, ἐκτελεσθήσονται διὰ τοῦ ἐνθερμοτέρου ζήλου.

Τὰ πρὸς ταύτην συνηνωμένα ἀποδεικτικὰ τῶν ἐν τῷ Γυμνασίῳ καὶ Πανεπιστημείῳ σπουδῶν μου, χορηγήσουσιν ὑμῖν εὐχερὲς μέσον ὅπως ἐννοήσητε τὴν ἀσθενῆ ἱκανότητά μου, ἣν κολακεύομαι ὅτι θέλω διὰ τῆς πρακτικῆς πολλαπλασιάσει ἐν τῇ εὐρύτητι τῶν ἐργασιῶν τοῦ διασήμου καταστήματός σας.

Ἐπ' ἐλπίδι εὐνοϊκῆς ἀπαντήσεως διατελῶ μετὰ τοῦ ὀφειλομένου πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ. ΚΛΕΩΝ ΙΠΠΙΑΔΗΣ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . . . 1870.

Τοῖς Κυρίοις

Α. Ἐρμολάῳ καὶ Ψελλῷ.

18. Ὁδὸς Mark lane. Εἰς Λονδῖνον.

40. Ἑτέρα γεγυμνασμένου ὑπαλλήλου.

Ἐν Γαλαζίῳ τῇ . . . .

Κύριοι Δ. Ἠλιάδης καὶ υἱοί. Εἰς Κωνστ)πολιν.

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ προσφέρω ὑμῖν τὰς ταπεινὰς ἐκδουλεύσεις μου ὑπὸ τὴν εὔνοιαν τοῦ ἐνταῦθα Κυρίου Θ. Ἀγαθίδη παρ' ᾧ πενταετίαν ὅλην εἰργάσθην. Ἡ ἐπιθυμία τοῦ νὰ ἐκτείνω τὰς ἐμπορικὰς πρακτικὰς γνώσεις μου καὶ ὅσον ἔνεστι νὰ ἐξοικειωθῶ εἰς τὸ ἐμπόριον τῆς μεγάλης ταύτης Μητροπόλεως τοῦ Ἀνατολικοῦ ἐμπορίου, παρώρμησάν με ἵνα ἐγκαταλείψω κατάστημα εἰς ὃ πολλὰς ὀφείλω καλοσύνας, καὶ νὰ αἰτήσω παρ' ὑμῖν θέσιν τινα.

Ἀσχοληθεὶς τρία ὅλα ἔτη ὡς καταστιχογράφος, ἐπεφορτίσθην κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη τὴν ἐπιστολογραφίαν εἰς τὴν ἀγγλικὴν καὶ Ἑλληνικὴν εἰς ἣν δὲν εἶμαι καθόλα ἄπειρος. Πρότινος καιροῦ ἀσχολοῦμαι εἰς τὴν μελέτην τῶν συναλλαγῶν, τολμῶ δὲ νὰ πιστεύσω ὅτι διευθυνόμενος ὑφ' ὑμῶν, ἠδυνάμην νὰ ἐκπληρώσω ὑπηρεσίας συνδεομένας μὲ τὴν ἀλληλογραφίαν, τοὺς ἀλληλοχρέους ἢ τὰς Τραπεζικὰς ἐργασίας.

Ὅσον δὲ περὶ τῆς τιμιότητος καὶ διαγωγῆς μου ἀναφέρομαι μετὰ θάρρους εἰς τὴν μαρτυρίαν τοῦ Κυρίου Ἀγαθίδου, ὅστις μάλιστα μοὶ ὑπεσχέθη νὰ σᾶς γράψῃ περὶ ἐμοῦ.

Ἔστε βέβαιοι, Κύριοι, ὅτι ἂν ἡ αἴτησίς μου ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, πᾶσαν προσπάθειαν θέλω καταβάλει ὅπως ἀξιωθῶ τῆς ἐμπιστοσύνης καὶ ἀγάπης σας.

Εὐνοήσατέ με, παρακαλῶ, διὰ τινος ἀπαντήσεως, καὶ δέχθητε τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ βαθυτάτου πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ μεθ' οὗ διατελῶ, Κύριοι,

Εὐπειθὴς θεράπων

Β. Γ. ΦΙΛΙΚΟΣ

41 Ἑτέρα ὁμοία.

Κερκύρᾳ τῇ . . . . . .

Κύριοι Δ. Εὐστρατιάδη καὶ Υἱοὶ εἰς Ἀλεξάνδρειαν.

Ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν Κυρίων ἀδελφῶν Μόσχου λαμβάνω τὴν ἐλευθερίαν νὰ ἀπευθύνω ὑμῖν τὰς γραμμὰς ταύτας, κολακευόμενος ὅτι δὲν θέλετε ἀπαξιώσει τὰς προσφερομένας ὑμῖν ἐκδουλεύσεις μου.

Ἐπιθυμῶν ν' ἀλλάξω κλῖμα, ἕνεκα ῥητῆς τῶν ἰατρῶν διαταγῆς, ἀ-

περάσισα νὰ ἐγκαταλείψω μετὰ λύπης τὴν γενέθλιον πατρίδα, ὅπως ἀποκατασταθῶ εἰς Αἴγυπτον ἢ Συρίαν· διὸ τολμῶ ἵνα πρὸς ὑμᾶς ἀποτανθῶ βέβαιος ὤν, ὅτι διὰ τῆς φημιζομένης φιλογενείας καὶ τάσεως ὑμῶν πρὸς τὸ εὐποιεῖν, παρέξετέ μοι πᾶσαν βοήθειαν πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ προτιθεμένου σκοποῦ, ἀποδεχόμενοι τὰς ταπεινάς μου ἐκδουλεύσεις, καθ' ἣν περίστασιν ἔχετε ἀνάγκην αὐτῶν.

Παρὰ τοῖς Κυρίοις Ἀδελφοῖς Μόσχου ἐν δεκαετίᾳ ὅλῃ διήνυσα ὅλα τὰ στάδια τῆς ἐμπορικῆς ὑπαλληλίας, ἰδίως δὲ ὡς Καταστιχογράφος καὶ ἐπιστολογράφος εἰς τὴν Ἰταλικὴν Γαλλικὴν καὶ Ἀγγλικὴν, καὶ ὡς τοιοῦτος ἀκριβῶς προσφέρομαι ἤδη.

Ἐκ τοῦ συνημμένου ἀντιγράφου τοῦ πιστοποιητικοῦ τῆς ὑπηρεσίας ὑπαλληλίας μου ἐννοεῖτε πάσας τὰς ἠθικὰς καὶ διανοητικὰς ἱκανότητάς μου· οὐχ' ἧττον δὲ καὶ οἱ Κύριοι Ἀδελφοὶ Μόσχου παρέξουσιν ἐν πάσῃ ὑμῶν αἰτήσει πᾶσαν ἐπιθυμητὴν περὶ ἐμοῦ πληροφορίαν, ἥτις, κολακεύομαι, ἔσεται ἀείποτε εὐμενὴς, καθ' ὅσον παρ' αὐτοῖς ἀπήλαυσα φιλόφρονος συμπαθείας.

Περιττὸν κρίνω νὰ προσθέσω ὅτι αἱ ἀληθεῖς ἀρχαὶ τῆς τιμιότητος, τοῦ ζήλου τῆς ἀκριβείας καὶ δραστηριότητος αἱ ὁποῖαι ἀείποτε ὡδήγησάν με εἰς τὸ στάδιον ὃ διανύω, αὐταὶ βεβαίως ὁδηγήσουσί με καὶ εἰς τὸ μέλλον ἵνα ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἀξιωθῶ τῆς ἐμπιστοσύνης καὶ εὐνοίας ὑμῶν.

Προσδοκῶν εὐμενῆ ἀπάντησιν

Διατελῶ εὐσεβάστως

ΧΑΡΙΛΑΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΔΗΣ

42. Παρακλητικὴ ἡ ἀναφορὰ πρὸς αἴτησιν θέσεως παρά τινι σιδηροδρόμῳ.

Τῷ Κυρίῳ Π. Ζ. Ἀντωνιάδῃ διευθυντῇ τοῦ σιδηροδρόμου Ἀθηνῶν.

Κύριε,

Λαμβάνω τὴν τιμὴν ἵνα παρακαλέσω ὑμᾶς ὅπως μοὶ χορηγήσητε θέσιν τινὰ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἑταιρίας τῶν σιδηροδρόμων Ἀθηνῶν.

Ἐπιτρέψατέ μοι νὰ σᾶς κοινοποιήσω τοὺς τίτλους, δι' ὧν δύναμαι νὰ ἐφελκύσω τὴν ἐγνωσμένην καλοκαγαθίαν σας καὶ ἀποδείξω, ἴσως, ὅτι εἰμὶ ἱκανὸς νὰ ἐκπληρώσω προσηκόντως τὰ σοβαρὰ καθήκοντα τῆς θέσεως, εἰς ἣν ἠθέλετε εὐαρεστηθῆ νὰ μὲ διορίσητε.

Ἐσπούδασα εἰς τὸ ἐνταῦθα Γυμνάσιον, προσέτι ἠσχολήθην πενταετίαν ὅλην εἰς τὸ ἔντιμον κατάστημα τῶν ἐνΠειραιεῖ Κυρίων ἀδελφῶν Ῥάλλη, τοῦ ὁποίου μόνη ἡ διάλυσις μὲ ἀπεμάκρυνε τῆς ἐμπορικῆς ὑπηρεσίας.

Ἡ ἕξις, ἣν ἀπέκτησα τῶν ἐμπορικῶν ἐγγραφῶν καὶ τῆς εἰς διαφόρους γλώσσας ἐπιστολογραφίας μοὶ ἐμπνέουσι τὰς χρηστὰς ἐλπίδας, ὅτι θέλετε δεχθῆ εὐμενῶς τὴν αἴτησίν μου.

Ἐν τούτοις διατελῶ εὐσεβάστως

Κύριε Διευθυντὰ

ὁ ταπεινὸς ὑμῶν θεράπων

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . . 1869. ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΚΛΕΟΝΙΔΗΣ.

Δημοσθένης Κλεονίδης ὁδὸς Εὐριπίδου ἀριθ. 20. Εἰς Ἀθήνας.

43. Ὁμοία.

Τῷ Κυρίῳ διευθυντῇ τοῦ σιδηροδρόμου Σμύρνης.

Κύριε,

Λαμβάνω τὴν ἐλευθερίαν ἵνα ἐπικαλεσθῶ τῆς εὐμενείας ὑμῶν διὰ τὴν θέσιν τοῦ ἐπιστάτου ἢ Σταθμάρχου εἰς τὴν ἑταιρίαν. Αἱ σπουδαὶ ἃς κατέχω καὶ ἡ πεῖρα ἣν ἀπέκτησα εἰς διαφόρους διοικητικοὺς κλάδους τῆς δημοσίου ὑπηρεσίας (ὑπηρετήσας εἰς τὰς θέσεις ἐπιστάτου τῶν ταχυδρομείων, καὶ ταμίου, θέσεις ἃς ἐστερήθην δι' αἰφνιδίου καὶ ἀδικαιολογήτου παύσεως τοῦ Κυρίου ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν) μὲ δίδουσι χρηστὰς ἐλπίδας ὅτι θέλετε μὲ κρίνει ἱκανὸν νὰ ἐκπληρώσω τὰ καθήκοντα τῆς θέσεως, ἣν ἐξαιτοῦμαι.

Ἐν τούτοις ἂν ἡ αἰτουμένη παρ' ἐμοῦ θέσις δὲν εἶναι κενὴ, καὶ πρόκειται νὰ ἐκπληρώσω ὑπηρεσίας κατωτέρας θέσεως, πρὶν ἔτι φθάσω εἰς τὴν ποθουμένην, θέλω τὴν δεχθῆ προσωρινῶς ἐπ' ἐλπίδι ὅτι ἡ ἔντιμος διεύθυνσις, οὖσα εὐχαριστημένη διὰ τὰς ὑπηρεσίας μου, ἤθελεν ἀκολούθως μοὶ χορηγήσει τὴν τοῦ ἐπιστάτου θέσιν.

Δύναμαι νὰ προσφέρω τὴν νενομισμένην ἐγγύησιν ἐκ 2000 φράγγων. Διαβιβάζω ἐσώκλειστον πρὸς ὑμᾶς τὰ πιστοποιητικὰ τῆς ἠθικότητος καὶ καλῆς διαγωγῆς τοῦ τε Δημάρχου τοῦ δήμου τῆς διαμονῆς μου, ὡς καὶ τῶν δημοσίων γραφείων, εἰς ἃ ὑπηρέτησα.

Εἰμὶ, Κύριε Διευθυντὰ, μετὰ σεβασμοῦ

Ὁ ταπεινὸς καὶ εὐπειθὴς θεράπων

Ἐν Σύρῳ τῇ 10 Ὀκτωβρίου 1869. Ι. Β. ΔΙΟΜΗΔΗΣ.

Ἰωάννης Β. Διομήδης, ὁδὸς ὁμονοίας ἀριθ. 35. Εἰς Σύρον.

Ἀναφορικαὶ Συστάσεις.

Ι. Πετρίδης καὶ Σα. ἔμπορος Σμύρνης.
Ἀδελφοὶ Πετρίδαι ἰδιοκτῆται Βυρσοδεψείου Σύρου.
Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι ἔμποροι Μιτυλήνης.
Β. Ἐμπειρικὸς ἔμπορος εἰς Χίον.
Ι. Κ. Ποσειδωνίδης ἐμποροπλοίαρχος Σύρου.
Ζ. Σταυρίδης ὑποδιευθυντὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης εἰς Ἀθήνας.

Δ΄.

Συστατικαὶ Ἐπιστολαί.

Συστατικὴ (1) λέγεται ἡ ἐπιστολὴ δι' ἧς ἐπικαλούμεθα τὴν περιποίησιν καὶ καλὴν ὑποδοχὴν παρά τινος φίλου ἀνταποκριτοῦ ὑπὲρ τοῦ συσταινομένου συγγενοῦς ἢ φίλου κομιστοῦ αὐτῆς. Ἡ συστατικὴ ἀπορρέει ἐκ τῆς φυσικῆς ἐκείνης καλοκἀγαθίας, ἥτις χαρακτηρίζει τὸν πολιτισμένον ἄνδρα. Εἶναι δὲ ὠφέλιμος διὰ τὸν δίδοντα αὐτήν· διότι γίνεται αἰτία σχέσεων καὶ φιλίας δύο πρὸς ἀλλήλους ἀγνώστων φίλων του· τοῦτο δὲ εἶναι δεῖγμα ἀξιολόγου ἀρετῆς. Ὠφελεῖ τὸν κομίζοντα αὐτήν, διότι ἐν ἀγνώστῳ τόπῳ ἀπολαμβάνει περιποιήσεων καὶ πολλάκις πίστεως, τὰ ὁποῖα ἄλλως ἐν ὀλιγοχρονίῳ διαμονῇ ἀδύνατον ἦτον ν' ἀποκτήσῃ· ὠφελεῖ δὲ καὶ τὸν λαμβάνοντα τὴν συστατικήν· διότι δι' αὐτῆς συνῆψε φιλίας καὶ σχέσεις, ἃς ἐπιδεξίως ἐκμεταλλευόμενος ἐν καιρῷ εὐθέτῳ πολλὰς δύναται νὰ λάβῃ τὰς ὠφελείας.

Καί τοι αἱ συστατικαὶ ἐν γένει ὑπάγονται εἰς τὴν γενικὴν ἐπιστολογραφίαν, ἀλλ' οὐχ ἧττον εἰς τὸ ἐμπορικὸν αὐτῶν μέρος οὐκ ὀλίγην παρουσιάζουσι τὴν σπουδαιότητα. Τούτου ἕνεκα ἐπιτέτραπται τὸ ὕφος αὐτῶν νὰ ᾖ τετορνευμένον, κομψόν, καὶ κεκοσμημένον διὰ σκέψεων κολακευτικῶν, ἐξ ὧν νὰ διαφαίνηται τοῦ ἐπιστολογράφου ἡ χαρίεσσα ἐπιδεξιότης τοῦ κοσμοπολίτου, ὅστις γινώσκει

(1) Εἰς τὴν ἡμετέραν ἐμπορικὴν γλῶσσαν καθιερώθη ἤδη ἡ χρῆσις τῶν ἐπιθέτων ἐγκύκλιος, συστατική, πιστωτική, συναλλαγματική, φορτωτική, εἰς ἃ ὑπονοεῖται τὸ οὐσιαστικὸν ἐπιστολή. Κατ' ἀναλογίαν καθιερώσαμεν καὶ ἡμεῖς τὰς λέξεις, παρακλητικαί, παραπονητικαί, ἐπιπληκτικαὶ κτλ. ἄνευ τῆς χρήσεως τοῦ οὐσιαστικοῦ.

συγχρόνως νὰ θωπεύσῃ τοῦ συσταινομένου τὴν φιλοτιμίαν, νὰ ἐμπνεύσῃ τὸ ἐνδιαφέρον πρὸς εὔνοιάν του, καὶ νὰ κολακεύσῃ τὴν ὑπεροχὴν τοῦ συσταποδόχου.

Τούτων ἕνεκα αἱ συστατικαὶ πρέπει νὰ δίδωνται πρὸς ἀνθρώπους ἀξίους τῶν τοιούτων σχέσεων καὶ περιποιήσεων, οὐχὶ δὲ εἰς τὸν τυχόντα ἕνεκα ἁπλῆς χάριτος· διότι τότε χάνει ἡ σύστασις τὴν πραγματικήν της ἀξίαν καὶ οὐδὲν ἐπιφέρει ἀποτέλεσμα. Πρὸς ἀποφυγὴν δυσαρεσκείας ἢ τοῦ συσταινομένου ἢ τοῦ συσταποδόχου, πρέπει νὰ προσέχῃ τις εἰς τὴν θέσιν τῶν ὑποκειμένων καὶ τῶν πραγμάτων, ἐν γνώσει δὲ καὶ εἰλικρινείᾳ νὰ ἐκδίδῃ τὰς συστατικάς του. Ἂν ὅμως ποτὲ εὑρεθῇ τις εἰς ἀνάγκην νὰ δώσῃ ἀκαίρους συστατικὰς, θὰ εὑρεθῇ εἰς τὴν δυσάρεστον θέσιν ἀμέσως δι' ἄλλης ἐμπιστευτικῆς του ν' ἀναιρέσῃ τὴν σπουδαιότητα καὶ τὸ περιεχόμενον αὐτῆς. Τοῦτο μᾶς συσταίνει ἐνώπιον τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας ὡς ἀσυνεπεῖς καὶ μὴ εἰλικρινεῖς, προσβάλλοντας ἐν κρυπτῷ τὸν συσταινόμενον. Ἂν ἐξ ἀπολύτου ἀνάγκης πιεζόμενοι, βιασθῶμεν νὰ δώσωμεν τοιαύτην τινὰ ἀναρμόδιον συστατικὴν, ὀφείλομεν ὅμως νὰ προσέχωμεν ἵνα σπανιώτατα ἐρχώμεθα εἰς τὴν ἀντιφατικὴν ταύτην θέσιν.

Οὐχ ἧττον ὀφείλομεν νὰ προσέχωμεν πρὸς ποίους ἀπευθυνόμεθα διὰ τῶν συστατικῶν· διότι μόνον εἰς οἰκείους, καὶ παλαιοὺς φίλους, οἵτινες δύνανται ἐν ὁμοίαις περιστάσεσι νὰ στραφῶσι πρὸς ἡμᾶς, ἐπιτρέπεται νὰ συσταίνωμεν ἄλλους.

Αἱ συστατικαὶ πρέπει νὰ περιέχωσιν ἔπαινον ὑπὲρ τοῦ συσταινομένου, ὅπως δικαιολογηθῇ ὑπὲρ αὐτοῦ τὸ ἐνδιαφέρον, ἡ ἐπικαλούμεθα παρὰ τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας. συγχρόνως δὲ νὰ ἐκφράζηται ἡ φύσις τῶν ὑπηρεσιῶν, ἢ περιποιήσεων, ἃς ἐπικαλούμεθα ὑπὲρ αὐτοῦ, καὶ τέλος ἡ ἐκ προοιμίων εὐγνωμοσύνη μας διὰ τὰς χορηγηθησομένας φιλοφροσύνας τοῦ ἀνταποκριτοῦ. Ἐπειδὴ αἱ συστατικαὶ προσκαλοῦσι φιλοφροσύνας καὶ περιποιήσεις κατὰ τὴν κοινωνικὴν θέσιν καὶ τὴν ἀνατροφὴν τοῦ συσταινομένου, ἁρμόζει πάντοτε νὰ γνωστοποιῶμεν τὸν βαθμὸν ἢ τὴν κοινωνικὴν περιωπὴν τοῦ συσταινομένου, ὅπως εὐθὺς ἐξ ὑπαρχῆς ὁ συσταποδόχος κανονίσῃ ἀναλόγως τὰ τῆς ὑποδοχῆς ὡς ἀνήκει. Αἱ συστατικαὶ δὲν πρέπει νὰ περιέχωσιν ἄλλην ὕλην εἰμὴ ἀποκλειστικῶς τὴν σύστασιν κατὰ τοὺς ἐξηγηθέντας τύπους. Αἱ συστατικαὶ δίδονται ἀνοικταὶ καὶ ὑπὸ φάκελλον (enveloppe), ἵνα

ὁ συσταινόμενος λαμβάνῃ γνῶσιν τῶν ὑπὲρ αὐτοῦ γραφομένων.

Τινὲς πρὸς ἀκύρωσιν τῆς ἐξ ἀνάγκης δοθείσης συστατικῆς γράφουσιν ἄλλην ἐμπιστευτικὴν διὰ τοῦ ταχυδρομείου, ἵνα περιορίσωσι τὴν βαρύτητα ἐκείνης. Ἡ ἀκυρωτικὴ αὕτη θέλει περιέχει τὴν ἀνάγκην τοῦ περιορισμοῦ τῆς συστατικῆς εἰς τὴν ἀληθῆ αὐτῆς ἀξίαν, ἵνα οὐ μόνον ἐξασφαλίσωμεν τὴν ἰδίαν ἡμῶν εὐθύνην, ἀλλὰ καὶ ἵνα μὴ ἐκθέσωμεν ἀσκόπως τὴν φιλοφροσύνην τοῦ ἀνταποκριτοῦ ἡμῶν.

Παραδείγματα.

44. Συστατικὴ πατρὸς περὶ τοῦ υἱοῦ του.

Ἀθήνησι τῇ . . . .
Εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Κύριε Δ. Ἰλιάδη.

Ὁ υἱός μου κομίζει τὴν παροῦσαν δι' ἧς ἀξιωθήσεται τῆς τιμῆς νὰ κάμῃ καὶ τὴν προσωπικὴν γνωριμίαν σας.

Ἐπειδὴ εἶναι ἄγνωστος εἰς τὴν πόλιν σας, λαμβάνω τὸ φιλικὸν θάρρος νὰ τὸν συστήσω θερμῶς εἰς τὴν φιλικὴν εὔνοιάν σας, ἐπικαλούμενος ὑπὲρ αὐτοῦ πᾶσαν εὐγενῆ ὑμῶν περιποίησιν καὶ προστασίαν, ἂν παρουσιασθῇ περίστασις νὰ λάβῃ ἀνάγκην τῆς εὐμενείας σας.

Ἐντούτοις εὐαρεστηθῆτε νὰ διαθέτητε ἄνευ φειδοῦς τὰς ἐκδουλεύσεις μου εἰς πᾶσαν περίστασιν καὶ δεχθῆτε τὴν ἔκφρασιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

Β. ΝΟΤΑΡΑΣ.

45. Σύστασις διὰ τὸν υἱὸν φίλου τινος.

Ἐν Κωνστ[λει τῇ . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Α. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Πρὸς εὐχαρίστησιν φίλου μας λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ δώσωμεν τὴν παροῦσαν εἰς τὸν υἱὸν του Κύριον Βασίλειον Ἰατρίδην τῆς πόλεώς μας, ὅστις διαμένει πρὸ ἐνὸς ἔτους εἰς Ἀθήνας. Ὁ νέος οὗτος ἐστάλη ἐκεῖ ἵνα καταγείνῃ ἐπιστημονικῶς εἰς τὰς ἐμπορικὰς μελέτας καὶ συγχρόνως τελειοποιηθῇ εἰς τὴν Γαλλικὴν, Ἀγγλικὴν καὶ Γερμανικήν. Ἐπιθυμεῖ ἤδη νὰ εὕρῃ θέσιν τινὰ εἰς Ἀγγλικὸν οἶκον ἢ ὁμογενῆ, ὅπως καὶ διὰ τῆς πρακτικῆς συμπληρώσῃ τὰς περὶ ἐμπορίου γνώσεις του.

Ἐπικακούμεθα, Κύριοι, ὑπὲρ αὐτοῦ τὴν ἐγνωσμένην εὐμένειάν σας· θέλομεν δὲ ἀπείρως εὐγνωμονεῖ ὑμᾶς, ἂν δυνηθῆτε νὰ τὸν τοποθετήσητε, ἢ κάλλιον νὰ τὸν προσλάβητε ὡς μαθητεύοντα εἰς τὰ γραφεῖά σας.

Πεπεισμένος ὅτι θέλετε πράξει πᾶν τὸ ἐφ' ὑμῖν πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν πόθων μας, εὐχαριστοῦμεν ὑμᾶς ἐκ τῶν προτέρων καὶ προσφέρομεν τὰς ἐκδουλεύσεις μας ἐν παρομοίᾳ τινὶ ἢ ἄλλῃ περιπτώσει.

Ἐντυύτοις ἐσμὲν πρόθυμοι τῶν διαταγῶν σας

Κ. ΛΕΩΝΤΙΔΗΣ καὶ ἀνεψιοί.

46. Συστατικὴ ἐπιπρόσθετος πατρὸς πρὸς ἐπίτευξιν θέσεως διὰ τὸν υἱόν του.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει τῇ . . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Α. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Ἔχω μονογενῆ υἱόν, ὅστις ἀποτελεῖ τὸ γλυκύτερον ἐντρύφημα τῆς καρδίας μου. Νηπιόθεν ἔδειξεν ἔκτακτον κλίσιν διὰ τὸ ἐμπόριον καὶ πρὸ πολλοῦ ἤδη ἀφιερώθη εἰς τὰς εἰδικὰς περὶ τούτου σπουδάς, ἐναντίον μάλιστα τῶν προθέσεών μου, αἵτινες ἀείποτε ἔτεινον νὰ διδαχθῇ τὴν ἰατρικὴν ἐπιστήμην, ἣν κἀγὼ πρὸ ἐτῶν ἐξασκῶ ἐν τῇ μεγαλουπόλει ταύτῃ. Ἐπεθύμουν νὰ τὸν ἔχω πλησίον μου ὡς στήριγμα τοῦ γήρατός μου· ἀλλὰ μὴ δυνάμενος ν' ἀνθιστῶ εἰς τὰς φυσικάς του κλίσεις, μορφώσας αὐτὸν διὰ τῶν στοιχειωδεστέρων γνώσεων τοῦ ἐμπορίου, τὸν εἰσήγαγον δεκαπενταετῆ ἔτι ὑπάλληλον εἰς τὸ μεγαλήτερον κατάστημα τῆς πόλεώς μας. Ἐντριβῆ δὲ γενόμενον τῶν ἐμπορικῶν λειτουργειῶν, τὸν ἀπέστειλα εἰς Ἀθήνας πρὸς ἀπόκτησιν θεωρητικῶν ἔτι γνώσεων καὶ πρακτικῆς. Δὲν λέγω ὑπερβολὴν, νομίζω, ἂν διαβεβαιώσω ὑμᾶς ὅτι οὐδὲν ἠμέλησεν ὅπως τελειότερον μορφωθῇ. Πρὸ πολλοῦ δὲ τὸν κατέλαβεν ἡ ἀξιέπαινος ἐπιθυμία τοῦ νὰ μεταβῇ εἰς Λονδῖνον πρὸς πρακτικὴν καὶ θεωρητικὴν ἐξάσκησιν ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐνηγκαλίσθη σταδίου.

Μὴ ἔχων φίλους ἢ γνωρίμους εἰς Λονδῖνον, ἐπωφελήθην τῆς εὐγενοῦς προσφορᾶς συστάσεως τῶν ἀγαθῶν Κυρίων Κ. Λεωντίδου καὶ ἀνεψιῶν ἀνταποκριτῶν σας, οἵτινες μᾶς ἐνεχείρισαν τὴν ἐσώκλειστον συστατικήν. Οἱ Κύριοι οὗτοι κάλλιστα γνωρίζουσι τὸν υἱόν μου, καὶ

δύνανται ὑπὲρ πάντα ἄλλον νὰ σᾶς πληροφορήσωσι περὶ τῆς τιμιότητος καὶ τοῦ χαρακτῆρος αὐτοῦ.

Ἂν ἡ αἴτησις πατρὸς ἀγνώστου πρὸς ὑμᾶς ἠδύνατο νὰ ἐμπνεύσῃ ὑμῖν ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ του τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὴν σύμπραξιν πρὸς ἐπίτευξιν θέσεως εἰς γραφεῖόν τι, πιστεύσατε ὅτι οὐδὲν ἠδύνατο νὰ ἐξισωθῇ μὲ τὴν πρὸς ἡμᾶς εὐγνωμοσύνην μου.

Δέξασθε, Κύριοι, τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ·

ΛΕΩΝ ΙΑΤΡΙΔΗΣ Ἰατρός.

47. Ἀπάντησις εἰς τὴν προηγουμένην συστατικήν.

Σεβαστὲ ἡμῖν Κύριε.

Ἡ σύστασις καὶ μόνη τῶν κοινῶν ἡμῶν φίλων Κυρίων Κ. Λεοντίδου καὶ ἀνεψιῶν ἤρκει, ὅπως ἐμπνεύσῃ ἡμῖν τὸ ἐνδιαφέρον ὑπὲρ τῆς αἰτήσεως ἣν ἀπευθύνατε ἡμῖν διὰ τῆς ἐπιστολῆς σας ὑπὸ ἡμερομηνίαν 25. λήξαντος. Ποθοῦμεν διακαῶς ὅπως ἐπιτύχωμεν τοῦ σκοποῦ χάριν ὑμῶν καὶ ἐκείνων· ἀλλ' ἀμφιβάλλομεν ἂν αἱ δυνάμεις ἡμῶν ἀνταποκριθῶσι πρὸς τὴν καλήν μας διάθεσιν. Ἡ γνώμη, ἣν ἐκ τῶν γραφομένων ὑμῶν ἐσχηματίσαμεν ὑπὲρ τοῦ Κυρίου υἱοῦ σας, εἶναι ὅτι ἀποβήσεται ἐν βραχεῖ διαστήματι ἄριστος ὑπάλληλος λίαν χρήσιμος εἰς πλείονα καταστήματα.

Αἱ Τραπεζικαὶ ἐργασίαι, εἰς ἃς περιωρίσαμεν τὸ ἐμπόριον μας πρό τινος χρόνου, δὲν χρησιμεύουσι πρὸς μεγάλην ἀνάπτυξιν τοῦ Κυρίου υἱοῦ σας, οὐδὲ χορηγήσουσιν αὐτῷ ἐκτενεῖς γνώσεις, ὅπως, καθ' ὃν προτίθεται σκοπὸν, καταστῇ ποτε μέγας ἔμπορος. Ἂν ἐπιφορτίζομεν μεσίτην τινὰ, ἵνα εὕρῃ θέσιν διὰ τὸν υἱόν σας, θὰ μᾶς ἀπηύθυνε τὴν ἐρώτησιν ποῦ εὑρίσκεται ὁ νέος διὰ νὰ ἐξετάσῃ τὰς ἱκανότητάς του. Ὁ νόσμος ἐνταῦθα δὲν ἱκανοποιεῖται διὰ τῶν μαρτυριῶν, αἵτινες καταφθάνουσιν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ· καὶ εἰς τοῦτο, νομίζομεν, ἔχει δίκαιον· διότι νέος ὑπαλληλεύσας εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ ἐξωτερικοῦ, δὲν δύναται παρὰ νὰ εὑρεθῇ ἀπολύτως πρωτόπειρος· δι' ἓν γραφεῖον τοῦ Λονδίνου, ἔνθα ἀπαιτεῖται καιρὸς οὐκ ὀλίγος, ὅπως ἐπιτύχῃ τις θέσιν μετά τινος ὠφελείας. Δὲν ἀρνούμεθα μὲν, ὅτι διὰ συστάσεων εἰσέρχεται νέος τις ὡς ἀρχάριος εἰς γραφεῖον τι· ἀλλ' οὐδεὶς ἐμπιστεύεται αὐτῷ τὴν διεξαγωγὴν ὑποθέσεων. Δὲν εἶναι πολὺ καλὴ σύστασις

παρὰ τοῖς ἐνταῦθα ἐμπόροις νὰ παρουσιάζῃ τις πρὸς αὐτοὺς νέον, ὅστις ἔχει ἀνάγκην νὰ διδαχθῇ· Χορηγοῦσι μισθοδοσίαν ἀπολύτως μόνον ὅταν πεισθῶσι περὶ τῶν γνώσεών του.

Καὶ ὡς ὁμογενεῖς καὶ ὡς φίλος τὴν μόνην συμβουλὴν, ἣν δυνάμεθα νὰ σᾶς ἀπευθύνωμεν εἶναι νὰ ἔλθῃ ὁ υἱός σας ἐνταῦθα ὅπως δοκιμάσῃ νὰ ἐπιτύχῃ θέσιν εἰς γραφεῖόν τι· ὅπερ θέλει τοῦ ἀποφέρει κατὰ τὸν πρῶτον χρόνον ἑκατοστυίας τινὰς φράγγων πρὸς ἐξοικανόμησιν τῶν πρώτων ἀναγκῶν. Ἂν μὴ φειδόμενος κόπων ἀκολούθως φανῇ ἄξιος, δυνατὸν νὰ προαχθῇ, καὶ μάλιστα ἐν τρισὶν ἔτεσι δυνατὸν νὰ λάβῃ μισθοὺς ἀξιολόγους. Πρὶν ὅμως ἔτι ἔλθῃ εἰς τοῦτο, πρέπει νὰ θυσιάσῃ ἑκατοστυίας τινὰς εἰκοσαρίων.

Ἂν ἀποφασίσητε νὰ στείλητε τὸν υἱόν σας ἐνταῦθα. δύνασθε νὰ βασισθῆτε ἐπὶ τῶν ὑπηρεσιῶν ἀνδρῶν ἐμπνεομένων ὑπὸ τοῦ πρὸς ὑμᾶς αἰσθήματος μεγάλου σεβασμοῦ.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ ΚΑΙ ΨΕΛΛΟΣ.

Λονδίνῳ τῇ 2. Μαρτίου. 1870.

Τῷ Κυρίῳ

Λέοντι Ἰατρίδῃ ἰατρῷ.

Εἰς Κώνστ[πολιν

48 Συστατικὴ διὰ συγγενῆ τινα.

Ἐν Κερκύρα τῇ . . . . .

Εἰς Μελίτην.

Κύριοι Πετροκόκκινε καὶ Ράλλη

Κομιστὴς ταύτης εἶναι ὁ συγγενὴς ἡμῶν Ἀριστόβουλος Κλεινίας ὅστις ὑπηρετήσας εἰς τὸ γραφεῖόν μας, ἀξίως πορεύεται εἰς Λονδῖνον διερχόμενος τῆς πόλεώς σας, διά τινας τοῦ οἴκου ἡμῶν ὑποθέσεις. Σᾶς τὸν συστήνομεν ὃ' ἐξιδιασμένου τρόπου, κολακευόμενοι ὅτι ἡ εἰς τὰ αὐτόθι σύντομος διαμονή του ἴσως συντελέσει πρὸς ἐμψύχωσιν τῶν σχέσεων ὑμῶν, αἵτινες ὁσημέραι φαίνονται χαλαρούμεναι. Ὁ Κύριος Ἀριστόβουλος ἐκφράσει ἐπακριβῶς τὴν ζωηρὰν ἡμῶν ἐπιθυμίαν ἐργασιῶν πρὸς ἀμοιβαίαν ὠφέλειαν, ὧν ἕνεκα εὑρισκόμεθα εἰς τὴν διάθεσίν σας.

Ἐν τούτοις σᾶς γλυκασπαζόμεθα.

ΡΩΜΑΝΟΣ ΚΑΙ ΟΜΗΡΙΔΗΣ.

49 Ὅμοία τις.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα

Λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ εἰσαγάγωμεν εἰς τὴν γνωριμίαν σας καὶ συγχρόνως νὰ ἐπικαλεσθῶμεν τὴν εὐμενῆ ὑποδοχήν σας διὰ τὸν Κύριον Ἀμβρόσιον Χ. Ράλλην συγγενῆ ἡμῶν, καὶ συνέταιρον τοῦ οἴκου ἀδελφῶν Ράλλη, ἐμπόρων ὑφασμάτων τῆς πόλεώς μας.

Εὐαρεστήθητε νὰ τὸν βοηθήσητε διὰ τῶν συμβουλῶν σας νὰ τὸν συνδράμητε εἰς τὰ διαβήματά του, καὶ ἐπὶ τέλους νὰ τῷ χορηγήσητε πᾶσαν ἐκδούλευσιν, ἣν ἤθελεν αἰτήσει παρ' ὑμῶν, καὶ δι' ἣν θέλομεν σᾶς εὐγνωμονεῖ ὡς ἂν ἐποιεῖτε αὐτὴν πρὸς ἡμᾶς αὐτούς.

Ἐπὶ τοιαύτῃ ἐλπίδι σᾶς διαβιβάζομεν τοὺς εἰλικρινεῖς ἡμῶν ἀπασμούς.

ΑΥΞΕΝΤΙΑΔΗΣ ΚΑΙ ΔΟΥΚΑΣ.

50. Σύστασις ἀρχαίου ὑπαλλήλου.

Ἀλεξανδρανδρεία τ ῇ . . .
Εἰς Ἀθήνας

Κύριε Γ. Σταυρίδη.

Χρώμενος τῶν εὐγενῶν προσφορῶν ὑμῶν, λαμβάνομεν τὸ θάρρος ἵνα ἐπικαλεσθῶμεν τὴν εὐμένειάν σας διὰ τὸν Κύριον Κωνσταντῖνον Ἀπολλώνιον, κομιστὴν ταύτης, ὅστις προτίθεται τὴν παραδοχήν του εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἐθνικῆς Ἑλληνικῆς Τραπέζης

Ὁ νέος οὗτος εἰργάσθη ἐπὶ πολλὰ ἔτη εἰς τὸν οἶκόν μας, καὶ ἡ ἀνεπίληπτος διαγωγή του ἐνέπνευσεν ἡμῖν τὸ ζωηρότερον ὑπὲρ αὐτοῦ ἐνδιαφέρον.

Τολμῶμεν νὰ πιστεύσωμεν, Κύριε, ὅτι θέλετε τὸν ἀξιώσει τῆς εὐμενοῦς πρωστασίας σας.

Δέχθητε ἐκ προοιμίων τὰς ζωηρὰς ἡμῶν εὐχαριστίας διὰ πᾶν ὅ,τι πιστεύομεν ὅτι θέλετε πράξει πρὸς ὄφελος τοῦ συσταινομένου μας.

Λογιζόμεθα εὐτυχεῖς ὁσάκις δυνηθῶμεν νὰ σᾶς χρησιμεύσωμεν κατά τι. Μὴ φεισθῆτε μηδεμιᾶς εὐκαιρίας ἵνα ἐπωφεληθῆτε τῆς προθύμου προαιρέσεως ἡμῶν, καὶ δέχθητε ἐν τούτοις τὴν νέαν διαβεβαίωσιν τῶν διακεκριμένων πρὸς ὑμᾶς αἰσθημάτων.

Δ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ ΚΑΙ ΥΙΟΙ.

51. Σύστασις ἀρχαίου ὑπαλλήλου ἱδρύοντος κατάστημα.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ . . . . .
Εἰς Κωνστ[πολιν

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Ὁ Κύριος Β. Φιλοστράτου κομιστὴς ταύτης μου, ὑπηρετήσας ἐπὶ ὁλόκληρον πενταετίαν εἰς τὸ γραφεῖόν μας, ἐπιθυμεῖ νὰ ἀποκατασταθῇ ἐν τῇ μεγαλοπόλει σας ὡς μεσίτης· σᾶς τὸν συσταίνομεν ὅθεν μετ' ἐμπιστοσύνης πεπεισμένοι ὅτι θέλει προσπαθήσει καθ' ὅλας τὰς ἐπόψεις νὰ δειχθῇ ἄξιος τῆς καλοκἀγαθίας σας.

Ὁ Κύριος οὗτος ἀνήκει εἰς μίαν τῶν σεβασμιωτέρων οἰκογενειῶν καὶ ὁ πατήρ του ἐπὶ πολλὰ ἔτη διετέλεσε παρ' ἡμῖν ταμίας. Ὁ Θεῖός του ἀκολουθεῖ τὰ καλὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ παραδείγματα, καὶ ἤδη ἠδυνήθη νὰ ἀξιωθῇ τῆς φιλίας καὶ ἐμπιστοσύνης τῶν ὅστι τὸν ἐγνώρισαν.

Τὰ μέγιστα ἐνδιαφερόμεθα ὑπὲρ τοῦ νέου τούτου, καὶ πολὺ θὰ σᾶς εὐγνωμονῶμεν διὰ τὴν καλὴν ὑποδοχήν, ἣν εὐαρεστηθήσεσθε νὰ τῷ κάμητε.

Ἐν τούτοις διατελοῦμεν τῶν διαταγῶν σας προθυμότατοι.

Ἀδελφοὶ ΣΙΜΟΝΙΔΑΙ.

52. Συστατικὴ φίλου ἐπισκεπτομένου ξένην ἀγοράν.

Ἐν Νεαπόλει τῇ . . . . .
Εἰς Γένουαν.

Κύριοι Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα.

Λαμβάνομεν τὸ φιλικὸν θάρρος νὰ εἰσάξωμεν διὰ τῆς παρούσης εἰς τὴν γνωριμίαν σας τὸν Κύριον Λεωνίδαν Κλεωνίδη, ὅστις μεταβαίνει αὐτόθι δι' ὑποθέσεις τοῦ οἴκου αὐτοῦ.

Ἐπιτρέψατε ἡμῖν, Κύριε, νὰ τὸν συστήσωμεν κατ' ἐξαιρετικόν τινα τρόπον εἰς τὴν ὑποχρεωτικὴν ὑποδοχήν σας, καὶ νὰ ἐπικαλεσθῶμεν ἐπ' ἀγαθῷ αὐτοῦ τὰς καλὰς καὶ φιλόφρονας ἐκδουλεύσεις σας, αἵτινες ἠδύναντο νὰ συντελέσωσι πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ τῆς ἐπισκέψεώς του ἐν τῇ ὑμετέρᾳ πόλει.

Ἀποδιδόντες εἰλικρινῶς ἐκ τῶν προτέρων τὰς εὐχαριστίας μας δι' ὅσα ὑπὲρ τοῦ συσταινομένου πράξετε, σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΝΕΣΤΩΡ ΜΑΚΡΗΣ.

53. Σύστασις φίλου ἀποκατασταινομένου ἐν ἀγορᾷ τινι.

Κύριοι !

Ὁ Κύριος Ἰωάννης Χρυσολωρᾶς ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, ἐρχόμενος, ἵνα ἐν τῇ ὑμετέρᾳ πόλει ἀποκατασταθῇ, ἔξει τὴν τιμὴν νὰ ἐγχειρίσῃ τὴν παροῦσαν.

Αἱ συνεχεῖς μετὰ τοῦ ἐντίμου τούτου Κυρίου σχέσεις ἡμῶν, ἔδωκαν ἡμῖν πλεονάκις, εὐκαιρίαν ἵνα ἐκτιμήσωμεν τὴν μεγάλην τιμιότητα καὶ ἐμπειρομάθειαν αὐτοῦ. Ἀποδίδομεν δικαιοσύνην εἰς τὰς ἀρετάς του, συσταίνοντες τὸν ἄνδρα ὡς τίμιον ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν. Τὰ ὑλικὰ μέσα αὐτοῦ εἰσὶ λίαν ἐπαρκῆ πρὸς ἀνίδρυσιν τοῦ καταστήματος, ὃ προτίθεται· καὶ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι τὸ ἐμπορικὸν σωμαιτεῖον θὰ εὐχαριστηθῇ διὰ τὴν ἀπόκτησιν τοσοῦτον ἀξιολόγου συναδέλφου.

Προλαμβάνομεν νὰ σᾶς ἀποδώσωμεν τὰς ὀφειλομένας εὐχαριστίας ἡμῶν δι' ὅσα ὑπὲρ τοῦ Κυρίου Χρυσολωρᾶ πράξητε, παρακαλοῦντες δὲ ὑμᾶς συγχρόνως, ἵνα διαθετητε τὰς ὑπηρεσίας μας ἐν ὁμοίαις ἢ ἄλλαις περιστάσεσι, σᾶς προσφέρομεν, Κύριοι, τὴν ἔκφρασιν τοῦ βαθέως πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

Ἐν Λ βόρνῳ τῇ . . . . .

ΑΔΕΛΦΟΙ ΦΕΡΕΚΓΔΗ.

Τοῖς Κυρίοις Κ. Νοταρᾷ καὶ Δοῦκᾳ. (1)
Εἰς Νεάπολιν.

54. Σύστασις τινὸς πορευομένου εἰς ἄλλην πόλιν δι' ὑπόθεσιν πτωχεύσεως.

Κύριοι !

Ὁ Κύριος Δ. Ἀργυρόπουλος, ἐνδιαφερόμενος εἰς τὴν πτώχευσιν τοῦ Ε'. Λ Εὐθυμιάδου τῆς πόλεώς σας, ἐξέφρασεν ἡμῖν τὴν ἐπιθυμίαν νὰ σχετισθῇ μετά τινος ἐντίμου οἴκου, πρὸς ὃν νὰ ἐναποθέσῃ τὴν ἐπιτροπείαν τῶν συμφερόντων του. Τούτου ἕνεκα ἐνθαρρύνομεθα νὰ τὸν διευθύνωμεν πρὸς ὑμᾶς, Κύριοι, ἐπικαλούμενοι τὴν εὐαρέσκειαν καὶ φιλίαν ὑμῶν πρὸς χάριν τοῦ Κυρίου Ἀργυροπούλου, πεποιθότες, ὅτι

(1) Εἰδοποιοῦμεν τὸν ἀναγνώστην ὅτι εἰς τοὺς τύπους, τὸ σχῆμα καὶ τὰς ἐκφράσεις τῶν ἐπιστολῶν διετηρήσαμεν ποικιλίαν ἐν γένει πρὸς ἐκτενεστέραν αὐτοῦ πρακτικὴν ἐξάσκησιν.

οὗτος μὲν, οὐδαμοῦ κάλλιον ἤθελε διαπιστευθῇ τὰ συμφέροντά του, ὑμεῖς δὲ, ὅτι δὲν ἠθέλετε ἀπαξιώσει νὰ χορηγήσητε τὴν ἐπιρροήν σας εἰς ὑπόθεσιν τοσοῦτον λεπτὴν καὶ ἀκροσφαλῆ, ὅσον καὶ λυπηρὰν διὰ τὸν συσταινόμενον.

Θερμότατα παρακαλοῦμεν, Κύριοι, να ἐγκολπωθῆτε τὰ συμφέροντα τοῦ Κυρίου Ἀργυροπούλου, ὡς νὰ ἦσαν ἰδικά μας, καὶ νὰ δεχθῆτε τὴν προσφορὰν τῶν ἐκδουλεύσεών μας ὁμοῦ μὲ τὴν ἐκ προοιμίων ἔκφρασιν τῆς ὀφειλομένης ὑμῖν εὐγνωμοσύνης.

Ι. ΠΕΤΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . . . .

Τοῖς Κυρίοις Μαυρογένῃ καὶ Μαυροκορδάτῳ.
Εἰς Λιβερπούλην

55. Σύστασις αἰτουμένου ὑπαλλήλου.

Σύρᾳ τῇ . . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Ζ. Λασκαρίδη καὶ υἱοί,

Διὰ τῆς ἀπὸ 10 τούτου τιμίας σας μὲ ζητεῖτε ὑπάλληλον δεδοκιμασμένης τιμιότητος, ἐνεργητικὸν καὶ εὐφυᾶ· νομίζω ὅτι πληρέστατα ἀνταποκρίνομαι εἰς τὰς ἐπιθυμίας σας, διευθύνων ὑμῖν τὸν Κύριον Α. Ἀντωνιάδην, οὗτινος ἐξ ἰδίας ἀντιλήψεως ἐξετίμησα τὰ σπάνια προτερήματα. Ὁ κομιστὴς ταύτης ἐπὶ ἐξαετίαν ἠσχολήθη εἰς τὸ γραφεῖόν μου, καὶ ἂν δὲν διενοούμην ν' ἀποσυρθῶ τῶν ἐμπορικῶν ὑποθέσεων, εἶχον τὴν πρόθεσιν καὶ δὲν ἤθελον διστάσει νὰ τῷ ἀναθέσω τὴν διεύθυνσιν τοῦ οἴκου μου. Δὲν φοβοῦμαι λοιπὸν νὰ σᾶς τὸν συστήσω ὡς ἴδιον υἱόν μου. Ἡ οἰκογένειά του εἶναι ἔντιμος καὶ ἀείποτε πρὸ ὀφθαλμῶν του ἔσχε τὰ ἄριστα τῶν ἠθικῶν παραδειγμάτων. Ἐν πλήρει ἀσφαλείᾳ δύνασθε νὰ τῷ διαπιστευθῆτε οὐ μόνον τὰς δυσκολωτέρας, ἀλλὰ καὶ τὰς μᾶλλον πολυπλόκους ὑποθέσεις· διότι ἡ πεῖρα καὶ αἱ γνώσεις του ἰσοδυναμοῦσι μετ' ἐκείνων ἀρχαίου ἀξίου ὑπαλλήλου.

Ἐν τοσούτῳ δέχθητε τοὺς φιλικούς μου ἀσπασμούς.

Ι. ΠΛΑΤΥΣ.

56. Σύστασις νέου μεταβαίνοντος εἰς ἄλλην πόλιν πρὸς ζήτησιν θέσεως.

Κύριε,

Ὁ Κύριος Μιλτιάδης Παρμενίδης ἔξει τὴν τιμὴν νὰ παρουσιάσῃ τὴν παροῦσαν.

Ἔρχεται αὐτόθι μὲ τὴν ἐλπίδα νὰ εὕρῃ θέσιν παρά τινι καλῷ καταστήματι. Τολμῶμεν ὅθεν νὰ σᾶς παρακαλέσωμεν ὅπως τὸν συμβουλεύσητε καὶ ὁδηγήσητε, προσπαθοῦντες διὰ τῆς ἀξιοτίμου ἐπιῤῥοῆς σας ἵνα συντελέσητε παντὶ σθένει ὑπὲρ τοῦ συσταινομένου πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ του.

Καθυποβάλλομεν ὑμῖν ἐκ προοιμίων τὰς ζωηροτέρας ἡμῶν εὐχαριστίας δι' ὅσας εὐγενεῖς ἐνεργείας ἠθέλετε καταβάλει ὑπὲρ τοῦ συσταινομένου καὶ ἐσμὲν πρόθυμοι τῶν διαταγῶν σας.

Ἐν Πάτραις τῇ . .

Ε. ΑΓΑΘΙΔΗΣ καὶ ΔΗΜΑΔΗΣ.

Τοῖς Κυρίοις ἀδελφοῖς Ὁμηρίδαις
Εἰς Μιτυλήνην.

57. Σύστασις Πλοιάρχου.

Κύριοι,

Λαμβάνομεν τὸ θάῤῥος νὰ εἰσαγάγωμεν παρ' ὑμῖν διὰ τῆς παρούσης τὸν Πλοίαρχον Ν. Ποσειδωνίδην τῆς Ἑλληνικῆς νηὸς «Ἀῤῥόεσσα.»

Τὰ μέγιστα θέλετε μᾶς ὑποχρεώσει ἂν εὐαρεστηθῆτε νὰ τῷ χορηγήσητε ὅλα τὰ μέσα ὅσα ἀφ' ὑμῶν ἐξήρτηνται ὅπως ἐπιτύχῃ ὁ πλοίαρχος Ποσειδωνίδης καλὸν ναῦλον. Παρακαλοῦμεν νὰ τὸν εὐνοήσητε διὰ τῆς ὑμετέρας προτιμήσεως, ἂν ἦτο δυνατὸν νὰ κάμητε κανὲν φορτίον διὰ λ[μόν σας ἢ διὰ φίλων σας. Δὲν θέλει δὲ ἀρνηθῇ ὁ Πλοίαρχος πρὸς εὐκολίαν τοῦ σχεδίου του, ἵνα λάβῃ μετοχὴν μεριδίου τινὸς τοῦ φορτίου.

Ἐκ τῶν προτέρων ἀποδίδοντες τὰς ἀρίστας εὐχαριστίας μας δι' ὅσα ὑπὲρ τοῦ συσταινομένου πράξετε, παρακαλοῦμεν ἀμοιβαίως νὰ μᾶς διατάξητε, ὄντες ἀείποτε μετὰ τοῦ προσήκοντος σεβασμοῦ.

Ἐν Τραπεζοῦντι τῇ . . . Πρόθυμοι

ΛΑΣΚΑΡΗΣ καὶ ΚΟΜΝΗΝΟΣ.

Τοῖς Κυρίοις Πατρὶ καὶ υἱὸς Σιμωνίδαις
Εἰς Μαγγεστρίαν.

58. Ἕτερα ὁμοία.

Κύριε,

Ὁ κομιστὴς τῆς παρούσης εἶναι ὁ Πλοίαρχος Ν. Κανέλλος τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου «Σαλαμινία» ὅστις φέρει εἰς τὴν ἔντιμον διεύθυνσίν σας φορτίον Ζαχάρεως.

Τὸν συσταίνω εἰς τὴν εὐγενῆ ὑποδοχήν σας καὶ παρακαλῶ ἵνα προσπαθήσητε διὰ τῆς ἐπιῤῥοῆς σας νὰ τῷ προμηθεύσητε καλὸν ναῦλαν ἐπιστροφῆς, δι' ὅπερ, κολακευόμενος ὅτι θέλετε ἐπιτύχει, σᾶς ἐκφράζω ἐκ τῶν προτέρων τὰς ζωηρὰς εὐχαριστίας μου καὶ σᾶς ἀσπάζομαι φιλικῶς.

Δ. ΛΑΜΠΡΙΑΔΗΣ.

Λονδίνῳ τῇ . . .

Τοῖς Κυρίοις Ι. Πετρίδῃ καὶ Σα.
Εἰς Σμύρνην.

59. Σύστασις φίλου περιηγουμένου πρὸς ἀπόκτησιν ἀνταποκριτῶν.

Ἐν Ἰωαννίνοις τῇ . . . .

Εἰς Βρεντήσιον.

Κύριε Β. Ἰωαννίδη.

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ συστήσω ὑμῖν διά τινος ἐξιδιασμένου τρόπου τὸν κομιστὴν ταύτης Κύριον Ζ. Δ. Ἡρακλείδην, ὅστις περιηγεῖται ἵνα ἐπαυξήσῃ καὶ πληθύνῃ τοὺς ἀνταποκριτάς του. Εἶναι φίλος λίαν ἐπιστήθιος, καὶ οὗτινος αἱ προσωπικαὶ ἰδιότητες θέλουσιν ἐφελκύσει τὸ σέβας καὶ τὴν φιλίαν σας.

Παρακαλῶ λοιπὸν νὰ τοῦ χορηγήσητε πάσας τὰς ἐκδουλεύσεις, ὅσαι ἀφ' ὑμῶν ἐξήρτηνται, καὶ νὰ τὸν συστήσητε εἰς ἐκείνους ἐκ τῶν φίλων σας, ὧν ἡ γνωριμία ἠδύνατο νὰ τῷ ἀποβῇ ὠφέλιμος καὶ εὐάρεστος.

Σᾶς ἀπονέμω μυρίας χάριτας δι' ὅσα πράξετε ὑπὲρ αὐτοῦ, καὶ θέλετε ἀμοιβαίως μὲ εὕρει πρόθυμον νὰ πράξω ταὐτὰ εἰς ὁμοίας ἢ ἄλλας περιστάσεις.

Δέχθητε τὴν ἔκφρασιν τῶν πρὸς ὑμᾶς φιλικῶν αἰσθημάτων μου.

Κ. ΔΙΟΜΗΔΗΣ.

60. Σύστασις ἐπιστήμονος περιηγουμένου δι' ἐπιστημονικὰς ἐρεύνας.

Κύριε,

Τὴν παροῦσάν μας ἐγχειρίσει ὑμῖν ὁ Κύριος Ι. Σάθας διάσημος μεσαιωνολόγος καὶ φιλόπονος συγγραφεύς, ὅστις μεταβαίνει εἰς τὴν πόλιν σας δι' ἐρεύνας ἱστορικο-φιλολογικὰς ἀφορώσας τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος.

Ἐμπνεόμενος ὑπὸ τοῦ ζωηροτέρου ἐθνικοῦ ἐνδιαφέροντος, ἐπιθυμοῦμεν νὰ σᾶς παρακαλέσωμεν ὅπως χορηγήσητε αὐτῷ πᾶσαν εἰδικὴν καὶ φιλικὴν ὑποδοχὴν μετὰ τῶν εὐγενῶν ἐκείνων ἐκδουλεύσεων, αἵτινες ἀείποτε διέκρινον τὸν φιλογενῆ οἶκον ὑμῶν.

Πεπείσμεθα ὅτι διὰ τῆς ἐξόχου ἐπιρροῆς σας θέλουσιν ἀποδῆ προσιτὰ τῷ φιλαρχαίῳ συγγραφεῖ Σάθᾳ ἅπαντα τὰ φιλολογικὰ καὶ ἀρχαιολογικὰ ἱδρύματα τῆς μεγάλης Αὐστριακῆς πρωτευούσης πρὸς ὄφελος τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν φιλολογίας καὶ ἱστορίας (1).

Ἐνῷ σᾶς εὐχαριστοῦμεν ἐκ προοιμίων δι' ὅ,τι ἠθέλετε πράξει ἀγαθὸν ὑπὲρ τοῦ ἐνδόξου συστατικομένου μας, σᾶς ἀνανεοῦμεν τὴν ἔκφρασιν τοῦ εἰλικρινοῦς ἡμῶν σεβασμοῦ.

Τεργέστῃ τῇ . . .

Ι. ΓΑΛΑΤΗΣ καὶ υἱοί.

Τῷ Κυρίῳ
Σίμωνι Σίνᾳ. Εἰς Βιέννην.

(1) Οἱ συγγραφεῖς πολλὰς κατεχώρισαν συστατικάς, ἐν τῇ σειρᾷ ταύτῃ οὐδὲν ἐχούσας τὸ ἐνδιαφέρον ὑπὸ τὴν ἐμπορικὴν ἔποψιν. Πολλὰς τοιαύτας παρελείψαμεν ὡς ἀναγομένας εἰς τὴν γενικὴν ἐπιστολογραφίαν καὶ οὐδεμίαν σχέσιν ἐχούσας πρὸς τὰς ἐμπορικάς.

Ε'.

Εὐχαριστήριοι ἐπιστολαί.

Εὐχαριστήριος ἐπιστολὴ λέγεται ἐκείνη, δι' ἧς ὁ ἔμπορος ἐκφράζει τὴν εὐχαρίστησιν καὶ εὐγνωμοσύνην του δι' ὅσας ἔλαβε περιποιήσεις, φιλοφροσύνας, καὶ ἐκδουλεύσεις παρά τινος τῶν ἀνταποκριτῶν του. Πολλαὶ καὶ ποικίλαι εἰσὶν αἱ περιστάσεις, αἱ προκαλοῦσαι τὰς εὐχαριστηρίους, αἵτινες ἀναλόγως εἴτε δι' ἐπίτηδες ἐπιστολῆς εἴτε δι' ἑνὸς παραγράφου ἐκφράζονται. Τὸ εἶδος τοῦτο τῶν ἐπιστολῶν ὑπάγεται μᾶλλον εἰς τὴν Γενικὴν ἢ εἰς τὴν ἐμπορικὴν ἐπιστολογραφίαν· ἐνταῦθα θέλομεν διαλάβει ὅσα συσχετίζονται μὲ τὴν ἐμπορικήν.

Τὸ καθῆκον καὶ ἡ καλὴ ἀνατροφὴ ἀπαιτεῖ, ὥστε ὁ ἔμπορος νὰ ἐκφράζῃ τὰς εὐχαριστήσεις του δι' ὀλίγων καὶ καλῶς ἐκτεθειμένων λέξεων διὰ τὴν εὐμενῆ ὑποδοχήν, ἧς ἔτυχε παρὰ τοῦ ἀνταποκριτοῦ, διὰ τὰς ἐκδουλεύσεις, τὴν εὐγένειαν, καὶ τὰς φιλοφροσύνας δι' ὧν τὸν ἐπεριποιήθη. Σπανίως μάλιστα γράφονται καὶ τινες λέξεις περιποιητικαὶ διὰ τὴν οἰκοδέσποιναν.

Παραδείγματα.

61. Εὐχαριστήριος συστηθέντος νέου πρὸς τὸν συστήσαντα προϊστάμενόν του.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . . 1870.
Εἰς Σύρον.

Κύριε Ι. Πλατύ,

Ἡ πρὸς τοὺς ἀξιοτίμους Κυρίους Ζ. Ἀασκαρίδην καὶ υἱοὺς συστατικὴ ὑμῶν ἀπέβη πρόξενος αἰσιωτάτων ἀποτελεσμάτων. Μετὰ δίμηνον πρακτικὴν εἰς τὸ ἐνταῦθα γραφεῖον αὐτῶν, πεισθέντες καὶ ἐμπράκτως περὶ τῶν ἱκανοτήτων μου, ἀπεφάσισαν νὰ μὲ ἀποκαταστήσωσι πράκτορα τοῦ οἴκου αὐτῶν εἰς τὴν νεόδμητον πόλιν τοῦ Πηλουσίου (Σουέζ), ὅπως ἀγοράζω τὰ ὑπὸ διαφόρων Ἀράβων καὶ Αἰγυπτίων καὶ Ἀβυσσινῶν μικροκερδοσκόπων κομιζόμενα ἐκεῖ πρὸς πώλησιν προϊόντα τῆς Ἐρυθρᾶς θαλάσσης. Οὐχ ἧττον δὲ νὰ συντελῶ εἰς τὴν εὐ-

κολωτέραν διέξοδον τῶν καταφθασάντων φορτίων ἐξ Ἰνδιῶν, ὴγλ: ἐκ τριῶν ἡμετέρων κολοσσαίων καταστημάτων, ἅτινα ἐσχάτως ἴδρυσαν εἰς Βομβάην, Μαδρᾶς καὶ Καλκούτταν.

Πρὶν ἔτι ἀναχωρήσω διὰ τὴν νέαν μου θέσιν, ἐπιθυμῶ νὰ σᾶς ἐπαναλάβω, πόσον λογίζομαι εὐτυχὴς διὰ τὰς ὁσημέσαι αὐξανομένας φιλικὰς μετ' ἀλλήλων σχέσεις, καὶ πόσον εἶμαι εὐαίσθητος εἰς τὰς πατρικὰς ὑμῶν ἐνδείξεις τοῦ ὑπὲρ ἐμοῦ ἐνδιαφέροντος ἃς μοὶ ἐπεδαψιλεύσατε. Πιστεύω ὅτι ἡ μακρυνή μου ἀπουσία δὲν θὰ μειώσῃ κατ' ἐλάχιστον τὴν ἀγάπην, ἣν εὐηρεστήθητε πολλαχῶς νὰ μοὶ ἐπιδείξητε, ὡς δὲν θέλει ἐξασθενίσει κατ' οὐδὲν τὰ πρὸς ὑμᾶς ὀφειλόμενα αἰσθήματα τῆς εὐγνωμοσύνης καὶ ἀφοσιώσεώς μου.

Σᾶς ἀπονέμω οὐχ ἧττον τὰς εὐχαριστίας μου καὶ διὰ τὴν συστατικὴν, ἣν εὐηρεστήθητε νὰ μοὶ πέμψητε διὰ τοὺς Κυρίους Εὐθυμιάδην καὶ Ι. Βοῦρον τῆς πόλεως ταύτης, οἵτινες μοὶ ἀπέδειξαν τὴν ἀρίστην προθυμίαν, καὶ ἐν περιπτώσει καθ' ἣν θὰ εἶχον ἀνάγκην νὰ ἐπικαλεσθῶ καμμίαν τῶν ἐκδουλευσεών των, ἤθελον μὲ συνδράμει διὰ τῆς μεγαλητέρας φιλοφροσύνης καὶ εὐγενείας.

Δέχθητι, Κύριε, τὸν φόρον τῆς πρὸς ὑμᾶς ὀφειλομένης αἰωνίου εὐγνωμοσύνης, καὶ νομίζετέ με ἀείποτε ὡς τὸν ἀγαπητὸν καὶ ἀφωσιωμένον θεράποντα ὑμῶν (1).

Α. ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΝ.

62. Εὐχαριστήριος χήρας διὰ τὰς ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ αὐτῆς ἐκδουλεύσεις.

Ἐν Γαλαζίῳ τῇ . . . .
Εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Κύριοι Α. Αὐγερινὲ καὶ Ψακῆ

Διευθύνασα εἰς τὸν ἐπιτετραμμένον πληρεξούσιον ὡς καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς πιστωτὰς τὴν ἐπίσημον εἰδοποίησιν τῆς συμβάσεώς μας, αἰσθάνομαι ἤδη ἀπαράβατον καθῆκον νὰ ἐπιδείξω ὑμῖν ἰδιαιτέρως τὴν μεγίστην ἐμοῦ εὐγνωμοσύνην διὰ τὴν εὐγενῆ ἐπιμονὴν καὶ σταθερὰν προστασίαν, ἣν εὐηρεστήθητε νὰ χορηγήσητε πρὸς ἐμὲ κατὰ τὰς δυστυχεῖς μου ἡμέρας.

---

[1] Ἡ παροῦσα ἐπιστολὴ συσχετίζεται μετὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 55 συστατικῆς.

Χάρις εἰς τὴν φιλάνθρωπον καὶ ὅλως εὐγενῆ ὑμῶν διαγωγὴν αἰσθάνομαι ἐμαυτὴν ἤδη ἧττον δυστυχῆ· διότι τὸ ὄνομα ἐκείνου, ὅστις ἠξιώθη ζῶν τῆς ἐμπιστοσύνης σας καὶ τοῦ τιτλου ἐναρέτου ἀνδρὸς, διετηρήθη ἀκηλίδωτον ἡ δὲ μνήμη του μακαρία.

Ἐν τούτοις τολμῶ εἰσέτι νὰ ἐπικαλεσθῶ τὴν ἐξακολούθησιν τῆς φιλίας καὶ καλοκἀγάθου προστασίας σας, οὐχὶ δι' ἐμὲ, τὴν εὑρισκομένην ἤδη ἐγγὺς τοῦ τέρματος τῆς ζωῆς, ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ μου κληρονόμου τοῦ ὀνόματος καὶ τῶν ἀρετῶν τοῦ πατρός του (1).

Οὗτος εἶναι, Κύριοι, ἡ μόνη ἐλπὶς, ἥτις ἀπομένει εἰσέτι εἰς τὴν διὰ βίου εὐγνώμονα καὶ εὐλογοῦσαν τὸ ὄνομα ὑμῶν,

Χήραν ΕΛΕΝΗΝ Α. ΚΑΔΜΙΔΟΥ.

63. Εὐχαριστήριος συσταποδόχου πρὸς τὸν συσταίνοντα.

Ἐν Βρεντισίῳ τῇ . . .
Εἰς Ἰωάννινα.

Κύριε Κ. Διομίδη

Ὁ συστηθεὶς ὑφ' ὑμῶν κοινὸς ἤδη φίλος Ζ. Δ. Ἡρακλείδης μᾶς ἐνεχείρισε πιστωτικήν σας ἐξ εἴκοσι χιλιάδων φράγγων, τὴν ὁποίαν, μὴ λαβόντος ἀνάγκην νὰ μεταχειρισθῇ, σπεύδω νὰ σᾶς διαβιβάσω ἔγκλειστον εἰς ταύτην μου.

Δράττομαι τῆς εὐκαιρίας ὅπως σᾶς ἐκφράσω τὰς εὐχαριστίας μου διὰ τὴν εὐκαιρίαν, ἣν ἡ συστατική σας μοὶ ἐχορήγησεν, ἵνα γνωρισθῶ μετὰ τοῦ ἀξιολόγου Κυρίου Ἡρακλείδου, μεθ' οὗ μάλιστα ἀμέσως ἐτέθην εἰς ἐμπορικὰς σχέσεις (2),

Ἂν ποτε νομίσητε ὅτι δύναμαι νὰ σᾶς γίνω κατά τι εὐχάριστος ἢ χρήσιμος, μὴν ὀκνήσετε, παρακαλῶ, νὰ διαθέσητε τὰς ὑπηρεσίας μου, πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν ὁποίων εἰμὶ προθυμότατος

Β. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ.

---

[1] Ἡ παροῦσα εὐχαριστήριος συσχετίζεται μετὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 19 ἐγκυκλίου.
[2] Ἡ παροῦσα συσχετίζεται μετὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 59 Συστατικῆς.

64. Εὐχαριστήριος συστηθέντος πρὸς τὸν συσταποδόχον.

Εἰς Γένουαν.
Ἐν Νεαπόλει τῇ . . . .

Κύριοι Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα.

Πρὸ πολλοῦ ἐπεθύμουν καὶ ὤφειλον μάλιστα νὰ σᾶς γράψω· ἀλλ' ἕνεκα τοῦ ταξειδίου μου πολλαὶ τῶν ὑποθέσεών μου, μείνασαι ἐκκρεμεῖς, ἀπήτουν τὴν ὁραστήριον ἐπασχόλησίν μου πρὸς τακτοποίησιν. Τούτου ἕνεκα ὅμως μὴ νομίσετε ὅτι ἐλησμόνησα τὴν ὅλως φιλικὴν καὶ εὐάρεστον ὑποδοχήν, ἧς ἔτυχον παρ' ὑμῖν κατὰ τὴν εἰς τὰ αὐτόθι διαμονήν μου. Ἡ καρδία ἐμοῦ τε καὶ τῆς συζύγου ζωηρῶς αἰσθάνεται τὴν πρὸς ὑμᾶς ὀφειλομένην εὐγνωμοσύνην, οὐχ ἧττον δὲ καὶ πρὸς τὴν λίαν φιλόφρονα καὶ εὐγενῆ σύζυγόν σας τῆς ὁποίας τὰς ὑποχρεωτικὰς περιποιήσεις πολλάκις ἀναφέρομεν μεταξύ μας.

Ἔγκλειστον εἰς ταύτην σᾶς διαβιβάζει ὁ κοινὸς ἡμῶν φίλος Β. τὸ ἀσφαλιστήριον τῆς Βιωτικῆς ἀσφαλείας ὑπ' ἀριθμὸν 55, δυνάμει τοῦ ὁποίου σᾶς παρακαλεῖ νὰ συνάξητε τὸ ἰσόβιον ἐκ φόρων δύο ἐτῶν. Ἀκολούθως δὲ θέλει σᾶς εἴπει πῶς μέλλετε νὰ διαθέσητε τὸ ποσὸν τοῦτο, ἀφαιρουμένων τῶν γενομένων ἐξόδων.

Ἐκφράσατε, παρακαλοῦμεν, ἐκ μέρους ἐμοῦ καὶ τῆς συζύγου τὰς φιλικὰς προσρήσεις καὶ εὐχαριστίας τῇ εὐγενεῖ συζύγῳ ὑμῶν, δέχθητε δὲ καὶ ὑμεῖς τοὺς ἐγκαρδίους χαιρετισμοὺς τοῦ ἀφωσιωμένου φίλου σας (1).

ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΚΛΕΟΝΙΔΟΥ.

65. Ἕτερα ὁμοία.

Ἐν Προύσῃ τῇ . . . .
Εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Κύριοι Α. Ι. Ζερβὲ καὶ Σα.

Ἐπιτρέψατέ μοι διὰ ταύτης νὰ ἐκφράσω ὑμῖν τὴν εὐγνωμοσύνην μου δι' ὅσα ἐνηργήσατε πρὸς διευκόλυνσιν τῆς πορείας τῶν ἐργασιῶν μου ἐν Κωνσταντινουπόλει.

Αἰτῶ τὴν ὑμετέραν συγγνώμην, ἂν ἐξ ἀνάγκης ἐπανειλημμένως

---

[1] Ἡ παροῦσα συνχετίζεται μετὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 52 συστατικῆς.

καὶ ἐνίοτε ἀκαίρως μετεχειρίσθην τὸ ἔντιμον ὄνομά σας ὡς σύστασιν πρὸς τοὺς ἀγνοοῦντάς με· διὰ τὸ ὁποῖον εἰμὶ βαθέως συγκεκινημένος· οὐχ ἧττον ὅ' ἕνεκα τῶν καλῶν πρὸς ἐμὲ διαθέσεων καὶ τῶν εὐνοϊκῶν ἐκβουλεύσεώς σας, θὰ λογίζομαι εὐτυχὴς, ἂν, ὅσον τὸ ἐπ' ἐμοὶ δυνηθῶ ποτε νὰ σᾶς γείνω εὐάρεστος ἢ χρήσιμος εἰς τὰς Ἰνδίας, ὅπου μέλλω, ἐντὸς ὀλίγου ν' ἀποκατασταθῶ εἴτε εἰς Βομβάην εἴτε εἰς Μαδρᾶς. Βεβαιωθῆτε ὅτι ἔσεται δι' ἐμὲ ἀνέκφραστος εὐχαρίστησις, ὅταν διὰ καταλλήλου περιστάσεως δυνηθῶ νὰ δώσω ὑμῖν δείγματα τῆς ἀκραιφνοῦς φιλίας καὶ εὐγνωμοσύνης μου.

Ἐν τούτοις εἰμὶ ὁ ἐς ἀεὶ ἀφωσιωμένος φίλος σας.

Β. ΙΑΚΩΒΙΔΗΣ.

ΣΤ'.

Συγχαρητήριοι καὶ συλλυπητήριοι ἐπιστολαί.

Συγχαρητήριοι καὶ συλλυπητήριοι λέγονται αἱ ἐπιστολαὶ δι' ὧν ἐκφράζομεν τὴν χαρὰν ἢ τὴν λύπην, ἣν ἐδοκιμάσαμεν διά τι συμβὰν αἴσιον ἢ ἀπαίσιον, ἐπελθὸν εἰς τὸν ἀνταποκριτήν μας. Πηγὴ τῶν ἐπιστολῶν τούτων εἶναι ἡ ἀνέκαθεν ἐνυπάρχουσα ἀλληλεγγυότης εἴτε ὑλικὴ εἴτε ἠθικὴ εἰς ἅπαντα τὰ μέλη τῆς κοινωνίας. Ἡ φιλία καὶ τὸ καθῆκον ὑπαγορεύουσιν αὐτὰς, ἀλλ' ὁ πολιτισμὸς τὰς ἐπιβάλλει. Πολὺ φυσικὸν εἶναι καὶ ὁ ἔμπορος ὡς ἐνεργὸν μέλος τῆς κοινωνίας, καὶ ὡς ἄνθρωπος ἔχων καθήκοντα καὶ δίκαια, νὰ συνευφραίνηται εἰς τὰς εὐτυχίας τῶν συναδέλφων του, ὡς καὶ νὰ συλλυπῆται μετ' αὐτῶν εἰς τὰς δυστυχίας των.

Εἰς τὸ εἶδος τοῦτο τῶν ἐπιστολῶν σπανίως μὲν δίδεται ἀφορμὴ εἰδικῆς ἐπιστολῆς, πάντοτε ὅμως ἡ χαρὰ, ἡ λύπη, αἱ εὐχαὶ ἀποτελοῦσιν εἰδικὸν παράγραφον ἐπιστολῆς ὑποθέσεώς τινος. Εἰς τὰς συλλυπητηρίους ὁ ἐπιστολογράφος ἐκφράζει τὸ ἐνδιαφέρον, ὃ λαμβάνει διὰ τὴν ἀπώλειαν ἢ δυστυχίαν, τὴν ὁποίαν μᾶς ἀναγγέλλουσι· προσθέτων καί τινα μικρὰ ἐγκώμια ὑπὲρ τοῦ προσώπου, οὗτινος θρηνεῖται ἡ στέρησις· πρὸ πάντων μάλιστα, ἂν ἦτον φίλος ἢ γνωστός. Ὡς πρὸς τὰς εὐχὰς τῶν ἑορτῶν τοῦ νέου ἔτους κτλ. καθιερώθη συνήθεια

παρὰ τοῖς ἐμπόροις νὰ ἐκφράζωνται αἱ εὐχαὶ αὗται ὀλίγας ἡμέρας πρὶν, διὰ λέξεων σύντόμων καὶ ἐκφραστικῶν, δίδουσαι ἀφορμὴν νὰ εὐχηθῶμεν συγχρόνως καὶ ἐπέκτασιν ἢ ἀνανέωσιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ παρελθόντος.

Παραδείγματα.

66. Συγχαρητήριος διὰ συνοικέσιον.

Εἰς Ὀδησσόν.

Ἐν Γαλαζίῳ τῇ . . .

Κύριοι Υἱοὶ Α. Λύξεντίου.

Διὰ τῆς ἀπὸ 10 λήξαντος ἐπιστολῆς ἐλάβομεν ἐσώκλειστον τὸν ἀλληλόχρεον μεθ' ὑμῶν λογαριασμὸν, ὃν ἐπεξελθόντες εὕρομεν ἀκριβῆ καὶ καλῶς ἔχοντα.

Εὐχαριστοῦμεν ὑμᾶς ὅτ' ἦν εὐηρεστήθητε νὰ δείξητε ἀκρίβειαν καὶ προθυμίαν εἰς τὴν ἐξόφλισιν τοῦ ὑπὸ χρονολογίαν 5 ἐκπνεύσαντος ἐντάλματος, ὃ ἐλάβομεν εὐκαιρίαν νὰ σύρωμεν ἐφ' ὑμῶν.

Ἐπιτρέψατε ἡμῖν, Κύριοι, νὰ ἐκφράσωμεν ἤδη ὑμῖν τὴν χαρὰν καὶ εὐχαρίστησιν, ἣν ᾐσθάνθημεν μαθόντες τὸ συνοικέσιον τῆς δεσποσύνης Εὐρυάνθης μετὰ τοῦ Κυρίου Καλλινίκου. Εὐχόμεθα πᾶν ἀγαθὸν εἰς τοὺς νεονύμφους καὶ συγχρόνως δεόμεθα ὅπως συντελέσῃ καὶ τοῦτο εἰς τὴν εὐημερίαν τῆς οἰκογενείας σας.

Ἐν τούτοις δέχθητε τὰ συγχαρητήριά μας ὡς καὶ τὴν διαβεβαίωσιν τῶν αἰσθημάτων τῆς πρὸς ὑμᾶς ἀγάπης.

Ν. ΝΑΥΤΗΣ καὶ Σα.

67. Συλλυπητήριος διὰ τὸν θάνατον πατρὸς ἀρχηγοῦ καταστήματος.

Εἰς Βιέννην.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .

Κύριοι Πατὴρ καὶ Υἱοὶ Σιμεωνίδαι.

Μετὰ μεγάλης μου λύπης ἔμαθον τὴν ὀδυνηρὰν ἀπώλειαν, ἣν ὑπέστημεν, ὑμεῖς μὲν ἀξιολογωτάτου πατρὸς, ἐγὼ δὲ ἀρχαίου καὶ πιστοῦ φίλου. Οὐδὲν δύναται νὰ παρηγορήσῃ τὴν θλῖψιν, εἰμὴ ἡ βεβαιότης ὅτι ὁ μακαρίτης ἐξεμέτρησε τὸ στάδιον τοῦ ζῆν ἐντίμως καὶ εὐεργετῶν, ἀφήσας ἡμῖν κληρονομίαν, ὄνομα ἔντιμον καὶ ἐπίζηλον. Εἴθε ὁ λογισμὸς οὗτος μετριάσαι τὴν λύπην σας. Τὴν ἀνίατον ταύτην δυστυχίαν ὀφείλομεν νὰ ὑποστῶμεν γενναίως καὶ καρτερικῶς.

Ἡ φιλία, ἣν πρὸς τὸν πατέρα σας ἔτρεφον, εἶναι ὑφ'-ὑμῶν ἤδη συγκεντρωμένη, ἐγὼ δὲ παρηγοροῦμαι τοὐλάχιστον μεταφέρων αὐτὴν ἅπασαν πρὸς τοὺς υἱούς.

Στῆτε γενναῖοι καὶ κραταιοῦσθε.

Ὁ ἀγαπητὸς φίλος σας

Ι. Θ. ΓΑΛΑΤΗΣ.

68. Συγχαρητήριος διὰ τὸ νέον ἔτος.

Εἰς Σύρον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 25 Δεκεμβρίου 1869.

Κύριοι ἀδελφοὶ Πετρίδαι.

Ἔλαβον δύο τιμίας σας τῶν 15 καὶ 22 ἰσταμένου, εἰς ἀπάντησιν τῶν ὁποίων σᾶς διαβεβαιῶ ὅτι ἄριστα ἐπράξατε ἀρνηθέντες τῷ Κυρίῳ Δ. Β. ἣν σᾶς ἐζήτει πίστωσιν.

Ἐν τούτοις κατὰ χρέος ἐκφράζω ὑμῖν τὰς εἰλικρινεῖς εὐχάς μου διὰ τὰς ἁγίας ἑορτὰς καὶ τὸ νέον τοῦτο ἔτος πρὸς εὐημερίαν τῆς ὅλης οἰκογενείας. Τὰ πρὸς ὑμᾶς αἰσθήματά μου σᾶς εἶναι ἤδη λίαν γνωστὰ, ἵνα ἐπιμείνω περὶ τῆς εἰλικρινείας των. Πιστεύσατε ὅτι ἐπιθυμῶ συνεχῶς νὰ εὑρίσκωμαι εἰς θέσιν, ὅπως σᾶς δίδω δείγματα αὐτῶν.

Ὁ φίλος σας

Χ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ.

69. Ἀπάντησις εἰς συγχαρητήριον.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . . .

Εἰς Κέρκυραν.

Κύριοι Ἀποστολίδη καὶ Σα.

Διαδοχικῶς ἐλάβομεν τὰς φιλικάς σας τῶν 14 καὶ 26 τούτου.

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὰς ὑποχρεωτικὰς εὐχὰς, ἃς εὐηρεστήθητε νὰ μᾶς ἀπευθύνητε, παρακαλοῦμεν δὲ νὰ δεχθῆτε καὶ τὰς ἡμετέρας, ἃς ἐκφράζομεν διὰ ταύτης μας πρὸς εὐτυχίαν καὶ εὐημερίαν σας.

Ἐν τούτοις δὲν διερχόμεθα ὡς ὑμεῖς ἄνευ παρατηρήσεως καὶ λύπης τὴν μηδαμινότητα τῶν σχέσεών μας κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος· εἰς τοῦτο ὅμως δὲν αἰτιώμεθα ἄλλον, εἰμὴ τὰς κακὰς περιστάσεις.

Ἐλπίζομεν ὅτι τὸ νέον ἔτος χορηγήσει ἡμῖν συνεχεῖς εὐνοϊκὰς ἐργασίας πρὸς ἐμψύχωσιν τῆς μεταξύ μας ἀλληλογραφίας, ἥτις καλῶς γνωρίζετε, πόσον μᾶς καθίσταται εὐάρεστος.

Τὸ καθ' ἡμᾶς ἀείποτε θέλομεν ἐπωφελεῖσθαι τῶν εὐνοϊκῶν περιστάσεων, ὅπως προσφέρωμεν τὰς ἐκδουλεύσεις μας, ὁμοῦ δὲ καὶ τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Σ. καὶ Β. ΙΣΑΥΡΙΔΗΣ.

70. Εὐχετικὴ διὰ τὸ νέον ἔτος.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . . .
Εἰς Μιτυλήνην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐντίμου σας 20 παύσαντος, σᾶς μεταδίδομεν ἔγκλειστον κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν σας ἀπάνθισμα τοῦ μεθ' ὑμῶν ἀλληλογρέου, κλειομένου τὴν 31 λήξαντος καὶ ἐξισουμένου διὰ γροσίων 1830 πρὸς ὄφελός μας.

Εὐαρεστήθητε, ἐπαληθεύοντες αὐτὸν, νὰ μᾶς εἴπητε εἰς ἀπάντησιν διὰ τὴν τάξιν τὸ εὖ ἔχειν αὐτοῦ.

Δραττόμεθα δὲ τῆς περιστάσεως, ὅπως εὐχηθῶμεν ὑμῖν τὰς ἁγίας ἑορτὰς καὶ τὸ νέον ἔτος εὐτυχές, εὐδαιμον καὶ ἐπικερδές· εὐχόμενοι συγχρόνως αἱ σχέσεις ἡμῶν νὰ ἐπεκτείνωνται αὐξανομένης ὁσημέραι τῆς φιλίας, ἥτις πρὸ τοσούτου χρόνου μᾶς συνδέει.

Μετὰ τῶν ἐγκαρδίων εὐχῶν μας δέχθητε καὶ τοὺς ἀσπασμούς μας.

Ι. ΠΕΤΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

71. Ἀπάντησις.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . . .
Εἰς Σμύρνην.

Κύριοι Ι. Πετρίδη καὶ Σα.

Τὸν ἀλληλόχρεον μεθ' ὑμῶν λογαριασμόν, ὃν ἐνέκλειεν ἡ ἀπὸ 28 λήξαντος ἐπιστολή σας, ἐπεξελθόντες (1) εὕρομεν ἐν τάξει, κατὰ συνέπειαν δὲ ἐπιστώσαμεν τὸν λ(μόν σας εἰς νέον διὰ γροσίων 1830 ἅτινα ὁμοιομόρρως ἐγγράψατε διὰ τὸ ὠύμφωνον.

(1) Θέλοντες νὰ ἐκφράσωμεν τὴν ἐπὶ τῶν κονδυλίων ἀλληλοχρέου τινος ἀκριβῆ ἔρευναν, εὐχόμεθα ἵνα καθιερωθῇ τὸ ῥῆμα ἐπεξέρχομαι, ὡς ἐλληνικὸν καὶ ἐκφραστικόν

Εἴμεθα λίαν εὐαίσθητοι, Κύριοι, διὰ τὰς εὐχάς σας τοῦ νέου ἔτους. Ἀντευχόμεθα ὑμῖν ἐκ καρδίας πᾶσαν εὐτυχίαν καὶ πᾶν ἀγαθὸν, συνωδευμένα μετὰ γονίμων ἐργασιῶν.

Δέχθητε τὴν διαβεβαίωσιν τῶν φιλικῶν πρὸς ὑμᾶς αἰσθημάτων μας.

Ἀδελφοὶ ΟΜΗΡΙΔΑΙ.

Ζ'.

Ἐπιστολαὶ παραπόνων ἐπιπλήξεων, δικαιολογήσεων κ. τ. λ.

Ὁ ἔμπορος εἶναι τὸ μόνον τῆς κοινωνίας ἄτομον τὸ εὑρισκόμενον εἰς ἄμεσον ἐπαφὴν μεθ' ὅλων τῶν τάξεων τῆς κοινωνίας, ἔχων μυρίους ἀλληλενδέτους συνδιασμοὺς σχέσεων μετὰ τῶν λοιπῶν ἀτόμων αὐτῆς. Ἐν τούτῳ καθ' ἡμᾶς ἔγκειται ἡ προαγωγή του δηλ. ἐν ταῖς πολλαπλαῖς ταύταις σχέσεσι. Τούτου ἕνεκα ὀφείλει μᾶλλον νὰ περιποιῆται καὶ προάγῃ τὰς σχέσεις ταύτας ἔστω καὶ διά τινος θυσίας, παρὰ ἕνεκα ψυχρῶν ἐκφράσεων ἢ παραπόνων νὰ τὰς ἀπολέσῃ.

Παραπονετικαὶ λέγονται αἱ ἐπιστολαὶ δι' ὧν παραπονούμεθα εἰς τὸν ἀνταποκριτήν μας, ὅτι διὰ τῆς ὑπερβάσεώς του ἐπὶ τῶν συμπεφωνημένων ἢ τῶν ὑποσχεθέντων γίνεται ἡμῖν παραίτιος παραπόνων καὶ ζημίας. Ἐπιπληκτικαὶ δὲ ἐκεῖναι δι' ὧν μεμφόμεθα τὴν ἐκ μέρους ὑπαλλήλου ἢ κατωτέρου μας ὑπέρβασιν τῶν διαταγῶν, ἃς ἐδώκαμεν αὐτῷ. Δικαιολογητικαὶ δὲ ἐκεῖναι, δι' ὧν ἐξηγοῦμεν τῷ ἀνταποκριτῇ ἡμῶν τὴν ἀληθῆ τῶν πραγμάτων θέσιν, καὶ ἑπομένως τὸ ἄτοπον τῶν παραπόνων του. Τὰ παράπονα καὶ αἱ ἐπιπλήξεις, διὰ πτεροέντων λόγων γενόμενα δὲν ἀφίνουσι τοσοῦτον λυπηρὰς συνεπείας, ὅσας τὰ διὰ τοῦ καλάμου. Οἱ ψυχροὶ λόγοι ἅπαξ διὰ ζώσης φωνῆς λεχθέντες, καὶ ἂν ὦσι κατά τι σφοδρότεροι

δέν ἀφίνουσιν ὅμως διαρκῆ καὶ πικρὰ ἴχνη· διότι λησμονοῦνται ἢ τινῶν μόνων λέξεων αἱ ψυχραὶ ἐντυπώσεις διασώζονται· ἐνῷ τὰ γεγραμμένα παράπονα εἰσὶν ἑκάστοτε ἐκτεθειμένα ἐνώπιον τῶν ὀφθαλμῶν τοῦ προσβαλλομένου, ὅστις διὰ συνεχοῦς ἀναγνώσεως δύναται νὰ λαμβάνῃ διαρκῶς τὰς δυσαρέστους ἐντυπώσεις. Διὸ πολλὰ παράπονα λέγονται, ἀλλ' ὀλίγιστα γράφονται. Ἐκ τούτων καταφαίνεται πόση προσοχὴ καὶ φρόνησις πρέπει νὰ ὑπαγορεύῃ τὰς τοιούτου εἴδους ἐπιστολὰς, ὅταν εὑρεθῇ τις εἰς τὴν λίαν δυσάρεστον θέσιν νὰ παραπονηθῇ ἢ νὰ ἐπιπλήξῃ.

Τὸ ἐμπόριον κατὰ μεγάλην δυστυχίαν βρίθει ἐρίδων καὶ φιλονεικιῶν, τῶν μὲν προερχομένων ἐξ αὐτῆς τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων, τῶν δὲ ἐκ τοῦ φιλονείκου χαρακτῆρος τῶν προσώπων, τῶν δὲ καὶ ἐκ τῆς ἀμελείας ἢ ἀπρονοησίας τῶν ἐμπόρων. Αἱ φιλονεικίαι βασίζονται, ὁτὲ μὲν ἐπὶ ματαίας διχογνωμίας, ὁτὲ δὲ καὶ ἐπὶ καθαρῶν σοφισμάτων εἰς στρεψοδικίας, ὁτὲ δὲ καὶ ἐπὶ κακῆς ἐξηγήσεως ἢ συνεννοήσεως. Τὸ μέρος τοῦτο τῆς ἐμπορικῆς ἐπιστολογραφίας εἶναι λίαν δύσκολον, καὶ ἀπαιτεῖ ἐξιδιασμένην ἱκανότητα, ἵνα τὸ διέλθῃ τις μετ' ἐπιτυχίας. Τούτου ἕνεκα θέλω φέρει ὑποδείγματα πολλὰ καὶ ποικίλα, ἵνα ἑκάστοτε ὁδηγῶνται οἱ ἀρχάριοι.

Ὅταν ὁ ἐπιστολογράφος βλέπῃ τὸν ἀνταποκριτήν του χαρακτῆρος ςριφνοῦ καὶ πείσμονος καὶ δὲν δύναται νὰ τὸν πείσῃ περὶ τῶν δικαίων του, τότε ἀνάγκη νὰ ὑποχωρήσῃ τεχνηέντως, προκειμένου μάλιστα περὶ εὐτελοῦς τινος διαφορᾶς, ἐπιφυλαττόμενος ἐν προσεχεῖ τινι περιστάσει νὰ ἐπανορθώσῃ τὴν παραχωρηθεῖσαν ζημίαν. Οἱ παραγγελιοδόχοι (commissionario) πρὸ πάντων εἰσὶν οἱ πρῶτοι, οἵτινες ὀφείλουσι νὰ δίδωσι τὸ ἁρμοδιώτερον τέλος εἰς τοιαύτας ἔριδας, πάντοτε διὰ φιλικῆς παραχωρήσεως, καὶ ὅταν ἔτι πρόκηται νὰ ὑποστῶσι θυσίας ἐναντίον τῆς πεποιθήσεώς των· καὶ τοῦτο ἵνα μὴ ἀπολέσωσι τὴν φιλίαν τῶν πελατῶν αὐτῶν. Συμβαίνει πολλάκις ἡ κακὴ

διεξαγωγὴ μιᾶς κερδοσκοπίας ἢ ὑπερβολικὴ ἔκπτωσις τῶν τιμῶν νὰ γεννήσῃ παράπονα τοῦ παραγγελιοδότου διὰ τὴν κακὴν ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ὁ παραγγελιοδόχος ὀφείλει ν' ἀπαντήσῃ ἐντέχνως εἰς ταῦτα· ἵνα μὴ ἀπολέσῃ πελάτην, τὸν ὁποῖον ἴσως ἐπιτήδειοι συναγωνισταὶ ἐνεδρεύουσι ν' ἁρπάσωσι.

Γενικὸς κανὼν τῆς γενικῆς ἐπιστολογραφίας εἶναι « ὅταν » τις εἶναι θυμωμένος πώποτε νὰ μὴ γράφῃ· διότι ὕστερον » πικρὰ μετανοεῖ. » Ὁ γράφων παράπονα ἢ ἐπιπλήξεις ὀφείλει νὰ ἔχῃ τὸν νοῦν γαλήνιον καὶ τὴν κρίσιν ἐνεργὸν, ἵνα γνωρίζῃ διατὶ παραπονεῖται, χωρὶς ὅμως νὰ προσβάλλῃ τὴν φιλοτιμίαν τοῦ ἀνταποκριτοῦ. Ἄλλως τε ὀφείλει ὁ ἐπιστολογράφος νὰ μὴ λησμονῇ, ὅτι μία σφοδρὰ ἐπιστολὴ, προσκαλεῖ μίαν ἔτι σφοδροτέραν ἀπάντησιν καὶ τὸ τέλος ἔσεται ἄφευκτος καὶ δυσάρεσος ῥῆξις. Συμφερώτερον εἶναι νὰ παύσῃ τις τοιαύτας σχέσεις, ἢ βιαίως νὰ τὰς διαῤῥήξῃ. Ὁ καλῶς ἀνατεθραμμένος μυρίους ὅσους τρόπους ἔχει, ἵνα ἐκφράσῃ ἢ νὰ γράψῃ τὰ παράπονά του διὰ τοῦ εὐγενικωτέρου τρόπου, ἀφίνων μᾶλλον νὰ ὑπονοῶνται καὶ συμπεραίνωνται αἱ ψυχρότητες τῶν παραπόνων. Ὁ σημερινὸς πολιτισμὸς τὸν τρόπον τοῦτον καθιέρωσε, καὶ τῇ ἀληθείᾳ, ἀποβαίνει ἀποτελεσματικώτερος ἢ ὁ χυδαῖος καὶ βάναυσος τρόπος τῶν ἀσκέπτων προσβολῶν τῆς τιμῆς καὶ φιλοτιμίας τοῦ ἀνταποκριτοῦ ἢ τοῦ ὑπαλλήλου. Πολλάκις θήγει τις πικρότατα τὴν φιλοτιμίαν τοῦ σφάλλοντος, ἐκθειάζων ἀφ' ἑνὸς τὰ πραγματικὰ προτερήματα καὶ μεμφόμενος τὰ ἐλαττώματα, ἅτινα προὐκάλεσαν τὰ παράπονα· ὥστε ἡ γλυκύτης τῶν μὲν, μετριάζει τὴν δριμύτητα τῶν δέ. Ἄλλοτε δύναταί τις ν' ἀφίνῃ τόπον δικαιολογήσεως, προφασιζόμενος ὑπὲρ τοῦ ἀνταποκριτοῦ λάθος ἢ λήθην ἢ ἀμέλειαν ἄλλων. Τέλος μέμφεταί τις τὸ γεγονὸς, χωρὶς νὰ κατηγορήσῃ τὴν πρόθεσιν ἢ τὰς διαθέσεις τοῦ σφάλλοντος. Οὕτω πως τὰ σοβαρώτερα τῶν παραπόνων καθίστανται ἀνε-

κτὰ, ἄνευ λίαν δυσαρέστων ἀποτελεσμάτων. Διὰ τοιούτων καὶ προσομοίων τρόπων διατηροῦνται παρὰ τοῖς καλῶς ἀνατεθραμμένοις ἐμπόροις τὸ ἀμοιβαῖον σέβας, τὸ συμφέρον καὶ ἡ ἀνάγκη.

Ὁ εἰς ὑψηλὴν περιοπὴν εὑρισκόμενος ἔμπορος πολλοὺς ἔχει τοὺς δεσμοὺς τῶν σχέσεων καὶ ὑπὸ τὸν λόγον τοῦ συμφέροντος πολλὰς ἔχει νὰ φοβῆται κακὰς συνεπείας, ὅταν διανοηθῇ ἀκρίτως νὰ ἐξευτελίσῃ τοὺς ὑπ' αὐτὸν ὑπαλλήλους ἢ προστατευομένους μικρεμπόρους. Ὁ πολιτισμὸς καὶ ἡ καλὴ ἀνατροφὴ ἀπαιτοῦσιν ἐπιτακτικῶς τὴν εὐγένειαν τῆς συμπεριφορᾶς κα· τῶν ἐκφράσεων καὶ πρὸς αὐτοὺς ἔτι τοὺς ἀφ' ἡμῶν ἐξαρτωμένους. Ὕφος νουθετικὸν καὶ αὐστηρὸν, ἅπαξ ἢ δὶς ἐπαναλαμβανόμενον, ἂν δὲν ἐπιφέρῃ τὸ ποθούμενον ἀποτέλεσμα, τότε προτιμοτέρα εἶναι ἡ ἀποβολὴ τοῦ ὑπαλλήλου.

Περὶ δὲ τῶν δικαιολογητικῶν ἐν γένει παρατηροῦμεν ὅτι προτιμότερον εἶναι νὰ ὁμολογῶμεν τὸ σφάλμα ἢ νὰ τὸ δικαιολογῶμεν δι' ἀβασίστων λόγων. Ὅστις ἀναγνωρίζει τὸ λάθος ἢ τὴν ἀπάτην του, ἔσεται εἰς τὸ μέλλον ἱκανὸς νὰ πράττῃ καλλίτερα. Τὸ ὕφος τῶν δικαιολογήσεων δὲν πρέπει ν' ἀφίνῃ ὑπονοίας πείσματος ἢ κακῆς προαιρέσεως, ἀλλὰ μάλιστα ἐν αὐτῷ νὰ καταφαίνηται πᾶσα προθυμία καὶ καλὴ θέλησις, ὅτι δῆθεν δὲν θέλουσιν ἐπαναληφθῇ τὰ αἴτια, τὰ παραγαγόντα τὰς δυσαρέστους συνεπείας. Πᾶσαι αἱ διασαφητικαὶ ἐξηγήσεις θέλουσι δίδεσθαι, ἵνα διευκρινισθῇ ἢ σμικρυνθῇ τὸ αἴτιον, δι' ὃ παραπονεῖται ὁ ἀνταποκριτὴς ἡμῶν, ὑποδεικνυομένων συγχρόνως ἀείποτε τῶν καλῶν διαθέσεων, ὑφ' ὧν ἐμπνεόμεθα καὶ τῆς λύπης ἣν ἐδοκιμάσαμεν διὰ τὸ λάθος ἢ τὴν ἀπάτην, πρὸς δὲ καὶ τῆς προθυμίας πρὸς ἐπανόρθωσιν ἢ ἱκανοποίησιν διὰ τὴν βλάβην, μετὰ τῆς διαβεβαιώσεως ὅτι ἄλλοτε δὲν θὰ ἐπαναληφθῇ ἡ τοιαύτη ἔλλειψις. Ὅσον πικρὰ καὶ προσβλητικὰ καὶ ἂν ὦσι τὰ παράπονα, εἰς τὴν ἀπάντησιν φρόνιμον

εἶναι νὰ μὴ μιμώμεθα τὸν ἀνταποκριτήν μας, ἀλλὰ ν' ἀπαντῶμεν δι' ἐπιφυλάξεως καὶ μετριοφροσύνης.

Πολλὰ οὐχ ἧττον παράπονα γεννῶνται ἐκ τῆς μὴ ἐγκαίρου πληρωμῆς ἐκ μέρους ὀφειλετῶν δυσκόλων, πεισμόνων καὶ κακῶν. Ὁ ἐπιστολογράφος βιάζεται κατ' ἀρχὰς μὲν νὰ ὑπενθυμίσῃ αὐτοῖς τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν χρεῶν των, κατόπιν δὲ ἐν ἀνάγκῃ δι' ὕφους ἀπειλητικοῦ νὰ ἐπαναλάβῃ τὸ αὐτὸ κατὰ τὰς περιστάσεις.

Εἰσὶ δὲ καί τινες χρεῶσται, οἵτινες ἐναντίον τῆς καλῆς αὐτῶν θελήσεως δὲν εὐκολύνονται πρὸς στιγμὴν εἰς ἐκπλήρωσιν τῶν ὑποσχέσεών των, πρὸς τοὺς τοιούτους ἢ καὶ πρὸς ἀξιοχρέους πρέπει νὰ γράφωμεν προφασιζόμενοι τὴν ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς ἀχρηματίαν ἢ τὴν ὕψωσιν τοῦ ἀποτοκισμοῦ, παρακαλοῦντες ἂν τοὺς ἦναι εὔκολον νὰ ἐμβιβάσωσιν ἀξίας ἀναλόγους τοῦ χρέους των.

Εἰς τοὺς κακοπληρωτὰς ὀφείλομεν ἀντὶ ἐκφράσεων ἀγροίκων, νὰ προσπαθῶμεν ἵνα τοὺς καταπείσωμεν διὰ τὸ δίκαιον τῶν ἀπαιτήσεών μας, καὶ τὴν ἄδικον ἐπιμονήν των, ἥτις γενήσεται παραίτιος αὐτοῖς πολυειδῶν ζημιῶν.

Καθῆκον ἔχει ὁ χρεώστης ἀμέσως ν' ἀπαντήσῃ καὶ ἂν ἔτι στιγμιαίως δὲν δύναται νὰ ἱκανοποιήσῃ τὸ χρέος του. Τοῦτο τοὐλάχιστον ἐφησυχάζει τὸν πιστωτήν· ἀλλὰ τὸ νὰ μὴ ἀπαντᾷ διόλου εἶναι ἀκατάλληλον καὶ λίαν ἀξιόμεμπτον· διότι ὁ πιστωτὴς εὑρίσκεται τότε εἰς τὸ χάος τῶν εἰκασιῶν.

Ἂν τις μᾶς κάμνῃ ἀδίκους αἰτήσεις, ὀφείλομεν νὰ τὰς ἀνασκευάζωμεν διὰ μετριοφροσύνης, ἀπέχοντες ὅμως πάσης ἐκφράσεως προσβλητικῆς ἢ ψυχραντικῆς.

Παραδείγματα.

72. Παραπονετικὴ διὰ τὴν μὴ πληρωμὴν ἐντάλματος.

Ἐν Κωνστ[λει τῇ . . . .
Εἰς Βάρνην.

Κύριε Α. Ἀμβροσιάδη.

Διὰ ταύτης ἐπιθυμῶ νὰ σοὶ ἐκφράσω τὴν ἔκπληξίν μου διὰ τὴν μὴ πληρωμὴν τοῦ ἐφ' ὑμῶν ἐντάλματός μου ἐκ Λ. Ο. 85. τῇ διαταγῇ τοῦ Θ. Ι. ὅπερ σήμερον μοὶ ἐπαρουσιάσθη πρὸς σύναξιν ὑπό τινος τῶν ἐνταῦθα οἴκων. Ἡ ἐπιστροφὴ αὕτη ἔτι μᾶλλον μὲ ἐκπλήττει, καθόσον καὶ τοῦτο ἂν ἐπλήρωνες μοὶ ἔμενες ἔτι χρεώστης ἔγγιστα **25.** Λ. Ο. Ἤδη παρατηρῶ ὅτι εἰς τὴν διαμαρτύρησιν ἀπεκρίθη ὅτι μὴ ἔχων κεφάλαιά μου δὲν ἠδύνασο νὰ τιμήσῃς διὰ πληρωμῆς τὸ ῥηθὲν ἔνταλμα.

Εἰς στιγμὰς χρισίμους, οἵαι εἰσὶν αἱ παροῦσαι, τοιαύτης φύσεως ἐπιστροφὴ ἐξασθενεῖ τὴν ἐμπιστοσύνην, τὴν τοσοῦτον σφοδρῶς διακυβευομένην ὑπὸ τῆς κρίσεως εἰς ἣν ἀμφιταλαντεύεται τὸ ἐμπόριον. Ἡ ἄρνησις αὕτη τῆς πληρωμῆς τοσοῦτον μᾶλλον μὲ ἐπείραξε, καθόσον προσεδόκων πλείονα φιλοφροσύνην παρ' ἀνταποκριτοῦ, οὗτινος αἱ πρὸς ἐμὲ σχέσεις ὑπῆρξαν ἀείποτε τοσοῦτον εὐάρεστοι.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπάζομαι
Δ. ΗΛΙΑΔΗΣ.

73. Ὁμοία διὰ τὴν ἔλλειψιν ἐμβασμάτων.

Ἐν Πάτραις τῇ . . . .
Εἰς Κόρινθον.

Κύριε Ἰωάννη Βλασίου

Ἐρευνῶντες τὰ κατάστιχά μας ηὕρομεν, ὅτι τὸ ἀπὸ 20 λήξαντος τιμολόγιόν μας πρὸ ἑνὸς ἤδη μηνὸς εἰσέτι εὑρίσκεται ἀκανόνιστον ὑφ' ὑμῶν διὰ τακτικῶν ἐμβασμάτων. Γνωρίζοντες τὴν ἑτοιμότητά σας ὑπεθέσαμεν ὅτι τὸ τοιοῦτον διέφυγε τὴν μνήμην σας, ἄλλως ἠθέλετε βεβαίως τὸ ἐξισώσει.

Λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς τὸ ἀναμνήσωμεν καὶ συγχρόνως νὰ ἐπικαλεσθῶμεν νέας διαταγάς σας, αἵτινες ὡς συνήθως θέλουσιν ἐκτελεσθῇ μετὰ ζήλου καὶ πλήρους εὐαρεσκείας σας.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα προθύμως.
Ε. ΑΓΑΘΙΔΗΣ καὶ ΔΗΜΑΔΗΣ.

74. Ὁμοία ἀπειλιτική.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . . .
Εἰς Πειραιᾶ.

Κύριε Β. Γαλανέ.

Εἶναι ἤδη ἔτος ἀφ' ὅτου σᾶς ἀπεστείλαμεν τὸν λ[μὸν τῶν βυρσῶν τῆς παραγγελίας σας, καὶ μέχρις ὥρας δὲν ἐτύχομεν τὴν ἐξόφλησίν του, τὸ δὲ ἔτι δυσάρεστον εἶναι ὅτι δὲν κατεδέχθητε ν' ἀπαντήσητε εἰς τὰς παλυαρίθμους αἰτήσεις ἡμῶν. Ἀνάγκη ἤδη νὰ σοὶ τὸ ὁμολογήσωμεν ὅτι καταχρᾶσαι τῆς ὑπομονῆς μας.

Ἐπειδὴ πᾶν πρᾶγμα ἔχει ἓν τέλος, σὲ εἰδοποιοῦμεν, ὅτι ἂν διὰ τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ ταχυδρομείου δὲν λάβωμεν τὴν πρὸ τοσούτου χρόνου καθυστερουμένην ἐξόφλησιν, βιαζόμεθα νὰ μεταχειρισθῶμεν ἅπαντα τὰ νόμιμα μέσα, ὅηλ. δυσαρέσκειαν ἀμοιβαίαν, ἐξ ἧς δύνασαι ν' ἀπαλλάξῃς ἀμφοτέρους.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα.
Ἀδελφοὶ ΠΕΤΡΙΔΑΙ.

75. Ὁμοία.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ . . . .
Εἰς Πρέβεζαν.

Κύριε Δ. Ἰωάννου.

Ἐπειδὴ δὲν θέλεις ν' ἀκούσῃς τὰς αἰτήσεις μας, ἵνα μᾶς διαβεβαίσῃς τὸ ποσὸν τοῦ λ[μοῦ, ὃ παρὰ σοῦ ἀπαιτοῦμεν, ἀναγκαζόμεθα νὰ σὲ ἐγκαλέσωμεν αὐτοῦ· ἐκτὸς ἂν μέχρι τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ Ταχυδρομείου δὲν ἐνδώσῃς εἰς τὰς ἀπαιτήσεις μας. Ἀφ' ἑτέρου σὲ παρακαλοῦμεν νὰ μὴ ἐκλάβῃς τὸ τοιοῦτον ὡς ματαίαν ἀπειλήν· διότι ἡ ὑπομονή μας ἔφθασεν εἰς τὸν κολοφῶνα. Ἀπεφασίσαμεν νὰ τελειώσωμεν τὴν ὑπόθεσιν ταύτην μετὰ σοῦ διὰ τοῦ ἐχθρικωτέρου τρόπου, ἂν διὰ φιλικοῦ τινος συμβιβασμοῦ δὲν ἀνταποκριθῇς εἰς τὰς προθέσεις μας.

Σὲ ἀσπαζόμεθα.
Ἀδελφοὶ ΜΟΣΧΟΙ.

75. Παράπονα διὰ τὴν διαμαρτύρησιν συναλλαγματικῆς.

Εἰς Σμύρνην.
Ἐν Χίῳ τῇ . . . .

Κύριοι Ι. Πετρίδη καὶ Σα.

Ἔλαβον τὴν ἀπὸ 22 ἐκπνεύσαντος ἐπιστολήν σας, δι' ἧς μὲ εἰδοποιεῖτε ὅτι διεθέσατε ἐπ' ἐμοῦ Α. Ο. 120 πρὸς ἐξόφλησιν τοῦ λογ[μοῦ μας τῆς 31 Δεκεμβρίου, καὶ τοι μὴ χρεωστοῦντος ἡμῖν παρὰ μόνον 100. Ἀγνοῶ δὲ διατὶ νὰ μὲ ἐπιφορτίσητε μὲ 20 λίρας ἐναντίον τῆς συνηθείας. Εἶδον μάλιστα ὅτι ἐσυστήσατε νὰ διαμαρτυρηθῇ ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ ἡ ἐπ' ἐμοῦ μετακλητική σας (tratta), καὶ τοῦτο πρὶν ἔτι περιμείνητε τὴν ἐκ μέρους μου ἐπαλήθευσιν τοῦ λογ[μοῦ.

Βεβαίως μετὰ τὰς μεθ' ὑμῶν σχέσεις καὶ τὰ ὡραῖα διὰ σᾶς ἀποτελέσματά των, δὲν ἐπερίμενον τοιαύτην ἐλλειπῆ πρὸς ἐμὲ διαγωγήν.

Σταθερῶς σᾶς ἀπέδειξα τὰς εὐνουστέρας τοῦ σεβασμοῦ ἐνδείξεις, καὶ ἐπίστευον, Κύριοι, ὅτι ἠδυνάμην νὰ βασισθῶ ἐπὶ ὀλίγης τινος ἀμοιβαιότητος. Δὲν δύναμαι νὰ σᾶς ὑποκρύψω πόσον ὀδυνηρὸν ἦτον δι' ἐμὲ ἡ ἀποκάλυψις ὅτι ὑμεῖς περὶ τούτου πολὺ διαφόρως ἀπεφασίσατε.

Σᾶς προσφέρω τοὺς εἰλικρινεῖς ἀσπασμούς.

Β. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ.

76. Παράπονα διὰ πραγματείας παραδοθείσας.

Ἐν Προύσσῃ τῇ . . .
Εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Κύριοι Ἀνεψιοὶ Β. Νεστορίδη.

Εἶναι ἤδη 18 μῆνες ἀφ' ὅτου σᾶς ἀπέστειλα κιβώτιον περιέχον διάφορα μεταξωτὰ καὶ μετάξια τοῦ τόπου μας, παρακαλῶν ἵνα ἐκποιήσητε διὰ λογ[μόν μου. Ἔλαβον παρ' ὑμῶν τὴν εἴδησιν, ὅτι σᾶς ἔφθασε τὸ κιβώτιον ἐν καλῇ καταστάσει, ὅτι ηὑρίσκετε τὰ διάφορα δέματα τῆς κλωσμένης μετάξης ὡραίας ποιότητος, καὶ ὅτι τέλος ἠλπίζετε νὰ ἐκποιήσητε αὐτὰ ἐπωφελῶς. Κατόπιν τούτου οὐδεμίαν περὶ ὑμῶν ἔλαβον εἴδησιν.

Ἡ τελευταία μου τῆς 22ης Αὐγούστου ἔμελλε νὰ σᾶς ἐγχειρισθῇ ὑφ' ἑνὸς φίλου μου, μὴ λαμβάνων δὲ ἀπάντησιν βιάζομαι νὰ συμπεράνω, ὅτι δὲν σᾶς ἔφθασεν. Ἐν τῇ δεινῇ ταύτῃ ἀβκιότητι συνενοῦται ἡ ἔτι μεγαλητέρα ἀνησυχία περὶ τῆς ὑγείας σας· διότι ἡ ἐπάρατος χολέρα ἡ πρὸ μηνὸς μαστίζουσα τὴν πόλιν σας μὲ τρομάζει δι' ὑμᾶς. Εὐαρεστήθητε νὰ μὲ ἡσυχάσητε τὸ ταχύτερον δι' εὐχαρίστου ἀπαντήσεώς σας, ἣν ἐλπίζω καὶ παρακαλῶ μάλιστα νὰ ἔχω συντόμως.

Εἰμὶ τῶν διαταγῶν σας πρόθυμος,

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ.

77. Παράπονα διὰ τὴν ἀργοπορίαν τῆς πωλήσεως πραγματειῶν.

Εἰς Σμύρνην.
Ἐν Σάμῳ τῇ . . . .

Κύριε Θ. Μηνωΐδη.

Τὰς 2 τούτου ἀπηντήσαμεν πρὸς τὴν ἀπὸ 22 Μαρτίου φιλικήν μας τιμίαν σας. Ἐξεθέσαμεν ἐν ἐκείνῃ τὴν ἐπιθυμίαν μας ἵνα ἐκποιήσητε τέλος τοὺς οἴνους μας εἰς τὰς ἀγοραίας τιμάς.

Ἐστερημένος ἔκ τοτε νεωτέρων σας, εὑρισκόμεθα ἤδη εἰς μεγίστην ἀπορίαν ποῦ εἴσθε καὶ διὰ ποίαν ἐποχὴν δυνάμεθα νὰ ἐλπίσωμεν τὸ τέλος τῆς πωλήσεως ταύτης, ἥτις, τῇ ἀληθείᾳ ὑπὲρ τὸ δέον ἐβράδυνε.

Δὲν δυνάμεθα νὰ σᾶς ὑποκρύψωμεν ὅτι δὲν σᾶς εὑρίσκομεν ἀρκετὰ ἐνημέρους εἰς τὰς ἐμπορικὰς σχέσεις σας καὶ συλλογιζόμεθα ὅτι ἠθέλετε διεκπεραιώσει τὴν ἐκποίησιν ταύτην μέχρι τοῦδε, ἂν δὲν ἀπαιτούσατε τιμὰς ὑψηλοτέρας τῶν ἀγοραίων. Βλέπομεν τὰς τιμὰς τῶν οἴνων σταθερῶς περιστρεφομένας εἰς τὰ γρ. 9. παραδεχόμενος ὀλίγον ὑπερβολικὴν τὴν τιμὴν ταύτην, ἐπείσθημεν ὅτι ἀφίνοντες ὀλίγα ἑκατοστὰ ἠθέλετε ἐκποιήσει ταχέως τὸ εἶδος μας. Πασχίσατε νὰ τοὺς ἐκποιήσητε καὶ μὴ μᾶς φέρετε εἰς τὴν δυσάρεστον θέσιν νὰ σᾶς κάμωμεν παρομοίας ἐπιπλήξεις.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Ι. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ καὶ υἱοί.

78. Παράπονα περὶ τῆς κακῆς ποιότητος τῶν πραγματειῶν.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ . . .
Εἰς Μαγγεστρίαν.

Κύριοι Αὐξεντιάδη καὶ Δοῦκα.

Τὰς 14 ἰσταμένου ἔλαβον τὰς πραγματείας, ἃς μοι ἀπεστείλατε

διὰ τῆς « Ἀφροέσσης » τοῦ πλοιάρχου Ποσειδωνίδου καὶ ὧν τὸ τιμολόγιον μοὶ ἔφθασεν ἐσώκλειστον εἰς τὴν ἀπὸ 20 λήξαντος ἐπιστολήν σας.

Πλήρης ἐμπιστοσύνης εἰς οἶκον μεθ' οὗ ἐργάζομαι πρὸ 20 ἐτῶν, ἠμέλησα νὰ ἐπαληθεύσω τὰς πραγματείας ταύτας πρὶν τὰς εἰσάξω εἰς τὰς ἀποθήκας μου. Μόλις χθὲς ἀπεκάλυψα τὸ μέγα λάθος, ὅπερ ἔπραξα μὴ ἐνεργήσας εἰς τὴν ὑπόθεσιν ταύτην μεθ' ὅλης τῆς φρονήσεως καὶ περισκέψεως, ἀφ' ἧς πᾶς ἔμπορος οὐδέποτε ὀφείλει ν' ἀπομακρύνηται.

Τὰ εἴδη ἅπερ μοῦ ἀπερνᾶτε ὡς πρώτης ποιότητος, δὲν εἶναι εἰμὴ τὸ πλεῖστον ἀπόβλητα ἐμπορεύματα· ἡ ἐπιφάνεια τῶν δεμάτων εἶναι ἀρκετὰ καλή· ἀλλὰ τὸ ἐσωτερικὸν εἶναι βδελυκτόν.

Πάσχω ἀναγκαζόμενος νὰ σᾶς διευθύνω παρομοίας παρατηρήσεις καὶ ἐπεθύμουν νὰ πεισθῶ ὅτι ὑμεῖς δὲν ἐπεστατήσατε εἰς τὴν συσκευὴν καὶ ἀποστολὴν ταύτην, καὶ ὅτι παραδρομὴ ἐκ μέρους ὑπαλλήλου τινος συνέβη. Δὲν θέλω νὰ σᾶς εἴπω εἰσέτι ὅτι πᾶσα ἀμοιβαία σχέσις παύει, ἐνόσῳ δὲν λάβω νεωτέραν σας, ἥτις θὰ μὲ διαφωτίσει περὶ διαγωγῆς, ἣν δὲν ἐπιθυμῶ νὰ χαρακτηρίσω.

Δέχθητε ἐν τούτοις τοὺς φιλικοὺς ἀσπασμούς μου.

Β. Γ. ΓΑΛΛΝΟΣ.

79. Παράπονα μετὰ ῥήξεως.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει τῇ . . .
Εἰς Γαλάζιον.

Κύριε Α. Καδμίδη.

Αἱ ἀξιόλογοι σχέσεις, ἃς διετήρησα ἐπὶ ὅλα εἴκοσιν ἔτη μετὰ τοῦ μακαρίτου πατρός σας, ἔπρεπε νὰ ὦσιν ἐχέγγυον δι' ὅσας ἤθελον συνάψει μετὰ τοῦ υἱοῦ, ὅτι θὰ ὦσιν οὐχ ἧττον εὐχάριστοι. Ἡ ἐπιστολή σας τῶν 17 τούτου μοὶ ὑποδεικνύει ὅτι σεῖς ἄλλως πως περὶ τούτου ἐκρίνατε.

Μᾶς φαίνεται ὅτι ἔπρεπε ν' ἀρκεσθῆτε εἰς τοὺς λόγους μας, καὶ νὰ πιστεύσητε ὅτι τὸ σιτοφορτίον, ὅ μοὶ διευθύνετε διὰ « Πληξαύρας » πλ. Κανελλίδη εἶναι ποιότητος πολὺ κατωτέρας τῆς καλῆς.

Ἀλλ' ἀπαιτεῖτε ἐμπειροτέχνας· ἐπιθυμοῦμεν καὶ ἡμεῖς· ἡ τοιαύτη

ὅμως διαγωγὴ μᾶς προσβάλλει καὶ μὴν ἀπορήσετε ἂν τοῦ λοιποῦ παύωμεν πᾶσαν μεθ' ὑμῶν σχέσιν.

Ὁ λογ[μός σας ἐπιστώθη παρ' ἡμῖν μὲ τὰς 4147 Λ. Ο. μὴ συμπεριλαμβανομένου τοῦ τελευταίου φορτίου, ἐφ' οὗ οἱ ἐμπειροτέχναι θέλουσιν ἀποφανθῆ. Σᾶς μεταδίδομεν ἔγκλειστον ἔνταλμα 3 ἡμερῶν ὄψεως ἐπὶ τῶν αὐτόθι Τραπεζιτῶν ἀδελφῶν Βλαστῶν ἐκ

Λ. Ο. 4147 μετὰ τοῦ ποσοῦ τούτου εὐαρεστηθῆτε νὰ πιστώσητε τὸν λ[μόν μας.

Ἐν τούτοις σᾶς κατασπαζόμεθα
Α. ΑΓΓΕΡΙΝΟΣ καὶ ΨΑΚΗΣ.

80. Ἐπιπλήξεις εἰς νέον ἔμπορον διὰ τὸ ὀλίγον ῥιβείας ς ἀκτου.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριε Ζ. Φαιακίδη καὶ Σα.

Μᾶς ἀφίνετε ἀείποτε εἰς παντελῆ ἄγνοιαν περὶ τῆς λήψεως τῶν ἐπιστολῶν μας, καὶ ἐπιφέρετε εἰς τὴν βεβαίωσιν τῆς παραλαβῆς των ἀνεξηγήτους ἀργοπορίας, πολλάκις δὲ μάλιστα αἱ ἐπιστολαὶ διὰ νέας παραγγελίας δὲν μνημονεύουσι τῶν προηγουμένων ἐξαποστολῶν.

Δὲν θὰ τὸ εὕρητε ἄσχημον, νομίζομεν, ἂν ἡμεῖς ὡς παλαιὸς φίλος τοῦ πατρὸς ἐπικαλεσθῶμεν πλείονα μέριμναν καὶ προσοχὴν εἰς τὴν τάξιν τῶν σχέσεών σας.

Ἔλαβον πρὸ ὀλίγου τὴν ἐπιστολήν σας τῶν 12 ὁδεύοντος, δι' ἧς αἰτεῖτε Ἀλεπίνια (ὑφάσματα) ά. ποιότητος. Ἡ αἴτησις αὕτη μᾶς ἀποδεικνύει ἔτι μᾶλλον ὅτι δὲν κρατεῖτε τὴν ἀλληλογραφίαν σας μετὰ τῆς ἀπαιτουμένης τάξεως καὶ κανονικότητος· διότι ἂν οὕτως εἶχεν, ἠθέλετε εἴδει διὰ τοῦ ἀντιγράφου τῶν ἐπιστολῶν σας, ὅτι διὰ τῆς ἐπιστολῆς σας τῶν . , . μᾶς ἀπευθύνατε παρομοίαν αἴτησιν τοῦ αὐτοῦ εἴδους, καὶ ὅτι ἡμεῖς δι' ἄλλης μας τῶν . . . σᾶς ἀπηντήσαμεν ὅτι ἐπαύσαμεν κατέχοντες τὸ εἶδος τοῦτο. Ὅσον δὲ περὶ τῶν λωμάτων (χρυσῶν σειρητίων) ἅτινα μᾶς αἰτεῖτε, διευθύνθημεν κατὰ τὴν διαταγήν σας εἰς τὸ ἐργοστάσιον τῶν Κυρίων Laurenson et Co, οἵτινες μᾶς εἶπον ὅτι δὲν ἀπηντήσατε εἰς τὴν τελευταίαν των ἐπι-

στολήν· ὅτι ἔχετε νὰ κλείσητε λογ[μὸν μετ' αὐτῶν δύο ἢ τρία ἔτη, καὶ ὅτι ἔγραψεν εἰς τὸν ὁμογενῆ καὶ συνάδελφον Β. Σκαναβῆν ἵνα ἐπιφορτίσῃ αὐτῷ τὴν ὑπόθεσιν ταύτην.

Δὲν ἐννοοῦμεν διατὶ τοσοῦτον ἀμελεῖτε νὰ κανονίζητε τοὺς λογ[μούς σας. Ἀπαιτεῖται μεγίστη ἑτοιμότης εἰς τὰς ἐργασίας.

Ὅσαι καὶ οἱαιδήποτε καὶ ἂν ὦσιν αἱ ἀσχολίαι μας (χάρις τῷ Θεῷ ἔχομεν πάντοτε πολλὰς) οὐδέποτε ἠμελήσαμεν τὴν ἀλληλογραφίαν καὶ καταστιχογραφίαν μας. Δύνασθε νὰ πεισθῆτε περὶ τούτου ἐκ τῆς ἀκριβείας τῆς πρὸς ὑμᾶς ἀπαντήσεως ὅλων τῶν ἐπιστολῶν. Πᾶν ὅ,τι σᾶς παρατηροῦμεν ἀποβλέπει εἰδικῶς τὸ συμφέρον σας.

Πιστεύσατε λοιπὸν εἰς τὰς συμβουλὰς παλαιῶν ἐμπόρων, οἵτινες ὀφείλουτι τὴν εὐημερίαν τῶν ὑποθέσεών των εἰς τὴν ἐνεργητικότητα, τὴν τάξιν καὶ τὴν τιμιότητά των.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

81. Παράπονα διὰ τὴν ἐλαττωματικὴν φόρτωσιν πραγματειῶν.

Εἰς Λονδῖνον.
Ἐν Σμύρνῃ τῇ ....

Κύριε Δ. Λαμπριάδη.

Τοὺς ἑκατὸν σάκκους καφφὲ, οὓς τιμολογεῖτε ὑπὸ ἡμερομηνίαν .. ἐκπνεύσαντος, παρελάβομεν προχθές. Ὀφείλομεν νὰ σᾶς δηλώσωμεν ἀφ' ἑνὸς τὴν πλήρη ἡμῶν δυσαρέσκειαν, καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ σᾶς διασαφίσωμεν ὅτι ἐπ' οὐδεμιᾷ περιστάσει δὲν θέλομεν τὰ παραδεχθῆ διὰ τὸν ἡμέτερον λογ[μόν. Ὁμοῦ μὲ πολὺς εἰδικούς μας σάκκους καὶ μάλιστα ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐπιφυλάξεως ἐφορτώθησαν ἔλαια ἰχθύων, ἀφ' οὗ, οὐ μόνον οἱ σάκκοι ἐκηλιδώθησαν, ἀλλ' ἔτι καὶ αὐτοὶ οἱ καφφὲδες τοσοῦτον παρεφθάρησαν, ὥστε μᾶς εἶναι ἀδύνατον νὰ τὸν διαθέσωμεν πρὸς τοὺς θαμῶνας ἡμῶν. Τοῦ Πλοιάρχου μὴ ἀναγνωρίζοντος τὸ πρὸς ἀποζημίωσιν δικαίωμα ἡμῶν, ἀναγκαζόμεθα νὰ στραφῶμεν πρὸς ὑμᾶς. Μᾶς ἀποβαίνει ἀκατάληπτον πῶς ἠδυνήθητε ποτὲ νὰ ἐπιχειρήσητε ἀποστολὴν διὰ τοσαύτης ἀφροντησίας. Καί τοι μᾶς λυπεῖ ὅτι ἐκ τούτου προῆλθεν ἡμῖν ἡ βλάβη, ὀφείλομεν ὅμως καθαρῶς νὰ σᾶς ὁμολογησωμεν, ὅτι τὸ πᾶν ἀποδίδομεν πρὸς μόνους ὑμᾶς. Ἐκτὸς τούτου μᾶς ἐθέσατε εἰς οὐ μικρὰν σύγχισιν, διότι ἕνεκα τῆς κακῆς ἐνεργείας σας ὀφείλομεν δραστηρίως νὰ στραφῶμεν εἰς ἄλλο μέρος, ἵνα ἔχωμεν καλὸν καφφὲ πρὸς εὐχαρίστησιν τῶν θαμώνων καὶ παραγγελιοδοτῶν μας, πρὸς οὓς μέγα μέρος πωλοῦμεν ἐν προσδοκίᾳ εἰς τιμὰς ἥττονας τῶν σημερινῶν ἀγοραίων.

Εἰπέτε μας ἀμέσως πῶς μέλλετε νὰ διαθέσητε τοὺς 100 τούτους σάκκους, καὶ δέχθητε τοὺς διακεκριμένους ἡμῶν ἀσπασμούς.

Ι. ΠΕΤΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

82. Παράπονα ἕνεκα κακῆς συμβουλῆς δι' ἐπιχείρησίν τινα.

Ἐν Βάρνῃ τῇ ...
Εἰς Λιβόρνον.

Κύριοι Θ. Ἀβραμιάδη.

Ὑπ' ὄψιν ἔχω τὰς ἀπὸ 27 καὶ 10 παύσαντος καὶ ἱσταμένου μηνὸς ἐντίμους σας. Παρατηρῶ ὅτι πάνθ'ὅσα μοὶ ἐλέγετε περὶ τῆς νηὸς Νέα Ἑλλὰς ἀπέβησαν ἀσταθῆ, καὶ ὅτι δὲν εἶσθε τοῦ λοιποῦ διατεθειμένος νὰ συμμετάσχητε εἰς τὴν ἀγορὰν αὐτῆς. Δὲν ἔπρεπε λοιπὸν τότε νὰ μὲ ὁμιλήσητε περὶ τῆς ἀγορᾶς τοῦ πλοίου τούτου, ὡς ἀρίστης ἐπιχειρήσεως, οὗ ἕνεκα καὶ ἔπεισα τοὺς φίλους μου ἵνα λάβωσι μετοχήν.

Ὅσον μᾶλλον συλλογίζομαι τὰ πειστικὰ ἐπιχειρήματα τῆς ἀπὸ 20 τούτου ἐπιστολῆς σας, τοσοῦτον ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον προσβάλλομαι, (ἐπιτρέψατέ μοι νὰ τὸ εἴπω) ἀπὸ τὸ ἄστατον τῶν ἰδεῶν σας. Ἀφοῦ τοσοῦτον ζωηρῶς μὲ ἐσυμβουλεύσατε διὰ τὴν ἐπιχείρησιν ταύτην, ἡ νεωτέρα ἐπιστολή σας οὕτω πως μεθερμηνεύεται, ὥστε σήμερον φαίνεται ὅτι ἁπλῶς κατὰ χάριν διανοεῖσθε νὰ συμμετάσχητε τῆς ἐπιχειρήσεως. Δὲν ἀνέχομαι πλέον τὴν τοσοῦτον ψυχρὰν σύμπραξίν σας καὶ παραιτοῦμαι ὁλοσχερῶς τῆς ἐπιχειρήσεως ταύτης.

Σᾶς ἀσπάζομαι φιλικώτατα.

Α. ΑΜΒΡΟΣΙΑΔΗΣ.

83. Παράπονα διὰ τὴν ἔλλειψιν ἐμπιστοσύνης εἰς ἀπόῤῥητον ἐπιχείρησιν.

Εἰς Πάτρας.
Ἐν Κερκύρᾳ τῇ . . . .

Ε. Ἀγαθίδῃ καὶ Δημάδῃ.

Τὰς τρεῖς ἐπιστολάς σας 4 8 καὶ 9 τοὺτου ἐλάβομέν.

Ἡ τελευταία περιέχει σκέψεις τοσοῦτον ἀλλοκότους, λέγομεν ἔτι τοσοῦτον ἀδίκους, ὥστε παραιτούμεθα ν' ἀπαντήσωμεν.

Καλῶς γνωρίζετε, Κύριοι, ὅτι δὲν δυνάμεθα ν' ἀπαντήσωμεν ἐπὶ τοιούτου ἀντικειμένου δι' ἀλληλογραφίας, καὶ ἔπρεπε νὰ συνηθῶμεν προφορικῶς νὰ συζητήσωμεν.

Ἂν αἱ προτάσεις μας δὲν σᾶς φαίνωνται ἀρκούντως σαφεῖς, τοῦτο ἀποδώσατε εἰς τὴν φύσιν τῆς ὑποθέσεως, ἀλλ' οὐχ ἧττον ὠφείλετε νὰ μεθερμηνεύσητε εὐνοϊκῶς πᾶν ὅ,τι σᾶς ἐφαίνετο ἀσαφές.

Πρὸς τοῦτο ὀλίγη ἐμπιστοσύνη καὶ φιλία ἤρκει. Ἡ ἀ π ό λ υ τ ο ς ἀ φ ο σ ί ω σ ι ς περὶ ἧς μᾶς ὁμιλεῖτε δὲν ἦτο διόλου ἀναγκαία.

Πρὸς δὲ ἡ ὁρμητικὴ εἰλικρίνειά σας ἔχει τὴν ἀξίαν της εἰς ταύτην τὴν περίστασιν. Αὕτη μὲ εἰδοποιεῖ περὶ τῶν ἀτοπημάτων, ἅτινα τοιούτου εἴδους συμμετοχὴ δύναται νὰ συνεπάγῃ καὶ λογιζόμεθα εὐτυχεῖς ὄντες εἰσέτι ἐν καιρῷ νὰ ἐξασφαλισθῶμεν.

Ἡ συζητουμένη ὑπόθεσις καθίσταται παρὰ ποτὲ ἧδη δύσκολος καὶ ἐπικίνδυνος. Θέλομεν πειθανὸν μεταβῇ ἐπὶ τόπου ἵνα διοργανίσωμεν καὶ ἐξασφαλίσωμεν τὴν ἐκτέλεσίν της. Δὲν θέλομεν νὰ εἴμεθα ὑπεύθυνοι οὔτε νὰ σᾶς συμβουλευθῶμεν, οὔτε νὰ καταστῶμεν ὑπεύθυνοι, ἀλλ' οὔτε καὶ νὰ δώσωμεν εὐθύνας.

Δὲν ἔχετε ἀρκοῦσαν ἐμπιστοσύνην νὰ μᾶς παραδώσητε 10 ἢ 20 χιλιάδας δραχμῶν διὰ τὴν ἐπιχείρησίν μας ταύτην, ἐνῷ ὑμεῖς καλῶς γνωρίζετε ὅτι δὲν παραδεχόμεθα εἰμὴ δύο φίλους, τὸ δὲ ὑπόλοιπον ἀποβλέπει ἡμᾶς.

Δὲν εἶναι διόλου ἀνάγκη δι' ὑμᾶς νὰ ἀποσυρθῆτε κατηγοροῦντες ἡμᾶς ὡς ἐλλειπεῖς γενναιότητος· πολὺ δὲ ὀλιγώτερον νὰ ὀνομάσητε διαιτητάς. Ἡ ἐπὶ τοῦ προκειμένου πρότασίς σας ἀναγγέλλει ἀρκούντως τὴν ταχύτητα μεθ' ἧς ἀπηντήσατε εἰς τὰς ἐπιστολάς μας.

Ἐκ καρδίας σᾶς ἀσπαζόμεθα,
ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ καὶ Σα.

84. Παράπονα περὶ τοῦ ἀσυμβιβάστου ὑποθέσεώς τινος.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . . .
Εἰς Λιβόρνεν.

Κύριε Ι. Χαριάδη.

Πειθόμεθα ὅπως καὶ ὑμεῖς ὅτι ἀ ξ ί ζ ε ι μ ᾶ λ λ ο ν ὁ κ α κ ὸ ς σ υ μ β ι β α σ μ ὸ ς ἢ κ α λ ή τ ι ς δ ί κ η. Δὲν ἠθέλομεν διστάσει νὰ παραδεχθῶμεν τὰς διὰ τῆς ἀπὸ 14 τούτου γενομένας ἡμῖν προτάσεις σας, ἐὰν εἰς τὴν ἔκθεσιν τῆς ἀγωγῆς σας, ἣν ἐνομίσατε καθῆκον νὰ κάμητε ἐναντίον μας, δὲν ἠθέλετε προβάλει γεγονότα, τῶν ὁποίων ἡ ἐξέτασις ἀπαιτεῖ ν' ἀποδείξωμεν δημοσίως τὸ ψεῦδός των.

Τὰ γεγονότα ἅτινα ἡμεῖς αὐτοὶ ἐξεθέσαμεν εἰς τὴν ἀνταγωγὴν, ἦσαν ἀναμφιβόλως ἄγνωστα εἰς ὑμᾶς καὶ ἐτροποποίησαν πιθανῶς τὴν περὶ ἡμᾶς γνώμην σας, ἀλλ' εἶναι πλέον πολὺ ἀργὰ, ἵνα ἡ τροποποίησις αὕτη μᾶς γίνῃ ἐπαρκοῦσα ἱκανοποίησις. Τὸ δικαστήριον συνεδριάσαν θέλει ὅσον οὔπω ἀποφανθῇ.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα.
ΕΥΘΥΜΙΑΔΗΣ καὶ Ι. ΒΟΥΡΟΣ.

85. Παράπονα διὰ τὴν ὑποσχεθεῖσαν, ἀλλὰ μὴ χορηγηθεῖσαν πίστωσιν.

Εἰς Βιέννην.
Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ . . .

Κύριοι Πατὴρ καὶ υἱὲ Συμεωνίδαι.

Ἠὐνοήθην διὰ τῆς ἐπιστολῆς σας 20 Ἰανουαρίου, δι' ἧς μὲ βεβαιοῖτε ὅτι ἐλάβετε εἰς σημείωσιν τὰ ἐφ' ὑμῶν διατεθέντα ὑπὸ τῶν Κυρίων Ερμολάου καὶ Ψελλοῦ Λονδίνου διὰ λογ[μόν μου μέχρι τοῦ ποσοῦ 25 φιορινίων, πρὸς ἃ εὐαρεστηθῆτε νὰ χορηγήσητε πᾶσαν ὑποδοχὴν διὰ χρεώσεώς μου.

Μετὰ ταῦτα κρίνατε περὶ τῆς ἐλεεινῆς ἐντυπώσεως καὶ δυσαρέστου ἐκπλήξεως ἣν ἔπρεπε νὰ μοὶ προξενήσῃ ἐπιστολή τις

τῶν ΚΚ. Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ, δι' ἧς μοὶ ἀναγγέλλουσιν ὅτι αἱ μετακλητικαί των (tratte) εὑρηνται ἐκκρεμεῖς. Πῶς νὰ συμβῇ τοιοῦτόν τι παρ' ὑμῶν κατὰ τὸν Φεβρουάριον, ἐνῷ ἡμέρας τινας ἀργότερα μοὶ ἐλέγετε « Δὲν ἔχομεν οὐδεμίαν αἰτίαν ν' ἀλλάξωμεν τὰς πρώτας ἡμῶν συμφωνίας καὶ ἀπολαύετε ἀείποτε παρ' ἡμῖν πίστωσιν 100,000 φιορινίων, ἧς εὐχαρίστως θὰ ἴδωμεν νὰ κάμητε χρῆσιν συνεχῶς. » καὶ ἔτι ἀνωτέρω ἀναφέρετε « ἕνεκα κακῆς συνεννοήσεως σᾶς ἐγράψαμεν τὴν τελευταίαν μας. » Κλίνω, νὰ πιστεύσω ὅτι καὶ ταύτην τὴν φορὰν ἔτι πρέπει ν' ἀποδώσω τὰ συμβαίνοντα εἰς λάθος τι· διότι, χάρις τῷ Θεῷ, ἡ κατάστασίς μου ὁσημέραι αὐξάνει καὶ ἡ ἠθικότης μου εἶναι ἐπίσης ἀνέπαφος καὶ ἀκηλίδωτος ὡς καὶ πρότερον. Δὲν δύναμαι λοιπὸν νὰ φαντασθῶ δικαίαν τινὰ αἰτίαν δυσπιστίας ἐκ μέρους σας τοσοῦτον μάλιστα ἐκ διαμέτρου ἀντιθέτου πρὸς τὸ πνεῦμα τῆς ἀπὸ 20 Ἰανουαρίου ἐπιστολῆς σας.

Ἀναμένω διὰ πρώτου ταχυδρομείου ἱκανοποιητικὰς ἐξηγήσεις ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

Ὅσον δὲ περὶ τῶν ΚΚ. Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ, ἔθεσα εἰς τὴν διάθεσίν των τὰ ἀναγκαῖα κεφάλαια ἀποστέλλων καὶ τὴν ἀπὸ 20 Ἰανουαρίου ἐπιστολήν σας.

Σᾶς ἀσπάζομαι ἐκ καρδίας.

Θ. ΜΑΥΡΙΔΗΣ.

86. Παράπονα διὰ τὴν μὴ χορήγησιν τῶν ἐφοδίων γραμματίου.

Ἐν Κυδωνίαις τῇ . . .
Εἰς Μιτυλήνην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Μανθάνω ὅτι ἠρνήθητε ἵνα παρέμβητε διὰ τὴν πληρωμὴν ἑνός μου γραμματίου διαταγῆ ἀδελφῶν Γαλάτη Τεργέστης

ἐκ Λ. Ο. 200 λήξεως 28 Φεβρουαρίου, διὰ τὸ ὁποῖον κατέθεσα παρ' ὑμῖν τὰ ἐφόδια (1). Σᾶς παρακαλῶ νὰ μοὶ δώσητε τοὺς λόγους, οἵτινες σᾶς ὑπηγόρευσαν τὴν ἀποποίησιν ταύτην.

Ἐπὶ τοιαύτῃ προσδοκίᾳ σᾶς κατασπάζομαι.

Β. Γ. ΝΕΣΤΟΡΙΔΗΣ.

87. Παράπονα Πλοιάρχου πρὸς ἔμπορον διὰ τὴν μὴ παράδοσιν τοῦ φορτίου.

Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τῇ . . .
Εἰς Κάϊρον.

Κύριοι Διογενίδη καὶ Σα.

Δὲν δύναμαι νὰ σᾶς ὑποκρύψω τὴν ἔκπληξίν μου, ὅταν, λαβὼν τὸ γράμμα σας 20 Δεκεμβρίου, ἀνέγνων ὅτι σᾶς εἶναι ἀδύνατον νὰ παραδώσητε εἰς τὴν συμφωνηθεῖσαν ἐποχὴν τὰ 3000 δέματα καπνοῦ Λίγύπτου, καὶ τοι ἐγγράφως ἀνεδέχθητε τὴν ὑποχρέωσιν ταύτην καὶ κατόπιν τὴν ἐπιβεβαιώσατε διὰ ζώσης φωνῆς.

Ἵνα ἐκπληρώσω ὡς Πλοίαρχος τὰς ἀπέναντι ἡμῶν ἀναδεχθείσας ὑποχρεώσεις, ὀφείλω νὰ φυλάξω ἐν τῷ πλοίῳ τὸν ἀνάλογον χῶρον διὰ τὰ 3000 δέματα, καὶ ν' ἀπορρίψω πολλὰς ὁμοίας προτάσεις, αἵτινες μοὶ ἐγένοντο. Κρίνατε ἤδη πόσον ἀποβαίνει μοι ἐπιζήμιον τὸ τοιοῦτον, οὐ μόνον διότι στεροῦμαι τοῦ πολυτίμου χώρου, ἀλλὰ διότι λείπει ἐκ τοῦ πλοίου μου τὸ κυριώτερον εἶδος τοῦ φορτίου. Εὐαρεστήθητε, Κύριοι, ὡρίμως νὰ σκεφθῆτε τὰς ἀξιολόγους ζημίας, ὧν γίνεσθε παραίτιος, ἵνα ὑποστῶ κατὰ τὸν πλοῦν μου τοῦτον μὴ ἐκ-

---

(1) Ἐφόδιον γραμματίου ἢ συναλλαγματικῆς λέγομεν τὰ κεφάλαια ἢ χρήματα ὅσα ὁ ἐκδότης χορηγεῖ ἐγκαίρως τῷ πληρωτῇ πρὸς ἐξαργύρωσιν ἐν τῇ πτώσει. Ὁ Νόμος ἐν τῷ ἄρθρῳ 116 ἀποκαλεῖ τοῦτο πρόβλεψιν. (provision.)

πληροῦντες τὰς ὑποχρεώσεις, ἃς ἀνεδέχθητε ἐνώπιόν μου, ὧν τὴν ἐκτέλεσιν ἐπιμένω νὰ ἀπαιτῶ φιλικῶς τε καὶ δικανικῶς.

Δέχθητε, Κύριοι, τοὺς ἐγκαρδίους ἀσπασμούς μου.

ΚΩΝΣΤ. ΔΕΛΦΙΝΙΟΣ

Πλ[χος τῆς Ἑλλ. νηὸς ὁ Ποσειδών.»

88. Δικαιολογιτικὴ διὰ τὴν ἔλλειψιν ἐμβασμάτων.

Ἐν Κορίνθῳ τῇ . . .
Εἰς Πάτρας.

Κύριοι Ε. Ἀγαθίδη καὶ Δημάδη.

Σύγγνωτε ἂν δὲν σᾶς ἔγραψα πρὶν, καὶ διὰ τῆς ἀκουσίου σιωπῆς μου σᾶς ἠνάγκασα ἵνα εἰς τὴν μνήμην μου ἀνακαλέσητε τὴν πληρωμὴν τοῦ πρὸς ὑμᾶς χρέους μου. Δὲν ἀγνοῶ ὅτι εἰμὶ χρεώστης πρὸ μηνὸς τὴν ἀξίαν τῆς τελευταίας ἀποστολῆς καὶ ἤλπιζα νὰ σᾶς ἱκανοποιήσω ἄνευ βραδύτητος· ἀλλ' ἀκουσίως τῆς θελήσεώς μου δὲν δύναμαι ἤδη, ἕνεκα διαφόρων συνάξεων ἐφ' ὧν ἤλπιζον καὶ δὲν ἠδυνήθην νὰ πραγματοποιήσω.

Λάβετε, σᾶς παρακαλῶ, τὴν καλωσύνην νὰ μοὶ χορηγήσητε ἑνὸς μηνὸς προθεσμίαν· διὰ τὸ ὁποῖον θὰ σᾶς εἶμαι εὐγνώμων.

Πιστεύω ὅτι τὸ τοιοῦτον δὲν θέλει μὲ στερήσει εἰς τὸ μέλλον τῆς ἐμπιστοσύνης σας. (1)

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπάζομαι φιλικῶς.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΛΑΣΙΟΥ.

89. Δικαιολογητικὴ περὶ τοῦ ἀβασίστου τῆς αἰτήσεως.

Εἰς Μελίτην.
Ἐν Χίῳ τῇ . . . .

Κύριε Τιμολέων Κιμωνίδη.

Μοὶ ἀποβαίνει ἀκατάληπτον πῶς διὰ τῆς ἀπὸ 3 τούτου φιλικῆς τιμίας σας ζητεῖτε τὴν πληρωμὴν τοῦ τιμολογίου σας τῆς 16 Μαΐου

(1) Ἡ παροῦσα εἶναι ἀπάντησις εἰς τὴν ὑπ' ἀριθμὸν 73 παραπονετικήν.

παρελθόντος ἐνῷ ἐμέτρησα τὸ ποσὸν τοῦτο εἰς τὸν ὑμέτερον Κύριον Ζανῆν Ῥάλλην ἀρχιγραμματέα σας, διερχόμενον ἐκ τῆς πόλεώς μας διὰ τὴν Ἀγγλίαν, ὅπερ ἀποδεικνύεται ἐκ τῆς ἐπισυνημμένης παραλαβῆς.

Μὴ θέλων νὰ ἐξετάσω ἂν ὁ κλονισμὸς ὃν μοὶ ἐπιφέρετε προκύπτει ἐξ ἀμελείας ἢ ἀταξίας· σᾶς τὸ ὁμολογῶ ὅμως ὅτι μοὶ ἔγεινε πρόξενος λύπης, ὡς προσκαλούμενος ἀπροσδοκήτως νὰ ἐξοφλήσω λογ[μὸν, ὃν πρὸ πολλοῦ ἀπέσβυσα.

Ἂν προτίθησθε νὰ διατηρήσητε τὰς μετ' ἐμοῦ φιλικὰς σχέσεις φροντίσατε εἰς τὸ μέλλον νὰ μὴ μὲ ὑποδεικνύητε τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν καθηκόντων μου, πρὶν ἔτι πεισθῆτε ὅτι ἔχετε τὸ δικαίωμα τοῦτο.

Σᾶς ἀσπάζομαι εὐσεβάστως.

Β. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ.

90. Δικαιολογητικὴ ἀναγνωρίζουσα τὸ ὑπάρξαν λάθος.

Ἐν Κεφαλληνίᾳ τῇ . . . .
Εἰς Βερολῖνον.

Κύριε Ἰωάννη Δαμιανέ.

Τὸ λάθος, ὅπερ σᾶς ὑπεδεικνύομεν εἰς τὴν σύνοψιν τοῦ ἀλληλοχρέους μας, συνέβη ἐν τῷ γραφείῳ μας. Ἡ ἀποστολὴ, μεθ' ἧς σᾶς ἐπιστώσαμεν, ἀξίας 31 Αὐγούστου, μᾶς ἔγεινεν ὑπ' ἄλλου ἀνταποκριτοῦ μας. Ζητοῦμεν συγγνώμην διὰ τὴν ἀπροσεξίαν ταύτην. Ἐπαληθεύσεως γενομένης, ὁ λογ[μὸς μένει ἐξισούμενος εἰς νέον διὰ δραχ. 2,585. Αἱ ἐγγραφαὶ ἡμῶν ἐγένοντο ὁμοιομόρφως.

Δέχθητε τοὺς ἐγκαρδίους ἡμῶν χαιρετισμούς.

ΠΑΥΛΙΔΗΣ καὶ ΗΡΑΚΛΕΙΔΗΣ.

91. Δικαιολογητικὴ διὰ τὴν κακὴν ποιότητα ἀποστολῆς τινος.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . .
Εἰς Μιτυλήνην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Ὑπ' ὄψιν ἔχομεν τὴν ἀπὸ 6 ἰσταμένου ἐπιστολήν σας. Μετὰ λύπης ἀνέγνωμεν τὰς ὁποίας μᾶς ἀπευθύνετε ἐπιπλήξεις, αἵτινες εἰσὶ ζωηραὶ ὀλίγον, ἀλλ' ἐπιθυμοῦμεν νὰ πιστεύσωμεν ὅτι σᾶς ἐξέφυγον κατὰ τὴν πρώτην ὁρμὴν τῆς δυσαρεσκείας σας.

Ἡ ἀποστολὴ ἡ προκαλέσασα τὰ παράπονά σας συνέβη ἐν ἀπουσίᾳ ἡμῶν εὑρισκομένων εἰς περιήγησιν ἐν Μαγγεστρίᾳ, ἑπομένως ὁμολογοῦμεν ὅτι οἱ ἐπιφορτισμένοι δὲν κατέβαλον τὴν δέουσαν προσοχὴν, ἣν συνήθως καταβάλλει ὁ ἡμέτερος Ψελλὸς εἰς τὰς ὁποίας διευθύνομεν ἀποστολὰς εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Εὐαρεστήθητε νὰ φανῆτε συγκαταβατικὸς τὴν φορὰν ταύτην, ὑποσχόμεθα δὲ τὴν ἐπανόρθωσιν τῶν ἀδικημάτων τούτων διὰ προσεχοῦς ἀποστολῆς, ἀποφεύγοντες αὐστηρῶς εἰς τὸ μέλλον τὴν ἐπανάληψιν τοιούτων δυσαρέστων σφαλμάτων.

Θὰ ἦτο μεγάλη αὐστηρότης, ἂν ἀφίνητε τὰς πραγματείας ταύτας διὰ λογ[illegible]μόν μας, ἕνεκα τοσοῦτον μικρᾶς αἰτίας. Ἂν ἀπολύτως αἰτῆτε ὕφεσίν τινα ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τοῦ τιμολογίου, θέλομεν συγκατατεθῆ εἰς ἐκείνην τῶν 25. Λ. Ο. ἀλλὰ μὴ ὑποχρεώσητε ἡμᾶς νὰ δεχθῶμεν τὴν ἀποστολήν· διότι πολὺ θὰ περιπλεχθῶμεν εἰς τὴν ἐκποίησίν της ἐν τῇ ἀγορᾷ σας, ἢ θέλοντες νὰ τὴν ἐπιστρέψωμεν ἐνταῦθα, ἠθέλομεν ὑποστῆ δαπάνας καὶ ζημίας ἀνυπολογίστους.

Ἐν τούτοις ἐν ἀφοσιώσει σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

92. Αἰτιολογικὴ διὰ τὸ ἀπαράδεκτον ἐκπτώσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . . .

Εἰς Ζάκυνθον.

Κύριε Α. Λάσκαρη.

Δὲν δύναμαι νὰ συγκατατεθῶ εἰς τὰς ὑπερβολικὰς ἐκπτώσεις, ἃς ἀπαιτεῖτε νὰ μοὶ ἐπιβάλλητε, οὔτε δὲ νὰ ἐπιδοκιμάπω τὰ αἴτια, ἐφ' ὧν τὰς στηρίζετε.

Ἂν ἠδύνασο νὰ καταστρέψῃς τὴν ἀκρίβειαν τῶν γεγονότων, ἅτινα ἐπικαλοῦμαι πρὸς δικαιολόγησίν μου, ἤθελον ὑπογράψει τὴν προτεινομένην ἔκπτωσιν ἄνευ θορύβου· ἀλλ' εἰς ἐναντίαν περίστασιν πίστευσον ὅτι οὔτε δίκαιον οὔτε παραδεκτὸν θὰ ἦτον νὰ μὲ κάμητε νὰ ὑποστῶ, ἐμὲ ὡς παραγγελιοδόχον, τὰς συνεπείας ὑποτιμήσεως, ὡς οὐδὲ θὰ ἐδικαιούμην νὰ μετάσχω τῶν κερδῶν ἂν ἐπήρχετο ὑπερτίμησις. Ἐλπίζων ὅτι θέλεις ἐκτιμήσει τὴν εὐθύτητα τῶν αἰτιολογήσεών μου, δέχθητι, παρακαλῶ, τὴν ἔκφρασιν τῆς πρὸς ὑμᾶς ἀγάπης μου.

Α ΑΝΑΓΝΩΣΤΙΑΔΗΣ.

93. Δικαιολογητικὴ πτωχεύσαντος διὰ τὰ προνόμια δανειστοῦ.

Ἐν Λιβερπούλῃ τῇ . . . .
Εἰς Λονδίνον.

Κύριε Β. Λασκαρίδη.

Τὴν ἀπὸ 17 ῥθίνοντος ἐπιστολήν σας ἔλαβον παρὰ τοῦ Κυρίου Β. Γ. Λεωντίδου, ὅστις συμφώνως ταῖς προθέσεσιν ὑμῶν, ἐπεθύμησε νὰ γνωρίσῃ ἂν εἶσθε ἐν τάξει ἀπέναντι ἐμοῦ. Μοὶ ἦτον εὔκολον νὰ τῷ ἀποδείξω, ὡς σᾶς τὸ ἐμήνυσα, ὅτι τὰ δικαιώματά σας ὑπερυλάχθησαν καὶ ἐστηρίχθησαν ἐπὶ στερεῶν βάσεων. Ὁ συμβιβασμὸς ὁ ὑπὸ τῶν δανειστῶν καὶ ἐμοῦ ὑπογραφεὶς, ἀναφέρει τὰ περὶ τοῦ προνομίου σας, χωρὶς

πρὸς τοῦτο νὰ ἐχῃ τὴν ἐλαχίστην ἀντίρρησιν, καὶ μετὰ πλείστης ὅσης ἐξετάσεως τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν ὑπόθεσιν ταύτην ἐγγράφων, οἱ φίλοι σας μὲ διεβεβαίωσαν ὅτι δὲν θὰ ὑποστῶσιν ἔξοδα, ἀλλὰ θὰ διαφυλάξωσι παρ' ἑαυτοῖς τὸν λῃξιπρόθεσμον τίτλον ἄνευ ἀνανεώσεως.

Παρετήρησα εἰς τὸν ἀλληλόχρεόν σας λ. Στ. 3.—10.—6 διὰ σφράγισμα, ἐπικυρώσεις καὶ κόμιστρα γραμμάτων. Νομίζω νὰ ἦναι λάθος. Εὐαρεστήθητε νὰ ἐπαληθεύσητε τὰ ποσὰ, ἢ νὰ μὲ εἴπητε τὸ αἰτιολογικὸν τῆς εἰς χρέος μου ποσότητος ταύτης, καὶ τὴν ἐπιστολήν, δι' ἧς μοὶ τὸ ἀνηγγείλατε. Κατὰ τὰ λοιπὰ εἴμεθα σύμφωνοι.

Μεταβαίνων ἤδη, Κύριε, εἰς ὅσα μοὶ λέγετε περὶ τῆς πρὸς ἐμὲ εὐμενείας σας καὶ περὶ τῶν ἐπιπλήξεων ὅσας μοὶ ἀπευθύνετε, σᾶς τὸ ὁμολογῶ ὅτι δὲν εἶμαι ἄξιος αὐτῶν. Ἐκτιμῶ βεβαίως τὴν ἐμπιστοσύνην δι' ἧς μὲ ἐτιμήσατε, ἀλλ' ἔχω τὸ δικαίωμα ν' ἀπορήσω διὰ τὴν ὁποίαν δεικνύετε μεταμέλειαν. Κατεχράσθην τῆς ἐμπιστοσύνης σας, ὅταν σᾶς μετέδωκα τὸ συναχθὲν ἐκ τῆς πωλήσεως τῶν ἐμπορευμάτων σας ποσόν; Κατεχράσθην, ὅταν κατεδίωξα δικαστικῶς φίλον, ἵνα ἐπιτύχω μετακλητικὴν (italie) ἐξ 100 λ. Στ. καὶ καλύψω μέρος κἂν τοῦ πρὸς ὑμᾶς χρέους μου; — Δὶν τὸ πιστεύω· ἀλλ' ὁ τρόπος κἂν δι' οὗ συγκατετέθην νὰ σᾶς ἐξασφαλίσω δι' ἐγγυήσεως πλέον ἢ ἐπαρκοῦς δὲν σᾶς ἔπεισεν ὅτι εἰμὶ τίμιος καὶ ὁ σκοπός μου ἁγνὸς πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν χρεῶν μου; Ναὶ, Κύριε, αἱ δυστυχίαι ἀλλάσσουσι μὲν τὰς θέσεις τῶν ἀνθρώπων, οὐχὶ ὅμως καὶ τὰ αἰσθήματα· τὰ ἐδικά μου τοὐλάχιστον δύναμαι νὰ καυχηθῶ ὅτι ἔμειναν ἀναλλοίωτα. Σεῖς δὲν θὰ χάσετε πλείονα τῶν ἄλλων πιστωτῶν. Δὲν εἶναι διόλου πιστευτὸν ὅτι ἤθελον ἀποφασίσει νὰ κηλιδώσω τὴν τιμὴν καὶ εὐνοιαν, ἣν ἀπήλαυσα, ἕνεκα τριάκοντα χιλιάδων φράγγων, ἃς μένω χρεώστης εἰς τὴν ὁμάδα τῶν πιστωτῶν μου, ἐνῷ ἑκατομμύριον ὅλον ἤμην χρεώστης.

Ὁ μόνος σκοπὸς καὶ προσπάθειά μου εἶναι νὰ ἐλευθερωθῶ τοῦ χρέους καὶ πρὸς τοῦτο θέλω μεταχειρισθῆ πᾶν μέσον, ἔστω καὶ μὲ ζημίαν μου· καὶ τοῦτο ἵνα μὴ διὰ παντὸς ἀπωλέσω τὴν τιμὴν καὶ ὑπόληψιν τῶν φρονίμων καὶ ἐναρέτων ἀνδρῶν.

Ἐκτιμῶν, Κύριε, τὰς πρὸς ἐλάττωσιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς χρέους προσπαθείας μου, ὡς καὶ τὴν διαγωγήν μου πρὸς ἐξασφάλισίν σας, ἐλπίζω ὅτι θέλετε συνέλθει ἐκ τῆς στιγμιαίας ἐξάψεως καὶ δὲν θὰ ἐξακολουθήσετε τὰς ἐπιπλήξεις, αἵτινες ὅσον ἀδυνηραὶ τοσοῦτον καὶ ἄδικοι εἰσὶ πρὸς ἐμέ.

Δέχθητε τὴν ἔκφρασιν τῆς ἐξιδιασμένης ἀφοσιώσεώς μου.

Ι. ΣΤΕΡΙΑΔΗΣ ὁ νεώτερος.

94. Δικαιολογητικὴ διὰ ψευδεῖς φήμας.

Ἐν Κυδωνίαις τῇ . . .
Εἰς Σμύρνην.

Κύριε Ι. Πετρίδη καὶ Σα.

Ὑπ' ὄψιν ἔχομεν τὴν ἀπὸ 20 ἰσταμένου τιμίαν σας.

Ἀγνοοῦμεν τίς ἔσχε τὴν ἐξουσιοδότησιν νὰ σᾶς γράψῃ ὅτι αἱ ὑποθέσεις μας εἰσὶν ἐν ἀταξίᾳ. Δοκιμάζομεν, εἶναι ἀληθὲς, ὡς ὅλος ὁ κόσμος, δυσκολίαν καὶ ἀταξίαν τινὰ εἰς τὰς πληρωμὰς ἡμῶν· ἀλλ' ἐπὶ τέλους κατ' ὀλίγον ἐλπίζομεν νὰ διέλθωμεν ἄνευ τινὸς ἀπευκταίου τὴν φρικαλέαν ταύτην τοῦ ἐμπορίου κρίσιν.

Πόσον πρέπει νὰ λυπῆσθε ὡς ἡμεῖς, διὰ τὴν ἀπόρριψιν τῆς πρώτης ἐγγυήσεως, ἣν σᾶς ἐπροσφέρομεν διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν ἐμπορευμάτων σας. Εὐτρεστήθητε νὰ προτιμήσητε ἐκείνην τοῦ Γ. . . ἰδέτε ἤδη τὰς συνεπείας.

Ἐν πάσει περιπτώσει δὲν νομίζομεν νὰ περιπλεχθῆτε εἰς τὴν μειοκτημοσύνην του ἢ πτώχευσίν του· διότι αἱ κατατεθεῖσαι ἀξίαι εἰς χεῖράς του διὰ τὰ ἐμπορεύματά σας εἰσὶ παρακαταθήκη, ἥτις δὲν δύναται ν' ἀναμιχθῇ πρὸς τὰς ἄλλας αὐτοῦ ὑποθέσεις.

Εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς εἴπητε ποῖον φίλον ἐξουσιοδοτήσατε ἐνταῦθα δι' αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν, ἵνα καὶ ἡμεῖς μετ' αὐτοῦ συνδιασκεπτώμεθα· διότι διὰ τῆς ἀλληλογραφίας πᾶσα συνεννόησις ἀποβαίνει βραδεῖα, καὶ δυσχερής.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ καὶ Γιοί.

95. Αἴτησις διαιτητίας καὶ ἐξουσιοδότησις εἰς τρίτον.

Ἐν Πάτραις τῇ . . .
Εἰς Κόρινθον.

Κύριε Ἰωάννη Βλασίου.

Ἀπαντῶμεν εὐχαρίστως εἰς τὴν ἀπὸ 20 τούτου φιλικήν τιμίαν σας.

Βλέπομεν μετ' ἀληθοῦς λύπης εἰς τὸ πεῖσμα τῶν ἐξηγήσεών μας νὰ ἐπιμένητε εἰς μέρος τι τῶν ἀρχικῶν ἀπαιτήσεών σας· ἐπροσδοκῶμεν ὅτι ἡ εἰλικρινὴς ἡμῶν ἐπεξήγησις ἤθελε σᾶς καταπείσει. Δυστυχῶς ἄλλως πως ἔχει. Σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι καταλληλότερον μέσον δὲν εὕρομεν ἄλλο, εἰμὴ ν' ἀναφερθῶμεν εἰς διαιτητίαν τινα, ὅπως δοθῇ ἐριστικὸν τέλος εἰς τὴν ὑπόθεσιν ταύτην. Τότε δὴ θέλετε ἀναγνωρίσει ὅτι τὰ γεγονότα ὑφ' ὑμῶν ἀποκαλούμενα ἀστεισμοί, εἰσὶ πραγματικότης. Ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ ἐδώκαμεν πληρεξουσιότητα τῷ Κυρίῳ Ι. Στρατηγοπούλῳ. Ἡ θυσία, ἣν ἐκ μέρους μας θέλει κάμει, τελειώσει τὴν μικρὰν διαφοράν, ἥτις μᾶς ἐνοχλεῖ. Ἐπειδὴ θέλει παρέλθει καιρός, μᾶς ὑποχρεώνετε, ἂν ἀποδεχθῆτε διὰ 5,700 δραχ. τὴν μετακτητικήν μας τῶν 6,208—60. δραχ. ἥτις εἰσέτι διατελεῖ ἐκκρεμής. Ἡ ἀφαίρεσις τῶν 508—60 δραχ. χρησιμεύσει πρὸς κάλυψιν τῆς ὑφέσεως ἣν αἰτεῖτε, ἂν ὑποθέσωμεν ὅτι ἡ διαιτητία στέρξει εἰς τὴν τοιαύτην παραχώρησιν. Ἐπὶ τούτῳ γράφομεν τοῖς Κυρίοις Α. Ζ. καὶ Σα.

Οἱ καφφέδες εἰσὶ διαρκῶς εἰς σταθερὰς τιμάς· ἐνῷ ἐκεῖναι τῶν σιτηρῶν εἰς συνεχῆ ὑποτίμησιν.

Ἐν τούτοις ἐσμὲν τῶν διαταγῶν σας πρόθυμοι.

Ε. ΑΓΑΘΙΔΗΣ καὶ ΔΗΜΑΔΗΣ.

96. Δικαιολογητικὴ διὰ τὴν μὴ πληρωμὴν καὶ προσδοκία ἐξομαλύνσεως διαφορᾶς.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ . . . .
Εἰς Μαγγεστρίαν.

Κύριοι Αὐξεντιάδη καὶ Δοῦκα.

Κατέχομεν εὐχαρίστως τὴν ἀπὸ 30 λήξαντος ἐπιστολήν σας.

Ἐξεπλάγητε, μᾶς λέγετε, ὅτι δὲν ἱκανοποιήσαμεν ἀμέσως τὸν Κ. Βαθὺν, ἀλλ' ἠξυνάμεθα νὰ πληρώσωμεν ἄνευ τῆς ἐξουσιοδοτήσεως ὑμῶν; Σκέφθητε λοιπὸν ὅτι ὁ μὲν Κ. Βαθὺς ἀπήτει 3,500 δραχ. ὑμεῖς δὲ διϊσχυρίζεσθε ὅτι δὲν ὀφείλετε πλέον τῶν 2,000 δραχ.

Ἀναπόφευκτοι ὅθεν ἦσαν αἱ ἐξηγήσεις, καὶ δὲν ἠδυνάμεθα ταχτικῶς νὰ διαθέσωμεν τὰ κεφάλαιά σας ἄνευ ῥητῆς διαταγῆς σας. Ἂν τὸ τιμολόγιόν μας βρύθῃ σφαλμάτων, ὅπως ὑμεῖς διϊσχυρίζεσθε, ἐσμὲν πρόθυμοι νὰ τὰ ἐπαληθεύσωμεν, ὅταν μᾶς τὰ ὑποδείξητε. Δὲν ἀπαιτοῦμεν εἰμὴ τὸ νόμιμον καὶ δίκαιον.

Αἱ ὀρκτικαὶ ἐπιπλήξεις σας θὰ ἦσαν καταλληλότεραι ἂν ἀνεβάλλετε αὐτὰς μέχρι πρώτης ἡμῶν συνεντεύξεως.

Ἀνυπομόνως περιμένομεν τὸν ὑμέτερον Κύριον Β. Δοῦκαν, ὅπως τελειώσωμεν πάσας τὰς μεθ' ὑμῶν διαφορὰς διὰ τὸ ὁποῖον δὲν προβλέπομεν μεγάλας δυσχερείας, ἐν περιπτώσει καθ' ἣν θὰ ἐμπνέεσθε καὶ ὑμεῖς, ὡς ἡμεῖς, ἐκ τῶν αἰσθημάτων τῆς δικαιοσύνης καὶ μετριοπαθείας, ἅτινα πρέπει νὰ κατακυριεύωσι τῶν ἐμπορικῶν διενέξεων.

Δέχθητε τοὺς φιλικοὺς ἀσπασμούς μας.

ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ καὶ Σα.

ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ.

Γενικαὶ ὁδηγίαι περὶ ἐμπορίου καὶ κερδοσκοπίας.

Ὁ ὑπέρτατος νόμος τῆς συντηρήσεως τῆς ζωῆς καὶ τῆς εὐαρέστου διατηρήσεως αὐτῆς, ἐβίασεν ἀρχαιόθεν τὸν ἄνθρωπον νὰ ἐφεύρῃ ὅλα τὰ μέσα πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον. Καὶ ὄντως· ἅπασαν τὴν περιστοιχοῦσαν αὐτὸν φύσιν ἐξεμετάλλευσε· πολλὰ τῶν ἀναγκαιούντων ζώων ἐξημέρωσε· καὶ τέλος τὰ πάντα ἐβιάσθη νὰ ἐφεύρῃ πρὸς πορισμὸν τῆς τροφῆς του, καὶ ἄμεσον ἱκανοποίησιν τῶν πολλῶν ἀναγκῶν του. Ἐκ τούτου ἐγεννήθη ἡ Γ ε ω ρ γ ί α καὶ κατόπιν ἡ Β ι ο μ η χ α ν ί α. Ὁ ἄνθρωπος οὐδαμῶς ἄλλως ἠδύνατο κάλλιον νὰ ἱκανοποιήσῃ τὰς ἀνάγκας του, εἰμὴ ἐν κοινωνίᾳ ζῶν. Ἐν αὐτῇ πολλαπλασιασθείσης τῆς παραγωγῆς τῶν προϊόντων διὰ τῆς ἐπιμόνου καὶ ἀπαύστου ἐργασίας, ἐβιάσθη ὁ ἄνθρωπος νὰ ἀλλάξῃ τὰ περισσεύοντα προϊόντα τῆς ἐργασίας του μετ' ἄλλων, ὧν ἐστερεῖτο, ἢ δὲν ἠδύνατο νὰ παράγῃ καὶ τὰ ὁποῖα εὕρισκεν εἰς τοὺς ἄλλους. Ἡ τοιαύτη ἀνταλλαγὴ τῶν προϊόντων κατὰ τὰς ἀνάγκας ἑκάστου μέλους τῆς κοινωνίας ἐγέννησε τὸ ἀ ν τ α λ λ α κ τ ι κ ὸ ν ἐ μ π ό ρ ι ο ν τῶν ἀρχαίων κοινωνιῶν.

Ἂν καλῶς παρατηρήσωμεν τὰς ἀνάγκας τοῦ ἀνθρώπου, θέλομεν ἀνεύρει ὅτι ἡ βάσις καὶ ἡ στάθμη τῆς ἀνταλλαγῆς ταύτης ἦσαν ἡ ἀνάγκη τῆς χρησιμότητος ἑνός τινος προϊόντος, καὶ ἡ πλησμονὴ ἢ ἡ

ἔλλειψις αὐτοῦ. Τὸν βαθμὸν τῆς ἀνάγκης καὶ χρησιμότητος παντὸς προϊόντος ἢ τεχνήματος ὀνομάζομεν ἐν γένει ἀ ξ ί α ν. Ἡ δὲ ἀξία παντὸς πράγματος ἀποβαίνει μεγαλητέρα ἢ μικροτέρα κατὰ τὴν πλησμονὴν ἢ ἔλλειψιν αὐτοῦ. Ἡ μεγάλη παραγωγὴ ἑνὸς εἴδους ἐπιφέρει τὴν πλησμονήν, αὕτη δὲ τὴν εὐθηνίαν (εὐωνίαν) καθὼς ἡ μικρὰ παραγωγὴ ἐπιφέρει τὴν ἀ ν α τ ί μ η σ ι ν.

Ἡ π ρ ο σ φ ο ρ ά λοιπὸν καὶ ἡ ζ ή τ η σ ι ς εἶναι ὁ σταθερὸς ὁδηγὸς τῆς μεγάλης ἢ μικρᾶς ἀξίας παντὸς προϊόντος ἢ τεχνήματος.

Καθόσον αἱ ἀνάγκαι ἐπέσπευδον τὴν ἀνταλλαγὴν, κατὰ τοσοῦτον δσημέραι ἀπέβσινε δύσκολος νὰ πραγματοποιῆται. Ἡ κατασκευὴ τοῦ Σύμπαντος εἶναι τοιαύτη, ὡς νὰ εὑρίσκωνται ἐξ ἀνάγκης εἰς ἀμοιβαίαν ἐξάρτησιν καὶ ἀλληλεγγυότητα οὐ μόνον οἱ ἄνθρωποι ἀλλὰ καὶ αἱ χῶραι. Μία χώρα παράγει προϊόντα, ἅτινα δὲν παράγει ἡ ἄλλη. Αἱ ἀτμοσφαιρικαὶ μεταβολαὶ ἀλλαχοῦ μὲν καταστρέφουσι τοὺς καρποὺς τῆς γῆς· ἀλλαχοῦ δὲ εἰσὶν εὐνοϊκαὶ πρὸς τὴν ἀφθονίαν τῶν καρπῶν. Τοιαῦτα πολλὰ αἴτια ἐβίασαν τοὺς ἀνθρώπους νὰ μεταφέρωσι τὰ περισσεύοντα τῶν προϊόντων ἀπὸ τοῦ ἑνὸς εἰς τὸν ἄλλον τόπον, καὶ νὰ ἀνταλλάσσωσιν αὐτὰ δι' ἄλλων. Ἐκ τούτου ἐγεννήθη τὸ ἐ ξ ω τ ε ρ ι κ ὸ ν ἀ ν τ α λ λ α κ τ ι κ ὸ ν ἐ μ π ό ρ ι ο ν καὶ ἡ δ ι ὰ γ ῆ ς ἢ δ ι' ὕ δ α τ ο ς μ ε τ α φ ο ρ ὰ, ἐκτελουμένη διὰ γῆς μὲν, μέσον ἁ μ α ξ ῶ ν καὶ ἤ δ η δ ι' ἀ τ μ α μ α ξ ῶ ν· δι' ὕδατος δὲ, μέσον τῶν π λ ο ί ω ν καὶ ἤδη διὰ τῶν ἀ τ μ ο π λ ο ί ω ν. Ἐξ οὗ ἐσχηματίσθη ἡ Σ κ ε υ α γ ω γ ί α (roulage) καὶ ἡ Ν α υ τ ι λ ί α.

Ἡ μεγίστη τῆς μεταφορᾶς δυσκολία ἤθελε πνίξει ἐκ τῆς γεννήσεώς του ἔτι τὸ ἀνταλλακτικὸν ἐμπόριον· ἂν οἱ ἀρχαῖοι Φοίνικες καὶ ἐκ τῶν Ἑλλήνων πρῶτοι οἱ Αἰγινῆται δὲν ἐφεύρισκον τὰ ἀνταλλακτικὰ σημεῖα τῶν διαφόρων ἀξιῶν, ἅτινα λέγονται ν ο μ ί σ μ α τ α. Ἡ ἐφεύρεσις τοῦ νομίσματος προήγαγε τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν κοινωνίαν εἰς μεγίστην ἀνάπτυξιν. Ἡ εἰρηνικὴ ἀποκατάστασις τῆς κοινωνίας ὑπέδειξεν εἷς τὸν ἄνθρωπον τὴν ἀληθῆ πηγὴν τῶν μέσων τῆς ὑπάρξεώς του· αὕτη δὲ εἶναι ἡ ἐ ρ γ α σ ί α. Διὰ τῆς ἐπιμόνου ἐργασίας ἐπολλαπλασιάσθησαν τὰ προϊόντα, ἅτινα μία εἰδικὴ τάξις ἀνθρώπων τῆς κοινωνίας ἐλάμβανεν ἐκ τῶν χειρῶν τοῦ π α ρ α γ ω γ ο ῦ γ ε ω ρ γ ο ῦ ἢ β ι ο μ η χ ά ν ο υ καὶ τὰ μετέδιδεν ἢ ἐπὶ τοῦ τόπου ἢ καὶ ἐκτὸς τοῦ τόπου πρὸς τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην αὐτῶν

κ α τ α ν α λ ω τ ά ς. Ἡ εἰδικὴ αὕτη τάξις ἀποτελεῖ τὴν τάξιν τῶν ἐμπόρων, οἵτινες ἂν μὲν ἐπὶ τοῦ τόπου ἀντήλλασσον τὰ προϊόντα ἐλέγοντο μ ε τ α π ρ ά τ α ι ἢ ἐ π ι τ ό π ι ο ι κ ε ρ δ ο σ κ ό π ο ι, ἂν δὲ ἐξήγαγον αὐτὰ εἰς ἄλλας χώρας ἐλέγοντο ἐ ξ α γ ω γ ε ῖ ς.

Τὸ νόμισμα εἶναι τὸ σημεῖον, τὸ παριστάνον ἀριθμητικῶς τὴν ἀξίαν ἑκάστου προϊόντος ἢ πράγματος. Ἡ ἀξία ἐκφραζομένη εἰς νόμισμα λέγεται τ ι μ ή. Ὅταν ὁ ἔμπορος ἀνταλλάσσει νόμισμα πρὸς πρᾶγμα ἢ πρᾶγμα πρὸς νόμισμα λέγομεν ὅτι ἠ γ ό ρ α σ ε ν ἢ ἐ π ώ λ η σ ε πρᾶγμά τι. Ἂν εἰς τὴν ἀνταλλαγὴν ταύτην ὁ ἔμπορος ἐπιτύχῃ πλειότερα νομίσματα τῶν ὅσων ἔδωκε λέγομεν ὅτι κ ε ρ δ ί ζ ε, ἢ ἂν ἐσύναξεν ὀλιγώτερα τῶν ὅσων ἔδωκεν, λέγομεν ζ η μ ι ό ν ε ι. Πᾶν ὅ,τι ὁ ἔμπορος ἀγοράζει ἢ πωλεῖ διὰ νὰ ἐπιτύχῃ κέρδος τι ἢ ἐκφόριόν τι (εἰσόδημα), εἰς τὴν ἐμπορικὴν γλῶσσαν λέγεται Ἐ μ π ό ρ ε υ μ α ἢ π ρ α γ μ α τ ε ί α.

Ἡ μεγάλη παραγωγὴ τῶν προϊόντων ἀφ' ἑνὸς ὑπερτερήσασα τὰς ἀνάγκας τῆς καταναλώσεως ἢ ἐξοδεύσεως αὐτῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἡ μόνιμος τῆς κοινωνίας ἀποκατάστασις, ἐβίασαν τοὺς ἐμπόρους να δώσωσι τὰ ἐμπορεύματά των ἐπὶ συμφωνίᾳ νὰ λάβωσι τὴν ἀντίστοιχον πληρωμὴν οὐχὶ ἀμέσως ἀλλὰ μετά τινα ὡρισμένον καιρόν. Τοῦτο λέγεται ἀ γ ο ρ ά ζ ε ι ν ἢ π ω λ ε ῖ ν ἐ ν π ί σ τ ε ι. Τὸ δὲ ἔγγραφον δι' οὗ προσδιορίζεται τὸ ποσὸν καὶ ἡ ἐποχὴ τῆς πληρωμῆς συνήθως λέγεται γ ρ α μ μ ά τ ι ο ν, ἢ σ υ ν α λ λ α γ μ α τ ι κ ή.

Πᾶσα ἀγορὰ ἢ πώλησις ἔχουσα ὡς ὅρον τὴν εἰς μέλλουσαν ἐποχὴν παράδοσιν τοῦ ἐμπορεύματος λέγεται ἀ γ ο ρ ὰ ἢ π ώ λ η σ ι ς ἐ ν π ρ ο σ δ ο κ ί ᾳ ἢ καὶ διὰ μιᾶς λέξεως π ρ ο α γ ο ρ ὰ ἢ π ρ ο π ώ λ η σ ι ς.

Ὁ πολιτισμὸς καὶ αἱ ἐπιστῆμαι ἀνέπτυξαν καὶ ἀνέδειξαν μάλιστα τὸ ἐμπόριον ὡς τὴν πρωτίστην πηγὴν τῆς εὐημερίας καὶ προόδου τῶν νεωτέρων κοινωνιῶν. Φυσικὸν δὲ ἦτον, ὡς πᾶσα ἐργασία κατεμερίσθη ὑπὸ τῆς ἐπιστήμης καὶ τοῦ ἀνθρωπίνου νοὸς, νὰ καταμερισθῶσι καὶ τὰ ἔργα τοῦ ἐμπορίου πρὸς τὴν ταχίστην τῶν ἀνθρωπίνων ἀναγκῶν ἱκανοποίησιν. Ἡ πολυσύνθετος καὶ θαυμασία αὕτη μηχανὴ τοῦ ἐμπορίου διαιρεθεῖσα εἰς διαφόρους εἰδικοὺς κλάδους κατώρθωσε κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους νὰ συντέμνῃ τὰς ἀποστάσεις διὰ τοῦ ἀτμοῦ, νὰ προβλέπῃ τὰς πιθανὰς τῆς κοινωνίας μελλούσας ἀνάγκας καὶ νὰ ἐ-

φευρίσκη διὰ τῆς ἐπιστήμης καὶ τοῦ συρμοῦ νέας ἀπολαύσεις, νέας εὐκολίας τοῦ ζῆν.

Ὁ πολιτισμὸς τὰ πάντα κατέστησεν ἀντικείμενον κερδοσκοπίας. Περὶ τῶν εἰδικῶν κλάδων τοῦ Ἐμπορίου ἀνάγκη ἐνταῦθα νὰ διαλάβωμεν ὀλίγα τινὰ χάριν τῶν ἀρχαρίων.

Ὁ Ἐμπορικὸς Κλάδος περιέχει

ά. Τοὺς Ἐμπόρους ἢ κερδοσκόπους ἐν γένει.
β'. Τοὺς ἐξαγωγεῖς.
γ'. Τοὺς εἰσαγωγεῖς.
δ'. Τοὺς παραγγελιοδόχους.
έ. Τοὺς πράκτορας.
ς'. Τοὺς ἐργοστασιάρχας καὶ βιομηχάνους.
ζ'. Τοὺς μεταπράτας ἢ μικροκερδοσκόπους.
ή. Τοὺς ἐργοστασιάρχας.
θ'. Τοὺς ἀποστολεῖς.

Ο Τραπεζικὸς Κλάδος περιέχει,

ά. Τοὺς κυρίως Τραπεζίτας.
β'. Τοὺς γραμματιοκαπήλους (agioteur).
γ'. Τοὺς ἀργυραμοιβούς.
δ. Τοὺς Κολλυβιστάς.

Ὁ Ναυτικὸς Κλάδος περιέχει,

ά. Τοὺς Ἐμποροπλοιάρχους.
β'. Τοὺς Πλοιάρχους.
γ'. Τοὺς ἐφοπλιστάς.
δ'. Τοὺς ἀσφαλιστάς.
έ. Τοὺς σκευαγωγοὺς Entrepreneur de voitures publiques (1).

(1) Ἠπορήσαμεν ἐπὶ πολὺ ἂν ἔπρεπε νὰ κατατάξωμεν εἰς εἰδικὸν κλάδον τοὺς ἀσχολουμένους εἰδικῶς εἰς τὴν διὰ ξηρᾶς μεταφορὰν τῶν ἐμπορευμάτων οἷον σκευαγωγεῖς, ἀποστολεῖς, ἀγωγιάτας, ἐργολάβους τῶν σιδηροδρόμων κτλ. ἐπειδὴ ὅμως τοῦτο ἴσως ἤθελεν ἐπιφέρει σύγχυσιν εἰς τοὺς ἀρχαρίους, συνεπτύξαμεν τοῦτον εἰς τὸν Ναυτικὸν κλάδον.

Ὁ Λειτουργικὸς Κλάδος περιέχει,

ά. Τοὺς μεσίτας ἀσφαλειῶν.
β'. Τοὺς μεσίτας ἐμπορευμάτων.
γ'. Τοὺς μεσίτας διερμηνευτὰς καὶ ὁδηγοὺς πλοίων.
δ'. Τοὺς μεσίτας μετακομίσεως διαγωγῆς ἢ ὕδατος.
έ. Τοὺς ὑπαλλήλους τῆς γραφικῆς ὑπηρεσίας.
ς'. Τοὺς ὑπαλλήλους τῆς ἐνεργείας.

Ὁ καταρτισμὸς οὗτος τῆς ἐμπορικῆς ἐργασίας ἐπέφερε τὴν καταπληκτικὴν ταχύτητα τῶν ἐπιχειρήσεων καὶ τὴν ἔτι ταχυτέραν διεκπεραίωσιν αὐτῶν. Ὅπως ἔχωσιν οἱ ἀρχάριοι εὐκρινῆ ἰδέαν ἑκάστης ἐμπορικῆς ἐπασχολήσεως ἀνάγκη συντόμως νὰ ὁρίσωμεν ἑκάστης τὴν ἔκτασιν τῆς ἐνεργείας.

Ἔ μ π ο ρ ο ς ἢ κ ε ρ δ ο σ κ ό π ο ς εἶναι, ὅστις μετέρχεται ἐμπορικὰς πράξεις καὶ κύριον ἐπάγγελμα ἔχει τὴν ἐμπορίαν. (Ἐμ. Ν. ἄρθρ. 1.) Ὁ ἔμπορος ὁ κερδοσκοπῶν δι' ἴδιον ὄφελος ἢ ζημίαν ἀποτελεῖ τὸν θεμέλιον λίθον ὅλης τῆς ἐμπορικῆς ἐνεργείας.

Ἐ ξ α γ ω γ ε ὺ ς λέγεται, ὅστις ἀσχολεῖται εἰς τὴν ἀγορὰν ἐγχωρίων προϊόντων ἢ τεχνημάτων, ἵνα ἐξαποστείλῃ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν εἰς ἄλλους λιμένας πρὸς πώλησιν δι' ἴδιον λογ[μόν του.

Ε ἰ σ α γ ω γ ε ὺ ς δὲ, ὅστις ἐκ τῶν λιμένων τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀγοράζει πραγματείας, ἵνα εἰσαγάγῃ ἐν τῷ τόπῳ τῆς διαμονῆς του πρὸς μεταπώλησιν.

Π α ρ α γ γ ε λ ι ο δ ό χ ο ς (ἢ ἐντολοδόχος) εἶναι ὁ ἐπιφορτιζόμενος κατὰ παραγγελίαν ἄλλου τὴν ἀγορὰν ἢ πώλησιν πραγματειῶν πρὸς ὄφελος ἢ ζημίαν τοῦ παραγγελιοδότου ἢ ἐντολέως αὐτοῦ. Ἡ ἀμοιβὴ τῶν κόπων του περιορίζεται εἰς τὸ 2 ἢ 3 τοῖς $^0/_0$ ἐπὶ τῆς ὁλικῆς ποσότητος τῆς πωλήσεως ἢ ἀγορᾶς, ὅπερ λέγεται π ρ ο μ ή θ ε ι α (ὅρα Ἐμ. Ν. ἄρθρ. 91.)

Ἐ μ π ο ρ ι κ ὸ ς π ρ ά κ τ ω ρ εἶναι ὁ εἰδικὸς παραγγελιοδόχος, ὁ διοριζόμενος ἢ ἀποστελλόμενος εἰς ξένην ἀγορὰν πρὸς ἀποκλειστικὴν ὑπηρεσίαν καταστήματός τινος. Ἀντιμισθία αὐτοῦ εἶναι τόσον ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ὡς τοῦ παραγγελιοδόχου ἢ καὶ συμπεφωνημένη μισθοδοσία.

Μεταπράτης ἢ μικροκερδοσκόπος εἶναι ὁ ἀγοράζων ἢ πωλῶν ὀι' ἴδιόν του λογ[μὸν κατὰ μικρὰς μερίδας, ἵνα μεταπωλήσῃ πρὸς τοὺς ἐξαγωγεῖς ἢ εἰσαγωγεῖς κατὰ ποσότητας.

Ἐργοστασιάρχης καὶ Βιομήχανος εἶναι ὁ ἀγοράζων κατὰ μικρὰς ἢ μεγάλας μερίδας ἀκατέργαστα προϊόντα, οἷον δέρματα, μαλλία, βαμβάκια, σίτον κτλ. ἵνα μετασκευάσῃ αὐτὰ διὰ τῆς τέχνης καὶ μεταπωλήσῃ πρὸς ὄφελός του. Τοιοῦτοι εἰσὶν οἱ ὑφάνται, οἱ βυρσοδέψαι, οἱ μυλωθροὶ κτλ.

Ἐργοστασιάρχης λέγεται ὁ ἀγοράζων μεγάλας ποσότητας ἐμπορευμάτων ἵνα μεταπωλήσῃ ὀλίγον κατ' ὀλίγον λιανικῶς. Τοιοῦτοι εἰσὶν οἱ παντοπῶλαι, οἱ λιανοπῶλαι τῶν χειροτεχνημάτων ἢ ῥωπίων εἰδῶν.

Ἀποστολεὺς εἶναι ὁ παραλαμβάνων πραγματείας καὶ ἀναδεχόμενος διὰ λογ[μὸν τρίτου τὴν ἀποστολὴν των διὰ γῆς ἢ ὕδατος εἰς ἄλλο μέρος. (ὅρα Ἐμ. Ν. ἄρθρ. 96.) — Ὁ ἀποστολεὺς θιωρεῖται ὑπὸ τῶν ἐμπόρων ὡς ὁ ὑποδεέστερος τῶν ἄλλων ἐμπορικῶν λειτουργῶν. Ἡ προμήθειά του συνίσταται εἰς ποσόν τι νομίσματος δι' ἕκαστον δέμα, πάλλιον, κιβώτιον, βαρύλλιον κτλ.

Ἂν ὁ ἔμπορος ἦναι ὁ θεμέλιος λίθος τοῦ ἐμπορικοῦ οἰκοδομήματος οὐχ ἧττον ὁ Τραπεζίτης εἶναι ἡ κορυφὴ καὶ ἡ στέγη τοῦ ὅλου, εἰς τὴν σημερινὴν μάλιστα ἐποχήν, καθ' ἣν ὁ πολιτισμὸς καὶ ἡ ἔκτασις τῶν σχέσεων κατέστησαν τὸ ἐμπόριον τῶν χρημάτων λίαν ἀναγκαῖον.

Τραπεζίτης λέγεται ὁ ἐμπορευόμενος τὸ νόμισμα, τὸν τόκον, τὴν συναλλαγὴν, τὴν προεξόφλησιν. Οὗτος εἶναι ὁ τελειότατος καὶ ὑπέρτατος βαθμὸς τοῦ ἐμπόρου.

Γραμματιοκάπηλος (agioteur) λέγεται ὁ κερδοσκοπῶν τὰ ἐθνοδάνεια, τὰ χρεώγραφα, τοὺς διαφόρους μετοχικοὺς τίτλους ἀνωνύμων ἑταιριῶν κτλ.

Ἀργυραμοιβὸς (changeur—cambia valute) ὁ ἀσχολούμενος εἰς τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν νομισμάτων ἢ τῶν μεταλλικῶν ἀξιῶν.

Κολλυβιστὴς ὁ ἔχων τὴν ἄδειαν παρὰ τῆς Κυβερνήσεως νὰ μεσολαβῇ εἰς τὰς διαπραγματεύσεις τῶν δημοσίων καὶ ἄλλων ἐμπορευσίμων γραμματίων ὡς καὶ εἰς τὴν ἀγοροπώλησιν τῶν μεταλλικῶν ὑλῶν. Τὰ ὀνόματα τῶν Κολλυβιστῶν (agens de change) εἰσὶ γεγραμμένα ἐπὶ πινακίδος ἐντὸς τοῦ χρηματιστηρίου, ὅπου διαπραγματεύονται τὰς συναλλαγάς.

Τὸ Ναυτικὸν ἐμπόριον περιλαμβάνει τὰς ἑξῆς διαιρέσεις.

Ἐμποροπλοίαρχος εἶναι ὁ κύριος πλοίου ἢ ἀτμοπλοίου, ὅστις διὰ τῶν ἰδίων του κεφαλαίων ἀγοράζει τὸ φορτίον τοῦ πλοίου του, ἵνα μεταφέρῃ εἰς ἄλλον λιμένα καὶ μεταπωλήσῃ αὐτὸ, ὅπου καὶ ὅπως εὕρῃ συμφερώτερον.

Πλοίαρχος λέγεται ὁ κυβερνῶν πλοῖον ἴδιον, εἴτε ξένον διὰ μισθοδοσίας, πρὸς μεταφορὰν δι' ὕδατος ἐμπορευμάτων ἀπὸ λιμένα εἰς λιμένα παραχωρῶν εἰς ναύλωσιν τὸ πλοῖόν του.

Ἐφοπλιστὴς (armateur) λέγεται ὁ κύριος πλοίου ἢ ἀτμοπλοίου, ὅστις ναυλώνει αὐτὸ εἰς τοὺς ἐμπόρους· καὶ τοῦτο ἀποτελεῖ τὴν βάσιν τοῦ ἐμπορίου του.

Ἀσφαλισταὶ οἱ ἀσχολούμενοι περὶ τὴν ἐξασφάλισιν τῶν πλοίων ἐκ τῶν θαλασσίων ἢ ποταμίων κινδύνων εἴτε ἐξ ἐκείνων τοῦ πυρὸς, τῆς χαλάζης κτλ.

Σκευαγωγὸς ὁ ἀναδεχόμενος τὴν τακτικὴν διὰ ξηρᾶς μετακόμισιν ἐμπορευμάτων ἀπὸ πόλιν εἰς πόλιν ἐπὶ τιμῇ ἀγωγίου ὡρισμένου. Οὗτοι ὑπάγονται εἰς τὰς ὑποχρεωτικὰς διατάξεις τῶν ἄρθ. 103—108 τοῦ Ἐμπ. Νόμου· ὡς καὶ πάντες οἱ ἐργολάβοι ταχυπόρων καὶ δημοσίων ἁμαξῶν, ὡς καὶ αὐτοὶ οἱ κοινοὶ ἀγωγιάται (voituriers.)

Λειτουργοὺς τοῦ ἐμπορίου λέγομεν τοὺς συντελοῦντας εἰς τὴν διεκπεραίωσιν τῶν ἐμπορικῶν πράξεων οἷον μεσίτας, ὑπαλλήλους κτλ. Ὁ νόμος εἰς τὸ ἄρθ. 77 ἀναγνωρίζει τέσσαρας τάξεις μεσιτῶν, εἰς ἑκάστην τῶν ὁποίων προσδιορίζει τὰς λειτουργίας.

Ἐκ τῶν ἐμπορικῶν ὑπαλλήλων, οἱ μὲν ἐπιφορτισμένοι τὴν γραφικὴν ὑπηρεσίαν διαιροῦνται εἰς Καταστιχογράφον, Ἐπιστολογράφον, δευτερεύοντας τηρητὰς τῶν βοηθητικῶν βιβλίων καὶ εἰς Μαθη-

τεύοντας· οἱ δὲ ὑπάλληλοι τῆς ἐνεργείας εἰσὶν οἱ ἀποθηκάριοι, οἱ συνάκται, κτλ.

Πρὸς εὐχερεστέραν κατάληψιν τῶν ἐν τῷ δευτέρῳ τούτῳ μέρει ἐπιστολῶν ὠφέλιμον νομίζομεν νὰ ἐκθέσωμεν τινὰ περὶ κερδοσκοπίας ἐν γένει ὡς λίαν χρήσιμα εἰς τὴν πρακτικήν.

Πᾶσα ἐπιχείρησις σκοποῦσα τὴν παραγωγὴν κέρδους ὀνομάζεται κερδοσκοπία. Πρὶν ἔτι εἰσέλθῃ τις εἰς κερδοσκοπίαν τινά ἀνάγκη ἀπόλυτος εἶναι νὰ σκεφθῇ ὡριμώτατα περὶ αὐτῆς καθ' ὅλας τὰς ἐπόψεις καὶ φάσεις. Ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ αἱ πρωτογεννεῖς ἰδέαι πάσης σχεδὸν κερδοσκοπίας εἰσὶν ἀπατηλαί, καὶ ἱκαναὶ πολλάκις νὰ ἐκβαμβώσωσιν εὐκόλως καὶ τὸν ἐμπειρότερον κερδοσκόπον. Ἡ κατ' ἐπιφάνειαν προσχεδιαζομένη κερδοσκοπία συνήθως ἔχει ἀπατηλὰ καὶ ἐπιζήμια ἀποτελέσματα· διότι ἐκ πρώτης ὄψεως τοιαύτην τινὰ ἀπάτην ὑποδεικνύουσι τὰ προϋπολογιζόμενα κέρδη. Τοσοῦτον δὲ γοητεύουσι τὸν κερδοσκόπον, ὥστε, ἐνῷ δοκιμάζει τὰς ἐκ τῆς ἀποτυχίας ζημίας, δυσκολεύεται νὰ πιστεύσῃ ὅτι ἀπέτυχε χωρὶς οὔτε κἂν νὰ τὸ ὑποπτεύσῃ.

Ὁ φρόνιμος καὶ ὀξυδερκὴς κερδοσκόπος ὀφείλει νὰ λαμβάνῃ ὑπ' ὄψιν τὰ ποσὰ τῆς παραγωγῆς τοῦ κερδοσκοπουμένου εἴδους, τὰ ποσὰ τῆς καταναλώσεως, ὡς καὶ τὰ ἐναποθηκευθέντα, τὰ φορτωθέντα ἢ διαπλέοντα φορτία, τὰ ἐν ταῖς ξέναις ἀγοραῖς ἀποθηκευθέντα καὶ τὰ ἀντίστοιχα ποσὰ εἰς τὰ παρελθόντα ἔτη, ὡς καὶ τὴν διεξαγωγὴν παρελθουσῶν τῆς αὐτῆς φύσεως κερδοσκοπιῶν. Τοιοῦτοι προϋπολογισμοὶ εἰσὶν ἐν τῷ νῦν αἰῶνι εὔκολοι· διότι ἡ τάξις τῆς ἐμπορικῆς ἀλληλογραφίας, οἱ τιμοκατάλογοι, τὰ ἐμπορικὰ ζελτία, αἱ ἐπίσημοι ἐκθέσεις, αἱ ἐμπορικαὶ ἐφημερίδες χορηγοῦσι προχείρως ἅπασαν τὴν περὶ τούτου ὕλην. Ἡ Στατιστική, ἡ ἤδη εἰσαχθεῖσα εἰς ὅλα τῆς δημοσίου Οἰκονομίας τὰ γραφεῖα, ἡ σήμεραι καθιστανομένη τοσοῦτον ἀναγκαία εἰς τὸ ἐμπόριον, πληρέστατα μᾶς διαφωτίζει περὶ πάντων τούτων. Ταῦτα καὶ ἄλλα ἔχοντες ὑπ' ὄψιν ἐσυστήσαμεν ἐν ἀρχῇ τὴν σπουδὴν τῆς στατιστικῆς ὡς λίαν ἀναγκαίαν. Ἐκτὸς τῶν τακτικῶν τούτων στατιστικῶν διδομένων, ὁ κερδοσκόπος ὀφείλει νὰ λαμβάνῃ ὑπ' ὄψιν ποικίλας ἄλλας περιστάσεις πολιτικάς, φυσικὰς ἢ τυχαίας. Τῷ ὄντι· ἡ ὥρα καθ' ἣν πραγματοποιεῖται ἡ κερδοσκοπία,

ὁ καιρὸς τῆς διαρκείας αὐτῆς, τὰ παρεμπίπτοντα φυσικὰ ἢ τυχαῖα συμβάντα μεγίστην ἐξασκοῦσι τὴν ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς διεξαγωγῆς αὐτῆς. Αἱ τελωνειακαὶ διατιμήσεις, τὰ πολιτικὰ συμβάντα, ἡ πληθώρα ἢ ἔλλειψις τοῦ χρηματικοῦ, ἡ δυσπιστία ἐν ὥρᾳ ἐμπορικῆς κρίσεως ἐπιρρεάζουσι κατ' εὐθεῖαν ἐπὶ τῶν τιμῶν εἰς πολλὰς ταὐτοχρόνως ἀγοράς. Ὁ κερδοσκόπος ὀφείλει νὰ προϋπολογίσῃ τὴν πρώτην ἀξίαν τῆς ἀγοράσεως, τὰ παρεπόμενα δαπανήματα, μεσιτείαν, προμήθειαν, ἐγγύην, ναῦλον, ὡς καὶ τὴν φθορὰν ἢ μείωσιν ἢ φύραν τοῦ εἴδους μέχρις ἐκποιήσεως, ὡς καὶ τοὺς τόκους τῶν κεφαλαίων κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς κερδοσκοπίας. Τούτου ἕνεκα οἱ ἔμποροι αἰτοῦσιν ἢ συντάττουσι τοὺς λεγομένους ὑποθετικοὺς λογ[μοὺς προβλέψεως ἢ ἐκκαθαρίσεως, ἐν οἷς ἐν τῇ ἀριθμητικῇ τάξει καταγράφονται ἡ ἀξία καὶ τὰ ἔξοδα, ὅτα ὑποθετικῶς καὶ κατὰ προσέγγισιν ἤθελον ἐπιτυμβῇ. Τὸ τοιοῦτον ἀποβαίνει ἀναγκαιότατον μάλιστα εἰς τὰς κατὰ πρῶτον ἐπιχειριζομένας κερδοσκοπίας.

Τὸ μηδὲν ἄγαν τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων εἶναι ἄξιον συστάσεως τοῖς κερδοσκόποις. Ἂν αἱ τιμαὶ τοῦ κερδοσκοπουμένου εἴδους εἰσὶν ὑπέρογκοι καὶ ἐκτὸς τῆς συνήθους πορείας των, πᾶσα κερδοσκοπία ἀποβαίνει ἐπικίνδυνος. Ἡ πιθανότης τοῦ κέρδους ἀποβαίνει ἀμφίβολος· ἐνῷ ἡ ζημία φαίνεται δυσανάλογος καὶ ἐνίοτε μάλιστα καταστρεπτική. — Ἂν ἀπ' ἐναντίας αἱ τιμαὶ ὦσιν εὐτελεῖς, καὶ ὑπὸ τὸν συνήθη ὅρον τῆς μεσαίας τιμῆς, τότε ὁ κερδοσκόπος καὶ τὴν ποιότητα δύναται κάλλιαν νὰ ἐκλέξῃ καὶ ἀνετώτερον νὰ προβλέψῃ τὸ εἰδός καὶ ἐλπίδας πιθανοῦ κέρδους δύναται νὰ ἔχῃ, ἐνῷ αἱ ζημίαι ἐὰν ἐπέλθωσι, θὰ ὦσιν ἀνεπαίσθητοι. — Ἐν τῇ συνήθει καὶ κανονικῇ πορείᾳ τῶν τιμῶν πᾶσα κερδοσκοπία καθίσταται ἐπιχειρητέα· διότι καὶ τὰ κέρδη δὲν θὰ ὦσιν ὑπερβολικά, ἀλλ' οὐδ' αἱ ζημίαι ὀλέθριαι. Ἡ μαθηματικὴ ἀναλογία τοῦ κέρδους πρὸς τὴν ζημίαν καὶ ταύτης πρὸς τὸ κέρδος εἶναι ὁ ἀκριβέστερος ὁδηγός.

Πᾶσα ὑπερτίμησις ἢ ὑποτίμησις ἢ ἔκπτωσις τῶν τιμῶν ἀναγκαίως ἔχει τοὺς λόγους της· καὶ τούτους ὀφείλει ὁ κερδοσκόπος ἐπιμόνως νὰ ἐρευνᾷ καὶ διαρκῶς νὰ σταθμίζῃ. Ἡ συρροὴ πολλῶν κερδοσκόπων διὰ τὴν πρόβλεψιν ἢ ἀγορὰν εἴδους τινὸς ἐπιφέρει φυσικῶς τὸν συναγωνισμόν· οὗτος δὲ τὴν ὑπερτίμησιν· διό, ὅπου πλεῖστοι ὅσοι ἐφ' ἑνὸς εἴδους κερδοσκοποῦσιν, ἐκεῖ ὀλίγη πιθανότης ὑπάρχει

κέρδους. Οἱ λόγοι τῶν διακυμάνσεων τῶν τιμῶν, ὁτὲ μὲν εἰσὶ τοπικοί, ὁτὲ δὲ φυσικοὶ καὶ σταθεροί, ὁτὲ δὲ τυχαῖοι. Ἡ ἔλλειψις ἀφίξεων, προελεύσεων· ἡ ἔλλειψις ἢ ἀφθονία τῆς συγκομιδῆς ἐν γένει, ἡ πολυομβρία ἢ ἀνομβρία, αἱ φυτικαὶ ἢ ζωϊκαὶ ἐπιδημίαι οὕτως εἰπεῖν, ἡ ἀκρὶς, αἱ σφοδραὶ ἀτμοσφαιρικαὶ ἀλλοιώσεις, καὶ αὐταὶ αἱ πνοαὶ τῶν ἀνέμων, μεγίστην ἐξασκοῦσι τὴν ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς αὐξομειώσεως τῶν τιμῶν. Τοσοῦτον δὲ ποικίλαι, ἀπροσδόκηται καὶ σφοδραὶ εἰσὶν αἱ ἐπηρεάζουσαι αἰτίαι, ὥστε οὐδ' ὁ κερδοσκόπος δύναται νὰ προίδῃ, οὐδ' ἡμεῖς αὐτοὶ ἐνταῦθα νὰ περιγράψωμεν.

Ἡ ἐπιτυχία τῆς κερδοσκοπίας τοῦ ἐμπόρου τῆς ἐξαγωγῆς ἐξαρτᾶται κατὰ πρῶτον λόγον ἐκ τῆς εὐώνου καὶ τακτικῆς προβλέψεως τοῦ εἴδους, ἐκ τῆς καλῆς καὶ ὑγιοῦς ποιότητος καὶ ἐκ τῆς οἰκονομίας τῶν δαπανημάτων· κατὰ δεύτερον δὲ λόγον ἐκ τῆς θέσεως τῆς ἀγορᾶς, καθ' ἣν ἐποχὴν καταφθάνει ἡ πραγματεία ἢ τὸ φορτίον ἐκεῖ. Ἂν μὲν ἐν τῇ ἐποχῇ ἐκείνῃ εὕρῃ τὴν ἀγορὰν πλήθουσαν, ἡ ζημία φαίνεται προφανὴς, ἂν θελήσῃ τότε ὁ ἔμπορος νὰ κατεσπεύσῃ τὴν ἐκποίησιν δι' ἀνάγκην χρημάτων ἢ δι' ἐλλάττωμα τοῦ ἐμπορεύματος· ἂν ὅμως εὕρῃ τὸ φορτίον τὴν ἀγορὰν ἐλλείπουσαν τοῦ εἴδους, τότε τὸ κέρδος εἶναι θετικώτερον.

Τοῦ ἐμπόρου τῆς εἰσαγωγῆς ἡ κερδοσκοπία δὲν ἐπηρεάζεται τοσοῦτον· διότι αἱ διδόμεναι διαταγαὶ προβλέψεων ὑπαγορεύονται ἐκ τῶν προτέρων κατὰ τὴν ὑπάρχουσαν πλησμονὴν ἢ ἔλλειψιν ἐν τῷ τόπῳ τῆς ἐκποιήσεως, καὶ ὑπὸ ὅρους τιμῆς, ναύλου, ἀσφαλείας, κτλ. ἀντιστοιχοῦντας πρὸς τὴν τιμὴν, εἰς ἣν ὡς ἔγγιστα προϋπολογίζει ὅτι κατὰ πιθανότητά τινα δύναται νὰ πωληθῇ τὸ εἶδος. — Πρὶν δὲ καταφθάσῃ τὸ εἶδος ὁ εἰσαγωγεὺς προνοεῖ περὶ τῆς καταλληλοτέρας ἐκποιήσεώς του εἴτε διὰ προπωλήσεως, εἴτε διαθέτων αὐτὸ ὁλικῶς ἢ κατὰ μερίδας, ἵνα προλάβῃ τὴν ζημίαν, ἂν ἐπίκηται τοιαύτη τις.

Μέγιστην ἔτι ἐξασκεῖ ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς ἐκβάσεως τῆς κερδοσκοπίας ὁ τρόπος τῆς πληρωμῆς, τὸ εἶδος τοῦ νομίσματος καὶ ὁ τρόπος τοῦ μεταλλεῖν ἢ ἐμβιβάζειν τὰ ἀναγκαιοῦντα χρηματικὰ ποσά.

Εἰς τὰς συναλλαγματικὰς καὶ Τραπεζικὰς ἐργασίας ὑπάρχουσιν ἐνίοτε κέρδη, ἅτινα μόνοι οἱ τραπεζῖται γνωρίζουσι νὰ στρέψωσι ὑπὲρ ἑαυτῶν· ἐνῷ οἱ κερδοσκόποι εἴτε ἀμεριμνοῦσιν εἴτε ἀδυνατοῦσιν εἴτε ἀγνοοῦσι νὰ ἐπωφελῶνται ἐξ αὐτῶν.

Νομίζομεν ὅτι ὁ καταλληλότερος τρόπος τοῦ κερδοσκοπεῖν εἶναι ὁ ἑ τ α ι ρ ι κ ὸ ς καὶ ὁ μ ε τ ο χ ι κ ὸ ς· διότι αἱ συνηνωμέναι προσπάθειαι, τὰ ἄφθονα κεφάλαια, αἱ γνώσεις δύο ἢ πλειοτέρων συνεταίρων οὐ μόνον διὰ τὴν πρόβλεψιν ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἐκποίησιν δύνανται κατὰ μέγα μέρος ν' ἀντικρούσωσι πᾶσαν ἐπικειμένην ζημίαν· ἢ νὰ ἐκμεταλλεύσωσι καὶ τὸ ἐλάχιστον κέρδος. Ἐπὶ πάντων δὲ τούτων προσθέττομεν ὅτι ὁ σ υ ν ε τ α ι ρ ι σ μ ὸ ς μεγαλύνει τὰ ἄτομα, αὐξάνει θαυμασίως τὴν κυκλοφορίαν, ἐδραιώνει τὴν πίστιν, καὶ μυριοπλασιάζει τὰς ἐπιχειρίσεις. Ὁ αὐτὸς ὑπόσχεται εἰς τὰ ἔθνη τὴν προαγωγὴν τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς εὐημερίας.

ΟΠΣΟΝ ΜΕΣΑΡΙΟΝ SISMANOGLIO

Α΄.

Προσφοραὶ ὑπηρεσιῶν καὶ Εἰσαγωγὴ εἰς σχέσεις.

Αἱ ἐπιστολαὶ τῆς προσφορᾶς τῶν ὑπηρεσιῶν μας, τῆς εἰσαγωγῆς εἰς νέας σχέσεις ἢ τῆς ἐπαναλήψεως αὐτῶν, εἰσὶ τοσαῦτα πρακτικὰ ἢ προσκλήσεις εἰς ἐργασίας μετὰ τοῦ ἀνταποκριτοῦ ἡμῶν· ἐπομένως ἀπαιτοῦσι τέχνην καὶ ἱκανότητά τινα πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοπουμένου. Ἐπιθυμοῦντες νὰ συνάψωμεν σχέσεις μετά τινος ἀγνώστου οἴκου, δι' ἐπιστολῆς ὀφείλομεν νὰ προσφέρωμεν τὰς ὑπηρεσίας μας αὐτῷ ἀναφέροντες τὰ ὀνόματα πλειοτέρων φίλων ὑπὸ τοὺς οἰωνοὺς τῶν ὁποίων λαμβάνομεν τὸ τοιοῦτον θάρρος. Ἡ ἐθιμοταξία δὲ αὕτη εἶναι λίαν ἀναγκαία καὶ λογική· διότι ἐκ τῶν ἀναφερομένων ὀνομάτων τῶν φίλων δύναται ὁ ἀνταποκριτὴς κατ' ἐκλογὴν νὰ αἰτήσῃ πληροφορίας περὶ ἡμῶν. Πολλάκις δὲ ἀναφέρομεν τὸ ὄνομα ἑνὸς μόνου φίλου κατά τι ἐπισήμου εἰς τὸ ἐμπόριον, μάλιστα ἂν κατοικῇ ἐν τῇ αὐτῇ πόλει ὅπου διαμένει καὶ ὁ οἶκος οὗτινος τας σχέσεις αἰτούμεθα. Πολλοὶ πολλάκις δράττουσι τὴν ἐλαχίστην αἰτίαν ἢ πρόφασιν, ἵνα εἰσέλθωσιν εἰς σχέσεις ἐπωφελούμενος τῆς περιστάσεως. Τὰ μεγάλα καταστήματα ὄντα γνωστὰ τοῖς πᾶσι παραμελοῦσι πάντοτε τὴν τοιαύτην ἐθιμοταξίαν, ἀφίνοντες τὸν ἀνταποκριτὴν ἀφ' ἑαυτοῦ νὰ αἰτήσῃ, ἂν θελήσῃ, πληροφορίας ἀφ' ὅθεν ἐγκρίνῃ. Ἄλλως τε καὶ ἄνευ τῆς ἐπικλήσεως φίλων, ἄνευ τινὸς συστάσεως, καὶ ἄνευ προτάσεώς τινος, δυνάμεθα ν' ἀποτανθῶμεν πρὸς ἀγνώστους οἴκους ἢ ἐκ φήμης μόνον γνωστοὺς προσφέροντες τὰς ὑπηρεσίας μας. Τὸ τριπλοῦν τοῦτο εἶδος τῶν ἐπιστολῶν χρησιμεύει εἰς τὸν ἔμπορον νὰ πολλαπλασιάσῃ τὰς σχέσεις του, ὁτὲ μὲν συνάπτων ὅλως νέας, ὁτὲ δὲ ἀνανεώνων τὰς πολαιὰς, προσκαλῶν διὰ τῆς προσφορᾶς τῶν ὑπηρεσιῶν του ἢ καὶ τῶν προτάσεων δι' ἐμπορεύματα, τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ἀνταποκριτοῦ. Ὁ ἐνεργητικὸς ἔμπορος, ἂν ἐπιθυμῇ νὰ πολλαπλασιάσῃ τὰς ἐργασίας του, διὰ παντὸς τρόπου ὀφείλει νὰ εὑρίσκηται εἰς ζωηρὰς σχέσεις μετὰ τῶν ἀνταποκριτῶν του προσφέρων συνεχῶς τὰς ὑπηρεσίας του καὶ τὰς προτάσεις του περὶ ἐργασίας, ἵνα ἐξ αὐτῶν ἐκπηγάσωσι

νέαι ἐπιχειρίσεις. Εἴχομεν δίκαιον εἰπόντες ἐν ἀρχῇ ὅτι ἡ ἀλληλογραφία εἶναι ἡ ψυχὴ αὐτάχρημα τοῦ ἐμπορίου. Τὸ δυσκολώτερον μέρος τῶν ἐπιστολῶν τούτων εἶναι νὰ ἐκφράσωμεν μετὰ λεπτότητος καὶ προθυμίας τὴν ἄκραν ἐπιθυμίαν ἡμῶν πρὸς ἐργασίαν, τὴν ἑτοιμότητα, ἣν ἠθέλομεν καταβάλλει πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν δοθησομένων διαταγῶν, τὴν πρὸς τὰ συμφέροντα τῶν φίλων ἀφοσίωσίν μας, τὰς ἐνδείξεις τοῦ πρὸς αὐτοὺς σεβασμοῦ· ἀλλὰ ταῦτα πάντα ἄνευ ταπεινωτικῶν ἐκφράσεων ἢ κολακευτικῶν ἐπιδείξεων. Δυνάμεθα μάλιστα νὰ βεβαιώσωμεν ὅτι ἡ ἀξιοπρέπεια, ἣν ὀφείλει ὁ ἐπιστολογράφος νὰ διαφυλλάττῃ ὑπὲρ ἑαυτοῦ, ἐμποιεῖ βαρύτητα καὶ πεποίθησιν εἰς τὸν ἀνταποκριτὴν πολὺ μείζονα ἢ αἱ ταπεινωτικαὶ καὶ ἐξευτελιστικαὶ ἐκφράσεις. Ὅσον χαμερπὲς καὶ κολακευτικὸν ἂν ἦναι τὸ ὕφος μας οὐδεμίαν πραγματικὴν ἐζασκεῖ ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς περὶ ἡμῶν γνώμης τοῦ ἀνταποκριτοῦ. Ἂν ἔχομεν ὑλικὰ καὶ ἠθικὰ κεφάλαια, πλεονεκτήματα ἄλλως ἀείποτε ἀναγκαῖα, θέλει ὁ ἀνταποκριτὴς ἡμῶν παραδεχθῇ τὰς προσφορὰς τῶν ὑπηρεσιῶν ἢ τῶν ἐμπορευμάτων μας, καὶ ἄνευ τῆς μέχρι ἐδάφους ταπεινώσεώς μας διὰ χαμερπῶν καὶ ἐξευτελιστικῶν λέξεων.

Αἱ προσφοραὶ ἐμπορευμάτων ἢ προτάσεων περὶ αἵας δήποτε ἐργασίας μέγιστον παρέχει τῷ ἐπιστολογράφῳ κίνδυνον, ἂν δὲν προσέξῃ σοβαρῶς εἰς τὴν ἔκθεσιν αὐτῶν. Πᾶσα προσφορὰ ἐμπορεύματος ἢ ἐργασίας ἀποτελεῖ πλήρη καὶ ἐντελῆ π ρ ὁ τ α σ ι ν, ἥτις, ἵνα γίνῃ τετελεσμένη, δὲν ἀπαιτεῖ ἄλλο τι εἰμὴ τὴν συγκατάθεσιν τοῦ ἀνταποκριτοῦ, ὅστις ἂν τὴν παραδεχθῇ, ἡ πρότασις καθίσταται νομικῶς ὑποχρεωτική· χωρὶς νὰ δυνηθῶμεν ποτὲ ν' ἀρνηθῶμεν τὴν ἐκτέλεσίν της, προφασιζόμενος ὅτι μεταξὺ τῆς προτάσεως καὶ τῆς παραδοχῆς χρόνῳ, τὸ ἐμπόρευμα ἐπωλήθη ἢ ὑπερτιμήθη. Παρατηρητέον δὲ ὅτι πᾶσα γενομένη πρότασις ἀποβαίνει ὑποχρεωτικὴ διὰ τὸν προτείνοντα· ἐνῷ διὰ τὸν λαμβάνοντα ὑπάρχει ἡ ἐλευθερία τοῦ νὰ τὴν παραδεχθῇ ἀπολύτως ἢ σχετικῶς τροποποιημένην ὅπως τὸ συμφέρον τὸν ὁδηγῇ. Ἐκ τούτων ἕπεται ὅτι ὁ ἐπιστολογράφος ὀφείλει νὰ κάμῃ τὰς προτάσεις του μετὰ σκέψεως καὶ μεθ' ὅσον τὸ δυνατὸν μεγαλητέρας ἐπιφυλάξεως, προσθέτων ἀείποτε τὴν ἔκφρασιν, ἂν α ἱ π ρ α γ μ α τ ε ῖ α ι δὲν ἤθελον π ω λ η θ ῇ μ έ χ ρ ι ς ἀ π α ν τ ή σ ε ω ς τ ῆ ς π α ρ α δ ο χ ῆ ς. Ἐν συντόμῳ θέλει ἐκθέτει τοὺς

τρόπους τῆς διαπραγματεύσεως, τῆς πληρωμῆς, τοὺς ὅρους τῆς πίστεως, οὓς καὶ μετὰ τῶν ἄλλων καθιέρωσεν· ἐν γένει δὲ πρέπει νὰ ἀπευθύνηται εἰς τὰ συμφέροντα τοῦ ἐμπόρου, χορηγῶν αὐτῷ δι' εὐνοϊκῶν προτάσεων, φυσικήν τινα καὶ ἐπωφελῆ εὐκαιρίαν, ἵν' ἀπαντήσῃ ἐπωφελῶς εἰς τὰς φιλοφροσύνας ταύτας.

Ὅταν, ἕνεκα ἐλλείψεως ἐργασιῶν, εἴτε ἕνεκα ἐλαφρᾶς τινος ψυχρότητος χαλαρωθῇ ἡ παύσῃ ἡ ἀλληλογραφία, ὁ ἐπιστολογράφος ὀφείλει νὰ ζωογονήσῃ τὰς σχέσεις, νὰ διεγείρῃ τὸν πόθον πρὸς ἐργασίαν, νὰ προκαλέσῃ διαταγὰς, νὰ ποιήσῃ προτάσεις, παρέχων πᾶν κατάλληλον μέσον πρὸς ἐμψύχωσιν τῆς ἀπονεκρωθείσης ἀλληλογραφίας, καὶ ἐπισυνάπτων ἐμπορικὰς πληροφορίας, κριτικὰς ἐκθέσεις, τιμοκαταλόγους μετρίων τιμῶν, δελτία καὶ τέλος προτείνων προσφορὰς ἐργασίας παρουσιζούσας πραγματικὸν ὄφελος. Ἐπιτρέπονται αἱ ὑποχρεωτικαὶ ἐπιπλήξεις, μαρτυροῦσαι τὴν λύπην μας διὰ τὰς ψυχρανθείσας σχέσεις, καὶ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ νὰ ἴδωμεν αὖθις ἐπαναλαμβανομένας διὰ νέας ἀναπτύξεως καὶ ζωηρότητος. — Ἐνίοτε παρακαλοῦμεν τὸν ἀνταποκριτήν μας, ἵνα μὴ ὑποκρύψῃ τὰ αἴτια τῆς ψυχρότητος ταύτης, βεβαιοῦντες αὐτὸν ὅτι ἠθέλομεν πᾶσαν καταβάλει προσπάθειαν πρὸς ἀποσόβησιν ἢ κατάπαυσιν τῶν δυσαρέστων αἰτίων, ἅτινα προὐκάλεσαν τὴν ψυχρότητα, ἀνανεοῦντες τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ ζήλου καὶ τῆς ἀφοσιώσεως, μεθ' ὧν θέλομεν ἐπαγρυπνεῖ εἰς τὰ συμφέροντά του.

Παραδείγματα.

97. Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν δι' εἰσαγωγὴν εἰς ἀλληλογραφίαν.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριε Α. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Ἐπ' ἐλπίδι ν' αὐξήσωμεν τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀνταποκριτῶν ἡμῶν ἐν Ἀγγλίᾳ, παρεκαλέσαμεν πολλοὺς τῶν ἡμετέρων φίλων, ἵνα δώσωσιν ἡμῖν τὰς διευθύνσεις καὶ τὰς πληροφορίας

τῶν οἴκων, μεθ' ὧν ἠδυνάμεθα νὰ ἐργασθῶμεν ἀσφαλῶς. Ὡς ἕνα τῶν σπουδαιοτέρων μᾶς ἀνέφεραν τὸν ὑμέτερον, οὐ μόνον διὰ τὰς ἀγορὰς ἀλλὰ καὶ διὰ τὰς πωλήσεις ἐμπορευμάτων· διὸ σπεύδομεν νὰ σᾶς προσφέρωμεν τὰς ὑπηρεσίας μας.

Τὸ κυριώτερον ἡμῶν ἐμπόριον συνίσταται εἰς τὴν ἀγοροπωλησίαν ὅλων τῶν ἀκατεργάστων ὑλῶν καὶ προϊόντων τῆς Ἀνατολῆς. Κολακευόμεθα ὅτι, ὅταν μάθητε τὸν τρόπον τοῦ ἐργάζεσθαι, ὡς καὶ τοῦ οἰκονομεῖν τὰ συμφέροντα ἡμῶν, θέλετε προσφερθῇ προθύμως νὰ ἐξακολουθήσητε ἀλληλογραφίαν, ἥτις ἔσεται εἰς ἀμφοτέρους τοσοῦτον ὠφέλιμος. Δύνασθε νὰ πληροφορηθῆτε περὶ τοῦ οἴκου ἡμῶν, ἀφ' ὅθεν εὐαρεστηθῆτε. Τολμῶμεν νὰ εἴπωμεν ὅτι οὐδεὶς δυνηθήσεται δικαίως νὰ σᾶς ὁμιλήσῃ περὶ ἡμῶν μετὰ δασφημίας.

Ἐλπίζομεν ὅθεν ὅτι θέλετε μᾶς τιμήσει διὰ τῶν παραγγελιῶν ἢ τῶν παραδόσεών σας (consignations). Ἐοτὲ πεπεισμένος ὅτι πᾶσα ἐπαγρύπνησις καὶ προσοχὴ θέλει καταβληθῇ ἐκ μέρους ἡμῶν, ἵνα καλῶς σᾶς ὑπηρετήσωμεν, ἐπιθυμοῦντες ἀείποτε νὰ σᾶς δείξωμεν τὸ σέβας, μεθ' οὗ ὑποσημειούμεθα

Πρόθυμοι
Σ. καὶ Β. ΙΣΑΥΡΙΔΗΣ.

—o—

98. Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν πρὸς γνώριμον ἔμπορον.

Εἰς Νεάπολιν
Ἐν Λιβόρνῳ τῇ . . .

Κύριοι Νοταρᾶ καὶ Δοῦκα.

Μετ' ἀληθοῦς εὐχαριστήσεως ἀναμιμνησκόμεθα τῆς φιλικῆς ὑποδοχῆς, καὶ τῶν καλοκἀγάθων ἐνδείξεων, μεθ' ὧν μᾶς ἐτιμήσατε, ὅτε περιηγούμεθα διὰ τὸν οἶκον Μελησσινοῦ Μαγγεστρίας. Ἔσχετε μάλιστα πολλάκις τὴν καλοσύνην νὰ μᾶς εἴπητε ὅτι ἡ ἐμπιστοσύνη, ἣν ἡ ἐνεργητικότης ἡμῶν σᾶς ἐνέ-

πνεε, παρέπειθεν ὑμᾶς, ἵνα μᾶς εὐνοήσητε διὰ μέρος τῶν διαταγῶν σας, καθ' ἣν περίπτωσιν ἠθέλομεν σχηματίσει κατάστημα δι' ἰδιόν μας λογ μόν.

Ἡ ἀπὸ 20 παύσαντος ἐγκύκλιος ἡμῶν σᾶς ἐγνωστοποίησεν ἤδη ὅτι, ἐπωφελούμενος τῶν προσφορῶν, ἃς μᾶς ἐπιάματε, ἱδρύσαμεν πολὺ ταχύτερον ἀφ' ὅτου ἠλπίζαμεν ἐμπορικὸν οἶκον ἐν τῇ πόλει ταύτῃ δι' ἐπιχειρίσεις ἐντελῶς ὁμοίας ἐκείνων, εἰς ἃς ἠσχολεῖτο τὸ κατάστημα, οὗτινος τὰς ἐργασίας διευθύνομεν.

Ἡ ἐπιθυμία τοῦ νὰ ἴδωμεν πραγματοποιουμένας τὰς εὐγενεῖς ὑποσχέσεις σας; καὶ νὰ συγκαταριθμήσωμεν ὑμᾶς μετὰ τῶν ἀρίστων ἀνταποκριτῶν μας, ὡς ἤδη κατετάξαμεν ὑμᾶς εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀρίστων φίλων, ἡ τοιαύτη λέγω, ἐπιθυμία μᾶς ὑποχρεοῖ ἵνα καταβάλλωμεν πᾶσαν ἐπιθυμητὴν ἐνεργητικότητα περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν δοθησομένων ὑμῖν διαταγῶν.

Δύνασθε νὰ βασισθῆτε ἐπὶ τῆς προθυμίας ἡμῶν τοῦ νὰ σᾶς ἔχωμεν ἐν παντὶ καιρῷ καλῶς πληροφορημένους περὶ τῆς πορείας τῶν ὑποθέσεων τῆς ἀγορᾶς ἡμῶν, καὶ νὰ σᾶς μεταδίδωμεν αὐθωρεὶ πᾶν εἶδος πληροφοριῶν ὠφελίμων εἰς τὰ συμφέροντά σας.

Ἐν τούτοις δέχθητε τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Ἀδελφοὶ ΦΕΡΕΚΥΔΑΙ.

—o—

99. Ἀ π ά ν τ η σ ι ς.

Ἐν Νεαπόλει τῇ . . . .
Εἰς Λιβόρνον.

Κύριοι ἀδελφοὶ Φερεκύδαι.

Κατέχομεν τὴν ἀπὸ 10 ἀρχομένου ἐπιστολήν, ἥτις ἀνακαλεῖ ἡμῖν τὴν ἐγκύκλιόν σας, φθάσασαν ἐγκαίρως.

Σᾶς συγχαίρομεν, Κύριοι, διότι εὕρετε περίστασιν, ἵνα ἐπωφεληθῆτε δι' ἑαυτοὺς τὰ προτερήματα καὶ τὴν ἐνεργητικότητά σας. Πιστοὶ εἰς τὰς ὑποσχέσεις μας δὲν διστάζομεν ἵνα μεθ' ὑμῶν ἐπιχειρίσωμεν τι ὡς πρῶτον δοκίμιον. Ὡς ἀρχὴν ὅθεν ἐντελλόμεθα ὑμῖν, ἵν' ἀγοράσητε δέκα πέντε σάκκους Καφὲ ἁγίου Δομινίκου εἰς πρασίνους ἴσους κόκκους, καλῆς γεύσεως καὶ καλῆς πρώτης ποιότητος.

Πεποιθότες εἰς τὴν περὶ τὸ συμφέρον ἡμῶν μέριμνάν σας δὲν ὁρίζομεν τὴν τιμὴν, ἀφίνοντες πᾶσαν ἐλευθερίαν ἐνεργείας. Τοῦτο μόνον σᾶς παρατηροῦμεν ὅτι προσδοκῶμεν ταχεῖαν ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας ταύτης· διότι πιθανὸν καὶ ἡμεῖς εὕρωμεν περίστασιν ἐπωφελῶς νὰ διαθέσωμεν τὸ εἶδος τοῦτο. Ἅμα ἀγοράσητε, πέμψετε δείγματα καὶ φροντίσατε τὴν ἀποστολὴν διὰ τῆς Ἰταλικῆς τῶν ἀτμοπλοίων ἑταιρίας.

Ἐπιθυμοῦμεν ἡ πρώτη αὕτη πρᾶξις νὰ δικαιώσῃ τὰς προσδοκίας ἡμῶν, ὅπως ἐπιχειρισθῶμεν καὶ ἄλλας.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

ΝΟΤΑΡΑΣ καὶ ΔΟΥΚΑΣ.

—o—

100. Προσφορὰ ἀναφερομένη εἰς τὴν ἐπίσκεψιν περιηγητοῦ οἴκου τινός.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . . .
Εἰς Κων[πολιν.

Κύριε Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Ὁ Κύριος Β. Φιλιππικὸς ἡμέτερος περιηγητὴς ἀνήγγειλεν ὅτι παρουσιάσθη παρ' ὑμῖν τῇ συστάσει τοῦ Κ. . . . καὶ ἠξιώθη τῆς τιμῆς νὰ σᾶς προσφέρῃ τὰς ὑπηρεσίας μου καὶ νὰ ἀντλήσῃ ἐλπίδας, ὅτι ἐν ἁρμοδίαις περιστάσεσι θὰ ἐπωφεληθῆτε αὐτῶν.

Ἐπιτρέψατέ μοι νὰ σᾶς ἐπαναλάβω ἀπ' εὐθείας πᾶν ὅ,τι

αὐτὸς σᾶς εἶπε περὶ τούτου καὶ νὰ σᾶς ἐνδείξω ἀπ' ἐμαυτοῦ τὴν πρόθεσιν ἣν ἔχω ἵνα εἰσέλθω εἰς ὑποθέσεις μετὰ τοῦ ἀξιοτίμου οἴκου σας.

Ἡ ἀγορά μας γαλήνιος ταύτην τὴν στιγμὴν διατελεῖ, ἑπομένως ὀλίγας ἔχω σοβαρὰς πωλήσεις νὰ σᾶς ἀναφέρω.

Τὰ Ἰνδικὰ (indigo), τὰ μᾶλλον ζητούμενα εἰσὶν ἐκεῖνα τῆς Βεγγάλης τὰ κοινά, ὡς καὶ τὰ κυανὰ καὶ τὰ ἔξοχα ἰόχρωα διὰ τὴν Ἰταλίαν. Περὶ τῶν σχετικῶν τιμῶν ἀναφέρομαι εἰς τὸ ἔγκλειστον δελτίον. Ὀλίγιστον ὑπάρχει Ἰνδικὸν ἐξ Ἱσπανίας. Οἱ ὡραῖοι Κρόκοι τῆς Αἰγύπτου εἰσὶ σπάνιοι. — Ἐπωλήθησαν Αἱματόξυλα (Bois de Campêche) κατὰ τὰς τιμὰς τοῦ δελτίου. Εἰσὶ κίτρινα ξύλα ἀλλ' οὐχὶ ποσότητες. Ἡ Κοκκινύλη (κρεμέζι Cochenille) ἡ φαιὰ προσφέρεται μετ' ἐλαφρᾶς ὑποτιμήσεως.

Δέχθητε τὴν διαβεβαίωσιν τῆς ἐντελοῦς πρὸς ὑμᾶς ἀφοσιώσεως

Ι. ΜΕΛΗΣΣΙΝΟΣ.

—o—

101. Προσφορὰ μετὰ τῶν ὅρων τῆς ἐργασίας.

Εἰς Λιβερπούλιν.
Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τῇ . . .

Κύριοι Πετροκόκκινε καὶ Ῥάλλη.

Λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς διευθύνωμεν τὴν παροῦσαν μετὰ τῶν ἀρίστων προσφορῶν τῶν ὑπηρεσιῶν μας, κολακευόμενοι ὅτι δὲν θὰ σᾶς ἀποβῶσιν ἄκαιροι, καὶ ὅτι συνεχῶς εὑρήσετε εὐκαιρίαν νὰ τὰς διαθέσητε.

Συγχρόνως σᾶς διαδηλοῦμεν, ὅτι καθ' ἣν περίπτωσιν εἴσθε διατεθειμένος νὰ μᾶς ἐκτελέσητε παραδόσεις, εἴμεθα ἕτοιμοι καὶ ἡμεῖς νὰ σᾶς χορηγήσωμεν πίστωσιν παρὰ τοῖς ἡμετέροις Τραπεζίταις τῶν Παρισίων καὶ τοῦ Λονδίνου διὰ τὰς

σχετικὰς προκαταβολὰς τῶν 2[3 πρὸς 3[4 τοῦ ποσοῦ τοῦ τιμολογίου, ἅμα τῇ παραλαβῇ τῆς φορτωτικῆς πρὸς ἡμᾶς ὀπισθογραφείσης. Ἡ προμήθειά μας περιέχουσα καὶ τὴν ἐγγύην (du croire) δὲν θὰ ὑπερβῇ ποτὲ τὸ 3 %. Εὐαρεστήθητε ὅθεν νὰ δοκιμάσητε καὶ μάλιστα ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ σᾶς καθυποβάλλομεν τὸν Τιμοκατάλογόν μας ἵνα τὸν συμβουλευθῆτε.

Καί τοι μὴ ὑπαρχούσης οὐσιώδους μεταβολῆς εἰς τὸ ἐμπόριόν μας, ἐνομίσαμεν ἁρμόδιον νὰ σᾶς προσθέσωμέν τινα.

Εἰς τὰ βαμβάκια δὲν ἠκολούθησαν ἄλλαι πράξεις, καθότι ἅπασαι αἱ ἐπὶ συμβολαίῳ παραδόσεις ἐξηντλήθησαν.

Κύαμοι γρ. 46. Κριθαὶ 36. Ἀραβόσιτοι 50. Αἱ συγκομιδαὶ ὑπῆρξαν λίαν ἄφθονοι καὶ πρὸ ἐτῶν δὲν ἔσχομεν τοσαύτην ἐπὶ τῶν ἀγορῶν μας πλησμονήν.

Ἐν προσδοκίᾳ τῶν ποθητῶν διαταγῶν σας, ἀσπαζόμεθα ὑμᾶς φιλικῶς.

Δ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ καὶ Υἱοί.

—o—

102. Προσφορὰ ὑπηρεσίας πράκτορος.

Ἐν Βερολίνῳ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Ὑπὸ τοὺς οἰωνοὺς τῶν Κυρίων Λασκάρεως καὶ Κομνηνοῦ Λειψίας προτίθεμαι νὰ προσφέρω ὑμῖν τὰς ὑπηρεσίας μου ἐν εἴδει πράκτορος ἐν τῇ ἀγορᾷ ταύτῃ ἐπὶ σκοπῷ νὰ προμηθεύω ὑμῖν παραγγελίας πρὸς 1 0[0 προμήθειαν, καὶ πληρωμὴν ταχυδρομικῶν καὶ ἄλλων ἐξόδων.

Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν (ὡς δὲν ἀμφιβάλλω) ἠθέλετε δεχθῆ τὴν προσφοράν μου, σᾶς παρακαλῶ νὰ μοὶ μεταδίδητε τὰς εἰδήσεις τῆς ἀγορᾶς σας τρὶς τῆς ἑβδομάδος τοὐλάχιστον·

Ταὐτοχρόνως εὐαρεστήθητε νὰ μοὶ ὀνομάσητε τοὺς ἐνταῦθα οἴκους μεθ' ὧν εὑρίσκεσθε εἰς σχέσεις καὶ συγχρόνως νὰ μοὶ εἴπητε ἂν μοὶ ἐπιτρέπητε νὰ τυπώσω εἰς μίαν συνήθη συστατικὴν ἐπιστολὴν τὴν διεύθυνσίν μου μετὰ τοῦ ὀνόματός σας.

Ἐν προσδοκίᾳ νεωτέρων σᾶς ἀσπάζομαι εὐσεβάστως

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΑΜΙΑΝΟΣ.

—o—

103. Καταφατικὴ ἀπάντησις μετ' ἐκτενῶν ὁδηγιῶν.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .
Εἰς Βερολῖνον.

Κύριε Ἰωάννη Δαμιανέ.

Ἀπαντῶντες εἰς τὴν ἀπὸ 20 λήξαντος ἐπιστολήν σας, ἐκφράζομεν τὰς εὐχαριστήσεις μας τοῖς Κυρίοις Λασκάρει καὶ Κομνηνῷ Λειψίας διὰ τὴν ὑπὲρ ὑμῶν σύστασιν αὐτῶν, δυνάμει τῆς ὁποίας εἴμεθα ἤδη ἕτοιμοι νὰ ἐπιφορτίσωμεν ὑμᾶς τὴν εἰς τὰ αὐτόθι ἀντιπροσώπευσίν μας. Πρὸς ἀποφυγὴν παρανοήσεων σᾶς βεβαιοῦμεν ὅτι τὸ ἓν ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν προμηθείας θέλετε ἀπολαμβάνει ὑμεῖς δι' ὅλας τὰς ὑποθέσεις τόσον τῆς ἀγορᾶς, ὡς καὶ τῆς πωλήσεως πραγματειῶν διὰ λογ[σμὸν τρίτων, ὅσας διὰ μέσου ὑμῶν διεκπεραιοῦμεν, καὶ ἐκτὸς τούτου θέλομεν σᾶς πληρώνει ὅλα τὰ ἔξοδα τὰ προκύπτοντα ἐκ τῶν σχέσεών μας.

Ἐσώκλειστον σᾶς πέμπομεν τὸν τιμοκατάλογόν μας, ὃν φροντίσατε νὰ χρησιμευθῆτε πρὸς τὸ συμφέρον μας. Θὰ σᾶς τὸν ἀποστέλλωμεν τακτικῶς τρὶς τῆς ἑβδομάδος καὶ θέλομεν σᾶς γράφει προσέτι συνεχῶς, ἂν ἦναί τι ἐνδιαφέρον νὰ σᾶς κοινοποιήσωμεν.

Ἰδοὺ σημείωσις τῶν αὐτοῦ οἴκων μεθ' ὧν εὑρισκόμεθα εἰς σχέσεις· εἰπέτε μας τὴν περὶ τούτων γνώμην σας.

Εἴμεθα σύμφωνοι, ἵνα τυπώσητε τὰς συστατικὰς ἐπιστολάς. Σᾶς δίδομεν ἐνταῦθα ὁδηγίας τινὰς ἀφορώσας τὸ σύστημά μας, παρακαλοῦντες ἵνα ἔχητε αὐτὰς ὡς ὁδηγὸν διὰ τὸ μέλλον.

Πρὸ πάντων σᾶς συσταίνομεν νὰ ἐπιβλέπητε εἰς τὴν ἀξιοχρεότητα

τῶν φίλων, μεθ' ὧν ἤδη συνδιαλλαττόμεθα, καὶ νὰ ἐπιστήσητε τὴν μεγίστην ὑμῶν προσοχὴν εἰς τὴν ἐκλογὴν νέων. Οἴκους ἀμφιβόλου ἀξιοχρεότητος καὶ στρεψοδίκους παρακαλοῦμεν νὰ μὴν ἐπισκέπτησθε διόλου. Ἂν σᾶς φαίνεται ὠφέλιμον ἵνα συνάψητε νέας σχέσεις, εὐαρεστήθητε νὰ πληροφορηθῆτε παρὰ τοῖς ἀρχαίοις ἡμῶν φίλοις Κυρίοις Ζαχαριάδῃ καὶ Μίλλερ, οἵτινες εἰσὶν ἐπίσης ἐφοδιασμένοι διὰ τῆς γενικῆς ἡμῶν ἐπιτροπείας, ἵνα μᾶς ἀντιπροσωπεύωσι παρὰ τοῖς αὐτόθι δικαστηρίοις ἐν περιπτώσει δικολογίας.

Ἡ πίστις ἣν χορηγοῦμεν διὰ τὰ τιμολόγιά μας εἶναι ἡ μακρυτέρα τριῶν μηνῶν.

Θὰ μᾶς ἦναι εὐχάριστον ἂν δύνασθε νὰ μᾶς προμηθεύσητε ἐργασίας συνάξεων καὶ ἀποστολῶν. Ἡ οἰκονομία τῶν δαπανημάτων, ὡς καὶ ἡ σμικρότης τῆς προμηθείας ἡμῶν ἔσονται τοιαῦτα, ὥστε ν' ἀποσβέσωσι πάντα συναγωνισμόν. Ἡ ἐπὶ τῶν ἀποδοχῶν προμήθειά μας εἶναι 1[3 ἐπὶ τοῖς 0[0, καὶ ἂν ἡ κυκλοφορία τῶν ὑποθέσεων εἶναι μεγάλης σημασίας, θέλομεν τὴν ἐκπέσει μέχρι 1[4 τοῖς 0[0.

Πασχίσατε νὰ λαμβάνωμεν παραδύσεις εὐώνων εἰδῶν καὶ εὐκόλου ἐξοδεύσεως· ὄντες ἀείποτε ἕτοιμοι ἵνα δίδωμεν προκαταβολὰς μέχρι τῶν δύο τρίτων, καὶ ἂν τὸ εἶδος εἶναι ταχείας ἐκποιήσεως καὶ μέχρι 3[4 ἐπὶ τοῦ ὅλου τοῦ τιμολογίου· ἡ δὲ προμήθειά μας μετὰ τῆς ἐγγύης εἶναι 3 0[0 εἰς τοὺς ἀλληλογρέους ὑπολογίζομεν τοὺς τόκους 4 καὶ 5 0[0 δηλ. τέσσαρα τοῖς ἑκατὸν ἂν εἴμεθα χρεῶσται καὶ πέντε ἂν εἴμεθα πιστωταί· ἀλλ' ὡς εἴπομεν ἀνωτέρω, ἂν βασιθῶμεν ὅτι ἡ κυκλοφορία τῶν ὑποθέσεων θὰ εἶναι μεγάλης ἐκτάσεως εἴμεθα ἕτοιμοι νὰ ἐκπέσωμεν τὸ τόκιον μέχρι τῶν τεσσάρων τοῖς ἑκατὸν ὑπὲρ καὶ κατά.

Πρὸς γνῶσιν σας ἔστω, ὅτι ὁπόταν σᾶς προσφέρωμεν πραγματείας, αἱ τιμαὶ εἰσὶ πάντοτε σταθεραί, καὶ ἐπομένως ἀνεπίδεκτοι συμφωνιῶν καὶ συζητήσεων.

Θέλομεν σᾶς προμηθεύσει μάλιστα δείγματα διαφόρων εἰδῶν, ἅτινα ἔσονται ἀριθμημένα προοδευτικῶς, εἰς δὲ τὰς ἐπιστολὰς ἡμῶν μόνον τὸν ἀριθμὸν θέλομεν σᾶς ὑποδεικνύει. Εὐαρεστήθητε καὶ ὑμεῖς νὰ πράξητε ταὐτὸ συμμορφούμενοι πρὸς τὸ σύστημά μας ὅταν πρόκειται νὰ μᾶς μεταδίδητε παραγγελίας.

Μὴν ὀκνῆτε νὰ μᾶς σημειῆτε καλῶς τὰς διαθέσεις τοῦ ἀγοραστοῦ

ὡς πρὸς τὰς ἀποστολὰς τῶν ἐμπορευμάτων, ἵνα μήποτε προσκόπτωμεν εἰς παρανοήσεις.

Ἀναμένοντες εὐχαρέστους ἀπαντήσεις, σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

—o—

104. Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν μετ' ἐμπορικῶν εἰδήσεων.

Εἰς Λονδῖνον.

Ἐν Βαχίᾳ τῆς Βρασιλίας τῇ . . .

Κύριοι Α. Ἐρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Τὰς γραμμὰς ταύτας διευθύνομεν ὑμῖν ἵνα προσφέρωμεν τὰς ἀρίστας τῶν ὑπηρεσιῶν μας, βέβαιοι ὄντες ὅτι δὲν θέλετε μᾶς λησμονήσει· ἀλλὰ μάλιστα θέλετε ἀείποτε διαθέτει τὰς λειτουργείας ἡμῶν εἰς πάσας τὰς ἐν τῷ λιμένι τούτῳ ἀνάγκας σας.

Ἔστὲ βέβαιοι ὅτι θέλομεν ἐκτυλίξει πᾶσαν ἡμῶν τὴν ἐνέργειαν πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν παθητῶν ἐπιφορτίσεών σας διεκπεραιοῦντες μετὰ ζήλου καὶ φροντίδος τὰς ἐπιθυμητὰς ὑμῶν διαταγάς.

Ἐλπίζομεν ὅτι αἱ διαγραφόμεναι ἐνταῦθα εἰδήσεις καταπείσουσιν ὑμᾶς ἵνα διατάξητε παραγγελίαν τινα, ἥτις, ὑπονοεῖται, θέλει ἐκτελεσθῇ μετὰ πάσης ἐπισπεύσεως καὶ ἀκριβείας. Εἰδικῶς ἐπικαλούμεθα τὴν προσοχήν σας ἐπὶ τῆς Ζαχάρεως, ἥτις ὑπέστη ἤδη ἐλαφρὰν ὑποτίμησιν. Δύναται ἤδη νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ νέα μασκαβάδου πρὸς Ῥὲης 1400. ἡ δὲ λευκὴ πρὸς 2200 μετ' ὄψεως προσεχοῦς ἐκπτώσεως τιμῆς. Τὰ βαμβάκια συνεπείᾳ τῶν ἐκ Λιβερπούλης εἰδήσεων ὑπερετιμήθησαν καὶ διατηροῦνται εἰς τὰ P. 6000 οἱ δὲ καφφέδες ἐπιτυγχάνονται ἀπὸ 4000 ἕως 4500.

Συσταίνομεν ἑαυτοὺς ἐν περιπτώσει καθ' ἣν εἴσθε διατεθειμένοι νὰ μᾶς κάμητε παραδόσεις. Κατ' αὐτὰς ἔσχομεν ἀφίξεις ἤδη. τὸ «Παυλίνα» ἐκ Γιβραλτὰρ μὲ μικρὸν συγκρότημα ἐλαίων, οἰνοπνευμάτων, σταφίδων κτλ. ὡς καὶ τὸ «Λιμυλιέττα» μὲ οἴνους. Οἱ οἶνοι, τὰ οἰνοπνεύματα, οἱ σάπωνες, τὰ ἄλευρα καὶ αἱ ζύμαι (paste) ἐξακολουθοῦσιν εἰς γαλήνην. — Εἰς τὰ ἄλλα εἴδη δὲν ἐπῆλθον μεταλλαγαί.

Ἡ συναλλαγή μας διὰ τὴν ἀγγλίαν ἐξέπεσε μέχρι 32 δηνάρια (1) οἱ δὲ ναῦλοι πρὸς ὥρας ἄνευ ζητήσεως, ἀλλ' ἅμα καταφθάσωσιν αἱ νέαι Ζαχάρεις κατὰ μεγάλας ποσότητας, νομίζομεν φυσικῶς νὰ ὑψωθῶσιν, ὀλίγων ὄντων ἐν τῷ λιμένι τῶν διαθεσίμων πλοίων.

Κολακευόμενοι ὅτι πολὺ συντόμως θέλομεν εὐνοηθῆ διὰ τῶν ποθητῶν διαταγῶν σας, ἐσμὲν Πρόθυμοι

ΜΕΛΗΣΣΙΝΟΣ καὶ ΑΡΓΕΝΤΗΣ.

—o—

105. Ἀνανέωσις προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν.

Ἐν Μαγχεστρίᾳ τῇ . . .

Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Β. Ἀγαθὲ καὶ Σα.

Διὰ ταύτης ἀνανεοῦμεν τὰς προσφορὰς τῶν ὑπηρεσιῶν μας, κολακευόμενοι ὅτι θέλουσι γείνει ὑφ' ὑμῶν εὐπρόσδεκτοι, καὶ ὅτι θέλετε μας χορηγήσει τὸ πλεονέκτημα νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν προθύμως, διαβεβαιοῦντες ὑμᾶς ὅτι θέλομεν καταβάλλει τὰς ἀρίστους φροντίδας διὰ νὰ σᾶς εὐχαριστήσωμεν.

Ἔγκλειστον ἐνταῦθα σᾶς μεταδίδομεν τὸν τιμοκατάλογόν μας, ἐπιθυμοῦντες ἵνα εὕρητε ὕλην πρὸς ἐμψύχωσιν τῆς ἀλληλογραφίας ἡμῶν δι' ἀμοιβαίας ὠφελείας· εὐαρεστήθητε ὅθεν νὰ συμβουλευθῆτε τὰς ἑπομένας εἰδήσεις.

Ἡ ζήτησις τῶν Βαμβακίων κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς ἑβδομάδος ἦτον

---

(1) Ἡ Βαχία εἶναι πόλις τῆς ἐν Ἀμερικῇ Βρασιλίας εὐλίμενος κατοικουμένη ὑπὸ 125 χιλ. κατοίκων. Τὸ ἐμπόριόν της εἶναι σπουδαιότατον καὶ ὁσημέραι προοδεύει. Ἐξάγει 50000 κιβώτια (τῶν 13 κανταρίων) Ζαχάρεως, 40000 Πάλλας (τῶν 170 Ἀγγλ. λιτρῶν) Βαμβακίου, 4000 τόννους καφφὲ, προσέτι δέρματα, ὀρύζια, καπνοὺς, ξύλα τῆς βαφικῆς, λεπτουργίας κτλ. Εἰσάγει οἴνους, σαπώνια, ἔλαια, βαμβάκινα, λινὰ καὶ μάλλινα ὑφάσματα, σιδερικὰ κτλ. Νόμισμα εἶναι τὸ Πορτογαλλικὸν Ῥὲης, οὗτινος ἡ ἀξία εἶναι τοσοῦτον μικρά, ὥστε ὑπολογίζεται ἀνὰ χίλια ῥὲης ἤτοι μίλρεης ἰσοδυναμοῦντα πρὸς 6. 03. φράγκα.

περιωρισμένη, ἀλλ' ἀπὸ τῆς Τετάρτης καὶ ὕστερον ἀνεφάνη ζήτησις μεγαλητέρα ἐκ μέρους τῶν καταναλωτῶν, καὶ ἐκτὸς τῶν κατωτέρων ποιοτήτων τῆς Ἀμερικῆς, αἵτινες καθ' ἕνα κλάσμα ὑπετιμήθησαν, ἅπασαι αἱ ἄλλαι διατηροῦνται ἀρκούντως ἐπιστηριγμέναι. Οἱ κερδοσκόποι ἔλαβον 4000 πάλλας (1) ἐξ Ἀμερικῆς, 150 Φερναμβούκου, 550 Μαρανιῶν, καὶ 200 Σουράτης. Τὸ ὁλικὸν τῶν πωλήσεων ἀναβαίνει εἰς 15265 πάλλας ἀπέναντι 1600 ἀφιχθεισῶν.

Οὐκ ὀλίγη προσέτι ὑπῆρξεν ἡ νέργεια εἰς τὰ Σιτηρὰ, συνεπείᾳ τοῦ κακοῦ καιροῦ· ἀξιοσημείωτος δὲ ὑπερτίμησις ἐπῆλθε. Κοινῶς πιστεύεται ὅτι ἡ συγκομιδὴ ἔσεται λίαν μετρία.

Τὰ ἔλαια εἰσὶν ἐν γένει σταθερὰ, καὶ μᾶλλον κατά τι ὑψωμένα ἀφ' ὅ,τι ἦσαν τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα.

Καλὴ ζήτησις ἀνεφάνη διὰ τὰς Ζαχάρεις μασκαβάδου καὶ ἐπραγματοποιήθησαν τιμαὶ ἐπὶ μᾶλλον ὑψωμέναι διὰ τὰς ἀρίστας. Αἱ πωλήσεις ἀθροίζονται εἰς 800 βυτία (2) μετὰ 100 Σάκκων Ζαχάρεως λευκῆς Βεγγάλης πρὸς 66[6 καὶ Σακκία 40 ἄριστα πρὸς 70[— ἀτελωνίστων. Οὐδεμία ζήτησις διὰ τὰς ἐξωτερικὰς Ζαχάρεις. Εἰς τοὺς καφφέδες οὐδεμία μεταβολὴ, τῆς ζητήσεως οὔσης λίαν περιωρισμένης, ἀλλ' οὐδὲ πωληταὶ ὑπάρχουσιν εἰς οὐδεμίαν ἔκπτωσιν τιμῆς.

Ὀλίγα κιβώτια Ἰνδικῶν εἰς κατανάλωσιν (3) ἐξωδεύθησαν εἰς σταθερὰς τιμάς. Ἡ φαιὰ Κοκκινύλη ἐπληρώθη πρὸς 9[6 τὴν λίτραν. Ἐπ' ἐλπίδι ὅτι αἱ εἰδήσεις ἡμῶν θέλουσι σᾶς ἐνισχύσει διὰ νὰ μᾶς δώσητε παραγγελίας, σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Α. ΜΕΛΗΣΣΙΝΟΣ καὶ Σα.

---

(1) Ἡ Ἰταλικὴ λέξις Balla παράγεται ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς Π ά λ λ α (ἐκ τοῦ πάλλω) σφαῖρα· τὸ δὲ Ballotto ἀντιστοιχεῖ μὲ τὴν Ἑλληνικὴν Π α λ λ ί ο ν· (ὅρα Ἐπις. Κοραῆ.)

(2) Β υ τ ί ν η, ἡ β ύ τ ι ς καὶ τὸ β υ τ ί ο ν εἰσὶ συνώνυμα σημαίνοντα τὸ κοινῶς βουτζίον Botte.

(3) Εἰς κατανάλωσιν (per consumo) δηλ. πληρωμένου τοῦ δασμοῦ· ἂν ὅμως θέλωμεν νὰ ἐκφράσωμεν τὸ ἐναντίον λέγομεν εἰς δ ι α μ ε τ α κ ό μ η σ ι ν (per transito). Αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκην ἅπαξ νὰ ἐξηγῶμεν τοὺς ὅρους, ἵνα μὴ ἀποβαίνῃ δυσκατάληπτον τὸ κείμενον εἰς τοὺς ἀρχαρίους.

106. Ἑτέρα ἀνανέωσις προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ . . . .
Εἰς Κων[πολιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Ἄνευ νεωτέρων σας ὄντες ἀρκούμεθα νὰ σᾶς ἐπιβεβαιώσωμεν τὴν τελευταίαν μας τῶν 17 ὑπερμεσοῦντος καὶ διὰ ταύτης νὰ σᾶς ἀνανεώσωμεν τὰς προσφορὰς τῶν ὑπηρεσιῶν μας, τὰς ὁποίας κολακευόμεθα ὅτι δὲν θὰ ἀπορρίψετε, ἀλλὰ μάλιστα θέλετε εὕρει ὕλην ἐν αὐταῖς πρὸς ἐμψύχωσιν τῆς χαλαρωθείσης ἀλληλογραφίας ἡμῶν.

Ἐκ νέου σᾶς ἀποστέλλομεν τὸν Τιμοκατάλογον, πρὸς ὃν ἐπικαλούμεθα τὴν προσοχήν σας, ἐπιπροσθέτοντες εἰδήσεις τινὰς περὶ τῆς καταστάσεως τῆς ἀγορᾶς μας, ἥτις δὲν ὑπέστη ἀλλοίωσιν ἐπαισθητήν.

Μετὰ τὴν δημόσιον πώλησιν τῆς ἐμπορικῆς ἑταιρίας, ἅπασαι αἱ ποιότητες τῶν καφφέδων τῶν ἀνατολικῶν Ἰνδιῶν φαινομαινικῶς ὑποστηρίζονται καὶ ἤδη δυσκόλως θὰ ἠδύνατό τις νὰ ἐκτελέσῃ παραγγελίας εἰς προστιμειωθείσας τιμάς. Αἱ ποιότητες τῶν Δυτικῶν Ἰνδιῶν εἰσὶν ἐν γαλήνῃ, ἀλλ' οὐχ ἧττον ἄνευ ὑποτιμήσεως. Βρασιλίας ἀπὸ καλὸν ἄριστον πρὸς καλὸν κοινὸν ἐτιμήθησαν ἀπὸ 32 1[2 ἕως 33 1[2 ἐκς. ἁγίου Δομινίκου καλὸν κοινὸν 34 1[2 ἐκς. Ἀβάνας κοινὸν ἄριστον πρὸς μέτριον ἄριστον ἀπὸ 33 μέχρι 38. ἐκς. (1).

---

(1) Οἱ καφφέδες ἀπέβησαν ἀντικείμενον ζωηροτάτου παγκοσμίου ἐμπορίου, οὗτινος ἡ Ἀγγλία ἕνεκα τῶν ἀποικιῶν της ἀπέβη τὸ κέντρον. Αἱ ποιότητες διακρίνονται ἐκ τοῦ τόπου τῆς παραγωγῆς. Πρωτεύει ὁ τῆς Μ ό κ α ς τῆς Ἀραβίας, κατόπιν δὲ τῆς Ἰ α μ α ϊ κ ῆ ς, Δ ο μ ι ν ί κ α ς, Β ε ρ β ί σ ης, Δ ε μ ε ρ ά ρ α ς, Β ο υ ρ β ό ν ος, Ἰ ά β α ς, Μ α ρ τ ι ν ί κ α ς, Ἄ ί τ ης, κ τ λ. Τοῦ καλοῦ καφφὲ αἱ ἰδιότητες εἰσὶ, τὸ μὲν χρῶμα πρασινωπὸν, οἱ δὲ κόκκοι μετρίου μεγέθους καὶ ἀκέραιοι, ὄσμος καὶ καθαρός· ὁ καφφὲς

Εἰς τὰς ἀκαθαρίστους Ζαχάρεις ὑπάρχει ἔκπτωσίς τις· ἐνῷ ἀπ' ἐναντίας εἰς τὰς καθαρισμένας εἶναι κίνησίς τις καὶ ἑπομένως ὑποστήριξις τιμῶν.

Εἰς τὴν ἀγορὰν τῶν ὠνίων χθὲς ἐπληρώθη ὁ νέος σίτος τῆς Φρυσίας 119 λιτρῶν 170 Ὁλλανδικὰ φιορίνια.

Ἀείποτε πρόθυμοι νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν, ἐκφράζομεν ὑμῖν τὰς ἐκ καρδίας φιλικὰς προσρήσεις μας.

ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

—o—

107. Νέα προσφορὰ ὑπηρεσιῶν οἴκου μὴ λαβόντος νέας παραγγελίας.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . .
Εἰς Κέρκυραν.

Κύριοι Ῥωμανὲ καὶ Ὁμηρίδη.

Τρεῖς περίπου μῆνες παρῆλθον ἀφ' ὅτου δὲν ἐλάβομεν διατοσοῦτον ταχέως ἀπορρόφᾳ τὰς ξένων σωμάτων ἀναθυμιάσεις, ὥστε ὀλίγοι σάκκοι πιπέρεως ἀρκοῦσιν ὅπως μολύνωσι ὁλόκληρον φορτίον καφφέδων. Οἱ Ἄγγλοι ἐσχημάτισαν εἰδικὴν φρασεολογίαν πρὸς διάκρισιν τῶν ποιοτήτων ἑκάστου εἴδους καφφέ· ταύτην παρεδέχθησαν καὶ ὅλοι οἱ Εὐρωπαῖοι· ἡμεῖς ἐνταῦθα ὀφείλομεν νὰ διευκρινίσωμεν γράφοντες καὶ τὰς τιμὰς εἰς Ἀγγλ. Σελήνια τὸ Ἀγγλ. Καντάριον· καὶ τοῦτε πρὸς κατάληψιν τοῦ κειμένου.

Ἰαμαϊκῆς καφφέδες κοινοὶ 80[91. (ordinary.)
» » » » καλὸν καὶ λεπτὸν κοινὸν 92[100. (good and fine ordinary).
» » » » κατώτερον πρὸς καλὸν μεσαῖον 101[113 (lon to good middling niddling.)
» » » » λεπτὸν μεσαῖον καὶ λεπτὸν 114[123 (fine middling and fine.)

Αἱ δὲ τιμαὶ ἀπὸ τῆς κατωτάτης ποιότητος μέχρι τῆς ἀνωτάτης ἑκάστου εἴδους καφφὲ ἔχουσιν ὧδέ πως. Μόκας 75—120. Σελ. τὸ Κάντ. Δομινίκας 93—105. Δεμεράρας 60—84. Κεϋλάνης 64—67. Ἁγίου Δομινίκου 64—66. Βρασιλίας 59—67. Πορτορρίκο 58—68. Ἁγίου Ἰάγου Κούβας 58—75. Σιέρα λεόνας 58—64. Σουμάτρας 55—59. κ. τ. λ.

ταγάς σας. Ἐν τούτοις δὲν ὑποπτεύομεν ὅτι ὁ τρόπος καθ' ὃν σᾶς μετεχειρίσθημεν κατὰ τὴν τελευταίαν ἀποστολὴν νὰ ἐμείωσε τὴν ὁποίαν μᾶς ἐχορηγήσατε ἐμπιστοσύνην.

Δὲν ἀγνοοῦμεν ὅτι πλεῖστοι ὅσοι ἐμπορικοὶ περιηγηταὶ φθάνουσιν εἰς τὴν πόλιν σας, ἵνα προσφέρωσι τὰς ὑπηρεσίας των· ἀλλὰ πιστεύσατε, Κύριοι, ὅτι ἡ μείωσις τῶν τιμῶν, ἃς προσφέρουσιν ὑμῖν, δὲν δύναται ν' ἀποδοθῇ εἰμὴ εἰς τὴν κατωτέραν ποιότητα τῶν πραγματειῶν. Γνωρίζοντες τὴν ὁποίαν ἀπολαύει φήμην ὁ ἔντιμος οἶκός σας, ἐφυλάχθημεν ἀείποτε νὰ σᾶς πέμψωμεν ἄλλης ποιότητος εἰμὴ ἐκλεκτῆς καὶ πρωτίστης.

Νομίζομεν ὅτι δὲν σᾶς εἶναι ἀδιάφορον νὰ γνωρίζητε τὰς τιμὰς τῆς ἀγορᾶς μας, εἰς ἃς ἐπιπροσθέτομεν κάτωθι λεπτομερείας.

Ὁ Βάμβαξ εἰς γαλήνην μὲν· ἀλλ' ἐπιστηριγμένος.

Τὸ πιπέριον ὀλίγον ζητεῖται.

Ὁ Καφφὲς πρὸ μηνὸς χαίρει εὐνοϊκὴν ζήτησιν.

Ἡ Ζάχαρις ἡ ἀκαθάριστος ἐπωλήθη καλῶς καὶ εἶναι πιθανὴ εἰς τὸ μέλλον ἀνατίμησίς τις.

Πρὸς ὁδηγίαν σας εἰς ταύτην ἐνώνομεν τὸν τιμοκατάλογόν μας, ἀνανεοῦντες τὴν διαβεβαίωσιν τῆς ἐπιθυμίας τοῦ νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν κατὰ τρόπον ἐπάξιον τῆς πλήρους ἡμῶν ἐμπιστοσύνης.

Διατελοῦμεν ἐν τούτοις μετὰ σεβασμοῦ
Οἱ ἀφωσιωμένοι
Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

— o —

108. Ἀπάντησις εἰς ἐπιστολὴν προσφορᾶς.

Ἐν Κων[πόλει τῇ . . .
Εἰς Νεάπολιν.

Κύριοι Νοταρᾶ καὶ Δοῦκα.

Ἐγκαίρως ἐλάβομεν τὴν φιλικήν σας 17 ὑπερμεσοῦντος.

Οἱ Κύριοι Θ. Βαλάνος καὶ Σα. τῆς πόλεώς σας, οἵτινες κατ' ἀτυχίαν ἐγχρατεύονται νὰ ἐργασθῶσι ταύτην τὴν στιγμήν, ἔσχον τὴν καλωσύνην νὰ δώσωσιν ὑμῖν τὴν διεύθυνσίν μας καὶ νὰ σᾶς παραπείσωσι νὰ μᾶς προσφέρητε τὰς ὑπηρεσίας σας εἰς τὸ εἶδος τῶν ἐργασιῶν, ἃς συνήθως διεπραγματευόμεθα μετ' αὐτῶν. Μακαρίζομεν ἑαυτοὺς εὑρόντες κατάλληλον περίστασιν, ὅπως εἰσέλθωμεν εἰς σχέσεις μετ' οἴκου τοσοῦτον σεβαστοῦ, ὅσον ὁ ὑμέτερος.

Εὐχαρίστως ἀποδεχόμεθα τὰς προσφοράς σας καὶ λαμβάνομεν εἰς σημείωσιν ὅτι αἱ συμφωνίαι μας μετὰ τῶν Κυρίων Θ. Βαλάνου καὶ Σα. (αἵτινες σᾶς εἶναι ἤδη γνωσταί), θέλουσιν ἀποτελέσει τὰς βάσεις τῶν σχέσεων ἃς πρόκειται νὰ συνάψωμεν μεθ' ὑμῶν.

Οὐδεμίαν παραλείψομεν περίστασιν ὅπως ἀποδείξωμεν ὑμῖν πόσην μεγάλην εὐχαριστησιν δοκιμάζομεν διαπιστευόμενοι τὰ συμφέροντά μας εἰς τὰς φιλικὰς φροντίδας σας.

Ἐπ' ἐλπίδι προσεχοῦς ἐνάρξεως ἐργασιῶν, σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ δεχθῆτε τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ τῶν ἀφωσιωμένων φίλων.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΛΙΟΛΟΓΟΣ.

—o—

109. Ἑτέρα ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἀντικειμένου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . . .
Εἰς Λιβόρνον.

Κύριοι ἀδελφοὶ Φερεκύδαι.

Σπεύδομεν ν' ἀπαντήσωμεν εἰς τὴν ἐπιστολήν σας 15 Ἰανουαρίου. Μεγάλως κολακευόμεθα ἐκ τῆς εὐνοικῆς γνώμης, ἣν ἐσχηματίσατε περὶ ἡμῶν, καὶ μετ' εὐχαριστήσεως δραττόμεθα τῆς εὐκαιρίας ἵνα γνωρισθῶμεν ἐπὶ τὸ οἰκειότερον μεθ' ὑμῶν. Πιστεύσατε ὅτι, ἄνευ περαιτέρω πληροφοριῶν, δὲν

θὰ λείψομεν ἵνα ἐπωφεληθῶμεν τῶν ὑποχρεωτικῶν προσφορῶν σας.

Σᾶς βεβαιοῦμεν ὅτι κατὰ τὸ παρὸν αἱ πράξεις μας εἰσὶν ὀλίγου λόγου ἄξιαι, διότι εἶναι τοσοῦτο καιρὸς, καθ' ὃν τὸ ἐμπόριον μαραίνεται, καὶ μάλιστα ἀπὸ τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ Ἰουλίου, ἀφ' ὅτου οὐδὲν τολμῶμεν νὰ πιχειρισθῶμεν. Ἐν τούτοις ὡς ἀρχὴν ἀλληλογραφίας ἀποβησομένης πιθανῶς ὠφελίμου ἀμφοτέρωθεν ἀποστείλατέ μας τὴν τιμοκατάλογον τῶν ἀρωμάτων, μάλιστα δὲ τοῦ Ἰνδικοῦ, εἴσης πληροφορήσατέ μας περὶ τῶν ὀρυζίων, ἅτινα εἰσὶ τὸ οσιῶδες εἶδος τοῦ ἐμπορίου μας. Ἐπισυνάπτομεν ἐνταῦθα τὸ ὁλτίον τῆς ἀγορᾶς μας· ἐκ τούτου θέλετε ἰδεῖ τὰ εἴδη, ἅτινα προσφέρουσιν ὕλην πρὸς ἐπιχείρησίν τινα, ἐξ οὗ ὁρμώμενοι θέλομεν σᾶς ζητήσει μερίδας τινὰς ἐμπορευμάτων διὰ δοκιμήν.

Ἐν τούτοις μετ' ἀφοσιώσεως σᾶς ἀσπαζόμεθα

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΛΕΙΝΙΑΣ καὶ Σα.

—o—

110. Ἕτερα ὁμοία.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . . .
Εἰς Χίον

Κύριε Β. Ἐμπειρικέ.

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὰς ὑποχρεωτικὰς προσφοράς, ἃς διὰ τῆς ἀπὸ 7 λήγοντος φιλικῆς σας μᾶς ἐκάμετε. Προθυμότατα θέλομεν προσρέξει εἰς τὰς λειτουργίας σας ἐν ἀνάγκῃ, καὶ σᾶς βεβαιοῦμεν ἐκ μέρους μας ὅτι θὰ μᾶς εἶναι λίαν εὐάρεστον ἂν συνεχῶς σᾶς χρησιμεύωσιν αἱ ἐν τῇ ἀγορᾷ ταύτῃ ὑπηρεσίαι μας.

Δέχθητε τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

Ἀδελφοὶ ΟΜΗΡΙΔΑΙ.

—o—

111. Ὅμοια.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . .
Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Τὴν ἀπὸ 8 παύσαντες τιμίαν σας ὑπ' ὄψιν ἔχομεν.

Εὐχαριστοῦντες ὑμᾶς διὰ τὰς εὐγενεῖς προσφοράς σας, ὧν θέλομεν ἐν καιρῷ χρησιμευθῇ διὰ ταύτης ἤδη σᾶς μεταδίδομεν τὸν τιμοκατάλογον μας τυπωμένον, ἐξ οὗ βλέπετε τὴν θέσιν τῆς ἀγορᾶς μας.

Διακαῶς ἐπιθυμοῦμεν νὰ εὑρῆτε περίστασιν ὅπως ἐπωφεληθῆτε τῶν ὑπηρεσιῶν μας, καὶ σᾶς βεβαιοῦμεν ὅτι αἱ διαταγαί σας θέλουσι διεξαχθῆ μεθ' ἁπάσης τῆς ἑτοιμότητος καὶ ζήλου.

Ἐπικαλούμεθα τὴν προσοχήν σας ἐπὶ τῶν καφφέδων Ἀβάνας, ἐξ ὧν κατέχομεν κλῶς συγκεκροτημένην ἀποθήκην. Ἰδοὺ δειγμάτιον τούτων, οὓς προσφέρομεν πρὸς 82. φρ. καὶ κολακευόμεθα ὅτι θέλετε μᾶς διαβεβαιώσει διαταγήν τινα ἐνόσῳ εἴσθε ἐν καιρῷ.

Ὅσον περὶ τοῦ κόκκου τούτου σᾶς λέγομεν ὅτι κατ' αὐτὰς ὑπῆρξεν ἀντικείμενον ἀπαύστων διαπραγματεύσεων. Διάφοραι μερίδες Ῥίου ἐπωλήθησαν διὰ τὴν Ἑλβετίαν καὶ Ἀνατολὴν πρὸς 76. φρ. καὶ 60. ἑκας. μετά τινος εὐκολίας. Μερίδες τινὲς Ἀβάνας πρὸς 83 φρ. 70. τὰ 50 χιλιγραμμα· τῆς Γουαΐρας πρὸς 88. φρ. Τοιαῦται ἀγοραὶ ἐπανέφερονεἰς τὸ εἶδος τοῦτο τὴν ἐνέργειαν ἐκείνην, ἣν ἡ ἀδράνεια τῶν παρελθουσῶν ἡμερῶν εἶχεν ἐπενεργήσει ὅπως ἐκλείψῃ. Σήμερον ἡ αὐτὴ ἐπακολουθεῖ διάθεσις διατηρουμένη καὶ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι εἰσερχόμενοι εἰς τὴν οὐσίαν τῆς προσφορᾶς ἡμῶν, θέλετε μακαρίζει ἑαυτοὺς διὰ τὴν λαμπρὰν ταύτην ἐπιχείρησιν, καθόσον μάλιστα ἡ τιμὴ εἶναι λίαν προσκλητική.

Αἱ φαιαὶ Ζαχάρεις τῶν Γαλλικῶν ἀποικιῶν εἰσὶν ἐγκαταλελειμμέναι ὑπὸ τῶν καθαριστῶν (διϋλιστῶν) (raffinatori). Ἡ ἀποθήκη ὑπολογίζεται εἰς 8000. βαρύλια.

Οἱ κάτοχοι τῶν Βαμβακίων ἐξακολουθοῦσιν ἐπιμένοντες εἰς τὰς προσημειωθείσας τιμάς.

Αἱ πωλήσεις εἰς τὴν Μέταξαν ἀκολουθοῦσι τὴν αὐτὴν ἐνεργητικότητα· σχεδὸν 80. πάλλαι, ἐξ ὧν 52. τῆς Προύσσης διετέθησαν πρὸς 18. φρ. 40. ἑκς. (15. φρ. ἡ λίτρα).

Τὰ εἴδη τῆς Βαφικῆς διατηροῦντ εἰς εὐνοϊκὰς τιμάς. Ἓν φορτίον αἱματοξύλου (campeggio) Ἱσπανικῆς Τομῆς ἐπληρώθη πρὸς 8. φρ. καὶ 80. ἑκς. τὰ 50. χιλιογρ.

Τῆς συγκομιδῆς τῶν ἀμυγδάλ- οὔσης ἐλλειποῦς κατὰ τὴν μεσημβρινὴν Γαλλίαν, τὸ εἶδος ἀπέβη ἀν ἐπιζήτητον διὰ τὴν κατανάλωσιν τοῦ τόπου.

Ἐπιθυμοῦντες εὐνοϊκὴν ἀπάντησιν, σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΕΥΘΥΜΙΑΔΗΣ καὶ Ι. ΒΟΥΡΟΣ.

Β'.

Συνοδευτήριος Τιμοκατλόγων καὶ ἐμπορικῶν εἰδήσεων.

Αἱ ἐμπορικαὶ εἰδήσεις καὶλεπτομέρειαι συνήθως τυποῦνται ἢ λιθογραφοῦνται, ἀποστελλόμεκι τοῖς ἀνταποκριταῖς μετ' ἐκτενοῦς ἐπιστολῆς προσφορᾶς ὑπηρεσίς.

Μεγάλης ὠφελείας καὶ ἀνάγκης εἰσὶ πρόξενοι αἱ λεπτομέρειαι αὗται, καθόσον διὰ τῶν εἰδήσεων τούτων αἰτοῦντες παραγγελίας δίδομεν ἀφορμὴν καὶ ὕλην, ὅπως ὁ ἀνταποκριτὴς σκεφθῇ καὶ ἀποφασίσῃ περί τινος ἐπιχειρήσεως ὁδηγούμενος ἐκ τῶν περὶ τιμῶν σκέψεών μας, ἰδίως μάλιστα εἰς τὸ κλάδον τοῦ ἐμπορίου εἰς ὃ εἰδικῶς ἀσχολεῖται ὁ ἀνταποκριτὴς κῶν.

Ἡ σύνταξις τῶν ἐμπορικῶν λεπτομερειῶν πρέπει νὰ ᾖ περιληπτικὴ κατὰ τὴν περίστασ, νὰ ἐκτίθηται καθαρῶς καὶ ἀκριβῶς ἡ θέσις τῶν πραγμάτων διαταλλήλων ὅρων. Ἀφ' ἑτέρου πρέπει ν' ἀποφεύγωμεν τὴν ξηρὰν ἔκθεσιν, ἀλλὰ νὰ ποικίλωμεν τὸ ὕφος μετὰ τῆς κομψότητος καὶ τέχνης ἣν ὀφείλει ὁ ἔμπορος νὰ φυλάττῃ εἰς τὴν σύνταξιν τῶν ἐπιστολῶν τ.

Αἱ ἐμπορικαὶ εἰδήσεις αἱ λεπτομέρειαί εἰσιν αἱ τεχνικαὶ ἐκθέσεις τῶν ἐμπορικῶν συμβάντων τὰ ὁποῖα ἔχομεν πλουσίας τεχνικὰς ἐκφράσεις ἵνα περιγράψωμε Ἐνταῦθα καὶ εἰς τὰς πλείστας τῶν ἐπιστολῶν ἀναφέρομέν τινα περὶ τῆς θέσεως τοῦ ἐμπορίου ἵνα καλῶς

ἐφαρμόζωμεν ταύτας καὶ μὴ συνεχῶς περιπίπτωμεν εἰς ὑπερβολικὰς ἐπαναλήψεις· διὸ ἀνάγκη νὰ ἐκμάθωμεν τὴν τάξιν καὶ πρακτικὴν ἐπ' αὐτῶν.

Αἱ ἐμπορικαὶ εἰδήσεις εἰσὶν αἱ ἡμερήσιαι περιγράφουσαι τὰς ἐμποτικὰς πράξεις τῆς ἡμέρας, ἂν αὗται ὦσιν ἄξιαι λόγου. β'. ἑβδομαδιαῖαι καὶ μηνιαῖαι ἀπαντελλόμεναι κατὰ τὸ τέλος ἑκάστης ἑβδομάδος ἢ μηνὸς καὶ περιγράφουσαι λεπτομερέστερον τὰ συμβάντα ἐν τῇ ἀγορᾷ, καὶ τὴν πορείαν καὶ τάσιν αὐτῆς. γ'. τῆς ἐποχῆς ἢ τῆς περιστάσεως περιέχουσαι τὴν πορείαν τῆς ἀγορᾶς, ἢ πανηγύρεώς τινος, ἢ συγκομιδῆς ἢ ἄλλον τινὰ ἐμπορικὸν συνδυασμόν. δ'. Ἐτήσιαι ἀποστελλόμεναι συνήθως περὶ τὸ τέλος τοῦ ἔτους μετὰ τοῦ ἀλληλογραφείου· περιέχουσι δὲ σχοινοτενεῖς ἐκθέσεις διαγράφουσαι τὴν πρόσοψιν τῆς εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς.

Εἴπομεν προηγουμένως ὅτι αἱ τοιαῦται ἐκθέσεις ἢ τυποῦνται ἢ λιθογραφοῦνται· αἱ ἡμερήσιαι ὅ ὡς καὶ τῆς περιστάσεως γράφονται.

Βέβαιον δὲ εἶναι ὅτι αἱ χειρόγραφοι ἀναγινώσκονται μετὰ μείζονος ἐνδιαφέροντος. Τὸ κλείσιμον τῆς ἀγορᾶς κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ ταχυδρόμου ἐνδιαφέρει σπουδαίως τὸν ἔμπορον καὶ εἰς τοῦτο ὀφείλομεν νὰ προσέχωμεν ἐν ὅσαις εἰδήσεις, ὁλονότι ὁ Τηλέγραφος ἀναπληροῖ τὰ μᾶλλον καὶ ἧττον τὴν δι' ἡμέρων ἔλλειψιν ἐπακριβῶν εἰδήσεων. Καὶ τυπωμέναι ἂν ὦσιν αἱ ἐκθέσεις οὐχ ἧττον, καθ' ἣν στιγμὴν σφραγίζονται τὰ γράμματα ὀφείλομεν νὰ γράφωμεν τὰ νέα τῆς στιγμῆς ἐκείνης. Ἁρμόζει νὰ κρατῶμεν ἀκριβῆ ἀντίγραφα τῶν ἐκθέσεων τούτων, ἵνα ἀναφερώμεθα εἰς τὰς τελευταίας.

—o—

Παραδείγματα.

112. Συνοδευτήριος Τιμοκαταλόγου.

Ἐν Γενεύῃ τῇ . . . .
Εἰς Νεάπολιν.

Κύριοι Νοταρᾶ καὶ Δοῦκα.

Ἐστερημένοι νεωτέρων σας, ἐπιβεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν μας τῶν

20 ἰσταμένου· ἤδη δὲ λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς ἐσωκλείσωμεν τὸν Τιμοκατάλογον τῆς ἀγορᾶς μας μετὰ τῆς ἀναφορικῆς ἐκθέσεως, ἐπ' ἐλπίδι ὅτι θὰ εὕρετέ τι τὸ ἐνδιαφέρον καὶ ὅτι θέλετε πεισθῆ νὰ μᾶς διαβιβάσητε διαταγάς, ἃς ἐκτελέσομεν μετὰ μεγίστου ζήλου καὶ προθυμίας, διαχειριζόμενοι τὰ συμφέροντά σας ὡς τὰ ἡμέτερα. Εἰσὶν ἀείποτε αἱ λειτουργεῖαι μας εἰς τὴν διάθεσίν σας καὶ παρακαλοῦμεν νὰ ὠφελῆσθε ἀπ' αὐτῶν, βεβαιοῦντες ὑμᾶς συγχρόνως ἐν πάσῃ περιπτώσει ἐσόμεθα ἑτοιμότατοι νὰ ἱκανοποιῶμεν τὰς ἐπιθυμίας σας.

Μετὰ τῆς προσηκούσης φιλίας σᾶς κατασπαζόμεθα.

Θ. ΠΛΑΤΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

—o—

113. Συνοδευτήριος Τιμοκαταλόγου καὶ τῆς σχετικῆς ἐκθέσεως.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Α. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Βεβαιοῦμεν τὴν παραλαβὴν τῆς φιλικῆς σας τῶν 15 μεσοῦντος. Ἤδη δὲ εὐχαριστοῦντες ὑμᾶς διὰ τὰς εὐγενεῖς διακοινώσεις περὶ τῆς καταστάσεως τῆς ἀγορᾶς σας, σπεύδομεν πρὸς ἀνταλλαγὴν νὰ ἀφιερώσωμεν εἰς τὴν προσοχήν σας τὸν αἰτιολογημένον τιμοκατάλογόν μας, εὐχόμενοι ὅπως δώσῃ ὑμῖν αἰτίαν πρὸς ἐμψύχωσιν τῆς ἀλληλογραφίας. Ἀείποτε ἀφοσιωμένοι πρὸς ὑπηρεσίαν σας, ἐσμὲν προθυμότατοι.

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ.

Ἐμ. Χρυσολωρᾶς καὶ Σα. Ἐν Τεργέστῃ τῇ ....

Κακάο ν. 400 ἑκατοντάδες τοῦ Μαρανιὼν ἐπωλήθησαν εἰς μικρὰς μερίδας πρὸς φιορίνια 21—22. Ἡ ἀποθήκη κατέντησεν μόνον μέχρι 270 ἑκατοντάδας.

Καφφέδες. Αἱ ἀφίξεις φθάνουσι κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον εἰς 37174, ἑκατοντάδας σάκκων Ῥίου, 5400. Ἁγ. Δομινίκου, 1647. Κούβας, 2824. Γιάβας καὶ 590. διαφόρων ποιοτήτων. Τὸ ὅλον 47600. ἀπέναντι τῶν ἐξαχθέντων 22000, ἐξ ὅλων τῶν ποιοτήτων, ἡ ἀποθήκη ὅθεν ἠύξησεν. Ἀξιοσημειώτως ἐμειώθη ἡ κίνησις τῶν ἐργασιῶν, ἐπομένως τὸ εἶδος ὑπετιμήθη ἐκ νέου κατὰ 2. φιορ.

Ἐπωλήθησαν δὲ ὡς ἀκολούθως.

10500 Σάκκοι Ῥίου φιορ. 14—17 1[2 τὸν κοινὸν (ordinary)
» » » » 18—19 καλὸν μεσαῖον (good middling).
» » » » 20—23 τὸ ἄριστον (fine).

313. Βαρύλια) τοῦ Ῥίου πρὸς φιορ. 26—28. πλυμένος.
20. Βυτία)
70. Σάκκοι Σουμάτρας » 14.

Σιτηρὰ καὶ σπόροι. Κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας ἐπεκράτησεν ἐντελὴς γαλήνη οἱ σῖτοι ὅμως καλοῦ ζυγίου καὶ ποιότητος διατηροῦνται εἰς τὰς ἰδίας τιμὰς, προσφερθεισῶν κατωτέρων τιμῶν, ἀπεποιήθησαν οἱ κάτοχοι νὰ πωλήσωσιν ἐπ' ἐλπίδι παλινορθώσεως αὐτῶν. Ἀραβόσιτοι ὑπετιμήθησαν κατὰ ἓν κλάσμα, καὶ ἤδη διευθετήθησαν φορτία τινὰ δι' Ἀγγλίαν ὑπὸ ἐμποροπλοιάρχων. Ἡ Σίκαλις ἠγοράσθη διὰ τὰ Βόρρεια μέρη πρὸς φιορ. 3 2[3.

Ἡ τῶν σιτηρῶν παρακαταθήκη σύγκειται ὡς ἑπεται.

Σῖτοι στάγια		185,000.
Ἀραβόσιτος	»	180,000.
Σικάλεις	»	3,000.
Κριθαὶ	»	15,000.
Βρώμη	»	3,000.
Κύαμοι	»	6,000.

Ἐκ τῶν ἐλαιωδῶν σπόρων 12,000 στάγια ὑπάρχουσιν, ἐξ ὧν ἐδόθησαν λινόσποροι Σικελίας πρὸς φιορ 6 1[6. Ῥαπανόσποροι δὲ Οὐγγαρίας προσεφέρθησαν εἰς τὰ 6 1[2.

Βαμβάκια. Αἱ ἀφίξεις περιορίζονται εἰς 3150 Πάλλας τοῦ Μακὼ 150 τῆς Ἀνατολῆς καὶ 210 τῆς Σουράτης. Ἡ ἐξαγωγὴ σύγκειται ἐκ 4250 παλλῶν, διὸ ἡ παρακαταθήκη ἐμειώθη κατά τι.

Ἔρια εἰσὶν ὑποτιμημένα καὶ ἐν γαλήνῃ μὴ ἐνεργηθείσης οὐδεμιᾶς πράξεως.

Ἰνδικόν. Ἡ παρακαταθήκη μας συγκροτεῖται ἐξ 105 κιβωτίων Βεγγάλης, 108 Μαδρᾶς, 20 Γιάβας, 3 Μανίλλας καὶ 38 Γουατιμάλας.

Ταῦτα δὲ ἄνευ τῆς ἐλαχίστης μεταβολῆς.

Ἐλαιόλαδα. Στάσιμα εἰς τὰς προηγουμένας τιμάς. Παρακαταθήκη 35080 ὄρνες, ἐξ ὧν 22,000 τῆς Ἀπουλίας, 8,000 τῆς Ἀνατολῆς καὶ 5,000 τῆς Κερκύρας.

Ζάχαρις. Ἅπασαι ἀδιακρίτως αἱ ποιότητες διάκεινται εἰς γαλήνην· μόναι αἱ κατάλληλοι διὰ τὰ Διϋλιστήρια (raffinerie), ἐπειδὴ λείπουσι, διατίθενται ἅμα τῇ ἀφίξει των ἐπωφελῶς. — Αἱ καθαρισμέναι εἰς σκόνιν χαίρουσι περιωρισμένην τινὰ ζήτησιν διὰ τὴν ἐξαγωγήν. Ἂν οἱ κάτοχοι ἐνέδιδον εἰς μικρὰν ἔκπτωσιν, θὰ ἐγίνοντο πράξεις πρὸς κερδοσκοπίαν.

Οἱ ναῦλοι εἰσὶν ἀμετάβλητοι περιστρεφόμενοι εἰς τὰς προηγουμένας τιμάς.

—o—

114. Ὁμοία.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 20 Λύγούστου.....

Εἰς Γαλάζιον.

Κύριε Θ. Ἀγαθίδη.

Κατὰ τὴν ὁποίαν μᾶς ἐκφράζετε ἐπιθυμίαν διὰ τῆς ἀπὸ 2 ὑπερμεσοῦντος φιλικῆς σας, σπεύδομεν προθύμως νὰ σᾶς μεταδώσωμεν ἔγκλειστον τὴν ἑβδομαδιαίαν ἐπιθεώρησιν τοῦ Βρετανικοῦ τῶν σιτηρῶν Ἐμπορίου μετὰ λεπτομερειῶν λίαν ἀναγκαίων ὅπως ἐκ τούτων μορφώσητε γενικήν τινα ἰδέαν τῆς πορείας τοῦ σιτηροῦ ἐμπορίου κατὰ τὴν νέαν συγκομιδήν, ἧς πλησιάζει ἡ ὁριστικὴ τύχη.

Εὐχόμεθα ἐκ καρδίας αἱ εἰδήσεις αὗται νὰ ὦσι γόνιμοι ἐργασιῶν πρὸς ἀμοιβαίαν ὠφέλειαν, προσφερόμενοι ἀείποτε λίαν προθύμως νὰ ἐκτελέσωμεν πᾶσαν ὑμῶν παραγγελίαν μετὰ τῆς ὀφειλομένης ἀκριβείας καὶ δικαιοσύνης.

Ἐν προσδοκίᾳ δὲ διαταγῶν σᾶς ἀσπαζόμεθα προσφιλῶς.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΔΟΣ.

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Τοῦ Βρετανικοῦ σιτηροῦ Ἐμπορίου.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 20 Αὐγούστου.....
Ἐκ τοῦ Mark-Lane (1).

Ἡ παρελθοῦσα ἑβδομὰς ἔδειξαν ἄστατον καιρὸν καὶ ὁ θερισμὸς ἐμποδίσθη κατά τι. Αἱ ὀψιαίτεραι σποραὶ τῶν σίτων ἐβλάφθησαν ὡς καὶ αἱ κριθαὶ εἰς τινα ἔκτασιν ἀπεχρωματίσθησαν καὶ ὑγράνθησαν ἕνεκα τῶν ἐκ διαλλειμμάτων βροχῶν. Λυπούμεθα ἐπίσης ἀνευρίσκοντες φυτικὴν ἀσθένειαν ἐκτιλυσσομένην ὁσημέραι εἰς τὰ γεώμηλα· ἂν δὲ ἡ συνήθης τῆς ἐποχῆς βροχὴ καταπέσῃ, φοβούμεθα μὴ ἡ φαινομένη ἀφθονία ἐκλείψῃ. Εἰς τὴν Ἠπειρωτικὴν Εὐρώπην οὐδεμία σοβαρὰ βλάβη φαίνεται προξενηθεῖσα ἐκ τοῦ ἀζάτου τούτου καιροῦ. Αἱ εἰδήσεις περὶ τῆς συγκομιδῆς ἐκεῖθεν εἰσὶ μᾶλλον εὐνοϊκαὶ διὰ τοὺς σίτους καὶ σικάλεις, καὶ τοσοῦτον εὐάρεστοι ὅσον ἐὰν ἐπροσδοκῶμεν.

Αἱ ἐνεστῶσαι τιμαὶ τῆς Βαλτικῆς εἰσέτι δὲν συμφωνοῦσι πρὸς τὰς μετρίας ἐδικάς μας. Ἡ Γαλλία παρουσιάζει περαιτέρω τινὰ ἐλαφρὰν ἔκπτωσιν. Εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην τὰ ἀρτοφόρα εἴδη φαίνονται μὲ τόνον τινὰ τείνοντα πρὸς ὕψωσιν, μάλιστα δὲ οἱ σῖτοι. Εἰς τὸ Βρετανικὸν ἐπαρχιακὸν σιτεμπόριον ἐλαφρά τις μεταβολὴ ἐπῆλθε. Πραγματικῶς, ἐξαιρέσει τῆς χρηματικῆς ἀνάγκης τῶν ἐκτισθωτῶν, ἥτις ἐπροσκάλεσε τὴν πληθώραν τῶν σιτηρῶν εἰς τὰς ἐπαρχιακὰς ἀγορὰς, ἣν νομίζομεν εὐνοϊκὴν τὴν περίστασιν πρὸς βελτίωσίν τινα ἐπὶ τῶν σίτων μάλιστα. Τὸ θέρος τῶν ἐαρινῶν σπορῶν ἦτον ἐλλειπὲς ὡς καὶ ἐκεῖνο τοῦ ἀχύρου.

---

(1) Τὸ Μάρκ-λέην εἶναι ἀγυιά τις ἐν Λονδίνῳ ὅπου εἰς ἐπὶ τούτῳ κατάστημα ἐκτελεῖται ἅπαν τὸ ἐμπόριον τῶν Δημητριακῶν κατὰ Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευήν. Πλήθουσα ἀγορὰ εἶναι μᾶλλον ἡ τῆς Δευτέρας. Ἐν τῷ συναλλακτηρίῳ ἐκείνῳ ἐκτίθενται τὰ δείγματα τῶν διὰ ξηρᾶς καὶ δι' ὕδατος Βρετανικῶν καὶ ἐξωτερικῶν ἀφίξεων, καὶ ὅπου πωλῆται, κερδοσκόποι καὶ μυλωθροὶ συνδιαλλάττονται διὰ τῶν ἐπὶ τούτῳ μεσιτῶν.

Κατὰ τὰς 15 τούτου 94 ἀφίξεις ἐπὶ τῆς παραλίας ἠριθμοῦντο, ἐξ ὧν δέκα πέντε φορτία διετέθησαν ὡς ἕπεται: Σῖτοι 2 φορτία Βερλιάνσκας 47—48. Σελήνια —1. Τοῦ Ῥενίου Γκίρκα 48. Σ. —1. Ταϊγανίου γκίρκα 41. —2. Πολωνικὰ Ὀδυσσοῦ 43. Σ. — 5. Γαλαζίου ἀπὸ 39 ἕως 41. — 2 Βραΐλας ἀπὸ 36 καὶ 37 — 2. Καλαφατίου (Ῥωμανίας) $37[_6$ καὶ $37[_{10}$ $1[_2$ — Περὶ τὰ 12 φορτία Ἀραβοσίτου ἐδόθησαν, τὰ μὲν τῆς Βλαχίας 30. Φωξανίου 31. Γαλαζίου 32 Σ. — φορτία 5 κριθαὶ Βλαχίας 24 καὶ $24[_9$. — Ἓν φορτίον Σικάλεως $27[_9$ —Ἓν φορτίον Κυάμων Αἰγύπτου $35[_6$ — Ἓν κέγχρου $24[_6$.

Αἱ ἑβδομαδιαῖαι πωλήσεις συμποσοῦνται εἰς 70943. Κουάρτερς πρὸς τὴν μέσην τιμὴν $45[_1$ —ἀπέναντι 81149 τοῦ παρελθόντος ἔτους κατ' αὐτὴν τὴν ἑβδομάδα. Αἱ προελεύσεις ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰς τοὺς κυριωτέρους Βρεταικοὺς λιμένας κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην συμποσοῦνται εἰς 74484. Κουάρτερς σίτων καὶ ἀλεύρων.

Ἡ ἀγορὰ τῆς Δευτέρας ἐν Λονδίνῳ ἤρχισε διά τινος ὀπισθοδρομήσεως τῆς τιμῆς τῶν καλῶν δειγμάτων ἰδιαιτέρως τοῦ ἐξωτερικοῦ σίτου. Τὰ ἐκτεθέντα δείγματα τῆς πρωΐας ἐκ τῆς ἐπαρχίας Κέντ ἦσαν πολυάριθμα, οὐχὶ ὅμως καὶ ἐκεῖνα ἐκ τῆς Ἐσσεξ. Ἡ ἐπάνοδος τοῦ ὡραίου καιροῦ μετὰ τὰς ῥαγδαίας βροχὰς τοῦ Σαββάτου ἔκαμαν τοὺς μυλωθροὺς ἐπιφυλακτικούς, καί τοι ἐκλεκτοί τινες μερίδες διεξήχθησαν προώρως εἰς τὰς πλήρεις προλαβούσας τιμάς. Τὸ σύνολον τῶν ἐκτεθέντων δειγμάτων, καί τοι μὴ ἀξιολόγων, ἐξεποιήθη μέχρις ὀψίας ὥρας. Εἰς τὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ σιτηρὰ αἱ τιμαὶ ἦσαν χαμηλαί, ἐκτὸς τῶν διαπλεόντων φορτίων, ἅτινα καλῶς διεξήχθησαν. — Τῆς Τετάρτης ἡ παρακαταθήκη ἐκ μὲν τῆς παραλίας ἦτον 840 Κουάρτερς, ἐκ δὲ τοῦ ἐξωτερικοῦ 11170.— Τὸ ἐμπόριον ἐξηκολούθει ἠρεμοῦν· ἀλλὰ τὰ Ἀγγλικὰ δείγματα ὅσα ἐξετέθησαν, ἐξεποιήθησαν εἰς τὰς τιμὰς τῆς Δευτέρας. — Τῆς Παρασκευῆς τὸ ἐμπόριον ἔσχε μείζονα τόνον, τῶν ἐπαρχιακῶν εἰδήσεων οὐσῶν ἐπὶ τὰ μᾶλλον σταθερωτέρων καὶ ἀνατιμημένων. Πλειοτέρα ζήτησις ἀνεφάνη διὰ τὸν ὡραῖον ἐξωτερικὸν σίτον, ὄντα συγκριτικῶς εὐωνότερον ἀφ' ὅ,τι εἰς τοὺς τόπους τῆς παραγωγῆς. Αἱ προελεύσεις τῆς μὲν παραλίας ἐλογίζοντο εἰς 2710· τοῦ δὲ ἐξωτερικοῦ εἰς 14 790 ουάρτερς.

Ἡ ἀγορὰ τῶν ἀλεύρων ἦτο μετρίως ἐρωδιασμένη τὴν

Δευτέραν. Αἱ περιωρισμέναι ποσότητες τοῦ Νόρφολκ (Norfolk) ὦθησαν τοὺς πωλητὰς νὰ ζητῶσι πλειότερον· ἀλλ' εἰς τοῦτο μὴ ἐνδοσάντων τῶν ἀγοραστῶν αἱ τιμαὶ ἔμειναν εἰς τὰ ἴδια. Ταὐτὸ συνέβη εἰς τὰ ἐξωτερικὰ καὶ ἀστυκὰ δείγματα (δηλ. τοῦ Λονδίνου (Fownmade). — Τὴν Τετάρτην 690 Σάκκοι εἰς τὴν παραλίαν καὶ 460 Βαρύλια ἐξ Ἀμερικῆς ἦσαν· οὐδὲν ὅμως εἶδος μεταβολῆς ὑπῆρξε. Ταὐτὰ ἦσαν καὶ εἰς τὸ ἐμπόριον τῆς Παρασκευῆς.

Τὴν Δευτέραν πολλαὶ μερίδες κριθῆς Δουνάβεως καὶ Εὐξείνου ἦσαν εἰς κακὴν κατάστασιν καὶ εἴτε ἐπωλοῦντο εἰς κατωτέρας τιμὰς εἴτε ἀποθηκεύοντο, ἀλλ' ὅμως αἱ τοῦ καλοῦ ζυγίου κριθαὶ ἐπωλοῦντο ἐλευθέρως εἰς τὰς προλαβούσας τιμάς. Αἱ ζυθοκριθαὶ ἦσαν σταθεραὶ καθ' ὅλην τὴν ἑβδομάδα. Ἡ εὐρεῖα ἀποθήκη τῆς ἐξωτερικῆς Βρώμης μάλιστα Ῥωσσικῆς, συνετέλεσε νὰ παραχωρηθῇ μετ' ἐλαφρᾶς ἐκπτώσεως. Τῆς Τετάρτης αἱ ἐκτενεῖς ἀφίξεις συμποσωθεῖσαι εἰς 40000 Κουαρ. τῆς παραλίας καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατέθλιψαν τὰς τιμὰς, καὶ συνέβη μία ἔτι ὑποχώρησις ἐκ δηναρίων 6. τὸ Κουαρ, ἀλλὰ τὴν Παρασκευὴν ἐπειδὴ σὲν ἦσαν νέαι ἀφίξεις λόγου ἄξιαι ὑπῆρξεν ἐκ νέου ἐπιμονή.

Οἱ ἐλαιόσποροι ἐν γένει διετέλουν εἰς τὰς αὐτὰς τιμάς.

Αἱ ἐπαρχιακαὶ ἀγοραὶ ἕνεκα τῆς μὴ συμπληρώσεως τοῦ θέρους ἦσαν ἐν γένει σταθεραὶ καὶ ἀκριβώτεροι. Εἰς Χοὺλ, Λήδης, Μαγγεστρίαν, Βοστόνα, Πόρτσμουθ, Νιούμαρκετ καὶ πολλὰς ἄλλας ἀγορὰς διετηροῦντο αἱ αὐταὶ τιμαί. Εἰς τέσσαρας μόνον ἀγορὰς ἀνετιμήθησαν οἱ σῖτοι ἀπὸ 1—2 Σελ. τὸ Κουαρ. Εἰς Λίβερπουλ οἱ σῖτοι εἰς βελτίωσιν, τὰ ἄλευρα 6 πένας τὸ Βαρύλιον εἶχον ἀνατίμησιν. Βρῶμαι σταθεραί. Ἀραβόσιτοι ἐν Σελ. τὸ Κουάρ. ὑποτίμησιν. Οἱ δὲ τῆς Παρασκευῆς ἀραβόσιτοι ἀπήντησαν μείζονα ζήτησιν· τὰ μὲν κίτρινα 30 ἕως 32 τὰ δὲ λευκὰ Ἀμερικῆς 34.

Εἰς Σκωτίαν ἂν καὶ ἦτον ὁ καιρὸς μᾶλλον ὡραῖος, τὸ θέρος ὅμως ἐβράδυνε. Τῶν σίτων ἡ συγκομιδὴ θεωρεῖται μὲν καλλιτέρα οὐχὶ ὅμως καὶ τόσον ἄφθονος. Εἰς Ἐδιμβοῦργον καὶ Γλάσκω ἦτον βελτίωσις 6 δηναρίων εἰς σίτους καὶ κριθάς.

Εἰς Ἰρλανδίαν τὸ θέρος ἐπροχώρει καὶ ἡ ἡμίσεια συγκομιδὴ ἐθεωρεῖτο συναγμένη. Εἰς Δουβλῖνον μικρὰ ἦτο παρακαταθήκη ἀλλ' ἄνευ μεταβολῆς. Αἱ περὶ συγκομιδῆς εἰδήσεις τοῦ Κόρκ εἰσὶ καλαί.

Ὁ ἐπιχώριος νέος σῖτος ἐμείωσε τὴν ζήτησιν τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἀραβόσιτοι καὶ ἄλευρα εἶχον τακτικὴν κατανάλωσιν ἀλλ' ἄνευ ὑψώσεώς τινος.

Αἱ Ἀμερικανικαὶ ἀγοραὶ τῶν σιτηρῶν, ἂν καὶ δὲν δεικνύουσιν εἰς τὰς τιμὰς ὕψωσίν τινα, αἱ περὶ συγκομιδῆς ὅμως εἰδήσεις εἰσὶν ἀποθαρρυντικαί. Ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ τὰ ἄλευρα τῆς ἀποβλήτου καταστάσεως 17—19 Σελ. τὰ ἔκτακτα (extra) 21—21[6. Ἔκτακτα Ὀχίου 25—26. ἅπαντα ἐπὶ τοῦ πλοίου. Νέος λευκὸς σῖτος Κεντούκης 54. Μιτζιγὰν 50. Νέος ἐρυθρὸς ὡραῖος 46—47 Σ. παλαιὸς λευκὸς κοινὸς Μιτζιγὰν 41. ἅπαντα ἐπὶ τοῦ πλοίου. Ἀραβόσιτοι προσεφέροντο ἀρκετοί, ἐπομένως ἔκλιναν αἱ τιμαὶ 29—31. Οἱ Ἀνατολικοὶ ἀνάμικτοι 33—35. Σίκαλις 29—30. Σ. Ἐκ Βαλτημόρας αἱ εἰδήσεις τοῦ καιροῦ μὲν εὐνοϊκαὶ διὰ τὸ θέρος καθ' ὅλην τὴν ἐπαρχίαν, τῆς συγκομιδῆς ὅμως εἶναι βέβαιον ὅτι αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι καὶ ὁ Καναδᾶς δὲν παράγουσιν ἐφέτος πλέον τῶν 2[3 μιᾶς μεσαίας συγκομιδῆς. Τὰ παράπονα περὶ τῆς ἀλλοιώσεως τῆς ποιότητος τῶν νέων σίτων, ἀπεδείχθησαν ἤδη ὀλίγον τι ὑπερβολικά. Σικάγγω. Ἐαρινοῦ παλαιοῦ σίτου κατεβάσματα εἶχον ἄφθονα, καὶ διεπραγματεύσεις μεγάλαι ἐγένοντο μέχρις ἔτι τοῦ τέλους τοῦ μηνὸς, ἀλλ' αἱ ἐργασίαι τοῦ θέρους ἐμείωσαν ταῦτα. Μεγάλαι ποσότητες σίτων ἐλήφθησαν εἰς μὴ ὑγιᾶ κατάστασιν καὶ ἐχαρακτηρίσθησαν ὑπὸ τῶν ἐπιθεωρητῶν ὡς ἀποβλήτου καταστάσεως (1). Δυστυχῶς καὶ ἐκ τῶν νέων σίτων ἐν ταῖς ἀποθή-

(1) Τὰ σιτηρὰ καὶ τὰ ἄλευρα ἡ πολιτισμένη τῆς Ἀμερικῆς Κυβέρνησις πρὶν ἔτι ἐξαχθῶσι τοῦ τόπου, καθυποβάλλει εἰς τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν ἐπὶ τούτῳ ἀξιωματικῶν ἐπιθεωρητῶν. Πᾶν βαρύλιον ἀλεύρου κατὰ νόμον θὰ περιέχει 196 λίτρας Ἀγγλ. καὶ τὸ ἥμισυ 98 λίτρας, ἐπ' αὐτοῦ δὲ διὰ πεπυρακτωμένου σιδήρου σημειοῦται ἡ ποιότης πρὸς ἀποφυγὴν νοθεύσεων. Ἡ πρώτη ποιότης ἐκτυποῦται διὰ τοῦ Super fine, ἡ δευτέρα fine, ἡ τρίτη Fine middling ἡ κατωτάτη middling, τὰ κάκιστα μὴ ἐμπορεύσιμα Bad ὧν ἡ ἐξαγωγὴ ἐμποδίζεται· ἄλευρα σικάλεως πρώτης ποιότητος Super fine Rye flour, δευτέρας Fine Rye flour. Ἄλευρα ἀραβοσίτου σημειοῦνται Indian corn meal καὶ περιέχουσι 800 λίτρας. Οἱ δολιευόμενοι τὴν ποιότητα, τὸ μέγεθος, τὰ σημεῖα κτλ. καταδικάζονται εἰς φυλάκισιν καὶ πρόστιμον.

καις μέγα μέρος εἶναι ζεστόν. Εἶναι δύσκολον ν' ἀγοράσῃ τις ἓν ὁλόκληρον φορτίον ὑγιοῦς καταστάσεως. Αἱ τιμαὶ σταθεραὶ καὶ ἀγορασίαι ἐκτενεῖς 52 ἑκατοστὰ διὰ τὸ ἀπόβλητον, 63 ἕως 63 1[2 διὰ τὸν ἀριθμὸν 2. καὶ 68 ἑκς. διὰ τὸν ἀριθ. 1. Μετὰ ταῦτα αἱ τιμαὶ προήχθησαν 60—62 τὸ ἀπόβλητον, 71 ὁ ἀριθ. 2. καὶ 72 ὁ ἀριθ. 1. Αἱ εἰδήσεις ἐκ ταύτης καὶ ἐκ τῶν παρακειμένων ἐπαρχιῶν διὰ τὴν συγκομιδὴν εἰσὶν δυσάρεστοι. Συνεχεῖς βροχαὶ παρακολουθούμεναι ὑπὸ σφοδροῦ καύσωνος κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ μηνὸς, ἐπενήργησαν ὀλεθρίως ἐπὶ τῶν σπαρτῶν, γεννήσασαι ἤδη τὸ μελάνθιον (μαυροκούκκιον) καὶ τὴν ἐρυσίβην (δαυλίτην). Ἐκ τῶν ληφθεισῶν πληροφοριῶν ἐξάγεται μετά τινος πιθανότητος ὅτι ἡ νέα συγκομιδὴ δὲν θὰ ὑπερβῇ τὰ 2[3 μιᾶς μετρίας. Αἱ βαγδαῖαι βροχαὶ τῶν 30 καὶ 31 παύσαντος μᾶς ἐμποιοῦσι σοβαροὺς φόβους διὰ τὰ ἤδη θερισμένα σπαρτὰ καὶ οἱ φόβοι οὗτοι ἐμπνέουσιν εἰς τὴν ἀγοράν μας πυρετώδη τόνον. Κατὰ τὸν ἐνεστῶτα μῆνα θὰ ἔχωμεν μεγάλας ποσότητας τῆς νέας συγκομιδῆς· καὶ ἂν μὲν ὦσιν ὑγιοῦς καταστάσεως ἀναμφιβόλως θέλουσιν εὕρει ἕτοιμον πώλησιν, πάντοτε ὅμως εἰς ἀνωτέρας παρὰ τὰς ἤδη ἀγοραίας τιμάς· ἂν ὅμως ὦσι βεβλαμμένα, νέας ἐπὶ νέων ὑφώσεις θὰ ἔχωμεν.

—o—

115. Ἔκθεσις ἐμπορικῶν εἰδήσεων.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . . ἡ
Εἰς Θεσσαλονίκην.

Κύριοι Ἰωάννη Φιλικὲ καὶ Υἱοί.

Μετὰ τὴν τελευταίαν μας τῶν 20 λήξαντος, τὰ ὑφάσματα τῆς ἀγορᾶς μας ἔλαβον τάσιν πρὸς ὕψωσιν, ἥτις ὑποστηρίζεται ὑπὸ τῶν νεωτέρων ἐξ Ἀμερικῆς εἰδήσεων περὶ βαμβακίων. Τὸ τοιοῦτον παρέπεισε τοὺς βιομηχάνους ἡμῶν νὰ φαίνονται ἀπαιτητικοὶ, καὶ ὅ' ὅσον ἂν ἀποφεύγωσιν οἱ κερδοσκόποι νὰ ἐνεργήσωσί τι, ἀγνοεῖται ὅμως μέχρι τίνος βαθμοῦ δύνανται νὰ ὑψωθῶσιν αἱ τιμαί. Τὰ διάφορα τῆς Ἀνατολῆς καταστήματα ζητοῦσιν ὑφάσματα διὰ τὴν θερινὴν κατανάλωσιν. Τὰ πάντα μᾶς πείθουσιν ὅτι τὰ χειροτεχνικὰ εἴδη θὰ ὑψωθῶσιν καὶ οὕτω πως θὰ συμβῇ· διότι εἰσέτι αἱ τιμαὶ εἰσὶν ἀναλόγως τατειναί. Σᾶς διακοινοῦμεν τὰς περὶ τούτου σκέψεις μας, αἵτινες καί τοι μὴ ὑποχρεωτικαὶ πρὸς ὑμᾶς, οὐχ' ἧττον εἰσὶ πειστικαὶ ὅτι ἤδη εἶναι κατάλληλος καιρὸς δι' ἀγοράς. Κάτωθι βλέπετε τὴν πορείαν τοῦ ἐμπορίου τῶν βαμβακίων, ἐκ τῶν ὁποίων ὁδηγούμενοι θέλετε νομίζομεν ἐπιδοκιμάσει τὰς περὶ τούτου κρίσεις μας.

Ἂν διατίθησθε νὰ μᾶς παραγγείλητε περὶ μέρους πραγματειῶν τοῦ εἴδους τούτου, εὐαρεστήθητε νὰ μὴ μᾶς περιορίσητε ὡς πρὸς τὴν τιμὴν, βασίσθητε εἰς τὰς ἀόκνους φροντίδας ἡμῶν καὶ πιστεύσατε ὅτι τὰ συμφέροντά σας δὲν δύνανται νὰ ἀνατεθῶσιν εἰς καλλιτέρας χεῖρας.

Προσδοκῶντες διαταγὰς, σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Ι. ΜΕΛΗΣΣΙΝΟΣ καὶ Σα.

Ἀγορὰ βαμβακίων (1) Λιβερπούλης καὶ Μαγγεστρίας.

Παρασκευὴ Ἰουνίου . . . .

Ἡ ἀναφερθεῖσα ἀποκατάστασις τοῦ Κινεζικοῦ ζητήματος προύξένησε μεγάλας ὑποθέσεις ἐν Μαγγεστρίᾳ εἰς τιμὰς βελτιώσεως, αἵτινες ἐπέδρασαν ὁμοιοτρόπως καὶ εἰς τὴν ἀγορὰν τοῦ Λίβερπουλ. Καθ' ὅλην τὴν ἑβδομάδα ὑπῆρξε διαρκὴς ζήτησις, καὶ εἰς τὰ Ἀμερικανικὰ ἐπετεύχθη γενικῶς 1[8 τῆς πένας τὴν λίτραν περισσότερον. Τὰ τῆς Βρασιλίας ἦσαν εἰς καλὴν ζήτησιν, ἀλλὰ διὰ τὰ τοῦ Πέρναμ ἐπληρώθησαν ὑψηλότεραι τιμαί. Τὰ Αἰγυπτιακὰ ἐζητοῦντο, ἀλλ' οἱ κάτοχοι ἔχοντες λίαν ὑψηλὰς ἀπαιτήσεις, δὲν ἐτελεσφόρησεν οὐδέν. Τὰ τοῦ Σουρὰτ χαίρουσι καλὴν ζήτησιν, ἀλλ' αἱ παρακαταθῆκαι τοσοῦτον πολλαὶ εἰσὶν, ὥστε εἰς πολλὰς περιστάσεις μὲ δυσκολίαν ἐπετυγχάνοντο αἱ τιμαὶ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος. Οἱ κερδοσκόποι ἠγό-

(1) Ὁ βάμβαξ (Coton) τὸ παρὰ τοῖς ἀρχαίοις ξυλέριον ὅπως ὁ Ἡρόδοτος εἰς τὸ γ'. βιβλίον καὶ ὁ Ἀρριανὸς εἰς τὸ ις'. Κεφ. ἀναφέρουσιν, εἶναι κύριον προϊὸν τῶν Ἰνδιῶν, ἐξ οὗ ἀπὸ τοὺς ἀρχαιοτάτους χρόνους κατεσκεύαζον οἱ Ἰνδοὶ ὑφάσματα. Καλλιεργεῖται εἰς τοὺς τροπικοὺς ἐν Ἀσίᾳ, Ἀφρικῇ, Εὐρώπῃ καὶ Ἀμερικῇ. Ἡ κατασκευὴ

ραασαν **3720**. Πάλλας 'Αμερικανικοῦ καὶ **980** Σουράστης. 'Αναφέρονται ὅτι ἐξήχθησαν **8230** 'Αμερικανικοῦ **920** τοῦ Πέρναμ, **350** Μαρανγκάμ **420** Λιγύπτου καὶ **1080** Σουράστης. Σήμερον κλείει ἡ ἀγορὰ εἰς τὰς αὐτὰς σχέδὸν τιμάς. Αἱ νεώτεραι πωλήσεις εἶσιν **7000**. Πάλλαι, περιεχομένων **1500** ἐπὶ καρδοσκοπίᾳ ὃν ἐξαγωγήν.

'Ιδοὺ ἡ ἐβδομαδιαία ἐγκύκλιος τοῦ πρακτορείου ἐμπορείου τῶν θαμβάκων τῆς Λιβερπούλης. Σημειώσατε δὲ ὅτι αἱ ποιότητες ἑκάστου εἴδους διακρίνονται μὲ τοὺς ἑξῆς ὅρους 'Αγγλιστί. Κοινὸν πρὸς μεσαῖον ordinary to middling —ὡραῖον πρὸς καλὸν ὡραῖον fair to good fair—καὶ καλὸν πρὸς λεπτὸν good to fine.

τῶν ἐκ τούτου ὑφασμάτων ἀναπτύσσεται ἡ χρῆσις τοῦ βάμβακος. 'Η 'Αγγλία κατέστη ἡ μητρόπολις τοῦ ἐμπορείου τοῦ βάμβακος καὶ τῶν ὑφασμάτων ἕνεκα τῆς εὐφυΐας τῶν Βαμβακοκλωστικῆς μηχανῆς ὑπὸ τοῦ Ἄγγλου Ἀρκράϊτ. — Αἱ ποιότητες τοῦ καλοῦ βάμβακος διακρίνονται ἐκ τοῦ χρώματος καὶ τοῦ μήκους, τῆς ἰσχύος καὶ λεπτότητος τῶν λεπτῶν χλωστῶν. Τὸ κίτρινον ἢ κιτρινωπὸν χρῶμα ἐμφαίνει τὸν ἀέριστον, ὅταν ὅμως τὸ χρῶμα τοῦτο εἶναι ἀποτέλεσμα τεχνάσεως ὑγράσεως. Τὸ λευκὸν συνήθως εἶναι χαρακτηρὶζον τῆς ϐ. ποιότητος. Ἐν τοῖς ἀγοράσις πολλαὶ καὶ ποικίλαι ὠνοῦσι βάμβακος πολύτιμοι παρουσιάζονται, αἵτινες διακρίνονται ἐκ τοῦ τόπου τῆς παραγωγῆς. Αἱ ποιότητες τοσαύτην διάστασιν ἔχουσιν, ὥστε ὁ ἀξιόπιστος ἔχει τεκμήρια εἰσὶν ἐκ τοῦ καθεσταμένη ὀνοματολογία τῶν ποιοτήτων καὶ τῶν τόπων τῆς παραγωγῆς. Νέας Ἀρλεάνης **7**—**8**. Μεσαῖον **8**—**9**. Ὡραῖον **9**—**9** 3/4. Καλὸν **9**—**11**. Ἐκλεκτὸς καὶ ὑπερκαλὸν **11**—**12**. Λιγύπτου καὶ Περουβιανὸς, **13**. Ἀλαβάμα καὶ Μοβίλ **6** 1/2 λης **10** 1/2. Παρὰ νάχὲ μ. **11**. Δεμεράρας **11** 1/2. Καρολίνα **6** 1/2—**7** 1/2. Κοινὸν **5**. Αἱ τιμαὶ αὗται εἶσιν ἐκ 'Αγγλικῆς πένας ἐκ τὴν 'Αγγλ. λίτρας. Τὸ βάρος καὶ τὸ σχῆμα τῶν πακλῶν διακρίσει καὶ τοὺς τόπους τῆς παραγωγῆς. Η ἀποστάθμησις εἶναι **4** τοῖς % διὰ τὰς πάλλας μὲ σχοινίον. Αἱ πωλήσεις ἄνευ σχοινίου, καὶ **8** τοῖς % διὰ τὰς πάλλας μὲ σχοινίον. Αἱ πωλήσεις γίνονται τοῖς μετρητοῖς μὲ ἔκπτωσιν ἐπὶ τῆς ἀξίας **2** 1/4. (escompte) τοῖς ἑκατὸν. Αἱ πρόπωλήσεις γίνονται ἐπὶ δεκημέρου τῶν πακλῶν, τοῦ σημείου κα-

Μεσῖται Κορωναῖος καὶ Σα. ΑΓΟΡΑ ΒΑΜΒΑΚΩΝ Λιβερπούλη τῇ .....

Κίνησις Ἀγορᾶς ἀπὸ 8—13 Ἰουνίου.			Ἐνεστῶσαι τιμαί.			ἀφίξεις.		πωλήσεις		Παρακαταθήκη	
ἀφίξεις	πωλήσ.	ποιότητες.	Κοινὸν πρὸς μεσαῖον.	Ὡραῖον πρὸς καλὸν ὡραῖον.	Καλὸν πρὸς λεπτόν.	1849	1848	1849	1848	1849	1848
	(30300	Σίη Ἴσλανδ	5 πρὸς 14	6 πρὸς 6 1/2	7 — 10)			430	500		
7040	7290	Γεωργία, Καρολίνα	6 » 7	7 » 7 3/4	7 1/2 —	9848	8026	15790	20810	257666	629389
	4490	Ἀλαβάμα, Τενὲς	6 » 7	7 3/8 » 7 5/8	7 3/4 —)			14820	15930		
3600	11710	Λουϊγιάνα, Μοβίλ	6 » 7	7 1/2 » 8	8 1/2 - 9	5948	45893	40940	33460		
1398	770	Φερναμβοῦκο	7 7 3/4	8 » 8 1/4	8 1/2 —	1398	3034	2750	2280	6008	17994
»	220	Βαγία.	7 3/4 —	7 7/8 » 8	8 1/2 —	—	—	840	1720	3730	10090
2485	350	Μαρανιὼν	7 1/4 —	7 3/4 » —	8 - 8 1/2	2485	1480	840	2500	14855	22580
	680	Μακὼ	7 1/2 à 7 3/4	8 1/4 » 8 1/2	9 - 9 1/2	—	999	1880	3490	49730	59699
	»	Περοῦ	7 —	7 1/2 —	— —	—	800	—	—		
	»	Δεμεράρας	6 1/4 —	— —	— —	—	—	80	—		
	160	Δυτικαὶ Ἰνδίαι	6 6 3/4	7 — 7 1/4	7 1/2 —	—	1045	190	340	2190	165
	»	Καρθαγένη	4 3/4 —	5 — 5 1/4	— —	—	—	—	—		
	»	Λαγκουάηρα	7 —	7 1/4 —	— —	—	—	—	—		
	3310	Σουράτ καὶ Μαδρᾶς	4 1/4 - 4 1/2	5 - 5 1/4	5 1/2 —	—	11271	8738	4560	86160	147924
	»	Βεγγάλης	— —	— —	— —	—	—	20	—	—	—
14523	29250					19649	72548	87280	85590	420339	894838

Διὰ κερδοσκοπίαν ἀπὸ **1** Ἰουνίου 49000. Πάλλαι. — Δι' ἐξαγωγὴν ἀπὸ **1** Ἰουνίου 2400. Πάλαι.

116. Εἰδήσεις περὶ συγκομιδῆς τῆς μετάξης.

Ἐν Λυόνι τῇ . . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριε Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Σπεύδομεν νὰ σᾶς κοινοποιήσωμεν λεπτομερείας τινὰς περὶ τῆς συγκομιδῆς τῆς μετάξης.

Ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις ἡ συγκομιδὴ παρουσιάζει ἔλλειψιν, ἥτις δύναται νὰ ἐκτιμηθῇ ἀπὸ 1[10 μέχρις 1[5 διὰ τὴν Λομβαρδίαν, ἀπὸ 1[4 πρὸς 1[3 εἰς τὸ Πεδεμόντιον καὶ ἀπὸ 1[3 μέχρις 1[2 διὰ τὴν Γαλλίαν καὶ ἀπὸ 1[2 μέχρι 3[4 διὰ τὴν Ἑλλάδα πρὸς παραβολὴν εἰς καλὸν κοινὸν προϊόν.

Ἐκ δύο αἰτίων προκύπτει τὸ ἔλλειμα τοῦτο. Πρῶτον, διότι οἱ καλλιεργηταὶ τῶν μεταξοσκωλήκων τρομάξαντες ἀπὸ τὰ ψύχη τοῦ Ἀπριλίου, καὶ ἐκ τοῦ κακοῦ ὅπερ ὑπέθετον ὅτι ἤθελε προκύψει εἰς τὰς συκαμινέας, ἐμείωσαν ἐπὶ πολὺ τὴν ποσότητα τοῦ σπόρου, ὃν συνήθως ἔθεντο εἰς ἐπώασιν. Δεύτερον εἶναι τῆς κακῆς τροφῆς δι' ἣς ὁ μεταξοσκώληξ ἐτράφη ἕνεκα τῶν ἀνωμαλιῶν τῆς θερμοκρασίας, καὶ τῶν ἰσχυρῶν καυσώνων οἵτινες τὸν κατέστρεψαν κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς νηματουργίας. Ὅπως ποτ' ἂν ᾖ, οἱ ἡμέτεροι κλωστῆρες ἐρεθισθέντες ἀφ' ἑνὸς ὑπὸ τοῦ φόβου ὅτι δὲν θὰ δυνηθῶσι νὰ συμπληρώσωσι τὰ χρειώδη ποσὰ τῆς ἀγορᾶς των, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὑπὸ τῆς ἐλπίδος ἥτις ἐγεννήθη περὶ τοῦ μέλλοντος διὰ τὴν ἐπιτυχῆ λύσιν τῆς πολιτικῆς ἡμῶν κρίσεως (ὅηλ. ἐκείνων τοῦ 1848), ὥθησαν τὰς τιμὰς τῶν κοκκυλίων ὅσον δὲν ἐπροσδοκῶμεν.

Ἰδοὺ ὡς ἔγγιστα αἱ πραγματοποιηθεῖσαι τιμαί.

3.	φρ. καὶ	50	ἑκ.	ἕως 4	φρ.	20	ἑκ.	τῆς Προβιγγίας κοκκώλια.
4.	»	»	—	»	4	»	50	» τοῦ Δελφινάτου » »
4.	»	»	25	»	4	»	60	» τοῦ Βιβαρέζη » »
4	»	»	50	»	5	»	—	» τοῦ Σεβέν. » »

Ἅτινα παρουσιάζουσιν 100 πρὸς 120 τοῖς ἑκατὸν ὕψωσιν ἐπὶ τῶν τιμῶν τοῦ παρελθόντος ἔτους, τὸ ὁποῖον τῳόντι ὑπῆρξεν ἐξαιρετικόν.

Τὸ Πεδεμόντιον ἡ Λομβαρδία καὶ ἡ Ἑλλὰς ἐπεφυλάχθησαν. Αἱ τιμαὶ ἰσοδυναμοῦσι πρὸς φρ. 3 ἕως 3—90 ἑκ. τὸ χιλιόγραμμον ἐν Πεδεμοντίῳ —2 φρ. καὶ 25 ἑκ. τὸ χιλιόγραμμον ἐν Λομβαρδίᾳ διὰ τὰ γεμάτα κοκκύλια—3 φρ. ἕως 3 φρ.— 50 ἑκ. τὸ χιλιόγρ. διὰ τ' ἄλλα.

Ἐπιθυμοῦμεν αἱ εἰδήσεις αὗται νὰ σᾶς ἀποβῶσιν ὠφέλιμοι, ἐν προσδοκίᾳ δὲ διαταγῶν σας, ἐκ καρδίας σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Ἀδελφοὶ ΔΙΔΕΡΟΤΗ.

Γ'.

Ἐπίδοσις καὶ ἐκτέλεσις Παραγγελιῶν.

Παραγγελία εἶναι κατὰ τὴν ἀρχικὴν αὐτῆς ἔννοιαν ἐντολὴ διδομένη παρ' ἑνὸς πρὸς ἄλλον τινά, ἵνα ἐνεργήσῃ μίαν ἢ πλείονας πράξεις διὰ λογαριασμόν του. Παραγγελιοδόχος δὲ κατὰ τὸν Νόμον (ἄρθ. 91) εἶναι, ὅστις ἐνεργεῖ ὑπὸ ἰδιόν του ἢ ὑπὸ ἑταιρικὸν ὄνομα πρὸς λογαριασμὸν ἑνός τινος παραγγελέως. Ὁ πολιτικὸς νόμος εἰς βιβλ. Γ'. τίτλ. ΙΓ'. προσδιορίζει τὰ καθήκοντα καὶ τὰ δικαιώματα τοῦ παραγγελιοδόχου. Ἐξαιρετικῶς ὁ Ἐμπ. Νόμος προσθέτει περὶ τῶν παραγγελιοδόχων εἰς τὸ 93 ἄρθ. ὅτι, ὅστις κάμνει προκαταβολὰς ἐπὶ τῶν πραγματειῶν, αἵτινες πρὸς αὐτὸν ἀποστέλλονται ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ πρὸς πώλησιν διὰ λογ[μὸν τοῦ παραγγελέως, χαίρει προνόμιον ἐπὶ τῆς τιμῆς τῶν πραγματειῶν ἐκείνων πρὸς ἀπόληψιν τῶν προκαταβολῶν του, τῶν τόκων καὶ τῶν ἐξόδων. Εἰς δὲ τὸ 94. ἄρθ. ἐπιπροσθέτει ὅτι ἂν αἱ πραγματεῖαι ἐπωλήθησαν διὰ λογ[σμὸν τοῦ παραγγελέως, ὁ παραγγελιοδόχος, χαίρει προτίμησιν ἐπὶ πάντων τῶν δανειστῶν τοῦ παραγγελέως, ἵνα λάβῃ τὸ κεφάλαιον τῶν προκαταβολῶν του μετὰ τῶν τόκων καὶ ἐξόδων. Ὅταν ὅμως ὁ παραγγελεὺς κατοικῇ εἰς τὴν αὐτὴν πόλιν μετὰ τοῦ παραγγελιοδόχου, τότε οὐδὲν δάνειον ἡ προκαταβολὴ ἢ πληρωμὴ χαίρει τὸ ῥηθὲν προνόμιον ἢ προτίμησιν ὑπὲρ τοῦ παραγγελιοδόχου· ἐκτὸς ἂν συμμορφωθῇ μὲ τὰς διατάξεις τοῦ Πολιτικοῦ νόμου (βιβλ. Γ'. τίτλος ΙΖ'.) περὶ δανείων ἐπὶ ἐνεχύρῳ.

Πᾶς παραγγελιοδόχος εἶναι ὑπεύθυνος διὰ πᾶσαν φθορὰν ἢ χειροτέρευσιν, ἥτις ἐπέρχεται εἰς τὰς ἐν τῇ ἀποθήκῃ του πραγματείας τοῦ παραγγελέως· ἐκτὸς μόνον ἂν τὰς παρέλαβε τοιαύτας. Ἕνεκα τούτου ὁ παραγγελιοδόχος πρέπει νὰ ἦναι κάτοχος ὅλων ἐκείνων τῶν θεωρητικῶν καὶ πρακτικῶν γνώσεων, ὅσαι εἶναι ἀναγκαῖαι διὰ πάντα καλῶς μορφωμένον ἔμπορον.

Ἡ προμήθεια κανονίζεται κατὰ τὸ εἶδος τῆς παραγγελίας καὶ κατ' ἰδιαιτέρας τῶν συμβαλλομένων συμφωνίας. Ἡ προμήθεια ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς ἀκατεργάστων πρώτων ὑλῶν συνήθως εἶναι ἀπὸ 1 ἕως 2 τοῖς 100, ὡς καὶ ἐπὶ πάσης πράξεως ὑπεράνω τῶν 5000 δραχμῶν. Διὰ τὰ χειροτεχνήματα, καὶ ἄλλου εἴδους ἐν γένει τεχνήματα ἀπὸ 2 ἕως 3 τοῖς 100· διὰ δὲ τὰ ψιλὰ καὶ μικρᾶς ἀξίας πράγματα ἀπὸ 4 ἕως 5 τοῖς 100. — Ἂν ὁ παραγγελιοδόχος ἐγγυᾶται διὰ τὴν σύναξιν τῶν χρημάτων τῶν κατὰ παραγγελίαν πωληθέντων πραγματειῶν, τότε χαίρει τὸ δικαίωμα τῆς ἐγγύης (du croire) ἓν ἐπὶ τοῖς ἑκατόν.

Θέλων τις νὰ ἐπιδώσῃ παραγγελίαν ἀγορᾶς ἐμπορεύματός τινος ὀφείλει νὰ προσδιορίσῃ εἰς τὸν παραγγελιοδόχον τοὺς ἑξῆς ὅρους.

ἀ. Τὴν πραγματείαν δηλ. τὴν ποιότητα ἣν θέλει, τὴν λεπτότητα, τὸ μέγεθος τὰ δέματα ἢ κιβώτια καὶ τὰ εἰδικὰ σημεῖα.

β'. Τὸ ποσὸν δηλ. τὸ ζύγιον, εἰς ἄλλας τοὺς σάκκους, τὰ βυτία, τὰ βαρύλια κτλ.

γ'. Τὸν τρόπον τῆς μεταφορᾶς διὰ θαλάσσης μὲ ἱστιοφόρον ἢ ἀτμόπλουν, διὰ ξηρᾶς μὲ ἁμάξια ἢ σιδηροδρόμου καὶ εἰδικῶς διὰ τῆς μικρᾶς ταχύτητος (petite vitesse) ἢ τῆς μεγάλης (grande vitesse).

δ' Τὴν τιμὴν σχετικῶς πρὸς τὴν ποιότητα καὶ τὸ ζύγιον δηλ. ἡ τοιαύτη ποιότης πρὸς τόσον τὸ καντάριον ἢ τὰς ἑκατὸν κτλ. ἐκτὸς ἂν ἡ τιμὴ ἀφίνηται εἰς τὴν τιμιότητα τοῦ παραγγελιοδόχου.

ἑ. Τὸν τρόπον τῆς πληρωμῆς δηλ. πῶς θέλουσι χορηγηθῇ τὰ ἀναγκαιοῦντα χρήματα διὰ χρηματοδέματος ἢ διὰ ἐξουσιοδοτήσεως μετακλήσεως (trare) ἢ δι' ἀποστολῆς ἐμβαστικῶν (rimesse).

ς'. Τὰς εἰδικότητας αἵτινες συνεπάγονται εἰς τὸ εἶδος τῆς παραγγελίας.

Ἐκ τῆς ἀκανονίστου καὶ ἀπερισκέπτου συντάξεως τῶν ἐπιστολῶν τούτων προέρχονται δυστυχῶς αἱ πλεῖσται τῶν ἐμπορικῶν διενέξεων καὶ δυσαρεσκειῶν, τὰς ὁποίας ἵν' ἀποφύγῃ ὁ ἐπιστολογράφος ὀφείλει ἀνυπερθέτως νὰ μεταχειρισθῇ τὴν μεγαλητέραν ἀκρίβειαν, λεπτότητα σαφήνειαν καὶ ὑπομονήν. Ἀνάγκη νὰ ἐνθυμῆται ὅτι ἐν ἐλαχίστῃ διαφωνίᾳ ἢ στρεψοδικίᾳ ἡ ἐπιστολή του ἢ μία του ἔκφρασις θέλει προσδιορίζει τίς τῶν συνδιαλλαττομένων πρέπει νὰ ὑποστῇ δικαίως τὰς συνεπείας κακῆς ἐκτελέσεως τῆς παραγγελίας. Πᾶσα τοιαύτη ἐπιστολὴ ἀποτελεῖ νομικῶς μίαν ἐπιτροπικὴν ἢ ἐξουσιοδότησιν ἐνεργείας, κατὰ τῆς ὁποίας δὲν δύναται ὁ γράψας ν' ἀντείπῃ.

Κατὰ νόμον, πᾶσα πραγματεία ἅπαξ παραδοθεῖσα εἰς τὸν ἐπιφορτισθέντα τὴν μετακόμισιν, ὁδεύει διὰ λογ[μὸν καὶ κίνδυνον τοῦ παραγγελέως. Ἐκ τούτου ἕπεται, ὅτι αὐτὸς ὀφείλει νὰ προνοήσῃ περὶ τῶν μέσων τῆς μεταφορᾶς, ὅπως ἡ οἰκονομία καὶ ἡ ἀσφάλεια τῷ ὑπαγορεύσωσιν. Ἂν μὲν δι' ὕδατος ὀφείλει νὰ προσδιορίσῃ εἰς τὸν παραγγελιοδόχον τοὺς ὅρους τοῦ ναυλωτικοῦ καὶ τοῦ φορτωτικοῦ, τῆς ἀσφαλείας κτλ. ἂν δὲ διὰ γῆς τοὺς ὅρους τοῦ ἀγωγιαστηρίου. Πολλάκις ὁ παραγγελιοδόχος εὑρίσκεται εἰς ἀμφίβολον θέσιν διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας δι' ἔλλειψιν οὐτιῶδους τινὸς ὁδηγίας· συνεχῶς μάλιστα ἕνεκα τούτου, ἀφίνει ἀνεκτέλεστον τὴν διαταγὴν μέχρι νεωτέρων ὁδηγιῶν· ἵνα μὴ ἀναδεχθῇ τὴν εὐθύνην τῆς κατὰ τὸ δοκοῦν ἐνεργείας του, ἥτις ἄλλως δύναται ν' ἀποδοκιμασθῇ ὑπὸ τοῦ παραγγελιοδότου (1). Καὶ αὐτὴ ἡ συσκευή, τὸ περιτύλιγμα, ἡ περίδεσις τῶν πραγματειῶν γίνεται ἀντικείμενον ὁδηγιῶν, ὅταν μάλιστα πρόκειται περὶ μακρυνῶν ἐξαποστολῶν.

Ὁ παραγγελιοδόχος ἐκτελῶν τὴν παραγγελίαν ἀκριβῶς καὶ συμφώνως πρὸς τὰς ὁδηγίας του, ἐπὶ ποινῇ εὐθύνης του καθόσον ἀπεμακρύνθη αὐτῶν, ὀφείλει νὰ ἐκφράσῃ καθαρῶς, θετικῶς καὶ κατ' ἐπανάληψιν τὰ ἑξῆς. ἀ. πῶς ἐξετέλεσε τὴν παραγγελίαν. β'. πῶς ἐνήργησε

(1) Ὁ νόμος καὶ ἡ συνήθεια καθιέρωσε τὰς λέξεις παραγγελεὺς καὶ παραγγελιοδότης ὡς συνωνύμους· τὰς δὲ παραγγελία καὶ ἐντολὴ, συνώνυμα μέν, ἀλλ' ἡ μὲν πρώτη ἔχει εἰδικὴν σημασίαν, ἡ δὲ δευτέρα γενικωτέραν ἔννοιαν.

τὴν ἀποστολήν. γ'. τὸ ποσὸν τῆς ὁλικῆς ἀξίας κατὰ τὸ τιμολόγιον, ὃ ἀποστέλλει ὁ'. πῶς ἔλαβε τὴν πληρωμήν. Ἁπαντῶν δὲ εἰς τὴν ἐπιστολὴν τῆς παραγγελίας ὀφείλει νὰ ἐπαναλάβῃ ἀκριβῶς πᾶν ὅ,τι αὕτη περιεῖχεν ἐκ τῶν ὅρων, ἵνα ἐπέλθῃ ἐντελὴς συνεννόησις. Ταὐτὸ πρέπει νὰ γίνηται καὶ περὶ παραγγελιῶν ἐξαποστολῆς πραγματειῶν, ἢ ναυλώσεως, ἢ ἀσφαλίσεως θαλάσσης ἢ πυρὸς κτλ. Ἐκ τῶν ποικίλων ὑποδειγμάτων ὁδηγεῖται ὁ ἀναγνώστης περὶ ὅλων τούτων.

Εἰς τὴν βεβαιωτικὴν τῆς παραλαβῆς τῶν παραγγελιῶν ἐπιστολὴν ὁ παραγγελιοδότης ὀφείλει, ἂν μὲν ἐξετελέσθη καλῶς ἡ παραγγελία, νὰ βεβαιοῖ τὸ ὀρθὸν, τὸ σύμφωνον καὶ τὴν πίστωσιν τοῦ παραγγελιοδόχου μὲ τὸ ποσὸν τοῦ τιμολογίου· ἂν ὅμως δὲν ἐξετελέσθη κατὰ τοὺς ὅρους του ὀφείλει ἀμέσως εἰς τὴν ἀπάντησιν νὰ κάμῃ τὰς ἀναλόγους παρατηρήσεις. Ἂν ὅμως δὲν λαμβάνῃ καιρὸν νὰ ἐξετάσῃ τὰ δέματα ἢ κιβώτια κτλ. Τότε βεβαιοῖ μὲν τὴν παραλαβὴν, ἐπιφυλάττεται ὅμως προσεχῶς νὰ δώσῃ τὸ καλῶς ἔχειν μετὰ τὴν ἀκριβῆ ἐξέτασιν. Τὸ τοιοῦτον πρέπει νὰ ἐκφράζηται ῥητῶς καὶ καθαρῶς εἰς τὴν βεβαιωτικὴν τῆς παραλαβῆς ἐπιστολήν· διότι κατὰ γενικὸν κανόνα τοῦ οἰκείου « *Πᾶσα πραγματεία ὀφείλει διὰ λογ[μὸν τοῦ παραγγελιοδότου, ἢ (ἀγοραστοῦ), ὅστις ἅμα τὴν εἰσαγάγῃ εἰς τὰς ἀποθήκας του ἄνευ ἀμέσου τινος ἀντιῤῥήσεως ἢ διαμαρτυρήσεως, δὲν δύναται πλέον ν' ἀποποιηθῇ τὴν παραλαβήν της καὶ μάλιστα ἂν ἦναι τρόφιμα, ἅτινα ὑπόκεινται εἰς νόθευσιν καὶ ἀνάμιξιν.* » — Ἂν ὁ παραγγελιοδότης ἔχῃ λόγους ἰσχυροὺς παραπόνων διὰ τὴν κακὴν ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας, ὀφείλει ἀμέσως νὰ τεθῇ ἐν τάξει ἐκτελῶν τὰς διατυπώσεις τοῦ νόμου. Αἱ διατυπώσεις αὗται συνίστανται εἰς τὸ ν' ἀποδείξῃ ἐν τῇ στιγμῇ αὐτῇ τῆς παραλαβῆς δι' ἀναμφισβητήτων τεκμηρίων, ἢ πίστεως τὴν κατάστασιν εἰς ἣν εὑρίσκονται τότε αἱ πραγματεῖαι. Οὔτε τὰ ἀποδεικτικὰ, οὔτε τὰ μαρτυρικὰ τρίτων, δύνανται νομίμως ν' ἀποδείξωσι τὸ τοιοῦτον. Ὀφείλει δι' ἀγωγῆς του πρὸς τὸ Ἐμποροδικεῖον νὰ ζητήσῃ τὴν πρόσκλησιν ἐμπειροτεχνῶν (experts) οἵτινες διοριζόμενοι ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ Ἐμποροδικείου, νὰ πιστοποιήσωσι διὰ τῶν πρακτικῶν τῆς συνεδριάσεώς των τὴν ἀληθῆ κατάστασιν τῶν πραγματειῶν, δυνατὸν δὲ νὰ διαταχθῇ κατὰ τὸ ἄρθ. 106 τοῦ Ἐμπ. Νόμου ἡ ἀποθήκευσις αὐτῶν εἰς δημόσιον ἀποθήκην κτλ. Δὲν πρέπει μάλιστα νὰ πληρώσῃ τὸ ἀγώγιον

ἢ τὸν ναῦλον, πρὶν ἔτι γίνῃ ἡ ἔκθεσις τῶν ἐμπειροτεχνῶν πρὸς ἀπόδειξιν ἂν αἱ πραγματεῖαι ὑπέστησαν βλάβην καθ' ὁδὸν, ἄλλως ὁ παραγγελιοδότης εἶναι ὑπεύθυνος ἐνώπιον τοῦ παραγγελιοδόχου. Τοιαύτας διατυπώσεις ἐνεργεῖ τις κατὰ γράμμα ὅταν ἡ βλάβη ἢ ἡ ζημία ἦναι μεγάλη καὶ προβλέπῃ σοβαρὰς ἔριδας. Ὅταν ὅμως συμβαίνῃ λάθος ἢ μικροῦ λόγου ἐλλείψεις, ἐνεργεῖ τις συνήθως φιλικῶς, ἐνώπιον παραγγελιοδόχου καλῆς προαιρέσεως πολλάκις καὶ μόνη ἡ ἀληθὴς ἔκθεσις τοῦ γεγονότος ἀρκεῖ ἵν' ἀποδείξῃ τὴν ἀλήθειαν. Ἐνώπιον ἀποδεδειγμένης καὶ καθαρᾶς ἀληθείας πᾶς καλῶς ἀνατεθραμμένος ἔμπορος ὀφείλει νὰ ὑποκύπτῃ καὶ τότε συμμορφούμενος πρὸς τοὺς γενικοὺς νόμους τοῦ Δικαίου καὶ τῆς συνειδήσεως εἴτε πρέπει νὰ ἐπαναλάβῃ τὰς πραγματείας ὅπως εὑρίσκωνται εἴτε νὰ παραχωρήσῃ ἔκπτωσίν τινα τιμῆς πρὸς τὸν ἀδικούμενον εἴτε πρέπει νὰ ὑποκύψῃ προθύμως εἰς πᾶσαν ἐπανόρθωσιν τῆς προξενηθείσης ἐξ ἀμελείας ἢ ἀγνοίας του ζημίας.

Παραδείγματα.

Πρώτη Ἀλληλογραφία.

Ἀναλυτικὴ ἔκθεσις ἐπιδόσεως καὶ ἐκτελέσεως παραγγελίας καφφέδων ἄνευ ὅρων.

Οἱ Ἐμ. Χρυσολωρᾶς ἐκ Τεργέστης παραγγέλλουσι δι' ἀπόλυτον αὐτῶν λογ[σμὸν τοῖς Ἀνεψιοῖς Α. Σκαναβῆ εἰς Λισαβῶνα Πορτογαλλίας τὴν ἀγορὰν 1000. Σάκκων Καφφὲ ἄνευ ὅρων τιμῆς ἐμπιστευόμενος εἰς τὴν ἐμπειρομάθειαν τῶν παραγγελιοδόχων. Τὸ ποσὸν τοῦ τιμολογίου ἐξουσιοδοτοῦσι τοὺς ἐν Λισαβῶνι φίλους νὰ μετακαλέσωσι διὰ 3 μηνῶν χρονολογίας μετακλητικῶν. — Ἐξ οὗ προκύπτει ἡ ἑξῆς συνεχὴς ἀλληλογραφία.

ά. Ἐπιστολὴ Χρυσολωρᾶ πρὸς Ἀνεψ. Σκαναβῆν ἐπιδίδουσα τὴν παραγγελίαν.

β'. Ἑτέρα Ἀνεψ. Σκαναβῆ πρὸς Χρυσολωρᾶν ἀναγγέλλουσα τὴν ἐκτέλεσιν κατὰ τὰς διαταγὰς, περιέχουσα συνημμένα τὰ σχετικὰ

ἐμπορικὰ ἔγγραφα φορτωτικὴν, τιμολόγιον καὶ σημείωσιν τῶν τμηματικῶν μετακλήσεων.

γ'. Ἑτέρα Χρυσολωρᾶ πρὸς Ἀνεψ. Σκαναβῆν ἐκφράζουσα τὴν καλὴν ἐκτέλεσιν.

Α'.

117. Ἐπίδοσις παραγγελίας.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .
Εἰς Λισαβῶνα.

Κύριοι Ἀνεψιοὶ Λ. Σκαναβῆ.

Μετὰ τὴν ἀπὸ 16 παρελθόντος ἐπιστολήν μας, ἐν ᾗ ἐσωκλείομεν τὸν αἰτιολογικὸν κατάλογόν μας, στερούμεθα νεωτέρων σας.

Μᾶς λυπεῖ ὅτι ἡ ἀλληλογραφία ἡμῶν, τοσοῦτον σπανίως ὑποκινουμένη, εἰσέτι δὲν ἐνεψυχώθη ὑπό τινος ἐπιχειρήσεως ἀμοιβαίας ὠφελείας· ἀλλ' ἄνευ τῆς ἐκ μέρους σας ἐμψυχώσεως ὑποχρεούμεθα ἀκουσίως νὰ πλησιάσωμεν εἰς ἄλλους οἴκους τῆς πόλεώς σας, οἵτινες διὰ τὴν δειχθεῖσαν ἡμῖν ἀμοιβαιότητα καὶ ἄλλας εὐκολίας διεμερίσθησαν τὰς ἐν τῇ ἀγορᾷ σας ὑποθέσεις μας.

Ἐὰν ἤδη, ἐγκαταλείποντες παλαιὰς σχέσεις τοσούτων εὐαρέστων καὶ ἀξιοχρέων ὑπηρεσιῶν, διαπιστευόμεθα ἐπιχείρησίν τινα εἰς τὰς φροντίδας σας, τοῦτο πρὸ πάντων ποιοῦμεν ἵν' ἀποδείξωμεν ἐν πράγματι τὴν πρὸς τὸν σεβαστὸν οἶκόν σας κλίσιν μας καὶ ἐπὶ τῇ προϋποθέσει ὅτι ὑμεῖς θέλετε ἐκτιμήσει τὴν ὁποίαν σᾶς δίδομεν προτίμησιν διὰ τῆς φιλικῆς προνοίας ὑμῶν πρὸς τὰ συμφέροντά μας καὶ ὅτι θέλετε μᾶς προτείνει πάσας τὰς παραχωρήσεις ἐκείνας αἵτινες παρεχωρήθησαν μέχρι τοῦδε ὑπὸ τῶν Πορτογαλλικῶν οἴκων, τῶν λαβόντων παραγγελίας παρ' ἡμῶν.

Ταῦτα εἰσὶ μάλιστα τὰ δίκαια, ἅπερ ἐξαιτούμεθα παρὰ τῆς πρὸς ὑμᾶς σχέσεως, καὶ διὰ τῶν ὁποίων ἐλπίζομεν νὰ ἐνεργήσωμεν πολλὰς ἐργασίας· ἄνευ τῶν ὅρων τούτων ἔξομεν τὴν δυσαρέσκειαν νὰ περισταλῶμεν εἰς ταύτην καὶ μόνην τὴν ἀπόπειραν.

Σᾶς παρακαλοῦμεν λοιπὸν ν' ἀγοράσετε διὰ λογ[μόν μας, καὶ νὰ μᾶς ἀποστείλητε διὰ πρώτης ἱστιοφόρου εὐκαιρίας 1000 λέγομεν χιλίους σάκκους Καφφὲ Ῥίου καλῆς πρώτης ποιότητος, ὀνομαζομένης Ἀγγλιστὶ good first quatity.

Δὲν σᾶς προσδιορίζομεν ὅρους διὰ τὴν ἀγοράν, ἀφοσιούμενοι ὁλοσχερῶς εἰς τὴν ἐπιμέλειαν καὶ οἰκονομίαν σας· παρακαλοῦμεν μόνον νὰ τοὺς φορτώσητε ἐπὶ καλοῦ πλοίου καὶ νὰ μᾶς εἰδοποιήσητε περὶ τῆς ἀποστολῆς των ἐγκαίρως, ὅπως φροντίσωμεν ἐνταῦθα περὶ ἀσφαλίσεως. Ὅσον δὲ περὶ τῆς συνάξεως ἐξουσιοδοτεῖσθε νὰ στραφῆτε ἐφ' ἡμῶν διὰ τριῶν μηνῶν ἡμερομηνίας μετακλητικῶν εἰς τὴν συμφερωτέραν συναλλαγήν.

Περὶ δὲ τῆς θέσεως τῆς ἀγορᾶς μας προσθέτομεν ἐπὶ τῶν εἰδήσεων τοῦ τιμοκαταλόγου τὰ ἑξῆς. Τὰ φθάσαντα φορτία διὰ τοῦ Diamoud, Τηλεμάχου, Ἰάσωνος, Coudor καὶ Νηρηίδος ἐπηύξησαν τὴν παρακαταθήκην τῶν καφφέδων κατὰ 20000, σάκκων. Αἱ τιμαὶ διέμειναν εὐτελεῖς, τὸ κερδοσκοπικὸν ὅμως πνεῦμα ἐνεψυχώθη κατὰ τὰς τελευταίας ταύτας ἡμέρας καὶ ἐπωλήθησαν ἔγγιστα 25000 σάκκοι τὸ πλεῖστον διὰ τὴν Ἀνατολήν. Αἱ ἀποθῆκαι Ζαχάρεως μετ' ἐκείνων τῶν διὰ τοῦ Qumio ἀπὸ Ῥίου καὶ τὸ Cerere ἀπὸ Βαγίας ἀνέβησαν εἰς ἔγγιστα 2000 μεγάλα Κιβώτια. Ἀπὸ τὸ Σάντος ἔφθασεν ὁ «Κεντηρίων» μετὰ 3700 σάκκων καὶ ἐκ Λισαβῶνος τὸ Ferocé μετὰ 400 μεγάλων κιβωτίων. Ἡ μὲν ζήτησις ὑπῆρξε λίαν περιωρισμένη, καὶ τοι τῶν τιμῶν οὐσῶν ταπεινῶν, αἱ δὲ πωλήσεις συμποσοῦνται ἐν ὅλῳ μόλις εἰς 1400. κιβώτια τὸ πλεῖστον εὐτελεῖς λευκαὶ καὶ μέτριαι ποιότητες ἀπὸ φιορίνια 15 ἕως 16. — αἱ καλαὶ μερίδες ἐπανῆλθον εἰς τὰ φιορ. 17. Τὸ ἄριστον πρᾶγμα 18. —Αἱ μασκαβάδου τοῦ Ῥίου φιορ. 12 2[3 ἐκεῖναι δὲ τοῦ Φερναμβούκου φιορ. 12 3[4.

Ἐπ' ἐλπίδι καλῶν εἰδήσεων σᾶς κατασπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

—o—

Β'.

118. Ἐκτέλεσις αὐτῆς.

Εἰς Τεργέστην.
Ἐν Λισαβῶνι τῇ . . . .

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Δύο φιλικὰς τιμίας σας κατέχομεν τὴν μὲν τῶν 16 Ἰανουαρίου, τὴν δὲ τῶν 8 φθίναντος. Κατὰ πρῶτον σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν ὁποίαν ἔχετε καλὴν γνώμην περὶ τοῦ οἴκου μας· βεβαιωθῆτε ὅτι γνωρίζομεν νὰ ἱκανοποιήσωμεν τὴν τοιαύτην ὑμῶν εὐνοϊκὴν διάθεσιν καὶ ὅτι ἀπάσας ἡμῶν τὰς φροντίδας θέλομεν καταβάλλει πρὸς πλήρη εὐχαρίστησίν σας, καὶ προσέτι θέλομεν πασχίσει ὅλαις δυνάμεσιν νὰ μὴ φανῶμεν ὑποδεέστεροι κατ' οὐδὲν τῶν λοιπῶν ἀλλογενῶν καταστημάτων πρὸς ἱκανοποίησιν πάσης δικαίας ὑμῶν ἀπαιτήσεως.

Ἐν τῇ ἀπαντωμένῃ ἐπιστολῇ σας τῶν 8 εἴδομεν τὴν παραγγελίαν σας ἐκ χιλίων σάκκων καφφὲ Ῥίου καλῆς πρώτης ποιότητος good first guality, ἣν μετ' εὐχαριστήσεως σᾶς ἀναγγέλλομεν ὅτι ἐξετελέσαμεν πρὸς 1900 Ῥέης ἑκάστην Ἀρόβαν.

Ὑπὸ τὰ κάτωθι σημεῖα ἐφορτώσαμεν.

Ε Χ / Σα. Ἀριθ. 1 [1000. Σάκκους καφφὲ Ῥίου καλῆς πρώτης ποιότητος, οὓς ἠγοράσαμεν διὰ λογ[μόν σας καὶ κατὰ τὴν ἔγκλειστον φορτωτικὴν ἀποστέλλομεν εἰς τὴν διεύθυνσίν σας διὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου « ὁ Νέος Ἕλλην » τοῦ Πλ[χου Δημητρίου Σαχτούρη, ὅστις ἀπὸ χθὲς ἀνήχθη ἀπὸ τοῦ λιμένος μας.

Ἐνταῦθα σᾶς ἐσωκλείομεν τιμολόγιον ἀξίας καὶ ἐξόδων, παρακαλοῦντες ἵνα μᾶς πιστώσητε μὲ τὸ ποσὸν διὰ

Μ:λ. Ῥέεμς 4108. ἢ τάλληρα 560. ἀξία ἀπὸ σήμερον, τῶν ὁποίων ἵνα ἐξισώσωμεν τὸν λογ[μόν, μετακαλοῦμεν ἐφ' ὑμῶν πρὸς 463 ῥ. τὸ φιορίνιον συναλλαγὴν δι' ἑνὸς τμήματος ἐκ

Φιορ. 8874. 32. μὲ τρεῖς μῆνας ἡμερομηνίαν εἰς τὴν ἰδίαν ἡμῶν διαταγήν, ἣν εὐαρεστήθητε νὰ τιμήσητε διὰ τῆς ἀποδοχῆς σας.

Ἐλπίζομεν ὅτι θὰ εὐχαριστηθῆτε ἀπὸ τὸν τρόπον τῆς ἐνεργείας ἡμῶν, καὶ ὅτι προσεχῶς θέλετε μᾶς τιμήσει διὰ τῶν φιλικῶν διαταγῶν σας.

Παρακαλοῦμεν νὰ συμβουλευθῆτε τὸν ἔγκλειστον τιμοκατάλογόν μας, ἐφ' οὗ ὀλίγα ἢ καὶ οὐδὲν μένει νὰ προσθέσωμεν. Αἱ παρακαταθῆκαι ἐν γένει εἰσὶ λίαν περιωρισμέναι καὶ αἱ τιμαὶ μᾶλλον ὑποστηριγμέναι.

Αἱ λευκαὶ Ζαχάρεις Ῥ. 3200. Αἱ Μασκαβάδου 2300. Καφφέδες 1900. πρὸς 2500.

Τὰ εἴδη τῆς εἰσαγωγῆς καὶ τῶν χειροτεχνημάτων ἀφθονοῦσιν.

Ἐν προσδοκίᾳ νεωτέρων σας, ἐσμὲν προθυμότατοι.

ΑΝΕΨΙΟΙ Α. ΣΚΑΝΑΒΗ.

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ.

Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Ἐνταῦθα ἔχετε λογαριασμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων χιλίων σάκκων Καφφέδων, ἀγορασθέντων ἐκ διαταγῆς καὶ διὰ λογαριασμόν σας καὶ φορτωθέντων διὰ Τεργέστην ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου « Ὁ Νέος Ἕλλην » τοῦ Πλοιάρχου Δημ. Σαχτούρη εἰς παραλαβήν σας.

Ε Χ / Σα.	1000 σάκκοι Καφφέδες Ῥίου ποιότητος good first		
	Ἀρόβες 2000 πρὸς ῥέης 1900. . . M	Ῥ. 3800	
Ἀρ. 1[1000.	Ἔξοδα παραλαβῆς, φορτώσεως, ἀχθοφόρων, δασμοῦ κτλ.	» 228	
	M	Ῥ. 4028	
	Προμήθεια 2 %—	80	
	Ἀξία ἀπὸ σήμερον M	Ῥ. 4108	560
	Φ. Π. Λ.		

Ἐν Λισαβῶνι τῇ . . . .

Ἀνεψιοὶ Α. ΣΚΑΝΑΒΗ.

Γ'.

119. Ἐπιδοκιμασία ἐκτελέσεως.

Εἰς Ἀναβῶνα.

Ἐν Ταγγάδαις τῇ . . . .

Κύριοι Ἀνεψιοί Α. Σκαναβῆ

Δέγθηκα ἐφετεινὴ μὲ τὸ καράβι σας τὸ πρᾶμα ποὺ μοῦ στείλατε ἀπὸ τὴν Ἀλεξάντρεια, τὸ ὁποῖο μπῆκε στὸ λιμάνι μας χθὲς τὸ ἀπομεσήμερο. Ἐξετάσαμε τὰ σάκκα καὶ τὰ βρήκαμε ὅλα καλά, χωρὶς καμμιὰ ζημιὰ ἢ βλάβη, ἐκτὸς ἀπὸ ἑκατὸν εἴκοσι σάκκους καφφὲ ποὺ ἦσαν ἀνοιγμένοι καὶ ἄδειοι ἀπὸ τὸ μισό. Ἐπειδὴ ὅμως ἡ ἔλλειψη αὐτὴ δὲν ἔγινε ἀπὸ δική μας ὑπαιτιότητα, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν κακὴ συσκευασία τοῦ ἐμπορεύματος, ἐπιθυμοῦμε νὰ μᾶς ἀποζημιώσετε γι' αὐτὴν τὴν ἔλλειψη, ἀφοῦ ἐμεῖς δὲν εἴμεθα ὑπεύθυνοι γιὰ τὴν ἀπώλεια αὐτή.

Καὶ ἐπειδὴ ἡ ἀποστολὴ αὐτὴ ἔγινε μὲ τὸ καράβι τοῦ Ἕλληνος πλοιάρχου Δ. Σαχτούρη, ὁ ὁποῖος ἔχει ἐπιφορτισθῆ νὰ μᾶς τὴν παραδώσῃ ἀκέραιη, σᾶς παρακαλοῦμε νὰ τοῦ δώσετε ἐντολὴ νὰ μᾶς τὴν παραδώσῃ ἀμέσως μόλις φθάσῃ εἰς τὸν λιμένα μας.

Βέβαιοι ὅτι θὰ ἐκπληρώσετε ἀκριβῶς τὴν παράκλησή μας, σᾶς χαιρετοῦμε φιλικῶς καὶ μένομε

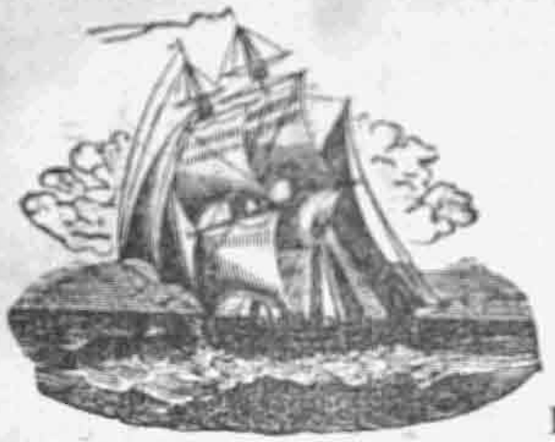
Φιόδ. 8874.32. Ὑστερόγραφον. Ἐπιζητοῦμεν ἀπὸ σᾶς νὰ μᾶς στείλετε ἐπιστροφὴ τοῦ ἀνωτέρω λογαριασμοῦ μας, ἐφ' ὅσον θὰ ἔχετε ἐξοφλήσει τὴν ἀξίαν τῶν ἐμπορευμάτων ποὺ σᾶς ἐστείλαμεν.

Χρέωσις, ἐξ ὅσων ἀγόρασεν ἡμῖν ὁ κ. Ν. Σόρρος ἐν Ἀλεξανδρείᾳ διὰ τοῦ ἐνταῦθα πλοιάρχου Δ. Σαχτούρη, καὶ ἐφορτώθησαν ἐν τῷ λιμένι τούτῳ τῆς Λισαβῶνος οἱ Κύριοι Ἀνεψιοὶ Α. Σκαναβῆ διὰ λογαριασμὸν καὶ κίνδυνον οὗτινος ἀνήκει ὑπὸ τὸ κατάστρωμα τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου «Ὁ Νέος Ἕλλην» πλοιαρχουμένου ὑπὸ τοῦ Δημ. Σαχτούρη, ὅστις ὑπόσχεται ἵνα μεταφέρῃ καὶ παραδώσῃ εἰς τὸν παρόντα αὐτοῦ διάπλουν εἰς Τεργέστην κατὰ διαταγὴν τὰς κάτωθι καταγραφομένας ἀριθμημένας καὶ σημειωμένας πραγματείας, στεγνὰς, σώας καὶ ἐν καλῇ καταστάσει, ὅπως τὰς παρέλαβε. Μετὰ τὴν ἀκριβῆ παράδοσιν πληρωθήσεται ὁ ναῦλος ἀνὰ ἓν φιορίνιον δι' ἕκαστον σάκκον μετὰ 5 $_0^{[0}$ ἐπιναύλου.

Ἡ παροῦσα μετὰ τριῶν ὁμοίων ὑπογράφεται ὑπὸ τοῦ πλοιάρχου ἢ ἄλλου ἀντ' αὐτοῦ διὰ τὸ αὐτὸ τέλος.

Ε. Χ. Ἀρ. 1 | 1000—1000 λέγω χίλιοι Σάκκοι Καφφὲς ζυγίου 2000. ἀρόβες.

Σα. Ἐν Λισαβῶνι τῇ . . . .



ΦΟΡΤΩΤΙΚΟΝ.

Ἐφόρτωσαν ἅπαξ ἐν τῷ λιμένι τούτῳ τῆς Λισαβῶνος οἱ Κύριοι Ἀνεψιοὶ Α. Σκαναβῆ διὰ λογαριασμὸν καὶ κίνδυνον οὗτινος ἀνήκει ὑπὸ τὸ κατάστρωμα τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου «Ὁ Νέος Ἕλλην» πλοιαρχουμένου ὑπὸ τοῦ Δημ. Σαχτούρη, ὅστις ὑπόσχεται ἵνα μεταφέρῃ καὶ παραδώσῃ εἰς τὸν παρόντα αὐτοῦ διάπλουν εἰς Τεργέστην κατὰ διαταγὴν τὰς κάτωθι καταγραφομένας ἀριθμημένας καὶ σημειωμένας πραγματείας, στεγνὰς, σώας καὶ ἐν καλῇ καταστάσει, ὅπως τὰς παρέλαβε. Μετὰ τὴν ἀκριβῆ παράδοσιν πληρωθήσεται ὁ ναῦλος ἀνὰ ἓν φιορίνιον δι' ἕκαστον σάκκον μετὰ 5 $_0^{[0}$ ἐπιναύλου.

Ἡ παροῦσα μετὰ τριῶν ὁμοίων ὑπογράφεται ὑπὸ τοῦ πλοιάρχου ἢ ἄλλου ἀντ' αὐτοῦ διὰ τὸ αὐτὸ τέλος.

Ε. Χ. Ἀρ. 1 | 1000—1000 λέγω χίλιοι Σάκκοι Καφφὲς ζυγίου 2000. ἀρόβες.

Σα. Ἐν Λισαβῶνι τῇ . . . .

Ὁ Πλοίαρχος ΔΗΜ. ΣΑΧΤΟΥΡΗΣ.

— λέγω εἶναι. —

Δευτέρα ἀλληλογραφία.

Ἔκθεσις ἐπιδόσεως καὶ ἐκτελέσεως παραγγελίας ναυλώσεως μετὰ ὅρων.

Οἱ Β. καὶ Ι. Γαλανὸς ἐξ Ἀθηνῶν παραγγέλλουσι διὰ λογ[σμόν των τοῖς Ἀδελφοῖς Εὐγενικοῦ εἰς Σῦρον τὴν ναύλωσιν Ἑλλ. πλοίου ὑπὸ ὅρους, ἵνα κατευθυνθῇ καὶ φορτώσῃ εἰς τὸν λιμένα Βραΐλας Ἀραβόσιτον διὰ ἕνα τῶν Βρετανικῶν λιμένων πρὸς Σελήνια 7 τὸ κουάρτερ. Ἐξ οὗ προκύπτει ἡ ἑξῆς ἀλληλογραφία.

120. Ἐπιστολὴ Πρώτη ἐπιδόσεως παραγγελίας ναυλώσεως.

Εἰς Σύρον.
Ἐν Ἀθήναις τῇ . . .

Κύριοι Ἀδελφοὶ Εὐγενικοῦ.

Ἐπεφορτίσαμεν τὸν ἐν Πειραιεῖ ἀνταποχριτὴν ἡμῶν ἵνα διὰ λογ[μόν μας ναυλώσῃ πλοῖον ἀπὸ 275 μέχρι 300. Τόννων χωρητικότητος, ὅπως μεταφέρῃ ἐκ Βραΐλας εἰς ἕνα τῶν Βρετανικῶν λιμένων φορτίον Ἀραβοσίτου ἐξ ἡμισείας ἑταιρικοῦ μεθ' ἑνὸς τῶν ἐνταῦθα φίλων μας. Τῆς ἀπαντήσεώς του μὴ οὔσης ἱκανοποιητικῆς ὅσον ἔπρεπε νὰ περιμένωμεν, ἀπευθυνόμεθα πρὸς ὑμᾶς, Κύριοι, ἵνα μᾶς πληροφορήσητε καὶ εἰ δυνατὸν μᾶς ναυλώσητε ἀμέσως κανὲν πλοῖον ἐκ τοῦ λιμένος σας, πλοῖον, λέγω, Ἑλληνικὸν νέον τῆς ῥηθείσης χωρητικότητος, οὗτινος ὁ Πλοίαρχος νὰ ἦναι τίμιος. Εἰ δυνατὸν δὲ ἀμέσως νὰ ἐκπλεύσῃ διὰ Βραΐλαν πρὸς παραλαβὴν τοῦ ῥηθέντος φορτίου καὶ μεταφέρῃ δι' ἓν τῶν Βρετανικῶν λιμένων, λαμβάνον τὰς διαταγὰς τῆς διευθύνσεώς του ἀπὸ Κόρκ ἢ Φάλμουθ ἐντὸς 24 ὡρῶν.

Ἐλπίζω ὅτι θέλετε διαπραγματευθῇ πρὸς ὅρους ναύλου μὴ ὑπερβαίνοντας βεβαίως τὰ 6[10 Σελ. μέχρι 7, ὅπως καὶ τὸ

παρελθὸν ἔτος ἐπραγματοποιήσαμεν τοσοῦτον ναῦλον διὰ τὸ πλοῖον «Σαπφὼ» διὰ τὸν αὐτὸν προορισμόν.

Ὁ πλοίαρχος διευθυνθήσεται τοῖς Ἀδελφοῖς Σιμωνίδαις εἰς Βραΐλαν, ἵνα παρ' ἐκείνων λάβῃ τὸ ἕτοιμον ἤδη φορτίον.

Ἀναμένοντες εὐνοϊκὴν ἀπάντησιν, σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

Β. καὶ Ι. ΓΑΛΑΝΟΣ.

— o —

121. Ἐπιστολὴ δευτέρα μὴ ἐκτελέσεως τῆς παραγγελίας διὰ τὸ ἀνεπαρκὲς τῶν ὅρων.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . . .
Εἰς Ἀθήνας.

Κύριοι Β. καὶ Ι. Γαλανέ.

Συμφώνως ταῖς διαταγαῖς ὑμῶν κατὰ τὴν ἀπὸ 15 τούτου ἐπιστολήν σας (1), ἐσπεύσαμεν ἀμέσως νὰ τεθῶμεν εἰς σχέσεις μετὰ πολλῶν μεσιτῶν ναυλωμάτων. Ἅπαντες μᾶς ἐβεβαίωσαν ὅτι εἰς τοὺς ὅρους σας ἀπὸ 6[10 μέχρι 7 Σελ. τὸ Κουάρτερ, θὰ ἦτον ἀδύνατον νὰ εὑρεθῇ πλοίαρχος νὰ ἐπιφορτισθῇ τοιοῦτον διάπλουν. Ἀντιτάσσουσιν ἐλλόγως, τὸ καθ' ἡμᾶς ὅτι οὐδεμία ὑπάρχει ὁμοιότης περιστάσεων τῶν ἤδη καὶ πέ-

(1) Θέλοντες νὰ βεβαιώσωμεν τὴν παραλαβὴν λαμβανομένης ἐπιστολῆς ἢ νὰ βεβαιώσωμεν τὴν ἀποσταλεῖσαν, εὐχόμεθα νὰ καθιερωθῇ ἐν τῇ Ἑλληνικῇ Ἐπιστολογραφίᾳ ἡ παρὰ τοῖς ἀρχαίοις ἐπικρατήσασα διαίρεσις τῶν ἡμερῶν τοῦ μηνός, λεγοντες καὶ ἡμεῖς τὴν πρώτην δεκάδα τοῦ μηνὸς ἱσταμένου ἢ ἀρχομένου· τὴν δὲ δευτέραν δεκάδα μεσοῦντος ἢ ἐπὶ δεκάδι· τὴν δὲ τρίτην δεκάδα ὑπερμεσοῦντος ἢ φθίνοντος ἢ ἐπ' εἰκάδι. Τὴν δὲ πρώτην τοῦ μηνὸς Νουμηνίαν· τὴν δὲ ἑνδεκάτην τοῦ μηνὸς πρώτην μεσοῦντος ἢ ἐπὶ δεκάδι· τὴν δὲ εἰκοστὴν πρώτην δεκάτην φθίνοντος ἢ πρώτην ἐπ' εἰκάδι· τὴν δὲ τριακοστὴν τοῦ μηνὸς τριακάδα. κτλ.

ρισυ. Κατὰ τὸ φθινόπωρον τοῦτο, Κύριοι, ὑπάρχει μεγίστη πλοίων ἔλλειψις ἐνταῦθα καὶ ἐν τοῖς Εὐρωπαϊκοῖς λιμέσι· διότι τὰ μὲν Ἀγγλικὰ εὑρίσκουσιν ἄμεσον ναύλωσιν διὰ τὴν Ἀμερικὴν καὶ Αὐστραλίαν· τὰ δὲ Ἑλληνικὰ ἐπεδόθησαν μετ' ὠφελείας εἰς τοὺς πρὸς τὴν Ἐρυθρὰν καὶ τὴν Ἰνδικὴν πλόας· τούτου ἕνεκα ἐπῆλθεν σπάνις πλοίων καὶ ἀνατίμησις ναύλων. Νομίζομεν ὅτι μέχρι τῶν 9 Σελ. θὰ εὕρωμεν πλοῖον τῆς ἁρμοδιότητός σας. Τὰ μικρᾶς χωρητικότητος πλοῖα, ἀληθὲς μὲν ὅτι δὲν ἐλλείπουσιν, ἀλλ' οἱ πλοίαρχοι ἐν τῇ ὥρᾳ ταύτῃ τοῦ ἔτους προτιμῶσιν, ὡς γνωρίζετε, τοὺς διὰ τὴν Μεσόγειον καὶ τὸν Σουὲζ πλοῦς ἢ τὴν ἐπίμοχθον καὶ κινδυνώδη θαλασσοπορίαν τοῦ Δουνάβως καὶ Εὐξείνου.

Εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς εἴπητε διὰ προσεχοῦς ἀπαντήσεώς σας, ἂν θέλετε νὰ ἐρευνήσωμεν ἔτι μᾶλλον ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

Δέχθητε ἐντούτοις τὰς φιλικάς ἡμῶν προσρήσεις.

Ἀδελφοὶ ΕΥΓΕΝΙΚΟΙ.

—o—

122. Ἐπιστολὴ τρίτη μετ' αὐξήσεως ὅρων καὶ διαταγῆς ἐκτελέσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . . .
Εἰς Σύρον.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Εὐγενικοῦ.

Ἐκ τῆς ἀπὸ 25 φθίνοντος ἐπιστολῆς σας μετὰ λύπης ἐμάθομεν ὅτι δὲν ἠδυνήθητε εἰς τοὺς ὅρους ἡμῶν νὰ διαπραγματευθῆτε. Τὸ τοιοῦτον μᾶς ἐκπλήττει κατὰ τοσοῦτον μᾶλλον, καθόσον οἱ ἀνταποκριταὶ ἡμῶν ἐκ Βραΐλας μᾶς ἀνήγγειλον ὅτι ἴσως ἤθελον ἐπιτύχει ναύλωμα πέριξ τῶν ὅρων μας, ἀλλὰ διὰ σκάφος μεγαλητέρας χωρητικότητος, ὅπερ κατ' οὐδὲν μᾶς συμφέρει.

Δὲν σᾶς ὑποκρύπτομεν ὅτι ἡ ὑπόθεσις αὕτη μᾶς ἐχει εἰς

ἀνησυχίαν, καὶ ὅτι ἐπεθυμοῦμεν νὰ ἴδωμεν αὐτὴν τετελεσμένην ὅσον τάχος, φοβούμενοι μὴ φθάσωμεν εἰς τὴν ἐποχὴν τῶν πάγων, ἂν εἰσέτι περιμένωμεν. Σᾶς ἐξουσιοδοτοῦμεν λοιπὸν νὰ διαπραγματευθῆτε ἔστω καὶ μέχρι τῶν 9. Σελ. ὁώρων καὶ ἐπιναύλων συμπεριλαμβανομένων, ἀλλὰ τὸ μὲν πλοῖον πρώτης τάξεως κατὰ τὸ Ἑλληνικὸν ἐκτιμολόγιον (veritas) ὁ δὲ πλοίαρχος γνωστὸς καὶ ἔχων τὰς ἀπαιτουμένας ἐγγυήσεις τιμιότητος καὶ διαγωγῆς. Θέλετε δὲ συμφωνήσει 30 ἡμέρας στάσεως τρεπτὰς (réversible) διά τε τὴν φόρτωσιν καὶ ἐκφόρτωσιν. Ὑπὸ τοὺς ὅρους τούτους δύνασθε νὰ συντάξητε τὸ ναυλωτικὸν συμβόλαιον, ἀφοῦ καλῶς βεβαιωθῆτε περὶ τῆς καταστάσεως τοῦ πλοίου. Διατελοῦμεν προθυμότατοι.

Β. καὶ Ι. ΓΑΛΑΝΟΙ

—o—

123. Ἐπιστολὴ τετάρτη ἀναγγέλλουσα τὴν ἐκτέλεσιν.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . . .
Εἰς Ἀθήνας.

Κύριοι Β. καὶ Ι. Γαλανέ.

Μετ' εὐχαριστήσεως σᾶς ἀναγγέλλομεν ὅτι πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς διαταγῆς σας, περιεχομένης εἰς τὴν ἀπὸ 5 ἀρχομένου τελευταίαν σας ἐπιστολὴν, συνήψαμεν μετὰ τοῦ πλοιάρχου Θ. Ηυθέου τῆς Ἑλληνικῆς Νηὸς «Ὁ Ναύαρχος Νέαρχος» τόννων 300 (1)· τὸ ἐπισυνημμένον ναυλωτικὸν, ὅπερ πρὸς ὑμᾶς

(1) Τόννον λέγομεν τὴν μονάδα δι' ἧς καταμετρεῖται ἡ χωρητικότης ἑνὸς πλοίου. Τοννολόγιον (Tonne et tonnage) εἶναι τὸ δικαίωμα τὸ κατὰ τόννους πληρωνόμενον ὑπὸ τῶν πλοιάρχων ἢ οὕτω λέγεται καὶ ἡ κατὰ τόννους κατάταξις καὶ καταγραφὴ τοῦ πλοίου. Παραδεχόμεθα τὴν διὰ διπλοῦ ν γραφὴν τῆς λέξεως· καὶ τοι τῶν πλείστων λεξικογράφων καὶ συγγραφέων παραδεχομένων τὴν γραφὴν τῆς λέξεως δι' ἑνὸς ν. Ἡ νέα αὕτη λέξις παρὰ τῶν πλείστων Εὐρωπαίων διὰ δύο ν. γράφεται· ἡμεῖς δὲ παραδεχόμεθα αὐτὴν καὶ πρὸς διάκρισιν ἔτι τῆς Ἑλληνικῆς λέξεως τόνος καὶ ἔντονος.

ἀποσέλλομεν πρὸς ὑπογραφήν. Παρατηρεῖτε ὅτι αἱ συμβάσεις εἰσὶ πολὺ μᾶλλον ἐπωφελεῖς ἀφ' ὅ,τι ἐπροσδοκῶμεν κατὰ τὰς προρρήσεις τῶν μεσιτῶν. Ὁ « Ναύαρχος Νέαρχος » εἶναι πλοῖον τῆς πάσης εὐχαριστήσεως, χαλκωμένον καὶ κατάλληλον πρὸς θαλασσοπορίας τοιαύτας. Ὁ δὲ πλοίαρχος εἶναι νέος ἐπιστήμων, καλῶν ἠθῶν καὶ ἀνατροφῆς, οὐχ ἧττον δὲ καὶ τιμιότατος.

Ὁ «Ναύαρχος Νέαρχος» ἀποπλέει τὴν ἑβδομάδα ταύτην, καιροῦ συγχωροῦντος. Καθ' ἣν περίπτωσιν ἔχετε νεωτέρας ὁδηγίας νὰ τῷ δώσητε, εὐαρεστήθητε συντόμως νὰ μᾶς διακοινώσητε αὐτάς.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐν τούτοις ἐκ καρδίας.

Ἀδελφοὶ ΕΥΓΕΝΙΚΟΥ.

Τρίτη ἀλληλογραφία.

Ἔκθεσις ἐπιδόσεως ὑπὸ ὅρους παραγγελίας Καπνοῦ, ἥτις μὴ ἐπιτυχοῦσα ἀναβάλλεται.

Οἱ ἐν Λονδίνῳ Α. Ἑρμόλαος καὶ Ψελλὸς συνεννοηθέντες μετὰ τοῦ ἐν Λιβερπούλῃ Γουλιέλμου Τόμσωνος καὶ τοῦ ἐν Ἀμβούργῳ Ῥοβέρτου Τόμσωνος καὶ Σα, ἵνα κερδοσκοπήσωσιν ἐπὶ Καπνοῦ τῆς Βαχίας (Βρασιλίας) διατάττουσι τοὺς ἐκεῖ Μελησσινὸν καὶ Ἀργέντην, ἵνα διὰ λογ[μὸν τῶν ἀγοράσωσι 1000 δέματα καπνοῦ ὑπὸ ὅρους καὶ ἀποστείλωσιν αὐτὸν εἰς παραλαβὴν τῶν ἐν Ἀμβούργῳ Ῥοβερ. Τόμσων καὶ Σα. Ἐκ τούτου προκύπτει ἡ ἑπομένη συνεχὴς ἀλληλογραφία.

ά. Ἐπιστολὴ δι' ἧς οἱ Ἑρμόλαος καὶ Ψελλὸς ἐπιδίδουσι τὴν παραγγελίαν, καὶ τοὺς περὶ αὐτῆς ὅρους τοῖς Μελησσινῷ καὶ Ἀργέντῃ Βαχίας.

β'. Ἑτέρα δι' ἧς οἱ αὐτοὶ κοινοποιοῦσιν ἀντίγραφον τῆς ἐπιστολῆς τῆς παραγγελίας πρὸς τὸν ἐν Λιβερπούλῃ Γουλιέλμον Τόμσωνα ἐκθέτοντες τοὺς ὅρους τῆς παραγγελίας καὶ τὰς λεπτομερείας τῆς ἐνοχῆς καὶ εὐθύνης ἑκάστου συμμετόχου

γ'. Ἑτέρα δι' ἧς οἱ αὐτοὶ κοινοποιοῦσι τοῖς ἐν Ἀμβούργῳ Ῥοβ. Τόμσωνι καὶ Σα. τοὺς ὅρους τῆς παραγγελίας καὶ τὰς σχετικὰς ὁδηγίας καὶ ἐνοχὰς περὶ τὴν πώλησιν τοῦ καπνοῦ.

δ'. Ἑτέρα δι' ἧς ὁ ἐν Λιβερπούλῃ Γ. Τόμσων ἐπιδοκιμάζει καὶ τοὺς ὅρους τῆς παραγγελίας καὶ τὰς εἰδικὰς περὶ συμμετοχῆς συμβάσεις μετὰ τῶν ἐν Λονδίνῳ Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ.

έ. Δι' ἑτέρας οἱ Ῥοβ. Τόμσων καὶ Σα. Ἀμβούργου ἐπιδοκιμάζουσι καὶ τοὺς ὅρους καὶ τὰς περὶ τὴν παραγγελίαν συμβάσεις συμμετοχῆς, πληροφοροῦντες τοὺς ἐν Λονδίνῳ Ἑρμόλαον καὶ Ψελλὸν τὰ περὶ τῆς πωλήτεως καπνῶν.

ς'. Δι' ἀπαντήσεώς των οἱ Μελησσινὸς καὶ Ἀργέντης Βαχίας εἰδοποιοῦσι τοὺς ἐν Ἀμβούργῳ Ῥοβ. Τόμσωνα καὶ Σα. ὅτι διὰ τὸ ἀνεπαρκὲς τῶν ὅρων δὲν ἠδυνήθησαν νὰ πραγματοποιήσωσι τὴν παραγγελίαν.

ζ'. Δι' ἄλλης οἱ ἐν Ἀμβούργῳ Ῥοβ. Τόμσων καὶ Σα. κοινοποιοῦσι πρὸς τοὺς ἐν Λονδίνῳ Ἑρμόλαον καὶ Ψελλὸν τὴν ἀπάντησιν τῆς μὴ ἐκτελέσεως τῆς παραγγελίας ὑπὸ τῶν ἐν Βαχία Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη.

ή. Οἱ αὐτοὶ τὴν αὐτὴν ἀποστέλλουσι κοινοποίησιν τῷ ἐν Λιβερπούλῃ Γ. Τόμσωνι.

θ'. Δι' ἄλλης οἱ Ἑρμόλαος καὶ Ψελλὸς ἀπαντῶσι τοῖς ἐν Ἀμβούργῳ Ῥοβ. Τόμσωνι καὶ Σα. ὅτι ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ μετοχικῆς ἐργασίας ἀπεφάσισαν νὰ γράψωσι τοῖς ἐν Βαχίᾳ Μελησσινῷ ὅτι τὴν ἐκτέλεσιν ἐν πλήρει ἰσχύϊ ἐννοοῦσιν ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους καὶ συμβάσεις, ἔστω καὶ μετὰ τρεῖς μῆνας, ἂν μέχρι τότε ἐπιτευχθῶσιν οἱ δοθέντες ὅροι.

ί. Δι' ἑτέρας ὁμοίας ταὐτὰ κοινοποιοῦσι καὶ τῷ ἐν Λιβερπούλῃ Γ. Τόμσωνι συμμετόχῳ.

ιά. Δι' ἄλλης οἱ ἐν Ἀμβούργῳ Ῥοβ. Τόμσων καὶ Σ. ἐκφράζουσι τὴν συγκατάθεσίν των.

ιβ'. Δι' ἑτέρας ὁμοιομόρφου ὁ ἐν Λιβερπούλῃ Γ. Τόμσων ἐκφράζει τὴν συγκατάθεσίν του.

ιγ'. Δι' ἄλλης των οἱ ἐν Λονδίνῳ Ἑρμόλαος καὶ Ψελλὸς παραγγέλλουσι τοῖς ἐν Βαχίᾳ Μελησσινῷ καὶ Ἀργέντῃ τὴν ἀναβολὴν τῆς ἐκτελέσεως τῆς παραγγελίας μέχρι τριῶν μηνῶν ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους καὶ τὰς αὐτὰς εἰδικὰς συμβάσεις.

ά.

124. Ἐπίδοσις τῆς ὑπὸ ὅρους παραγγελίας.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 14 Ἰανουαρίου 18...
Εἰς Βαχίαν Βρασιλίας.

Κύριοι Μελησσινὲ καὶ Ἀργέντη.

Τῇ συστάσει τῶν κοινῶν φίλων Ῥοβέρτου Τόμσωνος καὶ Σα. Ἀρβούργου λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν ν' ἀπευθυνθῶμεν πρὸς ὑμᾶς, Κύριοι, καὶ ἐπωφελούμενοι τῆς περιστάσεως νὰ προσφέρωμεν τὰς ὑπηρεσίας ἡμῶν διὰ τὰς ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ἐργασίας τοῦ ἀξιολόγου οἴκου σας.

Εἰδικὸς σκοπὸς τῆς παρούσης μας εἶναι νὰ σᾶς παρακαλέσωμεν, ὅπως ἀγοράσητε διὰ λογ[μὸν ἡμῶν καὶ φορτώσητε εἰς παραλαβὴν τῶν μνησθέντων φίλων Ἀμβούργου ἀπὸ 1000. ἕως 1200 δέματα καπνοῦ πρώτης ποιότητος, ἂν δύνασθε νὰ ἀποκτήσητε αὐτὰ πρὸς ἢ ὑπὸ τὴν τιμὴν 2 μίλρες καὶ 300. βέης (λέγομεν δύο μλ. καὶ τριακόσια βέης) ἕκαστον δέμα, συμπεριλαμβανομένων ἐν τῇ τιμῇ ταύτῃ τῶν ἐξόδων φορτώσεως, προμηθείας, μεσιτείας καὶ ναύλου. Ἵνα δὲ σᾶ εὐκολύνωμεν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ ὅρου ἡμῶν, εὐαρεστήθητε νὰ ὑπολογίσητε τὸ μὲν Ἀμβουργιανὸν Μάρκον τῆς Τραπέζης πρὸς 300 βέης ἕκαστον. τὴν δὲ λίραν Στερλίναν πρὸς 4 μίλρες καὶ 100 βέης.

Τὰς δὲ εἰσπράξεις τοῦ ποσοῦ τοῦ τιμολογίου ἐξουσιοδοτεῖσθε νὰ κάμητε διὰ μετακλητικῶν ἐφ' ὑμῶν 60. ἡμερῶν ὄψεως πρὸς τὴν συμφερωτέραν συναλλαγήν, χορηγοῦντες συγχρόνως τὰ σχετικὰ ἔγγραφα ὅηλ. φορτωτικήν, τιμολόγιον καὶ ταχεῖαν εἴδησιν περὶ ἀσφαλίσεως. Βεβαιωθῆτε ἀφ' ἑτέρου ὅτι αἱ μετακλητικαί σας θέλουσι τύχει τῆς πρασκούστης ἀποδοχῆς ἀμέσως.

Πεπεισμένοι ὅτι ἡ εἰσαγωγικὴ αὕτη ἐπιχείρησις ὅσον οὔπω θέλει συνεπιφέρει ἑτέρας σπουδαιοτέρας

Σᾶς κατασπαζόμεθα.

Α. ΕΡΜΟΛΛΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

Υ. Γ. Παραγγέλλομεν τὸν καπνὸν εἰς δέματα (mangote) διότι αἱ κυλινδρικαὶ πάλλαι δὲν πωλοῦνται εἰς Ἀμβοῦργον καὶ τοῦτο παρακαλοῦμεν ἵνα ἔχετε ὑπ' ὄψιν.

β'.

125. Κοινοποίησις τῶν ὅρων καὶ συμβάσεων τῆς παραγγελίας πρὸς τὸν ἕνα συμμέτοχον.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 14ῃ Ἰανουαρίου .....
Εἰς Λιβερπούλην.

Κύριε Γ. Τόμσων.

Λαμβάνομεν τὴν εὐχαρίστησιν νὰ σᾶς ἐσωκλείσωμεν διπλότυπον ἐπιστολῆς ἡμῶν πρὸς τοὺς ἐν Βαχίᾳ Μελησσινὸν καὶ Ἀργέντην, δι' ἧς παραγγέλλομεν τὴν ἀγορὰν καπνοῦ 1000 μέχρι 1200 δεμάτων, τὴν διπλότυπον ταύτην παρακαλοῦμεν ἵνα ἐξαποστείλητε διὰ πρώτης εὐκαιρίας εἰς τὴν ῥηθεῖσαν πόλιν. Ἀφήσαμεν δὲ ἀσφράγιστον διὰ νὰ τὴν ἀναγνώσητε. Ἡ πρωτότυπος ἐστάλη διὰ τοῦ ταχυδρομικοῦ ἀτμοπλοίου τῆς 14 ἰσταμένου. Ὁ καπνὸς οὗτος εἶναι τοῦ συνηνωμένου λογ[μοῦ, ὡς ἐσχεδιάσαμεν τὴν ἐπιχείρησιν προφορικῶς ὅταν ἤσθε ἐδῶ, δηλ. κατὰ τὸ τρίτον μετὰ τῶν ἐν Ἀμβούργῳ Ῥοβ. Τόμσωνος καὶ Σα. τοῦ ἐντίμου οἴκου σας καὶ τοῦ ἰδικοῦ μας.

Ὑπονοεῖται καὶ μάλιστα συμφωνεῖται ὅτι αἱ προμήθειαι τοῦ οἴκου Ἀμβούργου καὶ ἡμῶν, διανεμηθήσονται ἐξ ἴσου παρὰ τῶν τριῶν συμμετόχων· ἐπομένως ἡμεῖς τε καὶ οἱ ἐν Ἀμβούργῳ Ῥοβ. Τόμσων καὶ Σα. θέλουσι πιστώνει ὑμᾶς διὰ τὸ τρίτον τῶν προμηθειῶν. Ὑπὸ τὰς περιστάσεις ταύτας, ἅπασα ἡ εὐθύνη ἡμῶν δόσεως παραγγελιῶν, ἀποδοχῆς μετακλητικῶν καὶ ἐκτελέσεως ἀσφαλείας, θέλει μερισθῇ, ὡς ἐπίσης καὶ ἐκείνη τοῦ οἴκου Ἀμβούργου ἐνεργήσοντος τὴν πώλησιν. Οὕτω πως πᾶς κίνδυνος ἀφορῶν τὴν παροῦσαν κερδοσκοπίαν θέλει ἐπικεισθαι ἐφ' ὅλων τῶν συμμετόχων κατ' ἀναλογίαν τῆς μετοχῆς ἑκάστου. Ταὐτὸ δὲ ἐννοεῖται καὶ εἰς πᾶσαν ἄλλην ὁμοίας φύσεως ἐπιχείρησιν ἀπὸ κοινοῦ ἐπιλαμβανομένην ὑπὸ τῶν τριῶν οἴκων.

Ἡ ἐγγύη (dn croire) ἐπὶ τῶν ποσῶν τῆς πωλήσεως, ἧς θέλει ἀπολαμβάνει ὁ οἶκος τοῦ Ἀμβούργου, δὲν θέλει βεβαίως διανέμεσθαι διότι ἡ ἐγγύησις διὰ τὸν ἀγοραστὴν εἶναι κίνδυνος, ὃν λαμβάνει ὁλικῶς ἐπ' αὐτοῦ.

Ἅμα λάβωμεν παρὰ τῶν Κυρίων Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη τιμο-

μόλιον, θέλομεν σᾶς χορηγήσει ἀντίγραφον, ἵνα μᾶς ἀποστείλετε τὸ ἐπιβάλλον τοῦ μεριδίου σας κατὰ τὸ ἐν αὐτῷ ποσόν.

Ἀσπαζόμενοί σας διατελοῦμεν
πρόθυμοι
Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

—o—

γ'.

126. Κοινοποίησις τῶν ὅρων καὶ συμβάσεων τῆς παραγγελίας πρὸς τὸν ἕτερον τῶν συμμετόχων.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 18 Ἰανουαρίου 18...
Εἰς Ἀμβοῦργον.

Κύριοι Ῥοβ. Τόμσων καὶ Σα.

Προλαμβάνομεν νὰ σᾶς εἰδοποιήσωμεν ὅτι συνεπῶς τῶν συμβάσεων τῶν μετὰ τοῦ ἀξιοτίμου ἀδελφοῦ σας Γουλιέλμου Τόμσωνος Λιβερπούλης συμπεφωνημένων, ὅταν ἔτι ἦτον εἰς Λονδίνον, παραγγείλαμεν 1000 μέχρι 1200 δέματα καπνοῦ νὰ φορτωθῶσιν εἰς παραλαβήν σας ὑπὸ τῶν ἐν Βαχίᾳ Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη, ὡς παρατηρεῖτε ἐκ τοῦ ἐγκλείστου ἀντιγράφου τῆς πρὸς αὐτοὺς ἐπιστολῆς μας χρονολογουμένης 14 τούτου.

Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς ὅρους καὶ τὰς εἰδικὰς συμβάσεις καθ' ἃ ἐνεργηθήσεται ἡ ἐπιχείρησις αὕτη, ἀναφερόμεθα εἰς τὸ ἔγκλειστον ἀντίγραφον ἐπιστολῆς ἡμῶν τῆς 14ης τούτου πρὸς τὸν Κύριον ἀδελφόν σας, ὃν ὁμοιόμορφον κατὰ τοὺς μετ' αὐτοῦ συμπεφωνημένους ὅρους, περὶ ὧν ἐλπίζομεν ὁ ἀδελφὸς ἤδη νὰ σᾶς εἰδοποίησε πρὶν ἔτι ἀναχωρήσῃ ἐντεῦθεν.

Ἐν πλήρει προσδοκίᾳ ὄντες, ὅτι ἡ ἐπιτυχία τῆς μικρᾶς ταύτης ἐπιχειρήσεως γενήσεται γόνιμος πολλῶν ἄλλων εἰς ὠφελείαν ἀμοιβαίαν, ἐσμὲν τῶν διαταγῶν σας προθυμότατοι.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

—o—

δ'.

127. Ἐπιβεβαίωσις τῶν συμφωνηθέντων ὅρων καὶ συμβάσεων.

Ἐν Λιβερπούλῃ τῇ 17 Ἰανουαρίου 18....
Εἰς Λονδίνον.

Κύριοι Α. Ἐρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Ἔλαβον εἰς σημείωσιν τὸ περιεχόμενον ἐν τῇ ἀπὸ 14 ὁδεύοντος φιλικῇ σας, ὅπερ ἐστὶ σύμφωνον πρὸς ὅσα διὰ τῶν προφορικῶν συμβάσεων ἐστερεώσαμεν, ὅταν ἤμην εἰς Λονδίνον.

Τὴν διὰ τοὺς Μελησσινὸν καὶ Ἀργέντην ἐπιστολήν σας ἀποστέλλω μὲ πρῶτον διὰ Βαχίαν Ἀτμόπλουν, καὶ τοι οὐδενὸς ὄντος ἤδη ὑπὸ φόρτωσιν δι' ἐκεῖ.

Ἐλπίζω ὅτι ἡ ἀρχὴ τῆς συνηνωμένης ταύτης ἐπιχειρήσεως μεθ' ὑμῶν καὶ τοῦ ἐν Ἀμβούργῳ ἀδελφοῦ μου γεννήσεται πρόδρομος ἐκτενεστέρων ἐργασιῶν πρὸς κοινὴν ὠφέλειαν· διαβεβαιῶ δὲ ὑμᾶς περὶ τῆς ζωηρᾶς ἐπιθυμίας, ἣν αἰσθάνομαι, ἵνα καταστήσω τὴν ἀλληλογραφίαν ἡμῶν ἀμοιβαίως ἐνδιαφέρουσαν καὶ εὐεργετικήν.

Ἐν τούτοις διατελῶ ὁ ἀγαπητὸς φίλος σας
ΓΟΥΛΙΕΛΜΟΣ ΤΟΜΣΩΝ.

—o—

ε'.

128. Ὁμοία ἐπιβεβαίωσις ἐκ μέρους τοῦ ἑτέρου τῶν συμμετόχων.

Ἐν Ἀμβούργῳ τῇ 25ῃ Ἰανουαρίου 18....
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Α. Ἐρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Εἴμεθα εὐγνώμονες διὰ τὴν ἑτοιμότητα μεθ' ἧς ἐδέχθητε τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν Γουλ. Τόμσωνος Λιβερπούλης τὰς προτάσεις ἵνα δοκιμά-

σωμεν μίαν ἢ δύο ἐπιχειρήσεις τοῦ συνηνωμένου λογ[σμοῦ. Μετ' εὐχαριστήσεως δὲ παρατηροῦμεν ὅτι διετάξατε κατὰ συνέπειαν τὴν ἀγορὰν 1000 μέχρι 1200. δεμάτων καπνοῦ, ἵνα φορτωθῶσιν ἐκ Βαχίας εἰς τὴν διεύθυνσίν μας ὑπὸ τῶν ἐκεῖ φίλων μας Κυρίων Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη. Ἡ διαταγὴ αὕτη πιστεύομεν ὅτι θέλει ἐπιτευχθῆ μέχρι τῶν ὅρων σας. Τὸ εἶδος τοῦτο πρὸς τὸ παρὸν εὑρίσκεται εἰς τὴν ἀγοράν μας εἰς ἐλαφρὰν ζήτησιν, ἀλλὰ μέχρις ὅτου φθάσῃ ἡ μικρὰ αὕτη μερὶς, ἣν διετάξατε, δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι θέλει ἀλλάξει φάσιν, καὶ ἐλπίζομεν ἔχοντες αὐτὸ εἰς τὴν διάθεσίν μας νὰ σᾶς ἀποδώσωμεν εὐάρεστον ἐκκαθάρισιν, ὅπως πεισθῶμεν πρὸς ἐξακολούθησιν ἑτέρας ὁμοίας ἐπιχειρήσεως.

Θέλομεν τηρήσει ἐπακριβῶς τοὺς ὅρους, ὑφ' ὧν αὕτη καὶ αἱ μέλλουσαι ἐργασίαι τῆς αὐτῆς φύσεως, θέλουσι διεξάγεσθαι. Σᾶς βεβαιοῦμεν ὅτι μεγίστην προξενήσει ἡμῖν εὐχαρίστησιν ἡ ἐξακολούθησις ἀλληλογραφίας τοσοῦτον πολυτίμου, ὅσον ἡμεῖς τὴν ἐκτιμῶμεν ἀρχίσασαν ἤδη ὑπὸ τοὺς αἰσιωτέρους οἰωνούς.

Ἔχοντες ἀείποτε εἰς τὴν διάθεσίν σας τὰς ἀρίστας τῶν ὑπηρεσιῶν μας, ἐσμὲν διὰ παντὸς τῶν διαταγῶν σας

προθυμότατοι

ΡΟΒΕΡΤΟΣ ΤΟΜΣΩΝ καὶ Σα.

—o—

στ'.

129. Ἡ παραγγελία μένει ἀνεκτέλεστος διὰ τὸ ἀνεπαρκὲς τῶν ὅρων τῆς τιμῆς.

Ἐν Βαχίᾳ τῇ 21 Μαρτίου 18....
Εἰς Ἀμβοῦργον.

Κύριοι Ῥοβ. Τόμσων καὶ Σα.

Εἴμεθα λίαν εὐγνώμονες διὰ τὰς καλὰς πρὸς ἡμᾶς διαθέσεις ὑμῶν εἰσαγαγόντων εἰς τὴν γνωριμίαν μας τοὺς Κυρίους Α. Ἐρμόλαον καὶ Ψελλὸν Λονδίνου.

Ἐλάβομεν παρ' αὐτῶν ἐπιστολὴν τῆς 14 παρελθόντος Ἰανουαρίου, δι' ἧς μᾶς διατάττουσι τὴν ἀγορὰν 1000 μέχρι 1200. δεμάτων καπνοῦ, καὶ τὴν φόρτωσιν αὐτῶν εἰς τὴν διεύθυνσίν σας, περιορίζοντες τοὺς ὅρους ἀπὸ 2 μίλρεης καὶ 300. ῥὲης τὸ δέμα ἐπὶ τοῦ πλοίου περιλαμβανομένου καὶ τοῦ ναύλου μέχρις αὐτοῦ.

Ἀνυπούμεθα λίαν, ὅτι εἶναι ἐκτὸς τῶν δυνάμεών μας νὰ ἐκτελέσωμεν ὑπὸ τοὺς ὅρους τούτους τὴν παραγγελίαν ταύτην· διότι αἱ ἀγοραῖαι τιμαί μας εἰς πρώτης ποιότητος καπνοῦ εἰσὶν ἤδη ἀπὸ 2 μίλρ. καὶ 600 μέχρις 700 ῥέης, ὅπερ ἐστὶν 15 τοῖς 100 ἄνω τῶν δοθέντων ὅρων, ἐκτὸς τοῦ ναύλου, καὶ λοιπῶν ἐξόδων.

Θὰ μᾶς ὑποχρεώσετε τὰ μέγιστα, ἂν ταῦτα κοινοποιήσετε τοῖς Κυρίοις Α. Ἐρμολάῳ καὶ Ψελλῷ· διότι ἡμεῖς δὲν γράφομεν πρὸς αὐτοὺς, μὴ ἐπιθυμοῦντες νὰ τοὺς ἐκθέσωμεν εἰς ἀνωφελῆ ταχυδρομικὰ ἔξοδα.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς φιλικοασπαζόμεθα.

ΜΕΛΗΣΣΙΝΟΣ καὶ ΑΡΓΕΝΤΗΣ.

—o—

ζ'.

130. Κοινοποίησις τῷ συμμετόχῳ περὶ τῆς μὴ ἐκτελέσεως τῆς παραγγελίας.

Ἐν Ἀμβούργῳ τῇ 4 Ἰουνίου 18....
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Α. Ἐρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Ἠνοήθημεν δι' ἐπιστολῆς ὑπὸ τῶν φίλων Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη ἐκ Βαχίας χρονολογημένης 21 Μαρτίου παρελθόντος, ἣν αὐτολεξεὶ μεταγράφομεν ὄπισθεν ταύτης μας, καὶ ἐξ ἧς παρατηρήσετε τὴν μὴ ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας καπνοῦ ἕνεκα τῆς μικρότητος τῶν ὅρων σας.

Κατὰ τὸ παρὸν τοὐλάχιστον νομίζομεν συμφερώτερον νὰ παραιτηθῶμεν τῆς εὐχαριστήσεως τοῦ νὰ συμμετάσχωμεν μεθ' ὑμῶν εἰς κερδοσκοπίαν τοῦ εἴδους τούτου ἐκ Βρασιλίας. Καλῶς ἀπεφάσισαν οἱ Κύριοι Μελησσινὸς καὶ Ἀργέντης, ἵνα μὴ ἐκτελέσωσι τὴν παραγγελίαν· διότι ὑπερέβαινον κατὰ πολὺ τοὺς ὅρους σας καὶ ἤθελον προσκαλέσει δυσαρεσκείας· ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου ἡ ἀγορά μας δὲν ἤθελε

βοηθήσει πρὸς πραγματοποίησιν ὠφελείας τινὸς ἐκ τῆς πωλήσεως, τῶν τιμῶν διαμενουσῶν εἰς συνεχῆ ὑποτίμησιν.

Διὰ τοῦ σημερινοῦ ταχυδρομείου κοινοποιοῦμεν τῷ ἀδελφῷ Γ. Τόμσωνι εἰς Λιβερπούλην τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο.

Λογιζόμεθα εὐτυχεῖς ἂν παρουσιασθῇ εὐνοϊκὴ ἄλλη περίστασις, ἵνα ἐνεργήσωμέν τι τοῦ συνηνωμένου λογ[σμοῦ, ὅτε πιθανὸν νὰ ὦμεν ἐπιτυχέστεροι.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΡΟΒ. ΤΟΜΣΩΝ καὶ Σα.

—o—

ή.

131. Ἡ αὐτὴ κοινοποίησις τῷ ἑτέρῳ τῶν συμμετόχων.

Ἐν Ἀμβούργῳ τῇ 4ῃ Ἰουνίου 18....
Εἰς Λιβερπούλην.

Κύριε **Γουλιέλμε** Τόμσων.

Λαβόντες εἰδήσεις παρὰ τῶν ΚΚ. Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη ἐκ Βιεχίας ὑπὸ ἡμερομηνίαν 21 Μαρτίου, σπεύδομεν ἐν ἀντιγράφῳ νὰ σᾶς διακοινώσωμεν ταύτας ὡς ἐπράξαμεν σήμερον καὶ πρὸς τοὺς ΚΚ. Α. Ἑρμόλαον καὶ Ψελλόν.

Ὡς παρατηρεῖτε ἡ παραγγελία καπνοῦ τῶν Λονδινῶν φίλων ἔμεινεν ἀνεκτέλεστος διὰ τὸ εὐτελὲς τῶν ὅρων, κοινοποιοῦντες αὐτοῖς ταῦτα, ἐξεφράσαμεν ταὐτοχρόνως τὴν λύπην μας διὰ τὸ ἀνυπέρβλητον ἐμπόδιον τῆς ἀπὸ κοινοῦ ἐπιχειρήσεως.

Προελάβομεν δὲ νὰ βεβαιώσωμεν τοὺς φίλους, ὅτι ἐν παντὶ καιρῷ ἐσόμεθα πρόθυμοι, ὅπως ἀνανεώσωμεν διὰ νέας τινὸς ἀποπείρας τὴν ἀπὸ κοινοῦ συνεργασίαν, ὅταν παρουσιασθῇ εὐνοϊκωτέρα τις περίστασις.

Ἀφίνοντες πρὸς ὑμᾶς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς λεπτῆς ταύτης ἐντολῆς, ὅπως καὶ ὁπότε ἠθέλετε ἐγκρίνει, σᾶς ἀσπαζόμεθα μετ' ἀδελφικῆς ἀγάπης.

ΡΟΒ. ΤΟΜΣΩΝ καὶ Σα.

—o—

θ'.

132. Κοινοποίησις τῆς περὶ ἀναβολῆς γνώμης τῆς παραγγελίας ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 11ῃ Ἰουνίου 18.....
Εἰς Ἀμβοῦργον.

Κύριοι Ροβ. Τόμσων καὶ Σα.

Παρὰ τῆς ἀπὸ 4 τούτου φιλικῆς σας ἐμάθομεν τὴν μὴ ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας ἡμῶν ὑπὸ τῶν ΚΚ. Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη Βαχίας διὰ τὴν ἀγορὰν καπνοῦ.

Λυπούμεθα καὶ ἡμεῖς διὰ τὴν ἀποτυχίαν τῶν ἐλπίδων τοῦ νὰ συνδεθῶμεν δι' ἐργασίας μεθ' ὑμῶν καὶ τοῦ ἀξιολόγου ἀδελφοῦ σας ἐκ Λιβερπούλης. Ἐν τούτοις ὀφείλομεν νὰ περιμένωμεν καὶ ἐλπίζομεν εἰς ἄλλην τινὰ εὐνοικὴν περίστασιν νὰ ὦμεν ἐπιτυχέστεροι.

Εἰς προσοχῆ τινα ἐπίσκεψιν τοῦ Κυρίου ἀδελφοῦ σας ἐνταῦθα, θέλομεν συσκεφθῆ τί δυνάμεθα νὰ πράξωμεν πρὸς νέαν τινὰ ἀπόπειραν. Ἐν τούτοις ἐν τῇ ἄκρᾳ ἡμῶν ἐπιθυμίᾳ τῆς μεθ' ὑμῶν συνεργασίας καὶ πρὸς ἱκανοποίησιν τῆς ἐκ τῆς ἀποτυχίας λύπης μας, γνωμοδοτοῦμεν ἵνα ἀνανεώσωμεν ἐπὶ τρεῖς μῆνας τὴν ἐπίδοσιν τῆς παραγγελίας, ἴσως ἐν τῷ χρονικῷ τούτῳ διαστήματι οἱ Μελησσινὸς καὶ Ἀργέντης εὕρωσιν ἐποχὴν ἐκπτώσεως τιμῶν καὶ ἐκτελέσωσιν αὐτήν.

Ἀναμένομεν τὴν ἐπὶ τούτου γνώμην σας, ὡς θέλομεν ζητήσει καὶ τὴν συγκατάθεσιν τοῦ Κ. Γ. Τόμσωνος ἀδελφοῦ σας.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐν τούτοις φιλικῶς.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ Ψελλός.

—o—

ί.

133. Δι' ὁμοίας ὡς τὴν προηγουμένην ἐπιστολῆς αἰτεῖται ἡ συγκατάθεσις πρὸς ἀνανέωσιν ἐπὶ 3 μῆνας τῆς παραγγελίας ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους παρὰ τοῦ Γουλιέλμου Τόμσωνος ἐκ Λιβερπούλης. Νομίζομεν ὄθεν περιττὴν τὴν ἐπανάληψιν.

—o—

ιά.

134. Συγκατάθεσις ἀναβολῆς τῆς παραγγελίας ἐπὶ τοῖς αὐτοῖς ὅροις.

Ἐν Ἀμβούργῳ τῇ 21 Ἰουνίου 18....
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Α. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Εἰς ἀπάντησιν τῆς ἀπὸ 11 φθίνοντος ἐπιστολῆς σας, σπεύδομεν νὰ συμμερισθῶμεν πληρέστατα τὴν ἐπιθυμίαν τῆς ἀπὸ κοινοῦ συνεργασίας, ἵνα μὴ ἐκ νέου ἡ ἀλληλογραφία ἡμῶν περιπέσῃ εἰς νέκρωσιν. Ἐπιδοκιμάζομεν τὴν περὶ ἀναβολῆς γνώμην σας ἐπὶ τρεῖς μῆνας, ἀείποτε ὅμως ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους ἐκτελέσεως τῆς παραγγελίας κατὰ τὰ ἤδη συμπεφωνημένα.

Πεπείσμεθα δὲ καὶ εὐχόμεθα μάλιστα, ἵνα, ἐν τῇ μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ συνεντεύξει εἰς Λονδῖνον, εὕρητε σχέδιον ἐπιχειρήσεώς τινος τῆς ἀπὸ κοινοῦ συμμετοχῆς.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

ΡΟΒ. ΤΟΜΣΩΝ καὶ Σα.

—o—

ιϐ.

135. Δι' ὁμοίας ὡς τὴν προηγουμένην ἐκφράζει τὴν συγκατάθεσίν του καὶ ὁ ἐν Λιβερπούλῃ ἕτερος συμμέτοχος Γουλ. Τόμσων, περὶ ἀναβολῆς ἐπὶ 3 μῆνας τῆς παραγγελίας ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους.

Τούτου ἕνεκα νομίζομεν περιττὴν τὴν ἐπανάληψιν.

—o—

ιγ'.

136. Ἀναβολὴ τῆς ἐκτελέσεως παραγγελίας ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 30 Ἰουνίου 18....
Εἰς Βαχίαν.

Κύριοι Μελησσινὲ καὶ Ἀργέντη.

Οἱ Ἀμβουργιακοὶ φίλοι Ῥοβέρτος Τόμσων καὶ Σα. ἐκοινοποίησαν

ἡμῖν τὰ ἐμπόδια, ἅτινα ἀπηντήσατε περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας ἡμῶν, δοθείσης διὰ τῆς ἀπὸ 14 Ἰανουαρ. παρελθόντος ἐπιστολῆς μας, διὰ τὴν ἀγορὰν καὶ φόρτωσιν 1000 μέχρι 1200 δεμάτων καπνοῦ.

Ἐνῷ λυπούμεθα διὰ τὴν ἀποτυχίαν ἕνεκα μὴ εὐνοϊκῶν περιστάσεων, οὐχ ἧττον, ἵνα ἐμπνεύσωμεν νέαν ζωὴν εἰς τὴν ἀλληλογραφίαν ἡμῶν, ἀπεφασίσαμεν νὰ σᾶς ἐξουσιοδοτήσωμεν ὅπως ἐκτελέσητε τὴν ἀγορὰν καὶ φόρτωσιν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος καπνοῦ μέχρι τοῦ προσεχοῦς Ὀκτωβρίου πάντοτε ὅμως ὑπὸ τοὺς ἀρχῆθεν τεθέντας ὅρους. Διὸ εὐαρεστήθητε νὰ θεωρῆτε τὴν παραγγελίαν μας ἐν πλήρει ἰσχύϊ μέχρι τοῦ προσεχοῦς Ὀκτωβρίου· ἕως τότε ἐλπίζομεν νὰ εὕρετε περίστασιν ὑποτιμήσεως τοῦ εἴδους ἐν τῇ ἀγορᾷ σας, καὶ νὰ προβῆτε εἰς τὴν ἐκτέλεσιν.

Θεωροῦντες τὴν μικρὰν ταύτην παραγγελίαν ὡς ἀρχὴν ἄλλων μεγαλητέρων ἐργασιῶν, σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

Τετάρτη ἀλληλογραφία.

Ἐπίδοσις παραγγελίας, ἥτις κακῶς ἐκτελεσθεῖσα, ἀφίνεται διὰ λογ[μὸν τοῦ παραγγελιοδόχου.

137. Ἐπίδοσις παραγγελίας ὑπὸ ὅρους.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ ....
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ὑπὸ τοὺς οἰωνοὺς τῶν ἰδιαιτέρων μου φίλων Εὐθυμιάδη καὶ Ι. Βούρου λαμβάνω τὴν ἐλευθερίαν ἵνα εἰσέλθω εἰς ἀλληλογραφίαν μεθ' ὑμῶν, παρακαλῶν ὅπως ἐνίοτε μοὶ μεταδίδετε τὰς τιμὰς τῶν ἀποικιακῶν, μάλιστα ἐκείνων τῶν εἰδῶν ὅσα συστηματικῶς ἐκ τῆς πόλεώς σας προβλέπονται οἱ παντοπῶλαί μας. — Ἐλπίζω δὲ συνεχῶς νὰ εὑρίσκω εἴδη καταλληλα διὰ τὰς ἐπιχειρήσεις μου, καὶ νὰ σᾶς ἐπιφορτίζω μὲ μικράς τινας παραγγελίας.

Ὡς ἀρχὴν δὲ τῶν φιλικῶν ἡμῶν σχέσεων σᾶς παρακαλῶ νὰ μοὶ πέμψητε διὰ τῆς ταχυδρομικῆς ἁμάξης ὅσον τάχιον ἓν κιβώτιον 80 περίπου χιλιογράμμων Τείου πρασίνου ὡραίας ποιότητος πρὸς 15 φράγγα τὸ χιλιόγραμμον.

Τὴν ἀξίαν τοῦ Τείου τούτου, εὐαρεστήθητε νὰ μετακαλέσητε ἐπ' ἐμοῦ διὰ δ' ἡμερῶν ὄψεως, ἢ καθ' ὃν τρόπον νομίσετε καταλληλότερον, ἄλλως σᾶς ἀποστέλλω ἐμβιβαστικὰς ἐπὶ Παρισσίων.

Πεποιθὼς εἰς τὴν ἐμπειρομάθειαν καὶ ἐνεργητικότητά σας, ἐλπίζω ὅτι εἰς ταύτην καὶ εἰς ἄλλας ἴσως προσεχεῖς παραγγελίας μου θέλω ἐνθαρρυνθῆ πρὸς ἐπέκτασιν ἐργασιῶν.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεώς σας καὶ ἀμέσου ἀποστολῆς τῆς παραγγελίας μου, εἰμὶ τῶν διαταγῶν σας πρόθυμος,

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ ΦΙΛΙΚΟΣ.

—o—

138. Ἕνεκα τῆς σμικρότητος τῶν ὅρων ἡ παραγγελία δὲν ἐκτελεῖται.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριε Θ. Φιλικέ.

Εὐχαριστοῦμεν καὶ ὑμᾶς καὶ τοὺς ὁμογενεῖς φίλους Εὐθυμιάδην καὶ Βοῦρον διὰ τὴν ὁποίαν ἐλάβετε καλωσύνην ν' ἀπευθυνθῆτε πρὸς ἡμᾶς διὰ τὰς ἐκ τῆς πόλεώς μας παραγγελίας σας. Εὐχόμεθα ἐκ καρδίας ἡ ἀλληλογραφία μας ν' ἀποβῇ ἀμφοτέρωθεν ἐπωφελής.

Ἀνέγνωμεν μετὰ προσοχῆς τὴν περὶ Τείου παραγγελίαν σας εἰς τὴν ἀπὸ 20 μεσοῦντος ἐπιστολήν σας, περὶ ἧς μετὰ λύπης ἀπαντῶμεν, ὅτι οἱ ὅροι οὓς τίθετε δὲν μᾶς ἐπιτρέπουσι τὴν ἐκτέλεσιν. Λυπούμεθα δὲ πολὺ μᾶλλον· διότι δὲν ἠξιώθημεν νὰ ἐπωφεληθῶμεν τῆς εὐνοϊκῆς ταύτης περιστάσεως, ὅπως ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἐκτυλίξωμεν τὰς σχέσεις μας. Ἐλπίζομεν καὶ θέλομεν μάλιστα πασχίσει, ὅπως εὕρηται παρ' ἡμῖν πλεονεκτήματα καὶ καταλληλότητα ἐπιβοηθοῦσαν τὰς ἐπιχειρήσεις σας. Νομίζομεν ὅτι ἂν ἐπαυξήσητε τοὺς ὅρους σας κατὰ δύο τοὐλάχιστον φράγγα ἴσως δυνηθῶμεν νὰ ἐκτελέσωμεν τὴν παραγγελίαν σας, διότι τὸ εἶδος ὑψώθη διὰ τὴν μικρὰν

παρακαταθήκην, καὶ ὡς θεωρεῖτε εἰς τὸν ἔγκλειστον τιμοκατάλογον, ἀνεκτιμήθησαν ὅλαι αὐτοῦ αἱ ποιότητες.

Σᾶς ἀποστέλλομεν συλλογὴν νέων δειγμάτων Καφφέδων μὲ τὰς σχετικὰς αὐτῶν τιμάς· ἂν κανὲν ἐκ τούτων ἦναι τῆς ἀρεσκείας καὶ ἁρμοδιότητός σας, θὰ εὐχαριστηθῶμεν νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν εἰλικρινῶς καὶ προθύμως.

Δέχθητε τὰ σεβάσματά μας.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

—o—

139. Ἐπέκτασις τῶν ὅρων κατὰ τὰς ὁδηγίας.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριε Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Διὰ τῆς τελευταίας σας 30 λήξαντος ἔμαθον τὸ ἀδύνατον τῆς ἐκτελέσεως τῆς διαταγῆς μου δι' ἓν κιβώτιον Τείου εἰς τὰ φρ. 15 ἵνα μὴ ἀφήσω νὰ παρέλθῃ ἡ καλὴ αὕτη περίστασις πρὸς ἀνάπτυξιν τῶν σχέσεών μας καὶ ἵνα ζωογονήσω τὴν μεθ' ὑμῶν ἀλληλογραφίαν, ἀπεφάσισα νὰ σᾶς ἐπαυξήσω τοὺς ὅρους ἀπὸ 1 μέχρι 1 1[2 φρ. πεποιθὼς ὅτι θέλετε πασχίσει τὸ συμφερώτερον δι' ἐμὲ οὐ μόνον διὰ τὴν τιμήν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ποιότητα, οἵαν σᾶς τὴν περιέγραφον.

Πιστεύω ὅτι μὲ πρῶτον ἀγωγιάτην θὰ ἔχω τὸ ῥηθὲν κιβώτιον. Ἐκ τῆς συλλογῆς τῶν δειγμάτων Καφφέδων οὐδὲν μὲ εὐχαρίστησε διὰ τὸ δυσανάλογον τῆς τιμῆς πρὸς τὴν ποιότητα· ἄλλως τε ἐντεῦθεν προβλέπω καφφέδες τῶν Γαλλικῶν ἀποικιῶν εὐωνοτέρους πολὺ ἐκείνων τῶν ἐκ Παρισίων.

Ἄνευ νεωτέρου σᾶς ἀκριβασπαζόμεθα.

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ ΦΙΛΙΚΟΣ.

—o—

140. Εκτέλεσις ὑπὸ τοὺς ἐπαυξηθέντας ὅρους.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριε Θ. Φιλικέ.

Συμφώνως πρὸς τὰς ὁδηγίας, ἃς μοὶ δίδετε διὰ τῆς ἀπὸ 6 ἀρχομένου φιλικῆς σας, ἀποστέλλω διὰ τοῦ ἀγωγιάτου Ρολάνδου ἓν κιβώτιον Τείου ὑπὸ σημεῖον T. F. N. 1 ζυγίσυ 90 χιλιόγραμμα, καὶ δυνάμει τοῦ ἐσωκλείστου ἀγωγιαστηρίου φροντίσατε τὴν παραλαβήν του, συμμορφούμενος πρὸς τοὺς ἐν αὐτῷ συμφωνηθέντας ὅρους.

Ὄπισθεν ταύτης εὑρήσετε τιμολόγιον ἀξίας καὶ ἐξόδων τοῦ κιβωτίου Τείου, ὃ ἠγοράσαμεν διὰ λογ[σμόν σας, καὶ καθ' ὃ ἐχρέωσα τὸν λογ[σμόν σας διὰ φρ. 2935.

Τοῦ ποσοῦ τούτου ἰσότιμον εὐαρεστήθητε νὰ μοὶ ἐμβιβάσητε διὰ συναλλάγματος ἀγχιπροθέσμου ἐπὶ Παρισίων πρὸς ἐξίσωσιν.

Ἐλπίζομεν νὰ σᾶς ἀκούσωμεν εὐχαριστημένους, ἀναγνωρίζοντας ὅτι ἐνεργήσαμεν πρὸς τὸ συμφέρον σας. Ἂν θέλητε νὰ μᾶς τιμήσητε διὰ νέων διαταγῶν σας, βασισθῆτε ἐπὶ τῆς προθυμίας καὶ δραστηριότητος ἡμῶν.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα.
Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

—o—

141. Ἕνεκα τῆς κακῆς ποιότητος, ἀφίνεται ἡ παραγγελία διὰ λογ[σμὸν τοῦ παραγγελιοδόχου.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Μετὰ τὴν παραλαβὴν τῆς φιλικῆς σας 25 παύσαντος, ἐλάβον παρὰ τοῦ ἀγωγιάτου Ρολάνδου τὸ ἀποστελλόμενον Κιβώτιον ὑπὸ σημεῖον T. F. N. 1. χιλιογραμ. 90. ἀλλὰ μεθ' ὅσης λύπης, ἄλλου τόσου συναίμα θαυμασμοῦ εἶδον τὴν ποιότητα πολὺ κατωτέραν ἐκείνης, ἣν σᾶς περιέγραφον τοῦ Τείου ὀηλ. πρασίνου ὡραίας ποιότητος. Τοσοῦτον δὲ

κατωτέρας ποιότητος εἶναι ὥστε καὶ μὲ 20 τοῖς ἑκατὸν ἔκπτωσιν ἀμφιβάλλω ἂν δυνηθῶ νὰ ἐξοδεύσω· διὰ τοῦτο ἀφίνω τὸ κιβώτιον τοῦτο διὰ λογ[σμόν σας.

Δὲν ἐπίστευον ὅτι ἠθέλετε ποτὲ ἀποστείλει πρᾶγμα τοσοῦτον κατωτέρας ποιότητος. Μὲ λυπεῖ δὲ νὰ σᾶς παρατηρήσω ὅτι ἐπ' οὐδενὶ ἐκπεσμῷ δύναμαι νὰ παραδεχθῶ τοιοῦτον πρᾶγμα, τὸ ὁποῖον δὲν δύναμαι νὰ πωλήσω εἰς τὸ κατάστημά μου. Ἀφίνω λοιπὸν διὰ λογ[σμόν σας καὶ ἐγκαίρως διατάξετέ με εἰς ποῖον νὰ τὸ παραδώσω διὰ λογ[σμόν σας.

Ἐν τούτοις διατελῶ πρόθυμος.
ΘΕΜ. ΦΙΛΙΚΟΣ.

—o—

142. Ἐξομάλυνσις τῆς διαφωνίας.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριε Θ. Φιλικέ.

Ἐκ τῆς ἐπιστολῆς σας τῶν 20 ὑπερμεσοῦντος, μετὰ λύπης ἐμάθομεν τὴν δυσαρέσκειαν ὑμῶν διὰ τὴν ποιότητα τοῦ κιβωτίου τείου τῆς παραγγελίας σας, ὅπερ διὰ τοῦ ἀγωγιάτου Ρολάνδου σᾶς ἀπεστείλαμεν καὶ ὅτι ἐγκαταλείπετε αὐτὸ διὰ λογ[σμόν μας.

Οὐδόλως ἀμφιβάλλομεν ὅτι ἡ ποιότης αὐτοῦ εἶναι ὁποία τὴν ἀναφέρετε καὶ ὅτι λάθος τι ἠκολούθησεν ἐκ μέρους τοῦ ὑπαλλήλου μας. Μὴ ἐπιθυμοῦντες δὲ ποσῶς νὰ δυσαρεστηθῆτε, παραδεχόμεθα τὴν ἐγκατάλειψίν σας καὶ εὐαρεστήθητε νὰ παραδώσητε τὸ εἰρημένον κιβώτιον τοῖς ΚΚ. Εὐθυμιάδῃ καὶ Ι. Βούρῳ, ὅπως πωληθῇ διὰ λογ[σμόν μας.

Πρὸς ἐξίσωσιν δὲ τοῦ λ[σμοῦ σας ἀπερράσαμεν Φρ. 2035. ἀξίαν τοῦ κιβωτίου τείου εἰς πίστωσιν τοῦ λ[σμοῦ σας.

Εὐέλπιδες ὅτι τὸ λάθος τοῦτο δὲν θέλει γίνει αἰτία δυσαρεσκείας καὶ διακοπῆς τῶν πρὸς ἡμᾶς παραγγελιῶν σας, φιλικῶς ἀσπαζόμεθα ὑμᾶς.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

Πέμπτη ἀλληλογραφία.

Ἐπίδοσις καὶ ἐκτέλεσις παραγγελίας σιτηρῶν.

Α΄.

143. Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ τῆς συγκομιδῆς, τῶν ναύλων, ἐξόδων κ. τ. λ.

Ἐν Κων[λει τῇ 10 Αὐγούστου 185.....
Εἰς Γιούργεβον.

Κύριοι Νικοκλῆ καὶ Στρατηγόπουλε.

Στερούμενοι πρὸ πολλοῦ τῶν φιλικῶν εἰδήσεών σας, ἐπεθυμούσαμεν, λύοντες τὴν ἐκ τῆς ἀδρανείας τοῦ ἐμπορίου ἐπελθοῦσαν σιωπὴν, νὰ δώσωμεν ἀναψυχήν τινα εἰς τὴν ἀλληλογραφίαν μας, ἴσως ἐκ τῶν ἀμοιβαίων περὶ συγκομιδῆς εἰδήσεων, ἀνεύρωμέν τι ἄξιον ἐπιχειρήσεως πρὸς ἀμοιβαίαν ὠφέλειαν.

Ἀκριβὴς τις ἔκθεσις τῆς συγκομιδῆς τῶν παραδουναβίων Ἡγεμονιῶν, ὡς καὶ αἱ τῶν κερδοσκόπων πράξεις ἐπὶ τῶν νέων σιτηρῶν, ὁδηγήσουσιν ἡμᾶς εὐχερέστερον εἰς τὰς διὰ τὸ μέλλον κερδοσκοπίας. Ἵνα δὲ ὑστερικώτερον ἐκτιμήσωμεν τὰς παρ' ὑμῶν χορηγηθησομένας πληροφορίας, εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς πέμψητε δείγματα σίτων πρὸ παντων καὶ τὰς ἐπ' αὐτῶν σχετικὰς τιμάς.

Αἱ ἐξ εὐρώπης εἰδήσεις περὶ τῶν συγκομιδῶν ἐν γένει εἰσὶ μᾶλλον εὐχάριστοι· διοτὶ ἐν Γαλλίᾳ μὲν, εἰς τὰς Μεσημβρινὰς ἐπαρχίας ἐλέγετο ἐλλειπὴς, ἐνῷ εἰς τὰς Βορείους ἀνηγγέλετο καλὴ μετρία συγκομιδή. Ἐν Ἀγγλίᾳ δὲ ἤρχισε τὸ θέρος ὑπὸ αἰσίους οἰωνοὺς, ἀλλ' αἱ ἐπελθοῦσαι συνεχεῖς βροχαὶ εἰς τὰς σιτοφόρους ἐπαρχίας, οὐ μόνον κατέστρεψαν τὴν ποσότητα, ἀλλ' ἔφθειραν οὐσιωδῶς καὶ τὴν ποιότητα· ὥστε, ἐνῷ ὑπελογίζετο ἡ συγκομιδὴ ὡς ὑπεράνω καλῆς τινος μετρίας ἤδη ὑποπτευόμεθα μὴ φθάσῃ καὶ τῆς μετρίας κατωτέρα. Ἡ φυτικὴ νόσος τῶν γεωμήλων ἐξηκολούθει καὶ πολλὰς ἐπαρχίας καὶ ἰδίως εἰς Ἰρλανδίαν. Εἰς τοὺς λιμένας τῆς Βαλτικῆς ὑπῆρχε μικρά τις διάθεσις προβλέψεων μὲ ἐλαφρὰν ἀνατίμησιν· διότι εἰς τὴν βόρειον Ἠπειρωτικὴν Εὐρώπην, ἀλλαχοῦ μὲν ἡ συγκομιδὴ ἐθεωρεῖτο ἀκριβῶς μετρία, ἀλλαχοῦ δὲ καλὴ μετρία, ἀλλαχοῦ δὲ καὶ κατωτέρα τῆς

μετρίας. — Εἰς τὴν Ἀμερικὴν εἰς τὰς καλητέρας τῶν σιτοφόρων ἐπαρχιῶν παρεπονοῦντο διὰ τὰς συνεχεῖς βροχὰς, αἵτινες κατὰ μεγάλην πιθανότητα ὀυνατὸν νὰ ἔβλαψαν τοὺς συγκομιζομένους σίτους.

Αἱ τιμαὶ δὲ ἐκεῖ καθ' ἡμέραν ἐδείκνυον τάσιν ἀνατιμήσεως. Εἰς τὰς Εὐρωπαϊκὰς ἀγορὰς ἐν γένει αἱ τιμαὶ ἦσαν σταθεραὶ, ἀλλ' ἄνευ μεγάλων πράξεων.

Ἐκ τοῦ ἐσωκλείστου τιμοκαταλόγου θεωρεῖτε τὰς τιμὰς τῶν σιτηρῶν τῆς ἀγορᾶς μας. Αὗται ἐπραγματοποιήθησαν εἰς μικρὰς μερίδας καὶ εἰς ἓν ἢ δύο φορτία διὰ τὴν κατανάλωσιν. Αἱ διὰ μεταφόρτωσιν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πράξεις εἰς σίτους εἰσὶν ἐλάχισται. Δύο φορτία Ἀραβοσίτων τῶν μερῶν σας ἐδόθησαν τὸ μὲν πρὸς 19 γρ. τὸ δὲ Φωξανίου πρὸς 20 1[2 δι' Ἀγγλίαν.

Ἡ παρακαταθήκη μας εἶναι ἐκτεταμένη πρὸ πάντων εἰς Σίτους καὶ κριθῆς, τὰ τῆς καλῆς ποιότητος σκληρὰ ἐλλείπουσιν.

Εὐχόμεθα ὅπως αἱ λεπτομερεῖς αὗται πληροφορίαι μας δώσωσιν ὑμῖν αἰτίαν εἰς φθινοπωρινήν τινα ἀποστολὴν σίτων καὶ γεϊνωσι πρόξενοι ὠφελίμου τινος διὰ τὸ μέλλον κερδοσκοπίας.

Εἰς ἀπάντησιν εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς εἴπητε καλῆς μετρίας ποιότητος σίτους λιτρῶν 55—56 εἰς ποίαν τιμὴν ἠδυνάμεθα νὰ ἐπιτύχωμεν, προσέτι τὰς τιμὰς τῶν ναύλων διὰ τὸν λιμένα μας, τὰ ἔξοδα τῆς φορτώσεως κτλ. διότι ἂν αἱ εἰδήσεις σας μᾶς ἐμπνεύσωσι θάρρος, πιθανὸν νὰ σᾶς παραγγείλωμεν περὶ σιτοφορτίου τινός.

Ἐν προσδοκίᾳ νεωτέρων, σᾶς κατασπαζόμεθα.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

—o—

Β΄.

144. Πληροφορίαι περὶ συγκομιδῆς, ναύλων, ἐξόδων φορτώσεως κτλ.

Ἐν Γιουργέβῳ τῇ 20 Αὐγούστου 185..!
Εἰς Κων[πολιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν ὁποίαν μᾶς κάμνετε τιμὴν ἀπευθυνόμενοι πρὸς ἡμᾶς διὰ τῆς ἀπὸ 10 μεσοῦντος φιλικῆς σας, αἰτοῦντες

πληροφορίας περὶ τῆς συγκομιδῆς, αἵτινες ἐὰν ὦσιν ἐνθαρρυντικαὶ πιθανὸν, ὡς μᾶς βεβαιοῦτε, νὰ μᾶς τιμήσητε διὰ τινος παραγγελίας. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, βεβαιωθῆτε, ὅτι ὁ ζῆλος καὶ ἡ ἀκρίβεια ἡμῶν περὶ τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῆς, θέλουσι δικαιώσει τὴν πρὸς ἡμᾶς ἐμπιστοσύνην σας.

Σήμερον ἐπέστρεψεν ὁ ἡμέτερος Στρατηγόπουλος ἐκ τῆς εἰς τὸ ἐσωτερικὸν ἐκδρομῆς του, διατρέξας κατὰ διαφόρους διαστάσεις τὰς τρεῖς ὁμόρους ἐπαρχίας τῆς πόλεώς μας. Παρετήρησε δὲ ἐν γένει ὡς πρὸς μὲν τὸ ποσὸν τῶν ἀποθεμάτων σιτηρῶν καλὴν μετρίαν συγκομιδὴν, ὡς πρὸς δὲ τὸ ποιὸν ξηρᾶς καὶ καλῆς καταστάσεως· διότι σῖτοι, κριθαὶ καὶ σικάλεις συνεκομίσθησαν εἰς ξηροὺς καιρούς. Αἱ ἐκ τῆς Μικρᾶς Βλαχίας εἰδήσεις περὶ τῆς συγκομιδῆς εἰσὶν ἔτι μᾶλλον εὐχάριστοι. Οἱ νέοι σῖτοι τοῦ Καλαφατίου καὶ τοῦ Τούρνου Σεβερίνου (Severino) εἰσὶν ἀξιόλογοι· διαπρέπουσι δὲ πρὸ πάντων διὰ τὸ ζύγιον καὶ στεγνότητά των. Εἰς τὰς παραδουναβίους τῆς Βουλγαρίας ἐπαρχίας, ἐπειδὴ οἱ δεκατισταὶ ἤρχησαν νὰ δεκατίσωσιν, ἠργοπόρησε τὸ ἀλώνισμα, καὶ μὲ τὰς τελευταίας βροχὰς ἐφθάρη τῶν πλείστων σιτηρῶν ἡ ποιότης.

Ἐπειδὴ, ὡς γνωρίζετε, αἱ ποιότητες τῶν σίτων εἰσὶ ποικιλώταται καὶ ἐξαιρετικῶς μάλιστα ἐφέτος, ἵνα καλλιον ἐκτιμήσητε τὰς περὶ αὐτῶν πληροφορίας ἡμῶν, συνοδεύομεν τὴν παροῦσάν μας διὰ πέντε δειγμάτων διαφόρων ποιοτήτων. Εἰς σίτους τῆς ὑπ' ἀριθ. 1 καὶ 2 ποιότητος ἔγειναν προαγοραὶ δι' ἐσφραγισμένων δειγμάτων εἰς τιμὰς 170 καὶ 160 παραδοτέαι ἐνταῦθα κατὰ τὸ πρῶτον δεκαπενθήμερον τοῦ προσεχοῦς Σεπτεμβρίου διὰ τὸ ποσὸν 2000 Κλῶν Βλαχίας· ὡς παρατηρεῖτε τὴν ποιότητα ταύτην ἐκτιμῶσιν αἱ Εὐρωπαϊκαὶ ἀγοραὶ διὰ τὰς ὁποίας καὶ προωρίσθησαν. Αἱ ὑπ' ἀριθ. 3 4 καὶ 5 ποιότητες ἐξοδεύονται πρὸ πάντων εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἀνατολῆς, Ἑπτανήσου καὶ Ἑλλάδος, καὶ εἰς ταύτας διάφοροι προπωλήσεις ἔγειναν συντόμου παραδόσεως πρὸς 150, 135, 125· τὸ ζύγιόν των δὲν θὰ ὑπερβαίνει τὰς 56 55 καὶ 53 λίτρας, ὡς δύνασθε καὶ ὑμεῖς νὰ τὰ ζυγίσητε. Ἂν προτίθησθε νὰ σχηματίσητε φορτία, νομίζομεν ὅτι ἓν ἀνάλογον συγκέρασμα τῶν τριῶν ταύτων ποιοτήτων, ἤθελε συναντήσει τὴν εὐθηνίαν καὶ μετριότητα, ἣν αἰτοῦσιν αἱ ἀγοραὶ τῆς Ἀνατολῆς.

Ἡ συγκομιδὴ τῶν κριθῶν εἶναι ἄφθονος, ἀλλ' αἱ ἐπαρχίαι αὗται

ὀλίγας παράγουσι ποσότητας. Αἱ κάτωθεν τοῦ Γιουργέβου ἐπαρχίαι, καὶ ἐκεῖναι πέριξ τῆς Βραΐλας εἰσὶν αἱ μόναι κριθοφόραι ἐπαρχίαι τῆς Βλαχίας. Ἐδόθησαν μερίδες καλαὶ πρὸς 85 γρ. λιτρῶν 42 πρὸς 43.

Τῶν Ἀραβοσίτων ἡ συγκομιδὴ εἶναι ἄφθονος καὶ ἐκτὸς κινδύνου, ἐκτὸς ἂν κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς συγκομιδῆς (κατ' Ὀκτώβριον) ἐπέλθωσι συνεχεῖς βροχαὶ καὶ χιόνες ἔκτακτοι καὶ ὑγράνωσι τὴν ποιότητά των.

Τὰ νέα φασόλια εἰσὶν ἄφθονα καὶ ξηρᾶς ποιότητος προαγοραζόμενα πρὸς γρ. 32 τὰς 100 ὀκ. μέχρι 35 ἐπὶ τοῦ τόπου. Τὸ εἶδος τοῦτο μᾶς φαίνεται καταλληλον διὰ τὴν ἀγοράν σας εἰς ταύτην τὴν τιμήν.

Περὶ μὲν τῶν ἐξόδων φορτώσεως σᾶς λέγομεν ὅτι δὲν ὑπερβαίνουσι τὰ 13 γρ. Βλαχίας τὸ κοιλὸν διὰ μεταφοράν, κοσκίνισμα, δασμὸν, κτλ. περὶ δὲ τῶν ναύλων διὰ μικρᾶς χωρητικότητος πλοῖα ἤδη ἐπλήρωσαν γρ. 4 1[4 – 4 1[2 διὰ Κωνστ[πολιν. Εἰς τὸν λιμένα μας αἱ φορτώσεις εἰσὶν ἐφικταὶ κατὰ τοὺς ἐαρινοὺς καὶ θερινοὺς μῆνας· τὸ φθινόπωρον ὅμως ὅταν ἐλλείπωσι τὰ ἄφθονα νερὰ τοῦ Δουνάβεως, ἡ μέχρις ἐνταῦθα ποταμοπλοΐα ἀποβαίνει δύσκολος διὰ τὰ πλοῖα τῆς θαλάσσης. Εὐτυχῶς ἐφέτος κατ' ἐξαίρεσιν τὰ νερὰ εἰσὶ πολλὰ καὶ μέχρι τοῦδε οὐδὲν ἔσχε κώλυμα ἡ διὰ πλοίων ποταμοπλοΐα.

Εἰς τὸ ἐνταῦθα Ἐμπορεῖον (παζὰρ) μερικὰ ἀμάξια μὲ σίτον ἐκατέβησαν ὡραίας ποιότητος καὶ ἀμέσως διετέθησαν εἰς τὰ 165 γρ. ὀλίγαι δὲ κριθαὶ εἰς τὰ 75 γρ. Σικάλεις καλοῦ ζυγίου 115 γρ.

Εὐχόμενος ὅπως αἱ πληροφορίαι μας δώσωσιν ὑμῖν αἰτίαν ἐπωφελοῦς κερδοσκοπίας, ἀναμένομεν εὐνοϊκὴν περὶ τινος παραγγελίας ἀπάντησίν σας.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς γλυκοασπαζόμεθα.

ΝΙΚΟΚΛΗΣ καὶ ΣΤΡΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΣ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ.

Νο. 2350.

Κωνς[λει 23 Αὐγούστου ὥ.α 9 Π. Μ.

Νικοκλῆ—Στρατηγόπουλε Γιουργέβου.

Κατὰ δείγματα 3, 4, 5. ἀγοράσατε ἀμέσως 1800 Κοιλὰ σίτους κατὰ τὸ κρᾶμα καὶ τὰς τιμὰς ὡς γράφετε. Στέλλομεν 2000 λίρας. Ναυλώσατε τέσσαρα πλοῖα ἀμέσως.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ—ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

Γ'.

145. Ἐπίδοσις παραγγελίας ἐπιβεβαιούσης τὴν διὰ τοῦ τηλεγράφου δοθεῖσαν.

Ἐν Κων[λει τῇ 24 Αὐγούστου 185...
Εἰς Γιούργεβον.

Κύριοι Νικολῆ καὶ Στρατηγόπουλε.

Ἐπιβεβαιοῦμεν τὸ χθεσινὸν ἡμῶν τηλεγράφημα φέρον αὐτολεξεὶ τὰ ἑξῆς, « Κατὰ δείγματα 3, 4, 5. ἀγοράσατε ἀμέσως 1500 Κοιλὰ σίτους κατὰ τὸ κρᾶμα καὶ τὰς τιμὰς ὡς γράφετε. Στέλλομεν 2000 λίρας. Ναυλώσατε τέσσαρα πλοῖα ἀμέσως. »

Ἐννοεῖτε, νομίζομεν, ὅτι τὸ τηλεγράφημα τοῦτο εἶναι ἀπόῤῥοια τῶν ἀποφασιστικῶν σκέψεων, ἃς ἐλάβομεν ἀφορμὴν νὰ κάμωμεν ἐκ τῶν περὶ σίτων πληροφοριῶν σας, δοθεισῶν ἡμῖν διὰ τῆς φιλικῆς σας 20 τούτου. Ἤδη ἔχομεν τὴν εὐχαρίστησιν εἰς ἀπάντησιν αὐτῆς νὰ σᾶς διευκρινήσωμεν τὰ τὴν παραγγελίαν μας ἀφορῶντα.

Νομίζομεν ὅτι ἠθέλετε συναντήσει τὴν ὑφ' ὑμῶν ποθουμένην ποιότητα, ἂν τὸ ποσὸν τῶν 1500 Κλ. σίτου, ὅπερ σᾶς διετάξαμεν ν' ἀγοράσητε διὰ λογ[σμόν μας, συνέκειτο ἐκ 500 Κλ. τοῦ ἀριθ. 3.— πρὸς ἢ κάτω τῶν 130 γρ. τὰ ἄλλα 580 Κλ. τοῦ ἀριθ. 4 πρὸς ἢ κάτω τῶν 135 γρ. τὰ δὲ ἄλλα 500 πρὸς 125 γρ. Τὸ μίγμα τοῦτο καλῶς κοσκινιζόμενον (ὅπερ ἐπιθυμοῦμεν) ἤθελεν ἴσως φθάσει τὸν μέσον ὅρον τοῦ ζυγίου 55 1[2—56 λίτρας,

Ἐπιστήσατε παρακαλοῦμεν τὴν προσοχήν σας εἰς τὴν πολλὴν σίκαλιν ἥτις πλεονάζει εἰς τὰ δείγματα 4 καὶ 5 διότι καταβιβάζει καὶ τὸ ζύγιον καὶ τὴν ποιότητα. Ἐν ἐπίτηδες κόσκινον θὰ ὀλιγόστευε, νομίζομεν, τὴν σίκαλιν. (1)

Τὴν ναύλωσιν τῶν πλοίων ἀφίνομεν εἰς τὴν ἀρέσκειάν σας, εἰς τὴν ἐμπειρομάθειαν, ἣν ἔχετε εἰς τὸ ἐμπόριον τοῦ Δουνάβεως, καὶ εἰς

(1) Ἂν ὁ ἀναγνώστης ἐπιθυμῇ νὰ λάβῃ γενικήν τινα ἰδέαν τοῦ ἐμπορίου τῶν σιτηρῶν, προτρέπομεν αὐτὸν νὰ μελετήσῃ τὴν προηγηθεῖσαν ἑβδομαδιαίαν ἐπιθεώρησιν τοῦ Βρεταννικοῦ σιτηροῦ ἐμπορίου καὶ τὰς προσεχεῖς περὶ σιτηρῶν ἀλληλογραφίας, ἅτινα, ὡς ἐκ τῆς διαιρέσεως τῆς ὕλης, μᾶς ἦτον ἀδύνατον νὰ περιλάβωμεν εἰς ἓν μέρος.

τὴν περὶ τῶν νερῶν γνῶσίν σας. Ταῦτα μόνον παρακαλοῦμεν νἀλάβητε ὑπ' ὄψιν, ὅτι αἱ ἡμέραι τῆς στάσεως καὶ ὑπερστάσεως πρέπει νὰ ὦσιν ὑπεράνω τῶν 25, ἔστω καὶ κατά τι ὁ ναῦλος μεγαλήτερος· ὅτι διὰ τὴν φόρτωσιν νὰ μὴ καταναλώσητε πλείονας τῶν 5 ἢ 7 ἡμερῶν, ὅτι οἱ πλοίαρχοι καὶ τὰ σκάφη πρέπει νὰ ὦσι τῆς πάσης ἡσυχίας.

Τὰ λοιπὰ ἀφίνομεν εἰς τὴν ἱκανότητα καὶ ἐμπειρίαν σας, ὅπως κάλλιον συμφέρῃ, νὰ συμπληρώσῃ.

Ἂν ἐπετυγχάνητε 60000 ὀκάδας φασόλια ξηρὰ πρὸς 32 μέχρι 34 γρ. τὰς ἑκατόν, ἠθέλομεν σᾶς παρακαλέσει νὰ τὰ φορτώσητε ἐντὸς τῶν πλοίων εἰς σάκκους.

Ἐντὸς ταύτης εὑρίσκετε φορτωτικὸν τοῦ Αὐστριακοῦ Λόϋδ ἑνὸς χρηματοδέματος ὑπὸ σημεῖον Ν. Σ. Ἀρ. 1. περιέχον 2000 δύο χιλιάδας Ὀθωμ. Λίρας, μὲ τὸ ἀντίτιμον τῶν ὁποίων εὐαρεστήθητε νὰ πιστώσητε τὸν λ[σμόν μας.

Ἐκτὸς τοῦ χρηματικοῦ τούτου ποσοῦ, ἂν εὐκολύνησθε νὰ στραφῆτε ἐφ' ἡμῶν μέσον Βουκορεστίου διὰ μετακλητικῶν ἑνὸς μηνὸς ὄψεως, εἴμεθα ἕτοιμοι ν' ἀποδεχθῶμεν καὶ ἐξοφλήσωμεν ἐν καιρῷ· ἂν δὲ ὄχι, τότε διὰ τοῦ προσεχοῦς θὰ ἔχετε ἕτερον χρηματόδεμα ἐκ 2500 λιρῶν.

Συσταίνοντες ὑμῖν τὴν ταχυτέραν ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας ἡμῶν, διὰ τὸν φόβον τοῦ χειμῶνος, τὴν δυσκολίαν τῆς ποταμοπλοίας καὶ τὴν αὔξησιν τῶν ἀσφαλίστρων, τρέφομεν χρηστὰς ἐλπίδας ὅτι αἱ προσδοκίαι μας θέλουσιν ἱκανοποιηθῆ ἐκ τῶν πρακτέων σας, καὶ ὅτι ἡ ἐπιχείρησις αὕτη γενήσεται γόνιμος πολλῶν ἄλλων μάλιστα εἰς τοὺς νέους Ἀραβοσίτους.

Τὰ σιτηρὰ ἐνταῦθα μὲν εἰς τακτικὴν ἐξόδευσιν, ἄνευ πράξεων διὰ τὸ ἐξωτερικόν· εἰς δὲ τὴν Εὐρώπην εἰς ἐλαφρὰν ἀνατίμησιν.

Ἀναμένοντες εἰδήσεις σας φιλικῶς ἀσπαζόμεθα ὑμᾶς.

ΚΟΜΝΗΣΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

Δ'.

146. Ἐκτέλεσις ἀγορᾶς κατὰ τὰς ὁδηγίας τοῦ τηλεγραφήματος καὶ τῆς ἐπιστολῆς.

Ἐν Γιουργέβῳ τῇ 3 Σεπτεμβρίου 185...
Εἰς Κωνς[λιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Αὐθημερὸν ἐλάβομεν τὸ ἀπὸ 23 λήξαντος τηλεγράφημά σας ἔχον ὡς ἑξῆς· « Κατὰ δείγματα 3, 4, 5, ἀγοράσατε ἀμέσως 1500 Κοιλὰ »σίτους κατὰ τὸ κρᾶμα καὶ τιμὰς ὡς γράφετε. Στέλλομεν 2000 λί»ρας. Ναυλώσατε τέσσαρα πλοῖα ἀμέσως. »

Κατὰ τὴν ἔννοιαν τοῦ τηλεγραφήματός σας τὰς 24 παύσαντος ἠγοράσαμεν παρὰ τριῶν διαφόρων ἐκμισθωτῶν (fermier) τρεῖς διαφόρους ποιότητας σίτων παρὰ μὲν τοῦ ἑνὸς Κλ. 450 πρὸς 162 καλῆς ποιότητος σίτου, παρ' ἑτέρου 500 Κλ. ἔγγιστα μετρίας ποιότητος πρὸς 136 καὶ παρ' ἄλλου τινὸς ἕτερα 300 Κλ. πρὸς 126.—Ἅπαντα παραδοτέα ἐντὸς τῆς παρούσης ἑβδομάδος.

Κατόπιν ἐλάβομεν τὴν φιλικήν σας 24 ἐκπνεύσαντος, ἐν ᾗ εὕρομεν φορτωτικὸν χρηματοδέματος ἐκ 2000 Ὀθ. λιρῶν, μὲ τὸ ἰσότιμον τῶν ὁποίων ἀνὰ 62 γρ. Βλαχίας ἡ Ὀθ. λίρα.

Γρ. 124,000 ἐπιστώσαμεν τὸν λογ[σμόν σας.

Συνεπείᾳ τῶν διαταγῶν σας σήμερον ἐναυλώσαμεν τέσσαρα Ἑλληνικὰ Βρίκια τῆς περιληπτικῆς χωρητικότητος Κλῶν 2,150, ἐκ τῶν ναυλωτικῶν τῶν ὁποίων παρατηρεῖτε ὅτι κατωρθώσαμεν 30 ἡμέρας στάσεως καὶ 5 ὑπερστάσεως χωρὶς νὰ πληρώσωμεν πλειότερον τῶν 4 1[2 καὶ 4 3[4 γρ. τὸ Κλ. Κωνστ[λεως. Τὰ μὲν τρία αὔριον ἄρχονται τῆς φορτώσεως, τὸ δὲ ἄλλο ἑτοιμάζεται μετὰ δύο ἡμέρας· ὥστε ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος ἐλπίζω νὰ ὦσιν ἕτοιμα δι' ἀπόπλουν.

Συμμορφούμενοι πρὸς τὰς περὶ ἀναμίξεως τῶν τριῶν ποιοτήτων ὁδηγίας σας θέλομεν παραλάβει καὶ τὰς τρεῖς ταύτας ποιότητας ἐν ταῖς ἀποθήκαις, ὅπου ἀναμηγνυόμενα καὶ εἰς τὸ κοσκίνισμα θέλουσι σχηματίσει τὸ γενικὸν δεῖγμα, οὗτινος μικρὰν ποσότητα σᾶς ἀποστέλλομεν σήμερον ὑπ' ἀριθμὸν 6. C. P. ἵνα παρατηρήσητε τὴν ποιότητα τῶν φορτίων σας. Λογιζόμεθα εὐτυχεῖς ὅτι ἠδυνήθημεν νὰ ἐπιτύχωμεν τὰ πρῶτα 450 Κλ. εἰς τὴν τιμὴν 162 ὡς πολὺ ἀνώτερον τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3 δείγματος, ὅπερ εἴχετε ὑπ' ὄψιν, καὶ ὅπερ ἂν ἤδη θελήσῃ τις νὰ μεταπωλήσῃ ἐπιτυγχάνει τὰ 175 γρ. ἀλλ' ὁ πωλητὴς ἐκμισθωτὴς εἶναι φίλος μας καὶ ἐτησίως πρὸς ἡμᾶς πωλεῖ τὰ δημητριακά του καὶ μᾶς ἐπροτίμησεν ὡς πάντοτε.

Κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς ἡμῶν, ἵνα ἐπαρκέσωμεν εἰς συμπλήρωσιν τῶν 4 φορτίων, μᾶς ὑπολείπονται ἔτι 300 Κλ. τῆς ποιότητος τοῦ ἀριθ. 5. τὰ ὁποῖα ἐνομίσαμεν ὠφελιμώτερον νὰ προβλέψωμεν κατ' ὀλίγον ἀπὸ τὸ ἐνταῦθα ἐμπορεῖον, ἵνα θετικώτερον ἐκλέγωμεν τὴν ποιότητά του.

Ἡ ἀξία τοῦ ἀναμίκτου σίτου ἐπὶ τοῦ πλοίου, ἐνῷ δὲν εἶναι ἀνωτέρα πολὺ τῶν δοθέντων ὅρων, εἶναι ὅμως πασιφανῶς ἀνωτέρας ποιότητος τῆς ὑφ' ὑμῶν διαγραφείσης· εὐελπιζόμεθα ὅθεν ὅτι θέλετε εὐχαριστηθῆ ἐκ τῶν πραχθέντων μας διότι ἕνεκα τῆς πολυετοῦς μετὰ τῶν κατόχων φιλίας κατωρθώσαμεν νὰ προτιμηθῶμεν ὑπ' αὐτῶν μὲ 4 καὶ 5 γρ. ὀλιγώτερον ἀφ' ὅ,τι τοὺς προσέφεραν ἄλλοι. — Ἂν τὸ τηλεγράφημά σας δὲν διήγειρε τὴν ἐνεργητικότητά μας πρὸς ἀγοράν, σήμερον θὰ εἴμεθα ἠναγκασμένοι νὰ τὰ πληρώσωμεν δέκα γρόσια περισσότερον, καὶ μέχρι τῆς φορτώσεως ἐλπίζομεν οἱ ἀγορασθέντες σίτοι νὰ ὑπερτιμηθῶσι κατὰ γρ. 20.

Εἰς τὰ φασόλια ἐπῆλθε ζήτησις καὶ ὑπερτίμησις πωλούμενα ἤδη πρὸς 40 καὶ 42 γρ. αἱ 100 ὀκδ. διὰ τὴν ἐξαγωγὴν τὸ πλεῖστον μέρος διὰ τὴν πόλιν σας. Δὲν ἐνηργήσαμεν ἑπομένως οὐδὲν μέχρι νεωτέρων διαταγῶν σας.

Ὁ ἡμέτερος Νικοκλῆς διευθύνεται αὔριον εἰς Βουκουρέστιον ἵνα μεταχαλάσῃ ἐφ' ὑμῶν 1500 μέχρι 2000 Ὀθ. λιρῶν εἰς τὴν ὠφελιμωτέραν συναλλαγὴν μεθ' ἑνὸς μηνὸς ὄψεως· ὅπερ ἂν δὲν ἐπιτύχῃ, θέλομεν ἀμέσως σᾶς τηλεγραφήσει διὰ τὴν ἀποστολὴν χρημάτων.

Τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα ἐλπίζομεν νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν τὰ φορτωτικὰ καὶ τὸ τιμολόγιον τῶν εἰρημένων φορτίων σας.

Φωτισθέντες ἐκ τῶν πληροφοριῶν σας ἐσχηματίσαμεν καὶ ἡμεῖς δύο μικρὰ σιτοφορτία ἅτινα μετὰ τὴν ἀποφόρτωσιν τῶν ὑμετέρων θέλομεν ἀρχίσει νὰ φορτώνωμεν, διευθύνοντες πρὸς ὑμᾶς αὐτὰ διὰ τὴν πώλησιν.

Ὅσημέραι αἱ εἰδήσεις τοῦ ἐξωτερικοῦ καταφθάνουσιν ἐνθαρρυντικαί.

Συνεχῆ τηλεγραφήματα ἐξ Ἀγγλίας διεγείρουσιν ἀπαύστως τὸ κερδοσκοπικὸν πνεῦμα καὶ ἀγοραὶ ἀλλεπάλληλοι εἰς ὅλα τὰ σιτηρὰ διενεργοῦνται διά τινος ἀνατιμήσεως. Λυπούμεθα ὅτι δὲν εἴμεθα κάτοχοι μεγαλητέρων ποσοτήτων. Καὶ εἰς αὐτοὺς τοὺς ἀραβοσίτους, καί τοι εἰσέτι ἀσυλλέκτους, ἡ κερδοσκοπία ἤὖρε στάδιον. Εἰς Βουκορέστιον ἐπροπωλήθησαν 2000 Κλ. διὰ τὸν ἐλευσόμενον Μάϊον μετὰ 1[2 προπληρωμῆς πρὸς 90 γρ. τὸ Κ[λὸν παραδοτέοι εἰς Γιούργεβον καὶ Ὀλτένιτζαν.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΝΙΚΟΚΛΗΣ καὶ ΣΤΡΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΣ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ.

Νο. 3150.

Γιουργέβῳ 6 Σεπτεμβρίου ὥρας 6. Μ.Μ.

Εἰς Κων[πολιν—Γαλατᾶ.

Κομνηνὲ—Παλαιολόγε.

Ἐπιζημίου οὔσης συναλλαγῆς, παραιτούμεθα τῶν μετακλήσεων. Ἀποστείλατε χρηματόδεμα ἀμέσως. Φορτόνομεν Εὐρυάνθην καὶ Εὐρυδίκην ἀσφαλίσατε κατὰ ναυλωτικά.

ΝΙΚΟΚΛΗΣ—ΣΤΡΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΣ.

Ε'.

147. Ἐπικρίσεις διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας.

Ἐν Κων[λει τῇ 8ῃ Σεπτεμβρίου 185....

Εἰς Γιούργεβον.

Κύριοι Νικοκλῆ καὶ Στρατηγόπουλε.

Πρὶν ἔτι λάβωμεν τὸ τηλεγράφημά σας τῆς 6ης τούτου, εἴχομεν ὑπ' ὄψιν τὴν ἐπιστολήν σας τῆς 3 ἰδίου. — Αὐτολεξεὶ δὲ περιεῖχε τὰ ἑξῆς·

« Ἐπιζημίου οὔσης συναλλαγῆς, παραιτούμεθα τῶν μετακλήσεων. »Ἀποστείλατε χρηματόδεμα ταχέως. Φορτόνομεν Εὐρυάνθην »καὶ Εὐρυδίκην ἀσφαλίσατε κατὰ ναυλωτικά. »

Δυνάμει τῆς ἐσωκλείστου φορταποδείξεως τοῦ Αὐστριακοῦ ἀτμοπλοίου φροντίσατε τὴν παραλαβὴν τριῶν χρηματοδεμάτων Ν. × Σ. ἀρ. 2 / 4 περιέχοντα Ὀθμ. λίρας 2500 ἢ δύο χιλιάδας πεντακοσίας, μὲ τὸ ἀντίτιμον τῶν ὁποίων εὐαρεστήθητε νὰ πιστώσητε τὸν λογ[σμόν μας, δίδοντες ἡμῖν σημείωσιν.

Ἐκ τοῦ συνοδεύοντος τὴν φιλικήν σας τῶν 3 τούτου δείγματος, τοῦ παριστάνοντος κατὰ τοὺς λόγους σας τὴν ποιότητα ἐν συνόλῳ τῶν σιτοφορτίων μας, παρετηρήσαμεν μετὰ λύπης ὅτι ἡ ποιότης τῶν διὰ λογ[σμόν μας ἀγορασθέντων σίτων ὑφ' ὑμῶν οὐδόλως ἀνταποκρίνεται πρὸς τὰς δοθείσας ὑμῖν ὁδηγίας καὶ πρὸς τὰ τρία προσταλέντα δείγματα, ἐφ' ὧν βασισθέντες ἐπεφορτίσαμεν ὑμᾶς διὰ τὴν ἀγοράν των. Ἡ σίκαλις τοσοῦτον πλεονάζει εἰς τὸ γενικὸν δεῖγμα, ὥστε πολὺ φοβούμεθα μήπως ἐκ τῆς ἐπιχειρήσεως ταύτης προκύψῃ ζημία ἀντὶ κέρδους, ἐνῷ ἠλπίζαμεν ὅτι ἠθέλατε ἐπιστήσει πᾶσαν τὴν προσοχὴν ὑμῶν περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας μας· ὅπερ παρακαλοῦμεν τοῦ λοιποῦ νὰ ἔχητε ὑπ' ὄψιν, ἵνα ἐνθαρρυνόμενοι προβαίνομεν μετὰ πεποιθήσεως εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις μας. Εὐχόμεθα τὸ κοσκίνισμα τοὐλάχιστον ν' ἀπαλλάξῃ τὰ φορτία ἐν μέρει κἂν τοῦ ἐπαχθοῦς τούτου ἐλαττώματος.

Ἐλπίζομεν εἰς τὸ μέτρημα τῆς φορτώσεως νὰ ἐπιστήσητε τὴν προσοχήν σας, ἵνα εὕρωμεν καλὴν ἀπόδοσιν, (resa) τοὐλάχιστον 19 Κ[λὰ Κωνστ(λεως εἰς τὸ Βλαχικὸν Κοιλόν.

Τὴν πρόβλεψιν φασολίων διὰ λογ[μόν μας ἐγκαταλείψατε ὡς ἀσύμφορον. Αἱ τῶν Ἀραβοσίτων προαγοραὶ εἰσὶ λίαν πρόωροι, τούτου ἕνεκα δὲν δυνάμεθα ἀπὸ τοῦδε νὰ προεικάσωμεν τί, ἐνῷ μάλιστα εἰσέτι δὲν συνεκομίσθησαν καὶ ἐνδεχομένη ὑπάρχει ἕνεκα ἀπροσδοκήτων βροχῶν ἡ φθορὰ τῆς ποιότητός των. Ἐν τούτοις μὴ ὀκνήσητε νὰ μᾶς ἔχητε ἐνημέρους εἰς τὰς ἐπὶ τοῦ εἴδους ταύτου κερδοσκοπίας. Ἀναμένομεν διὰ προσεχοῦς ἐπιστολῆς σας τιμολόγιον καὶ φορτωτικά.

Αἱ τιμαὶ ἐν Εὐρώπῃ ἐβελτιώθησαν ἐπαισθητῶς, καὶ χαίρομεν ὅτι τὰ δύο σιτοφορτία, ἅτινα προσεχῶς μελετᾶτε νὰ φορτώσητε, θέλουσιν ἐπιτύχει καλὸν κέρδος.

Ἄνευ ἑτέρου ἐσμὲν πρόθυμοι

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

—o—

ΣΤ'.

148. Δικαιολογήσεις διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας.

Ἐν Γιουργέβῳ τῇ 14 Σεπτεμβρίου 185...
Εἰς Κωνς[λιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Ἡ ἐπιστολή σας τῆς 8ης τούτου μᾶς ἔφερεν ἔγκλειστον φορτοπόδειξιν τριῶν χρηματοδεμάτων Ν. Σ. 2 | 4 ἐκ 2500 Ὀθ. λιρῶν, διὰ τὸ ἰσότιμον τῶν ὁποίων ἐπιστώσαμεν τὸν λογ[σμόν σας διὰ Γρ. Βλαχίας 155,000.

Μετὰ λύπης συνάμα δὲ καὶ ἐκπλήξεως ἀναγνώμεν ἐν τῇ ἀπαντωμένῃ ἐπιστολῇ ὑμῶν τὴν μὴ εὐχαριστησίν σας διὰ τὸ γενικὸν δεῖγμα τὸ παριστάνον τὴν ποιότητα τῶν σιτοφορτίων σας. Εἰς τοῦτο οὐδόλως, νομίζομεν, ὅτι πταίομεν· διότι ἐφροντίσαμεν ἐγκαίρως νὰ σᾶς καθυποβάλωμεν δείγματα, ἐπὶ τῶν ὁποίων βασιζόμενοι, διὰ τηλεγραφήματος τῆς 23, ἀπελθόντος καὶ δι' ἐπιστολῆς σας 24 ἰδίου μᾶς διετάττετε τὴν ἀγορὰν τῶν σίτων σας. Ἂν ἤδη θέλητε νὰ διισχυρισθῆτε ὅτι τὰ δείγματα ἐκεῖνα δὲν συνάδουσι κατὰ τὴν ποιότητα τοῦ γενικοῦ τῶν σιτοφορτίων δείγματος, σᾶς παρακαλοῦμεν ἐκ δευτέρου καλῶς νὰ παραβάλλητε μὲ τὰ συντόμως καταφθάνοντα φορτία. Νομίζομεν μάλιστα ὅτι ἐπετύχαμεν καὶ ὡς πρὸς τὴν τιμὴν καὶ τὴν ποιότητα καὶ ὡς μάλιστα ἐπροβλέπομεν ἂν ἐνταῦθα ἐξεποιοῦντο ἐπετύγχανον 30 γρ. κέρδος τὸ κοιλόν.

Προχθὲς ἀπεφόρτωσε τὸ Βρίκιον Εὐρυάνθη τοῦ πλοιάρχου Ι. Β. Νεαρχίδου, ὡς καὶ τὸ ἄλλο Εὐρυδίκη τοῦ Πλ(χου Δ. Ποσειδωνίδου, ἅτινα παρέλαβον ὁμοῦ 890 Κλ. Βλαχίας καὶ χθὲς ἀπέπλευσαν ἀμφότερα. Σᾶς ἐπισυνάπτομεν ἐνταῦθα τὰ σχετικὰ φορτωτικὰ καὶ δείγματα ἐκ τῶν φορτίων πρὸς ὁδηγίαν σας. Τὰ δύο ἄλλα Ἀφρόεσσα τοῦ Πλ(χου Μ. Μοναρχίδου καὶ Ηλιξαύρα τοῦ πλ(χου Θ. Μιαούλη σήμερον τελειόνουσι τὴν φόρτωσίν των καὶ διὰ προσεχοῦς ἐπιστολῆς μας θὰ ἔχετε τά τε φορτωτικὰ καὶ τὸ τιμολόγιον τῶν τεσσάρων σιτοφορτίων.

Περὶ μὲν τῆς φορτώσεως προλαμβάνομεν νὰ σᾶς εἴπωμεν ὅτι οἱ σῖτοι καλῶς ἐκοσκινίσθησαν, διὰ χρήσεως καὶ εἰδικοῦ διὰ τὴν σίκαλιν κοσκίνου, ὅπως γίνωσι καθαρώτεροι· περὶ δὲ τοῦ μετρήματος σᾶς βεβαιοῦμεν ὅτι ἔγειναν ἀρκετὰ καλόν, παρασταθέντων τῶν ἰδίων πλοιάρχων εἰς τὴν παραλαβήν· ὥστε ἐλπίζομεν ἡ ἀπόδοσις (resa) νὰ φθάσῃ τὰ 19 Κλ. σας τὸ Βλαχ. Κ[λόν.

Οἱ νέοι Ἀραβόσιτοι ἤρχισαν ἤδη νὰ συγκομίζωνται ἐν καλῇ καταστάσει. Ἐσχηματίσαμεν δεῖγμα, τὸ ὁποῖον σήμερον σᾶς ἀποστέλλομεν, ἵνα σπουδάσητε ἐπ' αὐτοῦ τὴν ποιότητά των. Νέαι προσγοραὶ δὲν συνέβησαν, διότι ἡ ἐποχὴ αὐτῶν εἶναι ὁ χειμὼν ἐνταῦθα τε καὶ μάλιστα εἰς Βουκορέστιον· ὅπου συρρέουσι πανταχόθεν τῆς Βλαχίας οἱ γαιοκτήμονες καὶ ἐκμισθωταί.

Τὴν ἐρχομένην ἑβδομάδα ἀρχίζομεν τὴν φόρτωσιν τῶν δύο τοῦ λ[σμοῦ ἡμῶν σιτοφορτίων, ἅτινα, ἐπειδὴ μέλλομεν νὰ διευθύνωμεν εἰς παραλαβήν σας πρὸς πώλησιν, εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς ἔχητε ἐνημέρους εἰς τὰς διαφόρους πωλήσεις τῆς ἀγορᾶς.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐντοσούτῳ φιλικῶς.

ΝΙΚΟΚΛΗΣ καὶ ΣΤΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΣ.

—o—

Ζ'.

149. Ἀποστολὴ φορτωτικῶν, τιμολογίου καὶ ἀλληλοχρέου.

Ἐν Γιουργέβῳ τῇ 19ῃ Σεπτεμβρ. 185...
Εἰς Κωνς[πολιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν μας 14 ἰσταμένου, συνοδευομένην ὑπὸ δύο φορτωτικῶν τῶν διὰ Εὐρυάνθης καὶ Εὐρυδίκης σιτοφορτίων καὶ τοῦ σχετικοῦ δείγματος αὐτῶν, μεθ' ἑτέρου ἐξ Ἀραβοσίτου νέου. Στερούμενοι δὲ νεωτέρων σας περιοριζόμεθα εἰς τὸ νὰ σᾶς ἐσωκλείσωμεν ὧδε καὶ ἕτερα δύο φορτωτικὰ τῶν δι' Ἀφροέσσης καὶ Ηλιξαύρας φορτίων, ὁμοῦ δὲ καὶ τὸ τιμολόγιον μετὰ τοῦ ἀλληλοχρέου, καὶ κατὰ μὲν τὸ πρῶτον ἐγρεώσαμεν τὸν λογ[σμόν σας διὰ
Γρ. Βλαχίας 273,787 — μετὰ τὴν ἐξέλεγξιν τοῦ ὁποίου, εὐαρεστή-

θητε νὰ ποιήσητε σύμφωνον ἐγγραφήν. — Κατὰ δὲ τὸν δεύτερον σᾶς μένομεν χρεῶσται εἰς νέον Γρ. Βλαχίας 5213 ἅτινα, εἰπέτε μας πῶς θέλετε νὰ σᾶς ἐμβιβάσωμεν ἀναφέροντες συγχρόνως ἂν ἔχῃ καλῶς διὰ τὴν τάξιν.

Οὐδὲν νεώτερον ἐπράχθη εἰς τὴν ἀγοράν μας. Εἰς τὰς περὶ Ἀραβοσίτων προαγορὰς θέλομεν ἔχει ὑμᾶς ἐνημέρους.

Ἀναμένοντες ἀπάντησιν σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

ΝΙΚΟΚΛΗΣ καὶ ΣΤΡΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΣ.

Ἀλληλόχρεως Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου Κων[λεως.

Δοῦναι.		Λαβεῖν.	
183...		185...	
Σεπτέμβρ. 19 Τιμολόγιον 4 σιτοφορτίων	Γρ. 273787	Σεπτεμβρ. 3 χρηματόδεμα 2000 Ὀ. Λ. Γρ. 124,000	
		» 14 τρία ὅμοια 2500 Ὀ. Λ. Γρ. 155,000	
ἐξίσωσις εἰς νέον »	5213		
	Γρ. 279000		Γρ. 279,000
	φ. π. λ.		
Ἐν Γιουργέβῳ τῇ 19 Σεπτ. 185...		Σεπτεμβρ. 19. Εἰς πίστιν λ[των εἰς νέον Γρ. 5213	

ΝΙΚΟΚΛΗΣ καὶ ΣΤΡΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΣ.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Εἰς Κων[πολιν.

Παρὰ πόδας ἔχετε λογ[σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων τεσσάρων ἁπαλῶν σιτοφορτίων, τὸ μὲν διὰ τοῦ Ἑλλ. Βρικίου Εὐρυάνθη τοῦ πλ[χου Ι. Β. Νεαρχίδου Κλ. 440· τὸ δὲ διὰ τοῦ Ἑλλ. Εὐρυδίκη τοῦ πλ[χου Δ. Ποσειδωνίδου Κλ. 450· τὸ δὲ διὰ τοῦ Ἑλλ. Ἀφροέσσης τοῦ πλ[χου Μ. Μοναρχίδου Κλ. 390 τὸ δὲ διὰ τοῦ Ἑλλ. Πληξαύρα τοῦ πλ[χου Θ. Μιαούλη Κλ. 300 ἅτινα ἐκ διαταγῆς καὶ διὰ λογ[σμόν σας ἠγοράσαμεν καὶ ἐφορτώσαμεν εἰς παραλαβήν σας.

Βλαχίας Κλ. 440	Σῖτος ὡραίας καλῆς ποιότητος ἀπὸ Δ. Νικολέσκον	Γρ. ρ. 162	74280.—
» » 497	ὁμοίως μετρίας ποιότητος ἀπὸ Δ. Θ. Ζάππαν	ρ. 136	67592.—
» » 300	ὁμοίως κατωτέρας ποιότητος ἀπὸ Β. Πέτροβιτζ	ρ. 126	37800.—
» » 450	πρόβλεψις ἀπὸ Ἐμπορεῖον ἀνάλογος μέση τιμὴ	ρ. 132	59400.—
Βλαχ. Κλ. 1687		Γρ.	236072.—
» » 107	φύρα δύο κοσκίνων.		
Κλ. 1580	φορτωθέντα ἐπὶ τῶν τεσσάρων πλοίων		

Ἔ ξ ο δ α.

Μεταφορὰ μέχρι παραλίας Κλ. 1600 πρὸς 5 γρ.	Γρ. 9000	
Μετρητικὰ παραδόσεως ἐπὶ Κλ. 1580 πρὸς 30[40	» 1147 20	
Δασμὸς ἐξαγωγῆς ἐπὶ Κλ. 1580 πρὸς 4 γρ.	» 6320—	
Δημοτικὸς φόρος 1[2 τοῖς 100 ἐπὶ γρ. 189600	» 940—	
Ψάθωμα «Εὐρυάνθης» καὶ «Εὐρυδίκης» τὸ μὲν 450 τὸ δὲ 480	» 930--	
Ὅμοιον «Ἀφροέσσης» καὶ «Πληξαύρας» τὸ μὲν 420 τὸ δὲ 400	» 820—	
Δασμὸς ψαθῶν ἀνὰ 4 παρδ. καὶ ζημία νομίσματος διὰ τὸν δασμόν	» 125—	
Μεσιτεία ἀγορᾶς ἐπὶ 198272 γρ. 1[2 τοῖς 100	» 992—	
Ὅμοια προβλέψεως ἀπὸ τὸ Ἐμπορεῖον γρ. 2 τὸ Κ[λόν	» 900—	
Κοσκηνιστικὰ διπλὰ ἐπὶ Κ[λῶν 1680 ρ. γρ. 2	» 3360—	
Ἡμερομίσθια πτυαρέων 30 ρ. 10 καὶ ἐπιστάτου 15 ρ. 12 ὁμοῦ	» 480—	
Ἐπιστολαγώγια, τηλεγραφήματα καὶ φιλὰ ἔ. ξοδα ὁμοῦ	» 30 20	
	25053—	
Προμήθεια 2 $^0/_0$ ἐπὶ 264125	5222—	30275
φ. π. λ.	Γρ.	266347
Προπληρωμὴ Πλ[χων ἀνὰ 30 Ο. Λ. ἕκαστος		7440
Εἰς χρέος λογ[σμοῦ σας ἀπὸ σήμερον Γρ.		273787

Ἐν Γιουργέβῳ τῇ 19 Σεπτεμβρίου 1870.

ΝΙΚΟΚΛΗΣ καὶ ΣΤΡΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΣ.

ΝΑΥΛΩΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΝ.

Ἐν Γιουργέβῳ τῇ 3ῃ Σεπτεμβρ. 18.....

Ἀφ' ἑνὸς μὲν οἱ Νικοκλῆς καὶ Στρατηγόπουλος ἔμποροι κάτοικοι τῆς πόλεως ταύτης, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὁ Θεμιστοκλῆς Μιαούλης πλοίαρχος τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου «Πληξαύρα» συνεφώνησαν τῇ μεσολαβήσει τῶν ὑποφαινομένων δημοσίων μεσιτῶν τὰ ἀκόλουθα.

Ὁ Πλοίαρχος ὑπόσχεται τὸ ῥηθὲν πλοῖον, ἤδη ἐλλιμενισμένον ἐνταῦθα, τῆς ἀληθοῦς χωρητικότητος 5600 Κοιλῶν Κων[λεως καλῆς καταστάσεως, καλῶς ἐφωπλισμένον καὶ ναυτολογημένον, ἱκανὸν ἵνα ἐπιχειρισθῇ τὸν παρόντα διὰ Κωνσταντινούπολιν διάπλουν καὶ ἄλλους ὁμοίους. Οὕτω πως ὁ ῥηθεὶς πλοίαρχος παραχωρεῖ εἰς ναῦλον τὸ πλοῖόν του πρὸς τοὺς Νικοκλῆν καὶ Στρατηγόπουλον, ἵνα φορτωθῇ ἐνταῦθα πλῆρες φορτίον σιτηρῶν καὶ μεταφερθῇ εἰς Κων[πολιν ἢ εἰς ἕνα τῶν λιμένων τοῦ Ἑλλησπόντου.

Οἱ ναυλωταὶ λαμβάνουσι ὑπὸ ναύλωσιν παρὰ τοῦ πλοιάρχου τὸ πλοῖον «Πληξαύρα» ἵνα χορηγήσωσιν εἰς αὐτὸ πλῆρες φορτίον σιτηρῶν πρὸς μεταφορὰν διὰ Κων[πολιν ἢ τὸν Ἑλλήσποντον.

Ὁ ναῦλος συνεφωνήθη ἀνὰ γρόσια μεταλλικὰ τέσσαρα καὶ τρία τέταρτα ἀριθ. 4 3[4 δι' ἕκαστον κοιλὸν Κων[λεως, ἔτι πέντε 5 τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τοῦ ναύλου ὡς ἐπίναυλα (cappa) καὶ δῶρον τῷ πλοιάρχῳ λίρας Ὀθμ. δέκα διὰ τὴν περιποίησιν τοῦ φορτίου. Ἅπαντα πληρωθήσονται εἰς νόμισμα τῶν 100 γρ. τὴν Ὀ. λίραν, ὑπὸ τῶν περιληπτῶν τοῦ φορτίου ἅμα τελεσθῇ ἡ ἐκφόρτωσις.

Ἀπαγορεύεται τῷ πλοιάρχῳ ἢ τῷ πληρώματι ἡ φόρτωσις ἐν τῷ παρόντι διάπλῳ παρεμπορεύματος (pacottiglia) τῆς αὐτῆς φύσεως τοῦ φορτίου.

Ἅμα τελεσθείσης τῆς φορτώσεως, ὁ πλοίαρχος ὑποχρε-

οὖται ἵν' ἀποπλεύσῃ διὰ Κωνσταντινούπολιν, λαμβάνων παρὰ τοῖς ἐν Γαλατᾷ περιληπταῖς Κομνηνῷ καὶ Παλαιολόγῳ ἄμεσον διαταγὴν εἰς τίνα τῶν λιμένων τοῦ Βοσπόρου ἢ τοῦ Ἑλλησπόντου θέλει ἐκφορτώσει.

Ὁ πλοίαρχος συστηθήσεται τοῖς περιληπταῖς πληρώνων 2 τοῖς 0|0 προμήθειαν.

Ἐννοοῦνται εἰς βάρος τοῦ πλοιάρχου ἅπαντα τὰ διὰ τὸ πλοῖον ἔξοδα οἷον ἀγκυροβόλια, ἐλλιμενικά, μεταφορτωτικὰ εἰς Σουλινὰ κτλ. τὰ δὲ διὰ τὸ φορτίον ἔξοδα οἷον ὑπόστρωμα, ἀχθοφορικὰ καὶ λοιπὰ ἀποβλέπουσι τοὺς ναυλωτὰς καὶ περιληπτὰς τηρουμένων κατά τε τὴν φόρτωσιν καὶ ἐκφόρτωσιν ἐν ἰσχύϊ τῶν συνηθειῶν ἑκάστης ἀγορᾶς.

Ὁ πλοίαρχος ὑποχρεοῦται νὰ παρασταθῇ εἰς τὴν παραλαβὴν καὶ παράδοσιν τοῦ φορτίου, ὑπογράφων τὰ σχετικὰ φορτωτικὰ ἔγγραφα βεβαιωτικῶς.

Διὰ τὴν φόρτωσιν καὶ ἐκφόρτωσιν ὡρίσθησαν ἡμέραι ἐργάσιμοι στάσεως τριάκοντα, ἀριθμητέαι μετὰ τὴν ὑγειονομικὴν ἄδειαν, ἐπὶ πλέον δὲ ἡμέρας δέκα ὑπερστάσεως, πληρωτέας ἀνὰ 2 τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τοῦ ὅλου ναύλου δι' ὅσας ἤθελον ἐξοδευθῇ κατὰ τὴν ἐκφόρτωσιν.

Ὁ πλοίαρχος θέλει λάβει παρὰ τῶν ναυλωτῶν προπληρωμὴν ἀπέναντι τοῦ ναύλου του γρόσια μεταλλικὰ τρεῖς χιλιάδας, ἅτινα ἀφαιρεθήσονται τοῦ ὅλου ναύλου πληρώνων τὴν ἀμοιβὴν τῶν ἀσφαλίστρων.

Ταῦτα συνεφώνησαν τὰ μέρη, ὑποθηκεύων ὁ μὲν πλοίαρχος τὸ πλοῖον μετὰ τῶν ἐξαρτίων, οἱ δὲ ναυλωταὶ τὸ φορτίον πρὸς τὴν ἀκριβῆ ἐκπλήρωσιν τῶν ἐν τῷ παρόντι διαλαμβανομένων ὅρων.

Διὸ ἐγένοντο τέσσαρα ὅμοια προσυπογεγραμμένα ὑπὸ τῶν μερῶν, καὶ τῶν δημοσίων μεσιτῶν διὰ τὸ αὐτὸ τέλος.

ΝΙΚΟΚΛΗΣ καὶ ΣΤΡΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΣ.

Οἱ Μεσῖται
Ι. Νεοκλῆς καὶ Σα.

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ ΜΙΛΟΥΛΗΣ Πλ[ίαρχος
τοῦ Ἑλλ. Βρικίου «Πληξαύρα»

ΦΟΡΤΩΤΙΚΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟΝ.

Ἐν Γιουργέβῳ τῇ 18ῃ Σεπτεμβρίου 185...

Ἐφόρτωσαν ἐν τῷ λιμένι τούτῳ οἱ Νικοκλῆς καὶ Στρατηγόπουλος διὰ λογ|σμὸν καὶ κίνδυνον οὗτινος ἀνήκει ὑπὸ τὸ κατάστρωμα τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου «Πληξαύρα» διοικουμένου ὑπὸ τοῦ πλοιάρχου Θ. Μιαούλη τὰ κάτωθι σιτηρὰ καλῶς κοσκινισμένα καὶ μετρημένα καὶ ἐν καλῇ ὑγιεῖ καταστάσει πρὸς μεταφορὰν διὰ Κωνσταντινούπολιν ἢ ἕνα τῶν λιμένων τοῦ Ἑλλησπόντου.

Ὁ πλοίαρχος ὑπόσχεται νὰ παραδώσῃ τὸ φορτίον εἰς καλὴν κατάστασιν ὅπως τὸ παρέλαβεν εἰς τὴν διαταγὴν τῶν Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου καὶ διὰ ναῦλον δικαιοῦται νὰ λάβῃ ὅσα διὰ τοῦ ναυλωτικοῦ συμβολαίου συνεφωνήθησαν ὑπὸ χρονολογίαν 3 Σεπτεμβρίου 185....

Παρέλαβε δὲ ὁ πλοίαρχος ὡς ὁμολογεῖ ἀκριβῶς τὰ ἑξῆς.

Ἀριθ. 300 ἤτοι τριακόσια Κοιλὰ Βλαχίας σίτον ἀπαλὸν καλῆς ποιότητος, καλῶς κοσκινισμένον καὶ περιποιημένον ἐν ὑγιεῖ καὶ ἀρίστῃ καταστάσει.

Ὁ αὐτὸς ἔτι ἔλαβε παρὰ τῶν ναυλωτῶν ἀπέναντι τοῦ ναύλου προπληρωμὴν λίρας Ὀθμ. τριάκοντα, αἵτινες ἀφαιρεθήσονται τοῦ ναύλου σὺν τῇ ἀμοιβῇ τῶν ἀσφαλίστρων.

Τοῦ παρόντος τρία ὅμοια συνυπεγράφησαν διὰ τὸ αὐτὸ τέλος.

ΝΙΚΟΚΛΗΣ καὶ ΣΤΡΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΣ.

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ ΜΙΛΟΥΛΗΣ Πλοίαρχος
τοῦ Ἑλλ. Βρικίου «Πληξαύρα.»

—o—

150. Ἐπιδοκιμασία περὶ τῆς ἐκτελέσεως της παραγγελίας.

Ἐν Κωνς[λει τῇ 30 Σεπτεμβρ. 185...
Εἰς Γιούργεβον.

Κύριοι Νικοκλῆ καὶ Στραγγυλόπουλε.

Δύο φιλικάς σας ἔχομεν ὑπ' ὄψιν πρὸς ἀπάντησιν, τὴν μεν τῶν 14 περιέχουσαν τὰ φορτωτικὰ τῆς «Εὐρυάνθης» καὶ «Εὐρυδίκης» καὶ τὰ δείγματα ἐκ τῶν φορτίων τούτων· τὴν δὲ τῶν 19 λέγοντος περιέχουσαν τὰ φορτωτικὰ τῆς «Ἀρροίσσης» καὶ «Πλειξάυρας» μετὰ τοῦ τιμολογίου τῶν 4 φορτίων καὶ τοῦ ἀλληλογρ[άφου μεθ' ὑμῶν λογ[αρι]ασμοῦ.

Κατὰ μὲν τὸ τιμολόγιον ἐπιστώσαμεν τὸν λογ[αρι]ασμόν σας διὰ Γρ. Βλαχίας 273787.

Κατὰ δὲ τὸν ἀλληλόγραφον, τὴν πρὸς ὄρελός μας ἐξίσωσιν Γρ. 1213 ἐνεγράψαμεν εἰς χρέος σας εἰς νέον μέχρις ὅτου εἴδωμεν τὴν πορείαν τῶν τιμῶν τῶν νέων Ἀραβοσίτων, τὰ ὁποῖα ἐλπίζομεν περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ χειμῶνος νὰ εὕρωμεν εἰς συμφερούσας τιμὰς καὶ μᾶς ἐνθαρρύνωσι νὰ σᾶς παραγγείλωμεν ποσότητάς τινας τοῦ λογ[αρι]ασμοῦ ἡμῶν. Ἂν δὲ τοιοῦτόν τι δὲν συμβῇ, συμψηφίζομεν τὴν ἐξίσωσιν ταύτην εἰς τὰ ἀποσταλησόμενα πρὸς ἡμᾶς δύο σιτοφορτία σας, ἅτινα εὐχόμεθα μέχρι τοῦδε νὰ ἔχητε εἰς διάπλουν, ἵνα ἐπωφεληθῆτε τῆς εὐνοϊκῆς θέσεως τῆς ἀγορᾶς μας εὑρισκομένης ἤδη σχεδὸν ἄνευ παρακαταβολῆς, καὶ εἰς ἀνατίμησιν 2 καὶ 3 γρ. τὸ Κ[ιλόν].

Ἔφθασαν σὺν Θεῷ ἡ «Εὐρυάνθη» καὶ ἡ «Εὐρυδίκη» ἐν καλῇ καταστάσει, ἡ ποιότης τῶν σίτων ἐν μέρει μᾶς εὐχαρίστησεν. Ἐλπίζομεν συντόμως νὰ εὐοδωθῶσι καὶ τὰ ἄλλα δύο.

Ἡ ἀγορά μας εἴτε ἕνεκα τῶν ἐξ Εὐρώπης εἰδήσεων εἴτε δι' ἔλλειψιν σιτηρῶν ἐπὶ τοῦ τόπου, ἀνετίμησε τοὺς σίτους καὶ ἤδη οἱ τοῦ Δουνάβεως (Βραΐλας) ἂν ὑπῆρχον, θὰ ἔκαμνον 25 – 26 γρ.—Γαλαζίου Γκίρκα μικρὸν φορτίον ἐδόθη 27 1[2 γρ.

Εὐχαριστοῦντες ὑμᾶς διὰ τὴν ταχεῖαν τῆς παραγγελίας ἡμῶν ἐκτέλεσιν, εὐχόμεθα ἵνα συνεχῶς παρουσιάζωνται εὐνοϊκαὶ περιστάσεις ὅπως ἐπιφορτίζωμεν ὑμᾶς μὲ παραγγελίας μας ὄντες ἀεὶποτε προθυμότατοι καὶ ἡμεῖς νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν εἰς τὰς ἐν τῇ ἀγορᾷ ταύτῃ ἀνάγκας σας. Ἄνευ ἑτέρου διατελοῦμεν πεποθημένοι

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

Ἕκτη ἀλληλογραφία.

Παραγγελία σιτηρῶν καὶ ἐκτέλεσις αὐτῆς,

1

151. Ἐπίδοσις παραγγελίας μεθ' ὅρων.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 10 Φεβρουαρίου 1847.
Κύριοι Ἀδελφοὶ Ζωσιμάδαι. Εἰς Ὀδησσόν.

Ἀπευθύνομεν τὴν παροῦσαν ἡμῶν ὑπὸ τοὺς οἰωνοὺς τῶν Κυρίων Νοταρᾶ καὶ Δούκα ἐκ Νεαπόλεως, οἵτινες μᾶς συστήνουσι τὸν οἶκον σας διὰ τὰς ἐπὶ τῶν σιτηρῶν ἐπιχειρήσεις. Ἐπιθυμοῦντες δὲ νὰ προβλεφθῶμεν σίτους ἐκ τῶν λιμένων σας, λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς ἐπιφορτίσωμεν μικράν τινα παραγγελίαν ἐκ 2000. δύο χιλιάδων ψαθῶν σίτου ἀπαλοῦ Πολωνίας μετρίας ποιότητος, ζυγίου 125 χιλιογράμμων τὴν κάρικαν, τὸν ὁποῖον παρακαλοῦμεν ν' ἀγοράσητε διὰ λογ[αρι]ασμόν μας παραδοτέον κατὰ Μάϊον εἰς τὴν τιμὴν 24 1[2 Ῥούβλια τὴν ψάθαν, ἐπιφυλαττομένης καλλιτέρας τιμῆς. Ἂν λάβητε ἀνάγκην προπληρωμῶν, πασχίσατε ὅσον τὸ δυνατὸν ὀλιγώτερον ποσὸν νὰ δώσητε· ὅμως δὲν ἐπιθυμοῦμεν ἐν πάσῃ περιπτώσει νὰ ὑπερβαίνωσι τὸ ἥμισυ τῆς ἀξίας. Πρὸς εἰσπραξιν τῶν προπληρωμῶν σας μετακαλέσατε ἐφ' ἡμῶν διὰ τριῶν μηνῶν χρονολογίας.

Κατὰ τὰς τελευταίας ἐν τῇς ἀγορᾶς σας εἰδήσεις αἱ τιμαὶ ἦσαν ὑψωμέναι, ἀλλ' ἐλπίζωμεν ὅτι εἰς τοὺς γενναίους ὅρους, οὓς δίδομεν ὑμῖν, θὰ σᾶς εἶναι δυνατὸν νὰ ἐνεργήσητέ τι. Ἐπαναπαυόμενοι δὲ εἰς τὰς συστάσεις τῶν εἰρημένων φίλων, οὐδόλως ἀμφιβάλλομεν ὅτι θέλομεν καθ' ὅλα εὐχαριστηθῆ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας μας ταύτης. Ἅμα εἰδοποιηθῶμεν περὶ τῆς ἀγορᾶς, φροντίσομεν περὶ ναυλώσεως πλοίου διὰ τὴν φόρτωσιν.

Ἡ ἀγορά μας εἶναι σταθερά, καὶ καλὴ ὑπάρχει γνώμη διὰ τὰς παραδόσεις εἰς μεμακρισμένας ἐποχάς. Σήμερον οἱ νέοι τῆς Πολωνίας σίτοι χιλιογρ. 120—123 ἀξίζουσι 42 1[3 πρὸς 43 φράγκα τὴν Κάρικαν, τὰ δὲ τοῦ ζυγίου 128—130, φράγ. 47—48. Οἱ σκληροὶ Ταϊγανίου παραδοτέοι ἐνταῦθα τέλη Ἰουνίου ἐδόθησαν 43 — 50 φραγ.

Ἐν προσδοκίᾳ ταχείας ἀπαντήσεως σᾶς γλυκοασπαζόμεθα

ΛΑΣΚΑΡΙΣ καὶ ΝΩΤΑΡΑΣ.

2

152 Ἐκτέλεσις αὐτῆς ἐν προσοχίᾳ.

Ἐν Ὀδησσῷ τῇ 19 Φεβρουαρίου 1847.
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Λάσκαρι καὶ Νοταρᾶ.

Ἔχομεν ὑπ' ὄψιν τὴν ἀπὸ 10 ἀρχομένου ἐπιστολήν ὑμῶν καὶ λίαν εὐχαρίστως δεχόμεθα τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἐν αὐτῇ ἀναφερομένης παραγγελίας σας ἐκ 2000 φαθῶν ἀπαλοῦ σίτου Πολωνίας μετρίας ποιότητος τοῦ ζυγίου 125 χιλιογράμμων τὴν κάρικαν παράδοσιν Μαΐου εἰς τὴν τιμὴν 24 1[2 βούβλα, ἐπιφυλαττομένης καλλιτέρας τιμῆς καὶ διὰ προπληρωμῆς μὴ ὑπερβαινούσης τὸ ἥμισυ τῆς ἀξίας. Βεβαιωθῆτε δὲ ὅτι πᾶσα προσπάθεια θέλει ἐκ μέρους ἡμῶν καταβληθῇ, ὅπως ἱκανοποιήσωμεν τὰς προσδοκίας τῶν καλῶν φίλων Νοταρᾶ καὶ Δοῦκα, εὐθαρρύνωμεν δὲ ὑμᾶς εἰς ἄλλας τοιαύτας ἐπιχειρήσεις. Αἱ τιμαὶ εἰσὶ σταθεραὶ καὶ ὑφωμέναι ἕνεκα τῶν ἐκ τῆς πόλεώς σας καὶ τῆς Ἀγγλίας εὐνοϊκῶν εἰδήσεων, ὥστε θὰ ἦτον ἀδύνατον νὰ εὕρωμεν ἐπὶ τοῦ τόπου πωλητὰς διὰ παραδόσεις τοῦ ἔαρος εἰς τοὺς ὁρισθέντας ὑφ' ὑμῶν ὅρους. Ἐμπνεόμενοι ὅμως ὑπὸ τοῦ αἰσθήματος τοῦ νὰ ἱκανοποιήσωμεν τὰς ἐπιθυμίας σας, καὶ ν' ἀποδείξωμεν ὑμῖν πόσον περὶ πολλοῦ ποιούμεθα τὰς σχέσεις μετ' οἴκων ἐντίμων ὡς τὸν ὑμέτερον, ἀπεφασίσαμεν ἐκ τῶν ἰδίων ἡμῶν προβλέψεων νὰ ἀφιερώσωμεν τὸ ποσὸν τῶν 2000 φαθῶν δι' ὑμᾶς. Ἔχοντες μεγάλας παραγγελίας διὰ λογ[σμὸν φίλων τοῦ ἐξωτερικοῦ, καὶ πεπεισμένοι περὶ τοῦ ἀδυνάτου νὰ κατορθώσωμεν ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς ταύτης νὰ διαπραγματευθῶμεν εἰς τὸ ἐξῆς μὲ τοὺς πωλητάς μας οἵτινες τοσοῦτον εἶσιν ἐξημμένοι ἕνεκα τῶν ἐξωτερικῶν εἰδήσεων διηυθύναμεν ἐγκαίρως εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τρεῖς πράκτορας (προβλεπτὰς) ἐφωδιασμένους δι' ἱκανῶν κεφαλαίων, ἵνα τῇ μεσολαβήσει αὐτῶν, βεβαιωθῶμεν περὶ τῆς ἀσφαλοῦς προβλέψεως τῶν ἀναγκαιούντων ἡμῖν σίτων πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ἔξωθεν διδομένων ἡμῖν παραγγελιῶν. Αἱ προσπάθειαι ἡμῶν ἐστέφθησαν ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας· ἐπειδὴ οἱ πράκτορες ἡμῶν ἀναγγέλλουσιν ἀγορὰς οὐκ εὐκαταφρονήτους διενεργηθείσας εἰς τιμὰς, οἵτινες μᾶς δίδουσι τὴν εὐχαρίστησιν νὰ ἐξυπηρετήσωμεν πλείστους ὅσους φίλους καὶ κάτω τῶν ὅρων αὐτῶν.

Εἴσθε, Κύριοι, ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ ἐκείνου τῶν φίλων διὰ σᾶς ἀναγγέλλομεν εὐχαρίστως τὴν ἀγορὰν διὰ λογ[σμόν σας 2000 φαθῶν σίτου Πολωνίας ζυγίου τὸ ὁλάχιστον 125 χιλιογραμ. τῆς συγκομιδῆς τοῦ 1846 παραδοτέον τὸν Μάϊον ἐν Ὀδησσῷ πρὸς τιμὴν 24 1[4 βούβλια τὴν φαθαν διὰ προπληρωμῆς τὸ ἥμισυ τῆς ἀξίας.

Παρακαλοῦντες ἵνα λάβητε σημείωσιν τῆς ἀγορᾶς ταύτης κολακευόμεθα ὅτι ἡ πρᾶξις μας αὕτη θὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἐπιδοκιμασίαν σας. Ἐκ τούτου θέλετε γνωρίσει τὴν προθυμίαν ἡμῶν τοῦ νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν ὅσον ἠδυνήθημεν κάλλιτον.

Τὸ ὑφ' ἡμῶν παραδεχθὲν σχέδιον ἦτο τὸ μόνον ἱκανὸν νὰ ἐπιφέρῃ τὸ ποθούμενον τέλος. Τοῦτο καθ' ἡμέραν παρατηροῦμεν εἰς τὰς γενομένας κατὰ συνέχειαν διαπραγματεύσεις ἐπὶ παραδόσει, καὶ ἐκ τῶν ὁποίων οὐδεμία ἐτελείωσε κάτω τῶν 23 πρὸς 23 1[2 ἀργυρῶν ρουβλίων διὰ Ἰούνιον καὶ Ἰούλιον μετὰ δύο τρίτων προπληρωμῆς. Εἰσὶ δὲ ὅτι πωληταὶ ἐπιμένοντες εἰς τὰ 26 ἀργ. ρουβ. καὶ πιθανὸν ἐπὶ τέλους νὰ τὰ ἐπιτύχωσιν. Οἱ διαθέσιμοι σίτοι εἰσὶ σπάνιοι καὶ διατηροῦνται λίαν σταθεροί. Διὰ τοὺς ἀρίστους Πολωνίας ὥθησαν τὰς τιμὰς μέχρι 39 ρου. ὁ' ἓν μίγμα παλαιοῦ καὶ νέου σίτου 7000 φ. ἐπλήρωσαν τὰ 37. ρ. αἱ σικάλεις εἰσὶν ἐλάττους εἰς εὐνοϊκὴν θέσιν. Ἀναφέρεται προπώλησις διὰ Ἰούνιον πρὸς 15 ἀ. ρ. ἑτέρα διὰ τέλη Μαΐου 15 1[4 ἀ.ρ. μὲ τὸ ἥμισυ προπληρωτέον. Ὁ ἀραβόσιτος κατέστη ἐπιζήτητος. Ἐγένετο πώλησις παράδοσις Ἰουνίου ἐκ χιλιάδων τινῶν φαθῶν πρὸς 21 ἀ. ρ. τὰ ἥμισυ προπληρωτέα. Οἱ λινόσποροι ἀξίζουσι 24 1[2 πρὸς 25 ἀ. ρ. εὑρίσκονται δὲ διαθέσιμοι σήμερον.

Ἐπιτρέψατέ μας ἤδη νὰ στραφῶμεν, Κύριοι, ἐφ' ὑμῶν διὰ τὰς προπληρωμὰς ἡμῶν συγκειμένας ἐξ 6928-57[100 βουβλίων διὰ τὰς 2000 φάθας σίτων σας, ἤτοι.

Φράγγα 29595 ἐπὶ τρεῖς μῆνας χρονολογίας τῇ διαταγῇ ἀδελφῶν Ῥάλλη πρὸς συναλλαγὴν 4 $\frac{85}{100}$ φράγγα τὸ ἀρ. ρουβ. εἰς πέντε τμήματα ὑπ' ἀριθ. 1900 μέχρι 1905. Τὰς μεταλλητικὰς ταύτας συστήνομεν εἰς τὴν καλὴν ἀποδοχήν σας.

Δέχθητε ἐν τοσούτῳ, Κύριοι, τοὺς εἰλικρινεῖς ἡμῶν ἀσπασμούς.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΖΩΣΙΜΑΔΑΙ.

3

153 Εἴδησις ναυλώσεως, καὶ συγκατάθεσις διὰ τὴν ἀγοράν.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 8 Μαρτίου 1847
Εἰς Ὀδησσόν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ζωσιμάδαι.

Ὀφείλομεν ἀπάντησιν εἰς τὴν φιλικήν σας τῶν 19 παύσαντος, ἐξ ἧς ἐσημειώσαμεν μετὰ χαρᾶς, ὅτι ἕνεκα τῶν ληφθέντων μέτρων ὑφ' ὑμῶν, εἴσθε εἰς θέσιν νὰ μᾶς ἐξασφαλίσητε διὰ τὴν ἀγορὰν 2000 ψαθῶν νέου Πολωνικοῦ σίτου διὰ Μαΐου τοῦ ζυγίου 125 χιλιογράμμων πρὸς 24 1[4 α. β. μετὰ τοῦ ἡμίσεως προπληρωμῆς. Δίχθητε τὰς εὐχαριστήσεις μας διὰ τὸν φιλικὸν τρόπον τῆς ἐνεργείας σας πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν συμφερόντων μας, καὶ πιστεύσατε ὅτι αἱ μεταλλητικαί σας ἐκ
φρ. 29385. διὰ τὰς 19 Μαΐου διαταγῇ ἀδελφῶν Ῥάλλη πρὸς 4,22 διὰ τὸ ποσὸν τῆς προπληρωμῆς σας ρ. α. 6928—57 λαμβάνουσι ἐν καιρῷ τὴν δέουσαν ἀποδοχὴν μὲ χρέος τοῦ λογ[σμοῦ σας.

Μετά τινας διαπραγματεύσεις ἐπετύχομεν τὴν ναύλωσιν τῆς Ἑλληνικῆς Νηὸς «ὁ Καποδίστριας» τοῦ πλοιάρχου Κ. Ναυκληρίδου χωριτικότητος 250 τόνων, ἥτις ἀποπλέοντος διὰ Τουλῶνα ἀφ' ὅθεν, μετὰ τὴν ἐκφορτωσίν του, κατευθύνεται διὰ τὸν λιμένα σας. Λογιζόμεθα εὐτυχεῖς ὅτι ἐπετύχομεν τὸ πλοῖον τοῦτο πρὸς φρ. 6. τὸν κάρικα». Παρακαλοῦμεν ν' ἀγοράσητε μὲ τὸ ῥβάσιμόν του, πρὸς τὸ συμφερώτερόν μας, τὸν ἐλλείποντα πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ φορτίου σίτον Πολωνίας, τῆς αὐτῆς ποιότητος τῶν 2000 ψαθῶν. Ἐνταῦθα ἐσωκλείομεν ναυλωτικὸν πρὸς ὁδηγίαν σας. Ὡς παρατηρεῖτε «ὁ Καποδίστριας» ἔχει 40 ἡμέρας στάσεως, ὥστε ἂν φθάσῃ πρὶν τῆς ἐποχῆς τῆς παραδόσεως τῶν σίτων μας, δύνασθε ν' ἀρήσητε ὅπως διέλθῃ καλὸν μέρος αὐτῶν, ὑπολογίζοντες ὅτι δέκα ἡμέραι δι' ἡμᾶς ἀρκοῦσι πρὸς ἐκφόρτωσιν.

Παρακαλοῦμεν ὁπωσδήποτε νὰ ἐπισπεύσητε τὴν παραλαβὴν τῶν σίτων μας. Διεδόθη ἐνταῦθα ὅτι τὸ ἔαρ διὰ ἔχωμεν πλείστας ὅσας ἀφίξεις φορτίων· τούτου ἕνεκα ἐνδιαφερόμεθα σπουδαίως ὅπως ἔχωμεν τὸ πρᾶγμα ἐν τῇ κατοχῇ ἡμῶν.

Αἱ ἐξ Ἀγγλίας εἰδήσεις τῶν ἐκπεσμῶν κατέστησαν τὴν ἀγορὰν μας γαλήνιον· καὶ ἐντεύθοις σήμερον ἡ πρὸς ἀγορασίας διάθεσις ἀναγεννᾶται ἐκ νέου. Τὸ ἐσωτερικὸν ἔχει σοβαρὰς ἔτι ἀνάγκας. Αἱ τιμαί μας λογίζονται ὡς ἕπεται.

Σῖτοι Πολωνίας διαθέσιμοι	46 1[2	ἕως	50 φρ.
ὅμοιοι παράδοσις Ἰουνίου	45	—	— »
ὅμοιοι Ὀδησσοῦ διαθέσιμοι	44	—	— »
ὅμοιοι Γαλαξίου διαθέσιμοι	44	—	— »
ὅμοιοι διὰ Ἰούνιον	42 1[2	—	— »

Παρακαλοῦντες ὅπως ἐξακολουθῆτε νὰ μεταδίδητε ἡμῖν τὰς εἰδήσεις τῆς ἀγορᾶς σας, εἰλικρινῶς σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΛΑΣΚΑΡΙΣ καὶ ΝΟΤΑΡΑΣ.

—o—

4

151. *Ἐπιβεβαιωτικὴ τῆς προηγουμένης καὶ ἐμπορικαὶ λεπτομέρειαι.*

Ἐν Ὀδησσῷ τῇ 18 Μαρτίου 1871.
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Λάσκαρι καὶ Νοταρᾶ.

Μετὰ τὴν τελευταίαν μας τῆς 8 τούτου, ἣν βεβαιοῦμεν, ἐλάβομεν τὴν ἐδικήν σας 8 ἰδίου, ἥτις μᾶς ἔφερε τὸ ναυλωτικὸν τῆς Ἑλληνικῆς Νηὸς «Καποδίστριας» τοῦ Πλοιάρχου Ναυκληρίδου ἐκπλεύσαντος διὰ Τουλῶνα, διατάττοντές μας συγχρόνως ν' ἀγοράσωμεν ἐπὶ τὸ συμφερώτερον τὸ ἐλλεῖπον πιθανὸν ἐκ τῶν 2000 ψαθῶν σίτου πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ ῥηθέντος φορτίου, ὃ ἐλάβομεν καλὴν σημείωσιν.

Συνεπείᾳ τῶν ἥκιστα εὐνοϊκῶν εἰδήσεων, ἃς πρότινος καιροῦ λαμβάνομεν ἐκ τῶν τόπων τῆς καταναλώσεως, οἱ διαθέσιμοι ἐπὶ τοῦ τόπου σῖτοι Πολωνίας ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἀπεβαίνουσιν ἀζήτητοι. Εἰς τὸ σημερινὸν ἐμπορεῖον (παζὰρ) ἐξαίρετος Πολωνικὸς ἐδόθη εἰς τὰ 35 α. ρ. καὶ ἕτερος ὀλίγος κατώτερος ἐλήφθη εἰς 33 — 80. εἰς τὰς ἐπὶ παραδόσει τοῦ ἔτους πράξεις αἱ τιμαὶ διατηροῦνται. Ὑπολογίζονται οἱ σῖτοι διὰ Μάϊον 30 α. ρ. διὰ Ἰούνιον 28 ρ. διὰ Ἰούλιον 26 1[2 καὶ ταῦτα δι' ἡμίσεως τοῦ ποσοῦ προπληρωμῆς. Αἱ σιτάλειες

ὑποστηριγμέναι. Τὰς προσφέρουσι 13 1[2 — 15 ρ. διὰ Ἰούνιον καὶ Ἰούλιον ἄνευ ἀγοραστῶν. Κριθὴ καὶ βρώμη ἀξίζει σήμερον 12 — 13 α. ρ. Λινόσποροι ζητούμενοι, οἱ ἕτοιμοι εἰς τὰ 26 ρ. Ἀλείμματα ἐλλείπουσι καὶ ὀλίγα ἀπέμειναν εἰς τὸ ἐντωτερικόν, διὸ οὐδεὶς παραδέχεται νὰ προπωλήσῃ διὰ τὸ ἔαρ.

Οἱ ναῦλοι ἀπροσδοκήτως ὑψώθησαν πρό τινων ἡμερῶν, διὰ Μασσαλίαν πληρώνουσι ρρ. 12 1[2 τὴν κάμικαν, δι' Ἀγγλίαν σελήνια 115. τὸν τόνον τοῦ ἀλείμματος.

Ἄνευ πλειοτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΖΩΣΙΜΑΔΑΙ.

—o—

5

155 Εἴδησις ναυαγίου τοῦ πλοίου καὶ παραγγελία πρὸς ναύλωσιν ἄλλου.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 10 Ἀπριλίου 1847.
Εἰς Ὀδησσόν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ζωσιμάδαι.

Βεβαιοῦμεν ὑμῖν τὴν ἀπὸ .... ἀπελθόντος, ἔστωτε δὲ ἐξόδομεν τὴν τῶν 18 τοῦ ἰδίου φιλικήν σας, ἧς τὰ σύμφωνα παραλείπομεν. Διὰ ταύτης σᾶς ἀναγγέλλομεν τὸ λυπηρὸν συμβὰν, ὅπερ ἀπυβλέπει ἐκ τοῦ πλησίον τὴν ναύλωσιν τοῦ « Καποδίστρια. » τὸ πλοῖον τοῦτο, ἐγκαταλεῖψαν τὸν λιμένα τῆς Τουλῶνος, παρεσύρθη ὑπὸ φοινικοῦσσης τρικυμίας καὶ ἐξώκειλεν εἰς τὰς παραλίας τῆς Κορσικῆς. Ἐπαγγείλαμεν νὰ προμηθευθῶμεν ἄλλο πλοῖον διὰ τοὺς σίτους μας, ἀλλὰ μὴ ἐπιτυχόντες καπάλληλον, σᾶς παρακαλοῦμεν ἵνα διὰ λογαριασμόν μας ναυλώσητε ἀπὸ τὸν λιμένα σας ἄλλο πλοῖον κατὰ προτίμησιν ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν πρὸς τὸ συμφερότερόν μας διὰ τὴν κατ' εὐθείαν φόρτωσιν τῶν σίτων μας.

Μᾶς ἀναφέρετε διὰ τῶν προηγουμένων ἐπιστολῶν σας τοὺς ναύλους πρὸς 6 4[4 — 6 4[2 ρρ. ἐλπίζομεν εἰς τὰς τιμὰς ταύτας νὰ ἐνεργήσητε ναύλωσιν ἐπιμελεστέρου καλλιτέρου. Ὁπωσδήποτε ἔμως δὲν σᾶς δίδομεν ὅρους πρὸς τοῦτο, πεποιθότες ὅτι θέλετε τὸ καλλίτερον ἐνεργήσει. Τὸ οὐσιωδέστατον πάντων δι' ἡμᾶς εἶναι εἱ σίτοι

νὰ τεθῶσι τὸ ταχύτερον εἰς τὴν κατοχήν μας· διότι αἱ ὑπερβολικαὶ τιμαὶ μᾶς τρομάζουσι.

Κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα οἱ σῖτοι ἀπέλαυσαν ζωηρὰν ζήτησιν. Φορτίον Πολωνικοῦ νέου διετέθη πρὸς 52 — 50 ρρ. τοῦ ξυγίου 128 χιλιογράμμων. Οἶκος τις τῆς πόλεώς σας ἐπροπώλησε φορτία τινα Πολωνικοῦ νέου χιλιογράμ. 123. φορτώσεις Ἰουλίου καὶ Αὐγούστου πρὸς 40 ρρ. διὰ φόρτωσιν Ὀκτωμβρίου πρὸς 37 ρρ.

Ἀνυπομόνως ἀναμένοντες νεώτερα, σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΛΑΣΚΑΡΙΣ καὶ ΝΟΤΑΡΑΣ.

—o—

6

156 Ναύλωσις Πλοίου.

Ἐν Ὀδησσῷ τῇ 20 Ἀπριλίου. 1847.
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Λάσκαρι καὶ Νοταρᾶ.

Σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν μας τῶν 18 λήξαντος.

Μετὰ ζωηρᾶς λύπης ἐμάθομεν διὰ τῆς φιλικῆς σας τῶν 10 τὸ ναυάγιον τῆς νηὸς « Καποδίστρια » ἐπὶ τῶν παραλίων τῆς Κορσικῆς. Συνεπείᾳ τῆς λυπηρᾶς ταύτης εἰδήσεως καὶ ἐπόμενοι ταῖς φιλικαῖς ὑμῶν διαταγαῖς, ἵνα ναυλώσωμεν κατὰ προτίμησιν Ἑλληνικὸν πλοῖον, κατεβάλομεν ἅπασαν ἡμῶν τὰς προσπαθείας πρὸς τοῦτο· ἀλλ' ἐκ τῶν τελευταίων εἰδήσεών μας θ' ἀποκαλύψετε, ὅτι οἱ ναῦλοι ὑψώθησαν ὑπερμέτρως ἔκτοτε. Καίτοι ἔχομεν οὐκ ὀλίγας ἀφίξεις διαθεσίμων πλοίων, ἀλλ' εἰσέτι δὲν κατεβήκαν οἱ ναῦλοι εἰς τὴν ὑφ' ὑμῶν ὑπολογιζομένην τιμὴν τῶν 6 4[4 — 6 4[2 ρρ. Πληρώνουσιν ἤδη πολὺ προθύμως τὰ 8 -8 4[2 ρρ. διὰ τὸν λιμένα σας. Βλέποντες τὸν μέγαν συναγωνισμόν, ὃν ἡ Ἀζοφική μᾶς κάμνει τὸ ἔτος τοῦτο, καὶ τὸν μέγαν ἀριθμὸν πλοίων ἅτινα ἐπισκοπεῖ ἤδη, ἐσχηματίσαμεν τὴν πεποίθησιν ὅτι εἰς τὸ ἑξῆς δὲν θὰ ἔχωμεν ἔκπτωσιν ναύλων.

Πιστεύομεν ὅτι ἐπιτύχομεν ἄριστα παραδεχθέντες προσφοράν, ἣν μᾶς ἔκαμον ταύτην τὴν στιγμὴν διὰ τὸ Ἑλληνικὸν « Ναύαρχος Νικόδημος » τοῦ Βλέγου Τομπάζη Α'. κλάσεως καὶ μεγέθους 2506 κανίκων, καὶ εὑρισκόμενον ἤδη καθ' ὁδὸν ἐκ Σμύρνης διὰ Κωνσταντινού-

πολιν πρὸς ναῦλον φρ. 7 1[4 διὰ τὸν ἐξ Ὀδησσοῦ εἰς Μασσαλίαν διάπλουν του.

Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα τὸ πλοῖον τοῦτο θέλει φθάσει παρ' ἡμῖν μετὰ 3 ἢ 4 ἑβδομάδας, ὅπερ ἀντιστοιχεῖ ἀκριβῶς πρὸς τὴν ἐποχὴν τῆς παραδόσεως τῶν σίτων σας, καθ' ἃς εἴδοσιν ὑμῖν πληροφορίας οἱ τοῦ ἐσωτερικοῦ πράκτορές μας.

Ἐλπίζομεν ὅτι θέλετε ἐπιδοκιμάσει τὸν τρόπον τῆς ἐνεργείας μας. Ὁ ναῦλος τοῦ «Ναυάρχου Νικοδήμου» εἶναι κατὰ τὸ ναυλωτικόν του φρ. 6, ἡμεῖς ἐνταῦθα ἔχομεν νὰ πληρώσωμεν τὴν διαφορὰν τοῦ ναύλου ἐξ 1 1[2 φρ. δι' ἑκάστην κάρικαν διὰ μεταλλικτικῶν τριῶν μηνῶν χρονολογίας ἐφ' ὑμῶν, ἀφ' ἧς ἡμέρας ἀποφορτώσει τὸ πλοῖον. Περὶ τούτου λάβετε, παρακαλοῦμεν, τὴν δέουσαν σημείωσιν.

Ἡ μανία τῶν κερδοσκόπων μας κατὰ πολὺ ἐπαύθη καὶ δύνανται τις ἤδη ν' ἀγοράσῃ τὰ καλλίτερα Πολωνικὰ πρὸς 30 — 30 1[2 φ. τὴν φάθαν. Αἱ ἐμπορεύσιμοι ποιότητες 27 — 29. οἱ δὲ κατώτεροι 24 — 26. Διὰ προαγορὰς προσφέρουσιν 27 1[2 διὰ Μάϊον, 26 διὰ Ἰούνιον, 25 διὰ Ἰούλιον μετὰ τῶν συνήθων προπληρωμῶν.

Εἰς Σικάλεις διὰ Ἰούνιον καὶ Ἰούλιον ἔγειναν πράξεις πρὸς 14 1[2 —15. Ρ. Κριθαὶ καὶ βρώμαι ἐντελῶς ἐλλείπουσι. Λινόσπορι πωλοῦνται πρὸς 24 Ρ.

Δίχθητε ἐν τούτοις τοὺς εἰλικρινεῖς ἀσπασμούς μας.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΖΩΣΙΜΑΔΑΙ.

—ο—

7

157 Εἴδησις ἀφίξεως πλοίου καὶ παράδοσις σίτων.

Ἐν Ὀδησσῷ τῇ 12 Μαΐου 1847.
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Λάσκαρι καὶ Νοταρᾶ.

Σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν ἀποσταλτικήν μας τῶν 20 φθινάντος, δι' ἧς ἀναγγέλλομεν τὰ περὶ τῆς ναυλώσεως τοῦ πλοίου « Ναύαρχος Νικόδημος » τοῦ πλοιάρχου Τομπάζη πρὸς 7 1[4 φρ. Σᾶς συγχαίρομεν ἤδη διὰ τὸ αἴσιον εὐόδιον αὐτοῦ ἐν τῷ λιμένι μας ἀπὸ χθές, καὶ διὰ τὴν ἐκ τοῦ ναύλου ὠφέλειαν, διατρεχούσης καὶ ἤδη εἰς τὰ 8 1[2

γρ. καὶ 5 τοῖς 100 ἐπίναυλα. Ἀγαλλόμεθα πραγματικῶς ὅτι αἱ περιστάσεις εἰσὶν εὐνοϊκαί. Οἱ σῖτοι μᾶς παρεδόθησαν πρό τινων ἡμερῶν εἰς πολὺ καλὴν κατάστασιν, καὶ ἅμα τοῦ Πλ[χου Τομπάζη ἐκφορτώσαντος τὰ ἐν τῷ πλοίῳ ἀποικιακὰ ἐμπορεύματα, αὐθωρεὶ ἐπιλαμβανόμεθα τῆς φορτώσεως. Ἂν ὁ καιρὸς ἐξακολουθῇ τόσον ὡραῖος ὡς ἤδη, ἐλπίζομεν μετ' ὀλίγας ἡμέρας νὰ τᾶς ἀποστείλωμεν τ' ἀναφορικὰ τῆς φορτώσεως τοῦ Ν α υ ά ρ. Ν τ κ ο δ ή μ ο υ ἔγγραφα.

Ἐκ τῆς τελευταίας μας οὐδεμίαν ἔχομεν μεταβολὴν νὰ σημειώσωμεν ἐπὶ τῶν διαθεσίμων σίτων. Οἱ ἄριστοι Πολωνίας ὀνομαστικῶς σήμερον ἀξίζουσι 30 — 31. Ρ. Ἐμπορεύσιμοι 27—29. Κατώτεροι 24—26. Οἱ ἐπὶ παραδόσει εἰσὶ μᾶλλον ἐπιζήτητοι. Πληρώνουσι διὰ συμβόλαια παραδόσεως Ἰουνίου 29. Ρ. Ἰουλίου 28 καὶ Αὐγούστου 27. Σικάλεις Πολωνίας ἕτοιμοι ἀναφέρονται πρὸς 16 — 16 1[2.

Ἀσπαζόμενοί σας διατελοῦμεν

Προθυμότατοι

Ἀδελφοὶ ΖΩΣΙΜΑΔΑΙ.

—ο—

8.

158. Ἀποστολὴ τοῦ φορτωθέντος πλοίου, φορτωτικοῦ, τιμολογίου, μεταχλητικῶν.

Ἐν Ὀδησσῷ τῇ 25 Μαΐου 1847.
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Λάσκαρι καὶ Νοταρᾶ.

Πρὸ πολλοῦ ἐστερημένος νεωτέρων σας, ἐπιβεβαιοῦμεν τὴν ἡμετέραν ἀπὸ 12 ἰσταμένου, δι' ἧς σᾶς ἀναγγέλλομεν τὴν ἄφιξιν τοῦ πλοίου «Ναύαρχος Νικόδημος» καὶ τὴν παραλαβὴν τῶν σίτων σας.

Εὑρίσκετε ἐνταῦθα ἐσώκλειστον φορτωτικὸν 1990 φαθῶν σίτου ἁπαλοῦ, φορτωθέντος ἐντὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου « Ὁ Ναύαρχος Νικόδημος » τοῦ Πλ[χου Τομπάζη καὶ ἀναβαίνοντος κατὰ τὸ ἔγκλει-

στον τιμολόγιον εἰς τὸ ποσὸν ἀ. Ρ. 15498—64
ἀφαιρουμένων τῶν ἀπέναντι τοῦ σίτου τούτου με-
ταχλητικῶν » 5928—57

Ἐξισοῦται ὁ παρὼν πρὸς ὄφελός μας μὲ ἀ. Ρ. 8570 07
ἐφ' ὧν προσθέτοντες τὰς προπληρωμὰς ναύλου
κατὰ τὴν ἔγκλειστον παραλαβήν 650

ἔχομεν τὸ ὁλικὸν Ἀ. Ρ. 9.220 07

Τὸ ποσὸν τοῦτο ἐλάβομεν σήμερον τὴν ἐλευθερίαν νὰ μετακαλέ-
σωμεν ἐφ' ὑμῶν ἐπὶ συναλλαγῇ 4 23 4[2 εἰς 5 τριμήνατα μετακλητι-
κὰς κατὰ τὴν παρὰ πόδας σημείωσιν μετὰ τρεῖς μῆνας χρονολογίας ἐκ
Φρ. 39.047 τῇ διαταγῇ Θ. Ι. Ἡρακλείδου, δι' ἃς ἐπικαλούμεθα τὴν
δέουσαν ἀποδοχήν.

Προσεπισυνάπτομεν ἔτι τὸ ναυλωτικὸν τοῦ «Ναυάρ. Νικοδήμου»
ὡς καὶ σημείωσιν τῆς διαφορᾶς τοῦ ναύλου, ἀναβαίνουσαν εἰς
Φρ. 3233—75 ἅτινα ἐγγράφομεν εἰς χρέος τοῦ λογ[αριασμοῦ σας.

Ἐξισοῦμεν τὴν ὑπόθεσιν ταύτην διὰ μετακλητικῆς ἡμῶν ἴσης
ποσότητος τριῶν μηνῶν χρονολογίας διαταγῇ ἡμῶν τῶν ἰδίων, παρα-
καλοῦντες καὶ ταύτην ν' ἀποδεχθῆτε προσηκόντως.

Ὁ Π[έτρος Ι. Τομπάζης ἀπέπλευσε σήμερον τὴν πρωΐαν δι' οὐρίου
ἀνέμου, καὶ εὐχόμεθα αὐτῷ ταχὺ εὐόδιον.

Ἀπὸ τῆς τελευταίας μας αἱ τιμαὶ ὑπεκύψαν εἰς 1 ἢ 2 Ρ. ὑποτί-
μησιν, ὡς καὶ οἱ ἐν προσοχῇ σῖτοι ὑπέστησαν ἧττονα ζήτησιν.

Ἀρωσιωμένοι εἰς τὰς διαταγάς σας, ἀσπαζόμεθα ὑμᾶς φιλικῶς.

Ἀδελφοὶ ΖΩΣΙΜΑΔΑΙ.

9

159. Ἐπικυρωτικὴ τῶν πραχθέντων καὶ τοῦ τιμολογίου.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 15 Ἰουνίου 1847.
Εἰς Ὀδησσόν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ζωσιμάδαι.

Ὠφείλομεν ἀπάντησιν εἰς τὰς ἐπιστολάς σας τῶν 12 καὶ 25 λη-
ξάντος· τὰ ἐν αὐταῖς σύμφωνα παραλείποντες ἐπιδοκιμάζομεν τὴν

ναύλωσιν τοῦ Ἑλλ. «Ναύαρχος Νικόδημος.» Ἡ τελευταία σας ἔφερεν
φορτωτικὸν 1990 ἁβῶν σίτων φορτωθέντος ἐπὶ τοῦ ῥηθέντος πλοίου.
Τὸ τιμολόγιόν σας ὡς καὶ τὴν σημείωσιν τῆς διαφορᾶς τοῦ ναύλου
ἐπικυροῦμεν ὡς ὀρθῶς ἔχοντα, διὸ ἐπιφυλάττεται πᾶσα τιμὴ εἰς τὰς
μετακλητικάς σας ἐκ φρ. 30047 ὡς καὶ εἰς ἐκείνην ἐκ φρ. 3233.75
τριῶν μηνῶν χρονολογίας.

Εὐχαριστοῦμεν ὑμᾶς, Κύριοι, διὰ τὴν ταχείαν ἀποστολὴν τοῦ
φορτίου τούτου, καὶ ἐλπίζομεν ὁ Π[έτρος Ι. Τομπάζης νὰ κάμῃ σύν-
τομον διάπλουν.

Ἐξεποιήσαμεν πρό τινος τὸν σίτον τοῦτον, παραχωροῦντες τὸ φορ-
τίον διά τινος ὠφελείας παραδοτέον κατ' Αὔγουστον, προβλέποντες
ἔκπτωσιν, ἥτις δυστυχῶς ἀνεπτύχθη μείζων ἢ ὅ,τι προσεδοκῶμεν.
Ἡ τοιαύτη δεινὴ ἔκπτωσις ἐβύθισε τὴν ἀγοράν μας εἰς ἐντελῆ ἀπο-
θάρρυνσιν ἕνεκα τῶν πτωχεύσεων, ἃς ἐπέφερε καὶ τῶν ὁποίων θὰ
ἐλάβετε ἤδη γνῶσιν.

Αἱ εἰδήσεις τοῦ ἐσωτερικοῦ μας δὲν παρέχουσι τὴν ἐλαχίστην ἐλ-
πίδα, ὅπως ἀναλάβωσιν αἱ τιμαί, καὶ αἱ διαδοχικαὶ ἀφίξεις κατα-
φθάνουσιν ὁρμητικαί (1). Αἱ τιμαὶ τῶν μὲν ἑτοίμων σίτων εἰσὶν ἔτι
μᾶλλον ὑποτιμημέναι· ἐνῷ ἐκεῖναι τῶν ἐν προσδοκίᾳ ἐπὶ μεμακρυ-
σμένων ἐποχῶν εἰσὶν ἧττον ἀπελπιστικαί.

Πολωνιακοὶ σῖτοι ἕτοιμοι φρ. 36 τοῦ ζυγίου 127|124 χιλιογράμμων

ὁμοιοι	»	διὰ Ὀκτώβριον	φρ. 37—35.	»	»
ὁμοιοι	»	διαθέσιμοι	33—	»	123|122
ὁμοιοι	»	διὰ Ὀκτώβριον	33—30	»	»
ὁμοιοι	»	διαθέσιμοι	30—30	»	123|120
ὁμοιοι	»	διὰ Ὀκτώβριον	32—	»	»

Ὡς βλέπετε, Κύριοι, ἡ παροῦσα ἐποχὴ δὲν εἶναι εὐνοϊκὴ διὰ νέας

---

(1) Ἡ παροῦσα ἀλληλογραφία ἀνακαλεῖ εἰς τὸν νοῦν τοῦ ἀναγνώ-
στου τὴν φρικαλέαν ἐμπορικὴν κρίσιν τοῦ 1847, καθ' ἣν, σιτοδείας
ἕνεκα, οἵ τε ναῦλοι καὶ τὰ σιτηρὰ ὑψώθησαν εἰς μυθώδεις τιμάς, αἵρ-
νης δὲ ἐκπέσαντα, ἐπροκάλεσαν πλείστας ὅσας πτωχεύσεις καὶ κα-
ταστροφὰς εἰς τὸ παγκόσμιον ἐμπόριον.

ἐπιχειρήσεις· ἀλλ' ἐπιθυμοῦμεν οὐχ ἧττον νὰ πιστεύσητε, ὅτι ἀφ' ἧς στιγμῆς αἱ περιστάσεις τὸ ἐπιτρέψουσι, θέλομεν αἰτήσει τὴν βοήθειαν τῶν λειτουργειῶν σας.

Δέχθητε ἐν τούτοις τοὺς ἐκ καρδίας ἀσπασμοὺς ἡμῶν

ΛΑΣΚΑΡΙΣ καὶ ΝΟΤΑΡΑΣ.

—o—

Δ'.

Παράδοσις παραγγελιῶν ἐπὶ πωλήσει.

Τὸ εἶδος τοῦτο τῶν ἐπιστολῶν γεννᾶται, ὅταν ἔμπορος ἢ ἐργοστασιάρχης ἢ καὶ ἰδιοκτήτης γαιῶν ἀποστέλλει ἐμπόρευμα ἢ τέχνημά τι ἢ γεωργικὸν προϊὸν εἰς ἄλλην ἀγορὰν πρὸς ἔμπορόν τινα, ἵνα πωλήσῃ εἴτε ἐκποιήσῃ διὰ λογ[σμόν του. Τοῦτο δὲ λέγεται ἐκτελεῖν παραδόσεις παραγγελίας τινὸς ἐπὶ πωλήσει (fare delle consegne).

Αἱ ἐπιστολαὶ αὗται εἰσὶ ἀδελφαὶ τῶν προηγηθεισῶν δηλ. τῶν τῆς ἐπιδόσεως παραγγελιῶν· διότι δι' ἐκείνων μὲν παραγγέλλομεν τὴν ἀγορὰν εἴδους τινὸς καὶ τὴν ἀποστολήν του· διὰ τούτων δὲ παραγγέλλομεν τὴν πώλησιν τοῦ ἀποστελλομένου ὑφ' ἡμῶν εἴδους. Ἤθελέ τις ὀρθώτερον ἴσως ὀνομάσει ἐκείνας μὲν ἐπιστολὰς παραγγελιῶν πρὸς ἀγοράν, ταύτας δὲ ἐπιστολὰς παραγγελιῶν πρὸς πώλησιν, ἀλλὰ πιστοὶ εἰς τὰς καθιερωθείσας ἐκφράσεις παρὰ τοῖς ἐμπόροις, ἀποφεύγομεν τὰς καινοτομίας. Αἱ ἐπιστολαὶ αὗται ὡς καὶ ἐκεῖναι πρέπει νὰ γράφωνται διὰ τῆς αὐτῆς ἀκριβείας καὶ σαφηνείας. Προτρέπομεν ὅθεν τὸν ἀναγνώστην ν' ἀνακαλέσῃ εἰς τὸν νοῦν ὅσα προηγουμένως περὶ ἐκείνων εἴπομεν.

Ταῦτα μόνον προσθέτομεν ἐνταῦθα ὅτι πρὶν ἔτι ἐκτελεσθῇ ἡ παράδοσις τῶν πρὸς πώλησιν πραγματειῶν, ἡ φρόνησις ἀπαιτεῖ ὁ ἀποστέλλων παραγγελιοδότης νὰ συνεννοηθῇ ἀκριβῶς μετὰ τοῦ παραγγελιοδόχου περὶ τοῦ τρόπου τῆς πωλήσεως, περὶ τῆς προμηθείας, ἐγγύης, περὶ προκαταβολῶν κτλ. Οἱ κυριώτεροι δὲ ὅροι εἰσὶν οἱ ἑξῆς.

ά. Εἴδομεν ὅτι ὁ παραγγελιοδόχος ἀγοράζων διὰ λογ[σμὸν τοῦ παραγγελιοδότου λαμβάνει ὡς ἀμοιβὴν 2 ἢ καὶ 3 τοῖς 100 τοῦτο ὠνομάσαμεν προμήθειαν (provigione), πωλῶν ὅμως, πάλιν δικαιοῦται τὸ 2 ἢ 3 τοῖς 100 ἀλλὰ τότε πρὸς διαστολὴν πρέπει νὰ ὀνομάζωμεν τὴν ἀμοιβὴν ταύτην προμήθειαν πωλήσεως (commissione di vendita). Ἡ προμήθεια τῆς πωλήσεως εἶναι ἀνωτέρα τῆς προμηθείας τῆς ἀγορᾶς, διότι παρέχει κόπους πλειοτέρους τῷ παραγγελιοδόχῳ· ἂν δὲ οὗτος ἐγγυᾶται διὰ τὴν σύναξιν τῶν χρημάτων ἀπὸ τοὺς διαφόρους ἀγοραστὰς πρὸς οὓς ἐπώλησε τὴν πραγματείαν, τότε δικαιοῦται νὰ λάβῃ ἐν τοῖς 100 λόγῳ ἐγγύης. Ἡ τιμὴ τῆς προμηθείας καὶ ἐγγύης πάντοτε γίνεται ἀντικείμενον συμβάσεως εἰς τὴν ἐπιστολογραφίαν, συνήθως δὲ συμφωνεῖται 4 τοῖς 100, ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τῆς πωλήσεως. Ἂν ὁ παραγγελιοδόχος δὲν κατορθώσῃ νὰ πωλήσῃ τὴν παραδοθεῖσαν πραγματείαν, εἴτε ἕνεκα τῆς κακῆς ποιότητός της, εἴτε ἕνεκα δεινῆς ἀπωλησίας καὶ ἀζητησίας, τότε ὁ παραγγελιοδότης διατάττει ἢ νὰ τῷ ἐπιστραφῇ ἡ πραγματεία ἢ νὰ παραδοθῇ εἰς τρίτον τινὰ παραγγελιοδόχον· ἀλλὰ καὶ τότε ὁ ἀρχικὸς παραγγελιοδόχος δικαιοῦται νὰ λάβῃ τὴν προμήθειάν του (ἄνευ τῆς ἐγγύης) τὰ ἐπισυμβάντα ἔξοδα καὶ τὰς τυχὸν δοθείσας προκαταβολάς. Τοῦτο δὲ λέγεται παραγγελία ἀποπειραθείσης πωλήσεως (commissione di tentata vendita.)

β'. Ὁ ἀποστέλλων πραγματείαν πρὸς πώλησιν δικαιοῦται νὰ λαμβάνῃ ἀπέναντι τῆς ἀξίας τῆς ἀποστελλομένης πραγματείας τὰ 2[3 ἢ 3[4 ἢ 7[8 τῆς πραγματικῆς ἀξίας αὐτῆς. Τοῦτο δὲ λέγεται λαμβάνειν προκαταβολὰς ἢ προαποτίσεις ἢ προεκτίσεις (antecipazioni). Αἱ προκαταβολαὶ αὗται γίνονται πάντοτε ἀντικειμένου συμβάσεων ἐν τῇ ἐπιστολογραφίᾳ, λαμβάνονται δὲ ἀπὸ τὸν παραγγελιοδόχον εἴτε διὰ μετακλητικῶν (tratte) εἴτε δι' ἐμβιβαστικῶν (rimesse) εἴτε διὰ χρηματοδέματος, κατὰ τὰς ἰδιαιτέρας συμφωνίας τῶν μερῶν, καὶ κατὰ τὴν ποιότητα, τὴν ἐξόδευσιν καὶ τὸ εἶδος τῆς ἀποστελλομένης πραγματείας. Αἱ προκαταβολαὶ διττὸν ἔχουσι λόγον. ά. τὴν ἐξασφάλισιν τοῦ ἀποστέλλοντος, ὅστις λαμβάνων προκαταβολὰς, δὲν ἐκτίθεται εἰς τὰς ἐμπορικὰς περιπετείας τοῦ παραγγελιοδόχου, ὅστις, προκαταβάλλων τὰ 2[3 π. χ. τῆς ἀξίας τῆς πραγματείας ἄρχεται νὰ συμμερίζηται πως τὴν τύχην αὐτῆς, φροντίζει περὶ τῆς καταστάσεώς της, καὶ περὶ τῆς ἐπιτυχοῦς καὶ ταχείας ἐκποιήσεως αὐτῆς.

β'. τὴν ἀνανέωσιν τῶν κεφαλαίων τοῦ ἀποστέλλοντος, ὅστις, ἐνῷ εἰσέτι ἡ πραγματεία του εἶναι ἀπώλητος, διὰ τῶν προκαταβολῶν ἃς λαμβάνει, σχηματίζει πραγματικὰ χρήματα, δι' ὧν δύναται νὰ ἐπιχειρισθῇ νέαν ἄλλην κερδοσκοπίαν, χωρὶς νὰ περιμένῃ τὴν πώλησιν αὐτῆς. Αἱ προκαταβολαὶ γίνονται καθ' ἣν στιγμὴν στέλλεται τὸ φορτωτικὸν καὶ ἡ πρὸς ἀσφάλειαν τῆς πραγματείας διαταγή, ἢ συγχρόνως τῆς παραλαβῆς ἢ καὶ πολὺ σπανίως πρὶν τῆς λήψεως τοῦ φορτωτικοῦ, κατὰ τὰς ἐπὶ τούτῳ εἰδικὰς συμβάσεις.

γ'. Σπουδαῖον εἶναι εἰς τὰς παραδόσεις ἐπὶ πωλήσει ἡ τιμὴ καὶ ὁ τρόπος τῆς πωλήσεως, καθ' ὃν ἐννοεῖ νὰ γίνῃ ὁ παραγγελιοδότης· καὶ ἂν μὲν ὁρίζῃ τὴν τιμὴν καὶ τὸν τρόπον τῆς πωλήσεως λέγεται δίδειν ὅρους ἐπὶ πωλήσει, ἂν δὲ ἀρίνῃ ἐλεύθερον τὸν παραγγελιοδόχον νὰ πωλήσῃ κατὰ τὴν κρίσιν του εἰς οἵας ἐγκρίνει τιμὰς καὶ συμφωνίας, τότε λέγεται δίδειν ἐλευθερίαν ἐνεργείας.

Κατὰ τὰ λοιπὰ ἀναφερόμεθα εἰς ὅσα περὶ ἐπιδόσεως παραγγελιῶν εἴπομεν.

Παραδείγματα.

Πρώτη ἀλληλογραφία.

Ἀναλυτικὴ ἔκθεσις παραδόσεως παραγγελίας ἐπὶ πωλήσει ἄνευ ὅρων τιμῆς.

Ὁ Ἀπολλώνιος Κασσιανὸς ἐκ Ταργέστης ἀποστέλλει τοῖς Ι. Μελισσινῷ καὶ Σα Λιβερπούλης παραγγελίαν πρὸς πώλησιν διὰ λογ[ασμὸν του 30 παλλιῶν ἐρίων ἀρίνων ἐλεύθερον τὴν ἐνέργειάν των διὰ τὴν εἰς τὰς καλλιτέρας τιμὰς πώλησιν, διατάττων νὰ τῷ ἐμβιβάσωσιν ἀπ' εὐθείας τὸ ἐκκαθαρισθὲν ποσόν.

Ἐκ τούτου ἕπεται ἡ ἑξῆς ἀλληλογραφία.

ά. Ὁ Ἀπολλώνιος Κασσιανὸς μεταδίδει τοῖς Ι. Μελισσινῷ καὶ Σα. τὸ φορτωτικὸν τῶν 30 παλλιῶν ἐρίων, ὧν τὴν ἐκποίησιν ἐπιθυμεῖ εἰς τὰς καλλιτέρας ἀγοραίας τιμάς, ζητῶν καλὴν ἐμβιβαστικὴν διὰ τὸ ἐκκαθαριαθησόμενον ποσόν.

Ἐπισυνάπτεται ἐν ταύτῃ τῇ ἐπιστολῇ. — Φορτωτικόν.

β'. Οἱ Ι. Μελισσινὸς καὶ Σα. εἰς ἀπάντησιν πρὸς τὸν Ἀπολ. Κασσιανὸν ἀναγγέλλουσι τὴν ἄφιξιν τοῦ πλοίου, τὴν πώλησιν τῶν ἐρίων καὶ ἀποστέλλουσι ταὐτοχρόνως τὸν λογ[ασμὸν ἐκκαθαρίσεως καὶ τὴν ἐμβιβαστικὴν πρὸς ἐξόφλησιν.

Ἐπισυνάπτεται ἐν ταύτῃ τῇ ἐπιστολῇ, «Λογ[ασμὸς πωλήσεως.»

γ'. Ὁ Α. Κασσιανὸς ἐπικυρεῖ πρὸς τοὺς Ι. Μελισσινὸν καὶ Σα. τὰ πραχθέντα των.

—ο—

ά.

160. Παράδοσις παραγγελίας ἐρίων πρὸς πώλησιν.

Ἐν Ταργέστῃ τῇ . . . .
Εἰς Λιβερπούλην.

Κύριε Ι. Μελισσινὲ καὶ Σα.

Ἐγκαίρως ἐλάβομεν τὴν φιλτάτην σας τῆς 16 Σεπτεμβρίου, ἧς τὰ σύμφωνα παρατρέχω. Σᾶς εὐχαριστῶ δι' ἃς μοὶ ἐχορηγήσατε σπουδαίας λεπτομερείας περὶ τῶν ἐμπορικῶν σας, καὶ μάλιστα λίαν θὰ μὲ ὑποχρεώσετε, ἂν κατὰ καιροὺς ἐξακολουθῆτε τοῦτο, ἐλπίζοντα ὅτι αἱ κριτικαὶ εἰδήσεις σας θέλουσιν καταλήξει εἰς ἐργασίας ἀμοιβαίας ὠφελείας.

Ἐκ τινος τῆς ἀγορᾶς σας τιμοκαταλόγου ἀποκαλύπτων τὴν ὁποίαν ἀπολαύουσιν εὐνοϊκὴν ζήτησιν τὰ ἔρια καὶ τὰς ἀξιολόγους τιμάς, αἵτινες ἐπραγματοποιήθησαν ἐν τῇ ἀγορᾷ σας· ἐπομένως ἀπεφάσισα νὰ σᾶς ἀποστείλω παραγγελίαν ἐξ αὐτῶν πρὸς πώλησιν.

Κατὰ τὸ ἐπισυναπτόμενον ἐνταῦθα φορτωτικὸν διευθύνω εἰς παραλαβήν σας διὰ τῆς Ἑλληνικῆς Νηὸς «Κανάρης» τοῦ Πλοιάρχου Χαριλάου Πυθίου,

Ἀριθ. 1 | 30 Ι. Μ. — Πεντήκοντα πάλλας ἐρίου λεπτοῦ Σερβίας,
Σα.

ἃς παραλαμβάνοντες, εὐαρεστήθητε ἵνα πωλήσητε εἰς τὴν καλλιτέραν τιμὴν διὰ λογ[σμόν μου.

Τὴν ἀσφάλειαν ἐφρόντισα ἐνταῦθα νὰ ἐκτελέσω. Δὲν σᾶς διαγράφω ὅρους διὰ τὴν πώλησιν πεποιθὼς εἰς τὴν ἐμπειρείαν σας. Μετὰ τὴν πώλησιν, παρακαλῶ νὰ μοὶ ἐμβιβάσητε τὸ καθαρὸν προϊὸν διὰ συναλλαγμάτων ἐπὶ τῆς πόλεως ταύτης.

Ἐσώκλειστον εὑρήσετε τὸν τιμοκατάλογόν μας, ἐξ οὗ θεωρήσητε τὴν θέσιν τῆς ἀγορᾶς. Τὰ ἔρια χαίρουσιν εὐνοϊκὴν ζήτησιν, καὶ διατηροῦνται εἰς τὰς σημειωθείσας τιμάς. Οὐχ ἧττον καὶ οἱ Βάμβακες διατηροῦνται, καὶ ἐπωλήθησαν μάλιστα 1700 πάλλαι Ἀμερικῆς πρὸς 26 – 28 φιορ. — 1400 πάλλαι τοῦ Μακκὼ πρὸς 30 καὶ 33 φ. — 200 πάλλαι τῆς Ἀνατολῆς ἀπὸ φ. 24 μέχρις 25.

Τὰ σιτηρὰ εἰς γαλήνην, ἀλλ' ἄνευ ἀλλαγῆς τιμῶν. Τὰ ἀποικιακὰ ὑποστηρίζονται καλῶς εἰς τὰς σημειωθείσας τιμάς.

Ἀναμένων ἀπάντησίν σας εἰμὶ

Πρόθυμος

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

—o—

6'.

161. Παραλαβὴ τῆς παραγγελίας, πώλησις καὶ λογ[σμὸς ἐκκαθαρίσεως.

Ἐν Ἀιδεροπούλῃ τῇ . . . .

Εἰς Ταργέστην.

Κύριε Ἀπολλώνιε Κασσιανέ.

Ηὐνοήθημεν διὰ τῆς ἀπὸ . . . φθέναντος φιλικῆς σας, δι' ἧς μᾶς μεταδίδετε τὸ φορτωτικὸν τῶν ὑπὸ σημεῖον

Ι. Μ. ἀριθ. 1 | 30 παλλῶν ἐρίου λεπτοῦ Σερβίας ἀποστελλόμενον
Σα.

διὰ τῆς Ἑλληνικῆς νηὸς «Κανάρης» τοῦ Πλ[χου Χαριλάου Πυθέου εἰς παραλαβήν μας διὰ λογ[σμόν σας, ἀφίνοντες ἐλευθέραν τὴν ἐνέργειάν μας πρὸς ἐκποίησιν.

Εὐχαριστοῦντές σας διὰ τὴν ἔνδειξιν ταύτην τῆς ἐμπιστοσύνης, σπεύδομεν νὰ σᾶς ἀναγγείλωμεν τὴν ἀπό τινος ἄφιξιν Κανάρη μετὰ τῶν ἐρίων σας, ἅτινα ἐξεφορτώσαμεν ἤδη καὶ ἐφροντίσαμεν μετὰ προθυμίας νὰ πράξωμεν τὸ ὠφελιμώτερον. Δείξαντες εἰς πολλοὺς αὐτὰ καὶ ἀκούσαντες παρὰ πολλῶν πολλὰς προσφοράς, παρεδέχθημεν ἐπὶ τέλους τὴν ἐκποίησίν των εἰς τὰ 10 1[2 δηνάρια (πένας) τὴν λίτραν. Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ἡ τιμὴ αὕτη θὰ σᾶς εὐχαριστήσει· διότι ὡς ὑπολογίζομεν θὰ σᾶς ἀφίνει καλὸν κέρδος. Ἡ τιμὴ αὕτη ἀντιστοιχεῖ εἰς φιορίνια 46 καθαρὰ τὰ 100 φούντιά σας, ἐνῷ ἐφ' ὅλων τῶν τιμοκαταλόγων τῆς Ταργέστης δὲν βλέπομεν σημειωμένην τὴν ποιότητα ταύτην, εἰμὴ ἀπὸ 38 φιορίνια μέχρι 40.

Ὅπισθεν ταύτης σᾶς μεταδίδομεν τὸν σχετικὸν λογ[σμὸν πωλήσεως, οὗτινος τὸ ὁλικὸν ἀναβαίνει εἰς

Λ. Σ. 768 ἀξία τῆς σήμερον, ὅπερ φέρομεν εἰς πίστιν τοῦ λογ[σμοῦ σας

Ἐντὸς ταύτης μας εὑρήσετε ἔτι 3 τμήματα ἐμβιβαστικῶν

Φιορ. 5000 διὰ 3 Νοεμβρ. ὑπὸ Κασσαλέτη καὶ Μουσσαβίνη ἐκδοθέντων,
» 4000 » 6 ἰδίου ὑπὸ John Cliffordand Co.
» 1680 » 8 ἰδίου ὑπὸ Β. Λασκαρίδη καὶ Σπάρταλη,

Φ. 7680 εἰς τρία τμήματα ἐπὶ Ταργέστης, μεθ' ὧν εὐαρεστήθητε νὰ πιστώσητε τὸν λογ[σμόν μας πρὸς συναλλαγὴν φιορ. 10 διὰ

Λ. Σ. 768 ἀξίας ἀπὸ σήμερον πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως.

Εὐαρεστήθητε μετὰ τὴν ἐξέλεγξιν νὰ μᾶς εἴπητε τὴν ἐπιδοκιμασίαν σας ἐφ' ὅλων καὶ νὰ μᾶς ἐπιβεβαιώσητε τὴν παραλαβὴν τῶν ἐμβιβαστικῶν μας.

Ζωηρὰ ὑπῆρξεν ἡ ζήτησις διὰ τὰ ἔρια κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην, μετ' ὀλίγου πράγματος προσφερομένου καὶ τιμῆς ἐπομένως ἐπὶ πάσης ποιότητος λίαν ἀνυψωμένης ἀπὸ 1 μέχρι 2 δηναρίων.

Εἰς τοὺς βάμβακας ἡ ζήτησις ὑπῆρξεν ἐκ μέρους τῶν καταναλωτῶν λίαν περιωρισμένη καὶ μεθ' ὑποτιμήσεως 1[8 τοῦ δηναρίου τὴν λίτραν διὰ τὰς κατωτέρας καὶ μετρίας ποιότητας τῆς Ἀμερικῆς, ἐνῷ αἱ καλαὶ παντὸς εἴδους ἔμειναν εἰς τὰ ἴδια. Πάλλαι 5000 ἐλήφθησαν Ἀμερικανικοῦ διὰ κερδοσκοπίαν. Τὸ ὁλικὸν τῶν πωλήσεων ἀθροί-

ζεται εἰς 14410 πάλλας ἐνῷ αἱ ἀφίξεις εἰς μόνας 3581 μέχρι σήμερον.

Κατὰ τὰ λοιπὰ ἀναφερόμεθα εἰς τὸν ἐσώκλειστον τιμοκατάλογον.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας

Ι. ΜΕΛΙΣΣΙΝΟΣ καὶ Σια.

Λ ο γ|σ μ ὸ ς π ω λ ή σ ε ω ς.

Λογ|σμὸς πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως πεντήκοντα παλλῶν ἐρίου Σερβίας παραληφθέντος ἐκ τῆς Ἑλλ. νηὸς Κ α ν ά ρ η ς τοῦ πλ|χου Χαριλάου Πυθέου καὶ πωληθέντος ἐκ διαταγῆς καὶ διὰ λογ|σμὸν τοῦ ἐν Τεργέστῃ Ἀπολλωνίου Κασσιανοῦ.

Ι. Μ. Σα. 1[50	50	Πάλλαι ἐρίου λεπτοῦ Σερβίας Ζυγίσαν Καντάρια 183 — 3 — 4 νικτοβαρὲς Ὕφεσις καὶ ὑποσταθμισις 7 — 3 — 18 λίτρας 15 ἡ πάλλα Καντάρια 175 — 1 — 22 ἤτοι καθαρὸν λίτρας 19650 πρὸς 10 1[2 ὅλην.	Λ. Σ. 860	
		2 $^{0}/_{0}$ ὕφεσις (sconto)	17	ΛΣ. 843
		Ἔ ξ ο δ α. Ναῦλος ἐπὶ Καντ. 183 — 3 — 4 πρὸς 45[Σ. καὶ 10 $^{0}/_{0}$	Λ.Σ. 22-14	
		Παραλαβή, ἀποθήκειον, παράδοσις κτλ.	17.18	
		Μεσιτεία 1 $^{0}/_{0}$	8-12	
		Προμήθεια καὶ ἐγγύη 3 $^{0}/_{0}$ φ. π. λ.	25.16	Λ.Σ. 75
		Ἀξία ἀκὸ σή-	μερον Λ.	Σ. 768

Ἐν Λιβερπούλῃ τῇ . . . .

Ι. ΜΕΛΙΣΣΙΝΟΣ καὶ Σια.

γ'.

162. Ἐπιδοκιμασία διὰ τὴν πώλησιν.

Ἐν τεργέστῃ τῇ . . . .
Εἰς Λιβερπούλην.

Κύριοι Ι. Μελισσινὲ καὶ Σια.

Εἰς τὴν ἀπὸ . . . . ὁδεύοντος ἐπιστολήν σας παρατηρῶ τὴν ἐκπεραίωσιν τῆς παραδόσεως ἐρίου διὰ τῆς νηὸς «Κανάρη» διὰ τὴν ὁποίαν ἔχετε τὴν πλήρη ἐπιδοκιμασίαν μου καὶ εἰμὶ εὐχαριστημένος δι' ἣν ἐπετύχετε τιμήν. Λαμβάνω τὸν λογ|σμὸν πωλήσεως ἀναβαίνοντα εἰς
Λ Σ. 768.— μεθ' ἃ ἐγκρίνω τὸν λογ|σμόν σας.

Ἐκτὸς τούτου μοὶ ἐμβιβάζετε,
Φ. 7680.— εἰς τρία τμήματα δι' ἐνταῦθα, ἅτινα μεταφέρομεν εἰς πίστιν τοῦ λογ|σμοῦ σας ἐπὶ συναλλαγῇ Φ. 10 διὰ
Λ Σ. 768.— ἐπιφυλαττομένης πληρωμῆς τῶν ἐμβιβαστικῶν σας.

Εἰμὶ ἱκανοποιημένος ἐκ τοῦ ἀποτελέσματος τῆς πρώτης ταύτης δοκιμῆς καὶ εἶναι πολὺ πιθανὸν κατ' αὐτὰς νὰ σᾶς ἐπιφορτίσω διά τινος ἄλλης παραδόσεως (consegna).

Ἡνωμένον πρὸς ταύτην μου σᾶς μεταδίδω τὸν τιμοκατάλογόν μας εἰς ὃν ὀλίγα μένουσι νὰ σᾶς προσθέσω, καὶ τοι μὴ παρουσιαζούσης τῆς ἀγορᾶς ἡμῶν ἀλλαγήν τινα, οὐδ' ἄλλης συμβάσεως διαπραγμάτευσιν.

Οἱ βάμβακες ἐξακολουθοῦσι νὰ ἐφελκύωσι τὴν προσοχὴν τῶν κερδοσκόπων, καὶ τοῦτο ἐπέφερε τελευταίως ὕψωσιν τιμῆς ἐξ ἑνὸς φιορινίου.

Τ' ἀποικιακὰ βαδίζουσι καλῶς, ἀλλ' εἰς τὰς σημειωνομένας τιμὰς δὲν ὑπάρχουσιν ἀγοραστάί.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπάζομαι.

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ

Δευτέρα ἀλληλογραφία.

Α'.

163. Παράδοσις 23 βαρυλλίων σταφίδος πρὸς ἐλευθέραν πώλησιν.

Ἐν Κεφαλληνίᾳ 10 Λύγούστου 1851
Εἰς Λονδίνον.

Κύριοι Κλάρκ, Βόϊτ καὶ Σα.

Ὡς κτηματίας σταφιδαμπέλων πρὸ ἐτῶν ἐπώλουν τὸν σταφιδοκαρπόν μου εἰς τὸν ἐνταῦθα οἶκον ὑμῶν Πέτρου Κλάρκ καὶ Σα. καὶ ἐφέτος ἐπώλησα τὴν καλὴν ποιότητα εἰς τὸ κατάστημά σας, ἀλλὰ δυστυχῶς περὶ τῆς βεβλαμμένης καὶ ὑγρᾶς ποιότητος δὲν ἠδυνήθην νὰ κλείσω οὐδεμίαν μετὰ τῶν ὑμετέρων συμφωνίαν· διότι μοὶ ἐπρόσφερον λίαν εὐτελῆ τιμήν, εἰς ἣν ἀπαξιώσας νὰ συγκατατεθῶ, ἀπεφάσισα τῇ προτροπῇ τῶν ὑμετέρων νὰ στιβάσω εἰς βαρύλλια ἅπασαν τῆς κατωτέρας ποιότητος σταφίδα καὶ ν' ἀποστείλω πρὸς ὑμᾶς διὰ τὴν συμφερωτέραν ἐκποίησιν, ἀφίνων πλήρη ἐλευθερίαν νὰ ἐνεργήσητε ὅπως ἐγκρίνητε.

Ἐνταῦθα σᾶς ἐσωκλείω φορτωτικὴν 23 βαρυλλίων κατωτέρας ποιότητος σταφίδος ὑπὸ σημεῖον Ν. Φ. ἀριθ. 1 | 33 τοῦ Ἀγγλικοῦ Ἀτμοπλοίου « Ἔμμα » τοῦ πλ|χου Richard Tucher, ὅστις σήμερον ἀποπλέει διὰ τὸν λιμένα σας.

Ἅμα τῇ παραλαβῇ, παρακαλῶ, νὰ φροντίσητε τὴν ταχυτέραν ἐκποίησιν αὐτῶν, διότι ἡ βεβλαμμένη αὐτῶν ποιότης, δὲν ἐπιτρέπει τὴν ἐλαχίστην ἀναβολήν. Πεποιθὼς εἰς τὴν πολυετῆ ἐμπειρίαν, ἣν ἔχετε εἰς τὸ εἶδος, πιστεύω ὅτι θέλετε κατορθώσει καλήν τινα ἐκκαθάρισιν διὰ τὸ εἶδος τοῦτο, διὰ τὸ ὁποῖον οἱ ἐνταῦθα ὑμέτεροι μοὶ ἐπρόσφερον οὐχ' ἧττον 20 τάλληρα τὴν χιλιάδα (ὅηλ. τὰς 1000 Βενετικὰς λίτρας). Τοῦτο δὲ λέγω πρὸς ὁδηγίαν σας.

Ἐνεργήσατε ὑμεῖς τὴν ἀσφάλειαν καὶ μετὰ τὴν πώλησιν τὸ καθαρὸν προϊὸν εὐαρεστήθητε νὰ μοὶ ἐμβιβάσητε διὰ τῶν ἐνταῦθα ὑμετέρων.

Αἱ καλαὶ στεγναιποιότητες τῆς σταφίδος ἐδόθησαν εἰς καλὰς τιμὰς, κατὰ ποιότητα δὲ ἀπὸ 40 μέχρι 50 ταλλήρων τὴν χιλιάδα. Αἱ κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον βρεγμέναι ἐπληρώθησαν ἀπὸ 15 μέχρι 30 ταλήρων. Χθὲς κατωτέρα τῆς ἰδικῆς μου ποιότης ἐλήφθη παρὰ τῶν Baff καὶ Σα. πρὸς 25 τάλ. ὥστε ἡ ἰδική μου ἐλπίζω νὰ μοῦ ἐκκαθαρίσῃ κατ' ἀναλογίαν τῆς ποιότητος πέριξ τῶν 28.

Ἐπ' ἐλπίδι εὐνοϊκῆς ἀπαντήσεως σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΦΩΚΑΣ.

—o—

Β'.

164. Παραλαβὴ καὶ κρίσεις περὶ τοῦ πραχτέου διὰ τὴν πώλησιν.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 21 Λύγούστου 1851.
Εἰς Κεφαλληνίαν.

Κύριε Νικηφόρε Φωκᾶ.

Ἡ ἀπὸ 10 ἰσαμένου φιλική σας μᾶς ἔφερε φορτωτικὸν ὑπὸ σημεῖον Ν. Φ. ἀριθ. 1 | 23 Βαρυλλίων Κορινθιακῆς σταφίδος βιβλαμμένης ποιότητος διὰ τοῦ Ἀγγλικοῦ « Ἔμμα » τοῦ πλ[. R. Tucher εἰς παραλαβήν μας καὶ διὰ λογ[σμόν σας, ἀφίνων ἡμᾶς ἐλευθέρους διὰ τὴν ἐκποίησιν.

Χαιρόμεθα ἀνευρίσκοντες ὑμᾶς ἕνα τῶν ἀρχαιοτέρων φίλων τοῦ αὐτόθι οἴκου ἡμῶν, παρ' οὗ ἐλάβομεν ἤδη ἐκ προοιμίων τὰς δεούσας περὶ ὑμῶν συστάσεις. Ἐπιθυμοῦμεν νὰ πιστεύσητε ὅτι ὅσον τὸ ἐφ' ἡμῖν θέλομεν πράξει τὸ κατὰ δύναμιν πρὸς τὴν ἁρμοδιωτέραν ἐκποίησιν τῆς σταφίδος σας· ἀλλὰ πολὺ φοβούμεθα μὴ ἅπασαι αἱ ἡμέτεραι προσπάθειαι ἀποβῶσι ἀφοῦδαι ἕνεκα τῆς κακῆς ποιότητος καὶ καταστάσεως εἰς ἣν παρελάβομεν τὰ μνησθέντα 23 βαρύλλιά σας.

Ἀνοίξαντες ταῦτα εὕρομεν τὴν σταφίδα καὶ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς ζαχαρωμένην, ἀποτέλεσμα τῆς θερμότητος, ἥτις ἀνεπτύχθη ἐν αὐτῇ κατὰ τὸν διάπλουν, οὕτης ἔτι ὑγρᾶς πρὶν τῆς στιβάξεως. Λυπούμεθα ὑπερβαλλόντως νὰ σᾶς εἴπωμεν, ὅτι εἰς πολλοὺς τῶν κεφαλοσκόπων ἐπροτείναμεν τὰ βαρύλλια, ἀλλ' οὐδεὶς κατεπείσθη νὰ τὰ ἀγοράσῃ ἔστω καὶ εἰς εὐτελῆ τιμήν. Ἐζητήσαμεν νὰ τὰ ἐκθέσωμεν εἰς τὸν δημό-

σιον πλειστηριασμὸν κατὰ τὴν ἐνταῦθα συνήθειαν, ἀλλ' οὐδ' εἰς τὴν ἀπόπειραν ἡμῶν ταύτην ὑπήξαμεν ἐπιτυχεῖς. Ἡ Ἀγγλία πληρώνει καλῶς τὰς καλὰς ποιότητας, τὰς δὲ κατωτέρας καὶ βεβλαμμένας καταναλίσκει ἡ Γερμανία καὶ αἱ βιομήχανοι πόλεις τῆς Βορείου Εὐρώπης. Εἰς τοιαύτην κατάστασιν πραγμάτων ἀμηχανοῦντες τί νὰ πράξωμεν, καὶ κρίνοντες ἐπιζήμιον νὰ χρονοτριβῶμεν πρὸς ἐκποίησιν τοῦ πράγματος μέχρις ὅτου ζητήσωμεν τὴν συγκατάθεσίν σας, ἀπεφασίσαμεν καὶ ἐφορτώσαμεν μάλιστα ἀπὸ χθὲς τὰ 23 βαρύλια σας διὰ Ὀλλάνδαν εἰς Ροτερδάμην, ὅπου ἐλπίζομεν νὰ ἐπιτύχωμεν καλλιτέραν τινα ἐκποίησιν.

Κατὰ τὰς τελευταίας ἐκ Ροτερδάμης εἰδήσεις ἴσως ἠδύναντο οἱ ἐκεῖ ἡμέτεροι ἀνταποκριταὶ νὰ ἐπιτύχωσι τὰ 5 1[2 Ὀλλανδικὰ φιορίνια τὰ 50 χιλιόγραμμα· διότι ὅλαι αἱ ποιότητες εἶχον ἐξόδευσιν εὔκολον διὰ τὰ ὑφαντικὰ ἐργοστάσια πρὸς βαφήν.

Διὰ προσεχοῦς γράμματος ἐλπίζομεν ν' ἀποστείλωμεν πρὸς ὑμᾶς τὸν λογ[σμὸν πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως.

Λυπούμενοι διὰ τὴν ἀποτυχίαν τῆς παραδόσεως ταύτης, εὐχόμεθα ἵνα παρουσιασθῶσι περιστάσεις εὐνοϊκῆς μεθ' ὑμῶν ἐργασίας.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΚΛΑΡΚ, ΒΟΙΤ καὶ Σα.

—o—

Γ'.

165. Ἀποστολὴ λογ[σμοῦ ἐκκαθαρίσεως Ροτερδάμης καὶ ἐξόδων Λονδίνου.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 7 Σεπτεμβρίου 1851
Εἰς Κεφαλληνίαν.

Κύριε Νικηφόρε Φωκᾶ.

Ἐνῷ βεβαιοῦμεν τὴν ἀπὸ 21 παύσαντος μηνὸς ἐπιστολήν μας εἴμεθα ἐστερημένοι νεωτέρων σας.

Διὰ ταύτης σᾶς μεταδίδομεν ἔγκλειστον λογ[σμὸν πωλήσεως τῶν 23 βαρυλλίων σταφίδος σας ἐκ Ροτερδάμης ὡς καὶ λογ[σμὸν ἐξόδων,

ἐξ ἀμφοτέρων τῶν ὁποίων, παρατηρεῖτε ὅτι ἐκκαθαρίσθησαν μόνον Σελήνια 11 καὶ 6 δηνάρια ἅτινα διετάξαμεν τοὺς ἡμετέρους Πέτρον Κλάρκ καὶ Σα. Κεφαλληνίας νὰ σᾶς μετρήσωσι πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ἀποστολῆς ταύτης.

Συλλυπούμεθα ὑμᾶς διὰ τὴν δύσνηρὰν διεξαγωγὴν τῆς ὑποθέσεως ταύτης, ἀλλὰ πιστεύσατε, ὅτι οὐδεμία ἡμῶν προσπάθεια ἠδυνήθη νὰ προλάβῃ ἢ κἂν νὰ βελτιώσῃ καὶ μειώσῃ τὴν ὁλοσχερῆ ταύτην ζημίαν. Εὐχόμεθα εἰς καταλλήλους περιστάσεις νὰ σᾶς δείξωμεν πόσον ἐν τῇ καρδίᾳ ἡμῶν ἵστανται τὰ συμφέροντα τῶν φίλων μας καὶ πόσον ἤδη αἱ περιστάσεις ἦσαν ἐναντίαι πρὸς καλλιτέραν διεκπεραίωσιν τῆς ἀποστολῆς ταύτης.

Λέγθητε τὴν πρὸς ὑμᾶς βιαιοβαίωσιν τῆς ἀφοσιώσεώς μας.

ΚΛΑΡΚ, ΒΟΙΤ καὶ Σα

—ooo—

Κύριοι Κλάρκ, Βόιτ καὶ Σα.

Εἰς Λονδίνον.

Ἐνταῦθα ἔχετε λογ[σμὸν πωλήσεως 23 βαρυλλίων κορινθιακῆς σταφίδος κατωτέρας ποιότητος ληφθέντων διὰ τοῦ Ἀτμοπλοίου « Ὁ Κόμης τοῦ Auchland » καὶ πωληθέντων διὰ λογ[σμόν σας ἐνταῦθα.

N. F. 1[23.

23 βαρύλλια σταφίδος κατωτέρας
Ζύγιον μικτοβαρὲς 2309 χιλιόγραμμα.
1 1[2 % — 35
2274
2 % 45
2229
Ἀποχάθμισ. 10 % 223 καθαρὰ 2006 Χμα πρὸς φιορ. 4 3[4 τὰ 50 Χμα
ἔκπτωσις 2 %
1 %

Ἔ ξ ο δ α.

					Φ	190	56
						3	81
				φ.	Φ	186	75
						1	87
					Φ	184	88
Ναῦλος ἐπὶ Καντ. 47 – 9 – πρὸς 10 | Σ. ὁ τόνος καὶ 15 %				φ.	16	26	
Ἐπιστάτου καὶ λεμβικὰ				»	1	10	
Δασμὸς ἐπὶ 2086 Χμων ἀνὰ φ. 1 % χμα	φ.	20	86	»	23	57	
13 %	»	2	71	»	1	25	
Σφραγὶς τελωνείου καὶ δείγματα				»	4	75	
Ἐκφόρτωσις, ἀποθήκειον, λιμενικὰ καὶ παράδοσις				»	3	20	
Γαλωνιακὴ ἀπόδειξις καὶ τοννολόγιον				»	6	=	
Μαστιεία 30 τὰ % χμα.				»	5	55	Φ 61 68
Προμήθεια καὶ ἐγγύη 3 %							
				Καθαρὸν ἐξαγόμενον			Φ. 123 20

Πρὸς συναλλαγὴν 11[90 φέρουσι Λ. Σ. 10 7 1.—
Ἐν Ροτερδάμῃ τῇ 23 Αὐγούστου 1851.

Κύριε Νικηφόρε Φωκᾶ. Εἰς Κεφαλληνίαν.

Ἰδοὺ λογ[αμὸς πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως 23 βαρυλλίων κορινθιακῆς σταφίδος ληφθέντων διὰ τοῦ « Ἔμμα » τοῦ πλ[οίου Tucher ἐκ Κεφαλληνίας καὶ φορτωθέντων ἐντεῦθεν διὰ Ροτερδάμην πρὸς πώλησιν διὰ λογ[αμόν σας.

N. F. 1[23.

23. βαρύλλια Κεφαλληνιακῆς σταφίδος τοῦ καθαροῦ ζυγίου Καντ. 42 – 2 – 7 πωληθέντων εἰς Ροτερδάμην πρὸς φιορ. 4 3[4 ὡς ὁ ἄνω λογ[αμὸς καὶ ἐκκαθαρίσαντα. λΣ10 7 1

Ἔ ξ ο δ α.

Ἀσφάλεια ἐπὶ Λ. Σ. 20 πρὸς 12[6 % καὶ ἐγγραφὴ	Λ. Σ.			3	–			
Ἀποθήκειον	»			2	6			
Ναῦλος εἰς Καντ. 42 – 2 – 7 ὁ τόννος 42[9 καὶ 10 %	Λ. Σ.	5	0	4				
Δῶρον »	4.2	»						
		»	5	4	3			
Ἐπιθεώρησις, φόρτωσις, λεμβικὰ, καὶ τοννολόγιον		»	3	40	9			
Ἐσφάλεια διὰ Ροτερδάμην		»	0	1	3			
	Λ.Σ.		9	1	9			
56 ἡμέρας τόκοι ἀνὰ 5 % τὸ ἔτος		»		1	1			
Ταχυδρομικὰ καὶ μικρὰ ἔξοδα		»		5	–			
Προμήθεια καὶ ἐγγύη 2 1[2 % ἐπὶ φιορ. 184—88. Φ. 4—62		»		7	9	ΣΛ 9	13	7
						Ὀφειλόμενά ἀπὸ 7 Σεπτεμβρ.	Λ. Σ. 11	6

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 7 Σεπτεμβρίου 1851.

ΚΛΑΡΚ, ΒΟΙΤ καὶ Σα.

Δ'.

166. Παράπονα σφοδρὰ περὶ τῆς κακῆς Ἐκποιήσεως.

Ἐν Κεφαλληνίᾳ τῇ 28 Σεπτεμβρ. 1851·
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Κλάρκ, Βόϊτ καὶ Σα.

Ἡ ἀπὸ 7. φθίνοντος ἐπιστολή σας μετὰ τῶν δύο ἐκκαθαρίσεων διὰ τὰ 23. βαρύλλια σταφίδος τοῦ λογ[αρι]ασμοῦ μου, ἐνῷ ἀφ' ἑνὸς, μοὶ ἐπροξένησε μεγάλην δυσαρέσκειαν διὰ τὴν ἐλαττωχερῆ τῆς σταφίδος μου ἀπώλειαν καὶ τῶν ἐνταῦθα ἐξόδων βαρυλλίων, τελωνείου καὶ φορτώσεως, μοὶ ἐνεποίησε ταὐτοχρόνως σφοδρὰν ἔκπληξιν, πῶς ὑμεῖς, ἔμποροι ὄντες, ἠδυνήθητε νὰ ὑποφέρητε ἐπὶ τοιούτου πράγματος νὰ γίνωσι τοσαῦτα κολοσσαῖα ἔξοδα. Ὡς ἐκ τῶν ἐκκαθαρίσεων παρατήρησα, ὅπως ἡ σταφὶς αὕτη μόλις ἤρκεσε πρὸς κάλυψιν τῶν ἐν Ροτερδάμῃ καὶ Λονδίνῳ ἐξόδων.

Διαπιστευθεὶς τὴν ἐκποίησιν τοῦ καρποῦ τούτου πρὸς ὑμᾶς, ἐθαρρούμην νὰ ἐλπίσω ὡς εἰς τῶν ἀρχαίων πελατῶν (θαμώνων) τοῦ ἐνταῦθα καταστήματός σας, περισσοτέραν φροντίδα καὶ περιποίησιν εἰς τὰ συμφέροντά μου. Ἡ εἰς Ροτερδάμην ἀποστολὴ τῶν βαρυλλίων πρὸς ἐκποίησιν, θεωρεῖται ὑπ' ἐμοῦ ὡς ἓν τῶν χρονοβορωτέρων σφαλμάτων, ὅτα ποτὲ ἐπράξατε εἰς τὸν ἐμπορικόν βίον σας. Ἐνῷ δὲν δύναμαι ν' ἀντιτάξω νόμιμα πρὸς ἄμυναν τῶν συμφερόντων μου μέσα, ἀφίσας ὑμᾶς ἐλευθέρους διὰ τὴν ἐκποίησιν· ἐνῷ οὐδενὸς νομίμου μέσου δὲν δύναμαι ν' ἀνατρέψω τὰ τετελεσμένα· οὐχ ἧττον μετὰ λύπης σᾶς διαβεβαιῶ, ὅτι οὕτω πως διεκπεραιοῦντες τὰς ἐμπορικὰς τῶν φίλων ὑποθέσεις, θέλετε περιορίσει εἰς στενὸν κύκλον τὰς ἐμπορικὰς ἐργασίας σας, καὶ θέλετε στερηθῆ πάντας τοὺς πελάτας ἰδιοκτήτας καὶ ἐμπόρους ὅσους τὸ ἐνταῦθα κατάστημα πρὸ ἐτῶν εἶχεν. Ἀνέπτυξα καὶ προφορικῶς τῷ ὑμετέρῳ Πέτρῳ Κλάρκ τὰς καθ' ὑμῶν δυσαρεσκείας, ὧν ἕνεκα παύω τοῦ λοιποῦ πάσας μετὰ τῶν καταστημάτων σας ὁσοληψίας.

Ἔλαβον παρὰ τῶν ὑμετέρων τὸ καθαρὸν ἐξαγόμενον τῆς πωλήσεως τῶν 23 βαρυλλίων καὶ ἐκὼν ἄκων σᾶς δίδω διὰ παντὸς τὸ καλῶς ἔχειν πρὸς ἐξίσωσιν.

Περιττὸν νομίζω ἐπὶ πλέον ψυχρῶν καὶ ματαίων ἐκφράσεων νὰ σᾶς παρενοχλῶ, περιορίζομαι νὰ σᾶς διαβεβαιώσω τὴν πρὸς ὑμᾶς ἔκφασιν τῶν προσῆκόντων μου.

ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΦΩΚΑΣ.

—o—

Τρίτη ἀλληλογραφία.

Ἀναλυτικὴ ἔκθεσις παραδόσεως παραγγελίας μὴ ἐκποιηθείσης ἀλλ' ἐπιστραφείσης.

Οἱ Εὐθυμιάδης καὶ Ι. Βοῦρος Μασσαλίας ἀποστέλλουσι τοῖς Ἐμ. Χρυσοχωρᾷ καὶ Σα Τεργέστης δύω βυτία μοσχοκάρυα πρὸς παράδοσιν, ἀλλ' ἐπειδὴ ἡ πώλησις αὐτῶν κατέστη δύσκολος, βιάζονται οὗτοι νὰ τὰ ἐπιστρέψωσιν. Ἐξ οὗ προκύπτει ἡ ἑπομένη ἀλληλογραφία.

ά. Οἱ Εὐθυμιάδης καὶ Ι. Βοῦρος ἀποστέλλουσι πρὸς τοὺς Ε. Χρυσολωρᾶν καὶ Σα δύο βυτία μοσχοκάρυα διὰ τὴν καλλιτέραν πώλησιν διατάττοντες νὰ τοῖς ἐμβιβασθῇ ἡ ἐκκαθαρισθεῖσα ποσότης εἰς συναλλάγματα ἐπὶ Μασσαλίας.

Συνενοῦνται πρὸς ταύτην φορτωτικόν.

β' Οἱ Ε. Χρυσολωρᾶς καὶ Σα παραδέχονται τὴν παράδοσιν τῶν Εὐθυμιάδη καὶ Ι. Βούρου, ὑποδεικνυούσιν, ὅμως τὰς μεγάλας δυσκολίας πρὸς ἀπεμπόλησίν των διακειμένου τοῦ εἴδους εἰς μεγάλην ἀζητησίαν.

γ'. Οἱ Εὐθυμιάδης καὶ Ι. Βοῦρος εἰς ἀπάντησιν πρὸς τοὺς Ε. Χρυσολωρᾶν καὶ Σα ἐκφράζουν τὴν ἐπιθυμίαν των νὰ πωληθῶσιν εἰς οἱανδήποτε τιμὴν καὶ συμφωνίαν.

δ'. Οἱ Ἐμ. Χρυσολωρᾶς καὶ Σα. ὑπαδεικνύουσι τοῖς Εὐθυμιάδῃ καὶ Ι. Βούρῳ περισσοτέρας τινὰς δυσκολίας καὶ δὲν διακινδυνεύουσι νὰ πωλήσωσιν εἰς τὰς ἐνεστώσας τιμὰς ἄνευ προηγουμένης συγκαταθέσεώς των.

ε. Οἱ Εὐθυμιάδης καὶ Ι. Βοῦρος ἀντὶ νὰ συγκατατεθῶσιν εἰς τὰς εὐτελεῖς τιμάς, διατάττουσι τοὺς Ἐμ. Χρυσολωρᾶν καὶ Σα νὰ ἐπιστρέψωσι τὰ δύο βυτία μετὰ τῆς σημειώσεως τῶν ἐξόδων, ἅτινα θέλουσι διὰ μεταλλήσεως ἐν ὄψει ληφθῶσι πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως.

ς'. Οἱ Χρυσολωρᾶς καὶ Σα. συγκατατιθέμενοι ἐπιστρέφουτι τοῖς Εὐθυμιάδῃ καὶ Ι. Βούρῳ τὰ δύο βυτία μετὰ τοῦ λογ[αριασμοῦ ἐξόδων μετακαλοῦντες τὸ ποσὸν αὐτῶν.

Συνενοῦνται πρὸς ταύτην φορτωτικὸν καὶ λογ[αριασμὸς ἐξόδων.

—o—

ά.

167. Ἀποστολὴ παραγγελίας πρὸς πώλησιν ἄνευ ὅρων.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Πρὸ πολλοῦ στερούμεθα φιλικῶν σας ἐπιστολῶν, καὶ τῇ ἀληθείᾳ μᾶς ἀπαρέσκει τὸ τοιοῦτον μὴ εὑρίσκοντες περίστασιν πρὸς ἐμψύχωσιν τῆς ἀλληλογραφίας καὶ ἡμεῖς ἀφ' ἑτέρου ἠθέλομεν πασχίσει τι, ἂν ὑφ' ὑμῶν ἐνεθαρρύνωμεθα πρὸς ἐπιχείρησιν ὑποθέσεώς τινος.

Ἐν τούτοις ἡμεῖς πρῶτοι ἐπιχειροῦμεν δοκιμήν τινα καὶ κατὰ τὸ ἔγκλειστον φορτωτικὸν σᾶς ἀποστέλλομεν διὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου « Νηριίδες » τοῦ πλ(οίαρχου) Ἀριστείδου Βουβουλίνου (1).

| E × B | Ἀριθ. 1 \| 2 Δύο βυτία Μοσχοκάρυα, ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ παραλάβητε ἵνα ἐκποιήσητε ἐπὶ τὸ συμφερώτερον. Ἡ ἀσφάλεια ἐξετελέσθη ἐνταῦθα.

Σὺν τῇ ἀποστολῇ τοῦ λογ(αριασμοῦ πωλήσεως μᾶς ἐμβιβάζετε τὸ ἐκκαθαρισθὲν ποσὸν εἰς συναλλαγματικὰς δι' ἐνταῦθα.

Εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς διακοινώσητε τὰς εἰδήσεις σας, αἵτινες ἄλλως μᾶς ἐνδιαφέρουσι μεγάλως. Ἐπὶ τοῦ ἐγκλείστου ἡμῶν τιμοκαταλόγου προσθέτομεν μόνον ὅτι κατ' αὐτὰς αἱ πράξεις εἰς ἀποικιακὰ δὲν ἦσαν τόσον ζωηραί, ὅσον προηγουμένως. Οἱ καφφέδες εἰς γαλήνην μᾶλλον· αἱ ἀκατέργαστοι ζαχάρεις ἐξακολουθοῦσιν εἰς εὐνοϊκὰς τιμὰς μάλιστα αἱ ξανθαὶ τῆς Ἀδάνης.

Ἄνευ ἑτέρου μετὰ σεβασμοῦ σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΕΥΘΥΜΙΑΔΗΣ καὶ Ι. ΒΟΥΡΟΣ.

---

(1) Περιττὸν νὰ καταχωρίσωμεν ἄλλους τύπους φορτωτικοῦ, διότι δὲν παρουσιάζουσι ποικιλίαν.

ϐ'.

168. Παραλαβὴ τῆς παραγγελίας, καὶ δυσχέρειαι περὶ τὴν ἀπεμπώλησιν.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Εὐθυμιάδῃ καὶ Ι. Βοῦρε.

Ἀσμενέστατα ἐλάβομεν τὴν φιλικήν σας . . . φθίνοντος μετὰ τοῦ φορτωτικοῦ | E × B | ἀριθ. 1 | 2 — Βυτία μοσχοκάρυα φορτωθέντα ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ βρικίου « Νηριίδες » τοῦ πλ(οίαρχου) Ἀριστ. Βουβουλίνου, ἅτινα μᾶς ἀποστέλλετε πρὸς πώλησιν διὰ λ(ογα)ριασμόν σας.

Ἀσχοληθησόμεθα διὰ τὴν πώλησίν των μεθ' ὅλων τῶν προσπαθειῶν, ἀλλὰ λυπούμεθα νὰ σᾶς εἴπωμεν ὅτι ὀλίγας ἔχομεν ἐλπίδας διὰ τὴν ἀπεμπώλησιν (1), ἐπειδὴ τὸ εἶδος ὑπάκειται εἰς ἀπελπιστικὴν ἀζήτησίαν, καὶ ἐξ 80 φορ. ἅτινα ἐτιμῶντο πρό τινων ἡμερῶν, ἤδη ὠπισθοδρόμησαν εἰς τὰ 60 φ. καὶ εἰς τὴν ὀνομαστικὴν ταύτην τιμὴν ἀγορασταὶ δὲν ὑπάρχουσι· πιστεύσατε ὅμως ὅτι οὐδὲν παραλείψομεν ὅπως καλῶς σᾶς ὑπηρετήσωμεν.

Ἐκ τοῦ ἐσωκλείστου τιμοκαταλόγου μανθάνετε τὰ τῆς ἀγορᾶς μας. Ἀνεπτύχθη ζήτησις εἰς τὰ ἀποικιακὰ καὶ ἐπωλήθησαν.

160 Κιβώτια Ζαχάρεως Βαχίας λευκῆς πρὸς Φ. 16 μὲ 4 0(0 καὶ 3 μῆνας.
466 » » Ἀδάνας ξανθῆς » » 11 » 3 0(0 καὶ 3 μῆνας.
186 Βυτία » Ἁγ. Ἰάγγου μελανωπὸν 8 1(2 5 0(0 καὶ 3 μῆνας.
3000 Σάκκους Καφφὲ Ῥίου ἀπὸ φ. 16 – 20 μὲ ὕφεσιν 4 0(0 καὶ 3 μῆνας.

Ἄνευ πλείονος πρὸς τὸ παρὸν σᾶς ἀσπαζόμεθα

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

---

(1) Ἐν τῇ μεγάλῃ πτωχείᾳ τῆς ἐμπορικῆς γλώσσης, ὀφείλομεν μετὰ μεγίστης φροντίδος νὰ καθιερώσωμεν ὅρους Ἑλληνικούς, ἀπαντωμένους εἰς τοὺς Ἀρχαίους συγγραφεῖς, ὅπως ὅσον τάχιον μορφώσωμεν ἐμπορικὴν γλῶσσαν πλουσίαν καὶ ἁρμονικήν. Συσταίνομεν εἰς τὸ Πανελλήνιον τὸ ἀ π ε μ π ο λ ῶ καὶ ἀ π ε μ π ό λ η σ ι ς ἀντὶ τοῦ χυδαίου ξεπουλῶ ἢ πωλῶ ταχέως.

γ'.

169. Δίδεται πλήρης ἐλευθερία διὰ τὴν πώλησιν.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Ὑπ' ὄψιν ἔχομεν τὴν φιλικήν σας τῶν . . . ἀπελθόντος.

Μᾶς ἀπαρέσκουσιν ἀφ' ἑνὸς αἱ ὀλίγαι ἐλπίδες, ἃς μᾶς δίδετε διὰ τὴν ἐξόδευσιν τῆς παραγγελίας ἡμῶν, ἀφ' ἑτέρου ὅμως πᾶσαν ἔχομεν πεποίθησιν εἰς τὴν ἐγνωσμένην ἐνεργητικότητά σας, ὅτι θέλετε ἐπιτύχει ἀπεμπώλησιν ἐν οἱαδήποτε τιμῇ.

Καὶ ἐνταῦθα αἱ τιμαὶ τοῦ εἴδους ἐχειροτέρευσαν καὶ ὁσημέραι ἐκπίπτουσι· πράξατε περὶ αὐτῶν ὅ,τι νομίσετε συμφερώτερον.

Αἱ Ζαχάρεις εἰς ζωηρὰν ζήτησιν. Αἱ τῆς Ἀδάνης ἐπέτυχον Φρ. 41—73. Οἱ καφφέδες εἰσὶν ἄφθονοι, καὶ μόνη ἡ Ἰταλία ζητεῖ τὸ εἶδος.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας:

ΕΥΘΥΜΙΑΔΗΣ καὶ Ι. ΒΟΥΡΟΣ.

—ο—

δ'.

170. Δὲν ἀποφασίζεται ἡ πώλησις, ἄνευ τῆς συγκαταθέσεως τῶν παραγγελιοδοτῶν.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Εὐθυμιάδη καὶ Ι. Βοῦρε.

Μὴ ἐπανερχόμενοι εἰς τὰ σύμφωνα τῆς ἀπὸ . . . τούτου φιλικῆς σας, ἐμμένομεν ἐπὶ τοῦ προκειμένου, ὁηλ. τῆς πωλήσεως τῶν μοσχοκαρύων, ἣν τοσοῦτον μᾶς ἐπισπεύδετε νὰ ἐκτελέσωμεν· ἀλλὰ δυστυχῶς ὀφείλομεν νὰ σᾶς εἴπωμεν ὅτι εἰς τὸ πεῖσμα τῶν ἐπανειλλημμένων ἡμῶν προσπαθειῶν ὑπῆρξεν ἀδύνατον νὰ ἐκτελέσωμέν τι.

Ἐλάβομεν προσφορὰν σήμερον ἐκ 50 φιορ. μετὰ 6 0/0 ὑφέσεως καὶ 3 μηνῶν διορίαν, ἣν ἐκρίναμεν ἀπορρίπτεαν πρὶν πρῶτον ζητήσωμεν τὴν συγκατάθεσίν σας. Εἰπέτε μας λοιπὸν ἂν ὀφείλωμεν νὰ

τὰ δώσωμεν εἰς τοιαύτην τιμὴν ἢ ὄχι, ἐπειδὴ πλειότερον δὲν θέλουσι νὰ τὰ πληρώσωσι.

Σᾶς ἀποδίδομεν τὰς εὐχαριστίας μας διὰ τὰς δοθείσας λεπτομερείας περὶ τοῦ ἐμπορίου σας κατ' ἀμοιβὴν καὶ ἡμεῖς οὐ παύσομεν διακοινοῦντες τὰς ἡμετέρας. Αἱ ἀκαθάριστοι Ζαχάρεις εἰς γαλήνην, ἐνῷ αἱ καθαρισμέναι εἰσὶ ζητούμεναι. Ἐπὶ τῆς παρακαταθήκης τῶν καφφέδων προσετέθησαν σήμερον ἔτι 3000 Σάκκοι. Ἡ πληθώρα τοῦ εἴδους διατηρεῖ τὰς τιμὰς στασίμους.

Κατὰ τὰ λοιπὰ ἀναφερόμεθα εἰς τὸ ἐγκλειστον δελτίον

Μετὰ σεβασμοῦ σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

—ο—

ε'.

171. Διατάττεται ἡ ἐπιστροφὴ τῆς παραγγελίας μετὰ τοῦ λογ[σμοῦ τῶν ἐξόδων.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Ἐν τῇ φιλικῇ σας 20 ἰσταμένου ἀνέγνωμεν τὰς δυσαρέστους προρρήσεις περὶ τῆς πωλήσεως τῶν μοσχοκαρύων μας, ὡς καὶ τὴν εὐτελεστάτην προσφορὰν τῶν 50 φιορ. μετὰ τῆς ὑφέσεως καὶ διορίας ἣν σημειεῖτε. Ἀπέχομεν πολὺ τοῦ νὰ συγκατατεθῶμεν εἰς τοιαύτην πώλησιν, καὶ προτιμώτερον κρίνομεν νὰ σᾶς ἐπιφορτίσωμεν τὴν ἐπιστροφὴν τῶν 2 βυτίων μετὰ τοῦ λογ(σμοῦ τῶν ἐξόδων, ἅτινα παρακαλοῦμεν νὰ μεταπαλέσητε ἐν ὄψει ἐφ' ἡμῶν πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως. Ἂν δὲ μέχρι τῆς ἀρίξεως τῆς παρούσης μας ἢ καὶ μέχρις ὅτου εὕρητε πλοῖον διὰ τὸν λιμένα μας, ἐπιτύχητε τὴν τιμὴν 60 φιορ. ὕφεσιν 4 0/0 καὶ 3 μῆνας καλῶς ἔχει, ἄλλως παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς τὰ ἐπιστρέψητε ὁριστικῶς.

Ἀφ' ὅτου ἐξῆλθε τῶν πιεστηρίων ἡ ἐσώκλειστος ἐμπορικὴ ἐπιθεώρησις οὐδὲν νεώτερον διενεργήθη ἐν τῇ ἀγορᾷ ἡμῶν.

Ἐν τούτοις ἀσμένως σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΕΥΘΥΜΙΑΔΗΣ καὶ Ι. ΒΟΥΡΟΣ.

στ'.

172. Ἐπιστροφὴ τῆς παραγγελίας μετὰ σημειώσεως τῶν ἐξόδων.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Εὐθυμιάδη καὶ Ι. Βοῦρε.

Περὶ τῶν μοσχοκαρύων σας καὶ ἡμεῖς οὐδεμίαν ἄλλην ὁδὸν ἁρμοδιωτέραν εὑρίσκομεν, εἰμὴ ἐκείνην τῆς ἐπιστροφῆς, περὶ ἧς διατάττετε τὰ δέοντα ἐν τῇ φιλικῇ σας 20 λήξαντος.

Κατὰ συνέπειαν διὰ τοῦ Γαλλικοῦ βρικίου « Ναπολέων » τοῦ πλ(χου Γαλιβέρτου σᾶς τὰ ἀποστέλλομεν, καὶ φροντίσατε τὴν παραλαβήν των διὰ τοῦ ἐγκλείστου φορτωτικοῦ.

Τὰ ἔξοδα ἡμῶν μετὰ τῆς προμηθείας ἀναβαίνουσιν εἰς μόνα Φιορ. 35 ἀξίας ἀπὸ σήμερον, ἅτινα ἐκτιμήσαντες ἐπὶ συναλλαγῇ 24 μετεκαλέσαμεν ἐφ' ὑμῶν ἐν ὄψει τῇ διαταγῇ Bouillonè et fils διὰ Φράγκα 91. 30. ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ ἐξωφλίσητε πρὸς ἐξίσωσιν.

Διὰ τὰ ἐμπορικά μας ἀναφερόμεθα εἰς τὸ ἔγκλειστον δελτίον, μὴ ἔχοντες ἄλλο νὰ προσθέσωμεν εἰμὴ νὰ εὐχηθῶμεν καλλιτέραν ἐπιτυχίαν εἰς προσεχῆ τινα ἐπιχείρησιν.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

Σημειωσις ἐξόδων.

Σημείωσις ἐξόδων συμβάντων ἐπὶ | Ε κ Β | 1(2 δύο βυτίων μοσχοκαρύων ληφθέντων ἐκ Μασσαλίας τῆς ἀποστολῆς Εὐθυμιάδου καὶ Ι. Βούρου διὰ τοῦ Ἑλλ. βρικίου « Νηρεΐδες » καὶ τοῖς ἰδίοις ἐπιστραφέντων διὰ τοῦ Γαλλικοῦ Βρικίου « Ναπολέων » ὡς μὴ ἐκποιηθέντων ἐνταῦθα.

Ναῦλος Μασσαλίας	Φιορ.	6 —	—
Παραλαβή, ἀχθοφορικά, μεταφορά	»	2 —	20
Ἀποθήκειον	»	10 —	—
Ἀσφάλεια πυρὸς ἐπὶ φιορ. 680 — 1 0/0	»	— —	40
Προμήθεια δοκιμασθείσης πωλήσεως ρ. 2 0/0	»	13 —	36
Φόρτωσις, ζύγιον, μεταφορά, ἐπιστολαγώγια	»	2 —	24
Ἀξία ἀπὸ σήμερον	Φιορ.	35 —	—

φ. π. λ.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . . .

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

Τετάρτη ἀλληλογραφία.

Ἀναλυτικὴ ἔκθεσις παραδόσεως παραγγελίας πρὸς πώλησιν μετ' ἐπισυμβάσης ἀβαρίας.

Οἱ Θ. Πλατωνίδης καὶ Σα. Γενούης ἀποστέλλουσι πρὸς πώλησιν τῷ Ἀπολλωνίῳ Κασσιανῷ Τεργέστης μερίδα τινα Καφφέδων, ἐξ οὗ γενᾶται ἡ ἑπομένη ἀλληλογραφία.

1. Ἐπιστολὴ τῶν Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα.
2. Ἀπάντησις τοῦ Ἀπολλωνίου Κασσιανοῦ.
3. Ἑτέρα τοῦ ἰδίου ἀναγγέλλουσα τὴν ἄφιξιν τοῦ πλοίου, ὑποστάντος κατὰ τὴν θαλασσοπορίαν ναυτιβλαβίαν.
4. Ἑτέρα τοῦ ἰδίου ἀγγέλλουσα τὴν πώλησιν τῶν ὑγειῶν καφφέδων τῶν δὲ βεβλαμμένων ἐν δημοπρασίᾳ, ἀποστέλλοντος τὰ διάφορα ἔγγραφα, καὶ τοὺς λογ[σμοὺς πωλήσεως, ἐμβιβάζοντος τὸ ἰσότιμον εἰς συναλλαγματικὰς ἐπὶ Γενούης.

Συνενοῦνται πρὸς τὴν ἐπιστολὴν ταύτην

ἀ. Ἔκθεσις ναυτιβλαβίας τοῦ πλ[χου, β'. Πιστοποιητικὸν τῶν δημοσίων μεσιτῶν διὰ τὴν ἀβαρίαν. γ'. Ὅμοιον τῶν ἐμπειροτέχνων ἐμπόρων. δ'. λογ[σμὸς πωλήσεως τοῦ ὑγειοῦς καφφέ. ε. Ὅμοιος τοῦ βεβλαμμένου. ς'. ἀλληλόχρεος διὰ τοὺς Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα.

5. Οἱ Θ. Πλατωνίδης καὶ Σα. εἰς ἀπάντησιν δίδουσι τὸ καλῶς ἔχειν ἐφ' ὅλων τούτων.

—o—

1.

173. Παράδοσις παραγγελίας καφφέδων πρὸς πώλησιν.

Ἐν Γενεύῃ τῇ . . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριε Ἀπολλώνιε Κασσιανέ.

Κατέχομεν τὴν φιλικήν σας 5 τούτου, ἐξ ἧς μετὰ χαρᾶς βλέπομεν τὴν εὐνοϊκὴν πορείαν τῶν τιμῶν καφφέδων εἰς τὴν ἀγοράν σας, ὧν ἡμεῖς ἐσμὲν οἱ κυριώτεροι κάτοχοι. Βέβαιοι ὅτι ἀποστολή τις εἰς τὰ αὐτόθι ἤθελε στεφθῇ διὰ τῆς καλλιτέρας ἐπιτυχίας, ἀπεφασίσαμεν νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν κατὰ τὸ ἔγκλειστον φορτωτικόν.

Α. Κ. ἀρ. 1 | 1000.—χιλίους σάκκους Καφὲ Ῥίου πρώτης ποιότητος διὰ τοῦ πλ(χου Β. Σαχτούρη τοῦ Ἑλλ. Βρικίου « Ἀρχιμήδης. »

Φροντίσατε τὴν παραλαβήν των, ὅπως διὰ λογ[σμόν μας πωλήσητε ἐπὶ τὸ συμφερώτερον, τὰ τῆς ἀσφαλείας ἐνηργήσαμεν ἐνταῦθα.

Δὲν σᾶς περιορίζομεν ὁἰ' ὅρων εἰς τὴν πώλησιν, ὄντες βέβαιοι ὅτι τὰ συμφέροντά μας δὲν ἠδυνάμεθα νὰ διαπιστευθῶμεν εἰς καλλιτέρας χεῖρας, τούτου ἕνεκα δικαιούμεθα νὰ προσδοκῶμεν ἐπιτυχὲς ἀποτέλεσμα.

Καὶ ἐνταῦθα ἀνετιμήθησαν ἐκτάκτως οἱ καφφέδες, καὶ τοι ὑπαρχούσης μεγίστης παρακαταθήκης. Αἱ ζαχάρεις ἀπ' ἐναντίας τόσον οἱ ἀκαθάριστοι ὅσον καὶ αἱ καθαρισμέναι ἐμφαίνουσι τάσιν τινα πρὸς ὑποτίμησιν.

Τὰ πιπέρια ὑπετιμήθησαν ὡς βλέπετε εἰς τὸ ἐσώκλειστον δελτίον.

Ἐν προσδοκίᾳ νεωτέρων σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Θ. ΠΛΑΤΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

2.

174. Ἀπάντησις εἰς τὴν προηγουμένην.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .
Εἰς Γένουαν.

Κύριοι Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα.

Σήμερον ἔλαβον τὴν φιλικήν σας τῶν 10 λήξαντος, δι' ἧς μὲ ἐπιφορτίζετε τὴν ἐκποίησιν.

Α. Κ. 1 | 1000.—χιλίων σάκκων καφφὲ καλῆς ποιότητος διὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου « Ἀρχιμήδης » οὗτινος τὸ φορτωτικὸν μοὶ μεταδίδετε.

Σᾶς εὐχαριστῶ δι' ἣν πρὸς ἐμὲ ἐναποθέτετε ἐμπιστοσύνην καὶ πιστεύσατε ἅμα τῇ ἀφίξει ὅτι θέλω πᾶσαν καταβάλει προσπάθειαν διὰ τὴν καλλιτέραν πώλησιν εἰς τὰς μᾶλλον ὑψωμένας τιμάς. Τὸ εἶδος ἐξακολουθεῖ νὰ χαίρῃ τὴν ἀρίστην ζήτησιν ἐν τῇ ἡμετέρᾳ ἀγορᾷ, καὶ νέαι κερδοσκοπίαι διενεργήθησαν. Φορτίον καλοῦ Ῥίου ἐκ 4000 σακκων ἐπωλήθη πρὸς φ. 20 διὰ 4 4[2 τοῖς 100 ὑφέσεως καὶ 2 μῆνας· ἄλλαι 3000 σάκκοι ἤδη διαπραγματεύονται διὰ κερδοσκοπίαν τῆς αὐτῆς ποιότητος καὶ πιστεύεται ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ αὔξησις τιμῆς κατὰ ἥμισυ φιορίνιον. Εἰς τὰς ἀκαθαρίστους ὡς καὶ εἰς τὰς καθαρισμένας ζαχάρεις οὐδεμία ἀξιοσημείωτος πρᾶξις ἐγένετο.

Τὰ σιτηρὰ διατηροῦνται. Ἀραβόσιτοι Γαλαζίου καὶ Βραΐλας εὗρον ἀγοραστὰς πρὸς μεταφόρτωσιν δι' Ἀγγλίαν.

Σᾶς φιλικοασπάζομαι
ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

—o—

3.

175. Ἀγγελία ναυσιβλαβίας τοῦ πλοίου.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .
Εἰς Γένουαν.

Κύριοι Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα.

Βεβαιῶν τὴν τελευταίαν τῶν 10 ἀρξαμένου, εἰμὶ ἄνευ νεωτέρων σας. Ἤδη σᾶς ἀναγγέλλω τὴν ἄφιξιν τοῦ Ἀ ρ χ ι δ ή μ ο υ κομιζοῦ τῶν 1000 σάκκων καφφέδων σας. Μετὰ δυσαρεσκείας δὲ σᾶς λέγω

ὅτι ὁ πλοίαρχος Β. Σαχτούρης ὑπέστη ἐν τῷ πλῷ ναυσιβλαβίαν σοβαρὰν, βιασθεὶς νὰ κάμῃ χύσιν 150 σάκκων πρὸς ἐλάφρυνσιν τοῦ πλοίου του. Κατὰ τὸ λέγειν αὐτοῦ, μεγάλη τις μερὶς τοῦ φορτίου πρέπει νὰ ἦναι βεβλαμμένη, ὅπερ ἐπαληθεύσε ἐν τῇ ἐκφορτώσει, ἵνα ἐπιχειρισθῶ τὴν σύνταξιν τῶν σχετικῶν διατυπώσεων καὶ τῶν ἀναγκαίων ἐμπειροτεχνιῶν (énpertige ἢ perizie), ὅπως χορηγήσω ὑμῖν τὰ ἀναγκαῖα ἔγγραφα πρὸς δικαιολόγησίν σας ἐνώπιον τῶν ἀσφαλιστῶν. Τὸ βεβλαμμένον πωληθήσεται ἐν ὁημοπρασίᾳ κατὰ τὴν τάξιν, τὸ δὲ ὑγιὲς ἀπολαύσει τῆς εὐνοϊκῆς ζητήσεως καὶ ἀνατιμήσεως, ἣν χαίρει τὴν στιγμὴν ταύτην τὸ εἶδος.

Οὐδεμία πρᾶξις εἰς καφφέδες ἐτελέσθη ἀπὸ προχθὲς, τῶν τιμῶν διατηρουμένων εἰς συνεχῆ ὑποστήριξιν.

Ἐκ καρδίας σᾶς ἀσπάζομαι

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

—o—

4.

176. Πώλησις ἐν ὁημοπρασίᾳ τῶν βεβλαμμένων μετὰ τῶν ἐγγράφων τῆς ναυσιβλαβίας.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ ....
Εἰς Γένουαν.

Κύριοι Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα.

Ἀναφερόμενος εἰς τὴν τελευταίαν μου τῶν . . . φθέναντος καὶ φερούμενος εἰσέτι νεωτέρων σας, διὰ ταύτης σᾶς ἐκθέτω τὴν διαλογὴν τῶν καφφέδων τοῦ φορτίου διὰ τοῦ Ἀ ρ χ ι μ ή δ ο υ ς, οἵτινες σύγκεινται ἐκ

303 Σάκκων ὑγειοῦς καταστάσεως.
150 » ἀπωλεσθέντων ἐκ τῆς χύσεως.
247 » βεβλαμμένων.

1000 Σάκκοι ἅπαντες.

Διὰ τοὺς πρώτους ἐπέτυχον τὴν καλὴν τιμὴν τῶν 20 φιορ. 3 0/0 ὕφεσιν καὶ 3 μῆνας διορίαν, περὶ τοῦ ὁποίου εὐαρεστήθητε νὰ λάβητε σημείωσιν. Τοὺς τελευταίους ἐπώλησα εἰς ὁημοπρασίαν.

Ἐσώκλειστον σᾶς μεταδίδω λογ(σμὸν πωλήσεως 303 σάκκων ὑγιοῦς καφφέ, ἀναβαίνοντα εἰς
Φιορ. 4536 ἀξίαν 3 μηνῶν εἰς πίστωσιν τοῦ λογ(σμοῦ σας.

Ἐκτὸς τούτων ἔχετε λογ(σμὸν πωλήσεως ἄλλων 247 Σάκκων βεβλαμμένων πωληθέντων εἰς ὁημοπρασίαν τῆς περιληπτικῆς ποσότητος
Φιορ. 8000, ἀξίας ἀπὸ σήμερον εἰς πίστωσίν σας, παρακαλῶν ὑμᾶς ὅλων τούτων νὰ ποιήσητε ὁμοιόμορφον ἐγγραφήν.

Κατὰ τὴν παραπόδας σημείωσιν ἀνευρίσκετε
Φιορ. 12467 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον, πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὁποίας σᾶς μεταδίδω ἐπὶ συναλλαγῇ 24 καὶ 1[00 μεσιτεία τὰς ἐγκλείστους

Λίρας Ἰταλικὰς	10000	διὰ τὰς	22	Φεβρουαρίου	ἀπὸ	Milfiori e Co.
» »	3000	»	»	»	»	ἰδίους.
» »	4000	»	»	»	»	ἰδίους.
» »	9000	24	Μαρτίου	ἀπὸ	Ἐμ.	Χρυσολωρᾶν καὶ Σα.
» »	2000	25	»		»	ἰδίους.
» »	2000	26	»		»	» ἀδελφὸς Γαλάτη.
» »	1139	13	Ἀπριλίου		»	ἰδίους.

Λίρας Ἰταλίας 31139 — δι' αὐτόθι,

τῶν ὁποίων εὐαρεστήθητε νὰ μοὶ ἀναγγείλητε τὴν παραλαβήν.

Εἰς τὸ πεῖσμα τῆς ἀπαισίου ταύτης ἀβαρίας ἡ ἐπιχείρησις ἐλπίζω νὰ σᾶς ἀποφέρῃ καλὸν ὄρελος, ἔτι μᾶλλον δὲ καθόσον ἡ ζημία κατὰ πολὺ ὑπερβαίνει τὸ πέντε τοῖς ἑκατὸν, καὶ εἰς ὑψηλὴν τιμὴν μᾶς ἐξετιμήθη τὸ ὑγιὲς μέρος.

Πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν δικαιωμάτων σας ἐνώπιον τῶν αὐτόθι ἀσφαλειῶν, συνδιπλοῦμεν μετὰ τῆς παρούσης (1).

1 Τὴν ἔκθεσιν ναυσιβλαβίας τοῦ πλ(ἰαρχου Β. Σαχτούρη.
2 Πιστοποιητικὸν τῶν ἐμπειροτέχνων τῆς ἀβαρίας.
3 Ἐμπειροτεχνικὴν ἔκθεσιν τῶν μεσιτῶν.

Τούτων κατ' ἀρέσκειαν δύνασθε νὰ χρησιμευθῆτε.

(1) Ἡ παροῦσα ἀλληλογραφία συσχετίζεται μετὰ τῶν ἐν τέλει περὶ ἀβαρίας καὶ ναυτικῆς ἐμπορίας ἐπιστολῶν, πρὸς ἃς παραπέμπομεν τὸν ἀναγνώστην.

OLGONANOGLIO

Οἱ Καφφεδες ἐξαχολουθοῦσι διατηροὐμενοι καὶ αἱ σταφιδινα ἐξ Ἀ-
ναπολης ἐπιστολαὶ ὁμιλοῦσι πρὸς μεγάλην εὐνοιαν τοῦ ἐμπορεύματος
τούτου. Αἱ μετ' ἐνεργείας ἀναπτυχθεῖσαι πωλήσεις τῆς παρελθούσης
ἐβδομάδος εἰς τὰς ἀκαθαρίστους ζαντάρας, ἐξηκολούθησαν καὶ κατὰ
ταύτην μετ' ἀξιοσημειώτου πρόοδου οὐ μόνον εἰς τὰς τιμὰς ἀλλὰ καὶ
εἰς τὴν ποιότητα. Ὁ ῥόδι ἐκτυπωθεὶς τιμοκατάλογος θέλει κατακερ-
σει ὑμας εὐκαιρέους εἰς τὰ τῆς ἀγορᾶς ἤθεων.

Δεχθητε ἐντυτοις τους ἐγκαρδίους ἀσπασμους.

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

Τὴν ἔκθεσιν τῆς ναυσιβλαβείας θέλομεν διαγράψει ἐν τῷ πρὸ-
ριῳ μέρει τῆς παρούσης πραγματείας.

Ἔκθεσις ἐμπειροτεχνων Μεσιτων.

Οἱ ὑπογεγραμμένοι ὁρισθέντες μεσῖται καὶ ὁμολογημένοι ἐμπειροτέχνα
τῆς ἀγορᾶς ταύτης, διαχρίνοντες, τῇ αἰτήσει τοῦ ἐμπόρου Ἀπολ-
λωνίου Κασσιανοῦ, κατοίκου Τεργέστης ὅτι μεσεβήκαμεν εἰς τὴν ἀπο-
θήκην του, ἵνα ἐπισκεφθῶμεν μίαν μερίδα καφφέδων σταφιδωμένην
Α. Κ. ἀριθμῶν διαφόρων, ἐκ Σακκων 830 συγκειμένην καὶ ἐβά-
σασαν ἐντεῦθεν ἐκ Γενούης διὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ πλοίου ὁ ΑΧΙΛΛΕΥΣ
τοῦ πλ/χου Β. Σαχτούρη καὶ εὑρομεν

Α. Κ. διαφόρους ἀριθμοὺς 303 Σάκκους ὑγιεῖς καὶ
» » » 547 » βεβλαμμένους.

Ταῦτα πιστοποιοῦμεν χάριν τῆς ἀκριβοῦς ἀληθείας.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .

Δ. Νεοχλῆς.

Κ. Σταφυλοπουλος.

Πιστοποιητικὸν ἐμπόρων.

(Ὅμοιον ἐκείνου τῶν μεσιτῶν.)

Λογ(αρι)ασμὸς πωλήσεως ὑγιεινῶς καφφέ.

Λογ(αρι)ασμὸς πωλήσεως ἐκκαθαρίσεως καὶ ἐκκενώσεως καφφὲ 303 Σάκκων (μέρος τῶν 830) ληφθέντων διὰ τοῦ «Ἑλλ.
πλοίου Ἀχιλλεύς» τοῦ πλ/χου Β. Σαχτούρη καὶ πωληθέντων ἐκ διαταγῆς καὶ διὰ λογ(αριασμὸν τῶν Θ.
Πλαταωνίου καὶ Σια Γενούης.

Α. Κ. Ἀριθμὸς 303 Σάκκοι Καφφὲ Ῥίου
μικτοβαρὲς φορτίου 30 303.— ;
ἀποστάθμιστα 308.—
Καθαρὸν φορτίου 30000.— πρὸς 20 ῥεαλ. 6000
ὕφεσις 3 % 180
Φ. 5820

Ἔξοδα.

Ναῦλος 1000 Σάκκων Φ. 800 —
Παραλαβὴ, μεταφορὰ 850 Σάκκων » 158 —
Τόκοι τιμῶν μηνῶν πρὸς 6 % » 14.30
Ἀσφάλεια πυρὸς 1 % » 6 —
Ἠλιαβάτικα, ζυγατικὰ, ἐπιθεωρήσεις » 12.42
Μαστελλ 1 % » 60 —
Προμήθεια καὶ ἔγγυη (del credere) 4 % » 232 48 Φ. 1284
ἄθρ. μετὰ τριῶν μηνῶν 4530
Τοκομερίδιον ἐπὶ τῶν ἀγορασθέντων ἐμπορευμάτων.

Φ. π. λ.
Ταρτάτη τῇ . . . .

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

	Δοῦναι.	Λαβεῖν.
Λογ[σμὸς τῶν Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα. Γενούης.		
Λογ[σμὸς πωλήσεως 303 Σάκκων καφφὲ ὑγειοῦς διὰ τοῦ Ἀ ρ χ ι-μ ή δ ο υ . . . . . ἀξία 3 | Μ. —		Φ. 4536.
Προεξόφλησις 3 | Μ. πρὸς 6 0[0	Φ. 69	
Ἐμβιβαστικαὶ ἐκ Λιρ. Ἰταλ. 31,439 ἐπὶ Γενούης πρὸς συναλλαγὴν 24 καὶ 1 τὰ 0[0 μεσιτείαν	» 12467.	
Λογ[σμὸς πωλήσεως 547 σάκκων καφφὲ βεβλαμμένου διὰ Ἀρχιμήδους ἀξίας ἀπὸ σήμερον		8000 —
ἐξίσωσις Φ.	12536	12536

φ. π. λ.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

Λογ[σμὸς πωλήσεως καφφὲ βεβλαμμένου.

Λογ(σμὸς πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως 547 σάκκων καφφὲ βεβλαμμένου (μέρος ἐκ τῶν 1000) ληφθέντων διὰ τοῦ Ἑλλ. πλοίου «Ἀρχιμήδης» τοῦ π[λ]ο[ι]άρχου Β. Σαχτούρη καὶ πωληθέντων εἰς ὁμοπραγίαν μὲ τὸν κ. Ἰ. Σα. Ἰακωβίδην ἐκ δικαιοπαραχωρήσεως καὶ διὰ λογ[σμὸν τῶν Θ. Πλατω-

ΑΚ	100	Μερὶς πρώτη. Σάκκοι καθαρὰ φοῦντα 9500 πρὸς φ. 16. —			Φ. 1536. —
»	100	Μερὶς δευτέρα. ὁμ. καθαρὰ φοῦντ. 9500 ἀ φ. 14 1[2. —			» 1377.30
»	100	Μερὶς τρίτη. ὁμ. καθαρὰ φοῦντ. 9700 ἀ φ. 15 —			1455. —
»	100	Μερὶς τετάρτη. ὁμ. καθαρὰ φοῦντ. 9600 ἀ φ. 17. —			1632. —
»	147	Μερὶς πέμπτη. ὁμ. καθαρὰ φοῦντ. 13900 ἀ φ. 17 —			2363.30
»	547	Σάκκοι			φ. 8363 30
		Ἔξοδα.			
		Μεταφορὰ εἰς τὴν δημοπρασίαν	Φ.	19.30	
		Δικαίωμα χρηματιστηρίου ἐπὶ 1000 φ. 14.30) ὁμοίων ἐπὶ 7363 φ. 1(2 0[0 36.48)		51.18	
		Προμήθεια 2 0[0		167.15	
		Δικαίωμα ἐμπειροτέχνων μεσιτῶν 1[2 0[0		41.48	
		ὁμοίων ἐμπόρων 1 0[0		83.39	
					363.30.
			Ἀξία ἀπὸ σήμερον Φ.		8000

φ. π. λ.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

5.

177. Ἐπιδοκιμασία διὰ τὰ πραχθέντα.

Ἐν Γενούῃ τῇ....
Εἰς Τεργέστην.

Κύριε Ἀπολλώνιε Κασσιανέ.

Τρεῖς φιλικάς σας κατέχομεν, ἡ τελευταία τῶν ὁποίων εἶναι ἡμερομηνίας 20 Ἰσταμένου, πρὸς ἃς ἀπαντῶμεν κατηγορηματικῶς.

Μὴ ἐπανερχόμενοι ἐπὶ τοῦ καλῶς συνεννοηθέντος περιεχομένου τῆς πρώτης, παρατηροῦμεν ἐκ τῆς δευτέρας τὴν ἄρνησιν τοῦ «Ἀρχιμήδου» μὲ τοὺς καφφέδες, οἵτινες σᾶς ἔρθασαν μᾶλλον βεβλαμμένοι ἢ ὑγιεῖς. Ὁ πλοίαρχος ἔχυσε 150 σακκους, ἐφ' ὧν ζημιούμεθα καλὸν κέρδος, ὅπερ ἐνομίζομεν ἤδη ἐξασφαλισθέν. Διὰ τῆς τρίτης μᾶς μεταδίδετε ἀ. τὴν ἔκθεσιν ναυτιβλαβείας τοῦ «Ἀρχιμήδου,» μετὰ τῶν ἄλλων ἐγγράφων ἀποδεικνυόντων τὴν ἀβαρίαν, ἅτινα χρησιμεύσουσιν ἡμῖν πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν δικαίων μας κατὰ τῶν ἀσφαλειῶν, β'. ἔτι τὸν λογ(σμὸν 303 σάκκων καφφὲ ὑγιεῖς διὰ τοῦ «Ἀρχιμήδου» ῥθέντα εἰς

Φιορ. 1.536 ἀξίαν 3 | M.—

γ'. Ὁμοίως ἐκκαθάρισιν 547 σάκκων βεβλαμμένων ἀποφέρουσαν Φιορ. 8000. — ἀξίαν ἀπὸ σήμερον εἰς πίστωσιν τοῦ λογ(σμοῦ μας.

Προσέτι ἐλάβομεν τὴν σημείωσιν τοῦ λαβεῖν ἡμῶν παρ' ὑμῖν ἀναβαῖνον εἰς

Φιορ. 12.467. ἀξίαν ἀπὸ 20 τούτου, ἅτινα πρὸς 24 καὶ 1 % μᾶς τὰ ἐμβιβάζετε εἰς τόσας συναλλαγματικὰς τοῦ ποσοῦ

Λιρῶν Ἰταλ. 31,139 — εἰς 7 τμήματα παρὰ διαφόρων ἐκδοτῶν δι' ἐδῶ, ἅτινα ἐγγράφομεν εἰς πίστωσίν σας μετὰ τῆς συνήθους ἐπιφυλάξεως.

Περὶ τῆς ἐκβάσεως τῆς ἐπιχειρήσεως ἠθέλομεν εἶσθαι εὐχαριστημένοι, ἂν τὸ πλοῖον δὲν ὑπέφερεν ἀβαρίαν.

Πανταχόθεν καταφθάνουσιν εἰδήσεις ὑποτιμήσεως καὶ γαλήνης εἰς τοὺς καφφέδες.

Ἐκ καρδίας σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Θ. ΠΛΑΤΩΝΙΔΗΣ καὶ Σία.

Ε'.

Μετοχικαὶ ἐπιχειρήσεις.

Μετοχικὰς ἐπιχειρήσεις λέγομεν ἐκείνας, ἃς ὁ Ἐμ. Νόμος εἰς τὰ Ἄρθρα 47, 48, 49 καὶ 50. ὁρίζει οὕτω πως.

Ἄρθρ. 47. Ἐκτὸς τῆς ὁμορρύθμου, τῆς ἑτερορρύθμου τῆς ἀνωνύμου ἑταιρίας, ὁ νόμος γνωρίζει τὰς μετοχικὰς ἐμπορικὰς ἑταιρίας.

Ἄρθρ. 48. Αἱ ἑταιρίαι αὗται ἀποβλέπουσι μίαν ἢ περισσοτέρας ἐπιχειρήσεις ἐμπορικάς· τὰ ἀντικείμενα τῶν ἑταιριῶν τούτων, ὁ σχηματισμὸς αὐτῶν, ἡ περὶ τὴν μετοχὴν ἑκάστου ἀναλογία, καὶ αἱ λοιπαὶ συνθῆκαι ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὰς μεταξὺ τῶν μετόχων συμφωνίας.

Ἄρθρ. 49. Αἱ μετοχικαὶ ἑταιρίαι ἠμποροῦν ν' ἀποδειχθῶσι διὰ τῆς ἐμφανήσεως τῶν βιβλίων καὶ τῆς ἀλληλογραφίας ἢ καὶ διὰ μαρτύρων, ἂν τὸ δικαστήριον κρίνῃ δεκτὴν τὴν διὰ μαρτύρων ἀπόδειξιν.

Ἄρθρ. 50. Αἱ μετοχικαὶ ἐμπορικαὶ ἑταιρίαι δὲν ὑπόκεινται εἰς τὰς περὶ τῶν λοιπῶν ὡρισμένας διατυπώσεις.

Δὲν λέγομεν δὲ τὰς ἐπιχειρήσεις ταύτας ἑταιρικάς· διότι αἱ μὲν ἑταιρίαι εἴτε ὁμόῤῥυθμοι, εἴτε ἑτερόῤῥυθμοι εἴτε ἀνώνυμοι ἂν ὦσιν, ἀποτελοῦσι συλλήβδην ἓν ἠθικὸν πρόσωπον ἤτοι ἓν ἐμπορικὸν κατάστημα· ἐνῷ αἱ μετοχικαὶ εἰσὶ κεχωρισμέναι μὴ ἔχουσαι οὔτε ἐπωνυμίαν, οὔτε εἰδικὴν διεύθυνσιν, ἀλλ' ἕκαστος συμμέτοχος ἐργάζεται ὑπὸ τὸν ἴδιον αὐτοῦ ὄνομα τὰς μετοχικὰς ἐπιχειρήσεις ἄνευ τῆς γνώσεως τῶν τρίτων.

Ἡ ἀπὸ κοινοῦ δύο ἢ πλειοτέρων ἐμπορικῶν οἴκων μετοχικὴ ἑταιρικὴ ἐπιχείρησις εἴτε πρὸς μετοχικὴν ἀγορὰν εἴτε πρὸς πώλησιν ἀποβλέπει, δὲν ἔχει οὐδεμίαν διαφορὰν ἐπιστολογραφικοῦ ὕφους ἢ τάξεως, ἀφ' ὅσα εἴπομεν εἰς τὸ περὶ ἐπιδόσεως παραγγελιῶν καὶ εἰς τὸ περὶ παραδόσεως παραγγελιῶν ἐπὶ πωλήσει. Ἡ περὶ μετοχικῶν ἐπιχειρήσεων ἀλληλογραφία εἶναι ἡ αὐτὴ μετ' ἐκείνης τῆς ἐπιδόσεως καὶ παραδό-

σεως παραγγελιῶν, ἐπὶ τῶν ὁποίων μόνον ὀφείλει ὁ ἐπιστολογράφος νὰ προσθέσῃ ἐν ἀρχῇ μέν, τοὺς ὅρους τῆς μετοχῆς ἑκάστου, καὶ πᾶσαν ἄλλην εἰδικὴν σύμβασιν, ἐν τέλει δέ, νὰ διαχωρίσῃ τὸ μερίδιον ἑκάστου συμμετόχου ἐκ τοῦ κέρδους ἢ τῆς ζημίας, ὅπερ προέκυψεν. κτλ. Κατὰ τὰ λοιπὰ δὲ ἀναφερόμεθα εἰς τὰ ἑφεξῆς παραδείγματα.

Παραδείγματα

Πρώτη ἀλληλογραφία.

Ἔκθεσις μετοχικῆς ἐπιχειρήσεως εἰς ἔλαιον ἀγριοκράμβης.

Ὁ ἐν Λίλλῃ τῆς Γαλλίας ἐμπορικὸς οἶκος ἀδελφοὶ Γαρνιὲ προτείνει τοῖς ἐν Παρισίοις ἀνταποκριταῖς Β. Ἀπολλωνίδῃ καὶ Σα. τὴν ἐξ ἡμισείας μετοχικὴν ἐπιχείρησιν εἰς ἔλαια ἀγριοκράμβης (colza) ὑπαγορεύων τοὺς ὅρους τῆς ἐπιχειρήσεως καὶ λοιπὰς ἀναγκαίας λεπτομερείας εἰς ταύτην. Δι' ἀπαντήσεως οἱ Β. Ἀπολλωνίδης καὶ Σα. παραδέχονται τοὺς ὅρους τῆς μετοχικῆς ἐπιχειρήσεως, ὅπως ἀρχικῶς τοῖς ἐπροτάθησαν. Οὕτω πως ἀρχομένη ἡ μετοχικὴ ἐπιχείρησις δίδει τὴν γέννησιν εἰς τὴν ἑξῆς συνεχῆ ἀλληλογραφίαν, ἐφ' ἧς ὁ ἀναγνώστης δύναται πρακτικῶς νὰ θεωρήσῃ πᾶσαν λεπτομέρειαν.

α'.

178. Πρότασις μετοχικῆς ἐπιχειρήσεως.

Ἐν Λίλλῃ τῇ 1 Ἰουνίου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Εἴμεθα λίαν εὐχίσθητοι εἰς τὰς ὑποχρεωτικὰς ὑμῶν προσφορὰς τῶν ὑπηρεσιῶν, ἃς, ὁράττομεν τὴν εὐκαιρίαν μετὰ προθυμίας νὰ ἐπωφεληθῶμεν. Τὰ ἔλαια τῆς ἀγριοκράμβης, ἅτινα ἐν τῇ στιγμῇ ταύτῃ ἀξίζουσιν 60 φρ. τὸ ἑκατόλιτρον (hectolitre) μᾶς φαίνονται νὰ παρουσιάζωσιν ὠφέλειαν, διότι πᾶσα ὑπάρχει πιθανότης τὸ ἔλαιον τοῦτο νὰ ὑπερτιμηθῇ ἕνεκα τῆς ὀλοσχεροῦς ἀπουτυχίας τῆς

συγκομιδῆς τῶν ῥαπανοσπόρων (navette, ravisone), εἰς ὅλους σχεδὸν τοὺς τόπους τῆς παραγωγῆς. Καθ' ἃς ἔχομεν πληροφορίας ἐκ τῶν λιμένων τοῦ Δουνάβεως ἡ συγκομιδὴ τῶν ῥαπανοσπόρων ἐφέτος εἶναι ἀσήμαντος· διότι ἡ κάμπη, ὁ ἀμείλικτος οὗτος ἐχθρὸς τῶν ῥαπανοσπορῶν καὶ σιναποσπορῶν κατέστρεψε καὶ κατέφαγε μεγάλας καλιεργημένας ἐκτάσεις.

Ἂν καὶ ὑμεῖς προβλέπετε ὡς ἡμεῖς τὰ αὐτὰ περὶ τοῦ εἴδους τούτου, δυνάμεθα νὰ εἰσέλθωμεν εἰς ἀγορὰς διὰ τὸν ἐξ ἡμισείας μεθ' ὑμῶν λογ]σμον, καὶ εὐχαρίστως θέλομεν κάμει τὸ τοιοῦτον, ἐπιφορτιζόμενοι ἄνευ προμηθείας τήν τε ἀγορὰν καὶ πώλησιν. Διὰ μεταπωλήσεων ἐφ' ὑμῶν θέλομεν λαμβάνει τὸ ἥμισυ τοῦ ποσοῦ τῶν ἀγορῶν, καὶ θέλομεν καταστρώσει ἀλληλόχρεων μεθ' ἡμῶν λ[σμὸν ἐπ' ἀμοιβαίῳ 6 ⅌ κατ' ἔτος, καλῶς ἐννοουμένου ὅτι ὅλα τὰ ἔξοδα τῆς ἐπιχειρήσεως μερισθήσονται ἐξ ἡμισείας. Ἀναμένοντες εὐνοϊκὴν ἀπάντησιν διὰ τὴν πρότασίν μας, σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ ψυχῆς.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΑΡΝΙΕ.

β'.

179. Παραδοχὴ ἐντελὴς τῆς περὶ μετοχικῆς ἐπιχειρήσεως προτάσεως.

Ἐν Παρισίοις τῇ 3 Ἰουνίου 18...
Εἰς Λίλλην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Γαρνιέ.

Ἔχομεν ὑπ' ὄψιν τὴν ἀπὸ 1-ης. τούτου φιλικήν σας, δι' ἧς προτείνετε ἡμῖν ὡς καλὴν ἀρχήν, τὴν ἐξ ἡμισείας μετοχικὴν ἀγορὰν μερίδος τινος ἐλαίων ἀγριοκράμβης (colza), ἅτινα σημειεῖτε περιστρεφόμενα εἰς τὴν τιμὴν 60 φρ. τὸ ἑκατόλιτρον, ἐπισυνάπτοντες εἰς τὰς περὶ ἐλαιοφόρων σπόρων σκέψεις σχετικὰς πρὸς τὴν περὶ οὗ ὁ λόγος μετοχικὴν ἐπιχείρησιν.

Ἐν τῇ εἰλικρινεῖ ἡμῶν ἐπιθυμίᾳ τοῦ νὰ συνδεθῶμεν δι' ἐργασιῶν μετὰ τοῦ ἀξιολόγου ὑμῶν οἴκου, σπεύδομεν νὰ παραδεχθῶμεν μετὰ προθυμίας τὴν πρότασίν σας ὡς ἔπεται καὶ τὰς συμβάσεις, δι' ὧν ἡ ἐπιχείρησις διενεργηθήσεται μεθ' ὑμῶν. Θέλετε διαθέτει ἐφ' ἡμῶν

διὰ μετακλήσεων τὸ ἥμισυ τοῦ μεριδίου μας ἐπὶ τῶν ἀγοραζομένων ποσῶν, στερεώσαντες ἀμοιβαῖον ἐτήσιον τόκιον 6 ο[ο ἐπὶ τοῦ μεθ' ὑμῶν ἀλληλογρέου, καὶ μὴ ὑπολογίζοντες προμήθειαν οὔτ' ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς οὔτ' ἐπὶ τῆς πωλήσεως, ἐκτὸς τῶν ἐξόδων, ἅτινα διανεμηθήσονται διχῶς.

Ἡ πρόθεσις ἡμῶν εἶναι νὰ περιορισθῇ ἡ πρώτη αὕτη ἐπιχείρησις εἰς τὴν ἀγορὰν μόνον 300 ἑκατολίτρων. Συνεπείᾳ τῶν ἐπὶ τῆς ἐπιχειρήσεως ταύτης συμβάσεων, δύνασθε ὅσον τάχιον νὰ ποιήσητε ἔναρξιν τῶν ἀγορασιῶν σας, ἐπὶ τῷ φόβῳ μὴ τὸ εἶδος εὑρισκόμενον εἰς τοιαύτην ἐλλειπῆ θέσιν αἴφνης ἀνατιμηθῇ, ὥστε ἀποβῇ ἀνέφικτος ἡ ἐκπλήρωσις τῶν προσδοκιῶν μας εἰς τὴν ἐπιχείρησιν ταύτην. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει πιστεύσατε ὅτι πᾶσα τιμὴ ἐπιφυλάττεται εἰς τὰς ἐφ' ἡμῶν μετακλητικάς σας.

Ἐν τούτοις δέχθητε τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

γ'.

180. Ἀγγελία τῆς κατ' ὀλίγον ἀγορᾶς τοῦ εἴδους.

Ἐν Λίλλῃ τῇ 5 Ἰουνίου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Μετὰ χαρᾶς εἴδομεν ἐν τῇ ἀπὸ 3 ἀρξαμένου ἐπιστολῇ ὑμῶν, ὅτι εἶσθε εὐδιάθετος νὰ ἐπιχειρισθῆτε τὴν μετοχικὴν ἐξ ἡμισείας κερδοσκοπίαν ἐπὶ 300 ἑκατολίτρων ἐλαίου ἀγριοκράμβης κατὰ τοὺς ἐν τῇ ἐπιστολῇ ὑμῶν ἐπαναλαμβομένους ὅρους.

Κατὰ συνέπειαν ἠγοράσαμεν 100 ἑκατόλιτρα ἐπὶ τιμῇ 60 φρ. ἀλλὰ φοβούμεθα ἐπὶ τοιαύτῃ τιμῇ μήπως δὲν δυνηθῶμεν νὰ ἐπιτύχωμεν ὁλόκληρον τὸ ποσόν· ὁπωσδήποτε θέλομεν ἐνεργήσει τὸ καλλίτερον πρὸς κοινὸν ἡμῶν συμφέρον.

Ἵνα ἐπιληρθῶμεν τοῦ ἡμίσεως τῆς ἀγορᾶς ταύτης, διαθέτομεν σήμερον ἐφ' ὑμῶν τὴν μετακλητικήν μας ἐκ
Φρ. 3.000. εἰς διαταγὴν διὰ τὰς 5 Σεπτεμβρίου προσεχοῦς, ἣν εὐαρεστήθητε ν' ἀποδεχθῆτε μὲ χρέος τοῦ λ[σμοῦ μας.

Λάβετε, παρακαλοῦμεν, σχετικὴν σημείωσιν τοῦ τοιούτου, μετὰ τῶν ἐγκαρδίων χαιρετισμῶν μας.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΑΡΝΙΕ.

δ'.

181. Ὁμοία ἑτέρας ἀγορᾶς τοῦ εἴδους

Ἐν Λίλλῃ τῇ 8 Ἰουνίου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν μας τῶν 5 ἰσταμένου, ἥτις σᾶς ἀνήγγειλε τὴν ἀγορὰν τῶν 100 ἑκατολίτρων ἐλαίου πρὸς 60 φρ. καὶ τὴν ἐφ' ὑμῶν μετακλητικήν μας διὰ τὸ ἥμισυ τοῦ μέρους σας ἐκ φράγκων 6,000 τῇ διαταγῇ ἡμῶν διὰ τὰς 5 προσεχοῦς Τῶρίου.

Ὅπως σᾶς ἐλέγομεν, τὸ ὑγρὸν τοῦτο ἐξακολουθεῖ καὶ τείνει εἰς ὕψωσιν. Μετὰ μεγάλου κόπου ἠδυνήθημεν ν' ἀποκτήσωμεν ἔτι μερίδα ἐξ 100 ἑκατολίτων εἰς τιμὴν 61 φρ. Λάβετε σημείωσιν τῆς τε ἀγορᾶς καὶ τῆς ἐφ' ἡμῶν σχετικῆς μετακλητικῆς τοῦ ἡμίσεως ἐκ
Φρ. 3.050. διαταγῇ ἡμῶν διὰ 31 Ἰουλίου προσεχοῦς.

Εὐαρεστήθητε νὰ τὴν ἀποδεχθῆτε εὐμενῶς εἰς χρέος τοῦ λ[μας μετὰ τῶν ἐγκαρδίων ἡμῶν ἀσπασμῶν.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΑΡΝΙΕ.

ε'.

182. Παραδοχὴ τῶν ἀγορασιῶν καὶ μετακλητικῶν.

Ἐν Παρισίοις τῇ 10 Ἰουνίου 18...
Εἰς Λίλλην.

Κύριοι ἀδελφοὶ Γαρνιέ.

Ἀλλεπαλλήλως ἐλάβομεν τὰς φιλικάς σας τῶν 5 καὶ 8 τούτου. Ἡ πρώτη μᾶς ἀναγγέλλει τὴν ἀγορὰν διὰ τὸν μετοχικὸν ἐξ ἡμισείας λ[σμόν.

100 ἑκατολίτρων ἐλαίου ἀγριοκράμβης πρὸς 60 φρ.

Ἐλάβομεν σημείωσιν ὡς καὶ διὰ τὴν μετακλητικήν σας ἐφ' ἡμῶν ἐκ Φρ. 3,000 διαταγῆ ὑμῶν πληρωτέαν τὰς 5 Σεπτεμβρίου προσεχοῦς.

Ἐπιφυλάττομεν καλὴν ἀποδοχὴν διὰ χρεώσεως τῆς μερίδος σας.

Ἡ δευτέρα ἐπιστολὴ μᾶς ἀναγγέλλει ἑτέραν ἐπίσης ἀγορὰν ἐξ 100 ἑκατολίτρων πρὸς 61 φρ. τοῦ μετοχικοῦ λ]σμοῦ ἡμῶν, ὡς καὶ σημείωσιν τῆς ἐφ' ἡμῶν μετακλητικῆς διὰ τὸ 1]2 ἐκ Φρ. 3,050. διαταγῆ ὑμῶν πληρωτέας τὰς 31 Ἰουλίου, πρὸς ἣν ἐπιφυλάττομεν τὴν δέουσαν ἀποδοχὴν μὲ χρέωσιν τῆς μερίδος σας.

Εὐχόμεθα ὅσον τάχιον νὰ προλάβητε τὴν ἀγορὰν καὶ τοῦ ὑπολειπομένου ποσοῦ εἰς τὴν τιμὴν ταύτην, πρὶν ἔτι ἐξαφθῇ τὸ πνεῦμα τῆς κερδοσκοπίας ἐπὶ τὸ εἶδος τοῦτο. Καθ' ὅσον δὲ ἐκ τῆς ἀγορᾶς μας καταφαίνεται, ὅσον οὔπω θὰ ἔχειτε αὐτόθι πλείστας ὅσας διαταγὰς προβλέψεωνέ ντεῦθεν καὶ ἐξ ἄλλων τῆς Γαλλίας μεγαλοπόλεων.

Ἐν τούτοις σᾶς κατασπαζόμεθα

Β. ΑΠΟΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σ.

ς'.

183. Συμπλήρωσις τῆς μετοχικῆς ἀγορασίας.

Ἐν Λίλλῃ τῇ 12 Ἰουλίου 18..
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Τὴν ἀπὸ 10 τοῦ μηνὸς φιλικήν σας κατέχομεν, ἧς τὰ σύμφωνα παραλείπομεν.

Ἤδη σᾶς ἀναγγέλλομεν τὴν ἀγορασίαν ἑτέρων 100 ἑκατολίτρων ἐλαίου πρὸς συμπλήρωσιν τῶν 300, ἀλλὰ δὲν ἠδυνήθημεν νὰ τὰ ἐπιτύχωμεν κάτω τῶν 62 φρ.

Κατὰ τὴν κάτωθι σημείωσιν τῶν ἀγορασιῶν 300 ἑκατολίτρων, εὐηρεστηθῆτε νὰ πιστώσητε τὸν λ[σμόν μας διὰ τὸ ἥμισυ τῆς συμμετοχῆς σας ἐκ Φρ. 9,375. ὁμοῦ μετὰ τῶν ἐξόδων κατὰ τὰς ἀκολούθους πτώσεις.

100 ἑκ. πρὸς	60	φρ. 6000.	Τὸ 1[2 ἀξίας διὰ τὰς	6	τούτου	φρ.	3000
100 ὁμ. ,,	61	,, 6100.	Τὸ 1[2 ,, ,, ,,	8	ἰδίου	,,	3050
100 ὁμ. ,,	62	,, 6200.	Τὸ 1]2 ,, ,, ,,	12	ὁμ.	,,	3100
Διάφ. ἔξοδα		,, 450.	Τὸ 1[2 ,, ,, ,,		ὁμ.	,,	225
300 ἑκτλ.		Φρ. 18,750.			Τὸ 1]2 ὁμοῦ	Φρ.	9,375

Εὐαρεστήθητε νὰ κάμητε ὁμοιόμορφον ἐγγραφὴν διὰ τὸ σύμφωνον, Ἐντοσούτῳ σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΑΡΝΙΕ.

ζ'.

184. Εἴδησις μετακλητικῆς πρὸς ἐξίσωσιν τοῦ λ(σμοῦ ἀξίας ἐλαίου.

Ἐν Λίλλῃ τῇ 14 Ἰουνίου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ἀναφερόμεθα εἰς τὴν προχθεσινήν μας, ἐν ᾗ περιεκλείομεν λογ]σμὸν στησίματος 300 ἑκατολ. ἐλαίου. Διὰ ταύτης σᾶς ἀναγγέλλομεν, ὅτι διεθέσαμεν ἐφ' ὑμῶν σήμερον μετακλητικὴν ἐκ Φρ. 3325. διαταγῆ ἡμῶν πληρωτέαν τὰς 25 προσεχοῦς Αὐγούστου, ἣν εὐαρεστήθητε νὰ ἀποδεχθῆτε εὐνοϊκῶς μὲ χρέωσιν τοῦ λ[σμοῦ μας. Εἰς τὴν σημερινὴν ἀγορὰν μας τὰ ἔλαια ἀγριοκράμβης ἐδόθησαν πρὸς φρ. 64. Οἱ κάτοχοι τοῦ εἴδους φαίνονται ἐπίμονες καὶ τοῦτο συντόμως θὰ ἐπιφέρει ἀνατίμησιν.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΑΡΝΙΕ.

ή.

185. Ἐπικύρωσις τοῦ λογ(σμοῦ ἀξίας.

Ἐν Παρισίοις τῇ 17 Ἰουνίου 18...
Εἰς Λίλλην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Γαρνιέ.

Τὰς ἐπιστολάς σας τῶν 12 καὶ 14 ὑπερμεσοῦντος ἔχομεν ὑπ' ὄψιν. Διὰ τῆς πρώτης ἐλάβομεν λ]σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων τῶν συμπληρωθέντων 300 ἑκατολ. ἐλαίου ἀγριοκράμβης, καθ' ὃν τότε τὸ 1]2 τῆς συμμετοχῆς ἀναβαίνει εἰς Φρ 9375. ἅτινα ἐνεγράψαμεν εἰς πίστωσίν σας.

Ἡ δευτέρα μᾶς εἰδοποιεῖ τὴν ἐφ' ἡμῶν μετακλητικήν σας ἐκ Φρ. 3325. διαταγῆ σας πληρωτέαν τὰς 25 Αὐγούστου προσεχοῦς δι' ἣν ἐπιφυλάττομεν τὴν ἀρίστην ἀποδοχὴν πρὸς χρέωσίν σας.

Καθ' ὅλα τὰ φαινόμενα καὶ ἐκ τῶν διαφόρων εἰδήσεων, πᾶσα ὑπάρχει πιθανότης ἀνατιμήσεως τῶν ἐλαίων, καὶ ἂν μᾶς ἐζητεῖτο νὰ ἐκφέρωμεν γνώμην, ἠθέλομεν συστήσει πρὸς ὑμᾶς ὀλίγην ἔτι ἐπιμονὴν πρὸς ἐπίτευξιν καλοῦ τινος κέρδους.

Ἐν τοσούτῳ δέχθητε τοὺς εἰλικρινεῖς ἀσπασμοὺς ἡμῶν.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

Θ'.

186. Συνεννόησις περὶ ἐκποιήσεως.

Ἐν Λίλλῃ τῇ 19 Ἰουλίου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Γπ' ὄψιν ἔχομεν τὴν ἀπὸ 17 παρελθόντος.

Τὰ ἔλαια ἐξακολουθοῦσι ζητούμενα. Ἅμα εὕρωμεν κέρδος τι δὲν θέλομεν λείψει νὰ ἐνεργήσωμεν τὴν πώλησιν, ὄντες καὶ ἡμεῖς τῆς αὐτῆς ἰδέας τοῦ νὰ ἐπιμείνωμεν μέχρι τινός, ἀλλὰ θὰ προτιμήσωμεν μικράν τινα ὠφέλειαν παρὰ διὰ τῆς μεγάλης ἐπιμονῆς νὰ διακινδυνεύσωμεν τὴν ἐπιχείρησιν ἕνεκα ὑπερβολικῶν ἀπαιτήσεων.

Βασίσθητε ἐπὶ τῶν φροντίδων μας διὰ τὸ πρόκείμενον.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα εἰλικρινῶς.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΑΡΝΙΕ.

Ι.

187. Ἐξακολούθησις συνεννοήσεως περὶ πωλήσεως.

Ἐν Λίλλῃ τῇ 31 Αὐγούστου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Απολλωνίδη καὶ Σα.

Βεβαιοῦμεν ὑμῖν τὴν ἀπὸ 19 λήξαντος τελευταίαν μας.

Ἡ σιωπή μας ἔκτοτε σᾶς ὑπεδείκνυεν ὅτι μικρὰν ἢ καὶ οὐδεμίαν μεταβολὴν τιμῶν εἴχομεν νὰ σᾶς ἀναγγείλλωμεν διὰ τὰ ἔλαιά μας. Σήμερον ἦρχισε νέα τις ζωηρότης καὶ διεπραγματεύθησαν διάφοροι μερίδες τοῦ εἴδους εἰς τὰ 64 καὶ 64, 50. Ἂν φθάσωσι τὰ 65 φρ. φρονοῦμεν ὅτι καιρὸς εἶναι ν' ἀρχίσωμεν τὴν πώλησιν μερικῶν ἑκατολίτρων. Εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς εἴπητε τὴν περὶ τούτου γνώμην σας.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως, σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΑΡΝΙΕ.

Κ'.

188. Συγκατάθεσις διὰ τὴν πώλησιν.

Ἐν Παρισίοις τῇ 3 Σεπτεμβρίου 18...
Εἰς Λίλλην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Γαρνιέ.

Ἐλάβομεν τὰς φιλικάς σας τῶν 19 Ἰουλίου καὶ 31 Αὐγούστου.

Συμμεριζόμενοι πληρέστατα τὰς περὶ ἐκποιήσεως ἰδέας, ἐκφραζομένας ἐν τῇ τελευταίᾳ σας, σπεύδομεν τὸ καθ' ἡμᾶς νὰ σᾶς εἴπωμεν ἵνα μὴ ἐπιμένητε πλέον, καὶ ἂν ἐπιτύχητε τὰ 65 φρ. ν' ἀρχίσητε τὴν πώλησιν, ἂν οὐχὶ τοῦ ὅλου, τοὐλάχιστον μέρους τινός.

Δέχθητε τοὺς ἐγκαρδίους ἀσπασμούς μας.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

Λ'.

189. Εἴδησις περὶ πωλήσεως.

Ἐν Λίλλῃ τῇ 20 Ὀκτωβρίου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ἐκ τῆς ἀπὸ 3 παρελθόντος φιλικῆς σας ἐμάθομεν τὴν συγκατάθεσίν σας διὰ τὴν πώλησιν τῶν ἑταιρικῶν ἐλαιῶν πρὸς 65 φρ. κατὰ μερίδας.

Μᾶς εἶναι εὐάρεστον νὰ σᾶς ἀναγγείλωμεν τὴν πώλησιν δύο μερίδων τὴν μὲν ἐξ 100 ἑκατολίτρων πρὸς 65 φρ. δι' ἣν ἐσυνάξαμεν Φρ. 6500 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον.

Τὴν δὲ ἄλλην ἐξ 150 ἑκατολίτρων πρὸς τὴν καλὴν τιμὴν 67 φρ. πληρωτέαν μετὰ μῆνα ἕνα.

Μᾶς μένουσιν ἔτι ἀπώλητα 49 ἑκατόλιτρα, δι' ἃ εὑρισκόμεθα ἤδη εἰς διαπραγματεύσεις. Ἅμα ἐκπεραιώσωμεν τὴν πώλησιν, θέλομεν σᾶς δώσει τὴν σημείωσιν καὶ τὸν τοκοφόρον ἀλληλόχρεον μεθ' ὑμῶν

λ]σμόν, ἵνα ἐξισώσωμεν τὴν πρώτην ταύτην ἐπιχείρησιν, ἥτις, ἐλπίζομεν νὰ μὴν ἦναι ἡ τελευταία.

Δέχθητε ἐν τοσούτῳ τοὺς ἐγκαρδίους ἡμῶν χαιρετισμούς.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΑΡΝΙΕ.

μ'.

190. Συγκατάθεσις διὰ τὴν ἐνεργηθεῖσαν πώλησιν.

Ἐν Παρισίοις τῇ 27 Ὀκτωβρίου 18...
Εἰς Λίλλην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Γαρνιέ.

Εὐχαρίστως ἀπαντῶμεν εἰς τὴν ἀπὸ 20 τούτου φιλικήν σας, ἐξ ἧς ἐμάθομεν τὴν πώλησιν ἐκ τῶν μετοχικῶν ἐλαίων εἰς δύο μερίδας, τὴν μὲν ἐξ 100 ἑκατολ. πρὸς 65 φρ. ἐξ ἧς ἐσυνάξατε μετρητά.

Φρ. 6500 ἀπὸ τῆς 20 τούτου.

Καὶ τὴν ἄλλην ἐξ 150 ἑκατ. πρὸς 67 πληρωτέαν μετὰ ἕνα μῆνα.

Ἐλπίζομεν πολὺ ταχέως νὰ ἐκποιήσητε καὶ τὸ ὑπολειπόμενον 49 ἑκατ. ὅπως μᾶς ἀποστείλητε τὸν λ[σμὸν πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως μετὰ τοῦ μεθ' ὑμῶν τοκοφόρου ἀλληλογρέου λ[σμοῦ, καὶ οὕτως ἐξισώσωμεν τὴν πρώτην ταύτην ἐπιχείρησιν, ἥτις εὐχόμεθα νὰ ἦναι γόνιμος πολλῶν ἄλλων εἰς τὸ μέλλον.

Ἐκ καρδίας σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

ν'.

191. Ἀποστολὴ σημειώσεως πωλήσεων, ἀλληλογρέου τοκοφόρου, καὶ ἐμβιβαστικῶν.

Ἐν Λίλλῃ τῇ 2 Νοεμβρίου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Διερχόμεθα ἐν σιωπῇ τὰ σύμφωνα τῆς ἀπὸ 27 φθίναντος ἐπιστολῆς σας. Τὰς 28 παρελθόντος ἐπωλήσαμεν τὰ 49 ἑκατ. ἐλαίου πρὸς 67 φρ. καὶ 50 ἐκ. πληρωτέα μετὰ ἕνα μῆνα.

Ἐνταῦθα ἔχετε σημείωσιν τῶν πωλήσεων, καθ' ἣν ἐπιστώσαμεν τὸν λ[σμόν σας διὰ

Φρ. 10.028,75 τὸ ἥμισυ μεριδίου σας ἐπὶ τῶν 300 ἑκατολ. ἐλαίου ἀγριοκράμβης κατὰ τὰς κάτωθι πτώσεις.

100 ἑκ. πρὸς 65 φ.	6500	Τὸ 1[2 τοῦ λ[σας διὰ 16 7βρίου			3350
150 ,, ,, 67 ,,	10050	Τὸ 1[2 ,, ,, ,,	20	,,	5025
49 ,, ,, 67 ,,	330750	Τὸ 1[2 ,, ,, ,,	26	,,	165375
1 φύρα βεύσεων					. . . . .
300 ἑκατόλιτρα.		Ἡ μερίς σας ὁμοῦ φέρει φρ.			1002875

Σᾶς μεταδίδομεν ἐγκλείστους δύο ἐμβιβαστικὰς τὴν μίαν ἐκ Φρ. 3,000 ἐπὶ τῆς πόλεώς σας διὰ τὰς 25 φθίνοντος· τὴν δὲ ἐκ Φρ. 3,200 » » » » » » 30 ἰδίου·

Φρ. 6,200 ἅτινα ἐγγράψατε εἰς πίστωσιν τοῦ λ[σμοῦ μας.

Ἔχετε προσέτι ἐσώκλειστον ἀπάνθισμα τοῦ μεθ' ὑμῶν τοκοφόρου ἀλληλογρέου, κλεισμένου πρὸς ὄφελός σας διὰ

Φρ. 3.652,16 ἀξίαν τῆς 10ης τούτου. Εὑρίσκοντες τὸν λ[σμὸν ἐν τάξει εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς δώσητε τὸ καλῶς ἔχειν αὐτοῦ.

Θὰ μᾶς ὑπογρεώσητε, ἂν διαθέσητε ἐφ' ἡμῶν τὰ Φρ. 3,652,16 διὰ τὰς 10 ἰσταμένου.

Δέχθητε τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΑΡΝΙΕ.

ξ'.

192.

Ἐν Παρισίοις τῇ 6 Νοεμβρίου 18...
Εἰς Λίλλην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Γαρνιέ.

Γπ' ὄψιν ἔχομεν τὴν φιλικήν σας 2 ἀρχομένου συνοδευομένην μετὰ σημειώσεως τῶν πωλήσεων, καὶ τοῦ σχετικοῦ ἀλληλογρέου τοκοφόρου μεθ' ἡμῶν λ[σμοῦ. Κατὰ συνέπειαν ἐγρεώσαμεν τὸν λ[σας μὲ Φρ. 10.028.75 διὰ τὸ ἥμισυ τῆς ἐκκαθαρίσεως 300 ἑκατολ. ἐλαίου ἀγριοκράμβης (πλὴν ἑνὸς διὰ φύραν) ἀξίαν διαφόρων πτώσεων ἐκτιθεμένων εἰς λ[σμὸν πωλήσεως.

Ἐκτὸς τούτου μᾶς ἐμβιβάζετε δύο γραμμάτια ἐκ
Φρ. 3,000 ἐπὶ τῆς πόλεώς μας διὰ τὰς 25 ἰσταμένου
» 3,200 » » » 30 ὁμ.

Φρ. 6,200 ὁμοῦ, τῶν ὁποίων φροντίσομεν τὴν σύναξιν πρὸς πίστωσίν σας. Ὁ ἀλληλόχρεως τοκοφόρος, ὃν μᾶς διαβιβάζετε κλειόμενος πρὸς ὄφελός μας διὰ
Φρ. 3,652,16 ἀξίαν τῆς 10-ης τούτου, ὧν σύμφωνος, ἐνεγράψαμεν τὰ ἐν αὐτῷ ὁμοιομόρφως.

Κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν σας, διαθέτομεν ἐφ' ὑμῶν ἀπὸ τὴν σημερινὴν χρονολογίαν τὴν μετακλητικήν μας ἐκ
Φρ. 3,652,16 εἰς διαταγήν μας πληρωτέαν τὰς 10 τούτου, ἣν παρακαλοῦμεν ν' ἀποδεχθῆτε μὲ χρέωσιν τοῦ λ[σμοῦ μας ὁ.' ἐξίσωσιν.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐν τούτοις φιλικῶς.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

ὁ.

193. Ἐκπεραίωσις μετοχικῆς ἐπιχειρήσεως.

Ἐν Λίλλῃ τῇ 10 Νοεμβρίου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Βλέπομεν ἐν τῇ ἀπὸ 6 ἀρχομένου ἐπιστολῇ σας ὅτι ἐχρεώσατε ἀφ' ἑνὸς τὸν λ[σμόν μας μὲ
Φρ. 9,928,75 τὸ 1[2 μεριδίου σας ἐκ τῆς ἐκκαθαρίσεως τῶν 300 ἑκατολ. μετοχικοῦ ἐλαίου.

Ἀφ' ἑτέρου δὲ ὅτι μᾶς ἐπιστώσατε μὲ ..... φρ. 6,200
διὰ τὰς δύο ἐμβιβαστικὰς πληρωτέας τὰς 25 καὶ 30 τοῦ μηνός.

Χαίρομεν εὑρόντες κατὰ πάντα σύμφωνον τὸν μεθ' ἡμῶν τοκοφόρον ἀλληλόχρεων λ[σμόν, οὗτινος τὴν ἐξίσωσιν πρὸς ὄφελός σας ἐκ
Φρ. 3,652,16 ἐξωφλήσαμεν διὰ τῆς σήμερον ἐκπεσούσης μετακλητικῆς τῆς διαταγῆς σας.

Οὕτω περαιωθείσης τῆς ἐπιχειρήσεως ταύτης σᾶς ἐσωκλείομεν τὸν

τιμοκατάλογον τῆς ἀγορᾶς μας, εὐχόμενοι ὅπως ἀνεύρητε ὕλην τινα γόνιμον ἐπωφελοῦς τινος κερδοσκοπίας.

Ἐν προσδοκίᾳ παραγγελιῶν σας, ἐσμὲν

πρόθυμοι
ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΑΡΝΙΕ.

Δευτέρα ἀλληλογραφία.

Σύντομος ἔκθεσις περὶ τοῦ ἐμπορίου τῶν σιτηρῶν.

Τὸ Ἑλληνικὸν ἐμπόριον ὀφείλει κατὰ μέγα μέρος τὴν ἀνάπτυξίν του εἰς τὰς ἐπὶ τῶν σιτηρῶν κολοσσιαίας ἐπιχειρήσεις. Ἕνεκα τῆς ἀρχαίας ἐν τῇ Ἀνατολῇ ὑπεριτχύσεως τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ἐσχηματίσθησαν εἰς τοὺς τόπους τῶν σιτοφόρων ἐπικρατειῶν τῆς Ἀνατολῆς οἶκοι σπουδαῖοι οἷον ἐν ταῖς παραδουναβίοις Ἡγεμονίαις, ἐν τῇ μεσημβρινῇ Ῥωσσίᾳ, τῇ Ἀζοφικῇ καὶ τῷ Εὐξείνῳ, οἵτινες διὰ τῆς Ναυτιλίας καὶ τῆς εἰσαγωγῆς τῶν σιτηρῶν ἐν Ἀγγλίᾳ, κατώρθωσαν νὰ σχηματίσωσι κεντρικὰ καταστήματα ἐν Ἀγγλίᾳ, Γαλλίᾳ, Ἰταλίᾳ καὶ Ἱσπανίᾳ. Εἰς τὸ εἶδος τοῦτο τοῦ ἐμπορίου διέπρεψαν οἱ Ἕλληνες καὶ εἰς τοῦτο ἀπαύστως δεικνύουσι μεγίστην τάσιν. Τούτου ἕνεκα πολλὰς περὶ σιτηρῶν διελάβομεν ἀλληλογραφίας, καὶ ἤδη σύντομον ποιούμεθα ἔκθεσιν περὶ αὐτοῦ.

Σιτηρὰ ἢ ἀρτοφόρα εἴδη εἰσὶν ὅσα ἐκ τῶν Δημητριακῶν καρπῶν συντελοῦσιν εἴτε ἀμέσως εἴτε ἐμμέσως πρὸς διατροφὴν τοῦ ἀνθρώπου. Διακριτικοὶ αὐτῶν χαρακτῆρες εἰσὶν οἱ ἑξῆς.

ἀ. ποιότης ἥτις διακρίνεται εἰς τὸ ἐμπόριον ἐκ τοῦ ὀνόματος τοῦ τόπου τῆς παραγωγῆς· οἷον σῖτοι Πολωνίας, σῖτοι Δουνάβεως, Ἀζοφικῆς κτλ.

β'. βάρος τὸ ὁποῖον ὁρίζεται ἀριθμητικῶς καὶ εὑρίσκεται διὰ τοῦ σιτομέτρου καλουμένου, ὅηλ. ζυγίου ἐν μικρῷ κατεσκευασμένου, ὅπως ζυγίζηται μικρόν τι ποσὸν σίτου, καὶ ἐμφαίνηται τοῦ ὅλου Κοιλοῦ τὸ ζύγιον, ἓν ὄγδοον τοῦ ἀγγλικοῦ Κουάρτερ, Βοῦσελ λεγόμενον καὶ ἰσοδυναμοῦν μὲ ἓν Κοιλὸν Κ[πόλεως, ἐ-

λήφθη ὡς βάσις τοῦ ζυγίου, ἐκφερομένου εἰς Ἀγγλικὰς λίτρας. π.χ. λέγοντες ὁ σῖτος οὗτος ζυγίζει 60 λίτρας, ἐννοοῦμεν τὸ Βοῦσελ, ἐπομένως τὸ Κουάρτερ λίτρας 480. — Ἰδοὺ κατὰ τὸ σιτόμετρον (chondrometer) ὁ ἔσχατος, ὁ μεσαῖος καὶ ὁ ὑπέρτατος ὅρος τοῦ ζυγίου.

Σῖτοι	ἀπὸ λίτρας	55	μέχρι	60	καὶ	63 τὸ Βοῦσελ.
Σίκαλις	»	50	»	53	»	56 »
Κριθὴ	»	44	»	50	»	53 »
Βρώμη	»	35	»	39	»	42 »
Ἀραβόσιτοι	»	60	»	64	»	62 »
Κύαμοι	»	60	»	63	»	66 »

Τὸ ζύγιον τῶν σιτηρῶν ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς ἐπιτυχοῦς συγκομιδῆς καὶ τῆς καθαριότητος αὐτῶν ἐκ ξένων ὑλῶν. Εἰς τὴν Γαλλίαν τὸ ζύγιον ὑπολογίζεται εἰς ἑκατόλιτρα κατὰ τοὺς ἐπὶ τούτου πίνακας.

δ'. καθαριότης, ἥτις αὐξομειόνει τὸ ζύγιον καὶ διατηρεῖ τὴν ποιότητα· διὰ τοῦτο οἱ ἐξαγωγεῖς κοσκινίζουσι τὰ σιτηρά, ὅπως ἐπιτύχωσι βαρύτερον ζύγιον καὶ συντήρησιν καλλιτέραν τῆς κατασταίσεώς των.

ε. ὑγιὴς ἢ ἐλαττωματικὴ κατάστασις, ἥτις ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς ξηρότητος καὶ στεγνότητος τοῦ σιτηροῦ. Οἱ ὑγροὶ σῖτοι οὐ μόνον ὑπόκεινται εἰς ταχεῖαν τοῦ ζυγίου μείωσιν ἀλλὰ καὶ εἰς ταχεῖαν φθορὰν τῆς ποιότητος.

ς'. Ἡλικία, ἥτις διὰ τοῦ καιροῦ παραφθείρει τὸ ζύγιον, καὶ ἂν καλῶς διετηρήθη τὸ σιτηρὸν κατὰ ποιότητα καὶ κατάστασιν.

ζ'. Ἐποχὴ τῆς σπορᾶς. Οἱ φθινοπωρινοὶ σῖτοι ζυγίζουσι πλειότερον καὶ ἐκφέρουσι πλείονα ἄλευρον ἢ οἱ ἐαρινοί. κτλ.

Τὸ σιτηρὸν ἐμπόριον τῆς Ἀμερικῆς αὐξάνει θαυμασίως· διότι αἱ ἀκαλλιέργητοι γαῖαι διὰ τῶν γεωργικῶν μηχανῶν καλλιεργούμεναι αὐξάνουσι ταχύτατα τὴν παραγωγήν. Οἱ φρόνιμοι Ἀμερικανοὶ ἐξάγουσι τὰ πλεῖστα τῶν σιτηρῶν εἰς ἄλευρα ἕτοιμα ἀλέθοντες αὐτὰ διὰ τῶν ἑαυτῶν Ἀτμομύλων.

Ἀρκούμενοι εἰς τὰ ὀλίγα ταῦτα, παραπέμπομεν τὸν ἀναγνώστην εἰς τὰς λοιπὰς περὶ σιτηρῶν ἀλληλογραφίας μας.

—o—

Ἀναλυτικὴ ἔκθεσις μετοχικῆς ἐκ τρίτου ἐπιχειρήσεως εἰς σίτους, Ἀραβοσίτους καὶ Ἔρια.

Λονδινός τις οἶκος διὰ προηγουμένης ἀλληλογραφίας συνδιάζει μετά τινος τῆς Βραΐλας καὶ ἑτέρου τῆς Κων(λεως οἴκου ἐπιχείρησιν ἐκ τρίτου, διατάττων τὴν ἀγοράν, προαγοράν καὶ φόρτωσιν εἰς τὸν τῆς Βραΐλας οἶκον, ὡς καὶ ὁδηγίας περὶ ἐκποιήσεως ἢ μεταφορτώσεως ἢ καταλλήλου ἐξαποστολῆς εἰς τὸν τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Τινὰ τῶν φορτωθέντων σιτηρῶν εὗρον συμφέρουσαν ἐκποίησιν ἐν Κων(λει ἄλλα δὲ κατὰ διαταγὴν τοῦ διευθύνοντος Λονδινοῦ οἴκου διευθύνθησαν εἰς Μασσαλίαν, ἄλλα δὲ εἰς Ἀγγλίαν κατὰ τὸν ἀρχῆθεν προορισμόν των. Ἐκ τῆς ἐκτενοῦς ἀλληλογραφίας καταφαίνεται ὁ τρόπος τῆς πρὸς ἀλλήλους συνενοήσεως, ὁ ὑπολογισμὸς τῆς πρὸς ἀλλήλους λογοδοσίας τῶν πράξεων τῆς ἐπιχειρήσεως καὶ ἡ δοσοληψία ἑνὸς ἑκάστου πρὸς τὸν ἕτερον· φαίνονται ἔτι οἱ κατὰ τὰς περιστάσεις ποικίλοι συνδυασμοί, ἡ κυκλοφορία τῶν κεφαλαίων καὶ οἱ ἀμοιβαῖοι ὑπολογισμοί. κτλ.

ά.

194. Πρότασις μετοχικῆς ἐπιχειρήσεως.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 3 Ἰανουαρίου 186...
Εἰς Βραΐλαν·

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδη

Πρὸ πολλοῦ ἡ μεθ' ὑμῶν ἀλληλογραφία ἐνεκρώθη μὴ εὑροῦσα ὅλην πρὸς διαπραγμάτευσιν. Τὴν τοιαύτην δυσάρεστον σιωπὴν θέλοντες ἡμεῖς πρῶτοι νὰ λύσωμεν, ἐπισυνάπτομεν ὧδε ἐκτενεῖς περὶ τοῦ σιτηροῦ ἐμπορίου πληροφορίας τοῦ παγκοσμίου τούτου ἐμπορίου, ἐξ ὧν πεπείσμεθα ὅτι εὑρήσετε ἀρχὴν κερδοσκοπίας τινος εἴτε τοῦ λ[σμοῦ ὑμῶν εἴτε καὶ ἑταιρικοῦ.

Ἐκ τῆς γενικῆς ἐπόψεως τῶν ἀγορῶν τῆς καταναλώσεως, ὡς καὶ ἐκείνων τῶν σιτοφόρων τόπων τῆς παραγωγῆς δηλ. Ἀμερικῆς, Βαλτικῆς καὶ Εὐξείνου, δυνάμεθα νὰ εἰκάσωμεν βελτίωσίν τινα τῶν τιμῶν εἰς τὰ σιτηρὰ κατὰ τὸ προσεχὲς ἔαρ. Τοῦτο εἰδικῶς δύναται

ν' ἀληθεύῃ εἰς τοὺς νέους Ἀραβοσίτους τῶν μερῶν σας, ὧν ἡ συγκομιδὴ εἶναι ἄφθονος καὶ αἱ ἐνεστῶσαι τιμαὶ ἐπὶ παραδόσει Μαΐου ἀναλόγως εὐθηναί. Τὰς πεποιθήσεις μας ταύτας ἰσχυροποιεῖ ἔτι μᾶλλον ἡ τῶν γεωμήλων ἐλλειπὴς συγκομιδή, ὧν ἡ κατανάλωσις ἀναφαίνεται ὁσημέραι ζωηρά. Δὲν σᾶς λανθάνει δὲ ὅτι ἡ ἀναπληροῦσα τὰ γεώμηλα ἀρτοφόρος τροφὴ διὰ τὰς πολυπληθεῖς ἐργατικὰς τάξεις τῆς Βρετανίας εἰσὶν οἱ Ἀραβόσιτοι.

Εὐνοϊκὰ οὐχ ἧττον πρὸς κερδοσκοπίαν εἶδη τῶν μερῶν σας εὑρίσκομεν τὰ ἔρια καὶ τοὺς λινοσπόρους, ὧν τὰς τιμὰς τὴν παρακαταθήκην καὶ ἄλλας σχετικὰς πληροφορίας ἐπεθυμοῦμεν νὰ μάθωμεν ἐκ τῆς ἀπαντήσεώς σας.

Ὑπὸ τοιαύτας ἰδέας ἐμπνεόμενοι καὶ ἐπὶ τῇ πεποιθήσει ὅτι ἴσως ἠθέλομεν ἐπιτύχει ἐπικερδεῖς ἐπιχειρήσεις ἐκ τῶν μερῶν σας προβλέποντες ἐν μέσῳ χειμῶνι Ἀραβοσίτους, ἢ καὶ σίτους εὐώνους καὶ καλοῦ ζυγίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ μάλιστα πρὸς τοῦτο γράφομεν σήμερον τοῖς ἐν Κωνσταντινουπόλει Κομνηνῷ καὶ Παλαιολόγῳ ὅπως ἐκ τρίτου μετοχικῶς ἐπιχειρισθῶμεν μεθ' ὑμῶν κερδοσκοπίας σιτηρῶν, μαλλίων καὶ λινοσπόρων.

Σᾶς προτείνομεν ὅθεν νὰ ἀγοράσητε εἰς τὰς ἀγοραίας τιμὰς διὰ τὸν ἐκ τρίτου λογ[σμὸν μετὰ τῶν ἐν Κωνς[λει Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου τρεῖς χιλιάδας Κοιλὰ Βλαχίας Ἀραβοσίτους τῆς νέας συγκομιδῆς καλῆς ποιότητος. Ἂν δὲ εὕρητε σίτους λιτρῶν 58|60 καλῆς καὶ ὑγιοῦς ποιότητος Καλαφατίου ἐντὸς τοῦ λιμένος σας ἀξίζοντας Σελήνια 40 τὸ κουάρτερ ἐπὶ τοῦ πλοίου δύνασθε νὰ προβλέψητε τρεῖς χιλιάδας Κ(λὰ Βλαχίας διὰ τὸν ἐκ τρίτου μετὰ τῶν βηθέντων φίλων μετοχικὸν λογ[σμόν.

Ἀφίνομεν ὑμᾶς ἐλευθέρους διά τε τὸν τόπον τῆς προβλέψεως καὶ τὴν τιμὴν τῶν βηθέντων σίτων καὶ ἀραβοσίτων, πεποιθότες ὅτι θέλετε ἐκτυλίξει πᾶσαν ὑμῶν τὴν ἐμπειρομάθειαν καὶ ἐνεργητικότητα πρὸς ἐπιτυχίαν τῶν κοινῶν ἡμῶν συμφερόντων.

Ἐσμὲν βέβαιοι ὅτι θέλετε παραδεχθῆ τὴν πρότασιν ταύτην τῶν μετοχικῶν ἐπιχειρήσεων, καὶ ἵνα μάλιστα μὴ χρονοτριβῶμεν ἀπὸ τοῦδε σᾶς χορηγοῦμεν πίστωσιν δι' τε τὸ 1[3 τοῦ μεριδίου μας, καὶ διὰ τὰς ἀναλόγους προκαταβολὰς (antecipazioni) τοῦ 1|3 μεριδίου σας, ἀφίνοντες ὑμᾶς νὰ συνεννοηθῆτε μετὰ τῶν ἐν Κωνς[λει διὰ τὸ ἐπιβάλλον τοῦ 1[3 αὐτῶν καὶ διὰ τὰ παραιτέρω.

Ἂν αἱ περὶ μετοχικῶν ἐργασιῶν προτάσεις μας δὲν εἶναι τῆς ἁρμοδιότητός σας καὶ ἑπομένως καθίστανται ὑφ' ὑμῶν ἀπαράδεκτοι, εὐαρεστήθητε νὰ ἐκτελέσητε ἄνευ ἀναβολῆς τὴν περὶ 3000 Κ(λῶν Ἀραβοσίτων παραγγελίαν μας διὰ τὸν ἀπόλυτον ἡμῶν λογ(σμὸν, μεταχαλοῦντες ἐφ' ἡμῶν διὰ 3 μηνῶν χρονολογίας τὸ ποσὸν τῆς ἀγορᾶς ταύτης.

Εὐχόμενοι ὑμῖν τὸ νέον ἔτος πλῆρες ἀγαθῶν καὶ ἀναμένοντες ὁριστικὴν ἐπὶ τῶν προτεινομένων ἀπάντησιν, σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

ΖΩΝΑΡΑΣ ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σα.

ϛ'.

195. Παραδοχὴ μετοχικῆς προτάσεως.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 14 Ἰανουαρίου 186...

Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα.

Μετὰ χαρᾶς ἀπαντῶμεν εἰς τὴν φιλικήν σας, 3 νέου μηνὸς καὶ ἔτους, δι' ἧς ἀνακαινίσαντες τὴν πρὸ πολλοῦ ἀπονεκρωθεῖσαν ἀλληλογραφίαν, προτείνετε ἡμῖν τὴν ἐκ τρίτου μετοχικὴν ἐπιχείρησιν σιτηρῶν μετὰ τῶν κοινῶν φίλων Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου.

Συμμεριζόμενοι καὶ ἡμεῖς τὰς περὶ σιτηρῶν σκέψεις σας διὰ τὸ προσεχὲς ἔαρ, καὶ ὑποβάλλοντες εἰς κριτικὴν ἔρευναν τὴν πορείαν τοῦ ἐμπορίου κατὰ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ταύταις, ὧν ἡ ἐξαγωγὴ πρὸ πάντων σύγκειται ἐξ Ἀραβοσίτων, ἔχοντες ἀφ' ἑτέρου ὑπ' ὄψιν τὴν ἀφθονίαν τοῦ εἴδους καὶ τὰς συγκαταβατικὰς συμβάσεις τῶν ἐπὶ παραδόσει Μαΐου προαγορῶν, προεικάζομεν ὅτι αἱ ἐπὶ τοῦ εἴδους ἐπιχειρήσεις ἀποβήσονται ἀείποτε ἐπικερδεῖς· ἐν ἐκτάκτῳ δὲ ἐναντίᾳ περιπτώσει κατ' ἐλάχιστον ἐπιζήμιοι.

Ἐκ τοιούτων σκέψεων ὁρμώμενοι ἀπὸ τὰς ἀρχὰς ἔτι τοῦ λήξαντος Δεκεμβρίου διετάξαμεν τὸν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν πράκτορα ἡμῶν νὰ προ-

βλέψῃ 2000 κοιλὰ ἀραβοσίτων εἰς τὰς ἀγοραίας ἐκεῖ τιμὰς μετὰ συντόμου παραδόσεως καὶ μικρᾶς προπληρωμῆς. Ἀπὸ χθεσινὰ γράμματά του ἐμάθομεν ὅτι ἐξετέλεσε τὴν πρόβλεψιν τῶν μὲν 1000 κλ. πρὸς 86 γρ. διὰ παράδοσιν 20 Μαΐου εἰς τὸν λιμένα Ὀλτενίτζας μετὰ 1[2 προπληρωμῆς, ἑτέρων δὲ 1000 Κλιῶν πρὸς 88 γρ. παράδοσιν καθ' ὅλον τὸν Μάϊον εἰς τὸν λιμένα Γιουργένου δι' ὁμοίας προπληρωμῆς. Ἐνῷ εὐγνωμονοῦμεν ὑμῖν Κύριοι, διὰ τὰς ὄντως φιλικὰς προτάσεις τῆς ἐκ τρίτου μετοχικῆς ἐπιχειρήσεως μετὰ τῶν Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου εἰς τριῖς χιλιάδας Κοιλὰ Βλαχίας Ἀραβοσίτου καλῆς ποιότητος καὶ ἄλλων τριῶν χιλιάδων σίτων Καλαφατίου ἐνῷ διὰ νέων δειγμάτων ἐμπιστοσύνης ἀφίνετε τὴν πρόβλεψιν εἰς τὴν ἐνεργητικότητά μας ἐφελκύοντες οὕτω τὴν ἐκ νέου εὐγνωμοσύνην μας, σπεύδομεν ἤδη ἀνταποκρινόμενοι εἰς τὰς φιλικὰς προθέσεις σας νὰ καταβάλωμεν εἰς τὸν μετοχικὸν ἐκ τρίτου λ[σμὸν τὴν ῥηθεῖσαν ἡμῶν πρόβλεψιν τῶν 2000 Κλῶν κατὰ τοὺς ἄνωθι διαγραφομένους ὅρους, ἐπιφυλαστόμενοι νὰ ποιήσωμεν ἐν ἀνάγκῃ χρῆσιν τῆς παρ' ὑμῖν ἀνεχθείσης πιστώσεως διὰ τὸ 1(3 τοῦ μέρους σας, καὶ ἐν περιπτώσει διὰ τὰς συνήθεις προκαταβολὰς ἐπὶ τοῦ 1[3 μεριδίου ἡμῶν, συνεννοούμενοι σήμερον μετὰ τῶν ἡμετέρων Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου περὶ τῶν ἐμβιβάσεων ἢ μεταλήσεων τοῦ τρίτου τῆς συμμετοχῆς των, ἀναγγέλλοντες κατὰ τὸ εἰωθὸς τά τε πραχτέα ἡμῶν καὶ τὰς μεθ' ὑμῶν συμβάσεις.

Ἐπιφυλαττόμεθα νὰ ἐνεργήσωμεν τὰ παραιτέρω περὶ τε τὴν συμπλήρωσιν τῶν 3000 κλῶν Ἀραβοσίτου καὶ περὶ τὴν ἐπωφελεστέραν ἐντὸς τῶν ὅρων πρόβλεψιν τῶν τριῶν χιλιάδων Κλ. σίτων Καλαφατίου, καὶ περὶ τούτων διὰ προσεχοῦς ἡμῶν ἐπιστολῆς ἔξετε λεπτομερείας. Ὅσον δὲ περὶ τῶν λινοσπόρων παραιτούμεθα πάσης ἐνεργείας, διότι ἡ παραγωγὴ αὐτῶν ἐν ταῖς Ἡγεμονίαις εἶναι περιωρισμένη καὶ δυσκόλως δύναταί τις νὰ σχηματίσῃ φορτίον τὸ ἔαρ· περὶ τῶν ἐρίων ὅμως γνωμοδοτοῦμεν ὅτι ἀσφαλέστερον δυνάμεθα νὰ ἐπιχειρισθῶμεν κερδοσκοπίαν τινα. Κατὰ τὰς εἰδήσεις τοῦ ἐσωτερικοῦ μας ἔγειναν προαγοραὶ ἐπὶ παραδόσει Μαΐου πρὸς ὡρισμένην τιμὴν γρ. 3 1[2 ἄπλυτον ἀλλ' ἄνευ ξένης ὕλης καὶ τοῦ ὁλικοῦ χρηματικοῦ προπληρωτέου. Ἐπειδὴ καὶ ἄλλοτε ἐκερδοσκοπήσαμεν ἐπὶ τούτου καὶ ἴσως ἔχετε ἀνάγκην λεπτομερεστέρων πληροφοριῶν, ἐπισυνάπτο-

μεν ἐνταῦθα ὑποθετικὸν λ(σμὸν (1) ἀξίας καὶ ἐξόδων πλύσεως ἐρίων Βλαχίας ἀρίστης ποιότητος· ὥστε ὡς βλέπετε δὲν θὰ ἀξιζωσι πλυμένα ἐντὸς τοῦ πλοίου (franco a bordo) πλέον τῶν 8 3(4 πρὸς 9 δηνάρια ἡ Ἀγγλ. λίτρα αἱ καλαὶ τιμαὶ, ἃς περὶ ἐρίων ἀνεφέρει ὁ τιμοκατάλογός σας μᾶς ἐκπνέουσι τὴν πεποίθησιν ἵνα διατάξωμεν πρόβλεψίν τινα, εἰς ἣν, ἂν συγκατατίθησθε, ὁρίσατέ μας τὸ ποσὸν, ἂν δὲ οὐχί, ἃς μένωσι διὰ τὸν ἴδιον ἡμῶν λ(σμόν. Νομίζομεν ὅτι 15 ἕως 20 χιλιάδες ὀκὸ. πέριξ τῶν 3 1[2 μέχρι 4 γρ. προβλεπομένων μετοχικῶς ἐκ τρίτου ἤθελον ἀφήσει καλὸν κέρδος.

Ἀντευχόμενοι ὑμῖν εὐτυχὲς καὶ εὐδαίμον τὸ νέον ἔτος σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικώτατα.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Γ. Γ. Ἔγκλειστον ἔχετε κριτικὴν ἔκθεσιν τοῦ σιτηροῦ ἐμπορίου τοῦ Δουνάβεως καὶ λεπτομερῆ πίνακα τῶν μεγάλων προαγορῶν, αἵτινες ἐξετελέσθησαν ἐν τῇ ἀγορᾷ ταύτῃ.

---

(1) Ὑποθετικὸς λ[σμὸς ἀξίας καὶ ἐξόδων λέγεται ὁ λ[σμὸς, ὅστις καθ' ὑπόθεσιν σχηματίζεται κατά τε τὴν ἀξίαν τῆς ἀγορασίας τοῦ ἐμπορεύματος καὶ κατὰ τὰ συμβησόμενα ἔξοδα π. χ. ἀσφαλείας, δασμοῦ, ἡμερομισθίων καὶ ἄλλων ὅσα πιθανὸν νὰ συμβῶσι. Ζητεῖται καὶ ἀποστέλλεται ὁ ὑποθετικὸς λ[σμὸς, ὅπως ὁ ἔμπορος ἐκ προοιμίων διαρωτισθῇ περὶ τῆς πιθανῆς ἀξίας καὶ ἐξόδων ἐμπορεύματός τινος ἐπὶ τοῦ ὁποίου προμελετᾷ κερδοσκοπίαν. Γίνεται καὶ ὑποθετικὸς λ[σμὸς ἐκκαθαρίσεως δι' οὗ ὑποθετικῶς ἐκτίθεται ἡ πιθανὴ τιμὴ τῆς πωλήσεως μετὰ τῶν ἐξόδων ἀποσταθμίσεως κτλ.

Ὑποθετικὸς λ(σμός

Ἀξίας καὶ ἐξόδων πλύσεως ἐρίων ἐν τῇ πόλει τοῦ Πλοεστίου καὶ μεταφορᾶς εἰς τὸν λιμένα Βραΐλας, ὡς ἕπεται.

		γροσια
Ὀκδ. 8100 πρὸς 3 1(2 γρ.		28350 —
ἄτινα πλυθέντα ἐμειναν ὀκ. 4863 1(2 ὡς ἕπεται		
Πάλλας 46 ὀκ. 4384. ἀ. ποιότ. Τζιγάη.		
» 4 » 378. β′ » Τζ. ἤ ζόγος		
» 1 » 101 1(2 γ′. π. ἤ ζαίνα.		
Πάλλας 51 ὀκ. 4863 1(2 ὅλον.		
ΕΞΟΔΑ.		
Ἡμερομίσθια γυναικῶν καὶ ξεστικὰ ὁμοῦ	1365 —	
Πλυστικὰ εἰς 60 Πλ. πρ. 3 1(2 καὶ δῶρον	216 75	
Μισθοὶ στοιβακτῶν ἐντὸς τῶν σάκκων...	317 —	
Τροφὴ ἀνθρώπων	108 75	
Ψωμία ἐργατῶν	237 75	
Ῥαπτικὰ σάκκων καὶ σπάγος	113 50	
Ξυλικὴ διὰ τὴν γέφυραν πλυσίματος . .	128 —	
Ἀμαξιάτικα καὶ μεταφορὰ μέχρι Βραΐλας	360 —	
Ζυγιστικὰ καὶ δῶρον	83 75	
Δημοτικὸς φόρος 1(4 τοῖς ο[ο	42 50	
Δασμὸς ἐπὶ ὀκ. 4860 πρὸς 4 7(40 πρὸς 5 τοῖς ο[ο	1016 50	
Μεσιτεία 1(2 τοῖς ο[ο	141 75	
Ἀξία σάκκων 51 πρὸς γρ. 8	408 —	
Ψιλὰ ἔξοδα διάφορα	16 75	4538 —
	Ὁλικὸν Γρόσια	32908 —

ἄτινα πρὸς συναλλαγὴν γρ. 66 τὴν λίραν φέρουσι ΛΣ. 498,12,1. διὰ τὰς Ἀγγλ. λίτρας 13,617. ἤτοι 8 3(4 ὁηνάρια τὴν λίτραν.

Σημειωτέον ὅτι ἡ τιμὴ τοῦ πλυμένου ἐρίου ἐξαρτᾶται οὐ μόνον ἐκ τῆς τιμῆς τῆς ἀγοροσίας ἀλλὰ μάλιστα ἐκ τῆς φύρας, ἣν ἀφίνει κατὰ τὴν πλύσιν. Κατὰ τὸν ἄνωθι ὑποθετικὸν λ(σμὸν αἱ 100 ὀκ. ἁπλωτοὶ ἔδωκαν 60 πλυμένας, καὶ ἡ φύρα αὕτη θεωρεῖται λίαν μεγάλη. Ἡ συνήθης πλυμένη ποσότης εἶναι 70 μέχρις 75 ἐπὶ ταῖς ἑκατόν. Εἰς τοῦτο συντελεῖ τὰ μέγιστα ὁ τρόπος τῆς παραδόσεως.

γ′.

196. Ἀγγελία συμμετοχῆς τρίτου εἰς τὴν ἐπιχείρησιν.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 14 Ἰανουαρίου 186...
Εἰς Κων[πολιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Οἱ ἐν Λονδίνῳ Ζωναρᾶς, Δοῦκας καὶ Σα. δι' ἐπιστολῆς των 3 ἀρχομένου μηνὸς καὶ ἔτους μᾶς καθυποβάλλουσι πρότασιν μετοχικῆς ἐκ τρίτου ἐπιχειρήσεως εἰς προβλέψεις Ἀραβοσίτων 3000 Κ. Βλαχίας καὶ ἄλλων 3000 Σίτων λιτρῶν 38(60 Καλαφατίου, οὐχ ἧττον δὲ καὶ ἐρίων, ἂν αἱ τιμοὶ εἰσὶν ἐπωφελεῖς. Προτείνοντες οἱ Λονδινοὶ φίλοι τὴν ἐκ τρίτου συμμετοχὴν τοῦ ἐντίμου οἴκου σας, μᾶς εὐχαρίστησαν τὰ μέγιστα, ὅπως ἀνανεώσωμεν τὴν πρὸ πολλοῦ μεθ' ὑμῶν διακοπεῖσαν ἀλληλογραφίαν, καὶ ἐκ τῆς περιστάσεως ταύτης λάβωμεν ἴσως ἀφορμὴν ἐπωφελῶν ἐπιχειρήσεων ἀμοιβαίως. Πιστεύομεν ἤδη ὅτι ἐλάβετε παρὰ τῶν ῥηθέντων φίλων τὰς περὶ τῆς μετοχικῆς ἐπιχειρήσεως προτάσεις καὶ ἐδώκατε ἤδη αὐτοῖς τὴν σχετικὴν συγκατάθεσιν ὑμῶν.

Ἐν ἀντιγράφῳ μεταδίδομεν σήμερον ὑμῖν τὴν πρὸς αὐτοὺς συγκατάθεσίν μας καὶ τὴν πρόβλεψιν διὰ τὸν μετοχικὸν ἐκ τρίτου λ(σμὸν 2000 Κ. ἀραβοσίτων πρὸς 86 καὶ 88 γρ. παραδοτέων κατὰ Μάϊον εἰς τοὺς λιμένας Ὀλτενίτζης καὶ Γιουργέβου. Κατὰ τὰ λοιπὰ ἀναφερόμεθα εἰς ὅσα πρὸς αὐτοὺς γράφομεν σήμερον, καὶ τῶν ὁποίων πιστὸν ἀντίγραφα σᾶς ἐσωκλείομεν.

Μένει ἤδη νὰ μᾶς εἴπητε, ὅπως καὶ οἱ Λονδινοὶ φίλοι μᾶς παραγγέλλουσι, τίνι τρόπῳ εὐαρεστηθῆτε νὰ μᾶς ἐμβιβάσητε τὰς προκαταβολὰς τοῦ τρίτου μεριδίου σας τῆς συμμετοχῆς, διότι θεωροῦμεν λίαν εὐνοϊκὴν τὴν περίστασιν πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς μετοχικῆς παραγγελίας.

Τὰς νεωτέρας τῆς ἀγορᾶς μας εἰδήσεις εὑρίσκετε εἰς τὴν πρὸς τοὺς ῥηθέντας φίλους ἐκτενῆ ἡμῶν ἔκθεσιν, ἐφ' ἧς οὐδὲν ἔχομεν νεώτερον νὰ προσθέσωμεν.

Ἀναμένοντες ἀπάντησιν ἐκ καρδίας σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

δ'.

197. Ὁδηγίαι περὶ τὴν ἐκτέλεσιν παραγγελιῶν καὶ ναύλωσις πλοίων.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 1 Φεβρουαρίου 186..
Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ὑπ' ὄψιν ἔχομεν τὴν φιλικήν σας 14 φθίνοντος.

Ἐπαινοῦντες τὴν ὁποίαν δεικνύετε προθυμίαν εἰς τὴν παραδοχὴν τῶν μετοχικῶν ἐκ τρίτου προβλέψεων, ἃς ἐπροτείνομεν ὑμῖν, οὐχ ἧττον καὶ διὰ τὴν ἐν τῷ μετοχικῷ λογ(σμῷ καταβολὴν τῶν ὑφ' ὑμῶν προβλεφθέντων 2000 Κ(λῶν ἀραβοσίτων πρὸς 86 καὶ 88 παραδοτέων κατὰ Μάϊον εἰς τοὺς λιμένας Ὀλτενίτζης καὶ Γιουργέβου, σπεύδομεν ἤδη νὰ σᾶς εἰδοποιήσωμεν ὅτι ἐναυλώσαμεν τρία Ἀγγλικὰ πλοῖα Λ'. τάξεως, χωρητικότητος 1200. 1500, καὶ 200 Κουάρτερ, ἅτινα, ὡς φαίνεται ἐκ τῶν τριῶν ἐσωκλείστων ναυλωτικῶν, ἐπετύχομεν εἰς τὴν καλὴν τιμὴν Σελλινίων 42 τὸν τόννον τοῦ ἀλείμματος, φορτωτέα εἰς τὸν λιμένα Βραΐλας, ἢ ἂν εἰς τὸν λιμένα τοῦ Σουλινᾶ Σελλίνια 38.

Τὰ πλοῖα ταῦτα κατ' αὐτὰς ἀναχωροῦσι διὰ Κων(λιν, ἐκεῖθεν δὲ μετὰ τὴν ἐκφόρτωσιν θέλουσι διευθυνθῇ εἰς Σουλινᾶ πρὸς τὸν ὑφ' ἡμῶν ὑποδειχθέντα φίλον Α. Γ. Μαυροκορδάτον, παρ' οὗ θέλουσι λάβει διαταγὴν ποῦ νὰ διευθυνθῶσι πρὸς παραλαβὴν τῶν φορτίων. Ἐν καιρῷ ὅθεν, εὐαρεστήθητε νὰ δώσητε τὰς ἀναφορικὰς περὶ τοῦ προκειμένου ὁδηγίας πρὸς τὸν Κύριον τοῦτον. — Ἀπέχομεν δὲ τοῦ νὰ ναυλώσωμεν ἄλλα πλοῖα, ἀφίνοντες τὴν τοιαύτην φροντίδα πρὸς ὑμᾶς ἵνα πράξητε ἀναλόγως τῶν ποσῶν τῆς παραλαβῆς.

Ἀφίνομεν δ' ὑμᾶς ἐλευθέρους νὰ προβλέψητε καὶ τὰ ὑπολειπόμενα 1000 Κ(λὰ πρὸς συμπλήρωσιν τῶν 3000 Κ(λῶν τοῦ μετοχικοῦ λογ(σμοῦ, ἅτινα πιστεύομεν ὅτι δὲν θὰ καταντήσωσι μέχρι Βραΐλας ἐντὸς τοῦ πλοίου ἄνω τῶν 14 Σελλινίων τὸ κουάρτερ. Ἀγνοοῦντες ὁποῖα ἔξοδα δύνανται νὰ συμβῶσι διὰ τὸ κατέβασμα ἐκ τῶν λιμένων Ὀλτενίτζης καὶ Γιουργέβου, ἀρκούμεθα νὰ σᾶς συστήσωμεν μόνον τὴν εὐθυνωτέραν ὁδὸν τοῦ κατεβάσματος καὶ τῆς φορτώσεως εἴτε διὰ ποταμοπλοίων μέχρι Σουλινᾶ εἴτε διὰ τοῦ σιδηροδρόμου Τζερναβόδας

—Κωνσάντζας εἴτε διὰ τοῦ σιδηροδρόμου Ῥουστζουκίου— Βάρνης.— Ταῦτα συστήνομεν εἰς τὴν ὀξυδέρκειαν καὶ ἐμπειρίαν σας. Περὶ τῶν παραγγελθέντων μετοχῶν σίτων 3000 Κλῶν ἀναμένομεν εἰδήσεις σας. Ἂν εἰς τοὺς προμελετηθέντας ὅρους καὶ ζύγιον εὕρητε σίτους Καλαφατίου ἀγοράσατε καὶ φροντίσατε τὴν φόρτωσίν των δι' ἀτμοπλοίων εἰς Κων(λιν πρὸς τοὺς ἡμετέρους συμμετόχους Κομνηνὸν καὶ Παλαιολόγον, οἵτινες, ἂν συμφέρῃ νὰ ἐκποιήσωσιν αὐτοὺς ἐκεῖ ἐπωφελῶς, θέλουσι πωλήσει ὅσους δύνανται, τοὺς δὲ ὑπολειπομένους θέλουσι μεταφορτώσει εἴτε ἀπ' εὐθείας δι' Ἀγγλίαν ἢ διὰ Μασσαλίαν, ἂν αἱ τιμαὶ ὦσι συμφερώτεραι. — Περὶ τούτων ἐδώκαμεν αὐτοῖς ἤδη τὰς ἀναγκαίας ὁδηγίας καὶ μετ' αὐτῶν θέλετε συνεννοηθῇ διὰ τὰ περαιτέρω.

Ἐθεωρήσαμεν μετ' ἐπιστασίας τὸν ὑποθετικὸν λογ(σμὸν ἐρίων τῶν μερῶν σας καὶ παραδεχόμεθα τὰς διαταγὰς προβλέψεως, ἃς ἐδώκατε εἰς τὸ ἐσωτερικόν. Ἐνεργήσατε δὲ τὴν ἀγορὰν καὶ πλύσιν των, ὅπως ἐγκρίνητε συμφερώτερον προσπαθοῦντες ἀείποτε ἵνα ἡ ἀξία των ἐντὸς τοῦ πλοίου εἰς Βραΐλαν μὴ ὑπερβαίνῃ νὰ 9 δηνάρια, τὸ δὲ ποσὸν νὰ μὴ ὑπερβαίνῃ τὰς 20,000 ὀκδ.

Διά τε τὴν ἀγορασίαν τῶν σίτων καὶ τὴν πρόβλεψιν τῶν ἐρίων δύνασθε νὰ μεταχαλέσητε βαθμηδὸν ἐφ' ἡμῶν ἐπὶ 3 μῆνας τὸ 1[3 τῆς συμμετοχῆς μας, καὶ ὅσας ἐγκρίνητε προκαταβολὰς διὰ τὸ ἕτερον 1[3 τοῦ λ(σμοῦ σας. Μετὰ τῶν συμμετόχων Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου ἐλπίζομεν ἤδη νὰ συνεννοηθῆτε ἐντελῶς περὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν μέλλουσι νὰ ἐμβιβάσωσιν ὑμῖν τὸ 1[3 τῆς μετοχῆς των, καὶ πιστεύομεν ὅτι ὑμεῖς θέλετε ἔχει ἐνημέρους τοὺς Κυρίους τούτους περὶ τῶν διὰ τὰς μετοχικὰς ἐπιχειρήσεις πραχτέων σας, ὅπερ καὶ ἡμεῖς πράττομεν μεταδίδοντες πρὸς αὐτοὺς ἐν ἀντιγράφῳ πᾶν ὅ,τι περὶ τοῦ κοινοῦ ἡμῶν λογ(σμοῦ διατάττομεν, ὡς ἔχοντας δικαίωμα καὶ ὡς μέτοχοι ὡς ἐνεργὸν λαμβάνοντες μέρος νὰ γνωρίζωσι τὴν πορείαν τῶν ἐπιχειρήσεων καὶ τὰς φάσεις αὐτῶν.

Εἰς τὰς μεταχλήσεις σᾶς δίδομεν τὸ ἐλεύθερον νὰ ποιήσητε ἐκλογὴν τῆς συναλλαγῆς, καὶ ἂν τὸ συνάλλαγμα Μασσαλίας ἢ Παρισίων εἶναι συμφερώτερον ἐκείνου τοῦ Λονδίνου, δύνασθε ν' ἀπευθυνθῆτε καὶ ἐπὶ τῶν ἐν Μασσαλίᾳ Λάσχαριν καὶ Νοταρᾶν ἢ ἐπὶ τῶν ἐν Παρισίοις Β. Ἀπολλωνίδην καὶ Σα· τὴν ἐλευθερίαν δὲ ταύτην σᾶς πα-

ραχωροῦμεν, ὅπως ἐπωφεληθῶμεν καὶ τῆς ἐκ τῆς ἐκλογῆς τῆς συναλλαγῆς διαφορᾶς, ἥτις βέβαια θὰ διαφαίνεται εἰς τὰ θελτία τοῦ Χρηματιστηρίου σας. Οἱ ῥηθέντες φίλοι τῆς τε Μασσαλίας καὶ Παρισίων εἰδοποιήθησαν ἤδη περὶ τούτου.

Τὰ περαιτέρω ἀφίνοντες εἰς τὴν ἐνεργητικότητα καὶ πεῖραν ὑμῶν εὐελπιστοῦμεν ὅτι αἱ μετοχικαὶ φῦται ἐπιχειρήσεις θέλουσι στερρθῆ διὰ πλήρους ἐπιτυχίας, ἂν ἡ ἀγόρασις τῶν σιτηρῶν ἐπιτευχθῆ εἰς τοὺς προμελετηθέντας ὅρους καὶ ἂν κατὰ τὴν ἐκποίησίν των δὲν ἐπέλθῃ πληθώρα τῶν εἰδῶν εἰς τὰς ἐνταῦθα ἀγοράς.

Ἐν τῷ ἐγκλείστῳ κριτικῷ ἡμῶν δελτίῳ καθορᾶτε τὴν πορείαν τοῦ σιτηροῦ ἐμπορίου ἔντε τῇ Εὐρώπῃ καὶ Ἀμερικῇ· μὴ ἔχοντες δὲ νεώτερόν τι νὰ προσθέσωμεν, σᾶς ἀσπαζόμεθα εἰλικρινῶς.

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σια.

έ.

198. Ἡ ὑπὸ ὅρους συμμετοχὴ τρίτων εἰς τὰς μετοχικὰς ἐπιχειρήσεις.

Ἐν Κ(πόλει τῇ 30 Ἰανουαρίου 186...
Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ἡ φιλική σας τῶν 14 ῥθέντος, ὡς καὶ ἡ τῶν φίλων Ζωναρᾶ Δοῦκα καὶ Σα Λονδίνου τῆς 3 τοῦ ἰδίου μᾶς ἀναγγέλλουσι τὴν περὶ μετοχικῶν ἐπιχειρήσεων πρότασιν εἰς 3000 Κλ. Ἀραβοσίτων καὶ 3000 κλ. σίτων κατὰ τοὺς ἐν αὐταῖς διαγραφομένους ὅρους. Εὐχαριστοῦμεν ὑμᾶς τε καὶ τοὺς Λονδινοὺς φίλους διὰ τὴν ἐξιδιασμένην τιμὴν κα εὔνοιαν, ἣν μᾶς περιεποιήσατε συμπαραλαμβάνοντες καὶ ἡμᾶς συμμετόχους ἐκ τρίτου τῶν ἐπὶ τῶν σιτηρῶν ἐπιχειρήσεών σας· τὸ τοιοῦτον δώσει ἡμῖν τὴν εὐχάριστον εὐκαιρίαν ὅπως ἀνακαινήσωμεν τὰς ἐκ τῆς γενικῆς ἀπραξίας ἀπονεκρωθείσας σχέσεις τὰς τοσοῦτον δι' ἡμᾶς πολυτίμους εἰς τὸ μέλλον. Πεπείσμεθα ὅτι τοιαῦται μετοχικαὶ ἐπιχειρήσεις βοηθούμεναι, ἀφ' ἑνὸς μὲν ὑπὸ τῆς πολυχρονίου πείρας ὑμῶν ἐν ταῖς παραδουναβίοις Ἐπαρχίαις διὰ τὴν εὐωνον καὶ κατάλληλον πρό-

βλεψιν· ἀφ' ἑτέρου δὲ ὑπὸ τῆς ἐμπειρίας καὶ ἱκανότητος τῶν κοινῶν φίλων Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα διὰ τὴν ἐπωφελεστέραν ἐκποίησιν ἐν ταῖς Βρεταννικαῖς ἀγοραῖς· οὐχ ἧττον δὲ καὶ ὑπὸ τῆς ἡμετέρας συμπράξεως διὰ τὴν ἐκποίησιν τῶν ἐκ τοῦ λιμένος τούτου διερχομένων φορτίων, ὅταν αἱ τιμαὶ ἐνταῦθα ὦσι συμφέρουσαι, τοιαῦται, λέγομεν, ἐπιχειρήσεις ὑπὸ τοιούτων πλεονεκτημάτων ὑποστηριζόμεναι εἶναι πολὺ δύσκολον ν' ἀποβῶσιν ἐπιζήμιοι, πᾶσα δὲ μάλιστα πιθανότης ὑπάρχει νὰ στερρθῶσι διὰ λαμπρᾶς ἐπιτυχίας.

Ἐκ τοῦ πρὸς τοὺς Ζωναρᾶν, Δοῦκαν καὶ Σα σημερινοῦ γράμματός μας, οὗτινος σᾶς ἐπισυνάπτομεν ἀντίγραφον, θεωρεῖτε τὴν περὶ τῶν προτεινομένων μετοχικῶν ἐπιχειρήσεων συγκατάθεσιν ἡμῶν, ἥτις δὲν εἶναι βέβαια ἀπόλυτος, ἀλλ' ὑπὸ ὅρους, ἂν δηλ. γίνῃ παραδεκτὸν ὑπ' ἀμφοτέρων ὑιῶν τε καὶ τῶν Λονδινῶν τὸ νὰ μὴ ὑπολογίζητε, οὐδ' ἡμεῖς, προμήθειαν οὔτε εἰς τὴν πρόβλεψιν οὔτε εἰς τὴν ἐκποίησιν, οὐ μόνον ἐπὶ τῶν σιτηρῶν ἀλλὰ καὶ ἐπὶ οἵου δήποτε ἄλλου εἴδους ἤθελον περιστραφῆ αἱ μετοχικαὶ ἐπιχειρήσεις ἡμῶν. Τοῦτο θεωροῦμεν δίκαιον, διότι ἡμεῖς ἐν ἴσῃ μοίρᾳ δὲν ἠθέλομεν ἀπολαύει τῶν προμηθειῶν ὅσας δικαιοῦνται ν' ἀπολαύωσιν οἱ ἐπιφορτιζόμενοι τὴν πρόβλεψιν ἢ τὴν ἐκποίησιν.

Ἐκ τῶν νεωτέρων γραμμάτων τῶν συμμετόχων Λονδίνου, βλέπομεν τὸ ἐνεργὸν μέρος, ὅπερ μέλλομεν νὰ λάβωμεν εἰς τὰς ἀπὸ κοινοῦ ἐπιχειρήσεις· πιστεύομεν μάλιστα νὰ εἰδοποιήθητε περὶ τούτου ἤδη παρὰ τῶν ἰδίων. Τὰ πλεῖστα τῶν φορτίων, μάλιστα τῶν σίτων, θέλουσι διευθύνεσθαι πρὸς ἡμᾶς ὑφ' ὑμῶν, ἅτινα, ἂν κατὰ τὴν διάβασίν των τύχωσι συμφέρουσαν τιμήν, θέλομεν ἐκποιεῖ ἐνταῦθα, εἰ δὲ μή, θέλομεν ἀποστέλλει εἰς τὸν ἀρχικὸν αὐτῶν προορισμόν, συμμορφούμενοι κατὰ τὰς ἐκ Λονδίνου εἰδήσεις μὲ τὰς περιστάσεις τῆς στιγμῆς.

Ἂν αἱ περὶ προμηθειῶν δίκαιαι ἡμῶν παρατηρήσεις γίνωσιν ὑφ' ὑμῶν παραδεκταὶ ὡς καὶ ὑπὸ τῶν Λονδίνων φίλων, ὅπερ δικαιούμεθα νὰ πιστεύσωμεν, σᾶς ἐξουσιοδοτοῦμεν νὰ στραφῆτε πρός τοὺς ἐν Μασσαλίᾳ Λάσκαριν καὶ Νοταρᾶν εἴτε πρὸς τοὺς ἐν Παρισίοις Β. Ἀπολλωνίδην καὶ Σα διὰ τὸ ἓν τρίτον τῆς συμμετοχῆς μας μετὰ τριῶν μηνῶν ἐκδόσεως, εἰδοποιοῦντες καὶ ἡμᾶς αὐθωρεὶ περὶ τοῦ ποσοῦ, τῆς χρονολογίας καὶ τοῦ προσώπου ἐφ' οὗ μετακαλεῖτε. Εἰ-

δοποιηθήσονται δὲ οἱ ῥηθέντες Κύριοι ἵν' ἀποδείχωνται τὰς μετακλητικάς σας κατὰ τοὺς ῥηθέντας ὅρους. Ἐπιστήσατε, παρακαλοῦμεν, τὴν προσοχήν σας εἰς τὴν ἐκλογὴν τῆς συναλλαγῆς διὰ τὰς μετακλήσεις σας· διότι ἂν ἡ αὐτοῦ συναλλαγὴ εἶναι ἀσύμφορος, πιθανὸν ἡ ἐνταῦθα νὰ ᾖ συμφερωτέρα.

Ἐνδιαφερόμεθα ἰδιαζόντως νὰ μάθωμεν περὶ τῶν 3000 Κλ. σίτων Καλαφατίου τί ἐνηργήσατε, διότι ἂν μὲ τὸ ἄνοιγμα τοῦ Δουνάβεως ἠδύνασθε νὰ φορτώσητέ μερίδα τινα ἐπὶ ἀτμοπλοίου, εὐελπιστοῦμεν ὅτι ἠθέλομεν ἐκποιήσει αὐτὴν εἰς καλὰς τιμάς· διότι ἡ παρακαταθήκη μας ἀμειώθη ἐπαισθητῶς, καὶ οἱ λιμένες τοῦ Εὐξείνου τῆς Ῥωμυλίας, ὅηλ. Πύργου, Βάρνης, Βαλτζικίου καὶ Κωστάντζας δὲν ἔχουσι ποσὰ πρὸς φόρτωσιν· σῖτοι 58|60 λιτρῶν Καλαφατίου ἤθελον εὕρει τὰ γρ. 36 τὸ Κ(λόν μας μὲ λίραν 100 γρ.

Μὴ ἔχοντες νεώτερόν τι νὰ προσθέσωμεν, ἀναμένομεν εἰδήσεις σας.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

ς'.

199. Εἰδήσεις ἀγοράσεως καὶ προβλέψεως σιτηρῶν διὰ τὸν μετοχικὸν λ(σμόν.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 15 Φεβρουαρίου 186...

Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα.

Παραλείποντες τὰ σύμφωνα τῆς ἀπὸ 1 τούτου ἐπιστολῆς σας, ἐν ᾗ εὕρομεν τρία ναυλωτικά, σπεύδομεν ἤδη νὰ σᾶς ἀναγγείλωμεν τὴν ἀγόρασιν ἑτέρων 1000 Κλ. Ἀραβοσίτων πρὸς γρ. 87 παραδοτέων εἰς Τοῦρνον Μαγγυρέλιον κατὰ τὰς 20 Μαΐου.

Ἵνα προλάβωμεν τὰς περὶ τῆς ἀξίας τῶν ἐταιρικῶν Ἀραβοσίτων ἀμφιβολίας σας, ἐπισυνάπτομεν ἐνταῦθα ὑποθετικὸν λ(σμὸν, παρ' οὗ ὡς ἔγγιστα πληροφορεῖσθε τὴν ἀξίαν αὐτῶν μέχρι τοῦ πλοίου. Τὰ ἔξοδα ταῦτα ἀλλάσσουσι κατὰ τὴν ὁδὸν τῆς φορτώσεως ἣν ἠθέλομεν προτιμήσει κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην. Ἐννοεῖται δὲ ὅτι τὸ κοινὸν ἡμῶν συμφέρον ὑποδείξει ἡμῖν κατὰ τὴν φόρτωσιν τὴν ὠφελιμωτέραν ὁδόν.

Περὶ ἑτέρων ναυλώσεων εἴμεθα συμφωνότατοι, ἵνα μὴ ἐνεργήσητε,

ἀφίνοντες ἡμᾶς κατὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἐποχῆς ἐκείνης νὰ πράξωμεν τὰ δέοντα ὅπως ἡ περίστασις μᾶς ὁδηγήσῃ.

Ἀπεφύγαμεν προηγουμένως νὰ πράξωμέν τι περὶ τῶν μελετωμένων 3000 Κλ. σίτων, μέχρις ὅτου, ἀπαλλαγέντος τοῦ Δουνάβεως τῶν πάγων, ἀρχίσωσιν αἱ ἐκ τοῦ ἄνω Δουνάβεως ἀφίξεις τῶν ποταμοπλοίων. Ἑβδομὰς ἤδη παρῆλθεν ἀφ' ὅτου ἤνοιξεν ὁ Δούναβις εἰς τὴν ποταμοπλοΐαν, καὶ ἤρχισαν αἱ ἐκ διαφόρων παραδουναβίων λιμένων ἀφίξεις. Ἠγοράσαμεν μάλιστα σήμερον μερίδα τινα Τούρνου 700 Κλῶν πρὸς 210 γρ. τοῦ ζυγίου 58 λιτρῶν, πρᾶγμα καλῆς ποιότητος, εὑρισκόμενον ἤδη ἐντὸς δύο ποταμοπλοίων. Ἡ ποιότης αὕτη ἀναμιγνυομένη μετ' ἄλλης ὀλίγον καλλιτέρας τοῦ Καλαφατίου, ἣν ὁλονὲν διαπραγματευόμεθα, ἀποτελέσει τὴν ὑφ' ἡμῶν ἀρχῆθεν προμελετηθεῖσαν ποιότητα. Περὶ τῆς φορτώσεως αὐτῶν διὰ Κ(πολιν θέλομεν συμμορφωθῆ ἀκριβῶς μὲ τὰς ὁδηγίας σας ὡς περὶ τούτου καλῶς εἴμεθα συνεννοημένοι μετὰ τῶν Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου. Ἐλπίζομεν δὲ ὅτι ὑμεῖς(θέλετε διαφωτίζει τοὺς συμμετόχους ἡμῶν περὶ τῆς συμφερωτέρας ἐκποιήσεως ἐκεῖ ἢ εἰς τοὺς Βρετανικοὺς λιμένας. Τὸ καθ' ἡμᾶς οὐ παύσομεν ἀναγγέλλοντες αὐτοῖς τὰ τῆς ἀγορᾶς ἡμῶν πρὸς ὁδηγίαν των.

Οἱ τοῦ ἐσωτερικοῦ πράκτορες ἡμῶν ἀναγγέλλουσι τὴν ἀγόρασιν 8500 ὀκάδων ἐρίου παραδοτέου 20 Μαΐου πρὸς τιμὴν 3 1(2 γρ. ἐπὶ τοῦ τόπου, πρᾶγμα καλὸν καὶ καθαρὸν πάσης ξένης ὕλης. Ἤλπιζον δὲ νὰ τελειώσωσι καὶ ἑτέραν μερίδα, ἀλλ' ἡ τιμὴ τοῖς ἐφαίνετο ὑπερβολικὴ ὅηλ. τὰ γρ. 4 καὶ 45(100· ἔκριναν δὲ ἀναγκαῖον νὰ αἰτήσωσι τὴν περὶ τούτου συγκατάθεσιν ἡμῶν. Ἐπειδὴ ἡ παράδοσις εἶναι ἐντὸς τῆς πόλεως τοῦ Πλοεστ ου καὶ μάλιστα ἐπὶ τοῦ πλυστηρίου, οἰκονομοῦντες τὰ τῆς μεταφορᾶς ἔξοδα, καὶ ἐπειδὴ ἡ ἐντὸς πόλεως ταύτης παράδοσις ἔχει οὐκ ὀλίγην τὴν διαφορὰν ἐκείνης, ἣν κάμνουσι συν θως οἱ κτηνοτρόφοι εἰς τὰς μάνδρας των, καὶ ἐπειδὴ τὰ τοῦ ποσοῦ τούτου [15,000 ὀκδ.] συμπληροῦται ἡ προμελετηθεῖσα ποσότης, ἀμέσως ἐτηλεγραφήσαμεν νὰ προβῶσιν εἰς τὴν ἀγόρασίν των. Ἀναμένομεν δὲ διὰ τηλεγράφου τὴν ἀπάντησίν των. Ἐλπίζομεν αἱ δύο αὗται μερίδες νὰ μὴ ὑπερβῶσι πλυμένας τὰ 9 δηνάρια τὴν λίτραν ἐντὸς τοῦ πλοίου.

Οἱ ἐκ Κωνστ(πόλεως συνεταῖροι δι' ἐπιστολῆς των 30 λήξαντος θέτουσιν ὡς ὅρον τῆς συμμετοχῆς των τὴν μὴ ὑπολόγησιν προμηθειῶν οὔτε τῆς ἀγοράσεως οὔτε τῆς πωλήσεως τῶν μελετωμένων μετοχικῶν ἐπιχειρήσεων. Προσκαλούμενοι δὲ νὰ ἐκφέρωμεν γνώμην, τὸ καθ' ἡμᾶς παραιτούμεθα πάσης κατὰ τὴν πρόβλεψιν ἢ ἀγόρασιν προμηθείας, θέσαντες ὡς βάσιν ὠφελείας οὐχὶ τὴν προμήθειάν μας, ἀλλὰ τὴν γενικὴν τῶν ἐπιχειρήσεων ἐπωφελῆ διεξαγωγήν. Ἐλπίζομεν ὑπὸ τῶν αὐτῶν αἰσθημάτων νὰ ἐμπνέησθε καὶ ὑμεῖς περὶ τοῦ προκειμένου. Ἀντίγραφον ταύτης ἀποστέλλομεν σήμερον τοῖς Κυρίοις τούτοις πρὸς ἐντελεστέραν περὶ πάντων γνῶσιν καὶ ὁδηγίαν.

Εἰς τὸ προσεχὲς χρηματιστήριον θέλομεν λάβει ἀνάγκην νὰ μεταλέσωμεν ἐφ' ὑμῶν 3000 ΛΣ. ποιούμενοι χρῆσιν τοῦ δικαιώματος, ὅπερ μᾶς ἐδώκατε ν' ἀπευθυνώμεθα κατὰ τὴν ἐκλογὴν τῆς συναλλαγῆς εἴτε ἐπὶ Λονδίνου εἴτε ἐπὶ τῶν ἐν Παρισίοις ἢ Μασσαλίᾳ ὑποδεικνυομένων φίλων ὑμῶν διὰ τὸ 1(3 τῆς συμμετοχῆς σας.

Διάφοροι μερίδες σίτων τῶν ἄνω λιμένων ἐδόθησαν κατὰ ποιότητα, ἀπὸ 180 μέχρι 230 γρ. Εἰς τὸ ἐμπορεῖόν μας εἴχομεν σὺν ὀλίγα κατεβάσματα. Νέοι ἀραβόσιτοι ἐδόθησαν γρ. 116. Κριθαὶ 90—95· Σικάλεις 110—112. Σῖτοι ξανθοὶ μαλακοὶ διὰ τοὺς ἀτμομύλους πρὸς 180—190. Ὀρεινοὶ σῖτοι ζυγίου καλοῦ 220—235.

Οἱ ναῦλοι στάσιμοι εἰσέτι. Μασσαλίας φρ. 4. Ἀγγλίας 10[9 Κ] πολιν 95[40 Συνάλλαγμα εἰς τὸ χρηματιστήριον Γαλαξίου 95 5[8 Λονδίνου 8—38 Βιέννης 3. 35. Μασσαλίας 3. 38 Παρισίων.

Ἄνευ ἑτέρου εἰς προσθήκην, διατελοῦμεν

Πρόθυμοι

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Ὑποθετικὸς λ[σμὸς Ἀραβοσίτων

προβλεφθέντων ἐξ Ὀλτενίτζης καὶ φορτωθέντων ἐν Βραΐλᾳ μέχρι τοῦ πλοίου.

Κοιλὰ 1000 πρὸς γρ. 86	Γρ.	86,000
ΕΞΟΔΑ ΕΙΣ ΟΛΤΕΝΙΤΖΑΝ.		
Ναῦλος ποταμοπλοίου ἀνὰ γρ. 7	Γρ. 7,000	
Δασμὸς ἀνὰ γρ. 3 τὸ Κοιλὸν	» 3,000	
Μεταφορὰ μέχρι πλοίου μερικῶν κοιλῶν . .	» 560	10 560
	Γρ.	96,560
ΕΞΟΔΑ ΕΙΣ ΒΡΑΙΛΑΝ πρὸς μεταφόρτωσιν.		
Ὑπόστρωμα καὶ φάθωμα πλοίου	γρ. 540	
Μετρητικὰ ἐντὸς τοῦ πλοίου	» 250	
Κοσκινιστικὰ πρὸς 18 παρδ.	» 450	
Μεσιτεία προβλέψεως ἀνὰ 2 γρ. τὸ Κλ. . .	» 2000	
Ἡμερομίσθια ἐργατῶν διὰ τὴν φόρτωσιν . .	» 3 0	
Διάφορα φιλὰ ἔξοδα	» 50	3,640
	Ὁλικὸν Γρ.	100,200

Ἄτινα ἐπὶ συναλλαγῇ γρ. 67 τὴν Ἀγγλικὴν λίραν φέρουν ΛΣ. 1495—τὰ 1000 Κλ. ἤτοι τὰ 2320 Κουάρτερ, ἀντιστιχοῦσι πρὸς Σελ. 12[10 3(4 ὁ.

ζ'.

200. Εἴδησις ἀγοράσεων καὶ προβλέψεων σιτηρῶν καὶ ἐρίων πρὸς τὸν ἕτερον συμμέτοχον.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 15 Φεβρουαρ. 186..
Εἰς Κωνστ(πολιν.

Κύριε Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Ἀποκρινόμενοι εἰς τὴν φιλικήν σας τῆς 30ης παρελθόντος σᾶς ἀναγγέλλομεν τὴν ἀγόρασιν 700 Κ(λῶν σίτου ζυγίου 58 λιτρῶν κα-

λῆς ἐμπορευσίμου ποιότητος πρὸς 240 γρ. εὑρισκομένου ἐντὸς δύο ποταμοπλοίων· ἑτέραν δὲ πρόβλεψιν 1000 Κ(λῶν Ἀραβοσίτου πρὸς 87 παραδοτέου εἰς Τοῦρνον διὰ Μάιον, ἔτι δὲ καὶ τὴν ἀγόρασιν 8500 ὀκδ. ἐρίου πρὸς 3 1(2 γρ. Κατὰ δὲ τὰς λοιπὰς περὶ τῶν ἑταιρικῶν ἐπιχειρήσεων λεπτομερείας, καὶ τὰς περὶ αὐτῶν κρίσεις μας, ἀναφερόμεθα εἰς τὸ ἐπισυναπτόμενον ὑπὸ σημερινὴν ἡμερομηνίαν ἀντίγραφον τῆς πρὸς τοὺς Λονδινοὺς ἑταίρους ἐπιστολῆς.

Ἐκεῖν' ὅπερ εἰδικῶς ἀνάγκη νὰ γνωρίζητε, εἶναι ὅτι διαπραγματευόμεθα καὶ ἑτέραν μερίδα σίτου Καλαφατίου, ἣν μέχρι τῆς κλείσεως τῆς παρούσης ἂν τελειώσωμεν, θέλομεν σᾶς ἀναγγείλει ἐν ὑστερογράφῳ. Περὶ τῆς φορτώσεώς των, κατὰ τὴν ὁποίαν ἀναφέρετε ἔλλειψιν τῆς ἀγορᾶς σας, ἀμέσως θέλομεν φροντίσει καὶ μάλιστα ἔχομεν ὑπ' ὄψιν Ἀτμόπλουν ἕτοιμον, ὅπερ διαπραγματευόμεθα πρὸς ναύλωσιν.

Περὶ τῆς μὴ ὑπολογίσεως προμηθείας διά τε τὴν ἀγόρασιν καὶ πώλησιν τῶν μετοχικῶν ἐπιχειρήσεων, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐκφράζετε ἐπιθυμίαν εἰς τὴν τελευταίαν σας, σπεύδομεν νὰ σᾶς δώσωμεν τὴν συγκατάθεσίν μας, ἀφίνοντες καὶ τοὺς ἑταίρους Λονδίνου νὰ ἐκφρασθῶσι καὶ διὰ τὴν τῆς πωλήσεως. Κατὰ συνέπειαν δὲ ἀναγγείλατε ἐγκαίρως τὰ δέοντα τοῖς ἐν Μασσαλίᾳ καὶ Παρισίοις φίλοις πρὸς ἀποδοχὴν τῶν μεταπλήσεών μας· διότι ἡ ἀγόρασις τῶν σίτων καὶ Ἀραβοσίτων μᾶς φέρουσιν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ μεταπαλέσωμεν εἰς τὸ προσεχὲς χρηματιστήριον 70,000 φρ. μὲ Μ[3. καὶ τοῦτο πρὸς ὁδηγίαν σας· ὁμοίας δὲ μεταπλήσεις θέλομεν ἐνεργήσει καὶ ἐπὶ τῶν Λονδινῶν συμμετόχων, ὡς θεωρεῖτε εἰς τὸ ἀντίγραφον τῆς πρὸς αὐτοὺς ἐπιστολῆς μας.

Τὰ τῆς ἀγορᾶς μας ἀναγινώσκετε ἐν τῇ ἐγκλείστῳ ἐκθέσει ἡμῶν καὶ ἐν τῇ πρὸς τοὺς συνεταίρους ἐπιστολῇ μας.

Ἐν τῇ προσεχεῖ ἡμῶν ἔξητε ναυλωτικὸν καὶ φορτωτικὸν σιτοφορτίου, περὶ οὗ προετοιμάσετε τὰ δέοντα. Ἂν ἐν τῇ ἀφίξει τούτου εὑρίσκηται ἡ ἀγορά σας εἰς ἣν προεγράφετε θέσιν, γνωριοδοτοῦμεν ἄνευ ἀναβολῆς νὰ ἐνεργήσητε τὴν πώλησίν του· διότι ἀμέσως προσεχῶς ἔξετε καὶ ἕτερον σιτοφορτίον, καθ' ὅσον εἴμεθα ἤδη προδιατεθειμένοι νὰ ἐκτελέσωμεν διὰ μιᾶς τὴν ἀγόρασιν ὅλων τῶν σίτων, διότι, ὡς προβλέπομεν, ἐξαντλοῦνται ὀσημέραι οἱ τῶν σίτων παρακαταθῆκαι

ἐνταῦθα τε καὶ ἐν τοῖς παραδουναβίοις λιμέσι καὶ φοβούμεθα προσεχῆ ἀνατίμησιν.

Ἐν τούτοις ἐγκαρδίως σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΑΔΗ.

Υ. Γ. Πρὶν ἔτι σφραγίσωμεν ταύτην σᾶς ἀναγγέλλομεν τὴν ἀγόρασιν 1000 Κ(λῶν σίτου Καλαφατίου ζυγίου 59 πρὸς 60 λίτρας πρὸς γρ. 226 καλῆς ποιότητος. Ἐναυλώσαμεν καὶ τὸ Ἀτμόπλουν « Φιλέλλην Γλάδστων » πρὸς 2 3|4 γρ. τὸ Κ(λόν σας, ἡ χωρητικότης του εἶναι ἔγγιστα 800 Κ(λῶν ἐνεργήσατε ἂν ἐγκρίνητε τὰ τῆς ἀσφαλείας.

οἱ ἴδιοι.

η.

201. Συνέχεια τῶν ἀγοράσεων. Φόρτωσις σίτων καὶ ἀνάλογος μετάκλησις κεφαλαίων.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 28 Φεβρουαρίου 186...
Εἰς Κων(λιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Στερούμενοι νεωτέρων σας περιοριζόμεθα ἤδη νὰ σᾶς βεβαιώσωμεν τὴν τελευταίαν μας 15 φθίνοντος.

Σήμερον ἀπεφορτώσε τὸ ἑλλ. ἀτμόπλουν «ὁ φιλέλλην Γλάδστων» διὰ 780 Κλῶν σίτου, μίγματος τῆς ποιότητος Τούρνου καὶ Καλαφατίου, οὗτινος δεῖγμα σᾶς ἐπέμψαμεν διὰ τοῦ παρελθόντος Αὐστριακοῦ.— Πιστεύομεν ὅτι θὰ ἐνηργήσατε ἤδη τὰ τῆς ἀσφαλείας ἐπ' ἀναλόγῳ ἀμοιβῇ. Δυνάμει τοῦ ἐσωκλείστου φορτωτικοῦ εὐαρεστήθητε νὰ κανονίσητε τὴν ἀσφάλειαν ὅπως δεῖ.

Ἐναυλώσαμεν πρό τινων ἡμερῶν τὴν τρίστιον Ἑλλ. ναῦν « Ὁ Βύρων » τοῦ Πλ(ίου Π. Φωκᾶ χωρητικότητος 850 Κλῶν κατὰ τὰς ἐν τῷ ἐγκλείστῳ ναυλωτικῷ συμβάσεις. Προνοήσατε περὶ τῆς ἀσφαλείας. Εὑρίσκεται ἤδη ἡ ναῦς ὑπὸ φόρτωσιν καὶ συντόμως θὰ ἔχετε τὸ φορτωτικόν.

Ἐξετελέσαμεν τὴν ἀγόρασιν καὶ ἑτέρων 1300 Κλ. τριῶν ποιοτή-

των σίτων, ὧν τὸ ζύγιον κοσκινισθὲν φθάσει τὰς 60 λίτρας. Τὰ 400 Κλ. εἰσὶν ἐξ Ὀλτενίτζας πρὸς 200 γρ. καλῆς ποιότητος, τὰ δὲ 400 ποιότητας Τούρνου καλὸν πρὸς 215 τὰ δὲ 500 ἀρίστης ποιότητος σίτου Σεβερίνου πρὸς 235 γρ. ἀναμιγνυόμενα ταῦτα ἀποτελέσωσιν ὡραῖον δεῖγμα σίτου κατάλληλον μάλιστα διὰ τοὺς λιμένας τῆς Μεσογείου, ὁηλ. Μασσαλίας ἢ Λιβόρνου. Δὲν ἐρροντίσαμεν περὶ πλοίων ἕως ὅτου λάβωμεν νεωτέρας μεθ' ὑμῶν συνεννοήσεις· διότι ὡς βλέπομεν ἡ Μασσαλία ἔχει καλλιτέρας τιμάς, καὶ θὰ ἦτο καλὸν ἂν τὰ πλοῖα εἶχον τοὺς λιμένας τῆς Μεσογείου, λαμβάνοντα ἐκ Κωνστ(λεως διαταγὰς τῆς διευθύνσεώς των. — Περὶ τούτων ὅσον τάχος διευκρινήσατε πρὸς ἡμᾶς τὴν γνώμην σας.

Ἀπὸ τὰς 23 φθίνοντος μετεκαλέσαμεν ἐπὶ τοῖς ἐν Παρισίοις Β. Ἀπολλωνίδῃ καὶ Σα τὰς προαγγελθείσας 70,000 φρ. ἐπὶ συναλλαγῇ 3 - 38 γρ. ἀπέναντι νομίσματος Βραΐλας, μὲ Μ(3. εἰς ἓξ τμήματα κατὰ τὴν παρὰ πόλας σημείωσιν μὲ πίστιν τοῦ λ(σμοῦ μας. Σήμερον περὶ τῶν μετακλήσεων τούτων εἰδοποιοῦμεν τοὺς Παρισιανοὺς φίλους, πρὸς οὓς γράφατε καὶ ὑμεῖς τὰ δέοντα. Τὴν ἐλευσομένην ἑβδομάδα σᾶς προειδοποιοῦμεν ὅτι θέλομεν παραλάβει τοὺς νεοαγορασθέντας σίτους Κλ. 1300 ὅπως συμπληρώσωμεν τὸ ποσὸν τῶν 3000 Κλ. τούτου ἕνεκα, θὰ μετακαλέσωμεν καὶ ἑτέρας 70,000 φρ. ἐπὶ τοῖς ἐν Μασσαλίᾳ Λασκάρει καὶ Νοταρᾷ καὶ ταῦτα ἀπέναντι τοῦ 1(3 ἀξίας σίτων καὶ ἐρίων τοῦ μεριδίου σας.

Μέχρι τῆς προσεχοῦς ταχυδρομίας τελειώσωμεν τὴν φόρτωσιν τῶν σίτων καὶ τότε, δώσομεν ὑμῖν τὸν λ(σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων κατὰ τὴν τάξιν.

Σήμερον ἀποστέλλομεν ἀντίγραφον ταύτης μας πρὸς τοὺς Ζωναρᾶν Δοῦκαν καὶ Σα ὅπως ὦσιν ἐνήμεροι τῶν πραττέων μας.

Σᾶς εἰδοποιοῦμεν προσέτι ὅτι ὁ ἡμέτερος πράκτωρ ἠγόρασε τὰς 15,000 ὀκὸ. ἐρίων κατὰ τὴν ὁποίαν τῷ ἐδίδομεν διαταγὴν πρὸς 4 καὶ 45(100 προκαταβολῶν ὁλόκληρον τὴν πληρωμήν· ὥστε συνεπληρώσαμεν καὶ τὴν πρόβλεψιν τῶν ἐρίων, συμποσουμένην εἰς 23 μέχρι 24 χιλδ. ὀκὸ. Κατὰ τὸν καιρὸν τῆς παραλαβῆς φροντίσωμεν περὶ τῆς πλύσεώς των.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Σημείωσις μετακλητικῶν

Ἀριθ.	50	Τμῆμα	ά.	Ἐκ φρ.	12000	διαταγῇ Strusberg et Co.
»	51	»	β'.	»	10000	» Ἀ. Βλαστοῦ καὶ Σα.
»	52	»	γ'.	»	15000	» Michel fvère et C
»	53	»	δ'.	»	14000	» Ἀδλ. Ἀργυριάδη.
»	54	»	ί.	»	10000	» ἰδίων.
»	55	»	ς'.	»	9000	» Δ. Πετζάλη καὶ Σ.
				Φρ.	70600	ἅπαντα μ(3 ἐκδότεως.

θ'.

202. Ἀγγελία περὶ ἀγορασιῶν καὶ φορτώσεων εἰς τὸν ἕτερον τῶν συνεταίρων καὶ μετάκλησις τοῦ 1(3 συμμετοχῆς του.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 1 Μαρτίου 186...
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα.

Ὄντες ἄνευ νεωτέρων σας, ἀρκούμεθα νὰ σᾶς ἐπιβεβαιώσωμεν τὴν τελευταίαν μας 15 λήξαντος.

Διὰ ταύτης μεταδίδομεν ὑμῖν ἀντίγραφον τῆς ὑπὸ χθεσινὴν ἡμερομηνίαν ἐπιστολῆς μας πρὸς τοὺς συνεταίρους Καμνηνὸν καὶ Παλαιολόγον, ἐξ ἧς παρατηρεῖτε τά τε πραχτέα ἡμῶν καὶ τὴν ἀγόρασιν 4300 Κλ. σίτων πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ ποσοῦ τῶν 300 Κλ. πρὸς 200, 215 καὶ 235 γρ. Τὰ τῆς φορτώσεως θέλομεν ἐνεργήσει συνεννοούμενοι μετὰ τῶν ἐν Κ(πόλει συνεταίρων. Ἐλπίζομεν ὅτι ἐδώκατε ἤδη τὰς δεούσας ὁδηγίας διὰ τὴν ἐκποίησιν τῶν ῥηθέντων σίτων εἴτε ἐκεῖ εἴτε διὰ τοὺς λιμένας τῆς Μεσογείου, οἵτινες ἔχουσι ἤδη τὰς τιμὰς τῶν σιτηρῶν εἰς ἀνατίμησιν, εἴτε διὰ τοὺς Βρεττανικοὺς Λιμένας.

Ὁ πράκτωρ ἡμῶν ἐξετέλεσε τὴν ἀγόρασιν πρὸς 4 γρ. καὶ 45]100 τῶν 15.000 ὀκὸ. ἐρίων, ὧν τὴν ἀξίαν προκατέβαλεν ὁλόκληρον. Κατὰ Μάϊον ἐνεργήσωμεν τὴν παραλαβὴν καὶ πλύσιν των ἐπὶ τὸ συμφερώτερον.

Ἀπὸ τῆς 23 λήξαντος μετεκαλέσαμεν τὰς προαγγελθείσας 3000 ΑΣ. ἐρ' ὑμῖν διὰ Μ[3 ἐκδόσεως εἰς 2 τμήματα, κατὰ τὴν κάτωθι σημείωσιν, ἐπὶ συναλλαγῇ 93 1[2 γρ. Γαλαζίου ἀπέναντι νομίσματος Βραΐλας, περὶ ὧν εὐαρεστήθητε νὰ λάβητε σημείωσιν μὲ χρέωσιν τοῦ λογ[σμοῦ μας. Ἡ ἀνάγκη τῆς παραλαβῆς τῶν νεοαγορασθέντων 1300 Κλ. σίτων, μᾶς βιάζει τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα νὰ μετακαλέσωμεν καὶ ἑτέρας 3000 ΑΣ. ἀπέναντι τοῦ 1[3 μεριδίου σας σίτων, ἐρίων καὶ Ἀραβοσίτων· τοῦτο δὲ πρὸς γνῶσίν σας.

Διὰ προσεχοῦς ἡμῶν ἐπιστολῆς ἔξετε λ[σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων τῶν φορτοθησομένων 3000 Κλ. σίτων.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ

Σημείωσις μετακλητικῶν.

Ἀριθμ.	56	Τμῆμα ά.	Ἐκ ΑΣ 850	διαταγῇ John Filbert et C.
»	57	» β'.	» » 2150	» Σίμωνος Σίνα καὶ Σα.
			ΑΣ. 3000	Μ[3 ἐκδόσεως.

ί.

203. Κρίσεις ἐπὶ τῶν μετοχικῶν ἀγοράσεων. — Ὁδηγίαι περὶ ναυλώσεων. — Ἀποδοχὴ μετακλητικῶν.

Ἐν Κων[πόλει τῇ 5 Μαρτίου 186...
Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι

Δύο φιλικάς σας ἔχομεν ὑπ' ὄψιν τὴν μὲν τῶν 15, τὴν δὲ τῶν 28 παύσαντος, ἐν τῇ Τελευταίᾳ εὕρομεν καὶ φορτωτικὸν τοῦ σιτοφορτίου διὰ τοῦ «Ἀτμοπλοίου «Φιλέλλην Γλάδστων» οὗτινος σᾶς ἀναγγέλλομεν τὴν αἴσιον ἄφιξιν. Παρατρέχοντες τὰ σύμφωνα τῶν βηθεισῶν ἐπιστολῶν σας, ἀποκρινόμεθα κατὰ τάξιν εἰς τὰ ἐνδιαφέροντα αὐτῶν μέρη.

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν πρόθυμον παραδοχὴν τῆς περὶ μὴ ὑπολογίσεως προμηθειῶν προτάσεώς μας, ἧς τὸ δίκαιον ἔπεισεν ὑμᾶς

ἄνευ συζητήσεων νὰ παραδεχθῆτε. τοῦθ' ὅπερ αὐθορμήτως ἔπραξαν καὶ οἱ Λονδῖνοι συμμέτοχοι διὰ τῆς ἀπὸ 23 Φεβρ. ἐπιστολῆς των.

Εἴδομεν τὴν ἀγόρασιν τῶν δύο πρώτων μερίδων ἐκ 1700 Κ(λῶν σίτου πρὸς 210 καὶ 226 γρ. ὡς καὶ ἑτέραν νεωτέραν ἐκ τριῶν μερίδων συμποσουμένων εἰς 1300 Κ(λὰ πρὸς 200. 215, καὶ 235 γρ. δι' αὐτῶν συμπληροῦται τὸ ἀρχικὸν ποσὸν τῶν 3000 Κ(λῶν, ὃ προέθετο ἡ μετοχικὴ ἐπιχείρησις σίτων.

Μᾶς φαίνονται τοιοῦτοι σῖτοι ἀναλόγως εὔωνοι, ἂν μόνον ἀνταποκριθῶσιν ἐπακριβῶς αἱ ποιότητες ὅπως τὰς περιγράφετε. Τὸ σιτοφορτίον διὰ τοῦ «Φιλέλλην Γλάδστων» μᾶς ἔρθασεν ἀπὸ χθὲς, καὶ σήμερον ἐπετύχομεν νὰ πωλήσωμεν πρὸς 34 γρ. τὸ Κ(λόν μας μὲ λίραν 100 γρ. καὶ αὔριον ἀρχόμεθα τῆς παραδόσεως. Ἠθέλομεν ἐπιτύχει ἓν ἢ δύο γρόσια περισσότερα, ἂν δὲν κατέρθανον τὴν ἑβδομάδα ταύτην μικροφορτία τινὰ ἐκ τῶν λιμένων τοῦ Εὐξείνου καὶ δύο ἢ τρία ἐκ τοῦ Δουνάβ.ως, ἅτινα διετέθησαν πρὸς 30, 34 καὶ 35 κατὰ ποιότητα. — Κολακευόμεθα ὅτι ἐπιτυχῶς διεθέσαμεν τὸ ῥηθὲν φορτίον, διότι κατὰ τοὺς προϋπολογισμοὺς ἡμῶν ἡ ἀξία δὲν ἀναβαίνει εἰς τὰ γρ. 27, ὅπερ ἀφίνει κέρδος 6 ἢ 7 γρ. Εὐχόμεθα ὅσον τάχος νὰ καταρθάσῃ ἡ ναῦς «Βύρων» ὅπως ἐπωφεληθῶμεν τῆς εὐνοϊκῆς θέσεως τῆς ἀγορᾶς μας· ἂν ὅμως δὲν εὕρωμεν ἐπωφελῆ ἐκποίησιν ἐνταῦθα, συνεννοήθημεν ἤδη μετὰ τῶν Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα ὅπως διευθύνωμεν τὰ φορτία εἰς τοὺς ἐν Μασσαλίᾳ φίλους Λάσκαριν καὶ Νοταρᾶν, ἵνα πωλήσωσι κατὰ παραγγελίαν διὰ τὸν μετοχικὸν ἡμῶν λογ(σμόν. Ἐκ τοῦ ἐσωκλείστου ἀντιγράφου τῆς πρὸς ῥηθέντας συνετοίρους ἐπιστολῆς μας καταναοῖτε τὴν πορείαν, ἣν μέλλετε νὰ βαδίσητε διὰ τὰς ναυλώσεις καὶ φορτώσεις τῶν 1300 Κ(λῶν. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ὁμοίας τοιαύτας ὁδηγίας θὰ ἔχετε ἤδη καὶ ἐκ Λονδίνου παρὰ τῶν ῥηθέντων Κυρίων.

Συστα(ομεν μόνον τὴν ταχυτέραν φόρτωσιν ἐπὶ ἱστιοφόρων κατὰ προτίμησιν Ἑλληνικῶν πλοίων, διότι αἱ πλεῖσται παρακαταθῆκαι τῶν Μεσογείων λιμένων εἰσὶν ἐξηντλημέναι καὶ πᾶσα ὑπάρχει πιθανότης ἐπικερδοῦς ἐκποιήσεως.

Ἐλάβομεν εἰς καλὴν σημείωσιν τὰς ἐξ 70,000 φρ. μετακλητικάς σας ἐπὶ τῶν Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα Παρισίων οἵτινες μᾶς διαβεβαιοῦσι περὶ τῆς προθύμου ἀποδοχῆς καὶ ἐξοφλήσεως ἐν καιρῷ. Ἐχρεώσαμεν

δὲ τὸν λ(σμόν σας μὲ τὸ ἰσότιμον. Καὶ τὰς προσεχεῖς μετακλητικάς σας ἐπὶ τῶν ἐν Μασσαλίᾳ Λάσκαριν καὶ Νοταρᾶν ἐξ 70,000, εἰδοποιήσομεν ἵν' ἀποδεχθῶσιν.

Εἴδομεν εὐχαρίστως τὴν συμπλήρωσιν τῆς προβλέψεως τῶν ἐρίων 23 ἕως 24 χιλδ. ὀκδ. ἀλλὰ τῆς τελευταίας μερίδος ἡ τιμὴ 4 κα 3[100· μᾶς φαίνεται λίαν μεγάλη, εἴθε τὸ αἰτιολογικόν σας περὶ τῆς τοιαύτης ἀγοράσεως ἀποβῇ ὠφέλιμον καὶ μετριάσῃ τὴν τιμήν. Νομίζομεν ὅτι καὶ ἐντεῦθεν ἠθέλομεν ἐπιτύχει εἰς εὐνοϊκωτέραν τιμὴν τὴν ἀπόκτησιν ἐρίων· ἐκτὸς ἂν ἡ ποιότης διαφέρῃ. Οὐχ ἧττον πᾶσαν ἔχομεν πεποίθησιν εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ εἴδους ἐμπειρίαν ὑμῶν.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς κατασπαζόμεθα.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

ιά.

204. Κρίσεις περὶ τῶν μετοχικῶν ἀγοράσεων.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 12 Μαρτίου 186...
Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ἀπαντῶμεν εὐχαρίστως εἰς τὴν 15 λήξαντος φιλικήν σας, ἐν ᾗ εὕρομεν ὑποθετικὸν λ(σμὸν Ἀραβοσίτων.

Κατ' εὐχὴν συνεπληρώσατε τὴν πρόβλεψιν τῶν 3000 Κλῶν ἀραβοσίτων καὶ εὐχόμεθα κατὰ τὸν ὑποθετικόν λ(σμόν των ἐπίσης κατ' εὐχὴν καὶ μετ' ἐπιτυχίας νὰ διενεργηθῇ ἐν καιρῷ ἡ παραλαβὴ καὶ φόρτωσίς των.

Εἴδομεν τὴν ἔναρξιν τῶν ἀγοράσεων σίτων 700 Κλῶν πρὸς 240, καὶ ἑτέρων Καλαφατίου ἅτινα διεπραγματεύσεσθε. Καλὴν κρίνομεν τὴν ἐποχὴν τῶν ἀγοράσεών σας καὶ ἡ πολυπειρία σας μᾶς πείθει ὅτι περὶ τὴν ἐκλογὴν τῶν ποιοτήτων δὲν θὰ μείνετε ὑποδεέστεροι τῶν προσδοκιῶν μας. Περὶ τῶν φορτώσεων θὰ συνεννοῆσθε ἤδη μετὰ τῶν ἡμετέρων τῆς Κ(πόλεως, πρὸς οὓς ὅσας κατὰ καιροὺς ὁδηγίας διαβιβάζομεν, κρίνομεν ἐπάναγκες νὰ σᾶς ἀποστέλλωμεν ἐν ἀντιγράφῳ πρὸς διαφώτισιν τῶν πράξεών σας.

Τὴν ἀγόρασιν τῶν 8500 ὀκδ. ἐρίων εἰς τὰ 3 1[2 γρ. ἐπιδεκιμάζομεν, ἀλλ' ἡ ἑτέρα τῶν 12,000 ὀκδ. εἰς τὰ γρ. 4 45[100, ἣν διὰ τηλεγράφου διατάττετε τὸν πράκτορά σας τοῦ ἐσωτερικοῦ νὰ ἐκτελέσῃ, εὐχόμεθα νὰ μὴ πραγματοποιηθῇ· φοβούμενοι μὴ μετὰ τὴν πλύσιν καὶ φύρανσιν ἀναβῇ ἡ τιμή των εἰς τὰ 10 1[2 καὶ 11 δηνάρια ἡ λίτρα. Ἡ διαβεβαίωσίς σας ὅμως ἀφ' ἑνὸς περὶ τῆς οἰκονομίας τῶν ἐξόδων καὶ ἀφ' ἑτέρου, ὅτι ἡ τιμή των ὅπως δήποτε δὲν θὰ ὑπερβῇ τὰ 9 δηνάρια ἐπὶ τοῦ πλοίου, μᾶς ἡσυχάζουσιν ἐντελῶς.

Περὶ τοῦ ὅρου, τοῦ νὰ μὴ ὑπολογίζωμεν δικαίωμα προμηθείας οὔτε κατὰ τὴν ἀγόρασιν οὔτε κατὰ τὴν πώλησιν, προτεινομένου ὑπὸ τῶν συνεταίρων Κ(πόλεως, εἴμεθα ἐντελῶς σύμφωνοι, ἐκφράσαντες ἤδη τὴν συγκατάθεσίν μας διὰ τῆς πρὸς αὐτοὺς ἐπιστολῆς μας 25 φθίναντος.

Ἐκ τῆς ἐκτενοῦς περὶ τοῦ σιτηροῦ ἐμπορίου κριτικῆς καὶ στατιστικῆς ἡμῶν ἐκθέσεως, καθορᾶτε τὴν πορείαν τῶν τιμῶν καὶ τὴν γενικὴν τῶν παρακαταθηκῶν ἐκκένωσιν, ὅπερ ἐπέφερεν ἐλαφρὰν ἀνατίμησιν, ἣν δὲν νομίζομεν ἐπὶ πολὺ διαρκῆ, ὅθεν σπεύδετε τὰς φορτώσεις σας.

Δέχθητε τὰς φιλικὰς ἡμῶν προσρήσεις

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σα.

ιβ'.

205. Ἀποστολὴ φορτωτικῶν ἐγγράφων καὶ λ(σμοῦ ἀξίας καὶ ἐξόδων μετοχικῶν σίτων.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 12 Μαρτίου 185...
Εἰς Κ(πολιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Ἐγκαίρως ἐλάβομεν τὴν ἀπὸ 5 ἱσταμένου ἐπιστολήν σας. Μετὰ χαρᾶς εἴδομεν τὴν ἐκποίησιν τοῦ διὰ τοῦ Ἀμοπλοίου «Φιλέλλην Γλάδστων» σιτοφορτίου εἰς τὰ γρ. 34 καὶ τὴν ἄμεσον αὐτοῦ παράδοσιν. Εὐχόμεθα καὶ ἡμεῖς τὸ ταχύτερον εὐόδιον τῆς ἀπὸ προχθὲς ἐκπλευσάσης Ἑλλ. τριϊστίου νηὸς «Βύρων» ἧς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα τὸ φορτωτικόν. Μανθάνομεν ἤδη ὅτι ἐξῆλθε τοῦ Σουλινᾶ καὶ συντόμως καταρθάσει εἰς τὸν λιμένα σας. Κατὰ συνέπειαν τῆς μεθ'

ὑμῶν συνεννοήσεως ὡς καὶ μετὰ τῶν Λονδινῶν συμμετόχων ἐσπεύσαμεν ἀμέσως νὰ ναυλώσωμεν δύο ἔτι Ἑλληνικὰ πλοῖα, ἅτινα, καθ' ἃ προϋπελογίζομεν, θέλουσιν ἐντελῶς παραλάβει τοὺς σίτους ἡμῶν. Εὑρίσκονται ὑπὸ φόρτωσιν καὶ μέχρι τῆς κλείσεως τῆς παρούσης ἐλπίζομεν νὰ τελειώσωσι τὴν φόρτωσιν καὶ σᾶς ἐσωκλείσομεν τὰ τε ναυλωτικὰ καὶ φορτωτικά, φροντίζετε δὲ ὑμεῖς τὰ τῆς ἀσφαλείας. Περιέχουσι δὲ τὴν γραμμὴν Αιβόρνου καὶ Μασσαλίας, ἀφοῦ πρότερον ἐντὸς 24 ὡρῶν λάβωσι παρ' ὑμῶν τὴν διαταγὴν ποῦ θὰ διευθυνθῶσι πρὸς ἐκφόρτωσιν. Τά τε σκάφη καὶ οἱ Πλ(χοι εἶσ' τῆς πάσης ἠσυχίας ὄντες ἐγγεγραμμένοι εἰς τὸν Ἑλλ.. νηϊογνώμονα (veritas.)

Διὰ τοῦ χθεσινοῦ χρηματιστηρίου μετεκαλέσαμεν ἐπὶ τοῖς ἐν Μασσαλία Λασκάρει καὶ Νοταρᾷ ἑτέρας 70000 φρ. Μ]3 ἐκδόσεως πρὸς συναλλαγὴν 3 γρ. καὶ 34[40, περὶ ὧν παρακαλοῦμεν ἵνα λάβητε σημείωσιν μὲ χρέωσιν τῆς μερίδος μας ἐνεργοῦντες τὰ χρειώδη πρὸς τὴν ἄμεσον ἀποδοχὴν καὶ τὴν ἐν καιρῷ ἐξόφλησιν ὅπως καλῶς εἰδοποιήσαμεν. Ὡς πρὸς τὴν τιμὴν δὲ τῆς συναλλαγῆς σᾶς προσθέτομεν ὅτι τῇ ἐνάρξει τοῦ χρηματιστηρίου διεπραγματεύθημεν τὰς ἐκ 5 τμημάτων καὶ παρὰ πόδας σημειωμένας μεταλλητικάς μας τῶν 70000 φρ. πρὸς 3 καὶ 34 προβλέποντες, ὅτι ἕνεκα τῶν μεγάλων φορτώσεων, αἵτινες διενεργοῦνται εἰς τοὺς λιμένας Γαλαζίου καὶ Βραΐλας, ἤθελον συμβῇ σὺν πολλὰ συναλλάγματα. Πραγματικῶς μέχρι τῆς κλείσεως αὐτοῦ ὑπετιμήθη ἡ γραμμὴ Μασσαλίας 4 καὶ 5 παράδες, ἡ δὲ τῶν Παρισίων μόλις ἐπληρώθη εἰς τὰ 3. 3[. Ἡ τοῦ Λονδίνου 93 καὶ 10. Μόνη ἡ γραμμὴ (dlvisa) Βιέννης δὲν ὑπετιμήθη. διατηρηθείσης τῆς τιμῆς τῆς συναλλαγῆς εἰς τὰ ἴδια δηλ. 8—38 διότι ἦσαν οἱ ἀγοραστὴ τοῦ συναλλάγματος τούτου πολλοί, καὶ μεγάλαι ποσότητες διεπραγματεύθησαν.

Εἰς τὰς περὶ ἐρίων παρατηρήτεις σας, ἤδη οὐδεμίαν πρακτικὴν ἀπόδειξιν ἔχομεν νὰ σᾶς ἀντιτάξωμεν· ἐπιφυλλατόμενοι ἐν καιρῷ νὰ σᾶς δώσωμεν χωριστὸν λ(σμὸν τῶν τε 8500 πρὸς 3 4(2 καὶ τῶν 15000 πρὸς 4 45(100 καὶ ἐξ ἐκείνου θέλετε πεισθῆ, καὶ τότε θέλετε μεθ' ὑμῶν συνομολογήσει ὅτι ἦσαν εὐθυνότερα τὰ τῶν 4 45(100. Ἡ πεῖρα εἶναι ὁ ἀσφαλέστερος ὁδηγὸς πάσης ἐπιχειρήσεως. Τὰ ἔρια τῆς Ἀνατολῆς (ἐξαιρέσει σπανίας τινος ποιότητος) εἰσὶ κατωτέρας ποιότητος τῶν ἐνταῦθα· καὶ ἐν ταῖς Γερμανικαῖς ἢ Ἀγγλικαῖς ἀγοραῖς ἦττον τιμώμενα.

Ταύτην τὴν στιγμὴν ἀπεφορτώσαμεν ἀμφότερα τὰ ὑπὸ φόρτωσιν δύο Ἑλλ. βρίκια, τὸ μὲν «Ῥήγας Φερρᾶιος» τοῦ Πλ(χου Νικήτα Σαΐνη παραλαβὸν Κλ. 665· τὸ δὲ «Βότζαρης» τοῦ Πλ(χου Δ. Δελφινίδου 605 Κλά. Σᾶς ἐπισυνάπτομεν τὰ σχετικὰ αὐτῶν φορτωτικά· Αὔριον σὺν Θεῷ ἐκπλέουσι διὰ τὸν λιμένα σας.

Περατωθείσης τῆς παραλαβῆς καὶ φορτώσεως τῶν 3060 Κλῶν σίτων τοῦ μετοχικοῦ ἡμῶν λ(σμοῦ, σπεύδομεν νὰ σᾶς μεταδώσωμεν τὸν σχετικὸν αὐτῶν λ(σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων φορτώσεως, καθ' ὃν, ὡς παρατηρεῖτε, τὸ 1(3 τῆς συμμετοχῆς σας ἀναβαίνει εἰς Γρ.233.028 Βραΐλας μεθ' ὧν ἐχρεώσαμεν τὸν λ(σμόν σας καὶ πιστώσατε τὸν ἡμέτερον διὰ τὸ σύμφωνον, ἂν εὕρητε αὐτὸν καλῶς ἔχοντα (1).

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐντούτοις φιλικώτατα.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Σημείωσις μεταλλητικῶν.

Ἀριθ.	58	Τμῆμα	ά	ἐκ φρ.	12000)
»	59	»	β'.	»	9000) διαταγῇ Ἀδελ. Ἑρμολάου
»	60	»	γ'.	»	15000)
»	61	»	δ'.	»	18000) δ(γῇ Πατρὸς καὶ Γιοῦ Συ-
»	62	«	έ.	»	16000) μεωνίδου.
				Φρ.	70000 Μ]3 ἐκδόσεως.

(1) Ἡ τάξις ἀπῄτει τὰ ἑπόμενα τέσσαρα τιμολόγια τῶν ῥηθέντων φορτίων νὰ συνταχθῶσιν ἕκαστον χωριστά, ὅπως καταφαίνηται ἡ ὁλικὴ ἀξία ἑκάστου κατ' ἰδίαν· ἀλλ' ἡμεῖς ἐνταῦθα συνεπτύξαμεν αὐτὰ χάριν συντομίας. ἄλλως τε καὶ ὅπως ἔχουσι δύνατοί τις εὐκόλως νὰ προσδιορίσῃ ἀκριβῶς τὴν ἀξίαν ἑκάστου.

Ταὐτὸ ἐπράξαμεν καὶ εἰς τὰς παρακατιὸν ἐκ Λονδίνου ἐκκαθαρίσεις συμπτύξαντες καὶ τὰς τέσσαρας εἰς μίαν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε

Εἰς Κων(πολιν.

Ἐνταῦθα ἔχετε λ(σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων 3060 Κλῶν σίτων, οὓς ἠγοράσαμεν διὰ τὸν μετοχικὸν ἐκ τρίτου λ(σμὸν μεθ' ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Λονδίνῳ Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα. καὶ οὓς ἐκ συνεννοήσεως μεθ' ἡμῶν καὶ διὰ τὸν μετοχικὸν λ(σμὸν ἐφορτώσαμεν· ἐπὶ μὲν τοῦ Ἀτμοπλοίου «Φιλέλλην Γλάδστων» Κλὰ 780· ἐπὶ τῆς τριϊστίου Ἑλλ. νηὸς «Βύρων» 830 Κ. ἐπὶ δὲ τοῦ Ἑλλ. Βρικίου «Ῥήγας Φεῤραῖος Κλὰ 665 καὶ τέλος ἐπὶ τοῦ Ἑλλ. Βρικίου «Βότζαρης» Κλὰ 605· ἅπαντα ταῦτα εἰς παραλαβήν σας διευθύναντες κατὰ τὰ σχετικὰ φορτωτικὰ πρὸς ἐκποίησιν διὰ τὸν ἐκ 1(3 λ(σμόν μας.

Παρὰ τοῦ Ι. Β. Καλλέργη	Σίτον	Τούρνου	Κοιλὰ 700	πρὸς 210	. . . . .	Γρ.		147000
» Θ. Νοταρᾶ	ὁμ.	Καλαρατίου	» 1100	» 226	. . . . .	»		248000
» Β. Θωμαΐδου	ὁμ.	Ὀλτενίτζας	» 400	» 200	. . . . .	»		80000
» Φιλ. Ζευξίδου	ὁμ.	Τούρνου	» 400	» 215	. . . . .	»		86000
» Γ. Στρατηγοπούλου	ὁμ.	Σεβερίνου	» 460	» 235	. . . . .	»		108100
		Ὁλικὸν Κλὰ	3060					669700
		Ἐφορτώθησαν ἐπὶ 4 πλοίων	» 2880	ὡς ἄνωθι.				
		φόρτα κοσκίνου	» 180					

ΕΞΟΔΑ ΦΟΡΤΩΣΕΩΝ.

ἀ.	Τοῦ Ἀτμοπλοίου «Φ ι λ έ λ λ η ν Γ λ ά δ σ τ ω ν» μὲ 780 Κοιλά.		
	Ἀχθοφορικὰ ἐκ τῶν ποταμοπλοίων εἰς Ἀτμόπλουν ἡμεροκάματα 50 πρὸς 12 . .	»	600
	Ὑπόστρωμα, ψάθωμα, καρφία	»	480
	Μετρητικὰ παραλαβῆς καὶ φορτώσεως 1600 Κλὰ ἀνὰ 20[40 τὸ Κλόν	»	800
	Πτυαρεῖς καὶ ἐπιστάται εἰς παραλαβὴν καὶ φόρτωσιν ἡμερκτ. 26 πρὸς 12 . . .	»	312
	τὰ ἥμισυ ἡμεροκάματα ἐκφορτώσεως καὶ βοηθὸς κοιλομετρητοῦ 10 πρὸς 15 . . .	»	150
	Διάφορα μικρὰ ἔξοδα διὰ τὴν φόρτωσιν	»	85 2427
β'.	Τῆς τριϊστίου νηὸς «Β ύ ρ ω ν,» μὲ 830 Κλά.		
	Ὑπόστρωμα, ψάθωμα, φλούδας, καρφία κτλ.	»	520
	Ἀχθοφορικὰ μεταφορτώσεως ἐπὶ τοῦ πλοίου. Ἡμεροκάματα 60 πρὸς 11 . . .	»	660
	Μετρητικὰ παραλαβῆς καὶ φορτώσεως 1720 Κλὰ ἀνὰ 22[40 τὸ Κλόν. . . .	»	946
	Πτυαρισταὶ, βοηθοὶ κοιλομετρητοῦ, καὶ ἐπιστάται ἡμερκτ. 40 πρὸς 12 . . .	»	480
	Κοσκινιστικὰ διπλὰ 1660 ἀνὰ 1 γρόσιον	»	1660
	Ὅμοια ἐπὶ τοῦ Ἀτμοπλοίου «Φιλέλλην Γλάδστων» Κλὰ 1600	»	1600
	Ἡμεροκάματα κοσκίνων 40 πρὸς 10 γρ..	»	400
	Διάφορα ψιλὰ ἔξοδα	»	95 6361
γ'.	Τοῦ Ἑλλ. Βρικίου «Ῥήγας Φεῤραῖος» μὲ 665 Κλά.		
	Ὑπόστρωμα, ψάθωμα, φλούδας καρφία ὁμοῦ	»	300
	Μετρητικὰ διπλὰ Κλὰ 1400 πρὸς 23[40	»	805
	Κοσκινιστικὰ διπλὰ Κλὰ 1400 πρὸς 1 γρ.	»	1400
	Ἡμερομίσθια κοσκίνου, φορτώσεως ἐπιστασίας κτλ. ὁμοῦ 62 πρὸς 11	»	682 3187
δ'.	Τοῦ Ἑλλ. Βρικίου «Βότζαρης» μὲ Κλὰ 605.	»	
	Ὑπόστρωμα, ψάθωμα, καρφιὰ καὶ ἄλλα ψιλὰ	»	350
	Κοσκινιστικὰ 1300 Κλὰ ἀνὰ ἓν γρ. καὶ μετρητικὰ ἀνὰ 20[40	»	1950
	Ἡμερομίσθια, κοσκίνου, φορτώσεως, ἐπιστασίας, ὁμοῦ 50 πρὸς 11	»	550 2850
	Μεσιτεία ἐπὶ τῆς ἀξίας 669, 700 ἀνὰ 1[2 τοῖς ο]ο	»	3349
	Προπληρωμαὶ Πλ[χων λίρας Ὀθωμ. 170 τῶν τριῶν ὁμοῦ πρὸς 62	»	10540
	Δικαίωμα Ἐκκλησίας καὶ σχολείων 1 τοῖς ο[ο	»	670 14559
	Τὸ 1[3 μετοχῆς σας εἰς χρέος ἀπὸ σήμερον Γρ. 233,028	φ. π. λ.	Ὁλικὸν 669084

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 12 Μαρτίου 186...

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ

ιγ'.

206. Εἴδησις μεταχλητικῶν ἀπέναντι τῶν μετοχικῶν. ἀγορασιῶν.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 15 Μαρτίου 186...
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα.

Ἐνῷ σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν ἀπὸ ἀ. τούτου ἐπιστολήν μας μετὰ τῆς εἰδήσεως τῶν εἰς δύο τμήματα μεταχλητικῶν ἐφ' ὑμῶν ἐκ 3000 ΛΣ. ἀπαντῶμεν ἤδη τὴν φιλικήν σας 12 μεσοῦντος.

Ἐκ τοῦ ἐσωκλείστου λ(σμοῦ ἀξίας καὶ ἐξόδων φορτώσεως 3066 Κλῶν σίτων, (ὁμοιοτύπου ἐκείνου, ὃν προχθὲς ἀπεστείλαμεν τοῖς συνεταίροις Κομνηνῷ καὶ Παλαιολόγῳ), θεωρεῖτε ὅτι διὰ τὸ ἓν τρίτον τῆς συμμετοχῆς σας συμποσούμενον εἰς Γρ. Βραΐλας 233 028 σᾶς ἐχρεώσαμεν καὶ εὐαρεστήθητε νὰ πιστώσητε διὰ τὸ σύμφωνον τὴν μερίδα μας, ἂν εὕρητε αὐτὸν καλῶς ἔχοντα.

Ὡς διὰ τῆς προηγουμένης σᾶς προηγγείλαμεν τὴν 11 ἰσταμένου μετεκαλέσαμεν εἰς 4 τμήματα ἑτέρας 3000 ΛΣ. Μ]3 χρονολογίας εἰς συναλλαγὴν 93, 15]40 γρ. Γαλαζίου ἀπέναντι νομίσματος Βραΐλας, περὶ τῶν ὁποίων, παρακαλοῦμεν, ἵνα λάβητε σημείωσιν πρὸς χρέωσιν ἡμῶν. Ἡ πληθώρα τῶν προσφερομένων συναλλαγμάτων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Γαλαζίου, καὶ ἡ δυσκολία τῆς διαπραγματεύσεως αὐτῶν, μὴ ὑπαρχόντων πολλῶν ἐμβιβαστῶν (rimettenti), δὲν μᾶς ἐπέτρεψε νὰ ἐπιτύχωμεν περισσότερον τῶν 93, 15. καὶ ἂν περιεμένομεν μέχρι τῆς κλείσεως τοῦ Χρηματιστηρίου ἠθέλομεν ἀναγκασθῆ νὰ παραχωρήσωμεν τὸ συνάλλαγμά μας καὶ ἔτι 5 – 8 παράδες ὀλιγώτερον, ὡς τοῦτο συνέβη εἰς τὸ συνάλλαγμα Μασσαλίας καὶ Παρισίων.

Ὁ τηλέγραφος μεταδόσας ἐνταῦθα τὴν εἴδησιν τῆς ἐλαττώσεως τῶν σιτηρῶν παρακαταθηκῶν, ἔδωκε τὴν ὥθησιν εἰς πολλὰς φορτώσεις καὶ ἔτι πλείονας ἀγοροπωλήσεις εἰς τὰς ἐν τῷ Τιμοκαταλόγῳ ἡμῶν σημειωμένας τιμάς. Κατὰ τὴν στατιστικὴν τῆς ἐξαγωγῆς ἀπὸ τῆς ἀνοίξεως τοῦ Δουνάβεως μέχρις σήμερον ἐφορτώθησαν 35 φορτία μεγάλης χωρητικότητος διὰ τοὺς Βρετανικοὺς λιμένας, 40 φορτία

μετρίου μεγέθους διὰ τὴν Ἰταλίαν καὶ τὸν Ἀδριατικὸν, ἕτερα 26 διὰ τὴν Μασσαλίαν καὶ ἄλλα 25 διὰ Κ)πολιν, Ἑλλάδα καὶ Ἑπτάνησον. Ταύτην δὲ τὴν στιγμὴν ὑπὲρ τὰ 70 πλοῖα εὑρίσκονται ὑπὸ φόρτωσιν. Τὰ εἴδει τῶν φορτωθέντων σιτηρῶν εἰσὶ σῖτοι, σικάλεις, κριθαί, παλαιὰ Καλαμβόκια καὶ δύο ἢ τρία φορτία κέγχρων.

Εἰς τὰς περὶ ἐρίων (15,000 ὀκδ. πρὸς 4 – 45[100) παρατηρήσεις σας, ἐπιφυλαττόμεθα ν' ἀπαντήσωμεν διὰ τοῦ λ(σμοῦ ἀξίας καὶ ἐξόδων πλύσεως εἰς ὃν, ἐλπίζομεν, θέλετε ἴδει ἐμπράκτως ὅτι ταῦτα εἰσὶ συμφερώτερα τῶν ἄλλων ἀγορασθέντων πρὸς γρ. 3 1[2.

Ἄνευ ἑτέρου ἐγκαρδίως σᾶς ἀσπαζόμεθα

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Σημείωσις μεταχλητικῶν.

Ἀριθ. 63	Τμῆμα	ἀ.	ἐκ Λ. Στερλ.	750	διαταγῇ	I. Miller et Co.
» 64	»	δ'.	»	600	»	Ἀδ. Κορακῆ καὶ Σα.
» 65	»	γ'.	»	800	»	τῶν ἰδίων.
» 66	»	ὅ'.	»	850	»	I. Μελησσινοῦ καὶ Σα.

Λ. Στ. 3000 Μ[3 ἐκδόσεως.

ιδ'.

207. Λογ(σμὸς ἐκκαθαρίσεως σιτοφορτίων καὶ ἐξαποστολὴ ἑτέρων δύο εἰς Μασσαλίαν πρὸς ἐκποίησιν.

Ἐν Κωνσ(λει τῇ 22 Μαρτίου 186...
Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ἐγκλειστα εἰς τὴν φιλικήν σας 12 ὑπερμεσοῦντος εὕρομεν ναυλωτικὰ καὶ φορτωτικὰ τριῶν σιτοφορτίων τῶν διὰ Βύρωνος, Ῥήγα Φερβαίου καὶ Βότζαρη. — Ἐκ τούτων μόλις ἠδυνήθημεν νὰ διαθέσωμεν τὸ φορτίον διὰ « Βύρωνος » πρὸς γρ. 32 διὰ τὴν ἐπιτόπιον κατανάλωσιν, τὰ δὲ Ῥήγας Φερβαῖος καὶ Βότζαρης πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν ψθάσαντα, διηυθύναμεν εἰς τοὺς ἐν Μασσαλίᾳ Λάσκαριν καὶ Νοταρᾶν, ἵνα κατὰ παραγγελίαν μετοχικὴν ἐκποιήσωσιν εἰς τὴν συμφερωτέραν τιμήν· μὴ εὑρόντες

ἐνταῦθα, ἕνεκα τῶν πολλῶν ἀφίξεων, νὰ πωλήσωμεν ἔστω καὶ εἰς 29 γρ. Οἱ ἀγοράζοντες ἤδη εἰσὶν οἱ κερδοσκόποι τῆς ἐξαγωγῆς, οἵτινες ζητοῦσι βεβαίως σιτηρὰ εὔωνα καὶ μεγάλα ἀφίνοντα κέρδη. Τοῦθ' ὅπερ καὶ ἡμεῖς εἴμεθα προετοιμασμένοι νὰ πράξωμεν. Τὰ δύο ταῦτα φορτία ἐλπίζομεν ἤδη νὰ διῆλθον τὸν Ἑλλήσποντον καὶ συντόμως θὰ φθάσωσιν εἰς τὸν πρὸς ὃν ὅρον. Ἐδώκαμεν ἤδη τοῖς ἐν Μασσαλίᾳ παραγγελιοδόχοις ἡμῶν τὰς δεούσας ὁδηγίας. Ἐλπίζομεν νὰ ἐπιτύχωσιν καλὴν ἐκποίησιν.

Ἐν τούτοις σᾶς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα λογ(σμὸν πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως τῶν πωληθέντων σιτοφορτίων διὰ τοῦ Ἀτμοπλοίου «Φιλέλλην Γλάδστων» καὶ τῆς νηὸς «Βύρων» καθ' ὃν σᾶς ἐπιστώσαμεν μὲ τὸ 1(3 τοῦ μεριδίου σας

Γρ. Μεταλλικὰ 144,303 διὰ τὴν ἐκκαθάρισιν τοῦ πρώτου ἀξίαν ἀπὸ σήμερον καὶ

» » » 145,642 δι' ἐκείνην τοῦ δευτέρου ἀξίαν ἀπὸ 26 Ἀπριλίου προσεχοῦς.

Μετὰ τὴν ἔρευναν τοῦ ῥηθέντος λ[σμοῦ οὔτινος ὁμοιότυπον ἀπεστείλαμεν τοῖς συνεταίροις Λονδίνου· εὐαρεστηθῆτε νὰ μᾶς δώσητε τὸ καλῶς ἔχειν. Δι' οἱουδήποτε δὲ τρόπου εὐαρεστεῖσθε, ἐνεργήσατε τὴν μετάκλησιν τοῦ συναχθέντος ποσοῦ, εἰδοποιοῦντες ἡμᾶς ἐγκαίρως.

Ἐλάβομεν εἰς καλὴν σημείωσιν τὰς ἀπὸ 11 τούτου μεταπληκτικάς σας εἰς 3 τμήματα ἐξ 70,000 φρ. ἐπὶ τῶν Δάσκαρη καὶ Νοταρᾶ Μασσαλίας πρὸς συναλλαγὴν 3—34 γρ. Γαλαξίου ἀπέναντι νομίσματος Βραΐλας, δι' ὧν ἐπιστώσαμεν τὸν λ(σμόν σας, δόσαντες περὶ τούτων εἴδησιν τοῖς ἐν Μασσαλίᾳ φίλοις. Ἐπειδὴ βλέπομεν ὅτι ἡ συναλλαγὴ ἐκπίπτουσα ἀποβαίνει ἐπιζήμιος λίαν, σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ λάβητε ὑπ' ὄψιν τοῦ λοιποῦ εἰς τὰς μεταπλήσεις σας, ὅτι ὁσάκις εὑρίσκετε τὸ συνάλλαγμα Μασσαλίας εἰς τὰ γρ. 3—34 καὶ τὸ τῶν Παρισίων 3—38 δύνασθε ν' ἀπευθύνησθε πρὸς τοὺς ὑποδειχθέντας ὑμῖν οἴκους· ὅταν ὅμως εἶναι ἡ συναλλαγὴ κατωτέρα τῶν ἄνωθι ὅρων, προτιμήσατε τὸ συνάλλαγμα Λονδίνου ἀπευθυνόμενοι ἐπὶ τῶν συνεταίρων ἡμῶν Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα ἐνόσῳ καὶ αὐτὴ δὲν εἶναι κατωτέρα τῶν γρ 93 20(40. Ἄλλως τε θὰ θέλομεν προτιμήσει νὰ σᾶς ἐμβιβάζωμεν τὰ ἀναγκαιοῦντα ποσὰ διὰ χρηματοδέματος.

Τὸν ἐγκλειστον εἰς τὴν τελευταίαν σας λ(μὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων τῶν 3060 Κλ. σίτου ἐπεξεργασθέντες ἐνεγράψαμεν εἰς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας τὸ ἓν τρίτον μας,

Γρ. Βραΐλας 233,028.

Ἅμα λάβωμεν τὰς ἐκ Μασσαλίας τῶν διὰ Ρ. Φερράλιου καὶ Βότζορη σιτοφορτίων ἐκκαθαρίσεις θέλομεν σᾶς διαβιβάσει ἀμέσως (1).

Δέχθητε ἐν τούτοις τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμοὺς

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

---

(1) Εἰδοποιοῦμεν τὸν ἀναγνώστην ὅτι εἰς τοὺς λογ(σμοὺς ἀξίας καὶ ἐξόδων ὡς καὶ εἰς τὰς ἐκκαθαρίσεις οἱ ἀριθμοὶ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὦσιν ἀκριβεῖς· διότι οὐ μόνον αἱ τιμαὶ τῶν ἐμπορευμάτων δὲν εἶναι στάθμαι, ἀλλὰ καὶ αὐτὰ τὰ ἔξοδα τῆς φορτώσεως τῶν δασμῶν, τῶν ἀσφαλίστρων αὐξομειοῦνται κατὰ τὰς ἐποχάς, κατὰ τὰς ὥρας τοῦ ἔτους, κατὰ τὰς εἰδικὰς περιστάσεις. Τὰ ἐμπορικὰ ταῦτα ἔγγραφα χρησιμεύουσιν ὡς τόσοι τύποι, οἵτινες ὑποδεικνύουσι τί πρέπει νὰ περιέχῃ ἕκαστον τοιοῦτον ἔγγραφον. Ὡς πρὸς τὴν ὀνοματολογίαν τῶν ἐν τοῖς ἐγγράφοις τούτοις περιεχομένων ὅρων, ἄλλους μὲν ἐξελληνίσαμεν, ἄλλους δὲ διετηρήσαμεν ὅπως ἡ συνήθεια καθιέρωσε, διὰ τὸν φόβον μὴ ἀποβῶμεν ἀσαφεῖς εἰς τοὺς πολλούς. Ἄλλως τε δυσκολώτατον εἶναι νὰ ἐξελληνίσῃ τις λέξεις, ἃς οὔτε οἱ ἀρχαῖοι ἐγνώριζον, οὔτε οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν ταῖς σκοτειναῖς τοῦ ἔθνους ἐποχαῖς ἠδυνήθησαν νὰ μετασκευάσωσι. Ἡ πεῖρα, ἣν ἐκτησάμεθα συγγράφοντες τὴν πραγματείαν ταύτην, μᾶς ἀπέδειξεν ὅτι ἡ νέα Ἑλληνικὴ γλῶσσα ἔχει ἀνεκτίμητα πλεονεκτήματα πρὸς σχηματισμὸν ἐμπορικῆς καὶ ναυτικῆς γλώσσης· τοῦτο ὅμως δὲν εἶναι ἔργον ἑνός, ἀλλὰ πολλῶν σοφῶν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Εἰς Βραΐλαν.

Παρὰ πόδας ἔχετε λ(σμὸν πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως δύο σιτοφορτίων τὸ μὲν διὰ τοῦ Ἀτμοπλοίου «Φιλέλλην Γλάδστων» μὲ 780 Κλ. Βλαχίας, τὸ δὲ διὰ τῆς Ἑλλ. τριϊστίου νηὸς «Ὁ Βύρων» μὲ 830 Κλ. Βλαχ. ἀμφότερα τῆς ἀποστολῆς σας διὰ τὸν μετοχικὸν ἐκ τρίτου λ(σμὸν μεθ' ὑμῶν καὶ τῶν Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα Λονδίνου, ἅτινα ἐξεποιήσαμεν ὡς ἀκολούθως, κατὰ τὴν ἀπὸ κοινοῦ συνεννόησιν ἡμῶν καὶ διὰ τὸν μετοχικὸν λογ(σμόν μας.

Ἐξεφορτώθησαν ἐκ τοῦ Ἀτμοπλοίου Γ λ ά δ ο σ τ ω ν Κ(λῶν 14,820 ἀ 34 —	Γρ.	503,880
Δ α π α ν ή μ α τ α.		
	Γρ.	
Ναῦλος ἀτμοπλ. ἐπὶ Κλ. 14,500 ἀνὰ γρ. 2 3(4	39875	
Ἐπίναυλα 2 ο(ο ἐπὶ τοῦ ναύλου	797	
Δῶρον πλοιάρχου Λ. Ὀθ. 20.	2000	
Δασμὸς ἐπὶ 14,800 Κ(λῶν ἀνὰ 169 ἄσπρα (ἢ 56 1(3 παραδ.)	20905	
Κοιλόμετρα 30 ἀ 15	450	
Μετρητικὰ καὶ δῶρον	400	
Ἀσφάλεια 5(ρρ. 144 ἀ 22 γρ	3168	
Μεσιτεία 1(2 ο(ο	2519	
Καϊκιάτικα, σόντας καὶ ψιλὰ ἔξοδα . . .	250	70,364
Καθαρὸν ἐξαγόμενον		504,640
Τὸ 1(3 τῆς μετοχῆς σας Γρ. 144,505 εἰς πίστωσίν σας ἀπὸ σήμερον.		

Παρεδόθησαν ἐκ τῆς Ἑλλ. ὁ Β ύ ρ ω ν Κ(λῶν 15,777 πρὸς 32 γρ:	Γρ.	504,640
Δ α π α ν ή μ α τ α.		
	Γρ.	
Ναῦλος ἐπὶ Κλ. 15700 ἀνὰ παρ. 92 Γρ. 36110		
Ληφθεῖσα ἐκ Βραΐλας προπλ. Λ.Ο. 70 » 7000	29110	
Ἐπίναυλα 2 ο(ο ἐπὶ τοῦ ναύλου καὶ δῶρον Πλοχου Λ. Ο. 30	3722	
Δασμὸς ἐπὶ 15700 Κλ. ἀνὰ 169 ἄσπρα ἢ 56 1(3 παραδ. τὸ Κ(λόν	22111	
Ἐπικαταλλαγὴ (aggio) πενταρίων 12 ο(ο ἐπ' αὐτῶν	2652	
Μετρητικὰ καὶ δῶρον μετρητοῦ	500	
Κοιλόμετρα 30 ἀνὰ 15 γρ.	450	
Ἀσφάλεια 5(ρρ. 288 πρὸς 22 γρ. . . .	6336	
Λεμβικὰ, σόνδα καὶ ἄλλα ψιλὰ	310	
Μεσιτεία 1(2 ο(ο	2523	67,714
Ἐκκαθαρισθὲν ποσὸν Γρ.		436,926
Ἀξία ἀπὸ 26 Ἀπριλίου		
Τὸ 1(3 μεριδίου σας ἐκ Γρ. 145,642 εἰς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας.		

φ. π. λ. Ἐν Κωνσταντινουπόλει τῇ 22 Μαρτίου 186.. ..

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΛΙΟΛΟΓΟΣ.

ιέ.

208. Ἀποστολὴ ἐκκαθαρίσεων, παρατηρήσεις ἐπ' αὐτῶν καὶ πιστοχρεώσεις ἀπορρέουσαι ἐξ αὐτῶν.

Ἐν Κων(πόλει τῇ 18 Ἀπριλ. 186....

Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ὄντες πρὸ πολλοῦ ἐστερημένοι νεωτέρων σας, ἀρκούμεθα ἵνα ἐπιβεβαιώσωμεν ὑμῖν τὴν τελευταίαν μας τῶν 22 λήξαντος.

Χθὲς ἐλάβομεν παρὰ τῶν ἐν Μασσαλίᾳ παραγγελιοδόχων τὴν ἐκ-

καθάρισιν τῶν δύο σιτοφορτίων μὲ Ῥήγαν Φερράτον καὶ Βότζαρην, ἣν ἐν πιστῷ ἀντιγράφῳ μεταδίδομεν ὑμῖν προσυπογεγραμμένην ὑφ' ὑμῶν.

Κατὰ μὲν τὴν ἐκκαθάρισιν τοῦ πρώτου ἐπιστώθητε μὲ τὸ 1(3 τοῦ μέρους σας

Φρ. 23,400. — ἀξίαν ἀπὸ 10 Μαΐου.

Κατὰ δὲ τὴν ἐκκαθάρισιν τοῦ δευτέρου ἐπιστώθητε μὲ τὸ 1(3 σας

Φρ. 17,042. — ἀξίαν ἀπὸ 20 Μαΐου,

Φρ. 42,451. Τὸ ὁλικὸν τοῦτο ποσὸν δύνασθε ἢ νὰ μεταπαλέσητε κατ' εὐθείαν ἐπὶ τοῖς Λασκάρει καὶ Νοταρᾷ Μασσαλίας πληρωτέον κατὰ τὴν λῆξίν του ἢ νὰ διατάξητε ἡμᾶς πῶς θέλετε νὰ σᾶς τὰ ἐμβιβάσωμεν, ὑπολογίζοντες τὴν ζημίαν τῆς συναλλαγῆς εἰς βάρος σας.

Ἡ ἐκκαθάρισις τῶν φορτίων τούτων, ὅὲν εἶναι οἷα ἐπροσδοκᾶτο, ἀλλ' ἡ συρροὴ πολλῶν πανταχόθεν φορτίων, ἐπίφερε τὴν πληθώραν τῶν σιτηρῶν καὶ τὴν ἐπαισθητὴν ἔκπτωσιν· ἥτις ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἐπιτείνεται. Ἂν ἐξεποιοῦντο τὰ σιτοφορτία μας μετὰ μίαν ἑβδομάδα ὅὲν ἠὕρισκον οὔτε τὰ 23 φρ.

Ὁμοιόμορφον λ(σμὸν ἐκκαθαρίσεως ἀπεστείλαμεν ἤδη τοῖς συνεταίροις Λονδίνου.

Ἀναμένομεν νὰ μάθωμεν ἂν ἤρχισεν ἡ τῶν Ἀραβοσίτων παράδοσις, διότι ὡς πληροφορούμεθα ἓν τῶν προναυλωθέντων Ἀγγλικῶν πλοίων ἔρθασεν ἤδη εἰς Σουλινᾶ, καὶ συντόμως καταφθάνουσι καὶ τ' ἄλλα δύο. Ἐλπίζομεν τὰ πλοῖα νὰ μὴ ὅαπανήσωσι τὰς ἡμέρας τῆς στάσεώς των αὐτόθι, προλαμβάνοντες νὰ φορτώσητε ἐγκαίρως.

Ἡ ἀγορά μας εἰς ἐντελῆ ἀπραξίαν καὶ στασιμότητα καὶ οἱ τιμαὶ τοσοῦτον κλίνουσιν, ὥστε ἠὕνατό τις καὶ νὰ χεῤῥοσκοπήσῃ ἐπὶ οἱ. των τοσοῦτον καλῶν καὶ εὐώνων, ἀναμένων τὰς σοῤῥὰς διακυμάνσεις τῆς νέας συγκομιδῆς.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε Εἰς Κ(λιν

Ἔχετε ἐνταῦθα λ(σμὸν πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως δύο σιτοφορτίων τοῦ μὲν Ἑλλ. Βρικίου «Ῥ. Φερράτος» τοῦ Πλ(χου Νικήτα Σαΐνη μὲ Κλὰ Βλαχίας 665, τοῦ δὲ Ἑλλ. Βρικίου «Βότζαρης» τοῦ Πλ(χου Δ. Δελφινίδου μὲ Κλὰ 605 ἀμφότερα τῆς ἀποστολῆς σας καὶ ἐκποιηθέντα διὰ λ(σμὸν καὶ ἐκ διαταγῆς σας ὡς ἔπεται.

Ἀπόδοσις φορτίου «Ῥ. Φερράτος»			
Κάρικας 2600 μέρος ἐπὶ τῆς ὄχθης καὶ μέρος ἐκ μεταφορτώσεως πρὸς φρ. 33.	φρ.		85,800
» 100 ὁμοίως » » 32.	»		3,200
» 116 ὀλίγον βεβλαμμένον» 15.	»		1,740
Κάρικας 2816			90,740
Ἀποζημίωσις ζυγίου			2,379
			88,361
Ἔκπτωσις (scouto) ο[ο			884
			87,477
ΕΞΟΔΑ.			
Ναῦλος ἐπὶ Καρίκ. 2816 πρὸς φρ. 2 1(4 φρ	6336		
Ἐπίναυλα 5 ο(ο ἐπὶ τοῦ ναύλου	317		
Δῶρον τῷ πλ(χῳ	400		
φρ.	7053		
Ἐκπτ· Λ. Ο. 50 προπλ. ναβλ. πρὸς 23»	1150		
Φρ.	5903		
Ἀσφάλεια ἐπὶ 96 000 φρ. πρὸς 1 1(4 τοῖς ο(ο καὶ ἐγγραφή.	1203—		
Ἀχθοφορικὰ διὰ τὴν παράδοσιν 1500 Κάρ.	570—		
Διπλοῦν κοσκίνισμα . . . 850 »	127.50		
Ἀχθοφορικὰ διὰ τὴν παράδοσιν 1316 »	145.90		
Κοσκίνισμα . . . . 1316 »	243.20		
Δημόσιον ζύγιον καὶ ὅοκιμαὶ . . .	56.05		
Δικαίωμα πόλεως ἐπὶ 2816 Καρκ· ·	370.80		
Μεσιτεία 1(3 τοῖς ο[ο	292.—		
Δικαίωμα Ἐκκλησίας 1 τοῖς ο[ο . .	87.50		
Ἐπιστολαγώγια καὶ τηλεγραφήματα . .	65.—		
Προμήθεια καὶ ἐγγύη· 2 1(2 τοῖς ο(ο	2186.92	Φρ.	11250.87
Ἀξία 10 Μαΐου καθαρὸν προϊόν		»	76226.13

Φ. Π. Λ. Εἰς πίστωσιν τοῦ Λ(σμοῦ σας.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 10 Ἀπριλίου 186... ΛΑΣΚΑΡΙΣ καὶ ΝΟΤΑΡΑΣ.

Ὅτι ἀκριβὲς ἀντίγραφον ἴσον τῷ πρωτοτύπῳ.

Ἐν Κ[πόλει τῇ 18 Ἀριλίου 186...

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

Κάρ. 1375	ἐπὶ τῆς ὄχθης ἀνὰ φρ. 28 . .	Φρ.		38500:—
» 125	ἀπὸ πλ. εἰς πλοῖον (transb.)	26	25|100	3281:25
» 933 6|8	ἐπὶ τῆς ὄχθης ἀνὰ 28 . .	»		26145:—
» 40	» » » 16 . .	»		640:—
» 52 6|8	χῶμα καὶ κοσκινίδια . .	»		105:—
Καρ. 2526 4|8		»		68671:25
	Ἐκπεσμὸς ζυγίου ἐπὶ Καρ. 2473	»		2875:—
				65796:25
	Ἔκπτωσις (sconto) 1 ο|ο .	»		657:95
			Φρ.	65138:30

ΕΞΟΔΑ.

Ναῦλος Κρ. 2526 4|8 πρὸς φρ. 3 75	φρ.	9474:35
Ἐπίναυλα 5 ο|ο ἐπὶ τοῦ ναύλου	»	473:70
Δῶρον τῷ Πλ|χῳ	»	150
	Φρ.	10098:05
Ἐκπίπτεται ἡ προπλ Λ. Ὁ. 50 πρὸς 23.		1150
	Φρ.	8948:05
Ἀσφάλεια ἐπὶ φρ. 89250 ἀνὰ 1 1|4 ο|ο καὶ ἐγγραφὴ	φρ.	1118:65
Ἀχθοφορικὰ διὰ 2357 6|8 ἀνὰ φρ. 38 τὰς ο|ο κάρικας . . .	φρ.	895:—
Διπλοῦν κοσκ. εἰς καρ. 2357 6|8 .	»	299:60
Ἀχθοφ. καρ. 125 ἀνὰ 12 φρ. τὰς 100 καρ.		15:—
Κοσκίνισμα κ. 125 ἀνὰ 20 φρ. τὰς 100 κ.		25:—
Ἀχθοφ. πρὸς μεταφ. εἰς ἀποθ. τῶν 125 κ.		6·40
Ἡμερομίσθια πτυαριστῶν 26. .	φρ.	130:
Ἀχθοφορικὰ διὰ τὴν ἐκφόρτωσιν . .	»	52:85
Πλοιάρια. ἄδεια, φύλακες καὶ δημ. ζύγ.	»	45:—
Φορτηγίδες διὰ τὴν ἐκφόρτωσιν. .	»	18:—
Δασμὸς ἐπὶ 9 καρκ. ἀβαριάτο	»	4:30
Δικαίωμα πόλεως κ. 2337 ἀνὰ 28 ο|ο	»	471·53
ὁμοίως » 125 » 5 ο|ο	»	6:25
Μεσιτεία 1|3 τοῖς ο|ο . . .	»	217:15
Δικαίωμα ἐκκλησίας 1 ο|ο . .	»	65:15
Ἐπιστολαγώγια καὶ τηλεγραφήματα	»	65:—
Προμήθεια καὶ ἐγγύη. 2 1|2 ο|ο	»	1628:45
	Φρ.	14011:40
Ἐκκαθαρισθὲν ποσὸν ἀξίας ἀπὸ 20 Μαΐου προσεχ.	Φρ.	51126:90

Φ. Π. Λ. Εἰς πίστωσιν τοῦ Λ]σμοῦ σας.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 10 Ἀπριλίου 186... ΛΑΣΚΑΡΗΣ καὶ ΝΟΤΑΡΑΣ.

Ὅτι ἀκριβὲς ἀντίγραφον ἴσον τῷ πρωτοτύπῳ

Ἐν Κ[λει 18 Ἀπριλίου 186... ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

ις΄.

209. Πληροφορίαι περὶ φορτώσεων καὶ παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν ἐκκαθαρίσεων Μασσαλίας.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 30 Ἀπριλίου 1870.
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα. »

Βεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν μας 15 ἀπελθόντος, εἰς ἣν οὐδεμίαν ἔχομεν ἀπάντησίν σας.

Ἐξ ἐπιστολῆς τοῦ ἐν Σουλινᾷ Γ. Μαυροκορδάτου μανθάνομεν ὅτι τὸ Ἀγγλικὸν πλοῖον Integrity τοῦ Cap. I. Wood ἔρθασεν ἤδη ἀπὸ τὰς 15 φθίνοντος, διετάξαμεν δὲ τὴν εἰς Βραΐλαν ἔλευσίν του, ὅπως ἐνεργήσωμεν τὴν φόρτωσιν. Διὰ δὲ τὰ ἕτερα δύο περιμενόμενα, διετάξαμεν νὰ σταθῶσιν ἐκεῖ, ἕως ὅτου καταρθάσωσι τὰ φορτία των ἐκ τῶν ἄνω λιμένων τοῦ Δουνάβεως.

Ἐξ εἰδήσεων τοῦ ἐσωτερικοῦ μανθάνομεν ὅτι ἤρχισαν ἤδη διὰ τῆς μηχανῆς νὰ κτυπῶσι τοὺς νέους Ἀραβοσίτους καὶ συντόμως θὰ ἔχωμεν μερίδα τινὰ ἐκ τῶν προαγορασθέντων, ἵνα μεταφορτώσσωμεν ἀμέσως εἰς τὸ Integrity, ὅπερ ἔρθασεν ἤδη εἰς Γαλάζιον καὶ αὔριον πιθανὸν φθάσει ἐνταῦθα. Τοὺς δὲ ἄλλους Ἀραβοσίτους διέταξα νὰ φορτώσωσιν εἰς τὰ βυμουλκούμενα σκάφη (slep) ἵνα καταφθάσωσι τὸ ταχύτερον εἰς Σουλινᾶ, οἰκονομοῦντες συγχρόνως ἐκ τοῦ ναύλου οὐκ ὀλίγον.

Μὲ προσοχὴ μας θέλομεν σᾶς ἀποστείλει τὰ φορτωτικὰ καὶ τὸν λ[σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων ὅλων τῶν ἀραβοσίτων, πιθανὸν δὲ καὶ τῶν ἐρίων. Συγχρόνως θέλομεν μεταχαλέσει καὶ τὸ ὑπόλοιπον τοῦ 1\|3 μεριδίου σᾶς ἐξ ὅλων τῶν μετοχῶν μεθ' ὑμῶν ἐπιχειρήσεων.

Θὰ ἐλάβετε ὅπως καὶ ἡμεῖς παρὰ τῶν συνεταίρων Κων(λεως τὰς δύο ἐκκαθαρίσεις τῶν ἐκεῖ πωληθέντων σιτοφορτίων μὲ «Γλάδστων» καὶ «Βύρων» αἵτινες ὅσον εὐάρεστοι εἰσί, κατὰ τοσοῦτον δυσάρεστοι ἀπέβησαν αἱ τῶν δύο ἐν Μασσαλίᾳ ἐκποιηθέντων μὲ «Ρ. Φερραῖον» καὶ «Βότζαρην» ὑπὸ τῶν Λασκάρεως καὶ Νοταρᾶ. Καί τοι πᾶσα ἡμῶν παρατήρησις περὶ αὐτῶν ἔρχεται κατόπιν ἑορτῆς, νομίζομεν ὅμως ὅτι κατά τι ἱκανοποιούμεθα παραπονούμενοι ὅτι τὰ δύο ῥηθέντα φορτία ἐπωλήθησαν ἄνευ τῆς ἀπαιτουμένης ἐμπορικῆς περι-

νοίας καὶ ἄνευ τοῦ ἐλαχίστου ἐνδιαφέροντος ἐκ μέρους τῶν Μασσαλιωτῶν φίλων πρὸς τὰ μετοχικὰ ἡμῶν συμφέροντα. Περιττὸν νομίζομεν νὰ ἐκτυλίξωμεν ἐνταῦθα σκανδαλώδεις τινας λεπτομερείας τῶν ἐκκαθαρίσεων τούτων, διότι τὰ γενόμενα οὐκ ἀπογίνονται. Εἰς ἐπιστολήν μας πρὸς τοὺς συνεταίρους Κομνηνὸν καὶ Παλαιολόγον λεπτομερέστερον περὶ τῶν παραπόνων μας τούτων ἐκφραζόμεθα. — Αἱ δύο τῆς Κως(λεως ἐκκαθαρίσεις ἔφθασαν εἰς τὸ 1(3 τοῦ μέρους μας Γρ. μεταλ. 290,147 ἐνῷ αἱ ἕτεραι δύο τῆς Μασσαλίας εἰς φρ. 42,451 καὶ διὰ τῶν ποσῶν τούτων ἐπιστώθη ἡ μερὶς ἡμῶν.

Διὰ τηλεγραφήματος θέλετε εἰδοποιηθῆ περὶ τῆς ἐξασφαλίσεως τῶν φορτίων ἀραβοσίτων, ἅμα τελειώσωμεν τὴν φόρτωσίν των.

Τὰ ἐμπορικά μας εὑρήνται ὅπως ἐν τῇ ἰδικῇ ἡμῶν ἐκθέσει παρατηρῆτε.

Ἐν τούτοις σᾶς γλυκασπαζόμεθα.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Ἀριθμὸς 2756.

Ἐκ Βραΐλας 25 Μαΐου ὥρα 5 Μ. Μ. 186..

Ζωναρᾶ, Δούκα καὶ Σα. Εἰς Λονδῖνον

Μάρκ Λέην.

Τὸ Integrity Captain Woob φορτῶσαν 516 Κοιλὰ ἀνεχώρησε. Τὸ Canning Cap. Wilson παρέλαβε 644. Τὸ Peel Cap. Smith ἀπεφόρτωσε 860. Μετ' ἀπολειφθέντων 886 ἐφορτώσαμεν τὸ Ἑλληνικὸν Βρίκιον «Πανελλήνιον» Πλοιαρχούμενον Δημητρίου Πιπίνη. Ἅπαντα αὔριον ἀναχωροῦσιν. Ἐνεργήσατε ἐξασφάλισιν. Ἂν ἐπιτύχητε τιμὰς προπωλήσατε. Πλεῖσται φορτώσεις διενεργοῦνται. Τιμαὶ στάσιμοι. Πάλλας 148 ἔρια ἐφορτώσαμεν Ἀτμοπλοίου «Ναύαρχος Κανάρης» ὀκάδας 18,000 πλυμένα,

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

ιζ'.

210. Παραλαβὴ ἐκκαθαρίσεων σιτοφορτίων, καὶ ἀποστολὴ τιμολογίων Ἀραβοσίτων καὶ ἐρίων.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 30 Μαΐου 186...

Εἰς Κ(πολιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Δὲν ἀπηντήσαμεν ἀμέσως εἰς τὰς τελευταίας σας τῆς 22 Μαρτίου

καὶ 18 λήξαντος· διότι ἐπεφυλαττόμεθα νὰ σᾶς δώσωμεν τοὺς περὶ Ἀραβοσίτων λ(σμοὺς ἀξίας καὶ ἐξόδων, ὡς καὶ περίληψιν τοῦ μεθ' ὑμῶν ἀλληλογρέου, ὧν ἔχετε ἐνταῦθα ἀντίγραφον.

Τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν δύο ὑφ' ὑμῶν ἐκποιηθέντων φορτίων συμποσουμένην κατὰ τὸ ἓν τρίτον τῆς συμμετοχῆς μας εἰς Λ. Ο. 2,901 καὶ 47[100 ὡς καὶ ἐκείνην τῶν δύο σιτοφορτίων συμποσουμένην εἰς φρ. 42,451 κατὰ τὸ ἀντίγραφον ἐκκαθαρίσεως τῶν Λασκάρεως καὶ Νοταρᾶ Μασσαλίας, ἐθεωρήσαμεν καὶ ἐπ' αὐτῶν παρατηροῦμεν τὰ ἀκόλουθα.

Εἰς τὴν ἐκκαθάρισιν τοῦ Ἀτμοπλοίου «Φιλλ. Γλάδστων» δὲν μᾶς εἴπετε ἂν ἐπωλήθη διὰ τὸ ἐξωτερικὸν ἢ διὰ τὴν ἐπιτόπιον κατανάλωσιν. Ἐπειδὴ ὅμως βλέπομεν ὅτι ἐπληρώσατε δασμὸν συμπεραίνομεν ὅτι εἰσήχθη εἰς τὸν τόπον διὰ τὴν κατανάλωσιν. Κατὰ τ' ἄλλα εἴμεθα σύμφωνοι καὶ ἐχρεώσαμεν τὸν λ(σμόν σας διὰ γρ. Μεταλ.

144,503

ὡς καὶ διὰ τὴν τοῦ ἑτέρου ὁμοίως διὰ 145,642

Γρ. Μεταλ. 290.147 ὁμοῦ, ἅτινα παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς ἐμβιβάσητε διὰ χρηματοδέματος μὲ πρῶτον δι' ἐδῶ Αὐτριακόν.

Ὅσον δὲ περὶ τῶν δύο ἐκκαθαρίσεων τῶν ἐν Μασσαλίᾳ Λασκάρεως καὶ Νοταρᾶ καὶ τοι οὐδεμίαν ἔχοντες ἁρμοδιότητα ἵνα παραπονηθῶμεν κατ' εὐθεῖαν πρὸς αὐτοὺς διὰ τὴν πρὸς τὰ ἑταιρικὰ ἡμῶν συμφέροντα ἀναλγησίαν αὐτῶν, καὶ τὴν ἥκιστα εὐνοϊκὴν περὶ τὴν ἐκποίησιν περίνοιάν των, νομίζομεν ὅμως ὅτι δικαιούμεθα μετὰ τῆς προσηκούσης φιλικῆς παρουσίας νὰ παρατηρήσωμεν πρὸς ὑμᾶς, τοὺς διευθύνοντας τὴν ἐκ μέρους τῆς μετοχικῆς ἡμῶν ἑταιρίας πώλησιν τῶν δύο φορτίων, ὅτι καὶ ἡ τιμὴ 28 φρ. καὶ ἡ τοῦ ζυγίου ἀποζημίωσις 2875 φρ. (!!) καὶ ἅπασα σχεδὸν ἡ πολυδάπανος παράδοσις ὑπερέβησαν τὰ ὅρια τῆς ἐμπιστοσύνης μας. Ἀφ' ἑτέρου, ἐπειδὴ πᾶσα περαιτέρω συζήτησις ἤθελεν ἴσως πικράνει ὑμᾶς, παραιτούμεθα καὶ ἐκτελοῦμεν τὴν χρέωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας ὅπως μᾶς τὴν ἀνηγγείλατε διὰ φρ. 42451 περιληπτικῶς.

Ταῦτα δὲ θέλομεν μετακαλέσει ἐπὶ τοῖς Μασσαλιώταις φίλοις καὶ πρὸς γνῶσιν σας.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε. Εἰς Κ(πολιν.

Παρὰ πόδας ἔχετε λ(σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων 3020 Κλῶν Ἀραβ. προβλεφθέντων διὰ τὸν ἐκ τρίτου μεθ' ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Λονδίνῳ Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα. μετοχικὸν λ(σμὸν καὶ φορτωθέντων ἐκ τῆς ἀπὸ κοινοῦ συνεννοήσεως ἐπὶ τῶν Ἀγγλικῶν πλοίων Integridy Cap. Wood Κλὰ Βλαχίας 546 ἐπὶ τοῦ Ἀγγλ. George Canning Cap Wilson Κλὰ Βλαχ. 644 ἐπὶ τοῦ Ἀγγλ. Robert Peel Cap. R. Smith Κλὰ Βλαχίας 860 καὶ τοῦ Ἑλλ. Πανελλήνιον τοῦ Πλ(χου Δ. Πιπίνη μὲ Κλ. Βλαχίας 886 ἅτινα ἀπεστάλησαν εἰς παραλαβὴν τῶν ἐν. Λονδίνῳ Ζωναρᾷ, Δοῦκα καὶ Σα. πρὸς ἐκποίησιν διὰ τὸν μετοχικὸν ἐκ τρίτου λ(σμόν.

Παρελήφθησαν καὶ ἐφορτώθησαν	ἐξ Ὀλτενίτζας	Κ. 1010	ἀπὸ Ε. Ζάππα πρὸς	86	Γρ.		86860—
ὁμ.	ὁῦ.	ἐκ Γιουργέβου	» 960	ἀπὸ Κ. Ἰωαννέσκο	88	»	82480—
ὁμ.	ὁμ.	ἐκ Τούρνου	» 1030	ἀπὸ Λ. Πατζοῦρα	87	»	91350—
			Κ. 3020				260690—
Εἰς τέσσαρα πλοῖα ἐφορτώθησαν			» 2906				
			114 φύρα κοσκίνου.				

ΕΞΟΔΑ

Φόρτωσις ποταμοπλοίου Πλ. Κοντοπυθίου Κλὰ 530 ἐξ Ὀλτενίτζας εἰς Βραΐλαν.		
Ἀκαρὸς ἐπὶ 530 Κλῶν πρὸς 2 25[100 τὸ Κλὸν . .	Γ.	1,192.50
Δικαίωμα πόλεως (Δημοτικὸς φόρος) ἀνὰ 1(2 ο(ο . . .	»	265 —
Ξυμία νομίσματος διὰ τὸν ἀσμὸν καὶ δῶρον φύλακος . . .	»	43 —
Μεταφορὰ μέχρι τῆς ὄχθης ἀνὰ 3 γρ.	»	1590 —
Ἐπισταsία φορτώσεως ἡμεροκαμτ. 3 πρὸς 12 καὶ ἄλλα μικρὰ .	»	50 —

Ἐνταῦθα σᾶς ἐπισυνάπτομεν λογ(σμόν ἀξίας καὶ ἐξόδων 3020 Κ(λῶν Ἀραβ. προβλεφθέντων διὰ τὸν ἐκ τρίτου μεθ' ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Λονδίνῳ φορτωθέντων ἐπὶ τεσσάρων πλοίων, ὧν ὁ λ(σμὸς τοῦ τρίτου τῆς μετοχῆς σας ἀναβαίνει εἰς

Γρ. Βλαχίας 120,762. — ἀξίαν ἀπὸ σήμερον. — Κατ' ἄλλον δὲ ἐπιλείστον λ(σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων πλύσεως ἐλαίου, ὅλων Παλλῶν 148 συμπεσοῦνται τὸ ἓν τρίτον τοῦ μέρους σας εἰς

Γρ. Βλαχίας 36.847. Διὰ τῶν ὅσα τούτων ποσῶν ἐξεωφλήσαμεν τὸν μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεον, καὶ μετὰ τὴν ταχυτέραν ἔκδυναν παρακαλεῖσθε νὰ πιστώσητε τὸν ἡμέτερον ὁμοιομόρρως, δίδοντες ἡμῖν κατὰ τὴν τάξιν τὸ καλῶς ἔχειν αὐτῶν. Ἐκ δὲ τῆς ἐσωκλείστου περιλήψεως τοῦ μεθ' ὑμῶν ἀλληλογράφου παρατηρεῖτε, ὅτι ἐξεσώσαμεν οὕτως διὰ

Γρ. Βλαχίας 4877 ἀξία ἀπὸ σήμερον, ἄτινα, ἂν εὑρίσκετε τὸν λ(σμὸν ἐν τάξει εὐχαριστηθῆτε νὰ μᾶς ἐμβιβάσητε διὰ συναλλαγματος ἢ διὰ χρηματοδόματος πρὸς ἀντελὴ ἐξόφλησιν τῆς μεθ' ὑμῶν ὁσοσημείας.

Εὐρήθη τὰ φορτία τῶν Ἀραβοσίτων μας νὰ φθάσωσιν εἰς σύνολον πάσας πεπισταμένοις, καὶ νὰ ζυνηθῶσιν οἱ ἡμέτεροι συνέταιροι ἐπιτηδείως νὰ διαθέσωσιν αὐτὰ ἐν προσοδοκίᾳ (à livrer) προπωλοῦντες, ἵνα ἐξασφαλίσωμεν κέρδος τι· διότι αἱ μεγάλαι φορτώσεις αἱ πανταχοῦ τοῖς λιμέσι τοῦ Δουνάβεως ἐνεργούμεναι καὶ αἱ ἀδιάλειπτοι ἐξ Ἀμερικῆς ἀφίξεις εἰς Ἀγγλίαν μᾶς φοβίζουσι περὶ τῆς ἐκποιήσεως των. Ἐκ τοῦ ἐσωκλείστου ἀντιγράφου τῆς πρὸς αὐτοὺς ἐπιστολῆς ἡμῶν θεωρεῖτε λεπτομερέστερον τὰ τοῦ στατικοῦ ἐμπορίου τοῦ Δουνάβεως καὶ τὰς περὶ αὐτοῦ κρίσεις ἡμῶν.

Ἐκ τοῦ συμβολογίου ἐλίων εὐρήσετε τὴν πρακτικὴν φόρτωσιν τῶν πρακτορείων, ἃς διὰ τῆς ἐπιστολῆς σας 5 Μαρτίου μᾶς ἐκφράσατε· τὰ ἔδωκα ἕνα 3 1(2 γρ. ἀγοράσθησα, κατέγραψαν πλοῖα πολὺ ἀκριβώτερα τῶν ἄλλων, ἕνα γρ. 4 – 45|100 ἔδωκαν πολὺ παιδαρέα ἕνα καθαρὰ πλυμένα καὶ καλλιτέρας ποιότητος.

Σήμερον μετεκαλούμεν ἐπὶ τοῖς Λασκάρει καὶ Νοταρᾷ τὰς 49451 φρ. μεθ' ἡμέρας 10 ὄψεως μὲ πίστωσιν τοῦ λογ(σμοῦ σας καὶ πρὸς γνῶσίν σας.

Ἐν τοσούτῳ δέχθητε τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Ἀδελφοὶ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Μεσιτεία διὰ τὴν πρόβλεψιν ἀνὰ γρ. 2 1(2 . . . . . »
Ἀσφάλεια ἐντὸς τοῦ ποταμοῦ 1(4 τοῖς ο(ο ἐπὶ 53000 γρ. . . »
Δικαίωμα ἐκκλησίας τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος 4 ο(ο. . . . »
Ἐπιστολαγώγια καὶ τηλεγραφήματα τοῦ ἐμπορικοῦ . . . . »
Νεῦλος ποσοτικοῦ καὶ φίλια ἔξοδα . . . . . »
Ὑπόστρωμα ἀνὰ 10 γρ. . . . . »

Μεταφέρονται γρ. 4894750

Ἀπὸ τὴν πρόβλεψιν ἀνὰ γρ. 2 1(2 . . . . . » 4325 —
Ἀσφάλεια ἐντὸς τοῦ ποταμοῦ 1(4 τοῖς ο(ο ἐπὶ 53000 γρ. . . » 133 —
Δικαίωμα ἐκκλησίας τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος 4 ο(ο. . . . » 53 —
Ἐπιστολαγώγια καὶ τηλεγραφήματα τοῦ ἐμπορικοῦ . . . . » 62 —
Νεῦλος ποσοτικοῦ καὶ φίλια ἔξοδα . . . . . » 5300 —
Ὑπόστρωμα ἀνὰ 10 γρ. . . . . » 245 —
Γρ. 10230 50

Μεταφορὰ διὰ τὸν σιδηρόδρομον ἀνὰ γρ. 2 1(2 . . . . . Γρ. 345 —
Ἀσφάλεια ἐντὸς τοῦ πλοίου 1(4 τοῖς ο(ο ἐπὶ 53000 γρ. . . » 287 —
Δικαίωμα ἐκκλησίας τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος 4 ο(ο. . . . » 220 —
Κοσκινιστικὰ 30 παράδες . . . . . » 360 —
Ἡμερομίσθια πτυαριστῶν καὶ βοηθοῦ μετρητοῦ 20 πρὸς 44 . . » 420 —
ἀγθοφόρων 30 πρὸς 42 . . . . . » 530 —
βοηθοῦ ταμείου 4 καὶ ἐπιστάτου 8 πρὸς 20(40 . . . . . » 55 —
Μεσιτικὰ πιλάργου καὶ ἐφοπλιστοῦ 1060 πρὸς 12 . . . . . Γρ. 1987 —
Δικαίωμα ἐκκλησίας καὶ Σχολείων Βερίλας 1 ο(ο 4224750
6700 —
Μεταφέρονται γρ. 4894750

Ἔξοδα φορτώσεων καὶ μεταφορτώσεων.

Ἐκ μεταφορᾶς		279607 50
Ναῦλος Ἀχμὲτ βείζη ἐξ Ὀλτενίτζας εἰς Σουλινὰ Κλὰ 480 πρὸς 13 . . Γρ.	6240 —	
ὁμ. ῥυμουλκουμένων ποταμοπλοίων ἐκ Τὰρνα Κλὰ 1050 διὰ Σουλινᾶ πρὸς 18. »	18900 —	
ὁμ. ὁμ. σκαφῶν ἐκ Γιουργέβου Κλὰ 960 διὰ Σουλινᾶ πρὸς 16 . . . . . »	15360 —	
Δασμὸς ἐπὶ 2490 Κλῶν ἀνὰ 2 25(100 »	560250	
Δικαίωμα πόλεως 1(2 ο(ο ἐπὶ 242000 . »	1245 —	
Δικαίωμα τῶν Ἑλληνικῶν κοινοτήτων Τὰρνου, Γιουργιέβου, Ὀλτενίτζας 1 ο(ο »	249 —	
Ζημία νομίσματος διὰ τὸν δασμὸν κτλ.	110 —	
Ἐπιστασία φορτ ὁι' ὅλα ἡμερ. 15 πρὸς 12 »	180 —	
Μεταφορὰ ὁι' ἁμαξῶν μέχρι τῆς ὄχθης εἰς μόνον Κλὰ 1000 πρὸς 3. . . . »	3000 —	
Μεσιτεία προβλ. ἀνὰ 2 1(2 γρ. τὸ Κλ. 2490	6225 —	
Ὑπόστρωμα τῶν ποταμοπλοίων . . . »	520 —	
Ἀσφάλεια ἐπὶ 200000 γρ. πρὸς 1(4 τοῖς ο(ο ἐντὸς τοῦ ποταμοῦ . . . »	500 —	
Ἐπιστολαγώγια, τηλεγραφήματα καὶ ψιλὰ ἔξοδα ὁμοῦ . . . . . »	320 —	58451 50
Μεταφορτώσεως ἀχθοφορικὰ ἐκ ποταμοπλ. Εἰς τὰ πλοῖα ἡμεροκμτ. 50 πρὸς 13 »	630 —	338059 —
(1) Τριῶν πλοίων ὑπόστρωμα, ψάθαι, φλοῦδαι, καρφία κτλ. . . . . »	1120 —	
Κοσκινιστικὰ εἰς Σουλινὰ 30(40 κλ. 2490 »	186750	
Μετρητικὰ παραλαβῆς καὶ φορτώσεως 5000 πρὸς 18(40 τὸ Κλὸν . . . »	2250 —	
Ἡμερομίσθια πτυαριστῶν καὶ βοηθοῦ μετρητοῦ 40 πρὸς 13 . . . »	520 —	
ὁμ. ἐπιστάτου καὶ ἄλλων ἐργατῶν 15 π. 12	180 —	
Δῶρον εἰς τὴν Ἑλληνικὴν κοινότητα Σουλ.	90 —	
Ἔκτακτα μικρὰ ἔξοδα ἀποθηκαρίου μας εἰς Σουλινᾶ . . . . . »	150 —	6307 59
	Γρ.	344866: 59

(1) Τὴν σύνταξιν ὅλων τῶν ἐνταῦθα ὑποθετικῶν λ(σμῶν, λ(σμῶν

Προπληρωμὴ Cap. Wilson ΑΣ. 60. »	4020—	
ὁμ. Cap. R. Smith » 100 πρὸς 67 »	6700—	
ὁμ. Πλ(χου Πιπίνι » 100 πρὸς 67 »	6700—	17420—
ἀξία ἀπὸ σήμερον Ὁλικὸν Γρ.		362286 50

Τὸ 1)3 τῆς μετοχῆς σας εἰς χρέωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας γρ. 120762 —

Φ. Π. Λ.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 30 Μαΐου 186...

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Κύριοι Κομνηνὰ καὶ Παλαιολόγε.

Εἰς Κων(πολιν.

Ἐνταῦθα ἔχετε λογ(σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων πλύσεως 148 παλλῶν ἐρίων Ἰάλομιτζας, ἅτινα ἐπροβλέψαμεν διὰ τὸν μετοχικὸν ἐκ τρίτου λ(σμὸν μεθ' ὑμῶν καὶ τῶν ἐκ Λονδίνου Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα καὶ ἐπλύναμεν ἐν τῇ πόλει τοῦ Πλοεστίου καὶ ἐκ κοινῆς συνεννοήσεως ἐφορτώσαμεν ἐπὶ τοῦ Ἀγγλικοῦ Ἀτμοπλοίου «ὁ Ναύαρχος Κανάρης» εἰς παραλαβὴν τῶν Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα Λονδίνου πρὸς ἐκποίησιν διὰ τὸν ἐκ τρίτου μετοχικὸν ἡμῶν λογ(σμόν.

ἀξίας, τιμολογίων, ἐκκαθαρίσεων, ἐβασίσαμεν ἐπὶ πρωτοτύπων γνησίων λ(σμῶν ληφθέντων ἐκ διαφόρων μεγάλων ἐμπορικῶν καταστημάτων τῆς Βραΐλας, τῶν ἄνω λιμένων τοῦ Δουνάβεως, τῆς Κ(πόλεως, τῆς Μασσαλίας καὶ τοῦ Λονδίνου· ἐπιπροσθίσαντες καὶ ἡμεῖς ὅσα ἐκ μικρᾶς πείρας ἐγνωρίσαμεν. Εἰς μερικὰ τῶν ἐγγράφων τούτων ἐφυλάξαμεν μάλιστα καὶ τὰς ἰδίας λέξεις ἐξ' ὧν συνηθίζουσιν ἐν ἑκάστῃ ἀγορᾷ νὰ ἐκφράζωνται οἱ ἔμποροι.

Ὀκκάδες 14818 παρελήφθησαν ἐν τῷ πλυστηρίῳ ἀνὰ γρ. 4 45 100 ἅτινα πλυθέντα ἀπέμειναν		65984 25
Z. D. Co. Ἀριθ. 1[65.		
Πάλλαι 65. Ὀκ. 8650 1(2 λεπτὸν τζιγάνη,		
Λ. Σ. ἀρ. 1[29 29 » 4126 1(2 Δευτερ.ἢΣτόγος		
Κ.κΠ. ἀρ. 1[3 3 » 351 1(2 Τριτεῦονἢζαΐνα		
Πάλλαι 97 ὀκ. 13128 1(2. —		
Ἔξοδα.		
Ἡμερομίσθια γυναικῶν καὶ ξεστικά	4327 30	
ὁμ. Πατητῶν εἰς τοὺς σάκκους	600	
Ζωοτροφία ἀνθρώπων	696 55	
Ψωμία 4203.	898 33	
Ῥαπτικὰ καὶ σπάγγος σακκίων	101	
Ἀμάξια μεταφορᾶς ἀπὸ τόπου εἰς τόπον	140	
Ζυγιστικὰ καὶ ὥρων	100	
Ἐνοίκιον πλυστηρίου καὶ ἀποθήκης	656	
Τελωνείου δασμὸς ἐπὶ ℔ 1328 ἀνὰ 3 ἐκτίμησις πρὸς 5 ο[ο	1982 37	
Δικαίωμα πόλεως » » ἀνὰ 1[4 ο[ο	82	
ὁμ. ὃ ἀ τὴν Ἐκκλησ. καὶ τὰ Σχολεῖα Βραΐλ. 1 ο[ο	65	
Σακκίων 97 ἀξία ἀνὰ γρ. 8	776	
Μικρὰ ἔξοδα καὶ ἀγώγιον μέχρι Βραΐλας ἀ γρ. 8 ο[ο —	1400	11594 75
Z. Da Co. Ἀρ. 66[110		77579 00
Πάλλαι 45 ὀκ. 4084 λεπτόν.		
Λ. Σ. ἀρ. 30[34 » 5 » 678 μεσαῖον.		
Κ.κΠ. ἀρ. 4 » 1 » 220 κατώτερ.		
Πάλλαι 54 ὀκ. 4982 πλυμένον		
Παρελήφθη ἄπλυτον 7820 ὀκ. ἀνὰ γρ. 3 1(2	27370	
Ξεστικά, πλυστικὰ καὶ πατητικὰ Γρ. 1563		
Ζωοτροφὴ καὶ ψωμία ἀνθρώπων » 353		
Ῥαπτικὰ σάκκων καὶ ζυγιστικὰ » 180		
Τελων. ἐπὶ 5000 ὀκ. ἀνὰ 4 γρ. πρὸς 3 ο[ο 1000		
Σάκκων ἀξία 51 πρὸς 7 καὶ μικρὰ ἔξοδα » 400		
Δημοτικὸς φόρος 1(2 ο[ο » 100		
Ἀγώγιον μέχρι Βραΐλας 5000 ἀ 9 ο[ο » 450	4250	31620
Μεσιτεία προβλέψεως 1 ο[ο	4091	109199
Ξυλικὴ διὰ τὴν γέφυραν	250	1341
φ. π. λ. τῇ 30 Μαΐου 186... Ὁλικὸν		110540

Τὸ 1(3 μεριδίου σας γρ. 36847.
εἰς χρέωσιν λ(σμοῦ σας.

Ἀδελφοὶ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Περίληψις ἀλληλοχρέου μετὰ τῶν ΚΚ. Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου Κων(λεως.

186....	Δοῦναι.	Λαβεῖν.
23 Φεβρουαρίου Μεταχλητικαὶ ἐπὶ Παρισίων Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.		
ἐξ 70,000 φρ. ἀ 3—$\frac{25}{40}$ Γρ. Γαλαζίου 276,500 φλωρία 6010 $\frac{40}{46}$ . . .		
ἄτινα πρὸς 32 1(2 γρ. τὸ φλωρίον φέρ.		192352
11 Μαρτίου Μεταχλητικαὶ ἐπὶ ταῖς ἐν Μασσαλίᾳ Λασκάρει καὶ Σα.		
ἐξ 70,000 γρ. ἀ 3— $\frac{24}{40}$ Γρ. Γαλαζίου 269,500 φλωρία 5858 — $\frac{28}{46}$ . .		
ἄτινα πρὸς 32 1(2 γρ. τὸ φλωρ. φέρουσ.		190408
12 Μαρτίου Τιμολόγιον 3060 Κλ. Σίτων τὸ 1(3 συμμετοχῆς των	233028	
31 Μαΐου ὅμοιον 3050 Ἀραβοσίτων, τὸ 1(3 μετοχῆς των	120762	
31 ἰδίου ὅμοιον 148 Παλλῶν ἐρίου, τὸ 1(3 μετοχῆς των	36847	383760
Ἀπὸ σήμερον ὀφειλομένη ἐξίσωσις		4877
	390637	390637
φ. π. λ. Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 30 Μαΐου 186....		

Ἀδελφοὶ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

τή. "

210. Ἀντιπαρατηρήσεις ἐπὶ τῶν παρατηρήσεων κακῆς ἐκποιήσεως.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 10 Μαΐου 186..
Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ἀπαντῶμεν εὐχαρίστως δύο φιλικάς σας τὴν μὲν 15 Μαρτίου, τὴν δὲ 30 λήξαντος καὶ ἐν μὲν τῇ πρώτῃ εὕρομεν λ(σμὸν ἀξίας τῶν φορτωθέντων σίτων μας 3060 Κλῶν, διὰ τοῦ τρίτου τῆς ἀξίας τῶν ὁποίων ἐπιστώσαμεν τὸν λ[σμόν σας διὰ τὸ σύμφωνον μὲ Γρ. Βραΐλας 233 028.

Τὰς ἐκ 3000 Λ. Στερλ. μεταχλητικάς σας τῆς 11 Μαρτίου ἐκδόσεως ἀπεδέχθημεν ἤδη καὶ ἐν τῇ πτώσει ἐξοφλήσωμεν εἰς χρέωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας. Σᾶς παρατηροῦμεν ὅτι τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Βουκουρεστίου ἔχει πιθανῶς τὴν συναλλαγὴν συμφερωτέραν· διότι ὡς πρωτεύουσα πλειοτέρους ἔχει τοὺς ἐμβιβαστὰς συναλλαγμάτων ἐν ταῖς Εὐρωπαϊκαῖς ἀγοραῖς. Ἄλλοτε μετακαλοῦντες διὰ λ(σμόν μας, παρακαλοῦμεν νὰ λαμβάνητε ὑπ' ὄψιν τὴν ἐκεῖ τιμὴν τῆς συναλλαγῆς.

Βλέπομεν εὐχαρίστως τὴν ὁποίαν δεικνύετε ὁραστηριότητα περὶ τὴν φόρτωσιν τῶν προναυλωθέντων Ἀγγλικῶν πλοίων, καὶ τῶν Ἀραβοσίτων διὰ Σουλινᾶ. Ἀναμένομεν τηλεγράφημά σας ἵνα ἐνεργήσωμεν τὰ τῆς ἀσφαλείας καὶ ἂν εὕρωμεν συμφέρουσαν τιμὴν νὰ προπωλήσωμεν τὸ Integrity τοὐλάχιστον, ἢ καὶ ἄλλα ἂν δυνηθῶμεν.

Τὰς δικαίας περὶ τῆς ἐκποιήσεως τῶν δύο σιτοφορτίων παρατηρήσεις σας μετεγράψαμεν πρὸς τοὺς ἡμετέρους συνεταίρους Κων(πόλεως· ἀλλ' ὡς καὶ ὑμεῖς παρατηρεῖται τὰ γενόμενα οὐκ ἀπογίνονται. Ἐκεῖν' ὅπερ μᾶς δυσηρέστησεν ἔτι μᾶλλον εἶναι ὅτι δὲν ἐτηρήθησαν κατὰ γράμμα αἱ ὁδηγίαι μας περὶ τὴν ἐκποίησιν· διότι εἶναι φυσικὸν ἡμεῖς νὰ εἴμεθα εἰς θέσιν ἀείποτε νὰ γνωρίζωμεν κάλλιον τὴν θέσιν τῶν σιτηρῶν ὡς ἐκ τῶν ἀδιαλήπτων σχέσεων εἰς ἃς εὑρίσκεται τὸ Λονδῖνον μεθ' ὅλου τοῦ κόσμου καὶ μάλιστα τοῦ νέου.

Ἐκ τῆς ἐσωκλείστου ἐκτενοῦς περὶ τῶν Παγκοσμίου σιτηροῦ ἐμ-

πορίου ἐκθέσεώς μας θεωρεῖτε τὴν πορείαν τῶν τιμῶν καὶ ὁδηγήθητε ἐξ αὐτῶν.

Τὰ ἔρια εἰς καλὰς τιμὰς περιστρέφονται· ἂν ἡ ποιότης καὶ καθαριότης τῆς πλύσεως εἶσὶν ὅπως τοὐλάχιστον τὰς ὑπεσχέθητε, ἐλπίζομεν νὰ πωλήσωμεν περὶ τὰ Σελήνια 11 6 1(2 πένας (δηνάρια) διότι κατώτερα Τουρκίας νεωστὶ φθάσαντα ἐκ Σμύρνης ἐδόθησαν 9 1(2 δηνάρια. Τὸ εἶδος τοῦτο ὁσημέραι ζητεῖται καὶ ἀνατιμᾶται ἕνεκα τῆς ἐλλείψεως μεγάλων παρακαταθηκῶν βαμβάκων.

Μὴ ἔχοντες τί εἰς προσθήκην σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σ.

ιθ'.

211. Ἀποστολὴ τιμολογίων Ἀραβοσίτων καὶ τοῦ ἀλληλοχρέου.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 30 Μαΐου 186...
Εἰς Ἀνδῖνον.

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα.

Ἐνῷ ἔχομεν ὑπ' ὄψιν τὴν ἀπὸ 10 ἰσταμένου φιλικήν σας, βεβαιοῦμεν συγχρόνως τὸ ἀπὸ 23 φθίνοντος τηλεγράφημα ἡμῶν φέρον Τὸ «Integrity» Captain Wood φορτώσαν 316 Κλὰ ἀνεχώρησε. Τὸ «Canning» Captain Wilson παρέλαβε 644. Τὸ «Peel» Captain Smith ἀπεφόρτωσε 860. Μετ' ἀπολειφθέντων 886 ἐφορτώσαμεν τὸ Ἑλληνικὸν Βρίκιον «Παναγιώτης» πλοιαρχούμενον Δημητρίου Πιπίνη. Ἅπαντα αὔριον ἀναχωροῦσιν. Ἐνεργήσατε ἐξασφάλισιν. Ἂν ἐπιτύχητε τιμὰς προπωλήσατε Πλεῖσται φορτώσεις διενεργοῦνται. Τιμαὶ στάσιμοι. Πάλλας 148 ἔρια ἐφορτώσαμεν Ἀτμόπλουν «Ναύαρχος Κανάρης» ἀκδ. 18000 πλυμένα. Κατὰ τὸν λ(σμὸν ἀξίας 3020 κλῶν Ἀραβοσίτων δν ἐπισυνάπτομεν ἐνταῦθα, ἐχρεώσαμεν τὸν μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεον μὲ τὸ 1(3 τοῦ μέρους σας
Γρ. Βλαχίας 120762 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον· καὶ μετὰ τὴν τακτικὴν ἔρευναν εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς πιστώσητε διὰ τὸ σύμφωνον.

Κατὰ δὲ τὸν λ(σμὸν ἀξίας καὶ ἐξόδων πλύσεως ἐρίων, ἐσώκλειστον ἐνταῦθα σᾶς ἐχρεώσαμεν διὰ τὸ 1)3 τῆς συμμετοχῆς σας ἀναβαῖνον εἰς Γρ. Βλαχίας 36.847 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον, διὰ τῶν ὁποίων παρακαλοῦμεν, νὰ πιστώσητε τὸν λ(σμόν μας συμφώνως, ἂν εὕρητε αὐτὸν ἐν τάξει. Ἐκ τῆς περιλήψεως δὲ τοῦ μεθ' ἡμῶν ἀλληλοχρέου σας ὡς Θεωρεῖτε ἀποβαίνομεν χρεῶσται ὑμῖν Γρ. 13,936 ἄτινα εὐαρεστήθητε νὰ ἐκπέσητε ἐκ τοῦ ἐκκαθαρισθησομένου μέρους τῶν κεφαλαίων μας ἐκ τῶν μετοχικῶν Ἀραβοσίτων καὶ ἐρίων.

Ἐνταῦθα ἐσώκλειστα σᾶς μεταδίδομεν τὰ φορτωτικὰ τῶν πλοίων Integrity, Canning, Peel καὶ τὸ ναυλωτικὸν μετὰ φορτωτικοῦ τοῦ Ἑλλ. Βρικίου «Παναγιώτης» τοῦ Πλ(χου Δ. Πιπίνη, δυνάμει τῶν ὁποίων εὐαρεστήθητε νὰ κανονίσητε τὰ τῆς προσωρινῆς ἀσφαλείας.

Εὐχόμεθα ἵνα εὕρητε εὐνοϊκὴν περίστασιν ὅπως προπωλήσητε τὰ φορτία ἡμῶν Ἀραβοσίτων, ὅπως ἁρμόδιον νομίσητε πρὸς τὸ κοινὸν ἡμῶν συμφέρον.

Τὸ φορτωτικὸν τοῦ Ἀτμοπλοίου τῆς Ἑλληνικῆς Ἀνατολικῆς ἑταιρίας «Ναύαρχος Κανάρης» τὸ ὁποῖον ἀνεχώρησε μετὰ τῶν ἄλλων ἱστιοφόρων μας, σᾶς δίδει τὴν εὐκαιρίαν ὅπως κανονίσητε τὰ τῆς ἀσφαλείας τῶν 148 παλλῶν ἐρίων. Ἐκ τοῦ τιμολογίου τούτων θεωρεῖτε πόσον συμφερώτερα ἀπέβησαν τὰ ἔρια τῶν 4, 45[100, ἄτινα κατὰ τὸν καιρὸν τῆς προβλέψεως ἐθεωρήσατε ὡς ἀκριβά, ἀπέναντι τῶν εὐωνοτέρων μὲν πρὸς 3 50 ο)ο ἀλλὰ διὰ τῆς πλύσεως μειωθέντων πολύ.

Ἐκ τοῦ συνημμένου ἐνταῦθα στατιστικοῦ πίνακος θεωρεῖτε τὰς φορτώσεις τοῦ Μαΐου καὶ τὰς τιμὰς τίνι τρόπῳ διεκυμάνθησαν ἐν τῷ διαστήματι τούτῳ. Εἰς τοὺς ἄνω παραδουναβίους λιμένας πολλαὶ φορτώσεις γίνονται, ἄλλαι μὲν ἐπὶ ρυμουλκουμένων ποταμοπλοίων κατ' εὐθείαν διὰ Σουλινᾶ, ἄλλαι δὲ διὰ Τζερναβόδας πρὸς μεταφορὰν διὰ τοῦ σιδηροδρόμου Κωνστάντζας. Μόλας δὲ τὰς πολλὰς ταύτας φορτώσεις κοινῶς ὑπολογίζεται νὰ μὴ ἐξήχθη εἰσέτι οὐδὲ τὸ 1(3 τῆς συγκομιδῆς. Ὥστε φρονοῦμεν ὅτι καιρὸς ἐπιμονῆς διὰ τὴν ἐκποίησιν δὲν εἶναι. Διὰ τὰ ἔρια ὅμως ὅλως ἐναντίας ἔχομεν πεποιθήσεις· διότι τὰ ἐξαχθέντα ποσὰ εὗρον ἄμεσον ἐξόδευσιν εἰς τὰ

ἐργοστάσια τῆς Γερμανίας ὁλ. εἰς Βιέννην, Πράγαν, Λειψίαν, Βερολίνον κτλ. ὥστε δὲν φοβούμεθα πληθώραν πράγματος καὶ ἐπιμονή τις, φρονοῦμεν, ὅτι ἤθελεν ἀποβῆ μᾶλλον ἐπικερδής. Πεποιθότες εἰς τὴν ἐμπειρίαν καὶ ὁραστηριότητά σας πρὸς τὰ κοινὰ ἡμῶν συμφέροντα, ἐλπίζομεν ὅτι θέλετε ἐπιτύχει τὴν ὠφελιμωτέραν ἐκποίησιν.

Ἐν τοσούτῳ δέχθητε τὰς φιλικάς ἡμῶν προσρήσεις.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Υ. Γ. Διὰ τοῦ ταχυδρομείου σᾶς ἀπεστείλαμεν 4 δείγματα ἐκ τῶν φορτίων Ἀραβοσίτων μας, καὶ φροντίσατε τὴν παραλαβήν.

Ἐπισυνάπτεται ἐνταῦθα ὁ. λ(σμὸς ἀξίας καὶ ἐξόδων 3020, Κλῶν Ἀραβοσίτων. β'. λ[σμὸς ἀξίας καὶ ἐξόδων πλύσεως 148 παλλῶν ἐρίων, ὁμοιόμορφος τῶν προηγηθέντων καὶ γ'. ὁ παρὼν ἀλληλόχρεος.

Περίληψις ἀλληλοχρέου μετὰ τῶν Κυρίων

ΖΩΝΑΡΑ, ΔΟΥΚΑ καὶ Σα

Λονδίνου

186...	Δοῦναι	Λαβεῖν
23 Φεβρ. Μετακλητικὴ ἐπ' αὐτοῖς 3000 Λ. Στ. πρὸς 95 1(2 Γρ. Γαλαζ. Γρ. Γαλαζίου 286.500 ἀνὰ 46 γρ. τὸ φλωρίον 6228 12(46 πρὸς 32 1(2.		202420 —
11 Μαρτίου. Ὁμοία ἐκ Λ. Στ. 3000 πρὸς 95 15)40 γρ. φέροντα γρ. Γαλαζίου 286,125 ἀνὰ 46 γρ. τὸ φλωρ. 6220 5(46 πρὸς 32 1(2.		202153 —
13 Μαρτ. Τιμολόγιον 3060 Κλῶν σίτων τὸ 1(3 μετοχῆς των	233028 —	
30 Μαΐου ὁμοιον 3020 κλ. Ἀραβοσίτων τὸ 1(3 αὐτῶν	120762 —	
30 ἰδίου ὁμοιον 148 παλλῶν ἐρίου, τὸ 1)3 αὐτῶν	36847—	
Γρόσια	390637—	404578 —
ἐξίσωσις εἰς χρέος ἡμῶν ἀπὸ σήμερον	13936—	
	404573—	404573 —

Φ. Π. Λ. Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 30 Μαΐου 186...

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

χ'.

212. Πιστοχρεώσεις καὶ ἀποστολὴ χρημάτων πρὸς ἐξόφλησιν τῶν λ[σμῶν.

Ἐν Κων(πόλει τῇ 10 Ἰουνίου 186...

Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι

Τὴν φιλικήν σας τῆς 30 φθίναντος μετὰ τῶν ἐγλείστων λ(σμῶν ἀξίας καὶ ἐξόδων 3020 Κλῶν Ἀραβοσίτων καὶ 148 παλλῶν ἐρίου ὡς καὶ τὸν μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεον ἐλάβομεν ἐγκαίρως, οὓς εὑρόντες ἐν τάξει, ἐνεγράψαμεν εἰς πίστωσιν τοῦ λ)σμοῦ σας κατὰ μὲν τὸν λ(σμὸν Ἀραβοσίτων διὰ τὸ τρίτον ἡμῶν Γρ. Βλαχίας 120762 ἀξίαν ἀπὸ 30 Μαΐου. Κατ' ἐκεῖνον δὲ τῶν ἐρίων διὰ τὸ 1(3 μας Γρ. Βλαχ. 36847. ἀξίαν τῆς αὐτῆς ἐποχῆς.

Κατὰ τὴν διαταγήν σας ἀποστέλλομεν σήμερον εἰς παραλαβήν σας διὰ τοῦ Αὐστριακοῦ ἀτμ. ὡς τὸ ἔγκλειστον φορτωτικόν, δύο χρηματοδέματα ὑπ' ἀριθμὸν 27(28 Λ. Σ. τὸ μὲν περιέχον Λ. Ο. 78 3(5 πρὸς ἐξίσωσιν τοῦ μεθ' ἡμῶν ἀλληλογρέου σας, ὃν ἐπεξελθόντες εὕρομεν ἐν τάξει· τὸ δὲ Λ. Ο. 2901 1(2 περιέχον, ἀποτελεῖ ἀκριβῶς τὸ ποσὸν τῆς ἐξοφλήσεως τῶν ἐκκαθαρίσεων τῶν ὑφ' ἡμῶν πωληθέντων ἐνταῦθα σιτοφορτίων. Εἰς ἀπάντησιν εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς βεβαιώσητε τὴν παραλαβὴν καὶ τὴν δι' αὐτῶν ἐξόφλησιν τῶν μεθ' ὑμῶν μετοχικῶν λ(σμῶν.

Βλέποντες τὰς μεθ' ὑμῶν δοσοληψίας τῶν ἑταιρικῶν ἐπιχειρήσεων περαιωθείσας, σᾶς ἐκφράζομεν τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν διὰ τὴν δραστηριότητα καὶ οἰκονομίαν μεθ' ὧν διεχειρίσθητε τὰ κοινὰ ἡμῶν συμφέροντα, ἅτινα ἐλπίζομεν νὰ στεφθῶσι δι' ἐπικερδοῦς τέλους, ἂν αἱ ἐκ Λονδίνου ἐκκαθαρίσεις τῶν 4 φορτίων καὶ ἐρίων λάβωσιν ἐπιτυχῆ ἔκβασιν· ὅπερ τολμῶμεν νὰ πιστεύσωμεν βασιζόμενοι εἰς τὴν ἐξιδιασμένην ἱκανότητα καὶ πεῖραν τῶν Λονδινῶν συνεταίρων. Ἂν δὲ αἱ ἐκ Μασσαλίας ἐκκαθαρίσεις ἔδωκαν ἀφορμήν τινα παραπόνων ἐκ μέρους τῶν συμμετόχων διὰ τὴν ἧκιστα εὐνοϊκὴν διαχείρησιν τῶν κοινῶν ἡμῶν συμφερόντων ὑπὸ τῶν τοῦ Λασκάρεως καὶ Νοταρᾶ, τοῦτο ἀποδοτέον εἰς τὴν μὴ εὐνοϊκὴν φορὰν τῶν περιστάσεων, ὧν δὲν

εἴμεθα κύριοι νὰ μεταβάλλωμεν τὴν πορείαν. Εὐχόμεθα αἱ εὐνοϊκαὶ τῆς νέας συγκομιδῆς εἰδήσεις νὰ παρέξωσι ὑμῖν τὸ ἐνδόσιμον πρὸς νέας μετοχικὰς ἐπιχειρήσεις ἀμοιβαίας ὠφελείας.

Ἐκ τοῦ ἐγκλείστου δελτίου κατανοεῖτε τὴν θέσιν τῆς ἀγορᾶς ἡμῶν, καὶ τὰς ἐπὶ τῶν τιμῶν διακυμάνσεις.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς γλυκασπαζόμεθα

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΛΑΔΙΟΓΟΣ.

κά.

213. Εἴδησις προπωλήσεως τῶν φορτίων ἀραβοσιτων καὶ ἐρίων.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 15 Ἰουνίου 186...

Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ἐλάβομεν ἐγκαίρως τὸ ἀπὸ 25 λήξαντος τηλεγράφημά σας ἔχον οὕτω πως.

» Τὸ Integrity Captain Wood φορτώσαν 516 Κλὰ ἀνεχώρησε. » Τὸ Canning Captain Smith ἀπεφόρτωσε 860. Μετ' ἀπολειφθέν- » των 886, ἐφορτώσαμεν τὸ Ἑλληνικὸν Βρίκιον Π α ν ε λ λ ή ν ι ο ν » πλοιαρχούμενον Δημ. Πιπίνη. Ἅπαντα αὔριον ἀναχωροῦσιν. Ἐ- » ναγγήσατε ἐξασφάλισιν. Ἂν ἐπιτύχητε τιμὰς προπωλήσατε. » Πλεῖσται φορτώσεις διενεργοῦνται. Τιμαὶ στάσιμοι. Πάλλας 148 » ἔρια ἐφορτώσαμεν Ἀτμόπλουν Ν α ύ α ρ χ ο ς Κ α ν ά ρ η ς » ὀκδ. 18000 πλυμένα. »

Συνεπείᾳ τούτου ἐνηργήσαμεν τὴν προσωρινὴν ἀσφάλειαν ὅλων τῶν ῥηθέντων, ἀναμένοντες τὰς φορτωτικὰς ὅπως αὐτὴν κανονίσωμεν ἀκριβῶς.

Κατόπιν μᾶς ἔφθασεν ἡ ἀπὸ 30 παρελθόντος φιλική σας φέρουσα ἐσώκλειστα τὰ 4 φορτωτικὰ τῶν Ἀραβοσιτοφορτίων, ὡς καὶ ἐκεῖνο τοῦ Ἀτμοπλοίου Ν α ύ α ρ χ ο ς Κ α ν ά ρ η ς μετὰ τῶν 148 παλλῶν ἐρίων.

Λογιζόμεθα εὐτυχεῖς, διότι διὰ τῶν δειγμάτων κατωρθώσαμεν νὰ διαθέσωμεν ἐν προσοχῇ εἰς τέσσαρα κατὰ σειρὰν συναλλακτήρια (corn Exchange) καὶ τὰ τέσσαρα διαπλέοντα φορτία. Ἰδόντες τὴν προμηνυομένην χαλάρωσιν τῶν τιμῶν, ἕνεκα τοῦ πλήθους

τῶν διαπλεόντων φορτίων (floating cargo) καὶ τῶν ἔτι πλειοτέρων φορτώσεων, αἵτινες ἀναγγέλλονται ἐκ τῶν λιμένων τῆς παραγωγῆς, καὶ ἰδίως τῆς Ἀμερικῆς, λαβόντες ὑπ' ὄψιν καὶ τὴν ἡμετέραν γνώμην συνᾴδουσαν μετ' ἐκείνης τῶν συναιρῶν Κ(πόλεως, πρὸ δέκα ἡμερῶν παρεχωρήσαμεν τὸ φορτίον Integrity πρὸς 33(1, ἐνῷ δύο τοῦ Γαλαξίου προδιετέθησαν εἰς 34 Σελ. καὶ ἓν Γιουργέβου 32(8. Ἔκτοτε κατελήφθημεν ὑπὸ τῆς ἀκαθίκτου ἐπιθυμίας νὰ προδιαθέσωμεν ὅπως κάλλιον ξυνηθῶμεν καὶ τὰ ἕτερα τρία ἄνευ ἀναβολῆς. Μετὰ μίαν ἑβδομάδα καὶ μετὰ μεγάλης δυσκολίας παρεχωρήσαμεν τὸ Canning καὶ τὸ Peel ἐκτὸς τοῦ Ἑλλησπόντου πρὸς 31)10. Εἰς τὸ συναλλακτήριον δὲ τῆς Παρασκευῆς διεθέσαμεν καὶ τὸ Πανελλήνιον εἰς τὰ 31(1. Ἤδη εἴμεθα ἥσυχοι ἐκ τοῦ καταλαβόντος ἡμᾶς πανικοῦ φόβου, ἀγνοοῦντες ἕως ποῦ ἤθελε φθάσει ἡ προμηνυομένη ἔκπτωσις ὑπὸ τὴν καταβλιπτικὴν ἐπιρροὴν τοσούτων καθ' ὁδὸν φορτίων καὶ τοσούτων ἀναριθμήτων πανταχόθεν φορτώσεων. Δυστυχῶς τὸ προαίσθημα ἡμῶν ἐπληρώθευσεν καὶ ἰδοὺ σήμερον πραγματοποιηθέντα τὰ 29 Σελ. καὶ 28(8 διὰ φορτία ἐκτὸς τοῦ Ἑλλησπόντου ποιότητος Ὀλτενίτζης καὶ Τούρνου.

Ὅλως ἀντίθετον ὁδὸν ἐβαδίσαμεν διὰ τὴν ἐκποίησιν τῶν ἐρίων τοῦ Ἀτμ. ὁ «Ναύαρχος Κανάρης». Διάφοροι προτάσεις μᾶς ἐγένοντο πρὸς πώλησιν ἐν προσοχίᾳ, ἀλλὰ δὲν ἀπεφασίσαμεν οὐδὲν μέχρι τῆς ἀρίξεως τῶν 148 παλλῶν, ἃς ἤδη κατέχομεν καὶ διεθέσαμεν εἰς τὴν δημόσιον πώλησιν εἰς τὰ 1)9 τὰ τῆς πρώτης ποιότητος (τζιγάη) Σελ. 1)4 τὰ δευτερεύοντα καὶ 9 δηνάρια τὰ κατώτερα (Ζαΐνα). Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι θέλετε ἐπιδοκιμάσει τὰς πωλήσεις μας ταύτας καὶ τῇ ἀληθείᾳ εἴμεθα εὐχαριστημένοι διὰ τὸ ἀποτέλεσμα. Σημειώσατε δὲ ὅτι τὰ ἔρια ἐνταῦθα πωλοῦνται ἐν πίστει 8 Μηνῶν διορίαν μὲ προεξόφλησιν 2 1(2 τοῖς ⁰/₀ καὶ δικαίωμα ἐγγύης 2 ⁰/₀.

Εἰς τοὺς ληφθέντας ὑμῶν λ(σμοὺς ἀξίας καὶ ἐξόδων τῶν μετοχικῶν Ἀραβοσίτων καὶ ἐρίων μὴ ἔχοντες τί νὰ παρατηρήσωμεν, ἐδώκαμεν τὴν δέουσαν πίστωσιν εἰς τὸν μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεον διὰ τὸ σύμφωνον, καὶ διὰ μὲν τοὺς ἀραβοσίτους διὰ τὸ 1(3 τοῦ μέρους μας Γρ. Βλαχίας 120,762 ἀξίαν ἀπὸ 30 Μαΐου. Διὰ δ' ἐκείνου τῶν ἐρίων

Γρ. Βλαχίας 36,847 ἀξίαν τῆς αὐτῆς ἐποχῆς.

Ἐκ τῆς περιλήψεως δὲ τ οῦ μεθ' ὑμῶν ἀλληλογρέου προκύπτετε χρεῶσται γρ. 13,936, ἅτινα ὑπολογίζομεν ὡς προκαταβολὰς ἀπέναντι τοῦ τρίτου μεριδίου σας καὶ θέλουσιν ἐκπεσθῆ ἐκ τοῦ ἐκκαθαρισθησομένου ποσοῦ Ἀραβοσίτων καὶ ἐρίων τοῦ μέρους σας.

Ἡ φρόνησις, ἐμπειρία καὶ καλὴ τάξις, μεθ' ἧς διεχειρίσθητε τὰς ἑταιρικὰς ἡμῶν ἐπιχειρήσεις μᾶς ἐπιβάλλουσι τὸ καθῆκον, ἵνα ἐκφράσωμεν ὑμῖν τὰς εὐχαριστίας μας καὶ συγχρόνως τὴν πεποίθησιν, ἣν ἐσχηματίσαμεν τοῦ νὰ διενεργῶμεν ἀείποτε μέσον ὑμῶν τὰς ἐν ταῖς Παραδουναβίοις Ἡγεμονίαις κερδοσκοπίας ἡμῶν εἴτε μετοχικῶς εἴτε κατὰ παραγγελίαν.

Διὰ προσεχοῦς ἡμῶν ἐπιστολῆς δώσομεν τὰς ἐκκαθαρίσεις ἀραβοσίτων καὶ ἐρίων μετὰ τοῦ μεθ' ὑμῶν ἀλληλογρέου.

Δέχθητε ἐν τούτοις τοὺς φιλικούς ἡμῶν ἀσπασμούς.

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σα.

βχ'.

214. Ἀποστολὴ ἐκκαθαρίσεων ἀραβοσίτων καὶ ἐρίων μετὰ τοῦ ἀλληλογρέου.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 33 Ἰουνίου 186..

Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Βεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν μας 15 τοῦ ἤδη φθίναντος.

Περατωθεισῶν τῶν παραδόσεων τῶν τε ἐρίων καὶ τῶν προπωληθέντων ἀραβοσίτων, σπεύδομεν ἤδη νὰ σᾶς ἐσωκλείσωμεν ἐνταῦθα λ(σμὸν πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως 148 παλλῶν ἐρίων διὰ τοῦ «Κανάρη» ὧν ἕνεκα ὡς θεωρεῖτε, ἐπιστώθητε διὰ τοῦ 1[3 μὲ Λ.Σ. 1112 10 6. β'. λ(σμὸν πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως τῶν 4 φορτίων ἀραβοσίτου Κουαρτιέρων 6710, διὰ τὸ 1[3 τῶν ὁποίων ἐπιστώθητε μὲ Λ. Στερ. 2434.17.7

Ὁλικὸν ἀπὸ σήμερον Λ. Στερ. 3567 8. 1

γ'. τὸν μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεον, ἐξ οὗ ἀποβαίνετε πιστωταὶ διὰ τὸ ποσὸν Λ. Σ. 3339.8.1 πρὸς ἐξόφλησιν τῶν μετοχικῶν ἐπιχειρήσεων

Τὸ ῥηθὲν ποσὸν εὐηρεστήθητε νὰ διαθέσητε δι' οὗ τρόπου ἐγκρίνετε, εἴτε διὰ μεταχλήσεως 8 ἡμ. ὄψεως, εἴτ' ἄλλως πως.

Ὁμοιοτύπους ἐκκαθαρίσεις τῶν μετοχικῶν ἐρίων καὶ ἀραβοσίτων ἀποστέλλομεν τοῖς συμμετόχοις ἡμῶν Κ(πόλεως πρὸς ἐντελῆ ἀπόσβεσιν τῶν ἑταιρικῶν ἐργασιῶν.

Μετὰ τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν ῥηθέντων ἐγγράφων εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς ἀπαντήσητε διὰ τὸ καλῶς ἔχειν αὐτῶν, ἐπισυνάπτοντες καὶ τὰς περὶ συγκομιδῆς νεωτέρας εἰδήσεις, ὡς καὶ τὰς προπωλήσεις, ἂν συνέβησαν.

Ὄντες εὐχαριστημένοι ἐκ τοῦ ἐπιδεξίου τρόπου μεθ' οὗ διεξηγάγετε τὰς προβλέψεις καὶ φορτώσεις τῶν μετοχικῶν ἐπιχειρήσεων, σκεπτόμεθα ἤδη περὶ νεωτέρων τινων εἰς τὰ προϊόντα τῆς νέας συγκομιδῆς, ἥτις καθ' ὅλα τὰ φαινόμενα προμηνύεται ἀρίστη κατά τε ποιὸν καὶ ποσόν Μὴ παύσετε ὅθεν νὰ μᾶς ἔχητε ἐνημέρους εἴς τε τὰς τιμὰς καὶ ἐργασίας τῶν μερῶν σας, εὐχόμενοι ὅπως ἐξ αὐτῶν ἀρυσθῶμεν νέας αἰτίας κερδοσκοπίας εἴτε τοῦ μετοχικοῦ, εἴτε τοῦ ἰδιαιτέρου ἡμῶν λ(σμοῦ (1).

Ἄνευ ἄλλου νεωτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα εἰλικρινῶς.

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σα.

Α'.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι Εἰς Βάϊλαν.

Ἰδοὺ λ(σμὸς πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως 148 παλλῶν ἐρίων, ἃς ἐλάβομεν ἐξ ἀποσκολῆς σας διὰ τὸν μετοχικὸν ἐκ τρίτου λ(σμὸν μεθ' ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Κ(πόλει Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου καὶ ἐξεποιήσαμεν διὰ τὸν μετοχικὸν λ(σμὸν ὡς ἕπεται.

---

(1) Νομίζομεν ὅτι ἐκπληροῦμεν καθῆκον δικαιοσύνης ἐκφράζοντες τὴν εὐγνωμοσύνην μας πρὸς ἐκείνους τῶν Ἑλλ. ἐμπορικῶν οἴκων, καὶ πρὸς τοὺς ὑπαλλήλους των, οἵτινες πολὺ προθύμως μᾶς ἐχορήγησαν τὰ ὅσα παρ' αὐτῶν ἐζητήσαμεν πρωτότυπα ἐμπορικὰ ἔγγραφα.

		Λ. Σ. Δ.
Z D. Co	'Αριθ. 1(65. Πάλλαι 65 λίτραι 21,220 ἀποστάθμησις 726 καὶ ἔκπτωσις ζυγίου, Καθαρὸν ζύγιον 23 494 πρὸς Σελ. 1[9 δ.	2035.14. 6
Α. Σ.	'Αριθ. 1)29. πάλ. 29. λίτρ. 115,54 ἀποστάθμησις καὶ ἔκπτωσις 350. Καθαρὸν ζύγιον 11,204 πρὸς Σελ. 1(4 δ.	746.18. 8
Κ. κ. Π.	'Αριθ. 1(3 πάλ. 3. λίτρ. 1,120. ἀποστάθμησις καὶ ἔκπτωσις 35. Καθαρὸν ζύγιον 1085 πρὸς 9 δηνάρια.	40.13. 9
	Λ. Στερ.	2843. 6.11
	Προεξόφλησις 2 1[2 %	71. 1. 8
	Καθαρὸν προϊὸν Λ. Στ.	2772. 5. 3
Z. D. Co	'Αριθ. 66(111 πάλ. 45. ζυγ λ. 11,435. ἀποστάθμησις καὶ ἔκπτωσις ζυγ. 343. Καθαρὸν ζύγιον 11,092 πρὸς Σελ. 1[9 δ.	970.11.—
Z. D. Co	'Αριθ. 30(31 πάλ. 5. ζυγ. λίτρ. 1900 ἀποστάθμησις καὶ ἔκπτωσις 60. Καθαρὸν ζύγιον 1840 λίτρ. πρὸς Σελ. 1(4 δ.	122.13. 4
Z. D. Co	'Αριθ. 4 πάλ. 1. λίτρ. 616. ἀποσσάθμησις καὶ ἔκπτωσις 20. Καθαρὸν ζύγιον λιτρ. 596 πρὸς 9 δ.	22. 7.—
	Λ. Στερ.	1115.11. 4
	Προεξόφλησις 2 1[2 % »	27.17. 6
	Καθαρὸν ἐξαγόμενον »	1.087.13.10
	Τῶν ἄνω 97 παλ. καθαρὸν προϊὸν »	2.772. 5. 3
	'Ολικὸν προϊὸν ἐτείων »	3859.19. 1
	'Επίπτεται τὸ ὁλικὸν τῶν ἐξόδων »	522. 8. 6
	'Εκκαθαρισθὲν ποσὸν »	3.337.10. 7

Τὸ 1(3 τοῦ μεριδίου σας Λ. Στερλ. 1112-10.6 εἰς πίστωσιν τοῦ λ[ογαριασμοῦ σας.

ΕΞΟΔΑ

Δικαίωμα εἰσαγωγῆς καὶ πόλεως	Λ. Στερ.	4- 8. 4
Ναῦλος 45 τόννων πρὸς 46 Σ.	»	103-10.—
'Επίναυλα 10 ο(ο	»	10. 7.—
'Ασφάλεια 3000 Λ. πρὸς 25 ο(ο	»	39. 5.—
Δασμὸς ἐπὶ Λ. 4950 ἀ 1 δηνάριον	»	206. 5.—
'Αποθήκειον.	»	2.—.—
Χαρτόσημον καὶ φύλαξ	»	5.—.—
Ζυγιστικὰ παραλαβῆς	»	2. 1. 5
Νηοδοχείου δικαίωδα (Dock)	»	6.10. 4
Διόρθωσις καὶ μετάπλασις πάλλων.	»	5.10. 8
Σχηματισμὸς δειγμάτων	»	1.10.—
'Εξέτασις καὶ ἄνοιγμα παλλῶν.	»	1- 4. 5
Ζυγιστικὰ παραδόσεως	»	2. 1. 3
Δικαίωμα διαμετακομίσεως	»	2. 2. 1
Χαρτόσημον καὶ μικρὰ ἔξοδα	»	2.10. 4
'Ασφάλεια πυρὸς	»	8. 2. 6
Μεσιτεία 1 ο(ο	»	40.—.—
'Εγγύη (del credere) 2 ο(ο	»	80.—.—
'Ολικὸν ἐξόδων	»	522. 8. 6

Φ. Π. Λ.

'Εν Λονδίνῳ τῇ 12 'Ιουνίου 186...

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΓΚΑΣ καὶ Σα.

Β'.

Ἐκκαθαρίσεις Ἀραβοσίτων.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι — Εἰς Βραΐλαν.

Ἔχετε ἐνταῦθα λ(σμὸν πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως τῶν ἀραβοσιτοφορτίων διὰ Integrity Cap. Wood 516 Κλὰ Βλαχίας, διὰ τοῦ Canning Cap. Wilson 644 Κλὰ· διὰ τοῦ Peel Cap. Smith 860 καὶ τέλος διὰ τοῦ Ἑλλ. Πανελλήνιον τοῦ Πλ(χου Δ. Πιπίνη 886 Κλ. τῆς ἀποστολῆς σας, ἅτινα ἐπωλήσαμεν διὰ τὸν ἐκ τρίτου μετοχικὸν λ(σμὸν μεθ' ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Κων(πόλει Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου ὡς ἔπεται.

Ἅπαντα Βλαχικὰ Κοιλὰ 2909 ἀνὰ 2, $\frac{24\ 1/2}{100}$ κουάρτερς τὸ Βλαχικὸν Κοιλὸν φέρουσιν 68073 $^3/_4$ Κουάρτ. τοῦ μέτρου, ἀνὰ 480, λίτρας τὸ κουάρτερ φέρουσι 6710. Κουάρτερ τοῦ ζυγίου.				
Τὸ Integrity Κλὰ 516 ἀπέδωκε Κουάρτ. τῶν 480 λιτρ.	Κ. 1208	πρὸς Σελ. 33 ὁ. 1,	Λίρ.	1998. 4. 8
Τὸ Canning καὶ Peel 1504 Κλὰ ἀπέδωκαν Κουάρτ. ζυγίου	Κ. 3471	πρὸς 31 »10,	»	5524.13. 6
Τὸ Πανελλήνιον Κλὰ 886. ἀπέδωκεν Κουάρτ. ζυγίου	Κ. 2030	πρὸς 31 » 1,	»	3231. 3. 8
	Κουαρ. 6709		»	10,754. 1.10
		Ἔκπτωσις 2 %	»	215. 1. 5
		Λίρ. Στερ·		10539. 0. 3

ΕΞΟΔΑ.

Ναῦλος Integrity ἐπὶ Κουαρτ 1208 ἀνὰ 42 Σελ. ἢ 9[	Α. Σ.	543.12. 0		
Δῶρον τῷ πλοιάρχῳ	»	21. —.—		
	»	564.12.0		
Μεῖον προπληρωμῆς Βραΐλας σὺν τῇ ἀσφαλείᾳ της	»	101. 5 0		
καθαρὸν ποσὸν	»	463. 7. 0	463. 7. 0	
Ναῦλος τῶν Canning καὶ Peel ἐπὶ Κ. 3471. ἀ 8[1	»	1402.17. 3		
Δῶρον τοῖς δύο Πλοιάρχοις	»	50. 0. 0		
	»	1452.17. 3		
Μεῖον δύο προπληρωμῶν ἐκ Βραΐλας σὺν τῇ ἀσφαλείᾳ	»	202.10. 0		
	»	1250. 7. 3	1250. 7. 3	
Ναῦλος τοῦ Πανελληνίου ἐπὶ Κουάρτ. 2030 ἀ 8[1	»	820. 9. 2.		
Δῶρον τῷ πλοιάρχῳ	»	20. 0. 0.		
	»	840. 9. 2		
Μεῖον προπληρωμῆς ἐκ Βραΐλας σὺν τῇ ἀσφαλείᾳ	»	101. 5. 0		
καθαρὸν ποσὸν	»	739.04. 2	739.04.02	
Ἀσφάλιστρα ἐπὶ 12,000 Α. ἀνὰ 25 τὰ ο(ο καὶ ἐγγραφὴ			»	150.06.06
Μεσιτεία πρὸς 2 $^1[_2$ τοῖς $^0[_0$ — ἐπὶ λιρῶν 10539			»	263.09.10
Προμήθεια μετὰ τῆς ἐγγύης πρὸς 2 $^1[_2$ τοῖς $^0[_0$			»	263.09.10
Ἐπιστασία ἐκφορτώσεως καὶ ἄλλα ψιλὰ ἔξοδα			»	33.14.14
Δικαίωμα Ἑλλ. Ἐκκλησίας καὶ σχολείων τῆς κοινότητος 1 $^0[_0$ . . .			»	10.14.00
		Καθαρὸν προϊὸν	»	3474.07.06
				7364.12.09

Τὸ $^1[_3$ τοῦ μέρους σας Λ. Σ. 2454.17.07 εἰς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας ἀπὸ σήμερον.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 30 Ἰουνίου 186...

Φ. Π. Λ.

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σα.

Δοῦναι. Λαβεῖν.

'Αλληλόχρεος μετὰ τῶν 'Αδελφῶν Σιμωνίδη Βραΐλας.

186...

					Λίρ.	Στ.				
Μαΐου	30	Χρέος των ἐκ τῆς κλείσεως ἀλληλ. γρ. 13936 πρὸς συναλ. 67 γρ. ἡ λίρα			208	—				
Ἰουνίου	30	Ἰσολογίζομεν ποσὸν εἰς νέον			3359	—	8	1	—	π.
					3567	—	8	1	—	φ.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 30 Ἰουνίου 186...

ΖΩΝΑΡΑΣ ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σ.

					Λίρ.	Στ.				
Ἰουνίου	12	Διὰ τὸ 1[3 μέρους των ἐκ καθ. ἐρίων			1112	—	10	6		
»	1	»	ὁμοίως τὸ 1[3 ἐκκαθ. Ἀραβ.		2454	—	17	7	—	
1	—				3567		8	1	—	
										λ.

Ζγ.

215. Ἀπάντησις δίδουσα τὸ καλῶς ἔχειν τῶν τε ἐκκαθαρίσεων καὶ τοῦ ἀλληλογρέου.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 12 Ἰουλίου 186...
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα.

Δύο φιλικάς σας ἔχομεν ὑπ' ὄψιν τῶν 15 καὶ 30 ἀπελθόντος, διὰ μὲν τῆς πρώτης ἐμάθομεν τὴν πώλησιν τῶν μετοχικῶν ἐρίων καὶ ἀραβοσίτων, διὰ δὲ τῆς δευτέρας ἐλάβομεν τὰς ἐκκαθαρίσεις τῶν ῥηθέντων, καθ' ἃς ἐχρεώσαμεν τὸν λ(σμόν σας, διὰ μὲν τῶν ἐρίων μὲ

Λ. Σ. 1112—10—6.— διὰ δὲ τὴν τῶν ἀραβοσίτων 4 φορτίων πε-
» » 2454—17—7.— ριληπτικῶς

Λ. Σ. 3.567— 8 —4. Ὁλικὸν εἰς χρέωσίν σας, ἀξίαν ἀπὸ σήμερον.

Τὸν ἀλληλόχρεόν σας ἐπεξελθόντες εὕρομεν ἐν πλήρει τάξει καὶ κατὰ συνέπειαν τὸ ἰσολογίζον ποσὸν ἐκ

Λ. Σ. 3359 —8— 1. διετάξαμεν σήμερον τοὺς ἐν Βιέννῃ τραπεζίτας

ἡμῶν Σ. Σ. καὶ Σα νὰ μετακαλέσωσι 15 ἡμερῶν ὄψεως, πρὸς ἐξόφλησιν τῶν μεθ' ὑμῶν μετοχικῶν ἐπιχειρήσεων.

Ἐσμὲν λίαν εὐαίσθητοι διὰ τὰς ὅλως φιλοφρονητικὰς ἐκφράσεις σας περὶ τοῦ τρόπου τῆς διαχειρίσεως τῶν μετοχικῶν συμφερόντων, οὐχ ἧττον δὲ εὐγνωμονοῦμεν ὑμᾶς καὶ διὰ τὴν ἐμπιστοσύνην μεθ' ἧς τιμᾶτε ἡμᾶς διὰ τὰς εἰς τὸ μέλλον ἐπιχειρήσεις.— Αἱ μετὰ τοῦ οἴκου ὑμῶν σχέσεις εἰσὶ δι' ἡμᾶς ὑπὸ πολλὰς ἐπόψεις πολύτιμος, καὶ εὐχόμεθα ἵνα παρουσιασθῶσι κατάλληλοι περιστάσεις ὅπως καλλιεργήσωμεν αὐτὰς ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον. Ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ ταύτῃ διατελοῦντες σπεύδομεν προθύμως νὰ σᾶς κοινοποιήσωμεν ἐκτενῆ περὶ τῆς ἐνεστώσης συγκομιδῆς ἔκθεσιν, ἐξ ἧς εὐχόμεθα ἵνα ἀρυσθῆτε νέαν ὕλην πρὸς κερδοσκοπίαν ἐν ταῖς παραδουναβίοις ταύταις ἐπαρχίαις.

Ἐσμὲν ἀείποτε προθυμότατοι νὰ παράσχωμεν ὑμῖν τὰς ὑπηρεσίας μας διὰ τὰ ἐν τῷ Δουνάβει συμφέροντά σας εἴτε τοῦ ἰδίου λ(σμοῦ ὤστιν, εἴτε τοῦ ἐξ ἡμισείας μετοχικοῦ. Ἐν τῇ τελευταίᾳ δὲ περι-

πτώσει εὐχόμεθα αἱ μετοχικαὶ ἐπιχειρήσεις ἵνα περιορίζωνται μόνον μετὰ τοῦ ἀξιοτίμου οἴκου σας, πρὸς ὃν ἀποδίδομεν πᾶσαν ἐμπιστοσύνην καὶ πεποίθησιν.

Ἐν τῇ ἐκθέσει ἡμῶν δίδομεν νύξεις τινας διὰ τὰς ἐν τῷ μέλλοντι ἐπιχειρήσεις ἐπὶ τῶν νέων σιτηρῶν, ὧν ἡ ποιότης καὶ τὸ ποσὸν παρορμᾷ ἕκαστον πρὸς κερδοσκοπίαν. Ὁπωσδήποτε ἀναμένομεν τὴν ὑμετέραν πρωτοβουλίαν ὑφ' οἱουσδήποτε δικαίους ὅρους ἐγκρίνετε.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως σᾶς κατασπαζόμεθα.

Ἀδελφοὶ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

ς'.

Περὶ ἀποστολῆς καὶ ἐξαποστολῆς διὰ γῆς ἢ δι' ὕδατος.

Ὁ Ἐμπορικὸς νόμος καθιέρωσε τὸ Β' μέρος τοῦ ἕκτου τμήματος (ἀπὸ 96 μέχρι 102. ἄρθρου), ἵνα ὁρίσῃ τὰ δίκαια καὶ καθήκοντα τοῦ παραγγελιοδόχου τοῦ ἀναδεχομένου τὴν διὰ γῆς ἢ δι' ὕδατος μετακόμισιν πραγματειῶν. Ἡμεῖς ἐν τῇ περὶ ἐμπορευμάτων ἑρμηνείᾳ τοῦ δευτέρου τούτου μέρους ὁμιλοῦντες περὶ τοῦ καταμερισμοῦ τῆς ἐμπορικῆς ἐνεργείας δὲν ὠνομάσαμεν τοὺς ἀναδεχομένους τὴν μετακόμισιν ἐμπορευμάτων, παραγγελιοδόχους ὡς ἀποκαλεῖ αὐτοὺς ὁ Νόμος, ἀλλ' ἀ π ο σ τ ο λ ε ῖ ς (expediteur, speditori).

Ἰδοὺ ἐν συντόμῳ τὰ καθήκοντα τοῦ ἀποστολέως.

Ἄρθρ. 96. Ὀφείλει νὰ καταγράφῃ εἰς τὸ ἡμερολόγιόν του τὸ εἶδος τὴν ποιότητα καὶ ἂν ἦναι ἀνάγκη καὶ τὴν ἀξίαν τῶν πραγματειῶν.

Ἄρθρ. 97. Εἶναι ἐγγυητὴς ὅτι αἱ πραγματεῖαι θέλουσι φθάσει ἐντὸς τῆς προθεσμίας τοῦ ἀγωγιαστηρίου, ἐκτὸς ἂν ἀποδείξῃ ὅτι ἐμποδίσθη ἐξ ἀκαταμαχήτου δυνάμεως.

Ἄρθρ. 98. Εἶναι ὑπεύθυνος περὶ πάσης ἀβαρίας ἢ φθορᾶς τῶν πραγματειῶν, ἐκτὸς ἂν εἰς τὸ ἀγωγιαστήριον δὲν συνομολογήθη τὸ ἐναντίον ἢ ἐκτὸς ἀκαταμαχήτου δυνάμεως.

Ἄρθρ. 99. Εἶναι ὑπεύθυνος περὶ τῶν πράξεων τοῦ μεσολαβοῦντος ἐξαποστολέως, (1) πρὸς ὃν διευθύνει τὰς πραγματείας.

Ἄρθρ. 100. Αἱ πραγματεῖαι περιοδεύουν ὑπὸ κίνδυνον τοῦ κυρίου αὐτῶν, ἀλλὰ ἐπιφυλάττεται εἰς αὐτὸν τὸ δικαίωμα ἀγωγῆς κατὰ τοῦ ἀποστολέως (παραγγελιοδόχου) καὶ τοῦ ἀγωγιάτου, οἵτινες ἀνέλαβον τὴν μετακόμισιν.

Ἄρθρ. 101. Τὸ ἀγωγιαστήριον ἔγγραφον συνταίνει συνάλλαγμα μεταξὺ τοῦ ἀποστολέως καὶ τοῦ ἀγωγιάτου ἢ τοῦ ἐξαποστολέως, τοῦ ἀποστολέως καὶ τοῦ ἀγωγιάτου.

Ἡ ἐμπορικὴ ἠθικοταξία καθιέρωσε τὰ καθήκοντα τοῦ ἀποστολέως οὕτω πως. Ἅμα λάβῃ τὴν διαταγὴν ἵνα περιοδεύσῃ πραγματείαν τινα, ἀμέσως πρέπει νὰ φροντίσῃ περὶ τῶν μέσων τῆς ἀποστολῆς (spedizione). Ἅμα λάβῃ τὴν πραγματείαν ἀμέσως ὀφείλει νὰ παραβάλῃ τὴν εἰδοποιητήριον ἐπιστολὴν μετὰ τοῦ ἀγωγιαστηρίου ἢ τοῦ φορτωτικοῦ, ἵνα πεισθῇ ὅτι εἰσὶ σύμφωνα τὰ δύο ταῦτα ἔγγραφα, ὀφείλει νὰ ἐρευνήσῃ τὰ δέματα, ἢ κιβώτια, ἢ βυτία, ἢ βαρύλλια ἢ πάλλας ἂν εἶναι σύμφωνα κατὰ τὰ σημεῖα, τὸ ζύγιον, τὴν ποιότητα κτλ., ἂν δὲν εἶναι σύμφωνα, πρέπει νὰ ζητήσῃ παρὰ τοῦ Πλοιάρχου ἢ τοῦ ἀγωγιάτου τὴν εὐθύνην τῆς ἐλλείψεως ἢ τὴν καθ' ὁδὸν φθορὰν τῆς πραγματείας συμβᾶσαν ἐξ ἀμελείας τοῦ ἀγωγιάτου ἢ τοῦ πλοιάρχου. Ὀφείλει νὰ ἐπιθεωρήσῃ τὴν κατάστασιν τῶν δεμάτων, νὰ ἐπιδιορθώσῃ τὰ βαρύλλια, ἢ νὰ περιῤῥάψῃ τοὺς σάκκους καὶ οὕτω περιποιημένην τὴν πραγματείαν νὰ ἐξαποστείλῃ ἐκ νέου. Ὀφείλει πᾶν δέμα νὰ ζυγίσῃ ἰδιαιτέρως καὶ ἀμέσως νὰ φροντίσῃ περὶ τῆς ἀποστολῆς.

Ὁ ἀπαστολεὺς ἂν μὲν ἐνεργῇ τὴν ἀποστολὴν δι' ὕδατος ὀφείλει καλῶς νὰ σπουδάσῃ τὰ περὶ ν α υ λ ω τ ι κ ο ῦ σ υ μ β ο λ α ί ο υ καὶ περὶ φ ο ρ τ ω τ ι κ ο ῦ ἐ γ γ ρ ά φ ο υ διαλαμβανόμενα ἐν τῷ Ἐμπ. Νόμῳ Τεῦμα 6 καὶ 7 ἀπὸ 273 μέχρι 285 Ἀρθρων. Ἂν δὲ διὰ γῆς τότε ὀφείλει νὰ σπουδάσῃ τὰ περὶ ἀ γ ω γ ι ά τ ο υ καὶ ἀ-

(1) Ἀ π ο σ τ ο λ έ α λέγομεν τὸν στέλλοντα πραγματείαν εἰς παραλαβὴν ἄλλου, ἂν ὁ ἄλλος οὗτος λαμβάνει τὴν ἐντολὴν νὰ ἐξαποστείλῃ αὐτὴν εἰς ἄλλον, τότε λέγεται ἐ ξ α π ο σ τ ο λ ε ὺ ς (réexpediteur) παραγγελιοδόχος μετακομίσεως εἶναι ἔκφρασις τοῦ νόμου, ἀλλὰ δὲν καθιερώθη εἰς τὸ ἐμπόριον.

γωγιαστηρίου ἐγγράφου διαλαμβανόμενα ἀπὸ τὰ 102 ἄρθρα μέχρις 108.

Ὅταν ὁ ἀποστολεὺς ἢ ἔμπορος λάβῃ ἀνάγκην νὰ φορτώσῃ δι' ὕδατος πραγματείαν τινα ὀφείλει ἢ ἀφ' ἑαυτοῦ νὰ προμηθευθῇ πλοῖον ἢ νὰ ἐπιφορτίσῃ μεσίτην τινα ναυλωμάτων ἵνα τῷ προμηθεύσῃ. Τότε ἀνάγκη νὰ συνταχθῇ ἔγγραφόν τι μεταξὺ τοῦ φορτωτοῦ καὶ τοῦ πλοιάρχου διαγράφον τὰς εἰδικὰς συμβάσεις εἰς τριπλοῦν ἢ τετραπλοῦν ἀντίγραφον. Τὸ ἔγγραφον τοῦτο λέγεται Ναυλωτικὸν συμβόλαιον (charte-partie, contratto di noleggio) καὶ πρέπει νὰ περιέχῃ ἀ. τὸ ὄνομα καὶ τὴν χωρητικότητα τοῦ πλοίου. β'. τὸ ὄνομα τοῦ πλοιάρχου. γ'. τὰ ὀνόματα τοῦ ναυλωτοῦ (fréteur, noleggiatore) καὶ ἐκεῖνο τοῦ φορτωτοῦ affréteur, caricatore) δ'. τὸν συμφωνηθέντα τόπον καὶ χρόνον τῆς φορτώσεως καὶ ἐκφορτώσεως. ε. τὴν τιμὴν τοῦ ναύλου. ς'. ἂν ἡ ναύλωσις ἦναι μερικὴ ἢ ὁλικὴ. ζ'. τὴν συμφωνηθεῖσαν ἀποζημίωσιν. η. τὸ πλοῖον, ἄρμενα καὶ ἐξάρτια ὁ ναῦλος καὶ αἱ ἐν αὐτῷ πραγματεῖαι εἰσὶν ἀμοιβαίως ὑπέγγυα πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν συμφωνιῶν τῶν συναλλαττομένων. — Μετὰ τὴν φόρτωσιν ὁ πλοίαρχος ὑπογράφει ἔγγραφον δι' οὗ ὁμολογεῖ ὅτι παρέλαβεν ἐντὸς τοῦ πλοίου του τὰς πραγματείας, τὴν ποσότητα, τὸν ἀριθμόν, τὰ σημεῖα καὶ τὴν κατάστασιν αὐτῶν. Τὸ ἔγγραφον τοῦτο λέγεται φορτωτικόν, συντάττεται δὲ εἰς 3 ἢ 4 ἀντίτυπα, ἐξ ὧν ἕνα ὑπογράφει ὁ φορτωτὴς διὰ τὸν πλοίαρχον, τὰ δὲ ἄλλα ὑπογράφει ὁ πλοίαρχος. Πρέπει νὰ περιέχῃ τὸ φορτωτικὸν ἀ. τὸ ὄνομα τοῦ φορτωτοῦ β'. τὸ ὄνομα καὶ τὴν διεύθυνσιν ἐκείνου, πρὸς ὃν ἀποστέλλεται γ'. τὸ ὄνομα καὶ τὴν κατοικίαν τοῦ πλοιάρχου, δ'. τὸ ὄνομα καὶ τὴν χωρητικότητα τοῦ πλοίου ε. τὸν τόπον τοῦ ἀπόπλου καὶ τοῦ κατάπλου ς'. τὴν τιμὴν τοῦ ναύλου ζ'. τὰ σημεῖα καὶ τοὺς ἀριθμοὺς τῶν δεμάτων ἢ βαρυλλίων η. τὸν περιληπτὴν ὡς ὡρισμένον πρόσωπον ἢ ἂν ἦναι εἰς διαταγὴν (à ordre, all'ordine) θ'. τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀντιτύπων εἰς ἃ συνετάχθη ι. τὸν τόπον καὶ τὴν χρονολογίαν τῆς συντάξεως κτλ. Ὁ πλοίαρχος ὑπογράφει ὁριστικῶς μὲν ὅταν ἁπλῶς ὑπογράφῃ τὸ ὄνομά του, ἀορίστως δὲ, ὅταν προσθέτῃ τὴν ἔκφρασιν λέγει εἶναι (dice essere) ἂν ἐπὶ εὐθραύστων ὅταν ὑπογράφῃ ἀνεύθυνος θραύσεως (salvo rottura) ἂν δὲ ὑπόκειται ἡ πραγματεία εἰς χύσιν ἀνεύθυνος

χύσεως (salvo colaggio)· οὕτω πῶς ὁ πλοίαρχος ἀπαλλάττεται τῆς εὐθύνης τοῦ εἴδους, ἢ τοῦ βάρους ἢ τοῦ μέτρου ἢ τῆς ποιότητος ἢ τῆς χύσεως τῶν ῥευστῶν ἢ τῆς θραύσεως τῶν εὐθραύστων. Ἂν τὸ φορτωτικὸν ἦναι εἰς διαταγὴν συντεταγμένον, τότε ἀνάγκη νὰ ὀπισθογραφηθῇ εἰς τὸ ὄνομα ἐκείνου πρὸς ὃν θέλομεν νὰ γίνῃ ἡ παράδοσις. Ἡ ὀπισθογράφησις ἢ ὁ γύρος τοῦ φορτωτικοῦ γίνεται οὕτω· Ἀναγνωρίσατε τοὺς Ἑρμόλαον καὶ Ψελλὸν Λονδίνου ἢ ἄλλον ἀντ' αὐτῶν. Ἐμ. Χρυσολωρᾶς καὶ Σα. Ἐκ τῶν 4 ἀντιτύπων ἓν προσδιορίζεται διὰ τὸν φορτωτὴν, ἓν διὰ τὸν περιληπτὴν, ἓν διὰ τὸν πλοίαρχον καὶ ἓν διὰ τὸν ἀσφαλιστήν. Τύπους ναυλωτικοῦ καὶ φορτωτικοῦ εὑρίσκει ὁ ἀναγνώστης ἐν τῷ οἰκείῳ τόπῳ.

Ἂν ἡ μετακόμισις γίνεται διὰ ξηρᾶς τότε ἀνάγκη νὰ συνταχθῇ μεταξὺ τοῦ ἀποστολέως καὶ ἀγωγιάτου ἢ ἁμαξηλάτου τὸ ἀγωγιαστήριον ἔγγραφον, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ περιέχῃ· ἀ. τὸ εἶδος, τὸ βάρος καὶ τὸ ποσὸν τῶν πραγματειῶν β'. τὴν προθεσμίαν ἐντὸς τῆς ὁποίας πρέπει νὰ ἐκτελεσθῇ ἡ μετακόμισις, καὶ τὴν ἀποζημίωσιν (penalità) καθ' ἣν περίστασιν δὲν ἤθελε γίνῃ ἡ μετακόμισις ἐντὸς τῆς διορίας γ'. τὸ ὄνομα, καὶ τὴν κατοικίαν τοῦ ἀποστολέως δ'. τὸ ὄνομα τοῦ περιληπτοῦ. ε. τὸ ὄνομα καὶ τὴν διαμονὴν τοῦ ἀγωγιάτου ς' τὴν τιμὴν τοῦ ἀγωγίου ζ'. τὰ σημεῖα τοὺς ἀριθμοὺς τὸ ζύγιον καὶ τὰ ποσὰ τῶν πραγματειῶν η. τὴν ὑπογραφὴν τοῦ ἀποστολέως. θ'. τὴν ἀπότισιν τῶν ἐξόδων ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τοῦ ἀγωγιαστηρίου γεγραμμένην. Τύπον τούτου εὑρίσκει ὁ ἀναγνώστης ἐν τῷ οἰκείῳ τόπῳ.

Ἐπανερχόμενος ἤδη εἰς τὰ περὶ ἀποστολῆς καὶ ἀποστολέως, προσθέτομεν ὅτι μολονότι οὗτος εἶναι ἁπλοῦν μεσάζον πρόσωπον ἀπέναντι τῶν ἄλλων ἐμπόρων οἵτινες διενεργοῦσι δι' ἑαυτοὺς τὰς ὑποθέσεις, οὐχ ἧττον ὅμως δύναται νὰ προαχθῇ εἰς βαθμὸν μέγαν. Ἡ ἀνάπτυξις τῶν μέσων τῆς συγκοινωνίας διὰ τῶν Ἀτμοπλοίων καὶ σιδηροδρόμων ἐπαπειλεῖ ὁσημέραι τὴν ἐπέκτασιν τοῦ ἐμπορίου τῆς ἀποστολῆς, καὶ πιθανὸν εἶναι μὴ ἀποσβεσθῇ μετά τινα καιρὸν, διευθυνομένων τῶν πραγματειῶν κατ' εὐθεῖαν εἰς τὰς Ἀτμοπλοϊκὰς ἑταιρίας ἢ εἰς τὴν διεύθυνσιν τῶν σιδηροδρόμων.

Αἱ κατὰ τὴν μετακόμισιν δαπάναι διὰ τὰς πραγματείας φυσικῶς

ἐπιβαρύνουσι τὴν πραγματείαν καὶ κατὰ τὴν συνήθειαν τοῦ ἐμπορίου ὁ τελευταῖος περιληπτὴς ὀφείλει νὰ πληρώσῃ ὅλα τὰ ἐπισυμβάντα μέχρι τῆς παραλαβῆς ἔξοδα. Τούτου ἕνεκα ὁ εἰς ἀποστολεὺς συσταίνει εἰς τὸν ἄλλον ἐξαποστολέα νὰ λάβῃ ἢ νὰ στραφῇ διὰ τὰ ἔξοδα πρὸς τὸν ἀποστολέα πρὸς ὃν διευθύνεται ἡ πραγματεία. Τοῦτο δὲ λέγεται σ τ ρ έ φ ε σ θ α ι ἢ ἀ π ο τ ε ί ν ε σ θ α ι ἢ ἐ π ι λ α μ β ά ν ε σ θ α ι ἢ ἀ π ε υ θ ύ ν ε σ θ α ι πρὸς ἄλλον τινα διὰ τὰ ἔξοδα. Ἐπιλαμβάνεταί τις τῶν ἐξόδων ἀ. δι' ἁπλῆς χρεώσεως ἢ β'. διὰ μετακλητικῆς εἰς βάρος τοῦ περιληπτοῦ ἢ γ'. διὰ μέσου τοῦ ἀγωγιάτου, ἢ τοῦ ἀμαξηλάτου ἢ τοῦ κυβερνήτου, λεμβάρχου, πλοιάρχου, μέσον τῶν ὁποίων περιοδεύει ἡ πραγματεία Οὗτοι πληρόνουσι τὰ ἔξοδα τῷ ἀποστολεῖ, ὅστις τὰ ἐγγράφει εἰς τὸ ἀγωγιαστήριον ἢ εἰς τὴν φορτωτικήν.

Ἅμα ἐκτελεσθῇ ἡ ἀποστολή, ἀμέσως πρέπει νὰ εἰδοποιηθῇ ὁ περιληπτὴς διὰ τῆς λεγομένης ε ἰ δ ο π ο ι η τ η ρ ί ο υ ἐ π ι σ τ ο λ ῆ ς, ἥτις συνήθως εἶναι τυπωμένη καὶ περιέχει ἀ. ἀκριβῆ τῆς πραγματείας περιγραφὴν β' τὸν τρόπον τῆς ἀποστολῆς μετὰ τῶν ἁρμοδίων λεπτομερειῶν γ'. τὸν τρόπον τοῦ ἐπιλαμβάνεσθαι τῶν ἐξόδων δ'. τὴν κατάστασιν τῆς ἀποστελλομένης πραγματείας.

Ἄλλως αἱ περὶ ἐξαποστολῆς διὰ γῆς ἢ δι' ὕδατος ἐπιστολαὶ δὲν παρουσιάζουσι δυσκολίας, καθόσον εἰσὶ σχεδὸν τυπικαί.

Παραδείγματα.

Π ρ ώ τ η ἀ λ λ η λ ο γ ρ α φ ί α.

α'.

216. Ἁπλῆ ἀποστολὴ μετὰ ἀποστάσεως περὶ τῶν ἐξόδων

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ.....

Κύριε Ι. Σέμλερ καὶ Σ.

Εἰς Ἀμβοῦργον.

Διὰ τοῦ Ἀτμοπλοίου «Θεμιστοκλῆς» τοῦ πλ[χου Ι. Σαβερτ σᾶς ἀποστέλλομεν κατὰ τὸ ἔγκλειστον φορτωτικὸν

Β κ. C Ἀρ. 50/99 — 50 πάλλας καφφὲ

ἐνταῦθα ἀσφαλισθεῖται ἃς θέλετε κατευθύνει πρὸς τὸν Ἰωάννην Δαμιανὸν τοῦ Βερολίνου ἐπιλαμβανόμενοι τῶν ἐξόδων σας.

Εὐχόμενοι καλὴν παραλαβήν, σᾶς ἀσπαζόμεθα

Ἀ.Δ. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

β'.

217. Εἴδησις πρὸς τὸν περιληπτήν.

Ἐν Ἀμβούργῳ τῇ. . .

Κύριε Ἰωάννη Δαμιανὲ

Εἰς Βερολῖνον.

Διὰ τοῦ ἀτροπλοίου «Θεμιστοκλῆς» τοῦ πλ[χου Σάβερτ ἐλάβομεν ἐξ ἀποστολῆς τῶν Ἀδ. Κοραῆ καὶ Σα. Ἀμστελοδάμου τὴν φορτωτικὴν διὰ

Β κ. C Ἀρ. 50/99 — 50 πάλλας Καφφέ.

διὰ λ[σμόν σας, ἃς ἤδη ἐκφορτόνομεν.

Ἀναμένοντες ὁδηγίας σας, ἐσμὲν πρόθυμοι.

Ι. ΣΕΜΛΕΡ καὶ Σα.

γ'

218. Ὁδηγίαι τοῦ περιληπτοῦ.

Ἐν Βερολίνῳ τῇ . . .

Κύριοι Ι. Σέμλερ καὶ Σα.

Εἰς Ἀμβοῦργον.

Τὰς 50 πάλλας καφφὲ, διὰ τῆς φιλικῆς σας 10 τούτου γράφετε ὅτι σᾶς ἔρθασαν διὰ λ[σμόν μου ἀπὸ τοὺς Ἀδ. Κοραῆν καὶ Σα. Ἀμστελοδάμου, εὐαρεστήθητε ἵνα μοὶ ἀποστείλητε ἐνταῦθα δι' ὕδατος ἀσφαλίσαντες αὐτὰς διὰ 1500 Πρωσσικὰ τάλληρα. Παρακαλῶ νὰ μοὶ ἐξάξητε μέγα τι δεῖγμα ἐξ αὐτῶν καὶ μοὶ ἀποστείλητε διὰ τῆς ταχυδρομικῆς ἁμάξης.

Σᾶς ἀσπάζομαι φιλικῶς

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΑΜΙΑΝΟΣ.

δ.

219. Ἀποστολή.

Ἐν Ἀμβούργῳ τῇ . . .

Κύριε Ἰωάννη Δαμιανὲ

Εἰς Βερολῖνον.

Κατέχομεν τὴν ἐπιστολήν σας . . . φθίνοντος. Ἐξηγάγομεν μέγα τι δεῖγμα ἐκ τῶν 50 παλλῶν καφφέδων σας καὶ σᾶς ἀποστέλλομεν διὰ τοῦ ταχυδρομείου. Τὰς 50 πάλλας σήμερον ἀπεστείλαμεν δι' ὕδατος κατὰ τὸν διαγεγραμμένον ὑφ' ὑμῶν τρόπον. Συνιδόνομεν σημείωσιν τῆς ἀποστολῆς καὶ τὸν λ(σμὸν ἐξόδων, παρακαλοῦντες ἵνα εὐαρεστηθῆτε μὲ τὸ ποσὸν Φιορ. 98. νὰ μᾶς πιστώσητε ἀξία ἀπὸ σήμερον.

Ἐπικαλούμενοι τὴν ἐξακολούθησιν τῶν διαταγῶν, σᾶς ἀσπαζόμεθα

Ι. ΣΕΜΛΕΡ καὶ Σα.

Λογ[σμὸς ἐξόδων καὶ σημείωσις ἀποστολῆς τῶν κάτωθι καφφέων ληφθέντων παρὰ τοῦ Ἀδ. Κοραῆ καὶ Σα. Ἀμστελοδάμου καὶ περιοδευθέντων πρὸς τὸν Ἰωάννην Δαμιανὸν Βερολίνου.

Β κ. C	10	Πάλλαι ἀρ. 50[59	μικτοβαρὲς Λ.	1462		
	10	» » 60[69	»	» 1457		
	10	» » 70[79	»	» 1468		
	10	» » 80[89	»	» 1447		
	10	» » 90[99	»	» 1443		
	50	Πάλλαι	μικτοβαρὲς Λ	7277		
			Ναῦλος ἐξ Ἀμστελοδάμου	Ρ.		60.—
			Ἔξοδα παραλαβῆς	»		5.—
			» φορτώσεως	»		2. 8
			Προμήθεια καὶ γράμματα	»		20. 8
			Π. Φ. Α.	Ρ.		98.—

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΕΜΛΕΡ καὶ συντρ

Δευτέρα Ἀλληλογραφία.

1.

220. Ἀποστολὴ πραγματειῶν.

Ἐν Κων(λει τῇ . . .

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Εἰς Τεργέστην

Κατὰ τὸ περιεχόμενον τῆς ἐγκλείστου φορτωτικῆς εὐαρεστήθητε νὰ παραλάβητε παρὰ τοῦ πλοιάρχου Β. Ποσειδωνίδου τῆς Ἑλληνικ. νηὸς «Μεγάλη Ἑλλὰς,, τὰ κάτωθι δέματα.

[Α. Β.]	Ἀρ. 1	Ἓν κιβώτιον Γερμανικὰ ὅπλα	
»	» 2	Ἓν ὅμοιον Περσικὰ σάλια	
»	» 3	ὁμ. ὅμοιον ὑράσματα μεταξωτὰ Προύσσης	

ἵνα ἐξαποστείλητε διὰ γῆς τοῖς Κυρίοις Πατὴρ καὶ υἱὸς Συμεωνίδαις Βιέννης μεσολαβούσης συνάξεως τῶν ἐξόδων σας.

Εὐχόμενοι καλὴν παραλαβὴν σᾶς ἀσπαζόμεθα προθύμως.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

2.

221. Παραλαβὴ τῆς ἀποστολῆς πρὸς ἐξαποστολήν.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ ....
Εἰς Βιέννην.

Κύριε Πατὴρ καὶ υἱὲ Συμεωνίδη.

Ἐξ ἀποστολῆς τῶν Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου μᾶς ἔρθασαν ἐκ Κωνσταντινουπόλεως διὰ τὴν διεύθυνσίν σας.

[Α. Β.]	Ἀρ. 1.	Ἓν κιβώτιον Γερμανικὰ ὅπλα.	
»	2.	ἓν ὅμ.	Περσικὰ σάλια.
»	3.	ἓν ὅμ.	ὑράσματα μεταξωτὰ Προύσης.

ἅτινα κατὰ τὰς διαταγάς των σᾶς ἀποστέλλομεν σήμερον μέσον τοῦ ἀμαξηλάτου Παύλου Πρέγνιτζ πρὸς ἀγώγιον 30 γροσίκια ἐντὸς 10—12 ἡμερῶν μετακομίσεως.

Τὰ σχετικὰ ἡμῶν ἔξοδα ἀναβαίνοντα ἀκριβῶς κατὰ τὴν ἔγκλειστον σημείωσιν εἰς

Φιορ. 17.36 μετακαλοῦμεν ἐφ' ὑμῖν ἐν ὄψει διαταγῇ Mayer, ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ ἐξοφλήσητε πρὸς ἐξίσωσιν. Ἡ σιωπή σας μᾶς χρησιμεύει διὰ παραλαβήν.

Εὐχόμενοι καλὴν παραλαβήν, σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

ΤΥΠΟΣ ΑΓΩΓΙΑΣΤΗΡΙΟΥ.

Ἐν Ταγέστῃ τῇ .....

Κύριοι Πατὴρ καὶ Γιὲ Συμεωνίδη εἰς Βιέννην.

Μέσον τοῦ ἀγωγιάτου Παύλου Πρένιτζ λάβετε τὰ κάτωθι σημειωμένα καὶ περιγραφόμενα δέματα, ἅτινα τῷ ἰδίῳ παρεδόθησαν ἐν καλῇ τάξει καὶ καταστάσει. Μετὰ τὴν ἀκριβῆ καὶ ἐν καλῇ καταστάσει παράδοσιν ἐντὸς 10 ἕως 12 ἡμερῶν ἀπὸ σήμερον, ἐπὶ ποινῇ ἀπωλείας τῶν δύο τρίτων τοῦ ἀγωγίου, πληρώσατε ἀγώγιον πρὸς 30 γροσίκια τὰ 100 φούντια, διαθέτοντες τὰ δέματα ταῦτα κατὰ τὰς ὁδηγίας ἡμῶν.

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

Σημεῖα	ἀριθ.	Δέματα	Περιγραφὴ πραγματείας	Ζύγιον μικτὸν	Μετάκλησις.
[Α. Β.]	1.	κιβώτιον	Γερμανικὰ ὅπλα	Φ. 2000	γραμμάτιον ἐν ὄψει ἐπὶ Mayer.
	1.	ὅμ.	Περσικὰ σάλια	» 800	
	1.	ὅμ.	Ὑφάσματα Προύσης	» 650	
	3.	κιβώτια		Φ. 3450	

(Διπλοῦται ὡς γράμμα καὶ ἔξωθεν ἐπιγράφεται)

Τοῖς Κυρίοις Πατρὶ καὶ Γιὸς Συμεωνίδαις

Ἀρ. 50. ὁδὸς Λευκοῦ λύκου Ἀρ. 50.

Εἰς Βιέννην.

Λογαριασμὸς Ἐξόδων.

Τριῶν δειγάτων πραγματειῶν προελθόντων ἡμῖν ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἀπὸ τοὺς Κομνηνὸν καὶ Παλαιολόγον, κατὰ διαταγὴν τῶν ὁποίων ἀπεστάλησαν τοῖς Πατρὶ καὶ υἱὸς Συμεωνίδαις ἐν Βιέννῃ μέσου τοῦ ἀγωγιάτου Παύλου Πρένιτζ πρὸς ἀγώγιον 30 γροσίκια ἐντὸς 10—12 ἡμερῶν παραδόσεως.

[Α. Β.]	1	Κιβώτιον ὅπλα Γερμανικὰ		
	1	ὅμ. σάλια Περσικά		
	1	ὅμ. ὑφάσμ. μεταξ. Προύσ.		
	3	Δέματα τοῦ μικτοβαρ. ζυγ. Λ. 415.		
		ΕΞΟΔΑ.		
		Ναῦλος ἀπὸ Κων(πολιν Φ.	12 —	—
		Ἀσφαλιστικὰ καὶ παραλαβὴ »	2 —	20
		Ἐπιδιόρθωσις Κιβωτίων »	—	30
		Προμήθεια, ἐπιστολαγώγιον	3 —	
		ἀξία ἀπὸ σήμερον Φ.ορ.	17 —	50

φ. π. λ.

Ἐν Ταγέστῃ τῇ ... ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ.

3.

222. Εἰδῆτις πρὸς τὸν ἀποστολέα περὶ τῆς ἐξαποστολῆς.

Ἐν Ταγέστῃ τῇ...

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Εἰς Κων)πολιν.

Λαβόντες τὴν φιλικήν σας 6 λήξαντος, ἐφροντίσαμεν τὴν παραλαβὴν τῶν 3 Κιβωτίων διὰ "Μεγάλη Ἑλλὰς,, ἅτινα ἀμέσως ἐξαπεστείλαμεν τοῖς Πατρὶ καὶ υἱὸς Συμεωνίδαις Βιέννης.

Ταῦτα πρὸς γνῶσιν καὶ σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Ἐμ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ συντρ.

4.

223. Εἴδησις παραλαβῆς τοῦ περιληπτοῦ πρὸς τὸν ἀποστολέα.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε

Εἰς Κ(πολιν.

Πρὸς εἴδησίν σας τὰ 3 κιβώτια

[Α. Β.]ἀρ. 1[3 μὲ ὅλα, σάλια καὶ ὑφάσματα μᾶς ἔφθασαν παρὰ τῶν Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα. Ταργέστης ἐν καλῇ τάξει, ἐπιφορτισθέντα δι' ἐξόδων Φ. 17.50 ἅτινα, ὅπως εἴμεθα σύμφωνοι, φέρομεν εἰς γρέωσιν τοῦ λογ(σμοῦ τῶν κοινῶν φίλων Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα. Γενούης. Ἄνευ ἑτέρου πρὸς τὸ παρόν σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΠΑΤΗΡ καὶ ΥΙΟΣ ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ.

Τρίτη Ἀλληλογραφία.

α.

224 Ἀποστολὴ 80 Σάκκων Καφφέ.

Ἐν Λιβόρνῳ τῇ . . .

Κύριε Ἀπολλώνιε Κασσιανὲ

Εἰς Ταργέστην.

Διὰ τοῦ Πλοιάρχου Θ. Κανάρη τοῦ Ἑλληνικοῦ βρικίου «Ψαρρᾶ» λαμβάνω τὴν ἐλευθερίαν ν' ἀποστείλω πρὸς ὑμᾶς κατὰ τὸ ἐπισυνημμένον φορτωτικόν.

Π κ Υ Σ Ἀριθ. 1(80. —80 Σάκκους καφφὲ τοῦ περιληπτικοῦ ζυγίου λιτρῶν 8650.

ἅτινα εὐαρεστηθῆτε διὰ τοῦ σιδηροδρόμου ν' ἀποστείλητε τοῖς ἐν Βιέννῃ ἡμετέροις Πατρὶ καὶ υἱὸς Συμεωνίδαις μεσολαβούσης μεταλλήσεως ἐν ὄψει τῶν ἐξόδων σας.

Σήμερον ἀναχωρεῖ τὸ πλοῖον Ψ α ρ ρ ᾶ καὶ ἐλπίζω συντόμως νὰ καταπλεύσῃ εἰς τὸν λιμένα σας.

Συσταίνων ὑμῖν ταχύτητα περὶ τὴν ἀποστολήν, σᾶς ἀσπάζομαι ἰδιαζόντως.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΑΡΙΑΔΗΣ.

β'.

225. Παραλ[ὴ τῆς ἀποστολῆς.

Ἐν Ταργέστῃ τῇ . . .

Κύριε Ι. Χαριάδη

Εἰς Λιβόρνον.

Ἀπαντῶ τὴν φιλικήν σας 6 ἀρχομένου συνοδευομένην διὰ φορτωτικοῦ.

Π. καὶ Υ. Σ. ἀρ. 1(9 — 80 σάκκω.. καφφὲ μὲ Ψαρρὰ, παρ' οὗ ἔλαβον αὐτὰ, καὶ διαθ.ω κατὰ τὰ.. ὁδηγίας σας.

Ἐπιθυμῶν τὰς συ.χεῖς ἐπι.ρτίσεις σας, εἰμὶ Πρόθυμος.

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ,

γ'.

226. Ἐξαποστολὴ διὰ σιδηροδρόμου.

Ἐν Ταργέστῃ τῇ . . .

Κύριοι Πατὴρ καὶ υἱὰ Συμεωνίδη

Εἰς Βιέννην.

Ὁ Ἰ. Χαριάδης Λιβόρνου μοὶ ἀπέστειλε διὰ σᾶς, Κύριοι,

Π κ Υ Σ ἀρ. 1(80—80 σάκκους καφφὲ διατάττωμαι νὰ ἐπιληφθῶ τῶν ἐξόδων ἀφ' ὑμῶν.

Κατὰ συνέπειαν σήμερον παρέδωκα τὰ 80 σακκία εἰς τὴν διεύθυνσιν τῶν ἐνταῦθα σιδηροδρόμων λαμβάνων παρ'αὐτῆς τὸ ποσὸν τῶν ἐξόδων ἀναβαῖνον κατὰ τὴν ἐνταῦθα σημείωσιν εἰς Φ. 46 20.

Ἡ σιωπή σας μοὶ χρησιμεύει ὡς παραλαβή. — Τὰ περὶ ἀγωγίου καὶ ζυγίου κτλ. θεωρεῖτε εἰς τὸ ἔγκλειστον τῆς διευθύνσεως ἀγωγιαστήριον.

Ἄνευ ἑτέρου πρὸς τὸ παρόν σᾶς ἀσπάζομαι.

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΕΡΙ ΧΡΗΜΑΤΩΝ.

Α'.

Περὶ ἀξίας καὶ διαπραγματεύσεως νομισμάτων καὶ ἄλλων χρηματικῶν ἀξιῶν.

Ἡ περὶ νομίσματος μελέτη ἀνήκει εἰδικῶς εἰς τὴν Πολιτικὴν Οἰκονομίαν καὶ τὴν νομισματολογίαν. Ἡμεῖς ἐνταῦθα τοσαῦτα μόνον θέλομεν ἀναφέρει, ὅσα αὐσιωδῶς δύνανται νὰ διασφωτίσωσι τὸν ἀναγνώστην πρὸς κατάληψιν τοῦ μέρους τούτου τῆς ἐπιστολογραφίας.

Τὸ νόμισμα δὲν εἶναι ὁ πλοῦτος τῶν ἐθνῶν, ἀλλὰ τὸ ὄργανον δι' οὗ ἐκτελοῦνται αἱ ἀνταλλακτικαὶ λειτουργίαι τοῦ ἐμπορίου· δικαίως ὅθεν ὁ Πλάτων ἔλεγε «Νόμισμα δὲ τῆς ἀλλαγῆς ἕνεκα σύμβολον ἡμῖν γεννήσεται.» Ὅπως εἰς τὰ ἐμπορεύματα ἡ ἔλλειψις ἢ ἀφθονία συνεπάγεται τὴν ὑπερτίμησιν ἢ ὑποτίμησιν, οὕτω καὶ εἰς τὸ νόμισμα ἡ ἔλλειψις ἢ ἀφθονία αὐτοῦ ἢ τοῦ ἀσήμου χρυσοῦ καὶ ἀργύρου, συνεπάγεται τὴν ὕψωσιν ἢ ἔκπτωσιν τῆς τιμῆς τοῦ τόκου (le taux d'interet) καὶ τῆς προεξοφλήσεως. Τούτου ἕνεκα ἡ νεωτέρα νομολογία κατήργησε τὴν τοκογλυφίαν, καὶ ἀνεγνώρισεν ὡς δικαίαν πᾶσαν περὶ τόκου σύμβασιν. Ἐπειδὴ τὰ νομίσματα τῶν πεπολιτισμένων ἐθνῶν κατασκευάζονται ἐκ χρυσοῦ ἢ ἀργύρου ἢ πλατίνης, ἕπεται ὅτι πᾶσα μεγάλη εἰσαγωγὴ ἢ ἐξαγωγὴ τῶν μετάλλων τούτων ἐπιῤῥεάζει σπουδαίως τὴν τιμὴν τοῦ τόκου καὶ τῆς προεξοφλήσεως (sconto).

Μέσον τῆς ἐταιρίας τῶν σιδηροδρόμων Τεργέστης—Βιέννης, καὶ κατὰ τὴν καταστατικὴν αὐτῆς διάταξιν ἐγένετο ἡ ἐκλογὴ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ σιδηροδρόμου.

Τύποις ἀγγλικοῦ ἐργοστασίου περιγραφὴ τῶν ἐν αὐτῷ κατασκευαζομένων ὑφασμάτων.

Μεταλλικὴ ἐπιγραφὴ ἐπὶ τῶν ἐμπορευμάτων (rivalsa) διὰ τὰ ἐμπορεύματα τὰ ἐξαγόμενα ἐκ τοῦ Καντονίου.

Ἐν Τεργέστῃ ἐν τῷ ....

Περιγραφὴ δερμάτων | Σημείων | Ἀριθμὸς | Μικτὸν βάρος | Καθαρὸν βάρος | Περιγεγραμμένων ἀξία.

Σάκκ. περιτετυλιγμένα | Π. x Υ. / Σ. | 1 μέγ/ρις 80 | 8350 φράγκα | Καφὲ Ῥίου | φιορίνια ἀγγλικὰ 1600 ἥτοι χίλια ἑξακόσια.

Διὰ τὴν ἐξαγωγὴν τοῦ σιδηροδρόμου ὁ ἐπιτετραμμένος
G. Steinmer.

Τὸ ἐμπόριον τῶν χρημάτων διαιρεῖται εἰς δύο κλάδους τ ὸ ν τ ῆ ς ἀ ρ γ υ ρ α μ ο ι β ί α ς (Change manuel) καὶ τὸν τοῦ Τ ρ α π ε ζ ι κ ο ῦ ἐ μ π ο ρ ί ο υ (commerce de la Banque). Τὸ μὲν συνίσταται εἰς τὴν ἀλλαγὴν χρημάτων πρὸς χρήματα, κανονίζεται δὲ ἐκ τῆς ἐλλείψεως ἢ πλησμονῆς τοῦ ἐντοπίου νομίσματος, καὶ ἐκ τῆς γνώσεως τῆς νομισματολογίας διὰ τὴν ἐκτίμησιν τῶν ξένων νομισμάτων πρὸς τὰ ἐντόπια, κέντρον δ' ἔχει τὴν ἀ γ ο ρ ά ν. Τὸ δὲ συνίσταται εἰς τὸ ἐμπόριον τῶν συναλλαγμάτων ἐν γένει, ὅπερ κανονίζεται ἐκ τῆς τιμῆς τῆς συναλλαγῆς, καὶ κέντρον ἔχει τὸ Χ ρ η μ α τ ι σ τ ή ρ ι ο ν (Bourse) ὅπου διαπραγματεύονται τὰ συναλλάγματα.

Οἱ οἰκονομολόγοι ἀποφαίνονται ὅτι τὸ νόμισμα, ἵνα ἐκτελῇ τὸν σκοπὸν, δι' ὃν ἐσημάνθη (1) πρέπει νὰ ἔχῃ τὰ ἑξῆς χαρακτηριστικά.

ά. νὰ ὑποδιαιρῆται εἰς ἐλάχιστα μικρὰ νομίσματα κατὰ δεκαδικὴν τάξιν πρὸς συντομίαν τῶν λογαριασμῶν. β'. νὰ ἦναι τὰ νομίσματα τόσον χονδρὰ, ὥστε νὰ μὴ φθείρωνται ἐκ τῆς συνεχοῦς χρήσεως. γ'. νὰ περιέχηται μεγάλη ἀξία ἐν μικρῷ χώρῳ διὰ τὴν εὔκολον μετακόμισιν. δ'. Τὰ διάφορα εἴδη τοῦ αὐτοῦ νομίσματος νὰ ἦναι ἴσα κατὰ μέγεθος καὶ ποιότητα πρὸς ἄλληλα. ε. Ἡ ἀξία παντὸς νομίσματος νὰ ἦναι πάντοτε ἡ αὐτὴ ἢ τοὐλάχιστον ἧττον μεταβλητή.

---

(1) Εἰς τὸ μέσος τοῦτο μετεχειρίσθημεν ὅρους τινας οὐχὶ τοσοῦτον καταλλήλους· ἀλλὰ μᾶς ἦτο δύσκολον νὰ πλάσωμεν ἄλλους ἄνευ τῆς συνδρομῆς εἰδικῶν περὶ τὴν νομισματολογίαν ἀνδρῶν. Ἐπειδὴ δὲ ὁ λόγος ἤδη περὶ ὅρων καὶ γλώσσης ἀνάγκη ν' ἀναφέρωμεν ἐνταῦθα ά. ὅτι τὴν λέξιν ἀ γ ο ρ ὰ (place παζὰρ) ἐχρησιμεύθα ἀποκλειστικῶς διὰ ταύτην τὴν σημασίαν, τὴν δὲ ἀ γ ό ρ α σ ι ν καὶ ἀ γ ο ρ α σ ί α ν διὰ τὴν πρᾶξιν τοῦ ἀγοράζειν. (achat, marché)· β' Τὸ μ ε τ α κ α λ ε ῖ ν ἐ π ί τ ι ν ι τ ὶ συνετάξαμεν μετὰ δοτικῆς εἰπόντες ὁ Ἰωάννης μετακαλεῖ ἐφ' ἡμῖν χίλια φράγκα. Ἂν τοῦτο καλῶς ἔχῃ οἱ σοφοὶ κρινέτωσαν. γ'. ἡ λακωνικότης τῆς ἐμπορικῆς γλώσσης ἀπαιτεῖ ἐπιτακτικῶς τὴν χρῆσιν τοῦ ἀρχαίου μέλλοντος, ὃν συνεχῶς μετεχειρίσθημεν πρὸς ἀποφυγὴν τῆς ἀηδοῦς ἐπαναλήψεως τ ο ῦ θ έ λ ω ἢ θ ὰ ἢ μ έ λ λ ω ν ὰ κτλ. Εὐχόμεθα χάριν τῆς εὐφραδείας καὶ συντομίας νὰ εἰσαχθῇ ὁ μέλλων εἰς τὴν ἐμπορικὴν γλῶσσαν.

Τὸ νόμισμα ἀνταλλασσόμενον πρ ὸ ς ἄλλα ἐμπορεύματα ἔχει ἐν ἑαυτῷ πραγματικὴν ἀξίαν. διότι ὅ τε χρυσὸς καὶ ὁ ἄργυρος ἔχει ἀξίαν καὶ εἶναι ἀναγκαῖον πρᾶγμα εἰς τὸν ἄνθρωπον, ὡς καὶ πᾶν ἄλλο προϊόν. Τὸ νόμισμα λοιπὸν δὲν εἶναι μόνον τὸ κατὰ συνθήκην σημεῖον τῶν ἀξιῶν, ἀλλ' εἶναι καὶ αὐτὸ πρᾶγμα ἔχον ἀξίαν ὡς πᾶν ἄλλο ἐμπόρευμα. Κατὰ συνθήκην δὲ εἶναι κ α ὶ ἡ μονάς, δι' ἧς παραβάλλονται αἱ ἀξίαι τῶν προϊόντων, καὶ γίνονται αἱ διάφοροι συμβάσεις εἰς τὸν κολοσσαῖον σωρὸν τῶν συμβολαίων διὰ τὴν παράδοσιν καὶ διάθεσιν τῆς ἰδιοκτησίας, ἐκφραζόμεναι εἰς νόμισμα. Διὸ εἰς τὴν ἐμπορικὴν γλῶσσαν τὸ ἀνταλλάσειν νόμισμα πρὸς πρᾶγμα λέγεται ἀ γ ο ρ ά ζ ε ι ν· τὸ δὲ ἀνταλλάσειν πρᾶγμα πρὸς νόμισμα λέγεται π ω λ ε ῖ ν. Τ ι μ ὴ δὲ εἶναι ἡ ἀξία πράγματός τινος ἐκπεφρασμένης εἰς νόμισμα.

Νομίζομεν ἀναγκαιότατον νὰ εἴπωμεν τινὰ περὶ τῆς σημάνσεως, ζυγίου, καθαρότητος καὶ δοκιμασίας τοῦτε χρυσοῦ καὶ ἀργύρου.

Ν ό μ ι μ ο ς τ ί τ λ ο ς λέγεται τὸ νόμιμον μίγμα, ὅπερ ἡ κυβέρνησις ὥρισεν ὡς βάσιν διὰ τὴν ἐγκοπὴν τῶν νομισμάτων. Ἡ Ἀγγλικὴ κυβέρνησις(1) παρεδέχθη ὡς νόμιμον τίτλον τοῦ μὲν χρυσοῦ 22 καράτια καθαροῦ καὶ δύο καράτια μίγματος· τοῦ δὲ ἀργύρου 222 δράμια καθαροῦ καὶ 18 δράμια μίγματος. Ὡς ζύγιον δὲ καθώρισε τὴν λίτραν τῶν 24 καρατίων, τῶν 4 κόκκων διὰ τὸν χρυσὸν, καὶ 12 οὐγγίας ἡ λίτρα τοῦ ἀργύρου τῶν 20 δραμίων (pennyweights) — Κ α θ α ρ ό τ η ς τ ο ῦ ν ο μ ί μ ο υ τ ί τ λ ο υ εἶναι τὸ καθαρὸν μέταλλον, τὸ περιεχόμενον εἰς τὰ νομίσματα δηλ. τὰ 22 καράτια τοῦ χρυσοῦ, καὶ τὰ 222 δράμια τοῦ ἀργύρου. — Τ ι τ λ ο π ο ι ε ῖ ν τ ὸ ν χ ρ υ σ ὸ ν ἢ τ ὸ ν ἄ ρ γ υ ρ ο ν λέγεται τὸ μεταφέρειν τὸ βάρος διαφόρου καθαρότητος εἰς τὸ ζύγιον τοῦ νομίμου τίτλου. Ἡ καθαρότης τῶν μετάλλων εὑρίσκεται διὰ

---

(1) Ὁμιλοῦμεν ἐνταῦθα μᾶλλον περὶ τῆς Ἀγγλικῆς νομισματολογίας· διότι εἰς τὴν Ἀγγλίαν πωλεῖται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ὁ χρυσὸς καὶ ὁ ἄργυρος ὁ ἐκ τῶν Ἀγγλ. ἀποικιῶν καὶ τῆς Ἀμερικῆς προερχόμενος. Τὸ Λονδῖνον εἶναι ἡ ἀποκλειστικὴ σχεδὸν ἀγορὰ τῶν πολυτίμων μετάλλων ὅλης τῆς Εὐρώπης, καὶ ἴσως ὅλου τοῦ κόσμου.

μεθόδου ὀνομαζομένης δ ο κ ι μ ῆ ς. Ἡ σχετικὴ καθαρότης μιᾶς βέργας χρυσοῦ πρὸς τὸν νόμιμον τίτλον εὑρίσκεται, ἂν διαλύσωμεν ὁμοῦ μὲ μίαν λίτραν τοῦ δοκιμασθησομένου μετάλλου, ἄλλην μίαν λίτραν τοῦ καθαροῦ νομίμου τίτλου· τὸ δὲ ἀποτέλεσμα ζυγίζεται. Ἂν λοιπὸν τὸ τεμάχιον τοῦ δοκιμασθησομένου χρυσοῦ εἶναι β α ρ ύ τ ε ρ ο ν ἐκείνου τοῦ καθαροῦ νομίμου τίτλου, τότε λέγομεν ὅτι ἡ βέργα αὕτη τοῦ χρυσοῦ εἶναι κ α λ λ ι τ έ ρ α κατὰ τοσοῦτον. Ἂν δὲ εἶναι ἐ λ α φ ρ ό τ ε ρ ο ν τοῦ καθαροῦ νομίμου τίτλου. τότε λέγομεν ὅτι εἶναι χ ε ι ρ ο τ έ ρ α κατὰ τοσοῦτον. Ἂν ὁ καθαρὸς χρυσὸς ὁ ἐκ δοκιμῆς ἐξαχθεὶς εἶναι ἓν καράτιον βαρύτερος τοῦ νομίμου τίτλου, τότε λέγομεν ὅτι εἶναι κ α λ λ ί τ ε ρ ο ς κατὰ ἓν καράτιον δηλ. 23 καράτια καθαρός. Ὥστε τὸ κ α λ λ ί τ ε ρ ο ν ἢ χ ε ι ρ ό τ ε ρ ο ν τοῦ χρυσοῦ ἢ ἀργύρου συνίσταται εἰς τὸ ποσόν, τὸ ὁποῖον θὰ ἀφαιρεθῇ ἢ προστεθῇ εἰς τὸ ὁλικὸν ζύγιον τοῦ δοκιμαζομένου μετάλλου, διὰ νὰ μεταφερθῇ εἰς τὸ νόμιμον ζύγιον Τὸ ζύγιον τοῦ νομίμου τίτλου καλεῖται καὶ π λ η ρ ω μ ῆ ς ζ ύ γ ι ο ν· διότι τὰ μέταλα ταῦτα ἀγοράζονται καὶ πωλοῦνται διὰ τοῦ ζυγίου τούτου. Ἔ κ θ ε σ ι ς δ ο κ ι μ ῆ ς λέγεται ὁ λίσθος ὁ διδόμενος ὑπὸ τοῦ δοκιμαστοῦ διὰ τὴν καθαρότητα τοῦ ἐν τῇ δοκιμῇ μετάλλου.

Ἐν Ἀγγλίᾳ ὅλα τῆς χρυσοχοϊκῆς καὶ ἀργυροχοϊκῆς τὰ τεχνήματα πρέπει νὰ ὦσι τῆς νομίμου καθαρότητος, ἐκτὸς τῶν χρυσῶν σκευασμάτων τῶν ὡρολογίων καὶ ἄλλων μικρῶν τεχνημάτων, ἅτινα ἐπιτέτραπται νὰ ὦσι 18 καρατίων. Ἅπαντα δὲ εἰσὶ δεδοκιμασμένα ἐκ τοῦ δοκιμαστηρίου τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν καὶ ἐσφραγισμένα διὰ τῆς ἐπὶ τούτου δημοσίου σφραγίδος.

Ὁ μὲν νόμιμος χρυσὸς γινόμενος νόμισμα, ἀποτελεῖ 46 λίρας Στερλίνας ἀνὰ πᾶσαν λίτραν, καὶ Λίρ. Στερλ. 3 σελ. 17 καὶ πένας 10 1(2 ἀνὰ πᾶσαν οὐγγίαν. Ὁ δὲ ἄργυρος ἀποτελεῖ 3 λίρ. Στερλ. καὶ 6 σελ. ἀνὰ πᾶσαν λίτραν. Τὸ ἐν τοῖς νομίσμασι μεταλλικὸν μίγμα ὑπολογίζεται ἄνευ τιμῆς (δηλ. 2 καράτια εἰς χρυσᾶ νομίσματα καὶ τὰ 18 δράμια εἰς τὰ ἀργυρᾶ). Ἀναμιγνύεται δὲ εἰς νομίσματα ἁ. πρὸς ἀποφυγὴν τῆς εἰς τὸν ὑπέρτατον βαθμὸν καθαρότητος τοῦ μετάλλου καὶ β' πρὸς μείζονα στερεότητα τοῦ νομίσματος.

Παραθέτομεν ἐνταῦθα χάριν τῶν φιλομαθῶν ἐμπόρων ἐπισήμους τινὰς διατιμήσεις τῶν νομισμάτων.

Διατίμησις νομισμάτων διαφόρων ἐπικρατειῶν ἐκπεφρασμένη εἰς Ἀγγλ. πένας καὶ δέκατα αὐτῆς κατὰ τὸν νόμιμον τίτλον διὰ μὲν τὸν χρυσὸν 3 λίρας 17 σελήνια καὶ 10 1(2 πένας, διὰ δὲ τὸν ἄργυρον 5 σελήνια καὶ 2 πένας ἀνὰ πᾶσαν οὐγγίαν.

ΑΜΣΤΕΛΟΔΑΜΟΝ. Τραπέζης ῥὶξ δόλλαρ (ἐπικαταλλαγὴ 4 ο[ο)	ἀξία εἰς πένας	52 – 54[100
Τραπέζης φιορίνιον	»	21 ——
ἀγοραῖον φιορίνιον	»	20 – 72
Φλαμανδικὴ ἀγοραία λίρα . .	»	124 – 32
ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Τραπέζης λίρα . . .	»	47 – 25
ἀγοραῖον ῥὶξ δόλλαρ . . .	»	36 ——
ΚΩΝΣ[ΠΟΛΙΣ. Πεντάριον . . .	»	9 – 45
ΔΑΝΙΜΑΡΚΙΑ. Ἀγοραῖον ῥὶξ δόλλαρ .	»	44 – 27
ΑΙΓΑΙΑ. Λίρα Στερλίνα	»	240 ——
ΓΑΛΛΙΑ. Λίρα Τουρνοὰ	»	9 – 58
φράγκον (τοῦ νέου δεκαδικοῦ συστήματος)	»	9 – 70
ΓΕΡΜΑΝΙΑ. Ἀγοραῖον ῥὶξ δόλλαρ . .	»	37 – 80
φιορίνιον τῆς Αὐτοκρατορίας . .	»	25 – 20
ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ. Μάρκον Τραπέζης . .	»	18 – 22
μάρκον ἀγοραῖον	»	14 82
ΛΕΙΨΙΑ. Συμβάσεως ῥὶξ δόλλαρ . .	«	37 – 80
ῥὶξ δόλλαρ εἰς χρυσᾶ φριδερίκια . .	»	39 68
ΠΟΡΤΟΓΑΛΛΙΑ. Μιλρέης . . .	»	67 – 34
ΒΙΕΝΝΗ. Φιορίνιον, ...	»	25 – 20
ΤΕΡΓΕΣΤΗ. Λίρα τῆς ἀγορᾶς Τεργέστης .	»	4 – 56

Ἡ Ἰταλία, Ἑλβετία, Ἑλλὰς, Βέλγιον, Ῥωμουνία καὶ ἄλλα κράτη παρεδέχθησαν τὸ νέον δεκαδικὸν σύστημα τῆς Γαλλικῆς νομισματολογίας.

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΓΑΛΛΙΚΗ

τῶν ξένων νομισμάτων μετὰ τοῦ νομίμου ζυγίου καὶ τῆς σχετικῆς τιμῆς εἰς φράγκα.

ΑΓΓΛΙΑ.

Λ. Στρλ. τῶν 20 Σελ. Ζύγιον γραμ. 7 καὶ 981 χιλιογρ. φρ. 25.21
Σελλήνιον νέον ,, ,, 5 καὶ 650 ,, ,, 1.46

ΑΥΣΤΡΙΑ.					
Φλωρίον αὐτοκρατορικὸν	,,	,, 3 καὶ 490	,,	,,	11,84
Σφάντζικον (1/6 τοῦ ταλ.),		,, 6 καὶ 639	,,	,,	0.86
ΔΑΝΙΜΑΡΚΙΑ.					
Φλωρίον Φριδ. τοῦ 1848,	,,	,, 6 καὶ 600	,,	,,	20.32
Ἀγορ. βὶξ δόλλαρ	,,	,, 26 καὶ 800	,,	,,	4.96
ΑΜΕΡΙΚΗ. ΗΝ. ΠΟΛ.					
Ὁ ἀετὸς τῶν 5 ταλλήρ.	,,	,, 8 καὶ 358	,,	,,	25.91
Τάλληρον τῶν 100 ἑκατ.,		,, 26 καὶ 729	,,	,,	5.34
ΓΑΛΛΙΑ.					
Εἰκοσσόφραγκον	,,	,, 6 καὶ 451	,,	,,	20.
Πεντόφραγκον	,,	,, 25 καὶ 000	,,	,,	5.
ΕΛΛΑΣ					
Εἰκοσάδραχμον	,,	,, 5 καὶ 760	,,	,,	17.82
Δραχμὴ	,,	,, 4 καὶ 385	,,	,,	90
ΟΛΛΑΝΔΙΑ.					
Φλωρίον τῶν 10 φιορ.	,,	,, 6 καὶ 729	,,	,,	20.85
Φιορίνιον νέον	,,	,, 10 καὶ 000	,,	,,	2.10
ΠΟΡΤΟΓΑΛΛΙΑ.					
Χρυσῆ κορόνα τῶν 10,000 βὶς		17 καὶ 733	,,	,,	56.
Μίλρεις τῶν 1000 βὶς	,,	,, 25 καὶ 000	,,	,,	5.10
ΠΡΩΣΣΙΑ.					
Χρυσοῦν Φριδερίκιον	,,	,, 6 καὶ 682	,,	,,	20.78
ἁπλοῦν Τάλ. ἢ βὶξ τάλ.,		,, 22 καὶ 273	,,	,,	3.71
ΡΩΣΣΙΑ.					
Αὐτοκρατορ. πωλιον	,,	,, 6 καὶ 545	,,	,,	20.66
Ρούβλιον ἢ καρπόβολον	,,	,, 20 καὶ 724	,,	,,	4.
ΤΟΥΡΚΙΑ.					
Λίρα τῶν 100 γροσ. (τοῦ 1845)		7 καὶ 194	,,	,,	22.68
Μετζιτιὲς 20 γρ. (τοῦ 1845)		24 καὶ 068	,,	,,	4.45
Γρόσιον τῆς Κωνσταντινουπ.	,,	1 καὶ 203	,,	,,	0.22
	κτλ.	κτλ.	κτλ.		

Ἡ Ἱσπανία, Ἰταλία, Ἑλβετία, Βέλγιον καὶ ἄλλα κράτη ἔχουσι τὸ Γαλλικὸν σύστημα.

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ (μουπαγιὲ)

κατὰ τὸ Αὐτοκρατορικὸν νομισματοκοπεῖον Κωνσταντινουπόλεως ὁρίζουσα τὴν τιμὴν εἰς ἕκαστον ὁράμιον κατὰ τὴν καθαρότητα τοῦ νομίσματος (1).

Δούτο πολίτικον	τὸ ὁράμιον ἐκτιμᾶται			γρ. 38.17	ἐκ.
Μισίριον	,,	,,	,,	37.17	,,
Βενετικὸν	,,	,,	,,	47.30	,,
Ματζάρικον	,,	,,	,,	47.—	,,
Δωδεκάριον παλαιὸν	,,	,,	,,	39.37	,,
Δωδεκάριον νέον	,,	,,	,,	35.37	,,
Μαχμουδιὲς	,,	,,	,,	45.35	,,
Χαϊριὲς	,,	,,	,,	41.37	,,
Σουφουρίνη	,,	,,	,,	43,07	,,
Μπαρπούτη	,,	,,	,,	31.37	,,
Ἀγγλικὴ Λίρα ζύγιον 248 1/2 αἱ 100 λίραι		,,	,,	44.—	,,
Ρωσσικὸν Πόλιον ζύγιον 203 τὰ 101 πόλια		,,	,,	44.—	,,
Εἰκοσόφραγκον ζύγιον 201 1/4 τὰ 100 Ναπολεόν.		,,	,,	43.07	,,
Δόπια Ἱσπανίας τὸ ὁράμιον ἐκτιμᾶται		,,	,,	41.29	,,
Εἰκοσσάριον φλωρίον (χρυσοῦν).	,,	,,	,,	39.37	,,
Μαχμούτιον παλαιὸν	,,	,,	,,	45.35	,,
Μουσταφᾶ παλαιὸν	,,	,,	,,	43.30	,,

Α'.

227. Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ ἐκποιήσεως χρυσοῦ.

Ἐν Σὰν-Φραγγίσκῳ Καλλιφορνίας
τῇ .. Μαρτίου 185 ...

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα — εἰς Λονδῖνον.

Ἡ καθ' ὅλην τὴν Εὐρώπην μετὰ πολλοῦ κρότου διαδοθεῖσα φήμη περὶ τῆς ἀνακαλύψεως ἐν Καλλιφορνίᾳ μεταλλείων καὶ ἄμμων χρυ-

(1) Τὴν διατίμησιν ταύτην μᾶς ἐχορήγησε φίλος ἀργυραμοιβὸς ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ Γαλατᾶ, καὶ πιστεύομεν ὅτι θὰ εἶναι χρήσιμος εἰς τοὺς ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἐμπορευομένους.

σοῦ, προσείλκυσεν ἐνταῦθα ἐξ ὅλης τῆς Εὐρώπης μέγα πλῆθος ζητητῶν τοῦ χρυσοῦ. Φυσικὸν ἦτο καὶ τινες τῶν Ἑλλήνων νὰ θελχθῶσιν ἐκ τῆς μαγευτικῆς ταύτης ἰδέας τοῦ νὰ θησαυρίσωσιν ἐκ τῶν χρυσοχόων ἄμμων, καὶ ἐπομένως ἀνὰ τέσσαρες ἢ πέντε νὰ σχηματίσωσιν ὁδοιπορικὰς συνοδίας βαδίζοντες ὅλας ἡμέρας πρὸς ἀνεύρεσιν τοῦ χρυσοῦ. Αἱ ὁδοιπορικαὶ αὗται συνοδίαι, ὅσαι εἶχον τὸ εὐτύχημα νὰ ἐπιτύχωσι καλὴν ποιότητα χρυσοχόων ἄμμων, ἠναγκάζοντο νὰ ἐκποιήσωσιν αὐτοὺς εἰς εὐτελεῖς τιμὰς ἐν τῷ λιμένι τοῦ Σὰν-Φραγγίσκου.

Ἰδόντες ὅτι τοῦτο μηδενίζει τοὺς ἀτρύτους κόπους καὶ τὰς ταλαιπωρίας ἡμῶν, ἀπεφασίσαμεν συναθροίζοντες εἰς ἓν τῶν Ἑλληνικῶν συνοδειῶν τὰ εὑρήματα, νὰ τὰ καθαρίζωμεν καὶ μεταποιοῦντες αὐτὰ εἰς ῥάβδους (δηλ. εἰς βέργας) ν' ἀποστέλλωμεν εἰς Λονδῖνον πρὸς ἐκποίησιν.

Ἡ φήμη ἣν χαίρει ὁ οἶκος ὑμῶν, ἐνέπνευσεν ἡμῖν τὸ θάῤῥος ἵνα αἰτήσωμεν παρ' ὑμῶν λεπτομερεῖς πληροφορίας περί τε τῆς πωλήσεως καὶ τῶν ἐξαναλωμάτων, ὅσα συμβαίνουσιν περὶ τὴν ἐκποίησιν τοῦ χρυσοῦ.

Ἀναμένοντες εὐνοϊκὴν ἀπάντησιν, ἀπὸ τοῦδε ἑτοιμάζομεν τὴν πρώτην ἡμῶν ἀποστολήν.

Ἐν τούτοις δέξασθε τὰς φιλικὰς ἡμῶν προσηγήσεις

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΦΑΕΛΟΣ καὶ ΣΑ.

Β'.

228. Πληροφορίαι περὶ ἐκποιήσεως τοῦ χρυσοῦ.

Κύριοι Ι. Σφαέλε καὶ Σα. Εἰς Σὰν-Φραγγίσκον.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ .....

Συγχαίρομεν ἐκ καρδίας τὴν Ἑλληνικὴν κοινότητα τῶν ἐν ταῖς ἀπομεμακρυσμέναις ἐκείναις χώραις ἀποκατεστημένων Ἑλλήνων, δι' ἣν πρὸ πάντων δεικνύουσι τάσιν πρὸς τὸ συνεταιρίζεσθαι, ὅπως ἐν τῇ ἐπιστολῇ σας τῆς 20 τοῦ παύσαντος Μαρτίου ἐκφράζεσθε.

Εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν καλὴν ἰδέαν, ἣν ἔχετε περὶ τοῦ καταστήματός μας, καὶ ἐπιθυμοῦμεν νὰ πιστεύσητε ὅτι ὅλαις δυνάμεσι θέλομεν προσπαθήσει νὰ γίνωμεν χρήσιμοι εἰς τοὺς ὁμογενεῖς ἡμῶν ὑπό τε τὴν ἐθνικὴν καὶ ἐμπορικὴν ἔποψιν.

Ἐν τούτοις ἔγκλειστον σᾶς μεταδίδομεν λεπτομερῆ ἔκθεσιν περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐκποιήσεως τοῦ χρυσοῦ, ἐπὶ τῆς ὁποίας ὀλίγα μόνον ἔχομεν νὰ σᾶς προσθέσωμεν.

Ἡ τιμὴ τοῦ καθαροῦ νομίμου τίτλου διὰ τὸν χρυσὸν εἶναι σταθερά. Ἑκάστη οὐγγία σταθερῶς τιμᾶται 78 σελήνια· ἂν δὲ ἡ δημόσιος δοκιμὴ ἀνεύρῃ τὸν πωλητέον χρυσὸν χειρότερον τοῦ νομίμου τίτλου ἐκπίπτεται τῆς τιμῆς ἀναλόγως. — Ἡ ἀσφάλεια εἶναι 1. ο[ο ἡ δὲ προμήθεια καὶ μεσιτεία δὲν ὑπερβαίνει τὰ 3[4 τοῖς ο[ο—

Ἂν εὑρίσκητε ἐν Σὰν-Φραγγίσκῳ ν' ἀγοράσητε χρυσὸν τοῦ νομίμου καθαροῦ τίτλου κάτω τῶν 14. ταλλήρων (Dollars) τὸ Δουβλόνιον εἰς βέργας, εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς στείλητε ὑποθετικὸν λ(σμὸν τῶν δαπανημάτων· καὶ ἂν συμφέρῃ, τότε θέλομεν σᾶς προτείνει νὰ προβλέψητε ἐξ αὐτοῦ συντροφικῶς, ὄντες ἕτοιμοι νὰ σᾶς χορηγήσωμεν ἄφθονα κεφάλαια καὶ πίστωσιν διὰ τὴν ἀγόρασιν.—

Ἀναμένοντες εὐνοϊκὴν ἀπάντησιν, σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σα.

Υ. Γ. Ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ χρυσοῦ κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην ἦτο περιωρισμένη, διότι μόλις 107,186 λιρῶν εἰσήχθησαν, ἀπέναντι 61, 430 λιρῶν ἐξαχθεισῶν.—

Γ'.

229. Ἀποστολὴ χρυσοῦ καὶ ὑποθετικὸς λ(σμὸς ἀγορᾶς αὐτοῦ.

Εἰς Λονδῖνον.

Ἐν Σὰν-Φραγγίσκῳ τῇ .....

Κύριοι Ζωναρᾶ. Δοῦκα καὶ Σα.

Ὑπ' ὄψιν ἔχοντες τὴν ἀπὸ . . . λήξαντος, σπεύδομεν νὰ σᾶς εὐχαριστήσωμεν διά τε τὰς πληροφορίας καὶ τὴν πίστιν, ἣν προθυμοποιεῖσθε νὰ μᾶς χορηγήσητε, ὁσάκις ποτε ἠθέλομεν ἐπιτύχει χρυσὸν τοῦ νομίμου τίτλου εἰς τὰ 14 τάλληρα τὸ δουβλόνιον.—

Ἐπεφορτισθημεν ἰδιαιτέρως νὰ σᾶς ἀπονείμωμεν τὰς εὐχαριστίας τῶν διαφόρων ὁδοιπορικῶν συνοδειῶν διὰ τὴν ἐθνικὴν ὄντως προθυμίαν,

ἣν ἐπιδεικνύετε πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν συμφερόντων τῆς ὁμάδος ταύτης τῶν ὁμογενῶν, ἥτις, περιπλανωμένη ἀείποτε ὅπου ἡ φήμη τῆς ἀνευρέσεως πολλοῦ χρυσοῦ τὴν ἐφελκύση, οὐδέποτε ἔλαβε καιρὸν νὰ σχηματίση συμπαγῆ κοινότητα, καίτοι τῶν ὁμογενῶν ἐνταῦθα συμποσουμένων ὑπὲρ τοὺς 150 ἄνδρας ἀγάμους καὶ ἐπιχειρηματίας.

Ἐφορτώσαμεν σήμερον εἰς τὸ τριστιον ἀτμόπλουν «Ἀθῆναι» ὑπὸ Ἀγγλικὴν αἰμαίαν τοῦ πλοιάρχου G. Parson δύο σάκκους περιέχοντας 25 βέργας χρυσοῦ σημειωμένους Z. D. N 1(2 καὶ ζυγίζοντας πεντήκοντα ἀρθ. 50 λίτρας, τῶν ὁποίων, δυνάμει τῆς ἐσωκλείστου φορτωτικῆς, φροντίσατε τὴν παραλαβὴν καὶ τὴν ἀσφάλειαν· ἐν καιρῷ δὲ καὶ τὴν ὠφελιμωτέραν ἐκποίησιν. —

Ἐπ' αὐτῶν ἐλάβομεν συγχρόνως τὴν ἐλευθερίαν νὰ διαθέσωμεν ἐφ' ὑμῖν μετακλητικὴν ἐκ τριῶν τμημάτων τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ 1000 λιρῶν Στερλ. μηνῶν δύο ἐκδόσεως διαταγῇ τῶν Κυρίων Stephenson, Smill anb Co ἣν εὐαρεστήθητε ν' ἀποδεχθῆτε καὶ ἐξοφλήσητε πρὸς χρέωσιν τῆς μερίδος μας. —

Χρυσὸν εἰς βέργας τῆς καθαρότητος τοῦ νομίμου τίτλου δὲν ἠδυνήθημεν νὰ ἐπιτύχωμεν ἐνταῦθα κάτω τῶν 20 ταλλήρων τὸ δουβλόνιον (δηλ. τὰ $\frac{875}{1000}$ τῆς Οὐγγίας). Σᾶς ἀποστέλλομεν ἤδη ἐσώκλειστον ὑποθετικὸν λ(σμὸν, ἐξ οὗ, θέλετε λάβει ἀφορμὴν νὰ ὑπολογίσητε τὰ πάντα. Λυπούμεθα ὅτι πρὸς τὸ παρὸν τοιαύτη κερδοσκοπία ἀποβαίνει ἀσύμφορος. —

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΦΑΕΛΟΣ καὶ Σα.

*

Ὑποθετικὸς λογαριασμός

Ἀγοράσεως ἐξόζων ἀποστολῆς χρυσοῦ ἐκ Καλλιφορνίας εἰς Λονδίνον. —

100.	Δουβλούνια πρὸς τάλληρα 20.	Τάλ.	2000.
	Ἀμοιβὴ (Premium) πρὸς 1 ο(ο	Τάλ. 20.—	
	Τελώνειον ἐξαγωγῆς πρὸς 3 ο(ο	,, 60.—	
	Δῶρον διὰ τὴν φόρτωσιν 1(8	,, 2.50.	
	Ἔξοδα περιτυλίγματος καὶ ψιλὰ	,, —50.	83.—
	ἀξία εἰς Σὰν-Φραγγίσκον Τάλ.		2083.—

Δ'.

230. Λ(σμὸς ἐκκαθαρίσεως τοῦ πωληθέντος χρυσοῦ.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Σὰν-Φραγγίσκον

Κύριοι Ι. Σφαέλε καὶ Σα

Ἐν τῇ τελευταίᾳ τῆς . . . φθίνοντος εὕρομεν φορτωτικὴν τοῦ Ἀτμοπλοίου «Ἀθῆναι» κομίζοντος ἡμῖν δύο σάκκους ὑπὸ σημεῖον Z D. N 1(2 περιέχοντας 20 βέργας χρυσοῦ τοῦ ζυγίου 50 λιτρῶν. Παρελάβομεν ἤδη τοὺς περὶ οὗ ὁ λόγος σάκκους, καὶ ἀμέσως εἰσήλθομεν εἰς διαπραγματεύσεις μετὰ τῆς Ἀγγλικῆς Τραπέζης, ἥτις εἶναι ὁ πρώτιστος ἀγοραστὴς τοῦ εἰσαγομένου χρυσοῦ καὶ ἀργύρου· ἀλλὰ δοκιμάσασα ἐν τῷ δημοσίῳ δοκιμαστηρίῳ τὴν καθαρότητα τοῦ χρυσοῦ θὰς εὗρεν αὐτὸν χειρότερον κατὰ ἓν καράτιον· ἐδέησεν ὅθεν νὰ ὑποκύψωμεν εἰς τὸν ἀνάλογον ἐκπεσμόν. Κατὰ τὸν ἐσώκλειστον λ(σμὸν πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως σᾶς ἐπιστώσαμεν διὰ Λ. Στερλ 2128. 5 — καθαρὰν ἀξίαν ἀπὸ σήμερον.

Διὰ τὴν μετακλητικήν σας ἐκ λίρ. Στερλ. 1000 ἐπιφυλάττομεν τὴν ταχίστην ἀποδοχὴν καὶ ἐξόφλησιν. —

Τὴν ἐν ταῖς χερσὶν ἡμῶν ὑπολειπομένην ποσότητα λίρ. Στερλ. 1, 128. 5 ἔχομεν εἰς τὴν διάθεσίν σας, ὅπως ἢ μεταχαλέσητε ἐφ' ἡμῖν μεθ' ἡμέρας 5 ὄψεως ἢ ὅπως ἄλλως θελήσητε νὰ διαθέσητε αὐτὴν πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως ταύτης. —

Κατὰ τὸν ὑποθετικὸν ὑμῶν λ(σμὸν ἡ ἀγορὰ χρυσοῦ τῶν μερῶν σας ἀποβαίνει ἀσύμφορος, ἑπομένως περὶ τούτου ἀμεριμνεῖτε. —

Ἐν τούτοις ἐσμὲν πρόθυμοι
ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σα.

Κύριοι Ι. Σφαέλε καὶ Σα.

Εἰς Σὰν-Φραγγίσκον.

Ἔχετε ἐνταῦθα λ(σμὸν πωλήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως 50 λιτρῶν χρυσοῦ τῆς ἀποστολῆς σας διὰ τοῦ Ἀγγλ. Ἀτμοπλοίου "Ἀθῆναι,, τοῦ Πλ(χου G. Parson, ὃν ἐπωλήσαμεν ἐκ διαταγῆς καὶ διὰ λ(σμόν σας ὡς ἔπεται.

Λίτραι 50 χρυσοῦ πρὸς Λ. Στ. 46 ἑκάστ. λίτρ.	2300		
Ἔκπτωσις ἑνὸς καρατίου χειρότερον λίτρ. 2 1|12 πρὸς 46 Λ. Στ.	96		
Καθαρὰ ἀξία Λ. Σ.	2204		
Δ α π α ν ή μ α τ α .			
Ἀσφάλεια ἐπὶ 2,300 ΛΣ. ἀνὰ 1 ο|ο ΛΣ. 23.—			
Σήμανσις φορτωτικῆς ,, 1.10			
Ναῦλος 1 1|2 ο|ο ,, 34.10			
Σάκκος καὶ ψιλὰ ,, 3			
Μεσιτεία καὶ Προμήθ. πωλήσ. 3|4 ο|ο ,, 16.10			
Σ. Τ. 75.15	75	15	
Καθαρὸν ἐξαγόμενον Λ. Σ.	2128	5	
Φ. Π. Λ. ἀξία ἀπὸ σήμερον			

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . Μαΐου 185 . . .

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σα.

ε.

231. Ἐπιδοκιμασία διὰ τὴν πώλησιν τοῦ χρυσοῦ.

Ἐν Σὰν-Φραγγίσκῳ τῇ ...
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σα,

Ἡ ἀπὸ . . . ἀρχομένου ἐπιστολή σας μᾶς ἔφερε τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν διὰ τοῦ Ἀτμοπλοίου «Ἀθῆναι» δύο σάκκων χρυσοῦ, καθ' ἣν ἐπιστώσατε τὸν λ(σμόν μας διὰ τοῦ καθαροῦ ἐξαγομένου Λ. στ. 2128.5 ἐξ οὗ ἀφαιρουμένων τῶν μετακληθεισῶν ὑφ' ἡμῶν χιλίων λ. στερ. μένουσιν εἰς τὴν διάθεσιν ἡμῶν λ. στερ. 1128.5 ἃς σήμερον ἐλάβομεν τὴν εὐκαιρίαν νὰ διαθέσωμεν διὰ 5 ἡμερῶν ὄψεως διαταγῇ τῶν Ch. Paterson and Co. εἰς δύο τμήματα, ἅτινα παρακαλοῦμεν νὰ πληρώσητε πρὸς ἐξόφλησιν τῆς ὑποθέσεως.

Ἐκφράζοντες τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν διὰ τὴν ἀκριβῆ ἐκπλήρωσιν τῆς ἐκποιήσεως τῆς μικρᾶς ταύτης παραδόσεως, εὐχόμεθα διαπύρως ὅπως οἱ ἐνταῦθα ἡμέτεροι ὁμογενεῖς αἰσθανθῶσι τὰς μεγάλας ὠφελείας, ἃς παρέχει τὸ ἐμπόριον τῆς νέας ταύτης μεγαλουπόλεως, πει-

θόμενοι ὅτι ὁ Πακτωλὸς δὲν εὑρίσκεται πλέον εἰς τὰς χρυσοχόους ἄμμους τῆς Καλλιφορνίας (οὓς ἤδη ἐκμεταλλεύουσι κολοσσαῖαι ἑταιρία.) ἀλλ' εἰς τὸ μέγιστον ἐμπόριον τῆς τε εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς τὸ ὁποῖον αἱ νέαι αὗται χῶραι παρουσιάζουσι.

Ὀψέποτε οἱ ἡμέτεροι ἐ ταῦθα ἤθελον κατανοήσει τὴν σπουδαιότητα τοῦ ἐμπορίου τῆς Ἀμερικῆς καὶ ἰδίως τῆς Καλλιφορνίας, καὶ ἤθελον ἐπιδοθεῖ ὁραστηρίως εἰς αὐτὸ συνεταιριζόμενος εἰς διαφόρους ἐπιχειρήσεις, ἐπιθυμοῦμεν νὰ πιστεύσητε ὅτι ὁ ἔντιμος οἶκος ὑμῶν θέλει ἀπολαύει προνομιούχου προτιμήσεως καὶ ἐμπιστοσύνης παρὰ πάντων.

Παρακαλοῦμεν ἐν τούτοις τακτικῶς ἵνα μᾶς ἀποστέλλητε τὸν τιμοκατάλογον πετὰ τῶν ἀναγκαίων πληροφοριῶν τῆς ἀγορᾶς σας ἴσως εἴδός τι μᾶς φανῇ ἁρμόδιον πρὸς κερδοσκοπίαν.

Ἐν τούτοις σᾶς κατασπαζόμεθα.

Ι. Σφαέλος καὶ Σα.

ϛ.

232. Ἀποστολὴ χρημάτων πρὸς διαμοιβήν.

Ἐν Ῥεθύμνῳ Κρήτης τῇ ....
Εἰς Κ(πολιν.

Κύριε Δ. Ἡλιάδη

Πρὸ πολλοῦ στερούμεθα νεωτέρων σας. Διὰ τῆς παρούσης ἡμῶν σᾶς μεταδίδομεν ἔγκλειστον φορτωτικὴν τοῦ Αὐστρ. Λόϋδ χρηματοδέματος ὑπὸ σημεῖον D. E. No. 1. περιέχοντος κατὰ τὴν παρὰ πόδας σημείωσιν διάφορα νομίσματα, ἅτινα παρακαλεῖσθε ν' ἀνταλλάξητε εἰς τὰς καλλιτέρας ἀγοραίας τιμάς. Τὸ ἰσότιμον δὲ παρακαλεῖσθε νὰ μετατρέψητε εἰς χρυσᾶς Ὀθ. λίρας ἢ ἂν συμφερώτερον εἰς Ναπολεόνια καὶ νὰ μᾶς ἀποστείλητε εἰς χρηματόδεμα διὰ τοῦ Ἀτμοπλοίου.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Δ. ΚΑΛΛΕΡΓΗΣ καὶ υἱοί.

— ο —

2.

233. λ(σμὸς ἀργυραμοιβίας καὶ ἀποστολὴ ἰσοτίμου εἰς Ὀθ. λίρ.

Ἐν Κωνστ(λει τῇ...
Εἰς Ῥέθυμνον

Κύριοι Δ. Καλλέργη καὶ υἱοὶ

Κατέχομεν τὴν ἀπὸ . . . μεσοῦντος φιλικήν σας, ἐπίσης καὶ τὴν ἐν αὐτῇ φορτωτικὴν τοῦ ὑπὸ σημεῖον D. E. No 4. χρηματοδέματος οὗ τὸ περιεχόμενον εὕρομεν σύμφωνον πρὸς τὴν σημείωσίν σας.

Τὰ διάφορα ταῦτα νομίσματα πρὸς τὸ συμφερώτερόν σας, ἄλλα μὲν ἀντηλλάξαμεν εἰς τοὺς ἀργυραμοιβοὺς τοῦ Γαλατᾶ, ἄλλα δὲ κατὰ τὴν διατίμησιν τοῦ αὐτοκρατορ. νομισματοκοπείου διεκινήθημεν ἐκεῖ. Κατὰ τὸν ὄπισθεν λ(σμὸν ἅπαντα τὰ μεταλλικὰ ταῦτα παρήγαγον Λίρας Ὀθμ. . . . ἃς ἐν χρηματοδέματι σήμερον ἀποστέλλομεν εἰς τὴν διεύθυνσίν σας διὰ τοῦ Λόϋδ. Λόϋδ ὑπὸ σημεῖον Δ. Κ. κ. Γ. πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως.

Ἐγκλείοντες τὸ σημερινὸν δελτίον τῶν συναλλαγῶν, εὐχόμεθα ὅπως ἡ πρᾶξις αὕτη γίνῃ γόνιμος πολλῶν ἄλλων.

Δέχθητε ἐν ταὐτῷ τοὺς φιλικοὺς ἀσπασμούς μου.

Δ. ΠΑΛΙΑΔΗΣ.

ά·

234. Εἴδησις ἀποστολῆς μεταλλικῶν διὰ λ(σμὸν καὶ ἐκ διαταγῆς τρίτου

Ἐν Κεφαλληνίᾳ τῇ . . .
Εἰς Κέρκυραν.

Καθ' ἃς ἔχομεν διαταγὰς παρὰ τοῦ κοινοῦ ἡμῶν φίλου Κ. Διομήδου ἐξ Ἰωαννίνων σήμερον σᾶς διευθύνομεν διὰ τοῦ Ἀτμοπλοίου τῆς Ἑλλ. Ἀτμ. ἑταιρίας διὰ λ(σμὸν αὐτοῦ χρηματόδεμα σημειωμένον Α. Μ. ἀριθμ. 1. καὶ περιέχον κατὰ τὴν παρὰ πόδας σημείωσιν διάφορα μεταλλικά, ἅτινα κατὰ τὴν ἐνταῦθα ἀγοραίαν τιμὴν ἰσοδυναμοῦσι πρὸς δραχ. 5800.

Εὐαρεστήθητε διὰ τὰ παραιτέρω νὰ συμμορφωθῆτε πρὸς τὰς διαταγὰς αὐτοῦ καὶ ἀγγείλατε ἡμῖν τὴν παραλαβήν των.

Ἐν τούτοις ἐσμὲν πρόθυμοι

ΠΑΥΛΙΔΗΣ καὶ ΗΡΑΚΛΕΙΔΗΣ.

β'.

235. Βεβαίωσις παραλαβῆς μεταλλικῶν.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ . . .
Εἰς Κεφαλληνίαν.

Κύριοι Παυλίδη καὶ Ἡρακλείδη.

Σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν παραλαβὴν τῶν ἀποσταλέντων ἡμῖν μεταλλικῶν διὰ τοῦ Ἑλλ. Ἀτμοπλοίου ὑπὸ σημεῖον Α. Μ. ἀρ. 1. ὡς διὰ τῆς ἀπὸ 3 ἀρχομένου φιλικῆς σας ἀγγέλλετε ἡμῖν διὰ λ(σμὸν τοῦ ἐν Ἰωαννίνοις κοινοῦ φίλου Κ. Διομήδου.

Δέχθητε τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς

Ἀδελφοὶ ΜΟΣΧΟΥ.

γ'.

236. Εἰδοποίησις παραλαβῆς μεταλλικῶν διὰ λ(σμὸν τρίτου.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ...
Εἰς Ἰωάννινα.

Κύριε Κ. Διομήδη.

Βεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν μας . . . φθίνοντος.

Σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι οἱ ἐν Κεφαλληνίᾳ ΚΚ. Παυλίδης καὶ Ἡρακλείδης μᾶς διηύθυναν διὰ λ(σμὸν καὶ ἐκ διαταγῆς σας χρηματόδεμα μεταλλικῶν τῆς ἀξίας κατὰ τὴν σημερινὴν ἀγοραίαν τιμὴν Δραχ. 5800. δι' ὧν ἐπιστώσαμεν τὸν μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεον ἀξίαν ἀπὸ σήμερον.

Ἐσμὲν τῶν διαταγῶν σας πρόθυμοι.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΟΣΧΟΥ.

1

237. Διαπραγμάτευσις καὶ ἀλλαγὴ ἀξιῶν.

Ἐν Βερολίνῳ τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Πατὴρ καὶ υἱὲ Συμεωνίδη.

Διὰ τῆς σημερινῆς προχειρομίας σᾶς ἀποστέλλομεν Φιορ. 10000 δέκα χιλιάδας τραπεζικὰ Αὐστριακὰ γραμμάτια, ἅτινα

εὐαρεστήθητε ἵνα διαραγματευθῆτε εἰς τὴν ὑψηλοτέραν τιμὴν τῆς ἡμέρας, πιστόνοντες διὰ τοῦ καθαροῦ ποσοῦ τὸν λ(σμόν μου.

Τὴν ἐμβίβασιν τοῦ ἰσοτίμου παρακαλῶ νὰ ποιήσητε εἰς δύο χιλιάδας φλωρία Κ. Β. ἅτινα ἀγοράσατε εἰς τὴν εὐωνοτέραν τιμήν, ἐπικαλούμενος διά τε τὴν ἐκποίησιν τῶν τραπεζογραμματίων ὡς καὶ τὴν ἀγόρασιν τῶν Κ. Β. φλωρίων τὴν ἐξιδιασμένην ὑμῶν μέριμναν καὶ ἐμπειρίαν.

Ἂν ἡ ἐξίσωσις τοῦ λ(σμοῦ ἦναι εἰς ὄφελός μου εὐαρεστήθητε νὰ μοὶ ἐμβιβάστητε αὐτὴν διὰ καλοῦ συναλλάγματος ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς ταύτης ἂν δὲ πρὸς βάρος μου, μετακαλέσατε αὐτὴν ἐπ' ἐμοὶ διὰ συντόμου ὄψεως.

Πεποιθὼς ὅτι ἡ διαπραγμάτευσις αὕτη, διαπιστευθεῖσα εἰς τὰς φιλικὰς ὑμῶν μερίμνας, ἀποβήσεται ὠφέλιμος, σᾶς ἐπισυνάπτω τὸ σημερινὸν δελτίον ὁμοῦ μετὰ τῶν φιλικῶν ἐμοῦ ἀσπασμῶν.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΑΜΙΑΝΟΣ.

2.

238. Διαπραγμάτευσις καὶ λ(σμὸς ἀξιῶν.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Βερολῖνον.

Κύριε Ἰ. Δαμιανὲ

Μετὰ τῆς χθεσινῆς φιλικῆς σας ἐλάβομεν καὶ τὸν φάκελλον μετὰ τῶν τραπεζογραμματίων τῆς ἀξίας Φιορ. 10000, ἃς διεπραγματεύθημεν διὰ τῆς μικρᾶς ζημίας 4 1[2 ο)ο, ἐπομένως κατὰ τὸν ἐσώκλειστον λ(σμὸν φέρομεν εἰς πίστωσιν τοῦ λ]σμοῦ σας Φιορ. 9540 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον.

Ὅσον δὲ περὶ τῆς παραγγελίας σας τῶν δύο χιλιάδων φλωρίων, σᾶς λέγομεν ὅτι εἴχομεν τὴν καλὴν τύχην νὰ τὰ ἐπιτύχωμεν πρὸς 4 ο(ο· τὴν τιμὴν ὄντως χαμηλὴν εἰς τὰς παρούσας περιστάσεις. Τὰ ἠγοράσαμεν ὅθεν καὶ ἀποστέλλομεν σήμερον διὰ τοῦ ταχυδρομείου εἰς δέμα ἐκ κηρωτοῦ σημειωμένον Ι. Δ. ἀρ. 1. εἰς παραλαβήν σας. Κατὰ τὸ ἐσώκλειστον τιμολόγιον τὰ ῥηθέντα Κ. Β. φλωρία ἀξίζουσι Φιορ. 10411 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον. Ἅτινα εὐαρεστήθητε ἵν' ἀναγνωρίσητε. Ὡς θεωρεῖτε εἰς τὸν λ(σμόν, μᾶς ἀνήκουσιν ἔτι Φιορ. 871. ἀξίαν τῆς σήμερον, ἅτινα κατὰ τὴν διαταγήν σας μετακαλοῦ-

μεν ἐφ' ὑμῖν πρὸς συναλλαγὴν 99 καὶ 1 ο(ο μὲ Πρωσσικὰ τάλληρα 586 1(2 τρεῖς ἡμέρας ὄψεως τῇ διαταγῇ ἡμῶν, ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ ἐξοφλήσητε πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως.

Ἐπευχόμενοι καλὴν παραλαβὴν τῶν φλωρίων, καὶ προσδοκῶντες ἀπάντησιν, σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

ΠΑΤΗΡ καὶ υἱὸς ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ·

Λ(σμὸς διαπραγματεύσεως.

Κύριε Ι. Δαμιανὲ — Εἰς Βερολῖνον.

		ΔΑΒΕΙΝ.
Διὰ τραπεζογραμμάτια τῆς ἀξίας	Φιορ.	10,000
Ζημία 4 1(2 ο(ο	»	450
		9,550
Μεσιτεία 1 ο(ο	»	10
Ἀξία ἀπὸ σήμερον Φ.		9,540

	ΔΟΥΝΑΙ		
Διὰ τὴν ἀποστολὴν ἡμῶν εἰς μεταλλικὰ			
Κ. Β. Φλωρία 2200 πρὸς 4 1(2	Φιορ.	9,900	
Καταλλαγὴ (αριο) 4 ο(ο	»	396	
Προμήθεια 1 ο(ο	»	102.55	
Μεσιτεία 1 ο(ο	»	10.17	
Κόμιστρα γραμμάτων	»	1.48	
Ἀξία ἀπὸ σήμερον	Φ.	1041100	

Περίληψις ἀλληλογρέου.

	ΔΟΥΝΑΙ	ΔΑΒΕΙΝ.
Ὁλικὴ ἀξία φλωρίων Φιορ. 10411		. . . . .
Καθαρὸν προϊὸν γραμ. Τραπέζης. . .	Φιορ.	9540
Μεταχλητικὴ 3 ἡμ. ὄψεως Ταλ. Πρωσσικῶν Τάλ. 586 1[2 πρὸς 99 Φιορ. καὶ 1 ο(ο .	»	871
Ἀξία τῆς σήμερον Φ. 10411		10411

Φ. Π. Λ. Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .

ΠΑΤΗΡ καὶ Υἱὸς ΣΥΜΕΩΝΙΔΗ.

3.

239. Ἔκφρασις εὐχαριστίας καὶ σύμφωνοι πιστογρεώσεις.

Ἐν Βερολίνῳ τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Πατὴρ καὶ Υἱὲ Συμεωνίδη.

Εἰς ἀπάντησιν τῆς ἀπὸ . . . λήγοντος, ὀφείλω νὰ σᾶς εὐχαριστήσω εἰλικρινῶς διὰ τὴν ἐπιτήδειον διεξαγωγὴν τῶν ὑποθέσεών μου. Εἶμαι καθ' ὅλα ἱκανοποιημένος διὰ τὴν καλὴν διεκπεραίωσιν τῶν διαπραγματεύσεων τῶν τραπεζικῶν γραμματίων καὶ διὰ τὴν εὐτελῆ ζημίαν των. Τὸν λ(σμόν σας εὑρίσκω σύμφωνον καὶ ἐπομένως σᾶς ἐχρέωσα διὰ τοῦ καθαροῦ ἐξαγομένου ὡς διαγράφετε Φιορ. 9540. ἀξίαν ἀπὸ σ' μερον.

Ἔλαβον τὰς δύο χιλιάδας διακόσια φλωρία, ὧν τὴν ἀξίαν φέρω εἰς πίστωσίν σας κατὰ τὴν διαβιβασθεῖσάν μοι σημείωσιν Φ. 10414 ἀξίαν τῆς σήμερον.

Κατὰ τὴν σημείωσίν σας ἀποβαίνω χρεώστης σας Φιορ. 871 πρὸς ἐξόφλησιν τῶν ὁποίων ἐπιφυλάττω τὴν ἀρίστην ἀποδοχὴν εἰς τὴν μετακλητικήν σας ἐκ Ταλ. Πρωτ. 586 1]2 τριῶν ἡμ. ὄψεως τῇ διαταγῇ σας, καὶ οὕτως ἐξισοῦνται οἱ μεθ' ὑμῶν λ(σμοί.

Εὐχόμενος ὅπως δίδεται συνεχῶς περίστασις ἀμοιβαίας ἐργασίας, σπεύδω νὰ σᾶς μεταδώσω τὸ πινάκιον τῶν συναλλαγῶν μετὰ τῶν διακεκριμένων ἐκφράσεων τῆς πρὸς ὑμᾶς ὑπολήψεως.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΑΜΙΑΝΟΣ.

Β'.

Σύναξις χρημάτων ἐκ λ(σμῶν, συναλ(των, ναύλων, θαλασσοδανείων κτλ.

Ἐπειδὴ αἱ διάφοροι συναξεις χρημάτων, ἐξ οἱουδήποτε λ(σμοῦ ἢ αἰτίας προέρχονται, ἀφορῶσι χρημάτων ὑποθέσεις, ἀδιάφορον ἂν μετὰ τὴν σύναξιν τὰ χρήματα μεταβληθῶσιν εἰς συναλλάγματα εἰς ἢ ἄλλην ἀξίαν, ἐκρίναμεν ἔλλογον καθ' ἣν παρελάβομεν διαίρεσιν τῆς πολυσυνθέτου ὕλης τῆς συγκροτούσης τὴν Ἐμπ. ἐπιστολογραφίαν, νὰ κατατάξωμεν ἐν τῇ ὑποδιαιρέσει ταύτῃ τὸ εἶδος τοῦτο τῶν ἐπιστολῶν.

Αἱ συνάξεις τῶν καθυστερούντων ἐξ οἱασδήποτε αἰτίας ἐμβιβάζονται εἴτε διὰ τῆς ἀποστολῆς μεταλλικοῦ εἰς χρηματόδεμα (ὅπερ σπανιώτερον συμβαίνει) εἴτε διὰ τῆς ἀποστολῆς ἐμβιβαστικῆς (rimessa) ἰσοδυνάμου τῆς ὀφειλομένης ποσότητος, εἴτε ὁ ὀφειλέτης διατάττει τὸν πιστωτήν του νὰ σύρῃ (μεταχαλέσῃ) τὸ ὀφειλόμενον ποσὸν ἐπ' αὐτῷ διὰ συντόμου προθεσμίας.

Ὁ ἐπιφορτιζόμενος ὑπ' ἄλλου τὴν σύναξιν χρημάτων ἀναδέχεται καθήκοντα καὶ εὐθύνας οἵας ἔχει ὁ ἀρχικὸς πιστωτής. Ἐπομένως πρέπει νὰ προσέξῃ εἰς τὴν προθεσμίαν, εἰς τὸ εἶδος τοῦ νομίσματος ὅπερ δίκαιοῦται νὰ λάβῃ, εἰς τὸ ποσὸν, εἰς τὴν προεξόφλησιν κ.τ.λ. συμμορφούμενος κατὰ γράμμα πρὸς τὰς ὁδηγίας τοῦ ἐπιφορτίζοντος αὐτὸν τὴν σύναξιν

Νομικῶς ὀφείλει νὰ μὴ λησμονῇ ὅτα περὶ πραγγελίας ἀναφέρει ὁ Ἐμπ. νόμος καὶ ἂν ἦναι ἐγγραφον ἐμπρόθεσμον, ὀφείλει νὰ ἐνεργήσῃ τὴν διαμαρτύρησιν ἐν περιπτώσει μὴ πληρωμῆς· ἄλλως ἐκπίπτοντος τοῦ ἀρχικοῦ πιστωτοῦ τῶν δικαιωμάτων του εἴτε δι' ἀμέλειαν ἢ ἄγνοιαν τοῦ ἐπιφορτιζομένου τὴν σύναξιν, καθίσταται οὗτος προσωπικῶς ὑπεύθυνος.

Παραδείγματα

240. Ἀποστολὴ γραμματίων πρὸς εἴσπραξιν δι' ἐμβιβάσεως εἰς χρηματόδεμα.

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . .
Εἰς Ῥέθυμνον

Κύριοι Δ. Καλλέργη καὶ Υἱοί

Λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν ἔγκλειστα δύο γραμμάτια ἐκ

Γρ. Μεταλ. 1820 ἐπὶ Μ. Σταματιάδη διὰ τὰς 20 ἰσταμένου, καὶ ἕτερον ,, ,, 3280 ἐπὶ Β. Ζαχαριάδη ὁμ. 30 ἰδίου.—

Γρ. Μεταλ. 5,100. ὁμοῦ, ὧν παρακαλεῖσθε νὰ ἐνεργήσητε τὴν εἴσπραξιν καὶ ἀποστέλλητε αὐτὰ εἰς χρηματόδεμα διὰ τοῦ Αὐστρ. Λόυδ, μεταλλάσσοντες τὰ νομίσματα εἰς χρυσᾶς Ὀθ. λίρας ἢ ἂν συμφερώτερον εἰς εἰκοσόφραγκα.—

Δέχθητε, Κύριοι, τὰς φιλικὰς προσρήσεις τῶν φίλων σας

ΚΟΜΝΗΝΟΥ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ.

241. Εἴδησις συνάξεως καὶ ἀποστολῆς αὐτῆς εἰς μεταλλικά.

Ἐν Ῥεθύμνῳ τῷ . . .
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε

Ἡ ἀπὸ . . . μεσοῦντος φιλική σας ἔφερεν ἡμῖν δύο γραμμάτια τοῦ ὁλικοῦ ποσοῦ . . . . . Γρ. Μεταλ. 5400.—
ἅτινα ἐσυνάξαμεν. Ἐκ τούτων ἀφαιροῦντες ,, ,, 30.—
προμήθειαν καὶ κόμιστρα γραμμάτων, μένουσι καθαρὰ Γρ. **Μ. 5070.**
ἅτινα εἰς πεντήκοντα Ὀθ. λίρ. σήμερον σᾶς διευθύνομεν εἰς χρηματόδεμα ὑπὸ σημεῖον Κ. Π. ἀρ. 1 διὰ τοῦ Αὐστρ. Λόϋδ, καὶ δυνάμει τῆς ἐσωκλείστου φρρταποδείξεως φροντίσατε τὴν παραλαβὴν πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως ταύτης. —

Εὐαρεστήθητε ἐν τούτοις νὰ μᾶς ἀγγείλητε τὴν παραλαβὴν αὐτῶν, καὶ ταὐτοχρόνως νὰ βασισθῆτε εἰς τὴν ἣν ἔχομεν προθυμίαν νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν, ὁσάκις ἠθέλετε εὐαρεστηθῆ νὰ διαθέτητε τὰς ἐκδουλεύσεις ἡμῶν.

Ἐσμὲν ἐς ἀεὶ πρόθυμοι
Δ. ΚΑΛΛΕΡΓΗΣ καὶ ΥΙΟΙ.

242. Ὁμοία ἀπάντησις συντομωτέρα.

Ἐν Ῥεθύμνῳ τῇ . . . .
Εἰς Κων(πολιν

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε

Σᾶς ἀγγέλλομεν ὅτι τὰ δύο γραμμάτια σας τὰ ἐν τῇ ἀπὸ . . . μεσοῦντος ἐπιστολῇ ὑμῶν περιεχόμενα, τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ Γρ. Μεταλ. 5400 ἐπληρώθησαν. Ἑπομένως διὰ τοῦ σημερινοῦ Αὐστρ. σᾶς πέμπομεν χρηματόδεμα ἐκ 50 Ὀθ. λίρ. ὑπὸ σημεῖον Κ. Π. Ν 1, ἐξ ὧν ἐκρατήσαμεν προμήθειαν 1(2 ο(ο καὶ ἐπιστολαγώγεια γρ. μεταλ. 30. — Οὕτω πως ἐξισοῦται ὁ παρὼν λ(σμός.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως τῆς παραλαβῆς των ἐσμὲν
Πρόθυμοι
Δ. ΚΑΛΛΕΡΓΗΣ καὶ ΥΙΟΙ.

243. Ἀποστολὴ συναλλαγματικῶν πρὸς σύναξιν.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . .
Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ἐγκλειστα εἰς ταύτην μου σᾶς μεταδίδω τρία τμήματα συναλλαγματικῶν ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς σας ἐκ

Λ. στ. 180 διὰ τὰς 8 τούτου ἐπὶ τῶν Δ. Θ. . . .
,, ,, 120 ,, ,, 15 ἰδίου ἐπὶ τῶν Ζ. Κ. . . .
,, ,, 200 ,, ,, 30 ἰδίου ἐπὶ τῶν Λ. Μ. . . .

Λ. στ. 500. ὁλοῦ. ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ συνάξητε διὰ λ(σμὸν καὶ πίστωσιν τῆς μερίδος μου, εὐνοοῦντές με δι' ἀπαντήσεώς σας.

Ἄνευ ἑτέρου εἰς προσθήκην διατελῶ
Πρόθυμος
Ι. ΜΕΛΗΣΣΙΝΟΣ.

244. Ἀπάντησις παραλαβῆς συναλ(των.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ . . . .
Εἰς Μαγγεστρίαν

Κύριε Ι. Μελησσινέ

Ἡ φιλική σας τῶν 13 μεσοῦντος μᾶς ἔφερεν ἐγκλείστους
Λ. στ. 180. διὰ τὰς 8 ὁδεύοντος ἐπὶ τῶν Δ. Θ.
,, ,, 120. ,, ,, 15. ,, ,, Ζ. Κ.
,, ,, 200. ,, ,, 30. ,, ,, Λ. Μ.
Λ. στ. 500. συλλήβδην ὅ' ἐνταῦθα, ἃς συνάξομεν πρὸς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ σος.

Ἄνευ ἄλλου σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς
ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

245. Ὁμοία

Ἐν Ταργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Μαγγεστρίαν.

Κύριοι Γ. Μαυροκορδάτε καὶ Σα.

Διερχόμενος ἐν σιωπῇ τὰ σύμφωνα τῆς ἀπὸ 20. τούτου φιλικῆς σας, διὰ ταύτης σπεύδομεν νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν ἐγκλείστους

Λ. στ. 264.3 - 9. διὰ τὰς 20. ἐλευσομένου ἐπὶ Ι. Μελησσινοῦ.
,, ,, 322.13-6. ,, 26. ,, ἐπὶ G. Peterson and Co.
,, ,, 108.9 - 2. ,, 31. ,, ἐπὶ Αὐξεντιάδη καὶ Δούκα
Λ. στ. 695.8 - 5. εἰς τρία τμήματα δι' αὐτοῦ, ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ συνάξητε πρὸς πίστωσίν μας.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεώς σας, ἐσμὲν ἐς ἀεί.

Πρόθυμοι

Ἐμ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

246. Ἀπάντησις.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ ...
Εἰς Ταργέστην

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Διὰ τῆς ἐπιστολῆς σας τῶν... ὑπερμεσοῦντος εὐαρεστεῖσθε νὰ μᾶς μεταδώσητε εἰς τρία τμήματα
Λ. στ. 264.3 - 9. διὰ τὰς 20 ἐλευσομένου ἐπὶ Ι. Μελησσινοῦ
,, ,, 322-13.6. ,, ,, 26 ,, ἐπὶ G. Peterson and Co.
,, ,, 108.9 - 2. ,, ,, 31 ,, ἐπὶ Αὐξεντιάδη καὶ Δούκα
Λ. στ. 695.8 - 5. ὁμοῦ, ὧν φροντίσομεν τὴν σύναξιν εἰς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας.

Ἄνευ ἑτέρου πρὸς τὸ παρὸν σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Γ. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ καὶ Σα.

247. Ἀποστολὴ γραμματίων πρὸς σύναξιν, τῆς ἀνταξίας αἰτουμένης εἰς ἐμβιβαστικάς.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ ...
Εἰς Κέρκυραν

Κύριοι Ῥωμανὲ καὶ Ὁμηρίδη.

Διὰ ταύτης σᾶς ἐσωκλείομεν γραμμάτιον ἐπὶ τῶν Ἀδελφῶν Μόσχου τῆς πόλεώς σας ἐκ Λ. στερ. 270. ἐκπίπτον τὰς 15 φθίνοντος.—

Παρακαλοῦμεν νὰ ἐνεργήσητε τὴν σύναξιν καὶ τὴν ἀνταξίαν (contre valeur) αὐτοῦ νὰ μᾶς ἐμβιβάσητε εἰς συνάλλαγμα ἀγχιπρόθεσμον

ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς μας ἢ ἐπ' ἐκείνης τῶν Παρισίων ἢ τῆς Μαγγεστρίας, ἀφίνοντες τὴν ἐκλογὴν τῆς συναλλαγῆς εἰς τὴν ἔγκρισίν σας.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΠΕΤΡΟΚΟΚΚΙΝΟΣ καὶ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

248. Σύναξις καὶ ἀποστολὴ τοῦ ἰσοτίμου εἰς ἐμβιβαστικήν.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ ...
Εἰς Λονδίνον.

Κύριοι Πετροκόκκινε καὶ Μαυροκορδάτε.

Ἐφροντίσαμεν τὴν σύναξιν τοῦ ἐπὶ τῶν Ἀδελ. Μόσχου γραμματίου τοῦ περιεχομένου ἐν τῇ ἀπὸ... ὑπερμεσοῦντος φιλικῇ σας,
ἐκ Λ.σ. 270.

Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου ἀφαιροῦντες προμήθειαν 1(2 ο(ο
Λ. σ. 1 καὶ $\frac{88}{100}$)
Μεσιτείαν καὶ ἐπιστολαγώγια . . . . 65) 2
Μένουσι καθαραὶ Λ. στ. 268

Πρὸς ἐξίσωσιν τοῦ ῥηθέντος ποσοῦ σᾶς ἐσωκλείομεν δύο ἐμβιβαστικὰς τὴν μὲν ἐκ λιρ. στ. 150 ἐπὶ τῶν Κ. Κ. Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ 3 ἡμ. ὄψεως, τὴν δὲ ἐκ ,, 118 ἐπὶ τῆς Ἀγγλικῆς Τραπέζης 3 ,, ,, λίρ. στ. 268 ὁμοῦ. ποσὸν, δι' οὗ ἀκριβῶς ἰσολογίζεται τὸ καθαρὸν προϊὸν τοῦ ἐπὶ τῶν Ἀδελ. Μόσχου γραμματίου σας.

Προσδοκῶντες ἀπάντησιν τῆς παραλαβῆς, παρακαλοῦμεν συνεχῶς νὰ διαθέτητε τὰς ὑπηρεσίας μας, ὄντες ἀείποτε τῶν διαταγῶν σας

Προθυμότατοι.

ΡΩΜΑΝΟΣ καὶ ΟΜΗΡΙΔΗΣ.

249. Ἀπάντησις διὰ τὴν παραλαβήν.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ ...
Εἰς Κέρκυραν.

Κύριοι Ῥωμανὲ καὶ Ὁμηρίδη.

Ἡ ἐπιστολή σας τῆς ... τούτου μᾶς ἔφερε δύο ἐμβιβαστικὰς ἐκ λιρ. στ. 150 ἐπὶ τῶν Κ. Κ. Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ τῆς πόλεώς μας
,, ,, 118 ἐπὶ τῆς Ἀγγλικῆς Τραπέζης ,,
λίρ. στ. 268 συλλήβδην, δι' ὧν ἐξισοῦται τὸ καθαρὸν ποσὸν τοῦ ἐπὶ

τῶν Ἀδελ. Μόσχου γραμματίου ἡμῶν ἀφαιρουμένων δύο λιρῶν ἐξόδων σας.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΠΕΤΡΟΚΟΚΚΙΝΟΣ καὶ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ

Α'.

250. Ἐμβίβασις τῆς ἐξισώσεως ἀλληλογρέου διὰ συναλλαγματικῶν ἐπὶ ἑτέρας ἀγορᾶς.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους

Κύριοι Ζ. Φαιακίδη καὶ Σα.

Ἐλάβομεν τὴν φιλικήν σας τῶν . . . ἰσταμένου, ἐν ᾗ περιεκλείετο ὁ μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεος, κλειόμενος τὰς 25 Δεκεμβρ. παρελθόντος, καὶ ἐξισούμενος πρὸς ὄφελός μας διά

φρ. 15379—85.— Ἐπιξιλθόντες αὐτὸν, εὕρομεν καθ' ὅλα ἀκριβῆ, καὶ συνεμορφώσαμεν τὰς ἐγγραφὰς ἡμῶν κατ' αὐτόν.

Ἂν, ὡς πιστεύομεν, δυνηθῆτε νὰ ἐπιτύχητε τὴν συναλλαγὴν Βιέννης πρὸς φρ. 2.40 κατὰ τὴν παραλαβὴν τῆς παρούσης μας, θὰ μᾶς ὑποχρεώσητε ἂν μεταβάλητε εἰς τόσα τμήματα τὴν ἐξίσωσιν φρ. 15,379.85 εἰς ἀγοραῖα φιορίνια δύο μηνῶν προθεσίας, ἅτινα παρακαλεῖσθε νὰ διευθύνητε διὰ λ(σμὸν ἡμῶν πρὸς τοὺς Κ. Κ. Σίμωνα Σίνα καὶ συντρ. τραπεζίτας Βιέννης.

Ἐν προσδοκίᾳ ἱκανοποιητικῆς ἀπαντήσεώς σας ἐσμέν.

Πρόθυμοι.

ΛΑΣΚΑΡΗΣ καὶ ΝΟΤΑΡΑΣ.

Β'.

251 Ἐκτέλεσις τῆς διαταγῆς καὶ ἀποστολὴ τῶν συναλλαγματικῶν εἰς τρίτον.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Λάσκαρι καὶ Νοταρᾶ.

Κατέχομεν τὴν ἐπιστολήν σας τῶν . . . ὑπερμεσοῦντος, ἥτις μᾶς διατάττει νὰ μετατρέψωμεν τὰ φρ. 15379.85, δι' ἅτινα εἴσθε πιστωταὶ παρ' ἡμῖν κατὰ τὸν μεθ' ἡμῶν ἀλληλόχρεον εἰς ἀξίας δύο μηνῶν

προθεσμίας ἐπὶ Βιέννης πρὸς συναλλαγὴν φρ. 2.40 τὸ φιορίνιον, καὶ ταυτοχρόνως νὰ μεταδώσωμεν αὐτὰς διὰ λ(σμόν σας πρὸς τοὺς ΚΚ. Σ. Σίνα καὶ Σα. εἰς Βιέννην.

Μετὰ χαρᾶς σᾶς ἀναγγέλλομεν, ὅτι χθὲς ἠδυνήθημεν νὰ ἐκτελέσωμεν τὴν διαταγήν σας εἰς τιμὴν τῆς συναλλαγῆς ἔτι μᾶλλον ἐπωφελεστέραν δηλ. εἰς τὰ φρ. 2,38.

Ἐπομένως διὰ τῆς σημερινῆς ταχυδρομίαν διαβιβάζομεν τοῖς ἐν Βιέννῃ κοινοῖς ἡμῶν φίλοις Σ. Σίνᾳ καὶ Σα. τὰ ἐξῆς τμήματα.

Φιορ. ἀγοραῖα	2000.—	Μεταχλητικαὶ Β. Ἀπολλωνίδου καὶ Σα τῆς πόλεως ταύτης δύο μηνῶν προθεσμίας τῇ διαταγῇ ἡμῶν ἐπὶ Πατρὸς καὶ υἱοῦ Συμεωνίδου Βιέννης.
» »	1800.—	
» »	1000.—	
» »	1623.35	
Φιορ. ἀγορ.	6423.35	πρὸς φρ. 2,38 φέρουσι Φρ. 15,288.12
Εἰς ἃ προσθέτοντες προμήθειάν μας 1(2 ο(ο . .		» 76.45
Μεσιτείαν		» 15.28
Σχηματίζουσιν Ὁμοῦ φρ.		15,379.85

μεθ' ὧν χρεούμενος ὁ λ(σμὸς ὑμῶν, ἐξισοῦται ἀκριβῶς.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Ζ. ΦΑΙΑΚΙΔΗΣ καὶ Σα.

Γ'.

252. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν εἰς τρίτον πρὸς ἐξόφλησιν ἀλληλογρέου.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Σίμων Σίνα καὶ Σ.

Κατὰ διαταγὴν καὶ διὰ λ(σμὸν τῶν κοινῶν φίλων Λασκάρεως καὶ Νοταρᾶ Μασσαλίας σᾶς μεταδίδομεν ἐσώκλειστον εἰς ταύτην μας

Φιορ. ἀγοραῖα	2000.—	ἐπὶ τῶν ἐν Βιέννῃ Πατρὸς καὶ Γιοῦ Συμεωνίδη δύο μηνῶν ἡμερομηνίας.
» »	1800.—	
» »	1000.—	
» »	1623.35	
Φ.ορ. ἀγορ.	6423.35	

ὁμοῦ, ὧν τὴν παραλαβὴν εὐαρεστήθητε νὰ

νὰ μᾶς ἀναγγείλητε, ἐνεργοῦντες τὰ περαιτέρω πρὸς πίστωσιν τῶν ῥηθέντων φίλων Μασσαλίας.

Δέχθητε ἐν τούτοις τὴν διαβεβαίωσιν τῆς πρὸς ὑμᾶς ὑπολήψεως.

Ζ. ΦΑΙΑΚΙΔΗΣ καὶ Σα.

253. Συμβάσεις διὰ τὴν σύναξιν συναλλαγματικῶν εἰς κατοικίαν.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Σύρον.

Κύριοι Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδαι

Κατὰ συνέπειαν τῶν προφορικῶν συμβάσεων ἃς ἔχομεν μετὰ τοῦ ὑμετέρου Βασιλείου, ἀφ' ὅτου εὑρίσκετο ἐνταῦθα, θέλομεν ἀείποτε σᾶς ὀπισθογράφει τὰς συναλαγματικὰς τῶν πλησιοχώρων πόλεων ἐχούσας κατοικίαν τὸν ἔντιμον οἶκόν σος· ἀπέναντι τῶν ὁποίων θέλομεν σᾶς μετακαλεῖ διὰ 3 μηνῶν ἐκδόσεως τὰ σχετικὰ ποσά. Εἴμεθα ἐντελῶς σύμφωνοι νὰ ὑπολογίζητε ἡμῖν 1(2ο(ο προμήθειαν καὶ τόκους 5 ο(ο διὰ τὰ ποσὰ τῆς πιστώσεώς σας καὶ 4 ο(ο διὰ τὰ τῆς χρεώσεως.

Ἀρχόμενοι δὲ αἰσίως τοῦ ἔργου σᾶς παραχωροῦμεν

Λ. Στ. 120 διὰ τὰς 1210βρίου ἐπὶ τῶν Ἀδελ. Πλατωνίδη Ναυπλίου.
» 210 » 28 » » τοῦ Γ. Β. Κουντουριώτη Ὑδρας.
» 115 » 29 » » τοῦ Θ. Β. Προβιλεγγίου Νάξου.

Λ. Στ. 445 εἰς 3 τμήματα, ὧν εὐαρεστηθητε νὰ ἐνεργήσητε τὴν σύναξιν εἰς πίστωσίν μας. Ἀπέναντι τούτων σᾶς μετακαλοῦμεν

Λ. Στ. 215 | διὰ τὰς 14 Ἰανουαρίου
» 220 |

» 435 διὰ 3 μηνῶν χρονολογίας εἰς τὴν διαταγὴν ἡμῶν, ἃς παρακαλοῦμεν ν' ἀποδεχθῆτε διὰ χρεώσεως τῆς μερίδος ἡμῶν.

Εὐχόμενοι πλείστας ὅσας ἐργασίας μεθ' ὑμῶν, ἐσμὲν καθ' ὅλα εἰς τὰς διαταγάς σας.

πρόθυμοι
Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

254. Ἀπάντησις παραδοχῆς τῶν προτεινομένων.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ἑρμόλαε καὶ Ψελλὲ

Ἐκ τῆς φιλικῆς σας τῶν . . . φθίνοντος βλέπομεν εὐχαρίστως

ὅτι εἴμεθα καθ' ὅλα σύμφωνοι εἰς τὰς προταθείσας καὶ διὰ λόγου συζητηθεῖσας συμβάσεις καὶ ὅτι διὰ καλὴν ἀρχὴν μᾶς ἐγκλείετε:
Λ. Στ. 445 εἰς τρία τμήματα, ἅτινα συνάξομεν εἰς πίστωσίν σας.
Τὰς ἐφ' ἡμῶν μετακλητικάς σας ἐκ Λ. στερ. 435. εἰς δύο τμήματα διὰ τὰς 14 ἐλευσομένου Ἰανουαρίου εἰς διαταγήν σας τιμήσωμεν διὰ χρεώσεώς σας.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα εἰλικρινῶς

Σ. καὶ Β. ΙΣΑΥΡΙΔΗΣ.

255. Ἐμβιβάσεις πρὸς ἐξόφλησιν συναλλαγματικῆς.

Ἐν Ναυπλίῳ τῇ . . .
Εἰς Σύρον.

Κύριοι Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδαι

Συνηνωμένην εἰς ταύτην μας σᾶς μεταδίδομεν φορτωτικὴν χρηματοδέματος Σ. Β. Ι. ἀρ. 1. τοῦ Ἑλλ. Ἀτμοπλοίου περιέχοντος εἰς μεταλλικὰ τὴν ἰσότιμον ἀξίαν εἰς δραχμὰς τῶν
Λ. στ. 120 τῆς ἀποδοχῆς μας τοῦ αὐτοῦ ποσοῦ ὀφειλομένης τοῖς ΚΚ. Α. Ἑρμολάῳ καὶ Ψελλῷ. Οὕτως ἐξοφλουμένης τῆς συναλλαγματικῆς ἡμῶν, σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς τὴν ἐπιστρέψητε διὰ τὴν τάξιν.

Δέχθητε τοὺς ἀσπασμούς ἡμῶν.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΠΛΑΤΩΝΙΔΑΙ.

256. Ἀποστολὴ συναλλαγματικῆς ἐξοφλημένης.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Ναύπλιον

Κύριοι Ἀδελφοὶ Πλατωνίδη

Ἀπέναντι τῶν διὰ χρηματοδέματος ἐμβιβασθέντων διὰ τῆς ἀπὸ 12 τούτου ἐπιστολῆς σας, σχηματιζόντων τὸ ποσὸν εἰς Ἀγγλικὰς Λίρας Λ. σ. 120. σᾶς ἐπιστρέφομεν ἐγκλειστον τὴν συναλλαγματικὴν τῆς ἀποδοχῆς σας τοῦ αὐτοῦ ποσοῦ τῆς διαταγῆς τῶν ΚΚ. Α. Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ ἐξοφλημένων ἐν τάξει.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Σ. Β. ΙΣΑΥΡΙΔΗΣ.

257. Σύναξις θαλασσοδανείου (1)

Ἐν Μελίτῃ τῇ . . .
Εἰς Ὀδησσόν.

Κύριοι Υἱοὶ Α. Αὐξεντίου

Ἐστερημένοι φιλικῶν σας ἐπιστολῶν, σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν προηγουμένην μας τῶν 27 φθίναντος.

Σᾶς ἐσωκλείομεν ἤδη συμβόλαιον θαλασσοδανείου εἰς βάρος τοῦ πλοιάρχου Δ. Δελφῖνος τοῦ ποσοῦ:

Ταλλήρων 1000, ἅτινα, ἅμα τῇ ἀφίξει τοῦ Βρικίου του «Νηρεὶς» ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν ἐν τῷ λιμένι σας, εὐαρεστήθητε νὰ συνάξητε εἰς πίστωσίν μας κατὰ τὴν συναλλαγὴν τῆς ἡμέρας· ἐμβιβάζοντες τὸ ἰσότιμον εἰς συναλαγματικὴν δι' ἐνταῦθα.

Ἡ ἀγορά μας οὐδὲν ἀξιοσημείωτον παρουσιάζει, πλὴν τῆς πωλή-

---

(1) Τὰ θαλασσοδάνεια τὰ ὑπὸ τοῦ νόμου καὶ ν α υ τ ι κ ὰ δ ά ν ε ι α ἀποκαλούμενα εἰσὶ τὰ ὅτα δάνεια λαμβάνει ὁ Πλοίαρχος δι' ἕνα πλοῦν ἢ ἕνα ἀμφοτερόπλουν ἢ διὰ μίαν ὡρισμένην προθεσμίαν, ὑποθηκεύων τὸ πλοῖον ἢ τὸ φορτίον ἢ καὶ μετὰ ἄρματα καὶ ἐξάρτια. Ὁ Ἐμπ. Νόμος καθιέρωσε τὸ ἔννατον τμῆμα ἀπὸ τὸ Ἄρθρ. 311 μέχρι τοῦ 331 πρὸς διαρρύθμισιν τῶν περὶ ναυτικῶν δανείων, εἰς ἃ παραπέμπομεν τὸν ἀναγνώστην. Τὸ συμβόλαιον τοῦτο συντάσσεται ὑπὸ συμβολαιογράφου ἢ καὶ ἰδιογράφως, εἶναι δὲ ὀπισθογραφήσιμον, ἂν ἦναι εἰς διαταγήν, ἔχον τὰ αὐτὰ ἀποτελέσματα ὡς τὰ ἐμπορικὰ γραμμάτια (Ἄρθρ. 313.) Ὁ τόκος τοῦ ναυτικοῦ δανείου συμφωνεῖται ἀπὸ 2 μέχρι καὶ 4 ο[ο τὸν μῆνα ἢ τὸ ταξείδιον ἢ ὅπως ἄλλως τὰ συμβαλλόμενα μέρη συμφωνήσωσι. Ὁ τόκος οὗτος θεωρεῖται ὑπέρογκος· διότι ὁ δανειστὴς διατρέχει τὸν κίνδυνον, ἂν ἀπολεσθῇ τὸ πλοῖον ἢ τὸ φορτίον, ἐπ' οὗ ἐγένετο τὸ δάνειον, νὰ μὴ δικαιοῦται νὰ λάβῃ τὴν πληρωμήν, ὅπως ῥητῶς τὸ Ἄρθρ. 325 ἐκφράζεται. — Τὰ διὰ τὸν τελευταῖον πλοῦν γενόμενα δάνεια προτιμῶνται εἰς τὴν τῶν προγενεστέρων ἀπόδοσιν, ἂν καὶ τὸ συμβόλαιον δυνατὸν νὰ φέρῃ ὅτι ἀνανεοῦται τὸ δάνειον καὶ δι' ἄλλους μετὰ ταῦτα πλοῦς (Ἄρθρ. 323) Ἐν περιπτώσει ναυαγίας ἡ πληρωμὴ τῶν ναυτικῶν δανείων περιορίζεται εἰς τὴν ἀξίαν τῶν διασωθέντων ὑπεγγύων πραγμάτων, ἀφαιρουμένων τῶν σώστρων (327, Ἄρθρ.). Τὰ θαλασσοδάνεια ἦσαν γνωστὰ παρὰ τοῖς Ἕλλησιν, οἱ τόκοι δὲ ἐλέγοντο ν α υ τ ι κ ο ί. Εἰς τὸν Πειραιᾶ καὶ τὰς Ἀθήνας πολλὰ θαλασσοδάνεια ἐγίνοντο ὅπως ἀναφέρει ὁ Δημοσθένης.

σεως 2000 σάκκων Καφφὲ Ῥίου εἰς τὰ σκοῦδα . . . μὲ 2 ο[ο τρεῖς μῆνας. Εἰς τοὺς σίτους ἐπικρατεῖ ἔκπτωσις, εἰς δὲ τοὺς Ἀραβοσίτους ὀλίγοι γίνονται πωλήσεις ἕνεκα τῆς ἐπιμονῆς τῶν κατόχων. Αἱ σικάλεις καὶ οἱ κύαμοι εἰς ἀπραξίαν. Αἱ κριθαὶ ὑποστηριγμέναι μέν, ἀλλὰ ἄνευ πολλῶν πράξεων.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα

ΠΕΤΡΟΚΟΚΚΙΝΟΣ καὶ ΡΑΛΛΗΣ.

Συμβόλαιον Ναυτικοῦ δανείου.

Ἀφ' ἑνὸς οἱ ΚΚ. Πετροκκόκινος καὶ Ῥάλλης ἔμποροι κάτοικοι τῆς πόλεως ταύτης καὶ ἀφ' ἑτέρου ὁ πλ(χος καὶ ἰδιοκτήτης τοῦ Ἑλληνικοῦ βρικίου «Νηρεὶς» ἐλλιμενισμένου ἤδη ἐνταῦθα συνεφώνησαν τ' ἀκόλουθα.

Ἄρθ. ά. Οἱ ῥηθέντες Κύριοι δανείζουσιν ὡς ναυτικὰ δάνεια εἰς τὸν πλ(χον Δ. Δελφῖνον τὴν ποσότητα χ ι λ ί ω ν Α ὐ σ τ ρ. τ α λ λ ή ρ ω ν σήμερον μετρηθέντων τῷ ῥηθέντι Δ. Δελφίνῳ, ὅστις ὁμολογεῖ ὅτι ἔλαβε καὶ εἰσὶ τὸ παρὸν συμβόλαιον.

Ἄρθ. β'. Ὁ πλοίαρχος ὑπόσχεται νὰ πληρώσῃ τὴν ῥηθεῖσαν ποσότητα τοῖς δανεισταῖς ἢ τῇ διαταγῇ των μετὰ μῆνας δύο ἀπο σήμερον εἰς τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ πλοίου ἐν τῷ λιμένι τούτῳ ἢ ἐν ἄλλῳ τινί, ὅπως ἤθελε εἰδοποιήσει ὁ πλ(χος τοὺς δανειστάς του.

Ἄρθ. γ'. Ὡς θαλάσσιον τόκον συνεφώνησαν οἱ συμβαλλόμενοι νὰ λάβωσιν οἱ δανεισταὶ ἀνὰ τέσσαρα τοῖς ἑκατὸν κατὰ μῆνα ἐπὶ τῆς δανεισθείσης ποσότητος, ὑπόσχεται δὲ ὁ πλ(χος νὰ πληρώσῃ εἰς τοὺς δανειστάς του καὶ τοὺς τόκους κατὰ τὰς αὐτὰς ἐγγυήσεις καὶ προνόμια, ὅπως καὶ τὸ δανεισθὲν κεφάλαιον ἐν τῷ λιμένι τούτῳ ἢ ἐν ἄλλῳ τινί, εἰδοποιῶν περὶ τούτου τοὺς δανειστάς του.

Ἄρθ. δ'. Οἱ δανεισταὶ δὲν συνεισφέρουσιν εἰς τὰς ἁπλᾶς ἀβαρίας, οὐδὲ ἀναδέχονται ἄλλους κινδύνους εἰμὴ εἰς τοὺς τόπους καὶ τὰς ἐποχὰς τὰς ὑπὸ τοῦ νόμου ὁριζομένας.

Ἄρθ. ε. Ὁ πλοίαρχος δι' ἀσφάλειαν τοῦ τε δανείου τούτου καὶ τῶν τόκων ὑποθηκεύει τοῖς δανεισταῖς τό τε σῶμα τοῦ πλοίου αὐτοῦ Νηρεὶς ὡς καὶ τὰ ἄρματα καὶ ἐξάρτια τοῦ ἰδίου πλοίου μέχρις ἐξοφλήσεως.

Ἄρθ. ς'. Τὰ μέρη οἰκειοθελῶς ὑπόκεινται δια τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος ναυτικοῦ δανείου εἰς ὅλας ἐν γένει τὰς διατάξεις τῶν ναυτικῶν καὶ ἐμπορικῶν νόμων τῶν σχετικῶν πρὸς τὰ θαλασσοδάνεια.

Τοῦ παρόντος ἐγένοντο δύο ὁμοιότυπα διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν, ὑπογεγραμμένα ὑπὸ τῶν συμβαλλομένων ἐνώπιον ἐμοῦ τοῦ δημοσίου μεσίτου καὶ τῶν ὑποφαινομένων μαρτύρων.

Δ. ΔΕΛΦΙΝΟΣ πλ(χος
τοῦ Ἑλ. βρικίου «Νηρεὶς»

Ἐν Μελίτῃ τῇ . . . ΠΕΤΡΟΚΟΚΚΙΝΟΣ καὶ ΡΑΛΛΗΣ.

Ζ. Δ. ΠΟΛΥΧΡΟΝΙΟΣ δημόσιος τῶν ναυλωμάτων καὶ ἀσφαλειῶν μεσίτης πιστοποιῶ τὰς ἄνω ὑπογραφάς.

Θ. ΠΑΥΛΙΔΗΣ μαρτυρῶ.

Γ. ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ μαρτυρῶ.

Ὀπισθογράφησις.

Πληρώσατε ἀνθ' ἡμῶν εἰς τοὺς υἱοὺς Α. Αὐξεντίου Ὀδησσοῦ ἢ εἰς τὴν διαταγήν των δι' ἀξίαν ἐπὶ λογαριασμῷ.

Ἐν Μελίτῃ τῇ . . . ΠΕΤΡΟΚΟΚΚΙΝΟΣ καὶ ΡΑΛΛΗΣ.

258. Ἀπάντησις συνάξεως. (1)

Ἐν Ὀδησσῷ τῇ . . .
Εἰς Μελίτην.

Κύριοι Πετροκόκκινε καὶ Ράλλη.

Διὰ τῆς τελευταίας σας τῶν 20 ἱσταμένου ἐλάβομεν ἐσώκλειστον

(1) Αἱ περὶ συνάξεως θαλασσοδανείων καὶ ναύλου ἐπιστολαὶ στενῶς συσχετίζονται μετὰ τῶν περὶ ναυτικῆς ἐμπορίας ἐπιστολῶν τοῦ πέμπτου μέρους.

Εἰς τὸ μέρος τοῦτο καθιερώσαμεν τὴν λέξιν σ ύ ν α ξ ι ν (remboursement) διὰ τὰς ἐμπορικὰς συνάξεις χρημάτων· τὴν δὲ ε ἰ σ π ρ α ξ ι ν ἀφήσαμεν εἰς τὴν εἰδικὴν σημασίαν τῆς συνάξεως τῶν δημοσίων φόρων ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήτεως. Διὸ λέγομεν ἐ μ π ο ρ ι κ ὸ ν σ υ ν ά κ τ η ν (ταχσηλδὰρ) τὸν ὑπάλληλον τὸν ἐπιφορτιζόμενον τὴν σύναξιν, δημόσιον δὲ ε ἰ σ π ρ ά κ τ ο ρ α τὸν ὑπὸ τῆς κυβερνήτεως διοριζόμενον ὑπάλληλον πρὸς εἴσπραξιν φόρων ἢ ἄλλων δικαιωμάτων τοῦ δημοσίου.

συμβόλαιον ναυτικοῦ δανείου εἰς βάρος τοῦ πλοιάρχου Δ. Δελφίνου τοῦ Ἑλ. βρικίου «Νηρεὶς» ὅστις φθάσας ἐνταῦθα μετὰ τοῦ πλοίου του πρό τινων ἡμερῶν, μᾶς ἐπλήρωσεν αὐτὸ ἀκριβῶς· ἐπιστώσαμεν ὅθεν τὸν λ(σμόν σας κατὰ τὴν ἐπισυνημμένην σημείωσιν διὰ τοῦ καθαροῦ ἐξαγομένου

. . . . ἀξία τῆς σήμερον.
. . . . πρὸς ἐξίσωσιν δὲ τῆς ὑποθέσεως σᾶς ἐσωκλείομεν διὰ
. . . . τὰς 16 τούτου ἐπὶ τῶν ΚΚ. Θωμαΐδη καὶ υἱῶν τῆς πόλεώς σας, μεθ' οὗ ἐξισοῦται ὁ λ(σμός.

Διὰ τὰ τῆς ἀγορᾶς ἡμῶν ἀναφερόμεθα εἰς τὸν ἐσώκλειστον τιμοκατάλογον, ἐφ' οὗ οὐδὲν ἄλλο νεώτερον ἔχομεν νὰ σημειώσωμεν.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΥΙΟΙ Α. ΑΥΞΕΝΤΙΟΥ.

259. Σύναξις ναύλου διὰ τοῦ δηλωτικοῦ.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ἀπολλώνιε Κασσιανέ.

Λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς διευθύνωμεν ταύτην μας διὰ τοῦ πλοιάρχου Θ. Κανάρη, ὅστις συσταίνεται εἰς τὴν ἔντιμον διεύθυνσίν σας μετὰ τῆς τριϊστίου νηὸς ἡμῶν «Ἀμφιτρήτη» ἥτις σήμερον ἐκπλέει διὰ τὸν λιμένα σας φέρουσα φορτίον Ζαχάρεως καὶ ἄλλα εἴδη πρὸς διαφόρους τῆς πόλεώς σας.

Κατὰ τὸ περιεχόμενον τοῦ ἐνταῦθα συνημμένου δηλωτικοῦ (1)

(1) Δ η λ ω τ ι κ ὸ ν εἶναι σημείωσις τακτικὴ τῶν φορτωθέντων ἐμπορευμάτων ἐπὶ τοῦ πλοίου εἰδικοποιουμένων διὰ τοῦ σημείου, τοῦ ἀριθμοῦ, ζυγίου, τοῦ περιεχομένου ἐν ἑκάστῳ δέματι, καὶ διὰ τῶν ὀνομάτων τοῦ τε φορτωτοῦ καὶ περιληπτοῦ. Τὸ δηλωτικὸν (manifeste) ὑπογράφεται ὑπὸ τοῦ πλοιάρχου καὶ φορτωτοῦ. Τὸ ἔγγραφον τοῦτο, ὡς τὸ τῆς ὑγείας, εἶναι ἐκ τῶν ἐγγράφων, ἃ ὁ Νόμος κατὰ δεύτερον λόγον ἀπαιτεῖ. Ὁ π(χος ὑποχρεοῦται ἐντὸς 24 ὡρῶν ἀπὸ τῆς ἀφίξεώς του ἔν τινι λιμένι νὰ καταθέσῃ τὸ δηλωτικόν του εἰς τὸ λιμεναρχεῖον.

εὐχαριστήσετε νὰ συνάξητε τὸν ναύλον (2), τὸν ὁποῖον ἀφαιρεθησόμεθα τῶν πιθανῶν πολυτελειῶν ἂς ἔτυχε καμίαν τῇ αἰτήσει τοῦ πλοιάρχου Κανάρη, θέλετε μᾶς διαβιβάσει τὸ ὑπόλοιπον εἰς καλὸν συνάλλαγμα ὅν ἐνταῦθα ἡ ὁδὸ Λογοθέτου συντόμου λογαριασμὸς κατὰ τὴν παρίστασιν.

Ὅσον δὲ περὶ τοῦ πλοιάρχου Θ. Κανάρη σᾶς τὸν συνιστῶμεν ὡς ἰδιαίτερον ἡμῶν φίλον, καὶ ὡς ὑποχρέωσιν ἄξιον πάσης περιποιήσεως· τὰ μέγιστα δὲ θέλετε μᾶς ὑποχρεώσει ἂν τῷ γράψητε τὰς ἐκβάσεις τοῦ λεύσεως σας, καθ' ἣν περίστασιν ἤθελε γράφει ἀναγκαῖον αὐτῶν, προσφερόμενοι καὶ ἡμεῖς νὰ πράξωμεν τὰ ἴσα πρὸς ὑμᾶς ἐν ὁμοίᾳ τινὶ περιστάσει.

Ὁ ναύλος, ὡς θεωρεῖται εἰς τὸ ὀχλωστικόν, ἀναβαίνει εἰς Φρ. 3197 συλλήβδην.

Θὰ μᾶς ὑποχρεώσετε τὰ μέγιστα ἂν συνελέσητε εἰς τὸ νὰ ζοφρτ εἰς τὸ πλοῖον μᾶς καλὴν ἐπιστροφὴν ναύλος καὶ πρόσθετόν τι ἐὰν καὶ τοῦτο, παραχαλοῦμεν καθεστερημένως, ἵνα καταβιβάσῃ ἐνταῦθα πλὴν τῶν πακέτων.

Ἐν περιπτώσει νεωτερισμοῦ, σᾶς χαιρετῶμεθα φιλικῶς.

Ἀδ. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

---

(2) Ναῦλος (nolis) λέγεται ἡ τιμὴ τῆς μεταφόρσεως πραγμάτων πλοίου. Καθορίζεται μέν ὅτι τῶν συμφωνιῶν τῶν συναλλαττομένων, ἀποδεικνύεται δὲ ὅτι τοῦ ναυλωτικοῦ ἢ τοῦ ἐφορτωτικοῦ. Γίνεται ἡ ναύλωσις κατὰ τόννον, κατὰ ζύγιον, καὶ κατ' ἀποκοπήν ἢ συλλογικῶς. Ὁ ἔλεγχος Νόμος εἰς τὸ 80ν τεύχος ἀπὸ τοῦ ἄρθ. 280 μέχρι 310 κανονίζει τὰς περὶ ναύλου ἐνδεχομένας περιστάσεις. Παραπέμπομεν τὸν ἀναγνώστην εἰς τὰ ἄρθρα ταῦτα, ὅπως μελετήσῃ τὰς περὶ ναύλου ἰδέας.

ΔΗΛΩΤΙΚΟΝ

Τῶν φορτωθεισῶν πραγματειῶν ἐπὶ τῆς τριϊστίου Ἑλληνικῆς Νηὸς Ἀμφιτρίτη τοῦ Πλοιάρχου Θεμιστοκλέους Κανάρη ἐξ Ἀμστελοδάμου κατευθυνομένης εἰς Τεργέστην.

Φορτωταί.	Σημεῖα.	Ἀριθμός.	Ποσά	Δέματα.	Περιεχόμενα.	Περιληπταί.	Ζύγιον μικτόν.	Τιμαὶ ναύλου.	Ὁλικὸν ναύλου.
Αδ. Κοραῆς	E. X.	1 ἕως 200	200	Βυτία	Ζαχάρεις	Εμ. Χρυσολορᾶ	χμ. 156000	φ. 22 διὰ 2 |M.	Φιορ. 1716
ὁμ.	M.	1 ἕως 400	400	καλάθους	ὁμ.	Millefiori	» 88000	φ. 18 διὰ 2 |M.	» 797
Bruyn et fils	G.	1 ἕως 400	400	Σάκκους	Καφφὲ	Ἀδελ. Γαλάτη	» 22000	φ. 24 διὰ 2 |M.	» 264
Van Raalte	C.	1.	1.	Κιβώτιον	Διάφορα	G. Boccardi.	» 100		» 3
			1001	Δέματα.			χγ. 266000		Φ.Ολ. 2780
							Επίναυλα 15	ο|ο ἐπὶ ναύλ.	φ. Ὁλλ. 417
								Ολικ. Φ. Ὁλ.	3,197

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ.....

H. Gullen μεσίτης νουλωμάτων.

Ἀδαμάντιος Κοραῆς καὶ Σα.

Ἰδιοκτήτης τῆς Ἑλλ. νηὸς «Ἀμφιτρίτης.»

260. Ἀπάντησις μετὰ τοῦ λ(σιμοῦ συνάξεως ναύλου.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Ἀδαμάντια Κοραῆ καὶ Σα.

Εὐχαριστοῦμεν ἔλαβον τὴν φιλικήν σας 28 τούτου διὰ χειρὸς τοῦ πλ(χου Θ. Κανάρη, ὅστις ἀπὸ τῆς 20 ἐτι ὁδεύοντος ἠγκυροβόλησεν ἐν τῷ λιμένι μας, ὧν συστημένος εἰς τὴν διεύθυνσίν μου.

Ἐκφορτώσας ἤδη ἐσύναξα τὸν ναῦλον κατὰ τὸ περιεγγράμμενον τοῦ ἀποστελλέντος ἐμοὶ ὁγλωτικοῦ, ἐξ οὗ ἐπλήρωσα Φιορ. 1000 τῷ πλ(χῳ ὡς φαίνεται εἰς τὸν προσκομισθέντα λ(σιμὸν ὑπογεγραμμένον ὑπὸ τοῦ ἰδίου, καθ' ὃν, ὡς θεωρεῖτε, σᾶς ἀνήκουσι Φιορ. 1492 ἔ. τινα ἐπὶ συναλλαγῇ 47 καὶ 1 ο(ο μεσιτεία, σᾶς ἀποστέλλω ἐνταῦθα ἐσώκλειστα εἰς δύο τιμήματα συναλλαγματικῶν ἐκ

Φιορ. 1200 διὰ τὰς 2 Σεπτεμβρίου ἐπὶ τῶν Van-Lenepp et Co.
" " 703 " 8 ἰδίου ἐπὶ τῶν C. Cohenet Co.

Φιορ. 1903 δι' αὐτοῦ πρὸς ἐξόφλησιν τῆς ὑποθέσεως. Τούτων εὐαρεστήθητε, νὰ ποιήσητε ὁμοιόμορφον ἐγγραφὴν ὑποχρεοῦντες μὲ διὰ δύο γράμμων ἀπαντήσεώς σας.

Ὁ μέγας ἀριθμὸς τῶν πλοίων τοῦ Βορρᾶ ἐν τῷ λιμένι μας ἐμποδίζει τὸν πλ(χον Κανάρην νὰ εὕρῃ ναῦλον κατάλληλον. Βεβαιωθῆτε ὅμως ὅτι τὸ κατ' ἐμὲ πᾶσαν θέλω ἐξαντλήσει τὴν ἐπιμέλειάν μου πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ του.

Ἀναμένων ἀπάντησίν σας ἐμὲ τῶν διατελῶ σας

Πρόθυμος

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

Λογαριασμὸς ναύλου.

Τῆς Ἑλλ. νηὸς « Ἀριστερήσας » τοῦ πλ(χου Θ. Κανάρη προερχομένης ἐξ Ἀμστελοδάμου, συναχθέντος διὰ λ(σιμὸν τῶν ΚΚ. Ἀδὰμ Κοραῆ καὶ Σα Ἀμστελοδάμου.

	Δοῦναι.	Λαβεῖν.
Διὰ τὸν συναχθέντα ναῦλον κατὰ τὸ δηλωτικὸν . . .	. . . . .	Φιορ. Ὁλ. 3197
πρὸς 48	. . . . .	Φιορ. 2557-36
Δῶρον φύλακος τοῦ ὑγειονομίου κατὰ τὴν ἄφιξιν Φιορ.	2 —	
Δικαίωμα ναυκλήρου . . . . . »	12 —	
Πληρωθέντα τῷ Πλ(χῳ ἐκ διαλειμμάτων . . »	1000 —	
Προμήθεια ἐπὶ τοῦ ναύλου 2 ο(ο . . . . . »	51 08	
Ἐπιστολαγώγια . . . . . »	— 28	
Ἐμβιβαστική μου σημερινὴ Φιορ. Ὁλλανδ. 1902 ἐπὶ Ἀμστελοδάμου πρὸς 47 καὶ 1 ο(ο . . . . . »	1492 —	
Αὐγούστης Φιορ	2557 36	Φιορ. 2557-36

φ. π. λ.

Αἱ πληρωμαὶ καλῶς ἔχουσι
Θεμιστ. Κανάρης,

Ἐν Τεργέστῃ τῇ ..... Ἀπολλώνιος Κασσιανός.

Τοῖς Κυρίοις Ἀδαμ. Κοραῆ καὶ Σα. Εἰς Ἀμστελόδαμον.

261. Ἀπάντησις διὰ τὸ καλῶς ἔχειν τοῦ λ(σμοῦ.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριε Α. Κασσιανέ.

Ἡ φιλική σας τῶν . . . ἱσταμένου μᾶς πληροφορεῖ διά τε τὴν αἰσίαν ἄφιξιν καὶ ἐκφόρτωσιν τῆς «Ἀμφιτρήτης», ὡς ἐπίσης μᾶς φέρει τὸν λ(σμὸν ναύλου, ἐξ οὗ ἀποβαίνομεν πιστωταί σας.

Φιορ. 1492 ἄτινα ἐπὶ συναλλαγῇ 47 καὶ 1 ο(ο μεσιτείαν, φέρουσι τὸ ποσὸν, ὃ διαβιβάζετε ἡμῖν εἰς δύο τμήματα ἐκ

Ὁλλ. Φιορ. 1200 διὰ τὰς 2 Σεπτεμ ἐπὶ τῶν Van Lenepp et Co.
„ „ 703 „ „ 8 „ „ ἐπὶ τῶν C. Cohen et Co.

Ὁλλ. Φιορ. 1903 δι' ἐδῶ, μεθ' ὧν σᾶς ἐπιστώσαμεν πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν καλὴν διάθεσιν, ἣν ἐδείξατε πρὸς τὸν πλ[χον Κανάρην, ὅστις δὲν ἀμφιβάλλομεν, ὅτι, τῇ εὐγενῇ προσπαθείᾳ ὑμῶν, θὰ εὕρε μέχρι τοῦδε καλὸν ναῦλον. Ἐὰν ἄλλως ἔχῃ τὸ πρᾶγμα, τότε σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ καταβάλλητε πᾶσαν τὴν ἰσχυρὰν ἐπιρροήν σας πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ, ζητοῦντες συγγνώμην δι' ἣν σᾶς δίδομεν ἐνόχλησιν.

Μετὰ σεβασμοῦ ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα

ΑΔΑΜ. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

Γ'.

Χρηματικαὶ πιστώσεις καὶ πιστωτικαὶ ἐπιστολαί.

Αἱ περὶ πιστώσεων καὶ πιστωτικῶν ἐπιστολῶν ὑποθέσεις ὁμολογουμένως ἀνήκουσιν εἰς τὰ περὶ χρημάτων ὑποθέσεις, καὶ ἀνάγκη ἤδη νὰ εἴπωμεν τινὰ περὶ αὐτῶν.

Πίστις λέγεται ἡ ἐμπιστοσύνη ἣν ἔχει ὁ δανειστὴς ὅτι αἱ διδόμεναι εἰς ἄλλην τινα ἀξίαι πληρωθήσονται τῇ ὡρισμένῃ προθεσμίᾳ, ὑπὸ τοῦ χρεώστου. Ἡ πίστις στηρίζεται ἐπὶ τῆς χρηματικῆς καὶ ἠθικῆς καταστάσεως τοῦ χρεώστου ἐκ τούτου καὶ αἱ ἐμπορικαὶ ἐκφράσεις ἀξιόχρεος καὶ ἀξιόπιστος. Εἰς τὴν πεπολιτισμένην

κατάστασιν τῆς κοινωνίας ἡ πίστις εἶναι ἡ ψυχὴ τοῦ ἐμπορίου καὶ ὁσάκις ἕνεκα πολέμου ἢ ἄλλης αἰτίας κωλύεται ἡ ἐξάσκησίς της ἐπέρχεται ἡ δυσπιστία, ἡ στάσις τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς βιομηχανίας καὶ τέλος ἡ ἐμπορικὴ κρίσις ἢ καχεξία.

Ἡ πίστις τίθησιν εἰς ἐνέργειαν τὰ νεκρὰ κεφάλαια, μυριοπλασιάζει τὴν ἐμπορικὴν κυκλοφορίαν, καὶ γεννᾷ νέα κεφάλαια.

Εἰς τὴν πρακτικὴν ἐφαρμογὴν ἡ πίστις ἐμφανίζεται ὑπὸ διαφόρους μορφάς. Αἱ συναλλαγματικαὶ δὲ καὶ τὰ γραμμάτια εἰσὶ τὰ σημεῖα δι' ὧν ἀποδεικνύεται ἡ πίστις. Ἄλλοτε μὲν ἡ διδομένη πίστις ἔχει βάσιν, οὐχὶ μόνον τὴν ἠθικήν, ἀλλὰ καὶ τὴν ὑλικὴν ἐγγύησιν, εἴτε διὰ προκαταβολῆς χρημάτων, εἴτε δι' ἐνεχείρου εἴτε δι' ὑποθήκης· ἄλλοτε δὲ, ὅτε ἡ πίστις εἶναι εὐρεῖα, δίδεται καὶ ἄνευ ὑλικῆς ἐγγυήσεως, ἀλλ' ἐπὶ μόνῃ τῇ ἠθικῇ πεποιθήσει, ἣν ἐμπνέει ἡ φρόνησις, ἡ περιουσία, ἡ δραστηριότης καὶ ἠθικὴ τοῦ λαμβάνοντος αὐτήν. Ἡ τοιαύτη πίστις λέγεται ἐπ' ἀνοικτῷ λογαριασμῷ ἢ ἐν λευκῷ.

Παρὰ τοῖς ἐμπόροις καὶ τραπεζίταις καθιερώθησαν ὅροι τινες καὶ ἐκφράσεις, ὧν δέον νὰ ἐπιληφθῶμεν τῆς ἑρμηνείας.

Ἐποδίγεσθαι συναλλαγματικὴν ἐπ' ἀνοικτῷ λ(σμῷ ἢ ἐν λευκῷ λέγεται τὸ ν' ἀποδέχηταί τις συναλλαγματικὴν πρὸς πληρωμὴν χάριν εὐκολίας τρίτου προσώπου χωρὶς νὰ ἔχῃ τὰ ἀναγκαιοῦντα χρήματα ὡς ἀντίκρυσμα, ὡς ἐφόδιον ἢ ὡς ὁ νόμος λέγει πρόβλεψιν. Ἡ ἐκ τούτου πίστις λέγεται πίστωσις ἐν λευκῷ ἢ πίστωσις ἀποδοχῆς ἢ πίστωσις ἐπ' ἀνοικτῷ λ(σμῷ.

Μεταχαλεῖν συναλλαγματικὴν ἐν λευκῷ λέγεται τὸ νὰ σύρῃ τις συναλλαγματικὴν ἐπ' ἄλλου τινὸς χωρὶς νὰ ἔχῃ παρ' αὐτῷ τὸ χρηματικὸν ποσὸν πρὸς πληρωμήν· τὸ ὁποῖον ὅμως ὑποχρεοῦται 15 ἡμέρας πρὸ τῆς λήξεως νὰ ἐμβιβάσῃ εἴτε διὰ χρημάτων εἴτε δι' ἄλλων ἀξιῶν.

Ἡ ἐξάσκησις τῆς ἐμπορικῆς πίστεως διὰ τῶν ἐν λευκῷ μεταχλήσεων, εἶναι ὠφελιμωτάτη· διότι, ὡς εἴπομεν, προμηθεύει κεφάλαια τὰ ἐν ταῖς ἀποθήκαις ἀπώλητα ἐμπορεύματα καθιστᾷ ἐνεργά, καὶ ἐμπνέει θάρρος πρὸς μεγάλας ἐπιχειρήσεις χρηζούσης μέγιστα κεφάλαια· ἀλλ' ὅπως ἡ ἀπερίσκεπτος χρῆσις τῆς πίστεως ἀποβαίνει ὀλε-

θριωτάτη, οὕτω καὶ ἐν λευκῷ μετακλίσεις ἀσκόπως καὶ ἐπιζημίως ἐνεργούμεναι, ἐμπνέουσι δυσπιστίαν καὶ φόβους περὶ τῆς οἰκονομικῆς θέσεως τοῦ μεταλλοῦντος ἐμπόρου. Εἰς τὴν ἐλαττωματικὴν τοῦ ἐμπορίου κυκλοφορίαν, τὴν διὰ μετακλητικῶν ἐν λευκῷ γινομένην, καταφαίνεται ἀριδήλως ἡ τῆς συναλλαγῆς ζημία, εἰς ἣν βιάζεται νὰ μεταλλέσῃ καὶ ἄκων ὁ ἔμπορος καὶ τοῦτο δὲν λανθάνει τὴν προσοχὴν τῶν Τραπεζιτῶν καὶ λοιπῶν ἐμπόρων.

Ἐν ταῖς περὶ πιστώσεως συμβάσεσι συνδέεται πολλάκις ἡ συνθήκη ἐγγυήσεως ἢ ἐνεχυριάσεως χρεογράφων, μετοχικῶν τίτλων, ὁμολόγων, ἐμπορευμάτων, ἢ καὶ ἡ ὑποθήκευσις ἀκινήτων κτλ. ἐν τοιαύταις περιστάσεσιν ἡ ἀλληλογραφία ἀποβαίνει μυστικὴ καὶ ἐπομένως γράφεται ὑπὸ τῶν ἰδίων προϊσταμένων.

Ὅσον δὲ περὶ τῶν πιστωτικῶν (credensiale, lettre du credit) λέγομεν ὅτι ἔλαβον τὴν γέννησίν των ἐκ τῶν περιηγητῶν, οἵτινες, ἵνα μὴ περιφέρωνται μετὰ πολλῶν χρημάτων εἰς διαφόρους χώρας, λαμβάνουσι πιστωτικὴν ἐπιστολήν, ὅπως λαμβάνωσι κατὰ πόλεις τὰ ἀναγκαιοῦντα χρήματα.

Κατὰ συνήθειαν ἄλλως προκαταληπτικὴν καταχρήσεων, ἀποστέλλεται τῷ ἀνταποκριτῇ ἡ ὑπογραφὴ τοῦ κομιστοῦ τῆς πιστωτικῆς, ἵνα δύνηται νὰ ἐπαληθεύσῃ τὴν γνησιότητα τῆς ὑπογραφῆς τῆς παραλαβῆς τῶν μετρηθέντων χρημάτων μετ' ἐκείνης τῆς πιστωτικῆς.

Ὁ πληρώνων ἀπέναντι πιστωτικῆς ὁλικὸν ἢ μερικόν τι ποσὸν ὀφείλει νὰ λαμβάνῃ παρὰ τοῦ κομιστοῦ ἀπόδειξιν ἐν διπλοτύπῳ ἢ ἐνίοτε καὶ ἐν τριπλῷ, κρατῶν ἓν ἀντίτυπον παρ' ἑαυτῷ, τὸ δ' ἕτερον ἀποστέλλων τῷ διατάσσοντι τὴν πληρωμήν.

Καλὸν εἶναι νὰ ὁρίζηται ἡ διάρκεια τῆς πιστωτικῆς. Κατὰ νόμον οὔτε ὁ πιστοδόχος κομιστὴς δύναται νὰ βιάσῃ τὴν πληρωμὴν παρὰ τοῦ ἐντελλομένου νὰ πληρώσῃ ἀνταποκριτοῦ, ἀλλ' οὔτε καὶ ὁ ἀνταποκριτὴς δύναται νὰ βιάσῃ τὸν πιστοδόχον κομιστὴν πρὸς πληρωμὴν τοῦ μετρηθέντος αὐτῷ ποσοῦ.

Πιστωτικὴν ἐγκύκλιον ὀνομάζουσι οἱ ἔμποροι τὴν ἐπιστολήν, δι' ἧς Ἐμπορικὸς οἶκος εἰδοποιεῖ ἄλλους οἴκους νὰ πληρώσωσιν εἰς τὸν κομιστὴν μερικὸν ἢ ὁλικόν τι ποσὸν ὡρισμένον διαδοχικῶς λαμβανόμενον παρ' ἑκάστου οἴκου. Εἰς τὰς πιστωτικὰς ἐγκυκλίους τὸ ὄνομα τῶν διαφόρων οἴκων γράφεται ἢ ἐν τῇ κεφαλίδι τῆς ἐπιστολῆς ἢ ἐν τέλει. Ἡ σύνταξις δὲ αὐτῶν εἶναι ὡς ἐκείνη τῶν κοινῶν πιστωτικῶν. Ἕκαστος οἶκος, πρὸς ὃν ἀπευθύνεται ἡ πιστωτικὴ ἐγκύκλιος, ὀφείλει νὰ ἐγγράψῃ ὄπισθεν τῆς πιστωτικῆς τὴν πληρωθεῖσαν τῷ κομιστῇ ποσότητα· ἵνα γίνῃ καταφανὲς τοῖς ἄλλοις οἴκοις κατὰ πόσον ἐμειώθη ἡ ἀρχικὴ καὶ περιληπτικὴ πίστωτις, ἥτις δὲ οὐδέποτε ὑπερβήσεται τὴν ἀρχῆθεν ὁρισθεῖσαν ποσότητα. Ἡ παραμέλησις τῆς ἐγγραφῆς ταύτης καθιστάνει ὑπεύθυνον τὸν παραλείψαντα αὐτὴν ἀνταποκριτήν. Ἐκτὸς τούτων πάντοτε γράφεται ἐν τῇ πιστωτικῇ καὶ εἰς παράγραφος συστάσεως διὰ τὸν κομιστήν, ἐκφράζεται δὲ ἡ σύστασις δι' ὅρων εὐγενῶν καὶ λακωνικῶν, ὅπως μὴ ἐκληφθῇ ἁπλῆ ἔκφρασις ἀβροφροσύνης ἄνευ ἀποτελέσματος. Ἐνίοτε ἡ σύστασις διά τινα συγγενῆ ἢ φίλον ἢ προστατευόμενον εἶναι τοσοῦτον θερμή, ὥστε ὁ περὶ πιστώσεως παράγραφος ἀποβαίνει τι δευτερεῦον.

Ἡ ἔκδοσις πιστωτικῆς ἰδιαιτέρως εἰδοποιεῖται, ὅπως ἡ τῶν μεταλλητικῶν· ἂν δὲ κατὰ περίστασιν δὲν ἐτέθη ἡ ὑπογραφὴ τοῦ κομιστοῦ, δυνατὸν ν' ἀποσταλῇ δι' εἰδικοῦ γραμματίου ἐγκλειομένου ἐν τῇ εἰδοποιητηρίῳ. Εἰδοποιοῦνται δὲ πάντοτε οἱ φίλοι ἀνταποκριταὶ νὰ κρατῶσιν ἐκ τῆς πληρωνομένης ποσότητος τὴν προμήθειαν καὶ λοιπὰ ἔξοδα, ἅτινα δὲν φαίνονται εἰς τοὺς ἐν μέσῳ τῶν δύο ἀνταποκριτῶν λ)σμούς.

Ἅμα ἐκδοθείσης τῆς πιστωτικῆς γίνεται ἀμέσως ἡ εἰδοποίησις πρὸς ἕνα ἢ πρὸς πολλούς, πρὸς οὓς διευθύνεται. Ἡ πιστωτικὴ δίδεται πάντοτε ἀνοικτὴ ὡς καὶ αἱ συστατικαί. Ὁ ἀνταποκριτὴς ὀφείλει ἀμέσως ν' ἀπαντήσῃ διὰ τὴν καλὴν ὑποδοχὴν τοῦ τε ὑποκειμένου καὶ τῆς πιστώσεως, ὅταν παρουσιασθῇ. Διὰ τὴν πληρωθεῖσαν ποσότητα ὁ ἀνταποκριτὴς λαμβάνει παρὰ τοῦ κομιστοῦ ἀπόδειξιν ἐν διπλοτύπῳ μίαν τῶν ὁποίων ἀποστέλλει τῷ ἐκδότῃ τῆς πιστωτικῆς μετ' αἰτήσεως ἐμβιβάσεως τοῦ μετρηθέντος ποσοῦ, ἢ μεταλλεῖ αὐτὸ πρὸς ἐξίσωσιν.

Παραπέμπομεν τὸν ἀναγνώστην εἰς τὰ παραδείγματα, ἵνα φωτισθῇ περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐκθέσεως τῶν πιστωτικῶν· αἵτινες ἄλλως ἔχουσι σχέσιν πρὸς τὰς τῶν συναλλαγματικῶν.

Παραδείγματα.

262. Αἴτησις πιστώσεως.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Πατὴρ καὶ Υἱὲ Συμεωνίδη
(Ἰδιαίτερον.)

Διὰ τῆς παρούσης μου ἐπιθυμῶ νὰ σᾶς ἐρωτήσω, ἐπὶ ποίου ποσοῦ δύναμαι νὰ βασισθῶ, ὀψέποτε λάβω ἀνάγκην νὰ μετακαλέσω ἐφ' ὑμῖν, καὶ ποίαν πίστωσιν ἐν λευκῷ μοὶ ἐπιτρέπετε ν' ἀπολαμβάνω.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεώς σας εἰμὶ

Πρόθυμος
ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

263. Ἀπάντησις καταφατική.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριε Ἀπολ. Κασσιανὲ
(Διὰ ἰδιωτικῆς ὁδοῦ.)

Ἀληθῆ εὐχαρίστησιν μᾶς ἐνεποίησεν ἡ ἀπὸ . . . τούτου φιλική σας, ἥτις μᾶς δίδει τὴν περίστασιν, ἵνα ἐπιδείξωμεν ὑμῖν τὴν ἑτοιμότητα πρὸς τὸ ἐξυπηρετῆσαι ὑμᾶς καὶ συγχρόνως πρὸς τὸ ἀποδεῖξαι ἣν αἰσθανόμεθα φιλίαν.

Ὅσον δὲ περὶ τῆς ἐν λευκῷ πιστώσεως, σᾶς χορηγοῦμεν τοιαύτην ἐκ 50000 πεντήκοντα χιλιάδων φιορινίων, ὧν δύνασθε νὰ χρησιμευθῆτε διὰ μετακλητικῶν σας ἐφ' ἡμῖν τριῶν μηνῶν χρονολογίας, ἐμβιβάζοντες τὸ ἰσότιμον δεκαπέντε ἡμέρας πρὸ τῆς πτώσεως.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΠΑΤΗΡ καὶ ΥΙΟΣ ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ.

264. Παῦσις τῆς ῥηθείσης πιστώσεως.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . . 1870.
Εἰς Τεργέστην.

Κύριε Ἀπολ. Κασσιανὲ
(Ἰδιαίτερον).

Αἱ παροῦσαι πολιτικαὶ περιστάσεις τοῦ Γαλλο-γερμανικοῦ πολέμου διαταράξασαι ἅπασαν τὴν Εὐρώπην καὶ ἐπαπειλοῦσαι γενικόν τινα πόλεμον, ἐπιβάλλουσιν εἰς πάντα ἔμπορον τὴν φρόνησιν. Τὸ καθ' ἡμᾶς ἐσχηματίσαμεν νέον σύστημα ἵνα μὴ ὀκνηρὰ ἀποδεχώμεθα συναλλαγματικὰς ἐν λευκῷ ἐν ὅσῳ τοιαῦται περιστάσεις ταράττουσι τὸ ἐμπόριον. Διὸ εἰδοποιεῖσθε νὰ μὴ μετακαλῆτε πλέον ἐφ' ἡμῖν, ἕως ὅτου δὲν σᾶς εἰδοποιήσωμεν περὶ τοῦ ἐναντίου. Σύγγνωτε διὰ τὸ διάβημα τοῦτο, ὅπερ μᾶς ὑπηγόρευσαν αἱ δειναὶ παροῦσαι περιστάσεις, καὶ πιστεύσατε ἡμᾶς ἀείποτε ἀφωσιωμένους φίλους

ΠΑΤΗΡ καὶ ΥΙΟΣ ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ.

265. Αἴτησις πιστώσεως μεθ' ἐγγυήσεως.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Α. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Ἐπαυξάνοντες ὁσημέραι τὰς ἐργασίας ἡμῶν, αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκην πιστώσεώς τινος ἐπ' ἀνοικτῷ λ(σμῷ· μνήμονες δὲ ὄντες τῶν εὐγενῶν προσφορῶν, ἃς ἄλλοτε μᾶς ἐκάμετε, λαμβάνομεν ἤδη τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς αἰτήσωμεν πίστωσιν, ἂν εἶσθε διατεθημένοι νὰ μᾶς χορηγήσητε τοιαύτην μέχρι τοῦ ποσοῦ πέντε χιλιάδων λιρῶν. Ὑπονοεῖται δὲ ὅτι τοῦτο γενήσεται διὰ μετακλητικῶν μας ἐφ' ὑμῖν οὐχὶ μακρυτέρας χρονολογίας τῶν τριῶν μηνῶν, καλυπτομένων διὰ καλῶν συναλλαγματικῶν δι' αὐτοῦ δεκαπέντε ἡμερῶν πρὸ τῆς πτώσεως, ἢ καὶ διὰ μετρητῶν.

Ἐὰν ἐπιθυμῆτε τὴν εἰδικὴν ἐγγύησιν τοῦ πατρὸς ἡμῶν, δυνάμεθα νὰ τὴν προσφέρωμεν, συγκατατιθεμένου αὐτοῦ εἰς τὴν αἴτησίν σας.

Ἄλλως τε σᾶς διαβεβαιοῦμεν, ὅτι θέλομεν προσπαθήσει ν' ἀξιωθῶμεν τῆς ἐμπιστοσύνης σας· ἐν προσδοκίᾳ δὲ ἀπαντήσεως, σᾶς ἀσπαζόμεθα μετὰ τῆς ἐξιδιασμένης πρὸς ὑμᾶς ὑπολήψεως.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΠΕΤΡΙΔΑΙ.

266. Ἀπάντησις καταφατική·

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .

Ἀπαντῶμεν τὴν φιλικήν σας τῶν . . λήγοντος, ἐν ᾗ εἴδομεν μετὰ χαρᾶς τὴν ἐπαύξησιν τῶν ἐργασιῶν σας. Σᾶς χορηγοῦμεν προθύμως

τὴν αἰτουμένην ἐπ' ἀνοικτῷ λ(σμῷ πίστωσιν ἐκ πέντε χιλιάδων λιρῶν, καὶ εἴμεθα σύμφωνοι νὰ ἐπωφελεθῆτε αὐτῆς διὰ μεταπλητικῶν εἰς βάρος μας οὐχὶ πλέον τῶν τριῶν μηνῶν ἐκδόσεως δι' ἐμβιβάσεων ἐν τῇ πτώσει διὰ τραπεζικῶν συναλλαγματικῶν εἴτε διὰ χρηματικοῦ.

Ἐπωφελούμεθα τῆς προσφερθείσης ἐγγυήσεως τοῦ Κυρίου Πατρός σας, περὶ ἧς ἐνταῦθα σᾶς ἐσωκλείομεν τὴν ἀναφορικὴν ἐγγυητικὴν ἐπιστολήν, ἣν εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς ἐπιστρέψητε ἐφοδιασμένην διὰ τῆς σχετικῆς ὑπογραφῆς·

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα προθύμως.

Λ. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΑΟΣ.

267. Ἐγγυητικὴ ἐπιστολή.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Λ. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλὲ

Χορηγήσαντες, Κύριοι, εἰς τὴν ἑταιρίαν Ἀδελφοὶ Πετρίδαι πίστωσιν ἐπ' ἀνοικτῷ λ(σμῷ τοῦ ποσοῦ πέντε χιλιάδων λιρῶν ὑπὸ τὴν ἐμὴν προστασίαν, εἰμὶ εὐγνώμων δι' ἣν ἐναποθέτετε εἰς ἐμὲ πίστιν, καὶ ἐπομένως διακηρύττομαι ἐγγυητὴς καὶ πρωτοπληρωτὴς διὰ τὴν καλὴν διεξαγωγὴν ὅλων τῶν πιστώσεών σας, προερχομένων ἐκ τοῦ πιστώματος τούτου, καὶ τοῦτο ἐννοεῖται μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν πέντε χιλιάδων λιρῶν.

Ὑπονοεῖται δὲ ὅτι σεῖς οὐδαμῶς ὑποχρεοῦσθε νὰ μοὶ δίδητε λ(σμὸν τῶν μετὰ τῶν Ἀδελ. Πετρίδου δοσοληψιῶν σας, ὑποχρεουμένου νὰ σᾶς πληρώνω ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ μετ' αὐτῶν ἀλληλογρέου ἐν πάσῃ ὑμῶν αἰτήσει ἅπαντα τὰ ἀνοικτὰ καὶ ἀνεκκαθάριστα ποσὰ μέχρι τῶν πέντε χιλιάδων λιρῶν.

Μετὰ σεβασμοῦ σᾶς ἀσπάζομαι

ΙΩΑΝΝΗΣ Β. ΠΕΤΡΙΔΗΣ.

268. Συνοδευτήριος τῆς ἐγγυητικῆς.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Λ. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλὲ

Εὐχαριστοῦντες ὑμᾶς δι' ἣν μᾶς ἀνοίγετε πίστωσιν δυνάμει τῆς

ἀπὸ . . . ἐπιστολῆς σας τοῦ παρόντος μηνὸς : ἐπιφυλαττόμεθα νὰ χρησιμοποιηθῶμεν αὐτὴν εἰς πτώτην εὐνοϊκὴν περίστασιν.

Ἐνταῦθα σᾶς ἐσωκλείομεν τὴν ἐγγυητικὴν τοῦ Πατρὸς ἡμῶν ἐπιστολήν, καὶ συγχρόνως σᾶς προσφέρομεν τοὺς φιλικούς ἡμῶν ἀσπασμούς.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΠΕΤΡΙΔΑΙ.

269. Ἀπάντησις εἰς δοθεῖσαν πιστωτικὴν ἐν λευκῷ

Ἐν Κυδωνίαις τῇ . . .
Εἰς Μιτυλήνην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Ἐλάβομεν τὴν φιλικήν σας τῆς . . . λήξαντος, δι' ἧς εὐηρεστήθητε νὰ μᾶς χορηγήσητε πίστωσιν ἐπ' ἀνοικτῷ λ(σμῷ ἐκ 30,000 γροσίων μεταλλικῶν τῇ συστάσει τοῦ κοινοῦ φίλου Δ. Β. Γ. διὰ τὸ ὁποῖον σᾶς εὐχαριστοῦμεν ὑπερβαλλόντως. Ἔστε δὲ πεπεισμένοι ὅτι θὰ χρησιμευθῶμεν αὐτῆς μετὰ φρονήσεως. Ὡς ἀρχὴν δὲ τῶν σχέσεών μας σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι διεθέσαμεν ἐρ' ὑμῖν σήμερον τὴν μεταπλητικήν μας δύο μηνῶν ὑπερομηνίας ἐκ γροσίων 25,500 τῇ διαταγῇ τῶν ΚΚ. Σ. Κ. παρακαλοῦντες νὰ λάβητε σημείωσιν, ὅπως ἑτοιμάσητε καλὴν ἀποδοχὴν εἰς χρέωσιν τοῦ λ)σμοῦ μας.

Ἐλάβομεν σημείωσιν τῶν τραπεζικῶν συμβάσεών σας ὁηλ. 1(2 τοῖς ο(ο προμήθειαν, 1(8 τοῖς ο(ο μεσιτείαν, τὰ ἐπιστολαγώγεια, καὶ 5 τοῖς ο(ο τόκους ἀμοιβαίους.

Ἔστε βέβαιοι δὲ ὅτι ἐν τῇ πτώσει, θέλομεν σπεύσει νὰ σᾶς πέμψωμεν τὰ ἀναφορικὰ ἀντικρύσματα.

Διατελοῦμεν ἐν τούτοις

Πρόθυμοι
Β. ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ καὶ υἱοί.

270. Αἴτησις πιστώσεως ἐν λευκῷ παρὰ τραπεζίτῃ τινι.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Σίμων Γ. Σίνα καὶ Σα.

Ὑπὸ τοὺς οἰωνοὺς τῶν κοινῶν ἡμῶν φίλων Η. καὶ Γ. Συμεωνίδου

τῆς πόλεώς σας, οἵτινες θὰ σᾶς ἀνέπτυξαν ἤδη τὸν τρόπον τοῦ ἐργάζεσθαι τοῦ καταστήματος ἡμῶν, λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς προτείνωμεν τραπεζικάς τινας ἐργασίας. Καίτοι ἔχοντες ἤδη ἀνταποκριτὰς ἐν τῇ πόλει σας, ὀφείλομεν εἰλικρινῶς νὰ σᾶς ὁμολογήσωμεν ὅτι οἱ οἶκοι οὗτοι εἰσὶν ὀλίγον γνωστοὶ εἰς τὰ χρηματιστήρια τοῦ Γαλαζίου καὶ Βουκορεστίου, διὰ τοῦτο δοκιμάζομεν δυσκολίας εἰς τὴν διαπραγμάτευσιν τῶν μετακλητικῶν μας. Πολὺ διαφόρως θὰ ἔχῃ τὸ πρᾶγμα, κύριοι, ἂν συγκατατίθησθε νὰ μᾶς ἐπιτρέψητε ὅπως ἡ ὑπογραφὴ τοῦ ἀξιοτίμου οἴκου ὑμῶν φαίνηται παρὰ τῇ ἡμετέρᾳ.

Οἱ ΚΚ. Δ. καὶ Σα τῆς πόλεώς σας, παρ' ὧν λαμβάνομεν συνεχῶς παραδόσεις (πραγματειῶν) δύνανται νὰ σᾶς δώσωσι τὰς καλλιτέρας πληροφορίας περὶ τῆς ἀκριβείας, μεθ' ἧς διεξάγομεν τὰς ὑποχρεώσεις μας, ἐπιβεβαιοῦντες οὕτω τὰς ἤδη ληφθείσας παρὰ τῶν Π. καὶ Γ. Συμεωνίδου περὶ ἡμῶν.

Μετὰ τὰς λεπτομερείας ταύτας δὲν ἀμφιβάλλομεν, κύριοι, ἂν ἔχητε ὑπ' ὄψιν ν' αὐξήσητε τὸν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ἀριθμὸν τῶν ἀνταποκριτῶν σας, ὅτι δὲν θέλετε διστάσει νὰ μᾶς χορηγήσητε πίστωσιν ἐκ πεντήκοντα χιλιάδων φιορινίων.

Θέλομεν εἶσθαι ἑτοῖμοι ποτὲ εἰς κατάστασιν νὰ σᾶς ἐμβιβάζωμεν ἐγκαίρως, διὰ μέσου τῶν παραγγελιῶν ἃς λαμβάνομεν ἐκ διαφόρων μερῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ· ἀλλὰ κατ' ἀνάγκην θὰ ἐπιτρέψητε εἰς τινας τῶν ἀνταποκριτῶν μας νὰ μετακαλῶσιν ἐφ' ὑμῖν κατὰ καιρὸν μικρὰς ποσότητας. Θέλομεν σᾶς τὸ περιγράψει ὀνομαστί, ἅμα λάβωμεν εὐνοϊκὴν ὑμῶν ἀπάντησιν. Ἀκολούθως θέλετε ἴδει, διὰ τῶν πληροφοριῶν ἃς δύνασθε νὰ λάβητε περὶ ἑνὸς ἑκάστου αὐτῶν ὅτι ἅπαντες εἰσὶν ἀξιόχρεοι. Ἐν τοσούτῳ ἐὰν ἦσαν τινὲς, ἐφ' ὧν θὰ εἴχετε ἴσως ἀμφιβολίας, ἠδυνάμεθα τότε νὰ τοὺς ἀποκλείσωμεν τῆς συναλλακτικῆς ταύτης κυκλοφορίας.

Δέχθητε ἐν τούτοις τοὺς διακεκριμένους ἡμῶν ἀσπασμούς.

Ἀδελφοὶ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

271. Ἀπάντησις ἀποφατική.— Ἀπόρριψις.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ἀπαντῶμεν εὐχαρίστως εἰς τὴν φιλικήν σας τῶν . . . μεσοῦντος.

Καίτοι μὴ ἔχοντες οὐδεμίαν αἰτίαν ἀμφιβολίας περὶ τῆς ἀξιοχρεότητος τοῦ ὑμετέρου οἴκου, ἔχομεν ὅμως ἰσχυροὺς λόγους ἵν' ἀρνηθῶμεν τὸ νὰ εἰσέλθωμεν εἰς συναλλακτικὰς ἐργασίας, περὶ ὧν μᾶς προτείνετε. Εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι εἰς τὰς πολλὰς ἐργασίας, ἃς ἐπιχειροῦμεν, φυσικῶς συνενοῦνται σημαντικαὶ συναλλαγῶν ἐργασίαι, ἀλλ' αἵτινες ἔχουσιν ἀπολύτως σχέσεις πρὸς τὰς ἐμπορικάς. Οὐδεμία εἰσέρχεται ἐν τῷ γραφείῳ ἡμῶν συναλλαγματικὴ, χωρὶς νὰ ἔχῃ σχέσιν τινὰ πρὸς πραγματικὴν ἐμπορικὴν ἐργασίαν. Οὐδέποτε δεχόμεθα ἐν λευκῷ. Ἐάν ποτε χορηγῶμεν πίστωσιν τοιαύτης φύσεως εἴς τινα τῶν ἀνταποκριτῶν μας, ὀφείλομεν ἐκ τῶν προτέρων νὰ γνωρίζωμεν πότε καὶ παρὰ τίνος μέλλομεν νὰ λάβωμεν τὰ σχετικὰ ἀντικρύσματα. Ἅπαξ πληρωθείσης τῆς ἐμβιβαστικῆς, ἡ ἁπλῆ αὕτη συναλλακτικὴ ἐργασία εὑρίσκεται ἔκτοτε περατωμένη· ἀλλ' ἂν ἡ πληρωμὴ καθυστερήσῃ, δὲν πρέπει πλέον νὰ περιμένῃ τις ἀνανέωσιν τῆς πιστώσεως ἐκ μέρους μας. Τὸ ἐμπόριον πολλὴν ἤθελεν ἀποκτήσει ἀσφάλειαν, ἂν ἅπαντες οἱ ἔμποροι οὕτω πῶς ἤθελον ἐργάζεσθαι. Τὴν ὁδὸν ταύτην ἀκολουθοῦντες πολλοὶ ἔμποροι τῆς πόλεως ἡμῶν ἐπλούτησαν, καὶ ἡ ὁδὸς αὕτη, καθ' ἡμᾶς, εἶναι ἡ ἀρίστη.

Καὶ ὅμως, ἵνα δείξωμεν ὑμῖν τὴν καλὴν διάθεσιν πρὸς ὁδηγίαν σας εἰς ἀσφαλῆ τινα ὁδὸν, θέλομεν, διὰ νὰ κάμωμεν δοκιμήν τινα μεθ' ὑμῶν, ἵνα ἀρχίσωμεν διά τινος παραγγελίας οὐκ' ὀλίγον ἀξιολόγου κτλ.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα καὶ ἐσμὲν πρόθυμοι
Σ. Γ. ΣΙΝΑΣ καὶ Σα.

272. Ἑτέρα ἀπάντησις καταφατική. Παραδοχή.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Βραΐλαν

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ἐπιδοκιμάζομεν τοὺς λόγους δι' οὓς ἐπιθυμεῖτε, κατὰ τὴν ἀπὸ 7 τούτου φιλικήν σας, ἐκτενέστερον συναλλακτικὸν ἐμπόριον, ἀλλὰ συγχρόνως ἀσφαλές, ἑπομένως καθ' ἃς ἐλάβομεν πληροφορίας δὲν διστάζομεν ἵνα εἰσέλθωμεν μεθ' ὑμῶν εἰς σχέσεις.

Δύνασθε νὰ μετακαλέσητε ἐφ' ἡμῶν μέχρι τοῦ ποσοῦ φιορ. 50,000, ἐφ' ὧν ὡς ἀντίκρυσμα θέλομεν σχηματίσει τὰς ἐφ' ὑμῖν μετακλητικάς μας. Μοὶ ἀναγγέλλετε ὅτι ἔχετε πολλοὺς φίλους μεθ' ὧν ἤδη

εἴσθε εἰς σχέσεις διὰ τὰς τραπεζικὰς ἐργασίας σας· ἐὰν εὐαρεστηθῆτε νὰ τοὺς ὀνομάσητε, θέλομεν δυνηθῆ νὰ σᾶς φανερώσωμεν κατόπιν ἐκείνους, μεθ' ὧν ἐγκρίνομεν νὰ εἰσέλθωμεν εἰς σχέσεις, καίτοι ἀληθῶς ἐπιθυμοῦντες, ἵνα μὴ ἔχωμεν ὑποθέσεις εἰμὴ μεθ' ὑμῶν μόνον.

Ἐν τούτοις δέξασθε τὴν διαβεβαίωσιν τῆς πρὸς ὑμᾶς ὑπολήψεώς μας

Σ. Γ. ΣΙΝΑΣ καὶ Σα.

273. Αἴτησις πιστωτικῆς μετ' ἐνεχύρου.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Ἐνταῦθα.

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Σᾶς παρακαλῶ ἵν' εὐαριστηθῆτε καὶ ἐκδώσητε πιστωτικὴν ἐκ λιρ. Στερ. χιλίων πρὸς ὄφελος τοῦ κ. Λέοντος Κασσιανοῦ ἡμετέρου ἀδελφοῦ, οὗτινος σᾶς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα τὴν ἰδιόγραφον ὑπογραφήν.

Ἐντὸς ταύτης εὑρίσκετε ἑπτὰ μεταλλικὰ ὁμόλογα ἐκ χιλίων φιορ. ἕκαστον μετὰ τοῦ τόκου μέχρι πρώτης Ἰουλίου, ἔτι δὲ καὶ πέντε μετοχὰς τοῦ Αὐστρ. Λόϋδ, ἅτινα ἔσονται παρ' ὑμῖν ὡς ἐγγύησις δι' ὅσα ποσὰ λάβει ἀνάγκην ὁ ἡμέτερος Λέων νὰ συνάξῃ ἀπέναντι τῆς πιστωτικῆς, καὶ ἅτινα θέλω σᾶς ἐμβιβάσει ἐνταῦθα.

Λέων Κασσιανός.

Δέχθητε τοὺς διακεκριμένους ἐμοῦ ἀσπασμούς.

ΑΠΟΛ. ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

274. Αἴτησις πιστωτικῆς μετ' ἐγγυήσεως.

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . .
Ἐνταῦθα.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Ἐπωφελούμενος τῆς ἐγνωσμένης καλοσύνης ὑμῶν, σπεύδω νὰ αἰτήσω πιστωτικὴν ἐκ δύο χιλιάδων Ὀθωμ. λιρῶν πρὸς ὄφελος τῆς ἡγεμονίδος κυρίας Ἑλένης Μουρούζη ἐπὶ Παρισίων, καὶ Λονδίνου.

Σᾶς μένω δὲ ἐγγυητὴς διὰ τὴν ῥηθεῖσαν ποσότητα, καὶ θέλω σᾶς ἀποκριθῆ διά τε τὰς πληρωμὰς καὶ ἔξοδα, ἅμα μοὶ παραδώσητε τὴν ὑπογραφὴν τῆς ῥηθείσης εὐγενοῦς Κυρίας.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς ἀσπάζομαι προθύμως.

Δ. ΗΛΙΑΔΗΣ.

275. Αἴτησις πιστωτικῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . .
Ἐνταῦθα.

Κύριε Γεώργιε Α. Σταύρου.

Καὶ ἄλλοτε ἔσχετε τὴν καλωσύνην νὰ μὴ παράσχητε πιστωτικὰς πρὸς διαφόρους τῆς Εὐρώπης ἀγορὰς καὶ ἤδη καταφεύγω εἰς τὴν συνήθη καλοκαγαθίαν σας, ὅπως αἰτήτω τοιαύτην διὰ τὸν Κύριον Α. Σοῦτζον ἐκ 30,000 δραχμῶν ἐπὶ Παρισίων καὶ Λονδίνου παρακαλῶν συνάμα ἵνα τὸν συστήσητε δ' ἐξιδιασμένου τινὸς τρόπου εἰς τοὺς ἀνταποκριτάς σας.

Σᾶς ἀποβαίνω δὲ προσωπικῶς ἐγγυητὴς διὰ τὸ ῥηθὲν ποσὸν, καὶ θέλω σᾶς ἐμβιβάσει τὰ πληρωθέντα ε'ς τὸν συσταινόμενον φίλον ποσὰ κατὰ τὴν εἰδοποίησιν.

Πρὸς ἀποφυγὴν δὲ παρανοήσεων σᾶς ἐπισυνάπτω τὴν ἰδιόγραφον ὑπογραφὴν αὐτοῦ

Βασιζόμενος δὲ ἐπὶ τῆς συνήθους εὐγενείας, μεθ' ἧς μὲ ἐσυνηθίσατε, ἔχω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς προσφέρω τοὺς ἐξιδιασμένους ἀσπασμούς μου.

Ἀλέξ. Σοῦτζος.

Χ. ΝΙΚΟΛΑΙΔΗΣ.

276. Αἴτησις μηνιαίας πιστώσεως.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ . . .
Εἰς Ἀθήνας.

Κύριε Ι. Β. Νοταρᾶ

Τὴν παροῦσαν μας θέλει σᾶς ἐγχειρίσει ὁ νεανίας Ἀνδρέας Φιλιππικὸς τῆς πόλεώς μας, ὅστις ἐμφορούμενος ἐκ τοῦ πρὸς τὰ γράμματα ἔρωτος, ἀπεφάσισε νὰ μεταβῇ εἰς τὰς κλεινὰς Ἀθήνας, τὴν ἀρχαίαν κοιτίδα τῶν φώτων καὶ τοῦ πολιτισμοῦ, ὅπως διεκπεραιώσῃ τὰς ἐπιστημονικὰς σπουδάς του.

Εὐαρεστήθητε νὰ τοῦ μετρᾶτε κατὰ μῆνα προπληρωτέας δραχμὰς ἑκατὸν καθ' ὅλον τὸ εἰς Ἀθήνας διάστημα τῆς διαμονῆς του. Θέλομεν προθύμως φροντίσει περὶ τῶν σχετικῶν ἐμβιβάσεων, ἅμα μᾶς διαβιβάζητε τὰς παραλαβάς.

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν ἐκ προοιμίων διὰ τὰς ἐνοχλήσεις. ἃς ἡ παροῦσα

περίστασις θέλει σᾶς προξενήσει, καὶ σᾶς ἀνανεοῦμεν τὴν ἔκφρασιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

ΙΩΑΝ. ΦΙΛΙΚΟΣ καὶ ΥΙΟΙ.

277. Πιστωτικὴ ἐγκύκλιος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . .

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε εἰς Κων(πολιν.

» Ι. Πετρίδη καὶ Σα. —εἰς Σμύρνην.
» Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι —εἰς Μιτυλήνην.
» Βασίλειε Μαυρίδη εἰς — Καισάρειαν.
» Γρηγόριε Εὐθυβούλου —εἰς Συνασσόν.
» Α. Γ. Ψελλὲ εἰς — Σινώπην.

Ἡ παροῦσά μου ἐγχειρισθήσεται ὑμῖν ὑπὸ τοῦ Κυρίου Σπυρ. Ι. Ζαμπέλη διασήμου συγγραφέως καὶ μέλους διαφόρων ἐπιστημονικῶν ἑταιριῶν, ὅστις μετὰ καὶ ἄλλων σοφῶν τοῦ ἔθνους μεταβαίνει εἰς ἐκτενῆ κατὰ τὴν Ἀνατολὴν καὶ τὴν Μικρὰν Ἀσίαν περιήγησιν, ἀρχαιολογικὸν, ἱστορικὸν καὶ ἐπιστημονικὸν σκοπὸν ἀφορῶσαν. Οἱ ἀρχαῖοι θησαυροί, οἱ περικλειόμενοι ἐν τοῖς στέρνοις τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, τῆς ἀρχαιοτάτης ταύτης κοιτίδος τοῦ Ἑλληνισμοῦ, πολλὰς παρέξουσι διαφωτίσεις εἴς τε τὴν Ἑλλ. ἱστορίαν καὶ ἀρχαιολογίαν. Τὸ τοιοῦτον ἐφείλκυσε σπουδαίως τὴν προσοχὴν τῶν ἀρχῶν τῶν Ἀθηνῶν ὡς καὶ τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐπιτρέψατέ μοι, Κύριοι, νὰ προσθέσω τὴν ἰδικήν μου σύστασιν, ἐπ' ἐκείνης ἣν ἤδη φέρει τὸ ὄνομα διασήμου συγγραφέως. Πᾶσαν ὑποδοχὴν, ἣν θέλετε κάμει τῷ διασήμῳ συσταινομένῳ θεωρῶ ὡς ἐμὲ ὡς προσωπικὴν, ὡς καὶ πᾶσαν ἄλλην ἐκδούλευσιν χάριν τοῦ προτιθεμένου ἐθνικοῦ σκοποῦ.

Ἂν ἤθελον χρειασθῇ χρήματα τῷ περιφανεῖ συσταινομένῳ, σᾶς παρακαλῶ, Κύριοι, νὰ τῷ χορηγήσητε διὰ λ[ογαριασμόν μου μέχρι χιλίων Ὀθμ. λιρῶν, ἀπέναντι παραλαβῆς, ἣν εὐαρεστήθητε νὰ μοὶ διαβιβάσητε, ὅπως ἐμβιβάσω μετὰ τῶν ἐξόδων σας.

Πιστεύω ὅτι θέλετε δώσει τὴν προσήκουσαν σπουδαιότητα εἰς τὴν σύστασίν μου ταύτην χάριν καὶ τοῦ διασήμου ὑποκειμένου καὶ τοῦ ἐπιστημονικοῦ καὶ ἐθνικοῦ σκοποῦ, οὗ ἕνεκα θὰ ὑποστῇ τοσαύτας κακουχίας. Ἀποδίδων ἐκ προοιμίων τὰς ἐγκαρδίους εὐχαριστίας μου.

Εἰμὶ διὰ παντὸς πρόθυμος
Γ. Α. ΣΤΑΥΡΟΥ.

278. Πιστωτικὴ μετ' εἰδικῆς συστάσεως.

Ἐν Ὀδησσῷ τῇ . . .

Κύριε Χρ. Νικολαΐδη. Εἰς Ἀθήνας.

Ἡ ἡγεμονὶς Κυρία Δ. Ὑψηλάντη, διατεθειμένη νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν πρωτεύουσάν σας, εὐηρεστήθη νὰ δεχθῇ τὴν παροῦσαν, δι' ἧς θέτω εἰς τὴν Αὐτῆς διάθεσιν παρ' ὑμῖν, Κύριε, τὴν ὑπὸ τῆς εὐγενοῦς Κυρ. προσδιορισθεῖσαν ποσότητα τῶν δέκα χιλιάδων δραχμῶν, ἃς μετρήσετε κατὰ τὴν αὐτῆς αἴτησιν ἀπέναντι παραλαβῆς, μεῖον τῶν ἐξόδων σας.

Παρακαλῶ νὰ χορηγήσητε τὴν εὐνοϊκωτέραν ὑποδοχὴν εἰς τὴν Ἡγεμονίδα Ὑψηλάντου, ἥτις ἀνήκει εἰς τὴν ἔνδοξον τῶν Ὑψηλαντῶν οἰκογένειαν. Ἔσομαι δὲ λίαν εὐαίσθητος διὰ τὰς πρὸς τὴν ἔνδοξον συσταινομένην περιποιήσεις σας, ἀποδίδων ἐκ προοιμίων τὰς ἐγκαρδίους εὐχαριστίας μου.

Εἰμὶ ἐν τούτοις πρόθυμος.
Β. ΖΩΣΙΜΑΣ.

279. Βεβαίωσις πιστωτικῆς.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Ἀθήνας.

Κύριε Γ. Λ. Σταύρου,

Ἠξιώθημεν τῆς τιμῆς τῆς ἀπὸ 25 φιλικῆς σας τοῦ λήξαντος μηνὸς, δι' ἧς μᾶς ἠγγέλλετε τὴν πρὸς ἡμᾶς ἔκδοσιν πιστωτικῆς πρὸς ὄφελος τοῦ Κυρίου Α. Σούτζου.

Ἐπιφυλάσσομεν τὴν ἀρίστην ὑποδοχὴν καὶ διὰ τὸ ἀξιότιμον ὑποκείμενον ὡς καὶ διὰ τὴν πιστωτικήν σας, συμμορφούμενος πρὸς τὰ γραφόμενά σας.

Δέχθητε τοίνυν τὴν πρὸς ὑμᾶς ἔκφρασιν τῆς ὑπολήψεως
τῶν προθύμων φίλων.
Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ καὶ Σα.

280. Ἀποστολὴ παραλαβῆς καὶ μετάκλησις χρημάτων πιστωτικῆς.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Ἀθήνας.

Κύριε Γ. Α. Σταύρου.

Διὰ ταύσης σᾶς ἐσωκλείομεν ἀπόδειξιν παραλαβῆς τοῦ Κυρ. Ἀλεξ.

Σούτζου ἀπέναντι τῆς ὑφ' ὑμῶν ἀνοιχθείσης πιστώσεως παρ' ἡμῖν, πρὸς κάλυψιν δὲ τῆς πληρωμῆς ταύτης σήμερον μετακαλοῦμεν ἐφ' ὑμῖν δι' ἐντάλματος:

Φράγ. 1000 ὄψεως· διαταγῇ τῶν Κυρίων Ξ. Β. πληρωτέα τὰς 20 ὁδεύοντος, ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ ἐξοφλήσητε πρὸς ἐξίσωσιν.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

1.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΦΟΡΩΣΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΗΝ ΕΓΚΥΚΛΙΟΝ.

281. Αἴτησις πιστωτικῆς ἐγκυκλίου.

Ἔντιμοι Κύριοι.

Προτιθέμενος νὰ περιηγηθῶ διαφόρους τῆς Εὐρώπης πόλεις καὶ μάλιστα τὴν Ἰταλίαν, Γαλλίαν καὶ Ἀγγλίαν, ἀπευθύνομαι πρὸς ὑμᾶς, ἵνα μὴ χορηγήσητε, ἐὰν εὐαρεστῆσθε, πιστωτικὴν ἐγκύκλιον καὶ συστατικὴν διὰ τὸ ποσὸν εἴκοσι χιλιάδων φράγκων ἐπὶ τῶν ἀνταποκριτῶν ὑμῶν τῆς Νεαπόλεως, Γενούης, Μασσαλίας, καὶ Λονδίνου, διὰ τὸ ὁποῖον θὰ σᾶς εἶμαι ὑπόχρεως.

Συγχρόνως διὰ τοῦ κομιστοῦ ταύτης μου σᾶς πέμπω τὴν ποσότητα Εἰκοσιφράγκων 850 ὀκτακοσίων πεντήκοντα, ἅτινα παρακαλῶ νὰ κρατήσητε ἐν παρακαταθήκῃ εἰς τὴν διάθεσίν μου, εὐνοοῦντές με δι' ἀπαντήσεως παραλαβῆς σας.

Ἐν προσδοκίᾳ τῆς αἰτουμένης πιστωτικῆς διατελῶ εὐνοϊκῶς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . . Ἀλέξ. Ρ. ΡΑΓΚΑΒΗΣ.

Τοῖς Κυρίοις
Νοταρᾷ, Σκουζὲ καὶ Σα.
Εἰς Ἀθήνας.

2.

282. Ἐπίδοσις τῆς αἰτουμένης πιστωτικῆς ἐγκυκλίου.

Τῷ ἀξιοτίμῳ Κυρίῳ
Κυρίῳ Λ. Ρ. Ραγκαβῇ
καθηγητῇ, πρώην ὑπουργῷ κτλ.
Εἰς Ἀθήνας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . .

Ἀξιότιμε Κύριε.

Ἑτοίμως ὑπείκοντες εἰς τὴν ἣν ἐκφράζετε ἐπιθυμίαν διὰ τῆς πρωΐνης ἐπιστολῆς ὑμῶν, τοῦ νὰ ἔχητε πιστωτικὴν ἐγκύκλιον, σπεύδομεν λίαν προθύμως νὰ διαβιβάσωμεν αὐτὴν ἔγκλειστον ἐνταῦθα τοῦ ποσοῦ εἴκοσι χιλιάδων φράγκων ἐπὶ τῶν Κυρίων,

Νοταρᾶ, καὶ Δοῦκα Νεαπόλεως
Θ. Πλατωνίδου καὶ Σα Γενούης.
Λασκάρεως καὶ Νοταρᾶ Μασσαλίας.
Δ. Λαμπριάδου Λονδίνου.

Ἀπάντων ἀξιολόγων ἐμπόρων χαιρόντων διακεκριμένην ὑπόληψιν.

Δυνάμει ὅθεν ταύτης δύνασθε νὰ λάβητε δι' ἀποδείξεως τὰ ὅσα ἀναγκαιοῦσιν ὑμῖν χρήματα μέχρι τοῦ ῥηθέντος ποσοῦ.

Τὰ διαβιβασθέντα ἡμῖν ὀκτακόσια πεντήκοντα Ναπολεόνια ἐλάβομεν ἔχοντες ἀείποτε αὐτὰ εἰς τὴν διάθεσιν ὑμῶν.

Παρακαλοῦμεν μόνον ὑμᾶς, Κύριε, ἵνα μᾶς ἀποστείλητε ὑπογραφάς τινας, ἃς ὀφείλομεν νὰ πέμψωμεν τοῖς μνησθεῖσιν ἀνταποκριταῖς ὅπως προλάβωμεν πλαστογραφίαν τινά.

Εὐχόμενοι ὑμῖν καλὸν εὐόδιον ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ ὑποσημειωθῶμεν μετὰ σεβασμοῦ.

ΝΟΤΑΡΑΣ ΣΚΟΥΖΕΣ καὶ Σα.

3.

283. Τύπος πιστωτικῆς ἐγκυκλίου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . .

Κύριοι!

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ εἰσαγάγωμεν εἰς τὴν γνωριμίαν σας τὸν περιφανῆ συγγραφέα καὶ πολιτικὸν τῆς Ἑλλάδος Κύριον Ἀλέξανδρον Ρ. Ῥαγκαβῆ καὶ νὰ συνστήσωμεν Αὐτὸν εἰς τὴν εὐγενῆ ὑποδοχήν σας.

Ὁ Κύριος Λ. Ῥαγκαβῆς προτίθεται νὰ περιηγηθῇ τὴν Δυτικὴν Εὐρώπην, διὸ σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ προσφέρητε Αὐτῷ πάσας τὰς ὑπηρεσίας, ὅσαι συντελέσουσιν εἰς τὴν εὐάρεστον διαμονὴν εἰς τὴν πόλιν σας.

Ἐκτὸς τῶν ὑπηρεσιῶν ἃς ἐπικαλούμεθα ὑπὲρ τοῦ διαπλόου συσκινομένου, λαμβάνομεν προσέτι τὴν ἐλευθερίαν νὰ τῷ ἀνοίξωμεν πίστωσιν παρ' ὑμῖν, Κύριοι, περιληπτικῶς διὰ τὴν ποσότητα Εἴκοσι χιλιάδων φράγκων, ἅτινα ἔξητε τὴν καλοσύνην νὰ πληρώσητε ἀπέναντι ἀποδείξεως, ἄνευ ἐκπτώσεως ἐξόδων, καὶ εἰς χρέωσίν μας σημειοῦντες τὰς πληρωθείσας ποσότητας ὄπισθεν τῆς παρούσης.

Δέχθητε, Κύριοι, ἐκ προοιμίων τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν διὰ πᾶν ὅ,τι ἠθέλετε πράξει ὑπὲρ τοῦ ἐνδόξου συσταινομένου, καὶ ταὐτοχρόνως τὴν ἔκφρασιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

ΝΟΤΑΡΑΣ, ΣΚΟΥΖΕΣ καὶ Σα.

Πρὸς τοὺς Κυρίους
Νοταρᾶν καὶ Δούκαν εἰς Νεάπολιν.
Θ. Πλατωνίδην καὶ Σα. εἰς Γένουαν.
Λάσκαριν καὶ Νοταρᾶν εἰς Μασσαλίαν.
Δ. Λαμπριάδην εἰς Λονδῖνον.

4.

284. Εἰδοποίησις πιστωτικῆς ἐγκυκλίου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . .
Εἰς Νεάπολιν.

Κύριοι Νοταρᾶ καὶ Δοῦκα.

Βεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν μας τῆς . . . ἰσταμένου, ἐνῷ στερούμεθα νεωτέρων σας.

Λαμβάνομεν σήμερον τὴν ἐλευθερίαν νὰ θέσωμεν τὴν διεύθυνσιν ὑμῶν εἰς τὴν ὑπὸ σημερινὴν ἡμερομηνίαν πιστωτικὴν ἐγκύκλιον διὰ τὸ ποσὸν εἴκοσι χιλιάδων φράγκων πρὸς ὄφελος τοῦ Κυρίου Α. Ρ. Ῥαγκαβῆ.

Ἐνῷ σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ λάβητε σημείωσιν ταύτης, συγχρόνως εὐαρεστήθητε νὰ ἐκτελέσητε τὰς πληρωμὰς μέχρι τοῦ μνησθέντος ποσοῦ, ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀφαιρέσεως, στρεφόμενοι ἐφ' ἡμῶν διὰ τὸ πληρωθὲν ποσὸν δυνάμει παραλαβῆς τοῦ ῥηθέντος Κυρίου.

Παρὰ πόδας σᾶς μεταδίδομεν τὴν ἰδιόγραφον ὑπογραφὴν τοῦ Κυρ. Α. Ρ. Ῥαγκαβῆ πρὸς κοινὴν ἀσφάλειαν καὶ ἀναφερόμενοι εἰς τὸ προσηνωμένον δελτίον τῶν συναλλαγῶν, σᾶς ἀσπαζόμεθα εἰλικρινῶς.

ὑπογραφὴ τοῦ Κυρίου Α. Ῥαγκαβῆ

[ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Ρ. ΡΑΓΚΑΒΗΣ.] ΝΟΤΑΡΑΣ, ΣΚΟΥΖΕΣ καὶ Σα.

5.

285. Κατὰ τὸ αὐτὸ πνεῦμα γράφεται ἡ εἰδοποίησις τῆς πιστωτικῆς ἐγκυκλίου καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς ἀνταποκριτὰς, πρὸς οὓς διευθύνεται αὕτη.— ὅηλ.

Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα εἰς Γένουαν.
Λάσκαριν καὶ Νοταρᾶν εἰς Μασσαλίαν.
Δ. Λαμπριάδην εἰς Λονδῖνον.

6.

286 Ἀπάντησις εἰς τὴν εἰδοποιητήριον τῆς πιστωτικῆς ἐγκυκλίου.

Ἐν Νεαπόλει τῇ . . .
Εἰς Ἀθήνας.

Κύριοι Νοταρᾶ, Σκουζὲ καὶ Σα.

Μὴ ἐπανερχόμενοι εἰς τὰ σύμφωνα τῶν . . . καὶ . . . λήξαντος, βλέπομεν μετ' εὐχαριστήσεως εἰς τὴν τελευταίαν ὅτι ἐθέσατε τὴν διεύθυνσίν μας εἰς τὴν πιστωτικὴν ἐγκύκλιον πρὸς ὄφελος τοῦ Κυρίου Ἀλ. Ρ. Ῥαγκαβῆ διὰ τὸ ποσὸν εἴκοσι χιλιάδων φράγκων, ἅτινα τῇ αἰτήσει αὐτοῦ πληρώσομεν ἀπέναντι ἀποδείξεως, καὶ ἐνεργήσομεν τὴν σύναξιν ἐφ' ἡμῶν κατὰ τὴν συνήθειαν.

Δέχθητε ἐν τούτοις τὴν ἔκφρασιν τῆς πρὸς ὑμᾶς ὑπολήψεως

ΝΟΤΑΡΑΣ καὶ ΔΟΥΚΑΣ.

7.

287. Κατὰ τὸ πνεῦμα τῆς ἄνωθεν ἐπιστολῆς γίνεται καὶ ἡ ἀπάντησις τῶν ἄλλων ἀνταποκριτῶν Γενούης, Μασσαλίας καὶ Λονδίνου.

8.

288. Πληρωμαὶ ἀπέναντι τῆς πιστωτικῆς, καὶ σύναξις διὰ μετακλητικῆς.

Ἐν Νεαπόλει τῇ . . .
Εἰς Ἐθήνας.

Κύριοι Νοταρᾶ, Σκουζὲ καὶ Σα.

Βεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν τῶν 9 ἤδη μεσοῦντος.

Προχθὲς ἐλάβομεν τὴν τιμὴν νὰ μᾶς ἐπισκεφθῇ ὁ περιφανὴς συ-

σταινόμενος ὑμῶν Κύριος Α. Ραγκαβῆς, οὕτινος ἡ σοφία, ὁ διάπυρος πατριωτισμὸς καὶ ἡ εὐγενὴς συμπεριφορά μᾶς ἔθελξεν τῇ ἀληθείᾳ. Δὲν ἐλείψαμεν δὲ μετὰ τοῦ ἐξόχου τούτου ἀρχαιολόγου νὰ περιηγηθῶμεν τά τε Μουσεῖα τῆς Νεαπόλεως ὡς καὶ τὰ ἐρείπια τῆς Ἡρακλείας καὶ Πομπηΐας, προσφέροντες, καθ' ὅσον ἠδυνάμεθα, ὅλα τὰ μέσα καὶ εὐκολίας ἵνα κάλλιον μελετήσῃ ὁ φιλαρχαῖος οὗτος σοφὸς πᾶν ὅ,τι ἀρχαῖον ὑπάρχει ἐν τῇ πόλει καὶ τοῖς περιχώροις τούτοις: εἰς τοῦτο δὲ μᾶς ὤθησεν ἡ ὑμετέρα σύστασις, ἡ τοῦ ἀνδρὸς προθυμία καὶ ὁ πρὸς τὴν ἐπιστήμην σεβασμὸς ἡμῶν.

Εὑηρεστήθη δὲ ὁ διάσημος ξένος ἡμῶν νὰ λάβῃ ἀπέναντι τῆς πιστωτικῆς ἐγκυκλίου σας κατὰ τὴν ἔγκλειστον παραλαβήν

φρ. 5000 ἄτινα μετὰ τῆς προμηθείας 1(2 %) καὶ ἐπιστολαγωγείων ἀποτελοῦσι
30

φρ. 5030 Τὸ ποσὸν τοῦτο, ἀντὶ νὰ φέρωμεν εἰς χρέωσίν σας, εὐαρεστήθητε ν' ἀναγγείλητε τῷ κυρίῳ Α. Ραγκαβῇ ὅτι προσδιορίζομεν νὰ δαπανήσῃ πρὸς τύπωσιν τῆς ἐν Νεαπόλει ἀρχαιολογικῆς περιηγήσεως Αὐτοῦ.

Τὴν ἔγκλειστον παραλαβὴν Αὐτοῦ σᾶς διαβιβάζομεν ἐξωφλημένην πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως ταύτης.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

ΝΟΤΑΡΑΣ καὶ ΔΟΥΚΑΣ.

ΑΠΟΔΕΙΞΙΣ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ.

Καλὸν διὰ φρ. 5030. Ἐν Νεαπόλει τῇ ...

Ἔλαβον παρὰ τῶν ΚΚ. Νοταρᾶ καὶ Δοῦκα τὴν ποσότητα φράγκων πέντε χιλιάδων καὶ τριάκοντα ἐκ διαταγῆς καὶ διὰ λ(σμὸν τῶν ΚΚ. Νοταρᾶ, Σκουζὲ καὶ Σα. Ἀθηνῶν δυνάμει τῆς πιστωτικῆς ἐγκυκλίου ὑπὸ ἡμερομηνίαν.....

Ἀξωφλήθη Ἀλέξ. Ρ. Ραγκαβῆς.

ἐν Νεαπόλει τῇ ....

Νοταρᾶς καὶ Δοῦκας

9.

289. Ἀπάντησις διὰ τὰς πληρωμὰς ἀπέναντι τῆς πιστωτικῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ ...
Εἰς Νεάπολιν

Κύριοι Νοταρᾶ καὶ Δοῦκα.

Ἡ ἐπιστολή σας τῶν ... ὑπερμεσοῦντος μᾶς ἀγγέλλει τὴν ἄφιξιν τοῦ Κ. Α. Ραγκαβῆ εἰς τὴν πόλιν σας καὶ τὰς ἀρχαιολογικὰς αὐτοῦ ἐκδρομὰς εἰς τὰ ἀρχαῖα τῆς Νεαπόλεως. Ἐνῷ σᾶς εὐγνωμονοῦμεν διὰ τὴν ἀρίστην ὑποδοχὴν, ἣν ἐπαξίως ἐποιήσατε τῷ συσταινομένῳ ἡμῶν, σπεύδομεν συγχρόνως νὰ συγχαρῶμεν ὑμᾶς, Κύριοι, διὰ τὸν πρὸς τὴν πατρίδα καὶ τὰς ἐπιστήμας ἔνθερμον ζῆλον, ὃν ἐπροθυμήθητε ν' ἀποδείξητε διὰ τῆς ἀφιερώσεως τῶν 5030 φρ. ἄτινα ἐμετρήσατε τῷ Κυρίῳ Α. Ραγκαβῇ, εἰς τύπωσιν τῶν ἐν Νεαπόλει, Ἡρακλείᾳ καὶ Πομπηΐᾳ περιηγήσεών του.

Σήμερον γράφομεν εἰς Λονδῖνον τῷ Κυρίῳ Α. Ραγκαβῇ τὴν εὐγενῆ ὑμῶν ἀφιέρωσιν, καὶ τὴν ἐκ τῆς πληρωμῆς ἀπαλλαγὴν, εὐχόμενοι τοῖς ἀπανταχοῦ πλουσίοις ὁμογενέσι γενναιοδωρίαν πρὸς ἐμψύχωσιν τῶν σοφῶν τοῦ ἔθνους, πρὸς καλλιέργειαν τῶν ἐπιστημῶν, καὶ διάδοσιν τῆς ἀληθοῦς παιδείας.

Ἡ ἐξωφλισμένη ἀπόδειξις παραλαβῆς κλείει ὁριστικῶς πᾶσαν ἐκ τῆς πιστωτικῆς δοσοληψίαν.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα τρυφερώτατα.

ΝΟΤΑΡΑΣ, ΣΚΟΥΖΕΣ καὶ Σα.

10.

290. Ἕτεραι πληρωμαὶ ἀπέναντι τῆς πιστωτικῆς.

Ἐν Γενούῃ τῇ ...
Εἰς Ἀθήνας.

Κύριοι Νοταρᾶ, Σκουζὲ καὶ Σα.

Σᾶς ἐγράψαμεν τὰς 25 τούτου, ἔκτοτε στερούμεθα νεωτέρων σας. Εἴχομεν τὴν εὐχαρίστησιν κατ' αὐτὰς νὰ φιλοξενήσωμεν διὰ δύο μόνον ἡμέρας τὸν περιφανῆ συσταινόμενόν σας Κύριον Α. Ραγκαβῆ,

πρὸς ὃν ἐπληρώσαμεν κατὰ τὴν ἔγκλειστον παραλαβήν

φρ. 4000 ἅτινα ἐνούμενα πρός

25 προμήθειαν 1(2 ο(ο καὶ ἐπιστολαγώγεια, σχηματίζουσι τὸ ποσὸν

φρ. 4025 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον εἰς χρέωσίν σας.

Κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν σας μετακαλοῦμεν ἐφ' ὑμῖν τὸ ῥηθὲν ποσὸν φρ. 4025 μετὰ μῆνας τρεῖς διαταγῇ ἡμῶν, ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ ἐξοφλίσητε πρὸς ἐξίσωσιν.

Μᾶς λυπεῖ ὅτι ἡ διαμονὴ τοῦ διαστήμου τούτου ὑποκειμένου ἐν τῇ πόλει μας ὑπῆρξε βραχεῖα, καὶ ὅτι δὲν διάθεσε τὰς ὑπηρεσίας μας κατ' οὐδέν.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα προθύμως

Θ. ΠΛΑΤΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

ΑΠΟΔΕΙΞΙΣ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ.

Ἔλαβον παρὰ τῶν ΚΚ. Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα. Γενούης ἐκ διαταγῆς καὶ διὰ λ(σμὸν τῶν ΚΚ. Νοταρᾶ, Σκουζὲ καὶ Σα. Ἀθηνῶν φράγκα τέσσαρας χιλιάδας καὶ εἴκοσι πέντε δυνάμει τῆς ὑπὸ ἡμερομηνίαν . . . . πιστωτικῆς.

Ἐν Γενούῃ τῇ . . . . Α. Ρ. ΡΑΓΚΑΒΗΣ.

Καλὸν διὰ 4025 φράγκα.

11.

291. Ἀπάντησις διὰ τὰς πληρωμὰς ἀπέναντι πιστωτικῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . .
Εἰς Γένουαν.

Κύριοι Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα.

Ἡ φιλική σας τῶν 2 ἀρχομένου μᾶς ἔφερε τὴν ἀπόδειξιν τοῦ Κυρ. Α. Ραγκαβῆ διά

φρ. 4025 πρὸς ἐξίσωσιν τῶν ὁποίων ἐπιφυλάττομεν πᾶσαν ὑποδοχὴν εἰς τὴν μετακλητικήν σας τοῦ αὐτοῦ ποσοῦ, 3 μηνῶν ἐκδόσεως.

Ἀναφερόμενοι εἰς τὸ τελευταῖον δελτίον τῶν συναλλαγῶν, σᾶς γλυκασπαζόμεθα.

ΝΟΤΑΡΑΣ, ΣΚΟΥΖΕΣ καὶ Σα.

12.

292. Κατὰ τὰς ἐπιστολὰς τοῦ ἀριθ. 10 καὶ 11 γίνονται αἱ εἰδοποιήσεις τῶν πληρωμῶν ἀπέναντι πιστωτικῆς καὶ αἱ σχετικαὶ ἀπαντήσεις. Κατὰ τὸ αὐτὸ πνεῦμα ἔσονται καὶ αἱ εἰδοποιήσεις τῶν Λασκάρεως καὶ Νοταρᾶ Μασσαλίας καὶ Δ. Ασμπρίδου Λονδίνου περὶ πληρωμῶν, ὡς καὶ αἱ πρὸς αὐτοὺς ἀπαντήσεις τῶν Νοταρᾶ, Σκουζὲ καὶ Σα Ἀθηνῶν.

13.

293. Ἐπιστροφὴ τῆς ἐξαντληθείσης πιστωτικῆς ἐγκυκλίου.

Ἔντιμοι Κύριοι,

Ἐπανακάμψας ἐκ τῆς περιηγήσεώς μου προχθὲς, σπεύδω νὰ σᾶς διαβιβάσω τὴν πιστωτικήν σας ἐξαντληθεῖσαν ἤδη, καὶ νὰ σᾶς παρακαλέσω ὅπως μοὶ πέμψητε τὸν λ(σμὸν τοῦ χρέους μου, ὡς καὶ τὸν λ(σμὸν τῆς διαπραγματεύσεως τῶν ὀκτακοσίων πεντήκοντα Ναπολεονίων, ἅτινα ἄφησα παρ' ὑμῖν ὡς παρακατεθήκην.

Ἀπονέμων ὑμῖν τε καὶ τοῖς φιλογενέσιν ἀνταποκριταῖς τὰς ζωηρὰς ἐμοῦ εὐχαριστίας, δι' ἣν ἠξιώθην παρ' αὐτοῖς πρόθυμον ὑποδοχὴν σπεύδω νὰ σᾶς συγχαρῶ δι' ἣν τρέφουσιν οἱ ἀνταποκριταὶ ἐξιδιασμένην ὑπόληψιν, ἧς ἕνεκα μετέσχον κἀγὼ τοσούτων φιλοφρόνων περιποιήσεων.

Δέχθητε τὴν διαβεβαίωσιν τῶν πρὸς ὑμᾶς αἰσθημάτων ἀκραιφνοῦς φιλίας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . . Α. Ρ. ΡΑΓΚΑΒΗΣ.

Τοῖς Κυρίοις Νοταρᾶ, Σκουζὲ καὶ Σα.

Εἰς Ἀθήνας.

14.

294. Λ(σμὸς πιστωτικῆς πρὸς τὸν πιστοδόχον.

Τῷ Κυρίῳ Α. Ρ. Ραγκαβῇ
καθηγητῇ καὶ πρώην Ὑπουργῷ κτλ.

Εἰς Ἀθήνας.

Ἀξιότιμε Κύριε,

Εἰς ἀπάντησιν τῆς σημερινῆς ἐπιστολῆς Σας, λαμβάνομεν τὴν τι-

μὴν νὰ βεβαιώσωμεν τὴν παραλαβὴν τῆς ἐξαντλη θείσης πιστωτικῆς μας καὶ ταὐτοχρόνως νὰ Σᾶς διαβιβάσωμεν ἐνταῦθα ἐσώκλειστον τὸν λ(σμὸν τῶν συνάξεων καὶ τῆς διαπραγματεύσεως τῶν ὀκτακοσίων πεντήκοντα Εἰκοσοφράγκων καθ' ὃν ἀποβαίνετε πιστωταὶ ἡμῶν διὰ φρ. 1819 ἅτινα ἔχομεν εἰς τὴν διάθεσίν σας.

Ἐπιφυλαττόμενοι νὰ ἐπισκεφθῶμεν Ὑμᾶς διὰ τὴν αἰσίαν ἄφιξιν, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ ὑποσημειωθῶμεν εὐσεβάστως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . . ΝΟΤΑΡΑΣ, ΣΚΟΥΖΕΣ καὶ Σα.

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ

διὰ τὸν Κύριον Ἀλεξ. Ῥ. Ραγκαβῆ.

ΔΟΥΝΑΙ.

Συνάξεις κατὰ τὴν πιστωτικήν.

Ἐκ Νεαπόλεως φρ. 5030 ἀφιερωθέντα πρὸς τύπωσιν		
Ἐκ Γενούης	Φρ.	4,025.—
Ἐκ Μασσαλίας	»	8,050.—
Ἐκ Λονδίνου	»	3,020.—
	»	15,095.—
Προμήθεια 1(2 ο(ο	»	75.50
Ἐπιστολαγώγια	»	10.50
	»	15,181.—
Ἐξίσωσις εἰς τὴν διάθεσίν σας	»	1,819.—
	Φρ.	17,000.—

ΛΑΒΕΙΝ.

Ἀλλαγὴ 850 Ναπολ. . . . . Φρ. 17,000.

Φ. Π. Λ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ . . . .

ΝΟΤΑΡΑΣ, ΣΚΟΥΖΕΣ καὶ Σα.

ΣΗΜ. Τραπεζικοί τινες οἶκοι εὑρισκόμενοι εἰς θέσιν νὰ ἐκδίδωσι συνεχῶς πιστωτικάς, τὰς τυπώνουσιν ἀφίνοντες ἀνοικτὰ διαστήματα, ὅπως ἐγγράψωσι τὸ ὄνομα ἐκείνου, ὅστις λαμβάνει αὐτήν, τὸ ποσὸν τῆς πιστώσεως, καὶ τὴν διάρκειαν αὐτῆς. Ἰδοὺ ὑπόδειγμα τοιοῦτον.

ΠΙΣΤΩΤΙΚΗ.

Διὰ τῆς παρούσης ἀνοίγομεν πίστωσιν παρ' ὑμῖν διὰ τὸν Κύριον _____

τοῦ ποσοῦ _____

ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ πληρώσητε τῇ αἰτήσει αὐτοῦ διὰ λ(σμόν μας μεσούσης διπλοτύπου ἀποδείξεως, καὶ ἀφαιρέσεως τῶν ἐξόδων σας, ἐγγράφοντες τὰς πληρωμὰς ὄπισθεν τῆς παρούσης.

Τὴν σύναξιν εὐαρεστήθητε νὰ ἐνεογήσητε κατὰ τὸ περιεχόμενον τῆς περὶ τούτου εἰδοποιητηρίου μας.

Δέχθητε ἐκ προοιμίων τὰς ζωηρὰς ἡμῶν εὐγνωμοσύνας διὰ τὰς π ριποιήσεις ἃς θέλετε προσφέρει τῷ Κυρ. _____, συνάμα δὲ καὶ τὴν ἔκφρασιν τῆς πρὸς ὑμᾶς ὑπολήψεως.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει τῇ . . .

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ

Τοῖς Κυρίοις Κ.
Ἐμ. Χρυσολωρᾷ καὶ Σα.

Εἰς Τεργέστην

Ἡ παροῦσα πιστωτικὴ ἐγκύκλιος ἀξίζει διὰ..... μῆνας δηλ.. μέχρι τῆς.....

ΚΟΜΝΗΝΟΣ ΚΑΙ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

Ὄπισθεν τῆς πιστωτικῆς τυποῦνται αἱ ἑξεῖς γραμμαί.

Ἔτος	μὴν	ἡμέρ.	πληρωθέν ὑπὸ	εἰς	πληρ. ποσότης

ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΤΡΙΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΕΡΙ ΓΡΑΜΜΑΤΙΩΝ ΕΝ ΓΕΝΕΙ.

Εἴδομεν ὅτι τὸ νόμισμα παριστᾷ τὰς ἀξίας τῶν πραγμάτων, ἀλλὰ εἰς τὰς ποικίλας τοῦ ἐμπορίου ἀνταλλαγὰς πολλάκις ἡ ἀξία πράγματός τινος δὲν πληρώνεται διὰ νομισμάτων, ἀλλὰ δίδεται ἐν πίστει συμφωνουμένης τῆς πληρωμῆς μετά τινας μῆνας ἢ ἡμέρας· ὅπως δὲ ὑπάρχῃ μόνιμος ἡ τῆς ἀνταλλαγῆς ταύτης συμφωνία, ἀντὶ χρημάτων δίδεται ἔγγραφος ὑπόσχεσις περὶ τῆς ἐν τῇ ὁρισθείσῃ προθεσμίᾳ πληρωμῆς. Ἡ ἔγγραφος αὕτη ὑπόσχεσις ὀνομάζεται συνάλλαγμα, συναλλαγματικὴ, γραμμάτιον κατὰ τὸν τύπον τῆς ἐκθέσεώς του. Ἡ συναλλαγματικὴ λοιπὸν εἶναι νομίσματα μέλλοντα, καθιερώμενα πραγματικὰ ἐν τῇ ὁρισθείσῃ προθεσμίᾳ. Τούτου ἕνεκεν ὁ Νομοθέτης τοῦ ἐμπορικοῦ νόμου περιέβαλε τὸ ἔγγραφον τοῦτο διὰ τοσούτων ἰδιοτήτων, καὶ ἐγγυήσεων βαπτιζομένων εἰς ὅλως ἐξαιρετικὰς διατάξεις τοῦ δικαίου.

Συνάλλαγμα ἢ γραμμάτιον λέγεται συμβόλαιον συντόμως γεγραμμένον διαβιβάζον ποσὸν χρημμάτων ἀφ' ἑνὸς ὑποκειμένου εἰς ἕτερον. — Συναλλαγματικὴ δὲ (ἐπιστολὴ) εἶναι συμβόλαιον συντόμως γεγραμμένον διαβιβάζον εἰς ἄλλον ποσότητα χρημάτων ὑπάρχουσαν ἐν ἄλλῃ τινὶ πόλει.

Πᾶσα συναλλαγματικὴ πρέπει νὰ παρέχῃ ἀ. τὴν ἡμερομηνίαν

τῆς ἐκδόσεως β'. τὸ ποσὸν εἰς ἀριθμὸν τοῦ εἴδους τοῦ νομίσματος γ'. τὴν προθεσμίαν δ'. τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀντιτύπων, εἰς ἃ ἐξεδόθη, ἐὰν εἰς μίαν ἐκφράζεται διὰ τοῦ Μόνη, ἐὰν εἰς τρία ἀντίτυπα νὰ φέρῃ ἕκαστον τὸ πρῶτον ἢ δεύτερον ἢ τρίτον. ε. Τὸ ὄνομα εἰς διαταγὴν τοῦ ὁποίου ἐξεδόθη καὶ πρὸς ὃν θὰ γίνῃ ἡ πληρωμή. ς'. Τὸ ποσὸν καὶ τὸ εἶδος τοῦ νομίσματος γεγραμμένον μὲ γράμματα ζ'. Ἂν ἡ συναλλαγματικὴ ἐξεδόθη δι' ἴδιον λ(σμὸν τοῦ ἐκδότου ἢ διὰ λ(σμὸν τρίτου. η'. Τὴν ὑπογραφὴν τοῦ ἐκδότου. θ'. Τὴν διεύθυνσιν ἐκείνου ἐφ' ᾧ μετακαλοῦνται τὰ χρήματα δηλ. τοῦ πληρωτοῦ.

Ἰδοὺ τύπος συναλλαγματικῆς.

Π ρ ώ τ η.

Σύρῳ τῇ 5 Μαρτίου 1870. Διὰ Δρ. 5000.

Μετὰ μῆνας τρεῖς ἀπὸ σήμερον πληρώσατε διὰ τὴν πρώτην ταύτην συναλλαγματικὴν (δευτέρας καὶ τρίτης μὴ ὑπαρχούσης) εἰς διαταγὴν τοῦ Κυρίου Ἰωάννου Πρωΐου τὸ ποσὸν δραχμῶν ἀργυρῶν πέντε χιλιάδων, ἀξίαν ληφθεῖσαν, καὶ ἐγγράψατε αὐτὸ κατὰ τὴν εἰδοποίησίν μας.

Ἀ δ ε λ φ ο ὶ Π ε τ ρ ί δ α ι.

Τῷ Κυρίῳ Χ. Νικολαΐδῃ
Εἰς Ἀθήνας.
(ὁδὸς Ἀχαρνῶν ἀριθ. 55.)

Ἐπὶ τοῦ παραδείγματος τούτου ἐκδόται εἶσιν οἱ Ἀδελφοὶ Πετρίδαι πληρωτὴς ἡ ἀποδέκτης ὁ Χ. Νικολαΐδης, πρῶτος κομιστὴς ὁ Ι. Πρωΐου, πρὸς ὄφελος τοῦ ὁποίου ἐξεδόθη. Ἂν οὗτος θελήσῃ νὰ διαπραγματευθῇ τὴν συναλλαγματικὴν, γράφει ὀπισθεν ἐγγραφον παραχώρησιν πρὸς ὄφελος τρίτου τινὸς ἥτις λέγεται ὀ π ι σ θ ο γ ρ ά φ η σ ι ς (ὅρα ἀριθ. 136 ε. Ν.) ἰδοὺ τύπος ὀπισθογραφήσεως.

Πληρώσατε εἰς τὴν διαταγὴν τοῦ Κυρίου Β. Εἰρηναίου δι' ἀξιαν εἰς μετρητὰ (ἢ εἰς πραγματείαν, ἢ ἐπὶ λ(σμῷ) ληφθεῖσαν.

Ἐν Σύρῳ τῇ 10 Μαρτίου 1870.

Ἰ ω ά ν ν η ς Π ρ ώ τ ο ς.

Ἤδη διὰ τῆς ὀπισθογραφήσεως ὁ μὲν Πρώϊος λέγεται π α ρ α χ ω ρ η τ ὴ ς ἢ ὀ π ι σ θ ο γ ρ ά φ ο ς, ὁ δὲ Εἰρηναῖος κ ο μ ι σ τ ή ς. Τοιαῦται ὀπισθογραφήσεις εἰς μίαν συναλλαγματικὴν ἢ γραμμάτιον γίνονται πάμπολλαι, καὶ τοσαῦται ὥστε μὴ ἀρκοῦντος τοῦ χορτίου τῆς συναλλαγματικῆς, ἐπιπροστίθεται νέος ἐπιμήκης χάρτης ἐπὶ τοῦ σώματος τῆς συναλλαγματικῆς.

Πᾶς ὀπισθογράφος ἀναδέχεται τὴν σιωπηρὰν εὐθύνην τοῦ ἐκδότου καὶ τῶν πρὸ αὐτοῦ ὀπισθογράφων· τοῦτο ῥητῶς ὁ Ἐμπ. Νόμος εἰς τὰ ἄρθρα 118 καὶ 140 ἐκφράζει «Ὁ ἐκδότης καὶ οἱ ὀπισθογράφοι εἰσὶν ἀλληλεγγύως ὑπεύθυνοι περὶ τῆς ἀποδοχῆς καὶ πληρωμῆς τῆς συναλ(κῆς.» — « Οἱ ὑπογράψαντες, παραδεχθέντες ἢ ὀπισθογραφήσαντες συναλ(κὴν εἶναι ἀλληλεγγύως ὑπεύθυνοι πρὸς τὸν κομιστήν. Ὅστις ὅμως τῶν ὀπισθογράφων δὲν παραδέχεται τὴν τοιαύτην εὐθύνην, ὀφείλει νὰ προσθέτῃ εἰς τὴν ὀπισθογράφησιν τὰς λέξεις

Ἄ ν ε υ ε ὐ θ ύ ν η ς μ ο υ.

Ἐπειδὴ ἡ ἀποδοχὴ συναλ(κῆς ἐκ μέρους τοῦ πληρωτοῦ συνεπάγεται τὴν ἄφευκτον πληρωμὴν αὐτῆς ὡς τὸ ἄρθρ. 121 ῥητῶς ἐκφράζεται, διὰ τοῦτο ὁ κάτοχος ἢ κομιστὴς συναλ(κῆς ὀφείλει ν' ἀποστείλῃ τὸ προτότυπον εἰς φίλον τινὰ διὰ νὰ παρουσιάσῃ αὐτὴν εἰς τὸν ἐν τῇ αὐτῇ πόλει κατοικοῦντα πληρωτήν. Ὁ φίλος παρουσιάζων τὴν συναλλαγματικὴν πρὸς ἀποδοχὴν ὀνομάζεται π α ρ ο υ σ ι α σ τ ή ς. Ὁ ἀποστέλλων κομιστὴς συναλ(κὴν πρὸς τὸν παρουσιαστὴν διὰ νὰ τὴν περιβάλλῃ διὰ τῆς ἀποδοχῆς ὀφείλει νὰ γράψῃ ἐπὶ τῆς δ ε υ τ έ ρ α ς ἢ τ ρ ί τ η ς τὸ ὄνομα τοῦ αἰτοῦντος τὴν ἀποδοχὴν παρουσιαστοῦ.

Τὸ τοιοῦτον ἐκφράζεται οὕτως:

Ἡ πρωτότυπος πρὸς ἀποδοχὴν παρὰ τῷ Κυρίῳ Β. Δ.

Ὅταν ὑπάρχῃ ἀμφιβολία περὶ τῆς ἀποδοχῆς τοῦ πληρωτοῦ, τότε ὁ ἐκδότης πρὸς ἀσφάλειαν τῆς ὑπογραφῆς του θέτει καὶ τὸ ὄνομα ἄλλου ἐν ἀνάγκῃ πληρωτοῦ καὶ τοῦτο λέγεται χ ο ρ η γ ε ῖ ν τ ὸ ἐ ν ἀ ν ά γ κ ῃ, ἐκφράζεται δὲ οὕτως:

Ἐν ἀνάγκῃ παρὰ τοῖς Κυρίοις Β. Σταυρίδῃ καὶ Σα.

Ἂν δὲ πραγματικῶς γείνῃ ἡ ἀποδοχὴ ὑπὸ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ ὑποδεικνυομένου (ὡς ἐνταῦθα ὑπὸ Σταυρίδου καὶ Σα), τότε αὕτη λέγεται

ἀποδοχὴ πρὸς τιμὴν τῆς ὑπογραφῆς ἢ κατὰ παρέμβασιν ἀποδοχή.

Ὅταν μετακαλῶνται χρήματα ἐπὶ μικρῶν πόλεων, ὅπου οὔτε χρηματηστήριον οὔτε τραπεζῖται πολλοὶ ὑπάρχουσιν, τότε ὁ πληρωτὴς κάτοικος τῆς μικρᾶς πόλεως προσδιορίζει κατοικίαν παρὰ τῇ πλησιεστέρᾳ μεγαλουπόλει παρά τινι τραπεζίτῃ ἢ ἐμπόρῳ, παρ' ᾧ θέλουσιν ἑκάστοτε πληρώνεσθαι τὰ συναλ(τα του.

Ἐννοεῖται δὲ ὅτι ὁ τραπεζίτης ἢ ἔμπορος, ἐφ' οὗ ἐστὶν ἡ κατοικία, ἀπολαμβάνει προμήθειάν τινα καὶ λαμβάνει ἐν τῇ λήξει τὸ πρὸς πληρωμὴν χρηματικὸν ποσόν. Ἰδοὺ ὁ τύπος.

Δευτέρα

Ἐν Σμύρνῃ τῇ 20 Ἰουνίου **1869** Γρ. **15000** μεταλλικά.

Μεθ' ἡμέρας δέκα ὄψεως πληρώσατε διὰ τὴν δευτέραν ταύτην συναλλαγματικὴν (πρώτης καὶ τρίτης μὴ οὔσης) εἰς τὴν διαταγὴν τοῦ Κυρίου Θ. Πλήθονος τὸ ποσὸν γροσίων μεταλλικῶν δέκα πέντε χιλιάδας δι' ἀξίαν ἐπὶ λ(σμῷ, ἣν ἐγγράψετε κατὰ τὴν εἰδοποίησίν μας

Τῷ Κυρίῳ Θ. Μηνωΐδῃ. Ι. Πετρίδης καὶ Σα.

εἰς Σάμον πληρωτέαν δὲ εἰς τὴν κατοικίαν του.
παρὰ τῷ κ. Λεωντιάδῃ ἐμπόρῳ.

Εἰς Σμύρνην.

Τύπος ἀποδοχῆς

Ἀποδεδεγμένη κατὰ τὰς 29 Ἰουνίου **1869** καὶ πληρωτέα ἐν τῇ κατοικίᾳ μου ὡς ἀντίκρυ εἰς Σμύρνην.

Θ. Μηνωΐδης.

Μὴ γενομένης δὲ τῆς ἀποδοχῆς, ὁ παρουσιαστὴς ἢ κομιστὴς ὑποχρεοῦται ἀμέσως κατὰ τὸ ἄρθρ. **173** νὰ ἐνεργήσῃ τὴν ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ διαμαρτύρησιν ἐν δὲ τῇ πτώσει τὴν διαμαρτύρησιν ἐπὶ μὴ πληρωμῇ. Ἂν ἡ ἀποδοχὴ γίνῃ

ὑπὸ τρίτου τινὸς παρεμβαίνοντος πρὸς τιμὴν τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ἐκδότου ἢ τινος τῶν ὀπισθογράφων, μετὰ τὴν τακτικὴν διαμαρτύρησιν, γίνεται οὕτω πως ἡ ἀποδοχή.

Ἀποδέχεται ὑπὸ διαμαρτύρησιν τῆς 4 τοῦ Ἰουλίου διὰ λ(σμὸν καὶ πρὸς τιμὴν τῆς ὑπογραφῆς τῶν Κυρίων Ξ. Ζ. ... ἐκ Σμύρνης (δηλ. τοῦ ἐκδότου ἢ τινος τῶν ὀπισθογράφων).

Α. Φιλιππίδης.

Τύπος διαμαρτυρικοῦ ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ ἢ ἐπὶ μὴ πληρωμῇ εὑρίσει ὁ ἀναγνώστης ἐν τῷ οἰκείῳ τόπῳ.

Αἱ συναλλαγματικαὶ καὶ τὰ γραμμάτια εἰσὶν ἐκ τῶν μᾶλλον περιπλόκων καὶ δυσκόλων συμβολαίων τοῦ ἐμπορίου καὶ διὰ τοῦτο ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῶν μαθητευομένων καὶ πρακτικῶν ἐμπόρων, χάριν τῶν ὁποίων συνοψίζομεν ἐνταῦθα τὰς οὐσιωδεστέρας περὶ τούτων διατάξεις τοῦ νόμου.

Ἡ ἀποδοχὴ γίνεται ὁλικὴ διὰ τῆς λέξεως Δεκτὴ οὐδέποτε δὲ γίνεται ὑπὸ ὅρους, ἀλλὰ μόνον δύναται νὰ γίνῃ δι' ἓν μέρος τῆς συναλλαγματικῆς καὶ τότε ὁ κομιστὴς ὑποχρεοῦται νὰ διαμαρτυρηθῇ διὰ τὸ μὴ ἀποδεχθὲν ποσὸν (ἄρθρ. **124** Ε. Ν.) Εἰς τὰς ἐν ὄψει συναλλαγματικὰς ἡ ἀποδοχὴ γίνεται πάντοτε μετὰ τῆς ἡμερομηνίας· διότι ἐξ αὐτῆς ἄρχεται νὰ διατρέχῃ ἡ προθεσμία· ἂν ὅμως δὲν σημειωθῇ ἡ ἡμερομηνία κατὰ τὸ **122** ἄρθρ. Ε. Ν. ἡ πληρωμὴ καθίσταται ἀπαιτητέα κατὰ τὴν προθεσμίαν ἣν ἔχει ἡ συναλ(κὴ ὑπολογιζομένη ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας αὐτῆς.

Πᾶσα ἄτακτος ὀπισθογράφησις δὲν ἰσχύει πρὸς παραχώρησιν εἰς ἄλλον τῆς συναλλαγματικῆς, ἀλλὰ θεωρεῖται ὑπὸ τοῦ νόμου ὡς ἁπλὴ ἐπιτροπική. [Ἄρθρ. **138** Ε. Ν.]

Πρὸς βεβαίαν πληρωμὴν τῆς συναλ(κῆς, ἐκτὸς τῆς ἀποδοχῆς, δυνατὸν νὰ δοθῇ ἐγγύησις ὑπὸ τρίτου τινὸς γεγραμμένη εἴτ' ἐπὶ τοῦ σώματος τῆς συναλ(κῆς εἴτ' ἐπὶ χωριστοῦ χάρτου καὶ τοῦτο λέγεται τριτεγγύησις (aval) καὶ ὁ ἐγγυητὴς τριτεγγυητής. Ὅταν αὕτη γίνεται ἐπὶ τῆς συναλ)κῆς γράφεται οὕτω «Διὰ τριτεγγύησιν» καὶ κάτωθεν ὑπογράφει ὁ τριτεγγυούμενος. Ἂν δὲ ἐπὶ χωριστοῦ χάρτου, ἀντιγράφεται πρῶτον ὁλόκληρον τὸ κείμενον τῆς συ-

ναλ(κῆς καὶ κάτωθεν προστίθενται τὰ ἑξῆς: « Ὁ ὑποφαινόμενος ὑποχρεοῦμαι διὰ τοῦ κυρίου καὶ ἰδίου ὀνόματός μου νὰ ἐγγυηθῶ τὴν ἄνωθι περιγραφομένην συναλ(κὴν καὶ νὰ τὴν πληρώσω ἐν περιπτώσει διαμαρτυρήσεως τῷ Κυρίῳ . . . (δηλ. εἰς τὸν νομιστὴν), ἐὰν ὁ Κύριος . . . (ἐκδότης) δὲν ἤθελε τὴν ἐξοφλήσει· διὸ ὑπογράφω τὴν παροῦσαν τριτεγγύησιν.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . . Α. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ.

Ἡ πληρωμὴ πάσης συναλ(κῆς γίνεται εἰς τὸ ἀναφερόμενον ἐν αὐτῇ εἶδος τοῦ νομίσματος [ἄρθρ. 143 Ε. Ν.]. Ὁ προπληρόνων συναλ(κὴν εἶναι ὑπεύθυνος διὰ τὸ ἔγκυρον τῆς πληρωμῆς· δὲν δύναται δὲ νὰ ὑποχρεώσῃ τὸν κομιστὴν νὰ λάβῃ τὴν πληρωμὴν πρὸ τῆς λήξεως [ἄρθρ. 144. 146]. Ὅταν τις πληρώνῃ ἐπὶ μιᾶς π ρ ώ τ η ς, δ ε υ τ έ ρ α ς, ἢ τ ρ ί τ η ς συναλ(κῆς χωρὶς νὰ ἀποσύρῃ τὴν ἐφ' ἧς εὑρίσκεται ἡ ἀποδοχή του, δὲν ἀπαλλάσεται τῆς ἐκ δευτέρου πληρωμῆς πρὸς τὸν κομιστὴν τῆς ἀποδοχῆς του. [ἄρθ. 147 καὶ 148 Ε. Ν.] Ἂν συναλ(κή τις ἀναπόδεκτος ἀπωλέσθη, ὁ κομιστὴς δύναται ν' ἀπαιτήσῃ τὴν πληρωμὴν διὰ τῆς δ ε υ τ έ ρ α ς ἢ τ ρ ί τ η ς, ἀλλ' ἂν ἦτο ἀποδεδεγμένη, ἡ πληρωμὴ ἀπαιτεῖται διὰ δικαστικῆς ἀποφάσεως καὶ ἐγγυοδοσίας κατὰ τὸ ἄρθ. 151 τοῦ Ε. Ν. Ὁ ἀπολέσας συναλ(κὴν ἐπιφυλάττει τὰ δικαιώματά του διὰ διαμαρτυρήσεως, γενομένης τὴν προτεραίαν (τὴν ἐπαύριον) τῆς πτώσεως, ἥτις κοινοποιεῖται τῷ ἐκδότῃ καὶ τοῖς ὀπισθογράφοις κατὰ τοὺς τύπους καὶ τὴν προθεσμίαν τῆς συνήθους διαμαρτυρήσεως [ἄρθ. 153 Ε. Ν.] Ὁ κομιστὴς ἀπολεσθείσης συναλ(κῆς ἵνα ἐπιτύχῃ τὴν πληρωμὴν ὀφείλει ἀ. νὰ παρεμποδίσῃ εἰς χεῖρας τοῦ πληρωτοῦ ἀποδέκτου τὸ ποσόν, ἵνα μὴ πληρωθῇ εἰς ἄλλον εἰμὴ εἰς αὐτόν· καὶ β'. νὰ παρουσιάσῃ εἰς τὸ Ἐμποροδικεῖον ἀναζήτησιν (requete) τῆς κατοικίας τοῦ ἀποδέκτου πρὸς ἐπιτυχίαν τῆς πληρωμῆς, δίδων ἐπαρκῆ ἐγγύησιν. [ἄρθ. 153, 154, Ε. Ν.]

Ἐν περιπτώσει μὴ πληρωμῆς μετὰ τὴν διαμαρτύρησιν, ὁ κομιστὴς ἀπευθύνεται πρὸς τὸν τελευταῖον ὀπισθογράφον, καίτοι ἔχων τόν τε ἐκδότην καὶ ὅλους τοὺς ὀπισθογράφους ἀλληλεγγύως ὑπευθύνους. Ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς διαμαρτυρήσεως ἐνάγει τὸν τελευταῖον ὀπισθογράφον, ἄλλως μετὰ τὴν διαγραφομένην ὑπὸ τοῦ νόμου προθεσμίαν ἐκπίπτει ὁ κομιστὴς παντὸς δικαιώματος κατὰ τῶν ὀπισθογράφων [ἄρθ. 166].

Ὁ κομιστὴς διαμαρτυρηθείσης συναλ(κῆς δι' ἀδείας τοῦ δικαστηρίου δύναται νὰ κατάσχῃ συντηρητικῶς τὰ κινητὰ τοῦ τε ἐκδότου, ἀποδέκτου καὶ τῶν ὀπισθογράφων,

Ἡ διαμαρτύρησις γίνεται ὑπὸ Συμβουλαιογράφου ἢ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ὑπὸ τῶν Προξενικῶν ἀρχῶν, εἰς τὴν κατοικίαν τοῦ ἀποδέκτου ἢ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ ὑποδεικνυομένου, ἢ τοῦ κατὰ παρέμβασιν.

Ἐ π ι σ υ ν α λ λ α γ ὴ λέγεται ἡ τιμὴ τῆς νέας συναλλαγῆς εἰς ἣν ὁ κομιστὴς μετακαλεῖ τὸ διαμαρτυρηθὲν ποσὸν τῆς συναλ(κῆς μετὰ τῶν ἐξόδων ἐπὶ τοῦ ἐκδότου ἢ ἐφ' ἑνὸς τῶν ὀπισθογράφων. Ἐ π ι σ υ ν α λ λ α γ μ α τ ι κ ὴ (ἐπιστολὴ) εἶναι ἡ νέα συναλ(κὴ (μετακλητικὴ) ἡ γινομένη ἐπὶ τοῦ ποσοῦ, τοῦ τόκου, τῶν ἐξόδων, ὅπως ὁ κομιστὴς συνάξῃ παρὰ τοῦ ἐκδότου ἢ ἑνὸς τῶν ὀπισθογράφων τὸ καθυστερούμενον ποσὸν τῆς διαμαρτυρηθείσης συναλ(κῆς μετὰ τῶν ἐξόδων. Ἡ ἐπισυναλλαγὴ μεταξὺ τοῦ τόπου τῆς ἐκδόσεως καὶ τοῦ τόπου τῆς πληρωμῆς ἀποδεικνύεται διὰ πιστοποιητικοῦ τοῦ κολυβιστοῦ ἢ μεσίτου τῆς συναλλαγῆς. Ἡ ἐπισυναλλαγματικὴ συνοδεύεται παρὰ (σμοῦ ἐπιστροφῆς, περιέχοντος ἀ. τὸ κεφάλαιον τῆς διαμαρτυρηθείσης συναλ(κῆς· β'. τὰ ἔξοδα τῆς διαμαρτυρήσεως καὶ ἄλλα νόμιμα ἄν μεσιτείαν, ἐπιστολαγώγεια, προμήθειαν τραπεζικὴν, τὰ τῆς σημάνσεως κτλ. γ'. τὸ ὄνομα ἐφ' οὗ ἐγένετο ἡ ἐπισυναλ)κὴ, καὶ ἡ τιμὴ τῆς συναλλαγῆς εἰς ἣν διεπραγματεύθη. Ὁ λ(σμὸς ἐπιστροφῆς συνάζεται ἀπὸ ὀπισθογράφου εἰς ὀπισθογράφον διαδοχικῶς μέχρις οὗ φθάσῃ εἰς τὸν ἐκδότην [ἄρθ. 182. Ε. Ν.] πᾶς ὀπισθογράφος μίαν ὑποφέρει ἐπισυναλλαγὴν, ὡς καὶ ὁ ἐκδότης [ἄρθ. 183 Ε. Ν.]. Ὁ τόκος ὑπολογίζεται ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς διαμαρτυρήσεως, ὁ δὲ τῶν ἐξόδων τόκος καθίσταται ἀπαιτητέος ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς αἰτήσεως δικαστικῶς.

Οἱ τε ἔμποροι καὶ τραπεζῖται διακρίνουσι τὰς συναλλα(κὰς εἰς μ ε τ α κ λ η τ ι κ ὰ ς, κοινῶς λεγομένας τ ρ α β η κ τ ι κ ὰ ς (traites) δηλ. ἐκείνας, ἃς ἐκδίδουσιν ἐπὶ ἐξωτερικῆς τινος πόλεως ἵνα μετακαλέσωσι τὰ παρ' ἄλλῳ τινὶ κεφάλαιά των, καὶ εἰς ἐ μ β ι β α σ τ ι κ ὰ ς κοινῶς λεγομένας ἐ μ β α σ τ ι κ ὰ ς (1) (remise), δηλ. ἐκεί-

(1) Καθ' ὅλην τὴν συγγραφὴν καθιερώσαμεν τὰς λέξεις μ ε τ α -

νας, ἃς ἀγοράζουσι καὶ ἀποστέλλουσι πρὸς τὸν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀνταποκριτήν των πρὸς ἀπόσβεσιν τοῦ χρέους των. Τὴν τοιαύτην διάκρισιν ὀφείλει ὁ ἀναγνώστης καλῶς νὰ ἐννοήσῃ πρὸς εὐκρινῆ κατάληψιν τῶν ἐν τῷ Μέρει τούτῳ ἐπιστολῶν. Ὁ Ἐμπ. Νόμος οὐδεμίαν τοιαύτην διάκρισιν ποιεῖται.

Τὰ γραμμάτια εἰς διαταγὴν (Billet à l' ordre) διαφέρουσι τῶν συναλλαγματικῶν ἀ. διότι δὲν ὑποθέτουσι μεταβίβασιν χρημάτων ἀπὸ τοῦ ἑνὸς εἰς ἄλλον τόπον· β'. διότι δὲν ἔχουσιν ἀνάγκην ἀποδοχῆς ὡς οὐδὲ προβλέψεως, διότι ὁ πληρωτὴς ὑπογραφόμενος ἀποδέχεται ἀμέσως καὶ ὑποχρεοῦται εἰς τὴν πληρωμήν. Ἅπασαι αἱ περὶ συναλλαγματικῶν διατάξεις τοῦ νόμου, ἤτοι περὶ προθεσμίας, ὀπισθογραφήσεως, ἀλληλεγγυότητος, τριτεγγυήσεως, πληρωμῆς, διαμαρτυρίας κτλ. ἐφαρμόζονται καὶ εἰς τὰ εἰς διαταγὴν γραμμάτια [ἄρθρ. 187 Ε. Ν.]. Ταῦτα δὲ πρέπει νὰ φανερώνωσι ἀ. τὸ πληρωθὲν ποσὸν β'. τ' ὄνομα εἰς τὴν διαταγὴν οὗτινος ἐξεδόθησαν, γ'. τὴν ἐποχὴν τῆς πληρωμῆς, δ'. τὸ εἶδος τῆς ἀξίας ὃ ἐλήφθη ὡς ἀντίτιμον ὁηλ. ἂν εἰς χρήματα, ἢ πραγματείας ἢ ἐπὶ λ(σμῷ.

Ἰδοὺ τύποι τινές.

Α'. Τύπος γραμματίου εἰς διαταγήν.

Τὰς τριάκοντα τοῦ προσεχοῦς Μαΐου πληρώσω εἰς τὸν Κύριον Θ. Β. ἢ τῇ διαταγῇ αὐτοῦ, τὸ ποσὸν χιλίων φράγκων, ἀξίαν εἰς μετρητὰ ληφθεῖσαν.

Καλὸν διὰ φρ. 1000.

Ἐν Φιλιππουπόλει τῇ 1 Ἀπριλίου 1870

Π. Ζαχαριάδης.

κλητική, μεταχαλῶ, μετάκλησις ἵνα ἐκφράσωμεν τὴν κακόζηλον κοινὴν λέξιν τραβηκτική, τραβῶ ἢ σύρω, τράβηγμα (traite) (tirer). Νομίζομεν ὅτι τὸ μεταχαλῶ ἐκφράζει τὴν ἰδέαν καθαρώτερον ἢ τὸ γυδαῖον τραβῶ ἢ τὸ Γαλλ. tirer διότι διὰ τῆς μετακλήσεως ὁ ἔμπορος κράζει νὰ ἔλθωσι πρὸς ἑαυτὸν τὰ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ κεφάλαιά του. Τὸ δὲ ἐμβιβαστική, ἐμβιβάζω, ἐμβίβασις ἐκφράζει τὴν κοινῶς λεγομένην ἐμβαστικήν, ἐμβάζω, ἔμβασμα (remis, remettre).

Ἂν ἐπετύχωμεν εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν ὅρων τούτων καὶ ἄλλων εἰσέτι νέων, οἱ φιλολόγοι κρινέτωσαν.

Β'. Γραμμάτιον πληρωτέον εἰς ἄλλην κατοικίαν.

Τὴν πρώτην Ὀκτωβρίου προσεχοῦς πληρώσω εἰς τὴν κάτωθι ὑποδεικνυομένην κατοικίαν μου εἰς τὴν διαταγὴν τοῦ Κυρίου Μ. Ν. τὸ ποσὸν χιλίων φράγκων, ἀξίαν εἰς πραγματείας ληφθεῖσαν.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ 2 Αὐγούστου 1870.

Λ. Βασιλειάδης.

Παρὰ τοῖς ΚΚ. Ι. Πετρίδῃ καὶ Σα.

Εἰς Σμύρνην.

Γ'. Γραμμάτιον οὗτινος ἡ ἀξία ἐλήφθη εἰς συναλλαγματικήν.

Τὰς τριάκοντα προσεχοῦς Ἰουνίου πληρώσω εἰς τὴν διαταγὴν τοῦ Κυρίου Ν. Ξ. τὸ ποσὸν τριῶν χιλιάδων φράγκων, ἀξίαν συναλλαγματικῆς ὁμοίας ποσότητος, ληφθεῖσαν ἐπὶ Μασσαλίας, πληρωτέαν δὲ τὰς τριάκοντα Μαΐου προσεχοῦς.

Ἐν Ἀδριανουπόλει τῇ 1 Ἀπριλίου 1870.

Β. Ἀδριανός.

Διὰ 3000 φράγ.

Εἰσὶ καὶ ἄλλα εἴδη γραμματίων, ὡς τὸ mandat commersial ἢ Ἀγγλιστὶ λεγόμενα checks ἤτοι ἀποταγή, ἢ ἐπιταγὴ ἢ διαταγή, ἅτινα ὁ ἐμπ. νόμος κατατάττει εἰς τὴν τάξιν τῶν γραμματίων εἰς διαταγήν. Εἶναι ὅμως καὶ ἄλλα εἴδη γραμματίων τὰ κοινῶς λεγόμενα βόνα εἰς τὸ νπαρουσιάσαντα, ἅτινα ὁ Ἐμπ. Νόμος δὲν ἀναγνωρίζει, ὡς στερούμενα τῶν ἀπαιτουμένων διὰ τὰ γραμμάτια τύπων.

Ἰδοὺ τύπος γραμματίου ἐπιταγῆς

Παρακαλῶ τὸν Κύριον Φώτιον Ἰσαυρίδην Σύρου ἵνα πληρώσῃ τὰς 31 ἐνεστῶτος τῷ Κυρίῳ Πέτρῳ Νεοκλίδῃ ἢ τῇ διαταγῇ του τὸ ποσὸν τριακοσίων φράγκων τῆς ἀξίας ληφθείσης εἰς μετρητὰ,

διὰ χρεώστεως τοῦ λ(σμοῦ μου κατὰ τὴν εἰδοποίησιν ἢ ὄχι τοῦ ἀφωσιωμένου φίλου.

Ἐν Νάξῳ τῇ 1 Ἰανουαρίου 1870.

Θ. Σωτηριάδου.

Τὸ εἶδος τοῦτο τῶν ἐπιταγῶν εἴθισται παρὰ τοῖς ἐμπόροις δι' ἐξόφλησιν λ(σμῶν μικρῶν ποσοτήτων οἵτινες διατάττουσι τὸν ἀνταποκριτὴν νὰ πληρώσῃ εἰς ἕτερόν τινα πρὸς ἀπόσβεσιν μικρῶν χρεῶν ἢ λειψάνων λ(σμῶν.

Πολλὰ περὶ συναλλαγμάτων ἐν γένει ἠδύνατό τις νὰ εἴπῃ χρήσιμα εἰς τὴν πρακτικήν, ἀλλ' ὑπερβαίνομεν πολὺ τὰ ὅρια, ἃ πρέπει νὰ ἔχωσιν αἱ ἑρμηνεῖαι. Παραπέμπομεν τὸν φιλομαθῆ ἀναγνώστην εἰς τὴν ἐμβριθῆ μελέτην τοῦ Ἐμπ. Νόμου καὶ εἰς τοὺς διασήμους νομολόγους καὶ σχολιαστὰς τοῦ Ἐμπ. νόμου. Παρ' ἡμῖν διαπρέπει ὁ Καθηγητὴς Γ. Ράλλης, οὗτινος αἱ περὶ ἐμπορικοῦ δικαίου συγγραφαὶ μεγίστην ἐπέφερον ὠφέλειαν εἰς τὸ Ἑλληνικὸν ἐμπόριον.

Εἰς τὰς περὶ μετακλητικῶν εἰδοποιητηρίους ἐπιστολὰς ὀφείλει ὁ ἐπιστολογράφος ν' ἀναφέρῃ λεπτομερῶς ἀ. τὸ ποσὸν β'. τὴν πτῶσιν γ'. τὴν διαταγὴν εἰς οὗτινος ἐξεδόθη δ'. τὰ τμήματα εἰς ἃ ἐξεδόθη ε. τὴν ἡμερομηνίαν τῆς ἰδίας μετακλητικῆς. Ἂν ἡ ἡμερομηνία αὕτη δὲν ἀναφέρεται εἰς τὴν εἰδοποιητήριον, τότε ἐννοεῖται ὅτι καὶ ἡ μετακλητικὴ ἐξεδόθη κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμέραν τῆς ἐπιστολῆς. Ἀναγγέλλων ὁ ἐπιστολογράφος μίαν μετακλητικὴν εἴθισται νὰ παρακαλῇ τὸν φίλον πληρωτὴν νὰ τὴν τιμήσῃ διὰ τῆς πληρωμῆς κτλ. Εἶναι μὲν προσβλητικὸν νὰ παρακαλῇ ὅπως ἐν τῇ πτώσει φροντίσῃ περὶ τῆς ἐξωφλήσεως ὁ πληρωτής, ἀλλ' ἡ ἔκφρασις αὕτη, καίτοι προσβλητική, ἐπαναλαμβάνεται κατὰ συνήθειαν ὑπὸ πολλῶν οἴκων καὶ ἐπικυροῦται ὑπὸ πολλῶν συγγραφέων.

Ὅταν ἀποστέλλωμεν συναλλαγματικὰς, εἰς τὴν ἐπιστολὴν ἀνάγκη ν' ἀναφέρωμεν τὸ ποσὸν, τὸν πληρωτὴν, τὴν ἀγοράν, τὴν πτῶσιν καὶ τὰ τμήματα εἰς ὅσα ἐξεδόθη. Ὅταν δὲ ἀγγέλλωμεν τὴν παραλαβὴν ἐμβιβαστικῆς ἀνάγκη τὴν πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ ν' ἀναφέρωμεν οὐχὶ θετικῶς, ἀλλὰ μετ' ἐπιφυλάξεως οἷον σᾶς

ἐπιστώσαμεν διὰ τὸ ποσὸν τῆς ἐμβιβαστικῆς σας φυλαττομένου καλοῦ τέλους ἢ φυλαττομένης τῆς ἐγκαίρου πληρωμῆς ἢ μετὰ τῆς συνήθους ἐπιφυλάξεως κ.τ.λ.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ.

Α'.

Προσφοραὶ ὑπηρεσιῶν εἰς τραπεζικὰς ἐργασίας.

295. Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν εἰς τραπεζικὰς ἐργασίας.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Λίαν εὐάρεστον θὰ μοὶ ἦναι, Κύριοι, νὰ τιμηθῶ διὰ τῆς ἐμπιστοσύνης ὑμῶν διὰ τὰς ἐν ταῖς νήσοις τοῦ Αἰγαίου συνάξεις σας. Ὁ ὑμέτερος ἀδελφὸς ἠδυνήθη ἰδίοις ὄμμασι νὰ πεισθῇ, ὅτε διήρχετο τῆς πόλεώς μας, πόσον δύσκολον εἶναι ἤδη νὰ ἐπιτυγχάνῃ τις συναλλάγματα ἐπὶ Γαλλίας, ὅπως διενεργῇ τὰ ἀντεμβιβάσματα (retours). Ἡ τοιαύτη δυσκολία φαίνεται ἡσυχίαν αὔξουσα. Τὸ ἐπὶ Γαλλίας συνάλλαγμα διατίθεται ταχέως ἀντὶ μετρητῶν 40 ἢ 45 ἡμερῶν προθεσμίας.

Κατὰ συνέπειαν, Κύριοι, ἐννοεῖτε πόσον μοὶ εἶναι δύσκολον νὰ μεταλλάξω τὰς συμβάσεις, ἃς ἐπρότεινον ὑμῖν διὰ τῆς ἀπὸ 20 λήξαντος ἐπιστολῆς μου, ὡς καὶ προφορικῶς ἀνέπτυξα τῷ ἀδελφῷ ὑμῶν. Αἱ συμβάσεις δὲ αὗται συνοψίζονται ὡς ἀκολούθως.

Προμήθεια συνάξεων (recouvrement) 1/2 τοῖς ο/ο.
Τόκος ἐπὶ τῶν ἐμβιβάσεών μου, τριάκοντα ἡμερῶν πρὸς ὄφελός μου.
Ὄρια ἐπὶ τῶν εἰσπράξεων εἰς χαλκονομίσματα 3 τοῖς ο/ο.
Τόκος τῶν προκαταβολῶν μου πρὸς 1/2 τοῖς ο/ο κατὰ μῆνα.

Ἐὰν αἱ ὑποθέσεις ἀναλάβωσι τὴν συνήθη ἐνέργειαν, καὶ ἦναι δυνατὸν νὰ τροποποιήσω τὰς συμφωνίας ταύτας, πιστεύσατε ὅτι ἐγὼ πρῶτος εἰδοποιήσει ὑμᾶς καὶ θὰ μὲ ἴδετε πρόθυμον νὰ σᾶς κάμω τὰς

δυνατὰς παραχωρήσεις, ὅπως διατηρήσω μεθ' ὑμῶν σχέσεις ὧν ἐκτιμῶ δεόντως τὴν σπουδαιότητα.

Σᾶς προσφέρω ἐν τούτοις τοὺς εἰλικρινεῖς ἀσπασμούς μου.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΡΩΙΟΣ.

296. Ἀπάντησις.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Σύρον.

Κύριε Ι. Πρώϊε.

Κατέχομεν τὴν λίαν ὑποχρεωτικὴν ἐπιστολήν σας τῶν 15 φθίνοντος, δι' ἣν σᾶς ἀπονέμομεν τὰς εὐχαριστίας μας διὰ τὰς εὐγενεῖς προσφορὰς τῶν ὑπηρεσιῶν σας.

Πολὺ προθύμως θέλομεν ἐπωφεληθῇ τῶν προσφορῶν σας, καὶ ἅμα παρουσιασθῇ εὐνοϊκὴ περίστασις, πιστεύσατε, ὅτι θέλομεν προσδράμει εἰς τὰς φιλικὰς λειτουργίας σας. Πρὸς τὸ παρὸν δυστυχῶς ἡ ὁσημέρσι αὔξουσα στασιμότης τῶν ἐργασιῶν δὲν μᾶς ἐπιτρέπει νὰ συνάψωμεν σχέσεις, καθότι πολυάριθμοι δεσμοὶ πρὸ πολλῶν ἤδη ἐτῶν μᾶς ἔχουσιν ἐμπεπλεγμένους μετὰ τῆς πόλεώς σας· τούτου ἕνεκα δὲν δυνάμεθα νὰ εὕρωμεν στοιχεῖα, ἐπαρκοῦντα πρὸς συντήρησιν νέων σχέσεων. Πιστεύομεν ὅτι ἡ τοιαύτη τῶν πραγμάτων κατάστασις οὐ διαρκέσει ἐπὶ πολύ, καὶ τότε δὰ πολὺ προθύμως σπεύσομεν ἵνα ἐπικαλεσθῶμεν τὰς πολυτίμους ὑπηρεσίας σας.

Συγχρόνως ἐπιτρέψατε ἵνα σᾶς προσφέρωμεν καὶ τὰς ἡμετέρας, ἃς ἀπὸ τοῦδε δύνασθε νὰ διαθέτητε ἐλευθέρως.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς ἀσπαζόμεθα εὐμενῶς.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

297. Ἀπάντησις σύντομος.

Ἐν Κυδωνίαις τῇ .....18...
Εἰς Μιτυλήνην.

Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν, Κύριοι, διὰ τὰς ὑποχρεωτικὰς προσφορὰς τῶν ὑπηρεσιῶν σας, πρὸς ἃς ἐν ἀνάγκῃ θέλομεν προσδράμει. Τὸ καθ' ἡμᾶς σᾶς βεβαιοῦμεν ὅτι θέλομεν χαρῇ ὅταν σᾶς ἴδωμεν νὰ χρησιμοποιήσητε τὰς λειτουργίας ἡμῶν ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς ταύτης.

Δέχθητε τὴν διαβεβαίωσιν τῆς πρὸς ὑμᾶς ὑπολήψεως.

ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ καὶ Υἱοί.

298. Προσφοραὶ εἰς τραπεζικὰς ἐργασίας.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Α. Ἐρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Εὐνοηθέντες διὰ τῆς φιλικῆς σας τῶν 10 ἰσταμένου, ὀφείλομεν ἀληθῶς εὐγνωμοσύνην τοῖς Κυρίοις Γ. Σίνᾳ καὶ Σᾳ διότι μᾶς ἔδωκαν τὴν εὐκαιρίαν τῆς πιθητῆς σχέσεώς σας, καὶ πιστεύομεν νὰ σᾶς δώσωμεν τὴν πρακτικὴν διαβεβαίωσιν ὅτι γνωρίζομεν νὰ δικαιώσωμεν τὰς περὶ ἡμῶν συστάσεις των.

Ἡμετέρα φροντὶς ἔσται νὰ καταβάλωμεν πᾶσαν προθυμίαν καὶ ζῆλον πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν διαταγῶν, ἃς ἠθέλετε διαπιστευθῇ εὐγενῶς εἰς τὴν φροντίδα μας, καὶ δύνασθε νὰ μείνητε βέβαιοι ὅτι τὰ συμφέροντά σας θεωρηθήσονται ἀείποτε ὡς ἴδια ἡμῶν.

Εἰς οἶκον τοσοῦτον ἔντιμον ὡς τὸν ὑμέτερον, δὲν ὑπολογίζομεν προμήθειαν περισσότερον, τοῦ 1(4 τοῖς ο(ο καὶ τόκον ὑπὲρ καὶ κατὰ 4 ο(ο μετὰ τῶν ἐξόδων μεσιτείας καὶ ἐπιστολαγωγίων. Ἐλπίζομεν ὅτι ἡ σμικρότης τῶν συμφωνιῶν μας ἀρκέσει ὅπως ἀποδείξῃ ὑμῖν τὴν προτίμησιν, ἣν ἀπονέμομεν πρὸς τὸν οἶκόν σας, οὐχ ἧττον δὲ πείσῃ ὑμᾶς ὅπως πολλαπλασιάσητε τὰς μεθ' ἡμῶν ἐργασίας· διότι μόνον διὰ μεγάλης τινος κυκλοφορίας δυνάμεθα ν' ἀνταμειφθῶμεν ἀπέναντι τοσούτων οἰκονομικῶν προτάσεων.

Σᾶς ἐπισυνάπτομεν τὸ πινάκιον τῶν συναλλαγῶν μας καὶ προσδοκῶμεν εὐνοϊκὴν ἀπάντησιν. Ἐν τοσούτῳ σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Πατὴρ καὶ Υἱὸς ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ.

299. Ἀπάντησις.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Πατὴρ καὶ Υἱὲ Συμεωνίδη.

Εὐχαριστοῦμεν ὑμᾶς ὑπερβαλλόντως διὰ τὰς ὄντως εὐγενεῖς προτάσεις, ἃς διὰ τῆς ἀπὸ 10 μεσοῦντος ἐπιστολῆς σας μᾶς ἐκάμετε.

Πιστεύσατε ὅτι ἐν καιρῷ ἁρμοδίῳ θέλομεν ἐπωφεληθῇ αὐτῶν λαβόντες ἀπὸ τοῦδε σημείωσιν τῶν ὑποδειχθεισῶν συμφωνιῶν. Ἵνα δὲ

καταδείξωμεν ὑμῖν ὅτι συνευδοκοῦμεν πρὸς ταύτας, σπεύδομεν ἤδη νὰ σᾶς προσφέρωμεν καὶ τὰς ἡμετέρας ὑπηρεσίας κατ' ἀμοιβαιότητα ἐπὶ τοῖς αὐτοῖς ὅροις. Μὴ ὀκνῆτε ὅθεν, ὅπως ἀείποτε διαθέτητε αὐτάς, ἵνα λάβητε εὐκαιρον περίστασιν πρὸς ἐκτίμησιν τῆς σπουδαιότητος ἣν ἀποδίδομεν εἰς τὰς μεθ' ὑμῶν πολυτίμους σχέσεις. Μᾶς λυπεῖ ὅτι αἱ ἐνεστῶσαι δυσαναλογίαι τῶν συναλλαγῶν πολὺ δεσμεύουσι τὸ τραπεζικὸν ἐμπόριον καὶ μᾶς ἀφαιροῦσι τὴν εὐκαιρίαν ὅπως ἴδωμεν συνεχῶς πολλαπλασιαζομένας τὰς ἐργασίας μας. Ἐν τούτοις ἡμετέρα μέριμνα ἔσεται ὅπως ἐπωφεληθῶμεν πάσης περιστάσεως ἵνα συνεργασθῶμεν μετὰ τοῦ ἐντίμου οἴκου σας, ὄντες βέβαιοι ἀφ' ἑτέρου, ὅτι καὶ ὑμεῖς, Κύριοι, ἐξ ἀμοιβαιότητος ὁρμώμενοι ἐπιφορτίσετε ἡμᾶς διὰ πολλῶν παραγγελιῶν σας ἐκπεραιοθησομένων μετὰ μεγίστης προθυμίας.

Ἐγκλειστον ἔχετε πινάκιον τῶν συναλλαγῶν μας, καὶ ἀναμένοντες διαταγάς σας ἐσμὲν πρόθυμοι

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

300. Ἑτέρα προσφορὰ ὑπηρεσιῶν.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριε Ἀπολλώνιε Κασσιανέ.

Διὰ τῆς ἐσωκλείστου ἐγκυκλίου ἡμῶν σπεύδομεν ἵνα σᾶς ἐκφράσωμεν τὴν ζωηρὰν ἐπιθυμίαν, ἣν αἰσθανόμεθα ὅπως εἰσέλθωμεν εἰς εὐαρέστους σχέσεις ἐργασιῶν μετὰ τοῦ ἐντίμου οἴκου σας, διαβεβαιοῦντες ὑμᾶς ὅτι ἀείποτε ἀφιερώσομεν πάντα ζῆλον καὶ πᾶσαν μέριμναν εἰς ὅσα ποτὲ εὐαρεστηθήσετε νὰ μᾶς διαπιστευθῆτε συμφέροντα.

Μετὰ μεγίστης δὲ προθυμίας συντελέσομεν τὸ ἐφ' ἡμῖν πρὸς ἐπαύξησιν τοσούτων σπουδαίων σχέσεων.

Εὐαρεστήθητε ἐν τούτοις νὰ ἐκθέσητε τὰς συμφωνίας σας· τὸ καθ' ἡμᾶς ἵνα ἀποδείξωμεν πόσον εὐάρεστος μᾶς εἶναι ἡ μεθ' ὑμῶν σχέσις, περιορίζομεν τὴν μὲν προμήθειαν εἰς 1/4 τοῖς ο/ο, τὸν δὲ ὑπὲρ καὶ κατὰ τόκον εἰς 4 τοῖς ο/ο ἐκτὸς ἄλλων τυχηρῶν ἐξόδων. Ταῦτα ἐλπίζομεν νὰ ὦσι τῆς πλήρους ἀμοιβαιότητος ὑμῶν.

Ἀναφερόμενοι εἰς τὸ ἐσώκλειστον δελτίον τῶν συναλλαγῶν, μετὰ τοῦ προσήκοντος σεβασμοῦ σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Πατὴρ καὶ Υἱὸς ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ.

301. Ἀπάντησις.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Πατὴρ καὶ Υἱὲ Συμεωνίδη.

Ἐτιμήθην ὑπὸ τῆς φιλικῆς σας ἀ. ὀδεύοντος, ἥτις περιεῖχε τὴν ἐγκύκλιον τοῦ καταστήματός σας, εἰς ὃ ἐκ καρδίας εὔχομαι αἴσιον ἐπιτυχίαν.

Σᾶς εὐγνωμονῶ, Κύριοι, διὰ τὰς ὄντως εὐγενεῖς προσφορὰς, καὶ σπεύδω νὰ βεβαιώσω ὑμᾶς ὅτι πραγματικὴν τιμὴν θέλω αἰσθανθῆ ἂν δίδοται νὰ εἰσέλθω εἰς στενὰς σχέσεις ἐργασιῶν μετὰ τοῦ ἀξιολόγου οἴκου σας. Ἐπὶ τοῦ προκειμένου δὲ σᾶς λέγω ὅτι αἱ ὑποδειχθεῖσαι συμφωνίαι εἰσὶ καθ' ὅλα τῆς συγκαταθέσεώς μου, καὶ ἐπειδὴ ἐπιθυμεῖτε νὰ γνωρίσητε καὶ τὰς ἐμὰς, προσφέρομαι νὰ σᾶς ὑπηρετήσω ἐν πάσῃ περιστάσει ἐπὶ τοῖς αὐτοῖς ἐκείνοις ὅροις, οἷοι οἱ ὑμέτεροι.

Ἐκτὸς δὲ τούτου, διανοοῦμαι νὰ σᾶς προτείνω ἐταιρικὴν ἐξ ἡμισείας ἐπιχείρησιν εἰς τραπεζικὰς ἐργασίας, αἵτινες ἐπιμελῶς ἀμφοτέρωθεν ἐπαυξανόμεναι, δύνανται καλὸν κέρδος νὰ ἀποφέρωσιν.

Ἐν προσδοκίᾳ νεωτέρων σᾶς ἐσωκλείω τὸ δελτίον μας καὶ ταυτοχρόνως σᾶς ἀσπάζομαι φιλικῶς.

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

Λ'.

302. Εἰσαγωγὴ εἰς σχέσεις καὶ αἴτησις συμφωνιῶν.

Ἐν Βάρνῃ τῇ . . .
Εἰς Κωνσταντινούπολιν

Κύριε Δ. Ἰλιάδη.

Τῇ συστάσει τοῦ κοινοῦ ἡμῶν φίλου Β. Δημητριάδου τῆς πόλεώς μας, σπεύδω διὰ τῆς παρούσης νὰ σᾶς ἐκφράσω τὴν ζωηρὰν ἐπιθυμίαν τοῦ νὰ εἰσέλθω εἰς σχέσεις μετὰ τοῦ ἐντίμου οἴκου σας· ἐπὶ τῷ σκοπῷ δὲ τούτῳ, σᾶς παρακαλῶ, νὰ μοὶ δώσητε τὴν συγκατάθεσίν σας, ἂν εἶσθε διατεθειμένος νὰ μὲ τιμήσητε διὰ τῆς ἐμπιστοσύνης σας ἀναδεχόμενος τὴν διεξαγωγὴν τῶν τραπεζικῶν ἐργασιῶν μου, ἵνα δ' εὐκολύνωμεν ταύτας, εἰπέτε μοι ποίαν πίστωσιν ἐν λευκῷ διατίθεσθε

νὰ μοὶ χορηγήσητε ἐν πάσῃ περιπτώσει προτίθεμαι νὰ ἐπιχειρισθῶ ἀγορασίας διαφόρων τῆς Ἀνατολῆς προϊόντων εἰς πολλὰς τῆς Τουρκίας πόλεις, αἵτινες ἐξοφληθήσονται διὰ τῶν ἐπὶ Κων(λεως μεταχλητικῶν μου ἑνὸς ἢ δύο μηνῶν προθεσμίας.

Ἀφοῦ λάβητε τὰς ἀναγκαίας περὶ τοῦ οἴκου μου πληροφορίας, παρακαλῶ νὰ μοὶ εἴπητε ἀ. τὴν τραπεζικὴν προμήθειαν ἣν λαμβάνετε ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τῶν ἀποδοχῶν καὶ πληρωμῶν τῶν ἐφ' ὑμῖν μεταχλητικῶν μου. β'. Τὸ τόκιον (le taux de intérêts) δι' οὗ ῥυθμίσωμεν τὸν ἀμοιβαῖον ἀλληλόχρεον λ(σμόν μας.

Αἱ ἐπὶ τῶν ἀποικιακῶν καὶ τῶν τροφίμων κερδοσκοπίαι μου πιθανὸν νὰ φθάνωσιν ἐτησίως μέχρις ἑνὸς ἑκατομμυρίου γροσίων, ἐπομένως αἱ περὶ προμηθείας καὶ τοκίου αἰτήσεις καθίστανται, κατ' ἐμὴν γνώμην, αἱ μᾶλλον οὐσιώδεις· μὴ ὀκνήσητε ὅθεν νὰ μοὶ προσδιορίσητε αὐτὰς μετὰ τῶν ἀναγκαίων παρατηρήσεων καὶ λεπτομερειῶν, ὅσας κρίνετε ἁρμοδίας ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

Δέχθητε συγχρόνως τὴν ἔκφρασιν τῶν φιλικῶν μου προσηκόντων.

Α. ΑΜΒΡΟΣΙΑΔΗΣ.

Β'.

303. Ἀπάντησις.

Ἐν Κων(λει τῇ . . .
Εἰς Βάρνην.

Κύριε Α. Ἀμβροσιάδη.

Μετὰ χαρᾶς ἔλαβον τὴν φιλικήν σας . . . . ἐξ ἧς εἶδον τὰς εὐνοϊκὰς προτάσεις περὶ τῶν τραπεζικῶν σας ἐργασιῶν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ· διὸ μεγάλως σᾶς εὐχαριστῶ. Πιστεύσατε ὅτι αἱ λειτουργεῖαι μου ἐπιτηδείως εἰσὶν εἰς τὴν διάθεσίν σας.

Αἱ συμφωνίαι μου εἰσὶ διὰ μὲν τὴν προμήθειαν εἰς τὸν ἀλληλόχρεόν μας 1(2 τοῖς ο(ο διὰ δὲ τὰς εἰσπράξεις τῆς κατοικίας (domicile) καὶ τῶν ἐπὶ ταῖς ἐπαρχίαις γραμματίων 2(3 ἐπὶ τοῖς ο(ο. Ὁ τόκος δι' ὑμᾶς μὲν 6 ο(ο δι' ἐμὲ δὲ 8 ο(ο. Σημειωτέον δὲ ὅτι αἱ εἰς χαλκονομίσματα ἢ μεταλλικὰ συνάξεις ὑπόκεινται εἰς τὴν συνήθη τῆς ἀγορᾶς ἔκπτωσιν. Τὰ ἔξοδα ἐπιστολαγωγίων μεσιτείας καὶ λοιπὰ ἐνοχοῦνται εἰς βάρος σας.

Δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι αἱ συγκαταβατικαὶ οὗτοι συμφωνίαι θὰ ὦσι τῆς ἁρμοδιότητός σας, καὶ ὅτι ταχέως καταφθάσουσι διαταγαί σας.

Ἵνα δὲ ἐμψυχώσωμεν τὰς ἀμοιβαίας σχέσεις πολὺ προθύμως σᾶς παραχωρῶ πίστωσιν ἐν λευκῷ πρὸς τὸ παρὸν ἓξ πέντε χιλιάδων Ὀθωμανικῶν λιρῶν. Ἐπιφυλάττομαι δὲ τὴν τοιαύτην πίστωσιν νὰ ἐπαυξήσω κατὰ τὸν ῥοῦν τῶν περιστάσεων.

Σᾶς τὸ ἐπαναλαμβάνω δὲ ὅτι ἡ πρωτίστη φροντίς μου ἔσεται ν' ἀφιερώσω πάντα ζῆλον καὶ μέριμναν εἰς τὰ διαπιστευθησόμενά μοι συμφέροντα.

Σᾶς ἀσπάζομαι ἐν τούτοις φιλικῶς.

Δ. ΗΛΙΑΔΗΣ.

Γ'.

304. Ἀνταπάντησις.

Ἐν Βάρνῃ τῇ . . .
Εἰς Κων(λιν.

Κύριε Δ. Ἡλιάδη.

Ἀπαντῶ εἰς τὴν φιλικήν σας τῶν . . . τοῦ ἤδη λήξαντος, ἐξ ἧς μετὰ χαρᾶς παρατηρῶ τὴν προθυμίαν μεθ' ἧς ἀποδέχεσθε τὴν διεξαγωγὴν τῶν ὑποθέσεών μου, καὶ σᾶς εἶμαι λίαν εὐγνώμων δι' ἣν μοὶ ἀποδεικνύετε ἐμπιστοσύνην χορηγοῦντες μοι πίστωσιν ἐν λευκῷ ἓξ πέντε χιλ. λιρῶν.

Βλέπω ὅτι τοὺς τόκους ὑπολογίσετε τῶν μὲν ὑπὲρ πρὸς 6 ο(ο τῶν δὲ κατὰ πρὸς 8 ο(ο ὅπερ καλῶς ἔχει· καθ' ὅσον ὅμως ἀφορᾷ τὴν προμήθειάν σας εἰς τὸν ἀλληλόχρεον, εὑρίσκω αὐτὴν ὀλίγον ὑπερβολικὴν 1(2 ο(ο καὶ 2|3 ο(ο διὰ τὰς ἐπαρχιακὰς εἰσπράξεις· θὰ μὲ ὑποχρεώνετε δὲ ἂν ἐμειοῦτε αὐτὴν μέχρι 1|3 0|0 καὶ 1|2 0|0 διὰ τὰς ἐπαρχιακὰς εἰσπράξεις· ὅπερ, πιστεύω, ὅτι πᾶς ἐμπορικὸς οἶκος τῆς πόλεώς σας ἤθελε προθύμως μοὶ παραχωρήσει.

Λάβετε, παρακαλῶ, ὑπ' ὄψιν τὰς παρατηρήσεις μου ταύτας καὶ ἐκφράσατε τὴν περὶ τούτων γνώμην σας. Ἐλπίζω ὅτι δὲν θὰ ἀμφιβάλλετε νὰ παραδεχθῆτε τὰς προτάσεις μου ταύτας κοὐδόλως ἄλλως ἤθελον

δυσαρεστηθῆ παραιτούμενος σχέσεων τοσούτων πολυτίμων μετὰ τοῦ ἐντίμου οἴκου σας.

Μετὰ τοῦ δελτίου τῆς ἀγορᾶς ταύτης συνενῶ καὶ τοὺς φιλικοὺς ἀσπασμούς μου.

Α. ΑΜΒΡΟΣΙΑΔΗΣ.

Δ'.

305. Συγκατάθεσις εἰς τὴν μείωσιν τῆς προμηθείας.

Ἐν Κωνς(λει τῇ . . .
Εἰς Βάρνην.

Κύριε Α. Ἀμβροσιάδη.

Ἡ εὐχάριστος ἐπιστολή σας τῶν 20 τούτου μοὶ ἔρθασεν ἐγκαίρως, ἐξ ἧς ἀποκαλύπτω μετὰ λύπης, ὅτι ὁ ὑπολογισμὸς τῆς προμηθείας μου ἀποβαίνει ὑμῖν ἀσύμφορος· ἐπομένως ἐπιθυμεῖτε αὐτὴν μειουμένην εἰς $^{1}\!/_{3}$ τοῖς $^{0}\!/_{0}$ καὶ $^{1}\!/_{2}$ $^{0}\!/_{0}$ ἐπὶ τῶν ἐκτὸς συνάξεων. Ἐπιτρέψατέ μοι ἐπὶ τοῦ προκειμένου νὰ σᾶς ἀντιπαρατηρήσω ὅτι, εἰμὶ μὲν εὐγνώμων· διότι ἐνεπιστεύθητέ μοι τὰς ἐργασίας σας, ἀλλ' οὐχ' ἧττον ἀποβαίνει μοι ὅλως ἀλυσιτελὲς ἀπέναντι τῶν τοσούτων κινδύνων καὶ κόπων νὰ διακυβεύω τὴν προμήθειάν μου. Ἐκεῖ' ὅπερ δύναμαι νὰ πράξω πρὸς χάριν σας εἶναι νὰ μειώσω αὐτὴν μέχρι $^{2}\!/_{3}$ τοῖς $^{0}\!/_{0}$ δι' ἀμφοτέρας τὰς περιστάσεις βέβαιος ὤν, ὅτι δὲν καθυστερῶ τὸ παράπαν τῶν ἄλλων οἴκων τῆς πόλεώς μας, ἀφ' ἑτέρου μὴ πιστεύσητε ὅτι εὐτελεστέρα προμήθεια παρ' ἄλλῳ τινὶ δὲν ἤθελε χρησιμεύσει αὐτῷ ὡς δέλεαρ ἐργασιῶν καὶ οὐχὶ ὡς ἀμοιβή.

Εἶμαι βέβαιος ἤδη ὅτι ἐπείσθητε ἐκ τῶν παρατηρήσεών μου καὶ ὅτι πλέον θέλετε συγκατατεθῆ εἰς τὰς νέας ταύτας προτάσεις μου.

Τιμήσατέ με λοιπὸν δι' εὐνοϊκῆς ἀπαντήσεως ἐπὶ τοῦ προκειμένου συνοδευομένης καὶ ὑπὸ τῶν παραγγελιῶν σας.

Ἐν τοιαύτῃ προσδοκίᾳ δέχθητι τοὺς εἰλικρινεῖς ἀσπασμούς μου.

Δ. ΗΛΙΑΔΗΣ.

Ε'.

306. Ἀπάντησις εἰς τὴν συγκατάθεσιν μειώσεως προμηθείας.

Ἐν Βάρνῃ τῇ . . .
Εἰς Κωνς(λιν.

Κύριε Δ. Ἡλιάδη.

Μὴ ἐπανερχόμενος εἰς τὰ σύμφωνα τῆς ἀπὸ 10 φθίνοντος φιλικῆς σας, σπεύδω νὰ σᾶς βεβαιώσω ὅτι ἡ τιμὴ τοῦ νὰ εὑρίσκωμαι εἰς σχέσεις μετὰ τοῦ ἀξιοτίμου οἴκου σας πείθει με νὰ παραδεχθῶ τὴν πρότασίν σας δηλ. τὸ $^{2}\!/_{3}$ τοῖς $^{0}\!/_{0}$ διά τε τὴν προμήθειαν καὶ τὰς ἐπαρχιακὰς εἰσπράξεις· ἀφ' ἑτέρου πέπεισμαι ὅτι θέλω ἀπολαμβάνει παντὸς πλεονεκτήματος, ὅπερ θέλει παρουσιασθῆ εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν διαταγῶν μου.

Ἐλπίζω ἀφ' ἑτέρου ὅτι καὶ ὑμεῖς ἐξ ἀμοιβαιότητος ὁρμώμενοι ἐπιφορτίσετέ με διὰ τῶν διαταγῶν σας, βέβαιοι ὄντες πρὸς τὴν ἀρίστην διεξαγωγὴν τῶν διαπιστευομένων μοι συμφερόντων σας.

Ὁ ἀφωσιωμένος εἰς τὰς διαταγάς σας.

Α, ΑΜΒΡΟΣΙΑΔΗΣ.

307. Εἰσαγωγὴ εἰς σχέσεις,

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ἐμψυχούμενοι ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας τοῦ νὰ ἐκτείνωμεν τὰς σχέσεις μας μετὰ τῆς πόλεώς σας καὶ νὰ συνάψωμεν σχέσεις συμφερόντων μετὰ τοῦ ἀξιοτίμου οἴκου σας, προθύμως προσφέρομεν τὰς ὑπηρεσίας μας εἰς τραπεζικὰς ἐργασίας, καὶ ταυτοχρόνως σᾶς ζητοῦμεν τοὺς ὅρους, καθ' οὓς ἠθέλετε ἀνοίξει μεθ' ἡμῶν ἀλληλόχρεον ἐν ᾧ περιληφθήσονται αἱ ἐν τῇ μητροπόλει σας εἰσπράξεις ἡμῶν, ἡ πληρωμὴ τῶν ἐφ' ὑμῖν μετακλητικῶν μας καὶ ἡ διαπραγμάτευσις ἀξιῶν διαφόρων, ἃς θέλομεν σᾶς ἀποστέλλει ἐπὶ διαφόρων τῆς Γαλλίας καὶ Γερμανίας ἀγορῶν.

Οὐδεμίαν παρ' ὑμῶν αἰτοῦμεν πίστωσιν, ἔχοντες ἀείποτε τὸ σύστημα νὰ προλαμβάνωμεν διὰ τῶν ἐμβιβαστικῶν τὴν ἐξόφλησιν τῶν μετακλητικῶν μας.

Ἐλν, ὡς ἐλπίζομεν, οἱ ὅροι σας μᾶς ἦναι εὐνοϊκοί, κολλακευόμεθα ὅτι αἱ μεθ' ὑμῶν σχέσεις ἀποβήσονται ἀμοιβαίως ὠφέλιμοι.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως, σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ Ψ'ΕΛΛΟΣ.

308. Ὁμοία.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Πετροκόκκινε καὶ Μαυροκορδάτε.

Ἐλάβομεν τὴν φιλικήν σας τῆς 20 τοῦ Ἀπριλίου συνωδευμένην δι' ἐπιστολῆς εἰσαγωγῆς τῶν κοινῶν φίλων Γ. Μαυροκορδάτου καὶ Σα. τῆς πόλεώς μας.

Εἴμεθα εὐγνώμονες τοις φίλοις τούτοις, ὁ ὁτι μᾶς ἐχορήγησαν τὴν περίστασιν νὰ συνάψωμεν σχέσεις μετὰ τοῦ ἐντίμου οἴκου σας· θέλομεν δὲ προσπαθήσει νὰ δικαιώσωμεν τὴν τοιαύτην αὐτῶν σύστασιν διὰ τῆς ἀφοσιώσεως καὶ τοῦ ζήλου, ὃν θέλομεν καταβάλλει πρὸς διεξαγωγὴν τῶν διαπιστευομένων ἡμῖν συμφερόντων σας.

Οἱ τραπεζικοὶ ἡμῶν ὅροι συνοψίζονται διὰ μὲν τὴν προμήθειαν 1/2 τοῖς ο/ο μετ' ἀμοιβαίου κανονισθέντος τόκου πρὸς 6 ο/ο κατ' ἔτος, τὰ δὲ ἐπιστολαγώγια, μεσιτεῖαι, καὶ σημάνσεις ἀφορῶσιν ὑμᾶς. Εὐχόμεθα ὅπως οἱ ὅροι οὗτοι ἀποβῶσιν ὑμῖν συμφέροντες καὶ συγχρόνως αἱ περιστάσεις παρουσιάσωσιν ἐπικερδεῖς ἐπιχειρήσεις πρὸς στενώτερον σύνδεσμον τῶν μεθ' ἡμῶν σχέσεων.

Ἐκ προοιμίων διαβεβαιοῦντες ὑμᾶς ὅτι τὰ συμφέροντά σας θέλουσι θεωρεῖσθαι ὑφ' ἡμῶν ὡςπερ καὶ τὰ ἡμέτερα, καὶ ἀφοσιωμένοι ἀεὶποτε εἰς τὰς διαταγάς σας, ἐσμὲν ἐς ἀεὶ

πρόθυμοι

ΛΥΞΕΝΤΙΑΔΗΣ καὶ ΔΟΥΚΑΣ.

309. Ὁμοία.

Ἐν Λιβερπούλῃ τῇ . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ραλλῆ, Ροδοκανάκη καὶ Σεκκιάρη.

Ἀπαντῶμεν εὐχαρίστως εἰς τὴν φιλικήν σας 10 μεσοῦντος, δι' ἧς,

ἀποκρινόμενοι εἰς τὴν εὐγενῆ εἰσαγωγὴν τοῦ κοινοῦ καὶ ἀγαθοῦ φίλου μας Κ. Ἀγελάστου, σπεύδετε νὰ δηλώσητε ἡμῖν τὰς διαθέσεις σας, ἵνα εἰσέλθητε εἰς σχέσεις ἐργασιῶν μετὰ τοῦ οἴκου μας, καὶ συγχρόνως νὰ σᾶς ἐπιφορτίσωμεν διά τῶν ἐν τῇ πόλει σας ὑποθέσεών μας. Εἴμεθα εὐγνώμονες τῷ συσταίνοντι φίλῳ καθόσον συνετέλεσε τοσοῦτον ἐπιδεξίως ἵνα συνδεθῶμεν διὰ σταθερῶν δεσμῶν φιλίας καὶ σχέσεων μετὰ τοῦ ἀξιοτίμου καὶ διασήμου οἴκου ὑμῶν.

Αἱ ἐργασίαι, ὑπὲρ ὧν ἐπεκαλέσθημεν τὴν ὑποχρεωτικὴν μεσολάβησιν τοῦ κοινοῦ ἡμῶν φίλου, εἰσὶν αἱ πολλαὶ μετακλήσεις, ἃς συνεχῶς ἔχομεν ἀνάγκην νὰ κάμωμεν ἐπὶ τῆς πόλεώς σας.—Ἐξαιτούμεθα ἐν τῇ μεγάλῃ ὑμῶν μητροπόλει οἶκον ἔντιμον καὶ σοβαρὸν, ἐφ' οὗ νὰ στηρίζωμεν ἑκάστοτε τὰς μετακλήσεις ἡμῶν, κατέναντι τῶν ὁποίων θέλει φροντίζει περὶ συνάξεως τοσούτων Ἑλληνικῶν συναλλαγμάτων, ἅτινα ὡς ἐκ τῶν σχέσεών μας μετὰ τῆς Ἀνατολῆς κατέχομεν πάντοτε. Αἱ διάφοροι μετακλήσεις καλῶς ἀποδεχόμεναι ὑφ' ὑμῶν, θέλουσιν ἐγκαίρως ἰσολογίζεσθαι διὰ τῶν μᾶλλον γνωστῶν καὶ ἀσφαλῶν ἐμβιβαστικῶν διαφόρων Ἑλληνικῶν οἴκων τῆς Ἀγγλίας καὶ Ἀνατολῆς.

Ὅπως καὶ ὑμεῖς συγκατατίθησθε, οἱ τόκοι ἀμφοτέρωθεν θέλουσι λογίζεσθαι πρὸς 4 τοῖς ο/ο, ἡ δὲ προμήθεια καὶ ἐγγύη ὑμῶν διὰ τὰς ἀποδοχὰς καὶ ὀπισθογραφήσεις πρὸς 1/2 ο/ο ἐπιστολαγώγια καὶ σημάνσεις εἰς βάρος μας.

Τοῦτο μόνον παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς διευκρινήσητε, ἂν εἰς τὰς ἀξίας ἐφ' ὧν δὲν τίθετε τὴν ὑπογραφήν σας, θέλετε ὑπολογίζει ἐπίσης προμήθειαν 2 ο/ο.

Ἐκτεθείσης τῆς φύσεως τῶν μεθ' ὑμῶν σχέσεων, ὑπολείπεται ἤδη εἰς ἀπάντησιν νὰ μᾶς εἴπητε ἂν συγκατατίθησθε ἐπὶ τοῖς ὅροις τούτοις εἰς τὴν ἐπιφόρτισιν τῶν ὑποθέσεών μας ἐν τῇ πόλει σας, καὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ποίας σοβαρότητος πίστωσιν εὐαρεστεῖσθε νὰ μᾶς ἀνοίξητε.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

Blackson, Marshalland Co.

Β'.

ΜΕΤΑΚΛΗΤΙΚΑΙ.

310. Ἀπάντησις εἰς χορήγησιν πιστώσεως ἐνλευκῷ καὶ εἴδησις μετακλήσεων.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ . . .
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Ἀδελ. Κορατῆ καὶ Σα.

Ἐλάβομεν τὴν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 3 τούτου φιλικήν σας, δι' ἧς εὐαρεστεῖσθε νὰ μᾶς ἀνοίξητε πίστωσιν ἐν λευκῷ ἐξ 25,000 φιορινίων Ὀλλάνδας τῇ συστάσει τῶν ἐν Σμύρνῃ κοινῶν φίλων Ι. Πρωτοψάλτου καὶ Σα. διὸ σᾶς εὐχαριστοῦμεν τὰ μέγιστα· πιστεύσατε ἄλλως τε ὅτι θέλομεν χρησιμευθῇ τῆς πιστώσεως ταύτης μετὰ τῆς προσηκούσης φειδοῦς καὶ περινοίας.

Συνεπείᾳ τούτου ἤδη πρῶτον διεθέσαμεν ἐφ' ὑμῶν ἀπὸ σήμερον τὴν μετακλητικήν μας ἐκ

Φιορ. Ὀλ. 9,750 εἰς τὴν διαταγὴν τῶν ΚΚ. Ι. Tavieret Co. μετὰ μῆνας δύο.

Λάβετε, παρακαλοῦμεν, σημείωσιν, ὅπως ἑτοιμάσητε καλὴν ὑποδοχὴν εἰς τὴν ὑπογραφήν μας διὰ χρεώσεως τοῦ λ(σμοῦ μας.

Ἐλάβομεν σημείωσιν τῶν τραπεζικῶν ὅρων σας ὅηλ. 1(2 τοῖς ο(ο διὰ τὰς προμηθείας σας, 1(8 ο(ο μεσιτείαν, τὰ κόμιστρα γραμμάτων καὶ λοιπὰ εἰς βάρος μας, ὁ δὲ ἀμοιβαῖος τόκος 5 τοῖς ο(ο κατ' ἔτος.

Ἄνευ νεωτέρου, διατελοῦμεν τῶν διαταγῶν σας πρόθυμοι.

Ἰωάν. ΦΙΛΙΚΟΣ καὶ Υἱοί.

311. Ἀπάντησις εἰς εἰδοποίησιν μετακλητικῆς.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ . . .
Εἰς Θεσσαλονίκην.

Κύριοι Ι. Φιλικὲ καὶ υἱοί.

Κατέχομεν τὴν ἀπὸ . . . τούτου φιλικήν σας, δι' ἧς εἰδοποιοῦμεθαν περὶ τῆς μετακλητικῆς σας ἐκ φιορ. Ὀλ. 9,750 τῇ διαταγῇ τῶν

Ι. Tavieret Co. Πᾶσαν ὑποδοχὴν ἐπιφυλάττομεν εἰς τὴν ὑπογραφήν σας.

Ἐσωκλείοντες τὸ δελτίον τῶν συναλλαγῶν σᾶς κατασπαζόμεθα.

Ἀδελ. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

312. Εἴδησις μετακλητικῶν μεθ' ὑποσχέσεως ἀντεμβιβάσεων.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 30 Ἀπριλίου 1870.
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Πρὸς ἱκανοποίησιν τῆς αἰτήσεως ἑνὸς τῶν καλλιτέρων φίλων καὶ πελατῶν μου, ἐπιθυμοῦντος νὰ λάβῃ παρ' ἐμοῦ συνάλλαγμα ἐπὶ τῆς πόλεώς σας, λαμβάνω ἤδη τὴν ἐλευθερίαν, Κύριοι, νὰ μεταχαλέσω ἐφ' ὑμῶν εἰς δύο τμήματα ὅηλ.

φρ. 2,000)
,, 5,000) εἰς διαταγὴν Δ. Φλιππίδου τέλη ἐλευσομένου.

φρ. 7,000 ὁμοῦ.

Παρακαλῶ νὰ τιμήσητε τὰς μετακλητικὰς ταύτας, ὄντες πολὺ βέβαιοι ὅτι πολὺ πρὶν τῆς πτώσεως σπεύδω νὰ σᾶς κάμω τὰς ἀντιστοιχούσας ἀντεμβιβάσεις. (1)

Ἐν τούτοις διατελῶ πρόθυμος.
ΘΕΜΙΣΤΟΛΗΣ ΦΙΛΙΚΟΣ.

313. Ἀπάντησις.

Ἐν Παρισίοις τῇ 10 Μαΐου 1870.
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριε Δ. Φιλικέ.

Ἀπροσδοκήτως ἐλάβομεν τὴν φιλικήν σας τῶν 30 λήξαντος δι' ἧς μᾶς εἰδοποιεῖτε περὶ τῶν ἐφ' ἡμῖν μετακλήσεών σας εἰς δύο τμήματα

(1) Ὁ τρόπος τῆς εἰδοποιήσεως τῶν μετακλητικῶν τούτων, ἀποδεικνύει ὅτι ὁ ἐκδότης μετεκάλεσεν ἐν λευκῷ ἄνευ προηγουμένης μετὰ τῶν πληρωτῶν συνεννοήσεως. Ἡ δὲ ἀπάντησις ἐμφαίνει δυσπιστίαν πρὸς τὸν ἐκδότην, καὶ ὅτι οἱ πληρωταὶ ὑπὸ μόνης τῆς ἀτομικῆς καὶ ἐθνικῆς φιλοτιμίας πιεζόμενοι ἐπείσθησαν νὰ παραδεχθῶσι τὴν πληρωμήν.

τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ 7000 φρ. τέλη ἐλευσομένου. Θέλομεν τὸς ἐξοφλήσει μὲ χρέωσίν σας, ὄντες καλῶς πεπεισμένοι ὅτι κατὰ τὴν ὑπόχρεσίν σας πρὸ τῆς πτώσεως θέλετε μᾶς κάμει τὰ σχετικὰ ἀντικρύσματα.

Λυπούμεθα νὰ σᾶς παρατηρήσωμεν ὅτι τὸ ἀπροσδόκητον τῶν μετακλήσεών σας τούτων μᾶς ἐξέπληξε, καθόσον ἐγένοντο ἄνευ προηγουμένης συνεννοσεως καὶ συγκαταθέσεως ἡμῶν. Ἵνα μὴ πληγώσωμεν τὴν ἐμπορικήν σας φιλοτιμίαν ὡς καὶ τὴν καλὴν φήμην, ἣν χαίρουσι τὰ ἑλληνικὰ συναλλάγματα ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ τῶν Παρισίων, ἀπεφασίσαμεν ν' ἀποδεχθῶμεν καὶ πληρώσωμεν αὐτά.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

314. Εἴδησις μεταλλήσεων.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Ι. Λαφὶτ καὶ Σα.

Στερούμενοι νεωτέρων σας πρὸς ἀπάντησιν, περιοριζόμεθα νὰ βεβαιώσωμεν τὴν προχθεσινήν μας.

Ἤδη σᾶς ἀναγγέλλομεν ὅτι σήμερον μετεκαλέσαμεν ἐφ' ὑμῶν.

Φράγκ.	4000	
,,	4000	
,,	12000	Τῇ διαταγῇ Πατρὸς καὶ υἱοῦ Συμεωνίδου.
,,	10000	
,,	20000	
Φρ.	50000	μῆνας τρεῖς ἡμερομηνίας.

Ἂς παρακαλοῦμεν ν' ἀποδεχθῆτε μὲ χρέωσίν μας.

Τὸ χρηματηστήριόν μας ἔκλεισε ὑπεστηριγμένον σήμερον. Ὑπῆρξε ζήτησις ζωηρὰ διὰ τὸ συνάλλαγμα τῆς πόλεώς σας· τὸ τοῦ Λονδίνου ἐπληρώθη μέχρι φιορινίων 10.16 Μ[3. Τὸ τοῦ Ἀμβούργου σταθερὸν εἰς τὰ 44 ἑνὸς μηνός. Τὸ τοῦ Ἀμστελοδάμου ἄνευ ἀγοραστῶν 49 Μ[2. Τὰ δὲ λοιπὰ ἄνευ μεγάλης ζητήσεως.

Κατὰ τὰ λοιπὰ ἀναφερόμεθα εἰς τὸ ἔγκλειστον πινάκιον. Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα προθύμως.

Γ. Σίνας καὶ Σα.

315. Ἀπάντησις.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Γ. Σίνα καὶ Σα.

Ἀπαντῶμεν εὐχαρίστως δύο φιλικάς σας τῶν 10 καὶ 18 τούτου, ἡ τελευταία μᾶς ἔφερε τὴν εἴδησιν τῶν ἐφ' ἡμῖν μετακλητικῶν σας ἐκ

Φράγκ.	4000	
»	4000	
»	12000	διαταγῇ Πατρὸς καὶ υἱοῦ Συμεωνίδου.
»	10000	
»	20000	
Φρ.	50000	μῆνας τρεῖς χρονολογίας,

εἰς ἃς ἐπιφυλάττομεν πᾶσαν ἀποδοχὴν διὰ χρεώσεως τῆς μερίδος σας.

Ἐκ τοῦ ἐγκλείστου δελτίου καθορᾶτε τὰ τοῦ χρηματιστηρίου ἡμῶν (1) περὶ οὗ οὐδὲν νεώτερον ἔχομεν νὰ προσθέσωμεν εἰμὴ νὰ προσφέρωμεν τοὺς εἰλικρινεῖς ἡμῶν ἀσπασμούς.

I. Lafitte et Co.

316. Ἑτέρα ὁμοία.

Ἐν Βερολίνῳ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Γαλάτη.

Στερούμενος νεωτέρων σας διὰ ταύτης περιορίζομαι νὰ σᾶς πληροφορήσω ὅτι σήμερον ἔλαβον τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς ἐπιβαρύνω διὰ τῆς μετακλήσεως ἐκ

φιορ.	5000)	
»	7000)	διαταγῇ Herter und Co.
φιορ.	12000	τριῶν μηνῶν χρονολογίας,

ἅτινα εὐαρεστηθῆτε νὰ τιμήσητε διὰ τῆς ἀποδοχῆς σας πρὸς χρέωσιν τοῦ λ(σμοῦ μου.

---

(1) Εὐχόμεθα ἡ λέξις δελτίον νὰ καθιερωθῇ ἀποκλειστικῶς διὰ τοὺς συνήθως λεγομένους τιμοκαταλόγους (prezzi correnti)· ἡ δὲ ἑτέρα πινάκιον νὰ καθιερωθῇ διὰ τοὺς Πίνακας τῶν τιμῶν τῆς συναλλαγῆς (listino di cambio).

Περὶ τῆς θέσεως τοῦ χρηματιστηρίου μας, εὐαρεστήθητε νὰ συμβουλευθῆτε τὸ προσυνημένον πινάκιον τῶν συναλλαγῶν, ἐφ' ᾧ οὐδὲν ἔχω νεώτερον νὰ προσθέσω.

Ἐν προσδοκίᾳ νεωτέρων διαταγῶν σας εἰμὶ μετὰ σεβασμοῦ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΑΜΙΑΝΟΣ.

317. Ἀπάντησις.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Βερολῖνον.

Κύριε Ι. Δαμιανέ.

Κατὰ τὴν προχθεσινήν σας μετεκαλέσατε ἐφ' ἡμῶν τὸ ποσὸν φιορ. 12000 Μ[3 ἡμερομηνίας διαταγῇ Herter und Co. (1) εἰς δύο τμήματα, δι' ἃ ἐπιφυλάττομεν τὴν ἀρίστην ὑποδοχήν διὰ χρεώσεως τοῦ λ(σμοῦ σας.

Μεταδίδοντες ἐνταῦθα τὸ πινάκιον τῶν συναλλαγῶν μας ἐσμὲν πρόθυμοι.

Ἀδελφοὶ ΓΑΛΑΤΗ.

318. Ὁμοία.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ . . .
Εἰς Γένουαν.

Κύριοι Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα.

Διὰ ταύτης σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι εὕρομεν σήμερον περίστασιν νὰ σύρωμεν ἐφ' ὑμῶν τὰς μετακλητικὰς ἐκ

Λιρῶν Ἰταλ.	8000	
» »	12000	εἰς τὴν ἰδίαν ἡμῶν διαταγήν
» »	5000	
» »	6000	
Λιρ. Ἰταλ.	34000	εἰς 60 ἡμ. χρονολογίας,

ἃς εὐαρεστήθητε νὰ προστατεύσητε μὲ χρέωσίν μας.

(1) Πολλοὶ τραπεζῖται καὶ ἔμποροι ἀπαντῶντες εἰς τὰς εἰδοποιητηρίους τῶν μετακλητικῶν ἢ ἐμβιβαστικῶν, ἀναγγέλλουσι μὲν τὸ ποσὸν καὶ τὰ τμήματα ἐξ οὗ συγκροτεῖται αὐτό, ἀλλὰ παραλείπουσι τὴν λεπτομερῆ ἔκθεσιν τῶν τμημάτων, τὴν προθεσμίαν, κτλ. Τὸ τοιοῦτον θεωροῦμεν ἐλαττωματικόν, καὶ νομίζομεν ὅτι ἡ ἐν τάξει ἐπανάληψις εἶναι ἀναγκαία. Ἡ συντομογραφία Μ[3 δηλεῖ μῆνας τρεῖς.

Ἔγκλειστον σᾶς μεταδίδομεν τὸ σημερινὸν πινάκιον τῶν συναλλαγῶν ὁμοῦ μὲ τὴν ἔκφρασιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

ΡΩΜΑΝΟΣ καὶ ΟΜΗΡΙΔΗΣ.

319. Ἀπάντησις.

Ἐν Γενούῃ τῇ . . .
Εἰς Κέρκυραν.

Κύριοι Ρωμανὲ καὶ Ὁμηρίδη.

Ἡ ἀγαπητή σας 10 ἀπελθόντος μᾶς εἰδοποιεῖ περὶ τῶν μεταλλήσεών σας ἐφ' ἡμῖν διὰ

Λιρῶν Ἰταλ.	8000	
» »	12000	εἰς διαταγήν σας.
» »	5000	
» »	6000	
Λίρ. Ἰταλ.	31,000	εἰς 60 ἡμερῶν χρονολογίας,

ἃς ἀποδεξόμεθα διὰ χρεώσεώς σας.

Διαβιβάζομεν μετὰ τοῦ δελτίου ἡμῶν καὶ τοὺς ἀσπασμούς μας.

Θ. ΠΛΑΤΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

320. Μετακλητικαὶ διὰ λ(σμὸν τρίτου.

Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τῇ . . .
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Ἐκ διαταγῆς καὶ διὰ λ(σμὸν τῶν ἐν Μανσούρᾳ τῆς Αἰγύπτου ἀδελφῶν Μεταξᾶ μετακαλοῦμεν ἐφ' ὑμῖν σήμερον

Γρόσ. Μετ.	8000	
» »	5000	τῇ διαταγῇ ἡμῶν.
» »	18000	
Γρ. Μετ.	31000	ἡμ. 60 χρονολογίας.

ἃς εὐαρεστήθητε ν' ἀποδεχθῆτε μὲ χρέωσιν τῶν ῥηθέντων φίλων, ὡς παρ' αὐτῶν εἰδοποιήθητε ἤδη.

Μετ' ἀληθοῦς σεβασμοῦ σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Δ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ καὶ Υἱοί.

321. Ἀπάντησις.

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . .
Εἰς Ἀλεξάνδρειαν.

Κύριοι Δ. Εὐστρατιάδη καὶ Υἱοί.

Εἰς ἀπάντησιν τῆς φιλικῆς σας . . . ἀπελθόντος, σᾶς διαβεβαιοῦμεν περὶ τῆς ἀρίστης ὑποδοχῆς τῶν μετακλητικῶν σας ἐκ

Γρόσ. Μεταλ. 8000
» » 5000
» » 18000

εἰς διαταγήν σας

Γρ. Μεταλ. 31800 εἰς 60 ἡμ. ἡμερομηνίας,

διὰ λ(σμὸν καὶ πρὸς χρέωσιν τῶν κοινῶν ἡμῶν φίλων Μανσούρας Ἀδελφῶν Μετοξᾶ.

Ἐνοῦντες μετὰ τοῦ πινακίου τῶν συναλλαγῶν καὶ τὴν ἔκρασιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ ἐσμὲν πρόθυμοι.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

Α'.

322. Διαταγὴ εἰς Ἀνταποκριτὴν νὰ μετακαλέσῃ διὰ λ(σμὸν τρίτου.

Ἐν Σάμῳ τῇ . . .
Εἰς Σμύρνην.

Κύριοι Ι. Φιλιππίδη καὶ Υἱοί.

Παρακαλῶ νὰ μετακαλέσητε διὰ λ(σμόν μου ἐπὶ τῶν Κυρίων Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδου Σύρου τὸ ποσὸν δραχμιῶν 5500 ἡμερῶν 40 ὄψεως διαπραγματεύοντες τὴν συναλλαγματικὴν εἰς τὴν συμφερωτέραν συναλλαγὴν καὶ πιστοῦντες τὸν λ(σμόν μου δι' ἀμέσου εἰδοποιήσεώς σας. Εἰδοποιῶ σήμερον τοὺς ῥηθέντας Κυρίους περὶ τῶν μετακλήσεών σας καὶ βεβαιώθητε ὅτι ἡ ἀρίστη ὑποδοχὴ ἐπιρυλάσσεται διὰ τὴν ὑπογραφήν σας. Ὑγιαίνετε·

Θ. ΜΗΝΩΙΔΗΣ.

Β'.

323. Εἴδησις τοῦ διατάσσοντος τὴν ἔκδοσιν τῷ πληρωτῇ περὶ τῆς μετακλήσεως.

Ἐν Σάμῳ τῇ . . .
Εἰς Σύρον.

Κύριοι Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδη.

Σᾶς εἰδοποιῶ ὅτι παραγγέλλω σήμερον τοῖς ἐν Σμύρνῃ Κυρίοις Ι. Φιλιππίδῃ καὶ Υἱοῖς νὰ μετακαλέσωσι διὰ λ(σμόν μου ἐφ' ὑμῖν τὸ ποσὸν δραχμῶν 5500 ἡμερῶν 40 ὄψεως· διὸ παρακαλῶ ν' ἀποδεχθῆτε τὰς μετακλητικὰς τῶν ῥηθέντων φίλων μὲ χρέωσιν τοῦ λογαριασμοῦ μου.

Δέξασθε τοὺς φιλικοὺς ἀσπασμούς.

Θ. ΜΗΝΩΙΔΗΣ

Γ'.

324. Εἴδησις τοῦ ἐκδότου πρὸς τὸν διατάττοντα περὶ τῆς γενομένης μετακλήσεως.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . .
Εἰς Σάμον.

Κύριε Θ. Μηνωΐδη.

Συμμορφούμενοι ταῖς διαταγαῖς ὑμῶν, ταῖς ἐν τῇ ἐπιστολῇ τῶν 10 τούτου περιεχομέναις, μετεκαλέσαμεν διὰ λ(σμόν σας ἐπὶ τοῖς Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδου Σύρου τὸ ποσὸν

Δραχ. 5500 ἡμερῶν 40 ὄψεως, ἃς διεπραγματεύσαμεν πρὸς γρόσια 5 καὶ $\frac{3}{40}$ καὶ ἐπιστώσαμεν τὸν λ(σμόν σας ἀπὸ σήμερον διὰ γρ. Μεταλ. 27,912 καὶ $\frac{30}{40}$.

Ἐν τούτοις σᾶς κατασπαζόμεθα.

Ι. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ καὶ Υἱοί.

Δ'.

325. Εἴδησις τοῦ ἐκδότου πρὸς τοὺς πληρωτάς.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . .
Εἰς Σύρον.

Κύριοι Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδη.

Τῇ διαταγῇ καὶ διὰ λ(σμὸν τοῦ ἐν Σάμῳ φίλου Θ. Μηνωΐδου μετεκαλέσαμεν σήμερον ἐφ' ὑμῖν τὸ ποσὸν δραχ. 5500 τῇ διαταγῇ ἡμῶν, ἡμερῶν 40 ὄψεως ἃς εὐαρεστήθητε ν' ἀποδεχθῆτε πρὸς χρέωσιν τοῦ ῥηθέντος φίλου, ὡς παρ' αὐτοῦ ἤδη εἰδοποιήθητε. Ὑγιαίνετε.

Ι. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ καὶ Υἱοί.

Ε'.

326. Εἴδησις τῶν πληρωτῶν πρὸς τὸν διατάξαντα τὴν γενομένην μετάκλησιν.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Σάμον

Κύριε Θ. Μηνωΐδη.

Συμφώνως τῷ περιεχομένῳ τῆς ἀπὸ 20 φθίνοντος φιλικῆς σας, ἐ. λάβομεν εἰς σημείωσιν τὴν μετακλητικὴν ἐκ δραχ. 5500 ἣν οἱ ΚΚ. Ι. Φιλιππίδης καὶ υἱοὶ Σμύρνης ἔκαμον ἐφ' ἡμῖν.

Ἐπιφυλάττομεν καλὴν ὑποδοχὴν διὰ χρεώστεως ὑμῶν.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα
Σ. καὶ Β. ΙΣΑΥΡΙΔΗΣ.

ΣΤ'.

327. Εἴδησις τῶν πληρωτῶν πρὸς τὸν ἐκδότην.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Σμύρνην

Κύριοι Ι. Φιλιππίδη καὶ υἱοί.

Κατέχομεν τὴν φιλικήν σας 15 μετοῦντος, δι' ἧς ἀγγέλλετε ἡμῖν τὴν μετάκλησίν σας, διὰ λ(σμὸν τοῦ κοινοῦ φίλου Θ. Μηνωΐδου Σά. μου τοῦ ποσοῦ δραχ. 5500 διαταγῇ σας ἡμερῶν 40 ὄψεως.

Καλὴν ὑποδοχὴν ἐπιφυλάττομεν εἰς τὴν μετακλητικήν σας ταύτην πρὸς χρέωστιν τοῦ φίλου τούτου.

Δέξασθε τὰς φιλικὰς ἡμῶν προσρήσεις.

Σ. καὶ Β. ΙΣΑΥΡΙΔΗΣ.

Α'.

328. Διαταγὴ πρὸς ἀποδοχὴν ξένων μετακλήσεων διὰ λ(σμὸν τοῦ διατάττοντος.

Ἐν Γαλαζίῳ τῇ 10 Μαΐου 186...
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Α. Ἐμόλαε καὶ Ψελλέ.

Στερούμεθα νεωτέρων σας, καὶ ἤδη ἀρκούμεθα νὰ βεβαιώσωμεν τὴν προηγουμένην μας 2 ἀρχομένου.

Ἐπειδὴ ἡ συναλλαγὴ τοῦ ἐνταῦθα χρηματιστηρίου ὡς καὶ τοῦ τῆς Κων(λεως καὶ Βουκουρεστίου ἀποβαίνει ἀσύμφορος ὀσημέραι, ἕνεκα τῆς πληθώρας τῶν προσφερομένων συναλλαγμάτων, ἀποτέλεσμα τῶν κολοσσαίων ἐνεργουμένων φορτώσεων δι' Ἀγγλίαν, ἀπεφασίσαμεν διὰ τρίτης τινος ἀγορᾶς νὰ ἐνεργήσωμεν τὰς μετακλήσεις μας ἀπέναντι τῶν 3 φορτίων ἀραβοσίτων, ἃ ὁ.ευθύνομεν εἰς τὴν ἔντιμον παραλαβήν σας. Ἐν περιπτώσει λοιπὸν καθ' ἣν οἱ ἐν Βιέννῃ Κύριοι Σ. Σίνας καὶ Σα. εὕρωσι συμφέρουσαν τὴν ἐκεῖ συναλλαγὴν διετάχθησαν νὰ μετακαλέσωσι Μ(3 διὰ λ(σμόν μας ἐφ' ὑμῖν μέχρι τοῦ ποσοῦ ὀκτὼ χιλιάδων λιρῶν Στερλινῶν· παρακαλοῦμεν ὅθεν ν' ἀποδεχθῆτε τὰς μετακλητικὰς τῶν Κυρίων τούτων μὲ χρέωστιν τοῦ λ(σμοῦ μας, δίδοντες ἀμέσως εἴδησιν περὶ τοῦ προκειμένου.

Ἐπειδὴ γνωρίζομεν ὅτι κερδοσκοπεῖτε ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν, ἀσχολούμενοι καὶ εἰς τὸ τραπεζικὸν ἐμπόριον, ἠθέλομεν σᾶς συστήσει τὴν ἐπὶ τῶν συναλλαγμάτων Λονδίνου κερδοσκοπίαν, ἐκπεσούσης τῆς συναλλαγῆς μέχρι 94 γρόσ. Ἡ πληθώρα ἀφ' ἑνὸς τῶν προσφερομένων συναλλαγμάτων ὑπὸ τῶν πολλῶν φορτωτῶν τῆς τε Βραΐλας καὶ τοῦ Γαλαζίου, ἡ ἔλλειψις ἀφ' ἑτέρου ἐμβιβαστῶν (rimettenti) ἀγοραστῶν ἢ καὶ τραπεζιτῶν κερδοσκόπων, οὐχ ἧττον δὲ καὶ ἡ σπάνις τοῦ χρηματικοῦ (numerario), ὄντων τῶν κεφαλαίων ἐπασχολημένων εἰς προβλέψεις σιτηρῶν, ἐπέφερον τὴν τρομερὰν ἔκπτωσιν τῆς συναλλαγῆς ἐπὶ Λονδίνου, καὶ κατ' ὀλίγον τῆς τῶν Παρισίων καὶ Μασσαλίας.

Ἂν ἡ τοιαύτη τῆς συναλλαγῆς ἔκπτωσις ἐξακολουθήσῃ, ὅπερ φοβούμεθα, ἐκτὸς ἂν ἀλλάξωσιν αἱ ἐνεστῶσαι περιστάσεις, θέλομεν βιασθῇ νὰ ἐξουσιοδοτήσωμεν καὶ τοὺς ἐν Ἀμστελοδάμῳ ΚΚ. Ἀδαμάντιον Κοραῆ καὶ Σαν. νὰ μετακαλέσωσιν ἐφ' ὑμῖν ἑτέρας 8 χιλ. λιρ. Στερ. ὅπως μὴ ἡ σπάνις τοῦ χρηματικοῦ χαλαρώσῃ τὰς ὑφ' ἡμῶν ἤδη ἐνεργουμένας προβλέψεις καὶ φορτώσεις.

Ἐπιφυλαττόμεθα ἐν ἑτέρᾳ ἡμῶν ἐπιστολῇ νὰ σᾶς εἴπωμεν τὴν περὶ τούτου ἀπόφασίν μας.

Ἐν προσδοκίᾳ νεωτέρων, διατελοῦμεν ἀσπαζόμενοί σας.

Θ. ΑΓΑΘΙΔΗΣ καὶ Σα.

Β'.

329. Ἀπάντησις μετὰ παραδοχῆς τῶν μετακλήτεων τρίτου.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 30 Μαΐου 186.....
Εἰς Γαλάζιον.

Κύριοι Θ. Ἀγαθίδη καὶ Σα.

Ἐνῷ σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν χθὲς ἀποσταλεῖσαν ἐπιστολήν μας, ἐ. φθασεν ἡ φιλική σας τῶν 10 λήγοντος, δι' ἧς μᾶς ἀναγγέλλετε ὅτι ἐξουσιοδοτεῖτε τοὺς ἐν Βιέννῃ ΚΚ. Σ. Σίνα καὶ Σαν. νὰ μετακαλέσω. σιν ἐφ' ἡμῖν διὰ λ(σμόν σας Μ(3 μέχρις ὀ κ τ ὼ χ ι λ. λ ι ρ ῶ ν Σ τ ε ρ. περὶ τοῦ ὁποίου ἐλάβομεν σημείωσιν.

Ἀποδεχόμεθα λίαν προθύμως τὰς μετακλητικὰς τῶν ῥηθέντων Κυ. ρίων διὰ λ(σμόν σας ὡς καὶ τῶν ἐν Ἀμστελοδάμῳ φίλων, ἂν διατά. ξητε περὶ τούτου.

Περικλείοντες ἐνταῦθα τό τε δελτίον τῆς τῶν σιτηρῶν ἀγορᾶς, ὡς καὶ τὸ τῶν συναλλαγῶν πινάκιον, σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

Γ'.

330. Διαταγὴ πρὸς μετάκλησιν.

Ἐν Γαλαζίῳ τῇ 10 Μαΐου 186....
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Σ. Σίνα καὶ Σα.

Ἄνευ νεωτέρων σας ὄντες, διὰ ταύτης μας σᾶς ἐξουσιοδοτοῦμεν νὰ στραφῆτε διὰ μετακλητικῶν σας ἐπὶ τῶν ΚΚ. Α. Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ Λονδίνου μέχρι τοῦ ποσοῦ ὀ κ τ ὼ χ ι λ. λ ι ρ. Σ τ ε ρ. μηνῶν τριῶν ἡμερομηνίας δ.ὰ λ(σμόν μας διαπραγματεύοντες τὰς μετακλητικάς σας εἰς τὴν ἐπωφελεστέραν ἀγορανίαν συναλλαγὴν μὲ πίστωσιν τῆς μερίδος μας, δίδοντες ἡμῖν εἴδησιν, ὅπως σᾶς ὑποδεί. ξωμεν τὸν τρόπον τῆς ἀντεμβιβάσεως τοῦ χρηματικοῦ ἐνταῦθα.

Ἔστε βέβαιοι, Κύριοι, ὅτι ἐπιφυλάττεται πᾶσα τιμὴ εἰς τὴν ὑπο. γραφήν σας ἐκ μέρους τῶν ΚΚ. Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ, ἐχόντων εἰς τὴν διάθεσίν των ὡς ἀντίκρυσμα διάφορα σιτηρῶν φορτία μας. Σήμε.

ρον εἰδοποιήθησαν οἱ ῥηθέντες φίλοι περὶ τῆς εὐμενοῦς ὑποδοχῆς τῶν μετακλητικῶν σας.

Πεποιθότες εἰς τὴν ἐμπειρίαν σας διὰ τὰς ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ συναλλαγματικὰς διαπραγματεύσεις, πιστεύομεν ὅτι θέλετε ἐπιτύχει τὴν καλλιτέραν τιμὴν τῆς συναλλαγῆς πρὸς τὸ συμφέρον μας.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐν τούτοις φιλικῶς.

Θ. ΑΓΑΘΙΔΗΣ. καὶ Σα.

Δ'.

ΕΜΒΙΒΑΣΤΙΚΑΙ.

331. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν ἀπέναντι λ(σμοῦ πραγματειῶν

Ἐν Τραπεζοῦντι τῇ . . .
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριοι Αὐγερινὲ καὶ Χακῆ.

Ἐλάβομεν τὰς φιλικάς σας 20 καὶ 30 λήξαντος καὶ κατὰ μὲν τὴν πρώτην ἐπιστώσαμεν τὸν λ(σμόν σας διὰ

Γρ. Μεταλ. 8750 ποσὸν τοῦ ἀπὸ 19 λήξαντος τιμολογίου σας.

Κατὰ δὲ τὴν δευτέραν ἐπιστώθη ὁ λ(σμὸς σας διὰ

» » 5250 ποσὸν τοῦ τιμολογίου ἐλαιολάδων μᾶς ἀπεστείλατε.

Γρ. Μετ. 14000 ὁμοῦ, ἀπέναντι τῶν ὁποίων ἐνταῦθα σᾶς ἐσωκλείο. μεν δύο γραμμάτια τριῶν ἡμερῶν ὄψεως ἐκ γροσ. 15000 ἐπὶ τῶν ΚΚ. Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου. Εὐαρεστήθητε νὰ πιστώσητε τὸν λ(σμόν μας διὰ τοῦ ῥηθέντος ποσοῦ καὶ θεωρεῖτέ μας

ἐς ἀεὶ φίλους σας.

ΛΑΣΚΑΡΙΣ καὶ ΚΟΜΝΗΝΟΣ.

332. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν πρὸς ἐξόρλησιν τιμολογίου.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ . . .
Εἰς Μαγγεστρίαν

Κύριοι Α. Καισαρίδη καὶ Σα.

Τὴν ἀπὸ 15 μεσοῦντος φιλικήν σας ἐλάβομεν εὐχαρίστως μετὰ τοῦ τιμολογίου σας πραγματειῶν ἀποστελλομένων διὰ τοῦ ἀτμο. πλοίου «Πληξαύρα» καὶ ἀναβαίνοντος εἰς τὸ ποσὸν,

λιρῶν Στερλ. 1560, ὃ φέρομεν εἰς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας.

Ἐγκλειστα ἐνταῦθα σᾶς μεταδίδομεν 3 τμήματα ἐμβιβαστικῶν ἐκ

Λ. Στερλ.	520	ἐπὶ Λονδίνου	διὰ τὰς	25	Μαρτίου.
» »	800	ὁμοίως	» »	10	Ἀπριλίου.
» »	240	ὁμ.	» »	18	Μαΐου.

Λ. Στερλ. 1560 ὁμοῦ, ἅτινα σχηματίζουσι τὴν ἐξόφλησιν τοῦ τιμολογίου σας, δι' ἃ παρακαλοῦμεν νὰ πιστώσητε τὸν λ(σμόν μας, δίδοντες εἴδησιν περὶ τῆς παραλαβῆς των.

Δέξασθε, Κύριοι, τὴν ἔκφρασιν τῶν φιλικῶν αἰσθημάτων μας,

Ἀδελφοὶ ΜΟΣΧΟΥ.

333. Ἀπάντησις μετὰ λεπτομερείας ἐμβιβαστικῶν.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . .
Εἰς Κέρκυραν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Μόσχου.

Διὰ τῆς ἀπὸ 20 τούτου φιλικῆς σας ἐλάβομεν τὰς ἐμβιβαστικάς σας ἐκ

Λ. Στερλ.	520	ἐπὶ Λονδίνου	διὰ τὰς	25	Μαρτίου.
» »	800	ὁμοίως	» »	10	Ἀπριλίου.
» »	240	ὁμ.	» »	18	Μαΐου.

Λ. Στερλ. 1560 ὁμοῦ, ποσὸν ἀποτελοῦν τὴν ἐξόφλισιν τοῦ ἀπὸ 18 παύσαντος τιμολογίου μας, μεθ' οὗ καὶ ἐπιστώθητε. Ὁλοσχερῶς ἀφωσιωμένοι εἰς τὰς διαταγάς σας, παρακαλοῦμεν νὰ δεχθῆτε τοὺς ἐγκαρδίους ἡμῶν ἀσπασμούς.

Α. ΚΑΙΣΑΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

334. Ἀπάντησις ἄνευ λεπτομερειῶν περὶ ἐμβιβαστικῶν.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . .
Εἰς Κέρκυραν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Μόσχου.

Παρελάβομεν διὰ τῆς φιλικῆς σας τῶν 20 παρελθόντος τὰς ἐμβιβαστικάς σας εἰς τρία τμήματα ἐπὶ Λονδίνου διαφόρων πτώσεων τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ λιρ. Στερλ. 1560, δι' οὗ ἐξοφλεῖται τὸ ἀπὸ 18 λήξαντος τιμολόγιόν μας, καὶ ὅπερ ἤδη ἐνεγράψαμεν εἰς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας.

Ὄντες ἀείποτε ἀφωσιωμένοι εἰς τὰς διαταγάς σας ἐσμὲν
πρόθυμοι
Α. ΚΑΙΣΑΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

335. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν πρὸς εἴσπραξιν, τῆς ἀντεμβιβάσεως αἰτουμένης εἰς γραμμάτιον ἐπ' ἄλλης πόλεως.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . .
Εἰς Κων(πολιν

Κύριοι Ἀνεψιοὶ Β. Νεστορίδη.

Οἱ κοινοὶ ἡμῶν φίλοι Κομνηνὸς καὶ Παλαιολόγος τῆς πόλεώς σας μᾶς παροτρύνουσι ν' ἀπευθυνθῶμεν πρὸς τὸν ἔντιμον οἶκόν σας διὰ τὰς ἐν τῇ Τουρκικῇ ἐπικρατείᾳ συνάξεις ἡμῶν. Ὡς ἀρχὴν δὲ σήμερον σᾶς ἀποστέλλομεν δέκα γραμμάτια ἐπὶ διαφόρων τῆς Τουρκίας πό-

[Ἐνταῦθα περιγράφονται τὰ γραμμάτια λεπτομερῶς ὡς εἰς τὰς προηγουμένας].

λεων τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ φρ. 15722, ὧν παρακαλοῦμεν νὰ ἐνεργήσητε τὴν εἴσπραξιν διὰ λ(σμόν μας, ἀντεμβιβάζοντες τὸ ἰσότιμον διὰ συναλλάγματος ἐπὶ Παρισίων, ἀφαιρουμένων τῶν ἐξόδων σας. Εἰς ἀπάντησιν εὐαριστήθητε νὰ μᾶς γνωστοποιήσητε τὴν διατίμησίν σας διὰ τὰς εἰσπράξεις, καὶ συγχρόνως νὰ μᾶς εἴπητε ἂν δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν τὰς ἀντεμβιβάσεις τῶν συναλλαγμάτων ἃ εἰσπράττετε διὰ λογαριασμόν μας εἰς χαρτίον ἐπὶ Μασσαλίας, Παρισίων ἢ Λιβόρνου.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα,
Ζ. ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ καὶ Υἱός.

336. Ἀπάντησις.

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Ζ. Λασκαρίδη καὶ Υἱέ.

Διὰ τῆς ἐπιστολῆς σας τῶν 11 ὁδεύοντος ἐλάβομεν τὰς 10 ἐμβιβαστικάς σας τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ φρ. 15722, ὧν τὴν σύναξιν ἐνεργήσομεν εἰς πίστωσιν τῆς μερίδος σας.

Ἐνταῦθα σᾶς ἐσωκλείομεν τὴν περὶ εἰσπράξεων διατίμησίν μας. Εὐχόμεθα νὰ σᾶς παρουσιάσῃ τὰ πλεονεκτήματα ἐκεῖνα, δι' ἃ ἡ σύστασις τῶν φίλων Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου σᾶς παρώτρυνε κατὰ προτίμησιν ν' ἀπευθυνθῆτε πρὸς ἡμᾶς.

Μᾶς εἶναι εὔκολον νὰ μετατρέπωμεν τὰ εἰσπραχθησόμενα ποσὰ εἰς συνάλλαγμα Μασσαλίας, Παρισίων ἢ Λιβόρνου, καὶ μάλιστα ἤδη λαμ-

βάνομεν τὴν εὐκαιρίαν νὰ σᾶς ἐσωκλείσωμεν δύο ἐμβιβαστικὰς ἐκ

Φρ. 5000 ἐπὶ Μασσαλίας τέλη ἐλευσομένου.
» 7000 ὁμ. ὁμ. ὁμ.
Φρ. 12000 ὁμοῦ, μεθ' ἃ πιστώσατε τὸν λ(σμόν μας.

Θὰ ἴδωμεν, Κύριοι, μετὰ χαρᾶς τὰς σχέσεις ἡμῶν συνεχεῖς καὶ ἀπαύστους, βεβαιοῦντές σας ὅτι τὸ ἐφ' ἡμῖν θέλομεν πᾶσαν καταβάλει προσπάθειαν ὅπως καλλιεργήσωμεν τοσοῦτον πολυτίμους σχέσεις ἀποβησομένας ἀμφοτέρωθεν ὠφελίμους ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον.

Ἄνευ νεωτέρων σᾶς προσφέρομεν τοὺς εἰλικρινεῖς ἀσπασμούς μας,

Ἀνεψιοὶ Β. ΝΕΣΤΟΡΙΔΟΥ.

337. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν πρὸς εἴσπραξιν κατὰ τὴν ληφθεῖσαν διατίμησιν

Ἐν Λιβερπούλῃ τῇ ...
Εἰς Σύρον.

Κύριε Ι. Πλατύ.

Καθ' ἣν μᾶς ἐκδηλοῦτε πρόθεσιν διὰ τῆς φιλικῆς σας 19 τοῦ μηνὸς τούτου, ἵνα εἰσέλθητε εἰς σχέσεις μεθ' ἡμῶν, καὶ ἐπιφορτισθῆτε τὰς συνάξεις μας κατὰ τὸ Αἰγαῖον, σπεύδομεν ὡς δοκιμὴν νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν τὰς ἑξῆς πέντε ἐμβιβαστικὰς κατὰ τὴν παρὰ πόδας σημείωσιν τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ ὁρ. 25,000 μεθ' ὧν εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς πιστώσητε, καὶ βεβαιώσητε τὴν παραλαβήν των.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς προσφέρομεν τὰ σεβάσματά μας.

ΜΑΥΡΟΓΕΝΗΣ καὶ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

338 Ἀπάντησις μετὰ παρατηρήσεως περὶ ἐγγυτάτης πτώσεως τινῶν ἐμβιβαστικῶν.

Ἐν Σύρῳ τῇ ...
Εἰς Λιβερπούλην

Κύριοι Μαυρογένη καὶ Μαυροκορδάτε.

Μετὰ χαρᾶς ἀπαντῶ εἰς τὴν ἐπιστολήν σας τῶν 10 τοῦ μηνὸς τούτου, ἐν ᾗ εὗρον ἐγκλείστους πέντε ἐμβιβαστικάς σας ἀποτελούσας ὁμοῦ τὸ ποσὸν ὁραχμὰς 25,000, ὧν τὴν σύναξιν ἐνεργήσω εἰς πίστωσίν σας.

Δύο ἐκ τῶν ἐμβιβαστικῶν τούτων, ὧν ἡ μὲν ἐπὶ τοῦ ἐν Νάξῳ Λέοντος Παυλίδου ἐκ 3000 ὁρ. ἡ δὲ ἐπὶ τοῦ ἐν Ἀνδρῳ Π. Δ. Κυίρη ἐκ ὁρ. 9000 ληξιπροθέσμους ὡσας σπεύδω ν' ἀποστείλω ἀμέσως πρὸς σύναξιν. Ὑποπτευόμενος δὲ ὅτι θέλουσι παρουσιασθῆ πολὺ ἀργὰ πρὸς πληρωμήν, προλαμβάνω νὰ σᾶς διαδηλώσω, ὅτι οὐδεμίαν ἀναδέχομαι εὐθύνην περὶ τῆς μὴ ἐγκαίρου διαμαρτυρήσεως ἐν περιπτώσει μὴ πληρωμῆς.

Εὐχόμενος ὅπως λαμβάνητε συνεχῶς περίστασιν νὰ μοὶ διευθύνητε ἐμβιβαστικάς σας, εἰμὶ τῶν διαταγῶν σας πρόθυμος.

Ι. ΠΛΑΤΥΣ.

339. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν πρὸς εἴσπραξιν, αἰτουμένης τῆς ἀνταξίας εἰς ἄλλας ἐμβιβαστικὰς κατ' ἐκλογὴν τῆς συναλλαγῆς.

Ἐν Παρισίοις τῇ ...
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Α. Κορακῆ καὶ Σα.

Εἴμεθα εὐγνώμονες διὰ τὴν γνωριμίαν σας εἰς τὸν κοινὸν ἡμῶν φίλον Ζ. Φαιακίδην τῆς πόλεως ταύτης, ὅστις εὐηρεστήθη νὰ μᾶς μεταδώσῃ τὴν διεύθυνσίν σας· ὑπὸ τὰς ἰδίας αὐτοῦ συστάσεις διὰ τῆς παρούσης μας σπεύδομεν νὰ σᾶς προσφέρωμεν τὰς ἀρίστας τῶν ἐκδουλεύσεών μας.

Ὁ φίλος οὗτος μᾶς ὑπεσχέθη νὰ σᾶς ὁμιλήσῃ ὑπὲρ ἡμῶν καὶ μᾶς ἐβεβαίωσεν ὅτι ἐπιφορτίζεσθε προθύμως τὰς τραπεζικὰς ἡμῶν ἐργασίας. Εὐαρεστήθητε ὅθεν νὰ μᾶς ἀποστείλητε τὴν διατίμησίν σας.

Ἵν' ἀρχίσωμεν ἐργασίαν τινὰ μεθ' ὑμῶν, σᾶς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα

Φιορ. Ἀγορ.	1890	διὰ τὰς	26	τούτου	διαταγῇ F. vander Lennep τῆς πόλεώς σας.
» »	1800	»	» 5	Μαΐου	
» »	3000		» 18	ὁμ.	
Φιορ. Ἀγορ.	6690	ὁμοῦ			

ἅτινα εὐαριστήθητε νὰ ἐγγράψητε εἰς πίστωσίν μας, καὶ μᾶς ἀντεμβιβάσητε τὴν ἀνταξίαν εἰς χαρτίον κατὰ τὴν ὠφελιμωτέραν συναλλαγὴν πρὸς τὸ συμφέρον μας, κατὰ τὸ ἔγκλειστον πινάκιον τῆς συναλλαγῆς τοῦ χρηματιστηρίου τῶν Παρισίων, παρ' οὗ θέλετε ὁδηγηθῆ σαφῶς διὰ τὴν ἐκλογὴν τῆς μᾶλλον συμφερούσης συναλλαγῆς.

Ἀναμένοντες ταχεῖαν ἀπάντησιν, σᾶς ἀποδίδομεν τοὺς ἐγκαρδίους ἀσπασμούς.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

340. Ἀπάντησις μετ' ἀντεμβιβάσεων.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ ...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Μετ' εὐχαριστήσεως ἐλάβομεν τὴν ἀπὸ 10 παύσαντος ἐπιστολήν σας. Ἀποδίδομεν ἰδίᾳ τὴν εὐγνωμοσύνην ἡμῶν τῷ ἀγαθῷ ὁμογενεῖ καὶ φίλῳ Ζ. Φιακίδῃ διὰ τὰς ὑπὲρ ἡμῶν συστάσεις του, αἵτινες μᾶς ἐχρημάτισαν τὴν πολύτιμον γνωριμίαν σας. Ἀναδεχόμεθα προθύμως ὅλας τὰς τραπεζικὰς ὑμῶν ἐργασίας ὑπὸ τοὺς συνήθεις ὅρους ὁλ. 1(2 τοῖς ο(ο προμήθειαν, ἀμοιβαῖον τόκον 6 ο(ο ὑπὲρ καὶ κατὰ τῶν ἐπιστολαγωγίων, μεσιτειῶν καὶ λοιπῶν ἐννοουμένων εἰς βάρος σας.

Ἡ ῥηθεῖσα ἐπιστολὴ ἡμῶν ἐνέκλεισε τρία γραμμάτια ἐκ

Φιορ. Ἀγορ.	1890	διὰ τὰς	26	λήξαντος.	διαταγῇ
» »	1800	»	»	5 τούτου.	F. vander Lennep
» »	3000	»	»	18 »	τῆς πόλεώς μας.
Φιορ. Ἀγορ.	6690	ὁμοῦ,			

ὧν τὴν σύναξιν ἐνεργήσαμεν πρὸς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας.

Ὡς ἀντεμβίβασιν εὑρήσετε ἐσώκλειστον ἐμβιβαστικὴν ἐκ Τολλήκων Ἱσπανικῶν 981, ἐπὶ τῶν ἐν Λισαβῶνι Ἀνεψιῶν Α. Σκαναβῆ διὰ τὰς 20 Ἰουλίου ἐλευσομένου, ἅτινα πρὸς 94 ὀρ. δι' ἓν δουκάτον φέρουσι Φιορ. ἀγοραῖα 6690 δι' ὧν εὐαρεστήθητε νὰ πιστώσητε τὸν λ(σμόν μας. Ὡς ἐκ τοῦ ἐσωκλείστου δελτίου καταφαίνεται ἡ μᾶλλον συμφέρουσα συναλλαγὴ ὅλων τῶν συναλλακτικῶν ἀγορίων τῆς Εὐρώπης, ἡ τῆς Ἱσπανίας καὶ Πορτογαλλίας ἦτο ἡ μᾶλλον ἀζήτητος καὶ ὑποτιμημένη ἕνεκα ἐλλείψεως ἀγοραστῶν· ταύτην δὲ ἐπροτιμήσαμεν διότι καὶ ἐκ τοῦ δελτίου τῶν Παρισίων φαίνεται κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον συμφέρουσα.

Δέξασθε ἐν τούτοις τοὺς εἰλικρινεῖς ἡμῶν ἀσπασμούς

Ἀδελ. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

341. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν πρὸς ἀποδοχήν.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Στερούμενοι πρὸ πολλοῦ νεωτέρων σας λαμβάνομεν σήμερον τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν ἐντὸς ταύτης μας 5 πρώτας συναλ(κὰς

Φράγκ.	4000	
»	4000	
»	12000	διὰ τὰς 10 Δεκεμβρίου ἐπὶ τῶν I. Lafitte et Cie.
»	10000	
»	20000	

Ἂς εὐαρεστήθητε νὰ παρουσιάσητε πρὸς ἀποδοχὴν καὶ κρατεῖτε αὐτὰς εἰς τὴν διάθεσιν τῶν δευτέρων προσηκόντως ὀπισθογραφημένων. (1)

Σύγγνωτε διὰ τὴν ἐνόχλησιν καὶ νομίζετέ μας ἀείποτε προθύμους.

Πατὴρ καὶ Υἱὸς ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ.

342. Ἀπάντησις διὰ τὴν ἐπιτευχθεῖσαν ἀποδοχήν.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Πατὴρ καὶ υἱὸς Συμεωνίδη.

Ἡ ἀπὸ 20 μεσοῦντος φιλική σας μᾶς ἔφερεν 5 πρώτας συναλ(κὰς

Φράγκ.	4000	
»	4000	
»	12000	διὰ τὰς 10 Δεκεμβρίου ἐπὶ τῶν I. Lafitte et Cie.
»	10000	
»	20000	

ἃς ἀπεδείχθησαν οἱ ῥηθέντες Κύριοι προσηκόντως, καὶ φυλάττομεν διὰ τὴν τάξιν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν δευτέρων.

Ὄντες ἀείποτε εἰς τὰς διαταγάς σας πρόθυμοι, σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

---

(1) Διὰ τῆς ἐπιστολῆς ταύτης αἰτεῖται ἡ ἀποδοχὴ τῶν μεταλλητικῶν, ἃς ἐν τῇ ἐπιστολῇ ἀρ. 314 ἀναφέρομεν.

343. Ἀποστολὴ ὁμοίων πρὸς ἀποδοχήν.

Ἐν Βερολίνῳ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς μεταδώσωμεν δύο πρώτας συναλ(κὰς τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ φιορ. 12000 ἐπὶ τῶν Ἀδελφῶν Γαλάτη τῆς πόλεώς σας, ὧν παρακαλοῦμεν νὰ φροντίσητε ἐγκαίρως τὴν ἀποδοχήν, κρατοῦντες αὐτὰς εἰς τὴν διάθεσιν τῶν δευτέρων ἐν τάξει ὀπισθογραφημένων. (1)

Ἐν τούτοις σύγγνωστε ἡμᾶς διὰ τὴν ἐνόχλησιν καὶ πιστεύσατέ μας ἐς ἀεὶ φίλους.

G. Herter und Co.

344. Ἀπάντησις διὰ τὴν ἀποδοχήν.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Βερολῖνον.

Κύριοι Γ. Χέρτερ καὶ Σα.

Ἐνηργήσαμεν τὴν ἀποδοχὴν τῶν δύο πρώτων συναλλαγματικῶν τοῦ ποσοῦ φιορ. 12000, ἃς περιεῖχεν ἡ ἀπὸ 10 λήξαντος μηνὸς φιλιφιλική σας, καὶ κατὰ τὰς ὁδηγίας σας κρατοῦμεν αὐτὰς εἰς τὴν διάθεσιν τῶν δευτέρων καλῶς ὀπισθογραφημένων.

Ὄντες ἀεὶποτε πρόθυμοι εἰς τὰς διαταγάς σας διατελοῦμεν κτλ.

Ἐμ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

345. Ἐμβιβαστικαὶ πρὸς ἀποδοχὴν καὶ πληροφορίαι περὶ ἀξιοχρεότητος τοῦ πληρωτοῦ.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Α. Κοραῆ καὶ Σα.

Λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν ἐγκλείστους τρεῖς πρώτας συναλ(κὰς ἐκ

(1) Διὰ ταύτης αἰτεῖται ἡ ἀποδοχὴ τῶν ἐν τῷ ἀριθ. 316 τῶν ἐπιστολῶν ἀναφερομένων μετακλητικῶν.

Φ. Ὁλλὲ.	6000		
» »	8000	Μ(2 ἡμερ. εἰς βάρος F. vander Lennep αὐτόθι.	
» »	5000		

ἃς παρακαλοῦμεν νὰ περιβάλητε διὰ τῆς ἀποδοχῆς ἵνα κατόπιν τὰς διαφυλάττητε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν δευτέρων πρεπόντως ὀπισθογραφημένων. (1)

Ἐπειδὴ καὶ ἄλλοτε ἠγοράσαμεν συνάλλαγμα καὶ συνεχῶς μᾶς προσφέρεται εἰς τὸ χρηματιστήριον εἰς βάρος τοῦ Κυρίου Φριδερίκου Βάνδερ Λέννεπ αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκην νὰ ζητήσωμεν τὴν γνώμην σας περὶ τῆς ἀξιοχρεότητος καὶ ἠθικότητος τοῦ ῥηθέντος οἴκου, βεβαιοῦντές σας ἐκ προοιμίων διὰ τὴν ἐχεμύθειαν καὶ εὐγνωμοσύνην μας.

Αἰτοῦμεν συγγνώμην διὰ τὰς ὁποίας σᾶς δίδομεν ἐνοχλήσεις, ἀλλ' ἀφ' ἑτέρου καὶ ὑμεῖς προστάζετε καὶ θέλετε μᾶς εὕρει ἀείποτε προθύμους τῶν διαταγῶν σας.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

346. Ἀπάντησις.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ἡ ἀγαπητή μας ἐπιστολή σας τῆς 20 παύσαντος μᾶς ἔφερε τρεῖς πρώτας ὁηλ. ἐκ φιορ. 6000 ῥρ. 8000 καὶ 5000 Μ(2 ἐπὶ τῶν F. vander Lennep αἵτινες ἑτοιμασθεῖσαι περιμένουσι τὴν πρόσκλησιν τῶν κανονικῶν δευτέρων.

Ὁ οἶκος περὶ οὗ αἰτεῖτε τὴν γνώμην μας, ὅστις εἶναι πλήρωτὴς καὶ ἀποδέκτης, οὐδὲν ἔχει τὸ ἐπίμεμπτον κατά τε τὴν ἠθικότητα καὶ τὴν διαχείρησιν τῶν ἐργασιῶν του, κέκτηται δὲ πίστιν ἀπόλυτον ἔν τε τῇ Τραπέζῃ καὶ ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ.

Ἄνευ νεωτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα εἰλικρινῶς.

Α. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

(1) Ἡ παροῦσα ἐπιστολὴ συσχετίζεται μετὰ τῶν ὑπ' ἀριθμὸν 339 καὶ 340.

347. Αἴτησις ἀποδοχῆς καὶ πληροφοριῶν περὶ τοῦ πληρωτοῦ.

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . .
Ἐν τῇ πόλει.

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε.

Ἐπειδὴ στερούμεθα ἀνταποκριτοῦ εἰς τὴν πόλιν τοῦ Πόρτ-σαίτ, ἀναγκαζόμεθα νὰ προσδιάμωμεν εἰς τὴν ἐγνωσμένην καλοκαγαθίαν ὑμῶν ὅπως, διὰ μέσου τοῦ ἐκεῖ πράκτορός σας, ἐπιτύχωμεν τὴν ἀποδοχὴν τῆς ἐγκλείστου ἐμβιβαστικῆς ἐκ Λιρ. Ὀθωμ. 584 εἰς βάρος τοῦ ἐκεῖ Α. Δ. Νεαρχίδου, καὶ αἰτήσωμεν συγχρόνως πληροφορίας περὶ τῆς ἀξιοχρεότητος τοῦ ἀποδέκτου καὶ πληρωτοῦ τούτου.

Εὐαρεστήθητε δὲ νὰ διατάξητε ὅπως διαφυλάττῃ ὁ ὑμέτερος πράκτωρ τὴν πρώτην ταύτην, ἂν περιβληθῇ διὰ τῆς ἀποδοχῆς καὶ περὶ τούτου νὰ μᾶς εἰδοποιήσῃ ἐγκαίρως. Ἐν περιπτώσει δὲ μὴ ἀποδοχῆς διατάξατε νὰ μὴ κάμῃ ἔξοδα.

Λυπούμεθα νὰ σᾶς δίδωμεν τοσαύτας ἐνοχλήσεις· ἀλλ' ἀφ' ἑτέρου προστάζετέ μος ἀμοιβαίως νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν εἰς ὅ,τι ἀφ' ἡμῶν ἐξαρτᾶται·

Οἱ ἀφωσιωμένοι φίλοι σας
Ἀνεψιοὶ Β. ΝΕΣΤΟΡ ΔΗ.

348. Ἀντίγραφον ἀπαντήσεως περὶ ἀποδοχῆς καὶ ἀξιοχρεότητος τοῦ πληρωτοῦ.

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . .
Ἐν τῇ πόλει.

Κύριοι Ἀνεψιοὶ Β· Νεστορίδη.

Σπεύδομεν ἐν ἀντιγράφῳ νὰ σᾶς μεταδώσωμεν τὰς ἐκ Πόρτ-σαίτης εἰδήσεις τοῦ ἡμετέρου πράκτορος ἀναφορικῶς τῶν ἐν τῇ ἐπιστολῇ ὑμῶν τῆς 30 ἀπελθόντος αἰτουμένων.

» Ὁ Α. Δ. Νεαρχίδης ἐρωδίασε τὴν ἐκ 584 λ· Ὀθωμ. συνολ(κήν σας διὰ τῆς ἀποδοχῆς του κατὰ τὴν τοξιν.

» Ἡ ἀξιοχρεότης τοῦ ῥηθέντος Νεαρχίδου εἶναι τῆς πάσης ἡσυχίας· Κέκτηται τιμιότητος καὶ κεφαλαίων ἱκανῶν ὅπως διαχειρισθῇ τριπλασίας ἐργασίας τῶν ὅσων ἐπιχειρεῖ σήμερον. Δύο ῥωμουλκὰ ἀτμόπλοια καὶ πλεῖστα ὅσα πλοιάρια πρὸς μεταφορὰν καὶ ῥυμούλκησιν πραγματειῶν καὶ πλοίων διὰ τῆς διώρυγος τοῦ Σουέζ, ἀποτελοῦσι τὴν μᾶλλον κερδοφόρον κερδοσκοπίαν του. Ἄλλην πληροφορίαν νομίζω περιττήν ».

Ταῦτα διακοινοῦμεν ὑμῖν κατὰ χρέος πρὸς ὁδηγίαν σας. Εὐχόμενοι ὅπως λαμβάνητε συνεχῶς περίστασιν νὰ διαθέτητε τὰς ὑπηρεσίας μας, σᾶς διαβεβαιοῦμεν περὶ τῆς ἐξιδιασμένης πρὸς ὑμᾶς ἀγάπης.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

349. Ἀποστολὴ γραμματίου πρὸς ὀπισθογράφησιν.

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . .
Εἰς Νικομήδειαν

Κύριε Πέτρε Ἀναστασίου.

Παρετήρησα μετὰ θαυμασμοῦ ὅτι μία ἐκ τῶν ἐμβιβαστικῶν σου τῶν περιεχομένων ἐν τῇ ἀπὸ 20 ὑπερμεσοῦντος ἐπιστολῇ ὑμῶν, ἐκείνη ὑπὲρ ἐκ γρ. Μεταλ. 5500 πτώσεως 10 Ἰανουαρίου, δὲν ὀπισθογραφήθη παντελῶς. Σᾶς τὴν ἐπιστρέφω ἐσώκλειστον ἐνταῦθα, ὅπως κατὰ τὴν τάξιν τὴν περιβάλητε διὰ τῆς ὀπισθογραφήσεώς σας.

Ἐν τούτοις διατελῶ πρόθυμος.

Δ. ΗΛΙΑΔΗΣ.

350. Ἀπάντησις.

Ἐν Νικομηδείᾳ τῇ . . .
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριε Δ. Ἡλιάδη.

Σπεύδω νὰ σᾶς ἐξαποστείλω ἐν τάξει τὸ ἐκ γρ. μεταλ. 5500 γραμμάτιον, ὅπερ δι' ἔλλειψιν ὀπισθογραφήσεως μοὶ ἐπιστέφετε διὰ τῆς φιλικῆς σας τῶν 25 λήγοντος. Σύγγνωτε τὴν ἀπροσεξίαν ταύτην.

Εἰμὶ τῶν διαταγῶν σας πρόθυμος.

ΠΕΤΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ.

351. Ἐπιστροφὴ ἐμβιβαστικῆς διαμαρτυρηθείσης ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Εὐθυμιάδη καὶ Ι. Βοῦρε.

Ἐλάβομεν τὴν φιλικήν σας τῆς . . . μεσοῦντος, ἥτις περιεῖχε

φρ. 5400 συναλ(κὴν ἐπὶ τῶν Κυρίων Ζ. Φαιακίδη καὶ Σα. τῆς πόλεως ταύτης, πληρωτέαν τὰς 8 τούτου. Σᾶς τὴν ἐπιστρέφω ἐσώκλειστον ἐνταῦθα διαμαρτυρηθεῖσαν ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ κατὰ τὸ ἔγκλειστον διαμαρτυρικόν. (1)

Εὐαρεστήθητε νὰ πιστώσητε τὴν μερίδα μας διὰ τὸ ποσὸν

φρ. 5400
58
φρ. 5458 ὁμοῦ. Βεβαιώσατε τὴν παραλαβήν των καὶ πιστεύσατέ μας ἀείποτε ἀφωσιωμένους εἰς τὰς διαταγάς σας.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

352. Ἀποστολὴ Ἐμβιβαστικῆς πρὸς ἀποδοχήν, ἥτις μὴ ἐπιτευχθεῖσα διαμαρτύρεται.

Ἐν Πάτραις τῇ ...
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ι. Γαλάτη καὶ Υἱοί.

Μὴ ἐπανερχόμενοι εἰς τὰ σύμφωνα τῆς ἀπὸ 31 ἀπελθόντος φιλικῆς σας σπεύδομεν διὰ ταύτης νὰ σᾶς μεταδώσωμεν μίαν πρώτην ἐκ Φιορ. 4600 διὰ τὰς 30 Νοεμβρίου ἐπὶ τῶν G. Paganelli e Co τῆς πόλεώς σας, ἣν εὐαρεστήθητε νὰ παρουσιάσητε πρὸς ἀποδοχήν, ἵνα τὴν παραδώσητε εἰς τὸν κομιστὴν τῆς δευτέρας προστηκόντως ὀπισθογραφημένης· ἐν ἐναντίᾳ δὲ περιπτώσει ἐνεργήσατε τὰ νόμιμα.

---

(1) Ὁ ἀναδεχόμενος νὰ παρουσιάσῃ συναλ(κὴν πρὸς ἀποδοχὴν ἀναδέχεται σοβαρὰ καθήκοντα, ἅτινα δὲν δύναται νὰ παραμελήσῃ χωρὶς νὰ καταστῇ ὑπεύθυνος ἐνώπιον τοῦ συσταίνοντος τὴν συναλ(κὴν διὰ τὴν ἀποδοχήν. Διὰ τοῦτο εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 338 ἐπιστολὴν ἐγίνετο ἡ ἐπιφύλαξις τοῦ, ὅτι δὲν ἐννοεῖ νὰ ἦναι ὑπεύθυνος ὁ ἀνταποκριτὴς ἂν δὲν γίνῃ ἐγκαίρως ἡ διαμαρτύρησις, ἕνεκα τῆς ἐγγυτάτης λήξεως. Εἰς τὰ ἄρθ. 125 καὶ 175 διαγράφονται τὰ καθήκοντα ταῦτα. «Ἂν μετὰ 24 ὥρας δὲν ἐπιστραφῇ ἡ συναλ(κὴ ἀποδεδεγμένη ἢ ἀναπόδεκτος ὁ ἐπισχὼν αὐτὴν εἶναι ὑπεύθυνος νὰ ἀποζημιώσῃ τὸν κομιστήν». Κανὲν ἄλλο ἔγγραφον τοῦ κομιστοῦ δὲν δύναται ν' ἀναπληρώσῃ τὴν ἔλλειψιν τοῦ διαμαρτυρικοῦ ἐκτὸς τῆς περιστάσεως ὡς πρὸς τὰς παραπεσούσας συναλ(κὰς κατὰ τὰ ἄρθρ. 150.151.

Αἰτοῦντες συγγνώμην διὰ τὴν ἐνόχλησιν, ἣν σᾶς δίδομεν, εὐχόμεθα ἐν παση περιπτώσει νὰ διαθέτητε τὰς ὑπηρεσίας μας νομίζοντές μας ἀείποτε προθυμοτάτους εἰς τὰς διαταγάς σας

Ε. Ἀγαθίδης καὶ Δημάδης.

353. Ἀπάντησις μετὰ τοῦ Διαμαρτυρικοῦ.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ ...
Εἰς Πάτρας.

Κύριοι Ε. Ἀγαθίδη καὶ Δημάδη.

Ἐγκαίρως ἐλάβομεν τὴν ἀπὸ 15 μεσοῦντος ἐπιστολήν σας φέρουσαν ἡμῖν μίαν πρώτην συναλ(κὴν ἐκ

Φιορ. 4600, πληρωτέαν τὰς 30 Νοεμβρίου εἰς βάρος G. Paganelli e Co. ἥτις μὴ λαβοῦσα τὴν δέουσαν ἀποδοχήν, μένει παρ' ἡμῖν μέχρι νεωτέρας διαταγῆς σας. Συνετάχθη τὸ σχετικὸν ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ διαμαρτυρικὸν κατὰ τὸν νόμον, ὅπερ εὑρίσκετε ἔγκλειστον ἐνταῦθα.

Εὐαρεστήθητε νὰ πιστώσητε τὸν λ(σμόν μας διὰ τὰ ἔξοδα

Φιορ. 10 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον.

Ἀναφερόμενοι εἰς τὸ ἐσώκλειστον πινάκιόν μας, σᾶς ἀσπαζόμεθα

Ι. ΓΑΛΑΤΗΣ καὶ Υἱοί.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΚΟΝ ΕΠΙ ΜΗ ΑΠΟΔΟΧΗ.

Βασιλεύοντος τοῦ Γαληνοτάτου
Αὐτοκράτορος τῆς Αὐστροουγγαρίας
Φραγκίσκου Ἰωσὴφ Πρώτου
Βασιλέως τῆς Ἰλλυρίας, Βοημίας κτλ. κτλ.

Ἐγένετο ἐν τῷ ἐλευθέρῳ λιμένι τῆς Τεργέστης τὸ ἔτος 1870 ἡμέραν Δευτέραν τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τὴν 8ην.

Τῇ αἰτήσει τῶν Κυρίων Ι. Γαλάτη καὶ υἱῶν ἐπαρουσίασα εἰς τοὺς ΚΚ. Ἰωάννην Παγανέλλην καὶ Σαν μίαν πρώτην συναλλαγ-

ματικὴν ἐν πρωτοτύπῳ τοῦ ὄπισθεν περιεχομένου πρὸς ἀποδοχήν, ἣν ἰδόντες οἱ ῥηθέντες ἀπεκρίναντο.

«Δὲν ἀποδεχόμεθα διὰ λόγους γνωστοὺς ἤδη τοῖς ἐκδόταις.»

Ἐγὼ ὁ δημόσιος συμβολαιογράφος, θεωρήσας τὰς ἄνωθι ἐκφράσεις ὡς ἄρνησιν ἀποδοχῆς καὶ πρὸς διαφύλαξιν τῶν δικαιωμάτων τοῦτε κομιστοῦ καὶ τῶν ἐνδιαφερομένων εἰς τὴν συναλλαγματικὴν ταύτην, διαμαρτύρω διὰ τοῦ ἐπιτιμοτέρου τρόπου, οὐ μόνον τὴν ποσότητα τοῦ κεφαλαίου, ἀλλὰ μάλιστα καὶ τὴν τῶν ζημιῶν, τόκων, ἐξόδων, συναλλαγῆς καὶ ἐπισυναλλαγῆς καὶ πᾶν ὅ,τι κατὰ τὸ ἐμπορικὸν δίκαιον εἶναι διαμαρτυρήσιμον. Διὸ συνετάχθη ἡ παροῦσα πρᾶξις προσυπογραφεῖσα ὑπὸ τῶν Κυρίων..... κατοίκων τῆς πόλεως ταύτης ὡς μαρτύρων.

Θέσις Σφραγίδος — Αὔγουστος Πρόβος ἔνορκος Συμβολαιογράφος.

Ἡμεῖς οἱ ὑποφαινόμενοι ἔμποροι ἀνεγνωρισμένοι τῆς πόλεως Τεργέστης πιστοποιοῦμεν ὅτι ὁ Κύριος Αὔγουστος Πρόβος εἶναι τοιοῦτος, οἷος ἄνωθεν ὑπεγράφη δημόσιος ἔνορκος συμβολαιογράφος, οὗτινος αἱ συμβολαιογραφικαὶ πράξεις καὶ ὑπογραφαὶ ἐν ταῖς δικαστηρίοις, καὶ ἐκτὸς καὶ ἐν γένει ὁπουδήποτε παρέχουσι πίστιν ἀναμφισβήτητον.

Αὐθημερόν. Ἐμ. Χρυσολωρᾶς καὶ Σα. Ἀπολ. Κασσιανός.

(ὄπισθεν τοῦ διαμαρτυρικοῦ ἀντιγράφεται ἅπασα ἡ συναλλαγματικὴ ἀκριβῶς.)

Πρώτη.

Ἐν Πάτραις τῇ 15 Σεπτεμβρίου 1870. Διὰ φιορ. 4600 ἐξ 20 Κρειτζαρίων τρία τὸ Φιορίνιον.

Τὴν ὀγδόην τοῦ προσεχοῦς Νοεμβρίου πληρώσατε διὰ τὴν πρώτην ταύτην συναλλαγματικὴν (τῆς δευτέρας καὶ τρίτης μὴ ὑπαρχούσης) εἰς τὴν διαταγὴν τῶν Κυρίων Φέλς καὶ Γράδεμαν

τὴν ποσότητα φιορινίων τεσσάρων χιλιάδων καὶ ἑξακοσίων ἐξ 20 κρειτζαρίων τρία τὸ φιορίνιον δι' ἀξίαν ληφθεῖσαν, ἐγγράφοντες ταῦτα εἰς λ(σμὸν Ε. Χ. Γ. ὡς εἰδοποιεῖσθε.

Ε. Μάστερμαν καὶ Σα.

Τοῖς Κυρίοις
Ἰωάννῃ Παγανέλλῃ καὶ Σα. — ἀριθ. 3751.
Εἰς Τεργέστην.

Ἀριθμὸς 9659.

Πληρώσατε εἰς τὴν διαταγὴν τῶν Κυρίων Ι. Φακίρη καὶ Σα. δι' ἀξίαν ἐπὶ λογαριασμῷ.

Αὐθημερόν. Φὲλς καὶ Γράδεμαν.

Ἀντὶ ἡμῶν πληρώσατε τῇ διαταγῇ τῶν Κυρίων Ε. Ἀγαθίδη καὶ Δηλιάδη δι' ἀξίαν εἰς μετρητὰ ληφθεῖσαν.

Ν. 2750. Πάτραις τῇ 15ῃ Ὀκτωβρίου 1870.

Ι. Φακίρης καὶ Σα.

354. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν ἀπένναντι ἀλληλογράφου.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ ....
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Ζ. Φιακίδη καὶ Σα.

Διερχόμενος τὰ σύμφωνα τῆς ἀπὸ 12 τούτου φιλικῆς σας, σπεύδω νὰ σᾶς ἀποστείλω ἐγκαίστους δύο ἐμβιβαστικὸς δηλ. ἐκ
Φρ. 2000 εἰς διαταγήν μου καὶ εἰς βίους Β. Ἀπολλωνίδου καὶ Σα
» 5000 τῆς πολεώς σας πληρωτέας 31 ἐλευσομένου.
Φρ. 7000 ὁμοῦ, δι' οὗ ποσοῦ εὐαριστήθητε νὰ μὲ πιστώσητε εἰς τὸν μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεον.

Σᾶς καταστοχάζομεθα ἐκ καρδίας.

Δ. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ.

355· Διαμαρτύρησις ἐπὶ μὴ πληρωμῇ τῶν ἐμβιβαστικῶν καὶ λογαριασμὸς ἐπιστροφῆς.

Ἐν Παριοίοις τῇ....
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριε Δ. Φιλιππίδη.

Ἡ ἀπὸ 20 ὑπερμεσοῦντος ἐπιστολή σας, μᾶς ἔφερε δύο ἐμβιβαστικὰς ἀμφοτέρας τοῦ ποσοῦ 7000 φρ. ἐπὶ τῶν Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα τῆς πόλεως ταύτης, πληρωτέος τὰς 31 τοῦ ἐνεστῶτος μηνός. Μὴ ἐπιτυχόντες τὴν πληρωμὴν τὰς διεμαρτυρήσαμεν κατὰ τὴν τάξιν ἐπὶ μὴ πληρωμῇ καὶ ἰδοὺ σᾶς τὰς ἐσωκλείομεν συνωδευμένας μετὰ τῆς διαμαρτυρήσεως καὶ τοῦ λ(σμοῦ ἐπιστροφῆς. Εὐαρεστήθητε ὅθεν νὰ μᾶς πιστώσητε διὰ τὸ περιληπτικὸν ποσὸν αὐτῶν

Φρ. 7000 ὡς καὶ διὰ τοῦ ποσοῦ τῶν ἐξόδων κατὰ τὸν ἐνταῦθα λο-
» 125 γ(σμὸν ἐπιστροφῆς,

Φρ. 7125 ὁμοῦ.

Τὸ ῥηθὲν ποσὸν μετεκαλέσομεν σήμερον δι' ἐπισυναλλαγματικῆς ἐφ' ὑμῶν πληρωτέας ἐν ὄψει διαταγῇ τῶν ἀδελφῶν Duclos μὲ πίστωσιν τῆς μερίδος σας.

Παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς εἰδοποιήσητε τὴν παραλαβὴν καὶ νὰ μᾶς νομίζητε πρεθύμους

Ζ. ΦΑΙΑΚΙΔΗΣ καὶ Σα.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΚΟΝ ΕΠΙ ΜΗ ΠΛΗΡΩΜΗ.

Ἀντίγραφον τῆς διαμαρτυρηθείσης συναλλαγματικῆς.

Μόνη. Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 30 Ἀπριλίου 1870.

Διὰ 5000 φράγγα Μεταλ.

Μετὰ 31 ἡμέραν ὄψεως πληρώσατε διὰ τὴν μόνην ταύτην συναλλαγματικὴν εἰς τὴν διαταγὴν τοῦ Κυρίου Δ. Φιλιππίδου τὴν ποσότητα φράγγων μεταλλικῶν πέντε χιλιάδων δι' ἀξίαν

ἐπὶ λογαριατμῷ ἐγγράφοντες αὐτὰ εἰς λ(σμόν μου κατὰ τὴν σημερινὴν εἰδοποίησίν μου.

Θεμιστοκλῆς Φιλικός.

Τοῖς Κυρίοις
Β. Ἀπολλωνίδῃ καὶ Σα.
Εἰς Παρισίους.
(ὁδὸς ἁγ. Γερμανοῦ N. 102.)

Ἀριθμὸς 3740. Ἀντίγραφον ὀπισθογραφήσεως.

Πληρώσατε εἰς τὴν διαταγὴν τῶν Κυρίων Ζ. Φαιακίδη καὶ Σα ἀξίαν εἰς μετρητὰ λυρθεῖσαν.

Δ. Φιλιππίδης.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 20 Μαΐου 1870.

Τὸ ἔτος 1870 τὰς 31 Μαΐου τῇ αἰτήσει τῶν Κυρίων Ζ. Φαιακίδη καὶ Σα ἀναγνωρισμένων ἐμπόρων κατοίκων τῆς πόλεως ταύτης ἐχόντων κατ' ἐκλογὴν κατοικίαν ἐνταῦθα, ἐγὼ ὁ ὑποφαινόμενος κλητὴρ Ἰωάννης Δημητρίου προσεκάλεσα ἐπισήμως τοὺς ΚΚ. Β. Ἀπολλωνίδην καὶ Σαν εἰς τὴν ἄνωθι συναλλαγματικὴν ὑποδεικνυομένην κατοικίαν των εἰς Παρισίους ὁδὸς Ἁγ. Γερμανοῦ Ἀριθ. 102 ὅπου εὑρὼν αὐτοὺς προσεκάλεσα νὰ πληρώσωσιν εἰς τοὺς κομιστὰς ἢ ἀντ' αὐτῶν εἰς ἐμὲ τὸν κλητῆρα τὴν ποσότητα 5000 φρ. ποσὸν τῆς ἄνωθι ἀντιγραφείσης συναλλαγματικῆς, διακηρύττων αὐτοῖς ὅτι ἐν ἐλλείψει πληρωμῆς διαμαρτυρήσω τὰς ζημίας, ἔξοδα, ἀποζημιώσεις καὶ τόκους ἕνεκα τῆς ἐπιστροφῆς τῆς ῥηθείσης συναλλαγῆς διὰ λ(σμὸν οὗτινος ἀνήκει, ὡς καὶ τὴν συναλλαγὴν, ἐπισυναλλαγὴν καὶ ἄλλα ἔξοδα, κινδύνους καὶ πᾶσαν ἄλλην βλάβην· διὰ τὰ ὁποῖα ἀπεκρίναντο ὅτι

« Μὴ ἔχοντες τὰς ὑποσχεθείσας ὑπὸ τοῦ ἐκδότου ἀντεμβιβάσεις ἢ ἄλλα ἀντικρύσματα δὲν παραδέχονται νὰ πληρώσωσι. »

Προσκληθέντες νὰ ὑπογράψωσι τὴν ἀπάντησιν ταύτην, ἠρνήθησαν. Τὴν τοιαύτην ἀπάντησιν θεωρήτας ὡς ἄρνησιν πληρωμῆς ἐπανέλαβα τὰς ἄνωθι διαμαρτυρήτεις μεθ' ὅλων τῶν ἐπιφυλάξεων

Ταῦτα ἐγένοντο ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ Κυρίου Ἰακώβου Λερού κατοικοῦντος ἐνταῦθα ὁδὸς ὁμονοίας Ἀριθ. 51 καὶ τοῦ Κυρίου Π Λαγγρανζίου κατοικοῦντος ἐνταῦθα ὁδὸς Ἁγ. Μαγδαληνῆς ἀριθ. 121 ἀμφοτέρων μαρτύρων Γάλλων ἐνηλίκων προσυπογραψάντων μετ' ἐμοῦ τὸ παρόν.

Ἀντίγραφον τοῦ παρόντος ἄφησα εἰς χεῖρας τῶν ῥηθέντων Κυρίων, ὁμοῦ καὶ ἀντίγραφον τῆς συνλ(κῆς.

Ὁ παρὰ τῷ Ἐμπορειδικείῳ κλητὴρ
Ἰωάννης Δημητρίου.

Ἰάκωβος Λερού μάρτυς παρών.
Π. Λαγράνζιος μάρτυς.

Λ(σμὸς ἐπιστροφῆς.

Λ(σμὸς ἐπιστροφῆς μιᾶς μεταχλητικῆς ἐκ 5000 φρ. μεταχαλουμένης ὑπὸ τοῦ Θ. Φ.λικοῦ Μασσαλίας τὰς τριάκοντα Ἀπριλίου 1870 ἐπὶ τῶν Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα. εἰς Παρισίους ἐκπεσούσης τὰς 31 Μαΐου καὶ διαμαρτυρηθείσης ἐπὶ μὴ πληρωμῇ ὡς ἔπεται.

Κεφάλαιον συναλ(κῆς ἐκ	φρ.	5000
Διαμαρτυρικοῦ ἔξοδα	»	33.
Σφράγισις τῆς ἐπισυναλ(κῆς κτλ.	»	4.
Μεσιτεία καὶ ἀποδεικτικὸν ἀ. $^1/_4\,^0/_0$	»	12. 50
Προμήθεια $^1/_2\,^0/_0$	»	25.
Ἐπιστολαγώγια	»	5. 50
	φρ.	5080
Σημεῖα διαπραγματεύσεως εἰς τὴν ἐπισυναλλαγὴν	»	50: 80
	φρ.	5130. 80

Τὴν ποσότητα ταύτην τῶν πέντε χιλιάδων καὶ ἑκατὸν τριάκοντα φράγκων καὶ ἑκατοστὰ ὀγδοήκοντα, ἐτυνάξαμεν ἐπὶ τοῦ Κυρίου Δ. Φιλιππίδου Μασσαλίας, διὰ τῆς ὑπὸ σημερινῆς ἡμερομηνίας μεταχλητικῶν μας ἐνδίδει εἰς τὴν διαταγὴν τῶν Κυρίων ἀδελφῶν Duclos.

Ἐν Παρισίοις τῇ 2 Ἰουνίου 187.

Χ. ΦΑΙΑΚΙΔΗΣ καὶ Σα.

Ὁ ὑποφαινόμενος κολλυβιστὴς τοῦ ἐν Παρισίοις χρηματηστηρίου πιστοποιῶ ὅτι διεπραγμάτευσα εἰς τοὺς ΚΚ. Χ. Φαιακίδην καὶ Σα. πρὸς ἓν τοῖς ἑκατὸν ζημίαν, τὴν ἐπισυναλλαγματικὴν τὴν ἐν τῷ ἀνωθι λ(σμῷ ἐπιστροφῆς διαγραφομένην.

Ἐν Παρισίοις τῇ 2 Ἰουνίου 1871.

Ὁ ὁρκώτιος κολλυβιστὴς
ΕΡΡΙΚΟΣ ΔΕΣΣΑΜΠ.

---

356. Εἴδησις περὶ παραθέσεως κατοικίας πρὸς πληρωμήν.

Ἐν Κυδωνίαις τῇ . . .
Εἰς Μιτυλίνην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει κοινοὶ ἡμῶν φίλοι Ἀνεψιοὶ Β. Νεστορίδη μετεκάλεσαν ἐφ' ἡμῶν τὰς ἑξῆς μεταχλητικὰς

Γρ. Μεταλ.		8000	εἰς διαταγὴν Α. Αὐγερινοῦ καὶ Ψαχῆ.
»	»	12000	
»	»	25000	
»	»	5000	

Γρ. Μεταλ. 50000 μετὰ μῆνας δύο, πληρωτέας εἰς Μιτυλήνην

ἃς ἀπεδέχθημεν ἐπιτρέποντές μας νὰ παραθέσωμεν τὴν ἔντιμον κατοικίαν σας, περὶ ὧν εὐαρεστήθητε νὰ λάβητε σημείωσιν ἵνα ἐξοφλήσητε ἐν τῇ πτώσει μὲ χρέωσιν τοῦ λ(σμοῦ μας.

Ἐγκαίρως ἀντεμβιβάσωμεν τὰ σχετικὰ ἀντικρύσματα, ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου σᾶς μεταδίδομεν τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ καὶ Υἱοί.

Ἀπάντησις περὶ παραδοχῆς.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . .
Εἰς Κυδωνίας.

Κύριοι Ἀνδρεάδη καὶ Υἱοί.

Εἰς ἀπάντησιν τῆς πιθητῆς ἡμῶν ἐπιστολῆς σας τῆς χθὲς, σᾶς βεβαιοῦμεν ὅτ. ἐλάβομεν καλὴν σημείωσιν διὰ τὴν κατοικίαν ἡμῶν

τεθεῖταν ἐπὶ τῶν ἐφ' ὑμῖν μετακλητικῶν τῶν Κυρίων ἀνεψιῶν Β. Νε. στριδῆ Κω ς[πόλεως διὰ τὸ περιληπτικὸν ποσὸν τῶν
Γρ. Μεταλ. 50000 εἰς 4 τριμήματα διὰ τὰς 15 Φεβρουαρίου τῇ διαταγῇ τῶν ΚΚ. Α. Αὐγερινοῦ καὶ Ψακῆ, ἃς παρακαλεῖτε νὰ ἐξοφλίσωμεν ἐν τῇ πτώσει πρὸς χρέωσίν σας.

Περιμένομεν τὰ σχετικὰ ἀντυκρίσματα εἰς ἀγχιπρόθεσμα γραμμάτια, καὶ διατελοῦμεν ἀείποτε πρόθυμοι.

Ἀδελφοὶ ΟΜΠΡΙΔΑΙ.

Ἕτερα τοῦ αὐτοῦ περιεχομένου.

Ἐν Χίῳ τῇ . . .
Εἰς Σμύρνην.

Κύριοι Ι. Φλιππίδη καὶ Υἱοί.

Παρακαλῶ νὰ λάβητε σημείωσιν τῆς ὁποίας ἔθεσα κατοικίας ὑμῶν εἰς μίαν μετακλητικὴν τῶν ἐν Λιβερπούλῃ Κυρίων Μαυρογένη καὶ Μαυροκορδάτου ὑπὸ ἡμερομηνίαν 19 ἱσταμένου ἐκ λιρ. Στερλ 584 Μ(3 χρονολογίας τῇ ἰδίᾳ αὐτῶν διαταγῇ, ἣν εὐαρεστηθῆτε νὰ ἀποσβέσητε ἐν τῇ λήξει διὰ λ(σμὸν καὶ χρέωσίν μας.

Ἐ;καίρως ἐμβιβάσω τὴν σχετικὴν ἀντιξίαν αὐτῆς.

Ἐν τούτοις σᾶς κατασπάζομαι ἐκ καρδίας

Β. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ.

358. Ἀπάντησις περὶ παραδοχῆς.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . .
Εἰς Χίον.

Κύριοι Β. Ἐμπειρικέ.

Εἴδομεν εἰς τὴν φιλικήν σας τῶν . . . τούτου, ὅτι μετεχειρίσθητε τὴν κατοικίαν ἡμῶν ἵνα καλύψητε δι' ἀποδοχῆς τὴν μετακλητικὴν τῶν Κυρίων Μαυρογένη καὶ Μαυροκορδάτου Λιβερπούλης τῆς 9 τούτου διὰ τὸ ποσὸν λίρ. Στερλ. 584 Μ(3 ἡμερομηνίας εἰς τὴν ἰδίαν αὐτῶν διαταγήν, περὶ ἧς λαμβάνομεν ἤδη ὑπόμνησιν διὰ τὴν πληρωμήν της ἐν τῇ λήξει μὲ χρέωσίν σας. (1)

(1) Αἱ ἐπιστολαὶ αὗται ἀριθ. 356 καὶ 358 μετὰ τῶν ἀπαντήσεών των ἀνήκουσι κυρίως εἰς τὸ Ε'. περὶ συστάσεως κατοικίας διὰ τὰς πληρωμὰς καὶ ἡ φυσική των θέσις εἶναι εἰς τὸν ἀριθμὸν 375 κατὰ παραβρομὴν δὲ ἐτέθησαν ἐνταῦθα.

Θέλομεν κατόπιν συνεννοηθῆ περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἀντεμβιβάσεως, πρὸς τὸ παρὸν δὲ σᾶς ἀσπαζόμεθα εἰλικρινῶς.

Ι. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ καὶ Υἱοί.

359. Αἴτησις ἀδείας ἵνα ἐφοδιάζωνται διὰ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ τὰ γραμμάτια.

Ἐν Πόρτ-Σαΐτῃ τῆς Αἰγύπτου τῇ . . .
Εἰς Ἀλεξάνδρειαν

Κύριοι Δ. Εὐστρατιάδη καὶ Υἱοί.

Εἰς τὰς σημειώσεις ἃς μεταδίδω πρὸς τοὺς ἀνταποκριτάς μου εὑρηνται πολλάκις ἀξίαι ἐπὶ τῆς πόλεώς σας, ὧν ἐπιθυμῶ νὰ ἐξασφαλίσω τὴν ἀποδοχὴν ἢ πληρωμήν. Ἐπιτρέψατέ μοι λοιπὸν νὰ σᾶς ἐ-ρωτήσω ἂν μοὶ δίδητε τὴν ἄδειαν νὰ ἐφοδιάζω τὰς ῥηθείσας ἀξίας διὰ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ παρὰ τῷ ἐντίμῳ οἴκῳ σας. (1) Ἂν δὲν σᾶς ἦμαι καλῶς γνωστός, δύνασθε νὰ πληροφορηθῆτε παρὰ τοῖς Κυρίοις Κομνηνῷ καὶ Παλαιολόγῳ Κωνσταντινουπόλεως ἢ παρὰ τοῖς ΚΚ. Ι. Φιλιππίδῃ καὶ Σα. Σμύρνης, παρ' ὧν λήψεσθε, ἐλπίζω, τὰς ἀρίστας πληροφορίας.

Λείποτε δὲ ἐκπληρώσω σοβαρὸν καθῆκον ἀντεμβιβάζων τὰ ποσὰ δι' ἃ παρεμβαίνετε, καὶ μετὰ χαρᾶς θὰ ἴδω νὰ διαθέτητε τὴν προστασίαν μου εἰς τὴν ὑπογραφήν σας ἐν ὁμοίᾳ περιστάσει, ὡς καὶ ἐν πάσῃ ἄλλῃ.

Ἄνευ νεωτέρου δέξασθε τὴν ἔκφρασιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

Α. Δ. ΝΕΑΡΧΙΔΗΣ.

360. Ἀπάντησις περὶ παραδοχῆς.

Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τῇ . . .
Εἰς Πόρτ-Σαΐτην.

Κύριοι Α. Δ. Νεαρχίδη.

Παραδεχόμεθα μετὰ χαρᾶς τὰς προτάσεις σας περιεχομένας ἐν τῇ

(1) Ἐφοδιάζειν συναλλαγματικὴν διὰ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ παρά τινι ἐμπόρῳ λέγεται τὸ ὑποδεικνύειν καὶ ἕτερον πληρωτήν, καθ' ἣν περίστασιν ὁ ἐν ἀρχῇ πληρωτὴς, περὶ τούτου ὡμιλήσαμεν ἐν ἀρχῇ τοῦ τετάρτου μέρους.

ἀπὸ 20 ἀπελθόντες ἐπιστολῇ. Δύνασθε λοιπὸν νὰ ἐφοδιάζητε διὰ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ παρ' ἡμῖν ὅλα σας τὰ γραμμάτια ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς ταύτης. Θέλομεν παρεμβαίνει πρὸς εὔνοιαν καὶ προστασίαν τῆς ὑπογραφῆς σας. Παραδεχόμεθα ἐπίσης τὴν εὐγενῆ προσφορὰν ἣν ἐποιήσατε ἡμῖν κατ' ἀμοιβαιότητα· καὶ οὐ λείψομεν ἵνα ἐπωφεληθῶμεν τῆς ἀγαθῆς ὑμῶν προαιρέσεως. (1) Ἐν τούτοις δέξασθε τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Δ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ καὶ Υἱοί.

Δ'.

ΠΑΡΑΤΑΣΙΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.

Α'.

361. Διαταγὴ πρὸς παραχώρησιν παρατάσεως πληρωμῆς.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ . . .
Εἰς Ζάκυνθον.

Κύριοι Παυλίδη καὶ Ἡρακλείδη.

Διὰ τῆς ἐπιστολῆς μας τῶν 10 λήξαντος σᾶς διαβιβάζομεν μεταλλητικὴν ἐκ ταλλήρων 693 ἐπὶ τοῦ Δ. Β. Σολομοῦ τῆς πόλεώς σας.

Τοῦ πληρωτοῦ αἰτήσαντες παρὰ τοῦ ἐκδότου (παραχωρητοῦ ἡμῶν) παράτασιν πληρωμῆς ἑνὸς μηνός, καὶ τοῦ τελευταίου τούτου ἐξουσιοδοτήσαντος ἐμὲ νὰ παραχωρήσω αὐτὴν, σᾶς παρακαλῶ νὰ μὴ αἰτήσητε ἐν τῇ πτώσει τὴν ἄμεσον πληρωμὴν τῆς ῥηθείσης ἐμβιβαστικῆς, ἀλλὰ νὰ τὴν κρατῆτε εἰς χεῖράς σας, ὅπως τὴν παρουσιάσητε ἕνα μῆνα ἀργότερα· ἂν δὲ ἐν τῇ ἐποχῇ ἐκείνῃ δὲν ἐπληρώνετο, πράξετε τὰ χρειώδη.

Ἄνευ νεωτέρου πρὸς ἔκτασιν φιλικῶς σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Ι. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ καὶ Σα.

---

(1) Αἱ δύο αὗται ἐπιστολαὶ 359-360 ἀνήκουσιν εἰς τὴν ἐμπροσθεν τάξιν ΣΓ'. παρέμβασις ἐν ἀνάγκῃ, ἡ δὲ φυσικὴ σειρά των εἶναι ὁ ἀριθμὸς 389.

Β'.

362. Ἀπάντησις δι' ἧς συνταίνεται ἡ μὴ χορήγησις τῆς παρατάσεως.

Ἐ Ζακύνθῳ τῇ . . .
Εἰς Κέρκυραν.

Κύριοι Ι. Ἀποστολίδη καὶ Σα.

Διὰ τῆς φιλικῆς σας 20 ὑπερμεσοῦντος μᾶς ἐπιτρέπετε νὰ χορηγήσωμεν παράτασιν πληρωμῆς ἑνὸς μηνὸς διὰ τὴν ἐμβιβαστικὴν ἐκ ταλλήρων 693 ἐπὶ Δ. Β. Σολομοῦ τῆς πόλεώς μας. Ἐκτελοῦμεν, πιστεύομεν, φιλικὸν καθῆκον πρὸς ὑμᾶς ἂν σᾶς διαβεβαιώσωμεν ὅτι, διά τε τὸ ὑμέτερον συμφέρον ὡς καὶ τὸ τοῦ παραχωρητοῦ σας, θὰ ἦτο καλλίτερον νὰ μὴ χορηγήσητε μηδεμίαν παράτασιν. Ἤδη ἓξ μηνῶν διεδόθησαν ἀπαίσιοι φῆμαι περὶ τοῦ πληρωτοῦ καὶ σήμερα δυστυχῶς λαμβάνουσιν ὑπόστασιν αἱ φῆμαι αὗται. Ὁ οἶκος οὗτος ἐνεπλέχθη εἰς πολλὰς πτωχεύσεις· πολλοὶ δὲ πιστεύουσιν, ὅτι δὲν θὰ δυνηθῇ ν' ἀνθέξῃ μεθ' ὅλων τῶν γενομένων προσπαθειῶν, εἰς τὰς κολοσσαίας ζημίας εἰς ἃς ἀπροόπτως εὑρίσκεται ἐκτεθειμένος.

Εὐαρεστήθητε ἵνα ἐπωφεληθῆτε τῶν πληροφοριῶν μας μετὰ φρονήσεως, καὶ ταυτοχρόνως δέχθητε τοὺς ἀσπασμούς μας.

ΠΑΥΛΙΔΗΣ καὶ ΗΡΑΚΛΕΙΔΗΣ.

Γ'.

363. Ἀνταπάντησις περὶ τῆς μὴ παρατάσεως, ἀλλὰ τῆς ἐν λήξει διαμαρτυρήσεως.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ . . .
Εἰς Ζάκυνθον

Κύριοι Παυλίδη καὶ Ἡρακλείδη.

Σπεύδομεν ἵν' ἀπαντήσωμεν εἰς τὴν τελευταίαν φιλικήν σας 3 ἀρχομένου, δι' ἧς εὐαρεστεῖσθε νὰ μᾶς πληροφορήσητε περὶ τῆς χορηγηθησομένης παρατάσεως, ὅπως μὴ δοθῇ, ὄντος τοῦ πληρωτοῦ ἀμφιβόλου ἀξιοχρεότητος.

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν, Κύριοι, διὰ τὰς πολυτίμους ταύτας πληροφορίας σας, αἵτινες πιθανὸν νὰ μᾶς προφυλάξωσιν ἐκ μελλουσῶν ζημιῶν,

Σήμερον μάλιστα ὁ παραχωρητής μας (ἐκδότης) γράφει τῷ Δ. Β. Σολομῷ ὅτι ὀφείλει νὰ θεωρήσῃ ὡς μὴ γραφεῖσαν καὶ ὅλως ἄκυρον τὴν πρώτην ἐπιστολήν του, δι' ἧς συγκατετίθετο εἰς παράτασιν ἑνὸς μηνὸς διὰ τὴν πληρωμὴν τῆς μετακλητικῆς του ἐκ ταλλήρων 695. Κατὰ συνέπειαν ἐν περιπτώσει μὴ πληρωμῆς διατάξετε τὴν διαμαρτύρησιν ἐν τάξει.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς γλυκασπαζόμεθα·
Ι. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ καὶ Σα.

364. Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ τῆς συνάξεως ἐμβιβαστικῆς.

Ἐν Κορίνθῳ τῇ . . .
Εἰς Πάτρας.

Κύριοι Ἀντωνιάδη καὶ Παυλίδη.

Παρακαλῶ νὰ μὲ μηνύσητε διὰ τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ ταχυδρομείου ἂν ἡ ἐμβιβαστική μου ἐκ δραχ. 1890 ἐπὶ τοῦ ἐν Μεσολογγίῳ Θεοδώρου Νοταρᾶ ἐπληρώθη.

Ἡ τοιαύτη συναλ(κή μοι ἐδόθη πρὸς εἴσπραξιν, καὶ ἐπεθύμουν νὰ γνωρίζω ἂν ἐξωφλήθη, ἵνα ἐκπέσω τὸ ποσὸν αὐτῆς ἐκ τοῦ παραχωρητοῦ μου.

Δέξασθε ἐν τούτοις τοὺς εἰλικρινεῖς ἀσπασμούς μου.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΛΑΣΙΟΥ.

365. Ἀπάντησις περὶ τῆς μὴ πληρωμῆς εἰσέτι.

Ἐν Πάτραις τῇ . . .
Εἰς Κόρινθον.

Κύριε Ι. Βλασίου.

Σπεύδομεν νὰ σᾶς πληροφορήσωμεν περὶ τῆς ἐμβιβαστικῆς σας ἐκ ἐκ δραχ. 1890 ἐπὶ τοῦ ἐν Μεσολογγίῳ Θ. Νοταρᾶ, ὅτι δὲν ἐπληρώθη ἀλλ' ὅτι ὁ πληρωτὴς ἔμελλεν ἵνα ἐξαργυρώσῃ αὐτὴν μετὰ 20 ἡμέρας.

Ἐπειδὴ τόσον ὑμεῖς ὡς καὶ ὁ παραχωρητὴς μᾶς ἐσυστήνετε τὴν σύναξιν ἄνευ ἐξόδων, ἐνομίσαμεν ὡς συμφερώτερον νὰ παραχωρήσωμεν τὴν αἰτουμένην παράτασιν, πολὺ μᾶλλον καθόσον ἔχομεν σχεδὸν τὴν βεβαιότητα ὅτι ὁ πληρωτὴς ἔσεται εἰς θέσιν ἵνα ἐκπληρώσῃ τὴν ὑπόσχεσίν του. Μ' ὅλα ταῦτα ἂν ἐπιθυμῆτε νὰ σᾶς τὴν ἐπιστρέψωμεν, θέλομεν συμμορφωθῆ πρὸς τὰς διαταγάς σας. Ἔρρωσθε.

ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ καὶ ΠΑΥΛΙΔΗΣ.

Α'.

366. Ἀγγελία περὶ δοθείσης παρατάσεως.

Ἐν Τραπεζοῦντι τῇ . . .
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριοι Α. Αὐγερινὲ καὶ Ψακῆ.

Εἰς ἀπάντησιν τῆς φιλικῆς σας 20 ῥθίνοντος σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι ἡ ἐμβιβαστική σας ἐκ γρ. Μεταλ. 5822 ἐπὶ τοῦ ἐν Σινώπῃ Κιβόρκ Μηνασιὰν εἰσέτι δὲν ἐπληρώθη. Ὁ ἡμέτερος ἀνταποκριτής, εἰς ὃν ἐπεφορτίσαμεν τὴν σύναξιν, ἐνόμισε συμφερώτερον πρὸς ἀποφυγὴν ἐξόδων νὰ χορηγήσῃ εἰς τὸν πληρωτὴν παράτασιν ἑνὸς μηνός, καλῶς γνωρίζων ὅτι οὐδένα διατρέξει κίνδυνον. (1)

Ἅμα εἰδοποιηθέντες περὶ τῆς εἰσπράξεως σπεύσομεν ἵνα σᾶς τὸ μηνύσωμεν καὶ πιστώσωμεν τότε τὸν λ(σμόν σας.

Ἐν τούτοις ἐσμὲν πρόθυμοι εἰς τὰς διαταγάς σος.

ΛΑΣΚΑΡΙΣ καὶ ΚΟΜΝΗΝΟΣ.

---

(1) Ἀναδεχόμενός τις εἰς τὸ ἐμπόριον νὰ ἐνεργήσῃ πρᾶξίν τινα διὰ λ(σμὸν τρίτου εἴτε δι' ἁπλῆν χάριν εἴτε δι' εὐτελῆ προμήθειαν, ὀφείλει ἀμέσως νὰ ἐννοήσῃ τὰ καθήκοντα καὶ δικαιώματα ἅτινα ἀναδέχεται ἐξασκῶν αὐτὰ ἀδυσωπήτως καὶ ἀπαρεγκλίτως· ἄλλως καθίσταται ὑπεύθυνος σοβαροτάτων συνεπειῶν. Εἰς τὰ ξένα συμφέροντα χάρις ἢ εὔνοια δὲν γίνεται ἀτιμωρητί. Εἰς τὰς ἄνωθι ἐπιστολὰς ἐπιφορτισθέντες οἱ ἐν Τραπεζοῦντι τὴν εἴσπραξιν τοῦ ἐπὶ Κιβόρκ Σινώπης γραμματίου, ὤφειλον νὰ διατάξωσι τὸν ἐκεῖ ἀνταποκριτήν των νὰ πράξῃ τὰ δέοντα ἐν περιπτώσει μὴ πληρωμῆς. Ὁ ἐν Συνώπῃ ἀνταποκριτὴς εἴτε ἀγνοῶν τὰ καθήκοντα εἴτε χαριζόμενος ἄρησε νὰ λήξῃ ἡ συναλ(κὴ ἄνευ τῆς ἐγκαίρου· διαμαρτυρήσεως. Τούτου ἕνεκα ἀπελύθησαν τῆς ἀλληλεγγυότητος ὁ ἐκδότης καὶ οἱ ὀπισθογράφοι, καὶ ἔμειναν ὑπεύθυνοι διὰ τὸ λάθος τοῦτο οἱ Τραπεζούντιοι πρὸς τοὺς Κωνσταντινουπολίτας, καὶ ὁ ἐν Σινώπῃ ἀνταποκριτὴς ἐνώπιον τῶν Τραπεζουντίων, ἂν δὲν ἐξετέλεσε κατὰ γράμμα τὰς ὁδηγίας των. Ἰδοὺ πόσας σοβαρὰς συνεπείας ἐπιφέρει ἡ ἄγνοια ἢ ἀμέλεια τῶν ἐμπορικῶν καθηκόντων!!

Β'.

367. Ἐπιστροφὴ τῆς μὴ πληρωθείσης ἐμβιβαστικῆς.

Ἐν Τραπεζοῦντι τῇ . . .
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριοι Α. Λύγερινὲ καὶ Ψακῆ.

Σᾶς μεταδίδομεν ἐσώκλειστον τὴν ἐμβιβαστικήν σας ἐπὶ τοῦ ἐν Σινώπῃ Κιβόρκ Μηνασιὰν ἐκ γρ. Μεταλ. 3822 μετὰ τοῦ ἐπὶ μὴ πληρωμῇ διαμαρτυρικοῦ. Ὁ ἀνταποκριτὴς ἡμῶν ἐπὶ τέλους ἀνεγνώρισεν ὅτι μεθ' ὅλων τῶν περὶ πληρωμῆς διαβεβαιώσεων τοῦ ῥηθέντος κυρίου θὰ ἦτον ἀδύ.ατον νὰ ἐπιτύχῃ ἄλλως τὴν πληρωμήν εἰμὴ διὰ τῆς ὁ-δοῦ τῆς δικαιοσύνης. Πιστώσατε ὅθεν τὸν λ(σιόν μας μὲ τὸ ποσὸν γρ. Μεταλ. 3822, καὶ εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς ἀπαλλάξητε τοῦ ῥηθέν-τος γραμματίου.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀποδίδομεν τοὺς εἰλικρινεῖς ἀσπασμούς μας.

ΛΑΣΚΑΡΙΣ καὶ ΚΟΜΝΗΝΟΣ.

Γ'.

368. Ἀπάντησις μετ' ἐπιστροφῆς τῆς τε ἐμβιβαστικῆς καὶ τοῦ διαμαρτυρικοῦ μὴ γενομένης παραδεκτῆς τῆς ἄνευ ἀδείας δοθείσης παρατάσεως.

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . .
Εἰς Τραπεζοῦντα.

Κύριοι Λάσκαρι καὶ Κομνηνέ.

Κατέχομεν ὑμῶν φιλικάς σας· ἡ μὲν τῶν 11 λήξαντος μᾶς ἤγγειλε τὴν μὴ πληρωμὴν τῆς ἐπὶ Κ. Μηνασιὰν Σινώπης ἐμβιβαστικῆς μας ἐκ γρ. Μεταλ. 3822 καὶ τὴν παράτασιν ἑνὸς μηνός, ἣν ὁ ὑμέτερος ἐκεῖ ἀνταποκριτὴς ἐνόμισε συμφέρον νὰ χορηγήσῃ, ἄ.ευ οὐδεμιᾶς ἐ-ξουσιοδοτήσεως. Ἡ ἐπιστολὴ αὕτη δὲν παρεῖχεν ἡμῖν ὕλην πρὸς ἀ-πάντησιν.

Ἡ δὲ τῶν 13 ἰσταμένου μᾶς ἔφερε τὴν ἐμβιβαστικὴν ταύτην ἀναγ-γέλλουσαν ἡμῖν, ὅτι ἡ πληρωμὴ δὲν ἤθελεν ἐπιτευχθῇ ἄλλως εἰμὴ διὰ τῆς ὁδοῦ τῆς δικαιοσύνης.

Ἐσπεύσαμεν ἀμέσως νὰ τὴν παρουσιάσωμεν πρὸς τὸν παραχωρητ-ήν μας πρὸς εἰσπραξιν· ἀλλ' οὗτος ἠρνήθη, προσθέ-ων ὅτι ἡ ἐκπρο-

τύρησις δὲν ἔγεινεν ἐντὸς τῆς ὑπὸ τοῦ νόμου διαγραφομένης προθε-σμίας, ἐπομένως ἀπηλλάττετο πάσης πρὸς ἡμᾶς ἀλληγεγγυότητος. Εὑρισκόμεθα ὅθεν εἰς τὴν λυπηρὰν ἀνάγκην νὰ σᾶς τὴν ἐπιστρέψωμεν, ἀπολέσαντες ὁριστικῶς τὰ ἐπὶ τῶν ὀπισθογράφων καὶ τοῦ ἐκδότου δικαιώματά μας. Ὁ ἀνταποκριτής σας, ὅστις διέπραξε τὸ μέγα λάθος νὰ χορηγήσῃ παράτασιν χωρὶς προηγουμένως ν' ἀσφαλίσῃ δι' ἐμπρο-θέσμου διαμαρτυρικοῦ τὰ δικαιώματά μας, εἶναι δίκαιον καὶ πρέπον νὰ ὑποστῇ τὰς συνεπείας. Ἂν τὴν ἐλαχίστην εἶχε γνῶσιν τοῦ νόμου ἢ πρακτικήν τινα εἰς τὸ ἐμπόριον, δὲν ἤθελεν ἐξαπατηθῇ διὰ μιᾶς ἐ-πιβούλου παρατάσεως ἁρπαζούσης ἅπαντα τὰ ἐπὶ τῶν ὀπισθογρά-φων, τοῦ ἐκδότου καὶ πληρωτοῦ δικαιώματά μας. Ἄδικον ὅθεν, νομί-ζομεν, νὰ ὑποστῶμεν ἡμεῖς τὰς συνεπείας.

Διὰ τοὺς ῥηθέντας λόγους, τοὺς τοσοῦτον δικαίους καὶ νομίμους, χρεώνομεν τὸν λ(σιόν σας μὲ τὸ ποσὸν γρ. Μεταλ. 3822 τῆς ἐμ-βιβαστικῆς.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς κατασπαζόμεθα,

Α. ΛΥΓΕΡΙΝΟΣ καὶ ΨΑΚΗΣ.

369. Ὀλιγωρία περὶ τὴν σύνταξιν τοῦ διαμαρτυρικοῦ.

Ἐν Ἡρούσῃ τῇ . . .
Εἰς Σμύρνην.

Κύριοι Ι. Φιλιππίδη καὶ υἱοί.

Ἀπαντῶμεν εἰς τὴν φιλικὴν τῶν . . . ἥτις περιεῖχε τὴν ἐμβιβα-στικήν σας ἐπὶ τοῦ Χρήστου Τζορπατζόγλου ἐκ γρ. Μεταλ. 2450 ἐκ-πίπτουσαν εἰς τὰς 30 τοῦ μηνὸς τούτου.

Διὰ ταύτης σᾶς ἐπιστρέφω τὴν ῥηθεῖσαν ἐμβιβαστικὴν 2450 γρόσ. ἥτις οὔτε ἐπληρώθη οὔτε δυνατὸν ἦτο νὰ πληρωθῇ· διότι ὁ πληρω-τὴς ἀπεβίωσε, καταστὰς ὀλίγον πρὸ τοῦ θανάτου, ἀναξιόχρεως ἐγκα-ταλείψας μάλιστα πολυάριθμον οἰκογένειαν ἐν τῇ ἐσχάτῃ πενίᾳ. Ἡ τοιαύτη ἐλεεινὴ τοῦ πληρωτοῦ κατάστασις μὲ ἀπήλλαξε τοῦ καθή-κοντος νὰ τὴν διαμαρτυρήσω, διότι ἀπέβαινεν ἀνωφελὲς νὰ ἐκθέσω τὸν ἐκδότην εἰς περιττὰ ἔξοδα διὰ τὴν δικτύπωσιν ταύτην.

Εὐαρεστήθητε ὅθεν ν' ἀπαλλάξητε τοῦ χρέους τούτου τῶν γρ. 2450 τὸν λ(σμόν μου πρὸς ἀπόσβεσιν τῆς ὑποθέσεως ταύτης.

Διαβεβαιῶν ὑμᾶς περὶ τῆς ἀκραιφνοῦς φιλίας μου διατελῶ

προθυμότατος

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ.

370. Ἐπιστροφὴ τῆς ἐμβιβαστικῆς καὶ εὐθύνη τοῦ μὴ διαμαρτυρήσαντος αὐτὴν παρουσιαστοῦ.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . .
Εἰς Προῦσαν.

Κύριε Κωνσταντῖνε Ἀναστασίου.

Ἐξεπλάγημεν λίαν, οὐχ ἧττον δὲ καὶ ἐλυπήθημεν, ἰδόντες τὴν ἐμβιβαστικήν μας ἐκ γρ. 2450 ἐπὶ Χ. Τζορπατζόγλου ἐπιστραφεῖσαν διὰ τῆς προχθεσινῆς ἐπιστολῆς σας ἄνευ τῆς ἐγκαίρου διαμαρτυρήσεως.

Μᾶς λυπεῖ δὲ ἔτι μᾶλλον· διότι, ἐναντίον τῶν ῥητῶν ὁδηγιῶν μας περιεχομένων ἐν τῇ ἀπὸ 20 λήξαντος ἐπιστολῇ ἡμῶν, παρημέλησας νὰ συντάξῃς τὸ διαμαρτυρικὸν ἐπὶ μὴ πληρωμῇ. βασισθεὶς εἰς τὸν θάνατον καὶ τὴν ἀναξιοχρεότητα τοῦ πληρωτοῦ Τζορπατζόγλου· λησμονήσας παντελῶς ὅτι τὸ διαμαρτυρικὸν ἔμελλε νὰ ἐξασφαλίσῃ τὰ ἐπὶ τοῦ ἐκδότου καὶ τῶν ὀπισθογράφων δικαιώματά μας, ὄντων ὑπευθύνων διὰ τὴν πληρωμήν· Πραγματικῶς· ἅμα λαβόντες τὴν ἐπιστολήν σου ἀπευθύνθημεν εἰς τὸν ἐδκότην διὰ τὴν πληρωμήν, ὅστις διϊσχυρίσθη, ἐμφανίσας ἡμῖν τὰ βιβλία του, ὅτι εἶχε τὰ ἀναγκαῖα ἐφόδια ἢ κεφάλαια (πρόβλεψιν ὡς λέγει ὁ Νόμος) εἰς τὰς χεῖρας τοῦ πληρωτοῦ· ἑπομένως δὲν θεωρεῖ ἑαυτὸν ὑπεύθυνον διὰ τὴν πρὸς τὸν ῥηθέντα Χρῆστον ἐπιείκειάν σας τὴν ὅλως προσωπικήν.

Ἐκ τούτων συμπεραίνεις ὅτι μᾶς εἶναι ἀδύνατον ν' ἀπαλλάξωμεν τῆς χρεώσεως τὸν λ(σμόν σου διὰ τὸ ποσὸν τῆς ῥηθείσης ἐμβιβαστικῆς, ἣν ἤδη σοὶ ἀποστέλλομεν, ἵνα ἐνεργήσῃς ἀποκλειστικῶς κατὰ τῶν κληρονόμων τοῦ πληρωτοῦ, μὴ ὑπάρχοντος πλέον διὰ σᾶς ἄλλου νομίμου καταφυγίου.

Ἐν τοσούτῳ σὲ ἀσπαζόμεθα φιλικῶς,

Ι. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ καὶ Υἱοί.

Α'.

371. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῆς πρὸ σύναξιν ἄνευ παρατάσεως ἀλλὰ μετὰ διαμαρτυρήσεως.

Ἐν Λιβερπούλῃ τῇ . . .
Εἰς Σμύρνην.

Κύριοι Ι. Πετρίδη καὶ Σα.

Οὐδεμίαν ἔχοντες ἐπιστολήν σας πρὸς ἀπάντησιν, διὰ ταύτης περιοριζόμεθα νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν ἔγκλειστον ἐμβιβαστικήν μας ἐπὶ τῶν αὐτόθι ΚΚ. Πρόκλου Θεοχαρίδου καὶ Σα. ἐκ λιρ. Ἀγγλ. 375 ἐκ. πίπτουσαν τὰς 30 ἐλευσομένου, ἧς παρακαλοῦμεν νὰ φροντίσητε τὴν ἀποδοχὴν καὶ ἐν τῇ πτώσει τὴν πληρωμήν· ἐν ἐναντίᾳ δὲ περιπτώσει ἐνεργήσατε ἐγκαίρως τὰ νόμιμα, μὴ παραδεχόμενοι οὐδεμίαν περὶ παρατάσεως παράκλησιν.

Πιστώσατε λοιπὸν τὸν λ(σμόν ἡμῶν διὰ τοῦ ποσοῦ τούτου ἐκ λιρ. Στερλ. 375 ἀναμενόντων ἐγκαίρως νὰ μάθωμεν τὸ ἀποτέλεσμα

τῶν ἐνεργειῶν σας.

Διαβεβαιοῦντες ἡμᾶς περὶ τῆς ἀγνῆς φιλίας μας ἐσμὲν πρόθυμοι

ΜΑΥΡΟΓΕΝΗΣ καὶ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

Β'.

372. Εἴδησις περὶ διαμαρτηρύσεως ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . .
Εἰς Λιβερπούλην.

Κύριοι Μαυρογένη καὶ Μαυροκορδάτε.

Στερούμενοι νεωτέρων σας, σπεύδομεν νὰ σᾶς διαβιβάσωμεν ἔγκλειστον ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ διαμαρτυρικὸν τῆς ἐμβιβαστικῆς σας, ἐκ λιρ. Σερλ. 375 πτώσεως 30 λήξαντος ἐπὶ τῶν ΚΚ. Π. Θεοχαρίδου καὶ Σα.

Εὐαρεστήθητε νὰ πιστώσητε τὸν λ(σμόν μας διὰ τοῦ ῥηθέντος ποσοῦ μετὰ τῶν ἐξόδων λίρ. Ὀθωμ. 2 μεταδίδοντες ἡμῖν ταὐτοχρόνως τὰς τελευταίας ὁδηγίας περὶ τοῦ πρακτέου.

Δέχθητε τὰς ἐκφράσεις τῆς πρὸς ὑμᾶς φιλίας.

Ι. ΠΕΤΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

Γ'.

373. Ἀποστολὴ τοῦ διαμαρτυρικοῦ εἰς τὴν πόλιν τοῦ ἐκδότου ἢ ὀπισθογράφου πρὸς ἀπαίτησιν ἐγγυήσεως περὶ τῆς πληρωμῆς.

Ἐν Λιβερπούλῃ τῇ . . .
Εἰς Μαγγεστρίαν.

Κύριοι Λ. Καισαρίδη καὶ Σα.

Προστρέχομεν σήμερον ὡς καὶ ἄλλοτε εἰς τὴν ἐγνωσμένην καλοκαγαθίαν σας, ἵνα αἰτήσωμεν παρ' ὑμῶν, ὅπως παρουσιάσητε τὴν ἐγκλειστον ἐμβιβαστικὴν μετὰ τοῦ ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ διαμαρτυρικοῦ πρὸς τὸν ἐκδότην Κύριον Ι. Μελισσινὸν τῆς πόλεώς σας, ἢ πρὸς τὸν ὀπισθογραφήσαντα αὐτὴν πρὸς ἡμᾶς Ἀριστόδημον Λογάδην, αἰτοῦντες παρ' αὐτῶν οὐ μόνον τὴν ἐν τῇ λήξει πληρωμὴν, ἀλλὰ καὶ τὰ τῆς διαμαρτυρήσεως ἔξοδα συμποσούμενα εἰς λίρ. Στερλ. δύο ἐπειδὴ δὲ ἄλλως ἡ πληρωμὴ δὲν δύναται ἐκ μέρους των νὰ ἐξασφαλισθῇ. λάβετε ἀξιόχρεων ἐγγύησιν κατὰ τὰς ὑπαγορεύσεις τοῦ νόμου. Ἂν ἡ φιλοτιμία δὲν ἐπιτρέπῃ τοῖς βηθεῖσι Κυρίοις τὴν δόσιν ἐγγυήσεως, λάβετε τὴν πληρωμὴν τοῦ κεφαλαίου λίρ. Στερλ. 375 καὶ ἐξοφλίσατε τὴν συναλλαγματικὴν, ἀφίνοντες τὰς δύο λίρ. Στ. ὡς δικαίωμα προξοφλίσεως.

Στηριζόμεθα μετὰ πεποιθήσεως εἰς τὸν πρὸς τὰ συμφέροντά μας ζῆλόν σας, ὡς καὶ ὑμεῖς δύνασθε νὰ βασισθῆτε ἐφ' ἡμῶν δι' ὁμοίας φύσεως περιστάσεις,

Ἐσμὲν ἐν τούτοις πρόθυμοι εἰς τὰς διαταγάς σας
ΜΑΥΡΟΓΕΝΗΣ καὶ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

Δ'.

374. Ἀπάντησις περὶ τῆς ἐπιτυχίας ἐγγυήσεως.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . .
Εἰς Λιβερπούλην.

Κύριοι Μαυρογένη καὶ Μαυροκορδάτε.

Ἡ φιλική σας τῶν . . . μᾶς ἔφερεν ἐμβιβαστικήν σας ἐκ λ. Στ. 375 ἐπὶ τῶν ἐν Σμύρνῃ Π. Θεοχαρίδου καὶ Σα. ἥτις διαμαρτυρηθεῖσα ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ ἐπιστρέφεται ἤδη πρὸς τὸν ἐκδότην καὶ ὀπισθογράφον πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς πληρωμῆς δι' ἐγγυήσεως.

Στραφέντες κατὰ τὰς ὁδηγίας σας πρὸς τὸν ἐκδότην Ι. Μελισσινὸν καὶ τὸν ὀπισθογράφον Α. Λογάδην τῆς πόλεώς μας ταύτης, διεβεβαιώθημεν παρ' αὐτῶν περὶ τῆς ἐγκαίρου πληρωμῆς, προτεινάντων ἀμφοτέρων ἡμᾶς τοὺς ἰδίους ὡς ἐγγυητάς σας, ὅπερ εὐχαρίστως ἐδεξθημεν· ἐπροτίμων δὲ τὴν δόσιν ἐγγυήσεως καὶ οὐχὶ τὴν ἄμεσον πληρωμὴν, ὅπως ἔχωσι λόγους νὰ ἀντιτάξωσι κατὰ τοῦ ἐν Σμύρνῃ πληρωτοῦ Πρόκλου Θεοχαρίδου καὶ Σα.

Λογιζόμεθα εὐτυχεῖς ὅτι ἐπετύχομεν νὰ συνδιαλλάξωμεν τὰ ἀμφοτέρωθεν συμφέροντα δύο φίλων.

Ἐν τούτοις πιστεύσατε ἡμᾶς ἀείποτε προθύμους νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν.

Λ. ΚΑΙΣΑΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

Υ. Γ. Ταύτην τὴν στιγμὴν ὁ ἐκδότης ἐλθὼν εἰς τὸ γραφεῖόν μας ἐμέτρησε τὸ κεφάλαιον τῆς ἐμβιβαστικῆς λ. Στ. 375 ἄνευ ἐξόδων, μεθ' οὗ σᾶς πιστεύομεν, ἀναμένοντες διαταγάς σας περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐμβιβάσεώς των.

Οἱ ἴδιοι.

Ε'.

ΣΥΣΤΑΣΙΣ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΠΛΗΡΩΜΑΣ.

375. Παράκλησις πρός τινα ὅπως προσφέρῃ τὴν κατοικίαν του διὰ τὰς πληρωμὰς συναλ(κῶν.

Ἐν Ναυπλίῳ τῇ . . .
Εἰς Σύρον.

Κύριοι Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδη.

Ὁ Κύριος Ἀριστόδημος Λογάδης Μαγγεστρίνος μᾶς μετεκάλεσε διὰ Μ(3 προθεσμίας ἀπὸ τῆς ὄψεως λίρ. Στ. 485 τῇ διατογῇ τῶν ΚΚ· Αὐξεντιάδου καὶ Δούκα πληρωτέας εἰς Σύρον. Τὴν μεταλλακτικὴν τούτην ἀπεδεχθημεν λαβόντες τὴν ἐλευθερίαν νὰ παραθέσωμεν πρὸς τὴν ὑπογραφὴν ἡμῶν καὶ τὴν ἔντιμον κατοικίαν σας. Παρακαλοῦμεν ἀπὸ σήμερον νὰ λάβητε τὴν δέουσαν σημείωσιν, ὅπως μετὰ Μ(3 ἐνεργήσητε τὴν πληρωμὴν μὲ χρέωσίν μας.

Ἐννοεῖται δὲ οἴκοθεν, ὅτι πρὶν ἔτι τῆς λήξεως φροντίσομεν περὶ τῆς ἀποστολῆς τῶν σχετικῶν ἀντικρυσμάτων.

Ἄνευ ἑτέρου πρὸς ἔκτασιν σᾶς ἀσπαζόμεθα

Β. ΠΑΛΛΑΔΗΣ καὶ Ἀνεψιοί.

376. Ἀπάντησις περὶ παραδοχῆς.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Ναύπλιον.

Κύριοι Β. Παλλάδη καὶ Ἀνεψιοί.

Ἀπαντῶντες προθύμως εἰς τὴν ἀγαπητήν μας ἐπιστολήν σας, τῆς . . . τούτου, σᾶς διαβεβαιοῦμεν ὅτι ἐλάβομεν τὴν δέουσαν ὑπόμνησιν τῆς ὁποίας ἐθέσατε κατοικίας ἡμῶν ἐπὶ τῆς μετακλητικῆς εἰς βάρος σας τοῦ Κυρίου Α. Λογάδου Μαγγεστρίας καὶ διαταγῇ Αὐξεντιάδου καὶ Δούκα ἐκπίπτουσαν τὴν 25 Νοεμβρίου ἐλευσομένου. Πᾶσαν πρόνοιαν θέλομεν λάβει διὰ τὴν ἐξόφλισιν ἐν τῇ πτώσει της πρὸς χρέωσιν τῆς μερίδος σας.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐλπίζομεν ὅτι εἴτε διὰ χρηματοδέματος εἴτε δι' ἐμβιβαστικῶν βραχυπροθέσμων φροντίσετε τὴν σχετικὴν ἀντεμβίβασιν. (1)

Δέξασθε ἐν τοσούτῳ τοὺς εἰλικρινεῖς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Σ. καὶ Β. ΙΣΑΥΡΙΔΗΣ.

377. Ὁμοία.

Ἐν Μανσούρᾳ τῆς Αἰγύπτου τῇ . . .
Εἰς Ἀλεξάνδρειαν.

Κύριοι Δ. Εὐστρατιάδη καὶ Υἱοί.

Παρακαλοῦμεν νὰ λάβητε σημείωσιν, ὅτι ἐθέσαμεν τὴν ἔντιμον καταχοικίαν σας εἰς μίαν μετακλητικὴν τῶν ΚΚ. Ι. Γαλάτη καὶ υἱῶν Τεργέστης ἡμερομηνίας 21 λήξαντος διὰ τὸ ποσὸν φιορ. ἀργυρῶν 2745 Μ(3 ἐκδόσεως τῇ διαταγῇ αὐτῶν τούτων, ἣν παρακαλοῦμεν νὰ ἐξαργυρώσητε ἐν τῇ πτώσει διὰ λ(σμόν μας.

Ἐγκαίρως ἐμβιβάσομεν ὑμῖν τὴν ἀνταξίαν εἴτε εἰς μεταλλικὰ εἴτε εἰς συνάλ(μα ἐπὶ Κων(λεως κατὰ τὴν περίστασιν.

Ἐκ καρδίας ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα

Ἀδελφοὶ ΜΕΤΑΞΑΣ.

378. Ἀπάντησις καταφατική.

Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τῇ . . .
Εἰς Μανσοῦραν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Μεταξᾶ.

Κατὰ τὴν ἐπιστολήν σας τῆς 10 ἀρχομένου εἴδομεν ὅτι μετεχειρίσθητε τὴν κατοικίαν μας ἵνα καλύψητε διὰ τῆς ἀποδοχῆς τὴν μετακλητικὴν τῶν ΚΚ. Ι. Γαλάτη καὶ Υἱῶν Τεργέστης ἡμερομηνίας 21 λήξαντος τοῦ ποσοῦ φιορ. ἀργ. 2745 Μ(3 χρονολογίας τῆς ἰδίας αὐτῶν διαταγῆς. Τούτου ἐλάβομεν σημείωσιν πρὸς τὴν ἐν καιρῷ ἐξαργύρωσιν διὰ χρεώσεώς σας. Περὶ ἀντεμβιβάσεως θέλομεν προσεχῶς συνεννοηθῆ, πρὸς τὸ παρὸν δὲ σᾶς γλυκασπαζόμεθα.

Δ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ καὶ Υἱοί.

1.

379. Εἴδησις μετακλήσεως πληρωτέας εἰς ὑποδειχθησομένην κατοικίαν.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . .
Εἰς Ναύπλιον.

Κύριοι Β. Παλλάδη καὶ Ἀνεψιοί.

Σᾶς γνωστοποιοῦμεν ὅτι κατὰ συνέπειαν τῶν ἐν τῇ ἐπιστολῇ ὑμῶν 15 μεσοῦντος ὁδηγιῶν σας μετεκαλέσαμεν ἐφ' ὑμῖν τὴν ἐξόφλισιν τοῦ μεθ' ὑμῶν ἀλληλογρέου συμποσουμένην εἰς λίρ. Στ. 1115 αἵτινες ἐπὶ συναλλαγῇ . . . . ἐσχημάτισαν τὸ ποσὸν ὁραχ. . . . πληρωτέας εἰς Σύρον μέ πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας καὶ Μ(3 ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῇ διαταγῇ ἡμῶν τῶν ἰδίων.

(1) Πολλαχοῦ μετεχειρίσθημεν τὴν λέξιν ἀ τ ε μ β ί β α σ ι ν καὶ ἀ ν τ ι μ ε τ ά κ λ η σ ι ν ἵνα ἐκφράσωμεν τὴν διὰ μετακλήσεων ἢ ἐμβιβάσεων ἀποστολὴν συναχθέντων ἢ πληρωθέντων ποσῶν ἐξ ἐμβιβαστικῶν ἢ μετακλητικῶν. Τοῦτο οἱ Γάλλοι λέγουσι faire les fonds ἢ retour contre valeur, οἱ δὲ Ἰταλοὶ fare il rifondo ἤ contrafondi ἢ rimborso. Ἰ σ ό τ ι μ ο ν. ἢ ἀ ν τ α ξ ί α ν ἢ ἀ ν τ ι κ ρ ύ σ μ α τ α λέγομεν τὰ ἐμβιβαζόμενα χρήματα πρὸς πληρωμὴν συναλλάγματος ἐν λευκῷ μετακληθέντος. Οἱ φιλολόγοι κρινέτωσαν ἂν ἐπετύχομεν εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν ὅρων τούτων. Ἐνταῦθα εὑρίσκομεν τὴν γλῶσσαν ἡμῶν πλουσιωτέραν πάσης ἄλλης.

Συσταίνοντες ὑμῖν, νὰ τιμήσητε τὴν ῥηθεῖσαν μετακλητικήν, ἀνανεοῦμεν τὴν προσφορὰν τῶν ἐκδουλεύσεών μας μετὰ τῶν φιλικῶν ἀσπασμῶν.

Ι. ΛΟΓΑΔΗΣ καὶ Σα.

2.

380. Ἀποστολὴ μετακλητικῆς πρὸς ἀποδοχὴν καὶ δεῖξιν κατοικίας.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ ...
Εἰς Ναύπλιον.

Κύριε Θ. Ζ. Ἀθανασόπουλε.

Σᾶς διευθύνομεν διὰ τῆς παρούσης μας μίαν πρώτην συναλ(κὴν ἐκ δραχ. . . . ἐπὶ τῶν ΚΚ. Β. Ἑλλάδη καὶ ἀνεψιῶν τῆς πόλεώς σας πληρωτέαν εἰς Σύρον τριῶν μηνῶν ἐκδόσεως τῇ διαταγῇ ἡμῶν,

Εὐαρεστήθητε νὰ τὴν παρουσιάσητε τοῖς ῥηθεῖσι Κυρίοις πρὸς ἀποδοχὴν καὶ δεῖξιν κατοικίας εἰς Σύρον, ἣν μᾶς ὑποχρεώνητε ἂν φανερώσητε δι' ἀπαντήσεώς σας. Μετὰ δὲ τὴν ἀποδοχὴν καὶ ἔνδειξιν τῆς κατοικίας διευθύνατε τὴν μετακλητικὴν ταύτην πρὸς τοὺς ἐν Σύρῳ Ἀδελφοὺς Πετρίδην.

Σύγγνωτε τὴν ἐνόχλησιν καὶ νομίζετέ μας φίλους σας.

Ι. ΛΟΓΑΔΗΣ καὶ Σα.

3.

381. Ἀπάντησις τοῦ ἀποδεκτοῦ περὶ ἀποδοχῆς καὶ κατοικίας.

Ἐν Ναυπλίῳ τῇ ...
Εἰς Μαγγεστρίαν

Κύριοι Ι. Λογάδη καὶ Σα.

Κατέχομεν τὴν φιλικήν σας 3 Ἰσταμένου, δι' ἧς ἐμάθομεν ὅτι διεθέσατε ἐφ' ἡμῶν τὴν μετακλητικήν σας ἐκ δραχ. . . . εἰς διαταγὴν ὑμῶν αὐτῶν Μ(3 ἐκδόσεως πληρωτέαν εἰς Σύρον ἐν τῇ ὑποδειχθησομένῃ ὑφ' ἡμῶν κατοικίᾳ. Σᾶς εἰδοποιοῦμεν λοιπὸν ὅτι τὴν ἀπεδέχθημεν ἐν τάξει ὑποδείξαντες κατοικίαν διὰ τὴν πληρωμήν τοὺς ἐν Σύρῳ Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδην.

Διὰ τῆς μετακλητικῆς ταύτης ὁ μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεος παριστάνω εἰς χρέος μου λίρ. Στ. 1115 ἤδη ἐξοφλεῖται διὰ δραχμῶν . . . πρὸς . . . συναλλαγήν.

Εὐχόμενοι τὴν ἀνακαίνισιν τῶν μεθ' ὑμῶν σχέσεων, ἐσμὲν πρόθυμοι.

Β. ΠΑΛΛΑΔΗΣ καὶ Ἀνεψιοί.

4.

382. Ἀπάντησις περὶ ἀποδοχῆς καὶ ἀποστολῆς ἐμβιβαστικῆς κατὰ τὰς ὁδηγίας.

Ἐν Ναυπλίῳ τῇ ...
Εἰς Μαγγεστρίαν.

Κύριοι Ι. Λογάδη καὶ Σα.

Σπεύδω εἰς ἀπάντησιν τῆς ἀπὸ 20 ὑπερμεσοῦντος ἐπιστολῆς σας νὰ κοινοποιήσω ὑμῖν ὅτι ἡ πρώτη συναλ(κή σας ἐκ δραχ. . . . ἐπὶ Β. Ἑλλάδη καὶ ἀνεψιῶν τῆς πόλεώς μας Μ(3 προθεσμίας ἀπεδέχθη προσηκόντως ὑπ' αὐτῶν, ὑποδειξάντων ὡς κατοικίαν πληρωμῆς τοὺς ἐν Σύρῳ Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδη. Κατὰ τὰς ὁδηγίας σας δὲ ἔσπευσα νὰ διαβιβάσω τοῖς Ἀδελφοῖς Πετρίδη Σύρου τὴν ἀποδεχθεῖσαν πρώτην, ὅπως ἔχωσιν αὐτὴν εἰς τὴν διάθεσιν τῆς δευτέρας.

Παρακαλῶ νὰ διαθέτητε συνεχῶς τὰς ὑπηρεσίας μου καὶ νὰ μὲ νομίζητε ἀείποτε πρόθυμον εἰς τὰς διαταγάς σας.

Θ. Ζ. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ.

5.

383. Ἀποστολὴ τῆς ἀποδεχθείσης πρώτης εἰς τρίτον, ὅπως περιμένῃ τὴν δευτέραν.

Ἐν Ναυπλίῳ τῇ ...
Εἰς Σύρον.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Πετρίδη.

Κατὰ τὰς ὁδηγίας τῶν ἐν Μαγγεστρίᾳ Κυρίων Ι. Λογάδη καὶ Σα, σᾶς διαβιβάζω ἔγκλειστον ἐνταῦθα μίαν πρώτην συναλλαγματικὴν ἐκ δραχ. . . . . μηνῶν τριῶν ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως τῆς ἰδίας αὐτῶν διαταγῆς ἐπὶ τῶν ΚΚ. Β. Ἑλλάδη καὶ Σ. Ναυπλίου, πληρωτέαν δὲ ἐν τῇ κατοικίᾳ τῶν αὐτόθι ΚΚ. Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδη. Ταύτην παρακαλοῦμεν νὰ κρατῆτε εἰς τὴν διάθεσιν τῆς δευτέρας καὶ νὰ μοὶ ἀναγγείλητε τὴν παραλαβήν της.

Δέξασθε ἐν τούτοις τοὺς ἐγκαρδίους ἀσπασμούς.

Θ. Ζ. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ.

6.

384. Ἀπάντησις περὶ παραλαβῆς.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Ναύπλιον.

Κύριε Θ. Ζ. Ἀθανασόπουλε.

Ἡ ἀπὸ 23 λήγοντος φιλική σας μᾶς ἔφερε μίαν πρώτην ἐκ ὁραχ. . . . ἐκδοθεῖσαν ὑπὸ τῶν ΚΚ. Ι. Λογάδη καὶ Σα. Μαγγεστρίας καὶ ἀποδεχθεῖσαν διὰ μέσου ὑμῶν ὑπὸ τῶν ΚΚ. Β. Παλλάδη καὶ Ἀνεψιῶν Ναυπλίας, πληρωτέαν δὲ ἐν τῇ ἐνταῦθα κατοικίᾳ τῶν ΚΚ. Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδου. Τὴν πρώτην ταύτην κρατοῦμεν, κατὰ τὰς ὁδηγίας σας, εἰς τὴν διάθεσιν τῆς δευτέρας.

Ἐν τοσούτῳ, σᾶς κατασπαζόμεθα

Ἀδελφοὶ ΠΕΤΡΙΔΗ.

7.

385. Εἴδησις τοῦ πληρωτοῦ πρὸς τοὺς ἀναδεχομένους τὴν κατοικίαν τῆς πληρωμῆς.

Ἐν Ναυπλίῳ τῇ . . .
Εἰς Σύρον.

Κύριοι Σ. καὶ Β. Ἰσαυρίδη.

Διὰ τῆς παρούσης σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι σήμερον ἀπεδέχθημεν μίαν μετακλητικὴν ἐκ ὁραχ. . . . . ἐκδοθεῖσαν εἰς βάρος μας ὑπὸ τῶν ΚΚ. Ι. Λογάδη καὶ Σα. Μαγγεστρίας ὑπὸ ἡμερομηνίαν 20 παρελθόντος πληρωτέαν μετὰ μῆνας τρεῖς ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως.

Παρὰ τῇ ἡνετέρᾳ ἀποδοχῇ ἐλάβομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ παραθέσωμεν τὴν ἔντιμον κατοικίαν σας πρὸς πληρωμήν, ἣν παρακαλοῦμεν νὰ ἐκτελέσητε ἐν τῇ πτώσει διὰ χρεώσεώς μας· ἀναμένοντες ἐν τῷ διαστήματι τούτῳ τὰς ἀντεμβιβάσεις ἡμῶν.

Δέχθητε τὴν ἀνανέωσιν τῶν πρὸς ὑμᾶς φιλικῶν αἰσθημάτων μας.

Β. ΠΑΛΛΑΔΗΣ καὶ Ἀνεψιοί.

8.

386. Ἀπάντησις περὶ τῆς παραδοχῆς τῆς κατοικίας πρὸς πληρωμήν.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Ναύπλιον.

Κύριοι Β. Παλλάδη καὶ Ἀνεψιοί.

Ἐλάβομεν τὴν δίουσαν ὑπόμνησιν τῆς ἐκ ὁραχ. . . . . μετακλητικῆς τῶν ἐν Μαγγεστρίᾳ Ι. Λογάδη καὶ Σα. πληρωτέας μετὰ μῆνας τρεῖς ἐκδόσεως, ἣν διὰ τῆς ἀπὸ 23 φθίνοντος ἐπιστολῆς σας μᾶς ἀνηγγείλατε ὅτι ἀπεδέχθητε παραδέσαντες τὴν κατοικίαν μας πρὸς πληρωμήν.

Κατὰ τὴν λῆξιν ἐπιφυλαττόμεθα νὰ ἐξαργυρώσωμεν μὲ χρέωσίν σας, ἀναμένοντες ἐγκαίρως τὰ ἀντικρύσματα.

Ἀνανεοῦντες τὴν ἔκφρασιν τῶν ἀγνῶν πρὸς ὑμᾶς αἰσθημάτων μας·

Διατελοῦμεν προθυμότατοι
Σ. καὶ Β. ΙΣΑΡΥΙΔΗΣ.

9.

387. Εἴδησις τοῦ ἐκδότου πρὸς τὸν ἀναδεχόμενον νὰ κρατῇ τὴν πρώτην ἀποδεδεγμένην.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . .
Εἰς Σύρον.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Πετρίδαι.

Ἄνευ τιμίας σας ὄντες διὰ ταύτης σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι διετάξαμεν τὸν ἐν Ναυπλίῳ Θ. Ζ. Ἀθανασόπουλον νὰ σᾶς διαβιβάσῃ μίαν πρώτην συναλ(κὴν ἀποδεδεγμένην μετὰ τῆς ἐν τῇ πόλει σας κατοικίας πρὸς πληρωμήν, ἣν ἡμεῖς μὲν ἐξεδώκαμεν, οἱ δὲ ἐν Ναυπλίῳ Β. Παλλάδης καὶ Ἀνεψιοὶ ἀπεδέχθησαν ἐκ ὁραχ. . . . πληρωτέαν Μ(3 ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως.

Τὴν πρώτην ταύτην οὕτω περιβεβλημένην παρακαλοῦμεν νὰ ἔχητε εἰς τὴν διάθεσιν τῆς δευτέρας, ἧς ἂν ἐν τῷ μεταξὺ τούτῳ, δὲν διαπραγματευθῶμεν ὀπισθογραφήσαντες εἰς ἄλλον, ἐπιφορτίσομεν τὴν σύναξιν ὅπως θέλετε εἰδοποιηθῇ.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς γλυκασπαζόμεθα.

Ι. ΛΟΓΑΔΗΣ καὶ Σα.

10.

388. Εἴδησις πληρωμῆς τοῦ ἀναδεχομένου τὴν κατοικίαν πρὸς τὸν ἀποδέκτην.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . .
Εἰς Ναύπλιον.

Κύριοι Β. Παλλάδη καὶ Ἀνεψιοί.

Ἀναφερόμενοι εἰς τὴν τελευταίαν μας τῶν 20 ὑπερμεσοῦντος, ἀ. παντῶμεν ἤδη τὴν φιλικήν σας τῶν 30 ἰδίου. Ἐλάβομεν τὰς βραχυ. προθέσμους ἐμβιβαστικάς σας πτώσεως 2 ἀρχομένου ἐπὶ τοῦ Κυρίου 1. πλατὺ τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ δραχ. . . . . , ἃς ἐσυνάξαμεν ἐγ. καίρως διὰ πιστώσεώς σας.

Ἤδη σᾶς ἐσωκλείομεν τὴν πρώτην καὶ δευτέραν συναλ(κὴν ἐκ δραχ. . . . χρονολογημένας ἀπὸ 15 Μαρτίου παρελθόντος μετὰ 3 μ. ἐκδόσεως, πληρωτίας ἐν τῇ κατοικίᾳ ἡμῶν, ἃς ἐξαργυρώσαμεν μὲ χρέωσίν σας.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα προσφιλῶς

Σ. καὶ Β. ΙΣΑΥΡΙΔΗΣ.

ΣΤ'.

ΠΑΡΕΜΒΑΣΙΣ ΕΝ ΑΝΑΓΚΗι.

389. Εἴδησις συστάσεως τοῦ ἐν ἀνάγκῃ.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ . . .
Εἰς Λονδίνον.

Κύριοι Α. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Ἐλπίζομεν νὰ συγχωρήσητε τὴν ἐλευθερίαν, ἣν λαμβάνομεν ἤδη ἵνα ἐπικαλεσθῶμεν χάριν τινὰ, διευκολύνουσαν τὰς ἐργασίας μας.

Πολλάκις διέρχονται τῶν χειρῶν μας συναλ(καὶ ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς σας, ὧν θέλομεν νὰ ἐξασφαλίσωμεν τὴν ἀποδοχὴν καὶ πληρωμήν. Τολμῶμεν ἔθεν νὰ αἰτήσωμεν παρ' ὑμῶν τὴν ἄδειαν ὅπως ἐροδιάζωμεν τὰς μετακλητικὰς ταύτας διὰ τοῦ ἐν ἀ ν ά γ κ ῃ ἐφ' ὑμῶν. Ἐνῷ ὑποχρεούμεθα ἐν τοιαύτῃ περιστάσει νὰ σᾶς ἀντεμβιβάζωμεν ἑτοίμως τὰ τῆς παρεμβάσεως ποσὰ, συγχρόνως θὰ σᾶς εὐγνωμονοῦμεν διὰ τὴν ἐξιδιασμένην ταύτην τιμὴν προστατεύοντας τὴν ὑπογραφήν μας.

Ἵνα δὲ κάλλιον μεθερμηνεύσωμεν τὴν εὐγνωμοσύνην μας, σᾶς προσφερόμεθα κατ' ὁμοιβαιότητα νὰ παρεμβαίνωμεν διὰ τὰς ἐν τῇ πόλει ἡμῶν μετακλητικὰς ἐν ἀνάγκῃ.

Ἂν ὁ οἶνος ἡμῶν δὲν σᾶς ἦναι ἀρκούντως γνωστὸς, παρακαλοῦμεν ν' ἀπευθυνθῆτε πρὸς τοὺς ΚΚ. Ε. Ἀγαθίδην καὶ Δημάδην Πατρῶν εἴτε πρὸς τοὺς Παυλίδην καὶ Ἡρακλείδην Κεφαλληνίας, παρ' ὧν, πιστεύομεν, νὰ λάβητε τὰς ἀρίστας πληροφορίας.

Δέχθητε τὴν εἰλικρινῆ ἔκφρασιν τοῦ πρὸς ἡμᾶς σεβασμοῦ.

Ἀδελφοὶ ΜΟΣΧΟΥ.

390. Ἀπάντησις καταφατική.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Κέρκυραν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Μόσχου·

Σπεύδομεν ν' ἀπαντήσωμεν, εὐχαρίστως εἰς τὴν φιλικήν σας τῶν 20 ὑπερμεσοῦντος.

Προθύμως παραδεχόμεθα τὴν αἴτησίν σας τοῦ νὰ περιβάλλητε διὰ τοῦ ὀνόματός μας τὰς μετακλητικάς σας διὰ τοῦ ἐν ἀ ν ά γ κ ῃ. Θέλομεν ἀείποτε προστατεύει τὴν ὑπογραφήν σας, ὁσάκις ἀπαιτεῖται, ὄντες βέβαιοι περὶ τῶν σχετικῶν ἀντεμβιβάσεων ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει.

Παραδεχόμεθα ἐπίσης τὴν εὐγενῆ ὑμῶν προσφορὰν περὶ ἀμοιβαιότητος, ἵνα περιβάλλωμεν τὰς ἐπὶ τῶν Ἰονίων νήσων μετακλητικάς μας διὰ τοῦ ἐν ἀ ν ά γ κ ῃ ἐπὶ τοῦ ἐντίμου οἴκου σας· διὰ τὸ ὁποῖον σᾶς εὐγνωμονοῦμεν

Δέχθητε ἐν τούτοις τὴν ἔκφρασιν τῆς πρὸς ὑμᾶς φιλίας.

Λ. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

391. Εἴδησις περὶ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Κατὰ τὰς προσφορὰς τῶν ἐκδουλεύσεών σας, ἃς διὰ τῆς ἀπὸ 13 μεσοῦντος φιλικῆς σας ἐκφράζετε ἡμῖν, δὲν ἐδιστάσαμεν νὰ περιβάλωμεν διὰ τοῦ ἐν ἀ ν ά γ κ ῃ ἐφ' ὑμῶν τὰς ἐξῆς μετακλητικὰς ἐκ

Φρ. 3500 ἐπὶ Β. Θ. τῆς πόλεώς σας Μ(3 ἐκδόσεως
πτώσεως 21 ἐλευσομένου,
» 4250 ἐπὶ Ἀδελ. Γαρνιὲ τοῦ Λυῶνος Μ(3 » » 29 » »
» 1350 ἐπὶ C. D. Στρασβούργου Μ(3 » » 31 » »

Ἐν Περιπτώσει μὴ ἀποδοχῆς ἢ πληρωμῆς εὐαρεστήθητε νὰ παρέμβητε πρὸς ὑπεράσπισιν τῆς ὑπογραφῆς μος, ἐπιστρέφοντες τὴν τοιαύτην μετακλητικὴν ἐφωδιασμένην μετὰ τῶν σχετικῶν ἐγγράφων καὶ τοῦ τακτικοῦ λ(σμοῦ ἐπιστοφῆς. Δύνασθε δὲ νὰ εἰσπράττητε (1) τὰ διαμαρτυρηθέντα τῆς παρεμβάσεώς σας ποσὰ ἀμέσως ἐφ' ἡμῖν συμπεριλαμβανομένων μετὰ τοῦ κεφαλαίου καὶ τῶν τόκων καὶ ἐξόδων.

Σπεύδομεν δὲ κατ' ἀμοιβαιότητα νὰ σᾶς προσφερθῶμεν, ὅπως ἐπιθέτητε καὶ ὑμεῖς ἐν ἀνάγκῃ τὴν διεύθυνσίν μας πρὸς ὑπεράσπισιν τῆς ὑπογραφῆς σας, χρείας καλούσης.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς προσφέρομεν τὰ σεβάσματά μας.

ΛΑΣΚΑΡΙΣ καὶ ΝΟΤΑΡΑΣ.

392. Ἀπάντησις.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Λάσκαρι καὶ Νοταρᾶ.

Τὴν φιλικήν σας 10 τούτου ἐλάβομεν εὐχαρίστως, ἀναγγέλλουσάν μας ὅτι ἐφωδιάσατε διὰ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ παρ' ἡμῖν τρεῖς συναλ(κὰς τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ φρ. 9300 κτλ. Πᾶσαν καλὴν ὑποδοχὴν ἐπιφυλάττομεν δι' αὐτὰς χρείας καλούσης,

Ἐν περιπτώσει παρεμβάσεως ἡμῶν διὰ τὴν μὴ ἀποδοχὴν ἢ μὴ πληρωμὴν, θέλομεν συμμορφωθῇ πρὸς τὰς ὁδηγίας σας.

Πιστεύσατε, Κύριοι, ὅτι θέλομεν ἐπωφεληθῇ πάσης ἀρμοδίου περιστάσεως ἵνα σᾶς γίνωμεν χρήσιμοι, καὶ σᾶς δώσωμεν τρανὰ δείγματα τοῦ σεβασμοῦ, ὃν φέρομεν πρὸς τὸν ἔντιμον οἶκόν σας.

Ἐν τούτοις θεωρεῖτέ μας, παρακαλοῦμεν, ἀφωσιωμένους φίλους.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

---

(1) Τὰς ἐμπορικὰς συνάξεις χρημάτων (remboursement) ἀπεκαλέσαμεν σ υ ν ά ξ ε ι ς ἐπιφυλάξαντες τὴν λέξιν ε ἴ σ π ρ α ξ ι ν διὰ τὰς τῶν δημοσίων προσόδων. Ἡ κυβέρνησις εἰσπράττει, ὁ ἔμπορος συνάζει. Ἡ διαστολὴ αὕτη σχεδὸν καθιερώθη.

393. Ὅροι περὶ παραδοχῆς τοῦ ἐν ἀνάγκῃ εἰς ὀπισθογραφήσεις μετ' ἐγγυήσεως.

Ἐν Γαλαζίῳ τῇ . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ράλλη, Ροδοκανάκη καὶ Σεκκιάρη.

Ἐπειδὴ λαμβάνομεν πλείστας ὅσας περιστάσεις οὐ μόνον νὰ μεταπαλιῶμεν ἐπὶ Λονδίνου ἕνεκα τῶν φορτώσεών μας, ἀλλὰ καὶ νὰ λαμβάνωμεν συναλ(κὰς ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς σος παρὰ τῶν ἀγοραστῶν τῶν σιτηρῶν, ἅτινα πωλοῦμεν ἐπὶ τόπου εἰς τοὺς μεγάλους οἴκους τῆς ἐξαγωγῆς, αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκην εἰς τὸ μέλλον νὰ ἐφοδιάζωμεν τὰς συναλ(κάς μας εἰς ἀμφοτέρας τὰς περιστάσεις διὰ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ ἐπί τινος ἀξιοτίμου οἴκου τοῦ Λονδίνου.

Θὰ λογιζώμεθα εὐτυχεῖς ἂν συγκατετίθεσθε νὰ παραδεχθῆτε, ὅπως κοσμῶμεν τὰς συναλ(κάς μας διὰ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ μὲ τὸ ἔντιμον ὄνομα τοῦ οἴκου σας. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ καταθέτωμεν ὡς ἐγγύησιν εἰς χεῖράς σας μετοχὰς καὶ χρεώγραφα τοκοφόρα τοῦ ποσοῦ λίρας Στερλ. 5000. Εὐχαριστούμεθα δὲ νὰ σᾶς πληρώνωμεν λόγῳ προμηθείας ἓν τοῖς ο(ο εἰς ὅσα παρεμβαίνετε ποσά.

Ἀναμένοντες τὴν περὶ τούτου ἀπάντησιν, σπεύδομεν νὰ σᾶς διαβεβαιώσωμεν περὶ τῶν πρὸς ὑμᾶς αἰσθημάτων τοῦ σεβασμοῦ μας·

Ν. ΝΑΥΤΗΣ καὶ Σα.

394. Ἀπάντησις περὶ παραδοχῆς.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Γαλάζιον.

Κύριοι Ν. Ναύτη καὶ Σα.

Εἴμεθα λίαν εὐαίσθητοι διὰ τὰ πρὸς ἡμᾶς αἰσθήματα τῆς ἐμπιστοσύνης καὶ φιλίας, ἅτινα τοσοῦτον εἰλικρινῶς ἐκτίθεσθε ἐν τῇ ἀπὸ 15 μεσοῦντος φιλικῆς σας.

Πολὺ προθύμως παραδεχόμεθα τὰς προτάσεις σας καὶ δύνασθε ἀπὸ τοῦδε τὰς ἐπὶ Λονδίνου συναλ(κάς σας νὰ ἐφοδιάζητε διὰ τοῦ ἐν ἀνάγκῃ ἐπὶ τοῦ οἴκου ἡμῶν ἐνταῦθά τε καὶ ἐν Μαγνεστρίᾳ, μετὰ τῆς ὑποδεικνυομένης ἐγγυήσεως ἢ ἐνεχυριάσεως χρεωγράφων συμπληρωτικῶς, ὅπως προσφέρεσθε διὰ τῆς ἐπιστολῆς σας.

Νομίζετέ μας δὲ φείποτε ἀφωσιωμένους φίλους σας.

ΡΑΛΛΗΣ, ΡΟΔΟΚΑΝΑΚΑΚΗΣ καὶ ΣΕΚΚΙΑΡΗΣ.

395· Παρέμβασις δι' ἐμβιβαστικὴν διαμαρτυρηθεῖσαν ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Λάσκαρι καὶ Νοταρᾶ.

Σπεύδομεν νὰ σᾶς ἀναγγείλωμεν ὅτι προθύμως παρενέβημεν διὰ λ(σμόν σας δυνάμει τοῦ ἐν ἀνάγκῃ ὃ παρεθίσατε εἰς τὴν συναλ(κὴν 3500 φρ. ἐπὶ τῶν ΚΚ. Β. Θ. τῆς πόλεώς μας, οἵτινες ἠρνήθησαν τὴν ἀποδοχήν. Σᾶς ἐσωκλείομεν τὸ σχετικὸν διαμαρτυρικόν, καὶ χρεοῦμεν τὸν λ(σμόν σας διὰ φρ. 75 ἔξοδα τοῦ ἐγγράφου.

Ἐν περιπτώσει μὴ πληρωμῆς ἐν τῇ πτώσει θέλομεν παρενέβη ἐπίσης διὰ τὴν πληρωμήν της καὶ ἠσυχῆτε. Ἀναμένομεν δὲ τὰς σχετικὰς ἀντεμβιβάσεις.

Ἄνευ νεωτέρων σᾶς ἀσπαζόμεθα

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

396. Παρέμβασις διὰ τὴν μὴ πληρωμήν.

Ἐν Παρισίοις τῇ . . .
Εἰς Μασσαλίαν.

Κύριοι Λάσκαρι καὶ Νοταρᾶ.

Σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν μας τῆς 10 τούτου, δι' ἧς σᾶς εἰδοποιοῦμεν περὶ τῆς παρεμβάσεώς μας εἰς τὴν ἐκ 3500 φρ. ἐμβιβαστικὴν ἐπὶ Β Θ. τῆς πόλεως ταύτης, διαμαρτυρηθεῖσαν ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ.

Διὰ ταύτης σᾶς ἐσωκλείομεν ἓν ἄλλο γραμμάτιον ἐπὶ τῶν Ι. Ρ. ἐνταῦθα ἐκ φρ. 1200, δι' ὃ παρενέβημεν μετὰ τὴν διαμαρτύρησιν πρὸς τιμὴν τῆς ὀπισθογραφήσεώς σας. Ἔγκλειστον ἐπίσης ἔχετε τὸ ἔγγραφον μετὰ τοῦ λ(σμοῦ ἐπιστροφῆς, ἀναβαίνοντος εἰς φρ. . . . . σᾶς χρεώνομεν δὲ μὲ μόνον φρ. . . . . παραλείποντες τὴν ζημίαν τῆς ἐπισυναλλαγῆς.

Θὰ χαιρώμεν ἂν αἱ μετὰ τοῦ οἴκου ὑμῶν σχέσεις ἀποβῶσιν ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἐκτενεῖς πρὸς ἀμοιβαίαν ὠφέλειαν.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς ἀσπαζόμεθα

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

397. Ἀπάντησις μετ' εὐχαριστίας.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη.

Ἐλάβομεν ἀλληλοδιαδόχως δύο φιλικάς σας τῆς 9 καὶ 13 τούτου.

Ἡ πρώτη μᾶς ἐγνωστοποίει τὴν παρέμβασίν σας διὰ τὴν ἐκ φρ. 3500 μετακλητικὴν ἐπὶ τῶν αὐτόθι Β. Θ. διαμαρτυρηθεῖσαν ἐπὶ μὴ ἀποδοχῇ. Ἐνεγράψαμεν εἰς πίστωσίν σας τὰ ἔξοδα τοῦ ἐγγράφου φρ. 75,

Ἡ τελευταία μᾶς ἔφερε τὸ γραμμάτιον 1200 φρ. μετὰ τοῦ διαμαρτυρικοῦ ἐπὶ μὴ πληρωμῇ καὶ τοῦ λ(σμοῦ ἐπιστροφῆς αὐτοῦ, δι' ὃ παρενέβητε ἄνευ εἰδοποιήσεώς μας πρὸς τιμὴν τῆς ὑπογραφῆς μας.

Εἴμεθα λίαν εὐαίσθητοι διὰ τὴν τιμήν, ἣν ἐκάμετε παρεμβαίνοντες χάριν τῆς ὑπογραφῆς μας, καὶ εὐχόμεθα ἐν πάσῃ περιπτώσει νὰ σᾶς γίνωμεν χρήσιμοι, ὅπως λάβωμεν περίστασιν νὰ σᾶς δηλώσωμεν δι' ἔργων τὰ πρὸς ὑμᾶς αἰσθήματα τοῦ σεβασμοῦ καὶ τῆς φιλίας ἡμῶν.

ΛΑΣΚΑΡΙΣ καὶ ΝΟΤΑΡΑΣ.

Ἀλληλογραφία παρεμβάσεως.

Λ'.

398. Ἀποστολὴ συναλ(κῆς πρὸς εἰσπραξιν.

Ἐν Κωνς(πόλει τῇ . . .
Εἰς Σμύρνην.

Κύριοι Πρόκλε Θεοχαρίδη καὶ Σα.

Ἐστερημένοι πρὸ πολλοῦ νεωτέρων σας, διὰ ταύτης σᾶς μεταδίδομεν ἔγκλειστον ἐμβιβαστικὴν διὰ τὰς τριάκοντα λήγοντος ἐπὶ τῶν ΚΚ. Ι. Φιλιππίδη καὶ Υἱῶν ἐκ γρ. Μεταλ. 8500 ὧν εὐαρεστήθητε νὰ ἐνεργήσητε τὴν σύναξιν μὲ πίστωσίν μας.

Ἄνευ νεωτέρου, σᾶς διαβιβάζομεν τὸ τελευταῖον ἡμῶν πινάκιον τῶν συναλλαγῶν μετὰ τῶν φιλικῶν ἀσπασμῶν.

Λ. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ καὶ ΨΑΚΗΣ.

Β'.

399. Ἀπάντησις περὶ πληρωμῆς ἐκ μέρους τρίτου κατὰ παρέμβασιν.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . .
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριοι Α. Αὐγερινὲ καὶ Ψακῆ.

Ἡ ἀγαπητὴ φιλική σας τῶν . . . . τούτου μᾶς ἔφερε συναλ(κὴν ἐκ γρ. Μεταλ. 8500 ἐκπίπτουσαν σήμερον εἰς βάρος Ι. Φιλιππίδου καὶ Υἱῶν, ἥτις ἐπληρώθη ὑπὸ διαμαρτύρησιν ὑπὸ τῶν ἐνταῦθα Κυρίων Ι. Πετρίδη καὶ Σα. πρὸς τιμὴν καὶ διὰ λ(συὸν τῶν Κυρίων Ἀδελφῶν Ὁμηρίδων Μιτυλήνης ὀπισθογράφων τῆς βηθείσης συναλ(κῆς.

Φέροντες τὸ συναχθὲν ποσὸν εἰς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας, ἐσμὲν πρόθυμοι

ΠΡΟΚΛΟΣ ΘΕΟΧΑΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

Γ'.

400. Εἴδησις τοῦ πληρώσαντος κατὰ παρέμβασιν πρὸς τὸν τιμηθέντα.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . .
Εἰς Μιτυλήνην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Σᾶς διαβιβάζομεν ἤδη ἔγκλειστον συναλ(κὴν ἐκ γρ. Μεταλ. 8500 διὰ τὰς 30 λήξαντος ἐπὶ τῶν ΚΚ. Ι. Φιλιππίδη καὶ Υἱῶν ἐνταῦθα, ἥντινα μὴ ἐπιτυχοῦσαν τῆς πληρωμῆς, ἐνομίσαμεν καθῆκον μας νὰ ἐξαργυρώσωμεν ἡμεῖς πρὸς τιμὴν τῆς ἐν τῇ ὀπισθογραφήσει ὑπογραφῆς σας μετὰ τὴν διαμαρτύρησιν, ἧς ἀντίγραφον σᾶς ἐσωκλείομεν.

Συγχρόνως δὲ εὑρίσκετε ἐνταῦθα καὶ λ(σμὸν ἐπιστροφῆς τοῦ ποσοῦ γρ. Μεταλ. 8700 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον, οὗτινος τὴν εἴσπραξιν ἐνεργοῦμεν διὰ τῆς ἐφ' ὑμῖν μετακλήσεως πρὸς 1 τοῖς ο(ο εἰς γρ. Μετ. 8787 τριῶν ἡμερῶν ὄψεως εἰς διαταγὴν τῶν Ἀδελφῶν Μαξιμίνου πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως. Εὐαρεστήθητε δὲ νὰ ὑποδεχθῆτε καὶ νομίζετέ μας ἀείποτε προθύμους.

Ι. ΠΕΤΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

Δ'.

401. Ἀπάντησις.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . .
Εἰς Σμύρνην.

Κύριοι Ι. Πετρίδη καὶ Σα.

Κατέχομεν τὴν φιλικήν σας . . . ὑπερμεσοῦντος, ἐξ ἧς εἴδομεν ὅτι ἐξηργυρώσατε ὑπὸ διαμαρτύρησιν πρὸς τιμὴν τῆς ὀπισθογραφήσεώς μας τὴν ἐκ γρ. 8500 συναλ(κὴν διὰ τὰς 30 λήξαντος ἐπὶ Ι. Φιλιππίδου καὶ Υἱῶν, καὶ κατὰ τὸν λ(σμὸν ἐπιστροφῆς μας ἐπιστώσατε διὰ γρ. 8700, ἅτινα μεθ' ἡμέρας τρεῖς ὄψεως διαταγῇ Ἀδελφῶν Μαξιμίνου μετακαλεῖτε ἐφ' ἡμῖν πρὸς ἐξόφλισιν τῆς ὑποθέσεως διὰ τὸ ποσὸν γρ. 8787 συμπεριλαμβανομένης τῆς ζημίας συναλλαγῆς 1 ο(ο δι' ἃ ἐπιφυλάττομεν καλὴν ὑποδοχήν. Ὄντες ἀείποτε πρόθυμοι εἰς τὰς διαταγάς σας σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Ἀδελφοὶ ΟΜΗΡΙΔΑΙ.

Ἀντίγραφον τῆς συναλλαγματικῆς μετὰ τῶν ὀπισθογραφήσεων.

Πρώτη.

Ἐν Σύρῳ τῇ . . . Διὰ Γρ. 8500 μεταλλικά.

Μετὰ μῆνας τρεῖς ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως πληρώσατε διὰ τὴν πρώτην ταύτην συναλγ(κὴν (τῆς δευτέρας καὶ τρίτης μὴ οὔσης) τῇ ἰδίᾳ ἡμῶν διαταγῇ τὸ ποσὸν γροσίων ὀκτὼ χιλιάδων καὶ πεντακοσίων μεταλλικῶν, ἀξίαν ἐπὶ λ(σμῷ ἐγγράφοντες αὐτὸ εἰς τὸν λ(σμόν μας κατὰ τὴν εἰδοποίησίν μας

Ἀδελφοὶ Πετρίδη.

Ἐν ἀνάγκῃ παρὰ τοῖς ΚΚ. Πρόκλῳ Θεοχαρίδῃ καὶ Σα.

Ἀποδεχόμεθα τὴν παροῦσαν
Ι. Φιλιππίδης καὶ Υἱοί.

Τοῖς Κυρίοις Ι. Φιλιππίδῃ καὶ Υἱοῖς.
Εἰς Σμύρνην.
(ὁδὸς Ὁμηρείου.)

(Ὀπισθογραφήσεις.)

Πληρώσατε εἰς τὴν διαταγὴν τῶν Κυρίων Ἀνδρεάδη καὶ Υἱῶν δι' ἀξίαν ἐπὶ λ(σμῷ.

Ἀδελφοὶ Πετρίδη.

Ἐν Σύρῳ αὐθημερόν.

Πληρώσατε εἰς τὴν διαταγὴν τῶν Ἀδελφῶν Ὁμηριδῶν ἀξίαν εἰς μετρητὰ ληφθεῖσαν.

Ἀνδρεάδης καὶ Υἱοί.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . .

Καὶ ἀνθ' ἡμῶν εἰς διαταγὴν τῶν ΚΚ. Α. Αὐγερινοῦ καὶ Ψακῆ δι' ἀξίαν συνεννοηθεῖσαν.

Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει τῇ . . .

Καὶ ἀνθ' ἡμῶν εἰς διαταγὴν τῶν ΚΚ. Πρόκλου Θεοχαρίδη καὶ Σα. δι' ἀξίαν ἐπὶ λ(σμῷ.

Α. Αὐγερινὸς καὶ Ψακῆς.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . .

Ἐξωφλήθη

ὑπὸ διαμαρτύρησιν παρὰ τῶν Κυρίων Ι. Πετρίδη καὶ Σα. διὰ λ(σμὸν καὶ πρὸς τιμὴν τῆς ὑπογραφῆς τῶν ὀπισθογράφων Κυρίων Ἀδελφῶν Ὁμηριδῶν Μιτυλήνης.

Πρόκλος Θεοχαρίδης καὶ Σα.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . . .

Ζ'.

ΑΠΩΛΕΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΗΣ.

Α'.

Ἀλληλογραφία περὶ ἀπωλείας συναλ(κῆς.

402. Ἀγγελία περὶ εἰκαζομένης ἀπωλείας συναλ(κῆς.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Πάτρας.

Κύριοι Ε. Ἀγαθίδη καὶ Δημάδη.

Διὰ τῆς φιλικῆς σας 20 παύσαντος μᾶς διεβιβάζετε δύο ἐμβιβαστικὰς τὴν μὲν ἐκ Πρωσ. ταλλήρων 2750 ἐπὶ τοῦ ἐν Βερολίνῳ Ι. Δαμιανοῦ διὰ τὰς 30 τούτου, τὴν δὲ ἐκ φιορ. 7545 ἐπὶ τῶν ἐνταῦθα Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα. 34 τοῦ ἰδίου.

Εἰς τὴν ῥηθεῖσαν ἐπιστολὴν εὗρον μόνον τὴν τῶν 7545 φιορ. ἐπὶ Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα· ἡ ἄλλη δὲ συμπεραίνω νὰ ἐχάθη, διότι δὲν περιεκλείετο εἰς τὴν ἐπιστολήν σας.

Ἐπειδή, ὡς εἰκάζω, ἡ ῥηθεῖσα συναλλαγματικὴ ἢ ἀπωλέσθη ἢ παρέπεσε, διὰ τοῦτο σᾶς εἰδοποιῶ νὰ λάβητε πάντα τὰ νόμιμα μέτρα, ἵνα ἐφοδιασθῆτε τὴν δευτέραν αὐτῆς (ὅηλ. δευτερότυπον). Ἐγὼ δὲ αὐθημερὸν εἰδοποιῶ τὸν πληρωτὴν Ι. Δαμιανὸν Βερολίνου, ὅπως μὴ ἀποδεχθῇ καὶ μὴ πληρώσῃ ἐπὶ τῆς πρώτης, εἰμὴ ἐπὶ τῆς δευτέρας περιβεβλημένης διὰ τῆς ὀπισθογραφήσεώς μου.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως σᾶς ἀσπάζομαι.

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

Β'.

403. Εἴδησις πρὸς τὸν πληρωτὴν ἀπωλεσθείσης συναλ(κῆς

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Βερολίνον.

Κύριε Ι. Δαμιανέ.

Σᾶς εἰδοποιῶ ὅτι οἱ ἐν Πάτραις ΚΚ. Ε. Ἀγαθίδης καὶ Δημάδης μοὶ ἀναγγέλλουσι διὰ τῆς ἀπὸ . . . τούτου ἐπιστολῆς των, ὅτι μοὶ ἀπέστελον τὴν ἐφ' ὑμῖν μετακλητικὴν ἐκ Ταλλήρων Πρωσσικῶν 2750 ἐκπίπτουσαν τὰς 30 Ἰουνίου. Ἐπειδὴ ἡ συναλ(κὴ αὕτη δὲν εὑρέθη εἰς

τὴν ῥηθεῖσαν εἰδοποιητήριον αὐτῶν ἐπιστολήν, ἔχω πᾶσαν ὑπόνοιαν ὅτι ἀπωλέσθη· ἐπομένως σᾶς παρακαλῶ νὰ μὴ τὴν ἀποδεχθῆτε οὔτε νὰ τὴν πληρώσητε, οὔτε δώσητε προπληρωμάς, ἀλλὰ νὰ βασισθῆτε ἐπὶ τῆς νομιμότητος τῆς δευτέρας ὀπισθογραφημένης ὑπ' ἐμοῦ.

Ἀναμένων ἀπάντησιν σᾶς ἀσπάζομαι προσφιλῶς.

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ

Γ'.

404. Ζήτησις τοῦ δευτέρου ἀντιτύπου, ἀπολεσθέντος τοῦ πρώτου.

Ἐν Πάτραις τῇ . . .
Εἰς Ναύπλιον.

Κύριοι Β. Παλλάδη καὶ Ἀνεψιοί.

Σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς ἐροδιάσητε διὰ τοῦ δευτέρου ἀντιτύπου τῆς μετακλητικῆς σας ἐκ Ταλλήρων Πρωσσικῶν 2750 ἐπὶ τοῦ ἐν Βερολίνῳ Ἰωάννου Δαμιανοῦ, ἣν μοὶ ἀπεστείλατε διὰ τῆς ἐπιστολῆς σας 10 λήξαντος, τῆς πρώτης ἤδη ἀπολεσθείσης κατὰ τὴν εἰς Τεργέστην ἀποστολήν της.

Ἐπειδὴ δὲ ἡ λῆξις αὐτῆς πλησιάζει, σᾶς παρακαλοῦμεν ἄνευ τῆς ἐλαχίστης ἀργοπορίας νὰ μᾶς διαβιβάσητε τὴν δευτέραν, ὅπως ὅσον τάχιον διευθύνωμεν εἰς τὸν πρὸς ὃν ὅρον προορισμόν της.

Δέξασθε ἐν τοσούτῳ τοὺς εἰλικρινεῖς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Ε. ΑΓΑΘΙΔΗΣ καὶ ΔΗΜΑΔΗΣ

405. Εἴδησις περὶ ἀπωλείας ἀποδεχθείσης συναλ(κῆς καὶ ἀναζήτησις αὐτῆς.

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . .
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Α. Ἐρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Σήμερον πρωὶ ἐνοήσαμεν ὅτι ἀπωλέσθη μία μετακλητικὴ ἐκ λιρῶν Στερλ. 875. χρονολογημένη ἐκ Βραΐλας τὰς 5 Μαΐου 1870 μετακαλουμένη δὲ ἐφ' ὑμῖν τριῶν μηνῶν ἐκδόσεως ὑπὸ τῶν Ἀδελφῶν Σιμωνίδη καὶ ὑφ' ὑμῶν ἤδη ἀποδεχθεῖσαν τὰς 30 Μαΐου 1870.

Ἀποτεινόμεθα κατὰ τὴν τάξιν πρὸς ὑμᾶς, ἵνα σᾶς παρακαλέσωμεν ὅπως μὴ πληρώσητε οὐδὲ προεξοφλίσητε τὴν ῥηθεῖσαν συναλ(κὴν ὡς ἀπολεσθεῖσαν. Ἐκτὸς τούτου λάβετε τὴν καλοσύνην νὰ εἰδοποιή-

σητε τοὺς μεγάλους τραπεζικοὺς οἴκους τοῦ Λονδίνου, ὅπως παρεμποδισθῇ κατὰ νόμον ἡ διαπραγμάτευσις καὶ ἐξαργύρωσις αὐτῆς. Εἰδοποιήσαμεν ἤδη τοὺς ἐκδότας εἰς Βραΐλας, ὡς καὶ διὰ τῶν κυριωτέρων ἐφημερίδων ἐκοινοποιήσαμεν τὴν ἀπώλειάν της. Ἐννοεῖται δὲ οἰκόθεν ὅτι ὅτα ἔξοδα ἠθέλετε κάμει διὰ τὴν λυπηρὰν ταύτην ὑπόθεσιν, θέλετε ἀπεράσει εἰς χρέωσιν τοῦ λ(σμοῦ μας.

Ἐξετελέσαμεν ἤδη ὅλας τὰς νομικὰς διατυπώσεις πρὸς ἀκύρωσιν τῆς ἀπολεσθείσης πρώτης, καὶ τούτου ἕνεκα σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅπως μὴ παραβλέψητε οὐδὲν μέτρον κρῖνον νὰ μᾶς ἐξασφαλίσῃ ἐκ παντὸς κινδύνου περὶ τοῦ ποσοῦ τῆς ἀπολεσθείσης συναλ(κῆς.

Μὴ ὀκνήσητε, παρακαλοῦμεν, ἀμέσως νὰ μᾶς ἀναγγείλητε πᾶν ὅ,τι πιθανὸν νὰ γνωρίζητε περὶ τῆς ἀπωλείας ταύτης.

Ἐν τούτοις δέχθητε τοὺς φιλικοὺς ἀσπασμούς μας

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΛΙΟΛΟΓΟΣ.

Η'.

ΠΡΟΕΞΟΦΛΗΣΙΣ.

Προεξόφλησις λέγεται ἡ ἐξαργύρωσις συναλλαγματικῆς πρὸ τῆς λήξεως, ὠφελουμένου τοῦ προπληρώνοντος τραπεζίτου ἢ κεφαλαιούχου τὸν τόκον τῆς προεξοφλήσεως ἀπὸ τῆς ἡμέρας καθ' ἣν γίνεται ἡ πληρωμὴ μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς πτώσεως. Τὴν προεξόφλησιν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐνεργοῦσι τὰ τραπεζικὰ καταστήματα, αἱ δημόσιαι τράπεζαι, ἐκτάκτως δὲ καὶ οἱ ἔμποροι.

Οἱ τραπεζῖται καὶ αὐτὴ ἡ Τράπεζα τῆς Ἀγγλίας ὡς καὶ πλεῖστοι τῶν ἐμπόρων καθιέρωσαν τὴν συνήθειαν νὰ λαμβάνωσι τὸν τόκον ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τῆς συναλ(κῆς διὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς προεξοφλήσεως μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς πτώσεως. Ἡ τοιαύτη προεξόφλησις λέγεται ἐξωτερική. Δικαίως ὅμως προεξοφλῶν τις γραμματίον δικαιοῦται νὰ λάβῃ τὸν τόκον οὐχὶ τοῦ ποσοῦ τοῦ γραμματίου, ἀλλὰ τοῦ ποσοῦ, ὅπερ πραγματικῶς πληρώνει. Ἂν γραμμάτιον ἐκ 1000 δραχ. ἐπὶ ἓν ἔτος ἐκφέρῃ τόκον πρὸς 10 ο(ο δραχ. 100 ὁ προεξοφλῶν μέλλει νὰ πληρώσῃ 900 δρ. ἐνῷ λαμβάνει τὸν τόκον ἐπὶ δρ. 1000 ὅπερ ἐστὶ

λαμβάνει τὸν τόκον καὶ τοῦ ὠφελουμένου τόκου. Πρὸς εὐκολίαν ὅμως καὶ ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος, καὶ ἡ Ἰονικὴ Τράπεζα καθιέρωσαν τὴν ἐξωτερικὴν προεξόφλησιν.

Ἡ προεξόφλησις οὐδεμίαν διαφορὰν ἔχει τοῦ τοκισμοῦ· ἐπομένως τὰ αἴτια τὰ ἐπηρεάζοντα τὴν ἔκπτωσιν ἢ ὑπερτίμησιν τοῦ τόκου, ἐπηρεάζουσιν ὁμοίως τὴν τιμὴν τῆς προεξοφλήσεως. Ὅπως δὲ ἡ τιμὴ τοῦ τόκου αὐξομειοῦται ἀναλόγως τῶν ἐγγυήσεων, ἃς προσφέρει ὁ δανειζόμενος, οὕτω καὶ ἡ τιμὴ τῆς προεξοφλήσεως αὐξομειοῦται κατὰ τὰς ἐγγυήσεις, ἃς παρουσιάζουσιν ὅ,τε ἐκδότης, ὀπισθογράφοι καὶ πληρωτής. Ποίας δὲ συναλλαγματικὰς κατὰ προτίμησιν ὀφείλει ὁ Τραπεζίτης νὰ προεξοφλῇ τοῦτο εἰς τὰς περὶ συναλλαγῆς ἑρμηνείας διαπραγματευόμεθα.

Εἶναι καὶ ἕτερον εἶδος προεξοφλήσεως δηλ ἡ ἐπὶ τῶν πραγματειῶν, ἥτις συμβαίνει εἰς τὰς ἐπὶ προθεσμίᾳ ἀγοράσεις συμφωνουμένης π. χ. τῆς πληρωμῆς τῶν πραγματειῶν μετὰ τρεῖς μῆνας, καὶ ἐξοφλουμένης ἀμέσως, ἀφίνοντος τοῦ πωλητοῦ τὸ **1** ο(ο ἢ **2** ο(ο ἢ τὴν συμπεφωνημένην προεξόφλησιν τῶν τριῶν μηνῶν. Ἀλλὰ ἡ προεξόφλησις αὕτη ὡς καὶ τῶν συναλ(κῶν εἶναι κατ' οὐσίαν ἡ αὐτή. Τοῦτο μόνον εἶναι ἄξιον σημειώσεως ὅτι ἡ ἐπὶ τῶν πραγματειῶν προεξόφλησις εἶναι πάντοτε μεγαλητέρα ἐκείνης τῶν συναλ(κῶν.

Οἱ ῥόνιμοι τραπεζῖται προτιμῶσι νὰ προεξοφλῶσι τὰς συντόμου προθεσμίας συναλ(κὰς, ὡς διατρέχοντες ὀλιγώτερον κίνδυνον. (1)

(1) Ἡ Ἑλληνικὴ πλουσία εἰς τὴν ἔκφρασιν τῆς ἐννοίας τῆς προεξοφλήσεως ἀντιστοιχούσης πρὸς τὰς escompte, sconto, μᾶς προσφέρει τὰς λέξεις ἀποτοκισμός, προεκτοκισμός κτλ. κτλ. Τῶν λέξεων τούτων οὐδεμία εἰσέτι ἐδόθη εἰδικὴ σημασία δυστυχῶς οὐδ' εἰς αὐτὴν τὴν τῶν πραγματειῶν προεξόφλησιν εἰσέτι δὲν καθιερώθη λέξις εἰδικὴ· τινὲς τὴν τελευταίαν ταύτην ἀποκαλοῦσιν ἔκπτωσιν. Ἂν ἐπρόκειτο νὰ ἐκφέρωμεν γνώμην, ἐσυστήνομεν τὸ ἀποτόκισις ἐπὶ προεξοφλήσεως συναλλαγμάτων, τὴν δὲ προεξόφλησιν ἐπὶ τῆς ἐκτώσεως πραγματειῶν. Τινὲς χρῶνται καὶ τῆς λέξεως ὕφεσις.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ.

Α'.

Ἀλληλογραφία περὶ ἐξοφλήσεως μετὰ τοῦ λ(σμοῦ.

406. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν διὰ προεξόφλησιν.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Ἐκφράζοντες πλείστας ὅσας χάριτας δι' ὅσα περὶ τῆς γνωστῆς ὑποθέσεώς μας ἀνεφέρετε εἰς τὴν ἀπὸ 15 μεσοῦντος φιλικήν σας, σπεύδομεν διὰ ταύτης νὰ σᾶς διαβιβάσωμεν δύο ἐμβιβαστικὰς δι' αὐτοῦ

Φιορ. 6000 διὰ τὰς 8 Μαΐου ἐπὶ τοῦ Ἀπολλωνίου Κασσιανοῦ
» 4000 » » 10 ἰδίου ἐπὶ τῶν Ι. Γαλάτη καὶ Υἱῶν

Φ. 10000 εἰς δύο τμήματα,

ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ προεξοφλήσητε διὰ λ(σμόν μας καὶ νὰ ἀντεμβιβάσητε τὸ καθαρὸν προϊὸν εἰς καλὰς συναλλαγματικὰς τριῶν μηνῶν ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς ἡμῶν.

Καθυποβάλλοντες ὑμῖν τὸ πινάκιον τῶν συναλλαγῶν σᾶς ἀποδίδομεν τοὺς εἰλικρινεῖς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Πατὴρ καὶ Υἱὸς ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ.

Β'.

407. Προεξόφλησις καὶ λ(σμὸς αὐτῆς.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Πατὴρ καὶ Υἱὲ Συμεωνίδη.

Ἡ φιλική σας τῶν . . . . τούτου μᾶς ἔφερε δύο ἐμβιβαστικὰς ἐκ

Φιορ. 6000 διὰ τὰς 8 Μαΐου ἐπὶ Α. Κασσσικνοῦ.
» 4000 » » 10 ἰδίου ἐπὶ Ι. Γαλάτη καὶ Υἱῶν.

Φιο. 10000 εἰς δύο τμήματα δι' ἐνταῦθα, ἃς διεπραγματεύθημεν (1)

(1) Εἰς τὰς Εὐρωπαϊκὰς γλώσσας ἀπαντῶμεν τὸ διαπραγματεύεσθαι εἰς τρεῖς λέξεις transacter, negocier, contracter. Εἰς τὴν γλῶσ-

κατὰ τὴν διαταγήν σας πρὸς ἀποτοκισμὸν 4 τοῖς ο(ο πιστόνοντες τὸν λ(σμόν σας κατὰ τὴν ἔγκλειστον σημείωσιν διὰ
Φιορ. 9830 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον, φυλαττομένου καλοῦ τέλους.

Ταχυτάτως σᾶς μεταδίδομεν ἐσώκλειστον ἐνταῦθα
Φ.ορ. 8000 διὰ τὰς 10 Ἀπριλίου ἐπὶ Σ. Γ. Σίνα Βιέννης
» 1930 » » 25 ἰδίου ἐπὶ S. Mayer und Co. »

Φιορ. 9930 ἅτινα πρὸς 99 ἄνευ μεσιτείας σχηματίζουσι τὸ ποσὸν
Φιορ. 9830 ἀξίας τῆς σήμερον, ἅτινα εὐαρεστήθητε νὰ ἐγγράψητε ὁ-
μοιομόρως πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως.

Τὴν πορείαν τοῦ χρηματιστηρίου ἡμῶν καθορᾶτε ἐν τῷ ἐγκλείστῳ πινακίῳ, μεθ' οὗ σᾶς ἀποδίδομεν καὶ τοὺς ταπεινοὺς ἡμῶν χαιρετισμούς.

Ἐμ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

Λ(σμὸς προεξοφλίσεως καὶ ἀντεμβιβάσεως.

Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Πατὴρ καὶ Υἱὲ Συμεωνίδη.

ΛΑΒΕΙΝ

διὰ δύο ἐμβιβαστικὰς προεξοφληθείσας ἐκ
Φιορ. 6000 διὰ 8 Μαΐου ἡμέρας 60
» 4000 » 10 ἰδίου » 62
Φ. 10000 ἡμ. 122 πρὸς 4 ο(ο
135 30 ἀποτόκισις ἀνὰ 122 ἡμέρας 4 ο(ο
Φ. 9864 30
24 20 προμήθειά μας 1(4 ἐπὶ ο(ο
Φ. 9839 50
9 50 μεσιτεία 1 ο(ο
Φ. 9830 ἀξία τῆς σήμερον.

σαν ἡμῶν δὲν θὰ ἦτο ἴσως ὀρθώτερον κατὰ τὴν γνώμην ἡμῶν νὰ καθιερωθῇ τὸ ὁ ι α π ρ α γ μ α τ ε ύ ω ἐπὶ συμβάσεων περὶ ἐμπορευμάτων, τὸ δὲ συναλλάττω ἐπὶ συμβάσεων συναλλαγματικῶν.

Τὴν ἀναγκαίαν ταύτην διάκρισιν αἰσθάνεται τὸ ἐμπόριον, ἀλλ' εἰσέτι δὲν καθιέρωσεν ὅρον. Οἱ σοφοὶ ἀποφανθήτωσαν.

ΔΟΥΝΑΙ.

Διὰ ἐμβιβαστικάς μας ἐπὶ Βιέννης ἐκ
Φιορ. 9830 εἰς δύο τμήματα — Φιορ. 9830
Ἐν Τεργέστῃ τῇ .... 1869.

Ἐμ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σα.

Γ'.

408. Ἀπάντησις παραλαβῆς

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σα.

Ἡ ἀπὸ 20 τούτου φιλική σας μᾶς ἔφερε τὸν λ(σμὸν προεξοφλήσεως τῶν δύο ἡμῶν ἐμβιβαστικῶν ἐξισουμένων, ἐλευθέρων ἐξόδων, διὰ Φιορ. 9830 μὲ χρέωσίν σας.

Ἀπέναντι τούτων πρὸς ἐξίσωσιν μᾶς ἀποστέλλετε
Φιορ. 8000 διὰ τὰς 10 Ἀπριλίου ἐπὶ Σ. Γ. Σίνα
» 1930 » » 25 ἰδίου ἐπὶ I. Mayer und Co.

Φιορ. 9930 δι' ἐνταῦθα. Ἐπιστώσαμεν τὸν λ(σμόν σας πρὸς ἐξίσωσιν, φυλαττομένου καλοῦ τέλους.

Εὐχαριστοῦντες ὑμᾶς διὰ τὴν ἐνόχλησιν, ἣν περὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης ἐλάβετε, σᾶς προσφέρομεν τοὺς φιλικούς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Πατὴρ καὶ Υἱὸς ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ.

Θ'.

ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΙΩΝ, ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ, ΟΜΟΛΟΓΩΝ, ΜΕΤΟΧΙΚΩΝ ΤΙΤΛΩΝ, κτλ. κτλ.

Ὁ τόπος, ὅπου ἐνεργοῦνται αἱ διαπραγματεύσεις τῶν συναλλαγματικῶν, δημοσίων χρεωγράφων, ὁμολόγων, μετοχικῶν τίτλων εἶναι τὸ χρηματιστήριον (Bourse). Ὁ Ἐμπ. Νόμος εἰς τὸ ἄρθρον 71 ὁρίζει αὐτὸ συνάθροισιν ἐμπόρων, πλοιάρχων, μεσιτῶν κατ' ἄδειαν τοῦ Βασιλέως γενομένην. Εἰς τὸ ἄρθ. 72 ὁρίζεται,

ὅτι αἱ τιμαὶ τῶν συναλλαγῶν, τῶν πραγματειῶν, τῶν ναύλων, ἀγωγίων, ἀσφαλίστρων, δημοσίων καὶ ἄλλων γραμματίων, προσδιορίζονται ἐκ τῶν ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ διαπραγματεύσεων εἰς δὲ τὸ 73 ἄρθ. προστίθεται ὅτι αἱ διάφοροι αὗται τιμαὶ ἀποδεικνύονται ὑπὸ τῶν κολλυβιστῶν καὶ μεσιτῶν κατὰ τὰς εἰδικὰς περὶ τούτου διατάξεις.

Ἐπειδὴ ἐν τῷ σπουδαίῳ δημοσίῳ τούτῳ καταστήματι διεκπεραιοῦνται οὐ μόνον αἱ διεπραγματεύσεις τῶν συναλλαγματικῶν, ἀλλὰ καὶ πλεῖσται ὅσαι ποικίλης φύσεως, καὶ ἐπειδὴ ἐκ τοῦ χρηματιστηρίου ὁ ἔμπορος, ὁ τραπεζίτης, ὁ πλοίαρχος, ὁ μεσίτης μεγίστας ἀπολαμβάνουσιν ὠφελείας εὐκολύνοντες τὰς ἐργασίας των, διὰ τοῦτο βιαζόμεθα νὰ ἐκθέσωμεν ἐνταῦθα περιληπτικάς τινας ἰδέας περὶ αὐτοῦ.

Τὰ χρηματιστήρια ἐν Γαλλίᾳ διευθύνονται ὑπὸ ἐπιτροπῆς συγκειμένης ἐκ 4 τραπεζιτῶν, 4 ἐμπόρων, 4 μεσιτῶν καὶ 4 κολλυβιστῶν διοριζομένων ὑπὸ τοῦ Ἐμποροδικείου. Αἱ ἐργασίαι ἄρχονται ἀπὸ 11/2 μέχρι τῆς 5ης ὥρας μετὰ μεσημβρίαν, καὶ ἀπὸ μὲν τῆς 11/2 μέχρι τῶν 3 Μ. Μ. διαπραγματεύονται τὰ χρεώγραφα, αἱ μετοχαὶ καὶ ἄλλα δημόσια γραμμάτια, ἀπὸ δὲ τῆς 3 μέχρι τῆς πέμπτης Μ. Μ. διαπραγματεύονται αἱ συναλλαγματικαὶ, αἱ πραγματεῖαι καὶ ὁ ἀκατέργαστος χρυσὸς καὶ ἄργυρος. Ἡ ἔναρξις καὶ τὸ τέλος τῶν ἐργασιῶν τοῦ χρηματιστηρίου ἀναγγέλλεται διὰ κωδωνοκρουσίας. Ἐν τῷ κέντρῳ τῆς αἰθούσης ὑπάρχει τόπος κιγκλιδωτὸς (le parquet de la Bourse), ὅπου ἐν μέσῳ ἵστανται οἱ κολλυβισταὶ (μεσῖται τῆς συναλλαγῆς), οἵτινες ἐκεῖθεν ἐκφωνοῦσι τὰς τιμὰς τῶν χρεωγράφων τοῖς μετρητοῖς. Συμφωνηθείσης τῆς τιμῆς τοῦ χρεωγράφου, ἐκτελεῖται ἡ παραχώρησις εἰς τὸ ἐντὸς τοῦ χρηματιστηρίου εὑρισκόμενον Γραφεῖον τῶν διαβιβάσεων (office du transfère.) Ἐκεῖ εὑρίσκεται καὶ ἡ ἀστυνομία τοῦ χρηματιστηρίου, τὸ συνδικάτον τῶν κολλυβιστῶν, τὸ ἐμπορικὸν ἐπιμελητήριον, καὶ τὸ Ἐμποροδικεῖον. Ἀπαγορεύεται ἡ εἴσοδος τῶν πτωχευσάντων ἐμπόρων, τῶν ἐγκληματιῶν, καὶ τῶν λαθραίως μετελθόντων τὸ κολλυβιστικὸν ἢ μεσιτικὸν ἐπάγγελμα. Ὑπάρχει δὲ καὶ γυναικωνίτης χωριστὸς διὰ τὰς Κυρίας.

Ἅπασαι αἱ ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ διαπραγματεύσεις διεξάγονται ἀποκλειστικῶς ὑπὸ τῶν ἐπὶ τούτῳ κολλυβιστῶν καὶ τῶν μεσιτῶν ἐμπορευμάτων. Ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν εἶναι προσδιωρισμένος π. χ. εἰς τὸ χρηματιστήριον τῶν Παρισίων εἰσὶν ἑξήκοντα μόνον. Τὰ ὀνόματα αὐτῶν καὶ ἡ κατοικία δημοσιεύονται ἐπὶ πίνακος, ἀνηρτημένου πάντοτε ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ. Οἱ κολλυβισταὶ σχηματίζουσι σωματεῖον διευθυνόμενον ὑπὸ συνδίκων, οἵτινες καθῆκον ἔχουσι νὰ διατηρῶσι τὴν τάξιν, νὰ παρίστανται εἰς τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν ἀγοροπωλησιῶν χρεωγράφων ἐν προσοχῇ, νὰ ἐπαγρυπνῶσιν εἰς τὴν ἀκριβῆ σύνταξιν τοῦ πινακίου ἢ δελτίου τῶν συναλλαγῶν καὶ λοιπῶν ἀγοραίων τιμῶν, ν' ἀποφασίζωσι περὶ τῆς παραδοχῆς ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ τῶν μετοχῶν διαφόρων ἑταιριῶν, καὶ διαφόρων ἀλλοδαπῶν χρεωγράφων. Οἱ κολλυβισταὶ εἰσὶ κεκηρυγμένοι δημόσιοι ὑπάλληλοι καὶ ὑπόκεινται εἰς ἐγγυοδοσίαν 125000 φράγκων καὶ διορίζονται ὑπὸ τοῦ Βασιλέως. Ἐνεργοῦσι δὲ ὡς μεσῖται, δέχονται παραγγελίας καὶ ἐπιτροπίας ἐμπορικῶν συμφερόντων δι' ἐπίτηδες ἐπιτροπικῆς. Ὁ κόλλυβος ἢ τὸ μεσιτικὸν δικαίωμα εἶναι 1/8 τοῖς ο/ο δι' ὅσας διαπραγματεύσεις ἐνεργοῦσιν εἴτε ἀγορᾶς εἴτε πωλήσεως.

Εἰς τὸ Γ. μέρος περὶ ἐκλογῆς συναλλαγῆς ὁμιλήσομεν περὶ τοῦ τρόπου τῆς διαπραγματεύσεως τῶν συναλλαγματικῶν ἢ καὶ γραμματίων ἐνγένει· ἤδη πρὸς εὐκρινεστέραν κατάληψιν τοῦ μέρους τούτου ἀπολείπεται ἡμῖν νὰ διαλάβωμεν ὀλίγα περὶ χρεωγράφων καὶ λοιπῶν δημοσίων γραμματίων.

Τὰ δημόσια χρέη πολλὴν ἔχουσι τὴν ὁμοιότητα πρὸ τὰ ἰδιωτικὰ, οὐ μόνον κατὰ τὴν ἀνάγκην, ἥτις ἐπροκάλεσε τὴν σύναψιν αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ κατὰ τοὺς τύπους. Αἱ Κυβερνήσεις, εἴθ' ἕνεκα πολέμων, εἴθ' ἕνεκα ἀνεπαρκείας τῶν προσόδων πρὸς κατάληψιν τῶν ἐτησίων δαπανῶν, εἴτε πρὸς δημόσιόν τινα κοινωφελῆ

ἐπιχείρησιν, οἷον διωρύγων, μεταλλείων, σιδηροδρόμων, κτλ. εἴτε σπατάλης ἕνεκα, συνῆψαν κατὰ καιροὺς δάνεια, προστρέχουσαι εἰς ἑταιρίαν τραπεζιτῶν, ἢ κεφαλαιούχων δίδουσαι ὁμόλογα ἢ τμηματικοὺς τίτλους ἀνὰ 100 ἢ 1000 νομίσματα· τὰ ὁμόλογα ταῦτα ὀνομάζονται χρεώγραφα. Τὰ δάνεια ταῦτα συνάπτουσι προσφέρουσαι ἐνέχυρον ἢ ὑποθήκην φόρους τινὰς ἢ τοὺς δασμοὺς τῶν τελωνείων, ἢ ἄλλο τι ἐκ τῆς ἐθνικῆς περιουσίας.

Ἡ ἐπιστήμη τῆς πολιτικῆς Οἰκονομίας καὶ οἱ διάσημοι πολιτικοὶ καὶ διπλωμάται κατακρίνουσι πικρότατα τὸ σύστημα τοῦ δανείζεσθαι τῶν Κυβερνήσεων, ὡς τεῖνον αὐτῶν μὲν νὰ κλονίζῃ τὴν ὕπαρξιν, τῶν δὲ λαῶν, οἵτινες θὰ πληρώσωσι ν' ἀπορρόφᾳ τοὺς ἰδρῶτας καὶ νὰ ἐπιβαρύνῃ σοβαρῶς τὸ μέλλόν των. Ἅπασαι ὅμως αἱ ἐπικρίσεις τῶν ἐπιστημόνων δὲν ἰσχυσαν ὅπως θέσωσιν ἓν τέρμα εἰς τὸ δανείζεσθαι, καὶ ἤδη ἅπασαι αἱ Εὐρωπαϊκαὶ καί τινες Ἀμερικανικαὶ Κυβερνήσεις ἐδανείσθησαν μυθώδη ποσὰ μέχρις ὑπερβολῆς. Ἡ στατιστικὴ ἀναμετρᾷ ἀριθμητικῶς τὰ ὁσημέραι αὐξάνοντα δημόσια χρέη τῶν ἐπικρατειῶν ἀρκούμεθα ἤδη μόνον νὰ εἴπωμεν ὅτι τὸ δημόσιον χρέος τῆς Ἀγγλίας ἔφθασε τὸ ἐκπληκτικὸν ποσὸν τῶν 950 ἑκατομμυρίων λιρῶν Στερλ. καὶ ἀντὶ νὰ ἐξοφλῆται, ἀπεναντίας κατέστη πάγιον διὰ παντός.

Ἡ Ἀγγλία πρώτη ἐπὶ Γουλιέλμου τοῦ Β'. τὸ 1689 ἐδανείσθη, ὑποθηκεύσασα φόρους μέχρι τῆς πληρωμῆς των· ἀλλ' οἱ κατὰ καιρὸν ὑπουργοί, ἰδόντες ὅτι τὰ ἐπὶ ὡρισμένῃ προθεσμίᾳ δάνεια ἦσαν δύσκολα νὰ ἐξοφλῶνται διὰ τῶν ἐμπροθέσμων χρεωλυσίων, μετέτρεψαν τά τε παλαιὰ καὶ νέα χρέη εἰς ἀόριστα ἢ πάγια χρεωλύσια ἐξοφλητέα ὁπόταν ἤθελεν εἶσθαι εὔκολον εἰς τὴν Κυβέρνησιν. Ὁ τόκος κατ' ἀρχὰς τῶν χρεωγράφων ἦτον μέγας· ὕστερον ὅμως, ὅτε ἡ δημόσιος πίστις ἀπεκατέστη καὶ τὸ χρηματικὸν ἐπλεόνασεν, αἱ Κυβερνήσεις ἀνενέωσαν τὰ παλαιὰ βαρύτοκα ἐθνοδάνεια, μειώσασαι τὸν τόκον. Ἀντὶ δὲ νὰ ποικίλλωσι τὴν τιμὴν τοῦ τόκου κατὰ τὴν ἀγοραίαν

τιμὴν αὐτοῦ ἐστερέωσαν μὲν τὸν τόκον πρὸς 3 ἢ 3 1/2 ο/ο ἀλλὰ πρὸς συμπλήρωσιν τῆς τιμῆς τοῦ τόκου 3 ο/ο μέχρι τοῦ ἀγοραίου τόκου ἔφερον μεταβολὴν εἰς τὸ κεφάλαιον, αὐξήσαται τοσοῦτον τὸ κεφάλαιον ὅσον ἔπερεπεν, ἵνα ἐκφέρηται ἐξ αὐτοῦ ὁ ἀληθὴς ἀγοραῖος τόκος 4 1/2 ο/ο π. χ. ἔδιδον τῷ δανειστῇ αὐτῶν ἀντὶ 100 λιρῶν πρὸς 4 1/2 ο/ο ὁμόλογα 150 λιρ. πρὸς 3 ο/ο ὑποχρεούμενοι οὕτω νὰ πληρώνωσι τόκον 3 ο/ο ἐπὶ 150 λιρ. ἢ νὰ ἐξοφλήσωσι τὸ χρέος των μὲ 150 λίρ. ὥστε τὸ σύνολον τῶν Ἀγγλικῶν ἐθνοδανείων π. χ. εἶναι κατὰ 2/5 πλειότερα τῶν μετρηθέντων ὑπὸ τῶν δανειστῶν. Ἐνῷ δὲ τὸ σύστημα τοῦτο εἶναι εὔκολον διὰ τὴν διαβίβασιν καὶ διαπραγμάτευσιν, εἶναι ὅμως λίαν καταστρεπτικὸν καὶ ὀλέθριον. Κατὰ τὸ 1784 ἔτος, ἐποχὴν τοῦ Ἀμερικανικοῦ πολέμου, ἐπὶ τῶν 128,583,635 λιρῶν χρεῶν προσέθηκεν ἡ Ἀγγλία ἔτι ἄλλα τόσα καὶ συνεποσώθη τὸ ὅλον τότε εἰς 249,851, 628 Λ. Σ.

Κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ἡ Γαλλία ἐμείωσε τὸν τόκον κατὰ διαφόρους ἐποχάς. Τὰ πρῶτα δάνεια τῶν 5 ο/ο κατὰ τὸ 1825 ἐξώφλησε, συνάψασα νέον δάνειον ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ πρὸς 3 ο/ο ἐνῷ ὁ ἀγοραῖος τόκος ἦτον 4 ο/ο. Τότε ἡ Κυβέρνησις παρεχώρει χρεώγραφα 133 φρ. πρὸς 3 ο/ο καὶ ἐλάμβανε χρήματα 100 φρ. ὅπερ ἐστὶν ἐλάμβανε 300 φρ. ἀπέναντι χρεωγράφων 400 φράγκων πρὸς 3 ο/ο.

Πᾶσα Κυβέρνησις θέλουσα συνάψαι δάνειον, ἀποτείνεται πρὸς ἑταιρίαν τραπεζιτῶν, πρὸς ἣν παραχωρεῖ τὰ χρεώγραφα τοῦ δανείου εἰς ὡρισμένην τινὰ τιμήν· ἡ ἑταιρία δὲ αὕτη διαπραγματεύει εἰς ἅπαντα τὰ χρηματιστήρια τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ τὰ χρεώγραφα τοῦ νέου δανείου συνδιαλλαττομένων τῶν συνεταίρων μεταξύ των· ἀφοῦ δὲ διὰ τοῦ τοιούτου τεχνάσματος ὑψώσωσι τὰς τιμάς, ἄλλοι κερδοσκόποι κεφαλαιοῦχοι παρουσιάζονται ἀγορασταὶ σταθεροὶ καὶ ζωηροί. Τὰ συναζόμενα χρήματα ἀποστέλλονται εἰς τὸ κεντρικὸν Ταμεῖον ἐντὸς τῆς συμπεφωνημένης προθεσμίας. Ἡ Κυβέρνησις προσπαθεῖ νὰ παραχωρῇ

τὰ χρεώγραφά της εἰς ἀξιοχρέους τραπεζίτας, ἱκανοὺς νὰ ἀποζημιώνωσιν αὐτὴν διὰ τῆς διαφορᾶς τῆς τιμῆς, εἰς ἣν παρεχωρήθη πρὸς ἐκείνην εἰς ἣν διεπραγματεύθη. Ἂν ἐντὸς τῆς ὁρισθείσης προθεσμίας δὲν μετρηθῶσι τὰ χρήματα, ἡ Κυβέρνησις εὑρίσκεται εἰς ἀνάγκην νὰ παραχωρήσῃ τὸ δάνειον τότε εἰς ἄλλους τραπεζίτας ἔστω καὶ εἰς κατωτέραν τιμήν· χαίρουσα δικαίωμα ἀποζημιώσεως παρὰ τῶν πρώτων ἀναδεχθέντων τὴν σύναψιν τοῦ δανείου.

Αἱ Κυβερνήσεις πρὸς ἐδραίωσιν τῆς δημοσίου πίστεως, καὶ πρὸς ἀκρωτηρίασιν τῶν ὑσημέραι πολλαπλασιαζομένων ἐθνοδανείων, ἐφεῦρον τὸ λεγόμενον Χρεωλυτικὸν Ταμεῖον (caisse d' amortissement), τὸ ὁποῖον ἡ Κυβέρνησις προικίζει κατ' ἔτος διά τινων ἑκατομμυρίων πρὸς ἐξαγορὰν χρεωγράφων, ἅπινα παύουσι μὲν τῆς κυκλοφορίας, ἀλλὰ τοὺς τόκους των ἀπολαμβάνει τὸ ταμεῖον τοῦτο πρὸς ἐπαύξησιν τῶν κεφαλαίων του. Τὸ χρεωλυτικὸν Ταμεῖον σύγκειται ἐξ ἑνὸς προέδρου, δύο μελῶν τῆς Βουλῆς, δύο δημοτικῶν συμβούλων, ἑνὸς ἐκ τῶν διευθυντῶν τῆς Τραπέζης, ἑνὸς ἐκ τῶν μελῶν τοῦ ἐλεγκτικοῦ συνεδρίου καὶ ἑξ ἑνὸς προέδρου τοῦ Ἐμποροδικείου· ἅπαντες οὗτοι διορίζονται ὑπὸ τοῦ βασιλέως. Ἐν Ἀγγλίᾳ τὸ χρεωλυτικὸν ταμεῖον καταργήθη ὡς πολυδάπανον, καὶ ἡ ἐξαγορὰ τῶν χρεωγράφων ἐνεργεῖται ἐκ τῶν ἐτησίων προσόδων, ὅσαι ἤθελον περισσεύει ἐκ τῶν ἐνιαυσίων ἐξόδων τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Τὰ χρεώγραφα διακρίνονται ἀπ' ἀλλήλων ἀ. ἐκ τῆς τιμῆς τοῦ τόκου οἷον 3 ο/ο ἢ 3 1/2 ο/ο ἢ 4 ο/ο β'. ἐκ τοῦ καιροῦ τῆς συνάψεως των οἷον 3 1/2 ο/ο τοῦ ἔτους 1818 γ'. ἐξ ἄλλων τινῶν μερικοτήτων. Τὰ καθ' ἑξαμηνίαν πληρωνόμενα χρεωλύσια λέγονται μέρισμα, ἢ τοκομερίδιον ἢ διαίρεμα (dividend) Χρεωλύσιον λέγεται τὸ ἐτησίως ἢ καθ' ἑξαμηνίαν πληρωνόμενον ποσὸν πρὸς ἀπόσβεσιν τοῦ τόκου καὶ μικρόν τι μέρος τοῦ κεφαλαίου, ὥστε εἰς ὡρισμένην ἐποχὴν νὰ ἐξοφλῆται τὸ κεφάλαιον τοῦ ἐθνοδανείου μετὰ τῶν τόκων. π. χ. δι' ἑνὸς ἑκατομμυρίου χρεωλυσίου ἐτησίου ἐξοφλεῖται κεφάλαιον καὶ τόκος ἑκατὸν ἑκατομμυρίων ἐπὶ 36 ἔτη πρὸς 5 τοῖς ο/ο.

Ἰδοὺ ἡ ἀπαρίθμησις τῶν Ἀγγλικῶν ἐθνοδανείων.

Α'. Μεσημβρινῆς θαλάσσης χρέη καὶ χρεωλύσια τῶν 3 ο/ο (South sea debt and Annuities) συναφθὲν 1833 τοῦ ποσοῦ 10,144,584 λιρῶν Στερλινῶν, τὸ χρέος τοῦτο εἶναι λείψανον ἑταιρίας, ἥτις ἤδη ἔπαυσε τὰς ἐργασίας της καὶ μόνον ὑφίσταται ἵνα μεταβιβάζῃ τὰ χρεώγραφά της καὶ πληρώνῃ τὸ μέρισμα, κατὰ Ἀπρίλιον καὶ Ὀκτώμβριον.

Β'. Χρέη πρὸς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἀγγλίας τῶν 3 ο/ο (Debt due to the Bank of England) τοῦ ποσοῦ 14,686,800 λιρῶν. Τὸ μέρισμα πληρώνεται κατὰ Ἀπρίλιον καὶ Ὀκτώβριον. Ταῦτα ἂς μὴ συγχέωνται μὲ τὰ κεφάλαια τῆς Ἀγγλικῆς Τραπέζης.

Γ'. Πάγια ἢ πάγια χρεωλύσια τῶν 3 ο/ο (Three per Cent Consols, or consolidated annuities) συναφθὲν τὸ 1751 τοῦ ποσοῦ 347,458,931 λιρῶν. Τὸ ἐθνοδάνειον τοῦτο εἶναι τὸ μέγιστον ὅλων. Ἐν αὐτῷ συνεπαγιώθησαν διάφορα ἐθνοδάνεια κεχωρισμένα παλαιά. Τὸ μέρισμα πληρώνεται κατὰ Ἰανουάριον καὶ Ἰούλιον. Διὰ τὸ μέγεθος τοῦ ποσοῦ καὶ διὰ τὸ πλῆθος τῶν κατόχων τὸ ἐθνοδάνειον τοῦτο ἐπηρεάζεται ἀμέσως ὑφ' ὅλων τῶν περιστάσεων, ὅσαι τείνουσι νὰ ὑπερτιμήσωσιν ἢ νὰ ὑποτιμήσωσι τὴν χρεωγραφικὴν ἰδιοκτησίαν. Τὰ χρεώγραφα τοῦ ἐθνοδανείου τούτου προτιμῶσιν οἱ κερδοσκόποι καὶ γραμματιοκάπηλοι (jobbers) διὰ τὰς ἐπιχειρήσεις των.

Δ'. Ὑπομειωθέντα χρεωλύσια 3 ο/ο (Three per Cent Reduced annuities) συναφθὲν τὸ 1757 τοῦ ποσοῦ 123,029,913 λιρῶν. Τὸ ἐθνοδάνειον τοῦτο ἐσχηματίσθη ἐκ διαφόρων βαρυτόκων παλαιῶν ἐθνοδανείων ὑπομειωθέντων τῶν τόκων εἰς 3 ο/ο. Τὸ μέρισμα πληρώνεται κατ' Ἀπρίλιον καὶ Ὀκτώβριον,

Ε'. Χρεωλύσια τῶν 3 1/2 ο/ο τοῦ 1818. (Annuities at 3 1/2 ο/ο 1818) τοῦ ποσοῦ 12,350,802 λιρῶν. Ἐσχηματίσθη ἐκ διαφόρων παλαιῶν χρεῶν. Μέρισμα πληρωτέον κατ' Ἀπρίλιον καὶ Ὀκτώβριον.

ΣΤ'. Ὑπομειωθέντα 3 1(2 ο(ο χρεωλύσια. (Reduced 3 1(2 ο(ο annuities) ἐσχηματίσθη τὸ 1824 τοῦ ποσοῦ 63,453, 824 λιρῶν ἐκ διαφόρων βαρυτόκων παλαιῶν χρεῶν. Μέρισμα πληρωτέον κατ' Ἀπρίλιον καὶ Ὀκτώβριον.

Ζ'. Νέα 3 1(2 ο(ο χρεωλύσια (New 3 1(2 ο(ο annuities) τοῦ ποσοῦ 137,613,820 λιρῶν. Ἐσχηματίσθη ἐκ παλαιῶν βαρυτόκων χρεῶν. Μέρισμα πληρωτέον κατ' Ἰανουάριον καὶ Ἰούλιον.

Η'. Ἀποταγαὶ τῆς Κυβερνήσεως. ἢ κυβερνητικὰ ἐντάλματα. (Exchequer Bills.) πιστωτικὰ γραμμάτια ἐκδιδόμενα δι' ἀδείας τῆς Βουλῆς ἀπὸ τὸ ἔτος 1696 τοῦ ποσοῦ τούτου πληρώνεται μέρος καὶ μένουν εἰσέτι ἀνοικτὰ ἀπλήρωτα 27,276. 000 λίραι. Τόκος 1 1(2 πένα (δηνάριον) τὴν ἡμέραν αἱ 100 λίρ. Αἱ δοσοληψίαι τῆς Ἀγγλ. Κυβερνήσεως μετὰ τῆς Τραπέζης ἰσολογίζονται διὰ τῶν ἀποταγῶν τούτων. Τὰ δημόσια Ταμεῖα δέχονται τὰ γραμμάτια ταῦτα εἰς τὴν ἀρχικήν των τιμήν. Ἡ πληρωμή των γνωστοποιεῖται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως. Οἱ τραπεζῖται παντὸς ἄλλου χρεωγράφου προτιμῶσι τὰς ἀποταγάς, διότι δὲν ὑπόκειται ἡ τιμή των εἰς διακυμάνσεις. Ἐκδίδονται ἐκ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν ἐξ 100 λιρῶν δι' ἐρυθρᾶς μελάνης, ἐκ 200 λιρῶν διὰ κιτρίνης μελάνης, ἐκ 500 λιρῶν διὰ κυανῆς μελάνης καὶ 1000 λιρῶν διὰ μαύρης μελάνης.

Θ'. Ἰνδικὰ ὁμόλογα τῶν 3 ο(ο (Indian Bonds). Ταῦτα ἐξεδόθησαν ὑπὸ τῆς ἑταιρίας τῶν Ἀνατολικῶν Ἰνδιῶν ἐκ τίτλων 100 λιρῶν, 300, 500 καὶ 1000. Ὁ τόκος πληρώνεται κατὰ Μάρτιον καὶ Σεπτέμβριον. κτλ.

Τὰ Γαλλικὰ ἐθνοδάνεια εἰσὶ,

ά. Τὸ 5 ο(ο ἦτον τὸ πρῶτον δάνειον, ἀνανεωθὲν καὶ συγχωνευθὲν μετ' ἄλλων παλαιῶν. Τὰ χρεώγραφα τότε ἔλαβον τὸ ὄνομα πάγια (Rentes consolidés). Οἱ τόκοι πληρώνονται κατὰ Μάρτιον καὶ Σεπτέμβριον.

β'. Τὸ 3 ο(ο (Rente de 3 ο(ο) ἐσχηματίσθη τὸ 1825 πρὸς ἀποζημίωσιν τῶν δημοσιευθέντων κτημάτων τῶν εὐγενῶν ὑπὸ

τῆς Κυβερνήσεως. Τὸ μέρισμα πληρώνεται κατὰ Ἰούνιον καὶ Δεκέμβριον.

γ'. Τὸ 4 ο(ο ἐσχηματίσθη ἐκ παλαιῶν βαρυτόκων χρεῶν τὸ 1816. Τὸ μέρισμα πληρώνεται κατὰ Μάρτιον καὶ Σεπτέμβριον.

δ'. Τὸ 4 1(2 ο(ο εἰσὶν ὑπομειωθέντα παλαιὰ χρέη τῶν 5 ο(ο. Τὸ μέρισμα πληρώνεται κατὰ Μάρτιον καὶ Σεπτέμβριον.

Τὰ ποσὰ τῶν ἐθνοδανείων εἶναι ἔργον τῆς στατιστικῆς· διότι δυστυχῶς ὁσημέραι πολλαπλασιάζονται καὶ ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν ἀποβαίνει ἀνυπολόγιστος. Αἱ τιμαὶ τῶν χρεωγράφων διακυμαίνονται αὐξομειούμεναι ὑπὸ τῆς ἐπιρροῆς πλείστων ὅσων περιστάσεων. Πᾶν ὅ,τι συντελεῖ ἵνα κλονίσῃ ἢ ἐδραιώσῃ τὴν δημόσιον πίστιν τῶν Κυβερνήσεων ἐπηρεάζει σπουδαίως τὰς τιμὰς αὐτῶν. Ἡ κατάστασις τῶν δημοσίων προσόδων, ἐξ ὧν πληρωθήσονται οἱ τόκοι καὶ τὰ χρεωλύσια· ἡ εὐκολία τοῦ ἐπιτυγχάνειν χορηγήσεις διαθεσίμων κεφαλαίων· ἡ τιμὴ τοῦ τόκου καὶ ἡ ἰδιαιτέρα πίστις, ἣν ἀπολαύει πᾶσα Κυβέρνησις εἰσὶ τὰ κυριώτερα αἴτια τῶν διακυμάνσεων τῶν τιμῶν. Τὰ πάγια (consols) εἰσὶ τὸ Ἀγγλικὸν θερμόμετρον τῶν χρεωγράφων. Ταῦτα ἀπὸ τὴν ἐν Παρισίοις εἰρήνην (1763) μέχρι τοῦ τέλους τοῦ Ἀμερικανικοῦ πολέμου ἐμεσαίαζον ἀπὸ 80 μέχρι 90. μετὰ τὸν πόλεμον ἐβυθίσθησαν εἰς τὰ 54. κατὰ δὲ τὸ (1792) ἔφθασαν εἰς τὰ 96. Ἐπὶ τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας ἔπεσαν μέχρι 47 3(8, ἥτις εἶναι καὶ ἡ ἐσχάτη ἔκπτωσις, ἣν ποτὲ ἔλαβον.

Εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὸ ἐμπόριον τῶν χρεωγράφων προσφέρει μεγίστην ἔκτασιν κερδοσκοπίας καὶ ἐπασχολεῖ πλεῖστα ὅσα διαθέσιμα κεφάλαια· διότι οὔτε αἱ ἰδιωτικαὶ οὔτε ἡ Ἀγγλικὴ τράπεζα δίδουσι τόκον εἰς τὰ παρακατατιθέμενα κεφάλαια· ἐνῷ ἐν Σκωτίᾳ τῶν τραπεζιτῶν προσφερόντων μικρὸν τόκον, τὰ κεφάλαια δὲν ἐπασχολοῦνται εἰς χρεώγραφα τόσον πολύ.

Ἐκτὸς τῶν χρεωγράφων, ἐντὸς τοῦ χρηματιστηρίου διαπραγματεύονται καὶ οἱ τίτλοι τῶν μετοχῶν διαφόρων μεγάλων τοῦ συνεταιρισμοῦ ἐπιχειρήσεων, οἷον σιδηροδρόμων, διωρύγων, Ἀτ-

μοπλοίων, τηλεγράφων, φωτισμοῦ διὰ τοῦ ἀερίου γαζίου, ἐφημερίδων, ἐκκαμινεύσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως κτλ. Αἱ τιμαὶ τῶν μετοχῶν τούτων διακυμαίνονται κατὰ τὴν ἐπικερδῆ ἢ ἐπιζήμιον κατάστασιν τοῦ εἴδους τῆς ἐπιχειρήσεως, καὶ ὑπὸ διαφόρων κυβερνητικῶν αἰτίων. Ἡ ἀπαρίθμησις τῶν ἐπιχειρήσεων τούτων εἶναι ἔργον ἄλλου καιροῦ.

Παραδείγματα.

409. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν πρὸς διαπραγμάτευσιν.

Ἐν Χίῳ τῇ . . .
Εἰς Σμύρνην.

Κύριοι Πρόκλε Θεοχαρίδη καὶ Σα.

Σᾶς μεταδίδω ἐγκλείστους ἐνταῦθα δύο ἐμβιβαστικὰς ἐκ
Γρ. Μ. 5645 ἐπὶ τῶν Ἀνεψ. Β. Νεστορίδη Κωνσ(λεως διὰ τέλη Μαΐου.
» » 8750 ἐπὶ τοῦ Δημητρ. Χ. Παύλου Μαγνησίας διὰ 20 Ἰουνίου.
Γ. Μ. 14395 ὁμοῦ, ἃς παρακαλῶ νὰ διαπραγματευθῆτε εἰς τὴν ὠφελιμωτέραν συναλλαγήν, πιστόνοντές με διὰ τοῦ καθαροῦ ποσοῦ.

Δέξασθε ἐν τούτοις τὰ σεβάσματά μου.

Β. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ.

410. Ἀπάντησις περὶ διαπραγματεύσεως.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . .
Εἰς Χίον.

Κύριε Β. Ἐμπειρικέ.

Ἡ ἀγαπητή μας ἐπιστολή σας τῶν . . . μεσοῦντος μᾶς ἔφερε δύο ἐμβιβαστικὰς τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ γρ. Μεταλ. 14,395 μεθ' οὗ σᾶς ἐπιστώσαμεν.

Σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι ἐνηργήσαμεν τὴν διαπραγμάτευσίν των πρὸς 97 γρ. ο(ο, ἐπομένως σᾶς ἐχρεώσαμεν μὲ τὸ καθαρὸν ἐξαγόμενον ἐκ γρ. Μεταλ. 13,963, ἅτινα κατὰ τὴν διαταγήν σας ἀποστέλλομεν σήμερον εἰς τὴν ἔντιμον διεύθυνσίν σας εἰς χρηματόδεμα διὰ τοῦ Λύστρ. Λοΰδ πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως.

Ἄνευ ἑτέρου, ἐσμὲν πρόθυμοι

ΠΡΟΚΛΟΣ ΘΕΟΧΑΡΙΔΗΣ καὶ Σα.

411. Διαπραγμάτευσις μετακλητικῶν πρὸς ὑψουμένην συναλλαγήν.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . .
Εἰς Σμύρνην.

Κύριοι Ι. Φιλιππίδη καὶ Υἱοί.

Παρατηροῦντες εἰς τὸ πινάκιον τῶν συναλλαγῶν τοῦ χρηματιστηρίου σας ὅτι τὰ ἐπὶ Λονδίνου συναλλάγματα ζητοῦνται, ὑψωθείσης τῆς συναλλαγῆς μέχρι 108 γρ. μὲ 100 γρ. ἡ Ὀθωμ. λίρα. Πιστεύοντες ὅτι ἡ τιμὴ αὕτη τῆς συναλλαγῆς δὲν θὰ ὀπισθοδρομήσει σπεύδομεν νὰ σᾶς εἰσκλείσωμεν ἐνταῦθα τρεῖς μετακλητικάς μας ἐκ
Λιρ. Στ. 830 ἐπὶ Α. Ἑρμόλαον καὶ Ψελλὸν διὰ 25 Ἰουλίου.
» » 275 ἐπὶ Δ. Λαμπριάδη » 29 ἰδίου.
» » 395 ἐπὶ Ι. Μελησσινοῦ Μαγγεστρίας διὰ τὰς 30 ἰδίου.
Λίρ. Στ. 1500 ὁμοῦ, ἃς παρακαλοῦμεν νὰ διαπραγματευθῆτε πρὸς τὴν συμφερωτέραν συναλλαγήν, φέροντες, εἰς πίστιν τοῦ λ(σμοῦ μας τὸ καθαρὸν ἐξαγόμενον.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως τᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας.

Ἀδελφοὶ ΟΜΗΡΙΔΑΙ.

412. Ἀπάντησις περὶ τῆς ἀποτυχίας διαπραγματεύσεως εἰς τὴν ὑψωμένην συναλλαγήν.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ . . .
Εἰς Μιτυλήνην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Ἐὰν ἡ φιλική σας τῶν . . . ὑπερμεσοῦντος μᾶς ἔφθανεν ἐν καιρῷ κατὰ τὸ παρελθὸν χρηματιστήριον, ἠθέλομεν ὠφεληθῆ τὴν ὑψωμένην συναλλαγήν, ἣν μᾶς ὑπεδεικνύετε· ἀλλὰ δυστυχῶς τὸ σημερινὸν χρηματιστήριον ἔκλεισε μετ' ἐπαισθητῆς ἐκπτώσεως εἰς τὴν ἐπὶ Λονδίνου συναλλαγήν, ἐπελθούσης πληθώρας συναλλαγμάτων ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς

ἐκείνης ἐξ ὅλων τῶν περιχώρων ἀγορῶν, ὡς καὶ ἐξ ἐκείνης τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

Νομίζομεν ὅτι ὑπηρετοῦμεν τὰ συμφέροντά σας παραδεχόμενοι τὴν ἀρίστην τῶν προσφορῶν, ἂς οἱ κολλυβισταὶ ἔκαμον ἐν τῷ σημερινῷ χρηματιστηρίῳ δηλ. 106 1(2 ἀξίαν τοῖς μετρητοῖς.

Ἔχετε ἐνταῦθα σημείωσιν τῆς διαπραγματεύσεως.

Τὸ ἐκ λιρ. Στερλ. 830 τμῆμα διὰ τὰς 25 Ἰουλίου διεπραγματεύσαμεν τοῖς Κυρίοις Black and Co, πρὸς γρ. 106 3(4 φέροντα

γρ. Μεταλ. 88602. 20

Τὰ δὲ ἕτερα δύο τῆς 29 καὶ 30 ἰδίου διεπραγματεύσαμεν G. Bott and Co. πρὸς γρ. 106 1(2 τοῖς μετρητοῖς . . . . . » » 71355

Ἀξία ἀπὸ σήμερον. Ὁλικὸν γρ. Μεταλ. 159957 20

Διὰ τοῦ ὁποίου ποσοῦ ἐπιστώσαμεν τὸν λ(σμόν σας εἰς δύο κονδύλια, ὡς ἀπεναντίας τὸν ἐχρεώσαμεν διὰ γρ. 1199. 10 ἔξοδα τῆς διαπραγματεύσεως, ὅ ἐστι γρ. 799. 20 προμήθειαν 1(2 ο(ο

» 399. 30 μεσιτείαν 1(4 ο(ο

γρ. 1499. 10

Συμμορφώσατε, παρακαλοῦμεν, τὰς ἐγγραφάς σας κατὰ τὰ ἄνωθεν πρὸς ἀπόσβεσιν τῆς ὑποθέσεως καὶ νομίζετέ μας ἀείποτε προθύμους

Ι. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ καὶ Υἱοί.

1.

Ἀλληλογραφία διαπραγματεύσεως συνάλ(χῶν

413. Ἀποστολὴ συνάλ(χῶν πρὸς διαπραγμάτευσιν ὑπὸ ὅρους.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 10 Σεπτεμβρίου 186.....
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Σίμων Σίνα καὶ Σα.

Ἕνεκα τῶν πολλῶν φορτώσεων, αἵτινες διενεργοῦνται εἰς τὸν λιμένα ἡμῶν ὡς καὶ εἰς τὸν τοῦ Γαλαζίου, ἀποτέλεσμα τῆς διαρκοῦς ζητήσεως τῶν σιτηρῶν ἐν Εὐρώπῃ, εἰς τὸ χρηματιστήριον τοῦτε Γαλαζίου καὶ Βουκορεστίου μὴ ἐξαρκουμένου καὶ τοῦ τῆς Κων(πόλεως ἐπῆλθε πληθώρα συναλλαγματικῶν διαπραγματεύσεων, προσφερομένου πολλοῦ χαρτίου ἐπὶ Λονδίνου καὶ ἐπὶ Γαλλίας. Αἱ τιμαὶ τῆς συναλλαγῆς ὡς θεωρεῖτε ἐν τῷ ἐγκλείστῳ δελτίῳ ὑπέστησαν ἐπαισθητὴν ἔκπτωσιν καὶ φοβούμεθα μὴ ἔτι ἐκπέσωσιν, ὅπερ πολὺ πιθανὸν μᾶς φαίνεται.

Ἵνα δώσωμεν ζωήν τινα εἰς τὴν ἀλληλογραφίαν μας, καὶ ἵνα σᾶς δείξωμεν πόσον ἐνδομύχως εὐχαριστούμεθα εἰς τὰς πρὸς τὸν ἐντιμόν σας οἶκον σχέσεις μας, μεταδίδομεν ὑμῖν ἐγκλείστους 3 μετακλητικάς μας ἐκ

Λιρ. Στ. 1750 διὰ τὰς 6 Νοεμβρίου ἐπὶ John Peterson and Co. Λονδίνου.
» » 890 » » 8 ἰδίου ἐπὶ Α. Λογάδη καὶ Σα Μαγγεστρίας.
» » 1200 » » 10 ἰδίου ἐπὶ Ράλλη, Ροδοκανάκη καὶ Σεκιάρη Λονδίνου.

Λίρ. Στ. 3840 ὁμοῦ, ἂς εὐαρεστήθητε νὰ διαπραγματευθῆτε εἰς τὴν συμφερωτέραν τιμὴν τοῦ λ(σμοῦ μας.

Ἐλπίζομεν νὰ ἐπιτύχητε τὰ 12 φιορ. τιμὴν, ἣν ἂν δὲν ἐπιτύχητε, παρακαλοῦμεν ν' ἀποστείλητε τὰς τρεῖς ταύτας μετακλητικὰς πρὸς τοὺς ἐν Ἀμστελοδάμῳ Κυρίους Ἀδαμάντιον Κοραῆν καὶ Σαν. ἵνα διαπραγματευθῶσι κατὰ τὸ συμφερώτερον. Ἐν πάσῃ περιπτώσει μεγίστην ἔχομεν πεποίθησιν εἰς τὴν εὐφυΐαν καὶ ἐμπειρομάθειάν σας, ὅπως ὁράξητε τῆς εὐνοϊκωτέρας περιστάσεως πρὸς τὴν καλλιτέραν διαπραγμάτευσιν.

Τὸ ἐκκαθαρισθὲν ποσὸν ἐπιθυμοῦμεν νὰ μᾶς ἐμβιβάσητε διὰ καλοῦ συναλλάγματος Βουκορεστίου οὐχὶ μακρυτέραν προθεσμίαν τῶν δύο μηνῶν καὶ οὐχὶ εἰς ἀνωτέραν τιμὴν τῆς συναλλαγῆς τῶν 220 παράδων τὸ φιορίνιον· ὅπερ πιστεύομεν νὰ ἐπιτύχητε.

Σᾶς μεταδίδομεν τὸ πινάκιον τοῦ χρηματιστηρίου Γαλαζίου ἐπ' ἐλπίδι ἴσως ἐν αὐτῷ εὕρητε ὕλην διαπραγματεύσεως ὀρεγόμενοι τὴν ἔκπτωσιν τῆς συναλλαγῆς μας. Ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει πιστεύσατέ μας προθύμους νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν μετὰ πλείστης ὅσης οἰκονομίας καὶ ζήλου.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως καὶ διαταγῶν σας διατελοῦμεν

ἀφωσιωμένοι
Ἀδελφοὶ ΣΥΜΕΩΝΙΔΑΙ.

ΠΙΝΑΚΙΟΝ

συναλλαγῶν καὶ ἀξιῶν τοῦ Χρηματιστηρίου Γαλαζίου.

τῇ 10[22 Σεπτεμβρίου 186..

Συναλλαγή.				Νομισματικαὶ ἀξίαι.		
Βιέννης 3(Μ. ἐκόστεως	Γρ.	7	38	Κ. Β. φλωρίον	Γρ.	46 —
Τεργέστης »	»	7	32	Λίρα Ὀθωμανικὴ	»	89 —
Βενετίας »	»	9	10	Ναπολεόνιον 20ρρ.	»	68 —
Λιβόρνου »	»	3	05	Ὀθωμ. Εἰκοσάριον	»	17 15
Γενούης »	»	3	27	Τάλληρον δίστηλον	»	19 38
Μασσαλίας »	»	3	29	Ἀργυροῦν βούβλιον	»	15 7
Παρισίων »	»	3	30	Αὐστρ. σφαντζικα	»	3 8
Λονδίνου »	»	92	20			
Κωνσταντινουπόλεως »		—	—	οἱ κολλυβισταὶ Φραγγιάδης, Σμύρερ καὶ Σα.		

2.

Ἀπάντησις περὶ τῆς γενομένης διαπραγματεύσεως καὶ ἀντεμβιβάσεως.

Ἐν Βιέννῃ τῇ 17 Σεπτεμβρίου 186....

Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Συμωνίδαι.

Ἡ φιλική σας τῶν 10 ὑπερμεσοῦντος μᾶς ἔφερε τρεῖς μετακλ(σεις ἐκ
λιρ. Στ. 1750 διὰ 6 Νοεμβρ. ἐπὶ J. Peterson and Co. Λονδίνου.
» » 890 » 8 ἰδίου ἐπὶ Α. Λογάδου καὶ Σα. Μαγγεστρίας.
» » 1200 » 10 ἰδίου ἐπὶ Ράλλη, Ροδοκανάκη καὶ Σεκιάρη Λονδίνου

λίρ. Σ. 3840 ἃς κατὰ τὴν διαταγήν σας μετὰ πολλοῦ κόπου καὶ ἐ-
πιμονῆς κατωρθώσαμεν νὰ διαθέσωμεν πρὸς 12 φιορ. τραπέζης, παραγαγούσας κατὰ τὸν ἐνταῦθα λ(σμὸν ἐκκαθαρίσεως τὸ ποσὸν φιορ. Τραπ. 43,801 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον· ὃ' ἃ ἐπιστώσαμεν τὸν λ(σμόν σας μετὰ τῆς συνήθους ἐπιφυλάξεως.

Σᾶς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα πρὸς ἀντεμβίβασιν,
Γρ. Βουκουρεστίου 65190 ἡμέρας 31 ὄψεως πτώσεως 16 Ὀκτωβρίου ἐπὶ B. Hirch.
» » 120510 διὰ τὰς 30 Ὀκτωβρ. ἐπὶ Kaufmann und Co.
» » 71930 διὰ τὰς 30 ἐπὶ Β. Βλαστοῦ καὶ Σα.

Γρ. Βουκρ. 257630 ἅπαντα ἐπὶ Βουκορεστίου, ἅτινα ἐπὶ συναλλαγῇ 223 ἐλεύθερα ἄλλου ἐξόδου, σχηματίζουσιν ἀξίαν ἀπὸ σήμερον φιορ. Τραπ. 45801 ἅτινα φέρομεν εἰς χρέωσιν τοῦ λ(σμοῦ σας πρὸς ἐξίσωσιν.

Πρὸς ἀπόκτησιν τῶν ἐμβιβαστικῶν τούτων ὑπερέβημεν τοὺς ὅρους σας κατὰ πέντε παράδες τὸ φιορίνιον, διότι δυσκόλως ἐπιτυγχάνονται ἐνταῦθα μετακλητικαὶ ἐπὶ Βουκορεστίου καὶ μάλιστα διὰ μεγάλα ποσά· ἀλλ' ἀφ' ἑτέρου ἐλάβομεν ὑπ' ὄψιν τὴν σύντομον προθεσμίαν τῆς ἐκ 65190 γρ. οὐχ' ἧττον δὲ τὴν ἀνέξοδον ἀπόκτησιν αὐτῶν. Τούτων ἕνεκα πιστεύομεν νὰ λάβωμεν τὴν πλήρη συγκατάθεσιν καὶ ἐπιδοκιμασίαν σας περὶ τῶν πραχθέντων μας, ἣν πιστεύομεν ν' ἀξιζωμεν· καθ' ὅσον οὐδεὶς ἄλλος ἤθελε δυνηθῇ νὰ πραγματοποιήσῃ τοιαύτας τιμὰς εἰς τοιαύτας φύσεως διαπραγματεύσεις.

Ἐπειδὴ βλέπομεν ὅτι ἡ ἐπὶ Λονδίνου συναλλαγή σας μέλλει εἰσέτι νὰ ἐκπέσῃ, ὡς καὶ ἐνταῦθα ἤρχισεν ἀπὸ τοῦδε νὰ μειοῦται κατά τινα ἑκατοστά, εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς ἀγοράσητε καλὸν χαρτίον διὰ Λονδίνον ἢ Ἀγγλίαν δέκα χιλιάδας λίρ. Στερ. οὐχὶ ἀκριβώτερον τῶν 92 γροσίων ἢ διὰ Γαλλίαν πρὸς 3 22[40· ἅμα γενομένης τῆς ἀγοράσεως τηλεγραφήσατέ μας διὰ νὰ σας ἀποστείλωμεν τὸ ὁλικὸν εἰς φλωρία μέσον τοῦ ἀτμοπλοίου τοῦ Δουνάβεως.

Ἐσωκλείοντες τὸ πινάκιόν μας, προσδοκῶμεν τὴν ἐπιβεβαίωσιν τῆς παραλαβῆς τῶν ἐσωκλείστων καὶ σᾶς ἀσπαζόμεθα προθύμως.

ΣΙΜΩΝ ΣΙΝΑΣ καὶ Σα.

SISMANOGLIO

ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΙΟΥ ΤΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ

Τοῦ Χρηματιστηρίου Βιέννης.

Συναλλακτικαὶ ἀγοραί.	Προθεσμία.	Σταθερὰ ἀξία δι' ἕκαστον νόμισμα.		
Ἀμβοῦργον	2 μη ῶν	200 Μάρκας Τραπέζης διὰ φιορίνια	175	Συναλλαγὴ μεταβλητή.
Ἀμστελόδαμον	2 μηνῶν	100 τάλληρα Ὁλλάνδας διὰ τάλληρα Αὐστριακὰ	165	
Αὐγούστη	30 ἡμέρας	100 ἀγοραῖα φιορίνια διὰ φιορίνια	120	
Βερολῖνον καὶ Πρωσσία	2 μῆνας	100 τάλληρα Πρωσσίας διὰ τάλληρα Αὐστριακὰ	99	
Βουκουρέστιον	31 ἡμ. ὄψεως	1 Φιορίνιον συμβάσεως πρὸς παράδες	225	
Κωνσταντινούπολις καὶ Σμύρνη	31 ἡμ. ὄψεως	1 Φιορίνιον συμβάσεως παράδες Τουρκίας	388	
Φραγκφόρτη ἐπὶ Μ(	3 μηνῶν	120 φιορίνια τῶν 24 φ.	120	
Γένουα	2 μηνῶν	300 λίραι Πεδεμοντίου διὰ φιορίνια	140	
Λειψία	2 μηνῶν	100 τάλληρα τῶν 14 διὰ τάλληρα	99	
Λονδῖνον	3 μηνῶν	1 Λίρα Στερλίνα φιορίνια	12	
Παρίσιοι καὶ Γαλλία	2 μηνῶν	300 φράγκα φιορίνια	145	
Τεργέστη καὶ Πράγα	κατὰ τὴν προεξόφλησιν	100 φιορίνια διὰ φιορίνια	100	

Λ(σμὸς ἐκποιήσεως μεταλλητικῶν καὶ ἀντεμβιβάσεων.

Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Συμωνίδαι.

ΛΑΒΕΙΝ

Διὰ 3 τμήματα μετ(χῶν λ. Στ. 3840 πρὸς φιορ. 12 Φ. Τρ. 46080
Τραπεζικὴ προμήθεια 1(2 φιορ. 230 40|100
Μεσιτεία 1 ο[ο » 46
Ἐπιστολαγώγια » 2 60
» 279

Ἐκκαθαρισθὲν ποσὸν ἀπὸ σήμερον Φ. Τρ. 45801

ΔΟΥΝΑΙ

Διὰ 3 ἀντεμβιβαστικὰς ἐπὶ Βουκορεστίου ἐκ
γρ. Βουκρ. 277.630 εἰς 3 τμήματα πρὸς 925 παράδες
ἐλεύθερα ἄλλου ἐξόδου φέροντα Φιορ. Τρ. 45801
ἀξία ἀπὸ σήμερον

Ἐν Τεργέστῃ τῇ 16 Σεπτεμβρίου 186....

ΣΙΜΩΝ ΣΙΝΑΣ καὶ Σια.

(Σημείωσις.) Αἱ τιμαὶ τῆς συναλλαγῆς ἐννοοῦνται εἰς χαρτονόμισμα, λεγόμενον συνήθως ἀ ξ ί α Τ ρ α π έ ζ η ς (valuta di Banca). Διὰ νὰ τρέψωμεν τὰ φιορίνια εἰς γρόσια Βουκουρεστίου πολλαπλασιάζομεν τὰ φιορίνια μὲ τὴν συναλλαγὴν, καὶ τὸ γινόμενον διαιροῦμεν διὰ τοῦ ἀριθμοῦ 40. π. χ. φ. 3000 πρὸς συναλλαγὴν 225 παρ. πόσα γρ. Βουκρ. κάμνουν; τότε $\frac{3000 + 225}{40} =$ φέρουν γρ. 16875

Βουκρ. Ὅταν θέλωμεν τὰ γρ. Βουκουρ. νὰ τρέψωμεν εἰς φιορίνια, θὰ κάμωμεν τὴν ἀντίστροφον πρᾶξιν. Ὁ αὐτὸς λ(σμὸς γίνεται ὅταν θέλωμεν νὰ τρέψωμεν τὰ φιορίνια εἰς γρόσια Κωνστ(λεως ὁηλ. πολλαπλασιάζομεν τὰ φιορ. μὲ τὴν συναλλαγὴν καὶ τὸ γινόμενον διαιροῦμεν διὰ τοῦ 40. — Διὰ νὰ τρέψωμεν τὰς λίρας Στερλίνας εἰς φιορίνια πολλαπλασιάζομεν τὰς λίρας μὲ τὴν συναλλαγὴν· καὶ διὰ τὸ ἀνάπαλιν διαιροῦμεν τὰ φιορίνια μὲ τὴν συναλλαγὴν, ἵνα εὕρωμεν πόσας λίρας κάμνουσι.

3.

415. Ἀνταπάντησις.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 26 Σεπτεμβρίου 186....
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Σ. Σίνα καὶ Σα.

Ηὐνοήθημεν διὰ τῆς ἀπὸ 17 λήγοντος φιλικῆς σας, ἐξ ἧς εἴδομεν τὴν διαπραγμάτευσιν τῶν Μεταλλητικῶν μας ἐπὶ Λονδίνου, διὰ τῆς ἐκκαθαρίσεως τῶν ὁποίων σᾶς χρεοῦμεν διὰ

Φ. Τρ. 45801 ἀξίαν ἀπὸ 16 τούτου.

Ἀπέναντι τούτων μᾶς διαβιβάζετε

Γρ. Βουκορεστ.	65190	διὰ τὰς 16 Ὀκτωβρίου ἐπὶ B. Hirch.
» »	120340	διὰ τὰς 30 ἰδίου ἐπὶ Kaufmann und Co.
» »	71930	διὰ τὰς 30 ἰδίου ἐπὶ B. Βλαστοῦ καὶ Σα.
Γρ. Βουκορεστ.	257630	ἅπαντα ἐπὶ Βουκορεστίου, ἅτινα ἐπὶ συναλ-

λαγῇ πρὸς 225 παράδ. τὸ φιορ. φέρομεν εἰς πίστωσίν σας φιορ. Τρ. 45801 ἀξία 16 λήγοντος, ἰσολογίζοντες οὕτω τὴν ὑπόθεσιν ταύτην.

Σᾶς ἐκφράζομεν, Κύριοι, τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν διὰ τὴν καλὴν ἐπιτυχίαν τῆς μικρᾶς ταύτης διαπραγματεύσεως, ἐλπίζομεν δὲ ὅτι αὕτη ἔσεται πρόδρομος πολλῶν ἄλλων ἐπίσης ἐπωφελῶν ἀμφοτέρωθεν.

Ἐκ τοῦ ἐνταῦθα ἐπισυνημμένου πινακίου τῶν συναλλαγῶν, θεωρεῖτε ὅτι αἱ τιμαὶ τῆς συναλλαγῆς δὲν ὑπετιμήθησαν μέχρι τῶν δοθέντων ὑφ' ὑμῶν ὅρων ὁηλ. γρ. 92 Ἀγγλίας καὶ γρ. 3 $\frac{25}{40}$ διὰ τὴν τῆς Γαλλίας, ἐλπίζομεν εἰς τὸ προσεχὲς χρηματιστήριον νὰ ἐπιτύχωμεν πιθανὸν εἰς τοὺς ὅρους σας τὴν συναλλαγὴν, καὶ ἐνεργήσωμεν τότε τὰ δέοντα κατὰ τὰς δοθείσας ἡμῖν διαταγάς. Ἡ μεγάλη ἀνάγκη τοῦ χρηματικοῦ πιστεύομεν νὰ κάμψῃ τὰς τιμὰς τῆς συναλλαγῆς ὅσον τάχιστα, καθόσον καὶ αὐτοῦθεν περιμένονται μέγισται ποσότητες μεταλλικοῦ, ἀλλ' ἕνεκα τῆς ὑψώσεως τῆς ἐπικαταλλαγῆς (aggio) ὀλίγιστα ποσὰ μᾶς καταφθάνουσιν.

Ἄνευ ἑτέρου πρὸς ἔκτασιν σᾶς ἀσπαζόμεθα ἡδέως.

Ἀδελφοὶ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

Α'.

Αλληλογραφία πρὸς ἀγορὰν χρεωγράφων.

416. Διαταγὴ πρὸς ἀγορὰν χρεωγράφων.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . .
Εἰς Λονδίνον.

Κύριοι Α. Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Πρὸ πολλοῦ εἴμεθα ἐστερημένοι νεωτέρων σας· διὰ ταύτης μας σπεύδομεν νὰ σᾶς διακοινώσωμεν τὴν πρόθεσίν μας τοῦ νὰ διαθέσωμεν ἓν καλὸν μέρος τῆς χρηματικῆς ἡμῶν περιουσίας εἰς ἐθνοδάνεια Ἀγγλίας καθότι βλέπομεν ὁσημέραι θολούμενον τὸν ὁρίζοντα τῆς Ἀνατολῆς ἕνεκα τῶν τῆς ἡμέρας περιπλοκῶν. Ἡ παροῦσα ἀπελπιστικὴ κατάστασις ὅλων τῶν μερῶν τῆς Ἀνατολῆς, οὐδ' αὐτῆς τῆς Ἑλλάδος ἐξαιρουμένης, μᾶς ἐμπνέουσι σοβαροὺς φόβους καὶ ἀνησυχίαν διὰ τὸ μέλλον· ἐνομίσαμεν ὅθεν φρόνιμον νὰ περιορίσωμεν τὴν μεγάλην ἔκτασιν τῶν ἐργασιῶν μας ἀπασχολοῦντες ἐπὶ τὸ ἀσφαλέστερον κα-

λόν τι μέρος τῶν περισσευόντων κεφαλαίων μας εἰς χρεώγραφα Ἀγγλικά. (1)

Σᾶς παραγγέλλομεν λοιπὸν ν' ἀγοράσητε διὰ τὸν ἀπόλυτον ἡμῶν λ(σμὸν χρεώγραφα,

Πάγια τῶν 3 ο(ο τοῦ ποσοῦ δώδεκα χιλιάδων λιρῶν Ἀγγλικῶν, ἂν δυνηθῆτε νὰ ἐπιτύχητε αὐτὰ κάτω τῶν 96, λέγομεν ἐννενήκοντα ἓξ, στρεφόμενοι ἐφ' ἡμῖν διὰ τὸ ῥηθὲν ποσὸν δι' ἑνὸς μηνὸς ἐκδόσεως.

Σᾶς παρατηροῦμεν μόνον ὅτι, ἐπειδὴ τὸ ποσὸν τοῦτο εἶναι ὑπέρογκον, δύνασθε, καὶ εἶναι καλὸν μάλιστα, τμηματικῶς νὰ ἐνεργήσητε τὴν ἀγορὰν τῶν ῥηθέντων χρεωγράφων, καιροφυλακτοῦντες πᾶσαν εὐνοϊκὴν πρὸς τοῦτο περίστασιν.

Κολακευόμεθα ὅτι προστατεύσετε τὰ συμφέροντά μας, καὶ διαχειρισθήσεσθε τὴν ὑπόθεσιν ταύτην μετὰ τῆς χαρακτηριζούσης ὑμᾶς φρονήσεως καὶ ἐπιδεξιότητος.

Μὴ λείπετε δὲ νὰ μᾶς ἔχητε ἐνημέρους εἰς τὰς τιμὰς τῶν Ἀγγλικῶν χρεωγράφων, καὶ νὰ μᾶς δίδητε ταχίστην εἴδησιν περὶ τῶν πραχθέντων σας, ἔστω καὶ διὰ τηλεγραφήματος.

Ἐν προσδοκίᾳ νεωτέρων σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Ἀδελφοὶ ΟΜΗΡΙΔΑΙ.

Β'.

417. Ἀπάντησις.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Μιτυλήνην.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι.

Συνεπείᾳ τῆς δοθείσης ὑμῖν παραγγελίας διὰ τῆς ἀπὸ . . . ἀπελθόντος ἐπιστολῆς σας ἠγοράσαμεν σήμερον διὰ λ(σμόν σας 3000 τριῶν χιλιάδων λιρ. Στερλ. πάγια τῶν 3 ο(ο, ἅτινα κατέχομεν ἀπὸ τοῦδε εἰς τὴν διάθεσίν σας.

(1) Καθιερώσαμεν τὴν λέξιν ἐ θ ν ο δ ά ν ε ι α ὡς γενικὴν ἔκφρασιν τῶν χρεῶν ἅτινα συνάπτουσιν αἱ κυβερνήσεις. Τὴν λέξιν ταύτην ὁ καθηγητὴς Γ. Μαυροκορδάτος πρῶτος μετεχειρίσθη ὑπὸ γενικὴν καὶ μερικὴν σημασίαν. Χ ρ ε ώ γ ρ α φ α δὲ λέγομεν κυρίως τοὺς τίτλους τῶν ἐθνικῶν δανείων· π ά γ ι α δὲ ὠνομάσαμεν τὰ κοινῶς λεγόμενα κ ο ν σ ο λ τ δ έ.

Ἐκ τοῦ ἐγκλείστου ἐκτενοῦς πινακίου τοῦ χρηματιστηρίου ἡμῶν καθορᾶτε, ὅτι ἐπετύχομεν μόλις νὰ βάλωμεν εἰς χεῖρας τὸ ῥηθὲν ποσὸν ὡς ἀρχὴν τῆς ἐνεργείας ἡμῶν πρὸς τὴν καλὴν τιμὴν 96, ἐνῷ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ χρηματιστηρίου δὲν ἐπραγματοποιήθη κατωτέρα τιμὴ τῶν 96 3(8 δι' ὃ πιστεύομεν νὰ εὐχαριστηθῆτε.

Ὄπισθεν ταύτης εὑρίσκετε τὸν σχετικὸν λ(σμὸν τῆς ἀγοράσεως τῶν ῥηθέντων χρεωγράφων, καθ' ὃν εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς πιστώσητε μὲ λ. Στ. 3000 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον.

Ἀπέναντι τούτων διεθέσαμεν σήμερον εἰς βάρος σας

Λ. Στ.	920	εἰς διαταγὴν Δ. Λαμπριάδη	
» »	1080	ὁμ.	John Black and Co.
» »	1000	ὁμ.	ἡμῶν τῶν ἰδίων.
Λ. Στ.	3000		

μετὰ 31 ἡμέραν ὄψεως, ἀξίαν ἀπὸ σήμερον, μεθ' ὧν ἐπιστώσαμεν τὸν λ(σμόν σας

Ἐπ' ἐλπίδι νεωτέρων ὁδηγιῶν σας, ἐσμὲν πρόθυμοι.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ.

Ἐπίμονός τις πρόοδος διετρανώθη τὴν Δευτέραν εἰς τὰ Ἀγγλικὰ χρεώγραφα καὶ ἡ πρὸς τὰ ἄνω τάσις ἔφθασε σχεδὸν τὸ 3(8 ο(ο. Λαμβάνων τις ὑπ' ὄψιν τὴν παροῦσαν τῆς χρηματικῆς ἀγορᾶς θέσιν καὶ τὴν τιμὴν ἣν ἐπραγματοποίησαν εἰς τὰ πάγια, δύναται νὰ προεικάσῃ εὐνοϊκὸν μέλλον δι' αὐτά· διότι ἵνα φθάσῃ ἡ μεσαία αὐτῶν τιμὴ εἰς τὰ 97 ἔπρεπε νὰ ὑπάρχωσι λόγοι σπουδαῖοι, οἵτινες ὤθησαν εἰς τοσοῦτον ὑψώσεως τοὺς κερδοσκόπους.

Ἐκτὸς πάσης θεωρίας σχετικῶς πρὸς τὴν νομισματικὴν ἀγορὰν ἢ καὶ πρὸς τὴν διάθεσιν τοῦ κοινοῦ τοῦ νὰ ἐπασχολήσῃ ἀδρανῆ κεφάλαια, αὐτὰ ταῦτα τὰ ἐξωτερικὰ νέα εἰσὶν εὐνοϊκῆς φύσεως. Ἡ εὐάρεστος θέσις ἀφ' ἑνὸς τῶν χρηματιστηρίων Παρισίων καὶ Βιέννης, οὐχ ἧττον καὶ τοῦ τοῦ Βερολίνου, ἡ ὑσημέραι

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΓΓΛΙΑΣ.

Λ(σμὸς συνεπείᾳ τῆς πράξεως 7 – 8 Κεφ. 32 τοῦ νόμου διὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην,
Τετάρτη Αὐγούστου .... 187....

Γραφεῖον ἐκδόσεως.

Τραπεζογραμμάτια ἐκδοθέντα Λ. Σ. 31,426,195.

Ἀγγλικὰ χρεώγραφα ἀξίας	Λ. Σ.	11'015,100 —
Ἄλλα χρεώγραφα ἀξίας	» »	3,459,900.—
Ἔνσημος καὶ Ἄσημος χρυσὸς	» »	16,951,195.—
Ὁμοίως δμ. ἄργυρος οὐδὲν	» »	————
	Λ. Σ.	31,426,195.—

Γραφεῖον Τραπέζης.

Κεφάλαιον μετοχῶν	Λ. Σ.	14,538,000
Ὑπόλοιπον	»	3,370,735
Δημόσιαι καταθέσεις	»	5,452,791
Γραμμάτια 7 ἡμερῶν καὶ ἄλλα	»	783,693
Ἄλλαι παρακαταθέσεις	»	13,550,348
	Λ. Σ.	37,745,567

Χρεώγραφα ἕνεκα ἐξοφλήσεως	Λ.	10,884,244—
Ἄλλα χρεώγραφα ἀξίας	»	15,064,472—
Τραπεζογραμμάτια	»	11,063,540—
Νομίσματα χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ	»	703,311—
	Λ. Σ.	37,745,567—

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . 187. . . .

Μ. ΜΑΡΣΑΛ
Γενικὸς Ταμίας.

ISMANOGLIO MEGARO

Ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ χρυσοῦ καὶ ἀργύρου κατὰ τὴν 7[δα περιωρίσθη εἰς μόνον 350685 ἀπέναντι 220455 λιρ. Στ. ἐξαχθεισῶν.

Τὸ Σάββατον, εἰς τὸ πεῖσμα τῶν ἐνθαρρυντικῶν εἰδήσεων τῆς Εὐρώπης καὶ Ἰνδίας, οὐχ' ἧττον καὶ τοῦ εὐνοϊκοῦ ἐξαγομένου ἐκ τοῦ λ(σμοῦ τῆς Ἀγγλ. Τραπέζης, τὰ διάφορα χρεώγραφα ἐφάνησαν διὰ συμπτωμάτων ἐλαττουμένης προόδου. Τοῦτο ἀποδοτέον εἰς τὴν ὀλιγότητα τῶν διαπραγματεύσεων οὐχ' ἧττον ὅμως ἔχομεν πλείστους ὅσους λόγους, ἵνα πιστεύσωμεν ὅτι ὁ τόνος καὶ ἡ τάσις τοῦ χρηματιστηρίου μέλλει νὰ ἐξακολουθήσῃ εἰσέτι εὐχάριστος, ἐνῷ ὁσημέραι τοσαύτας ἔχει ἐπενεργούσας ἐπιῤῥοὰς πρὸς βελτίωσιν.

Τὸ ὅτι κατ' αὐτὰς ἐπικρατήσει ὑψηλοτέρα τις σειρὰ τιμῶν εἶναι ἐκτὸς συζητήσεως.

Τὰ πάγια ἔκλεισαν τὸ ἑσπέρας τοῦτο εἰς τὰ 96 3(4-7(8 τοῖς μετρητοῖς καὶ ἐπὶ λ(σμῷ. Τὰ νέα 3 ο(ο ἦσαν 97 3(8-5(8. Τὰ ὑπομειωθέντα 97 4(8-5(8. Ἀποταγαὶ τοῦ θησαυροφυλακείου Μαρτίου 31 ἕως 34 ἀμοιβαί, τοῦ Ἰουνίου 22 ἕως 25 ἀμοιβαί. Τὰ Ἰνδικὰ ὁμόλογα ἦσαν ἀδύνατα ἕνεκα τῆς μικρᾶς ζητήσεως. Τὰ τῆς Α'. ἐκδόσεως ἦσαν 98 1(2 τὰ τῆς δευτέρας 98 1(4. Μετὰ τὰς ἐπισήμους ὥρας τοῦ χρηματιστηρίου, τὰ πάγια περιεστρέφοντο εἰς τὰ 96 3(4. κτλ.

Ἀγορὰ Μετοχῶν.

Ἐναντίον τῆς γαληνιαίας ἐπόψεως τῶν σιδηροδρομικῶν μετοχῶν, ἡ κερδοσκοπία κατα μικρὸν ἐξακολουθεῖ μετ' ἐνεργείας. Εἰς τὸ πεῖσμα τῶν εὐτελῶν μερισμάτων (dividents), εἰς τὴν ἀντίθεσιν τῶν ἐμπορικῶν ἐξαγομένων, αἱ τιμαὶ ἀναλόγως ὠθήθησαν εἰς ὑψηλὸν βαθμόν. Ἡ δεικνυομένη προτίμησις εἰς τὰς τῶν μετοχῶν κερδοσκοπίας εἶναι τὸ μᾶλλον ἀξιοσημείωτον: διότι ἐνῷ ἄλλαι ἐπιχειρήσεις παρουσιάζουσιν ὑψηλότερον ἐξαγόμενον κέρδους, καὶ ἡ συνετὴ διεύθυνσις των εἶναι ἀδιαφιλονείκητος, μόλα ταῦτα εἰσὶ παραβολικῶς ἠμελημέναι. Αἰτία τῆς ἀνωμαλίας ταύτης πιθανῶς, ὁ περιωρισμένος ἀριθμὸς τῶν Ἀγγλικῶν σιδηροδρομικῶν μετοχῶν, αἵτινες παρουσιάζονται εἰς τὴν ἀγορὰν πρὸς διαπραγμάτευσιν.

Αἱ Μεσόγειοι καὶ τοῦ Λίκὸς μετοχαὶ ἐπέσυρον τὴν προσοχὴν τοῦ δημοσίου, ἐπομένως ἐκτενεῖς διαπραγματεύσεις μετ' ἀνατιμήσεως ἐπραγματοποιήθησαν. Αἱ γραμμαὶ Βορρειο-ἀνατολικαὶ καὶ Μεγάλαι Δυτικαὶ ἔγειναν ἀντικείμενον πολυαρίθμων πράξεων. Ἀπὸ τὴν τελευταίαν Δευτέραν αἱ τιμαὶ ἐβελτιώθησαν κατὰ 1 μέχρι 1 1(2 ο(ο. Διάφοροι ἐξαμηνιαῖαι συνεδριάσεις ἑταιριῶν ἐγένοντο, ὅπερ ἐνέπνευσε ζωηρότητά τινα εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν κόσμον.

Αἱ ἀποικιακαὶ μετοχαὶ δὲν ἐφείλκυσαν τὴν προσοχήν. Κατ' ἀρχὰς μὲν ἐπῆλθεν ἔκπτωσίς τις, ἀλλὰ κατόπιν ἐπανέκαμψαν εἰς τὰς προηγουμένας τιμάς. Ὁ μέγας Μεσημβρινὸς σιδηρόδρομος τοῦ Καναδᾶ ἦτον εἰς σταθερωτέρας τιμάς. Ἀνατολικῶν Ἰνδιῶν σιδηροδρομικαὶ μετοχαὶ ἀναφέρονται γαληνιαι, αὐτῶν λίαν περιωρισμένων τῶν διαπραγματεύσεων, ὅπως παραγάγωσι διακύμανσίν τινα. Φαίνεται ὅμως ἀναπόφευκτός τις ὕψωσις εἰς τὸ μέλλον.

Ὀλίγισται ἐργασίαι ἀναφέρονται εἰς τὸ ἐμπόριον τῶν ἐξωτερικῶν μετοχῶν. Ἡ εἰς Παρισίους ὕψωσις τῶν Γαλλικῶν σιδηροδρομικῶν μετοχῶν ἐπενήργησεν εἰς τὴν σταθερότητα τῶν ἐνταῦθα κατόχων. Αἱ μετοχαὶ τοῦ σιδηροδρόμου Παρισίων-Λυῶνος κύξησαν ἀνατιμηθεῖσαι κατὰ μίαν λίραν περίπου. Ὁ Μέγας τοῦ Λουξεμβούργου, ὁ τῆς Λομβαρδο-Βενετίας, καὶ αἱ Βελγικαὶ τῶν σιδηροδρόμων μετοχαὶ εἰσὶ μετρίως ἐπιστηριγμέναι.

Αἱ ἐξῆς μεταβολαὶ συμειοῦνται εἰς τὰς σιδηροδρομικὰς μετοχὰς ἀπὸ τῆς παρελθούσης Δευτέρας μέχρι τῆς Παρασκευῆς ἑσπέρας. Αἱ Καληδωνικαὶ προώδευσαν 82—83 — Μέγας Βόρειος 100—101. Μέγας Δυτικὸς 50 1(4—51. — Λανκασάϊαρ καὶ Ὑόρκσαϊαρ 93—94 1(8. Βόρειος Δυτικὸς 92 3(4—93 1(4. Βριττον 109—109 1(2. Βόρειος Ἀνατολικὸς (τοῦ Βέρουικ) 92 1(2-93 1(3. Ὑόρκης 72 5(8-73 1(4. Μεσημβρινὸς Οὐαλλίας 77—78.—Ἀνατολικῶν Κομητάτων ἔκλιναν 62—61 1(4. Μεσημβρινο-δυτικοὶ 94—93 1(2 Μαγκεστρίας, Σχέφιλδ καὶ Λίνκολν 35 1(4—34 1(8. — Βόρειος Βρετανικὸς 54—53 3(4 Μεσημβρινο-Ἀνατολικοὶ 71 3(4—71 1(2.

Αἱ διακυμάνσεις εἰς τὰς ἐξωτερικὰς καὶ ἀποικιακὰς μετοχὰς δὲν ἦσαν σπουδαῖαι, ἐκτὸς τοῦ Μεγάλου κορμοῦ τοῦ Καναδᾶ καταντήσαντος ἀπὸ 34 1(2 μέχρι 39. — Μέγας δυτικὸς Καναδᾶ 17 1(2—17 3(4.—Αἱ τῶν Ἀνατολικῶν Ἰνδιῶν ἐξέπεσαν ἀπὸ 106—105 1[2 —Παρισίων καὶ Λυῶνος ὑψώθησαν ἀπὸ 32 3(4—33 1(8. — Νάμουρ καὶ Ἀιέζης 9 1(4—9 1(4.

Αἱ Βρετανικαὶ ἐξωτερικαί τε καὶ ἀποικιακαὶ μεταβολαί, διαφόρων ἐπιχειρήσεων ἦσαν ἀδρανεῖς, ἐπομένως αἱ τιμαὶ μικρὰν ἀνέπτυξαν ποικιλίαν. Αἱ Μετοχαὶ τῶν κοινῶν χρεωγράφων Τραπέζης μερίαν εἶχον ζήτησιν.—Αὐστραλιακῆς Τραπέζης μετοχαὶ προώδευσαν 15(Αἰγύπτου Τράπεζα 5(—Λονδίνου καὶ Κομητάτου ἐξέπεσε 5(— Λονδίνου καὶ Οὐένσμινστερ 10(Ἀνατολικῆς Τραπέζης 10(—Ἕνωσις Αὐστραλιακῆς Τραπέζης μίαν λίραν.

Εἰς τὸ ἐμπόριον τῶν ποικίλων μετοχῶν, αἱ τῆς Αὐστραλιακῆς Γεωργίας ἐξέπεσαν 2 λιρ. — Ἀτλαντικοῦ τηλεφράφου 10(— Χερσονικῆς καὶ Ἀνατολικῆς Ἀτμοπλοΐας προήχθησαν 1 1(2 λίραν. — Ἡλεκτρικοῦ τηλεγράφου ἐπίσης μίαν λίρ. — Γραμμάτια τηλεγράφου Ἐρυθρᾶς θαλάσσης ἦσαν εἰς σταθερὰς τιμὰς δηλ. 3(4—7(8 ἀμοιβάς κτλ.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΧΡΕΩΓΡΑΦΑ.

Αἱ διαπραγματεύσεις εἰς τὸ ἐμπόριον τῶν ἐξωτερικῶν χρεωγράφων ἐγένοντο μετ' ἐπιφυλάξεως, καὶ αἱ τιμαὶ μέχρι τῆς Παρασκευῆς διετηροῦντο γενικῶς, εἰς τινας μάλιστα περιστάσεις μετ' ἐλαφρᾶς τινος προόδου. Ἡ τοιαύτη πρόοδος, βοηθουμένη ὑπὸ τῆς ἀφθονίας τοῦ νομίσματος ἐξήσκησεν αἰσίαν ἐπιρροὴν ἐφ' ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χρεωγράφων. — Τὰ Τουρκικὰ ὁμόλογα δὲν ἐβλάφθησαν ἐκ τῆς περὶ νέου δανείου φήμης. Τὰ 6 ο(ο παρεχωροῦντο 3(4 ἕως 1 ο(ο περισσότερον, ἐνῷ τὰ τῶν 4 ο(ο ἔμειναν στάσιμα. Δανικά, Βελγικά, Ἰταλικὰ καὶ Ῥωσσικὰ ὁμόλογα μένουσιν εἰς τὰ ἴδια, ἀλλ' ἡ τάσις των εἶναι μᾶλλον πρὸς τὰ ἄνω.— Τὰ Μεξικανικὰ χρεώγραφα ἔτι μᾶλλον προώδευσαν, ἕνεκα τῆς πεποιθήσεως περὶ τῆς ταχείας ἀποκαταστάσεως τῆς τάξεως, δι' ἔλλειψιν τῆς ὁποίας ὁ πληθυσμὸς τῆς ἐπαρχίας ἐκείνης τοσοῦτον ἐξενευρίσθη. Αἱ τελευταῖαι εἰδήσεις εἰσὶν ἐνθαρρυντικῆς φύσεως. Ὑπὸ μόνης τῆς ἐπόψεως ὅτι ὁ τόκος ἐπληρώθη τακτικῶς οἱ κερδοσκόποι παρεκινήθησαν ν' ἀποκτήσωσι τὰ ὁμόλογα ταῦτα εἰς τὴν λίαν ἐκπεσμένην τιμὴν 21 1(2 ο(ο. — Τῆς μεσημβρινῆς Ἀμερικῆς τὰ χρεώγραφα δὲν ὑπέστησαν ἐν γένει μεταβολήν, ἐκτὸς τῶν τῆς Βρασιλίας νέα γραμμάτια τῶν 4 1(2 ο(ο, ἅτινα αἰφνιδίως προώδευσαν ἐκ τῆς ἰσοτιμίας εἰς ἀμοιβὴν 3(4—7(8. — Τὰ Βενεζουέλας ὁμόλογα μένουσιν εἰσέτι εἰς τὰς ἐκπεσθείσας τιμάς. — Ἀγγλο-πορτογαλλικὰ ὁμόλογα τῶν 4 1(2 ο(ο προήχθησαν ἀπὸ 90 1(2—92 1(2. Τὰ δὲ τῶν 3 ο(ο εἰσὶν εἰσέτι σταθερά, ὄντα ἀπὸ 70 —71.—Ὁμόλογα τοῦ Βουένος-Ἄιρες ἄνευ μεταβολῆς.

Αἱ διακυμάνσεις τῆς ἑβδομάδος μέχρι τῆς Παρασκευῆς ἐσπέρας ἦσαν αἱ ἀκόλουθοι.

Ἰσπανικὰ ὁμόλογα 3 ο(ο ἀπὸ 44 – 44 5(8. — Ὅμοια νέα καθυστερούμενα 28 1(8 –28 5(8. — Μεξικανικὰ 21 1(8 – 21 4(8. — Ἰταλικὰ 91 – 91 1(2. — Περουβιανὰ 89 7(8 — 92 1(2.— Ῥωσσικὰ 100 1(4 – 110 3(4. — Τουρκικὰ 6 ο(ο. — 96 3(8 — 95 1(2.— Ὅμοια 4 ο(ο – 104 1(8 — 103 3(4 — Δανικὰ 2 1(2 ο(ο — 66 1(4 — 65 3(4 — Ὅμοια 4 ο(ο — 101 3(4 – 101 1(2.

Εἰς τὸ ἐμπόριον τοῦ Σαββάτου ἐπεκράτησεν ἀδράνεια εἰς τὰ ξενικὰ χρεώγραφα. Αἱ συμβάσεις μόλις ἐπεκτάνθησαν εἰς ἓξ εἰδῶν χρεώγραφα. Τουρκικὰ 6 ο(ο ἐδόθησαν εἰς τὰ 95 1(4 – 3(4 τοῖς μετρητοῖς καὶ 95 1(2–96 ἐπὶ λ(σμῷ. Τὰ 4 ο(ο ἐτιμήθησαν 104 1(4. Ἰσπανικὰ 3 ο(ο ἐσημειώθησαν πρὸς 44 3(8. Τὰ καθυστερούμενα 28 1(4. Πορταγαλλικὰ 3 ο(ο εἰς τὰ 45 7(8. — Εἰς Παρισίους τὰ Γαλλικὰ χρεώγραφα (rente) διεκυμάνθησαν ἀπὸ 97 — $\frac{45}{100}$ μέχρις 97. τὰ τῶν 4 1(2 ο(ο, ἐνῷ τὰ τῶν 3 ο(ο ἀπὸ 69 — $\frac{75}{100}$ ἕως 70 — καὶ $\frac{40}{100}$.

Προσηνωμένος εἰς τὴν προηγουμένην ἐπιστολήν
Λ(σμὸς ἀγορᾶς παγίων Ἀγγλικῶν 3 ο(ο.

Χρεώγραφα ἀξίας 3000 Λ.Σ. ἀνὰ 96 φέρ. Λ.Σ. 2880.—

Μεσιτεία 1(8 ο(ο	3. 75(100.
Προμήθεια 1(2 ο(ο	15.—
Τόκος (ἄπαρτος) μὴ εἰσπραχθεὶς	90.—
Ἐπιστολαγώγια	25.
Ζημία συναλλαγῆς μετακλήσεων ἐπὶ 3000 λ. Μ(ἕνα	11.
Ἀξία ἀπὸ σήμερον Λ. Σ.	3000.—

Ἐν Λονδίνῳ τῇ ....
φ. π. λ. Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

418. Ἀπάντησις μιᾶς ἐξαγωγῆς.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . . .

Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Δ. Ἐρμόλαος καὶ Ψαλλίδα.

Ἡ τιμὴ σας τῶν 20 παρελθόντος μὰς πληροῦται περὶ τῆς ἀγορᾶς σας ἐφάπαξ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον εἰς λίρας Ἀγγλίας 3 0/0 πρὸς 95 καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὰς εὐνοϊκὰς προσπαθείας σας ὑπὲρ τῆς εὐνοϊκοτέρας ἀποκτήσεως αὐτῶν, οὐχ ἧττον καὶ διὰ τὰς ἐκτενεῖς καὶ τιμὰς πληροφορίας, ἃς μετεδώσατε ἡμῖν.

Σᾶς ἐπιστρώσαμεν δι' ἐπὶ τὴν ἀξίαν των κατὰ τὸν λ(σμὸν, ἀναβαίνοντα εἰς Λ. Στερ. 3000 ἀξίαν ἀπὸ 20 παρελθόντος. Θέλομεν δὲ προσπαθήσει νὰ σᾶς ἀπέλθωσι τοῦ ῥηθέντος λ(σμοῦ ἐκ κόντρα τιμῆσαι τὰς ἐφ' ἡμῖν διαθεσιμένας μετοχὰς ἐπὶ τῇ ἐπιθυμίᾳ σας.

Λ. Στερ. 920 διαταγῇ Δ. Λεμπιδόου.		
» » 1080	»	John Blackmud Co.
» » 4000	»	ὑμῶν.
Λ. Στερ. 3000	»	ἄπαντα 31 ἡμ. ὄψεως. ἐξισοῦνται οὕτω

πως τὴν ὑποθεσιν.

Παρακαλοῦμεν νὰ κρατῆτε παρ' ὑμῖν τὰ ῥηθέντα μέχρις μιᾶς νεωτέρας διαταγῆς σας. Τὰ πολύτιμα ἀνδράποδα. Τὸ ἐμπόριον μᾶς τὸ γνωστοποιεῖ ἐφ' ὅσον ἡ εἰς τοσοῦτον εὐνοϊκὴν θέσιν καὶ ἀνακτήσωμεν ἐπιτηδείως τὴν ἐμπιστοσύνην σας ἡμῶν καὶ σᾶς ἀνακτήσωμεν.

» ἀναλαμβάνει ὑφ' ἡμᾶς κατὰ λέξιν.

Ἡ εὐάρεστος εἰδήσις, ὅτι πράξατε περὶ αὐτοῦ τινὸς συνδιαστοῦ τῶν Ἐμπορικῶν Συμβουλίων ἀπὸ τὸ ἀνωτέρω ἐμπόριον, ἐπὶ τῇ ἐπιθυμίᾳ σας νὰ ἀγοράσητε ἐκ νέου τὰ ἐμπορεύματα ἐκεῖνα, ἃ ἐπωλήσατε ἐν καιρῷ ἀνωμαλίας τῶν πραγμάτων, ἐπὶ τῇ ἐλπίδι ὅτι ἐν καιρῷ ὀλίγου θέλετε ἐπιτύχει, ἢ ἐὰν ἡ εὐνοϊκὴ ἐπιθυμία σας ὡς πρὸς τὸ ἐμπόριον ἐκεῖνο δὲν ἐξασθενήσῃ, ἢ ἐὰν ἡ ἐπιθυμία σας νὰ ἀγοράσητε ἐκ νέου ἐκεῖνα τὰ ἐμπορεύματα δὲν ἐξασθενήσῃ, ἢ ἐὰν ἡ εὐνοϊκὴ ἐπιθυμία σας ὡς πρὸς τὸ ἐμπόριον ἐκεῖνο

καὶ νὰ ἀρκεσθῶμεν εἰς τὸ ποσὸν μόνον τῶν 3000 λ. Στ. τὰ ὁποῖα σᾶς ἐξουσιοδοτοῦμεν νὰ μεταπωλήσητε ἅμα εὕρητε, τὰ 97. λέγομεν ἐννενήκοντα ἑπτά.

Ἐπειδὴ δὲ ἄρχεται τὸ ἐμπόριον τῆς Ἀνατολῆς ν' ἀναλαμβάνῃ ἐκ τῆς νενεκρωμένης θέσεως, εἰς ἣν διέκειτο ἀπό τινος καιροῦ, εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς ἀποστείλητε τὸν τιμοκατάλογόν σας, ὅπως σᾶς παραγγείλωμεν ἀποικιακά τινα.

Σὺν τούτοις δέχθητε τὴν ἔκφρασιν τῶν φιλικῶν πρὸς ὑμᾶς αἰσθημάτων μας.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΟΜΠΡΙΔΑΙ.

1.

Ἀλληλογραφία εἰς κερδοσκοπίας τοῦ χρηματιστηρίου.

419. Αἴτησις πιστώσεως ἐπὶ ἐνεχύρῳ διὰ κερδοσκοπίας τοῦ χρηματιστηρίου.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ . . . .

Τῷ Κυρίῳ Λ. Σαίῃ κολλυβιστῇ ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ τῶν Παρισίων.

Κύριε,

Οἱ αὐτόθι Κύριοι Ζ. Φαιακίδης καὶ Σα φίλοι ὑμῶν ἐσύστησαν τὴν ἔντιμον διεύθυνσίν σας καθ' ἣν περίπτωσιν ἠθέλομεν νὰ εἰσέλθωμεν εἰς ἐπιχειρήσεις τοῦ χρηματιστηρίου. Ἐπειδὴ δὲ κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην μᾶς μένουσι νεκρὰ κεφάλαιά τινα, ἀπεφασίσαμεν νὰ τὰ διαθέσωμεν εἰς κερδοσκοπίας τοῦ χρηματιστηρίου σας. Ἂν λοιπὸν συγκατατίθησθε νὰ ἐπιφορτισθῆτε τὴν τῶν ὑποθέσεών μας τούτων διεξαγωγὴν κατὰ τοὺς συνήθεις ὅρους, εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς εἰδοποιήσητε τὸ ταχύτερον.

Λαμβάνομεν λοιπὸν τὴν πρωτοβουλίαν νὰ σᾶς προτείνωμεν τοὺς ἑξῆς ὅρους, καθ' οὓς συμφέρει ἡμῖν νὰ συνεργασθῶμεν.

ά. Καταθέσομεν εἰς χεῖράς σας ὡς ἐγγύησιν τριάκοντα μετοχὰς τῆς Γαλλικῆς Τραπέζης, ὧν τὸ μέρισμα ἐπιφορτίσομεν ὑμᾶς νὰ συνάξητε εἰς πίστωσιν τῆς μερίδος μας.

β'. Ἐντεῦθεν θὰ σᾶς μεταδίδομεν τὰς διαταγὰς τῶν ἀγοράσεων ἢ τῶν πωλήσεων εἴτε ἐπὶ σταθερᾷ τιμῇ εἴτε ἐν ἐκκαθαρίσει διὰ τὰς διαφόρους ἀξίας ἐφ' ὧν κερδοσκοπήσομεν. Τὰς διαταγάς μας δὲ κατὰ τὴν περίστασιν θὰ σᾶς διαβιβάζωμεν διὰ γραμμάτων ἢ τηλεγραφημάτων.

γ'. Περὶ τὰ τέλη ἑκάστου μηνὸς κλείσετε τὸν μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεον, οὗτινος τὸ ἰσολογίζον ποσὸν (ἂν ἦναι εἰς χρέωσίν μας) θὰ σᾶς ἐμβιβάζωμεν ἀμέσως εἰς γραμμάτια ἐπὶ τῆς Γαλλ. Τραπέζης· ἂν δὲ ὦσι πρὸς ὄφελός μας ἐγγράψετε εἰς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ, ἔχοντες ἀείποτε εἰς τὴν διάθεσίν μας τὸ ῥηθὲν ποσόν.

Μετά τινας ἡμέρας θὰ ἀξιωθῶμεν τῆς τιμῆς νὰ γνωρισθῶμεν προσωπικῶς, καὶ τότε μετὰ τὴν συγκατάθεσίν σας, θέλομεν σᾶς ἐγχειρίσει τὰς 30 μετοχὰς προωρισμένας ὡς ἐγγύησίν τινα ἀπέναντι τῶν πιθανῶν ζημιῶν, εἰς ἃς ἴσως ὑποπέσομεν.

Βασιζόμενοι εἰς τὰς θερμὰς συστάσεις τῶν κοινῶν ἡμῶν φίλων Ζ. Φαιακίδου καὶ Σα, πιστεύομεν ὅτι τὰ συμφέροντά μας εἰς οὐδὲν κάλλιον καὶ ἀσφαλέστερον πρόσωπον θὰ διεπιστευόμεθα ἀφ' ὅτι ἐφ' ὑμῶν.

Δέχθητε ἐν τούτοις τὴν ἔκφρασιν τῶν εὐμενῶν πρὸς ὑμᾶς αἰσθημάτων.

Ζ. ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ καὶ Υἱοί.

2.

420. Διαταγὴ πρὸς ἀγόρασιν χρεωγράφων ἐπὶ σταθερᾷ τιμῇ.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 18 Φεβρουαρίου 186...

Εἰς Παρισίους.

Κύριε Λ. Σαίῃ.

Συνεπείᾳ τῶν μεθ' ὑμῶν συμβάσεων, παρακαλεῖσθε νὰ μᾶς ἀγοράσητε

« δέκα χιλιάδων ῥράγγων πάγια (rente) τῶν 3 ο(ο ἐν ἐκκαθαρίσει
» εἰς τὴν τιμὴν 69 ῥρ. καὶ 15 ἑκατοστ. διατηρήσατε δὲ τὴν διατα-
» γὴν ταύτην ἐκτελεστέαν μέχρι τῆς 25 τοῦ μηνός.

Ἐν βίᾳ σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Ζ. ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ καὶ Υἱοί.

3.

421. Διαταγὴ ἀγορασίας ἐπὶ ὡρισμένῃ τιμῇ καὶ ἐποχῇ.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 23 Φεβρ. 186...
Εἰς Παρισίους.

Κύριε Λ. Σαίη.

Ἂν τὴν προσεχῆ δευτέραν 1 Μαρτίου εὕρητε τὰ πάγια (rente) τῶν 3 ο(ο εἰς τὴν τιμὴν 68—15 ἢ κατωτέραν, εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς ἀγοράσητε πέντε χιλιάδων φράγκων ἐπὶ σταθερᾷ τιμῇ ἐν ἐκκαθαρίσει.

Ἡ παροῦσα ἡμῶν διαταγὴ ἰσχύει διὰ τὸ χρηματιστήριον τῆς Δευτέρας μόνον.

Μὴ λείπητε, παρακαλοῦμεν, νὰ μᾶς μεταδίδητε τὰς πιθανὰς τάσεις τῶν τιμῶν καὶ τὴν ἐπ' αὐτῶν γνώμην σας.

Ζ. ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ καὶ Υἱοί.

4.

422. Αἴτησις εἰδήσεως ἂν τὰ πωληθέντα ἐπ' ἀμοιβῇ χρεώγραφα ἐλήφθησαν ἢ ἐγκατελείφθησαν.

Ἐν Μασσαλίᾳ τῇ 3 Μαρτίου 186..
Εἰς Παρισίους.

Κύριε Λ. Σαίη.

Ἐλάβομεν σήμερον τὸν λ(σμόν μας τῆς τελευταίας ἐκκαθαρίσεως, ἐξ οὗ προκύπτετε χρεῶσται 3500 φρ. ἅτινα ἀποστείλατέ μας διὰ γραμματίου 3 ἡμ. ὄψεως ἐπὶ ἐνταῦθα.

Ἐν δυσὶ λέξεσιν εἴπατέ μας ἂν τὰ ὑφ' ἡμῶν πωληθέντα πάγια ἐπ' ἀμοιβῇ διὰ τέλη λήξαντος ἐλήφθησαν ὑπὸ τοῦ ἀγοραστοῦ ἢ ἐγκατελείφθησαν. (1)

Δέχθητε τοὺς ἐγκαρδίους χαιρετισμούς μας.

Ζ. ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ καὶ Υἱοί.

(1) «Ἀγορασία ἐπὶ σταθερᾷ τιμῇ ἢ πώλησις ἐπ' ἀμοιβῇ» (achat ferme ou vente libre ou à primes) λέγεται σταθερά, ὅταν ἐν ὡρισμένῃ ἐποχῇ ὑποχρεοῦται ὁ πωλητὴς νὰ παραδώσῃ τὸ χρεώγραφον κατὰ τὴν συμπεφωνημένην τιμήν. Ἡ πώλησις ἢ ἀγορασία λέγεται ἐπ' ἀμοιβῇ, ὅταν ὁ ἀγοραστὴς ἦναι ἐλεύθερος νὰ λάβῃ ἢ νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ χρεώγραφον εἰς τὴν διορίαν, ἀφίνων εἰς τὸν πωλητὴν ὡς εἶδος ἀμοιβῆς τὴν δοθεῖσαν προπληρωμήν.

Γ'.

ΕΚΛΟΓΗ ΣΥΝΑΛΛΑΓΗΣ.

Εἰς τὸ ἐμπόριον ἡ λέξις συναλλαγὴ (change, campio) ἔχει δύο διαφόρους σημασίας, ἃς ὀφείλομεν νὰ διαστέλλωμεν ἀκριβῶς.

Πρῶτον συναλλαγὴ λέγεται ὁ συμψηφισμὸς διαφόρων χρεῶν γενόμενος μεταξὺ χρεωστῶν καὶ δανειστῶν διαφόρων πόλεων διὰ μέσου συναλλαγματικῶν. Βέβαια ὁ χρεωστῶν πρὸς ἄλλον ξένης πόλεως ἀντὶ νὰ πέμψῃ εἰς χρηματάδεμα τὴν χρεωστουμένην ποσότητα, προτιμᾷ ν' ἀγοράσῃ συναλλαγματικὴν παρὰ τοῦ ἔχοντος λαμβάνειν ἐκ τῆς πόλεως ἐκείνης καὶ τότε πρὸς ἐξόφλισιν τοῦ χρέους του ἀντὶ χρηματοδέματις πέμπει τὴν συναλ(κὴν ὅπως ὁ δανειστής του συνάξῃ τὸ ὀφειλόμενον εἰς αὐτὸν ποσόν. Οἱ Τραπεζῖται καὶ ἔμποροι πωλοῦσι διὰ συναλλαγμάτων τὰ ὅσα χρήματα ἔχουσι νὰ λαμβάνωσιν ἐξ ἄλλων πόλεων πρὸς τοὺς ἔχοντας νὰ δίδωσιν εἰς τὰς ἄλλας ἐκείνας πόλεις. Τὸ πωλεῖν συνάλλαγμα ἢ τὸ μεταλλεῖν, ἢ τὸ παραχωρεῖν ἢ τὸ χορηγεῖν ἢ τὸ διαπραγματεύειν συνάλλαγμά τι εἰσὶ συνώνυμα. Ὡς καὶ τὸ ἀγοράζειν ἢ λαμβάνειν ἢ ἐμβιβάζειν εἰσὶν ἐπίσης συνώνυμα· ἀμφότερα δὲ ἐκφράζουσι τὴν δοτὴν σχέσιν τῆς συναλλαγῆς ὅηλ. ἐκείνην τοῦ Τραπεζίτου τοῦ ἐκδότου, τοῦ παραχωρητοῦ πρὸς τὸν κομιστὴν, ἢ ἐμβιβαστὴν ἢ ἀγοραστὴν τοῦ συναλλάγματος. Ἡ συναλλαγὴ βασίζεται εἰς τὸν συμψηφισμὸν διαφόρων χρεῶν τῶν διαφόρων πόλεων, ἐκτελούμενον διὰ συναλλαγματικῶν.

Δεύτερον συναλλαγὴ ἢ τιμὴ τῆς συναλλαγῆς (le prix de change) λέγεται ἡ τιμὴ τῆς συναλλαγματικῆς, εἰς ἣν πωλεῖ τις αὐτὴν ἵνα πληρωθῇ τὸ ποσὸν εἰς ἄλλην τινὰ πόλιν. Ἐννοεῖται δὲ ὅτι ἡ τιμὴ τῆς συναλλαγῆς αὐξομειοῦται κατὰ τὴν πραγματικὴν ἀξίαν ἣν ἔχουσι τὰ νομίσματα εἰς ἃ ἐκδίδεται ἡ συναλλαγματικὴ, ὡς καὶ ἐκ τῆς προθεσμίας, τῆς τιμῆς τοῦ τόκου, τῶν ἐξόδων καὶ τῶν κινδύνων τῆς μεταφορᾶς τοῦ χρηματικοῦ κτλ.

Ἡ συναλλαγὴ λέγεται ἐσωτερικὴ, ὅταν σκοπεύῃ τὸν συμψηφισμὸν ἀμοιβαίων χρεῶν δύο πόλεων τῆς αὐτῆς ἐπικρατείας εἰς τὸ ἴδιον νόμισμα π. χ. Ἡ συναλλαγὴ μεταξὺ Σύρου καὶ

Ηατρῶν εἶναι ἐσωτερική, καὶ ἡ τιμὴ τῆς συναλλαγῆς ἐκφράζεται διὰ τοῦ τόσον τοῖς ἑκατὸν, ὡς 1(2 ἢ 1 ἢ 1 1(2 τοῖς ο(ο.

Ἡ συναλλαγὴ λέγεται ἐξωτερική, ὅταν συμψηφίζῃ τὰ ἀμοιβαῖα χρέη δύο ἐπικρατειῶν ἢ δύο πόλεων διαφόρων ἐπικρατειῶν ἐκπεφρασμένα εἰς ξένα νομίσματα. π. χ. Ἡ μεταξὺ Λονδίνου καὶ Παρισίων συναλλαγὴ λέγεται ἐξωτερικὴ καὶ ἡ τιμὴ αὐτῆς ἐκφράζεται εἰς φράγκα μὲν ἡ τοῦ Λονδίνου, εἰς λίρας δὲ ἡ τῶν Παρισίων.

Ἡ τιμὴ τῆς ἐξωτερικῆς συναλλαγῆς (Prix du change étranger) ἐκφράζεται διὰ δύο ὅρων, ὧν ὁ εἷς εἶναι πάντοτε σταθερὸς καὶ ὡρισμένος ὁ δὲ ἕτερος εὐμετάβλητος καὶ ἀόριστος. Λέγοντες ὅτι ἡ μεταξὺ Λονδίνου καὶ Παρισίων συναλλαγὴ εἶναι φρ. 25—35. ἐννοοῦμεν ὅτι πάντοτε διὰ μίαν λίραν Στερλίναν θὰ δίδηται ὡς συναλλαγὴ φρ. 25 – 35 ἄλλοτε 25—45 καὶ ἄλλοτε ὀλιγώτερον 25 — 25. Εἰς τὰ πινάκια ἢ δελτία τῆς συναλλαγῆς τοῦ χρηματιστηρίου (Bulletin de la Bourse-cours des changes) σημειοῦται πάντοτε τὸ εὐμετάβλητον ἢ ἀόριστον τῆς συναλλαγῆς τοῦ ὡρισμένου ὄντος γνωστοῦ ἢ εὐκόλως ἐννοουμένου. Ταῦτα δύναταί τις νὰ θεωρήσῃ εἰς τὴν ἑρμηνείαν τῶν πινακίων τῆς συναλλαγῆς Βιέννης καὶ Λονδίνου, ἅτινα ἐξεθέσαμεν εἰς τὰ προηγούμενα.

Ἰσοτιμίαν ἢ πραγματικὴν ἀξίαν νομισμάτων μεταξὺ δύο ἐπικρατειῶν ἐννοοῦσιν οἱ ἔμποροι, ὅταν ποσότης νομίσματος τῆς μιᾶς ἰσοδυναμεῖ ἀκριβῶς πρὸς ἄλλην τινὰ ποσότητα νομίσματος τῆς ἄλλης, ὑποθετομένων ἀμφοτέρων τῶν νομισμάτων εἰς τὸ νόμιμον βάρος καὶ καθαρότητα, κατὰ τὸ νενομισμένον κρᾶμα. Οὕτω κατὰ τὸ νόμιμον κρᾶμμα τῶν νομισμάτων μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας ἡ λίρα στερλίνα ἰσοδυναμεῖ ἀκριβῶς πρὸς φράγκα 25 καὶ 20 ἑκατοστ· ὅπερ λέγεται νομισματικὴ ἰσοτιμία. Ὅταν ἡ συναλλαγὴ συμφωνῆται εἰς τὴν ἀξίαν τῆς νομισματικῆς ἰσοτιμίας, τότε λέγεται κατ' ἰσοτιμίαν συναλλαγή. (le pair du change.) Ἂν εἰς Λονδῖνον δώσωμεν 100 λίρας καὶ λάβωμεν συνάλλαγμα ἐπὶ Παρισίων 2520 φράγκων, τότε λέγομεν ὅτι ἠγοράσαμεν κατ' ἰσοτιμίαν.

Ὅταν συμβαίνῃ νὰ δίδῃ τις ἐν Λονδίνῳ μίαν λίραν καὶ νὰ λαμβάνῃ συνάλλαγμα φρ. 25 – 35. δηλ. 15 ἑκατοστὰ πλειότερα τῆς νομισματικῆς ἰσοτιμίας διὰ μίαν λίραν, τότε λέγομεν ὅτι ἡ συναλλαγὴ εἶναι

ὑπὲρ τοῦ Λονδίνου ἢ κατὰ τῶν Παρισίων· διότι μὲ μίαν λίραν λαμβάνει πλειότερον τῆς νομίμου ἀξίας, ὅπερ ἐπιβαρύνει τοὺς Παρισιανοὺς πληρωτάς. Ἀντιστρόφως δὲ λέγομεν ὅτι ἡ συναλλαγὴ εἶναι κατὰ τοῦ Λονδίνου καὶ ὑπὲρ τῶν Παρισίων ὅταν διὰ μίαν λίραν λαμβάνωμεν συνάλλαγμα κάτω τῆς νομισματικῆς ἰσοτιμίας δηλ. 25—18.

Τὰ ἔξοδα τῆς μεταφορᾶς χρημάτων ἀπὸ τόπου εἰς τόπον εἰσὶ τὰ ὅρια ἐντὸς τῶν ὁποίων περιορίζεται ἡ ὕψωσις ἢ ἔκπτωσις τῆς συναλλαγῆς. Ἐὰν ἐπὶ παραδείγματος 1 ο(ο ἤρκει νὰ ἐξοδεύσῃ τις πρὸς μεταφορὰν χρημάτων ἀπὸ Λονδίνου εἰς Παρισίους, τότε δὲν ἤθελέ τις βέβαια προτιμήσῃ τὴν ἀγορὰν συναλλάγματος πρὸς ζημίαν 2 ἢ καὶ 3 ο(ο ἀλλ' ἤθελεν ἀποστείλει χρηματόδεμα. Ἂν ὅμως ἦτο πόλεμος ἢ ἄλλη αἰτία ἐμποδίζουσα τὴν μεταξὺ τῶν δύο πόλεων συγκοινωνίαν, τότε φυσικῶς ἔμελλε νὰ ὑψωθῇ ἡ συναλλαγή. Αἱ διακυμάνσεις τῆς τιμῆς τῆς συναλλαγῆς ἀντιστοιχοῦσι πρὸς τὰ ἔξοδα τῆς ἀποστολῆς χρημάτων.

Τὰ Ἀμοιβαῖα χρέη δύο ἐπικρατειῶν ἐξοφλοῦνται ἢ συμψηφίζονται διὰ τῆς συναλλαγῆς, ἐνεργουμένης διὰ συναλλαγμάτων. Ὅταν συμβαίνῃ ἐπικράτειά τις νὰ λαμβάνῃ πολλὰ προϊόντα παρ' ἄλλης, τότε ἡ δίδουσα ἐπικράτεια ἔχει νὰ διαθέσῃ πολλὰ συναλλάγματα ἐπὶ τῆς ἑτέρας. Τὸ ἐμπόριον τῆς Ἰταλίας μετὰ τῆς Ἀγγλίας παρουσιάζει πάντοτε ἀρθονίαν συναλλαγμάτων ἐπὶ τῆς Ἀγγλίας. Οἱ κερδοσκόποι τῆς συναλλαγῆς ἀγοράζουσι τὰ πλεοναζοντα συναλλάγματα τῆς Ἰταλίας ἐπὶ Ἀγγλίας καὶ τὰ πωλοῦσιν εἰς ἄλλας ἐπικράτειας, χρεωστούσας εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ οὕτως ἐμποδίζουσι τὴν συναλλαγὴν νὰ εἶναι ὑποτιμημένη ἐν Ἰταλίᾳ καὶ ὑψωμένη ἐν τῇ ἐπικρατείᾳ, ἐν ᾗ πωλοῦνται τὰ τοιαῦτα συναλλάγματα.

Ἡ πραγματικὴ ἰσοτιμία τῆς συναλλαγῆς εἶναι τὸ κέντρον τῶν διακυμάνσεων τῆς τιμῆς τῆς συναλλαγῆς, καίτοι μυρίων ὑπαρχουσῶν καθ' ὥραν τῶν περιστάσεων τῶν ἐπηρεαζόντων τὴν χρέωσιν καὶ πίστωσιν τῶν ἐπικρατειῶν. Αἱ διακυμάνσεις ὅμως αὗται εἴτε ὑπὲρ εἴτε κατὰ ὧσιν ἑνὸς τόπου, περιστρέφονται ὅμως ἐντὸς τινῶν ὁρίων. Ἡ φυσικὴ ῥοπὴ τῆς συναλλαγῆς πρὸς τὴν ἰσοτιμίαν, προστατεύεται ὑπὸ τῶν Τραπεζιτῶν καὶ κερδοσκόπων, συμφέρον ἐχόντων, ν' ἀγοράζωσι τὰ συναλλάγματα εὐθηνὰ καὶ νὰ τὰ πωλῶσιν ἀκριβά. Ἂν ἐπὶ

παραδείγματος τὸ Λονδίνον χρεωστῇ εἰς τοὺς Παρισίους ποσότητα χρημάτων, τὰ ἐπὶ Παρισίων συναλλάγματα ἤθελον ὑπερτιμηθῇ εἰς Λονδίνον καὶ ἤθελον ἐκπέσει εἰς Παρισίους ἕνεκα τῆς πληθύος τῶν τραβικτῶν. Τοῦτο βλέπων ὁ Τραπεζίτης ἀγοράζει εἰς τὰ ξένα χρηματιστήρια συναλλάγματα ἐπὶ Παρισίων, καὶ τὰ φέρει εἰς Λονδίνον πρὸς διαπραγμάτευσιν. Οὕτω πῶς εἰς τὰ ξένα χρηματιστήρια ἐμποδίζει τὴν ἔκπτωσιν τῆς συναλλαγῆς καθὼς καὶ εἰς Λονδίνον ἐμποδίζει τὴν μεγάλην ὕψωσιν αὐτῆς.

Ἐκ τούτων κατανοοῦμεν ὅτι εἰς τὰς ὑποθέσεις τῆς συναλλαγῆς δὲν εἶναι πάντοτε συμφερωτέρα ἡ ἀ π' ε ὐ θ ε ί α ς, ἀλλ' ἡ κ α τ' ἐ κ λ ο γ ὴ ν σ υ ν α λ λ α γ ὴ τῶν διαφόρων ἀγορῶν. Ἂν ὁ Λονδίνος ὀφείλῃ νὰ ἐξοφλήσῃ τὸ εἰς Παρισίους χρέος του, καθῆκον ἔχει οὐ μόνον νὰ ὑπολογίσῃ τὴν ἀπ' εὐθείας συναλλαγὴν μεταξὺ Λονδίνου καὶ Παρισίων, ἀλλ' ὀφείλει καὶ νὰ ἐρευνήσῃ τὴν κατάστασιν τῆς συναλλαγῆς μεταξὺ Λονδίνου καὶ Ἀμβέρσης, καὶ ταύτης πρὸς Παρισίους, ἢ ἐκείνων τῆς Βιέννης πρὸς Λονδίνον καὶ Παρισίους κτλ. διότι πολλάκις συμφέρει καλλίτερον νὰ ἀγοράσῃ συνάλλαγμα ἐπὶ Ἀμβέρσης, Βιέννης, Ἀμβούργου, Ἀμστελοδάμου κτλ. καὶ νὰ μεταπωλήσῃ τὸ συνάλλαγμα τοῦτο, καὶ μὲ τὰ χρήματα ἐκεῖνα ν' ἀγοράσῃ τότε συνάλλαγμα ἐπὶ Παρισίων. Τὸ τοιοῦτον λέγεται ἐ κ λ ο γ ὴ σ υ ν α λ λ α γ ῆ ς (arbitrage de change)

Ποικίλαι εἰσὶν αἱ περιστάσεις αἱ ἐπηρεάζουσαι τὴν αὔξομείωσιν τῶν τιμῶν τῆς συναλλαγῆς, ἕνεκα τῶν ὁποίων ἀφίσταται ἢ ἐκκλίνει τῆς ἰσοτιμίας.

Α'. Ἡ π ρ α γ μ α τ ι κ ὴ δ ι α φ ο ρ ὰ τ ῶ ν ν ο μ ι σ μ ά τ ω ν κ α τ ὰ τ ὸ β ά ρ ο ς κ α ὶ τ ὴ ν κ α θ α ρ ό τ η τ α μ ε τ α ξ ὺ δ ύ ο ἐ π ι κ ρ α τ ε ι ῶ ν. Ἂν τὸ νόμισμα τῆς Γαλλίας ἦτο κατώτερον κατὰ τὸ μίγμα καὶ βάρος 10 ο/ο ἀπ' ἐκεῖνο τῆς Ἀγγλίας, τότε ἡ ν ο μ ι σ μ α τ ι κ ὴ ἰ σ ο τ ι μ ί α θὰ ἐγίνετο ἂν προσετίθετο 10 ο/ο κατὰ τῆς Γαλλίας καὶ τότε 100 λίραι θὰ ἤξιζον 2772 φράγκα ἀντὶ τῆς ἤδη ἀξίας 2520 φρ.

Β'. Ἡ π λ η σ μ ο ν ὴ ἢ ἔ λ λ ε ι ψ ι ς τ ῶ ν π ρ ο σ φ ε ρ ο μ έ ν ω ν π ρ ὸ ς π ώ λ η σ ι ν σ υ ν α λ λ α γ μ ά τ ω ν μετακαλουμένων ἀπὸ τῆς μιᾶς ἐπὶ τῆς ἄλλης πόλεως ἢ ἐπιχρατείας.

Γ'. Ἡ ὕ ψ ω σ ι ς ἢ ἔ κ π τ ω σ ι ς τ ῆ ς τ ι μ ῆ ς τ ο ῦ τ ό κ ο υ κτλ.

Αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκην νὰ δώσωμεν τὸν ὁρισμὸν τῆς ὑ ψ ώ σ ε ω ς ἢ ἐ κ π τ ώ σ ε ω ς τ ῆ ς σ υ ν α λ λ α γ ῆ ς, καὶ κανόνας τινὰς περιληπτικοὺς περὶ τῆς μᾶλλον ὠφελιμωτέρας συναλλαγῆς πρὸς ἀγόρασιν ἢ πώλησιν συναλλαγμάτων. Ὅταν δίδωμεν περισσότερον νόμισμα τῆς νομισματικῆς ἰσοτιμίας, τότε λέγομεν ὑψωμένην τὴν συναλλαγήν· ὅταν δηλ. εἰς Λονδίνον δίδωμεν μίαν λίραν καὶ λαμβάνωμεν σύνάλλαγμα ἐπὶ Παρισίων ἐκ φρ. 25 – καὶ 30, ἐνῷ ἡ νομισματικὴ ἰσοτιμία εἶναι 25 – 20 –. Ἂν ὅμως δίδοντες μίαν λίρ. ἐλαμβάνομεν συνάλλαγμα ἐκ 25—10 δηλ. κάτω τῆς ἰσοτιμίας 10 ἑκατοστὰ, τότε λέγομεν ἐκπεσμένην τὴν συναλλαγήν. Ἰδοὺ οἱ κανόνες.

Α'. Τῆς συναλλαγῆς οὔσης ὑψωμένης συμφέρει ν' ἀγοράζωμεν συναλλάγματα ἐπὶ τῶν ἀγορῶν, αἵτινες δίδουσι τὸ ἀόριστον.

Β'. Τῆς συναλλαγῆς οὔσης ἐκπεσμένης συμφέρει νὰ πωλῶμεν συναλλάγματα ἐπὶ τῶν ἀγορῶν τῶν διδουσῶν τὸ ἀόριστον.

Γ'. Τῆς συναλλαγῆς οὔσης ἐκπεσμένης συμφέρει ν' ἀγοράζωμεν συναλλάγματα ἐπὶ τῶν ἀγορῶν τῶν διδουσῶν τὸ ὡρισμένον.

Δ'. Τῆς συναλλαγῆς οὔσης ὑψωμένης συμφέρει νὰ πωλῶμεν συναλλάγματα ἐπὶ τῶν ἀγορῶν τῶν διδουσῶν τὸ ὡρισμένον.

Τὸ περὶ συναλλαγῆς μέρος εἶναι ἓν ἐκ τῶν δυσκολωτέρων ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις, ἐμπορικῶς καὶ οἰκονομολογικῶς, ἠρκέσθημεν δὲ ἐνταῦθα ἁπλᾶς τινας νύξεις νὰ δώσωμεν πρὸς διαφώτισιν καὶ εὐκρινῆ κατάληψιν τοῦ μέρους τούτου τῆς ἐπιστολογραφίας.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ.

423. Πρακτικαὶ ὁδηγίαι περὶ τοῦ τραπεζικοῦ ἐμπορίου.

Μερική.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 25 Μαΐου 186..

Εἰς Σινώπην.

Κύριε Α. Γ. Ψελλέ.

Οὐδὲν ἄλλο ἔχω ν' ἀπαντήτω εἰς τὴν ἀπὸ ἀ. λήγοντος ἐγκύκλιόν

σας (1) εἰμὴ νὰ σᾶς εὐχηθῶ ἐκ ψυχῆς πᾶταν πρόοδον καὶ ἐπιτυχίαν εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις σας.

Εἰς τὴν ἰδιωτικήν σας ἐπιστολὴν τῆς αὐτῆς ἡμερομηνίας βλέπω ὅτι καταγίνεσθε εἰς τὴν εἰδικὴν περὶ Τ ρ α π ε ζ ῶ ν κ α ὶ σ υ ν α λ λ α γ ῆ ς μελέτην· ὡς νὰ μὴ σὲ ἤρκουν δὲ ὅσα μελετᾷς περὶ τοῦ σοβαροτάτου τούτου θέματος εἰς τοὺς διαφόρους συγγραφεῖς τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας, ἀπαιτεῖς παρ' ἐμοῦ πρακτικάς τινας ὁδηγίας ἐπὶ τοῦ δυσχεροῦς τούτου θέματος. Λησμονεῖς, φαίνεται, ὅτι πολιορκοῦμαι ὑπὸ πλήθους ἐργασιῶν ἀπαιτουσῶν τὴν ἄκεσον ἐμοῦ ἐπίβλεψιν, καὶ αἵτινες ἀποβλέφωσιν ἅπαντα τὸν χρόνον, καὶ περισπῶσι τὴν προσοχήν μου. Ἀφ' ἑτέρου, ὁμολογῶ, ὅτι δὲν δύναμαι νὰ σοὶ ἀρνηθῶ τὰς περὶ τούτου ὁδηγίας μου, καίτοι ἐκ τοῦ πρόχειρου καὶ αὐτοσχεδίως ἐκφερομένας. Αἰσθάνομαι καθῆκον, καθ' ὅσον ὁ καιρὸς καὶ αἱ γνώσεις μοὶ ἐπιτρέπουσι, ἵνα ἱκανοποιήσω τὴν ὅλως εὐγενῆ προθυμίαν σου εἰς τὰς ἐπιστημονικὰς τοῦ ἐμπορίου σπουδάς, τεινούσας ἀείποτε νὰ πολλαπλασιάσωσι τὸν ἀριθμὸν τῶν εὐπαιδεύτων ἐμπόρων παρὰ τῷ ἔθνει ἡμῶν.

Βεβαιότατον εἶναι ὅτι ἡ μελέτη π ε ρ ὶ σ υ ν α λ λ α γ ῆ ς, π ε ρ ὶ ν ο μ ι σ μ ά τ ω ν, π ε ρ ὶ τ ρ α π ε ζ ι κ ῶ ν ἐ ρ γ α σ ι ῶ ν εἶναι λίαν ὠφέλιμος καὶ ἀναγκαιοτάτη διὰ πάντα ἔμπορον· διότι πολλάκις, ἵνα μὴ εἴπω πάντοτε, ὁ τρόπος τοῦ μεταχειρίζεσθαι ἢ ἐμβιβάζειν ἢ ἐκλέγειν τὴν συναλλαγὴν ἀποφασίζει τὴν ἔκβασιν μιᾶς ἐπιχειρήσεως. Διὰ δὲ τοὺς τραπεζίτας ἡ ὠφέλεια τῆς συναλλαγῆς ἢ καὶ ἡ συναλλακτικὴ προμήθεια εἰσὶ τὰ μόνα κέρδη, ἅτινα δύνανται νὰ παραγάγωσιν ἐκ τοῦ τ ρ α π ε ζ ι κ ο ῦ α ὐ τ ῶ ν ἐ μ π ο ρ ί ο υ.

Ἵνα μὴ ὑπερβῶ τὰ ὅρια ἐπιστολῆς, ἐπεχείρησα νὰ διαιρέσω τὰ ὅσα ἔχω νὰ σοὶ εἴπω πρακτικῶς περὶ τοῦ τραπεζικοῦ ἐμπορίου εἰς δύο μέρη ἀ. περὶ τοῦ τρόπου τοῦ ἀγοράζειν συναλλάγματα β' περὶ τοῦ ἐκδίδειν ἢ ἀποδέχεσθαι αὐτά.

---

(1) Ἡ παροῦσα ἐπιστολὴ εἶναι τὸ συμπλήρωμα τῶν τεσσάρων ἄλλων ὁδηγητικῶν ἐπιστολῶν, ἃς κατεχωρίσαμεν ἐν ἀρχῇ. — Ἡ ἐγκύκλιος εἰς ἣν ἀναφέρεται ἡ παροῦσα εἶναι ἡ ὑπ' ἀριθμὸν 5 Σελ. 26 καταχωρισθεῖσα.

ά. Ὁ τρόπος τοῦ διακρίνειν τὰ ἀσφαλῆ συναλλάγματα ἐξ ἐκείνων ἅτινα ἔχουσι σαθρὰν καταγωγὴν καὶ εἰσὶν ὕποπτα, εἶναι δύσκολος καὶ συγχρόνως ἀπαιτεῖ ἐπιτηδειότητα καὶ προσοχήν· διότι τὰ παρουσιαζόμενα εἰς διαπραγμάτευσιν συναλλάγματα δὲν εἶναι πάντοτε τὸ ἀπεικόνισμα ὑπαρχουσῶν ἀξιῶν, ἀλλὰ συνεχῶς εἶναι χρῆσις ἀδιαλείπτου πίστεως. Τὸ συνάλλαγμα, καὶ τοι ἀποδεχθὲν καὶ ὀπισθογραφηθὲν δὲν εἶναι πάντοτε ἄξιον ἐμπιστοσύνης. — Διὸ ὁ τραπεζίτης ἢ ὁ ἔμπορος ὀφείλει νὰ γνωρίζῃ ὅλους τοὺς ἀξιοχρέους οἴκους ἔν τε τῷ ἐσωτερικῷ καὶ ἐξωτερικῷ, ὡς ἔτι καὶ τὸ εἶδος τοῦ ἐμπορίου εἰς ὃ ἀσχολεῖται ἕκαστος αὐτῶν καὶ ἐν γένει πᾶν ὅ,τι εἶναι σχετικὸν εἰς τὴν μεταβολὴν τῆς περιουσίας των, οἷον τὴν ἀνάμιξίν των εἰς τὰς συμβαινούσας χρεωκοπίας κτλ. Αἱ γνώσεις αὗται θέλουσιν ἐκάστοτε τὸν ὁδηγεῖ ποῖα τῶν συναλλαγμάτων νὰ παραδέχηται καὶ ποῖα ν' ἀποβάλλῃ. — Τὰ ὑπὸ τῶν τραπεζιτῶν ἐκδιδόμενα συναλ(τα δύο ἔχουσιν αἰτίας, ἢ τὴν ὠφέλειαν προμηθείας τραπεζικῆς ἢ τὴν ὠφέλειαν τῆς συναλλαγῆς, ἐνῷ τὰ ὑπὸ τῶν ἐμπόρων ἐκδιδόμενα ἔχουσι κύριον σκοπὸν τὴν μετάκλησιν ἢ σύναξιν χρημάτων, τῆς προμηθείας καὶ τῆς ἐκλογῆς τῆς συναλλαγῆς οὔσης δευτερεύον τι δι' αὐτούς. Τὰ ὑπὸ τῶν παραγγελιοδόχων τῆς ἀγορᾶς ἢ τῆς πωλήσεως ἐκδιδόμενα ἢ ἀποδεχόμενα συναλλάγματα, ἐπειδὴ πάντοτε ἔχουσιν ἀσφαλῆ ἐφόδια εἰς τὴν ἀγορασθεῖσαν ἢ πωληθεῖσαν πραγματείαν, εἰσὶν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἀσφαλέστερα. Αἱ μετακλητικαὶ καὶ ἀποδοχαὶ ἐμπόρου τινός, αἱ διδόμεναι πρὸς πληρωμὴν πραγματείας ἀγορασθείσης, εἶσὶ κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ἄξιαι πίστεως· διότι ἡ πραγματεία αὐτὴ εἶναι ὡσεὶ ἐνέχυρόν τι διὰ τὴν ἀκριβῆ πληρωμήν.

β'. Οὐδεὶς φρόνιμος τραπεζίτης ἐκδίδει ἢ ἀποδέχεται συναλλάγματα, χωρὶς νὰ ἔχῃ ὑπὲρ ἑαυτοῦ τὴν συνναλλαγὴν, καὶ τοῦτο δι' οἴκους ἐγνωσμένης ἀξιοχρεότητος. Ὅστις παραβαίνων τὸν κανόνα τοῦτον, ἐκδίδει συναλ(τα εἰς ἐπιζήμιον συναλλαγὴν, θελγόμενος ἐξ εὐτελοῦς τινος προμηθείας, εἴτε ἀποδέχεται ἐν λευκῷ καὶ ἀπέναντι τῶν ἀποδοχῶν του ἐκδίδει συναλ(τα πρὸς οἴκους διαχειριζομένους βεβιασμένας ἐπιχειρήσεις, ὁ τοιοῦτος, λέγω, ἀποβαίνει ὀσημέραι ὕποπτος. Ὁ ἔμπορος ὁ σύρων ἐπὶ Τραπεζίτου δι' ἐπιζημίου συναλλαγῆς, δεικνύει διὰ τούτου ὅτι ἐβιάσθη ὑπὸ τῆς ἀνάγκης, ἵνα κάμῃ κεφάλαια. Ἡ ἐπικίνδυνος αὕτη συναλλαγματικὴ μηχανορραφία ἀναγνωρίζεται

καὶ ἐκ τῶν μετακλητικῶν, ἂς ὁ τραπεζίτης σύρει ἐπὶ τοῦ ἐμπόρου ἢ ἐπ' ἄλλου οἴκου κατὰ διαταγήν, ἵνα συνάξῃ τὸ ἐν λευκῷ χορηγηθὲν πίστωμα. Ὀλίγη προσοχὴ ἀπαιτεῖται ἵνα γνωσθῇ ὁ ὕποπτος οὗτος τρόπος τοῦ ἐμπορεύεσθαι· ὅστις, ἐνῷ ὑποδεικνύει τὴν ἀμηχανίαν τοῦ ἐμπόρου, δεινῶς περιπλέκει ἐκείνην τοῦ τρίτου μεσολαβοῦντος ἐμπόρου, καὶ ἐκείνην τοῦ τραπεζίτου. Διὸ, τὰ τοιαύτην ἀρχὴν ἔχοντα συναλλάγματα πρέπει τις ν' ἀπορρίπτῃ διὰ τὸν φόβον τῆς ζημίας ὡς καὶ τῆς ὑπολήψεως.

Ἐκ τούτων ἕπεται ὅτι ὁ τραπεζίτης καὶ ἔμπορος ὀφείλει νὰ ἦναι ἐνήμερος εἰς τὰς ψήμας ἢ εἰδήσεις περὶ τῆς καταστάσεως τῶν κυριωτέρων οἴνων τοῦτε ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, διότι ὅστις ἦτο ἄξιος πίστεως χθὲς, πιθανὸν νὰ μὴ ἦναι σήμερον. Ὀφείλει προσέτι νὰ ἦναι ἐνήμερος εἰς τὴν τιμὴν τῆς συναλλαγῆς (cours du change), ἵνα θεωρῇ ἂν αἱ παρουσιαζόμεναι αὐτῷ συναλλαγματικαὶ μετακαλῶνται εἰς ἐπωφελῆ ἢ ἐπιζήμιον συναλλαγήν. Ὀφείλει οὐχ ἧττον νὰ πληροφορῇ ἂν αἱ πρὸς διαπραγμάτευσιν συναλ(καὶ εἰσὶ προθεσμίας συμφώνου πρὸς τὴν συνήθειαν τῆς ἀγορᾶς ἐν ᾗ ἐξεδόθησαν. Αἱ συνήθεις προθεσμίαι τῆς ἐκδόσεως εἰσὶ δύο ἢ τριῶν μηνῶν, ἂν δὲ ἔχωσι μακροτέραν προθεσμίαν ἀποβαίνουσιν ὕποπτοι, καὶ ἀνάξιοι πίστεως· ἐκτὸς ἂν ἄλλαι αἰτίαι μᾶς πείθωσι περὶ τοῦ ἐναντίου.

Ταῦτα ἐν συντόμῳ εἶχον νὰ σὲ εἴπω· μὴ λείπῃς δὲ ἐξασκούμενος εἰς τὴν Ἀγγλικὴν γλῶσσαν, διότι πιθανὸν μετά τινα καιρὸν νὰ μοὶ δοθῇ ἡ εὐάρεστος εὐκαιρία ὅπως ἐπωφεληθῶ τῶν γνώσεων καὶ τῆς ἐνεργητικότητός σου, συνάπτων μετὰ σοῦ ἀμοιβαίως σεβαρὰ συμφέροντα.

Δέχθητι ἐν τούτοις τοὺς ἐγκαρδίους ἀσπασμοὺς τοῦ ἀγαπῶντός σε φίλου

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΥ.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ.

Ἀναλυτικὴ ἔκθεσις ἀλληλογραφίας διὰ τὴν κατ' ἐκλογὴν συναλλαγῆς κερδοσκοπίαν.

Οἱ Σ. Σίνας καὶ Σα. τραπεζῖται Βιέννης παραγγέλλουσι πρὸς τοὺς Ι. Γαλάτην καὶ Υἱοὺς Τεργέστης ν' ἀγοράσωσι διὰ λ(σμόν των λίρ. 30000 ἵν' ἀποστείλωσι τοῖς ἀνεψιοῖς Β. Ἀποστολίδῃ

Βενετίας, καὶ νὰ στραφῶσι διὰ τὴν ἀξίαν των ἐπὶ τῶν Μ. Μαυροκεφάλου καὶ Σα. τοῦ Ἀμβούργου. Ἐκ τούτου προκύπτει ἡ ἑπομένη ἀλληλογραφία.

1. Οἱ Σ. Σίνας καὶ Σα. παραγγέλλουσι τοῖς Γαλάτῃ καὶ Υἱοῖς Τεργέστης τὴν ἀγορασίαν λιρ. 30000 διατάττοντες τὴν εἰς Βενετίαν πρὸς Ἀνεψ. Β. Ἀποστολίδην ἀποστολήν των, στρεφόμενοι διὰ τὸ ποσὸν ἐπὶ τῶν Μ. Μαυροκεφάλου καὶ Σα. Ἀμβούργου.
2. Οἱ αὐτοὶ πρὸς τοὺς Ἀνεψ. Β. Ἀποστολίδη εἰδοποιοῦσι τὴν ἀποστολὴν τῶν 30000 λιρ. ἐκ τῶν Γαλάτη καὶ Υἱῶν Τεργέστης, ἅτινα διατάττονται νὰ κρατῶσιν εἰς τὴν διάθεσίν των.
3. Οἱ αὐτοὶ πρὸς τοὺς Μ. Μαυροκέφαλον καὶ Σα. γράφουσιν ἵν' ἀποδεχθῶσι τὰς μετακλητικὰς τῶν Γαλάτη καὶ Υἱῶν διὰ λ(σμόν των μέχρι τοῦ ποσοῦ 150000 μάρκων τραπέζης.
4. Οἱ Γαλάτη καὶ Υἱοὶ ἀναγγέλλουσι τοῖς Σ. Σίνᾳ καὶ Σᾳ. τὴν ἀγορασίαν 30000 λιρ. καὶ τὴν εἰς Βενετίαν ἀποστολήν των τοῖς Ἀνεψ. Β. Ἀποστολίδῃ, στραφέντες διὰ τὸ φέρον ἐπὶ Μ. Μαυροκεφάλου καὶ Σα. συνάπτοντες καὶ τὸν λ(σμόν.
5. Οἱ αὐτοὶ ἀποστέλλουσι τοῖς Ἀνεψ. Β. Ἀποστολίδῃ τὰς 30000 λίρας διὰ λ(σμὸν τῶν φίλων Βιέννης.
6. Οἱ αὐτοὶ ἐπιλαμβάνονται τοῦ λ(σμοῦ παρὰ τῶν Μ. Μαυροκεφάλου καὶ Σα. διὰ λ(σμὸν τῶν φίλων Βιέννης εἰς τόσας μετακλητικάς.
7. Οἱ Ἀνεψ. Ἀποστολίδη πρὸς τοὺς Γαλάτη καὶ Υἱοὺς εἰδοποιοῦσι τὴν παραλαβὴν τῶν ἐμβιβαστικῶν διὰ λ(σμὸν τῶν φίλων Βιέννης.
8. Οἱ αὐτοὶ πρὸς τοὺς Σ. Σίνα καὶ Σα. ἀγγέλλουσι τὴν παραλαβὴν τῶν ἐμβιβαστικῶν τῶν Γαλάτη καὶ Υἱῶν, ἃς ἔχουσιν εἰς τὴν διάθεσίν των
9. Οἱ Σ. Σίνας καὶ Σα. πρὸς τοὺς Γαλάτη καὶ Υἱοὺς εἰδοποιοῦσι τὴν ἐν Βενετίᾳ παραλαβὴν τῶν ἐμβιβαστικῶν.
10. Οἱ Μ. Μαυροκέφαλος καὶ Σα. τοῖς Σ. Σίνᾳ καὶ Σᾳ. ἀγγέλλουσιν εἰς ἀπάντησιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 3 ἐπιστολῆς, ὅτι ἀπεδέχθησαν τὰς μετακλητικὰς τῶν Γαλάτη καὶ Υἱῶν διὰ χρεώσεώς των.
11. Οἱ αὐτοὶ πρὸς Γαλάτην καὶ Υἱοὺς εἰς ἀπάντησιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 6 ἐπιστολῆς βεβαιοῦσι τὴν ἀποδοχὴν τῶν μετακλητικῶν των διὰ λ(σμὸν τῶν Βιεννέων φίλων.

Α'.

424. Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ι. Γαλάτη καὶ Υἱοί.

Στερούμεθα πρὸ πολλοῦ νεωτέρων σας.

Ἐπὶ διαφόρων πινακίων τῆς συναλλαγῆς σκεφθέντες, συνελάβομεν τὴν ἰδέαν νὰ κερδοσκοπήσωμεν ἐπὶ τῆς συναλλαγῆς τῆς πόλεώς σας μετὰ τῆς Βενετίας καὶ τοῦ Ἀμβούργου· ἀπεφασίσαμεν ὅθεν νὰ σᾶς διαπιστευθῶμεν τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἐπιχειρήσεως βασιζόμενοι εἰς τὴν ἱκανότητα καὶ ὀξύνειαν μεθ' ἧς καὶ ἄλλοτε διεκπεραιώσατε τοιαύτης φύσεως ἐργασίας.

Εὐαρεστήθητε λοιπὸν ν' ἀγοράσητε διὰ λ(σμόν μας εἰς τὴν συμφερωτέραν συναλλαγὴν λίρας τριάκοντα χιλιάδας τριῶν μηνῶν ἐκδόσεως, ἵν' ἀποστείλητε εἰς Βενετίαν πρὸς τοὺς Κυρίους Ἀνεψιοὺς Β. Ἀποστολίδην, ἐπιλαμβανόμενοι τοῦ ἰσοτίμου διὰ μετακλητικῶν σας δύο μηνῶν ἐκδόσεως ἐπὶ τῶν Κυρίων Μ. Μαυροκεφάλου καὶ Σα. Ἀμβούργου εἰς τὴν ὠφελιμωτέραν συναλλαγήν.

Οἱ φίλοι τῆς τε Βενετίας καὶ τοῦ Ἀμβούργου εἰδοποιήθησαν περὶ τῆς ὑποθέσεως· καὶ ἤδη ἀπολείπεται ἡμῖν νὰ ἐλπίσωμεν ὅτι ὅσον οὔπω καρπωθησόμεθα τὰ πλεονεκτήματα, ὅτα ταχεῖα καὶ ἔμφρων ἐνέργεια ὑπόσχεται.

Προσηνωμένον εἰς ταύτην εὑρήσετε τὸ πινάκιον τῶν συναλλαγῶν μας, ὅπερ εὐαρεστήθητε νὰ συμβουλευθῆτε καὶ νὰ συμμορφώσητε τὰς ἐνεργείας σας κατὰ τὰς εἰς τοῦτο ἀναφερομένας τιμάς.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως, σᾶς ἀσπαζόμεθα εὐμενέστατα

Σ. ΣΙΝΑΣ καὶ Σα.

Β'.

425. Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Βενετίαν.

Κύριοι Ἀνεψιοὶ Β. Ἀποστολίδη καὶ Σα.

Ἄνευ φιλικῶν σας ὄντες πρὸς ἀπάντησιν, διὰ ταύτης σᾶς ἀγγέλλομεν, ὅτι ἐκ μέρους τῶν Κυρίων Ι. Γαλάτη καὶ Υἱῶν Τεργέστης θέλουσι σᾶς ἐμβιβασθῆ διὰ λ(σμόν μας:

λίρ. Ἰτ. 30000, ἃς συνάξητε πρὸς πίστωσιν τοῦ λ(σμοῦ μας δίδοντες ἀπάντησιν τῆς παραλαβῆς των.

Δίχθητε σὺν τούτοις καὶ τὴν ἔκφρασιν τῶν φιλικῶν αἰσθημάτων μας.

Σ. ΣΙΝΑΣ καὶ Σα.

Γ'.

426. Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Ἀμβοῦργον.

Κύριοι Μ. Μαυροκέφαλε καὶ Σα.

Τὴν τελευταίαν μας τῶν ... ἰσταμένου σᾶς ἐπιβεβαιοῦμεν, ἔκτοτε δὲ στερούμεθα νεωτέρων σας.

Λάβετε εἰς σημείωσιν, ὅτι ἐξουσιοδοτοῦμεν τοὺς Κυρίους Ι. Γαλάτην καὶ Υἱοὺς Τεργέστης νὰ μετακαλέσωσιν ἐφ' ὑμῖν μέχρι τῆς ποσότητος δεκαπέντε χιλιάδων Μάρκων τραπέζης, εἰς ἃ εὐαρεστήθητε νὰ χορηγήσητε τὴν δέουσαν ὑποδοχὴν ἐν καιρῷ διὰ χρεώσεώς μας.

Ἄνευ ἑτέρου, μετὰ τοῦ πινακίου σᾶς ἑνώνομεν καὶ τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Σ. ΣΙΝΑΣ καὶ Σα.

Δ'.

427. Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Σ. Σίνα καὶ Σα.

Μετὰ χαρᾶς ἀνέγνωμεν ἐν τῇ ἀπὸ 10 μεσοῦντος φιλικῇ ὑμῶν ἐπιστολῇ, ὅτι ἀπεφασίσατε νὰ ἐπιχειρηθῆτε μικρὰν ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς συναλλαγῆς κερδοσκοπίαν, ἣν εὐαρεστεῖσθε νὰ διαπιστευθῆτε εἰς τὰς μερίμνας ἡμῶν. Παρηγγέλλετε ἡμῖν 30000 λίρας διὰ Βενετίαν, ἃς σήμερον ἠγοράσαμεν εἰς τὰς ἑξῆς ἐμβιβαστικάς,

Λίρ.	10000	διὰ τὰς	8	Σεπτεμβρίου	παρὰ Ἐμ. Χρυσολωρᾶ.
»	15000	ὁμ.	15	»	παρὰ Ι. Θ. Γαλάτη.
»	5000	ὁμ.	22	»	παρὰ Α. Κασσιανοῦ.
Λίρ.	30000	διὰ Βενετίαν			

ἃς κατὰ διαταγὴν καὶ διὰ λ(σμόν σας ἀποστέλλομεν διὰ τοῦ σημερινοῦ ἀτμοπλοίου πρὸς τοὺς Κυρίους Ἀνεψ. Β. Ἀποστολί-

δην Βενετίας χρεοῦντές σας πρὸς 99 1(2 ἐλεύθερον ἐξόδων διὰ Φιορ. 9889.48 ἀξίας ἀπὸ σήμερον κατὰ τὴν συνηνωμένην σημείωσιν.

Συμφώνως ταῖς διαταγαῖς ὑμῶν, ἐλάβομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ ἐ-πιληφθῶμεν τοῦ ποσοῦ παρὰ τῶν Κυρίων Μ. Μαυροκεφάλου καὶ Σα. Ἀμβούργου διά

Μάρκ. Τρ. 13468 Μ(2 ἐκδόσεως τῇ διαταγῇ ἡμῶν, ἅτινα πρὸς 44 πλέον 1 ο(ο μεσιτείας καὶ ἐξόδων, σχηματίζουσι τὴν ῥηθεῖσαν πο-σότητα τῶν φιορινίων 9889.48 πρὸς πίστωσίν σας μετὰ τῆς συνή-θους ἐπιφυλάξεως δ' ἐξίσωσιν.

Κολακευόμεθα ὅτι θέλετε ἐκ τῆς πράξεως ταύτης εὐχαριστηθῆ.

Μετὰ τοῦ πινακίου τῆς συναλλαγῆς δέχθητε καὶ τοὺς ἀσπασμοὺς ἡμῶν,

Ι. ΓΑΛΑΤΗΣ καὶ Υἱοί.

Λ(σμὸς διαπραγματεύσεως.

Οἱ ΚΚ. Σ. Σίνας καὶ Σα

ΔΟΥΝΑΙ

διὰ τὰς ἐυβιβαστικὰς διὰ λ(σμὸν καὶ ἐκ διαταγῆς σας πεμφθείσας τοῖς ἐν Βενετίᾳ Ἀνεψιοῖς Β. Ἀποστολίδῃ δηλ.

Λίρ. 30000 διὰ Βενετίαν πρὸς 300 καὶ 99 1(2 Φιορ. 9850.—

Μεσιτεία 1 ο(ο » 10.—

Φιορ. 9860.—

Προμήθεια ἡμῶν 1(4 ο(ο » 29 12

Ἀξία τῆς σήμερον Φιορ. 9889 12

ΛΑΒΕΙΝ

διὰ τὰς μεταχλητικὰς ἡμῶν ἐπὶ Μ. Μαυροκεφάλου καὶ Σα. Ἀμβούργου ἐκ Μάρκων Τραπ. 13468-6 μετὰ Μ(2 ἐκδόσεως πρὸς 44 καὶ 1 ο(ο Μεσιτείαν φέρουσι

Φιορ. 9889 12 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον.

φ. π. λ.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .

Ι. ΓΑΛΑΤΗΣ καὶ Υἱοί.

Ε'.

428. Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Βενετίαν.

Κύριοι Ἀνεψιοὶ Β. Ἀποστολίδη.

Καθ' ἃς ἔχομεν διαταγὰς παρὰ τῶν ἐν Βιέννῃ Κυρίων Σ. Σίνα καὶ Σα. σᾶς ἀποστέλλομεν σήμερον ἐσωκλείστους τὰς ἐκ

Λιρ. 10000 διὰ τὰς 8 Σεπτεμβρίου παρὰ Ἐμ. Χρυσολωρᾶ,
» 15000 » » 15 » παρὰ Ι. Θ. Γαλάτη,
» 5000 » » 22 » παρὰ Α. Κασσιανοῦ,

Λίρ. 30000 δι' αὐτοῦ, ἃς εὐαρεστήθητε νὰ συνάξητε εἰς πίστω-σιν τῶν ῥηθέντων φίλων.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως τῆς παραλαβῆς των, σᾶς ἀσπαζόμεθα,

Ι. ΓΑΛΑΤΗΣ καὶ Υἱοί.

ΣΤ'.

429. Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .
Εἰς Ἀμβοῦργον.

Κύριοι Μ. Μαυροκέφαλε καὶ Σα.

Ἐκ διαταγῆς καὶ διὰ λ(σμὸν τῶν Κυρίων Σ. Σίνα καὶ Σα. Βιέννης ἐξουσιοδοτούμεθα σήμερον νὰ μετακαλέσωμεν ἐφ' ὑμῶν

Μάρκα 4000
» 3500
» 2500
» 3468

τῇ ἰδίᾳ ἡμῶν διαταγῇ.

Μάρκα 13468 6 Μ(2 ἐκδόσεως, ἃς εὐαρεστήθητε ν' ἀποδεχθῆτε διὰ χρεώσεως τῶν ῥηθέντων φίλων.

Διαβιβάζοντες ὑμῖν μετὰ τοῦ πινακίου τῶν συναλλαγῶν, καὶ τοὺς εἰλικρινεῖς ἀσπασμούς μας, ἐσμὲν πρόθυμοι,

Ι. ΓΑΛΑΤΗΣ καὶ Υἱοί.

Ζ'.

430. Ἐν Βενετίᾳ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ι. Γαλάτη καὶ Υἱοί.

Πυνοήθημεν ὑπὸ τῆς φιλικῆς σας τῶν . . . λήγοντος, φερούσης

Λίρ. 10000 διὰ 8 Σεπτεμβρίου παρὰ Ε. Χρυσολωρᾶ.
» 15000 » 15 » παρὰ Ι. Θ. Γαλάτη.
» 5000 » 25 » παρὰ Α. Κασσιανοῦ.

Λίρ. 30000 δι' ἐνταῦθα εἰς τρία τμήματα, τὸ ποσὸν τοῦτο φέρομεν εἰς πίστιν τῶν φίλων Σ. Σίνα καὶ Σα. Βιέννης.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα εὐμενῶς.

Ἀνεψιοὶ Β. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗ.

Η'.

431. Ἐν Βενετίᾳ τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Σ. Σίνα καὶ Σα.

Ἡ φιλική σας τῶν . . . λήξαντος μᾶς λέγει ὅτι παρὰ τῶν ΚΚ. Ι. Γαλάτη καὶ Υἱῶν Τεργέστης ἐμβιβασθήσονται ἡμῖν διὰ λ(σμόν σας Λίρ. 30000 δι' ἐνταῦθα, ἃς πραγματικῶς σήμερον ἐλάβομεν εἰς τὰ ἑξῆς τρία τμήματα

Λίρ. 10000 διὰ 8 Σεπτεμβρίου παρὰ Ε. Χρυσολωρᾶ.
» 15000 » 15 » παρὰ Ι. Θ. Γαλάτη.
» 5000 » 25 » παρὰ Α. Κασσιανοῦ.

Λίρ. 30000

ὅς ἐν τῇ πτώσει συνάζομεν πρὸς πίστωσίν σας.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς κατασπαζόμεθα,

Ἀνεψιοὶ Β. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗ.

Θ'.

432. Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ι. Γαλάτη καὶ Υἱοί.

Ἀπαντῶμεν προθύμως εἰς τὴν φιλικήν σας τῶν . . . . λήξαντος, ἐν ᾗ βλέπομεν ὅτι ἐξετελέσατε τὴν παραγγελίαν, ἧς τὸ ἐξαγόμενον ἀπέβη εὐχάριστον.

Κατὰ τὸν λ(σμόν μᾶς ἀποστέλλετε, σᾶς πιστώνομεν διὰ τοῦ ποσοῦ Λίρ. 30000 ἐμβιβαστικῶν ἀποσταλεισῶν διὰ λ(σμόν μας πρὸς τοὺς ἐν Βενετίᾳ Ἀνεψιοὺς Β. Ἀποστολίδην, εἰς

Φιορ. 9889 12 ἀξίαν ἀπὸ 10 ἱσταμένου, ἐπιφυλαττομένου καλοῦ τέλους.

Ἀπέναντι σᾶς χρεώνομεν διὰ τὰς μετακλητικὰς, δι' ὧν ἐπελήφθητε τοῦ ποσοῦ ἐπὶ τῶν Κυρίων Μ. Μαυροκεφάλου καὶ Σα. Ἀμβούργου διὰ Μάρκων τραπ. 13468 6 Μ(2 ἐκδόσεως πρὸς 44 καὶ 1 ο(ὸ καὶ ἔξοδα εἰς Φιορ. 9889 12 πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ἐπιχειρήσεως.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐν τούτοις μετὰ προθυμίας,

Σ. ΣΙΝΑΣ καὶ Σα.

Ι'.

433. Ἐν Ἀμβούργῳ τῇ . . .
Εἰς Βιέννην.

Κύριοι Σ. Σίνα καὶ Σα.

Κατὰ συνέπειαν τῆς ἀπὸ 20 τούτου ἐπιστολῆς σας, οἱ Κύριοι Ι. Γαλάτης καὶ Υἱοὶ Τεργέστης μᾶς ἐπεβάρυναν διὰ τῶν μετακλητικῶν αὐτῶν τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ
Μάρκων τραπ. 13468 6 Μ(2 ἐκδόσεως, ἃς ἀπεδέχθημεν διὰ λογαριασμόν σας.

Εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς πιστώσητε διὰ τοῦ ῥηθέντος ποσοῦ, καὶ συγχρόνως δέχθητε τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

Μ. ΜΑΥΡΟΚΕΦΑΛΟΣ καὶ Σα.

ΙΑ'.

434. Ἐν Ἀμβούργῳ τῇ . . .
Εἰς Τεργέστην.

Κύριοι Ι. Γαλάτη καὶ Υἱοί.

Διὰ τῆς παρούσης σᾶς ἀγγέλλομεν ὅτι αἱ ἐφ' ἡμῶν μετακλητικαί σας ἐκ διαταγῆς τῶν ΚΚ. Σ. Σίνα καὶ Σα. τοῦ περιληπτικοῦ ποσοῦ Μαρκῶν τραπ. 13468 6 Μ(2 ἐκδόσεως τῇ διαταγῇ ὑμῶν, ἀπεδέχθησαν ἐφ' ἡμῶν μὲ χρέωσιν τῶν ῥηθέντων φίλων.

Ἐγκλείοντες τὸ πινάκιον ἡμῶν, σᾶς ἀσπαζόμεθα,

Μ. ΜΑΥΡΟΚΕΦΑΛΟΣ καὶ Σα.

ISMAVOGLIO

Κ'.

Ἑταιρικαὶ ἢ μετοχικαὶ ἐπιχειρήσεις εἰς Τραπεζικὰς ἐργασίας.

Τ ρ ά π ε ζ α (Bangue Banco-Bank) λέγεται τὸ διὰ μετοχῶν (ἢ καὶ ἄνευ) σχηματιζόμενον κατάστημα πιστώσεως οὗτινος σκοπὸς εἶναι νὰ λαμβάνῃ ἐν παρακαταθήκῃ τὰ ἰδιωτικὰ χρήματα ἐπὶ μικρῷ τόκῳ ἢ καὶ ἄνευ, καὶ νὰ δανείζῃ κεφάλαια εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ ἐμπορίου ἢ τῆς βιομηχανίας. Ὡς ἐκ τοῦ ὁρισμοῦ καταναοῦμεν ὅτι δύο εἰδῶν Τράπεζαι ὑπάρχουσι, Τ ρ ά π ε ζ α ι ὑ π ο θ η κ ι κ α ὶ (Bangues de dépôt) λαμβάνουσαι χρήματα καὶ ἀπέναντι αὐτῶν δίδουσι γραμμάτια, καὶ Τ ρ ά π ε ζ α ι π ρ ο ε ξ ο φ λ η τ ι κ α ὶ (Bangues de circulation oud' escomble) δίδουσαι χρήματα ἀπέναντι γραμματίων.

Οἱ ἀρχαῖοι δὲν ἐγνώριζον τὰς ὠφελείας οὐδὲ τὴν χρῆσιν τῶν τραπεζῶν, αἵτινες ἔλαβον τὴν ὕπαρξιν μετὰ τὴν ἐφεύρεσιν τῆς συναλλαγματικῆς. Ὁ ναὸς τῶν Δελφῶν καὶ ὁ ναὸς τοῦ Ὀλυμπίου Διὸς ἦσαν ὡσεὶ ἀπεθεματικαὶ τράπεζαι. Ὁ Ξενοφῶν προέτεινε τὴν σύστασιν προεξοφλητικῆς τραπέζης διὰ μετοχῶν. Οὐκ ὀλίγαι δὲ τραπεζικαὶ ἐργασίαι ἐξετελοῦντο ἐν Ἀθήναις, ὡς ἀναφέρει ὁ Δημοσθένης. Ἐπὶ τῶν Βυζαντινῶν ὁ Αὐτοκράτωρ Νικήφορος ὁ Φωκᾶς ἐσχημάτισε Ν α υ τ ι κ ὴ ν τ ρ ά π ε ζ α ν πρὸς χορήγησιν κεφαλαίων τῇ ναυτιλίᾳ. Ἤδη ἅπασα ἡ Εὐρώπη βρίθει δημοσίων καὶ ἰδιωτικῶν τραπεζῶν σκοπουσῶν τὴν ἐμψύχωσιν τῆς γεωργίας, τῆς βιομηχανίας, τοῦ ἐμπορίου, τῆς ναυτικῆς κτλ.

Αἱ περὶ τραπεζῶν θεωρίαι ἀποτελοῦσι σπουδαῖον ἀντικείμενον τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας· νομίζομεν δὲ ἀκατάλληλον ἐνταῦθα ν' ἀσχοληθῶμεν περὶ αὐτῶν.

Αἱ προεξοφλητικαὶ τράπεζαι ἀσχολοῦνται ἀ. εἰς τὸ νὰ π ρ ο ε ξ ο φ λ ῶ σ ι τὰ ἐμπορικὰ γραμμάτια β'. νὰ δ α ν ε ί ζ ω σ ι ν ἐπὶ ἐ ν ε χ ύ ρ ῳ γ'. ν' ἀ ν ο ί γ ω σ ι π ι σ τ ώ σ ε ι ς ἐ π ὶ ἐ ν ε χ ύ ρ ῳ, ἢ ἐ π ὶ γ ρ α μ μ α τ ί ω ν, ὧν τὴν ἐξόφλησιν ἐγγυῶνται τρεῖς ὑ π ο γ ρ α φ α ί. δ'. νὰ δέχωνται κ α τ α θ έ σ ε ι ς χρημάτων ἀτόκως ἢ ἐντόκως ἐπ' ἀνοικτῷ λ ί σ μ ῳ, ε. νὰ δέχωνται π α ρ α κ α τ α θ ή κ α ς πολυτίμων πραγμάτων ς'. νὰ ἐ κ δ ί δ ω σ ι γ ρ α μ μ ά τ ι α ἐν ὄψει ἢ ἡμέρας τινὰς ἀπὸ τῆς ὄψεως, ἅτινα κοινῶς λέγονται, τ ρ α π ε ζ ο γ ρ α μ μ ά τ ι α. Αἱ ὠφέλειαι αἱ ἐκ τῶν τραπεζῶν προκύπτουσαι εἰσὶ τοσοῦτον πολλαὶ καὶ μεγάλαι, ὥστε μακρὸν ἤθελεν εἶσθαι νὰ τὰς ἀπαριθμήσωμεν ἐνταῦθα. Τὸ ἐμπόριον πρὸ πάντων ὠφείλει εἰς τὰς δημοσίους καὶ ἰδιωτικὰς τραπέζας ἀ. τὴν γιγαντιαίαν κυκλοφορίαν τῶν κεφαλαίων, ἀνταλλάσσον τὰς διαφόρους ἀξίας ἀμέσως εἰς χρήματα, β'. τὴν ἀφθονίαν τοῦ χρηματικοῦ, ἥτις προέρχεται ἐκ τῆς χρήσεως τῶν τραπεζογραμματίων, γ'. ἔκπτωσιν τῆς τιμῆς τοῦ τόκου, διότι δημόσιαι τράπεζαι, ἀπολαύουσαι τῆς δημοσίου πίστεως, δύνανται καὶ ἐπὶ μικρῷ τόκῳ νὰ χορηγῶσι κεφάλαια εἰς τὰς κολοσσαίας ἐπιχειρήσεις τοῦ συνεταιρισμοῦ· ἐνῷ αἱ ἰδιωτικαὶ ἢ οἱ κατ' ἰδίαν τοκογλύφοι δὲν ἔχουσιν οὔτε ἀρκετὰ κεφάλαια οὔτε τὰς εὐκολίας πρὸς τοῦτο. κτλ.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ.

Α'.

Ἀλληλογραφία πρώτη.

435. Πρότασις περὶ μετοχικῶν ἐπὶ τῆς συναλλαγῆς ἐπιχειρήσεων.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ 19 Αὐγούστου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Κυρίου Β. Σκαραμαγκᾶ τῆς πόλεώς μας λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς γράψωμεν, βασιζόμενοι εἰς τὰς εὐνοϊκὰς συστάσεις τῆς ἐσωκλείστου πρὸς ὑμᾶς ἐπιστολῆς αὐτοῦ.

Ἐπειδὴ αἱ παροῦσαι τιμαὶ τῆς συναλλαγῆς παρουσιάζουσιν ἐπωφελῆ πλεονεκτήματα, ἐσκέφθημεν ὅτι ἠθέλομεν ἄριστα ἐπωφεληθῆ αὐτῶν, ἂν συνειργαζόμεθα μετά τινος διασήμου τραπεζικοῦ οἴκου τῶν Παρισίων μερίζοντες ἐξ ἡμισείας τά τε κέρδη καὶ τὰς ζημίας. Ὁ ῥηθεὶς κοινὸς ἡμῶν φίλος ἐχορήγησεν ἡμῖν τὴν λίαν εὐάρεστον εὐκαιρίαν τῆς γνωριμίας σας, ὡς καὶ τὴν εὐνοϊκὴν περίστασιν πρὸς ἐφαρμογὴν τῶν σκέψεών μας τούτων. Σᾶς προτείνομεν ὅθεν, τὴν μετοχικὴν ἐξ ἡμισείας ἐπιχείρησιν εἰς τραπεζικὰς ἐργασίας, ἂν τοιαύ-

της φύσεως ἐπιχείρησις συνάδῃ πρὸς τὸ συμφέρον καὶ τὰς σκέψεις σας.

Ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ ἐπισυνάπτομεν ἐνταῦθα τὸ πινάκιον τῶν συναλλαγῶν μας, ἐφ' οὗ σᾶς παρατηροῦμεν ὅτι ἡ ἐπὶ Ἀμβούργου συναλλαγὴ εἶναι ἤδη ὑψωμένη ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ ἡμῶν καὶ ἠδύνατό τις νὰ διαθέσῃ πολὺ εὐκόλως τὸ τοιοῦτον συνάλλαγμα ἀπὸ 34 7(8 μέχρι 35.

Ἐν τούτοις εὐχόμεθα αἱ προτάσεις ἡμῶν νὰ ἀποβῶσι γόνιμοι πλείστων ὅσων ἐπιχειρήσεων ἐπωφελῶν ἀμφοτέρωθεν· στηριζόμενοι δὲ εἰς τὰς ἐπὶ τῆς συναλλαγῆς νύξεις ἡμῶν, ἀναμένομεν τὴν πρωτοβουλίαν σας πρὸς ἔναρξιν τῶν ἐπιχειρήσεων, ἂν αὗται ὦσι τῆς ἁρμοδιότητός σας.

Ἐν τοσούτῳ δέχθητε τὴν διαβεβαίωσιν τῆς πρὸς ὑμᾶς ἀκραιφνοῦς φιλίας, μεθ' ἧς διατελοῦμεν προθυμότατοι

Α. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

Β'.

436. Παραδοχὴ τῶν προτάσεων περὶ μετοχικῶν τραπεζικῶν ἐπιχειρήσεων.

Ἐν Παρισίοις τῇ 22 Αὐγούστου 18..
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Ἀδ. Κοραῆ καὶ Σα.

Εὐχαριστοῦμεν ἀφ' ἑνὸς τὸν κοινὸν ἡμῶν φίλον Κύριον Β. Σναρμαγκᾶν διὰ τὴν πρὸς ἡμᾶς σύστασιν τοῦ ἀξιολόγου ὑμῶν οἴκου, ἀφ' ἑτέρου δὲ καὶ ὑμᾶς αὐτοὺς διὰ τὴν εὐγενῆ προθυμίαν καὶ ἐμπιστοσύνην, ἣν δια τῆς φιλικῆς σας τῶν 19 ὑπερμεσοῦντος ὑπὲρ ἡμῶν δεικνύετε, προτείνοντες τὴν ἐξ ἡμισείας ἐπιχείρησιν ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν.

Ἡ τιμὴ τῶν συναλλαγῶν φαίνεται παρουσιάζουσα ἐπωφελεῖς τινας τροπὰς, αἵτινες ἐμπνέουσι θάρρος πρὸς τραπεζικὰς κερδοσκοπίας. Συμμεριζόμενοι πληρέστατα τὰς περὶ συναλλαγῆς σκέψεις σας, παραδεχόμεθα εὐχαρίστως τὰς προτάσεις σας, καὶ ὡς ἀρχὴν μάλιστα τῶν μετοχικῶν ἡμῶν ἐπιχειρήσεων, σᾶς διαβιβάζομεν ἐνταῦθα ἐσωκλειστον ἐμβιβαστικὴν ἐκ

Μάρκων τραπέζης 4000 ἐπὶ Ἀμβούργου Ν. 15 διὰ τὰς 20 Σεπτεμβρίου προσεχοῦς, ἐπιτευχθεῖσαν ἐνταῦθα πρὸς 178 φέρουσαν Φρ. 7120 μεθ' ὧν ἐχρεώσαμεν τὸν μετοχικὸν λ(σμὸν εἰς τὴν στήλην τοῦ νομίσματος ἡμῶν. Ἅμα ἀποστείλητε τὴν σημείωσιν τῆς διαπραγματεύσεως, θέλομεν σᾶς χρεώσει εἰς τὸν μετοχικὸν λ(σμόν.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως, σᾶς ἀσπαζόμεθα ἰδέως,

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

Γ'.

437. Ἐξακολούθησις τῶν τραπεζικῶν ἐργασιῶν. Μετακλήσεις ἀπέναντι ἐμβιβάσεων.

Ἐν Παρισίοις τῇ 24 Αὐγούστου 18....
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Ἀδ. Κοραῆ καὶ Σα.

Βεβαιοῦμεν τὴν χθεσινήν μας φέρουσαν πρὸς ὑμᾶς
Μ. Τραπ. 4000 ἐπὶ Ἀμβούργου.

Σήμερον διεθέσαμεν ἐφ' ὑμῶν μίαν μετακλητικήν μας ἐκ Φιορ. Ἀγορ. 3200 δ(γῇ Ζ. Φαιακίδου πληρωτέαν 30 ἰσταμένου, ἣν διεπραγματεύσαμεν πρὸς συναλλαγὴν 170 ἤτοι Φράγγα 6716.05 μεθ' ὧν ὁ μετοχικὸς λ(σμὸς ἐπιστώθη.

Λάβετε, παρακαλοῦμεν, σημείωσιν τῆς μετακλήσεως ἡμῶν ταύτης μετὰ τῶν ἐγκαρδίων ἡμῶν ἀσπασμῶν.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

Δ'.

438. Ἀπάντησις περὶ διαπραγματεύσεως.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ 26 Αὐγούστου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ἔχομεν ὑπ' ὄψιν τὰς δύο φιλικάς σας 22 καὶ 24 λήγοντος.

Διὰ τῆς πρώτης ἐμάθομεν ὅτι παρεδέχθητε τὰς περὶ μετοχικῶν τραπεζικῶν ἐπιχειρήσεων προτάσεις μας καὶ ὡς ἀρχὴν μάλιστα μᾶς ἐσωκλείετε μίαν ἐμβιβαστικὴν ἐκ

Μ. Τραπ. 4000 ἐπὶ Ἀμβούργου διὰ τὰς 20 Σεπτεμβρίου προσεχοῦς Ν 15, ἣν διεπραγματεύσαμεν ἐπὶ συναλλαγῇ 35 ἥτις φέρει

Φιορ. ἀγορ. 2500 δι' ὧν ὁ μετοχικὸς λ(σμὸς ἐπιστώθη.

Ἡ δευτέρα μᾶς εἰδοποιεῖ ὅτι διεθέσατε ἐφ' ἡμῖν τὴν ἐκ Φιορ. ἀγορ. 3200 μετακλητικήν σας δ(γῇ Ζ. Φαιακίδου διὰ τὰς 30 ἰσταμένου διαπραματευθεῖσαν ἐπὶ συναλλαγῇ 178 ἤτοι φέρουσαν

Φρ. 6716, 05 Πᾶσα πρόθυμος ἀποδοχὴ ἐπιφυλάττεται εἰς τὴν ὑπογραφήν σας διὰ χρεώσεως τοῦ μετοχικοῦ λ(σμοῦ.

Οὐδεμίαν νεωτέραν μεταβολὴν ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν ἔχομεν νὰ σημειώσωμεν.

Δέχθητε ἐν τούτοις τοὺς ἐγκαρδίους ἀσπασμούς μας.

Α. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

Ε'.

439. Ἀποστολὴ ἐμβιβαστικῶν πρὸς διαπραγμάτευσιν καὶ ἀντιμετάκλησις ἀπέναντι αὐτῶν.

Ἐν Παρισίοις τῇ 30 Αὐγούστου 18...
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Α. Κορανῆ καὶ Σα.

Ἀποσιωπῶντες τὰ σύμφωνα τῆς ἀπὸ 26 φθίνοντος, διὰ ταύτης σᾶς ἐσωκλείομεν ἐν τμῆμα ἐμβιβαστικῆς ἐκ

Λ. Στερ. 200 ἐπὶ Λονδίνου Ν 20 πληρωτέαν τὰς 23 Σεπτεμβρίου προσεχοῦς, ἣν ἐπετύχομεν ἐπὶ συναλλαγῇ 21 φέρουσαν ἐπομένως

Φρ. 4200 μεθ' ὧν χρεοῦμεν τὸν μετοχικὸν λ(σμόν. Ἀποστείλατέ μας τὸ ταχύτερον τὴν σημείωσιν τῆς διαπραγματεύσεως, ἵνα γνωρίσωμεν τὸ καθαρὸν αὐτῆς προϊὸν καὶ ἐγγράψωμεν αὐτὸ ὅπου δεῖ.

Διαθέτομεν σήμερον καὶ ἑτέραν ἡμῶν μετακλητικὴν ἐφ' ὑμῖν ἐκ

Φιορ. ἀγορ. 2000 δ(γῇ F. Didot διὰ τὰς 18 Σεπτεμβρίου, ἣν διεπραγματεύσαμεν πρὸς 170 1/2 καὶ φέρουσαν

Φιορ. 4209 —87 μεθ' οὗ ἐπιστώσαμεν τὸν μετοχικὸν λ(σμόν. Προετοιμάσατε καλὴν ἀποδοχὴν διὰ τὴν ὑπογραφὴν τῶν ἀφωσιωμένων φίλων σας

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ καὶ Σα.

Ζ'.

440. Ἑτέρα μετ' ἄλλων ἐμβιβαστικῶν.

Ἐν Παρισίοις τῇ 31 Αὐγούστου 18....
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Α. Κορανῆ καὶ Σα.

Ἐπιβεβαιοῦμεν ὑμῖν τὴν χθεσινήν μας, ἥτις περιέκλειε

Λ. Στ. 200 ἐπὶ Λονδίνου, καὶ σᾶς ἤγγειλε τὴν ἐφ' ὑμῖν μετάκλησίν μας ἐκ φιορ. ἀγ. 2000 δ(γῇ F. Didot διὰ τὰς 18 Σεπτεμβρίου.

Ἐκ νέου σᾶς μεταδίδομεν ἔγκλειστον ἓν τμῆμα ἐκ

Φρ. 4000 ἐπὶ Μασσαλίας Ἀρ. 22 διὰ τὰς 13 Σεπτεμβρίου, ὅπερ ἐπετύχομεν πρὸς ἓν ο(ο διὰ τὴν κοινὴν ἡμῶν ὠφέλειαν ἤτοι

Φρ. 3960 μεθ' ὧν ἐχρεώσαμεν τὸν μετοχικὸν λ(σμόν. Ἀναμένομεν τὴν σημείωσιν τῆς διαπραγματεύσεως διὰ νὰ κανονίσωμεν τὴν σχετικὴν ἐγγραφήν.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα προθύμως,

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

Η'.

441. Ἑτέρα περὶ μετακλήσεως.

Ἐν Παρισίοις τῇ 1ῃ Σεπτεμβρίου 18....
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Α. Κορανῆ καὶ Σα.

Ἀναφερόμεθα εἰς τὰς δύο τελευταίας ἡμῶν χθεσινὴν καὶ προχθεσινήν,

Διὰ τῆς παρούσης σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι μετεκαλέσαμεν ἐφ' ὑμῖν

Φιορ. ἀγορ. 1900 δ(γῇ Garnier Freres διὰ τὰς 15 τούτου διαπραγματεύσαντες αὐτὰ ἐπὶ 170 φέροντα

Φρ. 3987, 65 πιστώσαντες συγχρόνως καὶ τὸν μετοχικὸν λ(σμόν.

Λάβετε περὶ τούτου σημείωσιν καὶ δέχθητε τοὺς ἀσπασμοὺς ἡμῶν.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

Θ'.

442. Εἴδησις διαπραγματεύσεων καὶ πιστοχρεώσεων τοῦ μετοχικοῦ λ(σμοῦ.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ 5 Σεπτεμβρίου 18....
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ἀλληλοδιαδόχως ἐλάβομεν τὰς φιλικάς σας τῶν 30, 31 καὶ ά. τούτου

Ἡ πρώτη περιέκλειε τὴν ἐμβιβαστικήν σας ἐκ
Λ. Στ. 200 ἐπὶ Λονδίνου διὰ τὰς 23 τούτου, διαπραγματευθεῖσαν ἐπὶ συναλλαγῇ 35 καὶ παράξασαν
Φιορ. ἀγ. 2100 μεθ' ὧν ὁ ἐταιρικὸς λ(σμὸς ἐπιστώθη.

Ἡ αὐτὴ μᾶς ἤγγειλε τὴν ἐφ' ἡμῖν μετάκλησίν σας ἐκ
Φιορ. ἀγ. 2000 δ(γῇ F. Didot διὰ τὰς 18 Σεπτεμβρίου, ἣν διαπραγ. ματεύσατε ἐπὶ συναλλαγῇ 170 1(2 παραγαγοῦσαν οὕτω
Φιορ. 4209, 87 περὶ οὗ ἐλήφθη ἡ δέουσα σημείωσις πρὸς χρέωσιν τοῦ μετοχικοῦ ἡμῶν λ(σμοῦ,

Ἡ δευτέρα μᾶς ἔφερε
Φρ. 4000 ἐπὶ Μασσαλίας διὰ τὰς 13 ἱσταμένου, ληφθέντα πρὸς 1 ο(ο ὄρελος ἡμῶν, ἤτοι φρ. 3960. Διεπραγματεύσαμεν καὶ ταύτην ἐπὶ συναλλαγῇ 55 παραγαγοῦσαν
Φιορ. ἀγ. 1833. 6, 9 πρὸς πίστωσιν τοῦ μετοχικοῦ λ(σμοῦ.

Ἐπὶ τέλους ἡ τρίτη καὶ τελευταία σας μᾶς εἰδοποιεῖ διὰ τὴν ἐφ' ἡμῖν μετακλητικὴν ἐκ
Φιορ. ἀγ. 1900 δ(γῇ Garnier Fréres πληρωτέαν τὰς 15 τούτου, ἣν διεθέσατε πρὸς 170. καὶ παρῆξε
Φιορ. 3987, 65 ἐπιφυλάττομεν τὴν ἀρίστην ἀποδοχὴν πρὸς χρέωσιν τοῦ μετοχικοῦ.

Ἐπειδὴ τὰ πολιτικὰ ἤρχισαν νὰ λάμβάνωσιν ἐπίφοβον τροπὴν, καὶ αἱ μεταξὺ Γαλλίας καὶ Πρωσσίας σχέσεις φαίνονται ὁσημέραι ψυχραινόμεναι, διὰ τοῦτο σᾶς παρακαλοῦμεν ἵνα μὴ τοῦ λοιποῦ διαπραγματευθῆτε οὐδὲν διὰ τὸν μετοχικὸν ἐξ ἡμισείας λ(σμόν. Εὐαρεστήθητε μάλιστα διὰ τῆς προσεχοῦς ἐπιστολῆς νὰ μᾶς ἀποστείλητε

ἀντίγραφον τοῦ μετοχικοῦ ἀλληλογρέου, ὅπως ἐκ τοῦ ἰσολογισμοῦ ὁρίσωμεν τὸ ἀμοιβαῖον κέρδος.

Ἂν διανοῆσθε ὑπὸ τὴν ἐπήρειαν τοιούτων περιστάσεων νὰ ἐξακολουθήσητε διὰ λ(σμόν σας τὰς τραπεζικὰς διαπραγματεύσεις, προθύμως ἀναδεχόμεθα νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν ἐπὶ προμηθείᾳ 1(2 ο(ο, μεσιτεία καὶ ἐπιστολαγώγεια εἰς βάρος σας κατὰ τὴν συνήθειαν.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα εἰλικρινῶς,
Α. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

Γ'.

443. Ἀποστολὴ τοῦ μετοχικοῦ ἀλληλογρέου κλεισμένου ὁριστικῶς.

Ἐν Παρισίοις τῇ 9 Σεπτεμβρίου 18....
Εἰς Ἀμστελοδαμον.

Κύριοι Α. Κορᾶ καὶ Σα,

Ὑπ' ὄψιν ἔχομεν τὴν φιλικήν σας τῶν 5 τοῦ ἤδη ἀρξαμένου.

Ἐνεγράψαμεν ὁμοιομόρφως τὰ παραχθέντα ἐκ τῶν διαπραγματεύσεών σας ποσὰ δηλ.

διὰ τὰς Λ. Στ. 200 ἐπὶ Λονδίνου	Φιορ. Ἀγ. 2100
διὰ τὰ φρ. 4000 ἐπὶ Μασσαλίας	» » 1833. 6.9

Κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν σας ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα ἀντίγραφον τοῦ μετοχικοῦ ἀλληλογρέου, κλειομένου σήμερον καὶ ἰσολογιζομένου ὑπὲρ ἡμῶν διὰ Φρ. 387, 07 μεθ' ὧν σᾶς χρεοῦμεν εἰς νέον εἰς τὸν παρ' ὑμῖν λ(σμόν μας, ἀντιστοιχοῦντα ἐπὶ συναλλαγῇ 170 μὲ
Φιορ. Ἀγ. 183,9,6 Σημειώσατε προσέτι εἰς χρέωσιν τοῦ λ(σμοῦ τούτου
Φρ. 16,64 δικαίωμα μεσιτείας ἐπὶ φρ. 14913,57 πρὸς 1(8 τοῖς ο(ο.

Περιμένομεν καὶ τὸν ἐδικόν σας μετοχικὸν ἀλληλόγρεον ἵνα γνωρίσωμεν τὸ καθαρὸν κέρδος, καὶ ἵνα κανονίσωμεν ὁμοιομόρφως τὰς ἐγγραφὰς ἡμῶν.

Ἐπειδὴ κυριευθέντες ὑπὸ ἀδικαιολογήτου, ὡς νομίζομεν, πανικοῦ, δὲν ἔχετε πλέον διάθεσιν νὰ συμμετάσχητε τῶν τραπεζικῶν ἡμῶν πράξεων, σπεύδομεν διὰ τὸν ἴδιον ἡμῶν λ(σμὸν νὰ ἐπωφεληθῶμεν τῶν φιλικῶν ὑπηρεσιῶν σας καὶ συγχρόνως νὰ σᾶς προσφέρωμεν τοὺς ἐγκαρδίους ἡμῶν ἀσπασμούς.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

Κ'.

444. Ἀποστολὴ τοῦ μετοχικοῦ ἀλληλοχρέου παρὰ τῷ ἑτέρῳ συμμετόχῳ.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ 11 Σεπτεμβρ. 18..
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Διὰ τῆς φιλικῆς σας τῶν 9 τούτου ἐλάβομεν τὸν μετοχικὸν ἀλληλόχρεον εἰς ὃν περιελήφθησαν

Φρ. 18—64 διὰ μεσιτείαν καὶ διὰ ἐξίσωσιν πρὸς ὄφελός σας

Φρ. 385—07 ἄτινα ἐπὶ συναλλαγῇ 170, ἀποτελοῦσι

Φιορ. Ἀγοραῖα 183—9—6. ἐγγράψαντες καὶ ταῦτα εἰς τὸν παρ' ἡμῖν ἀλληλόχρεόν σας πρὸς πίστωσίν σας.

Σᾶς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα καὶ τὸν μετοχικὸν λ(σμὸν παρ' ἡμῖν, ὅστις παρουσιάζει κέρδος ἐκ

Φιορ. Ἀγ. 142, 8, 6. Ἐπίσης ἐπιστώθη ὁ λ(σμός σας διὰ

Φιορ. Ἀγ. 71, 4, 3 διὰ τὸ 1(2 τοῦ μεριδίου σας κέρδους. Σημειώσατε ἔτι

Φιορ. Ἀγ. 7, 8, 9 μεσιτείαν ἐπὶ φιορ. Λ. 7, 433, 6, 9 πρὸς ἓν τοῖς ο(ο.

Εὐαρεστήθητε νὰ ἐπεξέλθητε τὸν ἀλληλόχρεον τοῦτον, καὶ νὰ μᾶς βεβαιώσητε τὸ καλῶς ἔχειν αὐτοῦ.

Παρατηροῦμεν ὅτι προτίθεσθε τὴν ἐξοκολούθησιν τῶν τραπεζικῶν ἐργασιῶν, μηδόλως πτοούμενοι ὑπὸ τῶν ἐνεστωσῶν περιστάσεων· κατὰ συνέπειαν σᾶς ἐσωκλείομεν τὸ πινάκιον τῶν συναλλαγῶν μας ὅπως ἐξ αὐτοῦ ὁδηγηθῆτε.

Ὄντες ἀείποτε πρόθυμοι νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν, σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Α. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

ΚΑ'.

445. Τελειωτικὴ κλεῖσις τοῦ ἑταιρικοῦ λ(σμοῦ.

Ἐν Παρισίοις τῇ 15 Σεπτεμβ. 18...
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Α. Κορατῇ καὶ Σα.

Διερχόμεθα ἐν σιωπῇ τὰ σύμφωνα τῶν ἐν τῇ ἐπιστολῇ ὑμῶν τῆς 11 τούτου περιεχομένων.

Σᾶς χρεωττοῦμεν εἰς τὸν λ(σμόν μας παρ' ὑμῖν διὰ

Φιορ. Ἀγ. 71, 4, 3 διὰ τὸ ἥμισυ κέρδος ἐπὶ τοῦ μετοχικοῦ λ(σμοῦ, ὃν μᾶς ἀπεστείλατε εὑρόντες καθ' ὅλα σύμφωνον.

Οὕτω τὰ δύο πρῶτα κονδύλια πρὸς χρέωσιν τοῦ λ(σμοῦ μας παρ' ὑμῖν, καὶ διὰ τὰ ὁποῖα μένετε χρεῶσται εἰσί,

Φιορ. Ἀγ. 183, 9, 6 ἐξίσωσις τοῦ λ(σμοῦ ὃν σᾶς ἀπεστείλαμεν

» » 71, 4, 3 διὰ τὸ ἥμισυ τοῦ κέρδους, ὃ παρουσιάζει ὁ λ(σμὸς ὃν ἀπεστείλατε πρὸς ἡμᾶς.

Φιορ. Ἀγ. 254, 13, 9. Ὅλον εἰς νέον.

Ἀναμένοντες εὐνοϊκὰς περιστάσεις τοῦ χρηματιστηρίου ἡμῶν, ἵνα ποιήσωμεν ἔναρξιν τῶν διὰ λ(σμόν μας τραπεζικῶν ἐπιχειρήσεων, σπεύδομεν νὰ σᾶς ἀπονείμωμεν τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν μετὰ τῶν φιλικῶν ἀσπασμῶν.

Β. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ καὶ Σα.

Ἀλληλογραφία δευτέρα.

1.

446. Παραδοχὴ τῶν ὅρων κερδοσκοπίας τινος ἐπὶ τῆς συναλλαγῆς.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 20 Ἰανουαρίου 18...
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Κατέχομεν τὴν φιλικήν σας τῶν 17 ὑπερμεσοῦντος, δι' ἧς μᾶς ἐκφράζετε φιλικώτατα αἰσθήματα· ὧν ἕνεκα σᾶς εὐχαριστοῦμεν.

Οἱαδήποτε καὶ ἂν ὦσιν αἱ προθέσεις ἡμῶν πρὸς ἐπέκτασιν τῶν τραπεζικῶν ἐργασιῶν μας, δὲν δυνάμεθα ν' ἀρνηθῶμεν τὴν σύμπραξίν μας εἰς τὰς ὑφ' ὑμῶν προτεινομένας συναλλακτικὰς μετοχικὰς ἐργασίας, στηριζομένας μάλιστα ἐπὶ τοσούτων στερρῶν βάσεων. Πιστεύομεν δὲ ὅτι αὗται ἔσονται εὐάρεστοι καὶ ἐπωφελεῖς δι' ἀμφοτέρους.

Ἐσμὲν πρόθυμοι ἵνα παραδεχθῶμεν τοὺς ὑφ' ὑμῶν προτεινομένους ὅρους δηλ.

ά. νὰ μὴ ὑπολογίζωμεν προμήθειαν ἐξ οὐδενὸς μέρους.

β'. νὰ ἐγγυᾶται (ἑκάτερος) διὰ τὰς λαμβανομένας μετακλητικάς.

γ'. νὰ ὑπολογίζωνται τὰ ἐπιστολαγώγεια εἰς βάρος ἑκατέρου.

δ'. νὰ ὑπολογίζωνται τὰ δικαιώματα τῆς ἐπὶ τῶν συναλλαγματικῶν σημάνσεως ὡς καὶ ἡ μεσιτεία (κόλλυβος) κατὰ τὴν συνήθειαν ἑκάστης ἀγορᾶς εἰς βάρος ἑκάστου.

ε. νὰ λογίζητε ὁ τόκος ἀμφοτέρωθεν εἰς τὸν ἀλληλόχρεον ἀνὰ 5 0/0.

Ἐπεθυμούσαμεν αἱ ἐπιχειρήσεις ἡμῶν κατ' ἀρχὰς νὰ λάβωσι περιωρισμένην τινὰ διάστασιν, ἵνα ἀργότερον καὶ βαθμηδὸν μεγαλυνθῶσιν ὅπως αἱ περιστάσεις μᾶς τὸ ἐπιτρέψωσι.

Ἐν προσδοκίᾳ ὁριστικῆς ἀποφάσεώς σας, ἐσμὲν ἐς ἀεὶ πρόθυμοι

ΡΑΛΛΗΣ, ΡΟΔΟΚΑΝΑΚΗΣ καὶ ΣΕΚΚΙΑΡΗΣ.

2.

417. Ἔναρξις συναλλαγματικῶν διαπραγματεύσεων.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 5 Φεβρουαρίου 18.....
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ἐπειδὴ διὰ τῆς ἀπαντήσεώς σας 30 λήξαντος ἐκφράζετε ἡμῖν τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ὁρίσωμεν ἡμεῖς αὐτοὶ μέχρι ποίας ποσότητος ἐγκρίνομεν νὰ περιστρωφῶσιν αἱ μετοχικαὶ τραπεζικαὶ ἡμῶν ἐπιχειρήσεις, ἐσκέφθημεν, ὅτι θὰ ἦτο καλὸν διὰ τοὺς τρεῖς πρώτους μῆνας νὰ μὴ ὑπερβῇ ἡ δοσοληψία μας τὰς 20000 λίρ. Στ. ἐπιφυλαττόμενοι, ἂν κατὰ τὴν πρώτην τριμηνίαν εὐδοκιμήσωσιν αἱ ἐπιχειρήσεις, νὰ διπλασιάσωμεν τὸ ῥηθὲν ποσὸν κατὰ τὴν δευτέραν τριμηνίαν. Ἐπεθυμούσαμεν δὲ ὡς ἔγγειστα νὰ τηρηθῇ ἀμφοτέρωθεν ὁ περιορισμὸς οὗτος. Ἐὰν τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐργασιῶν ἀνταπεκρίνετο πρὸς τὰς προσδοκίας ἡμῶν, προθύμως θὰ συγκατετιθέμεθα πρὸς ἐπέκτασιν αὐτῶν.

Ὡς ἀρχὴν δὲ τῶν ἐπιχειρήσεων μᾶς ἀπεστείλατε πρὸς διαπραγμάτευσιν δέκα συναλλαγματικὰς ἐπὶ Μαδρίτης ἐκ Πέτζας 1756 —330 ὅπως ἐκ τῆς σημειώσεώς σας ἐξάγεται, αἵτινες πρὸς 15, 55 καὶ 15, 6 1/2 ἀγορασθεῖσαι φέρουσι τὸ ποσὸν Φρ. 27340—40 ἑκς.

Ἀμέσως διεπραγματεύσαμεν τὰς μετακλητικὰς ταύτας πρὸς 63 3/4 πένας, αἵτινες παρήγαγον τὸ ποσὸν

Λ. Στ. 1075—12 Σελ. 6 πὲνς ἀξίαν διὰ τὰς 9 τούτου. Αἱ ποσότητες αὗται σχετικῶς θέλουσιν ἐγγραφῇ εἰς πίστωσίν σας, ἡ μὲν μία εἰς τὴν στήλην σας εἰς Φράγκα, καὶ ἡ ἄλλη εἰς τὴν ἡμετέραν στήλην εἰς Λίρ. Στερλ.

Συγχρόνως ἐλάβομεν τὴν ἐπὶ τῆς πόλεώς μας ἐμβιβαστικήν σας πρὸς συναλλαγὴν 25—47 1/2 — Φρ. 17832 - 50 ἑκς. διὰ τὴν ὁποίαν ἡ μετακλητική σας ἐτοίμως ἀποδεχθεῖσα, αἱ ἀναφορικαὶ στῆλαι ἐπιστώθησαν, ἀξίαν διὰ τὰς 8 Φεβρ.

Ὁ λόγος σας ἐχρεώθη διὰ τοῦ ποσοῦ τῆς ἀξίας τριῶν ἐσωκλείστων ἐνταῦθα μετακλητικῶν ἐπὶ Γενούης, καὶ ἑτέρας ἐπὶ Λιβόρνου, ὅπως ἐκ τῆς κάτωθι σημειώσεως καταφαίνεται.

4041 — 0 — 7 ἐπὶ Γενούης πρὸς 44 1/4	Λίρ. Στ.	739	— 13 — 9
1269 — 16 — 10 ἐπὶ Λιβόρνου πρὸς 47 1/4	» »	250	— 0 — 0
Ἀξία ἀπὸ 9 Ἰσταμένου	Λίρ. Στ.	989	— 13 — 9

Αἵτινες ἐλπίζομεν ἐν τάξει νὰ ἐξοφληθῶσι.

Ἀναγράφομεν εἰς τὸ ἔγκλειστον πινάκιον τῶν συναλλαγῶν,

διατελοῦμεν πρόθυμοι,

ΡΑΛΛΗΣ, ΡΟΔΟΚΑΝΑΚΗΣ καὶ ΣΕΚΚΙΑΡΗΣ.

3.

448. Ἐπιστροφὴ γραμματίου διαμαρτυρηθέντος διὰ λόγον τοῦ ἀποστέλλοντος συμμετόχου.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ὅπως σᾶς ἀνηγγείλαμεν διὰ τῆς ἀπὸ 5 ἀρξαμένου ἐπιστολῆς μας, ἡ ἐκ Λίρ. Στ. 23 μεταλλητική σας μὴ ἀποδεχθεῖσα καὶ ἤδη ἐν τῇ λήξει μὴ πληρωθεῖσα, διαμαρτυρήθη ὑφ' ἡμῶν καὶ σᾶς ἐπιστρέφεται σήμερον μετὰ τῶν δύο σχετικῶν διαμαρτυρικῶν, φθάσασα μετὰ τῆς προμηθείας μας καὶ ἄλλων ἐξόδων Λ. Στ. 25 - 0 — 4 ἰσότιμον τῆς ποσότητος μετακαλοῦμεν ἐν ὄψει ἐφ' ὑμῖν τῇ διαταγῇ Πετροκοκκίνου

καὶ Μαυροκορδάτου. Σᾶς χρεόνομεν εἰς τὴν στήλην σας διὰ τὸ ῥηθὲν ποσὸν μὲ φρ. 646—70 ἐκς. πρὸς συναλλαγὴν 25—83. Πιστεύομεν ὅτι εὐκόλως θέλετε ἐπιληρωθῆ τοῦ ποσοῦ τούτου παρὰ τοῦ ὀπισθογράφου σας.

Ἄνευ ἑτέρου, σᾶς κατασπαζόμεθα.

ΡΑΛΛΗΣ, ΡΟΔΟΚΑΝΑΚΗΣ καὶ ΣΕΚΚΙΑΡΗΣ.

4.

449. Ἀποστολὴ τοῦ μετοχικοῦ ἀλληλοχρέου τοκοφόρου ὑπὸ τοῦ ἑνὸς συμμετόχου.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ἔγκλειστον ἐνταῦθα σᾶς ἀποστέλλομεν τὸν ἡ μ έ τ ε ρ ο ν μετοχικὸν ἀλληλόχρεον κλειόμενον μέχρι τῆς 30 τοῦ λήξαντος ἤδη μηνὸς, μετὰ τοῦ τοκοφόρου ἀλληλοχρέου μέχρι τῆς αὐτῆς ἡμερομηνίας. Ἡ ἐξίσωσις ἐκ λιρ. Στ. 3935—11—3 ἐσχηματίσθη εἰς σημερινὴν ἀξίαν.

Εὐχαρίστως θὰ ἐλαμβάνομεν καὶ τὸν ὑ μ έ τ ε ρ ο ν ἀλληλόχρεον καταστρωμένον διὰ τοῦ αὐτοῦ τρόπου, ἵνα τὸν ἐπαληθεύσωμεν εὐκολώτερον, καὶ σᾶς διαβιβάσωμεν τὸ ἥμισυ τοῦ ἐκκαθαρισθησομένου κέρδους, ὅπως μετακαλέσωμεν ἐφ' ὑμῖν τὸ ἰσολογίζον ποσὸν τοῦ ἀλληλοχρέου διὰ τὴν καθαρὰν ἐξίσωσιν μετὰ τῶν τόκων μέχρι τῆς ἡμερομηνίας τῆς μετακλητικῆς μας, πρὸς τὸ ὁριστικὸν κλείσιμον τῶν ἐπιχειρήσεών μας.

Πιστεύσατε ἡμᾶς ἀείποτε ἀφωσιωμένους εἰς τὰς διαταγάς σας,

ΡΑΛΛΗΣ, ΡΟΔΟΚΑΝΑΚΗΣ καὶ ΣΕΚΚΙΑΡΗΣ.

5.

450. Τελειωτικὴ ἰσολόγισις τῶν ἀλληλοχρέων διὰ ἐγγραφῆς εἰς νέον.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Παρισίους.

Κύριοι Β. Ἀπολλωνίδη καὶ Σα.

Ἐλάβομεν τὴν φιλικήν σας τῆς 2 ἀρξαμένου μετὰ τοῦ ἐν αὐτῇ ἀλληλοχρέου σας εἰς φράγκα.

Ἡ πρὸς ἡμᾶς ὀφειλομένη ἐξίσωτις, καθ' ὃν σᾶς ἀπεστείλαμεν ἀλληλόχρεον μέχρι 30 λήξαντος, οὖσα λ. Στ. 3935—11—3 ἐνεγράφη εἰς νέον, μὴ θελήσαντες νὰ ἐπιληρωθῶμεν τοῦ ποσοῦ. Ἵνα δὲ κλείσωμεν τὰς μέχρι τοῦδε ἐπιχειρήσεις μας τελειωτικῶς, σᾶς ἐμβιβάζομεν ἐσώκλειστον γραμμάτιον ἐπὶ τῶν αὐτόθι Ζ. Φαιακίδου καὶ Σα. ἐκ Φρ. 1623—46 ἐκς. ποσὸν ἀποτελοῦν τὸ ἥμισυ τοῦ κέρδους σας, προκύψαν ἐκ τῶν διαπραγματεύσεων τῆς τριμηνίας.

Εὐχόμεθα νὰ ὦσι πλειότερα τὰ κέρδη, ἀλλ' ἐλπίζοντες ὅτι τὸ νέον τρίμηνον, εἰς ὃ ἤδη εἰσερχόμεθα, ἔσεται μᾶλλον ἐπικερδὲς, ὁραττόμεθα τῆς εὐκαιρίας ἵνα ἐκφράσωμεν ὑμῖν τὴν ἀφοσίωσιν καὶ προθυμίαν μεθ' ἧς διατελοῦμεν ἀείποτε φίλοι σας.

ΡΑΛΛΗΣ, ΡΟΔΟΚΑΝΑΚΗΣ καὶ ΣΕΚΚΙΑΡΗΣ.

ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ Δ'. ΜΕΡΟΥΣ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΜΕΡΟΣ ΠΕΜΠΤΟΝ

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΕΡΙ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΜΙΚΤΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ.

Ἡ ἄφθονος παραγωγὴ τῶν γεωργικῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων δὲν ἤθελεν ἀποβῆ ἀποτελεσματικὴ καὶ ὠφέλιμος διὰ τὸ ἀνθρώπινον γένος, ἂν τὸ ἐμπόριον δὲν ἐφεύρισκε τὰ μέσα πρὸς ταχυτέραν καὶ ἁρμοδιωτέραν διάδοσιν αὐτῶν κατὰ τὰς ἀνάγκας τῆς κοινωνίας. Ἡ ἐπιτακτικὴ αὕτη ἀνάγκη ἐξεῦρε καὶ ἀνέπτυξε τὰ μέσα τῆς συγκοινωνίας καὶ μεταφορᾶς. Ἡ διὰ γῆς ἢ δι' ὕδατος μεταφορὰ ἐνηργεῖτο ἔκπαλαι δι' ἀμαξῶν ἢ δι' ἀτέχνων σκαφῶν, μετὰ τὴν ἀνάπτυξιν δὲ τῶν τεχνῶν καὶ ἐπιστημῶν ἀνεπτύχθη θαυμασίως διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἀτμοῦ ὡς κινούσης δυνάμεως εἴς τε τὴν ναυτηλίαν καὶ τὴν τροχιοδρομίαν. Οὐχ' ἧττον ἀνέπτυξε τὴν συγκοινωνίαν ἡ διὰ τῶν διωρύγων ποταμοπλοΐα, ἡ διάτρησις τῶν ὀρέων καὶ ἡ τομὴ τῶν Ἰσθμῶν.

Ἡ ναυτηλία ἔκπαλαι ἐθεωρήθη ὡς ἡ πρωτίστη τῶν ἀναγκῶν τῆς ἀνθρωπότητος. Ἐκ τῶν ἀρχαίων οἱ Φοίνικες, Αἰγύπτιοι καὶ Καρχηδόνιοι ἀνέπτυξαν ἐπιτηδείως τὰς τέχνας, τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν ναυτηλίαν. Οἱ Ἕλληνες ὡς ἐκ τῆς γεωγραφικῆς θέσεως τῶν κατεχομένων ὑπ' αὐτῶν χωρῶν, διέπρεψαν θαυμασίως κατά τε τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν ναυτηλίαν, διαδόταντες τὸν πολιτισμὸν μέχρι περάτων τῆς γῆς. Αἱ ἀδιάλειπτοι σχέσεις τῶν μητροπόλεων πρὸς τὰς ἀπανταχοῦ ἀποικίας ἐξησφάλισαν ἐπὶ πολλοὺς αἰῶνας τὴν ναυτικὴν ὑπεροχὴν τῶν Ἑλλήνων ἐπὶ τῶν θαλασσῶν. Ἡ ναυπηγία καὶ ἡ ναυτηλία ἀ-

νεπτύχθησαν παρ' αὐτοῖς οὐχ' ἧττον τῶν λοιπῶν ἐπιστημῶν. Τὰ ναυπηγεῖα τῆς Ἀλεξανδρείας, τῆς Ῥόδου, τῶν Συρακουσῶν καὶ τῆς Μασσαλίας ἐναυπήγησαν τὰ μέγιστα πλοῖα ἐπὶ πολλοὺς αἰῶνας. Διάσημοι τολμηροὶ θαλασσοπόροι διέπρεψαν κατὰ τὰς διαφόρους ἐποχάς. Ὁ Νέαρχος ναύαρχος τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου, οἱ Μασσαλιῶται Πυθέας καὶ Εὐθυμένης καὶ αὐτὸς ὁ Βυζαντινὸς Κοσμᾶς πολλὰς ἀνακαλύψεις καὶ τελειοποιήσεις ἐπέφερον εἰς τὴν ναυτηλίαν. Οἱ Ἀλεξανδρινοὶ Ἕλληνες συνέταξαν τοὺς ὑπὸ τ' ὄνομα Ναυτικοὶ νόμοι τῶν Ῥοδίων νόμους, οὓς παρεδέχθησαν ὕστερον οἵ τε Ῥωμαῖοι, Βυζαντινοὶ καὶ οἱ τοῦ Μεσαιῶνος νομολόγοι. Μετὰ τοὺς Βυζαντινοὺς διέπρεψαν εἰς τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν ναυτηλίαν οἱ Ἰταλοὶ καὶ οἱ Γερμανοὶ τῶν Ἀνσεατικῶν πόλεων. Κατόπιν δὲ ἀλληλοδιαδόχως ἔσχον τὰ πρωτεῖα οἱ Πορτογάλλοι, Ἱσπανοί, Ὁλλανδοί, Δανοί, Σβεκοί, Ἄγγλοι, Γάλλοι καὶ Ἀμερικανοί. Εἰς τὸν καθ' ἡμᾶς αἰῶνα ἡ πρώτη ναυτικὴ δύναμις εἶναι ἡ Ἀγγλία, δευτέρα ἡ Ἀμερικανικὴ Ὁμοσπονδία καὶ τρίτη ἡ Γαλλία.

Διὰ τῶν κολοσσαίων ναυτικῶν συνεταιρισμῶν ἡ Ἀγγλία κατώρθωσε κατὰ τὴν ἐφεύρεσιν τῆς ἀτμοπλοΐας ἐντὸς 5 ἐτῶν νὰ πενταπλασιάσῃ τὰ πλοῖά της, ἡ δὲ Ἀμερικὴ ἐντὸς τριῶν μόνον ἐτῶν. Τοσαύτην καταπληκτικὴν ἀνάπτυξιν ἐπέφερεν εἰς τὴν ναυτηλίαν ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ ἀτμοῦ!! Ἡ νεωτέρα ἑλληνικὴ ναυτηλία ἀνεπτύχθη ἐξαισθητῶς διὰ μόνης τῆς ἱκανότητος τῶν ἀτρομήτων ναυτῶν της, μὴ βοηθηθεῖσα τὸ παράπαν οὐδ' ὑπὸ τῶν νεωτέρων ἐφευρέσεων οὐδ' ὑπ' ἄλλης τινος προστασίας. Οἱ σημέραι αὐξάνοντες ναυτικοὶ συνεταιρισμοὶ τῶν Εὐρωπαίων ἐπαπειλοῦσι τρομακτικῶς οὐ μόνον τὴν ἀνάπτυξίν της ἀλλὰ δυστυχῶς καὶ αὐτήν της τὴν ὕπαρξιν. Πιστεύομεν ὅτι οἱ ἔμποροι, οἱ ναυτικοὶ καὶ μάλιστα ἡ Ἑλλ. Κυβέρνησις θέλουσι καταβάλλει πᾶσαν προσπάθειαν πρὸς συνεταιρισμὸν μεγάλων κεφαλαίων διὰ τὴν ναυπήγησιν ἀτμοπλοίων, ἱκανῶν ν' ἀνταγωνισθῶσι πρὸς τὰ τῶν ἄλλων ἐθνῶν.

Οἱ ναυτικοὶ νόμοι ἀποτελοῦσι σοβαρὸν μέρος τοῦ Ἐμπ. νόμου κανονίζουσι δὲ τὰ περὶ πλοίων, περὶ κατασχέσεως, πωλήσεως, καὶ ἰδιοκτησίας αὐτῶν περὶ πλοιάρχων, ναυτῶν, ναυλώσεων, ναυτικῶν δανείων, περὶ ἀσφαλειῶν κτλ. Ὁμιλήσομεν περὶ τούτων καθ' ὅσον σχετίζονται πρὸς τὴν ἐπιστολογραφίαν.

Οἱ ναυτικοὶ νόμοι εἰσὶ μέρος τῶν ναυτικῶν, κανονίζουσι δὲ τὰ περὶ ἐθνικῶν πλοίων, τὰ περὶ προνομίων ὑπ' αὐτῶν, τὰ περὶ ἀκτοπλοΐας (petit cabotage), τὰ περὶ ξένων πλοίων καθόσον ἐπιτρέπεται εἰς αὐτὰ νὰ εἰσαγάγωσιν ἢ ἐξαγάγωσι προϊόντα ἢ τεχνήματα κτλ.

Τὸ πνεῦμα τῶν ναυτηλιακῶν νόμων ὑπῆρξεν ἀείποτε ἀπόρροια τῶν οἰκονομολογικῶν θεωρειῶν, αἵτινες κατ' ἐποχὰς ἐπεκράτουν. Αἱ θεωρεῖαι τοῦ 16 καὶ 17ου αἰῶνος ἦσαν οἱ τῆς ἀποκλειστικότητος, τοῦ προνομίου, τοῦ προστατευτικοῦ καὶ ἐμπορικοῦ λεγομένου συστήματος. Λύται δὲ παρήχθησαν ἐκ τῆς ἀντιζηλίας καὶ τοῦ ναυτικοῦ ἀνταγωνισμοῦ τῆς Ἀγγλίας πρὸς τὴν Ἱσπανίαν, Ὁλλανδίαν, Δανίαν καὶ ἄλλας ναυτικὰς δυνάμεις. Ἐπὶ Κρόμουελ ἡ Ἀγγλία διὰ ναυτικῆς πράξεως (navigation act) ἀπηγόρευσεν εἰς τὰ ξένα πλοῖα νὰ μεταφέρωσιν ἐκ ἢ εἰς Ἀγγλίαν προϊόντα ἐκ ἢ εἰς Ἀμερικὴν, Ἀφρικὴν καὶ Ἀσίαν κτλ. Κατὰ τὸ 1822 κατιδοῦσα τὸ ἄτοπον καὶ ἐπιζήμιον τῆς φρικαλέας ταύτης ἀπαγορεύσεως συνωμολόγησε μετὰ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τὰς περὶ ναυτηλίας συνθήκας, βασισθείσας ἐπὶ τῆς ἀπολύτου ἀμοιβαιότητος, ἥτις ὕστερον ἀνεγνωρίσθη ὡς ἀρχὴ τοῦ διεθνοῦς δικαίου δι' ὅλα τὰ ἔθνη.

Ὁ πολιτισμὸς καὶ ἡ διάδοσις τῶν ὑγιῶν ἀρχῶν τοῦ δικαίου ἀπήλλαξε τὴν ναυτηλίαν τῆς φοβερᾶς μάστιγος τῆς πειρατείας, καὶ τῶν βαρβάρων κακώσεων, ἀντιζηλιῶν καὶ καταστροφῶν ὅσας ὑπέφερεν εἰς τοὺς μεταξὺ τῶν ἐθνῶν πολέμους.

Τὰ πλοῖα ὡς ἐκ τοῦ εἴδους, τῆς κατασκευῆς, τῆς χωρητικότητος (capacité) καὶ τοῦ μεγέθους αὐτῶν λαμβάνουσι καὶ τὸ ὄνομα οἷον τριΐστιος ναῦς (à trois mâts) βρίκιον (brisk), κόττερον (cutter), σκοῦνερ (schooner) κῶρκλα (coff Ollandais). Ἡ χωρητικότης (jangeage) ἑκάστου πλοίου ἀποδεικνύεται ἐκ τοῦ τοννολογίου ἐπισήμως πιστοποιουμένου. Τὰ ἐπὶ τῆς ναυτηλίας τέλη λαμβάνονται τόσον τοῖς ἑκατὸν ἐφ' ἑκάστου τόνου οἷον τὰ ναυαγωγικὰ (pilotage) τὰ ἀγκυροβόλια (encrage) τὰ ἐπὶ τῶν νεωρίων (Docks) φάρων, πορθμείων κτλ.

Αἱ ἀσφαλιστικαὶ ἑταιρίαι ἵνα προλάβωσι τὰς καταχρήσεις συνέταξαν βιβλίον εἰς ὃ καταγράφουσι τὴν ἡλικίαν, τὴν κατάστασιν, τὸν ἐ-

φοπλισμὸν, καὶ ἄλλας σπουδαίας μερικότητας. Τοῦτο λέγεται νηϊογνώμων (veritas). Πᾶς πλοίαρχος, δεικνύων τὸ ἀποδεικτικὸν τοῦ νηϊογνώμονος, πιστοποιεῖ πρὸς τὸν ναυλωτὴν ἐπισήμως τὴν ἡλικίαν, χορητικότητα, κατάστασιν, καὶ ἐφοπλισμὸν τοῦ πλοίου του. Κατὰ καιροὺς τὸ γραφεῖον τοῦ νηϊογνώμονος τυπώνει βιβλίον περιέχον τὸν κατάλογον τῶν πλοίων μετὰ τῶν σχετικῶν ἰδιοτήτων. Ἐν Ἀγγλίᾳ βαθμολογοῦνται τὰ πλοῖα ὡς ἑξῆς.

Α'. Τάξεως

Α'. πρώτου βαθμοῦ, ὅσα δὲν ἐτελείωσαν τὸν ὁρισθέντα καιρὸν,
ΑΕ. δευτέρου βαθμοῦ, τὰ τελειώσαντα τὸν πρὸ καὶ ἐπὶ διορισθέντα καιρὸν,
ΑΕ* τρίτου βαθμοῦ, τὰ ὡς ἐκ τῆς ἡλικίας των μὴ δυνάμενα νὰ καταταχθῶσιν οὔτε εἰς τὸν ά. βάθμὸν οὔτε εἰς τὸν β'. βαθμὸν,

Β'. Τάξεως

Ε. Τὰ ἀνίκανα πρὸς μετακόμισιν ξηρῶν φορτίων, ἀλλ' ἱκανὰ πρὸς πᾶν ἄλλο εἶδος μὴ ὑποκείμενον εἰς θαλασσοζημίας. Δι' αὐτὰ ἀπαιτεῖται κάθε δύο ἔτη ἐπιθεώρησις

Γ'. Τάξεως

Ι. Τὰ ἱκανὰ διὰ ταξείδια ἐντὸς τῆς Εὐρώπης καὶ πρὸς μετακόμισιν πραγμάτων μὴ ὑποκειμένων εἰς θαλασσίους βλάβας, ὡς ἄνθρακας.

Ὁ ἀριθμὸς 1 ἐμφαίνει τὴν ἀρίστην κατάστασιν τῶν ἀρμένων· ὁ δὲ 2 ἐμφαίνει τὴν ἐλλειπῆ κατάστασιν τῶν ἀρμένων καὶ ἐπίπλων.

Ἡ τιμὴ τοῦ ναύλου βάσιν ἔχει πρὸ πάντων τὸ βάρος. Οἱ φυσικοχημικοὶ προσδιώρισαν ὡς σταθερὸν καὶ ἀμετάβλητον βάρος τὸν τόννον τοῦ ἀλείμματος, τὸν ὁποῖον παρεδέχθησαν ἐν Ἀγγλίᾳ ὡς βάσιν τῶν περὶ ναύλου συμβάσεων καὶ κατὰ σταθεροὺς κανόνας καὶ πίνακας εὑρίσκεται ἀναλόγως ἡ τιμὴ τοῦ ναύλου τῶν σιτηρῶν, ἐρίων, σπόρων κτλ. Ἐὰν π. χ. συμφωνήσωμεν 55 σελήνια τὸν τόννον τοῦ ἀλείμματος, διὰ νὰ εὕρωμεν τὸν τοῦ κανάβου προσθέτομεν 1 1(2 ἀξίαν ἤτοι 55 + 27 1(2 ὅπερ ἐστὶ 82 1(2 Σελ. ἂν δὲ τὸν τοῦ σίτου, λαμβάνομεν τὸ $\frac{10}{97}$ τοῦ ναύλου τοῦ τόνου κανάβου δηλ. τὰ $\frac{10}{97}$ τοῦ 82 1(2 διότι 10 τόννοι ἀλείμματος ἰσοδυναμοῦσι πρὸς 97 κουάρτερ σίτου. Σημειωτέον δὲ ὅτι εἰς τὰς συμβάσεις τῶν ναύλων ἐπὶ τοῦ τόννου τοῦ ἀλείμματος δὲν συμφωνοῦνται τὰ ἐπίναυλα, ὡς περιεχόμενα

εἰς τὴν τιμὴν τοῦ τόννου. Κατ' αὐτὴν τὴν ἀναλογίαν ἔχομεν τὴν ἑξῆς διατίμησιν.

Ὁ κάναβος πληρώνει τὸ 1 1(2 τῆς ἀξίας τοῦ ἀλείμματος.
Ὁ Σίτος τὰ $\frac{10}{97}$ τοῦ ναύλου τοῦ τόννου κανάβου.
Ἡ Σίκαλις τὰ 7 1(2 τοῖς ἑκατὸν ὀλιγώτερον τοῦ ναύλου σίτου.
Ἡ κριθὴ τὰ 15 τοῖς ο(ο ὀλιγώτερον τοῦ ναύλου σίτου.
Ἡ Βρώμη τὰ 22 1(2 τοῖς ο(ο ὀλιγώτερον τοῦ ναύλου σίτου.
Τὰ πιζέλια καὶ ἡ κύαμος τὰ 10 τοῖς ο(ο περισσότερον τοῦ ναύλου σίτου.

Ταῦτα κανονίζονται κατὰ τὰς περὶ ναύλων διατιμήσεις καὶ πίνακας. Οἱ ναυλωταὶ ἀνάγκην ἔχουσι νὰ γνωρίζωσι καὶ τὴν ἀναλογίαν τῶν ναύλων μεταξὺ τῶν διαφόρων λιμένων ἀλλὰ περὶ τούτου δὲν μᾶς ἐπιτρέπει ἡ ἔκτασις τῆς παρούσης ἑρμηνείας νὰ διαλάβωμεν.

Ἐκ τῶν συγγραφέων τινὲς μὲν ὀλίγα παραδείγματα μόνον ἀναφέρουσιν ἐκ τοῦ περὶ ναυτικῆς ἐμπορίας μέρους, τινὲς δὲ καὶ τὰ ὀλίγα ταῦτα ἐνόμισαν περιττά· ἡμεῖς ἐκ διαμέτρου ἀντίθετον γνώμην ἔχοντες, καὶ θεωρήσαντες ὅτι γράφομεν δι' ἔθνος ἀποκλειστικῶς σχεδὸν ἐμπορικὸν καὶ ναυτικόν, προσεπαθήσαμεν καὶ εἰς τὸ μέρος τοῦτο νὰ δώσωμεν τὴν αὐτὴν ἐκείνην ἀκριβολογίαν περί τε τὴν ἑρμηνείαν τοὺς τύπους καὶ τὰ ἔγγραφα, ἃ ἐδώκαμεν καὶ εἰς τὰ λοιπὰ τέσσαρα προηγηθέντα μέρη τῆς συγγραφῆς, ἵνα τὸ βιβλίον ἀποβῇ ὠφέλιμον οὐ μόνον τοῖς μαθητευομένοις, τοῖς ἐμπόροις ἀλλὰ καὶ αὐτοῖς τοῖς περὶ τὴν ναυτιλίαν ἀσχολουμένοις.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ.

Α'.

Περὶ ναυλώσεως, ναυλωτικοῦ, φορτωτικοῦ, καὶ ναύλου.

Ἡ ναύλωσις πλοίου, ἡ σύνταξις τοῦ ναυλωτικοῦ καὶ φορτωτικοῦ ὡς καὶ ἡ σύναξις ναύλου τινὸς παρέχει ὕλην πολλάκις κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ἐκτενῆ πρὸς ἀλληλογραφίαν. Ἐκ τῶν προηγουμένων καὶ τῶν κατόπιν παραδειγμάτων δύναται ὁ ἀναγνώστης νὰ ὁδηγηθῇ εἰς

τὸ πρακτικὸν μέρος· διὰ δὲ τὸ θεωρητικὸν παραπέμπομεν αὐτὸν εἰς τὰ ἄρθρα 273-285-286 τοῦ Ἐμπ. Νόμου.

Ναύλωσις (affrétement ἢ nolissement) λέγεται πᾶσα περὶ μισθώσεως πλοίου συμφωνία. Γίνεται δὲ αὕτη διὰ τοῦ συμβολαίου ὀνομαζομένου ναυλωτικοῦ (charte-partie). Ὁ ναυλόνων πλοῖον ὀνομάζεται ναυλωτὴς (fréteur) ὁ δὲ φορτόνων αὐτὸ φορτωτὴς (affreteur). Ἡ ναύλωσις γίνεται κατ' ἀποκοπὴν (à forfait) ἢ συλλογάδην (à cueillet) δι' ἕνα πλοῦν ἢ ἀμφοτερόπλουν, διὰ μέρος τοῦ πλοίου ἢ κατὰ τόννους, κατ' ὀκάδας ἢ κατὰ κοιλόν. Εἰς πᾶσαν ναύλωσιν ἀπαιτεῖται ἡ σύνταξις ναυλωτικοῦ· ἡ κατὰ συλλογάδην ὅμως δὲν ἀπαιτεῖ τοιοῦτόν τι· διότι ὁ ναῦλος καὶ αἱ γενικαὶ συμφωνίαι ἐκφράζονται ἐν τῇ φορτωτικῇ.

451. Ὁδηγίαι καὶ διαταγὴ ναυλώσεως.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ . . .
Εἰς Λιβερπόλιν.

Κύριοι Μαυρογένη καὶ Μαυροκορδάτε.

Τῇ προθύμῳ συστάσει τῶν ὁμογενῶν φίλων Λονδίνου ΚΚ. Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν ν' ἀποτανθῶμεν πρὸς ὑμᾶς, ὅπως ἐρωτήσωμεν ἂν ἦναι δυνατὸν νὰ μᾶς ναυλώσητε πλοῖον ἱστιοφόρον Ἀγγλικὸν ἢ κανὲν τῶν ἐν τῇ πόλει ὑμῶν Ἑλληνικῶν ἀτμοπλοίων χωρητικότητος 500 ἕως 550 τόννων, στερρὸν καὶ βαθμολογημένον AE ἢ AE* κατὰ τὴν τάξιν τοῦ νηϊογνώμονος τοῦ Ἀγγλικοῦ Λόϋδ δευτέρου ἢ τρίτου βαθμοῦ, οὗτινος ὁ πλοῦς νὰ ἦναι τίμιος καὶ ἱκανός, ὅπως τὸ ταχύτερον ἀποπλεύσῃ διὰ Κάρδιφ καὶ φορτώσῃ ἐκεῖθεν μέταλλα διάφορα πρὸς μεταφορὰν εἰς Ἀμβέρσαν καὶ παράδοσιν τῷ ἐκεῖ παραγγελιοδόχῳ ἡμῶν G. Degrange.

Δύνασθε νὰ διαπραγματευθῆτε πρὸς 35 φρ. τὸν τόννον, ἐλπίζομεν ὅμως ὅτι προσπαθήσετε ἵνα ἐπιτύχητε πιθανὸν καὶ ὀλιγώτερον. Ἐπιστήσατε, παρακαλοῦμεν, τὴν προσοχὴν εἰς τὰς συμφωνίας τῆς στάσεως καὶ ὑπερστάσεως, αἵτινες ἀπόλυτον ἔχομεν ἀνάγκην νὰ ὦσι κατ' ἐλάχιστον ὅρον 30 ἡμέραι τρεπταὶ διά τε τὴν φόρτωσιν καὶ ἐκφόρτωσιν (jour de planche réversible sur le chargement et le déchargement). Ὁ πλοῦς δι' ἐπιστολῆς συνταθήσεται τῷ ἐν Κάρδιφ

Alf. Smithson, ὅπως παρ' αὐτοῦ λάβῃ τὸ ἐν λόγῳ φορτίον. Ἂν ἐπιτύχητε Ἑλληνικὸν Ἀτμ. προσφέρετε καὶ 5 φρ. πλειότερον μετὰ τῶν αὐτῶν ὅμως ὅρων τῆς στάσεως.

Ἐν προσδοκίᾳ ταχείας ἀπαντήσεως διατελοῦμεν πρόθυμοι,

ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

452. Ἀπάντησις περὶ τῆς μὴ ἐκτελέσεως.

Ἐν Λιβερπούλῃ τῇ . . .
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Α. Κοραῆ καὶ Σα.

Ἀπὸ τῆς παραλαβῆς τῆς φιλικῆς σας τῶν . . . τούτου ἐσπεύσαμεν νὰ διαπραγματευθῶμεν περὶ τῆς ναυλώσεως, ὡς παρηγγέλετε, τῇ μεσολαβήσει πολλῶν ναυλομεσιτῶν ὁμογενῶν τε καὶ ἰθαγενῶν, ἀλλ' ἀτυχῶς οὐδὲν πλοῖον ἢ Ἑλληνικὸν Ἀτμ. στέργει εἰς τὴν τιμὴν καὶ τοὺς λοιποὺς ὑφ' ὑμῶν διαγραφομένους ὅρους. Οἱ μὲν πλοῖοι τῶν ἱστιοφόρων ἀπῄτησαν φρ. 42, πλὴν ἑνός, οὗτινος τὸ πλοῖον εἶναι Β'. τάξεως Ε βαθμοῦ καὶ ὅστις ἀφέθη εἰς τὰ 40. Ἡ δὲ διεύθυνσις τῶν ἀτμ. τῆς ἑταιρίας Παπαϊωάννη καὶ Μουσαβίνη προσφέρεται μὲν εἰς τὰ φρ. 46, ἀλλὰ διὰ μόνον 15 ἡμέρας στάσεως πρὸς φόρτωσιν καὶ ἐκφόρτωσιν μὴ δυναμένη νὰ παράσχῃ εἰς Ἀτμ. τοσαύτας ἡμέρας στάσεως.

Ἐπειδὴ οἱ ὅροι οὗτοι οὐδόλως ἀντιστοιχοῦσι πρὸς τοὺς ὑμετέρους, ἀπεφύγομεν νὰ πράξωμέν τι πρὶν ἔτι λάβωμεν τὴν περὶ τούτων συγκατάθεσίν σας. Εὐαρεστήθητε λοιπὸν εἰς ἀπάντησιν νὰ μᾶς εἴπητε τί ὀφείλομεν νὰ πράξωμεν ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

Ἐσμὲν τῇ ἀληθείᾳ εὐγνώμονες τοῖς κοινοῖς φίλοις Ἑρμολάῳ καὶ Ψελλῷ, οἵτινες ἐξ ἁπλῆς καλοκἀγαθίας ἔσπευσαν νὰ συστήσωσιν ἡμᾶς πρὸς τὴν ὑμετέραν εὔνοιαν. Πιστεύσατε ὅτι ἀείποτε προσπαθήσομεν ὅπως ἀναδειχθῶμεν ἐπάξιοι τῆς εὐγενοῦς αὐτῶν συστάσεως, ἐξυπηρετοῦντες τὰ συμφέροντα τῶν φίλων μετὰ τῆς αὐτῆς ἐκείνης ἀκριβείας μεθ' ἧς καὶ τὰ ἴδια ἡμῶν.

Δέχθητε σὺν τούτοις καὶ τὴν πρὸς ὑμᾶς ἔκφρασιν τοῦ σεβασμοῦ,

ΜΑΥΡΟΓΕΝΗΣ καὶ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

453. Ἀνταπάντησις μετ' ἀλλαγῆς ὅρων.

Ἐν Ἀμστελοδάμῳ τῇ . . .
Εἰς Λιβερπόλιν.

Κύριοι Μαυρογένη καὶ Μαυροκορδάτε.

Μετὰ θαυμασμοῦ ἐμάθομεν ἐκ τῆς ἐπιστολῆς σας τῶν . . . . ὑπερμεσοῦντος τὴν ἐπαισθητὴν ὕψωσιν τῶν ναύλων ἐν τῷ λιμένι ὑμῶν, πολὺ δὲ μᾶλλον ἀπορούμεθα διὰ τὴν τοιαύτην ὕψωσιν μὴ γνωρίζοντες ποῦ νὰ τὴν ἀποδώσωμεν.

Ἐκ τῶν προτεινομένων πλοίων προτιμῶμεν ἐκεῖνον τοῦ πλοίου Β'. τάξεως Ε βαθμοῦ, ἀλλ' οὐχὶ βεβαίως εἰς τὴν τιμὴν τῶν 40 φρ. Ἂν ἦσθε ἐν καιρῷ προσφέρετε τὰ 35.36 μετὰ τῶν ὅρων τῶν ἐν τῇ προηγουμένῃ ἡμῶν διαγραφομένων. Ἂν δὲ καὶ εἰς τὴν τιμὴν ταύτην δὲν ἐπιτύχητε νὰ πράξητέ τι, προτιμῶμεν νὰ παραιτηθῶμεν τῆς ναυλώσεως ταύτης, ὅπως στραφῶμεν εἰς τοὺς Γαλλικοὺς λιμένας τοῦ Βορρᾶ, ὅπου οἱ ναῦλοι εἰσὶν εὐωνότεροι ὡς πληροφορούμεθα.

Σπεύσατε, παρακαλοῦμεν, νὰ μᾶς κοινοποιήσητε τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐνεργειῶν σας πρὸς ὁδηγίαν μας.

Ἐν τούτοις διατελοῦμεν πρόθυμοι φίλοι,

ΑΔ. ΚΟΡΑΗΣ καὶ Σα.

454. Ἀπάντησις περὶ τοῦ ἀδυνάτου τῆς ἐκτελέσεως.

Ἐν Λιβερπούλῃ τῇ . . .
Εἰς Ἀμστελόδαμον.

Κύριοι Α. Κοραῆ καὶ Σα.

Εἰς ἀπάντησιν τῆς ἀπὸ . . . φθίνοντος φιλικῆς, σᾶς ἀναγγέλλομεν ὅτι ὁπλίσας τοῦ Β'. τάξεως πλοίου ἐναυλώθη ἤδη εἰς τοὺς ὑφ' ὑμῶν ὑποδειχθέντας ὅρους. Λυπούμεθα ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ πράξωμεν οὐδέν· διότι αἱ ἀπαιτήσεις τῶν ἐφοπλιστῶν καὶ πλοίων ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον αὐξάνουσι, διότι τὰ Ἀγγλικὰ πλοῖα εὑρίσκουσιν ἤδη ἄμεσον ἐπασχόλησιν διὰ τὰ εἰς Ἀμερικὴν καὶ Αὐστραλίαν ταξείδια, ὄντων τῶν δι' ἐκεῖ ναύλων ἀναλόγως συμφερωτέρων.

Ἐπειδή, ὡς λέγετε, οἱ ναῦλοι εἰσὶν εὐωνότεροι εἰς τοὺς Γαλλι-

κοὺς λιμένας τοῦ Βηρρῆ, σπεύσατε ἄνευ ἀναβολῆς νὰ προμηθευθῆτε πλοῖον ἐκεῖθεν, διότι φοβούμεθα μὴ καὶ ἐκεῖ διαδοθῇ ἡ ἀνατίμησις αὕτη.

Λυπούμεθα ἐν τούτοις ὅτι δὲν ἐπετύχομεν κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν σας τὴν ναύλωσιν. Ἐλπίζομεν ἴσως νὰ ὦμεν ἐπιτυχέστεροι εἰς τὴν ἐκτέλεσιν νεωτέρων διαταγῶν σας εἰς τὸ μέλλον.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως

ΜΑΥΡΟΓΕΝΗΣ καὶ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

Β'.

ΠΕΡΙ ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ.

Τὰ περὶ ναυτικῶν δανείων δὲν παρέχουσιν ὕλην πρὸς ἀλληλογραφίαν. Ὅσα εἴχομεν περὶ αὐτῶν νὰ εἴπωμεν ἀνεφέρομεν ἤδη εἰς τὸ τρίτον μέρος. Κατὰ τὰ λοιπὰ παραπέμπομεν τὸν ἀναγνώστην εἰς τὰ ἄρθ. 311 μέχρι 331 τοῦ Ἐμπ. νόμου.

Γ'.

ΠΕΡΙ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ.

Τὸ συμβόλαιον τῆς ἀσφαλείας εἶναι ἐκ τῶν τυχηρῶν συναλλαγμάτων, ὅπως ἡ νομικὴ ἐπιστήμη ἀποκαλεῖ αὐτό· σκοπὸν δὲ ἔχει τὴν ἀποζημίωσιν τοῦ ἀσφαλιζομένου διὰ τὰς ζημίας, αἵτινες προέκυψαν ἐκ τινος τυχηροῦ συμβάντος. Ὁ ἀναδεχόμενος τὸν κίνδυνον πρὸς ἀποζημίωσιν λέγεται ἀσφαλιστής· ὁ πληρώνων δὲ μικρόν τι χρηματικὸν ποσὸν ἵν' ἀσφαλισθῇ κατὰ τῶν τυχηρῶν συμβάντων λέγεται ἀσφαλιζόμενος· ἡ δὲ πληρωνομένη μικρὰ ποσότης ἀμοιβὴ (prime)· τὸ δὲ συμβόλαιον ἀσφαλιστικὸν (police d' assurance).

Αἱ ἀσφαλιστικαὶ πράξεις ἐνεργοῦνται ὑπὸ εἰδικῶν ἑταιριῶν καὶ ὀνομάζονται ἀ. θαλάσσιαι ἀσφάλειαι (assurance maritime) ὅσαι ἀναδέχονται τοὺς θαλασσινοὺς κινδύνους, β'. βιωτικαὶ ἀσφάλειαι (assnrance sur la vie) αἱ ἀναδεχόμεναι τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ζωῆς γ'. ἀσφάλειαι τοῦ πυρὸς (assurance contre l' incendie) αἱ ἀναδεχόμεναι τοὺς κινδύνους ἐκ τῆς

πυρκαϊᾶς. Εἶναι δὲ καὶ ἓν ἕτερον εἶδος ἀσφαλειῶν, δι' ὧν πολλοὶ συνέταιροι εἰσὶ ταὐτοχρόνως καὶ ἀσφαλισταὶ καὶ ἀσφαλιζόμενοι, προσφέροντες ἕκαστος εἰς τὴν ἑταιρίαν ἀσφαλιστικὰς ἐργασίας ὡς ἀσφαλιζόμενος καὶ ἀπολαύων ἕκαστος τὸ μέρος του ἐκ τῶν κερδέων ἢ ζημιῶν ἀναλόγως τῆς συμμετοχῆς του. Τὸ τοιοῦτον εἶδος λέγεται ἀλληλασφάλεια (assurance mutuelle). Ταύτας ὁ νόμος δὲν ἀναγνωρίζει ὡς ἐμπορικὰς ἀσφαλιστικὰς ἑταιρίας.

Ὁ ἐμπορικὸς νόμος πραγματεύεται μόνον περὶ τῶν θαλασσίων ἀσφαλειῶν, ἐφαρμοζομένων τῶν γενικῶν ἀρχῶν αὐτοῦ καὶ ἐπὶ τῶν τῆς ζωῆς καὶ τοῦ πυρός. Τὸ περὶ ἀσφαλειῶν μέρος εἶναι τὸ δυσχερέστερον καὶ πολυπλοκώτερον τοῦ ναυτικοῦ δικαίου καὶ ἀπαιτεῖ οὐ μόνον σοβαρὰν μελέτην ἀλλὰ καὶ εἰδικὴν πρακτικήν. Ἠρκέσθημεν ἐνταῦθα ἁπλᾶς τινας νύξεις νὰ δώσωμεν πρὸς σαφεστέραν κατάληψιν τοῦ μέρους τούτου τῆς ἐπιστολογραφίας. Παρατηροῦμεν μετ' ἀπορίας, ὅτι ἅπαντες σχεδὸν οἱ συγγραφεῖς τῆς ἐπιστολογραφίας ἀπέφυγον νὰ διαπραγματευθῶσι μετὰ τῆς προσηκούσης ἀκριβολογίας τὸ σοβαρὸν τοῦτο μέρος ὡς καὶ ἅπαν τὸ περὶ ναυτικῆς ἐμπορίας· τινὲς μάλιστα ἐτήρησαν παντελῆ σιωπήν, μηδὲν περὶ ναυτικῆς ὕλης ἀναφέροντες, ὡς νὰ μὴ παρεῖχεν ὕλην σοβαρὰν πρὸς ἀλληλογραφίαν. Τὸ καθ' ἡμᾶς, προσεπαθήσαμεν μετ' ἐπιμονῆς οὐ μόνον νὰ δώσωμεν ἑρμηνείας καθ' ὅσον μᾶς ἐπέτρεπεν ὁ ὄγκος τοῦ βιβλίου τούτου· ἀλλὰ καὶ παραδείγματα μετὰ τῶν σχετικῶν συμβολαίων καὶ ἐγγράφων, ἐκφράζοντες τὰς ἀναλόγους κρίσεις ἡμῶν ἐφ' ἑκάστης περιπτώσεως.

Οἱ θαλάσσιοι κίνδυνοι ἀσφαλίζονται εἴτε ἐπὶ τοῦ σκάφους τοῦ πλοίου εἴτε ἐπὶ τῶν ἁρμένων καὶ ἐξαρτίων, εἴτε ἐπὶ ναυτικῶν δανείων εἴτε ἐπὶ φορτωθεισῶν πραγματειῶν, εἴτε καὶ ἐπὶ παντὸς ὅ,τι ἐκτιμώμενον εἰς χρήματα ὑπόκειται εἰς θαλασσίους κινδύνους. Γίνεται δὲ ἡ ἀσφάλισις ἐν καιρῷ εἰρήνης ἢ πολέμου, πρὸ τοῦ ἀπόπλου ἢ μετά, κατ' ἀμφοτερόπλουν ἢ καθ' ἑτερόπλουν ἢ καὶ ἐπὶ ῥητὸν χρόνον. Οἱ κίνδυνοι δὲ δύνανται νὰ ἐννοῶνται οὐ μόνον κατὰ τὸν θαλάσσιον πλοῦν, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸν διὰ ποταμῶν, διωρύγων καὶ λιμνῶν (ἄρθ. 334 – 335 Ἐμπ. Νόμ.).

Ἡ ἄγνοια, ἐνίοτε δὲ καὶ ἡ κακοβουλία παρέχουσι σοβαρὰς ἀφορμὰς εἰς πλείστας ὅσας δίκας, ὧν τὸ ἀποτέλεσμα πολλάκις ἀποβαίνει

ἐπιβλαβὲς διά τε τοὺς ἀσφαλιστὰς καὶ τὸν ἀσφαλιζόμενον. Ἀνάγκη ὁ ἐνεργῶν ἐν καλῇ τῇ πίστει νὰ γνωρίζῃ τὰ ἀναδεχόμενα καθήκοντα καὶ τὴν ἔκτασιν αὐτῶν: Ἰδοὺ ὁποῖα τινὰ εἰσὶ διὰ τὸν ἀσφαλιζόμενον, ἀ. ὀφείλει νὰ πληρώσῃ ἀκριβῶς τὰ ἀσφάλιστρα κατὰ τὴν ἐν τῷ συμβολαίῳ διαλαμβανομένην ἀμοιβήν, β'. ὀφείλει εἰλικρινῶς νὰ εἰδοποιήσῃ τὸν ἀσφαλιστὴν περὶ τῶν συμβάντων κινδύνων ἐπὶ τοῦ ἀσφαλισθέντος πράγματος, γ'. νὰ δικαιολογήσῃ τὸ ἀτύχημα καὶ νὰ ὁρίσῃ τὸ ποσὸν καὶ τὴν ἀξίαν τῶν πραγμάτων, ἅτινα προσεβλήθησαν ὑπὸ τοῦ θαλασσίου ἀτυχήματος. Ὁ ἀσφαλιζόμενος πρέπει νὰ ἔχῃ ἀείποτε ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ ἐξασφάλισις δι' αὐτὸν δὲν εἶναι ἀντικείμενον ἐπικερδοῦς κερδοσκοπίας ἀλλ' εἰλικρινὴς προφύλαξις κατὰ τῶν τρικυμιῶν τῆς θαλάσσης, διὸ ἐνδιαφέρεται καὶ αὐτὸς διὰ τὴν διατήρησιν τοῦ κινδυνεύοντος πράγματος. Ἐπόμενον δὲ εἶναι ὅτι τὸ ἀσφαλιζόμενον πρᾶγμα δὲν δύναται νὰ ἐκτιμηθῇ ἢ ἀσφαλισθῇ εἰς ὑπερτέραν ἀξίαν τῆς πραγματικῆς. Ἡ μὴ ἄμεσος πληρωμὴ τῶν ἀσφαλίστρων ἀκυροῖ ὁλοσχερῶς τὸ συμβόλαιον τοῦτο, ὅπερ ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει δὲν ἐπιδέχεται τὴν διὰ μαρτύρων ἀπόδειξιν.

Ἐπειδὴ τὸ ἀσφαλιστικὸν συμβόλαιον εἶναι κ α λ ῆ ς π ί σ τ ε ω ς ὁ νομοθέτης φαίνεται προστατεύων αὐτήν· διότι καθ' ἣν στιγμὴν κλείεται τὸ συμβόλαιον ἂν τὸ ἀσφαλιζόμενον πρᾶγμα ἔπαθε ζημίαν ἐν ἀγνοίᾳ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν ἐνεργησάντων τὴν ἀσφάλειαν ἐπὶ καλῇ τῇ πίστει, τότε τὸ συμβόλαιον χαίρει πλήρη ἐνέργειαν. Ἡ κακὴ πίστις ἀφ' ἑτέρου οὐ μόνον ἀκυροῖ τὸ συμβόλαιον, ἀλλὰ καὶ ὑποβάλλει τὸν συμβαλλόμενον διὰ τῆς κακῆς προθέσεως εἰς χρηματικὴν ἀποζημίωσιν καὶ ποινικὴν καταδίωξιν.

Τὸ καθῆκον τοῦ ἀσφαλιστοῦ εἶναι νὰ πληρώσῃ κατὰ τὸ συμβόλαιον τὰς προξενηθείσας ζημίας εἰς τὸ ἀσφαλισθὲν πρᾶγμα. Διακριτέον ὅμως ἐπὶ τοῦ προκειμένου δύο περιστάσεις, ἀ. Ἐὰν ὁ ἀσφαλισθεὶς παραλαμβάνῃ μὲν τὸ πρᾶγμα· ἀλλὰ ζητεῖ μόνον ἀποζημίωσιν ἀνάλογον εἰς ὅ,τι μένει ἐξ αὐτοῦ καὶ τοῦτο λέγεται ἀ β α ρ ί α καὶ β'. ἐὰν αἰτῇ ὁλόκληρον τὴν συμφωνηθεῖσαν ἀποζημίωσιν, ἐγκαταλείπων εἰς τὴν ἀσφάλειαν τὸ ὑπολειπόμενον πρᾶγμα καὶ τότε λέγεται ἐ γ κ α τ ά λ ε ι ψ ι ς (délaissement).

Οἱ κίνδυνοι ἄρχονται διὰ μὲν τὰ πλοῖα, ἅμα τῇ στιγμῇ τῆς ἀναχωρήσεως, διὰ δὲ τὰς πραγματείας ἅμα φορτωθῶσιν ἢ εἰς τὸ πλοῖον

ἢ εἰς τὰς λέμβους. Ἐν γένει δὲ οἱ κίνδυνοι πότε ἄρχονται καὶ πόσον διαρκοῦσι προσδιορίζονται ἐντὸς τοῦ συμβολαίου κατὰ τὰς συμβάσεις τῶν μερῶν.

Ἡ ἐγκατάλειψις γίνεται ἐν περιπτώσει ἀλώσεως, ναυαγίας, καθίσματος μετὰ ῥήξεως, ἀνικανότητος τοῦ πλοίου ἢ ἀπωλείας καὶ φθορᾶς τῶν πραγμάτων φθανούσης τὰ τρία τέταρτα τῆς ἀξίας των. (ἄρθ. 369-370). Δὲν γίνεται δὲ οὔτε μερικὴ οὔτε ἐκ συνθήκης, ἀλλὰ ὁλοσχερὴς (372 ἄρθ.). Ἡ ἐγκατάλειψις γίνεται κατὰ τὴν ὑπὸ τοῦ νόμου ὡρισμένην προθεσμίαν (ἄρθ. 373). Ὁ ἀσφαλισθεὶς προσκαλῶν τὸν ἀσφαλιστὴν ἵνα δεχθῇ ἢ ὄχι τὴν ἐγκατάλειψιν, πρέπει νὰ δηλώσῃ τὰς εἰδήσεις ἃς ἔχῃ περὶ τοῦ ἀτυχήματος, τὰς ἐξασφαλίσεις ἃς τυχὸν ἔχει ἐπὶ τῶν αὐτῶν πραγμάτων, τὰ θαλασσοδάνεια, καὶ τέλος τὴν ποσότητα καὶ ἀξίαν των, δικαιολογῶν τὴν ἀπώλειαν.

Ἡ λέξις ἀ β α ρ ί α καίτοι μὴ Ἑλληνικὴ, δυστυχῶς εἰσήχθη καὶ καθιερώθη μάλιστα ἀπὸ τὸν καιρὸν ἔτι τῆς μεταφράσεως τοῦ Ἐμπορικοῦ νόμου: δι' αὐτῆς δὲ ἐννοοῦμεν τὰς ὑλικὰς ζημίας καὶ τὰς ἐκτάκτους δαπάνας, αἵτινες ἐπισυμβαίνουσι διά τε τὸ πλοῖον ἢ τὰς πραγματείας ἡνωμένως ἢ χωριστά. Αἱ ἀβαρίαι εἰσὶ δύο εἰδῶν ἀ. ἁ π λ ῆ ἢ μ ε ρ ι κ ὴ ἀ β α ρ ί α β'. γ ε ν ι κ ὴ ἢ κ ο ι ν ὴ ἀ β α ρ ί α. Πᾶσα τυχηρὰ καὶ ἀκούσιος ζημία θεωρεῖται ὡς μερικὴ ἀβαρία, πᾶσα δὲ ἑκούσιος ζημία, ἥτις γίνεται μετὰ σκέψεως διὰ τὴν κοινὴν σωτηρίαν τοῦτε πλοίου καὶ τοῦ φορτίου λέγεται γ ε ν ι κ ή. Αἱ ἔκτακτοι δαπάναι πρὸς διάσωσιν ἀποτελοῦσιν ὁτὲ μὲν μερικὴν, ὁτὲ δὲ γενικὴν ἀβαρίαν. Τὰ ἄρθρα 400 καὶ 403 ὑποδεικνύουσι διαφόρους περιστάσεις μερικῆς καὶ γενικῆς ἀβαρίας. Λέγεται μὲν μερικὴ· διότι μέλλει νὰ ὑποστῇ αὐτὴν ὁ κύριος τοῦ πράγματος ἐνῷ ἡ γενικὴ εἶναι κοινὴ δι' ὅλους τοὺς ἐνδιαφερομένους διά τε τὸ πλοῖον καὶ τὰς πραγματείας. Μερικὴ ἀβαρία λογίζεται, ὅταν ὑπερβαίνῃ ἡ ζημία τὸ 1 ο/ο τῆς ἀξίας τοῦ βλαφθέντος πράγματος, ἡ δὲ γενικὴ τὸ 1 ο/ο τῆς περιληπτικῆς ἀξίας τοῦ πλοίου καὶ φορτίου (ἄρθ. 408-409). Κανονίζονται αἱ τελευταῖαι κατὰ τὰ ἄρθ. 398-399. Συνεισφέρουσι δὲ εἰς τὴν γενικὴν ἀβαρίαν ἀ. τὸ πλοῖον καὶ ὁ ναῦλος, β'. τὰ διασωθέντα πράγματα γ'. τὰ ἐκβληθέντα ἢ χυθέντα. Ὁ κανονισμὸς τῆς ἀβαρίας ἐνεργεῖται ὑπὸ τῶν δοκιμαστῶν διοριζομένων ὑπὸ τοῦ Ἐμποροδικείου ἢ Προξενείου. (ἄρθ. 414-415-416)

Πρὸς ἐπισφράγισιν ὅλων τῶν περὶ ναυτικῆς ἐμπορίας συνοπτικῶν γνώσεων ἐπιλέγομεν ὅτι πᾶσα ἀπαίτησις πηγάζουσα ἐκ ναυτικοῦ ἢ ἀσφαλιστικοῦ συμβολαίου παραγράφεται μετὰ 5 ἔτη ἀπὸ τῆς χρονολογίας τοῦ συμβολαίου.

Ὅταν δίδῃ τις διαταγὴν ἀσφαλίσεως, ὀφείλει νὰ ὁρίζῃ ἀ. Τὰ ἀσφαλισθησόμενα ἀντικείμενα β'. τὴν ἀξίαν αὐτῶν κατὰ τὴν ἀρχικὴν ἀγόρασίν των μετὰ 10 ἢ 15 ο/ο περιπλέον διὰ τὸν ναῦλον καὶ ἄλλα ἔξοδα καὶ μικρὸν κέρδος, ἅτινα φυσικῶς ἐπακολουθοῦσιν τὴν ἀρχικὴν ἀξίαν τῶν πραγματειῶν γ'. διὰ λ(σμὸν τίνος ἐνεργεῖται ἡ ἀσφάλεια δ'. τὸν τόπον τοῦ ἀπόπλου καὶ κατάπλου καὶ ἐν γένει πᾶν ὅ,τι συσχετίζεται πρὸς τοὺς ὅρους τοῦ ἀσφαλιστηρίου (police). Ἄλλως τε ἡ ἐπὶ τοιούτων ἀντικειμένων ἀλληλογραφία παρουσιάζει δυσχερείας τινας, ἃς δύναται νὰ ἐννοήσῃ τις διὰ τῆς μελέτης τῶν ἑφεξῆς παραδειγμάτων.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ.

455. Παραγγελία περὶ ἀσφαλίσεως.

Ἐν Γαλαζίῳ τῇ . . .
Εἰς Μαγγεστρίαν.

Κύριε Ἀριστόδημε Λογάδη,

Ἐστερημένος πρὸ πολλοῦ ἐπιστολῶν σας, διὰ ταύτης σπεύδω νὰ σᾶς παρακαλέσω, ὅπως ἀσφαλίσητε κατὰ παντὸς θαλασσίου κινδύνου 2320 λ. Στ. ἀξίαν 60 παλλῶν ἐρίων σημειωμένων Μ. Μ. ἀριθ. 1). 60 (ἐκτιμωμένη ἑκάστη 42 λ. Στ.) καὶ φορτωθεισῶν ἐνταῦθα ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου «Ἀνάστασις» τοῦ πλ(χου Θ. Εὐθυμένου κατευθυνομένου δὲ εἰς Λιβερπόλιν πρὸς τοὺς ἐκεῖ ΚΚ. Μαυρογένην καὶ Μαυροκορδάτον.

Ἐλπίζω ὅτι θὰ δυνηθῆτε νὰ ἐκτελέσητε τὴν περὶ ἧς ὁ λόγος ἀσφάλειαν πρὸς 3 ἢ τὸ πολὺ 6 ο/ο βασιζόμενοι εἰς τὴν ποιότητα τοῦ πλοίου καὶ τὴν ἱκανότητα τοῦ πλ(χου. Ἐξηγήσατε τοῖς Ἀγγλοις ἀσφαλισταῖς ὅτι τὸ Ἑλλην. τοῦτο πλοῖον εἶναι Α'. τάξεως ἐγγεγραμμένον εἰς τὸν Ἑλληνικὸν νηϊογνώμονα ὑπ' ἀριθμ. 230 καὶ ὅτι ὁ

πλ(χος εἶναι εἷς τῶν ἀρχαιοτέρων τοῦ Ἑλλην. ναυτικοῦ. Μόλα ταῦτα δὲν ἐννοῶ νὰ θέσω ὅρους εἰς τὰς περὶ ἀμοιβῆς συμβάσεις σας· πιστεύων ὅτι αἱ μετὰ τῶν αὐτόθι ἀσφαλειῶν πολυχρόνιοι σχέσεις ὑμῶν θέλουσι διευκολύνει τὰς περὶ τούτου διαπραγματεύσεις σας.

Τὸ ῥηθὲν πλοῖον ἀνάγεται μεθαύριον διὰ τὸν ὁρισθέντα πλοῦν.

Διὰ δὲ τὰ τε ἀσφάλιστρα καὶ λοιπὰ δαπανήματα παρακαλεῖσθε ν' ἀπευθυνθῆτε πρὸς τοὺς ΚΚ. Μαυρογένην καὶ Μαυροκορδάτον Λιβερπόλης· οἵτινες εἰδοποιηθήσονται ἐγκαίρως περὶ τούτου. Δὲν ἐκρίναμεν δὲ ἵνα διατάξωμεν αὐτοῖς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἐξασφαλίσεως διὰ λόγους ἰδιαιτέρους.

Δέξασθε ἐν τούτοις τὴν ἔκφρασιν τῶν φιλικῶν ἐμοῦ αἰσθημάτων,

Θ. ΑΓΑΘΙΔΗΣ.

456. Εἴδησις περὶ τῆς ἐνεργηθείσης ἀσφαλίσεως.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ . . .
Εἰς Γαλάζιον.

Κύριε Θ. Ἀγαθίδη.

Καθ' ἃς μοὶ μεταδίδετε παραγγελίας ἀσφαλίσεως διὰ τῆς ἀπὸ . . . φιλικῆς σας, διεκπεραίωσα τὴν ἐξασφάλισιν καθ' ὅλων τῶν θαλασσίων κινδύνων κατὰ τοὺς ἐν τῷ ἐγκλείστῳ ἀσφαλιστηρίῳ περιεχομένους ὅρους δηλ. τὴν ποσότητα 2320 λ. Στ. ἀξίαν 60 παλλῶν ἐρίων πλυμένων ἐκτιμωμένων ἀνὰ 42 λ. Στ. ἑκάστη, σημειωμένων ΜΜ 1/60 καὶ φορτωθεισῶν ἐπὶ τοῦ Ἑλλην. βρικίου «Ἀνάστασις» τοῦ πλ(χου Εὐθυμένου διὰ τὸν ἀπὸ Γαλάζιον εἰς Λιβερπούλιν διάπλουν Συνεφώνησα δὲ πρὸς 6 ο/ο ἀμοιβὴν πληρώσας δι' ἀσφάλιστρα λ. Στ. 181—9—5 περιλαμβανομένων τῆς προμηθείας καὶ τῶν δαπανημάτων μεθ' ὧν ἐχρέωσα τὸν λ(σμόν σας.

Προθυμότατος ὢν ἀείποτε νὰ ἐξυπηρετήσω τὰ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ συμφέροντα ὑμῶν, οὐδὲν παραμελήσω ὅπως ἀξιωθῶ τῆς ἐμπιστοσύνης σας καὶ ἐπικαλεσθῶ τὴν ἐξακολούθησιν τῶν διαταγῶν σας.

Ἐν τούτοις δέξασθε τὴν ἔκφρασιν τῶν φιλικῶν μου προσρήσεων,

ΑΡΙΣΤΟΔΗΜΟΣ ΛΟΓΑΔΗΣ.

457. Παραγγελία ἀσφαλίσεως πλοίου καὶ ἐμπορευμάτων

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ . . .
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριοι Ἀνεψ. Β. Νεστορίδη.

Δὲν ἀπηντήσαμεν εἰς τὴν φιλικήν σας τῶν 12 μεσοῦντος· διότι ἐστερούμεθα ὕλης καὶ περιστάσεως, ἤδη ἀναφερόμεθα εἰς αὐτήν, ἵνα ἐκφράσωμεν ὑμῖν τὰς εὐχαριστίας μας διὰ τὰς λεπτομερεῖς πληροφορίας τῶν τῆς ἀγορᾶς σας, παρακαλοῦντες ὅπως κατὰ καιροὺς ἐπαναλαμβάνητε αὐτάς.

Ἰδίως ἡ παροῦσα μας προτίθεται νὰ σᾶς παραγγείλῃ τὰς παρὰ πόδας ἀσφαλίσεις κατὰ παντὸς θαλασσίου κινδύνου παρὰ τοῖς αὐτόθι ἀσφαλιστικοῖς καταστήμασιν ὡς ἕπεται.

ά. Ἀσφαλίσατε 60000 φράγκα ἐπὶ τοῦ σώματος καὶ τῆς τροπίδος (guille) τῆς Ἑλληνικῆς νηὸς «Προμηθεὺς» πλοιαρχουμένης ὑπὸ τοῦ πλ(χου Δημητρίου Τομπάζη καὶ τῆς ἰδιοκτησίας ἡμῶν. Κατευθύνεται δὲ ἡ ναῦς ἐκ τοῦ λιμένος μας πρὸς ἕνα τῶν Βρεταν. κῶν λιμένων, καὶ ἐκτιμᾶται ἀντὶ φρ. 90000.

β΄. Ἀσφαλίσατε 15000 φρ. ἀξίαν 250 βυτίων βευστοῦ πετρελαίου σημειωμένων Α. Σ. ἀρθ. 1(2 50 ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ πλοίου φορτωθέντων διὰ τὸν αὐτὸν προορισμὸν (destination) ἐκτιμηθέντων ὡς ἀνωτέρω πρὸς ἐξασφάλισιν καὶ τῶν πληρωθησομένων ἀμοιβῶν.

γ΄. Ἀσφαλίσατε 15000 φρ. δι' ἀσφαλιστικοῦ ἐν καλῇ τῇ πίστει (1) (police d honneur) τὸν ναῦλον τοῦ πλοίου «Προμηθεὺς» μέχρι τοῦ

---

(1) Ἀ σ φ α λ ι σ τ ή ρ ι ο ν ἐ ν Κ α λ ῇ τ ῇ π ί σ τ ε ι (police d honneur) λέγουσιν οἱ ἀσφαλισταὶ τὰς ἐπὶ καλῇ τῇ πίστει συμβάσεις, ὅταν δὲν περιέχονται ἐν τῷ ἀσφαλιστικῷ συμβολαίῳ· ὡς π. χ. τὴν ἀσφάλισιν τοῦ ναύλου, ὅπερ κατὰ νόμον δὲν συγχωρεῖται, ἀλλ' ὅμως γίνεται ἐν καλῇ τῇ πίστει. Σημειωτέον ἐνταῦθα ὅτι ἀ σ φ ά λ ι σ ι ς ἢ ἐ ξ α σ φ ά λ ι σ ι ς σημαίνει τὴν πρᾶξιν ἀσφαλίζειν, τὸ δὲ ἀ σ φ α λ ι σ τ ι κ ὸ ν ἢ ἀ σ φ α λ ι σ τ ή ρ ι ο ν ἐμφαίνει τὸ συμβόλαιον τῆς ἀσφαλίσεως, τὸ δὲ ἀ σ φ ά λ ε ι α ἐμφαίνει τὴν ἑταιρίαν.

διὰ Μ. Βρετανίαν διάπλου. Εἰς τὴν ῥηθεῖσαν ἀξίαν τοῦ ναύλου περιελάβομεν καὶ τὰ πληρωθησόμενα ἀσφάλιστρα. (prime comprise).

Πολλὰς ἔχομεν νὰ σᾶς προτάξωμεν παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν ἀσφαλίσεων τούτων. Πρῶτον ὅτι ὀφείλετε νὰ ἦσθε φειδωλοὶ εἰς τὰς περὶ ἀμοιβῶν διαπραγματεύσεις σας ἂν κατορθώσωμεν «ὁ Προμηθεύς μας» νὰ συνοδευθῇ μετὰ τῶν λοιπῶν Εὐρωπαϊκῶν πλοίων ὑπὸ τοῦ Ὀθωμανικοῦ στόλου μέχρι τοῦ Αἰγαίου πελάγους. Τὰ ἤδη ἐν Κρήτῃ διαδραματιζόμενα συμβάντα ἐψύχρανον τὰς μεταξὺ τῶν δύο ὁμόρων ἐπικρατειῶν σχέσεις πρὸς μεγίστην βλάβην τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς ναυτιλίας· αἱ ἀσφάλειαι τούτου ἕνεκα ἔξουσι πλείστας ὅσας ἀπαιτήσεις πρὸς ὕψωσιν τῶν ἀμοιβῶν. Τὰς ἀπαιτησεις ταύτας δὲν θεωροῦμεν λογικῶς βασίμους· ἀλλὰ δυστυχῶς ὁ πανικὸς φόβος ὁ καταλαβὼν τοὺς ἐμπόρους ἰσχυροποιεῖ αὐτὰς κατὰ τὸ φαινόμενον. Καθ' ὅσον εἴμεθα πληροφορημένοι ἐξ ἐπισήμων πηγῶν αἱ διεθνεῖς σχέσεις τῶν γειτόνων ἐπικρατειῶν δὲν θέλουσι διαταραχθῇ τὸ παράπαν. Δεύτερον διὰ τὴν ἀσφάλισιν τῶν 200 βυτίων πετρελαίου πείσατε τοὺς ἀσφαλιστὰς ὅτι τὸ πλοῖον, ὃν ἰδιοκτησία ἡμῶν, οἱ ναῦται καὶ οἱ τοῦ πληρώματος διετάχθησαν αὐστηρῶς ν' ἀπέχωσιν ἐκ πάσης αἰτίας πρὸς ἀνάφλεξιν τοῦ βευστοῦ. Οὐδ' ἡμεῖς αὐτοὶ ἠθέλομεν ποτὲ ἀποφασίσει νὰ φορτώσωμεν τοιοῦτον εἶδος ἐπὶ τοῦ τυχόντος πλοίου. Τρίτον εἰς τὸ ἀσφαλιστικὸν προσέξατε, παρακαλοῦμεν, νὰ καλύπτωνται ἐκ τῶν θαλασσίων κινδύνων οὐ μόνον τὸ σῶμα καὶ ἡ τροπὶς τοῦ πλοίου, ἀλλὰ καὶ τὰ ἄρμενα, ἐξάρτια, ἡ συσκευὴ (appareil), τὰ ἐξαρτήματα καὶ παραρτήματα τοῦ πλοίου (les dépendances et les appartenances du navire). Τέταρτον διευκρινήσατε τοῖς ἀσφαλισταῖς ὅτι δι' αὐτοὺς δὲν ἀποκτᾶται ὁ ναῦλος, ἐὰν τυχὸν τὸ πλοῖον ὑποστῇ κατὰ θάλασσαν ζημίας τεινούσας πρὸς ἐγκατάλειψιν, ἐνῷ τὸ διασωθὲν φορτίον ἤθελεν ἐγγυηθῇ τὴν σύναξιν τοῦ ναύλου, ὅστις ἐπὶ τούτῳ καὶ ἀσφαλίζεται χωριστά.

Ἡ ἐπιρροὴ ἣν κέκτησθε παρὰ τοῖς ἰσχυροῖς τοῦ Ὀθωμανικοῦ κράτους μᾶς ἐμπνέει τὰς χρηστοτέρας ἐλπίδας περὶ τῆς ἀνεμποδίστου διαβάσεως τοῦτε πλοίου ἡμῶν καὶ τοῦ φορτίου ἐκ τοῦ Βοσπόρου καὶ τῆς Προποντίδος. Ἐπικαλούμεθα ἐνθέρμως τῆς εὐεργετικῆς ταύτης ἐπιρροῆς σας τὴν ἐξάσκησιν ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης, ὄντες βέβαιοι ὅτι καὶ ὡς φίλοι καὶ ὡς ἀνταποκριταὶ ἡμῶν πράξητε πᾶν ὅ,τι συντε-

λεστικὸν καὶ ἐπωφελὲς ἐγκρίνετε περὶ τῶν ἀσφαλίσεων τούτων. (1)

Ἀπονέμοντες ἐκ προοιμίων τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν, προσδοκῶμεν εὐνοϊκήν σας ἀπάντησιν. Ἐν τούτοις ἐν εἰλικρινείᾳ σᾶς ἀσπαζόμεθα,

Ἀδελφοὶ ΣΙΜΩΝΙΔΑΙ.

458. Ἐκτέλεσις ἀσφαλίσεως τοῦ τε πλοίου καὶ τῶν πραγματειῶν.

Ἐν Κωνς(πόλει τῇ . . .
Εἰς Βραΐλαν.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Σιμωνίδαι.

Ὑμ' ὄψιν ἔχομεν τὴν ἀπὸ 25 λήξαντος φιλικὴν τιμίαν σας, δι' ἧς μᾶς ἐπιφορτίζετε τὴν ἀσφάλισιν διὰ λ(σμὸν σας φρ. 60000 ἐπὶ τοῦ σώματος τῶν ἐπίπλων, καὶ ἀρμένων τοῦ ἰδιοκτήτου πλοίου σας «Προμηθεὺς» πλοιαρχουμένου ὑπὸ τοῦ Δ. Τομπάζη· ἔτι φρ. 15000 ἀξίαν τοῦ ναύλου διὰ ἀσφαλιστικοῦ ἐπὶ καλῇ τῇ πίστει καὶ φρ. 15000 ἀξίαν ἐπὶ 230 βυτίων πετρελαίου.

Μετὰ πλείστου ὅσου ἐνδιαφέροντος καὶ προσοχῆς ἀνέγνωμεν τὰς περὶ τῆς λεπτῆς ταύτης ὑποθέσεως ὁδηγίας ἡμῶν, καὶ ἠσχολήθημεν ὡραστηρίως πρὸς ἐπίτευξιν τῶν ποθουμένων· ἅτινα κολακευόμεθα, ὅτι ἂν δὲν ἐπετύχομεν ὁλοσχερῶς, τοὐλάχιστον τὸ πλεῖστον μέρος κατωρθώσαμεν κατὰ τὰς ἐπιθυμίας σας.

Περὶ μὲν τῆς ἀσφαλίσεως ἐδέησε νὰ μὴ λάβωμεν συνέντευξιν μετὰ τῶν ἐνταῦθα ἀσφαλιστῶν πρὶν ἔτι ἐπιτύχωμεν διὰ τῆς διπλωματικῆς ὁδοῦ τὸν τσκερὲ τῆς συνοδεύσεως τοῦ «Προμηθέως» σας ὑπὸ τῶν Αὐτοκρατορικῶν παραπομπῶν νηῶν (vaisseau d' escorte) μέχρι τοῦ Αἰγαίου. Πρὸς ἐπιτυχίαν τούτου ἐδέησε πολλάκις μὲν ν' ἀπευθυνθῶμεν εἰς τὴν ἐνταῦθα Β. Ἑλληνικὴν Πρεσβείαν, πλεονάκις δὲ εἰς τὴν Ὑψ. Πύλην, ὅπου λαβόντες τρεῖς συνεντεύξεις μετὰ τοῦ Μ. Βεζύρου, ἐπετύχομεν τὴν ἄδειαν τῆς παραπομπῆς μετὰ καὶ ἄλλων πλοίων τῶν

(1) Ἡ παροῦσα ἀλληλογραφία εἶναι ὑποθετική· οὐχ' ἧττον ὅμως ὑποδεικνύει πόσον καταστρεπτικαὶ ἀποβαίνουσιν εἰς τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν ναυτιλίαν αἱ πολιτικαὶ ἀνωμαλίαι.

φίλων δυνάμεων. Ἐντύπωσιν ἐνεποίησεν ἡμῖν τὸ συνδιαλλακτικὸν πνεῦμα ὑφ' οὗ ἐμφορεῖται ἡ κυβέρνησις τῆς Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου, καὶ τοῦτο ἔσεται ἡ ἀρίστη διὰ τὸ ἐμπόριον εὐεργεσία.

Δυνάμει τῆς περὶ παραπομπῆς ἀδείας εἰσήλθομεν εἰς διαπραγματεύσεις μετὰ τριῶν ἀσφαλιστικῶν καταστημάτων ἀναδεχθέντων τὴν ἀσφάλισιν τοῦ τε σκάφους, συσκευῆς, καὶ τοῦ ναύλου μετ' ἐκείνης τοῦ πετρελαίου διὰ τὸ περιληπτικὸν ποσὸν 90000 φρ. πρὸς 6 3(4 τοις 100 κατὰ τὰς λεπτομερεῖς συμβάσεις τῶν τριῶν ἀσφαλιστικῶν συμβολαίων, ἅτινα σᾶς ἐγκλείομεν ἐνταῦθα. Ἠθέλομεν καὶ διὰ μακροτέρων ἀμοιβῶν ἐπιτύχει τὴν ἀσφάλισιν, ἂν ἡ ἀνώμαλος κατάστατις τῶν πολιτικῶν πραγμάτων τῆς Ἀνατολῆς διὰ τῆς Κριτικῆς ἐπαναστάσεως δὲν ἐδεινοῦτο τοσοῦτον σπουδαίως, καὶ ἂν ἡ ἀσφάλισις δὲν ἀπέβαινε διὰ τὰ πετρέλαια τοσοῦτον ἐπικίνδυνος. Οὐχ' ἧττον συνετέλεσε καὶ ἡ ἐπιμονὴ ἡμῶν ὅπως ἀπαιτήσωμεν παρὰ τῶν ἀσφαλιστῶν τὸν ῥητὸν ὅρον (ἐναντίον μάλιστα τῆς συνηθείας) ἐν περιπτώσει ἀτυχήματος καὶ ἐγκαταλείψεως τοῦ πλοίου, ὁ ναῦλος τῶν διασωθεισῶν πραγματειῶν νὰ συνάζηται πρὸς ὄφελός σας: τοῦθ' ὅπερ ματαίως προσεπαθήσαμεν νὰ ἐπιτύχωμεν εἰς προηγουμένας ἀσφαλίσεις.

Προσηνωμένα εἰς ταύτην μας σᾶς ἐπισυνάπτομεν ἀ. τὴν ἄδειαν τῆς παραπομπῆς β'. τρία ἀσφαλιστικὰ καὶ γ'. λ(σμὸν τῆς ἀσφαλίσεως, ὅττις ἀναβαίνει εἰς φρ. 6800 περιλαμβανομένων ἐκτάκτων τινῶν δαπανῶν. Διὰ τοῦ ποσοῦ τούτου εὐαρεστήθητε νὰ πιστώσητε τὸν ἀλληλόχρεόν μας.

Ἐν τούτοις σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν δοκιμὴν τῆς ἐμπιστοσύνης καὶ φιλίας ἣν ἐποιήσατε ἡμῖν διαπιστευθέντες τὴν λεπτὴν ταύτην τῆς ἀσφαλίσεως ἐντολήν, ἧς ἡ διεξαγωγὴ ἐλπίζομεν νὰ συνήντησε τὰς προσδοκίας σας· παρακαλοῦμεν δὲ ἵνα μὴ παύσητε διαθέτοντες ἐλευθέρως τὰς φιλικὰς ἡμῶν ὑπηρεσίας, πιστεύοντες ἀείποτε ἡμᾶς

ἀφωσιωμένους φίλους σας,

Ἀνεψιοὶ Β. ΝΕΣΤΟΡΙΔΗ.

———

Α'.

459. Παραγγελια ἀσφαλίσεως διὰ λ(σμὸν τρίτου.

Ἐν Κων(πόλει τῇ 15 Σεπτεμβρ. 186...
Εἰς Λονδίνον.

Κύριοι Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν τελευταίαν μας τῆς 5 τοῦ ἤδη μεσοῦντος, ἧς ἀντίγραφα σᾶς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα. Διὰ ταύτης σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι ἐξ ἐπιστολῆς τῶν ἐν Ταϊγανίῳ ΚΚ. Υἱῶν Β. Βερναρδάκη διετάχθημεν ν' ἀσφαλίσωμεν διὰ λ(σμόν σας τὰς ὑπ' αὐτῶν φορτωθείσας πραγματείας εἰς παραλαβήν σας ἐπὶ τοῦ Ἑλλην. πλοίου «Εὐτυχία» τοῦ πλ(χου Χ. Καψάλη ὡς ἕπεται·

Ψάθας 2500 σίτου σκληροῦ Ταϊγαν. ἀξίας ρουβλίων ἀργ. 75,000

Δέματα 160 κανάβου
ὁμ. 120 κομμάτια ἀρμενόπανα Ρωσσικὰ | ἀξίας ὁμοῦ 15,000

Ἅπαντα τὰ περιληπτικῆς ἀξίας Ρουβλ. ἀργυρῶν 90000 ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐνηργήσαμεν ἤδη τὴν ἀσφάλειαν μετὰ βίας πρὸς 8 ο(ο ἀμοιβήν.

Πολλοὶ τῶν ἐνταῦθα ἀσφαλιστῶν ἠρνήθησαν ν' ἀναδεχθῶσιν τὴν ἀσφάλισιν, προτείνοντες ὡς λίαν προκεχωρημένην τὴν ὥραν τοῦ ἔτους καὶ ἐφοβοῦντο ἀβαρίαν, ἂν οὐχὶ τι πλέον, εἰς τὸν κατὰ τὸν χειμῶνα διάπλουν. Εἰς διαφόρους προσεφέρομεν τὸ 5 καὶ 6 ο(ο ἀλλὰ ματαίως. Μετὰ πολλὰς διαπραγματεύσεις καὶ συζητήσεις μόλις συνεφωνήσαμεν κατὰ τὰς ἐν τῷ ἀσφαλιστικῷ συμφωνίας.

Περιμένομεν ἔτι τὰς εἰδικὰς λεπτομερείας τῆς φορτώσεως ὑπὸ τῶν Κυρίων Υἱῶν Δ. Βερναρδάκη ὅπως κανονίσωμεν ὁριστικῶς τὰ τοῦ ἀσφαλιστικοῦ καὶ σᾶς πέμψωμεν τὴν σημείωσιν τῶν ἐξόδων.

Ἐν τοσούτῳ δέξασθε τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

Β'.

460. Πιστοχρέωσις διὰ τ' ἀσφάλιστρα τῆς κανονισθείσης ἀσφαλείας.

Ἐν Κων(πόλει τῇ 10 Ὀκτωβρ. 186...
Εἰς Λονδίνον.

Κύριοι Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Βεβαιοῦντες ὑμῖν τὴν προηγουμένην μας τῆς 15 ῥθίνοντος, καὶ μὴ ἔχοντες νεώτερά σας, διὰ ταύτης περιοριζόμεθα νὰ σᾶς μεταδώσωμεν λ(σμὸν ἐξόδων τῆς πραγματοποιηθείσης ἀσφαλείας κατὰ διαταγὴν τῶν Υἱῶν Δ. Βερναρδάκη Ταϊγανίου ἐπὶ τῶν φορτωθεισῶν πραγματειῶν ἐπὶ τοῦ Ἑλλ. Εὐτυχία, ἐκτιμηθεισῶν ἐκ συμφώνου εἰς λίρ. Στ. . . . . ἤτοι Ρούβλ. ἀργ. 90.000 ἀξίζοντα καὶ μὴ, ὅπως καταφαίνεται ἐκ τοῦ ἐπισυναπτομένου ἐνταῦθα ἀσφαλιστικοῦ, κατὰ τὸν λ(σμόν. Ἑπομένως ἐχρεώσαμεν τὸν μεθ' ἡμῶν ἀλληλόχρεόν σας διὰ λίρ. Στ. . . . . .

Μὴ ἔχοντες νεωτέρας λεπτομερείας πρὸς τὸ παρὸν νὰ σᾶς ἀγγείλωμεν, σπεύδομεν νὰ σᾶς ἀσπασθῶμεν φιλικῶς.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

Γ'.

461. Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ τῆς ναυσιβλαβίας πλοίου τινός.

Ἐν Κων(πόλει τῇ 15 Δεκεμβρίου 186...
Εἰς Κεφαλληνίαν.

Κύριε Νικήφορε Φωκᾶ.

Δυνάμει τῆς ἐγκλείστου συστατικῆς ἐπιστολῆς τῶν κοινῶν ἡμῶν φίλων ΚΚ. Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου λαμβάνω τὴν ἐλευθερίαν ν' ἀπευθυνθῶ πρὸς ὑμᾶς ἵνα μοι χορηγήσητε τὰς ἀκριβεστέρας καὶ ταχυτέρας πληροφορίας περὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ βρικίου Εὐτυχία τοῦ πλ(χου Χ. Καψάλη ὡς καὶ περὶ τῆς καταστάσεως τοῦ φορτίου συγκειμένου ἐκ σίτου σκληροῦ καὶ 280 δεμάτων κανάβου καὶ ἀρμενοπάνων Ρωσσίας φορτωθέντων ἐκ Ταϊγανίου δι' Ἀγγλίαν.

Ὡς διευθυντὴς τῆς Ἑλλην. ἀσφαλιστικῆς ἑταιρίας «ὁ Ἀρχάγγελος» ἀνεδέχθην ἐνταῦθα τὴν ἀσφάλισιν τοῦ ἡμίσεως μέρους τοῦ φορτίου τούτου· ἐνδιαφέρομαι ὅθεν σοβαρῶς ἵνα μάθω παρ' ὑμῶν πᾶν ὅ,τι συσχετίζεται μετὰ τοῦ διαθρυλλουμένου ἀπαισίου συμβάντος ἐπὶ τοῦ πλοίου Εὐτυχία.

Διὰ τοῦ χθεσινοῦ Αὐστρ. τῆς Τεργέστης μανθάνομεν ἐκ Κερκύρας ὅτι τὸ Ἑλ. Εὐτυχία διερχόμενον τὸ Ταίναρον ἀκρωτήριον τῆς Πελοποννήσου κατελήφθη ὑπὸ σφοδροτάτης καὶ λυσσώδους τρικυμίας κατὰ τὴν 7 πρὸς 8 Δεκεμβρίου, ὑφ' ἧς ἐξεβιάσθη μετὰ πολλοῦ κόπου

καὶ κινδύνων νὰ καταφύγῃ εἰς ὅρμον τινὰ τῆς Κεφαλληνίας, κακῶς ἔχον. Ἰδὼν δὲ ὁ πλ(χος ὅτι ἀπέβαινεν ἀδύνατος ἡ εἰς τὰ πρόσω θαλασσοπορία ἄνευ σπουδαίων ἐπιδιορθώσεων μετεβη μετὰ τοῦ πλοίου εἰς τὸν ἀσφαλῆ λιμένα τοῦ Ἀργοστολίου, ὅπως ἐπιτύχῃ θαλάσσιον δάνειον καὶ ναυτικοὺς ἐργάτας, ἐκφορτώνων εἰς τὰς ἀποθήκας τὸ φορτίον.

Ἐμπιστευτικῶς δὲ σᾶς διακοινῶ ὅτι ὁ πλ(χος, ὡς μανθάνω, ἐσκόπει νὰ πωλήσῃ μέρος τοῦ φορτίου διὰ τὰς ἐπιδιορθώσεις, ἂν δὲν εὕρισκε νὰ συνάψῃ ναυτικὸν δάνειον. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἐὰν δημοπρατηθῇ μερίς τις τῶν ὑπ' ἐμοῦ ἀσφαλισθέντων ἐμπορευμάτων, προτίθεμαι ἢ νὰ ἀντιπροσωπευθῶ αὐτόθι ὑπό τινος ἀξιοπίστου ὑποκειμένου, ὡς ὑμᾶς, ἢ ἂν ἡ ἀνάγκη τὸ καλέσῃ νὰ ἔλθω καὶ προσωπικῶς. Ἡ πώλησις τότε γενήσεται τῇ μεσολαβήσει ὑμῶν, καὶ αἱ πραγματεῖαι διαπιστευθήσονται ὑμῖν πρὸς ἐπαναφόρτωσιν (rembarquement.) Ἐπειδὴ δὲ ἡ πρόθεσίς μου τοῦ νὰ λάβω μέρος εἰς τὴν πώλησιν, πιθανὸν νὰ ἐκφέρῃ δυσάρεστα ἀποτελέσματα πρὸς τὰ συμφέροντα τῶν συνασφαλιστῶν μου, διὰ τοῦτο θεωρήσατε αὐτὴν ὅλως ἐμπιστευτικὴν καὶ τηρήσατε αὐτὴν μυστικὴν καὶ ἀπ' αὐτὸν ἔτι τὸν πλ(χον.

Πιστεύω διὰ τῶν δραστηρίων ἐρευνῶν ὑμῶν νὰ διατωτισθῶ πληρέστατα διὰ ταχείας ἀπαντήσεώς σας.

Ἐν τοσούτῳ, Κύριε, δέχθητι τὴν ἔκφρασιν τῶν φιλικῶν μου προσρήσεων.

Θ. ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΣ

Διευθυντὴς τῆς Ἑλλ. Ἀσφαλείας «Ἀρχάγγελος.»

Δ'.

462. Ἔκθεσις περὶ τῆς καταστάσεως τοῦ τε πλοίου καὶ φορτίου μετὰ τὴν ναυσιβλαβίαν.

Ἐν Ἀργοστολίῳ Κεφαλληνίας τῇ 24 Δεκεμβρίου 186...

Κύριε Διευθυντά,

Ἡ ἐπιστολή σας τῶν 15 τοῦ ἤδη φθίνοντος μηνὸς καὶ ἔτους μοὶ

ἐγγέλλει τὴν πρόθεσιν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον ὃ ἔχετε, ἵνα λάβητε παρ' ἐμοῦ τὰς θετικωτέρας καὶ ταχυτέρας πληροφορίας περὶ τοῦ θαλασσίου ἀτυχήματος τοῦ Ἑλλ. πλοίου Εὐτυχία τοῦ πλ(χου Χ. Καψάλη βιαίως προσορμισθέντος ἐν τῷ λιμένι τούτῳ. Ἡ καλοκάγαθος σύστασις τῶν ΚΚ. Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου, οὐχ ἧττον καὶ τὸ προσωπικὸν σέβας, ὃ φέρω πρὸς ὑμᾶς, Κύριε διευθυντά, διὰ τοὺς ἀτρύτους ὑμῶν μόχθους, πρὸς ἐμψύχωσιν καὶ ἀνύψωσιν τῆς καταβεβλημένης ἤδη ἐθνικῆς ναυτιλίας, μοὶ ἐπιβάλλουσι τὸ σοβαρὸν καθῆκον νὰ ἐνεργήσω προθύμως ὑπὲρ παντὸς ὅ,τι συντελεῖ πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν δικαίων τῆς ὑφ' ὑμῶν τοσοῦτον ἐπαξίως διευθυνομένης Ἑλλ. ἀσφαλείας «ὁ Ἀρχάγγελος.»

Ἡ Εὐτυχία κατὰ τὴν 11 τοῦ μηνὸς προσωρμίσθη ἐν τῷ λιμένι τούτῳ μετὰ μεγάλης τινὸς φθορᾶς τῶν ἀρμένων καὶ τοῦ πλοίου οὗ ἕνεκα ὁ πλ(χος ἠναγκάσθη νὰ ἐκφορτώσῃ καὶ ἐναποθηκεύσῃ τὸ φορτίον ὅπως ἐπισκευάσῃ καὶ βάλλῃ εἰς καλὴν τάξιν τὰ τοῦ πλοίου. Ἤδη τὸ πλοῖον εὑρηται εἰς ἐπισκευὴν καὶ μεθ' ὅλων τῶν κακοκαιριῶν τῆς ἐποχῆς πιστεύω ὅτι ἐντὸς 20 ἡμερῶν θὰ ἦναι ἕτοιμον πρὸς ἀπόπλουν. Αἱ τοῦ πλοίου βλάβαι (ναυσιβλάβαι) κατ' ἐμὲ δὲν εἶναι τοσοῦτον σοβαραὶ καὶ εὐκόλως ἐπισκευάζονται.

Ἀληθὲς μὲν ὅτι ὁ πλ(χος ἔκανε διαβήματά τινα πρὸς ἐπίτευξιν ναυτικοῦ δανείου, ἀλλ' ἀπέτυχε καὶ οὐδέποτε θέλει ἐπιτύχει· διότι εἶναι ὅλως ἄγνωστος. Πᾶσα πιθανότης ὑπάρχει ἵνα καταναγκασθῇ, ὅπως πωλήσῃ διὰ τῆς νομίμου ὁδοῦ μέρος τοῦ φορτίου, τότε δὲ αὐθωρεὶ τηλεγραφήσω ὑμῖν τὰ δέοντα, καὶ λογισθήσομαι εὐτυχὴς ἂν σᾶς φιλοξενήσω παρ' ἐμοί. Ἐν πάσῃ περιπτώσει πιστεύσατε ὅτι ὑμεῖς ἔσεσθε οἱ πρῶτοι γνωρίσοντες τοὺς ὅρους καὶ τὴν ἡμέραν τῆς πωλήσεως.

Πρὸς τὸ παρὸν τὴν διεύθυνσιν τοῦ πλοίου καὶ τοῦ φορτίου ἐπεφορτίσθησαν οἱ ἀξιότιμοι ΚΚ. Παυλίδης καὶ Ἡρακλείδης τῆς πόλεώς μας, ἄνδρες καθ' ὅλα ἀξιόπιστοι καὶ τίμιοι.

Ἄνευ ἑτέρου τινὸς σπουδαίου, ἀναμένω νεωτέρας ὁδηγίας σας.

Δέχθητε ἐν τούτοις, Κύριε, τὴν ἔκφρασιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ, μεθ' οὗ διατελῶ.

ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΦΩΚΑΣ.

Τῷ Κ. Κυρίῳ.
Θ. Ἀρμενοπούλῳ διευθυντῇ
τῆς Ἑλλ. ἀσφαλιστικῆς ἑταιρίας «ὁ Ἀρχάγγελος».
(Γαλατᾶ). Εἰς Κων(πολιν.

Ε'.

463. Ἀγγελία περὶ τῆς ὁρισθείσης ἡμέρας τῆς πωλήσεως μέρους τοῦ φορτίου.

Ἐν Κεφαλληνίᾳ τῇ 29 Δεκεμβρίου 186...
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριε Θ. Ἀρμενόπουλε.

Μετὰ τὴν τελευταίαν μου τῶν 24 λήγοντος, στεροῦμαι νεωτέρων σας. Ἤδη εἰδοποιῶ ὑμᾶς ὅτι ἡ πώλησις μέρους τινὸς τοῦ φορτίου τῆς Εὐτυχίας ὡρίσθη κατὰ τὰς 8 τοῦ προσεχοῦς μηνός· περιμένω λοιπὸν ἢ τὴν παρουσίαν σας ἢ τὰς περὶ τούτου διαταγάς σας. Ὁ κάναβος καὶ τ' ἀρμενόπανα εἰσὶ τὰ μόνα εἴδη ἐκ τοῦ φορτίου, ἅτινα ἐκποιηθήσονται καὶ τοῦτο πρὸς ὁδηγίαν σας. Δὲν ἐτηλεγράφησα δέ, διότι ἤμην ἐν καιρῷ νὰ σᾶς γράψω ἀμέσως, ὅτε ὡρίσθη ἡ ἡμέρα τῆς πωλήσεως.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπάζομαι φιλικῶς.

Ν. ΦΩΚΑΣ.

ΣΤ'.

464. Ὁδηγίαι περὶ τῆς ἀγοράσεως τοῦ πωληθησομένου μέρους τοῦ φορτίου.

Ἐν Κων(λει τῇ 4 Ἰανουαρίου 186...
Εἰς Κεφαλληνίαν.

Κύριε Ν. Φωκᾶ.

Σπεύδω διὰ ταύτης μου νὰ σᾶς εὐχαριστήσω ἐκ καρδίας διὰ τὰς ὄντως φιλικὰς διαθέσεις, ἃς δεικνύετε ὑπὲρ τῶν συμφερόντων τῆς ἐταιρίας, ἣν ἀντιπροσωπεύω, καὶ οὐχ ἧττον διὰ τὰς ἀκριβεῖς λεπτομερείας, ἃς μοὶ διακοινώνετε διὰ τῶν ἐπιστολῶν σας τῶν 24 καὶ 29 λήξαντος μηνὸς καὶ ἔτους.

Τὸν κάναβον καὶ τ' ἀρμενόπανα ἂν ὦσι καλῆς ποιότητος καὶ καταστάσεως, σᾶς ἐπιτρέπω ν' ἀγοράσητε διὰ λ(ογαριασμόν μου εἴτε ὁλοσχερῶς εἴτε κατὰ μερίδας· ἂν δὲ ὦσι κακῆς ποιότητος ἢ θαλασσοβαμμένα ἀπόστητε ἀπολύτως πάσης ἀγοράσεως. Δύνασθε δὲ νὰ προσφέρητε τιμὴν, ἥτις μετὰ τῶν ἐξόδων φορτώσεως καὶ τῆς προμηθείας νὰ μὴ ὑπερβαίνῃ τοῦ μὲν κανάβου τὰς Λ. Σ. 20 τὸν τόννον· τὰ δὲ ἀρμενόπανα 45 Λ. Σ.

Ἂν τὸ ἀγορασθησόμενον ποσὸν ὑπερβαίνῃ τοὺς 30 τόννους φροντίσω τότε περὶ τῆς διὰ Λονδίνων φορτώσεως ἐπί τινος ἀτμοπλοίου· ἂν δὲ τὸ ποσὸν ἦναι μικρότερον τότε κάλλιον εἶναι νὰ λείψητε πάσης ἐνεργείας.

Ὑποδείξατέ μοι δὲ ἐν καιρῷ τὸ μέσον τῆς ἐμβιβάσεως τῶν χρημάτων ὅσα ἀρκοῦσι πρὸς πληρωμὴν τῆς ἀγοράσεως.

Ἄνευ ἑτέρου τινὸς σᾶς κατασπάζομαι.

Θ. ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΣ.

Ζ'.

465. Εἴδησις περὶ κατακυρώσεως τῶν πωληθέντων εἰδῶν εἰς πλειστηριασμόν.

Ἐν Κεφαλληνίᾳ τῇ 13 Ἰανουαρίου 186..
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριε Θ. Ἀρμενόπουλε.

Κατέχω τὴν ἀπὸ 4 ἱσταμένου φιλικήν σας.

Προχθὲς κατεκυρώθησαν εἰς τὸν δημόσιον πλειστηριασμὸν ὁ μὲν κάναβος πρὸς ἀντιστοιχοῦσαν τιμὴν εἰς Λ. Σ. 21 καὶ Σ. 10 τὰ δὲ ἀρμενόπανα εἰς Λ Σ. 48 ὁ τόννος. Ἐπειδὴ οἱ ὅροι σας ἦσαν κατώτεροι καὶ τὸ ποσὸν μικρότερον τοῦ ὑφ' ὑμῶν ὁρισθέντος ἀπέσχον πάσης περαιτέρω προσφορᾶς. Εὔχομαι νὰ ἦμαι ἐπιτυχέστερος εἰς ἄλλην τινὰ περίστασιν, ἐπιθυμῶν ζωηρῶς νὰ ἴδω ποτὲ τὰς σχέσεις ἡμῶν πολλαπλασιαζομένας.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς ἀσπάζομαι εἰλικρινῶς.

Ν. ΦΩΚΑΣ.

Η'.

466. Ἀγγελία τοῦ πλειστηριασμοῦ πρὸς τοὺς περιληπτὰς τοῦ φορτίου.

Ἐν Κωνστ(λει τῇ 25 Ἰανουαρίου 186...
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Διὰ τῆς τελευταίας μου 2 τούτου σᾶς ἤγγειλον τὴν ναυσιβλαβίαν τοῦ Ἑλλ. Εὐτυχία τοῦ Πλ(χου Καψάλη καὶ τὴν ἐν Κεφαλληνίᾳ ἐπισκευὴν τοῦ πλοίου, διὰ τὰς δαπάνας τοῦ ὁποίου ἔμελλεν ὁ Πλ(χος νὰ πωλήσῃ δημοσίως μέρος τοῦ φορτίου, οὗτινος ὑμεῖς εἶσθε περιληπταί.

Σᾶς εἰδοποιῶ ἤδη ὅτι ἐκ τοῦ φορτίου ὁ κάναβος καὶ τ' ἀρμενόπανα ἐδημοπρατήθησαν, ὁ μὲν πρὸς 21 Λ. Σ. καὶ 10 Σιλ. τὸν τόννον, τὰ δὲ πρὸς 48 λ. Σ. Διὰ τοῦ ἐκεῖ Κυρίου Ν. Φωκᾶ συνηγωνίσθημεν καὶ ἡμεῖς εἰς τὸν πλειστηριασμόν, ἀλλ' ἐπειδὴ αἱ τιμαὶ εἰς ἃς κατεκυρώθησαν τὰ εἴδη ἦσαν ὑπερβολικαί, ἀπεσύραμεν.

Σᾶς παρατηρῶ, Κύριοι, νὰ παραφυλάττητε ἐκ τοῦ πλησίον τὸν Πλ(χον Χ. Καψάλην, καὶ ἅμα καταφθάσῃ εἰς τὸν λιμένα σας νὰ τὸν ὑποχρεώσητε, ἵνα σᾶς παραδώσῃ ὅλα τὰ ἔγγραφα τῆς ναυσιβλαβίας του ὅηλ. τὴν ἔκθεσιν, τὰς ἐπιθεωρήσεις κτλ. καὶ νὰ τὰ φυλάξητε δι' ἐμέ, ἵνα παρουσιάσω αὐτὰ τοῖς συναλιστᾶις ἡμῶν πρὸς διάσκεψιν τῶν ἀπαιτήσεών σας. Κατ' ἐμὴν γνώμην ὁ λ(σμὸς τῆς ἀβαρίας θέλει ὑποβληθῇ αὐτόθι εἰς διαιτησίαν ἀνδρῶν τιμίων καὶ ἐμπειρομαθῶν.

Δέχθητε τοὺς διακεκριμένους ἀσπασμούς μου.

Θ. ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΣ.

Θ'.

467. Νέα ἀνάγκη ἐπισκευῆς τοῦ πλοίου.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 12 Φεβρουαρίου 186....
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριε Θ. Ἀρμενόπουλε.

Ἐγκαίρως ἐλάβομεν τὰς δύο φιλικὰς τιμίας σας τῶν 2 καὶ 25 παρελθόντος μηνὸς ἀναφερομένας εἰς τὰς δυσαρέστους περιπετείας τοῦ πλοίου Εὐτυχία καὶ τοῦ φορτίου. Εἴδομεν ὅτι ὁ πλ(χος ἐπώλησε μέρος τοῦ φορτίου, ὅπως καλύψῃ τὰ τῆς διορθώσεως καὶ προσορμίσεως δαπανήματα.

Ἀκολουθήσωμεν τὰς συμβουλάς σας περὶ τοῦ πλ(χου Χ. Καψάλη· ἀλλὰ μετὰ λύπης σᾶς λέγομεν ὅτι οὐ μόνον δὲν ἔφθασεν ἐνταῦθα, ἀλλ' ὡς ἐκ Κερκύρας μανθάνομεν ἤδη τὸ ῥηθὲν πλοῖον ὑπέστη νέας ζημίας καὶ συμπεραίνομεν μὴ ἔγινεν ἀνάγκη ἐκ νέου νὰ ἐκφορτώσῃ πρὸς δευτέραν ἐπισκευήν.

Μᾶς εἶναι δυσάρεστον νὰ σᾶς ἀναφέρωμεν τοιαύτας λυπηρὰς λεπτομερείας· ἀλλ' ὁπωσδήποτε φοβούμεθα μὴ ἐπλέχθη μηχανορραφία τις τοῦ πλ(χου μετ' ἄλλων κακεντρεχῶν, ὅπως καταβυθίσωσι τὸ φορτίον. Ἐνεργήσατε νόμιμον ἀνάκρισιν περὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης, καὶ παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς κοινοποιήσητε τὸ ἀποτέλεσμα.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

Ι'.

468. Ὑπόνοιαι κατὰ τῆς διαγωγῆς τοῦ πλ(χου καὶ ὁδηγίαι πρὸς μεταφόρτωσιν.

Ἐν Κων(πόλει τῇ 12 Φεβρουαρίου 186...
Εἰς Κεφαλληνίαν.

Κύριε Ν. Φωκᾶ.

Ἐκ νέου μανθάνω ὅτι ἡ Εὐτυχία ὑπέστη βλάβας μετὰ τὴν ἀναχώρησίν της ἐκ τοῦ λιμένος σας καὶ ὅτι προσωρίσθη ἵνα ἐκ δευτέρου ἐκφορτώσῃ πρὸς ἐκτενεστέραν ἐπιδιόρθωσιν. Ἡ εἴδησις αὕτη τοσοῦτον μὲ κατετάραξεν, ὥστε ἤθελον ἐγκαταλείψει πᾶσάν μου ἐργασίαν ἵνα αὐτοπροσώπως ἐρευνήσω τὰ πράγματα. Ἡ ἐπιμεμπτος αὕτη διαγωγὴ τοῦ πλ(χου μοὶ ἐμπνέει σοβαρωτάτας ὑπονοίας περὶ τῆς τιμιότητός του. Οὐδὲν ἄλλο ὑπὲρ ἑαυτοῦ δύναται νὰ ἐπικαλεσθῇ εἰμὴ τὴν μὴ τακτικὴν καὶ ἐντελῆ ἐπισκευὴν τοῦ πλοίου καὶ ὅτι ἀναγόμενον εἰς τὰ πελάγη ἔκαμε νερὰ τὸ πλοῖον· ἀλλ' ἄρα καὶ οὕτως ἔχῃ διατί τοσαύτη ἀπειρία καὶ ἀμέλεια διὰ τὴν ἐπισκευήν; Ὅπως ποτ' ἂν ᾖ, ἡ ἐπιστροφὴ τοῦ πλοίου εἰς τὸν αὐτὸν λιμένα πρὸς δευτέραν ἐ-

πισκευὴν σοβαρωτάτους μᾶς ἐμπνέει φόβους περὶ τῆς τύχης τοῦ πολυπαθοῦς τούτου φορτίου.

Ἐκ νέου σᾶς παρακαλῶ θερμῶς νὰ μοὶ δώητε διὰ τοῦ τηλεγράφου τὰς νεωτέρας ἐπὶ τοῦ προκειμένου λεπτομερείας περί τε τῆς καταστάσεως τοῦ φορτίου καὶ τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ· εἰπέτε μοι δὲ ἂν ἦναι ἀνάγκη νὰ ναυλώσωμεν ἄλλο πλοῖον ὅπως ἀποστείλωμεν τὸ φορτίον εἰς Ἀγγλίαν ἄνευ περαιτέρω ἀργοπορίας. Ἐρευνήσατε μυστικῶς τὴν διαγωγὴν τοῦ Πλ(χου εἰς τὴν δευτέραν ταύτην ναυσιβλαβίαν καὶ εἰδοποιήσατέ με περὶ τῆς ἀληθείας.

Προσδοκῶν ἀνυπομόνως τηλεγραφικὰς εἰδήσεις σᾶς
ἀσπάζομαι εἰλικρινῶς
Θ. ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΣ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ.

1469 ἀριθμός.

Ἐκ Κεφαλληνίας 17 Φεβρουαρίου 186...
ὥρας 12 Μ.

Θεμιστοκλεῖ Ἀρμενοπούλῳ. Κων(πολιν. Γαλατᾶν.

Μεθαύριον Καψάλης ἐπαναφορτώνει Εὐτυχίαν ποντοπορῶν δι' Ἀγγλίαν. Ἡσυχάσατε· Φορτίον ἐντελὲς ἀβλαβές. Οὐδεμία ἀνάγκη ἐλθεῖν. Ἅπαντα τακτικά.

ΦΩΚΑΣ.

ΙΑ'.

470. Ἡσυχαστικαὶ πληροφορίαι περί τε τοῦ πλοίου καὶ τοῦ φορτίου.

Ἐν Κεφαλληνίᾳ τῇ 17 Φεβρουαρίου 186...
Εἰς Κων(λιν.

Κύριε Θ. Ἀρμενόπουλε.

Ἀπαντῶν εἰς τὴν φιλικήν σας τῶν 12 τούτου σᾶς ἐπιβεβαιῶ τὸ σημερινὸν τηλεγράφημά μου φέρον

(Ἀντίγραφον τὸ τηλεγράφημα κατὰ λέξιν εἰς ἣν γλῶσσαν ἐγράφη πρωτοτύπως).

Διὰ ταύτης ἁπλᾶς τινας ἐπεξηγήσεις ἔχω μόνον νὰ προσθέσω. Καλῶς εἰκάσατε ὅτι ὁ πλ(χος Καψάλης κάκιστα ἐκπληρώσας τὰς ἐπισκευάς του χάριν ἐπιμέμπτου καὶ κακῶς ἐννοουμένης οἰκονομίας, ἅμα ἀνήχθη εἰς τὰ πελάγη κατελήφθη ὑπὸ σφοδροτάτου Β. Δ. ἀνέμου καὶ μετὰ διήμερον ἀντίστασιν ἠσθάνθη ὅτι ἦτον ἀδύνατον ν' ἀνθέξῃ ἕνεκα τῶν νερῶν (ηὔρισκεν, ὡς λέγει, 9 ποδῶν νερὰ εἰς τὴν τροπίδα) ἐτράπη δὲ εἰς τὰ ὀπίσω οὐριοδρομῶν πρὸς τὸν λιμένα μας. Μετὰ μεγίστης ταχύτητος ἐξεφόρτωσε καὶ ἐτελείωσε τὴν ἐπισκευήν του· αὔριον λαμβάνει ἐκ νέου τὸ φορτίον, καὶ μετὰ 2 ἢ 3 ἡμέρας ἀναχωρεῖ.

Οὐδεμίαν ἠδυνήθην ν' ἀποκαλύψω κατάχρησιν μετὰ ἐμβριθῶν ἐρευνῶν καὶ μάλιστα αἱ ἐκθέσεις τοῦ πλ(χου συνάδουσι πληρέστατα πρὸς τὰ ὑπὸ τῶν Παυλίδου καὶ Ἡρακλείδου λεγόμενα.

Οὐδεμίαν ἀνάγκην ἐμβλέπω εἰς τὴν ὑπόθεσιν ἵν' ἀνησυχῆτε καὶ ἔλθητε ἐνταῦθα.

Σᾶς ἀσπάζομαι προθύμως,
Ν. ΦΩΚΑΣ.

ΙΒ'.

471. Ἡσυχαστικαὶ ἀγγελίαι πρὸς τοὺς περιληπτὰς τοῦ φορτίου.

Ἐν Κων(λει τῇ 23 Φεβρουαρίου 186....
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Κατὰ συνέπειαν τῶν ἐκ τῆς ἐπιστολῆς σας 12 φθίνοντος ὁδηγιῶν, ἐνήργησα τὰς περὶ τοῦ πλοίου Εὐτυχίας ἀνακρίσεις καὶ ἤδη ἐν ἀντιγράφῳ σᾶς ἀποστέλλω τὴν ἔκθεσιν τοῦ Κυρίου Ν. Φωκᾶ ἐκ Κεφαλληνίας, ἥτις εἶναι φύσεως ἡσυχαστικῆς. Οὐδὲν ἄλλο ἔχω νὰ σᾶς προσθέσω εἰμὴ ὅτι οἱ ΚΚ. Παυλίδης καὶ Ἡρακλείδης πρὸς οὓς ἐσυστήθησαν τό τε πλοῖον καὶ τὸ φορτίον εἰσὶν ἄνδρες τίμιοι, καὶ ἀπολαύουσι μεγίστης ὑπολήψεως ἐν Κεφαλληνίᾳ καὶ οὐδεμίαν ἔχω πλέον ὑπόνοιαν περὶ καταχρήσεων διὰ τὸ φορτίον.

Εἶχον λάβει ἀμέσως τὰ κατάλληλα μέτρα ὅπως μὴ ἐπέλθῃ ἀργοπορία μεγαλητέρα καὶ διέταξα μάλιστα ἵνα ἕτερον πλοῖον ναυλωθῇ ἐν

ἀνάγκη, ἀλλ' εὐτυχῶς, ὡς βλέπετε, θὰ εἶναι ἤδη τὸ πλοῖον εἰς τὸν ὡρισμένον διάπλουν.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπάζομαι,

Θ. ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΣ.

ΙΓ'.

472. Ἀποστολὴ πληρεξουσιότητος πρὸς ποινικὴν καταδίωξιν τοῦ πλ(χου.

Ἐν Κωνς(λει τῇ 1 Μαρτίου 186....
Εἰς Κεφαλληνίαν.

Κύριε Ν. Φωκᾶ.

Αἱ καθησυχαστικαὶ πληροφορίαι ἃς μοὶ διεκοινώσατε διὰ τῆς φιλικῆς σας τῶν 17 λήξαντος δυστυχῶς οὐδόλως ἐπραγματοποιήθησαν καὶ ἡ ἀτυχὴς Ε ὐ τ υ χ ί α εἰσέτι μένει ἠγκυροβολημένη ἐν τῷ λιμένι Ἀργοστολίου. Μὴ δυνάμενος ἄλλως ἢ κακῶς νὰ ἐξηγήσω τὴν λυπηρὰν ταύτην ἀργοπορίαν σπεύδω νὰ σᾶς ἐσωκλείσω ἐνταῦθα πληρεξούσιον ἐπιτροπικόν, ἵνα ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς ἀσφαλείας ἐνεργήσητε διὰ τοῦ δικαστηρίου ἢ τὴν παράδοσιν τοῦ φορτίου πρὸς ὑμᾶς ἢ τὴν ταχίστην ἀναχώρησιν τοῦ πλοίου διὰ τὸν πρὸς ὃν ὅρον του.

Τηλεγραφικῶς εἰδοποίησα ἤδη τοὺς ἐν Λονδίνῳ περιληπτὰς ΚΚ. Ἑρμόλαον καὶ Ψελλὸν, ἵνα σᾶς ἐφοδιάσωσι διὰ τῶν φορτωτικῶν ὀπισθογραμμένων εἰς ὄνομά σας, καὶ δι' ἐπιτροπικῆς εἰδικῆς.

Σᾶς παρακαλῶ ν' ἀποσπάσητε διὰ τοῦ πειστικωτέρου τρόπου ἐκ τοῦ πλ(χου ἀ. τὴν ἔκθεσιν τῆς ναυσιβλαβείας, β'. τὴν ἔκθεσιν τῆς ἐρεύνης τοῦ πλοίου καὶ φορτίου. γ'. σημείωσιν τῶν δαπανημάτων τῆς ἐπισκευῆς δ'. τὸν λ(σμὸν τῆς πωλήσεως τοῦ μέρους τοῦ φορτίου. Τὰ ἔγγραφα ταῦτα θέλουσιν εἶσθαι ὑπογεγραμμένα ὑπὸ τῶν πρακτόρων τοῦ πλ(χου καὶ κατόπιν ὑπ' αὐτοῦ τοῦ ἰδίου.

Παρακαλῶ νὰ εὕρητε προσωπικῶς τὸν πλ(χον, νὰ τοῦ ἐξηγήσητε πόσον ἐπίμεμπτος εἶναι ἡ διαγωγή του ἐνώπιον τῶν ἀσφαλιστικῶν καταστημάτων καὶ τῶν ἁπανταχοῦ ὁμογενῶν ἐμπόρων καὶ συγχρόνως ὅτι ἐξ ὅλων τούτων τῶν ἀτιμαστικῶν αἰτιάσεων ἤθελεν ἐξέλθει, ἂν

ἀνεχώρει τὸ ταχύτερον διὰ τὸν πρὸς ὃν ὅρον, ὅτι δὲ ἐν ἐναντίᾳ περιστάσει ἔχετε πληρεξουσιότητα νὰ τὸν καταδιώξητε ποινικῶς.

Σᾶς ὁμολογῶ χάριτας, Κύριε, δι' ὅσας ἔδωκα ὑμῖν ἐνοχλήσεις ἀνωφελεῖς διὰ τὴν λυπηρὰν ταύτην ὑπόθεσιν, καὶ σᾶς εὐγνωμονῶ ἰδιαιτέρως διὰ τὸ ἐνδιαφέρον ὅπερ μετὰ προθυμίας ἐδείξατε. Πιστεύσατε ὅτι ἐν πάσῃ περιπτώσει κἀγὼ ἔσομαι πρόθυμος νὰ πράξω τὰ ἴσα ὑπὲρ ὑμῶν· προσπαθῶν ὅπως ἱκανοποιήσω πως τὴν εὐγενῆ ὑμῶν προθυμίαν.

Ἐν προσδοκίᾳ ταχείας ἀπαντήσεως εἰμὶ προθυμότατος,

Θ. ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΣ.

ΙΔ'.

473. Ἀποστολὴ ἐπιτροπικῆς καὶ φορτωτικῶν ἐκ μέρους τῶν περιληπτῶν.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 1 Μαρτίου 186....
Εἰς Κεφαλληνίαν.

Κύριε Νικήτορε Φωκᾶ.

Τῇ προτροπῇ καὶ συστάσει τοῦ ἐν Κωνς(λει Θ. Ἀρμενοπούλου διευθυντοῦ τῆς Ἑλλ. ἀσφαλιστικῆς ἑταιρίας «ὁ Ἀρχάγγελος» λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν ν' ἀπευθυνθῶμεν πρὸς ὑμᾶς, Κύριε, ὡς πρὸς ἄνδρα νομομαθῆ καὶ ἔμπειρον εἰς τὴν ναυτικὴν διαδικασίαν, ἵνα ἀναδεχθῆτε τὴν λίαν ἡμῖν ὀχληρὰν ὑπόθεσιν τῆς ἀτυχοῦς Ε ὐ τ υ χ ί α ς τοῦ ὄντως Καψαλη πλ(χου αὐτῆς καὶ τοῦ πολυπαθοῦς φορτίου, ὅπερ δίκην Ὀδυσσέως πρὸ ἓξ μηνῶν περιπλανᾶται καὶ Κύριος οἶδε πότε φθάσει εἰς τὸν προορισμόν του.

Περιττὸν νομίζομεν νὰ ἐπιμείνωμεν εἰς ἔκθεσιν τῆς ἀηδοῦς ταύτης ὑποθέσεως, διότι εἶσθε ἐν γνώσει ἁπάντων τῶν διατρεξάντων ὡς λαβόντες ἐνεργὸν μέρος ἀρχῆθεν. Ἀρκούμεθα ἤδη νὰ σᾶς ἐσωκλείσωμεν πληρεξούσιον ἐπιτροπικὸν καὶ τὰς φορτωτικὰς ὀπισθογραφημένας, παρέχοντες ἐκ μέρους ἡμῶν πᾶσαν ἐλευθερίαν ὅπως δικαστικῶς καὶ διὰ ταχυτάτου τρόπου καταδιώξητε τὸν ἀνάλγητον Καψάλην ἢ ἀμέσως νὰ ἐκπλεύσῃ δι' Ἀγγλίαν ἢ νὰ σᾶς παραδώσῃ τὸ φορτίον, ὅπως μεταφορτώσητε ἐπὶ ἄλλου πλοίου πρὸς ἐκπεραίωσιν τοῦ πλοῦ τούτου.

Μᾶς εἶναι ἄπορον πῶς ὁ ἐλεεινὸς ἐκεῖνος Καψάλης, ἀφοῦ διῆλθε τὰς ἑορτὰς τῶν Χριστουγεννῶν καὶ τῶν Θεοφανείων ὡς καὶ αὐτὰς τὰς ἀποκρέω, νὰ διαμένῃ ἔτι ἐν τῷ λιμένι Ἀργοστολίου χάνων πολύτιμον καιρὸν διὰ τὴν θαλασσοπορίαν του.

Ἡ περὶ τὴν ἐπιστήμην τοῦ Δικαίου ἐγνωσμένη ἐμπειρία ὑμῶν οὐχ ἧττον δὲ καὶ οἱ πειστικοὶ λόγοι οὓς παρακαλεῖσθε ἵν' ἀναπτύξητε τῷ πλ(χῳ, παρέχουσιν ἡμῖν χρηστὰς ἐλπίδας ὅτι ὅσον οὔπω τῇ ὁραστηρίῳ ἐνεργείᾳ ὑμῶν δοθήσεται ὁριστικὸν τέλος εἰς τὴν ὀχληρὰν ταύτην ὑπόθεσιν.

Παρηγγείλαμεν ἤδη τοὺς ἐν Κερκύρᾳ ἀνταποκριτὰς ἡμῶν ΚΚ. Ἀδελφοὺ. Μόσχου, ὅπως μεταβῶσιν αὐτοπροσώπως αὐτόθι καὶ συνεννοηθῶσι μεθ' ὑμῶν περὶ πολλῶν ἄλλων ὡς καὶ περὶ ἀμοιβῆς τῶν ἐνοχλήσεων ἃς ἐλάβετε κατὰ τὴν λυπηρὰν ταύτην ὑπόθεσιν.

Ἡ ἀπρεπὴς αὕτη διαγωγὴ τοῦ πλ(χου Καψάλη ὑπολογίσατε εἰς πόσας καὶ πόσας μᾶς ἐμβάλλει ζημίας καὶ δυσαρεσκείας καὶ ἐν τούτοις, εἰρήσθω πρὸς τιμὴν τοῦ Ἕλλην. ναυτικοῦ, ὁ πλ(χος οὗτος εἶναι ὁ πρῶτος, ὅστις τοσοῦτον ἀσυστόλως κηλιδόνει τὸ τοσοῦτον ἔνδοξον ὄνομα τῆς Ἑλληνικῆς ναυτιλίας. Περιττὸν, νομίζομεν. ἵν' ἀναπτύξωμεν εἰς ἄνδρα σοφὸν καὶ ἔμπειρον πόσον ἡ τοιαύτη διαγωγὴ τοῦ Καψάλη εἶναι ἐπιβλαβὴς καὶ εἰς τὰ ἐμπορικὰ καὶ ναυτικὰ συμφέροντα τοῦ ἔθνους, καὶ ἐπιθυμοῦμεν νὰ τῷ δοθῇ (εἰ δυνατὸν τιμωρία ἀνάλογος τῆς ἀνυπολογίστου δυσφημίας καὶ ζημίας, ἣν τοιαύτη διαγωγὴ ἐπιφέρει εἰς τὰ ὑλικὰ τοῦ ἔθνους συμφέροντα. Ἀείποτε ἐπροτιμήσαμεν εἰς τὰς φορτώσεις μας τὴν Ἑλληνικὴν σημαίαν, ἀλλὰ τὴν ἀξίαν σεβασμοῦ ταύτην σημαίαν δὲν πρέπει νὰ φέρωσι σκάφη καὶ πλ(χοι, οἵτινες δὲν δύνανται νὰ τὴν τιμήσωσι καὶ νὰ τὴν καταστήσωσι σεβαστὴν καθ' ὅλην τὴν ὑφήλιον.

Σύγγνωτε τὴν λυπηρὰν ταύτην παρέμβασιν, εἰς ἣν παρεσύρθημεν ἐκ τῆς ὀργῆς, ἣν αἰσθανόμεθα ταύτην τὴν στιγμὴν κατὰ τοῦ ἀθλίου Καψάλη, ὅστις ἀμεταμελήτως ζητεῖ νὰ μᾶς κάμῃ θῦμα τῆς κακοβουλίας του.

Ἐκφράζοντες ὑμῖν, Κύριε, τὰς εὐγνωμοσύνας μας διὰ τὴν ὄντως ἀφιλοκερδῆ μεσολάβησίν σας εἰς τὴν ὑπόθεσιν ταύτην, ὑποσημειούμεθα

εὐσεβάστως.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

Γ. Γ. Σᾶς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα ἐπιστολήν μας πρὸς τὸν ῥηθέντα πλ(χον, ἧς τὸ περιεχόμενον ἀναγνώσαντες, εὐαρεστήθητε νὰ ἐγχειρίσητε ἐσφραγισμένην. Χορηγήσατέ μας τὰ σχετικὰ ἔγγραφα τῶν δύο ναυσιβλαβειῶν καὶ πᾶν ἄλλο ἔγγραφον συντελοῦν, ὅπως εἰμεθα ἐν τάξει ἀπέναντι τῶν ἀσφαλιστῶν, μεθ' ὧν πιστεύομεν νὰ συνεννοηθῶμεν καλῶς περὶ τῶν ἀποζημιώσεων τοῦ φορτίου τούτου.

ΙΕ'.

474. Πικρὰ ἐπίκρισις τῶν περιληπτῶν κατὰ τῆς διαγωγῆς τοῦ πλ(χου.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 1 Μαρτίου 186...

Εἰς Κεφαλληνίαν.

Τῷ Κυρίῳ Χ. Καψάλῃ
πλ(χῳ τοῦ Ἑλληνικοῦ βρικίου Εὐτυχία.

Κύριε,

Ἡ βιαία προσόρμισις ἣν ἐκάμετε ἀπὸ τῆς 10 τοῦ παρελθόντος Δεκεμβρίου εἰς τὸν λιμένα τοῦ Ἀργοστολίου, καὶ ἡ ἐκποίησις μέρους τοῦ φορτίου πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν δαπανημάτων τῆς ἐπισκευῆς, ὡς ἅπασαι αἱ περὶ ὑμᾶς περιπέτειαι μᾶς ἔγειναν ἤδη γνωσταὶ ὑπὸ τοῦ ἀσφαλιστοῦ τοῦ Ἀρχαγγέλου Κυρίου Θ. Ἀρμενοπούλου.

Λυπούμεθα ὑπερβαλλόντως ἵνα σᾶς ἐκφράσωμεν τὴν ἣν αἰσθανόμεθα λύπην διὰ τὴν ἀμέριμνον ἀργοπορίαν σας ἐν τῷ αὐτόθι λιμένι. Δύο ἤδη παρῆλθον μῆνες, καθ' οὓς, πρὸς μεγίστην βλάβην τοῦ φορτίου, οὗ εἴμεθα κύριοι καὶ περιληπταὶ, διαμένετε ἀταράχως αὐτόθι, λησμονοῦντες ὁποῖα σοβαρὰ καθήκοντα ἔχετε ὡς πλοίαρχος καὶ εἰς ὁπόσας ὑπόκεισθε ἀποζημιώσεις ἕνεκα τούτου.

Βλέποντες τὰ συμφέροντά μας διακινδυνεύοντα διὰ μιᾶς τοσοῦτον ἀκατονομάστου διαγωγῆς, ἐσπεύσαμεν ν' ἀναδείξωμεν πληρεξούσιόν μας τὸν αὐτόθι ἀξιότιμον δικηγόρον Νικήφορον Φωκᾶν, δίδοντες ῥητὴν ἐντολὴν ἢ νὰ σᾶς ἐκβιάσῃ ὅσον τάχιστα πρὸς ἀναχώρησιν ἢ δυνάμει τῶν φορτωτικῶν νὰ παραδώσητε αὐτῷ τὸ ὑπολειπόμενον φορτίον πρὸς μεταφόρτωσιν δι' Ἀγγλίαν.

Ἐνῷ ἡ τοιαύτη διαγωγή σας συνεπάγει ἡμῖν ἀκαταλογίστους ζημίας καὶ ἐκθέτει τὴν φιλοτιμίαν τῶν φορτωτῶν σας ΚΚ. Υἱῶν Δ. Βερναρδάκη, τιμησάντων ὑμᾶς διὰ φιλογενοῦς ὄντως προτιμήσεως καὶ ἐμπιστοσύνης, οὐκ ὀλίγον μῶμον προσάπτει καὶ εἰς τὴν τιμὴν τῆς ἐθνικῆς ναυτηλίας καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὸ πρόσωπόν σας.

Δὲν ἐπιθυμοῦμεν διὰ πικρῶν λόγων νὰ ὑποδείξωμεν ὑμῖν τὰ ὁποῖα ἔχητε καθήκοντα, πιστεύομεν μάλιστα ὅτι φειδόμενος τῆς ἀτομικῆς σας ὑπολήψεως καὶ τῆς ἐθνικῆς ναυτικῆς τιμῆς, θέλετε μᾶς ἀπαλλάξει ὅσον τάχιστα τῆς ὀχληρᾶς θέσεως τοῦ νὰ διεκδικήσωμεν τὰ δικαιώματα ἡμῶν προστρέχοντες εἰς τὴν δικαιοσύνην, ὅπερ εἴμεθα προπαρασκευασμένοι νὰ πράξωμεν ἐν ἀνάγκῃ ὄντες συνεννοημένοι μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τῆς ἀσφαλείας Κυρ. Ἀρμενοπούλου.

Ὅλων τούτων τῶν ἀτοπημάτων τὴν διόρθωσιν μόνη ἡ ἄμεσος ὑμῶν ἀναχώρησις δι' Ἀγγλίαν δύναται νὰ ἐπιφέρῃ.

Πεπείσμεθα ὅτι συμβουλευόμενοι τὸ ἀληθὲς ὑμῶν συμφέρον, θέλετε ἀποφασίσει ἐν τάχει τὸ ἓν τῶν δύο αἰτημάτων ἡμῶν.

Ἐν τούτοις διατελοῦμεν πρόθυμοι,

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

ΙΣΤ'.

475. Ἀκριβὴς ἔκθεσις τοῦ πληρεξουσίου περὶ τῆς ἀργοπορίας τοῦ πλ(χου καὶ τοῦ συμβιβασμοῦ τῆς ὑποθέσεως.

Ἐν Κεφαλληνίᾳ τῇ 10 Μαρτίου 186....
Εἰς Κων(πολιν.

Κύριε Θ. Ἀρμενόπουλε.

Καθ' ἃς μοὶ δίδετε ὁδηγίας καὶ πληρεξουσιότητα διὰ τῆς φιλικῆς σας τῆς ἀ. τούτου, ἔσπευσα αὐθωρεὶ νὰ καλέσω εἰς τὸ γραφεῖόν μου τὸν πλ(χον Καψάλην, πρὸς ὃν διαμακρῶν ἀνέπτυξα τὰς λυπηρὰς συνεπείας, ἃς ἐπέφερεν ἡ ἀργοπορία του καὶ ὅτι διὰ τὸ μέλλον δεινώσει τὴν ὑπόθεσιν ταύτην· ὑποδείξας αὐτῷ, ὅτι οὕτω φερόμενος καθίσταται ἥκιστα εὐάρεστος τοῖς ὁμογενέσιν ἐμπόροις, οἵτινες ἅπαξ μαθόντες τὰ τοιαῦτα οὐ παρέξουσιν ἐν τῷ μέλλοντι φορτίον εἰς τὸ πλοῖόν του.

Ἀνεμέτρησα αὐτῷ τὰς ἀποζημιώσεις καὶ ποινὰς εἰς ἃς ὑπόκειται καὶ ὡς Ἕλλην πλοίαρχος, καὶ ὡς πολίτης, ἐξαντλήσας ἅπασαν τὴν πειθώ, ἣν δύνανται νὰ παρέξωσι λόγοι βασιζόμενοι ἐπὶ τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἐθνικῆς καὶ ἀτομικῆς τιμῆς. Ἀπήτησα νὰ μοὶ δώσῃ τοὺς λόγους τῆς ἐπιμέμπτου ταύτης ἀναβολῆς τοῦ πλοῦ· πρὸς ἃ μοὶ ἐπρόσθεσεν ὅτι ἡ ἔλλειψις χρημάτων μόνη τὸν ἀνεκράτει ἐνταῦθα καὶ ὅτι μὴ δυνάμενος ἀλλαχόθεν νὰ ἐπιτύχῃ ποσόν τι ἐβιάσθη νὰ γράψῃ πρὸς τὸν συνιδιοκτήτην τοῦ πλοίου εἰς Σῦρον νὰ τοῦ πέμψῃ, ἔστω καὶ διὰ θαλασσοδανείου, ἀλλ' ὅτι μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν εἶχε λάβει οὐδ' ἀπάντησιν· καὶ τοῦτο τὸν ὑπερελύπει διότι δεινῶς περιεπλέκετο ἡ φιλοτιμία του κατέναντι τῶν ναυλωτῶν περιληπτῶν καὶ ἀσφαλιστῶν. Ἀντιπαρετήρησα δὲ αὐτῷ νὰ μοὶ εἴπῃ ῥητῶς ἂν εὐκολυνόμενος χρηματικῶς ἦτον εἰς θέσιν ἀνυπερθέτως νὰ ἐκπλεύσῃ καὶ ἔλαβον εἰς ἀπάντησιν ὅτι ἤθελεν καταβάλλει πᾶσαν προσπάθειαν πρὸς τοῦτο, ἂν ὁ καιρὸς ἐσυγχώρει. Παρεκάλεσα λοιπὸν αὐτὸν νὰ ἔλθῃ εἰς δευτέραν συνέντευξιν τὴν ἐπαύριον μετὰ τὴν ἄφιξιν τοῦ ἀτμοπλοίου.

Ἐζήτησα διὰ τοῦ γλυκυτέρου τρόπου νὰ μοὶ ἐγχειρίσῃ τὰ ἔγγραφα τῆς ναυσιβλαβείας του, ἅτινα μοὶ ὑπεσχέθη ὅτι, ὅταν τελειώσῃ αὐτὰ ὁριστικῶς, θέλει μοὶ τὰ ἐγχειρίσει.

Κατόπιν τῆς συνεντεύξεως ταύτης ἐπορεύθην εἰς τὸ κατάστημα τῶν πρακτόρων τοῦ πλ(χου ΚΚ. Παυλίδου καὶ Ἡρακλείδου, παρ' ὧν εἰλικρινῶς ἤκουσα τοὺς λόγους τῆς ἀργοπορίας, βεβαιωσάντων με ὅτι τοῦ πλ(χου ἡ χρηματικὴ ἀπελπισία τοσαύτη ἦν, ὥστε προσεπάθει νὰ τοὺς παραπείσῃ ὥστε νὰ ἐκποιήσῃ καὶ ἄλλο μικρὸν μέρος τοῦ φορτίου, πρὸς ὃ ἀντέστησαν ὅλαις δυνάμεσι· περιέμενε δὲ χρήματα ἐκ τοῦ ἐν Σύρῳ συνιδιοκτήτου τοῦ πλοίου Ἰωάννου Φιλιππίδου, ὅπως ἑτοιμάσῃ τὰ τῆς ἀναχωρήσεώς του. Ἐζήτησα παρὰ τῶν Κυρίων τούτων τὰ ἔγγραφα τῆς ναυσιβλαβίας, ἐπιδείξας αὐτοῖς τὴν πληρεξουσιότητα, ἣν ἔχω παρά τε τῶν ἀσφαλιστῶν καὶ τῶν περιληπτῶν, αὐτοὶ δὲ ἐχάρησαν ἵνα ἴδωσι τὴν σκανδαλώδη ταύτην ὑπόθεσιν περατουμένην. Μοὶ ὑπεσχέθησαν δὲ ὅτι φροντίσουσι σπουδαίως περὶ τῶν ἐγγράφων, ὅπως μοὶ ἐγχειρισθῶσιν καὶ ὅτι εἰσὶ πρόθυμοι ἵνα συντελέσωσι πρὸς ἐκπλήρωσιν τῆς ἐντολῆς, ἣν μοὶ διεπιστεύθητε. Μὲ διεβεβαίωσαν δὲ ὅτι οὐδεμίαν, κατὰ τὴν γνώμην των, ἔχομεν ἀνάγκην νὰ προστρέξωμεν εἰς τὰ δικαστήρια ὅπως ἀναγκάσωμεν τὸν πλ(χον εἰς τὸ

καθῆκόν του, ὅτι ἀνεδέχοντο εὐχαρίστως αὐτοί μόνοι νὰ πείσωσι τὸν πλ(χον περὶ τῶν δικαίων τοῦ ἀσφαλιστοῦ καὶ περιληπτῶν.

Ἰδὼν τὴν εἰλικρινῆ καὶ ἀφιλοκερδῆ διαγωγὴν τῶν Κυρίων τούτων καθ' ὅλην τὴν δυσάρεστον ταύτην ὑπόθεσιν, τοῖς ἐξέφρασα τὴν γνώμην μου ἵνα χορηγήσωμεν τῷ πλ(χῳ ναυτικὸν δάνειον ἐκ 200 λιρῶν ὅ. πως ἄρωμεν ἐκ μέσου τὴν ἰσχυρὰν πρόφασιν τῆς ἀχρηματίας πρὸς ἐξακολούθησιν τοῦ πλοῦ ὅστις κατήντητε μυθωδέστερος τῶν θαλασσοπριῶν τοῦ Σαβὰχ θαλασσινοῦ. Ἐρωτήσαντες δὲ περὶ τῆς ἀξιοχρεότητος τοῦ πλ(χου καὶ τῶν ναυτικῶν χρεῶν τοῦ πλοίου, μὲ διεβεβαίωσαν ὅτι οὐδένα τρέχομεν κίνδυνον, μὴ ὄντος ἄλλου ναυτικοῦ χρέους ἐγγεγραμμένου εἰς τὸ βιβλιάριον (libretto) τοῦ πλοίου. Ἀφ' ἑαυτῶν δὲ προσεφέρθησαν νὰ μετρήσωσι τὰς 200 λίρας χάριν τῶν ΚΚ. Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ. Τότε ἀντιπαρατηρήσαντος ἐμοῦ ὅτι ἐν οὐδενὶ τῶν ἐγγράφων ἢ ἐπιστολῶν, ἃς κατέχω δὲν μοὶ ἐπετρέπετο νὰ δώσω ναυτικὰ δάνεια τῷ πλ(χῳ, μοὶ ἐπρόσθεσαν, ὅτι καλὸν ἦτο νὰ περιμένωμεν τὴν ἄφιξιν νεωτέρων εἰδήσεων διὰ τοῦ Ἀτμοπλοίου.

Τὴν ἐπαύριον φθάσαν τὸ ἐκ Κερκύρας ἀτμόπλουν μοὶ ἔφερε τὴν ἐπιστολὴν τῶν Κυρίων Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ μετὰ τῆς ἐπιτροπικῆς καὶ τῶν φορτωτικῶν, ὡς καὶ προσωπικῶς εἶδομεν τὸν Κύριον Β. Μόσχου ἐλθόντα ἐπίτηδες ἐκ Κερκύρας διὰ τὴν ὑπόθεσιν ταύτην, μετὰ συνδιάσκεψιν δὲ περὶ τοῦ πρακτέου, καθ' ἣν εἶχεν ἐντολὴν ὁ Κ. Μόσχου συνῆψε τὸ περὶ ναυτικοῦ δανείου συμβόλαιον μετὰ τοῦ πλοιάρχου καὶ οὕτω μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἀπέρχεται ὁριστικῶς.

Χαίρω, Κύριε, ὅτι ἡ δυσάρεστος αὕτη ὑπόθεσις ἐτελείωσε διὰ φιλικῆς συνεννοήσεως πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ἐνδιαφερομένων, καὶ εὔχομαι οἱ ἔμποροι νὰ ἐννοήσωσι πόσον ἐπιβλαβὴς εἶναι ἡ διὰ τῶν δικαστηρίων ἐξομάλυνσις τῶν δυσχερῶν τοῦ ἐμπορίου διενέξεων.

Σᾶς ἐσωκλείω τακτικῶς ἀντίγραφα τῶν πράξεων ὅσας ἐνήργησεν ἐνταῦθα ὁ πλ(χος εἰς τὰς δύο περὶ ναυσιβλαβίας ἐκθέσεις του καὶ ἀντίγραφον τοῦ σημερινοῦ θαλασσοδανείου.

Ἀντίγραφον ταύτης μου διευθύνω εἰς Λονδῖνον πρὸς γνῶσιν τῶν ΚΚ. Ἑρμολάου καὶ Ψελλοῦ.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπάζομαι ἐκ καρδίας,

Ν. ΦΩΚΑΣ.

ΙΖ'.

476. Ἔκθεσις περὶ τοῦ συμβιβασμοῦ τῆς ὑποθέσεως καὶ ἀναχώρησις τοῦ πλοίου.

Ἐν Κεφαλληνίᾳ τῇ 12 Μαρτίου 186...
Εἰς Λονδῖνον.

Κύριοι Ἑρμόλαε καὶ Ψελλέ.

Καθ' ἣν μοὶ ἐδίδετε πληρεξουσιότητα διὰ τῆς ἀπὸ ἀ. ἀρχομένου ἐπιστολῆς σας, μετὰ τὴν ἔλευσιν τοῦ Κ. Β. Μόσχου καὶ τῇ εὐγενῇ συμπράξει τῶν ἐνταῦθα ΚΚ. Παυλίδου καὶ Ἡρακλείδου παρεχωρήσαμεν ναυτικὸν δάνειον τῷ πλ(χῳ Καψάλῃ, ὅπως διευθετήσῃ τὰ τοῦ διάπλου καὶ ἀναχθῇ αὔριον διὰ τὸν πρὸς ὃν ὅρον.

Ἐκ τοῦ ἐπισυνημμένου ἐνταῦθα ἀντιγράφου τῆς πρὸς τὸν Κ. Θ. Ἀρμενόπουλον ἐπιστολῆς μου καθορᾶτε τὸν τρόπον καθ' ὃν συνεβιβάσθη ἡ ὑπόθεσις αὕτη. Ὁ ὑμέτερος ἐκ Κερκύρας ἀνταποκριτὴς Β. Μόσχου ἐκθέτει ὑμῖν πλειοτέρας ἴσως λεπτομερείας.

Ἐμβλέψας εἰς τὸ δικανικὸν μέρος τῆς ὑποθέσεως ἀπέναντι τῆς θέσεως ὑμῶν πρὸς τοὺς ἀσφαλιστάς, καὶ ὑπείκων ταὐτοχρόνως εἰς τὴν ῥητὴν ἐντολήν, ἣν μοὶ δίδετε ἵνα σᾶς χορηγήσω ἅπαντα τὰ σχετικὰ ἔγγραφα τῶν δύο ναυσιβλαβιῶν, τὸν λ(σμὸν τῆς πωλήσεως τοῦ μικροῦ μέρους τνῦ φορτίου κτλ. ἔσπευσα ἐν τάξει νὰ τὰ προμηθευθῶ καὶ νὰ σᾶς τὰ διευθύνω σήμερον μέσον τοῦ ἐπιτετραμμένου σας Β. Μόσχου, ὡς ἀσφαλέστερον.

Ἡ πρὸς τὸν πλ(χον ἐπιστολὴ ὑμῶν δεινὴν ἐνεποίησεν ἐντύπωσιν αὐτῷ καὶ ἐξωμάλυνε τὴν ὁδὸν τοῦ φιλικοῦ συνδιασμοῦ, ὃν ἅπαντες ἐνεκρίναμεν καὶ πιστεύω νὰ σᾶς εὐχαριστήσῃ.

Εἰμὶ λίαν εὐαίσθητος, Κύριοι, δι' ἣν ἔχετε καλὴν ἰδέαν περὶ ἐμοῦ, καὶ χαίρω ὅτι αἱ προσπάθειαί μου κατέληξαν εἰς αἴσιον πέρας ἄνευ δεκαδικασιῶν, τοσοῦτον ἐπιζημίων εἰς τὰ ἐμπορικὰ συμφέροντα. Μὴ ἐκπληρώσας δὲ κατὰ τὴν ὑπόθεσιν ταύτην ἄλλο, εἰμὶ καθήκοντα φιλικοῦ συμβιβαστοῦ, οὐδεμίαν διὰ τοῦτο νομίζω δίκαιον νὰ λάβω ἀμοιβήν. Εὔχομαι μάλιστα ὁπόταν παρουσιασθῇ περίστασις νὰ διαθέτητε τὰς ὑπηρεσίας μου ἐλευθέρως.

Δίκαιον ἔπαινον ἀποδίδω εἰς τὴν ἀφιλοκερδῆ σύμπραξιν τῶν ΚΚ. Παυλίδου καὶ Ἡρακλείδου πρακτόρων τοῦ μνησθέντος πλ(χου, οἵτινες διὰ τοῦ εὐγενοῦς αὐτῶν τρόπου κατέπεισαν τὸν ἀτίθασσον ἐκεῖνον νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὰς δικαίας ἡμῶν ἀπαιτήσεις.

Δέχθητε, Κύριοι, τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ πρὸς ὑμᾶς σεβασμοῦ.

Ν. ΦΩΚΑΣ.

ΙΗ΄.

477. Εὐχαριστίαι πρὸς τὸν πληρεξούσιον διὰ τὴν διεκπεραίωσιν τῆς ὑποθέσεως.

Ἐν Κων(λει τῇ 20 Μαρτίου 186...
Εἰς Κεφαλληνίαν.

Κύριε Ν. Φωκᾶ.

Τὴν ἐπιστολήν σας τῆς 10 τούτου μετὰ τῶν ἐγγράφων τῆς ναυσιβλαβίας καὶ λοιπὰ ἔλαβον ἐγκαίρως.

Σᾶς ὁμολογῶ μυρίας ὅσας χάριτας διὰ τὰς ὑποχρεωτικὰς φροντίδας ἃς ἐλάβετε περὶ τῆς ὑποθέσεως τῆς Εὐτυχίας καὶ τοῦ φορτίου της. Τὰ ἔγγραφα καὶ ἐπίσημα τὰ συσχετιζόμενα μετὰ τῶν δύο ἀβαριῶν τοῦ δυστυχοῦς τούτου διάπλου εὑρηνται ἤδη παρ' ἡμῖν καὶ πρόκειται νὰ συντάξωμεν τοὺς κανονισμοὺς αὐτῶν, ὅπως ἔλθωμεν εἰς συνεννόησίν τινα περὶ ἀποζημιώσεως μετὰ τῶν ΚΚ. περιληπτῶν καὶ κατόχων τοῦ μνησθέντος φορτίου. Τὰ ἔγγραφα ἤδη εὑρίσκονται εἰς χεῖρας τοῦ δικηγόρου τῆς ἀσφαλιστικῆς ἑταιρίας, ὅπως ἐξετάσῃ καὶ ῥυθμίσῃ αὐτὰ κατὰ δίκαιον. Ἐπάναγκες δὲ νὰ μοὶ ἀποστείλητε σημείωσιν τῶν δαπανημάτων ὅσα ἐκάμετε πιθανὸν, καὶ τῆς ἀμοιβῆς ἣν ἀξιοῦνται αἱ διάπλειπτοι ὑμῶν μέριμναι δύο μηνῶν, ὅπως καταχωρηθῶσι καὶ ταῦτα εἰς τοὺς κανονισμοὺς τῶν ἀβαριῶν.

Τὸ διοικοῦν τὴν ἀσφαλιστικὴν ἡμῶν ἑταιρίαν συμβούλιον ἐν τῇ προχθεσινῇ αὐτοῦ συνεδριάσει, θεωρῆσαν τὴν πρόθυμον καὶ ἔμφρονα συνδρομὴν ὑμῶν ὑπὲρ τῶν συμφερόντων τῆς ἑταιρίας, ἀπεφάσισε νὰ ὀνομάσῃ ὑμᾶς πράκτορα τῆς ἑταιρίας κατὰ τὰς νήσους Κεφαλληνίας, Ζακύνθου καὶ Ἰθάκης. Μετὰ χαρᾶς ἀναγγέλλων τὸ τοιοῦτον πρὸς ὑμᾶς, Κύριε, σπεύδω νὰ σᾶς διαβιβάσω τὰ πρακτικὰ τῆς συνεδριάσεως,

τοὺς κανονισμοὺς τῆς ἑταιρίας, καὶ τὸ δίπλωμα τῆς πληρεξουσιότητος τοῦ νὰ ἐνεργῆτε ὡς πράκτωρ αὐτῆς.

Συγχαίρων ἐπὶ τῇ δικαίᾳ ταύτῃ ἐκτιμήσει τῶν ἐξαιρέτων πλευνεκτημάτων, ἅτινα διακοσμοῦσιν ὑμᾶς, σπεύδω νὰ ὑποσημειῶμαι τοῦ λοιποῦ ὑμέτερος συνάδελφος,

Θ. ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΣ.

478. Παραλαβὴ πραγματειῶν καὶ φόρτωσις αὐτῶν.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ 17(5 186....
Εἰς Λιβόρνον.

Κύριε Ι. Χαριάδη.

Χθὲς παρέλαβον ἐκ τοῦ σταθμοῦ τοῦ ἐνταῦθα σιδηροδρόμου 10 μεγάλα κιβώτια σιδερικὰ ὑπὸ σημεῖον G. C. No 1(20 τῆς ἀποστολῆς τοῦ ἐν Βερολίνῳ Κ. Ι. Δαμιανοῦ, ἅτινα διὰ τῆς ἐπιστολῆς του 5 ὁδεύοντος μὲ διατάττει τὸ ταχύτερον νὰ φορτώσω διὰ πρώτου ἱστιοφόρου πρὸς τὴν διεύθυνσίν σας.

Αὔθημερὸν τοῦ Ἰταλικοῦ βρικίου « Unità Italiana » τοῦ πλ(χου Silvio Pace ὄντος ἑτοίμου πρὸς ἀπόπλουν, μετὰ βίας κατώρθωσα νὰ τὰ παραλάβῃ. Κατὰ τὴν ἔγκλειστον φορτωτικὴν φροντίσατε τὴν παραλαβήν, πληρώνοντες τῷ πλ(χῳ λίρας Ἰταλικὰς 75 ἀξίαν 29 φιορ. καὶ 20 ἑκας ἔξοδα φορτώσεως καὶ λοιπὰ κατὰ τὴν παρὰ πόδας σημείωσιν.

Καθ' ἣν στιγμὴν κλείω τὴν παροῦσάν μου ὁ πλ(χος ἀνάγεται μετὰ οὐρίου ἀνέμου.

Εὐχόμενος ὑμῖν καλὴν παραλαβὴν σᾶς ἀσπάζομαι φιλικῶς..

Ι. Δ. ΓΑΛΑΤΗΣ.

479. Εἴδησις ναυαγίας.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ 22(5 186....
Εἰς Λιβόρνον.

Κύριε Ι. Χαριάδη.

Τὴν 17 τοῦ ἤδη λήγοντος σᾶς ἔπεμπον φορτωτικὴν 10 κιβωτίων

σιδερικῶν, ἅτινα ἐφόρτωσα ἐπὶ τοῦ Ἰταλικοῦ βρικίου Unità Italiana τοῦ πλοιάρχου S. Pace, ὅστις δι' οὐρίου ἀπέπλευσεν αὐθημερὸν τότε.

Μανθάνω μετὰ λύπης ὅτι τὸ ῥηθὲν πλοῖον ἐξοκείλαν ὑπὸ σφοδρῶν ἀνέμων, διερράγη εἰς τὰς ὑφάλους προσκροῦσαν οὐ μακρὰν τοῦ Βρινδησίου (Brindisi).

Ἡ εἴδησις αὕτη ἀποβαίνει ἔτι μᾶλλον δυσάρεστος· διότι ὡς τοὐλάχιστον γνωρίζω δὲν διετάξατε ἵν' ἀσφαλισθῶσι τὰ 10 κιβώτια (ἐκτὸς ἂν ὑμεῖς προελάβετε τὸ ἀτύχημα ἀσφαλίσαντες ἅμα τῇ παραλαβῇ τῆς φορτωτικῆς καὶ τοῦτο εὔχομαι). Οὕτω πως εὑρίσκεσθε ἐκτεθειμένοι εἰς ὅλην τὴν ζημίαν. Εἴθε ἡ τοιαύτη ζημία ταχέως καλυφθῇ δι' ἄλλης ἐπικερδοῦς ἐπιχειρήσεως.

Ὅπως ποτ' ἂν ᾖ ἐνόμισα ὅτι ὑπηρετῶ τὰ συμφέροντά σας συμμορφούμενος κἀγὼ μετὰ τῶν λοιπῶν φορτωτῶν, οἵτινες συνεδριάσαντες σήμερον ἀπεφάσισαν ν' ἀποστείλωσιν ἀμέσως ἄνδρα ἔμπειρον εἰς τὰ τοιαῦτα, ὅπως πορευθῇ ἐπὶ τοῦ τόπου τῆς ναυαγίας πρὸς διάσωσιν τῶν ναυαγίων καὶ ἀμέσως διακοινώσῃ τὰς ἀναγκαίας λεπτομερείας καὶ τὰ μέσα πρὸς διάσωσιν τῶν πραγματειῶν πρὸς τοὺς δύο διορισθέντας ἐπιτρόπους ἐκ τῶν φορτωτῶν. Πιστεύω ὅτι ἐπιδοκιμάσετε τὴν τοιαύτην μου συγκατάθεσιν, ἀναλογισθέντος ὅτι καὶ ἂν δὲν κατωρθωθῇ νὰ διασωθῇ τι ἐκ τῶν 10 κιβωτίων, τὰ ἔξοδα μεμερισμένα ὄντα εἰς τοσούτους φορτωτὰς ἔσονται εὐτελῆ ἀναλόγως τοῦ μεριδίου σας.

Σπεύσατε παρακαλῶ νὰ μοὶ ἀποστείλητε τὸν λ(σμὸν τῆς ἀξίας τῶν 10 κιβωτίων καὶ νὰ μοὶ δώσητε τὰς δεούσας ὁδηγίας.

Ἅμα διασωθῇ τι ἐκ τοῦ φορτίου καὶ πιθανὸν ἐκ τῶν 10 κιβωτίων θέλω προθύμως σᾶς τὸ ἀναγγείλει.

Πιστεύσατε ὅτι ἀκολουθήσω ἀκριβῶς τὰς ὁδηγίας σας, ὅπως μειώσωμεν ὅσον οἷόν τε τὴν προσγεννηθεῖσαν βλάβην ἐκ τῆς λυπηρᾶς ταύτης περιστάσεως καὶ συγχρόνως ἵν' ἀποδείξω τὴν πρὸς ὑμᾶς φιλίαν μεθ' ἧς διατελῶ ἀείποτε,

Ι. Δ. ΓΑΛΑΤΗΣ.

480. Εἰδήσεις περὶ τῶν διασωθέντων.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ 30(5 186...
Εἰς Λιβόρνον.

Κύριε Ι. Χαριάδη.

Τοῦ λ(σμοῦ καὶ τῶν ὁδηγιῶν, ἃς διὰ τῆς φιλικῆς σας 20 λήγοντος μοὶ μεταδίδετε, ποιήσομαι χρῆσιν κατὰ τὰς περιστάσεις. Πιστεύσατε ὅτι πᾶσαν προσπάθειαν θέλω καταβάλλει διὰ τὴν λυπηρὰν ταύτην ὑπόθεσιν· θεωρῶν τὰ συμφέροντά σας ὡς ἴδια ἐμά.

Χθὲς ἐλάβομεν εἰδήσεις παρὰ τοῦ ἀπεσταλμένου ἡμῶν, ὅστις δι' εἰδικῆς σημειώσεως μᾶς καταλογίζει τὰ διασωθέντα μέχρις ὥρας ἐκ τοῦ ναυαγήσαντος πλοίου, προσθέτων ὅτι ἤλπιζε καὶ πολλὰ ἔτι νὰ διασώσῃ. Ἐκ τῶν διασωθέντων εὑρίσκονται καὶ δύο κιβώτια, ἅτινα ὡς ἐκ τῶν σημείων εἰκάζω νὰ ἦναι ἐκ τῶν 10 ἐδικῶν σας.

Αὔριον διὰ τοῦ ταχυδρομείου περιμένομεν τὴν ἐντελῆ σημείωσιν καὶ ἄλλων διασωθέντων μετὰ τῶν ἀναλόγων σκέψεων τοῦ ἀπεσταλμένου περὶ τῶν ληπτέων μέτρων πρὸς διάσωσιν καὶ τῶν λοιπῶν εἰδῶν τοῦ φορτίου.

Οὐκ ὀκνήσω δὲ ἀμέσως ἵνα σᾶς μεταδώσω ὅσας λαμβάνομεν πληροφορίας ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

Χαιρετῶν ὑμᾶς ἐκ καρδίας εἰμὶ πρόθυμος,

Ι. Δ. ΓΑΛΑΤΗΣ.

481. Αἴτησις λ(σμοῦ ἀβαρίας, ὅπως στραφῇ τις κατὰ τῶν ἀσφαλιστῶν.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .
Εἰς Λισαβῶνα.

Κύριοι Ἀνεψιοὶ Α. Σκαναβῆ.

Ἀπαντῶντες εἰς τὰς αἰτήσεις τῆς ἀπὸ 16 τούτου φιλικῆς σας ἀναφορικῶς πρὸς τὰ ἔγγραφα δι' ὧν πρέπει νὰ σᾶς ἐφοδιάσωμεν ἵνα στραφῆτε πρὸς τοὺς ἀσφαλιστὰς διὰ τὴν γενικὴν ἀβαρίαν τοῦ Ἀγγλικοῦ Σκοῦνερ «Codden» σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι χρειάζεται ἓν ἀντί-

γραφον ἐπικυρωμένον τῆς ἐκθέσεως ναυσιβλαβίας τοῦ πλ(χου μετ' ἄλλων ἐγγράφων καὶ λ(σμῶν ἅτινα δύνανται νὰ τεθῶσιν ὑπ' ὄψιν τῶν ἀσφαλιστῶν ὡς καὶ τὸν κανονισμὸν ἐφ' οὗ ἐβάσισαν τὴν ζημίαν.

Ἐὰν ἡ ἀβαρία δὲν εἶναι ἀξιοσημείωτος, ὁ κανονισμὸς καὶ ἡ ἔκθεσις τῆς ναυσιβλαβίας μόνα δύνανται νὰ ἐπαρκέσωσιν εἰς τοὺς ἀσφαλιστὰς, πιθανὸν δὲ καὶ μόνην τὴν ἔκθεσιν νὰ λάβωσιν ὑπ' ὄψιν. Ἂν ὅμως ἦτον γενικὴ ἀβαρία σοβαρὰ, ἀπαιτοῦνται οἱ σχετικοὶ τῶν ἐπισκευῶν λ(σμοί.

Ἐν τούτοις νομίζετέ μας ἀείποτε προθύμους φίλους σας,

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

Λ'.

482. Παραγγελία δι' ἀσφάλισιν δύο φορτίων.

Ἐν Γαλαζίῳ τῇ . . .

Εἰς Κων(λιν.

Κύριε Α. Αὐγερινὲ καὶ Ψακῆ.

Πρὸ πολλοῦ στερούμενοι νεωτέρων σας, ἤδη διὰ ταύτης σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ ἐνεργήσητε τὴν ἐξασφάλισιν δύο σιτοφορτίων, ὧν τὴν φόρτωσιν αὔριον ἀρχίσομεν ἐν τῷ λιμένι τῆς Βραΐλας κατὰ τὰ δύο ἔγκλειστα ναυλωτικά.

Τὸ μὲν « Ἁγία Σοφία » τοῦ πλ(χου Κ. Νικοδήμου εἶναι τῆς χωρητικότητος 660 Κλ. Βλαχίας ἔγγιστα· τὸ δὲ « Εὐαγγελισμὸς » τοῦ πλ(χου Φωτίου Θεοφυλάκτου ἔγγιστα 267 Κλ. Βλαχ.

Ἐλπίζομεν ὅτι προσπαθήσετε ἵνα ἐνεργήσητε τὴν ἀσφάλισιν εἰς τὴν μικροτέραν ἀμοιβὴν καὶ εἰς τὰ καλλίτερα τῶν αὐτόθι ἀσφαλιστικῶν καταστημάτων. Τὸν δὲ λ(σμὸν τῶν ἀσφαλίστρων εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς πέμψητε, ὅπως διὰ συναλλάγματος σᾶς ἐμβιβάσωμεν τὸ φέρον.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐκ καρδίας,

Ν. ΝΑΥΤΗΣ καὶ Σα.

Υ. Γ. Ἀσφαλίσατε προσέτι καὶ ἕτερα δύο Ἑλληνικὰ κατὰ τὰ ἐγ-

κλειόμενα ναυλωτικά, τὸ μὲν « Ἀνεξαρτησία » τοῦ πλ(χου Β. Πόρου, τὸ δὲ « Ἐλευθερία » τοῦ πλ(χου Κ. Καλλινίκου.

483. Ἀπάντησις περὶ τῆς ἐνεργηθείσης ἀσφαλίσεως.

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . .

Εἰς Γαλάζιον.

Κύριοι Ν. Ναύτη καὶ Σα.

Δυνάμει τῶν δύο ἐγκλείστων ναυλωτικῶν εἰς τὴν φιλικήν σας τῶν 20 ἰσταμένου περιεχομένων, ἐνηργήσαμεν τὴν ἀσφάλισιν τῶν δύο ἐν Βραΐλᾳ φορτωθησομένων φορτίων σίτου ἐπιτυχόντες κατὰ τὴν ὥραν ταύτην τοῦ ἔτους τὴν εὐωνον ἀμοιβὴν 2 3(4 τοῖς ο(ο.

Βατὰ τὸν ἔγκλειστον λ(σμὸν ἀσφαλίσεως διὰ τὰ δύο σιτοφορτία ἐχρεώσαμεν τὸν λ(σμόν σας διὰ δ' φράγκων . . .

Δι' ἐπιστολῆς τῶν 20 ἰσταμένου ὁ πλ(χος Κ. Νικοδήμου παραγγέλλει ἡμῖν ν' ἀσφαλίσωμεν ἐπὶ τοῦ σώματος τοῦ πλοίου του « Ἁγία Σοφία » δύο χιλιάδας πεντόφραγκα, διὰ τὰ ἀσφάλιστρα τοῦ ὁποίου μᾶς λέγει ν' ἀπευθυνθῶμεν πρὸς ὑμᾶς, ὅπως ἤδη σᾶς εἶχεν ὁμιλήσει.

Μετὰ τὴν φόρτωσιν εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς στείλητε τὰς φορτωτικὰς, ὅπως δι' αὐτῶν ρυθμίσωμεν τὸ ποσὸν τῆς ἀσφαλίσεως.

Σᾶς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα καὶ τὸν λ(σμὸν τῶν ἀσφαλίστρων τοῦ πλ(χου Κ. Νικοδήμου, ὅστις ἀναβαίνει εἰς πεντόφραγκα . . . . . περὶ ὧν παρακαλοῦμεν νὰ συνεννοηθῆτε μετ' αὐτοῦ διὰ τὴν ἐμβίβασιν.

Εὑρίσκετε προσέτι ἐνταῦθα καὶ τὰ σχετικὰ ἀσφαλιστικὰ συμβόλαια.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως σᾶς ἀσπαζόμεθα,

ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ καὶ ΨΑΚΗΣ.

Λ(σμὸς ἀσφαλίσεως.

Εἰς Γαλάζιον.

Κύριοι Ν. Ναύτη καὶ Σα.

Ἔχετε ἐνταῦθα λ(σμὸν ἀσφαλίσεως ἐνεργηθείσης ἐκ διαταγῆς καὶ διὰ λ(σμὸν σας ἐπὶ τοῦ κάτωθι φορτίου τῆς ἀποστολῆς σας κατὰ τὰ ἐν τῷ σχετικῷ ἀσφαλιστικῷ διαλαμβανόμενα συμβάσεις καὶ ὅρους.

Ἠσφαλίσθη παρὰ τῇ ἑταιρίᾳ Ἀργὼ διὰ συμβολαίου ὑπ' ἀριθ. 295.

Τὸ φορτίον σίτου Κλ. 267 Βαΐλας ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Βρικίου « Εὐαγγελισμὸς » τοῦ πλ(χου Φωτίου Θεοφυλάκτου ἐκτιμηθὲν 5874 πεντόφραγκα.

Μέρος 2874 πεντόφρ. ἠσφαλίσθησαν εἰς Ἀργὼ πρὸς ἀμοιβὴν 2 3/4
πεντόφρ. 79—03
ἐγγραφὴ 1 ο/ο » 2—87
81—90

Μέρος 3000 ἀσφάλεια «Πόντος» πρὸς ἀμοιβὴν 2 3/4
Ὅλον 5874 πεντόφρ. 82 50
ἐγγραφὴ 1 ο/ο » 3 » 85—50
πεντόφρ. 167 » 40
Προμήθεια ἐπὶ 5874 πεντόφρ. 1/2 ο/ο » 29 » 37
Ὁλικὸν εἰς πεντόφρ. 196 » 77

Ἐν Κων(πόλει τῇ . . . 186... ᾧ. π. λ.

ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ καὶ ΨΑΚΗΣ.

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ « ΑΡΓΩ ».

Ἀσφαλίζονται ἐκ τῶν θαλασσίων κινδύνων τὰ παρὰ πόδας σημειούμενα ἀντικείμενα κατὰ τὰς ἐντύπους συμφωνίας καὶ ἐγγράφους προσθήκας ὡς ἕπεται.

Ἄρθρον 1. Ἡ ἑταιρία ἀναδέχεται τοὺς κινδύνους καὶ τὰς ζημίας ὅσαι διαγράφονται εἰς τὸν Ἐμπ. Νόμον κατὰ ἄρθρα 350, 351 καὶ λοιπά.

» 2. Δὲν ἐννοοῦνται εἰς βάρος τῆς ἑταιρίας αἱ ζημίαι αἱ προερχόμεναι ἐκ φυσικοῦ ἐλαττώματος τοῦ πράγματος οἷον φύρας, θραύσεως κτλ. εἴτε ἐκ ναυταπάτης, πειρατείας καὶ λοιπὰ ἐκ μέρους τοῦ ἀσφαλιστοῦ κατὰ τὰ ἄρθρ. 352, 353, 354.

» 3. Οἱ κίνδυνοι ἄρχονται ἐπὶ μὲν πλοίων ἀπὸ τῆς στιγμῆς τοῦ ἀ-

πόπλου, παύουσι δὲ μετὰ 24 ὥρας μετὰ τὴν προσόρμισιν τοῦ πλοίου. Ἐπὶ δὲ τῶν πραγματειῶν, ἄρχονται ἀπὸ τῆς στιγμῆς τῆς φορτώσεως καὶ παύουσι μετὰ 15 ἡμέρας ἀπὸ τῆς εὐοδόσεως τοῦ πλοίου.

» 4. Ἐν περιπτώσει ναυαγίας ἡ ἑταιρία πληρόνει τὸ ἀσφαλισθὲν ποσὸν, μεῖον 5 ⁰/₀ ἅμα παρουσιασθῶσι τὰ ἀπαιτούμενα ὑπὸ τοῦ νόμου ἔγγραφα καὶ γίνῃ ἡ κατὰ τὸν νόμον ἐγκατάλειψις. Τὰ ἔγγραφα προσάγονται ὑπὸ τοῦ ἀσφαλισθέντος μετ' ἀξιοχρέου ἐγγυήσεως δι' ἓξ μῆνας. Ὁ μὴ δυνάμενος δοῦναι ἐγγύησιν ὑποχρεοῦται νὰ περιμένῃ 3 μῆνας, ὅπως γίνωσιν αἱ ἀφορῶσαι τὸ ἀτύχημα ἔρευναι.

» 5. Ἡ ἐγκατάλειψις γίνεται ὅταν αἱ ζημίαι ἐκ μερικῆς ἢ γενικῆς ἀβαρίας ὑπερβαίνουσι τὰ ³/₄ τοῦ ἀσφαλισθέντος ποσοῦ κατὰ τὰ ἄρθρα 369 καὶ ἑπόμενα τοῦ Ἐμπορικοῦ Νόμου.

» 6. Εἰς τὰς γενικὰς ἀβαρίας ἡ ἑταιρία κρατεῖ τὰ 10 ⁰/₀ ἐπὶ τῆς ἀξίας παντὸς ἐμπορεύματος καὶ τὸ 50 ⁰/₀ ἐπὶ τῆς ἀξίας τῶν πλοίων, πληρώνουσα τὸ περιπλέον, ἐπὶ θαλασσοδανείων εἶναι ἐλευθέρα πάσης ἀβαρίας.

» 7. Εἰς τὰς μερικὰς ἀβαρίας ἡ ἑταιρία κρατεῖ μέχρι τῶν 15 ⁰/₀ ἐπὶ τῶν Δημητριακῶν, ἀλεύρων, φαρμάκων, βαφῶν, καπνῶν, δερμάτων ἐν γένει, ὀπωρικῶν ξηρῶν, ὀριζίων ζακχάρεως κτλ. κρατεῖ δὲ μέχρι 10 ⁰/₀ ἐπὶ βουτύρων, χαβιαρίων, καφφέδων, βαμβακίων, χειροτεχνημάτων, πιπερίου, τείου, θείου ζακχάρεως εἰς κιβώτια ἢ βυτία, κτλ.

» 8. Ἡ ἑταιρία εἶναι ἐλευθέρα πάσης μερικῆς ἀβαρίας εἰς τὰ ἑξῆς εἴδη. ὑφαρίων καὶ κρεάτων ξηρῶν, τυρίων ἐν γένει, ἀπλύτων μαλλίων, ὑαλίνων καὶ πηλίνων ἀγγείων, κηρίων παντὸς εἴδους, σιδερικῶν, μαρμάρων, ὅπλων, ὡρολογίων, βιβλίων, ἐλαίων, οἰνοπνευμάτων, οἴνων, ἀνθράκων ἐν γένει, καὶ ἄλλων εἰδῶν, ἐν εἰδικῷ καταλόγῳ διαγραφομένων.

» 9. Αἱ ἀβαρίαι τῶν ὑπὸ σημαίαν Ὀθωμανικὴν πλοίων, λογίζονται πάντοτε μερικαί.

» 10. Τὸ περιπλέον τῶν ἄνωθι ὁρίων ἐπὶ τῶν ἀβαριῶν, ὀφείλει ἡ ἑταιρία νὰ πληρώνῃ πρὸς τὸν ἀσφαλιζόμενον, ὅταν τὸ ἀσφαλισθὲν ποσὸν ἦναι ἀνώτερον ἢ ἴσον μὲ τὸ τῆς ἐκτιμήσεως εἰς τὸ

μέρος τῆς ἐκφορτώσεως τῶν ἐμπορευμάτων, θεωρουμένων ὡς ἐν καλῇ καταστάσει καὶ ἀφαιρουμένου τοῦ ναύλου. Ἐὰν τὸ ἀσφαλισθὲν ποσὸν ἦναι κατώτερον τῆς ἐκτιμήσεως, ἡ ἑταιρία πληρώνει τὸ ἀναλογοῦν εἰς αὐτὴν μέρος ἐπὶ τῆς ἀσφαλισθείσης ποσότητος, θεωρουμένου ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει τοῦ ἀσφαλιζομένου, ὡς ἀσφαλιστοῦ, διὰ τὸ μεῖναν ἀνασφάλιστον μέρος.

» 11. Ὁ ἀσφαλιζόμενος κατὰ τὰς γενικὰς ἀρχὰς τοῦ Ἐμπ. Δικαίου ὀφείλει νὰ φροντίσῃ περὶ τῆς διασώσεως τῶν ναυαγησῶν πραγματειῶν ὑποχρεουμένης τῆς ἑταιρίας νὰ τῷ πληρώνῃ τὰ ἔξοδά του καὶ τὰ σῶστρα.

» 12. Ἐὰν ὁ ἀσφαλιζόμενος ἐνεργῇ τὴν ἀσφάλισιν κατὰ παραγγελίαν τρίτου, ὀφείλει νὰ κοινοποιήσῃ τοῦτο ἐγγράφως εἰς τὴν ἑταιρίαν αὐτῇ προτάσει τῆς ἀσφαλίσεως, ἄλλως ἐννοεῖται τὸ συμβόλαιον ἄκυρον, καὶ τὰ ἀσφάλιστρα ὠφελεῖται ἡ ἑταιρία.

» 13. Ἐὰν ὁ ἀσφαλιζόμενος ἀποδείξῃ ὅτι τὸ ἀντικείμενον ἦτον προασφαλισμένον εἰς ἄλλην ἑταιρίαν, τότε τὸ συμβόλαιον ἀκυροῦται καὶ ἐκ τῶν ἀσφαλίστρων κρατεῖ ἡ ἑταιρία $1\frac{0}{0}$ καὶ τὸ τῆς ἐγγραφῆς δικαίωμα κατὰ τὸ πνεῦμα τῶν ἄρθρων 349 τοῦ Ε. Ν.

» 14. Πᾶν συμβόλαιον μὴ φέρον τὴν ἐξόρλισιν τῶν ἀσφαλίστρων δὲν ἰσχύει οὔτε εἶναι ὑποχρεωτικόν.

» 15. Πᾶσαι αἱ μεταξὺ τῶν ἀσφαλιζομένων καὶ τῆς ἑταιρίας διενέξεις δικάζονται ὑπὸ διαιτητῶν καὶ ἐπιδιαιτητοῦ ἐν ἀνάγκῃ. Ὁ Γαλλικὸς πολιτικὸς καὶ ἐμπορικὸς νόμος διέπει τὰς ἀναφυομένας μετὰ τῆς ἑταιρίας δίκας. Ἡ τῶν διαιτητῶν ἀπόφασις ἐκτελεῖται ἀνεκλήτως.

Ἀριθμὸς Συμβολαίου 295.

Ἐν Κων(λει ἐν ἔτει 186... τὴν 15 ἡμέραν τοῦ Αὐγούστου ὥραν 4 Μ.Μ.

Ἡ ἑταιρία ἀσφαλίζει τοὺς ΚΚ. Ν. Ναύτην καὶ Σα. ἐκ Γαλαζίου ἢ εὐτινος ἄλλου ἀνήκει ἀναδεχομένη τοὺς θαλασσίους κινδύνους κατὰ τὰς ἄνωθι συμβάσεις διὰ τὸ ποσὸν Πεντοχιλίων 2874 ἤτοι δύο χι-

λιάδων ὀκτακοσίων ἑβδομήκοντα καὶ τεσσάρων μέρος, ἀξίας σίτου ἀπαλοῦ κοιλῶν Βραΐλας 267 περίπου ἐκτιμωμένου ἐκ συμφώνου ἀξίζοντος ἢ μὴ διὰ 3 φράγκα 5874 φορτωθέντος ἢ φορτωθησομένου ὑπὸ τὴν σκέπην τοῦ Ἑλληνικοῦ βρικίου « Εὐαγγελισμὸς » τοῦ πλοιάρχου Φωτίου Θεοφυλάκτου διὰ τὸν παρόντα διάπλουν ἀπὸ Βραΐλαν δι' ἐδῶ, Ἑλλάδα, Μελίτην, Μασσήνην καὶ Νεάπολιν, ἀναδεχομένη ἡ ἑταιρία καὶ τοὺς κινδύνους τῶν λίμπων ἐπ' ἀμοιβῇ πρὸς δύο καὶ τρία τέταρτα τοῖς 100 ὁηλ. $2\frac{3}{4}\frac{0}{0}$ ἀποδόσει τῶν τριῶν τεταρτων τοῖς ἑκατὸν ἂν ἐκφορτώσῃ ἐδῶ καὶ τοῦ ἡμίσεως ἂν εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Ἀσφαλισθεῖσα ποσότης 5(φρ. 2874

Ἀμοιβὴ $2\frac{3}{4}$ ο(ο 5(φρ. 79—03
Ἐγγραφὴ 1 ο(ο » 2—87

Ὁλικὸν 5(φρ. 84—90

Οἱ ἔφοροι
Ἀλέξιος Β. Κομνηνός.
Θ. Ε. Παλαιολόγος.

ἐξωφλήθη
αὐθημερόν.

Ὁ Διευθυντὴς
Ζ. Νεστορίδης.

Ταχτοποίησις

Μολονότι κατὰ τὴν φορτωτικὴν ἐφορτώθησαν κοιλὰ 15 Βραΐλας ὀλιγώτερα ἡ ἐκτίμησις μένει ἡ αὐτή.

Ἐν Κων(λει τὴν 30 Αὐγούστου 186...

Οἱ ἔφοροι
Α. Β. Κ.
Θ. Ε. Π.

Ὁ Διευθυντὴς
Ζ. Νεστορίδης.

Χάριν συντομίας νομίζομεν περιττὸν νὰ ἐπαναλάβωμεν ἐνταῦθα τὰ 15 ἄρθρα τὰ ἐν τῷ ἀσφαλιστικῷ συμβολαίῳ διαλαμβανόμενα, ἀρκούμενοι νὰ ἐκθέσωμεν μόνον ὅσα διὰ τῆς γραφῆς σημειώνονται ἐν τῷ συμβολαίῳ εἰς τὰς ποικίλας τῆς ἀσφαλίσεως περιστάσεις.

Ἀριθμὸς Συμβολαίου 297.

Ἐν Κων(λει ἐν ἔτει 186... τὴν 15 Αὐγούστου ἡμέραν Τρίτην ὥραν 3 Μ. Μ.

Ἡ ἑταιρία (Ἀργὼ) ἀσφαλίζει τὸν πλοίαρχον Κ. Νικοδήμου, ἢ

εἰς ὅντινα ἄλλον ἀνήκει ἀναδεχομένη τοὺς θαλασσίους κινδύνους κατὰ τὰς ἄνωθι συμβάσεις διὰ τὸ ποσὸν πεντοφράγκων δύο χιλιάδων 2000 μέρος τῆς ἀξίας τοῦ πλοίου αὐτσῦ ἐπί τε τοῦ σώματος, τῶν ἐπίπλων καὶ τῆς ἀποσκευῆς τοῦ 'Ελληνικοῦ βρικίου α 'Αγία Σοφία » τοῦ πλ(χου Κ. Νικοδήμου τόννων 110, δι' ἓν ἔτος στερεόν ἀπὸ σήμερον ἐκτιμηθὲν ἐκ συμφώνου ἀξίζον ἢ μὴ διὰ πεντόφρ. 4000 ἐπὶ τῇ συμφωνηθείσῃ ἀμοιβῇ πρὸς 8 ο(ο μὲ ἄδειαν νὰ διαπλέῃ ὅλους τοὺς λιμένας καὶ τὰ παράλια τοῦ Εὐξείνου, τῆς Μαιώτιδος καὶ τῆς Μεσογείου θαλάσσης μέχοι τοῦ πορθμοῦ τῶν Γαδείρων, τοῦ 'Ελλησπόντου, τοῦ 'Αδριατικοῦ κόλπου, τοῦ Ἰονίου καὶ Αἰγαίου πελάγους ἐνταῦθα καὶ εἰς τὸν Δούναβιν ἐκτὸς τῶν παραλίων τοῦ 'Αμπαζὰ, Μαγκριλίας, Κωστάντζας καὶ Μαγκάλιας ἐπὶ τὸν ἐπὶ ἀκυρότητι ὅρον νὰ μένῃ ἀνασφάλιστον καὶ ἐλεύθερον ναυτοδανείου τὸ εἴκοσι τοῖς ἑκατὸν τῆς ἀνωτέρω ἐκτιμήσεως καὶ μὲ τὴν ἀπαγόρευσιν τοῦ νὰ κάμῃ ὑλαφρύνσεις (λίμπον alipi) ἄλλων πλοίων.

'Ασφαλισθεῖσα ποσότης 5(φρ. 2000

'Αμοιβὴ 8 ο(ο δι' ἓν ἔτος 5(φρ. 160
'Εγγραφὴ 1 ο(ο » 2

'Ολικὸν 5(φρ. 162

Οἱ ἔφοροι
Α. Β. Κομνηνός. φ. π. λ. ἐξωφλήθη αὐθημερόν.
Θ. Ε. Παλαιολόγος.

'Ο Διευθυντὴς
Ζ. Νεστορίδης.

Ταχτοποίησις.

'Επειδὴ ὁ ἀσφαλιζόμενος ἐξητήσατο τὴν ἀκύρωσιν τριῶν τρεπτῶν μηνῶν ἀκυροῦνται οὗτοι καὶ ἀποδίδονται τὰ ἀσφάλιστρα φέροντα πεντόφρ. 33. (1)

'Εν Κωνς(λει τῇ 30 Αὐγούστου 186..

Οἱ ἔφοροι 'Ο Διευθυντὴς

(1) Πρὸς ταχτοποίησιν τῆς ἐνεργηθείσης ἀσφαλίσεως πλεῖσται ὅσαι

Διάφοροι τύποι ταχτοποιήσεως ἀσφαλίτεων κατὰ τὰς περιστάσεις.

'Επειδὴ κατὰ τὴν φορτωτικὴν ἐφορτώθησαν 93 Κλ. Βραΐλας ὀλιγώτερον ἐκτιμώμενα διὰ 5(φρ. 93 ἡ ἑταιρία ἀκυροῦσα ἀναλόγως 5(φρ. 25 ἀποδίδει τὰ ἀσφάλιστρα αὐτῶν φέροντα 5(φρ. 43.

'Εν Κωνς(λει τῇ 30 Αὐγούστου 186...

Οἱ ἔφοροι. 'Ο Διευθυντὴς

'Επειδὴ ἡ ἐκφόρτωσις ἔγεινεν εἰς τὴν 'Ελλάδα (ἐν Σύρῳ) κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 295 συμβολαίου τῆς ἑταιρίας, ἀποδίδεται τὸ ἥμισυ τοῖς ἑκατὸν φέρον πεντόφρ. 17.

'Εν Κωνς(λει τῇ . . .

Οἱ ἔφοροι 'Ο Διευθυντὴς

Διασαφίζεται ὅτι τὸ ἐν τῷ παρόντι συμβολαίῳ διαλαμβανόμενον φορτίον μετεφορτώθη εἰς Βραΐλαν ὑπὸ τὴν σκέπην τοῦ Βλαχικοῦ βρικίου « Ρώμη » τοῦ πλ(χου Β. 'Αρχιγένους, τὸν κίνδυνον τοῦ ὁποίου ἀναδέχεται ἡ ἑταιρία κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 298 συμβολαίου. (1)

'Εν Κωνς(λει τῇ . . . 'Ο Διευθυντὴς

Οἱ ἔφοροι

γράφονται διαδηλώσεις κάτωθεν τοῦ ἀσφαλιστικοῦ, ἡ ἀκριβὴς ἔκθεσις τῶν ὁποίων ὁρίζει θετικώτερον τὰς περιστάσεις τῆς ἀσφαλίσεως, ἃς ὁ ἀσφαλιζόμενος ἠγνόει ὅταν ἐνήργει τὴν ἀσφάλισιν. Κάτωθι δίδομεν τύπους τινας.

(1) 'Αν κρίνωμεν τὰ ἀσφαλιστικὰ συμβόλαια τῶν διαφόρων ἀσφαλειῶν ὑπὸ τὴν ν ο μ ι κ ὴ ν καὶ φ ι λ ο λ ο γ ι κ ὴ ν ἔποψιν, εὑρήσομεν αὐτὰ λίαν πλημμελῆ καὶ τῇ ἀληθείᾳ ἄπορον πῶς τοσαύτη ἀπειροκαλία καὶ ἀοριστία εἰς τὰ λίαν λεπτὰ ταῦτα συμβόλαια, ἐνῷ οἱ διευθυνταὶ καὶ ἔφοροι τῶν ἀσφαλειῶν εἰσὶν ἄνδρες γνώσεων καὶ πείρας οὐ τῆς τυχούσης. Εἰς τὸν τύπον ὃν ἐδώκαμεν εἰς τὰ ἔμπροσθεν,

Ἐπειδὴ κατὰ τὴν φορτωτικὴν ἐφορτώθησαν κοιλὰ 8000 Κωνς. ἐκτιμώμενα διὰ πεντοφρ. 14000, ἡ ἑταιρία ἀναδέχεται εἰσέτι εἰς βάρος της τὸν κίνδυνον ἐπὶ πεντοφρ. 500 κατὰ τὰς ὄπισθεν συμφωνίας καὶ ἀμοιβάς.

πεντόφρ. 500 ἀμοιβὴ 5 ο/ο πεντόφρ. 25 »
Ἐγγραφὴ 1 ο/ο » » 50

ὁλικὸν δ/φραγ. 25 » 50

Ἐν Κωνς/λει τῇ 30 Αὐγούστου 186...
Οἱ ἔφοροι ἐξωφλήθησαν αὐθημερόν.
Ὁ Διευθυντὴς

δὲν ἠκολουθήσαμεν τὴν γνώμην μας, ἀλλὰ τοὺς ἐν συνηθείᾳ τύπους τῶν ἀσφαλιστικῶν συμβολαίων καὶ τοῦτο ἵνα μὴ φανῶμεν καινοτομοῦντες. Ἐνταῦθα νομίζομεν κατάλληλον νὰ ἐκφράσωμεν τὰς ἐπ' αὐτῶν κρίσεις ἡμῶν. Πᾶν συμβόλαιον πρέπει ἵν' ἀναφέρηται μὲν εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ νόμου, ἀλλὰ νὰ ἐκφράζῃ σαφῶς τὰς συμβάσεις τῶν συμβαλλομένων. Εἰς τὸ ἀσφαλιστικὸν ἀναφέρονται ἢ μᾶλλον ἀντιγράφονται τὰ ἄρθρα τοῦ Ἐμπ. Νόμου ἄνευ ἀνάγκης π. χ. πρός τί εἰς τὸ 1 καὶ 2 ἄρθρον τῶν ἐν συνηθείᾳ ἀσφαλιστικῶν νὰ ἀντιγράφωνται τὰ ἄρθρα τοῦ Ἐμπ. Νόμου 350 μέχρι 354; Εἰς τὸ 3 ἄρθρ. πρὸς τί ν' ἀναφέρηται πότε ἄρχονται καὶ λήγουσιν οἱ κίνδυνοι ἐνῷ ὁ νόμος ὁρίζει αὐτὰ μετ' ἀκριβείας; Εἰς τὸ 5 ἄρθρον τὸ ἀσφαλιστικὸν λέγει πότε γίνεται ἡ ἐγκατάλειψις, ἐνῷ τὸ τοιοῦτον δὲν εἶναι ἔργον τοῦ ἀσφαλιστικοῦ ἀλλὰ τοῦ νόμου, ὅστις εἰς τὸ ἄρθρον 369 κτλ. ἐκθέτει σαφῶς; Μήπως πρόκειται διὰ τοῦ συμβολαίου τούτου νὰ διδάξωμεν εἰς τὸν ἀσφαλιζόμενον πότε ἄρχονται οἱ κίνδυνοι, πότε καὶ πῶς πρέπει νὰ κάμῃ τὴν ἐγκατάλειψιν κτλ.; !! τὰ ἄρθρα 13 καὶ 14 εἶναι περιττὰ· διότι ὁ Νόμος ὁμιλεῖ περὶ αὐτῶν σαφῶς. Διατί τοσοῦτος ὄγκος εἰς τὸ ἀσφαλιστικὸν συμβόλαιον, διατί τοσαύτη πολυλογία, ἐκβολὰ ἄλλως εἰς τὸ ἐμπόριον; Ταῦτα θεωροῦμεν ὀλίγα ἀνθ' ὅσων ἠδυνάμεθα νὰ εἴπωμεν. Καὶ ὑπὸ τὴν φιλολογικὴν ἔποψιν ἡ σύνταξις τῶν τοιούτων συμβολαίων φαίνεται ἡμῖν ἐλαττωματική. Ὁ συντάξας συγχέει τὰς λέξεις ν α υ σ ι β λ α β ί α καὶ ἀ β α ρ ί α, ἅτινα ὁ νόμος ὁρίζει

Ὁ ἀσφαλιζόμενος ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἀξία τοῦ ὄπισθεν σίτου προσδιορίζεται ἐκ δ/φραγ. 2000 ἤτοι δ/φρ. 1000 περιπλέον τῆς προτέρας ἐκτιμήσεως διὰ τὰ ὁποῖα δύναται ν' ἀσφαλισθῇ ἀλλαχοῦ.

Ἐν Κωνς/λει τῇ 30 Αὐγούστου 186...
Οἱ ἔφοροι Ὁ Διευθυντὴς

Ἐπειδὴ ὁ ἀσφαλιζόμενος ἐδήλωσεν ὅτι ὁ πλ/χος Κ. Καλλινίκου ἀντεκατεστάθη διὰ τοῦ πλ/χου Γεωργ. Δελφῖνος ἡ ἑταιρία λαμβάνει σημείωσιν τοῦ τοιούτου.

Ἐν Κωνς/λει τῇ 30 Αὐγούστου
Οἱ ἔφοροι Ὁ Διευθυντὴς

σαφῶς, λέγει ἀ σ φ ά λ ε ι α ἀντὶ ἀ σ φ α λ ί σ ε ω ς, ν α υ ά γ ι ο ν ἀντὶ ν α υ α γ ί α. διότι ν α υ ά γ ι α λέγομεν τὰ λείψανα τοῦ ναυαγήσαντος πλοίου. Ἡ ἔκφρασις ἀ σ φ α λ ι σ τ ι κ ὸ ν κ α τ ά σ τ η μ α εἶναι κακόζηλος· ἐνῷ ἔπρεπε νὰ καθιερώσωμεν ἀντ' αὐτῆς τὸ ἀ σ φ ά λ ε ι α ἢ ἀσφαλιστικὴ ἑταιρία. Ἡ δὲ λέξις δ υ σ τ υ χ ή μ α τ α π ό δ ε ι ξ ι ς εἶναι τοσοῦτον ἀηδής, ὥστε εἰς πάντα Ἕλληνα ἀμυδρὰν ἔχοντα γνῶσιν τῆς γλώσσης του προξενεῖ ν α υ τ ί α σ ι ν. Ἡ κατὰ κόρον ἐπανάληψις τοῦ μου, του, σου, με, κτλ. ἀνάγκη νὰ λείψῃ. κτλ. κτλ.

Παρατηροῦμεν ἅπαξ διὰ παντὸς ὅτι πρὸ πάντων εἰς τὰ ἐμπορικὰ ἔγγραφα ἀπαιτεῖται κ ο μ ψ ό τ η ς ὕ φ ο υ ς, κ υ ρ ι ο λ ε ξ ί α, ἣν ἂν δὲν ἔχωμεν πρέπει νὰ ἐρανισθῶμεν κατ' ἀναλογίαν ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς, ἀ κ ρ ί β ε ι α ἐ κ φ ρ ά σ ε ω ν κτλ. Ἡ ἐλαττωματικὴ σύνταξις δημοσίων ἢ μὴ ἐμπορικῶν ἐγγράφων ἀποβαίνει καὶ ἐπιζήμιον καὶ ἐπίμεμπτον· διότι ἐνίοτε παρουσιάζονται εἰς τὰ δικαστήρια καὶ εἰς τὴν δημοσιότητα κτλ.

Τὸ ἀσφαλιστικὸν συμβόλαιον ὡς ἅπασαι αἱ πράξεις τοῦ ἐμπορίου ἀνήκουσιν εἰς τὰς διεθνεῖς σχέσεις τῶν λαῶν τῆς Ὑφηλίου. Δὲν θὰ ἐπροκαλούσαμεν τὸν γέλωτα εἰς τὸ Ἀγγλικὸν ἢ Ἀμερικανικὸν δικαστήριον, ἂν ἐπρόκειτο νὰ δικάσῃ ὑπόθεσιν προκύπτουσαν ἐκ τοιούτου ἀσφαλιστικοῦ; !! κτλ. κτλ.

Ἐπειδὴ ἐκ παραδρομῆς ἐλήφθη ἥμισυ τοῖς ἑκατὸν περιπλέον ἀποδίδεται τῷ ἀσφαλιζομένῳ τὸ ποσὸν δ(φρ. . . .

Ἐν Κων(λει τῇ . . .

Οἱ ἔφοροι — Ὁ Διευθυντὴς

Ἐπειδὴ ἡ φόρτωσις τοῦ ὄπισθεν σιτοφορτίου δὲν ἔλαβε χῶραν καὶ ἡ ἑταιρία οὐδένα διέτρεξε κίνδυνον, ἀκυροῦται τὸ παρὸν ἀσφαλιστικὸν καὶ τὰ ἀσφάλιστρα ἀποδίδονται πλὴν τοῦ ἡμίσεως τοῖς ἑκατὸν καὶ τοῦ δικαιώματος τῆς ἐγγραφῆς.

Ἐν Κων(λει τῇ 30 Αὐγούστου 186..

Οἱ ἔφοροι — Ὁ Διευθυντὴς

Ἐπειδὴ ὁ ἀσφαλιζομενος ἀπέδειξεν ἐπισήμως ὅτι τὸ ὄπισθεν σιτοφορτίον ἦτο προασφαλισμένον εἰς Ἀγγλίαν, ἀκυροῦται τὸ παρὸν συμβόλαιον καὶ ἀποδίδονται τὰ ἀσφάλιστρα πλὴν τοῦ ἡμίσεως τοῖς ἑκατὸν καὶ τοῦ τῆς ἐγγραφῆς.

Ἐν Κων(λει τῇ . . .

Οἱ ἔφοροι — Ὁ Διευθυντὴς

κ.τ.λ. — κ.τ.λ.

484. Ἀγγελία ναυαγίας πλοίου τινος.

Ἐν Κων(λει τῇ 20 Δεκεμβρίου 186...

Εἰς Γαλάζιον.

Κύριοι Ν. Ναύτη καὶ Σα.

Ταύτην τὴν στιγμὴν λαμβάνομεν τὴν ἀπαίσιον εἴδησιν ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν πλοῖον «Εὐαγγελισμὸς» τοῦ πλοιάρχου Φωτίου Θεοφυλάκτου κατόπιν καταιγίδος διαρκεσάσης τρεῖς ὅλας ἡμέρας ἐκρούσθη ἐπὶ τῶν ἄμμων εἰς τὰς παραλίας τοῦ Εὐξείνου, εἰς θέσιν καλουμένην Ἄμμουδες καὶ ὅτι 10 ὥρας πρὶν κοπάσῃ ἡ τρικυμία, τὸ πλοῖον εἶχε βιαίως ὠθησθῇ καὶ συντριβῇ οὐ μακρὰν τῆς θέσεως ἐκείνης.

Ὁ πλ(χος ἀπέστειλεν ἔκτακτον ταχυδρόμον πρὸς ἡμᾶς τοὺς περιληπτὰς τοῦ φορτίου, ὅπως πράξωμεν τὰ δέοντα.

Ἐλπίζεται ἡ ζημία νὰ μὴν ἦναι τόσον μεγάλη· διότι ἀμέσως ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῆς ἀσφαλείας ἐνηργήσαμεν τὰ δέοντα πρὸς διάσωσιν καὶ μικρὸν μέρος, ὡς πληροφορούμεθα, θὰ εἶναι βεβλαμμένον.

Ὁ πλ(χος ὡς ἰδιοκτήτης τοῦ πλοίου ἀνήγγειλε τὸ ἀτύχημα εἰς τὴν ἀσφάλειαν ἐνταῦθα. Ὡς καὶ ἀλλαχόθεν πληροφορούμεθα ὁ πλ(χος Φ. Θεοφύλακτος ἐξετέλεσε τὸ καθῆκόν του ἐν τῇ δεινῇ ταύτῃ περιστάσει μετὰ δεξιότητος καὶ ἐνεργείας ἀξιεπαίνου.

Θέλω σᾶς ἀποστείλει εἰδικὰς πληροφορίας, ἅμα ὑπολογισθῇ ὁλόκληρος ἡ ζημία, διὰ τὸν ὁποῖον σκοπὸν ἀπεστάλησαν πράκτορες ἐπὶ τοῦ τύπου.

Πρὸς τὸ παρὸν σᾶς ἀσπαζόμεθα,

ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ καὶ ΨΑΚΗΣ.

485. Ἐκτίμησις ζημιῶν καὶ κανονισμὸς τῆς ἀβαρίας.

Ἐν Κων(λει τῇ 2 Ἰανουαρίου 186...

Εἰς Γαλάζιον.

Κύριοι Ν. Ναύτη καὶ Σα.

Ἐφ' ὅσων σᾶς ἐγράφομεν διὰ τῆς τελευταίας μας 20 φθίνοντος, ἔχομεν ἤδη νὰ σᾶς προσθέσωμεν ὅτι κατὰ τὴν ἔκθεσιν, ἣν χθὲς ἀπέστειλαν ἡμῖν οἱ πράκτορες ἐκ τοῦ μέρους τῆς ναυαγίας, ἡ ζημία φαίνεται οὐ μικρὰ· διότι ἐκ τοῦ φορτίου 203 Κλ. Κων. ἔχυσαν εἰς τὴν θάλασσαν, 1080. δὲ Κλ. εἰσὶ βεβλαμμένα, ἅτινα καὶ ἐπωλήθησαν ἐπὶ τόπου εἰς δημοπρασίαν πρὸς γρ. 10 τὸ Κλ. Κ, τὸ ὑπόλοιπον δὲ μόλις ἔφερε τὸ πλοῖον ἐνταῦθα, ὅπερ παρελάβομεν διὰ Κλ. 3790 καὶ ἐπωλήσαμεν πρὸς 35 γρ.

Ἐσπεύσαμεν κατὰ τὸ σύνηθες νὰ κανονίσωμεν τὴν ἀβαρίαν ταύτην διὰ τῶν δοκιμαστῶν (κανονιστῶν), ὅπως τεθῶμεν ἐν τάξει μετὰ τῆς ἐνταῦθα ἀσφαλείας. Σᾶς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα τὸν κανονισμὸν τῆς γενικῆς ἀβαρίας, ἐξ ἧς θεωρεῖτε πᾶν ὅ.τι ἀφορᾷ τὴν λυπηρὰν ταύτην ὑπόθεσιν. Φροντίσομεν δὲ ἐν καιρῷ ἵνα λάβωμεν τὸ ἀνῆκον πρὸς ἡμᾶς ποσὸν τῆς ἀποζημιώσεως κατὰ τὴν ὑποδεικνυομένην ζημίαν καὶ περὶ τούτου ἀμεριμνεῖτε.

Ἐκεῖν' ὅπερ ἀρχῆθεν παρετηρήσαμεν εἰς τὸν μνησθέντα κανονισμὸν εἶναι ἡ ὑπερβολικὴ ζημία, ἣν ὁ πλ(χος ἐφιλοτιμήθη νὰ ἐξογκώσῃ

κατὰ τὸν δοθέντα τοῖς κανονισταῖς κατάλογον τῶν ἀπολεσθέντων ἐπίπλων καὶ ἀποσκευῶν τοῦ πλοίου, φθάνουσα εἰς τὸ ὑπέρογκον ποσὸν τῶν γρ. 14690 ἐνῷ ὁλόκληρον τὸ πλοῖον δὲν ἤξιζε τὰς 50000 γρ.

Ὑπέρογκα οὐχ' ἧττον μᾶς ἐφάνησαν καὶ τὰ ἔξοδα τοῦ κανονισμοῦ τῆς ἀβαρίας ταύτης· διότι ἐκτὸς τοῦ 1 ο/ο δικαιώματος κανονιστῶν, προσετέθη καὶ 1 ο/ο διὰ τὴν σύνταξιν, ἐκτὸς δικηγορικῶν, φύλακος, καὶ ἀντιγραφέως κτλ.

Ἐνῷ τοῦτο ἐνδιαφέρει ἀπευθείας τὴν ἀσφάλειαν, τὸ καθ' ἡμᾶς δὲν ἐλείψαμεν νὰ παρατηρήσωμεν τὰ δέοντα τοῖς κανονισταῖς, οἵτινες πρὸς ἀπολογίαν των ἐπεκαλέσθησαν τὴν συνήθειαν τῆς ἀγορᾶς καίτοι ἄλλως μᾶς ἦτον ἀδύνατον νὰ εἰσέλθωμεν εἰς σφοδρὰς ἀντιρρήσεις καὶ διαπληκτισμούς, ὧν τὸ ἀποτέλεσμα δὲν μᾶς λανθάνει ὅτι ἔσεται ἄγονον. Τούτων ἕνεκα ἐβιάσθημεν νὰ τὸν παραδεχθῶμεν ὅπως ἔχει, ἵνα ἴδωμεν ὁριστικὸν τέλος εἰς τὴν δυσάρεστον ταύτην ὑπόθεσιν.

Δέχθητε ἐν τοσούτῳ τοὺς ἐγκαρδίους ἡμῶν ἀσπασμούς,

ΑΓΓΕΡΙΝΟΣ καὶ ΨΑΚΗΣ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΑΒΑΡΙΑΣ ΤΟΥ ΕΛΛ. ΒΡΙΚΙΟΥ « ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ » ΤΟΥ ΠΛ. Φ. ΘΕΟΦΥΛΑΚΤΟΥ.

Λογαριασμὸς φορτίου.

Ἐφορτώθησαν εἰς Βραΐλαν Κλ. σίτου 267 ἀνὰ Κλ. Κωνς. 19 φέρουσι Κλ. Κ. 5073 πρὸς 35 γρ. σημερινὴ ἀξία αὐτοῦ Γρ. 177555

ἀντ' αὐτῶν παρέδωκε

Κλ. 3790	ἐν καλῇ καταστάσει πρὸς 35 γρ.	Γρ. 132650)	
» 1080	θαλασσοβρεγμένα ἀπέφερον	» 10890)	
» 203	ἐρρίφθη εἰς τὴν θάλασσαν	»	
Κλ. 5073			143540

Ὁλικὴ ζημία φορτίου Γρ. 34015

Λογαριασμὸς πλοίου.

Τὸ πλοῖον εἰς ἣν εὑρίσκεται κατάστασιν μετὰ τῶν ἀπολεσθέντων ἐπίπλων ἐξετιμήθη εἰς 50000 γρ. ἡ δὲ ζημία ὡς ἕπεται·

Λέμβος, ἀντένες, ἀντενάγια, τὸ μαγειρεῖον, ἄγκυρα, ἄλυσσος κλ. γρ.	9870
Μία γούμενα Κανταρ. 6 πρὸς γρ. 360. . . . . »	2160
Ἓν καραβόπανον Κανταρ. 4 1/2. . . . . »	1620
Διάφορα λιανόσχοινα ἀξίας . . . . . »	900
Τὸ ὅλον γρ. 4680 τὰ 2/3 μόνον τῆς ἀξίας ἀπερνῶνται διὰ τὴν χρῆσιν »	3120
Χῦσις τροφῶν διπύρων, κρέατος, ἀλεύρων κτλ. ὡς ὁ εἰδικὸς κατάλογος »	1700
Ὁλικὴ ζημία πλοίου γρ.	14690

Ὑπολογισμὸς ζημιῶν.

Ζημία φορτίου κατὰ τὸν λ(σμὸν	γρ.	34015
Ὁμοία πλοίου κατὰ τὸν λ(σμὸν	»	14690
Δικαίωμα κανονιστῶν, καὶ συντάκτου πρὸς 1 ο/ο δικηγόρου, φύλακος	»	4824
Ὁλικὴ ζημία γρ.		53529

Ὑπολογισμὸς συνεισφορᾶς.

Τὸ φορτίον συνεισφέρει μὲ τὴν εἰσπραχθεῖσαν ποσότητα 143540

Τὸ πλοῖον συνεισφέρει μὲ τὴν ἀξίαν του 50000 καὶ μὲ τὸν ναῦλον 5073 πρὸς 5 γρ. καὶ ἐπίναυλα 5 ο/ο 26633 | τὸ ἥμισυ

τὸ πλοῖον καὶ ὁ ναῦλος συνεισφέρει τὸ 1/2 τῶν γρ. 76633 ἤτοι 38316

Συνεισφέρουσα ποσότης γρ. 181856

Δηλαδὴ τὴν ὁλικὴν ζημίαν θὰ μερισθῶσιν ἀναλόγως αἱ ἀξίαι αἱ ἀποτελοῦσαι τὸ ποσὸν γρ. 181856 ἀναλογεῖ δὲ 29 ο/ο καὶ 434/1000

Μερισμὸς συνεισφορᾶς.

Τὸ φορτίον συνεισφέρει ἐπὶ τοῦ ποσοῦ 143540 τὸ 29 ο/ο 434/1000 γρ. 42249

Τὸ πλοῖον συνεισφέρει ἐπὶ τοῦ ποσοῦ 38316 τὸ 29 ο/ο 434/1000 » 11280

Τὸ ποσὸν τοῦτο γρ. 181856

εἰσφέρει τὴν ζημίαν γρ. 53529.

Δοσοληψία συνεισφορᾶς.

Δοῦναι	Τὸ φορτίον.	Λαβεῖν
Διὰ συνεισφορὰν ὡς ἄνωθι γρ. 42249.		
	Ἀπὸ ζημίαν ὡς ὁ λ(σμὸς γρ.34015	
	Ἐξίσωσις ὀφειλομένη » 8234	
γρ. 42249.		» 42249

Τὸ πλοῖον.

Διὰ συνεισφορὰν ὡς ἄνωθι γρ.11280.		
	Ἀπὸ ζημίαν ὡς ὁ λ(σμὸς γρ.14690	
Πρὸς ἐξίσωσιν ἀπαιτεῖ	» 3410.	
	» 14690.	

Ἐγένετο καὶ ἐκανονίσθη ἐν Γαλατᾷ Κων(λεως τῇ . . . .

Σημείωσις. Ἐπὶ τοῦ Γαλλικοῦ τούτου τρόπου τοῦ κανονίζειν τὰς ἀβαρίας ὀφείλομεν νὰ δώσωμεν διασαφητικάς τινὰς ἐπεξηγήσεις Κανονισμὸν ἀβαρίας λέγομεν τὴν πρᾶξιν, δι' ἧς ὑπολογίζομεν εἰς βάρος οὗ τινος ἀνήκει τὰς ὑποστάσας ζημίας ὑπό τε τοῦ πλοίου καὶ φορτίου. ἔχει ὅμως παρ' ἐμπόροις καὶ ἄλλην σημασίαν· Τὸν συμβιβασμὸν δηλ. ὃν ποιοῦσιν οἱ ἀσφαλιζόμενοι μετὰ τῶν ἀσφαλιστῶν. Ἂν μὲν ἔγεινεν ἐγκατάλειψις ὁ ἀσφαλιστὴς ὀφείλει νὰ πληρώσῃ ἀμέσως ἄνευ κανονισμοῦ· ἀλλ' ὅταν ὁ ἀσφαλιζόμενος προτιμᾷ νὰ λάβῃ τὴν ὑποστᾶσαν ζημίαν λαμβάνων καὶ τὸ διασωθὲν ἐκ τῶν πραγματειῶν του μέρος, τότε ἀνάγκη νὰ συνεννοηθῇ μετὰ τοῦ ἀσφαλιστοῦ. Ἡ αἴτησις τῶν ἐπελθουσῶν ζημιῶν γίνεται ὑπὸ τοῦ πλοιάρχου κατὰ τῶν φορτωτῶν, τῶν ἐχόντων δικαίωμα ἄμεσον πρὸς ἀποζημίωσιν. Συνήθως τοῦτο γίνεται φιλικῶς, ἂν δὲ εἷς τῶν ἐνδιαφερομένων δὲν στέρξῃ· τότε ὁ πλοίαρχος συντάττει κατάλογον τῶν ζημιῶν, ἃς ὑπέστη τὸ πλοῖον ἢ τὸ φορτίον, κοινοποιεῖ τοῦτον πρὸς τοὺς ἐνδιαφερομένους μέσον τοῦ δικαστηρίου ἢ τοῦ εἰρηνοδικείου τοῦ τόπου τῆς ἐκφορτώσεως, ὅπως διορισθῶσιν ἐμπειροτέχναι (δοκιμασταὶ ἢ κανονισταὶ) πρὸς ἐκτίμησιν. Οἱ δοκιμασταὶ προβαίνουσιν

486. Ἀγγελία φορτώσεως καὶ παραγγελία ἀσφαλίσεως.

Ἐν Βαχίᾳ τῇ 25 Ὀκτωβρίου·

Κύριοι Ἑρμόλαε καὶ Ψελλὲ εἰς Λονδῖνον.

Ἡ ἀπὸ 30 Ἰουνίου παρελθόντος ἐπιστολή σας δίδουσα ἡμῖν ἐλεύθερον ἵνα ἐκτελέσωμεν τὴν ἐκ 1000 μέχρι 1200 δεμάτων καπνοῦ παραγγελίαν σας τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν διὰ τῆς ἀπὸ 14 Ἰανουαρίου μέχρις ὅλου τοῦ Ὀκτωβρίου ἰσταμένου, λογιζόμεθα ἤδη εὐτυχεῖς ὅτι ἐπετύχομεν τὴν ποθουμένην ἐποχὴν τῆς ἐκπτώσεως τῶν τιμῶν, ἵνα πραγματοποιήσωμεν κατὰ τοὺς ὅρους σας τὴν ἀγόρασιν 1000 δεμάτων καπνοῦ καλῆς ποιότητος, ἅτινα ἠγοράσαμεν πρὸς 2. μιλρέης καὶ 100 ρέης τὸ δέμα, ἅτινα φέρουσι (1).

Μίλρεης 2100 ἀξίαν.
» 200 ἔξοδα ἐφ' ὅλων τῶν δεμάτων, περιλαμβανομένης τῆς προμηθείας.

Μ(ρ. 2,300 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον εἰς χρέωσίν σας.

Τὰ χίλια ταῦτα δέματα ἐφορτώσαμεν εἰς τὴν διεύθυνσιν τῶν ἐν Ἀμβούργῳ Ρ. Τόμψον καὶ Σ)α ἐπὶ τῆς συλλογάδην φορτωνούσης νηὸς ὑπὸ σημαίαν ἑλληνικήν, τὸ Βυζάντιον, τοῦ πλ(χου Θρασυβούλου Πιπίνη καὶ δυνάμει τῆς ἐγκλείστου φορτωτικῆς ἐνεργήσατε τὴν ἀσφάλειαν.

Εὐγνωμονοῦμεν πρὸς ὑμᾶς, Κύριοι, διὰ τὴν εὐγενῆ προθυμίαν ἣν δεικνύετε τοῦ νὰ συνδεθῆτε μεθ' ἡμῶν διὰ φιλικῶν καὶ ἐμπορικῶν σχέσεων καὶ πιστεύομεν ἐκ τῆς μικρᾶς ταύτης ἐνεργείας μας πρὸς τὰ συμφέροντά σας, νὰ συμπεραίνητε τὴν ὁποίαν καὶ ἡμεῖς αἰσθανόμεθα ἀνάγκην νὰ συνάψωμεν σχέσεις, ὧν τὴν βαρύτητα προσηκόντως ἐκτιμῶμεν.

Εὐχόμενοι ὅπως ἡ ἀρχὴ αὕτη δώσῃ αἰτίαν εἰς πλείστας ὅσας ἐπιχειρήσεις, σπεύδομεν νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν τὸ ἐμπορικόν μας δελτίον,

---

εἰς τὴν ἐκτίμησιν καὶ εἰς τὸν μερισμὸν τῶν ζημιῶν ἐνώπιον τῶν ἐνδιαφερομένων. Ὁ κανονισμὸς τῶν δοκιμαστῶν καθίσταται ἐκτελεστέος μετὰ τὴν ἐπικύρωσιν αὐτοῦ ὑπὸ τοῦ δικαστηρίου, ὃ διώρισεν αὐτούς.

(1) Ἡ ἐπιστολὴ αὕτη εἶνας συνέχεια τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 136 ἐπιστολῆς καὶ ἀλληλογραφίας.

ὅπως ἐξ αὐτοῦ ἴσως ἀρυσθῆτε τὴν ἀρχὴν νέας τινὸς καρδιοσκοπίας.

Ἐν τούτοις ἀνανεοῦμεν τὴν ἔκφρασιν τῶν πρὸς ὑμᾶς φιλικῶν αἰσθημάτων. ΜΕΛΗΣΣΙΝΟΣ καὶ ΑΡΓΕΝΤΗΣ.

---

487. Ἀγγελία ναυαγίας καὶ κανονισμὸς τῆς ἀβαρίας.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 15 Νοεμβρίου . . .

Κύριοι Ῥοβέρτε Τόμσων καὶ Σ(α. Εἰς Ἀμβοῦργον.

Διὰ τῆς ἐπιστολῆς ἡμῶν 10 τούτου σᾶς ἠγγέλλομεν τὴν ἀγόρασιν δεμάτων 1000 καπνοῦ ἀγορασθέντων διὰ τὸν κοινὸν ἡμῶν λ(σμὸν καὶ φορτωθέντων ἐπὶ τῆς ἑλλην. νηὸς Βυζάντιον τοῦ πλοιάρχου Πιπίνη.

Ἤδη μετὰ λύπης σᾶς ἀναφέρομεν ὅτι ἐκ τοῦ ἀτμοπλοίου Σπαρτιάτης χθὲς ἀφιχθέντος ἐντεῦθα ἐκ Ν. Ὑόρκης, ἐμάθομεν τὴν ναυαγίαν τῆς νηὸς Βυζάντιον τοῦ πλ(χου Πιπίνη, ὅστις ὑπὸ τρομερᾶς καταιγίδος καταληφθεὶς ὀλίγον ἄνωθεν τῆς παραλίας τῆς Νέας Ὑόρκης, ἠναγκάσθη νὰ κόψῃ τὸ ἱστίον του καὶ νὰ χύσῃ εἰς τὴν θάλασσαν μέρος τοῦ φορτίου του, ἐν δὲ τῇ τοιαύτῃ πράξει φρικαλέα κύματα κατέβρεξαν ἓν ἄλλο μέρος πραγματειῶν. Μὴ δυνηθέντα ἄλλως νὰ ἐκφύγῃ ἡ τρικυμία τὸν ὤθησεν καὶ τὸν ἐκάθισεν ἐπὶ τῶν ἄμμων, μετά τινας δὲ ὑπεράνθρώπους προσπαθείας κατώρθωσε νὰ προσφύγῃ εἰς τὸν λιμένα τῆς Ν. Ὑόρκης, κακῶς ἔχων ὅπως σωθῇ.

Ταῦτα πάντα ἀναγγείλαντες ἐπισήμως εἰς τὴν ἀσφάλειαν ὁ Ἥλιος, ἐκανονίσαμεν μετὰ τῶν ἀσφαλιστῶν καὶ λοιπῶν περιλη-πτῶν τὴν ἀβαρίαν, ὅπως ὄπισθεν ταύτης καταφαίνεται.

Δι' ἑτέρας ἡμῶν ἐπιστολῆς δώσομεν λεπτομερεῖς καὶ ὁριστικὰς πληροφορίας περὶ τῆς μετὰ τῆς ἀσφαλείας συνεννοήσεώς μας.

Ἐν τοσούτῳ νομίζετέ μας ἀείποτε προθύμους φίλους σας.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΛΟΣ.

— o —

Κανονισμὸς ἀβαρίας κατὰ τὸ Ἀγγλικὸν σύστημα.

Ποσὸν τῶν ζημιῶν.

Πραγματεῖαι τῶν Hauser et Co χυθεῖσαι.—ἀξίας . . .	Λίρ.	800
Ζημία εἰς πραγματείας C. Huck ἐκ τῆς χύσεως γεννηθεῖσα	»	200
Ἀξία νέας γούμενας, ἀγκύρας καὶ ἱστοῦ Λ. 300. ἀφαιρεσις 1(3 διὰ τὴν χρῆσιν » 100.		200
Ἔξοδα πρὸς ἐκκάθισιν τοῦ πλοίου ἐκ τῶν ἄμμων . . .	»	50
Ναυαγωγικά, λιμενικά, καὶ προμήθεια τοῖς πληρωτ. πράκτορσι	»	100
Δάφορα ἔξοδα ἐν Ν. Ὑόρκῃ.	»	25
Ὅμοια δικαίωμα κανονιστῶν καὶ ἐπιστολαγώγεια. . .	»	5
	Λ.	1080
Ναῦλος πραγματειῶν χυθεισῶν εἰς τὴν θάλασσαν . . .	»	100
Ὁλικὸν ζημίας Λ.		1180

Ἀξία τῶν συνεισφερόντων εἰδῶν.

Λ. 500. Πραγματεῖαι τῶν Hauser et Co χυθεῖσαι.
» 1000. Ὁλόκληρος ἀξία τῶν πραγματειῶν C. Huck, ἀφαιρεθέντος ναύλου καὶ ἐξόδων.
» 400. Πραγματεῖαι τῶν Γουλιέλμου Τόμψωνος καὶ Σα.
» 1900. » Μαυροκεφάλου καὶ Σα.
» 5200. » ἰδίου λ(σμὸς Ι. Δαμιανοῦ Βερολίνου.
» 2000. Ἀξία πλοίου πρὶν τῆς ἀβαρίας.
» 800. Καθαρὰ ἀξία τοῦ ναύλου, ἀφαιρεθέντων, τροφῶν, μισθῶν κλ.
11800. Λ. Σ. ὁλικὸν συνεισφερουσῶν ἀξιῶν.

Ἐὰν 11800 Λ. Σ. ἔχασαν 1180 Λ, Σ. αἱ 100 Λ. Σ. πόσον χάνουσιν;

Ἔρχεται 10 τοῖς ἑκατὸν δι' ἕκαστον ὑποκείμενον ἐπὶ τῆς ἀξίας τῆς πραγματείας, ἢ τοῦ πλοίου ἢ τοῦ ναύλου.—Ἔχομεν ὄθεν τὸ ἑξῆς συμπέρασμα: Οἱ Hauser ἔχασαν 50 Λ. Σ. Οἱ Huck 100 Λ. Οἱ Γ. Τόμψων 40 Λ. Οἱ Μαυροκέφαλος 190 Λ. Οἱ Ι. Δαμιανὸς 520. Τὸ πλοῖον 200. Ὁ ναῦλος 80. Ὅλαι ὁμοῦ εἰσὶ Λίρ. 1180.—Ἐκ

τοῦ λ(σμοῦ τούτου ἔπεται ὅτι τὸ πλοῖον καὶ ὁ ναῦλος συνεισφέρουσιν εἰς τὴν ζημίαν 280 Λίρ. ἔχουσι δὲ νὰ λάβωσιν ἐκ τῆς συνεισφορᾶς 200 Λ. Δι' ἄγκυραν καὶ ἱστὸν 50 Λ. διὰ τὴν ἐκκάθισιν 100 Λ. Ναυαγωγικὰ κτλ. 30. Ἔξοδα ἐν Γόρκῃ, δικαίωμα κανονιστῶν κτλ. 100 Λ. Ναῦλον χυθεισῶν πραγματειῶν, ὁμοῦ ἅπαντα 480 Λ. μεῖον 280.

Ἔχουσι λαμβάνειν Λίρ. 200

Οἱ Hauser συνεισφέρουν 30 Λ. Θὰ λάβωσι 500,
καθαρὰ νὰ λάβωσι » 450

Οἱ Huck ὁμ. 100 Λ. Θὰ λάβωσι 200,
καθαρὰ νὰ λάβωσι » 100

Ὁλικὸν τῶν ἐχόντων λαμβάνειν Λίρ. 750

Ἀφ' ἑτέρου οἱ ἄλλοι περιληπταὶ δὲν ἔχασαν οὐδὲν, ἀλλὰ θὰ συνεισφέρωσιν ὡς ἔπεται :

Λίρ. 40, οἱ Γ. Τόμψων καὶ Σα.
» 190, οἱ Μαυροκέφαλος καὶ Σα.
» 520, οἱ Ι. Δαμιανὸς Βερολίνου.
Λίρ. 750, ὁλικὸν τῶν ἐχόντων δοθῆναι.

---

488. Ἀποστολὴ ἐκθέσεως ναυσιβλαβίας.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . . .

Κύριοι Θ. Πλατωνίδη καὶ Σα. Εἰς Γένουαν.

Μὴ προφθάσας διὰ τῆς προχθεσινῆς μου ἐπιστολῆς τῶν 13 τούτου, (ἣν ἤδη σᾶς βεβαιῶ), νὰ ἐπισυνάψω καὶ τὴν ἔκθεσιν Ναυσιβλαβίας τοῦ ἑλλ. βρικίου «Ἀρχιμήδης» τοῦ πλ(χου Β. Σαχτούρη, διότι μοὶ ἔλλειπεν ὁ ὑλικὰς καιρὸς ὅπως λάβω παρὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Προξενείου ἀντίγραφον ἐπικυρωμένον, σπεύδω ἤδη ἐσώκλειστον νὰ σᾶς τὸ ἀποστείλω ἐνταῦθα, ὅπως τεθῆτε ἐν τάξει μετὰ τῶν ἀσφαλιστῶν πρὸς ἀπόκτησιν τῶν ἐπὶ τῆς ἀβαρίας ταύτης δικαίων σας πρὸς ἀποζημίωσιν (1). Ἔχετε ἤδη ἀνὰ χεῖρας τό τε πιστοποιητικὸν καὶ τὴν ἔκθε-

(1) Ἡ παροῦσα ἐπιστολὴ θεωρεῖται ὡς συμπλήρωμα τῆς ὑπ' ἀριθ. 176. (Σελ. 240—41) ἐπιστολῆς.

σιν τῶν ἐμπειροτεχνῶν (δοκιμαστῶν) καὶ πᾶν ἄλλο ἔγγραφον σχετικὸν εἰς τὴν ἀβαρίαν ταύτην.

Πιστεύω νὰ εὐχαριστηθῆτε ἐκ τοῦ τρόπου τῆς ἐνεργείας μου εἰς τὴν ἐκποίησιν τῶν καφφέων, καὶ λυποῦμαι ὅτι ἡ ἀτυχὴς αὕτη ἀβαρία συνετέλεσεν ὅπως μειώσῃ τὰ ἐπωφελῆ ἀποτελέσματα τῶν ἀόκνων προσπαθειῶν μου. Εὔχομαι εἰς εὐνοϊκωτέραν περίστασιν νὰ καταδειχθῶσιν ἐναργέστερον αἱ ὑπὲρ τῶν συμφερόντων ὑμῶν ἄοκνοι μέριμναί μου.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεώς σας διατελῶ πρόθυμος.

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟΝ

Τῆς Α. Ἑλλ. Μεγαλειότητος ἐν Τεργέστῃ.

Ἔκθεσις ναυσιβλαβίας.

Κατὰ τὸ ἔτος 186 . . . τὰς 10 Ἰανουαρίου ἡμέραν Δευτέραν τῆς ἑβδομάδος ἐπαρουσιάσθη εἰς τὸ ἐν Τεργέστῃ γραφεῖον τοῦ Ἑλληνικοῦ Β. Προξενείου ἐνώπιον ἡμῶν Β. Α. Δικαίου προξένου, ὁ Κύριος Βρασίδας Σαχτούρης ἐξ Ὕδρας, πλίαρχος τοῦ ἑλλην. βρικίου «Ἀρχιμήδης» τόνων 93 ἀνήκοντος εἰς τὸν λιμένα Ὕδρας, δηλώσας ὅτι ἐφόρτωσεν ἐν τῷ λιμένι Γενούης χιλίους σάκκους καφφὲ διὰ τὸν λιμένα τοῦτον, μετὰ πληρώματος δέκα ἀνδρῶν καὶ διευθυνόμενος εἰς τὸν πρὸς ὃν ὅρον, ὑπέστη κατὰ τὸν διάπλουν ναυσιβλαβίας καὶ ἀβαρίας. Ἵνα δὲ διαφυλάξῃ τὰ δίκαιά του, διαμαρτυρόμενος καθ' οὗ ἀνήκει, ἤρχισε τὴν ἔκθεσίν του ὡς ἔπεται.

«Ἐφορτώσαμεν ἐν Γενούῃ τὸ πλοῖον διὰ μόνων τῶν 1000 σάκκων καφφέων πρὸς παράδοσιν τῷ ἐνταῦθα Κυρ. Ἀπολ. Κασσιανῷ παραλαβόντες αὐτοὺς παρὰ τῶν ἐν Γενούῃ Κ.Κ. Θ. Πλατωνίδη καὶ Σ(α. Ἀνήχθημεν τοῦ βηθέντος λιμένος τὰς 13 Δεκεμβρίου λαβόντες τὴν προτεραίαν τὰ ναυτηλιακὰ ἔγγραφα. Κατὰ τὴν ἡμέραν 18 Δεκεμβρ. Πέμπτην διεπλέομεν πλησίστιοι παρὰ τῇ νήσῳ Ἔλβᾳ ὀκτὼ περίπου

μίλια μακρὰν αὐτῆς βοηθούμενοι ὑπὸ Β. Α. ἀνέμου. Λίψης κατὰ τὴν ὀγδόην ἑσπερινὴν ὥραν ὁ αὐτὸς καιρὸς ἐνισχύθη διὰ σφοδροῦ ἀνέμου καὶ τρικυμίας. Ἀμέσως κατεβιβάσαμεν τὰ ἱστία, καὶ μόλις ἐπροφθάσαμεν νὰ πράξωμεν τοῦτο, ὅτε ἀπροσδοκήτως ἥ τε θάλασσα καὶ ὁ ἄνεμος μετεβλήθησαν εἰς μεγάλην καταιγίδα, καὶ πανταχόθεν τὰ κύματα κατεπόντιζον τὸ πλοῖον. Εἴχομεν μόνον τὸ τριγκέτο διὰ νὰ μετριάζωμεν τὸν ἐκ τῶν κυμάτων κλονισμόν. Ὁ σφοδρὸς ἄνεμος μᾶς διέρρηξε τὴν μποῦμαν. Ὁ τρίγκος, ὃν διετηρούσαμεν ἀνοικτὸν πρὸς διάσωσιν τῆς ζωῆς ἡμῶν, τοῦ πλοίου καὶ τοῦ φορτίου, μᾶς κατεστράφη καὶ ἔκτοτε τὸ πλοῖον ἔκλινε πρὸς τὴν μίαν πλευρὰν καταβυθιζόμενον ὑπὸ τῶν πελωρίων κυμάτων διετρέχομεν δὲ τὸν φρικαλέον κίνδυνον ν' ἀπολεσθῶμεν ἐντὸς τῆς ἀβύσσου τῶν κυμάτων ἀπὸ μίαν στιγμὴν εἰς ἄλλην. Καθ' ὅλην ἐκείνην τὴν νύκτα ἐπαλαίομεν κατὰ τῶν κυμάτων πρὸς διάσωσίν μας. Ὀψίας γενομένης ἔτι μᾶλλον ἐνισχύθη ὁ ἄνεμος, καὶ τέλος ἐπειδὴ δὲν ἠδυνάμεθα ν' ἀνθιστῶμεν περαιτέρω ἐνώπιον ἐπικειμένου κινδύνου, τῇ κοινῇ συγκαταθέσει διετάξα νὰ κόψωσι τὰς θυρίδος τῶν πλευρῶν τοῦ πλοίου, ὅπως εὑρίσκωσιν εὔκολον διέξοδον τὰ καταπίνοντα ἡμᾶς ὕδατα. Ἐπειδὴ δὲ τὰ ὕδατα ἔτι μᾶλλον κατεπάτουν τὸ πλοῖον, χάριν τῆς σωτηρίας ἡμῶν, τοῦ πλοίου καὶ τοῦ φορτίου, τῇ κοινῇ γνώμῃ ἀπεφασίσθη νὰ κάμωμεν χύσιν, ὅπως ἀνακουφιζομένου τοῦ πλοίου, διασωθῶμεν. Πραγματικῶς ἐκτὸς τῶν 150 σάκκων ῥιφθέντων εἰς τὴν θάλασσαν, ἐχύσαμεν πέντε κλειδία ἀλύσσου, τὴν λέμβον, μίαν γούμεναν (ἀρτζάνα), ἓν βαρέλιον νεροῦ καὶ ἄλλα ἀντικείμενα τοῦ καταστρώματος κατὰ τὴν σημείωσιν ταύτην. Μετὰ τὴν χύσιν ὀλίγον ἐλαφρυνθέντος τοῦ πλοίου ἠνοίξαμεν τὸ μικρὸν τρινκέττον καὶ τὴν μαΐστραν διὰ τῆς βοηθείας τῶν ὁποίων ἠδυνήθημεν ν' ἀναχθῶμεν εἰς τὸ ἀνοικτὸν πέλαγος πρὸς σωτηρίαν μας. Ὅπως προηγουμένως εἶπον τὸ πλοῖον ἔκαμε νερὰ ἀπ' ἀρχῆς ἔτι τῆς τρικυμίας, μέχρι δὲ τῆς βηθείσης θέσεως ἔκαμνε δέκα πουργάδες τὴν ὥραν. Τρεῖς κατὰ συνέχειαν ἡμέρας διὰ τῶν αὐτῶν πανίων ἐκρατούσαμεν τὸ πλοῖον εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν, ὅτε κοπασάσης τῆς τρικυμίας ἐστράφη ὁ καιρὸς πρὸς τὸ Β. Δ. καὶ ἠδυνήθημεν τότε νὰ λοξοδρομῶμεν, πάντοτε ὅμως ὑπὸ σφοδροῦ ἀνέμου, θαλάσσης, βροχῆς καὶ χιόνος παρακολουθούμενοι. Ἐστράφημεν δ' ἔπειτα πρὸς τὸ στόμιον τοῦ ἀδριατικοῦ, ἵνα σώσωμεν τὸ πλοῖον, τὸ

φορτίον καὶ τὴν ζωήν, καὶ περὶ τὰς 11 π. χ. ἠγκυροβολήσαμεν εἰς Καστελνόβον, ἐξακολουθούσης τῆς θυέλλης, ἥτις μᾶς ἔκοψε τὴν πριμάτζα. Τὴν 26 Δεκεμβρίου Παρασκευὴν ἀνήχθημεν ἐκ τοῦ Καστελνόβου. Τὰ νερὰ ἐξηκολούθουν ἀλλὰ μειωθέντα ἀπὸ 4 μέχρι 3 πουργάδες τὴν ὥραν. Τὰς τρεῖς τοῦ μηνὸς ἠγκυροβολήσαμεν εἰς Πιράνον ἕνεκα ἐναντίου ἀνέμου, καὶ προχθὲς ἐφθάσαμεν ἐνταῦθα ἐκ Πιράνου».

Ἀναγνωσθείσης τῆς παρούσης ἐκθέσεως γεγωνυῖᾳ τῇ φωνῇ, πρὸς πίστιν τῆς ἀληθείας ὑπεγράφη ἰδιοχείρως ὁ πλοίαρχος.

Β. ΣΑΧΤΟΥΡΗΣ.

Πρὸς ἐπιμαρτυρίαν

Ἐν Τεργέστῃ τῇ.....

Ὁ πρόξενος τῆς Ἑλλάδος

(Θέσις σφραγίδος)

Β. Α. ΔΙΚΑΙΟΣ.

Αἴτησις τακτοποιήσεως, πιστογρεώσεων, ἀσφαλίσεων καὶ θαλασσίων ἀποζημιώσεων.

Ἐν Ἀμβούργῳ τῇ 30 Δεκεμβρίου 186 . . .

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σ(α. Εἰς Λονδῖνον.

Κατὰ τὴν λῆξιν τοῦ παρόντος ἔτους κλείοντες τοὺς λ(σμούς συνετάξαμεν τὸν μεθ' ὑμῶν ἀλληλόχρεον, οὗτινος ἀντίγραφον σᾶς μεταδίδομεν ἐνταῦθα, καθ' ὃν ἐχρεώθητε εἰς νέον διὰ Λίρ. Στιρλ. 450. Εἰς ἀπάντησιν εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς δώσητε τὸ καλῶς ἔχειν αὐτοῦ.

Ἐπειδὴ ἔχομεν μεθ' ὑμῶν πλείστας ὅσας πιστογρεώσεις ἀσφαλίσεων καὶ ζημιῶν θαλασσίων, εὐαρεστήθητε εὐκρινέστερον νὰ μᾶς διασαφίσητε αὐτάς, ὅπως ἑκάστη ἐργασία λάβῃ τὴν προσήκουσαν χρεωπίστωσιν.

Ἀγνοοῦμεν πῶς ἐκανονίσατε τὰς ζημίας τοῦ ναυαγήσαντος ἀτμοπλοίου ὁ Σπαρτιάτης μετὰ τῶν αὐτόθι ἀσφαλιστῶν; καὶ

ποίαν ποσότητα ἐκανονίσατε ἵνα λάβητε πρὸς ἀποζημίωσιν παρὰ τῶν ἀσφαλιστῶν διὰ τὰ ἐν αὐτῷ 150 βαρύλλια ζαχάρεώς μας. Ἐπίσης δὲ ἀπαντήσατέ μὰς ποίας χρεοπιστώσεις ἐκάματε διὰ τὰ 120 σακκία ζαχάρεως τοῦ λ(σμοῦ Calvado et Co.

Εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς διαφωτίσητε περὶ τῶν εἰρημένων μετά τινος λεπτομερείας.

Ἐν προσδοκίᾳ νεωτέρων σᾶς ἀσπαζόμεθα εὐμενέστατα.

Ε. ΜΑΥΡΟΚΕΦΑΛΟΣ καὶ Σ(α.

---

490. Σύναξις ζημιῶν παρὰ τῶν ἀσφαλιστῶν μετὰ τὴν ἐγκατάλειψιν.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 25 Ἰαννουαρίου . . .

Κύριε Σ. Μαυροκέφαλε καὶ Σ(α. Εἰς Ἀμβοῦργον.

Ἡ τελευταία ἡμῶν, ἣν ἤδη σᾶς βεβαιοῦμεν, ἐχρονολογεῖτο ἀπὸ τῆς 10ης τούτου· ἔκτοτε ἐλάβομεν τὴν φιλικήν σας 30 τοῦ λήξαντος μηνὸς καὶ ἔτους. Τὴν ἐν αὐτῇ περιληψιν τοῦ ἀλληλογρέου ἡμῶν ἐπεξεργόμενοι δώσομεν προσεχῶς τὸ καλῶς ἔχειν.

Εὑρίσετε ἔγκλειστον ἐνταῦθα σημείωσιν διαφόρων ἐργασιῶν εἰσέτι ἐκκρεμῶν, σχετικῶν εἰς τὰς φορτώσεις καὶ ζημίας διαφόρων πλοίων. Ἅμα περαιωθῶσιν ἀποστέλλομεν ὑμῖν λεπτομερῆ λ(σμόν.

Σᾶς ἐσωκλείομεν κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν σας ἐνταῦθα περίληψιν διαφόρων ποσοτήτων ληφθεισῶν διὰ λ(σμὸν τοῦ ναυαγήσαντος φορτίου ὁ Σ π α ρ τ ι ά τ η ς ἀναβαίνουσαν πρὸς χρέωσιν ὑμῶν τε καὶ τῶν ἐν Βαχίᾳ Κ. Κ. Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη εἰς Λ. Σ. 2051—18 Σελ. ἐκτὸς τῶν ἀσφαλίσεων τῶν ἐνεργηθεισῶν κατὰ τὴν ἀπὸ 10 τούτου ἐπιστολήν μας, ὧν τοὺς λ(σμοὺς σᾶς ἐχορηγήσαμεν ἤδη.

Ἐπὶ πλέον ὁ λ(σμὸς ζημίας οἷος ἐκλείσθη μετὰ τῶν ἀσφαλιστῶν διὰ τὰ 150 κιβώτια ζαχάρεως μὲ τὸ ἀτμόπλουν ὁ «Σπαρτιάτης», ἀφαιρεθέντων τῶν δαπανημάτων, ἀναβαίνει εἰς 2484 Λ. Σ. καθαρὰς πρὸς πίστωσίν σας ἀπὸ 11 Μαρτίου προσεχοῦς.

Ἕτερος λογ(σμὸς ζημίας 120 σακκίων ζαχάρεως διὰ τοῦ αὐτοῦ πλοίου ἀσφαλισθέντων ἐκ διαταγῆς μὲν τῶν Κ.Κ. Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη ἀλλὰ διὰ λ(σμὸν τῶν Calvado et Co ἀναβαίνων εἰς Λ. Σ. 2289 εἰς πίστωσίν σας ἀπὸ 11 Μαρτίου ἐπίσης.

Σᾶς παρατηροῦμεν ἐνταῦθα ὅτι ὅπως σᾶς ἐχρεώσαμεν διὰ τὸν λογα(σμὸν τῶν ἀσφαλίστρων, οὕτω πως σᾶς ἐπιστώσαμεν καὶ διὰ τὴν ἄνωθι ζημίαν κατὰ παραγγελίαν. Ἐπειδὴ ὀφείλομεν νὰ ἐξωφλίσωμεν τὰς ἐπὶ τῶν ζαχάρεων τούτων μετακλητικὰς, ἂς μάλιστα ἀπεδέχθημεν ἤδη, θὰ ἦτο καλὸν δι' ἡμᾶς ν' ἀνοίξωμεν λογ(σμὸν τῶν Κυρίων Calvado et Co καὶ νὰ τὸν κλείσωμεν φέροντες τὴν ἐξίσωσιν εἰς χρέωσίν μας ἢ εἰς πίστωσίν σας. Εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς εἴπητε τὴν περὶ τούτου γνώμην σας. Ἂν αἱ συνάξεις αὗται πρέπει να μένωσι, τότε θέλομεν σᾶς χρεώσει διὰ τῶν μετακλητικῶν τούτων ἅμα ἐκπνευσασῶν μετὰ τῆς ἐπὶ τούτων προμηθείας μας.

Ἐνταῦθα σᾶς ἐσωκλείομεν τὴν πρᾶξιν, ἣν ἐνεργήσαμεν διὰ τὴν ἐγκαταλειψιν πρὸς ὁδηγίαν σας.

Ἐν τούτοις δέξασθε τὴν διαβεβαίωσιν τῆς πρὸς ὑμᾶς ὑπολήψεώς μας.

ΖΩΝΑΡΑΣ ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σ(α.

—o—

Πρᾶξις ἐγκαταλείψεως.

Τὸ ἔτος 1870 τῇ 12ῃ Ἰανουαρίου τῇ αἰτήσει τῶν ΚΚ. Ζωναρᾶ Δούκα καὶ Σ(α ἐμπόρων ἐγκατεστημένων ἐν Λονδίνῳ ὁ ὑποφαινόμενος ἐκοινοποίησα τοῖς ΚΚ. Βάκων, Ῥόβερτσον καὶ Σ(α ἀσφαλισταῖς κατοίκοις τῆς πόλεως ταύτης ἐν τῇ ὁδῷ Pater Noster Nº 50 τὰ ἑξῆς·

ἀ.) Ὅτι διὰ πράξεως τοῦ ὑποφαινομένου κλητῆρος ὑπὸ χρονίαν 2 ἰσταμένου μηνὸς ἐγγεγραμμένης τῇ . . . . ὑπ' ἀριθ. 1207 οἱ αἰτοῦντες τοῖς εἰδοποίησαν περὶ τῆς ναυαγίας τοῦ πλοίου ὁ «Σπαρτιάτης» ἐγγεγραμμένου ἐν Λονδίνῳ τοῦ πλ(χου Καρόλου Ἰώνσονος ἐπὶ τοῦ ὁποίου εἶχον φορτωθῆ 150 κιβώτια ζαχάρεως ἐκ Βαχίας ὑπὸ τῶν Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη δι' Ἀμβοῦργον εἰς παραλαβὴν Ε. Μαυροκεφάλου καὶ Σ(α.

β'.) Ὅτι διὰ πράξεως χρονίας 1. τούτου τοῖς ἐκοινοποιήθη ἀντίγραφον ἐπίσημον τῆς ἐκθέσεως τῆς ναυαγίας τοῦ ῥηθέντος πλοίου.

γ'.) Ὅτι κατὰ τὰ τιμολόγια ἡμερομηνίας 5 Δεκεμβρίου καὶ ἐγγε-

γραμμένα τὰς . . . . καὶ κατὰ τὴν φορτωτικὴν χρονολογουμένην ἐκ Βαχίας τῇ 13 Δεκεμβρίου καὶ ἐγγεγραμμένην τὰς . . . ὧν ἀντίγραφα ἐδόθησαν ὡς ἐπίσης τοῦ συμβολαίου τῆς ἀσφαλίσεως ὑπὸ χρονίας 10 Δεκεμβρίου 1869 ἐγγεγραμμένον τὴν . . . Ἡ τιμὴ τῶν 150 κιβωτίων ζαχάρεως ἀναβαίνει εἰς τὸ ποσὸν 2500 Λ. Σ.

Κατὰ συνέπειαν τούτων, ἐδήλωσα τοῖς ΚΚ. ἀσφαλισταῖς ὅτι οἱ ΚΚ. Ζωναρᾶς Δοῦκας καὶ Σ(α. ποιοῦσιν ἐγκατάλειψιν τῶν 150 κιβ. ζαχάρεως σημειωμένων ἐν τοῖς τιμολογίοις, φορτωτικαῖς, ναυλωτικοῖς ἄνωθι μνησθεῖσι· προσκαλοῦντες αὐτοὺς ἐπισήμως νὰ πληρώσωσιν εἰς τοὺς ἀσφαλισθέντας Ζωναρᾶν καὶ Σ(σ ἢ εἰς ἐμὲ τὸν κλητῆρα, κομιστὴν τῶν ἐγγράφων καὶ τῆς πληρεξουσιότητος τὴν ῥηθεῖσαν ποσότητα 2500 Λ. Σ. διαδηλοῦντες αὐτοῖς ὅτι ἐν ἐλλείψει συμμορφώσεώς των εἰς τὴν παροῦσαν πρόσκλησιν, ὑποχρεοῦνται νὰ δεχθῶσι τὴν παροῦσαν ἐγκατάλειψιν πληρώνοντες τὴν μνησθεῖσαν ποσότητα 2500 Λ. Σ., οἱ δὲ αἰτοῦντες θέλουσιν ἀναγκάσει αὐτοὺς διὰ τῆς δικαιοσύνης διαμαρτυρόμενοι ἀπὸ τοῦδε διὰ τὰ ἔξοδα, τόκον καὶ πᾶσαν ἄλλην συνέπειαν.

Ὁ Κλητὴρ

Ι. ΕΥΣΤΑΘΕΙΟΥ.

---

491. Εἴδησις περὶ ναυαγίας καὶ κανονισμοῦ ναυσιβλαβίας.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . . .

Κύριοι Μελησσινὲ καὶ Ἀργέντη. Εἰς Βαχίαν Βρασιλίας.

Διὰ ταύτης, ἐνῷ σᾶς βεβαιοῦμεν τὴν ἀπὸ ὅ τούτου τελευταίαν μας, ἀπαντῶμεν εἰς τὴν φιλικήν σας 20 λήξαντος. Ἐνηργήσαμεν πρὸ ἡμερῶν τὴν ἀσφάλισιν τῶν 300 παλλῶν βαμβακίων σας κατὰ τοὺς ὑπαγορευθέντας ὑφ' ὑμῶν ὅρους. Ἤδη μανθάνομεν ὅτι τὸ τριίστιον πλοῖον Ἰάσων τοῦ πλ(χου John Simson καταληφθὲν ὑπὸ σφοδροτάτης καταιγίδος ἐν τῷ Ὠκεανῷ ὑπέστη ναυσιβλαβίαν σοβαρὰν καὶ ἀγνοοῦμεν εἰσέτι ὁποία νὰ ἦναι ἡ κατάστασις τῶν ἐν αὐτῷ βαμβακίων σας.

Ὁ πλ(χος ἤδη ἐνήργησε τὴν ἔκθεσιν τῆς ναυσιβλαβίας του καὶ συνέταξε μάλιστα καὶ τὸν σχετικὸν κανονισμόν, οὗτινος ἀντίγραφον σᾶς ἐγκλείομεν ἐνταῦθα. Ὡς θεωρεῖτε ἡ ἐπὶ τῆς ναυσιβλαβίας συνεισφορὰ ἀναβαίνει εἰς Σελ. 13 καὶ 8 πένας τὰς 100 λίρας.

Ταύτην τὴν στιγμὴν πληροφορούμεθα θετικῶς ὅτι ἐκ τῆς τρικυμίας οὐδεμίαν ὑπέστη ἀβαρίαν τὸ φορτίον, χάρις εἰς τὴν ἱκανότητα καὶ ἀνδρίαν τοῦ πλ(χου Σίμσωνος.

Ταῦτα καὶ σᾶς ἀσπαζόμεθα προσφιλῶς.

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σ(α.

Κανονισμὸς ναυσιβλαβίας ὑπαγομένης εἰς τὴν γενικὴν ἀβαρίαν τοῦ τριίστιου πλοίου Ἰάσων τοῦ πλ(χου Ἰωάννου Σίμσωνος προερχομένου ἐκ Βαχίας τῆς Βρασιλίας καὶ ὑποστάντος θαλασσίους ζημίας κατὰ τὸν διὰ Λονδῖνον διάπλουν αὐτοῦ (1).

Σχοινία διάφορα ἐκ τῆς ἔμπροσθεν κορυφῆς τοῦ ἱστοῦ τῆς γάσεως, τὰ τῶν κινητῶν ἁρμένων, τὰ τῶν ὄπισθεν στάσεων κ. τ. λ. ὡς ἡ σημ-

(1) Εἰς οὐδένα τῶν συγγραφέων εὕρομεν ὑποδείγματα κανονισμοῦ ἀβαριῶν καὶ ἄλλων ἐγγράφων ναυτικῆς ὕλης· τοῦτο θεωρήσαντες ὡς σοβαρὰν ἔλλειψιν ἐσπεύσαμεν νὰ συμπληρώσωμεν. Προσφέρομεν ἐνταῦθα ἓν ὑπόδειγμα κανονισμοῦ ἀβαρίας κατὰ τὸ Γαλλικὸν σύστημα, ὅπερ, καίτοι δυσκολώτερον, εἴθισται ὅμως καθ' ἅπασαν τὴν Ἀνατολήν, ἓν δ' ἕτερον κατὰ τὸ Ἀγγλικόν, ὅπερ καὶ εὐκολώτερον.

Τὴν διάκρισιν τοῦ τρόπου τοῦ ὑπολογισμοῦ τῶν δύω τούτων συστημάτων ἀφίνομεν εἰς τὴν μελέτην τοῦ ἀναγνώστου. Τὸ ἄνωθι ὑπόδειγμα ὠνομάσαμεν κανονισμὸν ναυσιβλαβίας καὶ οὐχὶ ἀβαρίας διότι ἡ ζημία ἐπῆλθεν εἰς μόνον τὸ πλοῖον, καὶ οὐχὶ εἰς τὸ φορτίον· ὡς γενικὴ δὲ ἀβαρία ἔχει συνεισφέροντας οὐ μόνον τὴν ὁλικὴν ἀξίαν τοῦ πλοίου καὶ ἐκείνην τοῦ ναύλου, κατὰ τὸ Ἀγγλικὸν σύστημα, ἀλλὰ καὶ τὸ φορτίον. Κατὰ τὸ Γαλλικόν, τὸ πλοῖον καὶ ὁ ναῦλος συνεισφέρουσι κατὰ μόνον τὸ ἥμισυ τῆς ἀξίας αὐτῶν.

μείωσις ἐκτιμηθέντα εἰς καντάρια 8—2—5 πρὸς 50 σελήνια, φέρουσι ὁμοῦ Λ(ρας Σ(νας . . . 42.14.36.
Ἔκπτωσις 1/3 νέων ἀντὶ παλαιῶν 14. 1.10. Λ.Σ. 27. 9. 8

Στερέωσις καὶ προσάρμοσις τῆς κορυφῆς τοῦ ἱστοῦ κατὰ τὸν λ(σμὸν τοῦ ναυπηγοῦ G.Carey Λ.Σ. 21. 8. 15

Ἔκπτωσις 1/3 νέου ἀντὶ παλαιοῦ . . . . 7. 2. 13 » 14. 6. 2.
Ἡμερομίσθια δύο τεχνητῶν . . . . . 2. 2. 0.
Ἐκθέσεως καὶ κανονισμοῦ ναυσιβλαβίας δαπανήματα 2.12. 6.
Λ. Σ. 46.10. 4.
Ἔκπτωσις πωληθέντος παλαιοῦ σχισμένου ἀρμένου » » 6.10. 4.
» » 40. 0. 0.

Λογαριασμὸς συνεισφορᾶς.

Ἀξία πλοίου	Λ. Σ.	2,200.
Ποσὸν ναύλου	» »	300.
Ποσὸν τῆς ἀξίας φορτίου	» »	3.226.
Συνεισφέρουσα ποσότης	Λ. Σ.	5,826.

Τιμὴ συνεισφορᾶς ἀνὰ Σελήνια 13 καὶ 8 πένας τὰς 100 Λ(ας.
Ἐκανονίσθη ἐν Λονδίνῳ τῇ . . . .

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΜΙΚΤΑΙ.

Α'. ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ.

Περὶ ἀλληλοχρέων καὶ τοκοφόρων λογαριασμῶν (1),

Ἀλληλόχρεον λογαριασμὸν (conto corrente· compte courant) ὀνομάζουσιν οἱ ἔμποροι τὸν διπλοῦν λ(σμὸν ὅστις ἀφ' ἑνὸς παριστάνει τὴν χρέωσιν (τὸ Δοῦναι) καὶ ἀφ' ἑτέρου τὴν πίστωσιν (Λαβεῖν) τοῦ ἀνταποκριτοῦ. Ὑπόδειγμα ἐδώκαμεν ἐν σελίδι 198. Ἀλληλόχρεον τοκοφόρον λ(σμὸν (compte courant et d'intérêts) λέγουσι τὸν ἀλληλόχρεον ὅστις συγχρόνως ὑπολογίζει οὐ μόνον τὰ ποσὰ τῆς χρεωπιστώσεως τοῦ ἀνταποκριτοῦ, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀμοιβαίους τόκους ἐκ προκαταβολῆς συμφωνηθέντας διὰ τὰ ποσὰ τῆς χρεώσεως καὶ πιστώσεως.

Εἴθισται παρὰ τοῖς ἐμπόροις καὶ τραπεζίταις νὰ κλείωνται οἱ ἀλληλόχρεοι κατὰ τριμηνίαν, ἑξαμηνίαν ἢ κατ' ἔτος κατὰ Δεκέμβριον.

Ἡ ἐπ' αὐτῶν ἀλληλογραφία περιστρέφεται, ὅταν μὲν ἀποστέλλεται ὁ ἀλληλόχρεος εἰς τὸ νὰ ἐπικαλῆται ὁ ἐπιστολογράφος τοῦ ἀνταποτριτοῦ τὴν ἐπαλήθευσιν, ἐπιθεώρησιν ἢ ἐπεξεργασίαν καὶ μετ' αὐτὴν, τὴν ἀποστολὴν τοῦ ἐξισοῦντος ποσοῦ ἢ τὴν ἐγγραφὴν αὐτοῦ εἰς νέον· ὅταν δὲ λαμβάνηται ὑπὸ τοῦ ἐμπόρου ὀφείλει νὰ εἴπῃ τὴν ἐξακρίβωσιν, ἢ ἐξέλεγξιν ἢ τὸ καλῶς ἔχειν αὐτοῦ. Ἐνίοτε παρατηροῦνται ἀριθμητικὰ λάθη καὶ πολλάκις σφαλερὸς ἢ ἀσύμφωνος ὑπολογισμὸς εἰς τὰ συμπεφωνημένα καὶ τότε ὁ ἐπιστολογράφος ὀφείλει νὰ ἐπικαλῆται τὴν διόρθωσιν τῶν ἐσφαλμένων.

Ὅταν τὰ λάθη ἢ αἱ παραδρομαὶ πλεονάζωσιν ἐφ' ἑνὸς ἀλληλοχρέου, ἀνάγκη νὰ σχηματίζηται ὄπισθεν τῆς ἐπιστολῆς εἰδός τι λ(σμοῦ διορθώσεως, ἐκφραζομένης (ἐν τῷ κειμένῳ) τῆς ἐπιστολῆς διὰ τῶν ἀκριβεστέρων καὶ σαφεστέρων ἐκφράσεων.—Κατὰ τὰ λοιπὰ ἀναφερόμεθα εἰς τὰ πρακτικὰ παραδείγματα.

(1) Τὴν περὶ ἀλληλοχρέων ἀλληλογραφίαν κατετάξαμεν εἰς τὰς μικτὰς ἐπιστολὰς, διότι ὡς ἐκ τῆς ὕλης των δὲν ὑπάγονται εἰς καμμίαν τῶν ὑποδιαιρέσεων, ἃς παρεδέχθημεν ὡς βάσιν τοῦ ὅλου συγγράμματος. Πῶς συντάττονται δὲ οἱ ἀλληλόχρεοι τοκοφόροι καὶ πῶς ὑπολογίζονται οἱ ἀμοιβαῖοι τόκοι αὐτῶν εἶναι ἔργον τῆς Καταστιχογραφίας.

Ὅσον δὲ περὶ τῆς γραφῆς παρεδέχθημεν τὴν τακτικὴν κλίσιν τῆς λέξεως καὶ οὐχὶ τὴν ἀττικὴν, ἣν ἡ καθ' ἡμᾶς γλῶσσα δὲν καθιέρωσεν εἰσέτι.

—o—

492. Τύπος συνοδευτηρίου ἐπιστολῆς μετὰ τοῦ ἀλληλογράφου ἀποστελλομένης.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει τῇ . . .

Κύρι . . . Εἰς . . .

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ σᾶς μεταδώσωμεν ἔγκλειστον ἀπάνθισμα τῆς δοσοληψίας ἡμῶν κλειόμενον καθ' ὅλον τὸν Δεκέμβριον. . . . μετ' ἐξισώσεως πρὸς ὄφελος . . . ἐκ γρ. μεταλ. . . . . , ἅτινα μεταφέρομεν ἤδη εἰς νέον πρὸς πίστωσιν . . . .

Εὐαρεστηθῆτε νὰ ἐπεξέλθητε αὐτὸν καὶ νὰ μᾶς εἴπητε ἐγκαίρως ἂν εἴμεθα σύμφωνοι.

Δέχθητε ἐν τούτοις τὴν πρὸς ὑμᾶς ἔκφρασιν τοῦ σεβασμοῦ.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

---

493. Ἀπάντησις καταφατική.

Ἐν . . . .

Κύρι . . . Εἰς . . .

Ἡ φιλική σας 26 λήγοντος μηνὸς καὶ ἔτους μᾶς ἔφερε τὴν περίληψιν τοῦ μεθ' ὑμῶν ἀλληλογρέου, ἰσολογιζομένου διὰ τοῦ ποσοῦ. . . . . γρ. . . . πρὸς ὄφελός σας, ὃν εὑρόντες ἐν τάξει, μετεγράψαμεν συμφώνως τὴν ἐξίσωσιν εἰς νέον.

Δέχθητε τοὺς ἐξιδιασμένους ἡμῶν χαιρετισμούς.

Ἀδελφοὶ ΠΕΤΡΙΔΗ.

---

494. Ἀποστολὴ ἀλληλογρέου καὶ μετοχικοῦ ἐξ ἡμισείας λογαριασμοῦ.

Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τῇ . . . .

Κύριοι Αποστολίδη καὶ Σ(α. Εἰς Κέρκυραν.

Ἀσχολούμενοι ἤδη εἰς τὴν διάλυσιν καὶ ἐκκαθάρισιν τοῦ παλαιοῦ

ἡμῶν οἴκου, προελθοῦσαν ἕνεκα τοῦ ἀπροσδοκήτου θανάτου τοῦ ἐν μακαρίᾳ τῇ λήξει πατρὸς ἡμῶν Δημητρίου (1), λαμβάνομεν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς μεταδώσωμεν ἐγκλείστους τὸν παρ' ἡμῖν ἀλληλόχρεον κλειόμενον μέχρι τῆς 30 τοῦ μηνὸς τούτου δι' ἐξισώσεως ταλλήρων 275 πρὸς ὄφελός σας, καὶ τὸν ἐξ ἡμισείας ἑταιρικὸν λ(σμὸν ἐξισούμενον διὰ 2500 ταλ. μέχρι σήμερον.

Εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς ἀποστείλητε καὶ τὸν ἡμέτερον λ(σμὸν παρ' ὑμῖν ὡς καὶ τὸν λ(σμὸν τῆς στήλης σας εἰς τὸν μετοχικὸν λ(σμόν.

Θὰ μᾶς ἦτον εὐχάριστον ἂν μετεφέρετε τὴν ἰσολογίζουσαν ποσότητα τοῦ μετοχικοῦ λ(σμοῦ εἰς ἐκείνην τοῦ λ(σμοῦ σας παρ' ἡμῖν, ἵνα ἔχωμεν ἓν μόνον κατάλοιπον δι' ἀμφοτέρους.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

Δ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ καὶ Υἱοί.

---

495. Παραλαβὴ ἀλληλογρέου, καὶ ἐπιφύλαξις διὰ τὴν ἐπιθεώρησιν αὐτοῦ.

Ἐν Κυδωνίαις τῇ . . .

Κύριοι ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι. Εἰς Μιτυλήνην.

Ἡ φιλική σας τῶν 27 λήξαντος μᾶς ἔφερε τὸν ἀλληλόχρεον τοκοφόρον λ(σμόν μας, κλειόμενον πρὸς ὄφελός μας διὰ γρ. μεταλ. 6540 ἀξίαν 30 Δεκεμβρίου λήξαντος.

Στερούμενοι ἤδη τοῦ ὑλικοῦ καιροῦ πρὸς ἐπεξεργασίαν τοῦ ἀλληλογρέου τούτου, δὲν εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ σᾶς εἴπωμεν ἂν καλῶς ἔχῃ. Τοῦτο ἐπιφυλασσόμεθα νὰ πράξωμεν τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα.

Ἀναμένοντες συντόμως τὴν ἔλευσίν σας ἐνταῦθα, ἵνα θεωρήσητε τὴν μερίδα ἐλαιολάδου, ἣν ἑτοιμάζομεν δι' ὑμᾶς, ἐσμὲν προθυμότατοι.

Β. ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ καὶ Υἱοί.

---

(1) Ἡ παροῦσα συσχετίζεται μετὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 13 Σελ. 32 ἐγκυκλίου.

496. Ἀποστολὴ ἀλληλοχρέου.

Ἐν Κωνστ(λει τῇ . . .

Κύριοι Β. Γ. Γαλανέ. Εἰς Κέρκυραν.

Τρεῖς ἀλλεπαλλήλους ἐπιστολάς σας κατέχομεν τῶν 10 15 καὶ 23 ἤδη λήξαντος· Ἐγκαίρως ἐπιστώθη ὁ λ(σμός σας διὰ τοῦ ποσοῦ τῶν ἐμβιβαστικῶν, ἃς περιεῖχεν ἡ πρώτη.

Εὑρισκόμενοι ἤδη εἰς τὸν ἰσολογισμὸν τῶν βιβλίων μας, ἐσχηματίσαμεν τὸν ἀλληλόχρεόν σας, ὃν καὶ ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα, ἐξισούμενον διὰ γρ. μεταλ. 4,750 πρὸς ὄφελός σας ἀπὸ σήμερον.

Μετὰ τὴν ἀκριβῆ αὐτοῦ ἔρευναν εὐαρεστήθητε νὰ ἐγγράψητε ὁμοιομόρφως τὸ ἰσολογίζον ποσὸν εἰς νέον, ἐπιβεβαιοῦντες ἡμῖν τὸ ἀκριβὲς αὐτοῦ.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Ἀνεψιοὶ Β. ΝΕΣΤΟΡΙΔΟΥ.

---

497. Ἐπιθεώρησις ἀλληλοχρέου μετὰ διορθώσεως τῶν ἐσφαλμένων.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ. . . .

Κύριοι ἀνεψιοὶ Β. Νεστορίδη. Εἰς Κων(πολιν.

Ἐπεξερχόμενος τὸν ἐγκλειόμενον εἰς τὴν ἀπὸ 5 τούτου ἐπιστολήν σας ἀλληλόχρεόν μου, εὑρίσκω αὐτὸν παραλλάσσοντα εἰς τὰ ἑξῆς κονδύλια :

ά.) Εἰς τὸ ἄθροισμα τοῦ λ α β ε ῖ ν ὑπάρχει ἀριθμητικὸν λάθος εἰς τὴν πρόσθεσιν κατὰ 2000 γρ. περισσότερον . . . γρ. 2000

β'.) Κατὰ παραδρομὴν δὲν ἀπεράσατε εἰς τὸ λ α β ε ῖ ν ἐμοῦ τὴν μικρὰν πληρωμὴν ἣν ἔκαμα τῷ Σ. Μάστιχι » 1500

γ'.) Ἀντὶ νὰ ὑπολογίσητε τοὺς ἀμοιβαίους τόκους πρὸς 7 0|0 ὑμεῖς τοὺς ὑπολογίζετε πρὸς 8 0|0 ὅπερ ἐστὶν ἐπὶ τοῦ ὅλου . . . . . » 3500

γρ. 7000

Μεταφορὰ γρ. 7000

δ'.) Ἀντὶ νὰ ὑπολογίσητε τοὺς τόκους τῆς μετακλητικῆς μου ἀπὸ 10 Ἰουνίου, ἡμέραν τῆς πληρωμῆς, ὑμεῖς λογίζετε τοὺς τόκους ἀπὸ 10 Ἀπριλίου ἡμέραν τῆς ἐκδόσεως, διαφορὰ . . . . . » 1100

Διαφορὰ πρὸς ὄφελός μου . . γρ. 8100

Ἐπὶ τῆς ὁποίας ποσότητος ἂν προσθέσωμεν τὸ ἰσολογίζον ποσὸν τοῦ λογ(σμοῦ σας, ... » 4750

ἔξομεν εἰς νέον τὸ ἀκριβὲς ποσὸν γρ. 12850

μεθ' οὗ πιστώσατέ με, ἂν εὕρητε ταῦτα ὀρθῶς ἔχοντα.

Ἂν δὲ μοὶ ἐπιτρέψητε, ἕνεκα τῆς λειψοχρηματίας θὰ ἀναγκασθῶ νὰ μετακαλέσω τὴν ἐξίσωσιν δι' ἑνὸς μηνὸς ἐκδόσεως καὶ περὶ τούτου ἀπαντήσατέ μοι.

Σᾶς ἀσπάζομαι εὐμενῶς.

Β. Γ. ΓΑΛΑΝΟΣ.

---

498. Ἀπάντησις μετὰ παραδοχῆς τῆς διορθώσεως τῶν ἐσφαλμένων.

Ἐν Κων(λει τῇ . . .

Κύριε Β. Γ. Γαλανέ. Εἰς Κέρκυραν.

Ἡ ἐπιστολή σας τῆς 10ης τοῦ ἤδη μεσοῦντος μᾶς σημειοῖ παραπτώματα καὶ λάθη, ἅτινα διέφυγον τὴν προσοχήν μας εἰς τὸν ἀλληλόχρεον.

Ἐπαληθεύσαντες τὰ διάφορα ἐν αὐτῷ κονδύλια εὕρομεν τὰς παρατηρήσεις σας ὀρθὰς καὶ δικαίας, ἐπομένως ἀπεράσαμεν εἰς νέον διὰ τὸ σύμφωνον γρ. 12850 πρὸς πίστωσίν σας.

Κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν σας δὲ δύνασθε νὰ μετακαλέσητε τὸ ποσὸν πρὸς ἐξίσωσιν μετὰ μηνὸς προθεσμίαν, καὶ οὕτω ἐξορλήσομεν τὸν ἐκκρεμῆ τοῦτον ἀλληλόχρεον.

Ἐν τῷ μεταξὺ τούτῳ σᾶς κατασπαζόμεθα.

Ἀνεψιοὶ Β. ΝΕΣΤΟΡΙΔΗ.

Β'.

Ἀλληλογραφία περὶ κατασχέσεως ἐμπορευμάτων μετὰ τιμολογίου καὶ μετακλητικῆς.

Ἐν Λιέζῃ τῆς Βελγικῆς τῇ 15(27 Μαΐου 1870.

Κύριοι Ἀδελφοὶ Κυπριανέ. Εἰς Βραΐλαν.

Κατὰ τὴν σημείωσιν τῆς δοθείσης ἡμῖν παραγγελίας διὰ τῆς ἐπιστολῆς σας 20 παρελθόντος, σπεύδομεν νὰ σᾶς διαβιβάσωμεν τιμολόγιον 500 ὅπλων, πυροβόλων, καὶ βαρειῶν καραβίνων, ἅτινα μεταπλάσαντες εἰς τὸ τῆς ὁπλοποιίας ἐργοστάσιόν μας κατὰ τὸ νεώτερον σύστημα, ἠδυνήθημεν κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν ὑμῶν νὰ σᾶς προσφέρωμεν εἰς τοσοῦτον εὔωνον τιμήν.

Κατὰ τὸ ῥηθὲν τιμολόγιον ἡ ἀξία καὶ τὰ ἔξοδα τῶν ῥηθέντων ὅπλων ἀναβαίνουσιν εἰς φρ. 25,000 διὰ τὸ ὁποῖον ποσὸν κατὰ τὰ συμπεφωνημένα σᾶς ἐσωκλείομεν μετακλητικὴν 3|Μ. ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς παραλαβῆς, ἣν παρακαλοῦμεν ἐν καιρῷ ν' ἀποδεχθῆτε καὶ μᾶς ἐπιστρέψητε ἐν τάξει.

Καθ' ἃς μᾶς ἐδώκατε ὁδηγίας τὰ 5 κιβώτια τῶν ῥηθέντων ὅπλων διευθύναμεν διὰ ξηρᾶς μέσον σιδηροδρόμου τῆς μικρᾶς ταχύτητος εἰς τὸν ἐν Πασσῷ Ἰωσὴφ Κάντιον, ὅστις ἐπιφορτίζεται τὴν ἐξαποστολὴν τῶν 5 κιβ. ἐκεῖθεν εἰς Βιέννην καὶ ἐκ Βιέννης διὰ τῶν ἀτμοπλοίων τοῦ Δουνάβεως μέχρι Βραΐλας. Νομίζομεν ὅτι τὰ ὀγκώδη καὶ βαρέα ταῦτα κιβώτια πολλὰ ἔξοδα θὰ ὑποφέρωσιν εἰς τοσοῦτον μακρυνὸν διὰ ξηρᾶς ταξείδιον. Ἐπὶ τούτου ἐπιστήσατε τὴν προσοχήν σας· διότι ἐπιθυμοῦμεν τὰ ὅπλα τοῦ ἐργοστασίου μας νὰ σᾶς καταφθάνωσι διὰ τοῦ εὐωνοτέρου τρόπου.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως σᾶς ἀσπαζόμεθα εὐνοϊκῶς.

DRESSE, LALOUN et Co.

---

500. Ἀγγελία κατασχέσεως ὅπλων ὑπὸ τοῦ τελωνείου.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 15(17 Ἰουνίου 1870.

Κύριοι Δρὲς, Λαλοὺ καὶ Σ(α. Εἰς Λιέζην.

Εἰς τὴν φιλικήν σας 15 ἀπελθόντος, ἔχουσαν ἔγκλειστον τιμολόγιον καὶ συναλ(κὴν τῶν διὰ Πασσὼ διευθυνομένων ὅπλων, δὲν ἀπηντήσαμεν ἀμέσως· διότι ἐπεριμένομεν τὴν ἄφιξιν τῶν 5 κιβωτίων ὅπως ἐπαληθεύσωμεν τὰ ἐν αὐτοῖς ποσὰ καὶ τὴν ποιότητα τῶν ὅπλων, καὶ οὕτως ἀποστείλωμεν τὴν ἐξ 25000 φρ. συναλ(κὴν ἀποδεδεγμένην.

Σήμερον ἔφθασαν τὰ ῥηθέντα κιβώτια, καὶ κατὰ τὴν συνήθειαν ἐποιήσαμεν παρὰ τῷ ἐνταῦθα Τελωνείῳ τὴν δήλωσιν τῶν ἐν τοῖς κιβωτίοις περιεχομένων ὅπλων κατὰ τὸ τιμολόγιόν σας, ὅτε μετ' ἄκρας ἡμῶν ἐκπλήξεως καὶ λύπης εἴδομεν τὸν ἐπιθεωροῦντα ὑπάλληλον νὰ διατάξῃ τὴν κατάσχεσιν τῶν κιβωτίων, ἐπὶ λόγῳ ὅτι εἰσὶ δῆθεν ὅπλα τοῦ πολέμου καὶ οὐχὶ τῆς πολυτελείας, ὅπως ἐδηλώσαμεν. Ὡς ὅπλα δὲ τοῦ πολέμου εἰσὶν ἀπηγορευμένα κατὰ τοὺς καθεστῶτας νόμους καὶ κατάσχονται ἐπομένως ὡς λαθρεμπόριον ὑπὸ τοῦ τελωνείου. Ὑπεστήριζε δὲ ὁ ὑπάλληλος τοὺς ἰσχυρισμοὺς τούτους βασιζόμενος εἰς τὰς βαρείας ἐκείνας καραβίνας, αἵτινες ἀρχῆθεν ἦσαν ἐξ ἐκείνων, ἃς φέρει τὸ ἱππικὸν εἰς τοὺς στρατούς. Ματαίως ἐνώπιον τοῦ τελώνου ἀντετάξαμεν πρὸς ταῦτα, ὅτι τὰ λοιπὰ ὅπλα ὡς πολυτελείας ὅπλα δὲν ἔχουσί τι τὸ ἀντιβαῖνον εἰς τοὺς νόμους, καὶ ὅτι ὤφειλε νὰ μᾶς τὰ ἐλευθερώσῃ· αἱ δὲ καραβῖναι ἦσαν μὲν κατασκευασμέναι διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἱππικοῦ, ἀλλ' ἤδη ὡς εἰσὶ μεταπεποιημέναι δὲν εἶναι πλέον ὅπλα στρατιωτικὰ ἀλλὰ χρησιμεύουσιν πρὸς σκόπευσιν διὰ τοὺς ἀνήκοντας εἰς τὴν ἑταιρίαν τῆς σκοποβολῆς. Μετὰ πολλὰς τέλος συνδιασκέψεις τῶν ὑπαλλήλων τοῦ τελωνείου, ἀπεφασίσθη νὰ κατασχεθῶσι προσωρινῶς τὰ ὅπλα, ν' ἀναφέρωσι δὲ τὴν ὑπόθεσιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν οἰκονομικῶν, ὅπως ἐκεῖνο ἀποφανθῇ περὶ τοῦ πρακτέου. Ἡμεῖς ἀντιπαρετηρήσαμεν ὅτι ἂν τὸ τελωνεῖον διϊσχυρίζηται ὅτι ἡ εἰσαγωγὴ τῶν ὅπλων τοῦ πολέμου εἶναι ἀπηγορευμένη, δυνάμεθα νὰ ἐξαποστείλωμεν τὰ 5 κιβώτια εἰς ἄλλον τόπον ἢ καὶ εἰς αὐτὸν τὸν κατασκευαστὴν εἰς Λιέζην.

Μέχρις ἐνταῦθα προέβησαν τὰ πράγματα καὶ πιστεύομεν προσεχῶς

νὰ σᾶς εἴπωμεν τὴν ἀπελευθέρωσίν των, βασιζόμενοι εἰς τὰ δίκαια ἡμῶν, καὶ εἰς τὴν εὐγενῆ ὄντως προθυμίαν τῆς ἡγεμονικῆς κυβερνήσεως, ὅπως μὴ τυραννῇ καὶ παρεμποδίζῃ τὴν ἐλευθερίαν τοῦ ἐμπορίου.

Ἐν τούτοις ἐπειδὴ εἰσέτι δὲν παρελάβομεν τὰ 5 κιβ. λυπούμεθα ὅτι δὲν δυνάμεθα νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν τὴν ἐφ' ἡμῖν μετακλητικὴν ἐξ 25000 ἀποδεδεγμένην· ἐπειδὴ κατὰ τὰς συμβάσεις ἡμῶν προφορικὰς καὶ ἐγγράφους τότε θεωρεῖται ἡ πραγματεία ἰδική μας ὅταν εἰσέλθῃ εἰς τὸ ἐργαστήριον καὶ ἐπιθεωρηθῇ ὑφ' ἡμῶν ἂν ἦναι σῶα κατὰ ποιότητα, ποσότητα καὶ κατάστασιν.

Ἡ δυσάρεστος αὕτη ὑπόθεσις μᾶς ἐνέβαλεν εἰς πλείστας ὅσας μερίμνας καὶ ἀνησυχίας· διότι εὑρισκόμεθα εἰς δυσαρέστους καὶ ἐπιζημίους ῥήξεις μετὰ τῆς διευθύνσεως τοῦ τελωνείου μεθ' ἧς ἔχομεν ἀπαύστους σχέσεις καὶ φοβούμεθα τοῦ λοιποῦ μὴ παρεμβάλῃ προσκόμματα εἰς τὴν πορείαν τῶν ἐργασιῶν μας τῆς εἰσαγωγῆς.

Σκεπτόμεθα ὅτι θὰ συνετέλει οὐκ ὀλίγον πρὸς ταχυτέραν διεξαγωγὴν τῆς ὑποθέσεως, ἂν ὁ οἶκος ἡμῶν ἀπέστελλεν ἄνδρα ἁρμόδιον εἰς Βουκορέστιον, ὅπως παρὰ τῷ ὑπουργῷ τῶν οἰκονομικῶν διευκρινήσῃ τὰ γεγονότα καὶ καταδείξῃ τὸ ἄτοπον τῆς κατασχέσεως· διότι φοβούμεθα οἱ τοῦ τελωνείου ὑπάλληλοι μὴ παραμορφώσωσι τὰ γεγονότα καὶ εἰσέλθωμεν εἰς ἀδιέξοδον διαδικασίαν μετὰ τοῦ δημοσίου.

Ἐκφράζομεν μυρίας ὅσας χάριτας εἰς τὸν πρόξενον τῆς Βελγικῆς· ὅστις κατὰ τὰς ὁδηγίας τῆς Κυβερνήσεώς του ὑπερασπίζει μετ' ἀξιοπαίνου ζήλου τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν βιομηχανίαν τοῦ Βελγίου. Ἐξεθέσαμεν τῷ Κυρίῳ Προξένῳ τὰ πάντα, καὶ ἤδη ἤρξατο τὰς φιλικὰς παραστάσεις παρὰ τῇ ἐγχωρίῳ Κυβερνήσει, γράψας ἀναλόγως καὶ εἰς τὸν Γενικὸν πρόξενον τοῦ Βουκουρεστίου, ὅπως ποιήσηται ἀναλόγους παραστάσεις παρὰ τῷ ὑπουργῷ.

Ταῦτα λέγομεν, ἵνα δείξωμεν ὑμῖν πόσον τὰ συμφέροντά σας εἶναι εἰς ἡμᾶς σεβαστά, καὶ ἵνα πληροφορήσωμεν ὑμᾶς ὅτι οὐδὲν μέσον παρελείψαμεν πρὸς ὑπεράσπισιν αὐτῶν.

Ἀναμένομεν ἀπάντησίν σας περὶ τῶν ἑτέρων 10 κιβωτίων ὅπλων, ἅτινα σᾶς παρηγγείλαμεν ἀπὸ τὸν χειμῶνα ἔτι καὶ οὐδεμίαν ἔχομεν εἰσέτι εἴδησιν τί περὶ αὐτῶν ἐπράξατε.

Βλέπομεν ὅτι οἱ μεταξὺ Γαλλίας καὶ Πρωσσίας σχέσεις ἤρχισαν

ὀσημέραι νὰ τραχύνωνται σοβαρῶς καὶ τοῦτο ἔχετε ὑπ' ὄψιν ἵνα μὴ ἐπηρεάσωσι τὰς μεθ' ὑμῶν ἐμπορικὰς σχέσεις.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα πρὸς τὸ παρὸν, καὶ ἀναμένομεν νεώτερα ὅπως αὔθωρεὶ σᾶς κοινοποιήσωμεν.

Ἀδελφοὶ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ.

---

501. Συζήτησις περὶ τῶν μέσων τῆς ἄρσεως τῆς κατασχέσεως.

Ἐν Ἀιέζῃ τῇ 25(7 Ἰουλίου 1870.

Κύριοι ἀδελφοὶ Κυπριανέ. Εἰς Βραΐλαν.

Ἡ ἐπιστολή σας τῶν 15(27 λήξαντος μᾶς ἐνέπλησεν ἀθυμίας καὶ λύπης διά τε τὴν κατάσχεσιν τῶν ὅπλων, οὐχ ἧττον καὶ διὰ τὴν ἀπαίτησιν, ἣν τοσοῦτον ἐντέχνως ἀναπτύσσετε ἐν τῇ ῥηθείσῃ ἐπιστολῇ ὅτι ὄφθεν τὰ ὅπλα εἰσὶν ἰδιοκτησία ἡμῶν.

Καὶ περὶ μὲν τῆς ἀδίκου κατασχέσεως τῶν ὅπλων ὑπὸ τοῦ τελωνείου, οὐδὲν ἄλλο ἔχομεν νὰ σᾶς προσθέσωμεν ἢ μόνον νὰ ἐπιδοκιμάσωμεν τὸν ἔμφρονα τρόπον δι' οὗ ἐνηργήσατε· καίτοι ὑπολείπεται ἡμῖν ἡ ὑπόνοια, ὅτι ἂν ἐγνωρίζετε ὅτι τὰ τοιαῦτα ὅπλα ἤθελον ἐκληρῶ ὡς πολεμικά· διατί νὰ μᾶς διατάξητε τὴν ἀποστολήν των, ἤρκει καὶ ἁπλῆ τις ὑπόνοια τοῦ τοιούτου νὰ σᾶς ὁδηγήσῃ πρὸς παρεμπόδισιν· εἴτε καὶ πρὶν ἔτι δώσητε τὴν διασάφησιν εἰς τὸ τελωνεῖον, ἠδύνασθε μυστικῶς νὰ συνεννοηθῆτε περὶ τῆς εἰσαγωγῆς των.—Ὅπως δήποτε πᾶσαν ἔχομεν πεποίθησιν εἰς τὴν δραστηριότητα καὶ ἱκανότητα ὑμῶν πρὸς ἀπελευθέρωσιν τῶν ὅπλων ἀζημιώτως δι' οἱονδήποτε λ(σμὸν καὶ ἂν ὦσιν.

Ἐρχόμενοι ἤδη εἰς τὸ περὶ ἰδιοκτησίας τῶν ὅπλων ζήτημα· ἰσχυριζόμεθα σοβαρῶς ὅτι τὰ ὅπλα εἰσὶν ἰδικά σας καὶ ἑπομένως ἡ πραγματεία περιώδευε διὰ λ(σμὸν καὶ κίνδυνόν σας καὶ τοῦτο μάλιστα κατὰ μίαν τῶν ἀρχῶν τοῦ δικαίου. Ἂν δὲ ἐπικαλῆσθε ὑπὲρ ὑμῶν τὴν ἀποδοχὴν τῆς συναλ(χῆς μετὰ τὴν παραλαβὴν τοῦ ἐμπορεύματος, τοῦτο δὲν ἀλλοιώνει τὸ παράπαν τὴν γενικὴν ἀρχήν. Τὸ τοιοῦτον εἶναι μία ἐκ τῶν πολλῶν φιλικῶν συγκαταβάσεων, ἃς ποιεῖται ἰδίως ὑμῖν τὸ ἐργοστάσιόν μας· ἄλλως τε πῶς ἠθέλομεν ποτὲ ἀφήσει τὴν

παραδοχὴν τῶν ἀποστελλομένων ὑμῖν πραγματειῶν εἰς τὴν ἰδιοτροπίαν σας, ἥτις ἐπὶ πάσης ἀποστολῆς θὰ εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ μᾶς λέγῃ ἀείποτε « ἡ τοιαύτη ἀποστολὴ ὅπλων μὴ οὖσα ἀρεστὴ ἡμῖν » διὰ τοῦτον ἢ δι' ἐκεῖνον τὸν λόγον, δὲν ἀποδεχόμεθα τὴν μετακλη- » τικήν σας ». Τότε οὕτω πως τὰ συμφέροντά μας θὰ ἦτον ἔρμαιον τῆς θελήσεώς σας.

Ὅπως ποτ' ἂν ᾖ δὲν νομίζομεν ἁρμόδιον τὸν παρόντα καιρὸν ὅπως λύσωμεν τὸ σπουδαῖον δι' ἡμᾶς ἐμπορικὸν τοῦτο ζήτημα. Ἄλλως τε πᾶσαν ἔχομεν πεποίθησιν εἰς τὴν ἀκεραιότητα καὶ τὴν τιμιότητα τοῦ χαρακτῆρός σας. Δι' ἀμφοτέρους κατεπεῖγον ζήτημα φαίνεται ἡμῖν τὸ τῆς ἀπελευθερώσεως τῶν ὅπλων, ἱσταμένης ἤδη τῆς κατασχέσεως καὶ τῆς κατηγορίας ἐπὶ λαθρεμπορίᾳ ὡς ἄλλης σπάθης τοῦ Δαμοκλέους ἐπὶ τῶν συμφερόντων καὶ τῆς ὑπολήψεως ἡμῶν.

Πιστεύομεν ὅτι τὰ ἐν Ρωμανίᾳ Βελγικὰ προξενεῖα δώσουσιν ὑμῖν πᾶσαν δυνατὴν ἠθικὴν συνδρομὴν πρὸς ἀζημίωτον διεκπεραίωσιν τῆς λυπηρᾶς ταύτης ὑποθέσεως. Ἅμα ἐλάβομεν τὸ γράμμα σας αὐθωρεὶ διὰ τοῦ σιδηροδρόμου ἐπορεύθημεν εἰς Βρυξέλλας, ὅπου ἐπαρουσιάσθημεν παρὰ τῷ ὑπουργῷ τῶν ἐξωτερικῶν, ἀναγνώσαντες δὶς τὴν ἐπιστολήν σας, ὅπως ὁ ὑπουργὸς ἀντιληφθῇ πρωτοτύπως τῆς ὑποθέσεως. Ἐπήνεσε τὴν διαγωγὴν τῶν ΚΚ. Προξένων καὶ σήμερον διεβεβαίωσεν ἡμᾶς ὅτι ἄνευ ἀναβολῆς τηλεγραφήσει ἐντόνους ὁδηγίας εἰς τὸν ἐν Βουκουρεστίῳ Γενικὸν πρόξενόν μας· ὥστε ἡ ἀποστολὴ ἀνδρὸς ἐπιτηδείου εἰς Βουκουρέστιον ἐκ μέρους τοῦ οἴκου ὑμῶν εὑρήσει ἑδραίαν ὑποστήριξιν παρὰ τῷ Γεν. προξένῳ.

Τὰ δέκα κιβώτια τῆς χειμερινῆς παραγγελίας σας πρὸ ἑβδομάδος ἀπεστείλαμεν εἰς τὸν ἐν Πασσῷ ἐξαποστολέα ἡμῶν Ι. Κάντιον, ὅστις πιστεύομεν ἤδη νὰ παρέλαβεν αὐτὰ καὶ ἐμολύβδωσε παρὰ τῷ ἐκεῖ τελωνείῳ, ὅπως διέλθωσι τῆς Αὐστρο-ουγγαρίας ἀτελώνιστα. Μέχρι τοῦδε πιστεύομεν νὰ ἔχητε τὰ ῥηθέντα κιβώτια ἢ προσφάτους ἐκ Πασσῶ εἰδήσεις περὶ αὐτῶν.

Μετ' ἄκρας ἀνυπομονησίας προσδοκῶμεν εἰδήσεις σας.

Δέξασθε ἐν τούτοις τὴν ἔκφρασιν τῶν φιλικῶν πρὸς ὑμᾶς αἰσθημάτων.

DRESSE LALOUN et Co.

---

502. Ἐκδίκασις τῆς ὑποθέσεως τῶν ὅπλων ὑπὸ διαιτητῶν καὶ ἄρσις τῆς κατασχέσεως.

Ἐν Βραΐλᾳ τῇ 3(15 Ἰουλίου 1870.

Κύριοι Δρὲς, Λαλοὺ καὶ Σ(α. Εἰς Λιέζην.

Μετὰ χαρᾶς σᾶς ἀναγγέλλομεν ὅτι ἤδη ἐξήλθομεν τῆς δυσαρέστου θέσεως εἰς ἣν μᾶς ἔθεσεν ἡ τοῦ ἐνταῦθα τελωνείου διεύθυνσις. Τὸ ὑπουργεῖον ἐν Βουκουρεστίῳ θεωρῆσαν ὡς ἀνεπαρκεῖς τοὺς λόγους τοῦ τελώνου πρὸς κασάσχεσιν τῶν ὅπλων, διέταξε τὴν ὑπὸ τριῶν διαιτητῶν ἐκδίκασιν τῆς ὑποθέσεως καὶ εἷς μὲν διωρίσθη ὑπὸ τοῦ τελωνείου, ἕτερος ὑπὸ τοῦ ἐμποροδικείου καὶ ἄλλος ὑφ' ἡμῶν. Κατὰ τὴν σημερινὴν αὐτῶν συνεδρίασιν ἀποφασίσουσι τελεσιδίκως καὶ ἀνεγκλήτως περὶ τοῦ προκειμένου.

Δὲν δυνάμεθα νὰ σᾶς ὑποκρύψωμεν, Κύριοι, ὅτι αἱ δυσαρέσκειαι καὶ αἱ δαπάναι αἱ παρακολουθήσασαι τὴν λυπηρὰν ταύτην ὑπόθεσιν τοσαύτην ἐλεεινὴν ἐντύπωσιν ἐνεποίησαν ἡμῖν, ὥστε καὶ ἂν προεβλέπωμεν ὑπέρογκόν τι κέρδος, δὲν ἠθέλομεν πώποτε συγκατανεύσει εἰς τοιαύτην κερδοσκοπίαν.

Ἤδη ἀπαντῶμεν εἰς τὴν φιλικήν σας 23(7 μεσοῦντος· καὶ καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὸ περὶ ἰδιοκτησίας τῶν ὅπλων ζήτημα πολλοὺς ἔχομεν ἀντιῤῥήσεις νὰ σᾶς ἀντιτάξωμεν. Πᾶσα ἀρχὴ τοῦ πολιτικοῦ δικαίου ἀλλοιοῦται διὰ τῶν εἰδικῶν συμβάσεων τῶν συμβαλλομένων· ἀληθὲς μὲν ὅτι ἡ πραγματεία περιοδεύει διὰ λ(σμὸν καὶ κίνδυνον τοῦ ἰδιοκτήτου αὐτῆς· ἀλλ' εἰς τὰς εἰδικὰς ἡμῶν συμβάσεις ὅρος ἀνυπέρθετος ἦτο τότε μόνον νὰ θεωρώμεθα κύριοι τῆς πραγματείας, ὅταν ἤθελε περιέλθῃ εἰς τὴν κατοχήν μας καὶ τοῦτο ἀπεκτήσαμεν ῥητῶς διὰ νὰ ἐκφύγωμεν τὴν διαστροφὴν τῆς ποιότητος, τὴν ἀλλοίωσιν τοῦ ἀριθμοῦ καὶ τὴν ἐπὶ τὸ χεῖρον τροπὴν τῆς καταστάσεως ἕνεκα τῆς κακῆς περιθέσεως καὶ περιποιήσεως τοῦ εἴδους. Οὐδέποτε παρηγγείλαμεν εἰς ἐργοστασιάρχην τέχνημά τι ἔστω καὶ διὰ δείγματος καὶ νὰ μὴ μᾶς δολιευθῇ εἰς τὴν ποιότητα· ὅπερ τὰ μέγιστα διακινδυνεύει τὸ εὐτελὲς κέρδος, ὃ ἐπιδιώκομεν.

Δυστυχῶς καὶ ἑτέρα σοβαροτάτη περίστασις μᾶς παρουσιάζει ἡ ἐν Πασσῷ παρεμπόδισις τῶν ἑτέρων 10 κιβ. ὅπλων, ἅτινα καὶ ἡ Αὐστρο-

συγγρικὴ κυβέρνησις κατακρατεῖ μέχρι τῆς λήξεως τοῦ νῦν κηρυχθέντος Γαλλο-πρωσσικοῦ πολέμου. Πῶς θέλετε ποτὲ νὰ θεωρήσητε ἡμᾶς κυρίους τῶν μνησθέντων ὅπλων, ἀφοῦ ἀγνοοῦμεν ἀληθῶς τί περιείχετο ἐν τοῖς κιβωτίοις, ποίας ποιότητος κτλ.

Τούτων ἕνεκα λάβετε τὰ κατάλληλα μέτρα περὶ αὐτῶν, καὶ γράψετε, ὡς καὶ ἡμεῖς ἐκάμομεν, τῷ ἐν Πασσῷ Ι. Καντίῳ τὰ δέοντα.

Ἂν μέχρι τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ ταχυδρομείου ἐκδόσωσι τὴν ἀπόφασίν των οἱ διαιτηταὶ θέλομεν ἐν ὑστερογράφῳ σᾶς κοινοποιήσει αὐτὴν πρὸς ἡσυχίαν σας.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα ἡδέως.

Ἀδελφοὶ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ.

Υ. Γ. Ὥρα 4. μ. μ. αὐθημερόν.

Οἱ διαιτηταὶ παμψηφεὶ ἀπεφάνθησαν ὅτι δὲν εἶναι ὅπλα τοῦ πολέμου καὶ αὔριον εἴμεθα κύριοι νὰ παραλάβωμεν αὐτά. Σᾶς ἐσωκλείωμεν ἐπομένως τὴν μετακλητικήν σας ἐξ 25,000 φρ. ἀποδεδεγμένην, χρεώσαντες τὸν λ(σμόν σας διὰ φρ. 350 ἔξοδα τῆς δυσαρέστου ταύτης ὑποθέσεως.

Οἱ ἴδιοι.

---

503. Ἔκφρασις εὐχαριστίας καὶ εὐάρεστος συμβιβασμὸς τῶν διαφιλονεικουμένων.

Ἐν Λιέζῃ τῇ 26 Ἰουλίου 1870.

Κύριοι ἀδελφοὶ Κυπριανέ. Εἰς Βραΐλαν.

Ἡ ἀπὸ 2 τούτου φιλική σας μᾶς ἐνέπλησε χαρᾶς διὰ τὸ αἴσιον πέρας τῶν κατασχεθέντων ὅπλων καὶ εὐχαριστοῦμεν ὑμᾶς διὰ τὴν ἐνέργειαν, ἣν ἀνεπτύξατε ἐν τῇ ὑποθέσει ταύτῃ.

Ἵνα δείξωμεν δὲ ὑμῖν πόσον μᾶς εἶναι αἱ μεθ' ὑμῶν σχέσεις εὐάρεστοι, ἀντὶ νὰ μακρηγορῶμεν ἀπαριθμοῦντες δικαιολογίας ἀνωφελεῖς ἄλλως ἀπέναντι καλῆς πίστεως ἀνταποκριτῶν, σπεύδομεν πρὸς εὐχαρίστησίν σας νὰ παραδεχθῶμεν τὴν κυριότητα ἡμῶν ἐπὶ τῶν

ὅπλων μέχρι τῆς παραλαβῆς αὐτῶν ὑφ' ὑμῶν. Τούτου ἕνεκα σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι τὰ 10 κιβ. ὅπλων παρεμποδισθέντα ἐν Πασσῷ δυνάμει αὐτοκρατορικοῦ διατάγματος εἰσὶν ἡμέτερα, καὶ εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς εἴπητε ἂν ἐννοῆτε νὰ τὰ παραλάβητε μετὰ τὴν εἰρήνην, ὅτε ἡ Αὐστρο-συγγρικὴ κυβέρνησις μέλλει νὰ τὰ ἐλευθερώσῃ. Εὐχόμεθα δὲ νὰ τὰ παραλάβητε τότε· διότι δι' ὑμᾶς κατεσκευάσθησαν, καὶ πρὸς ὑμᾶς ἀρχῆθεν διηυθύνοντο. Πᾶσα ἐναντία ὑμῶν ἀπόφασις ἐκθέσει ἡμᾶς εἰς δαπάνας ἀνυπολογίστους.

Ἐπιστώσαμεν τὸν λ(σμόν σας διὰ φρ. 350 δαπάνας τῶν ὅπλων. Εὐχόμεθα ἵνα ὦμεν εὐτυχέστεροι εἰς τὰς εἰς τὸ μέλλον ἀποστολὰς ὅπλων, διότι αἱ δύο ἀτυχεῖς αὗται (ἀποστολαὶ) μᾶς ἐνέβαλον εἰς οὐκ ὀλίγας ἀνησυχίας.

Ἀναμένοντες νεωτέρας παραγγελίας σας, ἀποδίδομεν ὑμῖν τοὺς ἐκ καρδίας ἀσπασμούς.

DRESSE, LALOUN et Co.

Γ'. ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ.

Περὶ μερισμοῦ προμηθειῶν.

504. Πρότασις περὶ μερισμοῦ προμηθειῶν.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .

Κύριοι Λ. Καισαρίδη καὶ Σ(α. Εἰς Μαγγεστρίαν.

Λαβόντες ἐσχάτως διαφόρους διαταγὰς προβλέψεων εἰς ποικίλα χειροτεχνήματα καὶ παντοῖα εἴδη Ἀγγλικῶν τεχνημάτων παρὰ διαφόρων οἴκων τῆς Ἱσπανίας καὶ Ἀμερικῆς προκαλεσθείσας τῇ δραστηρίῳ συνεργείᾳ τοῦ ἐκεῖ πράκτορος ἡμῶν Ἰω. Σέκκερη, ἐπεθυμούσαμεν νὰ μάθωμεν, ἂν ἐπερφορτίζομεν εἰς τὸν ἔντιμον οἶκόν σας τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῶν, ποῖον μερίδιον τῆς προμηθείας ἠθέλετε παραχωρήσει ἡμῖν οἰκειοθελῶς· ἔχοντες ἀείποτε ὑπ' ὄψιν ὅτι ὅσαι παραγγελίαι σᾶς δίδονται ἐκ Πορτογαλλίας ἢ ἐξ ἄλλου μέρους τῆς Εὐρώπης τῇ συνεργείᾳ τοῦ ἐμπορικοῦ ἡμῶν περιηγητοῦ Σέκκερη, δικαιοῦται νὰ λαμβάνῃ καὶ

οὗτος ἓν μέρος ἐκ τῆς προμηθείας. Ὅσαι ὅμως προέρχονται ἀπὸ ἢ δι' ἡμᾶς ἐξ Ἀμερικῆς ἢ ἐκ τῆς Ἀνατολικῆς Εὐρώπης, δίκαιον, νομίζομεν, καὶ ἡμεῖς ν' ἀπολαμβάνωμεν τὸ $^1/_2$ τῆς προμηθείας σας.—Θὰ ἦτον ἄδικον, ἐνῷ ἐκτιθέμεθα εἰς δαπάνας καὶ κόπους περιηγούμενοι πρὸς, ἀπὸ καὶ διὰ τῶν ῥηθέντων μερῶν, νὰ στερώμεθα τῶν ὠφελημάτων ὅσα αἱ σχέσεις καὶ ἡ ἐπιρροὴ ἡμῶν δύνανται νὰ καρποφορήσωσι.

Νομίζομεν ὅτι αἱ προτάσεις ἡμῶν οὐδὲν ἔχουσι τὸ ἀντιβαῖνον εἰς τὴν δικριοσύνην καὶ τὰ συμφέροντα τῶν τριῶν ἐνδιαφερομένων καὶ πιστεύομεν ὅτι καὶ ἐκ μέρους ὑμῶν ὡς καὶ ἐκ μέρους τοῦ Κυρίου Σέκκερη γεννήσονται παραδεκταί.

Ἐκ τῆς τελευταίας περιηγήσεως ἡμῶν εἰς τὴν Ἀμερικὴν πολλοὶ τῶν ἀνταποκριτῶν ἡμῶν ἐκ Σὰν Φραγγίσκου ἐκ Ῥίου Ἰανεΐρου, ἐκ Βαχίας, Νέας Ὀρλεὰνς, Νέας Ὑόρκης, ἀπήτησαν νὰ ἔχωσιν ὡρισμένον τινὰ ἀνταποκριτὴν διὰ τὰς ἐν Λιβερπόλει καὶ Μαγγεστρίᾳ ὑποθέσεις των· ἀπήτησαν δὲ τῇ συστάσει καὶ τῇ μεσολαβήσει ἡμῶν νὰ νὰ τοῖς ὑποδείξωμεν τοιοῦτόν τινα.

Ἀπέσχομεν τότε ἀμέσως νὰ τοῖς ὑποδείξωμέν τινα· διότι ἀμφιταλαντευόμεθα ὑπὸ τῆς σκέψεως τοῦ νὰ ἱδρύσωμεν ἴδιον ἡμῶν κατάστημα, ἐπειδὴ ὅμως καιρικαὶ περιστάσεις δὲν μᾶς ἐπιτρέπουσι τὸ τοιοῦτον, ἐσυλλογίσθημεν ὅτι εἰς οὐδένα ἄλλον κάλλιον ὑμῶν ἠθέλομεν διαπιστευθῆ τὰ συμφέροντα τῶν πολυπληθῶν φίλων μας, πεποιθότες ὅτι διὰ τῆς διακρινούσης ὑμᾶς δραστηριότητος καὶ ἀκριβείας ἤθελον μένει ἀείποτε εὐχαριστημένοι διὰ τὴν ἐπιτυχῆ διεξαγωγὴν τῶν ὑποθέσεών των.

Εἰς ἀπάντησιν εὐχρεστήθητε νὰ ἐξηγήσητε ἡμῖν τὴν περὶ τούτων γνώμην σας καὶ πιστεύετέ μας ἀείποτε ἀφοσιωμένους φίλους σας.

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σ(α.

---

505. Παραδοχὴ τοῦ ἐξ ἡμισείας μερισμοῦ τῶν προμηθειῶν ὑπὸ ὅρους.

Ἐν Μαγγεστρίᾳ τῇ ...

Κύριοι Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σ(α. Εἰς Λονδῖνον.

Ἡ ἀπὸ 10 ἰσταμένου εὐχάριστος φιλική σας ἀγγέλλει ἡμῖν τὴν

ἐπιφόρτισιν ἐκτελέσεως παραγγελιῶν ἐκ μέρους τῶν ἐν Πορτογαλλίᾳ φίλων σας τῇ συμπράξει τοῦ πράκτορος Ἰ. Σέκκερη καὶ ἄλλων τινῶν ἐκ μέρους τῶν πολυαρίθμων φίλων ὑμῶν τῆς Ἀμερικῆς.

Μολονότι αἱ παραγγελίαι αὗται κατὰ τοὺς προτεινομένους ὅρους ἐλαχίστην παρέχουσι τὴν ὠφέλειαν ἀπέναντι τῆς εὐθύνης καὶ τῶν κόπων, οὓς ἀναδεχόμεθα περὶ τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῶν. Ἵνα ὅμως καταδείξωμεν ὑμῖν πόσον ἐμφορούμεθα ὑπὸ τοῦ πόθου τοῦ νὰ εὑρισκώμεθα εἰς σχέσεις μετὰ τοῦ ἀξιοτίμου οἴκου ὑμῶν καὶ τῶν ἁπανταχοῦ ἐντίμων φίλων σας, ἀπεφασίσαμεν νὰ παραδεχθῶμεν τὸν ἐκ τρίτου μερισμὸν τῶν προμηθειῶν μεθ' ὑμῶν καὶ τοῦ Κυρίου Σέκκερη, δι' ὅσας οὗτος μᾶς συστήσει παραγγελίας. Ὅσας δὲ λαμβάνομεν ἀπ' εὐθείας τῇ συστάσει ὑμῶν ἐξ Ἀμερικῆς ἢ ἐξ Ἀνατολῆς, (καλῶς ἐννοουμένων καὶ τῶν διὰ Λιβερπόλιν ὑποθέσεων) παραδεχόμεθα τὸν ἐξ $^1/_2$ μερισμὸν τῶν προμηθειῶν.

Ὁ ἐν Λιβερπόλει οἶκος ἡμῶν Καισαρίδης καὶ Παλλάδης ἐπιφορτισθήσεται τὰς ἐν τῷ λιμένι ἐκείνῳ ὑποθέσεις, ἡμεῖς δὲ τὰς ἐνταῦθα· ἑπομένως εἰδοποιήσατε ἀναλόγως τοὺς ἐνδιαφερομένους τῶν ἀνταποκριτῶν ὑμῶν.

Ἐπιθυμοῦμεν νὰ πιστεύσητε ὑμεῖς καὶ οἱ ἀνταποκριταὶ ὅτι οὐδὲν μέσον παραλείψομεν, ὅπως αἱ διαπιστευόμεναι ὑποθέσεις λάβωσιν εὐάρεστον διεκπεραίωσιν.

Ἀνακοινώσατε τὰ δέοντα τῷ Κυρίῳ Σέκκερῃ καὶ τοῖς ἐν Ἀμερικῇ καὶ Ἀνατολῇ φίλοις, ὅπως ἀρξώμεθα ἐπὶ τῶν βάσεων τούτων τὰς ἐργασίας μας.

Ἀναμένοντες ἀπάντησιν, ἐσμὲν ἀείποτε πρόθυμοι εἰς τὰς διαταγάς σας.

Α. ΚΑΙΣΑΡΙΔΗΣ καὶ Σ(ά.

---

506. Σύστασις ἐργασιῶν κατὰ παραγγελίαν, ὧν ἡ προμήθεια μερισθήσεται.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ ....

Κύριοι Α. Καισαρίδη καὶ Σ(α. Εἰς Μαγγεστρίαν.

Ἐκ τῆς ἐπιστολῆς σας τῆς 20 παύσαντος ἐπληροφορήθημεν περὶ τῆς πλήρους συγκαταθέσεως ὑμῶν εἰς τὸν μερισμὸν τῶν προμηθειῶν κατὰ τοὺς διαλαμβανομένους ὅρους.

Ἠγγείλαμεν ἤδη τῷ Κυρίῳ Σέκκερῃ καὶ τοῖς λοιποῖς φίλοις ὅπως ἀπευθύνωνται πρὸς τὸν ἐν Λιβερπόλει καὶ Μαγγεστρίᾳ ἀξιόλογον οἶκόν σας διὰ τὰς ἐν ταῖς ἀγοραῖς ταύταις ὑποθέσεις των καὶ ἤδη λογιζόμεθα εὐτυχεῖς ὅτι κατωρθώσαμεν νὰ ἐφελκύσωμεν ἀπὸ τοῦδε τὴν διάθεσιν τῶν ἡμετέρων ἀνταποκριτῶν πρὸς ὑμᾶς. Οἱ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ ὁμογενεῖς Ἀριστομένης Βότασσης καὶ Σ(α διὰ τῆς ἀπὸ 10 τοῦ ἤδη φθίνοντος ἐπιστολῆς των πρὸς ὑμᾶς, ἣν ἄφησαν ἀνοικτὴν πρὸς ἀνάγνωσιν ἡμῶν, ἀγγέλλουσι τὴν φόρτωσιν εἰς τὴν διεύθυνσίν σας χιλίων βαρυλλίων ἀλεύρων extrafine καὶ 500 σακκίων καφφέων Ῥίου, καὶ ἐνεργήσατε τὴν ἐκποίησιν κατὰ τὰς ἐν τῇ ἐγκλείστῳ αὐτῶν ἐπιστολῇ ὁδηγίας συνεννοούμενοι ἀπ' εὐθείας μετ' αὐτῶν διὰ τὰ περαιτέρω.

Ὁ Κύρ. Σέκκερης ἐξ Ὀπόρτου μᾶς γράφει ἐπίσης ὅτι διηύθυνεν ἤδη πρὸς ὑμᾶς μερίδας τινὰς οἴνων καὶ σταφίδων τοῦ λ(σμοῦ Μελησσινοῦ καὶ Ἀργέντη τῆς Λισβῶνος καὶ μετ' αὐτοῦ καὶ τῶν ἐνδιαφερομένων συνεννοήθητε ἐγκαίρως.

Σήμερον ἀπαντῶμεν εἰς τοὺς ἐν Σὰν Φραγκίσκῳ ὁμογενεῖς Ι. Σφέλον καὶ Σ(α αἰτοῦντας σύστασιν διὰ τὰς ἐν Λιβερπόλει καὶ Μαγγεστρίᾳ ὑποθέσεις των, ὑποδεικνύοντες τὸν ἔντιμον οἶκόν σας ὅπως διευθύνωσι τὰ ἐν τῷ λιμένι ἐκείνῳ φορτωνόμενα εἴδη συλλογάδην ἐπὶ τοῦ πελωρίου σκάφους Λεβιάθαν διὰ Λιβερπόλιν.

Προσδοκῶντες καὶ παρ' ἄλλων φίλων εἰδήσεις παραγγελιῶν, ἃς αὐθωρεὶ κοινοποιήσομεν ὑμῖν, ἐσμὲν ἐς ἀεὶ φίλοι.

ΖΩΝΑΡΑΣ, ΔΟΥΚΑΣ καὶ Σ(α.

Δ'. ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ.

Περὶ πτωχεύσεως καὶ χρεωκοπίας.

Εἰς τὴν τακτικὴν πορείαν τῶν ἐμπορικῶν ὑποθέσεων πολλάκις ἕνεκα πολέμων, ἐπαναστάσεων, ἐλλείψεως συγκομιδῶν καὶ ἄλλων πολλῶν αἰτίων ἐπέρχεται στασιμότης καὶ δυσκολία εἰς τὰς ἐμπορικὰς συναλλαγάς, μειοῦται ἡ πίστις (credito), τὸ χρηματικὸν σπανίζει, αἱ πραγματεῖαι δὲν καταναλίσκονται οὐδὲ πωλοῦνται καὶ ἐν γένει καταλαμβάνει τὸ ἐμπόριον πανικὸς φόβος, δυσπιστία, καὶ γενικὴ ἀπραξία. Τότε λέγουσιν οἱ ἔμποροι ὅτι εὑρίσκεται τὸ ἐμπόριον εἰς κρίσιν (crise).

Αἱ ἐμπορικαὶ κρίσεις θλιβερὰν ἐξασκοῦσιν ἐπήρειαν οὐ μόνον εἰς τὸ καθ' ὅλου ἐμπόριον ἀλλὰ καὶ εἰς πᾶσαν βιομηχανικὴν ἢ ναυτικὴν ἐπιχείρησιν.

Πολλοὶ πολλάκις οἶκοι εὑρισκόμενοι ἐκτεθειμένοι εἰς ἐπιχειρήσεις ἐκτεταμένας δὲν δύνανται νὰ περιστείλωσι τὰς ἐργασίας καὶ ἡ ἐπερχομένη κρίσις τοὺς ἀναγκάζει νὰ μὴ δύνωνται νὰ ἐκπληρώσωσι τὰς ὑποχρεώσεις των ἐπί τινα καιρόν, καίτοι πολλαπλάσια κατέχοντες κεφάλαια τῶν διαχειριζομένων. Τὴν τοιαύτην κατάστασιν οἴκου τινὸς λέγουσι παῦσιν πληρωμῶν ἢ στάσιν (cessation de paiements).

Δυστυχῶς εἴθ' ἕνεκα κρίσεως ἢ καὶ ἄλλων σοβαρῶν αἰτίων, (ζημιῶν π. χ.) ὁ ἔμπορος μὴ δυνάμενος ν' ἀντιμετωπίσῃ τὰς ἐπελθούσας ζημίας ὡς μειωθέντων τῶν κεφαλαίων του, βιάζεται νὰ κηρύξῃ ἑαυτὸν ἀνίκανον πρὸς πληρωμὴν τῶν χρεῶν καὶ ὑποσχέσεών του, ὅπερ ἐστὶ κηρύττεται εἰς κατάστασιν πτωχεύσεως ἢ τὸν κηρύττουσιν ὡς τοιοῦτον οἱ δανεισταί του.

Ὁ ἐμπ. Νόμος εἰς τὰ ἄρθρα 437—438—439 ὁρίζει πτώχευσιν (faillite) τὴν παῦσιν τῶν πληρωμῶν καὶ τὴν ἀθώαν ἐξ ἀτυχημάτων προελθοῦσαν πτώχευσιν· ἐκείνην δὲ ἥτις ἐγένετο ἐξ ἀφροσύνης, ψεύδους ἢ δόλου (dol· dolo) πρὸς βλάβην τῶν συμφερόντων τῶν ἄλλων ὀνομάζει δόλιον χρεωκοπίαν (banqueroute simble, ou frauduleuse—bancherotta o frandolente).

Ὁ πτωχεύσας ὀφείλει ἐντὸς 3 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς παύσεως τῶν πλη-

ρωμῶν του νὰ κοινοποιήσῃ τοῦτο εἰς τὸ Ἐμποροδικεῖον, τὸ ὁποῖον ἀποφασίζει περὶ τῆς ἐνάρξεως τῆς πτωχεύσεως (ἄρθρ. 440—444). Ὁ ἔμπορος ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς πτωχεύσεώς του ἀπαλλοτριοῦται αὐτοδικαίως τῆς διοικήσεως ὅλων τῶν πραγμάτων του (ἄρθρ. 442). Ἐπὶ δέκα δὲ ἡμέρας πρὶν τῆς κηρύξεως τῆς χρεωκοπίας πάσας τὰς παραχωρήσεις ἀκινήτων ἢ ὑποθήκας, πληρωμὰς ἀπροθέσμους, ἐμπορικὰς πράξεις, ὑποχρεώσεις καὶ δολίους πράξεις ὁ νόμος θεωρεῖ ἀκύρους καὶ ἀποδέχεται ὡς δολίους (ἄρθρ. ἀπὸ 442 μέχρι 447).

Αἱ πτωχεύσεις τελευτῶσι κατὰ δύο τρόπους ἢ διὰ συμβιβασμοῦ (concordat)) ἢ διὰ τοῦ συμβολαίου τῆς ἑνώσεως τῶν δανειστῶν (contrat d'union des creanciers).

Ὁ συμβιβασμὸς μεταξὺ τοῦ πτωχεύσαντος καὶ τῶν δανειστῶν του γίνεται μετὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν διατυπώσεων τοῦ νόμου καὶ ἀπαιτεῖται ἡ συνδρομὴ τῶν πλειοτέρων δανειστῶν, τὸ ὀφειλόμενον ποσὸν τῶν ὁποίων νὰ συμποσοῦται εἰς τὰ $^3]_4$ τῶν ὅλων νομίμων δανείων· ἄλλως ἀκυροῦται (ἄρθρ. 519). Ἐὰν ἐκ τῶν βιβλίων καὶ γραμμάτων τοῦ πτωχεύσαντος ἐξήχθη τεκμήριον χρεωκοπίας (δολίου δηλ.) οὐδεὶς συμβιβασμὸς δύναται νὰ γίνῃ ἐπὶ ποινῇ ἀκυρώσεως (521). Τὸ ἐμποροδικεῖον δύναται διὰ κακὴν διαγωγὴν ἢ δολιότητα τοῦ πτωχεύσαντος νὰ μὴ ἐπικυρώσῃ τὸν συμβιβασμόν, ἀλλὰ ν' ἀποστείλῃ αὐτὸν εἰς τὸν Εἰσαγγελέα ὅπως καταδιώξῃ αὐτὸν ἐγκληματικῶς εἰς τὸ κακουργοδικεῖον (ἄρθρ. 526). Ἂν τὸ δικαστήριον ἐπικυρώσῃ τὸν συμβιβασμὸν, κηρύττει τὸν πτωχεύσαντα ἀποκαταστάσιμον (ἄρθρ. 604), καὶ τότε οἱ σύνδικοι παραδίδουσιν αὐτῷ τὰ ὑπάρχοντά του, τὰ βιβλία, τὰ ἔγγραφα καὶ ἔπιπλά του (525—526).

Ἐὰν ὁ συμβιβασμὸς ἦναι ἀνέφικτος οἱ δανεισταὶ συνάπτουσι συμβόλαιον ἑνώσεως, ἀναδεχόμενοι τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς περιουσίας τοῦ πτωχεύσαντος καὶ μετὰ τὰς διαγραφομένας ὑπὸ τοῦ νόμου διατυπώσεις καὶ ἐνεργείας μερίζονται ἀναλόγως τὰ χρήματα καὶ κτήματα (ἄρθρ. 527—531. καὶ τὰ συσχετιζόμενα μετ' αὐτῶν).—

Μακρὸν εἶναι ἐνταῦθα νὰ διαγράψωμεν τὴν ἀλληλουχίαν τῶν ἐπισήμων πράξεων ὅσας ἀπαιτεῖ ὁ νόμος, ὡς καὶ τὰ καθήκοντα τῶν διοριζομένων ἐπὶ τῆς πτωχεύσεως πρακτόρων, συνδίκων, εἰσηγητῶν κλ.

Τοῦτο μόνον μετὰ λύπης παρατηροῦμεν ὅτι ὁ νόμος εἶναι τοσοῦτον περίπλοκος καὶ ἀπαιτεῖ τοσαύτας διατυπώσεις καὶ δαπάνας, ὥστε

ἂν ἅπασαι αἱ χρεωκοπίαι ἐτελείωναν κατὰ τοὺς νομικοὺς τύπους, δὲν ἤθελον εὕρει τί νὰ μερισθῶσιν οἱ δανεισταὶ τοῦ πτωχεύσαντος μετὰ τὴν κατὰ γράμμα ἐκπλήρωσιν τῶν διατυπώσεων καὶ μετὰ τὴν τελειωτικὴν ἀποπεράτωσιν τῆς χρεωκοπίας. Τὸ ἐμπόριον στενάζει ὑπὸ τὴν πολύπλοκον ταύτην διαδικασίαν, καὶ εὐχόμεθα ὅπως νέος τις νόμος ἁπλοποιήσῃ τὸν νῦν ὑπάρχοντα.

Ὅσον ποικίλη εἶναι ἡ ἐπὶ τῆς χρεωκοπίας διαδικασία, κατὰ τοσοῦτον εἶναι καὶ ἡ ἀλληλογραφία ἡ παρακολουθοῦσα τὰς διαφόρους φάσεις αὐτῆς. Θὰ ἦτον ἄσκοπον νὰ ἐκθέσωμεν ἐπιστολογραφικῶς ἁπάσας τὰς περιστάσεις, τὰς ἁλλως λίαν συνθέτους καὶ πολυπλόκους, ὅσαι δυνατὸν νὰ γίνωσιν ἀντικείμενον ἀλληλογραφίας. Περιοριζόμενοι εἰς τὴν ἐπιστολογραφίαν τῶν κυριωτέρων περιστάσεων, αἵτινες συνήθως περιέχουσιν οὐσιώδη ὕλην πρὸς ἀλληλογραφίαν, ἀρκούμεθα νὰ ἐπικαλεσθῶμεν τὴν ἔντονον προσοχὴν τοῦ ἀναγνώστου ἐπὶ τῶν ἑξῆς παραδειγμάτων.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ.

507. Εἴδησις πρὸς ἀνταποκριτὴν διὰ τὴν πτώχευσιν τινός.

Ἐν Βερολίνῳ τῇ .....

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σ(α. Εἰς Τεργέστην.

Μετὰ δυσθυμίας ἀγγέλλω ὑμῖν τὸν κλονισμὸν, ὅστις ἐπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον H. Offenbach und Co ἐνταῦθα. Προχθὲς ἐπαρουσίασαν τὸν ἰσολογισμὸν τῆς καταστάσεώς των εἰς τὸ Ἐμποροδικεῖον. Εἰμὶ ἐκτεθειμένος μετ' αὐτῶν εἰς οὐ μικρὰν ποσότητα, καὶ φοβοῦμαι μὴ καὶ ὑμεῖς ἐπάθετε τὸ αὐτό. Διὰ τοῦτο ἀναγκάζομαι ἀμέσως νὰ σᾶς εἰδοποιήσω τὸ τοιοῦτον. Ἂν, ὡς μὴ ὤφειλεν, οὕτως ἔχῃ, δύνασθε νὰ βασισθῆτε εἰς τὴν εἰλικρινῆ μου σύμπραξιν διατηρήσοντος ὑμᾶς ἐν γνώσει τῶν διατρεχόντων κατὰ τὴν λυπηρὰν ταύτην ὑπόθεσιν.

Ἐν τοσούτῳ σᾶς ἀσπάζομαι.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΑΜΙΑΝΟΣ.

---

508. Ἀπάντησις.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ.....

Κύριε Ι. Δαμιανέ. Εἰς Βερολῖνον.

Εὐχαριστοῦμεν ὑμᾶς διὰ τὴν ἑτοιμότητα μεθ' ἧς ἀγγέλλετε ἡμῖν τὴν παῦσιν τῶν πληρωμῶν τοῦ οἴκου H. Offenbach und Co. Ἐνῷ συλλυπούμεθα ὑμᾶς διὰ τὴν ὁποίαν πρόκειται νὰ ὑποστῆτε ζημίαν ὡς ἐκ τῆς πτωχεύσεως ταύτης, σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι ἡμεῖς καί τοι γνωρίζοντες ὅτι τοῖς διεμαρτυρήθησαν συναλλάγματά τινα, πρό τινων ἡμερῶν τοῖς εἴχομεν ἀποστείλει 50 βαρύλλια Κορινθιακῆς σταφίδος, ἅτινα πιστεύομεν ὅτι ἤδη τὰ παρέλαβον, ἀφοῦ ἐκηρύχθησαν ἀναξιόχρεοι. Βασιζόμενοι εἰς τὴν ῥήτραν τοῦ Ἐμπ. Νόμου (ἄρθρ. 445 καὶ 446 καὶ 447) εἴμεθα ἐν πλήρει δικαίῳ νὰ αἰτήσωμεν τὴν ἀπόδοσιν τῶν 50 βαρυλλίων, διότι πᾶσα πρᾶξις τοῦ ἐμπόρου 10 ἡμέρας πρὶν τῆς πτωχεύσεως του εἶναι ἄκυρος. Κατὰ συνέπειαν σᾶς ἐσωκλείομεν ἐπιτροπικὸν ὅπως ἐνεργήσητε τὰ δέοντα, ἐπιδοκιμάζοντες ἀπὸ τοῦδε πάντα τρόπον ἔμφρονα τῆς ἐνεργείας σας.

Δὲν σᾶς λανθάνει πόσον εἰς τὰ ἐμπορικὰ συμφέροντα εἰσὶν ἐπιβλαβεῖς αἱ δίκαι καὶ μάλιστα εἰς τοιαύτης φύσεως ὑποθέσεις. Σᾶς προτρέπομεν νὰ προτιμήσητε φιλικὸν συμβιβασμὸν, ὅπως ἡ ὀξύνοια ὑμῶν ἤθελεν ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἀποφασίσει ὄντες ἐκ μέρους ἡμῶν ἀπόλυτοι κύριοι νὰ πράξητε, ὅπως κάλλιον ἐγκρίνητε.

Ἐκφράζοντες ἐκ προοιμίων τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν, σᾶς ἀσπαζόμεθα.

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑΣ καὶ Σ(α.

---

509. Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ πτωχεύσαντος καὶ ὁδηγίαι πρὸς τὸν πληρεξούσιον ἀντιπρόσωπον.

Ἐν Μιτυλήνῃ τῇ . . .

Κύριοι Κομνηνὲ καὶ Παλαιολόγε. Εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Ὁ Κύριος Δ. Ἠλιάδης τῆς πόλεώς σας μᾶς γράφει ὅτι εὑρίσκεται εἰς τὴν λυπηρὰν θέσιν τοῦ νὰ μὴ δυνηθῇ τοῦ λοιποῦ νὰ ἱκανοποιήσῃ

τὰς ὑποχρεώσεις του, καὶ ὅτι ἐπεθύμει νὰ συμβιβασθῇ μετὰ τῶν πιστωτῶν του προσφέρων τὸ 75 τοῖς ο[ο. Ὅσον εἴμεθα φιλάνθρωποι πρὸς δυστυχῆ ἔμπορον εὑρισκόμενον εἰς τὴν θλιβερὰν ἀνάγκην νὰ παύσῃ τὰς πληρωμάς του γενόμενος θῦμα ἀπροόπτων περιστάσεων, κατὰ τοσοῦτον εἴμεθα σκληροὶ καὶ ἀδυσώπητοι κατ' ἐκείνου, ὅστις κακῆς πίστεως ὤν, ζητεῖ ἀτίμως νὰ κερδοσκοπήσῃ καταχρώμενος τῆς εὐπιστίας τῶν ἄλλων. Δὲν σᾶς λανθάνει πόσον εἶναι αὐστηρὸς ὁ Ἐμπορικὸς Νόμος εἰς τοὺς τοιούτους ἀποκαλῶν αὐτοὺς κακούργους καὶ παραδίδων αὐτοὺς εἰς τὸ κακουργοδικεῖον ἵνα τιμωρηθῶσιν αὐστηρῶς. Ὀλίγον γνωρίζομεν τὸν Κύριον Δ. Ἠλιάδην, ἵν' ἀποφανθῶμεν εἰς ποίαν τῶν δύο τούτων κατηγοριῶν ἀνάγεται. Ὑμεῖς ὡς συμπολῖται καὶ συνάδελφοι θὰ εἴσθε εἰς θέσιν νὰ γνωρίζητε τὴν ἀλήθειαν τῶν πραγμάτων κατάστασιν.

Ἐπιτρέψατε ἡμῖν τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς παρακαλέσωμεν ὅπως μᾶς ἀντιπροσωπεύσητε κατὰ τὴν δυσάρεστον ταύτην ὑπόθεσιν δυνάμει τῆς ἐγκλείστου ἐπιτροπικῆς. Ἔχετε δὲ τὸ ἐλεύθερον νὰ ἐνεργήσητε πᾶν μέτρον καὶ μέσον πρὸς ἐξασφάλισιν τῶν συμφερόντων μας.

Ἐὰν αἱ δυστυχίαι περὶ ὧν θρηνεῖ ὁ ῥηθεὶς κύριος εἰσὶ βάσιμοι καὶ στηρίζονται ἐπὶ πραγματικῶν γεγονότων, εὐαρεστήθητε νὰ συνηγορήσητε ὑπὲρ ἁρμοδίου τινὸς συμβιβασμοῦ καὶ ὑπὲρ τῆς ἀποκαταστάσεώς του, ἂν δυστυχῶς τὰ πράγματα δὲν σᾶς ἐμπνέωσιν ὀρθὰς περὶ τῶν γεγονότων πεποιθήσεις, τότε παρακαλεῖσθε νὰ ὑπερασπίσητε τὰ δίκαιά μας μετ' ἀκάμπτου παρουσίας. Ἡ ἐσώκλειστος ἐπιστολὴ τοῦ Κυρ. Δ. Ἠλιάδου ὁδηγήσει ὑμᾶς ποίαν ὁδὸν θὰ τραπῆτε. Ἐκ ταύτης ὄψεσθε ὅτι τὸ λαβεῖν ἡμῶν ἀνέρχεται εἰς 50,800 γρ. μεταλ. ἀξίαν ἀπὸ 25 προσπελθόντος.

Ἐπιθυμοῦμεν ὅσον τάχιον νὰ λάβωμεν ἀκριβῆ τινα ἔκθεσιν τῶν διατρεχόντων πρὸς διαφώτισιν ἡμῶν. Σύγγνωτε τὸ φιλικὸν θάρρος δι' οὗ ἐπιβαρύνομεν ὑμᾶς διὰ τοιαύτης λυπηρᾶς φύσεως ὑπόθεσιν, πιστεύσατε δὲ ὅτι τὸ ἐφ' ἡμῖν καιροφυλάττομεν ἵνα παρουσιασθῶσι περιστάσεις ὅπως κατ' ἀμοιβὴν σᾶς ἐξυπηρετήσωμεν.

Ἐν τοσούτῳ δέχθητε τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Ἀδελφοὶ ΟΜΗΡΙΔΑΙ.

---

510. Ἀπάντησις εἰς τὴν προηγηθεῖσαν μετὰ λεπτομερειῶν.

Ἐν Κωνστ(λει τῇ . . .

Κύριοι Ἀδελφοὶ Ὁμηρίδαι. Εἰς Μιτυλήνην.

Ἀναδεχόμεθα προθύμως τὴν λυπηρὰν ἐντολὴν μεθ' ἧς μᾶς περιβάλλετε διὰ τῆς ἀπὸ 25 τοῦ ἤδη λήξαντος καὶ τῆς σχετικῆς πληρεξουσιότητος.

Ἐκεῖν' ὅπερ ἐκ συνειδήσεως δυνάμεθα νὰ βεβαιώσωμεν εἶναι ὅτι ὁ δυστυχὴς Δ. Ἠλιάδης ἀπολαύει εἰσέτι τῆς ὑπολήψεως ἀνδρὸς τιμίου καὶ ἐναρέτου, χαίρει ἐπομένως τὴν συμπάθειαν τῶν συναδέλφων καὶ ἐν γένει τοῦ κοινοῦ τῆς μεγαλουπόλεως ταύτης. Ἅπαντες συνέκλαυσαν τὸν ἄνδρα ἐπὶ τοῖς ἀτυχήμασιν, ὧν ἐγένετο θῦμα, καὶ τῶν ὁποίων πιστὴν ἔκθεσιν ποιεῖται ἐν τῇ ἐπιστολῇ αὐτοῦ. Ἀξιοῖται ὅθεν τῆς συμπαθείας καὶ τῶν εὐεργετημάτων, ἅτινα συγκατατίθεσθε νὰ χορηγήσητε εἰς δυστυχῆ ἔμπορον, οὗτινος τὸ μόνον ἔγκλημα εἶναι ὅτι παρεσύρθη, εἰς τὸ πεῖσμα τοσούτων γενναίων προσπαθειῶν, ὑπ' ἀλλεπαλλήλων ἀτυχημάτων εἰς τὸν ἠθικὸν θάνατον τοῦ χρεωκόπου.

Ταῦτα λαβόντες ὑπ' ὄψιν οἱ κυριώτεροι πιστωταὶ αὐτοῦ ὑπέγραψαν ἤδη τὸν συμβιβασμόν, ὅστις ἐγένετο διὰ τῆς ὁλοσχεροῦς θυσίας παντὸς ὅ,τι κατέχει κινητοῦ καὶ ἀκινήτου. Τὸν τοιοῦτον συμβιβασμὸν ὑπογράψαντες καὶ ἡμεῖς, πιστεύομεν ὅτι ἀνταπεκρίθημεν εἰς τὰς ἐπιθυμίας σας.

Ἀφοῦ ἐξετελέσαμεν εἰλικρινῶς τὰ πρὸς ὑμᾶς καθήκοντα τῆς φιλίας παραδεχθέντες τὸν ὑπὸ τῆς κοινῆς γνώμης ἐπιφημισθέντα συμβιβασμόν, ἐπιτρέψατε ἡμῖν ἤδη νὰ ἐκπληρώσωμεν καὶ ἕτερον καθῆκον φιλανθρωπίας, ὀφειλομένης πρὸς τίμιον, καὶ ἀγαπητὸν συνάδελφον, ὅστις ἐν τῇ ἀκρᾳ αὐτοῦ τιμιότητι, ἀπεγυμνώθη παντὸς ἀγαθοῦ, καὶ ἀπὸ τοῦδε ἤρχισε νὰ στερῇ αι μετὰ τῆς εὐγενοῦς ὄντως οἰκογενείας του καὶ αὐτὰ τὰ πρὸς τὸ ζῆν ἀναγκαῖα. Τοιοῦτον ἄνδρα διαπρέψαντα εἰς τὸ στάδιον τοῦ ἐμπορικοῦ καὶ κοινωνικοῦ βίου του ἐπ' ἀρετῇ καὶ χρηστότητι τολμῶμεν ἐνθέρμως νὰ ἀφιερώσωμεν εἰς τὴν ἐγνωσμένην ὑμῶν φιλανθρωπίαν.

Σὺν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

ΚΟΜΝΗΝΟΣ καὶ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

511. Εἴδησις πτωχεύσαντος πρὸς τοὺς πιστωτάς του.

Ἐν Κυδωνίαις τῇ . . .

Τοῖς Κυρίοις Α. Ἐρμολάῳ καὶ Ψελλῷ. Εἰς Λονδῖνον.

Ἀγαθοὶ φίλοι,

Καλῶς γνωρίζετε τὰς συμφορὰς, αἵτινες ἀπό τινος ἤδη καιροῦ ἐπῆλθον εἰς τὸν οἶκον ἡμῶν, καὶ πολλάκις μάλιστα ὡς ἀληθεῖς φίλοι μᾶς ἐγείνετε παρήγοροι καὶ ἀρωγοί· ἀλλὰ δυστυχῶς ἡ θερμὴ ὑμῶν προστασία δὲν ἴσχυσε νὰ μᾶς ἐμπνεύσῃ τοσοῦτον θάρρος, ὥστε ν' ἀντιμετωπίσωμεν τοσαύτας σειρὰς ἀτυχημάτων καὶ ζημιῶν, αἵτινες ἐπὶ τέλους μᾶς κατέβαλον ὁλοσχερῶς. Τὴν τοιαύτην ἡμῶν συμφορὰν ἐπετάχυνε δυστυχῶς ἡ πτώχευσις τοῦ ἐν Κων(λει Δ. Ἠλιάδου, μεθ' οὗ εὑρισκόμεθα εἰς σπουδαίας δοσοληψίας.

Οἱ πόροι καὶ αἱ χρηματικαὶ ἡμῶν δυνάμεις ἐξηντλήθησαν ἤδη ὁλοσχερῶς μεθ' ὅλας τὰς δυνατὰς προσπαθείας ἡμῶν. Ἐπράξαμεν μετ' αὐταπαρνήσεως πᾶν ὅ,τι ἡ φρόνησις καὶ ἡ τιμὴ μᾶς ὑπηγόρευσεν, ὅπως μὴ ὑπονύψωμεν εἰς τὸν ἐμπορικὸν θάνατον, ὃν δυστυχῶς οἱ ἔμποροι ἀδιακρίτως ἀποκαλοῦσι χρεωκοπίαν. Ἂν ἐντὸς 15 ἡμερῶν δὲν λάβωμεν χρηματικὰς ἐπικουρίας ἐκ τῶν καθ' ὁδὸν φορτίων μας καὶ ἐκ τῶν πολυαρίθμων ἐγκαρδίων φίλων, οὓς ἐξ ἀπαλῶν ὀνύχων ἀπεκτήσαμεν, ἡ πτώχευσίς μας ἔσεται βεβαία καὶ ἐγκαταλείψωμεν τότε ἅπαντα ἡμῶν τὰ ἀγαθὰ τοῖς πιστωταῖς, μὴ παρέχοντα πλέον τῶν 60 τοῖς ο(ο.

Ἀδυνατοῦμεν, φίλτατοι, ἵνα ἐκφράσωμεν ὑμῖν διὰ λόγων τὴν φρικώδη κατάστασιν εἰς ἣν εὑρισκόμεθα, οὐ μόνον ὑλικῶς ἀλλὰ ἠθικῶς. Ἡ σπαραξικάρδιος ἰδέα ὅτι μέλλομεν νὰ κατασταθῶμεν ἐπιζήμιοι εἰς αὐτοὺς ἐκείνους ἐκ τῶν φίλων, οἵτινες μᾶς εὐηργέτησαν πολυειδῶς καὶ πρὸς οὓς ὀφείλομεν εὐγνωμοσύνην, ἡ λυπηρά, λέγομεν, ἰδέα αὕτη πολλαπλασιάζει τοὺς ἠθικοὺς ἡμῶν σπαραγμούς.

Ὀφείλομεν μεγάλα ποσὰ τοῖς Κυρίοις Ζωναρᾶ καὶ Σ(α τῆς πόλεώς σας. Χορηγήσατε ἡμῖν τὴν καλοκάγαθον ὑποστήριξίν σας παρ' αὐτοῖς, ἐπικαλέσθητε τὴν ἐπιείκειάν των ὑπὲρ ἡμῶν. Αἰσθανόμεθα τὸ μέγεθος τῆς ὑφ' ἡμῶν αἰτουμένης καλοσύνης, ἀλλ' οὐχ ἧττον γνωρί-

ζομεν καὶ τὰ εὐγενῆ καὶ γενναῖα αἰσθήματα, ἅτινα σᾶς περικοσμοῦσιν. Οὐχί· οὐδέποτε θὰ πιστεύσωμεν ὅτι ἐγκαταλείψετε ἡμᾶς ἀπροστατεύτους ἐν μέσῳ τῆς ἀτιμώσεως, τῆς ἀπελπισίας καὶ τοῦ παντελοῦς ὀλέθρου.

Προσδοκῶντες τὸ αἴσιον ἀποτέλεσμα τῶν εὐγενῶν ὑπὲρ ἡμῶν προσπαθειῶν σας ἐσμὲν διὰ παντὸς εὐγνώμονες.

ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ καὶ Υἱοί.

---

512. Ἀπάντησις ἐνθαρρυντική.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .

Τοῖς Κυρίοις Ἀνδρεάδῃ καὶ υἱοῖς. Εἰς Κυδωνίας.

Ἀτυχεῖς φίλοι,

Ἡ τελευταία ὑμῶν ἐπιστολὴ μᾶς ἐβύθισεν εἰς τὴν λυπηροτέραν ἀθυμίαν, συλλυπούμεθα ὑμᾶς ἐκ βάθους καρδίας διὰ τὰς πολυειδεῖς συμφοράς σας, καὶ εὐχόμεθα αἱ ἀδάμαστοι ἡμῶν προσπάθειαι ὅπως συντελέσωσι πρὸς ἀνακούφησιν τῶν δεινῶν σας. Ἄριστα ἐπράξατε νὰ στηριχθῆτε εἰς τὴν φιλικὴν ἡμῶν σύμπραξιν, ἣν διὰ τρόπου εἰλικρινοῦς καὶ συντελεστικοῦ θέλομεν ἐκτυλίξει παρὰ τοῖς ἐνταῦθα πιστωταῖς.

Τὸ καθ' ἡμᾶς συγκατατιθέμεθα εἰς πᾶν ὅ,τι ἀποφασίσετε νὰ ζημιώσωμεν, μὴ ὄντες ἐπιλήσμονες τῶν ἐνθέρμων συστάσεων καὶ τῶν πολλῶν εὐεργετημάτων, ὅσα ὁ οἶκος ἀπήλαυσεν παρ' ὑμῶν.

Ἐλάβομεν ἐκτενῆ συνέντευξιν μετὰ τῶν Κ Κ. Ζωναρᾶ, Δοῦκα καὶ Σ(α ἐδώκαμεν ὑπαινιγμούς τινας περὶ τῆς ὀδυνηρᾶς θέσεώς σας, καὶ λογιζόμεθα εὐτυχεῖς ὅτι ἠδυνήθημεν νὰ κερδίσωμεν τὴν ὑπὲρ ὑμῶν συμπάθειαν αὐτῶν. Ἡμεῖς μετ' αὐτῶν ἀναδεχόμεθα νὰ προτείνωμεν τοῖς ἐνταῦθα πιστωταῖς συμβιβασμὸν ἀξιοπρεπῆ ὁπωσοῦν, ὃν πρῶτοι ἡμεῖς ὑπογράψομεν.

Δὲν ἀγνοοῦμεν τὰς περιπετείας, αἵτινες ἠνάγκασαν ὑμᾶς πρὸς τὸ πολυστένακτον τοῦτο διάβημα. Θὰ μᾶς εἶναι εὔκολον νὰ τοῖς ἀποδεί-

ξωμεν τὰς ζημίας σας, ἡ καλὴ φήμη ἣν ἀπολαύετε καὶ τὰ ταχτικὰ βιβλία σας ἔστονται ἰσχυροὶ βοηθοὶ πρὸς φιλικὸν συμβιβασμόν.

Τολμῶμεν νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ἴσως δὲν φθάσομεν εἰς τὰ ἔσχατα μέτρα, ὁπωσδήποτε ὅμως βασίσθητε ἐπὶ τῶν φιλικῶν ἡμῶν ἐνεργειῶν, καὶ πιστεύσατε ὅτι πᾶς πτωχεύσας δὲν κατατάσσεται εἰς τὴν τάξιν τῶν δολίων ἐκείνων χρεωκόπων, οἵτινες πρὸς πλησμονὴν τῶν πιστωτῶν αὐτῶν προσφέρουσι τὴν τιμὴν τῶν μὴ λαμβάνοντες οὐδὲ τὸν κόπον νὰ τὴν ὑπερασπισθῶσιν.

Ἐν τοσούτῳ πιστεύσατε ἡμᾶς ἀφωσιωμένους φίλους σας.

Α. ΕΡΜΟΛΑΟΣ καὶ ΨΕΛΑΟΣ.

---

513. Εἴδησις πρὸς ἀνταποκριτὴν περὶ τῆς ἀναξιοχρεότητος τοῦ γράφοντος.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ. . . .

Κύριοι Ἐμ. Χρυσολωρᾶ καὶ Σ(α. Εἰς Τεργέστην.

Μοὶ εἶναι λίαν σπαραξικάρδιον τὸ νὰ σᾶς ἀγγείλλω τὴν λυπηρὰν εἴδησιν ὅτι σειρὰ δεινῶν ἀτυχημάτων μὲ παρέσυρεν εἰς τὴν θλιβερὰν θέσιν τοῦ νὰ μὴ δύναμαι πλέον νὰ ἐκπληρώσω τὰς ὑποχρεώσεις μου.

Ἡ ἰδέα ἀφ' ἑνὸς ὅτι ἡ οἰκογένειά μου μένει εἰς τὸ ἐξῆς εἰς τὴν ἀπελπιστικωτέραν ἀνέχειαν, καὶ ἀφ' ἑτέρου ὅτι αἱ τριακονταετεῖς μου κόποι ἀπέβησαν ῥροῦδοι ἀπολέσαντος καὶ αὐτὴν τὴν ὑπόληψιν εἰς τὴν προβεβηκυῖαν ταύτην ἡλικίαν, αἱ ἰδέαι αὗται λέγω μοὶ ἐμποιοῦσι φρικώδη ἐντύπωσιν.

Ἐκτὸς τῶν ἀλλεπαλλήλων ζημιῶν ἃς πρό τινων ἐτῶν ὑπέστην γενναίως, δύο μεγάλαι χρεωκοπίαι ἐκλόνισαν τὴν ἐμπορικήν μου ὕπαρξιν. Μετὰ πολλοῦ κόπου ἀντέσχον εἰς τὸν κλονισμὸν τοῦτον, ὅτε ὡς κεραυνὸς ἐνέσκηψεν ἐπ' ἐμὲ ἡ ῥικαλέα δι' ἐμὲ εἴδησις τῆς χρεωκοπίας τοῦ ἐν Ἀγγλίᾳ Ch. Blackson and Co ἥτις ἐπέφερε καὶ τὴν ἐμήν.

Ἀδυνατῶ, φίλοι μου, νὰ σᾶς περιγράψω τὴν ὀδυνηρὰν θέσιν, εἰς ἣν ἤδη εὑρίσκομαι. Ὅσοι ἐγνώρισαν τὸν ζῆλον καὶ τὴν περὶ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὑποχρεώσεών μου ἀκρίβειαν ἐκτιμήσουσι προσηκόντως τὴν βαρύτητα τῶν δεινῶν περιστάσεων καὶ τὴν συναίσθησιν ἣν ἐνε-

ποίησαν αὗται ἐπ' ἐμοί. Τὸ δὲ ἔτι δι' ἐμὲ λυπηρότερον εἶναι ὅτι πρόκειται νὰ ζημιωθῶσιν ἐπιστήθιοι φίλοι ὡς ὑμᾶς.

Ὡς ὄντων τῶν μεγαλητέρων ἐκ τῶν πιστωτῶν μου, τολμῶ νὰ ἐπικαλεσθῶ τὴν ἐπιείκειαν καὶ γενναιότητά σας. Ἂν ἠδυνάμην διὰ τῆς φιλανθρωπίας ὑμῶν νὰ παραπείσω καὶ τοὺς λοιποὺς ἐν Τεργέστῃ πιστωτάς μου πρὸς φιλικὸν συμβιβασμὸν, θὰ ηὕρισκον ἴσως παρηγορίαν τινὰ τῶν δεινῶν μου. Ὀφείλω μεγάλας ποσότητας τῷ Ἀπολ. Κασσιανῷ καὶ τοῖς I. Γαλάτῃ καὶ Υἱοῖς τῆς πόλεώς σας, πρὸς οὓς ἂν ἠδύνασθε ν' ἀποτανθῆτε ὑπὲρ ἐμοῦ, ἤθελον σᾶς εἶμαι διὰ βίου εὐγνώμων. Ἀναμένω ἀπάντησίν σας, ἥτις ὁρίσει τὴν μέλλουσαν τύχην μου.

Καθ' οὓς ἔκαμα ὑπολογισμοὺς, ἀφίνων ἅπαντα τὰ ἀγαθά μου τοῖς πιστωταῖς, μόλις δύναμαι νὰ πληρώσω τὸ 50 τοῖς ο[ο· τὰ δὲ βιβλία μου ἱκανοποιήσουσι τὴν τιμήν μου ἀπέναντι τῶν πιστωτῶν.

Ἀπονέμων τὰς εὐγνωμοσύνας μου δι' ὅσα γενναῖα πράξετε πρὸς ἀνακούφισιν γέροντος φίλου σας, εἰμὶ ἀφωσιωμένος θεράπων.

Β. Γ. ΓΑΛΑΝΟΣ.

---

514. Ἀπάντησις καὶ ὑπόσχεσις πρὸς μεσολάβησιν συμβιβασμοῦ.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .

Ἡ τελευταία σας ἐπιστολὴ μᾶς ἐλύπησεν ὑπερβαλλόντως· καὶ ἐπεθυμούσαμεν ἡ μεσολάβησις ἡμῶν νὰ ἐπιφέρῃ ἀναψυχήν τινα εἰς τὰς τοσαύτας σας πικρίας. Ἀνὴρ ἀκεραίου χαρακτῆρος ὡς ὑμᾶς δυνατὸν μὲν ν' ἀποβῇ δυστυχὴς, οὐχὶ δὲ ποτὲ ἄτιμος. Στῆτε γενναῖος· ἡ τιμιότης σας συνηγορήσει ὑπὲρ τῆς ἀθωότητός σας καὶ τηρήσει ἀνέπαφον τὴν παλαιάν σας ὑπόληψιν.

Ἀληθὲς μὲν εἶναι ὅτι εἴμεθα οἱ μεγαλήτεροι πιστωταί σας, ἀλλὰ δοξάζομεν τὸν Θεὸν ὅτι διὰ τῆς συνδρομῆς καὶ συστάσεώς σας πρὸ ἐτῶν εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ ὑποστῶμεν ἀγγογγύστως τὴν ζημίαν μεριτῶν χιλιάδων φιορινίων. Σεῖς ὑπήρξατε ὁ προαγωγὸς τῆς καταστάσεώς μας· καὶ ὅσην λύπην αἰσθανόμεθα ἤδη ὑπὲρ ὑμῶν, τοσαύτην εὐχαρίστησιν θὰ ᾐσθανόμεθα ἂν κατωρθώναμεν ἐν τῇ δεινῇ ταύτῃ περιστάσει διὰ τῆς μεσολαβήσεως ἡμῶν νὰ σᾶς ἀποδείξωμεν τὴν εὐγνωμοσύνην μας διὰ τὰς πρὸς ἡμᾶς καλοσύνας σας. Ἐπιθυμοῦμεν νὰ πιστεύσητε ὅτι ἡ φιλία ἡμῶν δὲν ἐμειώθη τὸ παράπαν ἐκ τῶν δεινῶν περιστάσεών σας καὶ ὅτι ἤδη μάλιστα αἰσθανόμεθα τὴν βαρύτητα τῶν καθηκόντων, ἅτινα μᾶς ἐπιβάλλει τοιαύτη πολυχρόνιος φιλία.

Ἔστε βέβαιοι ὅτι γνωρίζομεν τοὺς κινδύνους, οὓς διατρέχει ὁ ἀξιώτερος καὶ ὁ φρονιμώτερος ἔμπορος, ἐπομένως οὐ λείψωμεν ὅπως σᾶς δώσωμεν χεῖρα βοηθείας πρὸς συμβιβασμὸν καὶ ἀποκατάστασίν σας· διότι δὲν μᾶς λανθάνει ὅτι ἠθέλετε πράξει τὰ ἴδια ἂν ἡμεῖς ηὑρισκόμεθα ἐν τοιαύτῃ περιστάσει.

Εἰς τὸν συμβιβασμὸν ἡμεῖς πρῶτοι ὑπογράφομεν καὶ ἔχομεν πᾶσαν πεποίθησιν ὅτι καὶ οἱ λοιποὶ πιστωταὶ μιμηθήσονται τὸ παράδειγμα ἡμῶν· μετὰ τῶν πλείστων ἤδη ὡμιλήσομεν καὶ εὕρομεν αὐτοὺς εὐδιαθέτους πρὸς συμβιβασμόν.—Ἀποστείλατε ἡμῖν σημείωσιν τῶν πιστωτῶν καὶ ἀντίγραφον τοῦ ἰσολογισμοῦ, ὅπως ἀρχίσωμεν τὰς διαπραγματεύσεις.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς (1).

ΕΜ. ΧΡΥΣΟΛΩΡΑ καὶ Σ(α.

---

515. Ἀπάντησις εἰς δολίως χρεωκοπήσαντα.

Ἐν Ἐφέσῳ τῇ . . .

Κύριοι Β. Κομνηνὲ καὶ Πυρρίδη. Εἰς Κύπρον

Ἡ ἐγκύκλιός σας περὶ παύσεως πληρωμῶν (2) μᾶς ἐνέπλησεν ἀγανακτήσεως καὶ λύπης διὰ τὸ ἀπροσδόκητον ταῦτο ἄκουσμα καὶ διὰ τὴν δολιότητα, ἣν ἐν πάσαις ταῖς τελευταίαις πράξεσιν ὑμῶν ἀνεμίξατε. Εἴμεθα καλῶς πληροφορημένοι ὅτι ἐκ προμελέτης ἐσκεμμένης

---

(1) Ὑπενθυμίζομεν τῷ ἀναγνώστῃ ὅτι εἰς τὰς ἐγκυκλίους ὑπ' ἀριθ. 21—22—23. Σελ. 40. εὑρήσει τῆς αὐτῆς φύσεως ὑποδείγματα.

(2) Ὅρα τὴν ἐν τῷ ἀ. τόμ. τελευταίαν ἐγκύκλιον ἐν σελ. 39.

εἰσήλθετε εἰς ἀγορασίας διαφόρων εἰδῶν, ἵνα καταστήσητε θύματά σας τοὺς ἐμπιστευθέντας πρὸς σᾶς πιστωτάς. Τὸ φορτίον κριθῆς, ὃ σᾶς ἐπέμψαμεν πρὸς ἐκποίησιν διὰ τῆς «Ὁμονοίας» φαίνεσθε διατεθειμένος νὰ τὸ καταβροχθήσητε ὁλοσχερῶς, ὡς τοῦτο καλῶς ἐπληροφορήθημεν παρ' ἀξιοπίστου φίλου. Ἀλλά, Κύριοι, μὴ λησμονῆτε ὅτι εὑρισκόμεθα ὑπὸ τὸ κράτος αὐστηρῶν περὶ δολίας χρεωκοπίας νόμων. Οὐδεὶς τῶν πιστωτῶν σας θὰ ἀνεχθῇ τοσοῦτον πικρῶς νὰ ἐμπαιχθῇ ὑφ' ὑμῶν καὶ πιστεύσατε ὅτι ἡμεῖς πρῶτοι θέλομεν ἀντιταχθῇ πρὸς οἱονδήποτε συμβιβασμόν, αἰτοῦντες ἀμειλίκτως τὴν κατὰ γράμμα ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου.

Συντόμως θέλομεν σᾶς παραδώσει εἰς τὰς χεῖρας τοῦ Ἐμποροδικείου, τὸ ὁποῖον μετὰ τὴν ἔρευναν τῶν βιβλίων σας χαρακτηρίσει ὑμᾶς ὡς χρεωκόπους καὶ παραδώσει εἰς τὰς εἱρκτὰς τῶν κακούργων μέχρι τῆς ἐτυμηγορίας τοῦ κακουργοδικείου.

Σεῖς, οἵτινες ἀπαρνηθέντες πᾶν ἱερὸν καὶ ὅσιον, ἀπεφασίσατε νὰ ἀπεκδυθῆτε τὸν χαρακτῆρα τοῦ τιμίου, ὅπως καταχρασθῆτε τὰ διαπιστευθέντα ὑμῖν συμφέροντα τῶν φίλων σας, καλὸν νομίζομεν εἶναι νὰ μελετήσητε τὰ ἄρθρα 526, 594 μέχρι 599 τοῦ Ἐμπ. Νόμου, οὐχ ἧττον δὲ καὶ ἐκεῖνα τοῦ Ποινικοῦ Νόμου (404—405—406) ἵνα ἴδητε ὅτι οἱ παραίτιοι δολίας χρεωκοπίας τιμωροῦνται διὰ εἱρκτῆς.

Περιττὸν νομίζομεν νὰ σᾶς ὑποδείξωμεν τὰ μέσα τῆς σωτηρίας σας· διότι ἐξηντλήσαμεν μέχρι τοῦδε πᾶν μέσον φιλάνθρωπον πρὸς μεταστροπὴν τῶν αἰσχρῶν προθέσεών σας. Ὑπολείπεται εἰς τὴν δικαστικὴν ἀρχὴν νὰ ἐνεργήσῃ τὰ περαιτέρω.

Εὐχόμενοι ὑμῖν σύνεσιν καὶ μεταμέλειαν ὑποσημειούμεθα.

Β. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ καὶ Σ(α.

---

516. Ἀποστολὴ πιστωτικῶν ἐγγράφων, ὅπως καταταχθῇ τις εἰς τὴν ὁμάδα τῶν δανειστῶν.

Ἐν Λονδίνῳ τῇ . . .

Κύριοι ἀνεψιοί Β. Νεστορίδη. Εἰς Κωνς(πολιν.

Λαμβάνω τὴν ἐλευθερίαν νὰ σᾶς ἐσωκλείσω ἐνταῦθα δύο συναλλαγματικὰς μετὰ τῆς διαμαρτυρήσεως καὶ τοῦ λ(σμοῦ ἐπιστροφῆς τοῦ ποσοῦ Λίρ. Στερ. 1250 περιληπτικῶς.

Εὐαρεστήθητε δυνάμει αὐτῶν νὰ ἐνεργήσητε τὴν κατάταξίν μου παρὰ τοῖς πιστωταῖς τοῦ πτωχεύσαντος Δ. Ἡλιάδου διὰ τὴν ῥηθεῖσαν ποσότητα καὶ νὰ συμμορφωθῆτε ἀκριβῶς πρὸς τὰς ἐνεργείας καὶ ἀποφάσεις τῆς ὁμάδος τῶν πιστωτῶν ἢ τῆς πλειονότητος αὐτῶν.

Ἡ ἔγκλειστος ἐπιτροπικὴ παρέχει ὑμῖν γενικὴν πληρεξουσιότητα ἐπὶ τῆς δυσαρέστου ταύτης ὑποθέσεως.

Ἐν προσδοκίᾳ ἀπαντήσεως σᾶς ἀσπάζομαι.

Δ. ΛΑΜΠΡΙΑΔΗΣ.

---

517. Ἀπάντησις.

Ἐν Κωνστ(λει τῇ . . .

Κύριε Δ. Λαμπριάδη. Εἰς Λονδῖνον.

Ἐσωκλείστους εἰς τὴν φιλικήν σας 15 λήγοντος εὗρον δύο συναλλαγματικὰς μετὰ τῆς διαμαρτυρήσεως καὶ τοῦ λ(σμοῦ ἐπιστροφῆς τῆς περιληπτικῆς ποσότητος Λιρ. Στ. 1250 εἰς βάρος τοῦ πτωχεύσαντος ἐκδότου Δ. Ἡλιάδου τῆς πόλεώς μας.

Δυνάμει τῆς γενικῆς ἐπιτροπικῆς καὶ τῶν συναλ(κῶν ἐνηργήσαμεν τὴν κατάταξιν ὑμῶν εἰς τὴν ὁμάδα τῶν πιστωτῶν διὰ τὸ ἄνωθι ποσόν.

Ταύτην τὴν ἐσπέραν οἱ πιστωταὶ συνεδριάσουσιν ὅπως θέσωσι τὰ θεμέλια συμβιβασμοῦ ἱκανοποιητικοῦ κατὰ τὰ ἐνόντα τοῖς πιστωταῖς. Μέγα μέρος τῶν πιστωτῶν φιλανθρώπως φερόμενοι καὶ θεωροῦντες τὴν παντελῆ ἀπογύμνωσιν τοῦ ἄλλως ἐναρέτου Δ. Ἡλιάδου, προβουλεύονται νὰ χαρίσωσι τῷ πτωχεύσαντι τήν τε οἰκίαν καὶ ἓν ἐργαστήριον, ὅπως ἐκ τοῦ ἐνοικίου αὐτῶν διαθρέψῃ τὴν πολυάριθμον οἰκογένειάν του.—Ἡμεῖς κατὰ τὰς ὁδηγίας σας θέλομεν συμμορφωθῆ μετὰ τῆς πλειονοψηφίας τῶν δανειστῶν.

Δι' ἑτέρας ἐπιστολῆς εἰδοποιήσομεν ὑμᾶς τὰ περὶ συμβιβασμοῦ, ἐν τοσούτῳ ἤδη σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐγκαρδίως.

Ἀ ν ε ψ ι ο ὶ Β. ΝΕΣΤΟΡΙΔΟΥ.

---

518. Εἴδησις συμβιβασμοῦ (concordat).

Ἐν Κωνσταντινουπόλει τῇ . . .

Κύριε Δ. Λαμπριάδη. Εἰς Λονδῖνον.

Βεβαιοῦμεν ὑμῖν τὴν προχθεσινήν μας.

Οἱ διάφοροι πιστωταὶ τοῦ πτωχεύσαντος Δ. Ἡλιάδου ἐν τῇ προχθεσινῇ συνεδριάσει των, συνέταξαν συμβιβασμὸν μετ' αὐτοῦ, δι' οὗ ὑπόσχεται νὰ πληρώσῃ τοῖς μετρητοῖς μὲν

25 τοῖς $^0/_0$.
20 τοῖς $^0/_0$ μετὰ Μ/6. } ἄνευ ἐγγυήσεως.
20 τοῖς $^0/_0$ μετὰ Μ/12. }

65 τοῖς $^0/_0$ ἄνευ τόκων ἀπὸ σήμερον.—

Προταθέντος δὲ τοῦ σχεδίου, ὃ σᾶς προέγραφον, νὰ δωρήσωσιν οἱ πιστωταὶ πρὸς τὸν πτωχεύσαντα τὸν οἰκόν του καὶ ἓν ἐκ τῶν ἐργαστηρίων ὅπως ἐξ αὐτῶν ἀποζῇ ἡ οἰκογένεια αὐτοῦ, διηγέρθησαν πολλαὶ συζητήσεις καὶ ἀντιρρήσεις, ὅτε, τεθέντος τοῦ ζητήματος ὑπὸ ψηφοφορίαν, ἡ πλειονότης ἐκηρύχθη ὑπὲρ τοῦ φιλανθρώπου τούτου σκοποῦ διὰ ψήφων 20 κατὰ 5.—

Συμμορφωθέντες πρὸς τὴν πλειονότητα ὑπεγράψαμεν τόν τε συμβιβασμὸν καὶ τὴν παραχώρησιν τοῦ οἴκου.—

Ἂν ἡ δωρεὰ αὕτη δὲν ἐψηφίζετο, τὸ ἀνάλογον ἴσως ἤθελε φθάσει τὸ 80 τοῖς $^0/_0$· ἀλλ' ἡ διαλάμπουσα ἐφ' ὅλων τῶν πράξεων τοῦ πτωχεύσαντος εἰλικρίνεια καὶ τιμιότης ἐπέβαλε τρόπον τινὰ τοῖς πιστωταῖς τὸ καθῆκον τοῦτο τῆς φιλανθρωπίας.—

Ἐνταῦθα ἔχετε τὸν λ(σμὸν τῆς ἐκκαθαρίσεως τοῦ πιστώματός σας μετὰ τῶν δύο σχετικῶν συναλ(των 6 καὶ 12 Μ.

Ἄνευ ἑτέρου σᾶς ἀσπαζόμεθα ἠδέως.

Ἀ ν ε ψ ι ο ἱ Β. ΝΕΣΤΟΡΙΔΟΥ.

---

619. Αἴτησις νέων ὁδηγιῶν μὴ ὄντος ἱκανοποιητικοῦ τοῦ συμβιβασμοῦ.

Ἐν Λάρνακι τῆς Κύπρου τῇ . . .

Κύριοι Β. Παλαιολόγε καὶ Σ(α. Εἰς Ἔφεσον.

Σπεύδω ἵνα εἰδοποιήσω ὑμᾶς ὅτι γενομένης συνεδριάσεως τῶν πιστωτῶν τῶν χρεωκόπων Κομνηνοῦ καὶ Πυρρίδου κατὰ τὰς 15 τούτου, οἱ πλεῖστοι ἐθεώρησαν τὰς προτάσεις τῶν χρεωκόπων τούτων ἀνεπαρκεῖς ὡς πρὸς τὸ ποσὸν τοῦ ἐνεργητικοῦ των, θεωρήσαντες πλείσας ὅσας εἰκονικὰς πωλήσεις, ὑπεξαιρέσεις κτλ. διὰ τοῦτο ἡ συνεδρίασις ἀνεβλήθη μέχρι 25 τοῦ μηνός, ὅπως λάβωσιν οἱ πλεῖστοι ἀντιπρόσωποι τῶν ἐξωτερικῶν πιστωτῶν ὁδηγίας περὶ τοῦ πρακτέου.

Προσέφερον 40 τοῖς ο/ο πληρωτέα μετὰ δύο ἔτη ἄνευ ἐγγυήσεως, ἐνῷ ἐκ τῶν ἀπογραφῶν καταφαίνεται ὅτι μόνη ἡ ἐκποίησις τῶν ἐμπορευμάτων δύναται νὰ παράξῃ τὸ ποσὸν τοῦτο, ἐκτὸς τῶν συναχθησομένων αὐτῶν πιστωμάτων.

Ἡμεῖς ἐνομίσαμεν δίκαιον ν' ἀπαιτήσωμεν τὸ 55 τοῖς ο[ο παρὰ τῶν χρεωκόπων μετὰ τῆς ἐγγυήσεως τοῦ πενθεροῦ τοῦ Πυρρίδου. Ἂν οὗτοι δὲν παραδεχθῶσι τὰς προτάσεις μας εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς ὁδηγήσητε πῶς μέλλομεν νὰ ἐνεργήσωμεν.

Ἄνευ ἄλλου τινὸς σᾶς χαιρετοῦμεν.

ΕΥΑΓΟΡΑΣ ΕΛΛΑΔΙΚΟΣ.

---

520. Εἰδήσις συνάψεως συμβολαίου τῆς ἑνώσεως τῆς ὁμάδος.

Ἐν Κύπρῳ τῇ . . .

Κύριοι Β. Παλαιολόγε καὶ Σ(α. Εἰς Ἔφεσον.

Ἡ ὁμὰς τῶν δανειστῶν τῶν Κομνηνοῦ καὶ Πυρρίδη θεωρήσασα τὰς προτάσεις αὐτῶν δολίους καὶ ἔτι δολιωτέραν τὴν διαγωγὴν των κατὰ τὴν πλήρη αἰσχρότητος ὑπόθεσιν ταύτην, ἀπεφάσισαν ἐν ἐκτάκτῳ μυστικῇ συνεδριάσει νὰ κηρύξωσι τὴν χρεωκοπίαν ὡς δόλιον ἐνώπιον τοῦ Ἐμποροδικείου καὶ νὰ προβῶσιν εἰς τὴν σύνταξιν τοῦ συμβολαίου

τῆς ἑνώσεως (contrat d'union des créanciers) τὸ ὁποῖον μάλιστα καὶ ὑπεγράψαμεν ἐκλέξαντες ὡς ὁριστικοὺς συνδίκους τὸν Κ. Θ. ἀντιπρόσωπον τοῦ οἴκου Δ. Εὐστρατιάδη καὶ υἱῶν Ἀλεξανδρείας, τὸν Β. Θεοφίλου πιστωτὴν, καὶ ἡμᾶς, ὅπως ἐπεξεργασθῶμεν τὸν ἰσολογισμὸν, καὶ ἐκκαθαρίσωμεν τὴν κινητὴν καὶ ἀκίνητον περιουσίαν αὐτῶν. Ταμίας δὲ ἐξελέχθη ὁ Β. Διογενίδης.

Ἐν καιρῷ δώσομεν ὑμῖν λεπτομερείας περὶ τῆς ἐκκαθαρίσεως, καὶ τοῦ πιθανοῦ καθαροῦ ποσοῦ, ὅπερ ἀναλογίσει τοῖς ἑκατόν.

Πρὸς τὸ παρὸν δέχθητε τοὺς ἐγκαρδίους ἀσπασμούς μου.

Α'. ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Εἰς ὑπόθεσιν πτωχεύσεως.

521. Εἴδησις πτωχεύσεως.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . .

Κύριοι Σ. Σίνα καὶ Σ(α. Εἰς Βιέννην.

Θὰ σᾶς εἶναι πιθανῶς γνωστὸν ὅτι ἀπό τινος ἤδη καιροῦ ἐναντίαι περιστάσεις συνετέλεσαν ἵνα μὲ καταβάλλωσιν ὁλοσχερῶς μὴ δυνάμενον τοῦ λοιποῦ νὰ ἱκανοποιήσω τὰς ὑποχρεώσεις καὶ πληρωμάς μου.

Μετὰ ψυχικοῦ ἄλγους ἀγγέλλων ὑμῖν τὸ τοιοῦτον ὡς πρὸς ἕνα ἐκ τῶν πιστωτῶν μου, προστρέχω εἰς τὴν φιλικήν ὑμῶν ἐπιείκειαν (indulgence) ἐλπίζων ὅτι δὲν θὰ ἀποποιηθῆτε νὰ προσέλθητε εἰς φιλικόν τινα συμβιβασμὸν περιβάλλοντες τινὰ τῶν ἐνταῦθα ἀξιολόγων φίλων σας διὰ τῆς πληρεξουσιότητος, ὅπως φέρωμεν εἰς πέρας τὴν λυπηρὰν ταύτην ὑπόθεσιν.

Κατὰ τὰς 30 τοῦ μηνὸς τούτου συνεδριάσουσιν ἐνταῦθα οἱ πιστωταί μου, ὅτε κολακεύομαι ὅτι καὶ ὑμεῖς θέλετε ἀντιπροσωπευθῆ, λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τὰς δυστυχίας μου καὶ τὴν εἰλικρίνειαν τῶν πράξεών μου.

Ἐν τούτοις διατελῶ μετὰ σεβασμοῦ.

ΑΠΟΛ. ΚΑΣΣΙΑΝΟΣ.

Β'.

522. Ἀπάντησις καὶ διορισμὸς πληρεξουσίου.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .

Κύριε Ἀπολλώνιε Κασσιανέ. Εἰς Τεργέστην.

Ἡ ἐπιστολή σας 15 ὑπερμεσοῦντος μᾶς ἔφερε τὴν ἀπροσδόκητον καὶ δυσάρεστον εἴδησιν τῆς πτωχεύσεώς σας διὰ τὸ ὁποῖον ἐκ καρδίας ἐλυπήθημεν, γνωρίζοντες τὰ προκαλέσαντα τὴν τοιαύτην καταστροφὴν αἴτια.

Ὅσον δὲ περὶ τοῦ πιστώματος ἡμῶν, σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι ἐδώκαμεν πληρεξουσιότητα γενικὴν πρὸς τὸν αὐτόθι Κύρ. Ι. Θ. Γαλάτην, ἵνα ἐνεργήσῃ τὰ δέοντα, πρὸς ὃν θέλετε ἀποτανθῆ διὰ πᾶσαν ὑμῶν προσφορὰν καὶ πᾶν ὅ,τι ἀποβλέπει τὴν ὑπόθεσιν ταύτην.

Ἐπιθυμοῦντες συντόμως νὰ ἀκούσωμεν τὴν ὑπόθεσιν τακτοποιηθεῖσαν,

Σᾶς ἀσπαζόμεθα προθύμως.

Σ. ΣΙΝΑΣ καὶ Σ(α.

Γ'.

523. Ἀποστολὴ ἐπιτροπῆς καὶ ὁδηγίαι πρὸς ἀντιπροσώπευσιν εἰς τὴν ὁμάδα.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .

Κύριε Ι. Θ. Γαλάτη. Εἰς Τεργέστην.

Στερημένοι πρὸ πολλοῦ νεωτέρων σας, διὰ ταύτης σᾶς παρακαλοῦμεν ἵνα μᾶς ἐπιτρέψητε ὅπως στραφῶμεν εἰς τὴν ἔμφυτον ὑμῶν καλοκἀγαθίαν ἐξαιτούμενοι τὴν ὑποστήριξιν καὶ συνδρομήν σας εἰς τὴν δυσάρεστον ὑπόθεσιν τῆς πτωχεύσεως τοῦ Κυρίου Α. Κασσιανοῦ.

Θὰ σᾶς εἶναι ἴσως γνωστὸν ὅτι ὁ ῥηθεὶς κύριος ἔπαυσε πρό τινος τὰς πληρωμάς του καὶ κατὰ τὸν ἐσώκλειστον λ[σμὸν, ὡς θεωρεῖτε, μᾶς ἀποβαίνει χρεώστης

Φιορ. 13555. ἀξίαν ἀπὸ σήμερον, διὰ τὸ ὁποῖον θερμῶς σᾶς πα-

ρακαλοῦμεν νὰ ἐξασκήσητε τὰ ἐπ' αὐτοῦ δικαιώματά μας, συνάζοντες πρὸς ὄφελός μας οἱονδήποτε μέρισμα ἤθελε προκύψει ἐκ τῆς ὁμάδος τῶν πιστωτῶν, εὐχαριστούμενοι εἰς πᾶν ὅ,τι ἤθελεν ἡ πλειονότης παραδεχθῇ πρὸς συμβιβασμὸν τῆς ὑποθέσεως, ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ σᾶς ἐσωκλείομεν ἐνταῦθα ἐπιτροπικὸν, ὅπως μεταχειρισθῆτε αὐτὸ ἐν ἀνάγκῃ. Ἐν τοσούτῳ σύγγνωτε ἡμῖν διὰ τὰς τοσαύτας ἐνοχλήσεις μεθ' ὧν σᾶς ἐπιφορτίζομεν, καὶ πιστεύσατε ὅτι εἴμεθα ἀείποτε πρόθυμοι νὰ σᾶς προσφέρωμεν τὰς ὑπηρεσίας μας, καθόσον σᾶς εἶναι ποτὲ χρήσιμοι.

Ἂν ἐπιτύχητε ἀμέσως νὰ συνάξητε ἓν μέρισμα (dividendo), εὐαρεστήθητε νὰ μᾶς τὸ ἀποστείλητε, ἀφαιροῦντες τὰ ἔξοδα καὶ τὴν προμήθειάν σας.

Ἄνευ ἄλλου τινος πρὸς τὸ παρὸν καὶ ἐν προσδοκίᾳ νεωτέρων σᾶς ἀσπαζόμεθα.

Σ. ΣΙΝΑΣ καὶ Σ(α.

Σημείωσις τοῦ πιστώματος ἡμῶν πρὸς τὸν Α. Κασσιανὸν ἐκ Τεργέστης.

Πρὸς ἐξίσωσιν παλαιοῦ λ(σμοῦ φιορ.		14,450.
Τόκοι μέχρι σήμερον . . .	»	1,105.
ἀξία τῆς σήμερον φ.		15.555.

Φ. Π. Λ.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .

Σ. ΣΙΝΑΣ καὶ Σ(α.

Τύπος ἐπιτροπικῆς.

Οἱ ὑποφαινόμενοι Σ. Σίνας καὶ Σ(α ἐμποροτραπεζῖται κάτοικοι Βιέννης διαδηλοῦμεν ὅτι διορίζομεν ἐπίτροπον μετὰ γενικῆς καὶ εἰδικῆς πληρεξουσιότητος τὸν Κύριον Ι. Θ. Γαλάτην κάτοικον Τεργέστης, πρὸς ὃν δίδομεν πληρεξουσιότητα δι' ἡμᾶς καὶ ἐξ ὀνόματος ἡμῶν νὰ λάβῃ παρὰ τοῦ Κυρίου Ἀπολλωνίου Κασσιανοῦ ἐμπόρου Τεργέστης τὸ ποσὸν φιορ. ἀγοραίων δέκα πέντε χιλιάδων καὶ

πενταχοσίων πεντήκοντα πέντε δι' ἐξίσωσιν τοῦ ἀμοιβαίου ἀλληλογρέου, ὁμολογουμένου συμφώνου κατὰ τὴν ἀλληλογραφίαν τοῦ χρεώστου. Ἐν περιπτώσει ἀρνήσεως ἢ ἀναβολῆς πληρωμῆς δίδομεν αὐτῷ τὴν πληρεξουσιότητα νὰ τὸν κατακριθῇ δικαστικῶς καταναγκάζων αὐτὸν πρὸς πληρωμὴν, νὰ παρίσταται ἐν περιπτώσει πτωχεύσεως εἰς τὰς συνδιασκέψεις τῆς ὁμάδος τῶν πιστωτῶν, ν' ἀποφασίζῃ, νὰ ὑπογράφῃ τὰς ἀποφάσεις, ἢ νὰ ἀντιλέγῃ, νὰ διορίζῃ προσωρινοὺς καὶ ὁριστικοὺς συνδίκους, νὰ ἐπαληθεύῃ τὰ πιστώματα, ὡς ἐπίσης καὶ τὰς κατασχέσεις, παρεμποδίσεις, καὶ διεκδικήσεις τῶν ἐμπορευμάτων τοῦ πτωχεύσαντος· νὰ διαβιβάζῃ, ν' ἀναβάλλῃ, νὰ μετριάζῃ καὶ νὰ συνθέτῃ μετὰ τῶν λοιπῶν πιστωτῶν τοὺς ὅρους καὶ συμφωνίας ἃς ὁ ἐντολοδόχος ἡμῶν ἤθελεν εὕρει ἁρμοδίους πρὸς τὸ συμφέρον μας· νὰ λαμβάνῃ τὸ μέρισμα (dividende)· νὰ δίδῃ ἐξοφλήσεις καὶ παραλαβάς, νὰ ἐνεργῇ παραχωρήσεις, ἄρσιν κατασχέσεων, καὶ ἀντικατάστασιν πρὸς πᾶν ὅ,τι νομίσῃ συντελεστικὸν πρὸς τὸ συμφέρον ἡμῶν.

Ἐγένετο ἐν Βιέννῃ τῇ . . .

Σ. ΣΙΝΑΣ καὶ Σ(α.

Ἐθεωρήθη ὑφ' ἡμῶν προέδρου τοῦ Ἐμποροδικείου Βιέννης ἵνα ἰσχύῃ ἡ ἐπικύρωσις τῆς ὑπογραφῆς τῶν ΚΚ. Σ. Σίνα καὶ Σ(α ἐμπόρων τῆς πόλεως ταύτης.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .

Ὁ πρόεδρος
Ι. Δ. Γ.

Δ'.

524. Ἔκθεσις συμβιβασμοῦ καὶ λ(σμὸς ἐκκαθαρίσεως πιστώματος.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .

Κύριοι Σ. Σίνα καὶ Σ(α. Εἰς Βιέννην.

Ἐγκαίρως ἔλαβον τὴν ἐπιστολήν σας τῶν . . . λήξαντος, πρὸς ἣν ἀνέβαλον τὴν ἀπάντησιν μέχρις ὥρας, ἵνα ἐφάπαξ εἴπω ὑμῖν τὰ καθέκαστα καὶ τὸ τέλος τῆς διαφορᾶς ἣν ἔχετε μετὰ τοῦ Κυρίου Α. Κασσιανοῦ καὶ σᾶς ἐμβιβάσω τὸ συναχθὲν μέρισμα ἐκ τῆς ὁμάδος.

Δυνάμει τῆς ἀποσταλείσης μοι πληρεξουσιότητος ἀντιπροσώπευσα ὑμᾶς εἰς τὴν συνεδρίασιν τῶν πιστωτῶν γενομένην τὴν παρελθοῦσαν Πέμπτην καὶ διὰ κοινῆς συμφωνίας παρεδέχθημεν τὸ 60 τοῖς ο[ο μετρητὰ ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀντιρρήσεως, πολὺ δὲ μᾶλλον καθόσον ἡ πτώχευσις τοῦ ἀγαθοῦ Ἀπολλωνίου ἐπροξενήθη ὑπὸ σειρᾶς συμφορῶν καταστρεπτικῶν διὰ τὸν ἀτυχῆ τοῦτον ἄνδρα. Κατὰ τὸν ἐσώκλειστον λ(σμὸν ἐκκαθαρίσεως τοῦ πιστώματος (conto di ricupero) σᾶς ἀναλογοῦσι

Φιορ. ἀγορ. 8.942 ἀξίαν ἀπὸ σήμερον, ἅτινα κατ' ἰσοτιμίαν σᾶς ἐμβιβάζομεν εἰς γραμμάτιον ἐν ὄψει ἐπὶ τῶν αὐτόθι πατὴρ καὶ υἱὸς ΣΥΜΕΩΝΙΔΗ.

Εὐαρεστήθητε νὰ μοὶ εἴπητε τὴν παραλαβὴν καὶ τὴν δι' αὐτῶν ἐξίσωσιν τοῦ λ(σμοῦ.

Ἐλπίζομεν ὅτι θὰ εὐχαριστηθῆτε ἐκ τῶν πρακτέων μου, καὶ θὰ μὲ νομίζητε ἀφωσιωμένον ἀείποτε εἰς τὰς διαταγάς σας.

Ι. Θ. ΓΑΛΑΤΗΣ.

Λ(σμὸς ἐκκαθαρίσεως πιστώματος διὰ τοὺς ΚΚ. Σ. Σίνα καὶ Σα Βιέννης.

Τὸ πίστωμα πρὸς τὸν ἐνταῦθα Α. Κασσιανὸν ἐκ φιορ. ἀγορ. 15555 πρὸς 60 ο[ο ποσὸν τοῦ συμβιβασμοῦ ἀπέφερε . . . φ. ἀγ. 9333·

Συμβολαιογραφικὰ . . . φιορ. 156.

Δαπανήματα. Προμήθεια 2 ο[ο ἐπὶ 9333 » 196.60.

Ἐπικυρώσεις καὶ ἐπιςολαγ. » 38.40. » » 391.

Φ. Π. Λ. ἀξία ἀπὸ σήμερον φ. 8942.

Ἐν Τεργέστῃ τῇ . . .

Ι. Θ. ΓΑΛΑΤΗΣ.

Ε'.

525. Συγκατάθεσις εἰς τὸν συμβιβασμὸν καὶ ἐξόφλησις τῆς ὑποθέσεως τοῦ πιστώματος.

Ἐν Βιέννῃ τῇ . . .

Κύριε Ι. Θ. Γαλάτη. Εἰς Τεργέστην.

Διὰ τῆς προχθεσινῆς φιλικῆς σας εἴδομεν τὸ αἴσιον τέλος τῆς μετὰ τοῦ αὐτόθι Α. Κασσιανοῦ διαφορᾶς ἡμῶν, διὰ τὸ ὁποῖον σᾶς ἐκφράζομεν τὰς εὐχαριστήσεις μας.

Ἐλάβομεν τὸν λ(σμὸν τῆς ἐκκαθαρίσεως τοῦ πιστώματος ἡμῶν ἐκ φιορ. ἀγορ. 8942 ἅτινα κατ' ἰσοτιμίαν μᾶς ἐμβιβάζετε ἐν ὄψει πρὸς ἐξίσωσιν τῆς ὑποθέσεως.

Δραττόμεθα τῆς περιστάσεως ταύτης ἵνα σᾶς ἐπαναλάβωμεν τὴν προσφορὰν τῶν ὑπηρεσιῶν μας καθ' οἱανδήποτε περίστασιν ἤθελον σᾶς χρειασθῆ, παρακαλοῦντες ὑμᾶς νὰ διαθέτητε ἐλευθέρως αὐτάς.

Ἑνοῦντες μετὰ τοῦ πινακίου τῶν συναλλαγῶν καὶ τοὺς διακεκριμένους ἡμῶν ἀσπασμούς, ἐσμὲν ἀείποτε πρόθυμοι.

Σ- ΣΙΝΑΣ καὶ Σ(α.

Ε'. ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ.

Περὶ αὐτοδικίας παρὰ ἐμπόροις.

Οὐδεὶς τῶν πολυαρίθμων συγγραφέων τῆς Ἐμπ. Ἐπιστολογραφίας διενοήθη νὰ γράψῃ ἀλληλογραφίαν περὶ αὐτοδικίας, καὶ τοῦτο, νομίζομεν, διότι ἐν ἁπάσῃ σχεδὸν τῇ Δυτικῇ Εὐρώπῃ σπανιώτατα ἀποτολμῶσιν οἱ δολιευόμενοι ἢ ἄλλως πως καταχρώμενοι τῆς ἐμπιστοσύνης τῶν ἄλλων νὰ κατακρατῶσι τὰ ξένα χρήματα ἢ ἐμπορεύματα διὰ τῆς αὐτοδικίας· διότι ὁ ποινικὸς νόμος καὶ ἡ διοικητικὴ τάξις δὲν ἐπιτρέπουσιν ἐκεῖ τὰς τοιαύτας αὐθαιρεσίας. Δυσυχῶς καθ' ὅλην τὴν Ἀνατολὴν ἡ τοιαύτη ἐγκληματικὴ θρασύτης ἀπέβη σοβαρὰ γάγγραινα εἰς τὸ ἐμπόριον καὶ ὀσημέραι ἡ χαλάρωσις τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ Νόμου ἐμπνέει νέον θράσος τοῖς καταχρασταῖς τούτοις τῆς ἐμπ. πίςεως.

Τὸ τοιοῦτον καταστρέφει ἄρδην τὴν δημοσίαν πίστιν, ὀπισθοδρομεῖ τὸ ἐμπόριον καὶ ἀποπνίγει τὸν συνεταιρισμόν.

Τούτου ἕνεκα ἐνομίσαμεν πρέπον ἵνα εἴπωμέν τινα περὶ αὐτοδικίας καὶ ἵνα δώσωμεν ὀλίγας μόνον ἐπιστολὰς περὶ τοῦ προκειμένου.

Ὁ ποινικὸς Νόμος εἰς τὰ ἄρθρα 205 καὶ 206 ὁρίζει τὴν αὐτοδικίαν ὡς ἑξῆς· «Ὅστις, ἐκτὸς τῶν περιστάσεων τοῦ Νόμου, λαμβάνει μόνος τὰ δίκαιά του κατὰ νομιζομένης ἢ ἀληθοῦς ὕβρεως ἢ ἐνεργεῖ αὐτογνωμόνως ἀξίωσιν περὶ δικαιώματος, τὸ ὁποῖον ἔχει ἢ ἄλλως ἀντιποιεῖται, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑνὸς μηνὸς ἢ τὸ πολὺ ἓξ μηνῶν ἂν συμβῇ ἐπίθεσις κτλ.».

Εἰς τὴν ἐξάσκησιν τῶν ἐμπορικῶν πράξεων συνεχῶς παρουσιάζονται δυστυχῶς φρικαλέα παραδείγματα αὐτοδικίας, κατὰ τὰ ὁποῖα μεθ' ὅλης τῆς προνοητικῆς τοῦ Νομοθέτου μερίμνης, κατορθοῦσιν οἱ κακόβουλοι ἀπατεῶνες νὰ ὑπεκφεύγωσι τὴν αὐστηρότητα τοῦ ποιν. Νόμου. Διὰ τῆς αὐτοδικίας ὁ ἔμπορος ἀπροσδοκήτως βλέπει ἑαυτὸν ληστευόμενον ὑπὸ τοῦ ἀνταποκριτοῦ αὐτοῦ καὶ γενόμενον θῦμα τῆς κακοβουλίας καὶ αὐθαιρεσίας, ἐνῷ καὶ τοῦ αὐτοδικοῦντος ἡ κατάστασις ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ δὲν βελτιοῦται ὡς ζημιουμένου τῆς κοινῆς ὑπολήψεως, ἣν τότε μόνον γνωρίζει νὰ ἐκτιμήσῃ, ὅταν ἀρχίσῃ νὰ τὴν στερῆται.

Αἱ περιστάσεις τῆς αὐτοδικίας παρέχουσιν ὕλην εἰς ἐκτενεῖς ἀλληλογραφίας, τῶν ὁποίων ἡ σύνταξις ἀπαιτεῖ οὐ μόνον γραφικὴν ἱκανότητα, ἀλλὰ καὶ αὐστηρὰν κρίσιν καὶ γνῶσιν τῶν νόμων, ὅπως δι' ἀκαταμαχήτου λογικῆς ἐμπνεύσῃ τὴν πειθὼ πρὸς τὸν δολιευόμενον, καὶ ὑποδείξῃ αὐτῷ καθαρῶς τὴν ἠθικὴν ἀπώλειαν, ἣν ὑποστήσεται διὰ τῆς κακοβουλίας δυσφημιζόμενος καὶ τὴν τιμωρίαν, ἥτις ὑπὸ τοῦ νόμου ἐπιβάλλεται.

Τὰ περαιτέρω ἄλλως τε ἀφίνομεν εἰς τὴν ἔμφρονα ἐκτίμησιν τοῦ ἐπιστολογράφου κατὰ τὰς περιστάσεις.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ.

Α'.

526. Σύστασις ὑποθέσεως αὐτοδικίας πρὸς φίλον ἀνταποκριτήν.

Ἐν Κωνς(λει τῇ . . .

Κύριε Θ. Παρμενίδη. Εἰς Ταρσὸν τῆς Κιλικίας.

Πρό τινος καιροῦ ἡμεθ' ὑμῶν ἀλληλογραφία περιέπεσεν εἰς νέκρωσιν, καὶ ὅτε διενοούμεθα νὰ ἐφεύρωμεν ἀρχὴν ἐπιχειρήσεώς τινος, ἀπροσδοκήτως δυσάρεστος περίστασις μᾶς βιάζει νὰ προσδράμωμεν εἰς τὴν εὐμενῆ ὑμῶν μεσολάβησιν παρὰ τῷ αὐτόθι συνεταίρῳ προβλεπτῇ ἡμῶν Κυρ. Β Ζ. Βαρβέρογλου, ὅστις, ὡς καλῶς γνωρίζετε, καταχρώμενος τῆς ὁποίας τὸν ἠξιώσαμεν ἐμπιστοσύνης τιμήσαντές τον διὰ τοσούτων καλοκἀγαθιῶν καὶ ὑπολήψεως, ἀπετόλμησε τὰ διὰ τὸν ἑταιρικὸν λ(σμὸν προβλεφθέντα ἔρια νὰ φορτώσῃ πρὸς τοὺς ἐν Σμύρνῃ συγγενεῖς του, ἀφήσας ἡμᾶς ἀνικανοποιήτους οὐ μόνον διὰ τὰς 2000 λίρας, ἃς κατὰ καιροὺς τῷ ἐνεβιβάσαμεν, ἀλλὰ καὶ μᾶς ἐξέθεσεν εἰς ἀνυπολογίστους ζημίας μὴ δυναμένους ἐν τῇ προθεσμίᾳ (10 Ἰουλίου) νὰ παραδώσωμεν τὰς 20000 ὀκκ. ἔρια, ἅτινα προεπωλήσαμεν τοῖς Κομνηνῷ καὶ Παλαιολόγῳ. Ἡ κακοβουλία τοῦ Κυρίου τούτου ἀπροόπτως μᾶς ἐμβάλλει εἰς μυρίας ἀνησυχαστικὰς σκέψεις ὑπὸ πολλὰς ἐπόψεις.

Βασιζόμενοι εἰς τὴν παλαιὰν φιλίαν, ἥτις μᾶς συνδέει μεθ' ὑμῶν, οὐχ ἧττον καὶ εἰς τὰ συνδιαλλακτικὰ φρονήματα ὑπὸ τῶν ὁποίων ἐμφορεῖσθε εἰς τὰς ἐμπορικὰς ὑμῶν ὑποθέσεις, προστρέχομεν θαρραλέως εἰς τὴν φιλικὴν μεσολάβησιν ὑμῶν, ὅπως δι' ἀκαταμαχήτου λογικῆς τῷ ὑποδείξητε τὸ ἄδικον, τὸ ἄτοπον, τὸ ἐπιζήμιον, τὸ ἀτιμαστικὸν τῆς τοιαύτης αὐτοῦ διαγωγῆς. Ἐκ τῆς μετ' αὐτοῦ περιεσκεμμένης συνεντεύξεως προσπαθήσετε νὰ ἀνιχνεύσητε τοὺς λόγους, οἵτινες ὤθησαν αὐτὸν εἰς τοιοῦτον διάβημα καταστρεπτικὸν μὲν δι' ἐκεῖνον, οὐχ ἧττον δὲ ἐπιζήμιον δι' ἡμᾶς.

Προσδοκῶμεν λεπτομερεῖς πληροφορίας περὶ τῆς λυπηρᾶς ταύτης διενέξεως, ὅπως ῥυθμίσωμεν τὴν πρὸς αὐτὸν διαγωγήν μας.

Περιττὸν εἶναι νὰ σᾶς εἴπωμεν ὅτι τρεῖς ἤδη ἐπιστολὰς ἐγράψαμεν

αὐτῷ καὶ οὐδεμιᾶς ἠξίωσεν ἡμᾶς ἀπαντήσεως καὶ τοῦτο ἐπαυξάνει σοβαρῶς τὰς κατ' αὐτοῦ ὑπονοίας καὶ δίδει ὑπόστασιν εἰς τὰ ἐνταῦθα ὑπό τινων ᾀδόμενα.

Σύγγνωτε διὰ τὴν ἐνόχλησιν καὶ πιστεύετέ μας ἀείποτε προθύμους νὰ σᾶς ὑπηρετήσωμεν καθ' ὅλα.

Σὺν τούτοις σᾶς κατασπαζόμεθα.

Ἀ ν ε ψ ι ο ὶ Β. ΝΕΣΤΟΡΙΔΟΥ.

Υ. Γ. Σήμερον διὰ τοῦ ταχυδρομείου γράφομεν πρὸς τὸν ῥηθέντα Κύριον. Σᾶς ἐσωκλείομεν δ' ἐνταῦθα ἀντίγραφον πρὸς ὁδηγίαν σας.

Ο ἱ ἴ δ ι ο ι.

Β'.

527. Παράπονα πρὸς τὸν αὐτοδικοῦντα.

Ἐν Κωνσταν(λει τῇ . . . .

Κύριε Β. Ζ. Βαρβέρογλου. Εἰς Ταρσὸν τῆς Κιλικίας.

Μετὰ πλείστης ὅσης ἀθυμίας βλέπομεν ὅτι δὲν ἀπηντήσατε εἰς τρεῖς ἡμῶν ἐπιστολὰς τῆς 9—13 καὶ 23 τοῦ ἤδη φθίναντος μηνός, καὶ ἡ τοιαύτη ὑμῶν σιωπὴ μᾶς ἐμβάλλει εἰς οὐκ ὀλίγας σκέψεις· διότι ὡς σᾶς εἶναι ἤδη γνωστὸν, τὰ ὑφ' ὑμῶν προβλεφθέντα ἔρια προεπωλήσαμεν τοῖς ΚΚ. Κομνηνῷ καὶ Παλαιολόγῳ παραδοτέα ἐν Ταρσῷ ἐντὸς τοῦ ἐλευσομένου Ἰουλίου. Δὲν σᾶς λανθάνει πόσας δυσαρέσκους συνεπείας θέλει ἐπιφέρει εἰς τὴν ἐταιρίαν μας ἡ μὴ ἐν καιρῷ παράδοσις τῶν προπωληθέντων ἐρίων, καταναγκαζομένων ἐν τοιαύτῃ περιστάσει νὰ κύψωμεν εἰς ἀποζημιώσεις, δικαίας ἄλλως, πρὸς τοὺς ἀγοραστάς.

Ἂν εἴχωμεν εἰδήσεις σας νεωτέρας περὶ τῆς ὁλοσχεροῦς τοῦ εἴδους προβλέψεως, καὶ περὶ τῶν αἰτίων τῆς μακρυνῆς καὶ ἀδικαιολογήτου σιωπῆς σας, ἠθέλομεν συμμορφώσει τὰς ἐνεργείας ἡμῶν ὅπως προλάβωμεν τὸ κακόν· ἡ σιωπή σας ὅμως δεσμεύει ἐντελῶς τὰς ἐνεργείας ἡμῶν, καὶ μᾶς δίδει ὑπονοίας μὴ ἀπευκταίόν τι σᾶς συνέβη. Ἵνα δὲ ἐξέλθωμεν τῆς ἀνησυχαστικῆς ταύτης μεριμνης γράφομεν σήμερον τῷ αὐτόθι κοινῷ ἡμῶν φίλῳ Δ. Παρμενίδῃ ὅπως ἐρευνήσῃ καὶ μᾶς πληροφορήσῃ περὶ ὑμῶν.

Ἡ ἐγνωσμένη δραστηριότης καὶ ἀκρίβεια περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐμπορικῶν καθηκόντων σας δὲν μᾶς ἀφίνει νὰ πιστεύσωμεν ὅσα ὁ γνωστὸς ἀντίπαλός σας Δ. Ε., νεωστὶ ἀφιχθεὶς ἐκ Ταρσοῦ, διέδωκεν ἐνταῦθα περὶ ὑμῶν· ὅτι δῆθεν σᾶς εἶδε φορτόνοντας ἔρια εἰς μεγάλους σάκκους ἐπὶ τοῦ Αὐστρ. ἀτμοπλοίου διὰ Σμύρνην κτλ. μὴ θέλοντες τὸ παράπαν οὐδ' ἐπὶ στιγμῆ νὰ θέσωμεν εἰς ἀμφιβολίαν τὴν τιμιότητά σας, σπεύδομεν μάλιστα νὰ σᾶς εἰδοποιήσωμεν μόνον περὶ τῶν ἐχθρικῶν διαθέσεων τοῦ κυρίου τούτου, ὅπως φυλάττησθε παρ' αὐτοῦ μὴ διὰ τῆς κακεντρεχίας του σᾶς ἐμβάλῃ εἰς δύσκολον θέσιν ἀπέναντι τῶν πωλητῶν τῶν ἐρίων καὶ λείψωσιν ἐκ τῆς ἐν καιρῷ παραδόσεως. Οὐχ ἧττον ὅμως ἐπεθυμούσαμεν ἐκ νεωτέρου γράμματός σας νὰ ἔχωμεν λεπτομερεῖς εἰδήσεις σας πρὸς ὁδηγίαν μας.

Τὸ καθ' ἡμᾶς ἔχομεν τὴν συνείδησιν καθαρὰν ὅτι ἀείποτε πρὸς ὑμᾶς μετ' ἐκτάκτου ἀβροφροσύνης ἐφέρθημεν, ὅτι σᾶς ἐχορηγήσαμεν πιστώσεις καὶ συστάσεις ἱκανὰς νὰ σχηματίσωσιν εὐρὺ στάδιον καὶ μέλλον διὰ σᾶς· εἰς ταῦτα ἔχομεν τὴν εὔλογον ἐλπίδα ὅτι θὰ ἀνταποκριθῆτε διὰ τῆς τιμιότητος καὶ πίστεως μεθ' ἧς διεκρίθη ἡ μέχρι τοῦδε διαγωγή σας.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπαζόμεθα φιλικῶς.

Ἀ ν ε ψ ι ο ὶ Β. ΝΕΣΤΟΡΙΔΟΥ.

Γ'.

528. Ἔκθεσις τῶν αἰτίων τῆς αὐτοδικίας καὶ προσπάθειαι πρὸς φιλικὸν συμβιβασμόν.

Ἐν Ταρσῷ τῇ . . .

Κύριοι Ἀνεψιοὶ Β. Νεστορίδου. Εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Καθ' ἃς μοὶ παρεῖχεν ὁδηγίας ἡ φιλική σας τῶν 20 τοῦ ἤδη λήγοντος, ἔλαβον διαφόρους συνεντεύξεις μετὰ τοῦ κακεντρεχοῦς ἐκείνου Β. Ζ. Βερβέρογλου, ὅπως ἐξιχνιάσω τοὺς διαλογισμούς του περὶ τῆς λυπηρᾶς προβλέψεως τῶν ἐρίων, καὶ ἰχνιλατήσω τὰ διαβήματα αὐτοῦ λεπτομερέστερον.

Ἐν γένει μὲν εὗρον τοὺς σκοπούς του καταχθονίους καὶ τὰς σκέψεις του δολίας· ἐπομένως μετὰ λύπης ἤθελον προτρέψει νὰ συμβιβάσητε μὲν τὴν προπώλησιν τῶν ἐρίων μετὰ τῶν ΚΚ. Κομνηνοῦ καὶ Παλαιολόγου, νὰ καταδιώξητε δὲ αὐτὸν δικαστικῶς· διότι τὰ ἐν λόγῳ ἔρια ἐφορτώθησαν ἤδη ὑπὸ ξένον ὄνομα καὶ εἰς ξένου παραλαβὴν εἰς Σμύρνην, ὥστε οὐδὲν σήμερον κατέχει ἐνταῦθα ὁ ῥηθεὶς κύριος.

Εἶναι σκανδαλώδης, εἶναι ἐλεεινὴ ἡ λογικὴ τοῦ ἀνθρώπου τούτου. Εἰς τὰς μετ' αὐτοῦ ἀπαθεῖς συνδιαλέξεις ἀπεκάλυψα τὰς αἰσχίστας προθέσεις καὶ τὰς ἔτι αἰσχροτέρας πράξεις καὶ ἐφ' ὅλων τούτων θρασύτητα καὶ ἀναισχυντίαν μὴ πτοουμένου οὐδὲ ὑπὸ τῶν συνεπειῶν τοῦ νόμου, οὐδὲ ὑπὸ τῆς καταπατήσεως ἱερῶν καθηκόντων. Ὑποδείξας αὐτῷ διὰ τῶν πειστικωτέρων ἰσχυρισμῶν νομικῶν τε καὶ ἠθικῶν τὸ ἄδικον τῆς διαγωγῆς αὐτοῦ, τὸ ἐπιζήμιον δι' αὐτὸν τὸν ἴδιον τῆς ὑποθέσεως ταύτης, ὡς μὴ ἐμπιστευομένου τοῦ λοιποῦ οὐδενὸς πρὸς αὐτὸν, ἀπεκρίνατό μοι τὰ ἑξῆς· «Ἂν οἱ Κύριοι Νεστορίδου ἦσαν πρὸς ἐμὲ δικαιότεροι εἰς τὰς περισυνὰς καὶ προπερισυνὰς ἐκκαθαρίσεις τοσούτων ὑπ' ἐμοῦ προβλεφθέντων ἐρίων, θὰ ἤμην κἀγὼ δικαιότερος ἤδη. Ἠτοδίκησαν τότε ἐκεῖνοι, κατὰ μίμησιν αὐτοδικῶ κἀγὼ ἤδη. Τὰ ἔρια ἐφόρτωσα ὅπως ὁ σκοπός μου ὡδήγησεν. Ἐξ 100 χιλιάδων περισυνῶν ἐρίων μοὶ ἔδωκαν ἐκκαθάρισιν τοῦ μέρους μου ἀναλογοῦσαν μὲ 100 λίρας!! Ἂν ὑπηρέτουν διὰ μισθοῦ ἔμπορόν τινα θὰ ἀπήλαυον πιθανὸν πλειότερα». Εἰς ταῦτα ἀντεπαρατήρησα ὅτι αἱ περυσιναὶ τιμαὶ τῶν ἐρίων δὲν ἀπέφερον κέρδη, καὶ τοιαύτη ἦτον ἡ φορὰ τοῦ ἐμπορίου· ἔπειτα πᾶσα περὶ παραπόνων ἢ ἀδικημάτων αἴτησις ἀπεσβέσθη· διότι ἄφησε γενικὸν ἐξωφλητικὸν ὑπογεγραμμένον παρ' αὐτοῦ. Εἶτα λαβὼν ἐγὼ ὕφος φιλικοῦ συμβιβαστοῦ ἐπρότεινα αὐτῷ νὰ θεωρήσωμεν τοὺς λ(σμοὺς κατὰ τὸ δοκοῦν αὐτοῦ καὶ ἐκ τῶν 2000 λιρῶν, ἃς ἤδη κατέχει, νὰ ἐκπέσῃ ὅσα θεωρεῖ κατὰ τὰς σκέψεις του ὅτι ἠδικήθη. Εἰς τὴν δικαίαν ταύτην πρότασιν αὐτὸς ἀπεκρίνατο «ὅτι μόνος ἔκαμε τοὺς προπερισυνοὺς καὶ περισυνοὺς λ(σμοὺς καὶ ἀφῄρεσε τὰ δίκαια τοῦ μεριδίου του κέρδη ἐκ τῶν 2000 λιρῶν, μόλις ἔχουσι λαμβάνειν οἱ ΚΚ. Νεστορίδη λίρας 300 ἃς εἶναι ἕτοιμος νὰ πληρώσῃ, ἀφοῦ πρῶτον ἐξοφλήσῃ πᾶσαν τὴν δοσοληψίαν του.

Ἐκ τῶν ὀλίγων τούτων σκέψεων κατανοεῖτε ὁποίαν ἐλεεινὴν διαγωγὴν ἐτήρησε καὶ τηρεῖ ὁ ῥηθεὶς κύριος καὶ λάβετε τὰ δοκαστηριώτερα κατ' αὐτοῦ μέτρα. Θὰ ἦτο κατάλληλον νὰ κατάσχητε ἐμπορεύματα αὐτοῦ ἐνταῦθα ἢ καὶ τὰ ἔρια ὅσα ἀπεστάλησαν εἰς Σμύρνην πρὸς τὸν Ζ. Θ. καὶ Κ. Λ. ἀλλὰ μοὶ φαίνεται δύσκολον· διότι τὰ πάντα ἐνηργήθησαν ἐκ προμελέτης κακοβούλων, καὶ λυποῦμαι ἐγκαρδίως ὅτι δὲν δύναμαι τὸ παράπαν νὰ σᾶς γείνω χρήσιμος διὰ τὴν ἐνοχλητικὴν ταύτην καὶ σκανδαλώδη ὑπόθεσιν. Οὐδεμία λογικὴ καὶ φρόνιμος πρότασις ἴσχυσε νὰ τὸν πείσῃ πρὸς φιλικὸν συμβιβασμόν. Ἡ ἠθική, ὁ νόμος, ἡ ἀπειλή, αἱ διὰ τὸ μέλλον του συνέπειαι, οὐδὲν ἴσχυσε νὰ τὸν πείσῃ ὅπως παραιτηθῇ τῆς ἀτίμου ὁδοῦ πρὸς ἣν ἐτράπη. Ἐπιλήφθητε δικαστικῶς τῆς ὑποθέσεως καὶ αἰτήσατε τὴν ποινικὴν αὐτοῦ καταδίωξιν, διότι οὐδεμία πλέον ἀπολείπεται ἐλπὶς συμβιβασμοῦ.

Ἂν ποτε αἱ ὑπηρεσίαι μου νομίσητε ὅτι δύνανται νὰ σᾶς ἀποβῶσι χρήσιμαι εἰς τὴν σκανδαλώδη ταύτην ὑπόθεσιν εἰμὶ πρόθυμος νὰ ἐνεργήσω ἐντὸς τῶν ὅρων τῆς δικαιοσύνης.

Ἐν τούτοις σᾶς ἀσπάζομαι εἰλικρινῶς. Δ. ΠΑΡΜΕΝΙΔΗΣ.

Γ. Γ. Ἐζήτησα νὰ μοὶ δώσῃ ἀπάντησιν εἰς τὰς τοσαύτας σας ἐπιστολάς· ἀλλὰ μοὶ ἀπεκρίθη ὅτι οὐδὲν ἄλλο εἶχε νὰ σᾶς διακοινώσῃ καὶ μοὶ εἶπεν ὅτι ἐγὼ ἠδυνάμην νὰ σᾶς κοινοποιήσω τὸ πνεῦμα τῶν συνδιαλέξεών μας τούτων. Ὁ ἴδιος.

---

529. Ὁδηγίαι περὶ τῆς καταδιώξεως ποινικῶς καὶ πολιτικῶς τοῦ αὐτοδικοῦντος.

Ἐν Κωνστ(λει.

Εἰς Ταρσόν.

Κύριε Θ. Παρμενίδη.

Σᾶς εὐγνωμονοῦμεν διὰ τὰς ὄντως φιλικὰς προσπαθείας ὑμῶν πρὸς συμβιβασμὸν τῆς ὑποθέσεως ὑμῶν μετὰ τοῦ ἐπαράτου ἐκείνου. Οἱ λόγοι, οὓς ἐν τῇ ἐπιστολῇ σας 30 λήξαντος ἐκθέτετε εἰσὶ τοσοῦτον ἀβάσιμοι καὶ ἄδικοι, ὥστε νομίζομεν ὅτι ἀδικοῦμεν ἑαυτοὺς ἂν ἀσχοληθῶμεν ἤδη εἰς τὴν ἀναίρεσίν των. Ὀλίγα μόνον σᾶς γράφομεν ὅπως μᾶλλον διαφωτίσωμεν ὑμᾶς περὶ τῶν γεγονότων· καθόσον ἐν τῇ δυσαρέστῳ ταύτῃ ὑποθέσει θὰ λάβωμεν ἀνάγκην νὰ ἐπικαλεσθῶμεν τὴν φιλικήν σας σύμπραξιν, ὅπως, οὐ μόνον διεκδικήσωμεν τὰ δίκαια ἡμῶν, ἀλλὰ καὶ τιμωρήσωμεν τὴν θρασύτητα καὶ ἀνηθικότητα τοῦ κακοβούλου ἐκείνου.

Ἐν ἰδιαιτέρῳ φακέλλῳ σᾶς πέμπομεν τὴν ἀλληλογραφίαν αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀντιγράφων τῶν ἡμετέρων ἐπιστολῶν, ἐκ τῆς ἀναγνώσεως αὐτῶν καθορᾶτε καὶ τοῦ ἡλίου φαεινότερον κατὰ πόσον ηὐτοδικήσαμεν τὸν ἀγνώμονα τοῦτον. Πρὶν ἔτι ἀναδεχθῆτε τὸ βάρος τοῦ νὰ μᾶς ἀντιπροσωπεύσητε ἀνάγκη νὰ πεισθῆτε ἐντελῶς περὶ τῶν δικαίων, ἅ τινα μέλλετε νὰ διεκδικίσητε μέσον τιμίου τινὸς δικηγόρου.

Ἔγκλειστον σᾶς διαβιβάζομεν ἐπιτροπικὴν γενικῆς πληρεξουσιότητος ἀναθέτοντες εἰς τὴν φιλικήν σας φρόνησιν πᾶν μέσον συντελεστικὸν πρὸς τιμωρίαν τοῦ αὐθάδους τούτου ὑβριστοῦ τῆς δημοσίου πίστεως.

Ἐννοεῖται οἰκοθεν ὅτι ὅσα ἔξοδα ἠθέλετε κάμει διὰ τὴν ὀχληρὰν ταύτην ὑπόθεσιν, θέλομεν σᾶς ἐμβιβάσει διὰ πρώτης αἰτήσεως.

Δυνάμει τῆς ἀλληλογραφίας, τοῦ ἑταιρικοῦ συμβολαίου, τῶν παραλαβῶν, δύνασθε νὰ κατηγορίσητε αὐτὸν ποινικῶς ὡς « καταταχραστὴν πίσεως » καὶ νὰ τὸν εἰσάξητε εἰς ἀνάκρισιν παρὰ τῷ Εἰσαγγελεῖ ὅπως ἐπιτύχητε τὴν προσωπικὴν αὐτοῦ κράτησιν. Εἰς δὲ τὸ πολιτικὸν μέρος τῆς δίκης αἰτήσατε τὴν ἀπόδοσιν τῶν 2000 λιρ. ὡς κεφαλαίων ἡμῶν καὶ τὰς ἀποζημιώσεις ὅσας συνεπάγεται ἡ μὴ παράδοσις τῶν ἐρίων, ὅπως ἐν πράγματι ἀπεζημιώσαμεν ἤδη τοὺς ἀγοραστὰς αὐτῶν.

Τὰ περαιτέρω ἀφίνομεν εἰς τὴν φρόνησιν ὑμῶν καὶ εἰς τὴν σοφίαν τοῦ ἁρμοδίου δικηγόρου.

Ἴσως ἀπήτει ἡ περίστασις νὰ ἔλθῃ τις ἐκ τῶν ἡμετέρων αὐτοῦ ὅπως λάβῃ τὰ κατάλληλα μέτρα περὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης, ἀλλὰ τὸ μέγεθος τοῦ ἀδικήματος καὶ τῆς ἀγνωμοσύνης ἀφαιρέσει ἀφ' ἡμῶν τὴν ἀπάθειαν, ἣν χρήζουσιν ἀφεύκτως τοιαύτης φύσεως ὑποθέσεις. Ἀφ' ἑτέρου ἡ ἐξ ἀπαλῶν ὀνύχων φιλία καὶ ἡ ἐγνωσμένη ὀρθοφροσύνη ὑμῶν, πείθουσιν ἡμᾶς περὶ τῆς συμφερωτέρας διεξαγωγῆς τῆς ἐνοχλητικῆς ταύτης ὑποθέσεως.

Ἀποδίδοντες ἐκ προοιμίων τὰς εὐγνωμοσύνας ἡμῶν διὰ τὰς ἐνοχλήσεις εἰς ἃς ἐμβάλλομεν ὑμᾶς, σπεύδομεν νὰ σᾶς προσφέρωμεν τὰς εἰλικρινεῖς ὑπηρεσίας μας ἐν πάσῃ περιπτώσει ὁμοῦ μὲ τοὺς φιλικοὺς ἡμῶν ἀσπασμούς.

Ἀνεψιοὶ Β. ΝΕΣΤΟΡΙΔΟΥ.

ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡ. ΕΠΙΣΤΟΛΟΓΡΑΦΙΑΣ.

ΕΠΙΛΟΓΟΣ.

Μετὰ τὸ τέλος τοῦ συγγράμματος ὀφείλοντες νὰ δώσωμεν τὸν ἀπολογισμόν, οὕτως εἰπεῖν, τοῦ ὅλου ἔργου, ἀνάγκη νὰ ὑπενθυμίσωμεν τοῖς φιλομαθέσιν ἀναγνώσταις τὰ ἑξῆς.

Α'. Ὅσον μὲν ἀφορᾷ τὴν συγγραφὴν καθ' ὅλου ἀναφερόμεθα εἰς τὸ σοφὸν ἐκεῖνο λόγιον τοῦ διασήμου ἱστορικοῦ τῆς Ἰταλίας Καίσαρος Καντοὺ, ὅστις λέγει που ἐν τῇ ἱστορίᾳ του α"Οστις ἄρχεται ἔργου τινὸς ἀποβαίνει μαθητὴς ἐκείνου, ὅστις τὸ τελειώνει (chi comincia un lavoro è discepolo di quello che lo compisce)». Ἡμεῖς λοιπὸν εἴμεθα ἤδη διδάσκαλοι ἡμῶν αὐτῶν, ἀφ' ὅτου ἠρχίσαμεν τὸ ἔργον. Ἂν μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν ἐπρόκειτο νὰ τὸ ἐπιδιορθώσωμεν, ἠθέλομεν ἀπαλλάξει αὐτὸ πλείστων ὅσων ἐλαττωμάτων καὶ σφαλμάτων. Ἂς ἐλπίσωμεν εἰς τὴν φιλογενῆ συνδρομὴν τῶν ἀπανταχοῦ Ἑλλήνων ἐμπόρων, ὅπως διὰ νέας τινὸς ἐκδόσεως, ἐπιδιορθωθὲν καὶ κατὰ πολλὰ βελτιωθὲν τὸ ἀνὰ χεῖρας σύγγραμμα, ἐπιτύχῃ τῆς τελειότητος, ἣν ἀπαιτοῦσιν αἱ τοιαύτης φύσεως συγγραφαί. Ἐνῷ δὲ ὁμολογοῦμεν τὰς πολυειδεῖς τοῦ συγγράμματος ἐλλείψεις, δίκαιον, νομίζομεν, εἶναι μετὰ τῆς ἀπαιτουμένης μετριοφροσύνης νὰ ἀποκαλέσωμεν αὐτὸ τὸ πλεῖστον πρωτότυπον καὶ ἐντελέστερον τῶν ἤδη ὑπαρχόντων ἐν ταῖς Εὐρωπαϊκαῖς γλώσσαις· διότι α'. ἡμεῖς πρῶτοι μετ' ἐπιμονῆς ἐζητήσαμεν νὰ ἐφαρμόσωμεν τὴν θεωρίαν τοῦ Ἐμπορικοῦ νόμου ἐπὶ τῶν ποικίλων τῆς ἀλληλογραφίας περιστάσεων, συναρμόσαντες τὴν θεωρίαν μετὰ τῆς πρακτικῆς· β'. Ἐμελετήσαμεν, ὅπως δώσωμεν λογικωτέραν τινὰ διαίρεσιν τῆς πολυποικίλου ταύτης ὕλης· ὅπως ἐπιτύχωμεν τοὺς καταλληλοτέρους ὅρους καὶ ἐκφράσεις· καὶ τέλος ὅπως κοσμήσωμεν τὸ σύγγραμμα διὰ πλείστων ὅσων ἐγγράφων, μὴ περιεχομένων εἰς οὐδεμίαν τῶν Εὐρωπαϊκῶν συγγραφῶν τοῦ εἴδους τούτου· γ'. Προσεπα-

θήσαμεν νὰ προσφέρωμεν παραδείγματα ὅλως πρωτότυπα καὶ μετασκευασμένα ἐπὶ τὸ ἑλληνικώτερον καὶ δ'. μετεπλάσαμεν τὸ ὅλον τοῦ συγγράμματος οὕτω πως, ὥστε νὰ παρέχῃ τῷ ἀναγνώστῃ τὸ ἐθνικὸν ἐνδιαφέρον· ἐξεθειάσαμεν τὴν ἐμπορικὴν τιμιότητα, ἐστηλιτεύσαμεν τὸν δόλον καὶ τὴν ἀπάτην, καὶ παντὶ σθένει προσεπαθήσαμεν νὰ ἐμπνεύσωμεν εἰς τὸν ἀναγνώστην σπουδαῖόν τι ἐνδιαφέρον διὰ τὴν προαγωγὴν τοῦ ἐθνικοῦ ἐμπορίου, καὶ τῆς καταβεβλημένης ἡμῶν ναυτιλίας· ὥστε, πιστεύομεν, ὅτι ἡ παροῦσα «Ἐπιστολογραφία» δὲν θὰ ἔχει τὸ ξηρὸν καὶ ἐνίοτε στερεότυπον ὕφος, ὅπερ ἐπιπολάζει εἰς τὴν ἐμπορικὴν ἀλληλογραφίαν. Ἂν ταῦτα ἐπράξαμεν ἐντέχνως καὶ ἐπιτυχῶς, ἂς κρίνωσιν οἱ ἁρμόδιοι.

Β'. Τινὲς τῶν συγγραφέων ἔσπευσαν νὰ δώσωσιν εἰς τὸν τύπον ἀποσπάσματα καὶ ἐπιστολὰς ἐξαχθείσας ἐκ τοῦ ἀντιγράφου τῶν ἐπιστολῶν καταστήματός τινος (copie des lettres) μὴ λαβόντες τὸν κόπον οὐδὲ τὴν κατάταξιν, οὐδὲ τὴν ἐπεξήγησιν, οὐδὲ τὸ παράπαν νὰ προσθέσωσιν ἀφ' ἑαυτῶν, καὶ ὅμως ἐπέτυχον νὰ κάμωσι καὶ τρίτην καὶ τετάρτην ἔκδοσιν.

Γ'. Ἐπειδὴ ἔσχομεν τὸ μέγα ἀτύχημα νὰ μὴ εἴμεθα αὐτοπροσώπως εἰς τὴν τύπωσιν καὶ διόρθωσιν τοῦ συγγράμματος, παρεισέρρησαν πλεῖστα ὅσα τυπογραφικὰ λάθη, ἅτινα μάλιστα ἐνίοτε ζημιοῦσι καὶ αὐτὴν τὴν ἔννοιαν. Οὐδεμίαν ἄλλην διόρθωσιν τοῦ τύπου δυνάμεθα νὰ κάμωμεν εἰμὴ ν' ἀφήσωμεν αὐτὰ εἰς τὴν ἐπιείκειαν τοῦ ἀναγνώστου.

Δ'. Ἐπειδὴ ἡ ὕλη ὑπερέβη τὸν προδιαγεγραμμένον ὅρον κατὰ πολύ, ἐβιάσθημεν νὰ παραλείψωμεν τό τε λεξικὸν τῶν ὅρων καὶ τῆς ὕλης· ἄλλως τε τοῦτο δὲν ζημιοῖ τὸν ἀναγνώστην· διότι οἱ πλεῖστοι τῶν ὅρων ἐξηγοῦνται ἐν ταῖς ἑρμηνείαις καὶ σημειώσεσι.

Ε'. Ἂν οἱ φιλογενεῖς ἔμποροι καὶ οἱ ἐρασταὶ τῶν ἐμπορικῶν σπουδῶν μᾶς χορηγήσωσι τὴν εὐγενῆ αὐτῶν ὑποστήριξιν καὶ συνδρομήν, θέλομεν ἀμέσως προβῆ θαρραλέως εἰς τὸ δεύτερον βιβλίον τῆς ἀγγελθείσης ἐμπορικῆς βιβλιοθήκης ἐπιγραφόμενον.

Θεωρητικὴ καὶ πρακτικὴ Κατασταστιχογραφία ἐφαρμοσέα ἐφ' ὅλων τῶν κλάδων τοῦ Ἐμπορίου, τῆς βιομηχανίας, τῆς γεωργίας κ. τ. λ. ἀμέσως δὲ μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν ταύτης, ἔχομεν ἕτοιμον καὶ τὸ τρίτον βιβλίον

τῆς πολιτικῆς, βιομηχανικῆς καὶ ἐμπορικῆς οἰκονομίας κ. τ. λ.

Ὅστις δὲ θελήσῃ νὰ φανῇ ἀμείλικτος ἡμῶν ἐπικριτὴς, τὸν προκαλοῦμεν νὰ ἐπιχειρισθῇ τοιαύτης φύσεως συγγραφὴν, καὶ τότε ἐκ πρώτης ἀφετηρίας θέλει ἴδει τὰς ἀπείρους δυσχερείας καὶ παντοειδῆ προσκόμματα, ἅτινα ἂν δὲν ἠδυνήθημεν νὰ ὑπερνικήσωμεν ἐντελῶς, ἐδείξαμεν τοὐλάχιστον τὴν προσήκουσαν δραστηριότητα, ἐπιμονὴν καὶ μέριμναν, ὅπως μή τι παραλείψωμεν ἀνερεύνητον ἢ ἀνεξήγητον. Τὸ τοιοῦτον ὁ ἐμβριθὴς ἀναγνώστης δύναται νὰ πληροφορηθῇ ἅμα θέσῃ ἐνώπιόν του τὰ ἐντελέστερα συγγράμματα τῶν Εὐρωπαίων καὶ παραβάλῃ αὐτὰ κατὰ γράμμα πρὸς τὴν παροῦσαν συγγραφήν.

Ἂν ἡ Ἑλληνικὴ Ἐμπορικὴ Ἐπιστολογραφία ἡμῶν δὲν ἦναι τοσοῦτον τελεία ὅσον ἐπεθυμούσαμεν, οὐχ' ἧττον ὅμως καὶ τοιαύτη, ὁποία ἤδη ὑπάρχει, πιστεύομεν ν' ἀποβῇ χρησιμωτάτη τοῖς ἐμπορευομένοις καὶ τοῖς μαθητευομένοις.

Ξ. Δ. ΖΥΓΟΥΡΑΣ.

ΠΙΝΑΞ

ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ.

ΑΦΙΕΡΩΣΙΣ. . . . . Σελὶς γ'.
ΠΡΟΛΟΓΟΣ. . . . . » ζ'
Εἰσαγωγικαὶ γνώσεις. . . . . » 1
Ἐπιστολαὶ ὁδηγητικαὶ πρὸς τὴν ἐμπορ. ἐκπαίδευσιν. . » 12
» περὶ τοῦ πρακτικοῦ βίου τοῦ ἐμπόρου . . » 15

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ.

Ἐπιστολαὶ περὶ προσώπων.

α'. Περὶ ἐγκυκλίων. . . . . Σελ. 22
β'. Ἐπιστολαὶ πληροφοριῶν . . . . . » 42
γ'. » παρακλητικαί. . . . . » 57
δ'. » συστατικαί. . . . . » 64
ε'. » εὐχαριστήριοι. . . . . » 77
ς'. » συγχαρητήριοι καὶ συλλυπητήριοι . » 81
ζ'. » παραπόνων, ἐπιπλήξεων, δικαιολογήσεων. » 85

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ.

Ἐπιστολαὶ περὶ ἐμπορευμάτων.

Γενικαὶ ὁδηγίαι περὶ ἐμπορίου καὶ κερδοσκοπίας. . . Σελ. 111
α'. Προσφοραὶ ὑπηρεσιῶν καὶ εἰσαγωγὴ εἰς σχέσεις. » 122
β'. Συνοδευτήριοι τιμοκαταλόγων καὶ ἐμπορ. εἰδήσεων. » 141
γ'. Ἐπίδοσις καὶ ἐκτέλεσις παραγγελιῶν . . . . » 155

Πρώτη ἀλληλογραφ. παραγγελίας καφφέδων ἄνευ ὅρων Σελ. 159
Δευτέρα » » ναυλώσεως μετὰ ὅρων » 167
Τρίτη » » καπνοῦ, μὴ ἐπιτυχοῦσα ἀναβάλλεται. » 171
Τετάρτη » » κακῶς ἐκτελεσθεῖσα, ἀφίνεται διὰ λ(μόν. » 181
Πέμπτη » » σιτηρ. ἐν τῷ Δουνάβει » 187
Ἕκτη » » » ἐν Ὀδησσῷ. » 205
ε'. Παράδοσις παραγγελιῶν ἐπὶ πωλήσει. . . . . » 216
Πρώτη ἀλληλογρ. παραδόσεως παραγγελιῶν ἄνευ ὅρων » 218
Δευτέρα » » ζαφίδος Κορινθιακῆς ἄνευ ὅρων. . . . » 224
Τρίτη » » μὴ ἐκποιηθείσης ἀλλ' ἐπιστραφείσης. . . » 231
Τετάρτη » » πώλησις μετ' ἀδαρίας. » 237
ε'. Μετοχικαὶ ἐπιχειρήσεις . . . . . » 247
Πρώτη ἀλληλογραφία εἰς μετοχικὴν ἐξ 1|2 ἐπιχείρησιν ἐλαίων. . . » 248
Δευτέρα » εἰς μετοχικὴν ἐκ τρίτου ἐπιχείρησιν σιτηρῶν καὶ ἐρίων » 260
ς'. Περὶ ἀποστολῆς καὶ ἐξαποστολῆς διὰ γῆς ἢ δι' ὕδατος » 322
Τρεῖς κατὰ σειρὰν ἀλληλογραφίαι. » 326

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ.

Ἐπιστολαὶ περὶ χρημάτων.

Α'. Περὶ ἀξίας καὶ διαπραγματεύσεως νομισμάτων καὶ ἄλλων χρηματικῶν ἀξιῶν. . . . . Σελ. 336
α'. ἀλληλογραφία περὶ ἐκποιήσεως χρυσοῦ. . » 341
β'. » περὶ διαμοιβῆς χρημάτων . » 347
γ'. » περὶ ἀποστολῆς χρημάτων διὰ λογαρ(σμὸν καὶ δ.(γὴν τρίτου. » 348
δ'. » περὶ διαπραγματεύσεως καὶ ἄλλων ἀξιῶν. . . . . » 349

Τύποι τακτοποιήσεως ἀσφαλίσεων . . . Σελ. 585.
Κανονισμὸς γενικῆς ἀδαρίας . . . ,, 592.
Κανονισμὸς ἀδαρίας κατὰ τὸ Ἀγγλικὸν σύστημα. ,, 597.
Ἔκθεσις ναυσιβλαβίας (prova dé fortuna). . ,, 599.
Πρᾶξις ἐγκαταλείψεως. . . ,, 603.
Κανονισμὸς ναυσιβλαβίας. . . . ,, 605.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΜΙΚΤΑΙ.

Περὶ ἀλληλογρίων καὶ τοκοφόρων λογαριασμῶν » 606
Τύπος συνοδευτ. ἐπιστολῆς μετὰ τοῦ ἀλληλογρ. ἀποστέλλομ. ,, 608
Ἀπάντησις καταφατική. . . . . ,, ,,
Ἀποστολὴ ἀλληλογρίου καὶ μετοχικοῦ ἐξ ἡμισείας λ(σμοῦ. ,, ,,
Παραλαβὴ ἀλληλογρίου, καὶ ἐπιφύλαξις διὰ τὴν ἐπιθεώρ. αὐτοῦ 609
Ἀποστολὴ ἀλληλογρίου. . . . Σελ. 610
Ἐπιθεώρησις ἀλληλογρίου μετὰ διορθώσεως τῶν ἐσφαλμένων ,, ,,
Ἀπάντησις μετὰ παραδοχῆς τῆς διορθώσεως τῶν ἐσφαλμένων ,, ,,
Ἀλληλογρ. περὶ κατασχ. ἐμπορευμ. μετὰ τιμολ. καὶ μετανλ. ,, 612
Ἀγγελία κατασχέσεως ὅπλων ὑπὸ τοῦ τελωνείου. . . ,, 613
Συζήτησις περὶ τῶν μέσων τῆς ἄρσεως τῆς κατασχέσεως. ,, 615
Ἐκδίκασις τῆς ὑποθέσεως τῶν ὅπλων ὑπὸ διαιτητῶν. ,, 617
Ἔκφρασις εὐχαριστίας καὶ εὐάρεστος συμβιβασμὸς τῶν διαφιλον.,, 618
Πρόταστις περὶ μερισμοῦ προμηθειῶν. . . ,, 619
Παραδοχὴ τοῦ ἐξ ἡμισείας μερισμοῦ τῶν προμηθειῶν ὑπὸ ὅρους ,, 620
Σύστασις ἐργασιῶν κατὰ παραγγελ.., ὧν ἡ προμήθεια μερισθήσεται 622
Περὶ πτωχεύσεως καὶ χρεωκοπίας. . . . Σελ. 623
Εἴδησις πρὸς ἀνταποκριτὴν διὰ τὴν πτώχευσιν τινός. ,, 625
Αἴτησις πληροφοριῶν περὶ πτωχεύσαντος. . . ,, 626
Ἀπάντησις εἰς τὴν προηγηθεῖσαν μετὰ λεπτομερειῶν. ,, 628
Εἴδησις πτωχεύσαντος πρὸς τοὺς πιστωτάς του . . 620
Ἀπάντησις ἐνθαρρυντική. . . . . ,, 630
Εἴδησις πρὸς ἀνταποκριτὴν περὶ τῆς ἀναξιοχρεότητος τοῦ γράφ. 631
Ἀπάντησις καὶ ὑπόσχεσις πρὸς μεσολάβησιν συμβιβασμοῦ. Σελ. 632
Ἀπάντησις εἰς δολίως χρεωκοπήσαντα.. . . ,, 633
Ἀποστολὴ πιστωτικῶν ἐγγράφων. . . ,, 634
Εἴδησις συμβιβασμοῦ. . . . . ,, 636
Αἴτησις νέων ὁδηγιῶν μὴ ὄντος ἱκανοποιητικοῦ τοῦ συμβιβασμοῦ 637
Εἴδησις συνάψεως συμβολαίου τῆς ἑνώσεως τῆς ὁμάδος. 637
Εἴδησις πτωχεύσεως. 638
Ἀπάντησις καὶ διορισμὸς πληρεξουσίου . . . . ,, 639
Ἀποστολὴ ἐπιτροπῆς καὶ ὁδηγίαι πρὸς ἀντιπροσώπευσιν κλπ.,, 639
Σχεδίωσις τοῦ πιστώματος κλπ. . . . ,, 640

Τύπος ἐπιτροπικῆς. . . . . Σελ. 640
Ἔκθεσις συμβιβασμοῦ καὶ λύσις ἐκκαθαρίσεως πιστώματος. „ 641
Συγκατάθεσις εἰς τὸν συμβιβασμὸν καὶ ἐξόφλησις τῆς ὑποθέσ.„ 643
Σύστασις ὑποθέσεως αὐτοδικίας πρὸς φίλον ἀνταποκριτήν. „ 645
Παράπονα πρὸς τὸν αὐτοδικοῦντα. . . . . „ 646
Ἔκθεσις τῶν αἰτίων τῆς αὐτοδικίας καὶ προσπάθειαι πρὸς φιλ., 647
Ὁδηγίαι περὶ τῆς καταδιώξεως ποινικῶς καὶ πολιτικῶς τοῦ αὐτοῦ.649

Πᾶν ἀντίτυπον μὴ φέρον τὴν σφραγῖδα τῆς διευθύνσεως τοῦ Τυπογραφείου τῆς «Ἀνατολῆς», ὡς κλοπιμαῖον καταδιώκεται ὑπό τε τοῦ Συγγραφέως καὶ τοῦ ὑποφαινομένου κατὰ τοὺς ποινικοὺς Νόμους. ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ.



Ἐξαιτούμεθα τὴν συγγνώμην τινῶν φιλομούσων καὶ ἐντίμων συνδρομητῶν, ὧν τὰ ἔντιμα ὀνόματα καίτοι πρὸ καιροῦ φθάσαντα ἡμῖν κατεχωρίθησαν ἐν τῷ τέλει τοῦ βιβλίου, διότι ἀπὸ πολλὰ μέρη ἦλθαν μᾶς ἐστάλησαν οἱ Κατάλογοι.

SISMANOGLIO

31 H 4 32

SISMANOGLIO

SISMANOGLIO
ARCHIVIO